

الاصحاح الاول

جلد اول

۱۴۴۱ هـ

فخر الاسلام حضرت مولانا سید محمد رفیع الدین صاحب مدظلہ العالی

مدظلہ العالی صاحب مدظلہ العالی

قدیمی کتاب خانہ

مقابل آفرنگ

کراچی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ایضاً البخاری

سرور کائنات صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشادات اور اعمال کی مستند اور کامیاب
 شرح، اکابر کی تحقیقات اور تمام شروح کا عطر، تراجم البواب پر محققانہ
 کلام زندہ اسلوب کیساتھ پہلی بار اردو زبان میں

جلد اول

جز (۱) تا جز (۶)

از افادات

یادگار اکابر و امین شیخ ابیہ، وارث انور شاہ، ناشرین شیخ الاسلام
 فیضان الاسلام، حضور مولانا سید فیضان الدین احمد صاحب

مرتب ————— مولانا ریاست علی بخاری ————— مدرس دارالعلوم دیوبند
 مراجع ————— مولانا تقی الحق فاروقی مرحوم ————— سابق مدرس العلوم دیوبند

مدیر کتب خانہ آرام باغ - کراچی

نام کتاب _____ ایضاح البخاری (جلد اول)
 افادات _____ فخرالحقین حضرت مولانا سید فخر الدین احمد رضا
 سابق صدر المدرین و شیخ الحدیث دارالعلوم دیوبند و صدر تحقیقہ علمائے ہند
 جلد اول _____ جز ۱۱ - تا جز ۶۱

ترتیب _____ ریاست علی بھٹوری
 مراجعت _____ مولانا لقمان الحق صاحب فائز و فی مرحوم و مغفور
 قیمت _____
 صفحات _____ ۶۳۲
 تعداد _____ ایک ہزار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اَنْسَبُ

پھوپا جان حضرت مولانا سلطان الحق ذاکر فاروقی رحمہ اللہ (المتوفی ۱۴۰۰ھ)
سابق ناظم کتب خانہ دارالعلوم دیوبند، اس دنیائے آب رنگ میں راقم کیلئے
حقیقی سبب الشبہا کے بعد سب سے بڑے مرتبی تھے، اس سلسلے میں نہیں جن
جانکا بیوہ کا سامنا کرنا پڑا انھیں خداوند قدوس بہتر جانتے ہیں —
اس موقع پر اپنی اس متاع حقیر کو

انھیں کے نام سے
منسوب کرتا ہوں
گرچہ خور دیم نسبتے است بزرگ

رہائست علی بجنوری کان اللہ

عنوانات

۱۹ تا ۲۶	حضرة الأستاذ
۲۷ تا ۵۲	سوانح امام بخاری
۵۳ تا ۱۵۲	کتاب الوحي
۱۵۳ تا ۲۲۶	کتاب الايمان
۲۲۷ تا ۶۳۲	کتاب العلم

فہرست مضامین ایضاح البخاری جلد اول جز (۱ تا ۷) (۶)

نمبر شمار	مضمون	صفحہ	نمبر شمار	مضمون	صفحہ
۱	فہرست مضامین	۵	۲۷	صبر و تحمل کی واردات	۳۷
۲	عرض مرتب	۱۷	۲۸	جذبہ ایثار و اخلاص	۳۸
۳	حضرۃ الامتاذ رحمہ اللہ	۱۹	۲۹	سنت کے ساتھ شغف	۳۸
۴	سلسلہ نسب	۱۹	۳۰	شوق عبادت اور اس میں استغراق	۳۹
۵	خاندانی روایات	۱۹	۳۱	تواضع اور بے نیازی	۴۰
۶	آبائے جہاد	۲۰	۳۲	امامؑ کی بے پناہ شہرت	۴۱
۷	ولادت اور ابتدائی تعلیم	۲۱	۳۳	امامؑ کی قوت حافظہ اور اس کے امتحانات	۴۱
۸	تعلیم کے لئے رحلت	۲۱	۳۴	امامؑ کے متعلق علماء سلف و متاخرین کی آراء	۴۳
۹	دور امتحانات	۲۲	۳۵	امامؑ بخاری کا ادب اور منظوم کلام	۴۴
۱۰	دارالعلوم میں تشریف آوری	۲۳	۳۶	امام علیہ الرحمہ کا مسلک	۴۵
۱۱	دور تدریس	۲۴	۳۷	سانحہ وفات	۴۵
۱۲	جذبہ ایثار و اخلاص	۲۴	۳۸	تصانیف امام بخاری علیہ الرحمہ	۴۷
۱۳	قیادت دارالعلوم	۲۴	۳۹	کتاب الوحی	
۱۴	سیاسی زندگی	۲۵	۴۰	باب کیف کان بدء الوحی الخ	۵۳
۱۵	علمی و سیاسی مقام	۲۶	۴۱	آغاز کتاب میں امام بخاریؑ کا انوکھا انداز	۵۳
۱۶	وفات	۲۶	۴۲	توضیح اشکال	۵۳
۱۷	سوانح امام بخاریؑ	۲۷	۴۳	جوابات	۵۴
۱۸	نام و نسب	۲۸	۴۴	حضرت شیخ الہنبہ کا ارشاد	۵۵
۱۹	تاریخ ولادت اور اس کی خصوصیات	۲۹	۴۵	ذکر دہم سے کتاب کے آغاز کی وجہ	۵۶
۲۰	ایام طفولیت و تعلیم و تربیت	۲۹	۴۶	دوسرے محدثین کرام کا انداز	۵۶
۲۱	طلب علم کے لئے امامؑ کے اسفار	۳۱	۴۷	امام بخاری علیہ الرحمہ کا اقتباسیہ	۵۶
۲۲	علم علل احادیث میں امامؑ کی انفرادی شان	۳۳	۴۸	حضرت علامہ کشمیریؒ کی رائے	۵۷
۲۳	رواۃ حدیث میں جرح و استناد کی ضرورت	۳۴	۴۹	ایک عام طریقہ - امام بخاریؑ کا طریق ترجمہ	۵۷
۲۴	بخاریؑ کی راہ عمل	۳۵	۵۰	زیر بحث ترجمہ	۵۸
۲۵	اپنی ذات کے بارے میں امامؑ کا طریقہ	۳۵	۵۱	اسماعیلی علیہ الرحمہ کا اقتراض	۵۹
۲۶	ذریعہ معاش میں احتیاط کا پہلو	۳۶	۵۲	حضرت شاہ ولی اللہؒ کا ارشاد	۵۹

نمبر شمار	مضمون	صفحہ	نمبر شمار	مضمون	صفحہ
۵۳	علامہ سندھی کا جواب	۶۰	۸۰	علامہ سندھی کا ارشاد	۸۰
۵۴	علامہ کشمیری کا ارشاد اور اسکی تائید	۶۰	۸۱	تشریح	۸۱
۵۵	خاتمۃ السلام - تراجم کے انطباق کی آستارہ	۶۱	۸۲	ایک نحوی اشکال	۸۲
۵۶	زیر بحث ترجمہ	۶۱	۸۳	صلصلۃ البحر سس	۸۳
۵۷	حاصل کلام	۶۲	۸۴	علامہ کشمیری علیہ الرحمۃ کا ارشاد	۸۴
۵۸	آیت کریمہ اور اس کے انتخاب کی وجہ	۶۲	۸۵	شدت وحی کی وجہ	۸۵
۵۹	وحی کلامی کا وزن، نزول وحی کی حکمت	۶۵	۸۶	تمثیل ملک - ترجمہ سے حدیث کا ربط	۸۷
۶۰	حضرت نوح اور ان کے بعد آنے والے انبیاء کے ساتھ تخصیص کی وجہ	۶۶	۸۷	حل لغات	۹۱
۶۱	دیگر علماء پر علامہ عینی کا استناد	۶۶	۸۸	شرح حدیث	۹۲
۶۲	حضرت الاستاذ "کا استدراک"	۶۷	۸۹	اعطاء نبوت	۹۴
۶۳	علامہ عینی کی اپنی رائے	۶۸	۹۰	دلو چنے کا مقصد	۹۵
۶۴	شیخ الہند کا ارشاد کہ عالم ایک شخص اکبر ہے	۶۸	۹۱	مولانا رفیع الحسن چاند پوری کی رائے	۹۷
۶۵	دور شباب	۶۸	۹۲	حضرت شاہ عبدالعزیز کا ارشاد	۹۸
۶۶	عبدالواضح کا تذکار - تائید شباب	۶۹	۹۳	حضرت شیخ الہند کا ارشاد	۱۰۱
۶۷	حمیدی کی وجہ تقدیم	۷۰	۹۴	ایک غلط فہمی اور اس کا ازالہ	۱۰۳
۶۸	شان درود - حدیث و ترجمہ کا انطباق	۷۱	۹۵	ایک اشکال اور اس کا جواب	۱۰۷
۶۹	حضرت علامہ کشمیری کی تحقیق	۷۲	۹۶	تشریح آیات	۱۰۹
۷۰	حضرت شیخ الہند کا ارشاد	۷۲	۹۷	متابعت - انفاکدہ	۱۱۰
۷۱	نیت کیا ہے؟	۷۳	۹۸	سب سے پہلی وحی	۱۱۱
۷۲	اعمال کے ثمرات و نتائج	۷۳	۹۹	حدیث و ترجمہ کا ارتباط	۱۱۱
۷۳	پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کے اعمال	۷۴	۱۰۰	تشریح حدیث	۱۱۲
۷۴	انقلاب عظیم	۷۵	۱۰۱	ایک اشکال اور اس کا حل	۱۱۳
۷۵	حدیث نیت کی تقدیم کی وجہ	۷۵	۱۰۲	ترجمہ سے ربط	۱۱۶
۷۶	حدیث کا منشا کیا ہے؟	۷۵	۱۰۳	آیت کا ماقبل و مابعد سے ربط	۱۱۶
۷۷	ایک اشکال اور اس کا جواب	۷۸	۱۰۴	مولانا عبدالرحمن آمد پوری کی رائے	۱۱۹
۷۸	ایک فرق، علامہ کشمیری کا جواب	۷۸	۱۰۵	تحویل کا مقصد	۱۲۱
۷۹	دونوں جملوں کا فرق	۸۰	۱۰۶	جو دو نسخا کا فرق	۱۲۱
			۱۰۷	خدا کا جود کیا ہے؟	۱۲۳

نمبر شمار	مضمون	صفحہ	نمبر شمار	مضمون	صفحہ
۱۰۸	پیغمبر علیہ السلام کا جود	۱۲۵	۱۳۵	الفاظ حدیث پر ایک اصولی اشکال اور اس کا حل	۲۰۸
۱۰۹	حدیث و ترجمہ کا ربط	۱۲۶	۱۳۶	فضیلت اعمال کے سلسلے میں جامع اصول	۲۱۱
۱۱۰	حدیث ہر قل	۱۲۷	۱۳۷	باب من الایمان ان یحب لایحیہ مایحب لنفسہ	۲۱۶
۱۱۱	تشریح حدیث	۱۳۳	۱۳۸	تبدیلی عنوان کی وجہ	۲۱۶
۱۱۲	حدیث و ترجمہ کا انطباق	۱۵۰	۱۳۹	اختلاف اسناد	۲۱۶
۱۱۳	کتاب الایمان	۱۵۳	۱۴۰	تشریح حدیث	۲۱۷
۱۱۴	ایمان اصطلاح شریعت میں	۱۵۴	۱۴۱	باب حب الرسول صلی اللہ علیہ وسلم	۲۱۹
۱۱۵	ایمان کے بارے میں مختلف مذاہب	۱۵۶		من الایمان	
۱۱۶	باب قول النبی صلی اللہ علیہ وسلم بنی	۱۶۰	۱۴۲	سابق سے ربط	۲۱۹
	الاسلام علی خمس الخ		۱۴۳	ترجمہ کا مفہوم	۲۱۹
۱۱۷	مقصد ترجمہ اعمال کی جزئیات کا مسئلہ	۱۶۲	۱۴۴	تشریح حدیث	۲۲۱
۱۱۸	ایمان میں کمی زیادتی کا بیان	۱۷۰	۱۴۵	باب حلاوة الایمان الخ	۲۳۱
۱۱۹	تشریح حدیث	۱۸۶	۱۴۶	مقصد ترجمہ	۲۳۱
۱۲۰	امام بخاری کا مقصد	۱۸۷	۱۴۷	تشریح حدیث	۲۳۲
۱۲۱	الفاظ حدیث میں تقدیم و تاخیر کی وجہ	۱۸۹	۱۴۸	باب علامۃ الایمان حب الانصار	۲۳۵
۱۲۲	باب امور الایمان الخ	۱۹۲	۱۴۹	تشریح حدیث	۲۳۶
۱۲۳	مقصد ترجمہ	۱۹۳	۱۵۰	باب بلا ترجمہ باب کا مقصد	۲۳۸
۱۲۴	ترجمہ کا آیت ذیل سے ربط	۱۹۳	۱۵۱	تشریح حدیث	۲۴۱
۱۲۵	تشریح حدیث	۱۹۷	۱۵۲	حد و کفارہ ہیں یا نہیں !	۲۴۳
۱۲۶	بضع وستون کا مطلب	۱۹۸	۱۵۳	باب من الدین الفرار من الفتن الخ	۲۵۰
۱۲۷	تشریح حدیث	۲۰۰	۱۵۴	حل لغات مقصد ترجمہ	۲۵۰
۱۲۸	باب المسلم من سلم المسلمون من لسانہ و یدہ	۲۰۰	۱۵۵	قرار کی اجازت اور اس کا حکم	۲۵۱
۱۲۹	الفاظ ترجمہ میں امم کا تقنین	۲۰۱	۱۵۶	تشریح حدیث	۲۵۲
۱۳۰	تشریح حدیث	۲۰۲	۱۵۷	ترجمہ و حدیث کے درمیان انطباق	۲۵۳
۱۳۱	زبان اور ہاتھ کی تحفہ کی وجہ	۲۰۴	۱۵۸	باب قول النبی صلی اللہ علیہ وسلم	۲۵۴
۱۳۲	تعلیق کا مقصد	۲۰۵		انا علمکم باللہ الخ	۲۵۴
۱۳۳	باب ای الاعمال افضل تشریح	۲۰۶	۱۵۹	مقصد ترجمہ	۲۵۴
۱۳۴	تشریح باب اطعام الطعام من الاسلام	۲۰۷	۱۶۰	علامہ سندھی کا ارشاد	۲۵۵

نمبر شمار	مضمون	صفحہ	نمبر شمار	مضمون	صفحہ
۱۶۱	تشریح حدیث	۲۵۵	۱۸۸	باب تفضل اہل الایمان فی الاعمال	۳۰۰
۱۶۲	مسئلہ عصمت انبیاء اور یہود و نصاریٰ کا مسلک	۲۵۶	۱۸۹	تفضل کے معنی	۳۰۲
۱۶۳	اہل سنت و الجماعۃ کا ارشاد	۲۵۶	۱۹۰	نہج حیات اور اس کا اثر	۳۰۲
۱۶۴	عصمت انبیاء کی اہم دلیل	۲۶۲	۱۹۱	حدیث و ترجمہ کا انطباق	۳۰۳
۱۶۵	قرآن میں بیان کردہ واقعات کی حقیقت	۲۶۲	۱۹۲	روایت کا مزید فائدہ	۳۰۵
۱۶۶	حضرت آدم علیہ السلام	۲۶۳	۱۹۳	حدیث کی غرض منطوق	۳۰۵
۱۶۷	حضرت آدم علیہ السلام کا دوسرا واقعہ	۲۶۷	۱۹۴	ایک سرسری اشکال اور اس کا حل	۳۰۶
۱۶۸	حضرت نوح علیہ السلام	۲۶۹	۱۹۵	حضرت الانشاء کا رجحان	۳۰۷
۱۶۹	حضرت ابراہیم علیہ السلام	۲۷۲	۱۹۶	باب الحیاء من الایمان	۳۰۹
۱۷۰	جوابات	۲۷۴	۱۹۷	حدیث کا مفہوم	۳۰۹
۱۷۱	ایک آخری الزام	۲۷۷	۱۹۸	حیاء کسے کہتے ہیں ؟	۳۱۰
۱۷۲	حضرت الانشاء کا ارشاد	۲۷۸	۱۹۹	باب فان تابوا و اقاموا الصلوٰۃ الخ	۳۱۱
۱۷۳	حضرت یوسف علیہ السلام	۲۸۰	۲۰۰	باب اور اس کا مقصد	۳۱۱
۱۷۴	برہان رب کی حقیقت	۲۸۱	۲۰۱	مفہوم حدیث کی وضاحت	۳۱۲
۱۷۵	ایک دوسرا الزام	۲۸۲	۲۰۲	توبہ اور اقرار شہادتین	۳۱۳
۱۷۶	اخوۃ یوسف کا کردار	۲۸۴	۲۰۳	قتال سے روکنے کی متعدد صورتیں اور حدیث	۳۱۳
۱۷۷	حضرت موسیٰ علیہ السلام	۲۸۵	۲۰۴	اقامت صلوٰۃ کا مسئلہ	۳۱۶
۱۷۸	نبوت کے بعد	۲۸۶	۲۰۵	باب من قال ان الایمان هو العمل	۳۱۶
۱۷۹	حضرت یونس علیہ السلام	۲۸۹	۲۰۶	مقصد ترجمہ	۳۱۷
۱۸۰	حضرت داؤد علیہ السلام	۲۹۲	۲۰۷	آیت کریمہ سے استدلال	۳۱۷
۱۸۱	قرآن عزیز کی آیات	۲۹۲	۲۰۸	آیت کریمہ پر دو اشکال	۳۱۸
۱۸۲	اصل حقیقت	۲۹۳	۲۰۹	دوسری آیت کریمہ	۳۲۰
۱۸۳	حضرت سلیمان علیہ السلام	۲۹۵	۲۱۰	باب اذا لم یکن الاسلام علی الحقیقۃ	۳۲۱
۱۸۴	مولانا عبدالرحمن انور جوہی کی رائے	۲۹۶	۲۱۱	ترجمہ کا مقصد	۳۲۲
۱۸۵	حضرت خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم	۲۹۷	۲۱۲	حدیث شریف کی توضیح	۳۲۳
۱۸۶	باب من کرہ ان یعود فی الکفر الخ	۲۹۹	۲۱۳	ترجمہ و حدیث کا ارتباط	۳۲۴
۱۸۷	مقصد ترجمہ، تشریح حدیث	۳۰۰	۲۱۴	باب انشاء السلام من الایمان	۳۲۵
			۲۱۵	مقصد ترجمہ	۳۲۶

نمبر شمار	مضمون	صفحہ	نمبر شمار	مضمون	صفحہ
۲۱۶	سلام کی اشاعت کے حدود	۳۲۶	۲۵۰	تین علامات میں انحصار کی وجہ	۲۴۴
۲۱۷	حضرت عمارؓ کا ارشاد	۳۲۷	۲۵۰	باب قیام لیلۃ القدر من الایمان الخ	۲۴۵
۲۱۸	حدیث باب	۳۲۸	۲۵۱	باب سابق سے ربط	۲۴۶
۲۱۹	باب کفران العتید و کفر دون کفر الخ	۳۲۹	۲۵۱	لیلۃ القدر کیا ہے ؟	۲۴۷
۲۲۰	مقصد ترجمہ	۳۲۹	۲۵۱	ایمان و احتساب	۲۴۸
۲۲۱	حضرت ابو سعید الخدریؓ کی روایت	۳۳۱	۲۵۱	علامہ کشمیریؒ کا ارشاد	۲۴۹
۲۲۲	حدیث باب کی وضاحت	۳۳۱	۲۵۳	باب الجہاد من الایمان الخ	۲۵۰
۲۲۳	زوج کے حقوق	۳۳۱	۲۵۳	باب سابق سے ربط	۲۵۱
۲۲۴	باب المعاصی من امرا الجاہلیۃ	۳۳۲	۲۵۳	حل لغات - مفہوم حدیث	۲۵۲
۲۲۵	ترجمہ الباب کا مقصد	۳۳۳	۲۵۳	درجہ نبوت و شہادت	۲۵۳
۲۲۶	حدیث باب	۳۳۶	۲۵۴	مقدار اجر	۲۵۴
۲۲۷	جنگ جمل اور حدیث شریف	۳۳۶	۲۵۴	کیا تمنا ہے قال، تمنا ہے کفر ہے ؟	۲۵۵
۲۲۸	تاریخی واقعہ اور مروان کی خیانت	۳۳۷	۲۵۴	باب تطوع قیام رمضان من الایمان الخ	۲۵۶
۲۲۹	تشریح حدیث دوم	۳۴۰	۲۵۴	مقصد ترجمہ	۲۵۷
۲۳۰	مقصد سے ربط	۳۴۱	۲۵۴	تطوع اور مغفرت ذنوب	۲۵۸
۲۳۱	باب ظلم دون ظلم الخ	۳۴۱	۲۵۹	باب صوم رمضان احتساباً من الایمان الخ	۲۵۸
۲۳۲	ترجمہ کا مقصد	۳۴۱	۲۶۰	صوم رمضان اور نوافل کی ترتیب	۲۵۹
۲۳۳	آیت کریمہ	۳۴۲	۲۶۱	باب الدین یسر الخ	۲۵۹
۲۳۴	اشکال کی آئینی حیثیت	۳۴۲	۲۶۲	مقصد ترجمہ	۲۶۰
۲۳۵	حضرت نافذ ثانیؒ کا ارشاد گرامی	۳۴۲	۲۶۳	حنیفیت کلمہ	۲۶۱
۲۳۶	ایک علی لطیفہ	۳۴۳	۲۶۳	تشریح فی الدین کا مطلب	۲۶۳
۲۳۷	باب علامات المباح الخ	۳۴۳	۲۶۵	میانہ روی کی تعلیم	۲۶۳
۲۳۸	ترجمہ کا مقصد	۳۴۴	۲۶۶	اوقات کی تعیین	۲۶۴
۲۳۹	تفاق کیا ہے ؟	۳۴۴	۲۶۷	باب الصلوۃ من الایمان الخ	۲۶۵
۲۴۰	تفاق کی علامتیں	۳۴۵	۲۶۸	باب سابق سے ارتباط اور مقصد	۲۶۶
۲۴۱	علامت اور علت کا فرق	۳۴۶	۲۶۹	آیت کریمہ اور اشکال	۲۶۶
۲۴۲	مفہوم حدیث پر اشکال	۳۴۷	۲۷۰	علامہ سندھیؒ کا ارشاد	۲۶۷
۲۴۳	علامت تفاق کی تعداد	۳۴۹	۲۷۱	حضرت شیخ الہندؒ کا ارشاد	۲۶۷

نمبر شمار	مضمون	صفحہ	نمبر شمار	مضمون	صفحہ
۲۷۲	ایک اشکال اور اس کا جواب	۳۶۷	۳۰۰	حدیث و ترجمہ کا ارتباط	۳۸۹
۲۷۳	مکی زندگی کا قبلہ	۳۶۸	۳۰۱	مقابلت کے فوائد	۳۸۹
۲۷۴	آیت میں ضیاع کا مفہوم	۳۶۹	۳۰۲	ایک دوسرا اشکال اور اس کا حل	۳۹۰
۲۷۵	تخیل قبلہ کے باب میں شبہ کا اصل منشا	۳۶۹	۳۰۳	علامہ کشمیریؒ کا ارشاد	۳۹۱
۲۷۶	حضرت شیخ الہندؒ کا ارشاد	۳۷۰	۳۰۴	حدیث شریف کا مفہوم	۳۹۲
۲۷۷	بیت اللہ کا معاملہ	۳۷۲	۳۰۵	سوال و جواب کی مطابقت	۳۹۲
۲۷۸	بیت المقدس کے استقبال کی حکمت	۳۷۴	۳۰۶	مسئلہ زیادت و نقصان کا ثبوت	۳۹۳
۲۷۹	احوال و اصدار	۳۷۶	۳۰۷	باب الزکوۃ من الاسلام الخ	۳۹۴
۲۸۰	مدینہ میں استقبال بیت المقدس کی مدت	۳۷۷	۳۰۸	حدیث باب	۳۹۵
۲۸۱	یہود اور اہل کتاب کی مسرت	۳۷۷	۳۰۹	وجوب و ترک مسئلہ	۳۹۶
۲۸۲	تخیل قبلہ اور نماز عصر	۳۷۷	۳۱۰	قضا و قطوع کا اختلاف	۳۹۸
۲۸۳	نماز ہی میں غل تخیل	۳۷۸	۳۱۱	حضرات شوافع کے دلائل	۳۹۸
۲۸۴	فقہی مسئلہ	۳۷۹	۳۱۲	احناف رحمہم اللہ کا ارشاد	۳۹۹
۲۸۵	بخاری کا دوسرا طریق	۳۷۹	۳۱۳	احناف کا اصل استدلال	۴۰۰
۲۸۶	باب حسن اسلام المروء الخ	۳۷۹	۳۱۴	دور حاضر کا ایک فتنہ	۴۰۰
۲۸۷	باب سابق سے ربط	۳۸۰	۳۱۵	ایک اہم اشکال اور اس کی توجیہات	۴۰۱
۲۸۸	مقصد ترجمہ	۳۸۰	۳۱۶	باب اتباع الیچنائس من الایمان الخ	۴۰۵
۲۸۹	مفہوم حدیث	۳۸۱	۳۱۷	باب سابق سے ربط	۴۰۶
۲۹۰	کافر کے اچھے اعمال	۳۸۱	۳۱۸	احتساب کی وجہ	۴۰۶
۲۹۱	علامہ کشمیریؒ کا ارشاد	۳۸۲	۳۱۹	بخاری کے ساتھ کہاں رہنا بہتر ہے	۴۰۷
۲۹۲	باب احب الی اللہ اولہ	۳۸۲	۳۲۰	آگے رکھنے کی دو وجہیں	۴۰۷
۲۹۳	مقصد ترجمہ	۳۸۵	۳۲۱	حدیث شریف	۴۰۷
۲۹۴	ترجمہ سابق سے مناسبت	۳۸۵	۳۲۲	باب بخون المؤمن من ان یحبط	۴۰۸
۲۹۵	مفہوم حدیث - ملال کے معنی	۳۸۵	۳۲۳	عمل و ہولاء بشعر الخ	۴۰۸
۲۹۶	دوام عمل کا فائدہ	۳۸۶	۳۲۴	مقصد ترجمہ - حبط کے دو معنی	۴۰۹
۲۹۷	الفاظ حدیث پر ایک اشکال اور اس کا جواب	۳۸۶	۳۲۵	ابراہیمؒ کا ارشاد	۴۱۰
۲۹۸	باب زیادة الایمان و نقصانہ	۳۸۷	۳۲۶	ابن ابی ملیکہ کا ارشاد	۴۱۰
۲۹۹	الزام تکرار اور اس کی حقیقت	۳۸۸	۳۲۷	حضرت حسنؒ بصری کا ارشاد	۴۱۵

نمبر شمار	مضمون	صفحہ	نمبر شمار	مضمون	صفحہ
۳۲۷	دوسرا ترجمہ	۴۱۵	۳۵۵	باب اداء الخمس من الایمان الخ	۴۲۶
۳۲۸	تشریح حدیث	۴۱۶	۳۵۶	تشریح حدیث	۴۲۷
۳۲۹	تشریح حدیث دوم، احادیث کا ترجمہ	۴۱۸	۳۵۷	اجمال و تفصیل میں گنتی کا تقاضا	۴۲۹
۳۳۰	سے ربط -	۴۱۸	۳۵۸	ابواب سابقہ سے ربط	۴۳۰
۳۳۱	حضرت شیخ الہند کا ارشاد	۴۱۹	۳۵۹	باب ما جاء من الاعمال بالنیۃ الخ	۴۴۱
۳۳۲	باب سوال جبریل النبی صلی اللہ علیہ وسلم	۴۱۹	۳۶۰	ترجمہ اور مقصد ترجمہ	۴۴۲
۳۳۳	عن الایمان الخ	۴۱۹	۳۶۱	عمل کی صحت و ثواب اور نیت	۴۴۲
۳۳۴	ترجمہ اور اس کا مقصد	۴۲۰	۳۶۲	باب قول النبی صلی اللہ علیہ وسلم {	۴۴۴
۳۳۵	بروز کے معنی	۴۲۲	الدین النصیحة الخ		
۳۳۶	ایمان کیا ہے ؟	۴۲۲	۳۶۳	مقصد ترجمہ، تشریح حدیث	۴۴۵
۳۳۷	نقار کے معنی	۴۲۳		کتاب العلم	
۳۳۸	اسلام کیا ہے ؟ احسان کے معنی ؟	۴۲۵	۳۶۴	باب فضل العلم الخ	۴۴۷
۳۳۹	عام شارحین بخاری	۴۲۶	۳۶۵	کتاب الایمان سے ربط	۴۴۷
۳۴۰	حضرت گنگوہی کا ارشاد	۴۲۶	۳۶۶	علم کی تعریف	۴۴۸
۳۴۱	حضرت صوفیہ رحمہم اللہ	۴۲۷	۳۶۷	اختلاف تراجم اور التزام تکرار	۴۴۸
۳۴۲	قیامت کا سوال اور اس کا قبل سے ربط	۴۲۸	۳۶۸	تکرار کا صحیح جواب	۴۴۸
۳۴۳	حضرت آلاء ساذ کا ارشاد	۴۲۹	۳۶۹	فضیلت علم اور آیات ذیل	۴۴۹
۳۴۴	علامات قیامت	۴۳۰	۳۷۰	باب من سئل علما الخ	۴۵۰
۳۴۵	غیب کی پانچ چیزیں	۴۳۱	۳۷۱	باب سابق سے ربط اور مقصد	۴۵۱
۳۴۶	باب (بلا ترجمہ)	۴۳۲	۳۷۲	حضرت شاہ ولی اللہ کا ارشاد	۴۵۱
۳۴۷	ترجمہ نہ رکھنے کی وجہ	۴۳۲	۳۷۳	حضرت شیخ الہند کا ارشاد	۴۵۱
۳۴۸	جواز خرم کا اختلاف	۴۳۳	۳۷۴	سوال و جواب کا واقعی حکم	۴۵۲
۳۴۹	باب فضل من استبدل دینہ الخ	۴۳۴	۳۷۵	مفہوم حدیث	۴۵۲
۳۵۰	ابواب سابق سے ربط	۴۳۴	۳۷۶	امانت کیا ہے ؟	۴۵۳
۳۵۱	مشتبہات کا حکم	۴۳۴	۳۷۷	باب من رفع صوته بالعلم الخ	۴۵۳
۳۵۲	مشتبہات سے نہ بچنے کا نتیجہ	۴۳۵	۳۷۸	مقصد ترجمہ	۴۵۴
۳۵۳	حمی کیا ہے ؟ - اللہ کی چراگاہ	۴۳۵	۳۷۹	حضرت شیخ الہند کا ارشاد	۴۵۴
۳۵۴	در اصلاح و فساد	۴۳۵			

نمبر شمار	مضمون	صفحہ	نمبر شمار	مضمون	صفحہ
۳۸۰	مفہوم حدیث	۴۵۵	۴۰۸	تشریح حدیث	۴۷۸
۳۸۱	باب قول المحدث حدثنا واخبرنا الخ	۴۵۶	۴۰۹	ربط حدیث و ترجمہ	۴۷۹
۳۸۲	ما سبق سے ربط	۴۵۶	۴۱۰	باب من تعدیث یتلہی بالجلس الخ	۴۷۹
۳۸۳	ترجمہ کے مقاصد	۴۵۷	۴۱۱	مقصد ترجمہ - تشریح حدیث	۴۸۰
۳۸۴	نقل روایت کے مختلف طریقے	۴۵۷	۴۱۲	باب قول النبی صلی اللہ علیہ وسلم	۴۸۱
۳۸۵	محدثین کرام کے رجحانات	۴۵۸	۴۱۳	رب مبلغ اوعی من سامع	۴۸۱
۳۸۶	حدیث شریف	۴۵۹	۴۱۴	مقصد ترجمہ اور بابا بق سے ربط	۴۸۲
۳۸۷	باب طرح الامام المسئلۃ علی اصحابہ الخ	۴۶۰	۴۱۵	تشریح حدیث	۴۸۲
۳۸۸	ترجمہ کا مقصد اور ربط	۴۶۰	۴۱۶	باب العلم قبل القول والعمل	۴۸۵
۳۸۹	حضرت شاہ ولی اللہ کا ارشاد	۴۶۱	۴۱۷	مقصد ترجمہ	۴۸۶
۳۹۰	طریقہ سوال	۴۶۱	۴۱۸	حضرۃ الاساتذہ کا ارشاد	۴۸۶
۳۹۱	حدیث باب کی پہیلی	۴۶۱	۴۱۹	انبیاء کی وراثت	۴۸۷
۳۹۲	وہیہ شبہ کیا ہے ؟	۴۶۲	۴۲۰	باب ما کان النبی صلی اللہ علیہ وسلم	۴۹۰
۳۹۳	باب القراءة والعرض علی المحدث الخ	۴۶۲	۴۲۱	یتخولہم بالوعظۃ والعلم	۴۹۰
۳۹۴	باب سابق سے ربط	۴۶۳	۴۲۲	مقصد ترجمہ	۴۹۱
۳۹۵	مقصد ترجمہ	۴۶۴	۴۲۳	تبشیر و تنفیہ کا تقابل	۴۹۲
۳۹۶	حدیث دوم اور اس کی تشریح	۴۶۶	۴۲۴	شیخ الہند کا ارشاد	۴۹۲
۳۹۷	حج سے سکوت اور ابن ابی بنی کی لغزش	۴۶۸	۴۲۵	باب من جعل لاهل العلم ایاماً معلومۃ	۴۹۳
۳۹۸	علو سند پر استدلال	۴۶۹	۴۲۶	مقصد ترجمہ	۴۹۴
۳۹۹	موسیٰ بن اسماعیل کی روایت	۴۶۹	۴۲۷	تشریح حدیث	۴۹۵
۴۰۰	حدوث عالم کا اثبات	۴۷۱	۴۲۸	باب من یردد اللہ بہ خیرا	۴۹۵
۴۰۱	ترجمہ سے ربط -	۴۷۱	۴۲۹	مقصد ترجمہ - خیرا کی تنوین	۴۹۶
۴۰۲	باب مایذکوفی السناد الخ	۴۷۱	۴۳۰	تشریح حدیث	۴۹۶
۴۰۳	مقصد ترجمہ	۴۷۲	۴۳۱	جماعت سے کیا مراد ہے ؟	۴۹۸
۴۰۴	شیخ الہند کا ارشاد	۴۷۲	۴۳۲	باب الفقہ فی العلم	۴۹۸
۴۰۵	حمیدی کا استدلال	۴۷۵	۴۳۳	مقصد ترجمہ	۴۹۸
۴۰۶	تشریح حدیث	۴۷۶	۴۳۴	حضرت شیخ الہند کا ارشاد	۴۹۹
۴۰۷	ترجمہ و حدیث کا ارتباط	۴۷۷	۴۳۵	باب الاعتباط فی العلل والحکمۃ	۴۹۹

نمبر شمار	مضمون	صفحہ	نمبر شمار	مضمون	صفحہ
۴۳۶	مقصد ترجمہ اور باب بقی سے ربط	۵۰۰	۴۶۳	باب رفع العلم و ظهور الجہل الخ	۵۲۳
۴۳۷	حضرت عمرؓ کا ارشاد	۵۰۰	۴۶۴	مقصد ترجمہ	۵۲۳
۴۳۸	تشریح حدیث	۵۰۱	۴۶۵	تشریح حدیث اول	۵۲۵
۴۳۹	باب اذکر فی ذہاب و سنی فی البحر الخ	۵۰۲	۴۶۶	تشریح حدیث دوم	۵۲۶
۴۴۰	مقصد ترجمہ	۵۰۳	۴۶۷	دونوں روایات کی علامتیں	۵۲۷
۴۴۱	حضرت شیخ الہندؒ کی رائے	۵۰۴	۴۶۸	باب فضل العلم	۵۲۸
۴۴۲	حضرت عمرؓ کا مقولہ	۵۰۵	۴۶۹	مقصد ترجمہ	۵۲۸
۴۴۳	سفر موسیٰ علیہ السلام کی تحقیق	۵۰۵	۴۷۰	تشریح حدیث	۵۳۰
۴۴۴	حافظ ابن حجر رحمہ اللہ کی توجیہ	۵۰۵	۴۷۱	باب لفتیا و ہوا واقف علی ظہر الدجا الخ	۵۳۱
۴۴۵	قطبانی کا رجحان	۵۰۶	۴۷۲	مقصد ترجمہ	۵۳۱
۴۴۶	ابن منیرؒ کا جواب	۵۰۶	۴۷۳	حضرة الاستاذ کا ارشاد	۵۳۲
۴۴۷	ابن رشیدؒ کی رائے اور ابن حجرؒ کی تائید	۵۰۶	۴۷۴	تشریح حدیث	۵۳۳
۴۴۸	حضرت شیخ الہندؒ کا ارشاد	۵۰۷	۴۷۵	باب من اجاب الفتیا باشارة الیہ {	۵۳۳
۴۴۹	تشریح حدیث	۵۰۸		والراس الخ	
۴۵۰	باب قول انسیؓ صلی اللہ علیہ وسلم اللہم	۵۰۹	۴۷۶	مقصد ترجمہ	۵۳۴
	علمہ الكتاب الخ		۴۷۷	تشریح حدیث دوم	۵۳۵
۴۵۱	مقصد ترجمہ	۵۱۰	۴۷۸	تشریح حدیث سوم	۵۳۶
۴۵۲	تشریح حدیث	۵۱۱	۴۷۹	نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا خطاب	۵۳۷
۴۵۳	باب متى یصح سماع الصغیر الخ	۵۱۲	۴۸۰	باب تحریف النبی صلی اللہ علیہ وسلم {	۵۳۸
۴۵۴	ترجمہ کا مقصد اور باب بقی سے ربط	۵۱۲		وفد عبد القیس	
۴۵۵	تشریح حدیث اول	۵۱۳	۴۸۱	مقصد ترجمہ اور تشریح حدیث	۵۴۰
۴۵۶	تشریح حدیث دوم	۵۱۵	۴۸۲	باب الرحلة فی المسئلة انا زلت	۵۴۱
۴۵۷	باب الخروج فی طلب العلم	۵۱۵	۴۸۳	مقصد ترجمہ ، تشریح حدیث	۵۴۱
۴۵۸	مقصد ترجمہ	۵۱۶	۴۸۴	انکہ کا اختلاف	۵۴۲
۴۵۹	باب فضل من علم و علم	۵۱۸	۴۸۵	ترجمہ سے ربط	۵۴۳
۴۶۰	مقصد ترجمہ اور تشریح حدیث	۵۱۹	۴۸۶	باب التناوب فی العلم	۵۴۴
۴۶۱	مثال اور مثل لہ کی تطبیق	۵۲۰	۴۸۷	مقصد ترجمہ	۵۴۵
۴۶۲	علامہ سندھی کا ارشاد	۵۲۱	۴۸۸	حدیث باب	۵۴۶

نمبر شمار	مضمون	صفحہ	نمبر شمار	مضمون	صفحہ
۴۸۹	باب الغضب فی الموعظۃ	۵۲۷	۵۱۷	باب ہل یجعل یوم علی حدۃ الخ	۵۷۲
۴۹۰	مقصد ترجمہ	۵۲۷	۵۱۸	مقصد ترجمہ	۵۷۲
۴۹۱	تشریح حدیث دوم	۵۲۹	۵۱۹	تشریح حدیث	۵۷۳
۴۹۲	تشریح حدیث سوم	۵۵۲	۵۲۰	حدیث دوم، دوسری روایت کے فوائد	۵۷۳
۴۹۳	باب من برک علی رکتہ	۵۵۳	۵۲۱	باب من سبغ شینا فلم یفہمہ	۵۷۴
۴۹۴	مقصد ترجمہ اور تشریح حدیث	۵۵۴	۵۲۲	مقصد ترجمہ، تشریح حدیث	۵۷۵
۴۹۵	باب من اعاد الحدیث ثلاثا الخ	۵۵۴	۵۲۳	عرض کیا ہے؟	۵۷۶
۴۹۶	مقصد ترجمہ	۵۵۵	۵۲۴	علامہ شندھی کا ارشاد	۵۷۷
۴۹۷	تشریح حدیث اول	۵۵۶	۵۲۵	باب لیبلغ الشاہد الغائب الخ	۵۷۷
۴۹۸	تشریح حدیث دوم	۵۵۷	۵۲۶	مقصد ترجمہ، مناسبت ابواب	۵۷۸
۴۹۹	ترجمہ سے ربط	۵۵۷	۵۲۷	حدیث باب	۵۷۹
۵۰۰	باب تعلیم الرجل اہلہ وامتہ	۵۵۸	۵۲۸	حضرت ابو شریح کافر فیض تبلیغ	۵۷۹
۵۰۱	مقصد ترجمہ	۵۵۸	۵۲۹	تشریح حدیث دوم	۵۸۱
۵۰۲	مفہوم حدیث	۵۵۹	۵۳۰	باب اثم من کذب علی النبی صلی اللہ علیہ وسلم	۵۸۲
۵۰۳	خصوصیت کیا ہے؟	۵۶۱	۵۳۱	حضرت علی رضی کی روایت	۵۸۳
۵۰۴	تیسرے فرق کے دواجر	۵۶۲	۵۳۲	ایک غلط فہمی کا ازالہ	۵۸۴
۵۰۵	اہل کتاب سے کون مراد ہیں؟	۵۶۳	۵۳۳	امام طحاوی کا ارشاد	۵۸۵
۵۰۶	علامہ کشمیری کی تحقیق	۵۶۴	۵۳۴	تشریح حدیث دوم	۵۸۶
۵۰۷	مقصد ترجمہ، باب غفلة الامام النساء الخ	۵۶۵	۵۳۵	تشریح حدیث سوم	۵۸۷
۵۰۸	مفہوم حدیث	۵۶۶	۵۳۶	تشریح حدیث چہارم	۵۸۸
۵۰۹	باب الحرص علی الحدیث الخ	۵۶۶	۵۳۷	روایت بالمعنی کا حکم	۵۸۸
۵۱۰	مفہوم حدیث	۵۶۷	۵۳۸	رائے اور استنباط	۵۸۹
۵۱۱	علامہ شندھی کا ارشاد	۵۶۷	۵۳۹	مسائل قیاسیہ	۵۹۰
۵۱۲	حافظ ابن حجر اور علامہ عینی	۵۶۸	۵۴۰	تشریح حدیث پنجم	۵۹۱
۵۱۳	حضرت شاہ ولی اللہ کا ارشاد	۵۶۸	۵۴۱	خواب میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت	۵۹۱
۵۱۴	باب کیف یقبض العلم	۵۶۹	۵۴۲	روایت حقیقی کیا ہے؟	۵۹۲
۵۱۵	مقصد ترجمہ	۵۷۰	۵۴۳	ارشاد منامی کا حکم	۵۹۳
۵۱۶	تشریح حدیث دوم	۵۷۱	۵۴۴	اجزاء حدیث کا باہمی ربط	۵۹۳

نمبر شمار	مضمون	صفحہ	نمبر شمار	مضمون	صفحہ
۵۲۵	باب کتابۃ العلم	۵۹۳	۵۶۰	حضرت عمرؓ پر ردوافض کا اعتراض	۶۱۵
۵۲۶	مقصد ترجمہ	۵۹۳	۵۶۱	اعتراض کا مفصل جواب	۶۱۶
۵۲۷	حضرت شیخ الہند کا ارشاد	۵۹۵	۵۶۲	لا تضلوا کے معنی	۶۲۰
۵۲۸	حدیث نبی کے محافل	۵۹۵	۵۶۳	حضرت علیؓ کی خلافت	۶۲۱
۵۲۹	ابن قتیبہؒ کا ارشاد	۵۹۶	۵۶۴	باب العلم والعظۃ باللیل	۶۲۲
۵۵۰	حضرت عمرؓ کا موقف	۵۹۶	۵۶۵	مقصد ترجمہ	۶۲۲
۵۵۱	حضرت علیؓ سے ابو حنیفہ کا سوال	۵۹۹	۵۶۶	حدیث باب	۶۲۳
۵۵۲	صحیفہ میں کیا تھا؟	۶۰۱	۵۶۷	حضرت الأئاد کی رائے	۶۲۵
۵۵۳	تشریح حدیث دوم	۶۰۳	۵۶۸	باب السنہ فی العلم	۶۲۵
۵۵۴	تشریح حدیث سوم	۶۰۵	۵۶۹	مقصد ترجمہ	۶۲۵
۵۵۵	روایات ابو ہریرہؓ کی وجہ کثرت	۶۱۰	۵۷۰	تشریح حدیث	۶۲۶
۵۵۶	تشریح حدیث چہارم	۶۱۱	۵۷۱	حیات خضر علیہ السلام	۶۲۷
۵۵۷	حضرت عمرؓ کا منشا کیا تھا؟	۶۱۳	۵۷۲	دلائل وفات کی حیثیت	۶۲۸
۵۵۸	حضرت ابن عباسؓ کا ارشاد	۶۱۳	۵۷۳	حدیث دوم	۶۳۰
۵۵۹	امام بخاریؒ کا مقصد	۶۱۴	۵۷۴	مقصد ترجمہ	۶۳۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

عرضِ مُرتَّب

بگیتے ہیں ہمہ سرمایہ بہارِ اَرمن
کہ گل بدست تو از شاخ تازہ تر ماند

۱۳۲۷ھ میں راقم الحروف شریک دورہ حدیث تھا اور دارالعلوم کے افادہ بخش دستور کے مطابق حضرت الاستاذ کے درسی افادات قلم بند کر رہا تھا، ابتدا میں یہ بات کہیں حاشیہ خیال میں بھی نہ تھی کہ اپنی شکستہ تحریر کو منضبط و مرتب بھی کرنا ہو گا لیکن پھر بھی دورانِ تحریر اسکان بھر یہ کوشش ہوتی تھی کہ حضرت الاستاذ کے افادات کو لفظ بہ لفظ لکھ لیا جائے، بحمد اللہ مجھے پابندی اور استقامت کے ساتھ اس مقصد میں کامیابی نصیب ہوئی، سالانہ امتحان کے بعد درسی افادات کا جائزہ لیا تو وہ بڑے سائز کے ہزاروں صفحات پر محیط تھے۔

آئندہ سال یعنی ۱۳۲۷ھ میں پھر درس بخاری میں حاضری ہوئی اور اس سال افادات قلمبند کرنے کا زیادہ اہتمام کیا، اس سال کے خاتمہ پر بعض بزرگوں اور دوستوں کے مشورے اور اصرار سے یہ طے پایا کہ اس کی شاعت کا سرو سامان اور انتظام کیا جائے۔ چنانچہ تعمیل حکم کیلئے یہ صورت اختیار کی گئی کہ حضرت الاستاذ کے دونوں سالوں کے افادات کو سامنے رکھ کر ایک تیسرا مقالہ مرتب کیا جائے، میرے لئے اسی قدر کام بہت تھا کہ حضرت الاستاذ کے دونوں سال کے افادات کو ایک تیسری شکل دیدوں اور درمیان میں مناسب مقامات پر ذیلی سرخیاں قائم کروں، اس لئے مراجعت کی بھاری ذمہ داری میرے بس کی بات نہ تھی، خداوند قدوس جزائے خیر دے برادر محترم جناب مولانا لقمان الحق فاروقی کو کہ موصوف نے اس ذمہ داری کو سنبھالا اور بہت خوب انجام دیا۔

درسی افادات کی اشاعت بہت مفید ہے لیکن مراجعت کے سلسلے میں مرتب کی جانب سے بڑی کوتاہی ہوتی ہے، دوسری کوتاہی یہ ہوتی ہے کہ درسی انداز بیان کو دائرہ تحریر میں بھی باقی رکھنے کی کوشش کی جاتی ہے جبکہ لکھنے والے عام طور پر افادات اس دور میں قلم بند کرتے ہیں جب انہیں جمع و ترتیب کا پورا سلیقہ نہیں ہوتا۔

میں نے بساط بھر کوشش کی ہے کہ تحریر کا انداز بالکل ہی درسی نہ ہو جائے بلکہ تقریر و تحریر کا ایسا امتزاج ہو جائے جس سے ہر ذہن کا انسان مستفید ہو سکے اسی لئے ترتیب کے وقت جو خاص وقت مجھے پیش آئی وہ یہ تھی کہ حضرت

کے علوم و افادات کو ایک عام فہم انداز میں ہر طبقہ فکر کے سامنے کر دیا جائے، اس کام کی دشواری کا اندازہ صحیح طور پر وہی لوگ کر سکتے ہیں جنہیں کبھی کسی تقریر کو مضمون کے رنگ میں ڈھالنے کی نوبت آئی ہو۔

پیش نظر درسی تحریر ایضاح البخاری کی سب سے بڑی خصوصیت اور قارئین کی خوش نصیبی یہ ہے کہ حضرت الاستاذ نے اپنی دوسری اہم مصروفیات اور ضعف کے باوجود نظر اصلاح کیلئے وقت عنایت فرمایا، راقم الحروف شب و روز کی کاوش کے بعد دونوں سالوں کے ارشادات عالیہ سامنے رکھ کر انہیں مرتب کرتا اور برادر مولا النعمان الحق صاحب فاروقی مرحوم مراجعت کرتے، پھر ہم دونوں حضرت الاستاذ کی خدمت میں حاضر ہوتے، حضرت بغور سماعت فرماتے اور کوئی کمی محسوس ہوتی تو آپ اس کی اصلاح یا وضاحت فرمادیتے یا مسودہ اپنے پاس رکھ لیتے اور اپنے قلم سے اصلاح کر دیتے۔

اس طرح حضرت الاستاذ کی زندگی میں تیرہ سو صفحات مرتب ہو کر طبع ہوئے اور اس طرح کام کرنے سے جمع و ترتیب کا بھی سلیقہ پیدا ہوا لیکن نہایت افسوس ہے کہ حضرت کی حیات میں یہ کام پایہ تکمیل کو نہ پہنچ سکا، پھر ۱۴۰۶ھ میں برادر محترم مولانا النعمان الحق فاروقی بھی جوار رحمت میں منتقل ہو گئے۔

لیکن حضرت الاستاذ کی زیر نگرانی کام کی توفیق و سعادت نے مرتب کو جو ذوق و سلیقہ اور ہمت و حوصلہ عطا کیا اُس کے سبب کام کا سلسلہ اس طرح جاری ہے کہ پہلے شروع بخاری اور متعلقات سے مراجعت کر لی جاتی ہے، پھر حضرت کے دونوں سال کے افادات کو سامنے رکھ کر مقالہ مرتب کیا جاتا ہے

ممکن ہے کہ اہل علم کو زبان و بیان یا ترتیب کے سلسلے میں کچھ فروگزاشتیں نظر آئیں جن کا مجھے خود بھی احساس ہے لیکن میری مجبوریوں اور میرے موقف کو صحیح طور پر سمجھنے کے بعد مجھے اس سلسلے میں معذور تصور کیا جائے

تسارست رسم بود ز دم چاک گریباں

شرمندگی از خرقہ پشمینہ نہ دارم

بہر کیف مقدور بھر کوشش کے بعد ایک علمی تحفہ علم دوست حضرات کی خدمت میں پیش کیا جا رہا ہے، توقع ہے کہ اس کو شرف قبولیت سے نوازا جائے گا اور اس سلسلے میں مرتب اور ادارے کی ہمت افزائی کی جائیگی، دعا ہے کہ پروردگار عالم اپنے فضل و کرم سے اتمام کی توفیق عطا کرے، مشکلات کو دور فرمائے، اخلاص عطا کرے اور اپنی بارگاہ میں حسن قبول سے سرفراز کرے۔

میتوانی کہ دہی اشک مرا حسن قبول

اے کہ در ساختہ ای قطرہ بارانی را

یا علی سرخبری فغفرلہ

حَضْرَةُ الْاِسْتَاذِ

مختصر کوائف

جن لوگوں سے باری تعالیٰ دین کی کوئی بڑی خدمت لیتے ہیں ان حضرات کی زندگی ہمہ تن سادہ ہونے کے باوجود ہزار ہزار رعنائی و جمال کا مظہر ہوا کرتی ہے، یہ ایک ایسی واضح حقیقت ہے، جسے ہر اہل نظر محسوس کرتا ہے۔ تاریخ نے ہر قسم کے لوگوں کو محفوظ کیا ہے لیکن جو رعنائی دین کے ان جاں سپاروں کے حصہ میں آئی ہے وہ کسی دوسرے کا حصہ نہیں۔ یہ ان ہی کی زندگیوں کا ثمرہ ہے کہ انسانی زندگی برابر ارتقائی منزلیں طے کرتی رہتی ہے، اور اپنے لئے صراطِ مستقیم محسوس صورت میں پاتی رہتی ہے، پس اسی مناسبت سے حضرت الاستاذ کی حیات طیبہ کے چیدہ چیدہ واقعات ہلکے سے تسلسل کے ساتھ پیش کئے جاتے ہیں۔

میں حقیقہ گدایانِ قوم را کیس قوم شہانِ بے کمر و تاجدار بے کلمہ اند

حضرت الاستاذ قدس سرہ کا سلسلہ نسب امام حسین رضی اللہ عنہ تک تیسرا سطوں سے پہنچتا ہے، ملاحظہ ہو، حضرت مولانا السید فخر الدین صاحب بن سید عالم، بن سید عبدالکریم

بن سید مردان علی بن سید محمد خضر بن سید عباد اللہ بن سید عبداللہ بن سید عالم بن سید عبدالکریم بن سید شید احمد بن سید عبدالحمید بن سید قاضی عبدالغنی بن سید مظہر بن سید طاہر بن سید سلطان الدین بن سید شونڈن بن سید حچا بن سید منتخب الدین، بن سید احمد بن سید علی، بن سید محمد بن سید قاسم بن سید علاؤ الدین بن سید شہاب الدین بن سید طاہر بن سید نعمت اللہ بن سید فضل اللہ بن سید عباد اللہ بن سید صادق بن سید محمد یا المامون، بن سید جعفر صادق، بن سید محمد باقر، بن سید امام زین العابدین، بن سید امام حسین رضی اللہ عنہ۔

حضرت الاستاذ قدس سرہ کا اصلی وطن شہر ہرات تھا، جیسا کہ حضرت نے

اپنے بزرگوں سے سنا ہے، اور اس کی تصدیق کے لئے حضرت نے ایک واقعہ

بھی سنایا کہ ایک بار ہرات سے ایک معمر بزرگ تشریف لائے اور حضرت رحمہ اللہ کے کسی خاندانی بزرگ سے باوڑ میں ملاقات کی، انہوں نے بتلایا کہ آپ کے مکانات کے آثار اب بھی وہاں موجود ہیں، اور اس گفتگو میں محلہ کا نام جامع مسجد ہرات بھی معلوم ہوا، نیز سولہویں اور سترہویں پشت میں بزرگوں

خاندانی روایات

کے اسماء سید سونڈن اور سید چمن ہیں جس سے فارسی ممالک میں طویل اقامت کا یقین ہوتا ہے۔ پھر یہ خاندان کسی دور میں وہاں سے نکل کر لاہور اور ملتان میں اقامت کرتا ہوا عہد شاہ جہاں میں دہلی پہنچا، دہلی اس وقت اہل اللہ کا مرکز تھا، اس وقت دہلی میں اپنے دور کے ایک غذا سیدہ بزرگ سید حسن صاحب رسول نما تھے، جو معمولی مجاہدہ کے بعد رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت کرا دیتے تھے، حضرت جلال اللہ کے ایک خاندانی بزرگ سید قطب ان کی خدمت میں رہنے لگے، اور سید حسن علیہ الرحمۃ نے مرض وفات میں انہیں خلافت بھی عنایت فرمائی، شاہ جہاں جو ایک علم پرور اور بزرگوں سے عقیدت و محبت رکھنے والا شہنشاہ تھا اس نے سید قطب اور ان کے تینوں بھائیوں (سید مرید، سید فرید، سید عالم) کے لئے ہاؤس میں ایک قلعہ نما مدرسہ تعمیر کرایا، اور دوسرے محلہ میں ان بزرگوں کے لئے مکانات بنام شیش محل بنائے گئے جن کے کھنڈرات اب بھی موجود ہیں۔

یہ حضرات علم معقول و منقول میں امتیازی شان رکھتے تھے، اس سہر میں پانچ سو طلبہ بخوبی قیام کر سکتے تھے، مصارف کے لئے تیرہ گاؤں وقف کر دیئے، مدرسہ کی عظیم الشان عمارت مغلیہ مذاق تعمیر کی ایک یادگار تھی، یہ مدرسہ ۱۸۵۶ء تک تشنگان علوم کے لئے برابر سیرابی کے اسباب مہیا کرتا رہا، لیکن انگریزی گورنمنٹ نے اسے بغاوت کے جرم میں برباد کر دیا، وقف ضبط کر لیا گیا اور عمارت نیلام کر دی گئی، انجام کار بزرگوں نے اسے خرید کر اپنے لئے درست فرمایا، اور آج بھی یہ محلہ مدرسہ سادات کے نام سے مشہور ہے۔

آبار واجداد افسوس ہے کہ آبار واجداد کے سلسلہ میں اس سے زیادہ اور کچھ معلومات فراہم نہ ہو سکیں کہ وہ ہر دور میں علم و فن کی خدمات انجام دیتے رہے تفصیل ہمیں نہیں ملتی، آپ کے دادا مرحوم جناب منشی سید عبد الکریم صاحب تھانیداری کے عہدہ پر پنجاب اور اجمیر کے علاقہ میں فائز رہے، وہ خواجہ معین الدین اجمیری علیہ الرحمۃ کے مزار پر سہفتہ میں ایک بار ضرور تشریف لے جاتے تھے اور حضرت الاستاذ کو بھی ساتھ لیجاتے تھے، ہاؤس تشریف لے آئے تو دنیوی معاملات سے بالکل کنارہ کشی اختیار فرمائی، تہجد کے بعد مصلے پر بیٹھ جاتے تھے اور شجرہ مشائخ چشت پڑھ کر خوب رویا کرتے تھے۔

والد مرحوم جناب حکیم سید عالم صاحب اپنے وقت کے صاحب نظر عالم بہترین حافظ اور حاذق طبیب تھے۔ قرآن کریم کے ساتھ شغف خاطر کا یہ عالم تھا کہ مطب جانے سے پہلے روزانہ ایک منزل تلاوت فرماتے تھے۔ حکیم صاحب نے جمیر کے قریب ”نیانگر“ میں ساٹھ روپے ماہوار پر ملازمت اختیار فرمائی تھی، لیکن بعد میں پابندی کے باعث ملازمت ترک فرمادی اور ہاؤس میں آکر مطب شروع فرمایا، دونوں بزرگوں نے ایک ہی

سال میں تین دن کے فاصلہ سے وفات پائی، وفات کے وقت والد صاحب مرحوم کی عمر بیالیس سال تھی۔

ولادت اور ابتدائی تعلیم | والد مرحوم جناب حکیم سید عالم صاحب کے ارشاد کے مطابق حضرت الاستاذ قدس سرہ کے ہاں میں بمقام اجیر پیدا ہوئے، ولادت کے بعد جدا مجد

جناب منشی سید عبدالکیم صاحب سجادہ نشین درگاہ کے پاس لے گئے، اور خصوصی دُعا کرائی، جب عمر چار سال کی ہو گئی تو ابتدائی تعلیم شروع کر دی گئی، قاعدہ اور قرآن کریم والدہ محترمہ ہی سے پڑھا، اور اردو فارسی کی ابتدائی تعلیم بھی گھر ہی کے افراد سے حاصل کی، پھر فارسی کی پانچ اونچی اونچی کتابیں اپنے نانا مولانا مظفر علی صاحب سے پڑھیں، جن میں امیر خسرو کی بہشت بہشت بھی شامل ہے۔ یوسف زلیخا، سکندر نامہ، بہار دانش، دیوان غلام تحفۃ الاحرار، مخزن الاسرار، رسالہ عبدالواسع ابوالفضل فارسی کے مشہور استاذ میاں جی کلویسے تعلیم پائیں، اور کچھ حصہ مشنوی مولانا روم کا بھی پڑھا ہے۔

گیارہ سال کی عمر میں فارسی کی مکمل تعلیم سے فراغت حاصل ہو گئی تو عمر کے بارہویں سال ایک غازی عالم مولانا خالد صاحب کے عربی شروع فرمادی، مولانا خالد کا پتہ نور شریف لے گئے، تو خاندان کے دو سکے بزرگوں سے پڑھتے رہے، اسی اثنائے میں والد صاحب مرحوم کو خیال ہوا کہ قدیم مدرسہ کا احیاء کر دیا جائے۔ چنانچہ چند ہمدردوں کے مشورہ سے انہوں نے از سر نو "بنام برکات الاسلام"، مدرسہ کی بنیاد ڈالی، جس میں اتفاق کہ ان ہی دنوں استاد وقت مولانا عبدالحی صاحب لاہوری باپوڑ تشریف لائے اور والد مرحوم کے کہنے پر انہوں نے مدرسہ میں قیام منظور فرمایا، مولانا لاہوری طالب علم کو کتابیں زبانی یاد کراتے تھے، اور عشرت کے بعد نصف بندی فرما کر شاگردوں سے کتابیں سنتے تھے، حضرت الاستاذ کے اس وقت کے ہم سبق مولانا عبدالماجد اور مولانا فخر الحسن تھے، اس کے بعد مدرسہ کو باقاعدہ ترقی دی گئی اور مولانا محمد علی صاحب خوش آبادی کو بلا یا گیا۔ مولانا محمد علی صاحب صدرا، شمس بازغہ اور بخاری شریف کا درس بلا تکلف دیتے تھے۔

تعلیم کے لئے رحلت | والد مرحوم نے اس نظریہ کے ماتحت کہ گھر پر خانگی امور میں الجھنے کے باعث تعلیم میں خلل پیدا ہوتا ہے، حضرة الاستاذ کو حصول علم کے لئے گلاؤں سے

ضلع بلند شہر جانے کا حکم دیا، جہاں استاد وقت مولانا ماجد علی صاحب جو پوری صدر مدرس تھے، اور مولانا محی الدین صاحب مہتمم، حضرة الاستاذ نے اس مدرسہ میں قیام کے دوران شرح جامی بحث فعل، مختصر المعانی، ہدیہ سعیدیہ، قطبی، میبذی وغیرہ مولانا عبدالماجد صاحب پڑھیں، اور کنز الدقائق مولانا محی الدین صاحب سے، اور مولانا کریم بخش صاحب سے فن ہیئت کی کچھ کتابیں پڑھیں۔ مولانا کریم بخش صاحب اس وقت فن ہیئت، ریاضی، اقلیدس کے امما سمجھے جاتے تھے، کچھ دنوں بعد جب مولانا ماجد علی صاحب مدرسہ میں بخش دہلی تشریف

لے آئے تو حضرت الاستاذ بھی ان کے ہمراہ دہلی تشریف لے گئے، اس وقت حضرت الاستاذ نے مولانا سے ملا حسن، بحر العلوم، حمد اللہ، شرح عقائد نسفی، خیالی، ترندی وغیرہ پڑھی ہیں، تقریباً ایک سال قیام کے بعد مولانا صاحب مدینہ مدرسہ فتحپوری میں منتقل ہو گئے تو حضرت الاستاذ بھی ان کے ہمراہ فتحپوری چلے گئے۔

دور امتحانات

حضرت الاستاذ رحمہ اللہ کو جنہیں اپنے دور کا امام ہونا تھا ایسے ابتلا رات سے گزرنا ضروری تھا، جس سے آپ کی عزیمت واستقلال کی مثال قائم ہو سکے۔ چنانچہ حضرت الاستاذ کو جہاد زندگی میں ایسے متعدد حوادث پیش آئے کہ جن میں ثبات قدمی کے بعد اس مقام بلند تک پہنچنا سہل ہو گیا، جس کے لئے آپ کا انتخاب کیا گیا تھا حضرت الاستاذ کے ہمراہ ان کے بڑے بھائی جناب نصیر الدین صاحب تھے، اس وقت دہلی میں طاعون پھیلا ہوا تھا، مولانا نصیر الدین صاحب بھی نمونہ کے بیمار ہو گئے۔ حضرت الاستاذ انہیں ہمراہ لیکر ہالوڑ پہنچے۔ تو موسلا دھار بارش ہو رہی تھی، حضرت الاستاذ جب گھر پہنچے تو کپڑے بھیگ گئے تھے اور مولانا نصیر بے ہوش تھے، والد مرحوم طبیب صادق ہونے کے باوجود اس حالت سے گھبرا گئے، صبح کے وقت ڈاکٹر کو بلوایا تو اس نے آلات لگا کر درد کھینچنا شروع کیا جس سے وقتی طور پر کچھ آفاق ہوا لیکن دو یوم کے بعد اسی مرض میں وصال ہو گیا۔ والدہ محترمہ اس صدمہ جانکاہ کے اثر سے دوسرے ہی دن اسی مرض میں مبتلا ہوئیں اور غم و مرض کے حملوں کی تاب نہ لا کر تیسرے ہی دن مرحوم بیٹے سے جا ملیں، والدہ مرحوم حضرت الاستاذ کے دادا مرحوم کی بھانجی ہوتی تھیں، اور دادا عمر کے تقاضے اور بیماریوں کے باعث پہلے ہی سے مضطرب تھے جب ان حادثات کی اطلاع ہوئی تو فوراً ہی حالت نزع طاری ہو گئی، اور والدہ مرحومہ کے ایک گھنٹہ کے بعد وہ بھی واصل حق ہو گئے۔ والد مرحوم بھی ان جانگذاز اور پیہم حوادث کے اثر سے تیسرے دن بیمار ہو گئے اور انہوں نے بھی اسی مرض میں تین دن کے بعد جان جاں آفریں کے سپرد کر دی۔ انا للہ انا الیہ راجعون اس وقت گھر میں حضرت الاستاذ اور ان کے دو چھوٹے بھائی نثار احمد اور علی احمد رہ گئے۔ علی احمد بالکل ہی صغیر السن تھے، کچھ دن قبل جو گھر مسرتوں کا گہوارہ تھا اب ماتم کدہ بن گیا حضرت الاستاذ کی ذمہ داری یوں اور بھی بڑھ گئی کہ وہ اپنے بھائیوں میں سب سے بڑے تھے، بالآخر چھوٹے بھائی کو چھوٹی پھوپھی سکندر آباد لے گئیں، مولانا اور نثار احمد دوسری پھوپھی کے پاس ہالوڑ رہے۔ اس طرح تربیت و کفالت کا مسئلہ تو حل ہو گیا، لیکن تعلیم بالکل ختم ہو گئی۔ اور اسی حالت میں ایک سال گزر گیا، اس وقت مدرسہ برکات الاسلام کی ایک شاخ جامع مسجد میں بھی کھولی گئی، جہاں مولانا کریم بخش سنہلی صدر مدرس تھے حضرت الاستاذ ان کے پاس تشریف لے گئے۔ انہوں نے اظہار ہمدردی کیا، اور سلسلہ تعلیم شروع ہو گیا، اسی اشار میں مولانا سید محمود صاحب ہزاروی بھی تشریف لائے جن سے حضرت الاستاذ رحمہ اللہ کو مطالعہ میں کافی مدد ملی۔

دارالعلوم میں تشریف آوری

اس زبوں حالی کے ایام میں حضرت کے ماموں جناب سید اسماعیل صاحب نے سرپرستی فرمائی، اور تعلیم کے لئے دیوبند بھیجنا مناسب سمجھا، حسن اتفاق کہ انہی دنوں حکیم اسحق صاحب کٹھوری جو حضرت کے گھرانہ سے مخصوص تعلق رکھتے تھے تشریف لائے اور دیوبند آنے کا مشورہ دیا۔ لیکن خود حضرت الاستاذ یہاں آنے کے لئے اس لئے تیار نہ تھے کہ حضرت کے اپنے علم کے مطابق یہاں معقولات سے دل چسپی کا کوئی معقول انتظام نہ تھا، اور خود حضرت کا مذاق متعدد اساتذہ کی تربیت کے باعث یکسر معقولی تھا، لیکن حضرت الاستاذ نے خود تشریف لا کر اس خبر کی تحقیق فرمائی اور حضرت شیخ الہند کے درس بیضاوی والوداؤ میں بیٹھ کر اندازہ لگا لیا کہ دیوبند کے علماء معقولات پر کس طرح حاوی ہیں۔ بالآخر شوال ۱۲۶۷ کو انیس سال کی عمر میں حضرت الاستاذ دارالعلوم میں داخل ہو گئے۔ حضرت الاستاذ نے اول اول احاطہ مولسری میں کنوئیں کے داہنی جانب واقع کمرہ میں قیام فرمایا۔ اور امتحان کے لئے ہدایہ اولین جلالین اور مشکوٰۃ وغیرہ کا نام لکھوا دیا۔ امتحان کے لئے حضرت الاستاذ کو عصر کی اذان سے آدھ گھنٹہ قبل کا وقت دیا گیا حضرت الاستاذ وقت مقررہ پر حاضر ہو گئے، حضرت شیخ الہند پہلے طالب علم کو انوس فرماتے تھے پھر امتحان لیتے تھے، چنانچہ اس طرز عمل کے بعد حضرت شیخ الہند نے مشکوٰۃ کھول کر ابواب و ترمیم سے پوچھنا شروع کیا، حضرت الاستاذ نے ترجمہ و مطلب بیان فرمایا، حضرت شیخ الہند نے اعتراض فرمایا تو حضرت الاستاذ نے اس کا جواب دیا، حضرت شیخ الہند نے پھر نقد فرمایا تو حضرت الاستاذ اس کا جواب نہ دے سکے، پھر ہدایہ کا امتحان لیا، اور کہا کہ معقول کی کوئی کتاب نہیں پڑھی حضرت الاستاذ نے فرمایا جس کتاب میں چاہیں امتحان لے سکتے ہیں، نماز کا وقت قریب آ گیا حضرت مسجد میں تشریف لے گئے، دیوان جی اللہ دیئے جو اس وقت طلبہ کے نام لکھا کرتے تھے نمبر نہ دیکھ کر متعجب ہوئے اور راستہ ہی میں حضرت سے پوچھا کہ نمبر نہیں لگائے، حضرت نے فرمایا کہ ”انعامی نمبر“ ہیں۔

حضرت شیخ الہند علیہ الرحمۃ نے امتحان کے بعد مشورہ دیا کہ تم دورۂ حدیث دو سال میں پڑھو، چنانچہ حضرت الاستاذ نے دورہ کی کتابیں دو سال میں پڑھیں، اور ہر سال حدیث کی کتابوں کے ساتھ فنون کی متعدد کتابیں پڑھتے رہے۔ مثلاً دونوں سالوں میں ہدایہ آخرین، بیضاوی شریف، جلالین، توضیح، حسامی، عروض المفتاح، دیوان متنبی، حماسہ، تفسیر مدارک اور درخشاں کا کچھ حصہ، دونوں سالوں کے امتحانات میں حضرت الاستاذ نے سب سے زیادہ نمبرات حاصل کئے، دوسرے سال خصوصی انعام کے طور پر زوجہ مشفق احمد ڈپٹی کلکٹر مظفرنگر کی طرف سے ایک عمدہ گھڑی بھی دی گئی، ایام طالب علمی میں ایک خاص بات یہ تھی کہ حضرت الاستاذ نے اپنی اپنی کتابوں کا درس بھی دیا جن میں حمد اللہ، جو ابر غالیہ فی الحکمۃ المتعالیۃ

ملا جلال، ملاحسن اور شرح وقایہ وغیرہ شامل ہیں۔ اسی دور تعلیم و تعلم میں متعدد بار دوسرے طلباء و اساتذہ سے نوک جھونک رہی، لیکن خداوند قدوس نے ہر میدان میں حضرت ہی کو کامیابی عطا فرمائی۔

دورِ تدریس

دارالعلوم سے فراغت کے بعد صدر مستہم صاحب علیہ الرحمۃ حضرت الاستاذ کے پاس تشریف لائے اور فرمایا کہ ہم نے دارالعلوم کے مروجہ نظام کو ایک کالج کا درجہ دیکر دوسرا ایک اسکول کا درجہ قائم کیا ہے۔ جنہیں تین مدرس ہیں۔ ایک آپ، دوسرے مولانا امین احمد روہی اور تیسرے مولانا نبیہ حسن دیوبندی، اور اس درجہ کا صدر مدرس آپ کو بنایا گیا ہے۔ مشاہرہ پندرہ روپیہ ماہوار تھا، حضرت نے تین ماہ تنخواہ لی اور پھر حسبہ اللہ خدمت انجام دی، اس وقت حضرت الاستاذ نے قطبی، میر قطبی، شرح جامی کنز الدقائق اور نفحۃ الیمین کا درس دیا، جو اس درجہ کی اعلیٰ کتا میں تھیں، جب دارالعلوم کی زندگی کا یہ تیسرا سال ختم ہو گیا تو حضرة الاستاذ کو صدر مستہم صاحب نے بلایا اور فرمایا ہم تمہیں دارالعلوم کی طرف سے مدرسہ ہی مراد آباد کے لئے بھیج رہے ہیں چنانچہ ۱۲ شوال ۱۳۹۹ھ کو حضرة الاستاذ کا باقاعدہ تقرر کر دیا گیا، اس وقت مدرسہ ہی کے صدر مدرس مولانا محمود الحسن سہسوانی تھے، حضرة الاستاذ کے متعلقہ کتابیں، جلالین شریف، ابوداؤد، شرح عقائد، میبذی، ملاحسن تھیں

جذبہٴ ایشار و اخلاص

چونکہ حضرة الاستاذ کا یہ تقرر اکابر دارالعلوم کی جانب سے ہوا تھا، اس لئے اس دوران میں بڑی تنخواہوں کی بھی حضرت نے پرواہ نہیں کی، مدرسہ شمس الہندی پٹنہ سے ایک سو پچاس روپے کی پیش کش کی گئی، جبکہ مدرسہ ہی مراد آباد میں پچیس روپیہ مل رہے تھے۔ لیکن حضرة الاستاذ نے یہ کہہ کر انکار فرمادیا کہ میں جن بزرگوں کے حکم سے آیا ہوں ان کے ایمان کے بغیر کسی دوسری جگہ جانے کے لئے تیار نہیں ہوں، اسی طرح مدرسہ امدادیہ مراد آباد ہی کے صدر مدرس جناب مولانا مرتضیٰ حسن صاحب نے پچھتر تک تنخواہ دینے کے لئے فرمایا، لیکن حضرة الاستاذ نے ان ہی الفاظ میں معذرت کر دی، کلکتہ کے مدرسے تین سو پچاس کی پیش کش کی گئی، جبکہ شاہی سے صرف ساٹھ مل رہے تھے۔ لیکن حضرت الاستاذ نے تحریف فرمادیا کہ میں سرکاری ملازمت کو جائز نہیں سمجھتا، اسی تدریس شاہی کے دوران متعدد بار مناظروں کی بھی نوبت آئی جن میں آریہ سماج، اہل حدیث، مبتدعین وغیرہ سب ہی شامل ہیں، لیکن ہر موقع پر حضرت کے بے پناہ علم اور ساحتِ انہمازیان نے حضرت ہی کو کامیابی عطا فرمائی، مبتدعین کے ساتھ کیا گیا ایک مناظرہ "مناظرۃ مونڈھا ڈھکیا" کے نام سے طبع بھی ہو چکا ہے۔

قیادتِ دارالعلوم

تدریس کی بیشتر زندگی تو حضرة الاستاذ نے مدرسہ ہی میں صرف فرمائی، لیکن درمیان میں جب بھی اکابر علماء نے دارالعلوم کے لئے طلب فرمایا،

حضرت الاستاذ نے اسے کچھ شرائط کے ساتھ قبول فرمایا۔ حضرت شیخ الاسلام نور اللہ مرقدة نے مینی جیل سے حفرة الاستاذ کو تدریس دارالعلوم کے لئے لکھا، کہ دارالعلوم میں بخاری شریف تمہیں پڑھانی ہوگی، پھر کافی تاہل کے بعد اہتمام کی جانب سے خط و کتابت کی گئی تو حضرت محترم سلمہؒ میں تشریف لائے، اور بخاری شریف کا درس دیا، اور قائم مقام صدر المدرسین کے عہدہ پر فائز رہے۔

دوبارہ سلمہؒ کے الیکشن میں جب حضرت شیخ الاسلام نے پانچ ماہ کی رخصت لی تو حفرة الاستاذ کو ترمذی شریف پڑھانے کے لئے بلایا گیا، اور قائم مقام صدر المدرسین قرار دیا گیا، پھر تیسری بار حضرت شیخ الاسلام کی وفات کے بعد سلمہؒ میں حفرة الاستاذ کو شیخ الحدیث مقرر کیا گیا پھر سلمہؒ میں صدر المدرسین نامزد کئے گئے اور دارالعلوم میں بخاری شریف کا درس آخر عمر تک پوری علمی شان و شوکت کے ساتھ جاری رہا۔

سیاسی زندگی

حفرة الاستاذ کی سیاسی زندگی کا آغاز دور خلافت سے ہوتا ہے، حضرت شیخ الاسلام علیہ الرحمہ نے اس وادی پر خار کی دعوت دی تھی جس پر حفرة الاستاذ نے مثالی کردار پیش فرمایا، ایک بار سنبھل ضلع مراد آباد میں کسی سیاسی رہنما کی گرفتاری کے سلسلہ میں جلسہ تنہیت کا انعقاد عمل میں آیا، حفرة الاستاذ رحمہ اللہ نے اس سلسلہ میں نہایت گرم تقریر فرمائی جس کے نتیجہ میں حفرة الاستاذ رحمہ اللہ پر مقدمہ بھی چلا گیا۔

مراد آباد میں نہایت عظیم الشان نمائش ہوتی تھی اور یونین کا جھنڈا لہراتا تھا، مراد آباد میں اس سلسلہ میں حضرت نے رضا کارانہ نظام قائم کیا، اور سات سو رضا کاروں کی جماعت قائم کی، اور لوگوں کو نمائش میں شرکت سے روکا، اس مشن کی کامیابی کے لئے محلہ در محلہ جلسے کئے گئے، مفتی ٹولو مراد آباد کے اجلاس میں تو خاتم المحدثین حضرت علامہ محمد نور شاہ کشمیری رحمۃ اللہ علیہ کو بھی مدعو کیا گیا۔ اور علامہ قدس سرف نے اس بارے میں پُر زور تقریر بھی کی تھی، غرض حفرة الاستاذ رحمہ اللہ نے اس بارے میں اہم اور مؤثر اقدامات کئے، بالآخر ایک تقریر کے الزام میں حضرت کو گرفتار کر لیا گیا۔ اور منصب کے موافق حضرت کو اسے کلاس میں رکھا گیا۔ حضرت کے ساتھ تقریباً پچاس رضا کاروں نے گرفتاری دی، ایک سال قید محض کی سزا تھی، لیکن تقریباً پانچ ہی ماہ کے بعد گاندھی ارون مصالحت کے تحت رہائی ہو گئی، اس کے بعد حفرة الاستاذ نے کانگریس کے پلیٹ فارم سے ہرجائز پروگرام کی تکمیل کے لئے سعی فرمائی، حضرت شیخ الاسلام قدس سرہ کے دور صدارت میں دوسرے جمعیۃ العلماء ہند کے نائب صدر بھی مقرر کئے گئے، متعدد مرتبہ اہم جلسوں کی صدارت فرمائی، جن میں صوبہ دہلی کے سلمہؒ کا خطبہ صدارت طبع بھی ہوا تھا۔ سہارنپور میں جمعیت احرار کے اجلاس کی صدارت اور ضلع مظفر نگر کانفرنس کی صدارت بھی حضرت کی سیاسی زندگی کے اہم

اہم واقعات ہیں، اجلاس احرار کا خطبہ صدارت نہایت عظیم الشان تھا، متعدد اخبارات نے اس کے اقباسات کو اپنی اشاعتوں میں اہمیت کے ساتھ لیا تھا۔

سبحان الہند حضرت مولانا احمد سعید صاحب کی وفات کے بعد حضرت الّاتاذ کو جمعیت علمائہ ہند کی صدارت کے لئے منتخب کیا گیا اور ۱۹۶۰ء سے وفات (۱۹۷۲ء) تک کے درمیان جمعیت علمائہ ہند کے ہر اجلاس عام کی صدارت فرماتے رہے، ان تمام جلسوں کے خطبات صدارت طبع کئے گئے۔

علمی سیاسی مقام

حضرت الّاتاذ قدس سرہ کو ابتدائی ہی سے اپنے معاصرین کے درمیان امتیازی مقام حاصل رہا وہ مدرسہ شاہی مراد آباد میں رہتے ہوئے بھی ہندوستان کے صنفِ اول کے علماء و قائدین میں شمار کئے گئے، اسی لئے شیخ الاسلام حضرت مرفی کو جب بھی تدبیر سے مانع کوئی عذر پیش آتا تو مراد آباد سے حضرت الّاتاذ کو دعوت دی جاتی تھی۔ مرض الوفا کے آخری ایام میں جب حضرت شیخ الاسلام کو معالجین نے درس سے منع کر دیا تو حضرت الّاتاذ کو مراد آباد سے دیوبند بلایا گیا اور مجلس شوریٰ نے دارالعلوم کے لئے آپ کے قیام کو ضروری سمجھتے ہوئے دیوبند ہی میں روک لیا، اور آپ پہلے ۱۳۷۷ھ میں شیخ الحدیث، پھر ۱۳۷۸ھ میں صدر المدرسین مقرر کئے گئے۔

اس طرح آخر عمر میں ہندوستان کی علمی و سیاسی قیادت حضرت الّاتاذ کی ذات پر انحصار کرتی تھی اور جو منصب ان کو ملتا تھا بلاشبہ حضرت الّاتاذ کی ذات سے اس کی توقیر میں اضافہ ہو جاتا تھا۔

وفات

افسوس کہ دارالعلوم کی مسندِ حدیث کو اعزاز، منصب صدر المدرسین کو زینتِ استحکام اور جمعیت علمائہ ہند کی صدارت کو توقیر و احترام عطا کرنے والا علوم و کمالات کا یہ آفتاب چند ماہ کی علالت کے بعد ۲ صفر ۱۳۹۲ھ مطابق ۵ اپریل ۱۹۷۲ء کو مراد آباد کے افق میں غروب ہو گیا۔ فَاَنَّا لِلّٰہِ وَالِیْدُ الْجَعُوْن

وفات کا حادثہ نصف شب کے بعد پیش آیا، وفات کی رات میں ایک روشنی چارپائی کے نیچے بار بار نمودار ہوتی، رُطبتی اور رخصت ہو جاتی، جب وفات ہوئی تو دور کے متعدد اہل محلہ نے دیکھا کہ ایک روشن فنیل زمین سے آسمان کی طرف صعود کر رہا ہے، وہ اس علامت کو دیکھ کر حضرت الّاتاذ کے گھر پہنچے تو وفات ہو چکی تھی۔

وفات کی خبر سن کر قرب و جوار اور دور و دراز کے ہزاروں عُمکسار مراد آباد پہنچے، حکیم الاسلام حضرت مولانا محمد طیب صاحب قدس سرہ نے نماز جنازہ پڑھائی، اور دوپہر کے بعد یہ گنجینہ علم و عرفان ہزاروں سوگواروں کے اُسکھائے گرم اور آہ سرد کے ساتھ سپرد خاک کر دیا گیا۔

اللہم اغفرلہ وارفع درجتہ فی السجیدین واخلفہ فی عقبہ فی

الغابین واغفر لنا ولہ یا رب العالمین (آمین)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

سوانح امام بخاری رحمہ اللہ

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على خير خلقه سيدنا
ومولانا محمد وآله وصحبه اجمعين۔

مآ بعد :- یہ بات پایہ ثبوت کو پہنچ چکی ہے کہ انسان کے سب سے قدیم علم کا نام ”علم تاریخ“ ہے، گو اس کے نام ہر دور میں بدلتے رہے ہیں، انسان نے اس کی تدوین اپنے حافظہ سے شروع کی تھی، اور آج وہ ہزاروں ہزار صفحات کی شکل میں تبدیل ہو چکی ہے۔

تاریخ ہی کا ایک شعبہ سیرت نگاری ہے، یا یہ کہنے کے تاریخ صرف دو چیزوں سے عبارت ہے ایک سلطانی قوت و جبروت کا مظاہرہ اور دوسرے کسی اصلاح شعار شخصیت کے جہاں جہاں آرا کا پر تو۔۔۔۔۔! پچ پوچھے تو اگر تاریخ سے چند ایسی شخصیات کو نکال لیں تو تاریخ ایک صدائے بے ہنگام ہو کر رہ جائے۔ کلام الہی نے دنیا کے سامنے اس فن کی غرض و غایت کو صحیح طریق پر پیش کیا۔ اور مقصد معین کر دیا کہ یہ سب کچھ کیوں کیا جاتا ہے۔ نفی کے بعد دو بات سامنے آتی ہیں۔ ایک یہ کہ شخصیت کے متعلق جو غلط در غلط حجاب پڑ جاتے ہیں ان کو اٹھایا جائے اور وہ بالکل نکھر کر سامنے آجائے، دوسرے یہ کہ اس کو قدوہ حسنہ یا بہتر سنگ میل کے طور پر لوگوں کے سامنے پیش کیا جائے، دونوں باتیں انسان ہی کی آفریدہ ہیں، انسان کو جب حد سے زیادہ بغض و حسد کا شکار ہونا پڑتا ہے، یا وہ حد سے زیادہ محبت میں گرفتار ہوتا ہے تو وہ شخصیت کے گرد اوہام کا ایک ایسا جال پھیلا دیتا ہے کہ جس میں شخصیت کی سرور پوش ہو جاتی ہے، پھر یہ کہ انسان کسی بھی دعوت خیر کو مجرد قانون کی شکل میں نہیں اپنا سکتا تا آنکہ اس کے سامنے دعوت کا کوئی جاذب نظر نمونہ نہ ہو۔

اسلام کے بعد فن تاریخ سیرت نے ایک زبردست انقلاب دیکھا اور وہ یہ کہ فن اپنی قدامت اور حقیقت کے باوجود قصص و اوہام کا جال تھا، اسلام کے بعد اس سے انسانی زندگی پر اثر ڈالنے کا کام لیا گیا، اسلام کے بعد انسانی زندگی اور معاشرہ مختلف حصوں میں بٹ گیا، لیکن سیرت اور تاریخ ایک

قدر مشترک میں جو تمام ہی طبقات میں پائی جاتی ہے۔ ان سب طبقات میں نمایاں محدثین کرام ہیں، کیونکہ ان کے کام کا خلاصہ یہ تھا کہ وہ سرورِ عالم صلی اللہ علیہ وسلم کے پیام اور آپ کی زندہ جاوید شخصیت کو تمام و کمال محفوظ رکھیں، اور رواۃ حدیث کے سلسلہ کو علم و نقد کا ایک زریں سلسلہ بنادیں، امام بخاری علیہ الرحمۃ اس جماعت کے مشرکین ہیں، لیکن یہ عجیب اتفاقِ زمانہ ہے کہ امام کی شخصیت تاریخ کے صفحات میں اس طرح محفوظ نہ رہ سکی جس طرح رہتی چاہئے تھی، میرے کہنے کا یہ مقصد نہیں کہ مؤرخین نے امام کی سیرت نگاری میں تساہل سے کام لیا نہیں! بلکہ حافظ شمس الدین ذہبی نے "تذکرۃ الحفاظ" میں جہاں امام بخاری کا والہانہ انداز میں ذکر فرمایا ہے، وہاں امام کی سیرت کے بارے میں اپنی ایک مستقل تالیف کا بھی پتہ دیا ہے، حافظ ابن الملقن نے العقد المذہب میں سیرت امام کے بارے میں اپنی ایک جامع تالیف کا تذکرہ فرمایا ہے، علامہ محمد بن اسماعیل امیر سامانی اپنی تصنیف سبل السلام میں امام کی سوانح پر ایک مستقل تالیف کا پتہ دے رہے ہیں۔ علامہ اسماعیل عجلونی نے "الفوائد الدراری" کے نام سے امام کی سیرت پر ایک کتاب لکھی ہے، لیکن مؤخر الذکر کے علاوہ اور کسی کتاب کا پتہ نہ چل سکا۔ اور مؤخر الذکر کتاب بھی صرف خان بہادر خدابخش صاحب مرحوم کے کتب خانہ پٹنہ میں موجود ہے، چنانچہ آج جب ڈھونڈنے والے ڈھونڈتے ہیں تو انہیں بڑی مشکلات کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ لیکن جو کچھ بھی تاریخ نے محفوظ رکھا ہے وہ اپنی بے نقصان معنی کے اعتراف کے ساتھ باختصار پیش خدمت ہے، اور اس پیش کش کا مقصد داستانِ سرانی نہیں ہے بلکہ حکایتِ مہر وفا کی طرف ایک بار گشت ہے، یعنی مقصد خواہ کتنا ہی اونچا کیوں نہ ہو اگر توفیق الہی اور بہت و ارادہ کی بلندی نے ساتھ نہیں چھوڑا تو وہ کام سرانجام پا کر رہے گا، اور اس طرح سرانجام پائے گا کہ دنیا کی کوئی طاقت اسے روک نہیں سکتی، دوسرے یہ کام انسان کے سامنے بلند سے بلند تر ہونا چاہئے تاکہ اس کام کی عظمت خود کو کام کرنے والے کو عظیم بنا دے، امام بخاری قدس سرہ کی زندگی اور ان کے کارناموں کی اصل عظیم صرف یہی دو چیزیں ہیں۔ آپ دیکھیں گے کہ امام بادشاہِ وقت نہ تھے، امام کا گھرانہ پشتِ پاشت سے علمی گھرانہ تھا، لیکن کام کی عظمت و اہمیت بتلا رہی ہے کہ شخصیت کس طرح ابھرتی اور واضح ہوتی ہوئی اس مقام تک پہنچتی ہے جہاں ہم دیکھ رہے ہیں۔

علمِ دین کے طالب علموں سے خاص طور پر یہ کہنا ہے کہ وہ جس علم کو حاصل کرنا چاہتے ہیں ان میں سب سے بڑا دشمن ریا و سمعہ ہے، یہ دنیا عجیب کا رخا ہے، یہاں اگر کوئی خود کو نمایاں کرتا ہے تو نمایاں نہیں ہوتا، اور اگر نمایاں نہیں کرتا تو نمایاں ہوتا ہے میری اس گزارش کا زندہ ثبوت امام بخاری علیہ الرحمۃ کی ذاتِ گرامی ہے۔

نام و نسب | امام بخاری کا نام "محمد" اور کنیت ابو عبد اللہ ہے، امیر المومنین فی الحدیث کے لقب سے مشہور ہیں، سلسلہ نسب یہ ہے، محمد بن اسماعیل بن المغیرہ بن بردزبہ بن بدزبہ

الجعفی البخاری۔

عام طور پر تمام مورخین امام کے سلسلہ نسب کو برزہ بر تمام کر دیتے ہیں، لیکن علامہ تاج الدین سبکی نے طبقات کبریٰ میں بذوبہ کا بھی اضافہ کیا ہے۔ لیکن بذوبہ اور برزہ دونوں کے بارے میں تاریخ بالکل خاموش ہے۔ ناموں کی ترکیب سے اندازہ ہوتا ہے کہ فارسی النسب تھے، حافظ ابن حجر علیہ الرحمہ نے برزہ کے بارے میں لکھا ہے کہ وہ اپنی قوم کے ہم مذہب تھے، جس سے ان کا آتش پرست ہونا متبادر ہے۔ امام کے پردادا مغیرہ نے بیان الجعفی کے ہاتھ پر اسلام قبول کیا جو اس وقت حاکم بخارا تھے، اور پھر بخارا ہی میں سکونت پذیر ہو گئے، اسی وجہ سے امام بخاری کو جعفی کہا جاتا ہے۔ کیونکہ قدیم زمانہ میں دستور یہ رہا ہے کہ جو شخص کسی کے ہاتھ پر اسلام قبول کرتا تھا اسی سے نسبت و لا متعلق ہو جاتی تھی، احناف اسی کے قائل بھی ہیں، اور اس سلسلہ میں ان کے پاس ابوداؤد کی روایت ہے۔

عن تمیم الدارنی انه قال یا رسول اللہ
ما السنۃ فی الرجل یسلم علی یدی الرجل
من المسلمین قال ہو اولی الناس بحیاء
و صمات ہ۔ (ابوداؤد جلد ثانی کتاب لفرایض)
حضرت تمیم دارنی سے روایت ہے کہ انہوں نے کہا یا رسول اللہ
اس شخص کے بارے میں کیا طریقہ ہے جو مسلمانوں میں سے کسی
کے ہاتھ پر اسلام قبول کرے فرمایا کہ وہی مسلمان لوگوں میں
اس کی زندگی اور موت میں سب سے اولیٰ ہے۔

امام علیہ الرحمہ کے والد اسمعیل بڑے درجہ کے محدثین میں شمار کئے جاتے تھے، ان کی کنیت ابو الحسن ہے، یہ امام مالک کے تلمیذ تھے، اور انہوں نے امام مالک، حماد بن زید اور ابو معاویہ وغیرہم سے احادیث روایت کی ہیں، عبداللہ بن مبارک سے بھی شرف صحبت حاصل رہا ہے۔ احمد بن حنبل، نصر بن الحسین وغیرہ آپ کے شاگرد ہیں اسمعیل بڑے ستودہ صفات اور پاکباز انسان تھے، ان کے شاگرد احمد بن حنبل کا بیان ہے کہ میں وفات کے وقت حاضر خدمت تھا اس وقت اسمعیل نے فرمایا کہ میں اپنے کسب کردہ مال میں ایک درہم بھی مشتبہ نہیں پاتا۔

تاریخ ولادت اور اس کی خصوصیات | امام بخاری شہر بخارا میں نماز جمعہ کے بعد مؤرخہ سال ۱۹۷ھ میں پیدا ہوئے، اول تو ماہ شوال حج کے مہینوں کا آغاز ہے۔

جو اپنی اس خصوصیت کے لحاظ سے کہ ایک طرف ماہ رمضان المبارک واقع ہے اور دوسری طرف ذوالقعدہ جو شہر حرم کا پہلا مہینہ ہے ایک ممتاز حیثیت رکھتا ہے۔ اور تیسری خصوصیت یہ ہے کہ ایام اسبوع میں بھی جمعہ کے دن کو دوسرے ایام پر مخصوص فضیلت ہے جو بہت سی روایات سے ثابت ہے۔

ایام طفولیت و تعلیم و تربیت | امام بخاری علیہ الرحمہ ابھی چھوٹے ہی تھے کہ امام کے والد اسمعیل رحمہ اللہ کا وصال ہو گیا اور امام کی تربیت کی ذمہ داری والدہ محترمہ پر آگئی، امام

کی والدہ بڑی عبادت گزار و خدا رسیدہ خاتون تھیں، بچپن ہی میں امام کی بصارت جاتی رہی تو والدہ کو بڑا صدمہ ہوا والد کی وفات کا سانحہ ہی کچھ کم نہ تھا کہ ادھر بچہ کی آنکھیں بھی جاتی رہیں، وہ خداوند قدوس سے دعائیں کیا کرتیں۔ ایک رات جیب دعا کرتے کرتے آنکھ لگی تو انہوں نے حضرت ابراہیم علیہ الصلوٰۃ والسلام کو خواب میں دیکھا، وہ فرماتے ہیں کہ تمہارے بیٹے کی آنکھیں خداوند قدوس نے روشن فرمادیں، صبح کو دیکھا تو واقعہ امام بخاری کی آنکھیں بالکل درست ہو گئی تھیں، مینائی واپس آجانے کے بعد امام کی قوت بصارت اس قدر بڑھ گئی کہ انہوں نے تاریخ کبیر کا مسودہ چاندنی راتوں میں لکھا۔

تاج الدین سبکی نے طبقات کبریٰ میں لکھا ہے کہ دھوپ اور گرمی کی شدت میں امام نے طلب علم کے لئے سفر کئے تو دوبارہ امام کی مینائی ختم ہو گئی، چنانچہ خراسان پہنچے پھر کسی نے کہا کہ سر کے بال صاف کر لیں اور پھر گل خطمی کا صند لگائیں چنانچہ اس نسخہ کے استعمال سے پھر خداوند قدوس نے بصارت عنایت فرمادی، بصارت عنایت ہو گئی تو امام سپرد مکتب کر دیئے گئے، ابھی دس ہی سال کی عمر تھی کہ امام تعلیم مکتب سے فارغ ہو گئے، اور اسی اشار میں احادیث یاد کرنے کا شوق دل نشیں ہوتا گیا اور امام مختلف حلقہ ہائے درس میں شامل ہونے لگے۔

ای زمانہ میں امام، بخارا کے مختلف حلقہ ہائے درس میں جانے لگے، محدث داخل رحمہ اللہ بھی یہاں درس حدیث دیا کرتے تھے، ایک دن حضرت الاستاذ نے سند بیان کرتے وقت سفیان عن ابی الزبیر عن ابراہیم منہ ما، امام بخاری نے استاذ سے عرض کیا، سند اس طرح نہیں ہے، کیونکہ ابوالزبیر نے ابراہیم سے روایت نہیں کی، محدث داخل نے امام بخاری کو طفل نو آموز سمجھ کر ڈانٹ دیا، لیکن امام بخاری نے بڑی متانت جرات اور اوجے عرض کیا کہ اگر آپ کے پاس اصل ہو تو مراجعت فرمائیں، بات معقول تھی، محدث داخل اٹھے اور اپنی جگہ جا کر کتاب نکالی، امام کی بات درست تھی، واپس آئے اور فرمایا کہ لڑکے! اصل سند کیا ہے؟ امام نے کہا الزبیر وہ ابی عدی عن ابی ہاشم، کسی نے امام سے پوچھا کہ اس وقت آپ کی عمر کیا تھی؟ فرمایا گیارہ سال، یہ امام بخاری کی شہرت کا پہلا دن تھا، امام بخاری نے پہلے تو تمام شیوخ بخارا سے احادیث کا ذخیرہ جمع کیا، جو اس وقت ممتاز محدث شہر کئے جاتے تھے، اور جن کی درس گاہیں طالبین حدیث کے لئے مرکز تھیں، جن میں محمد بن سلام بکندی، عبد اللہ بن محمد مسندی اور ابراہیم بن الاشعث کے اسماء گرامی قابل ذکر ہیں۔ ان ہی ایام میں امام بخاری نے عبد اللہ بن مبارک کی کتاب میں حفظ کر لی تھیں، امام بخاری سے اساتذہ کے مرعوب ہونے کا یہ عالم تھا کہ اساتذہ امام کے شریک درس ہونے سے سنبھل جاتے تھے کہ کہیں امام کے سامنے کوئی لغزش نہ ہو جائے۔ علامہ بکندی نے تو یہ فرمایا بھی ہے کہ محمد بن اسمعیل کے آجانے سے مجھ پر عالم تحراری ہو جاتا ہے اور میں ان کی وجہ سے احادیث بیان کرتے ہوئے ڈرتا ہوں۔

اسی وقت کا ایک یہ بھی واقعہ ہے کہ ایک مرتبہ سلیم بن مجاہد، محمد بن سلام بیکندی کے پاس تشریف لائے تو علامہ بیکندی نے سلیم بن مجاہد سے فرمایا کہ اگر تم ذرا دیر پہلے آجاتے تو ایسا لڑکا دیکھتے جسے ستر ہزار صدقین یا وہیں سلیم بن مجاہد کا بیان ہے کہ مجھے یہ سنکر بڑی حیرت ہوئی اور میں امام کی تلاش میں نکلا، ملاقات ہوئی تو میں نے کہا کہ کیا تمہیں کو ستر ہزار احادیث یاد ہونے کا دعویٰ ہے۔ اس پر امام نے فرمایا کہ بے شک مجھے اس قدر بلکہ اس سے بھی زیادہ ہیں۔ اور صرف احادیث ہی پر کیا منحصر ہے سلسلہ سند میں تم جس کے متعلق بھی پوچھو گے ان میں سے اکثر کی جائے سکونت اور تاریخ وفات کا بھی پتہ دے سکتا ہوں، اور اپنے روایت کردہ اقوال صحابہ و تابعین کے بارے میں یہ بھی بتلا سکتا ہوں کہ وہ کن کن آیات و احادیث سے ماخوذ ہیں۔ ایک مرتبہ محمد بن سلام بیکندی نے امام سے فرمایا کہ تم میری تصنیف کو ایک مرتبہ اپنے مطالعہ سے نکال دو، اور اس میں جہاں غلطی ہو اس کی اصلاح کر دینا۔ کسی نے بڑے استعجاب سے کہا کہ یہ لڑکا کون ہے جس کا مطلب یہ تھا کہ آپ امام العصر ہو کر بھی اس سے اپنی اصلاح کے لئے کہہ رہے ہیں۔ بیکندی علیہ الرحمہ نے کہا کہ اس کا کوئی ثنائی و مقابل نہیں ہے بلکہ

محمد بن سلام بیکندی کے یہ تمام ارشادات اسی وقت کے ہو سکتے ہیں کہ جب تک امام بخاری علیہ الرحمہ نے طلب علم کے لئے بخارا سے باہر کہیں سفر نہیں فرمایا تھا، کیونکہ سفر کے بعد واپسی پر بیکندی سے امام کی ملاقات نہیں ہوئی۔

طلب علم کیلئے امام کے اسفار

حدیث یا حدیث کی عالی سند کے حصول کے لئے جو سفر کیا جاتا ہے اُسے محدثین کی اصطلاح میں رحلت کا نام دیا گیا ہے، صحابہ کرام اور تابعین کو اس سفر کے ساتھ خاص شغف رہا ہے۔ اور صرف ایک ہی حدیث کے لئے ان حضرات نے ایک ایک ماہ کی مسافت طے کی ہے۔ قرآن کریم نے بھی حصول تفقہ اور واپسی پر اصلاحی کام کرنے کی غرض سے سفر کی تاکید فرمائی ہے، حضرت ابراہیم بن ادہم کا مقولہ ہے کہ اصحاب حدیث کے اسفار کی برکت سے خداوند قدوس اس امت سے بلاؤں کو اٹھالیتا ہے، امام بخاری علیہ الرحمہ کو اس سلسلہ میں طویل اسفار کی ضرورت اس لئے پیش آئی کہ امام کا دور اسلام کی فتوحات کا دور ہے، اور اسلامی مملکت کے وسیع ہوجانے سے تابعین، تبع تابعین اور صالحین حدیث دور دور تک پھیل گئے تھے، لیکن حرمین کو مہبط وحی ہونے کی حیثیت سے ایک خاص اہمیت حاصل رہا ہے، امام بخاری علیہ الرحمہ عمر کے سولہویں سال تک مقامی طور پر مشائخ بخارا سے کسب فیض کرتے رہے، اور پھر سولہ سال کی عمر میں سندھ میں والدہ محترمہ اور اپنے بھائی احمد کے ہمراہ حج کے لئے تشریف لے گئے۔ حج سے فراغت کے بعد والدہ اور امام کے بھائی واپس تشریف لے آئے اور امام نے علوم حدیث کی تحصیل کے لئے وہیں اقامت اختیار کی، اس وقت مکہ کے مشہور محدثین میں ابوالولید احمد بن الازرقی، عبداللہ بن یزید، اسمعیل بن سالم الصائغ، ابوبکر عبداللہ بن الزبیر

اور حمیدی خاص امتیاز رکھتے تھے، مگر مکرمہ کے ارباب علم سے تحصیل کمال کے بعد ۱۲۷ھ میں امام مدینہ کے لئے روانہ ہوئے، مدینہ کے مشہور محدثین میں ابراہیم بن المنذر، مطرف بن عبد اللہ، ابراہیم بن حمزہ، ابو ثابت محمد بن عبد اللہ عبد العزیز بن عبد اللہ الاویسی قابل ذکر ہیں۔ اسی سفر میں امام نے تاریخ کبیر کا مسودہ چاندنی راتوں میں تحریر فرمایا ہے۔ مورخین نے بلاد حجاز میں امام بخاری کی اقامت کی مدت چھ سال بتلائی ہے۔ لیکن یہ مدت ایک سفسر کی نہیں ہو سکتی، بلکہ اسے کئی اسفار پر تقسیم کرنا ہو گا، مدینہ کے بعد امام نے بصرہ کا رخ فرمایا اور وہاں امام ابو عاصم النبیل صفوان بن عیینہ، محمد بن عرعرة، بدل بن الحجر، حری بن عمارہ، عفان بن مسلم، سلیمان بن حرب، ابو الولید الطیالسی غارم، محمد بن سنان وغیرہم سے احادیث حاصل کیں، امام صاحب کا بیان ہے کہ میں نے بصرہ کا سفر چار مرتبہ کیا ہے۔ بصرہ کے بعد امام صاحب نے کوفہ کا قصد فرمایا، وراق بخاری نے کوفہ اور بغداد کے سلسلہ میں امام کا یہ قول نقل فرمایا ہے: لا حصی کم دخلت الی الکوفۃ وبغداد مع الحدیثین میں شمار نہیں کر سکتا میں محدثین کے ہمراہ کوفہ اور بغداد کتنی بار گیا ہوں۔

امام نووی نے تہذیب الاسامی میں کوفہ کے ان مشاہیر علماء کے اسماء گرامی شمار کرائے ہیں جن پر امام بخاری نے اعتماد فرمایا ہے، عبد اللہ بن موسیٰ، ابو نعیم، احمد بن یعقوب، اسمعیل بن ابان، الحسن بن الریث، خالد بن مخلد، سعید بن حفص، طلاق بن غنام، عمر بن حفص، عروہ، قبیصہ بن عقبہ، ابو غسان وغیرہم، بغداد چونکہ عباسی سلطنت کا پایہ تخت رہا ہے۔ اس لئے حکومت کی علم پروری نے بغداد کو علوم و معارف کا مرکز بنا دیا تھا، اسی وجہ سے امام کو بغداد میں بار بار آنے کی ضرورت ہوئی۔ ابو علی غسانی نے تقلید المہمل میں تحریر فرمایا ہے کہ جب امام بخاری بغداد کے آنے اور آخری سفر سے واپس ہونے لگے تو امام احمد بن حنبل سے ملاقات کے لئے تشریف لے گئے، اس وقت امام احمد نے پروردگار میں فرمایا۔ اتولوا الناس العصر والعلم وتصیر الی خراسان کی تم لوگوں کو عصر و علم کو چھوڑ دو گے اور خراسان چلے جاؤ گے

چنانچہ جب حاکم بخارا ابو طاهر نے امام بخاری پر بیجا الزام تراشی کے بعد امام کو بخارا سے نکلوانے کی ناپاک تدبیر کی تو امام بخاری امام احمد کے اس مقولے کو افسوس کیساتھ یاد فرماتے تھے، بغداد کے مشائخ حدیث میں امام احمد بن حنبل، محمد بن سائق، محمد بن عیینہ الصباغ اور سرج بن النعمان کے اسماء گرامی قابل ذکر ہیں طلب علم ہی کے لئے امام بخاری نے شام بھر اور جزیرہ کا سفر فرمایا ہے، شام کے مشائخ میں یوسف فریابی، ابو نصر النخعی بن ابراہیم، آدم بن ابی ایاس، حکم بن نافع، حیوہ بن شریح، اور مصر کے مشائخ میں عثمان بن یالصابغ، سعید بن ابی مریم، عبد اللہ بن صالح، احمد بن شعیب، ابی بن الفرج، سعید بن ابی عیینہ، سعید بن کثیر، یحییٰ بن عبد اللہ، اور جزیرہ کے مشائخ میں احمد بن عبد الملک الحارثی، احمد بن زید الحارثی، عمر بن حلف، اسمعیل بن عبد اللہ الرقی کے اسماء قابل ذکر ہیں، گو طبقات کبریٰ میں سیکی نے امام کی جزیرہ میں تشریف آوری سے انکار کیا ہے اور کہا ہے کہ مشائخ جزیرہ سے امام بالواسطہ روایت کرتے ہیں، لیکن ان کا یہ فرمان ابن حجر اور نووی کے اقوال سے مختلف ہے، اسی طرح امام بخاری نے خراسان میں مرو، بلخ،

ہرۃ، نیشاپور، رنی وغیرہ کے محدثین سے استفادہ کیا ہے، مرویس علی بن حسن، عبدان، محمد بن مقاتل، بلخ میں مکی بن ابراہیم، یحییٰ بن بشیر، محمد بن ابان، حسن بن شجاع، یحییٰ بن موسیٰ، قتبہ اور ہرۃ میں احمد بن ابی الولید الحنفی اور نیشاپور میں یحییٰ بن یحییٰ، بشر بن الحکم، اسحق بن راہویہ، محمد بن نافع وغیرہم سے علوم حاصل فرمائے۔

غرض امام بخاری نے طلب حدیث کے لئے تقریباً تمام ہی اسلامی ممالک کا سفر فرمایا، جعفر بن محمد بن حطان کہتے ہیں کہ میں نے امام بخاری کی زبان سے یہ الفاظ سنے ہیں کہ میں نے ایک ہزار سے زیادہ مشائخ حدیث سے احادیث سنی ہیں، اور میرے پاس جس قدر بھی حدیثیں ہیں ان کی سند بھی مجھے محفوظ ہے۔

علم علل احادیث میں امام کی انفرادی شان | اصطلاح حدیث میں علت اس پوشیدہ سبب کا نام ہے جس سے حدیث کی صحت بخروج ہوتی ہے، علم حدیث میں کمال

حاصل کرنے کے لئے جن فنون کی ضرورت ہے ان میں صرف یہی چیز ایسی ہے جس کے لئے بے پناہ قوت حافظہ، سیال ذہن اور نقد و انتقاد کی کامل دسترس درکار ہے، اس کے لئے ضروری ہے کہ تمام روایۃ حدیث کے بارے میں پیدائش اور وفات کے اوقات کی خبر ہو، ان کی باہمی ملاقات کی تاریخ کا علم ہو، ان کے نام، القاب اور کنیتیں یاد ہوں اور جملہ راویوں کے الفاظ حدیث پوری طرح ضبط ہوں، اس علم کی ضرورت اور اہمیت کا اندازہ علی بن مدینی کے اس قول سے کیا جاسکتا ہے کہ مجھے بیس نامعلوم حدیثیں لکھنے سے کہیں زیادہ یہ مرغوب ہے کہ کسی حدیث کی علت قادم معلوم ہو جائے، امام بخاری اس بارے میں انفرادی شان کے مالک تھے، امام ترمذی نے کتاب اعلل میں فرمایا کہ میں نے جامع ترمذی میں احادیث کی جس قدر علتیں بیان کی ہیں، یا فن رجال و تاریخ کے بارے میں جو کچھ کہا ہے اس کا بیشتر حصہ خود امام بخاری سے یا ان کی تاریخ سے لیا ہے۔ ہاں چند مقامات پر امام داری اور ابو زر عہ سے بھی استفادہ کیا ہے۔ حافظ بن حجر نے اس کے لئے متعدد واقعات نقل فرمائے ہیں، حافظ احمد بن حمدون کا بیان ہے کہ میں عثمان ابو سعید بن مروان کے جنازہ میں حاضر ہوا، امام بخاری بھی تشریف فرما تھے، اس موقع پر امام محمد بن یحییٰ ذہلی نے امام بخاری سے اسرار روایۃ اور علل احادیث کے سلسلے میں کچھ پوچھا تو امام نے اس قدر برہنگی سے ان کے جوابات عنایت فرمائے جیسے کوئی قل ہو اللہ کی تلاوت کر رہا ہو۔ امام بخاری کے قیام نیشاپور کے زمانے کا ایک واقعہ ابو احمد غمش اس طرح بیان فرماتے ہیں کہ میں امام بخاری کی مجلس میں حاضر ہوا، امام مسلم تشریف لائے اور ایک حدیث کا ابتدائی حصہ معلق بنا کر پوچھا کہ یہ حدیث اگر آپ کے پاس ہو تو اسے متصل فرمادیجئے، حدیث کے الفاظ یہ ہیں عبید اللہ بن عمر عن ابی الزبیر عن جابر قال بعثنا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فی سریۃ ومعنا ابو عبیدۃ الحدیث۔

سوال کے مقاصد یہ ہو سکتے ہیں کہ عبید اللہ تابعی ہیں، اس لئے یہ حدیث امام کے پاس ہے یا نہیں، اگرچہ

تو متصل السند ہے یا نہیں، اور اگر سند ہے تو معلل ہے یا غیر معلل یعنی صحیح ہے، پھر اگر معلل ہے تو امام کو اس کی خبر ہے یا نہیں؟ امام بخاری نے اسی وقت حدیث کو متصل السند فرمادیا کہ حد ثنا ابن ابی اویس حدیثی اخى عن سليمان بن بلال عن عبيد الله الى اخر الحديث۔

اسی مجلس کا ایک یہ بھی واقعہ مشہور ہے کہ کسی شخص نے یہ سند پڑھی

حجاج بن محمد عن ابن جریج عن موسى بن عقبة عن سهيل بن ابی صالح عن ابيه عن ابی هريرة عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم کفارة المجلس اذا قام العبد ان يقول سبحانك اللهم وبحمدك استغفرک واتوب الیک۔ حدیث سنکر امام مسلم نے عرض کیا کہ اس حدیث کی اس سے اونچی سند پورے عالم میں نہیں ہے، امام نے فرمایا نعم لکنہ معلول۔ اور احمد بن محمد بن حنبل کے بیان کے مطابق اس سلسلہ سند کو جسے معلول فرمایا تھا اور دو طریق سے بیان کیا، اور فرمایا کہ علت سے خالی نہیں، امام مسلم لرز گئے اور فرمایا کہ مجھے علت سے آگاہی ہونی چاہئے، امام نے فرمایا کہ جس پر اللہ نے پردہ ڈال رکھا ہے تمہیں سے چھپانا چاہئے، لیکن امام مسلم نے اس قدر اشتیاق ظاہر کیا کہ رونے کے قریب ہو گئے تو امام بخاری نے فرمایا کہ اگر تم ضروری ہی سمجھتے ہو تو غیر معلول سلسلہ سند اس طرح ہے۔ حد ثنا موسی بن اسماعیل حد ثنا وہیب حد ثنا موسی بن عقبة عن عون بن عبد الله قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم كفارة المجلس اذا قام العبد ان يقول سبحانك اللهم وبحمدك استغفرک واتوب الیک۔ اس کے بعد امام مسلم نے اصرار فرمایا کہ حدیث کی علت بھی بت لادیں، تو امام بخاری نے فرمایا کہ موسی بن عقبة کی کوئی حدیث سہیل سے مرفوع نہیں ہے۔ اور پھر امام نے اس کا ثبوت پیش فرمایا۔ اسماء کوئی کی معرفت میں امام کا مشہور قول ہے کہ علامہ فریابی نے امام بخاری کی موجودگی میں اپنی مجلس میں ایک حدیث پر سند سفیان عن ابی عروہ عن ابی الخطاب عن ابی حمزة روایت فرمائی، حاضرین سفیان کے بعد کے مشائخ میں سے کسی کو نہ پہچان سکے، امام بخاری نے فرمایا کہ ابو عروہ، حمزہ بن راشد ہیں۔ اور ابو الخطاب قتادة بن دعامة اور ابو حمزة حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کی کنیت ہے۔

رواة حدیث میں جرح و انتقاد کی ضرورت

حدیث بیان کرنے والے حضرات میں یہ ضروری ہے کہ انکی صداقت و ثقاہت مسلم و مشہور ہوتا کہ بات نکھر کر سانسے

آجائے۔ ارشاد ربانی ہے۔

لے محمد بن سلامؓ، محمد بن یزیدؓ، خیرناہن جریجؓ، اور دوسری سند احمد بن حنبل و یحییٰ بن مین قالاً حد ثنا حجاج بن محمد عن ابن جریج۔ سے مقدّمہ الفتح۔ سے ایضاً۔ ۱۲۔

اے ایمان والو! اگر آئے تمہارے پاس
کوئی فاسق خبر لیکر تو تحقیق کرو۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن جَاءَكُمْ
فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوا۔

لیکن چونکہ کسی کے متعلق کا ذب یا غیر ثقہ ہونے کا فیصلہ کرنا بھی ایک نہایت اہم اور ذمہ داری کی بات ہے
اس لئے حضرات صوفیہ کی ایک معتد بہ جماعت کا فیصلہ ہے کہ جرح و انتقاد ایک گونہ غیبت ہے جس کے لئے
قرآن کریم میں لَا تَعْتَبْ بَعْضُكُمْ بَعْضًا فرمایا گیا ہے، لیکن یہ ہے کہ ان کا یہ فرمانا سراسر سادگی ہے، شریعت
خواہ مخواہ کسی شخص کے بارے میں بدکلامی و بدگمانی سے روکتی ہے، لیکن اگر دینی سلسلہ میں اس کی ضرورت پڑ جائے
تو ایسا کرنا نہ صرف جائز بلکہ بعض صورتوں میں ضروری بھی ہے۔ احادیث کے سلسلہ میں بھی اس کی ضرورت محسوس
کی گئی۔ مخالفین اسلام کا تو جہنم کیا خود مسلمانوں کا اور ان میں بھی نیک لوگوں کا ایک گروہ فضائل اعمال کے
بارے میں احادیث وضع کرنا باعث اجر و ثواب سمجھتا تھا، عبدالکریم وضاع نے اپنے بیان کے مطابق چار ہزار
حدیثیں وضع کی ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ اس چھان بین اور جرح و تعدیل کا سلسلہ خود اصحاب کلام کے دور ہی میں شروع
ہو گیا تھا، کیونکہ خوارج اور روافض کے ظہور کے بعد نفیثش ہی سے روایت لی جاتی تھی، اور پھر جب درمیانی
وساطت بڑھتی گئی تو جرح و انتقاد کا دائرہ وسیع تر ہوتا چلا گیا، لیکن اتنا ضرور ہے کہ اس کی اہمیت و نزاکت
سے انکار نہیں کیا جاسکتا، جہاں قرآن کریم میں چھان بین اور نفیثش کا حکم ہے وہاں مسلمان کی غیبت کے بارے
میں وعید شدید سے کام لیا گیا ہے۔

بخاری کی راہ عمل

امام بخاری علیہ الرحمہ نے اس سلسلہ میں بڑی احتیاط سے کام لیا ہے، ان کے یہاں عام
محدثین کی طرح کذاب اور وضاع کا استعمال نہیں ہے۔ بلکہ ان کے یہاں کثیر الاستعمال
الفاظ ”ترکوه“، ”انکرہ الناس“، ”المتروک“، ”الساقط“، ”فیہ نظر“ اور ”سکتوا عنہ“ وغیرہ ہیں۔ اور جب امام کسی کے
بارے میں واجب التردید ہونے کا فیصلہ کرتے ہیں تو اس کے لئے ”منکر الحدیث“ کے الفاظ استعمال فرماتے ہیں
ابن قحطان نے امام بخاری رحمہ اللہ کا یہ قول نقل فرمایا ہے کل من قلت فیہ منکر الحدیث لا یحل الروایۃ
عنہ یعنی میں جس کے بارے میں منکر الحدیث کہوں اس سے روایت درست نہیں ہے۔ امام کی احتیاط کا یہ عالم
ہے کہ انہوں نے فرمایا ما غبت مذ علمت ان الغیبۃ حرام یعنی جب سے مجھے یہ معلوم ہوا کہ غیبت حرام ہے
میں نے کسی کی غیبت نہیں کی، فرمایا کرتے تھے کہ غیبت کے بارے میں قیامت میں کوئی مجھ سے دادخواہ نہ ہوگا۔
وراق نے کہا کہ لوگ آپ کی تاریخ کے بارے میں اتہام غیبت لگاتے ہیں، فرمایا کہ ہم نے تاریخ میں متقدمین
کے اقوال نقل کرنے کا ہستام کیا ہے، ہماری اپنی جانب سے اس میں کچھ نہیں ہے۔

اپنی ذوات کے بارے میں امام کا طریقہ | امام علیہ الرحمہ خود اپنے اور اپنی تصانیف کے بارے میں بڑی

احتیاط سے کام لیتے تھے، ایک مرتبہ کسی شخص نے ام سے ایسی حدیث کے بارے میں سوال کیا جس میں تدلیس کا گمان تھا، امام نے فرمایا کیا تمہیں میرے بارے میں تدلیس کا شبہ ہے، حالانکہ اسی تدلیس کے اشتباہ پر میں نے ایک محدث کی دس ہزار بلکہ اس سے بھی کچھ زائد احادیث ترک کر دیں، اور صرف اندیشہ تدلیس ہی پر ایک اور محدث کی بھی تمام ہی احادیث کو چھوڑ دیا۔ ۱۵

اسی طرح امام بخاری اپنی کتب ابوں کے بارے میں بھی سخت احتیاط فرماتے، ہر کس و نا کس کے ہاتھ میں دیتے بلکہ شیخ مسدد کے بارے میں وہ فرمایا کرتے تھے:

مسدد کا مسلمہ مسدد لا ابالی ان
تكون کتبی عند کا و عندی۔ ۱۶

مسدد اپنے نام کی طرح قابل اعتماد ہیں مجھے اس بات کی

پر راہ نہیں کہ میری کتابیں میرے پاس ہوں یا ان کے۔

صاحب فتح الباری نے علامہ عجونی سے امام کی احتیاط کے بارے میں ایک عبرت آموز واقعہ نقل فرمایا ہے کہ آیا طالب علمی میں ایک بار امام کو دریائی سفر پیش آیا، امام ایک ہزار اشرفیاں لیکر دریا میں سوار ہوئے، ایک رفیق سفر بھی مل گیا، جس نے عقیدہ تمندانہ راہ و رسم کی بنا پر اپنا اعتماد قائم کر لیا۔ امام نے اسے اشرفیوں کی بھی اطلاع دیدی۔ ایک صبح جب یہ عقیدہ مند سوکرا اٹھا تو آواز بلند روٹنا پیٹنا شروع کیا، لوگوں نے باصرار پوچھا تو اس نے بتلایا کہ میری ایک ہزار اشرفیاں گم ہو گئی ہیں، اس کی اس درجہ پریشانی کے پیش نظر جہاز والوں کی تلاشی لی جانے لگی، امام نے یہ دیکھ کر وہ پھیل سمند میں ڈال دی، امام کی بھی تلاشی لی گئی، لیکن جب کہیں سے بھی وہ اشرفیاں ہاتھ نہ آئیں تو جہاز والوں نے اسے بہت شرمندہ کیا، جب سفر ختم ہو گیا اور جہاز سے تمام مسافر اتر گئے تو اس شخص نے امام صاحب سے ملاقات کی اور اشرفیوں کے بارے میں دریافت کیا، امام نے فرمایا کہ میں نے انہیں سمندر میں پھینک دیا تھا، اس نے کہا کہ اتنی بڑی رقم کا ضیاع آپ نے کس طرح برداشت فرمایا، امام نے فرمایا کہ جس دولت ثقات کو میں نے عمر عزیز گنوا کر حاصل کیا ہے اسے چند ٹکوں کے عوض نہیں لٹایا جاسکتا۔ ان واقعات سے اندازہ کیا جاسکتا ہے کہ امام نے اپنے لئے جس راہ عمل کو اختیار فرمایا تھا وہ کس قدر اخلاص، دیانت، تقویٰ اور احتیاط پر مبنی تھی۔

ذریعہ معاش وراثت میں احتیاط کا پہلو

امام بخاری کو میراث میں اپنے والد اسمعیل سے غیر معمولی دولت ملی تھی، احمد بن حنبل، تلمیذ اسمعیل کا بیان ہے کہ وفات کے

وقت میں حاضر خدمت تھا، اسمعیل نے فرمایا کہ میں اپنے مال میں ایک درہم بھی مشتبه نہیں پاتا، امام بخاری علیہ السلام نے اس پاکیزہ مال کو تجارت میں (مضاربت کی صورت میں) لگا دیا تھا۔ تاکہ خود تجارت کے بھیلوں سے فارغ ہو کر برسوں قلب خدمت دین کر سکیں، وراق کا بیان ہے کہ ایک مرتبہ کسی مضارب نے امام صاحب کی پچیس ہزار پٹے

کی کثیر رقم دہالی، امام سے عرض کیا گیا کہ آپ یہاں کے گورنر سے مقروض کے مقام اقامت کے گورنر کے نام ایک مکتوب حاصل فرمائیے۔ رقم باسانی وصول ہو جائے گی، لیکن امام صاحب نے فرمایا کہ اگر آج میں گورنر سے مکتوب حاصل کروں گا تو کل وہ لوگ میرے معاملات میں دخل انداز ہوں گے، اور میں دنیا کی بدولت اپنے دین کا نقصان برداشت نہیں کر سکتا۔ درمیان میں کچھ معاملات پیش آئے اور بالآخر امام نے مقروض سے اس بات پر صلح کر لی کہ وہ ہر ماہ دس درہم امام کو ادا کیا کریگا، لیکن وہ تمام مال ضائع ہو گیا اور کچھ وصول نہ ہو سکا، وراق بخاری کا بیان ہے کہ امام نے فرمایا، میں نے کبھی خرید و فروخت کا معاملہ نہیں کیا، بلکہ میں دوسرے انسان کی معرفت یہ کام کراتا ہوں، اس کا سبب پوچھا گیا تو امام نے فرمایا کہ خرید و فروخت میں اوصاف اوصاف کی جھوٹی سچی باتیں کرنی پڑتی ہیں جو مناسب نہیں، ابو حفص نے امام کی خدمت میں کچھ مال ارسال کیا، شام کے وقت کچھ تاجر آئے اور انہوں نے پانچ ہزار نفع دیکر وہ مال خریدنا چاہا، امام نے فرمایا کہ آج رات تو رہنے دیجئے، صبح ہوئی تو دوسرے تاجر آئے اور انہوں نے دس ہزار نفع دیکر مال خریدنا چاہا، لیکن امام نے یہ فرما کر انہیں انکار کر دیا کہ میں کل شام آنے والے تاجروں کو دینے کی نیت کر چکا ہوں، اور اب اس نیت کو لوٹانا پسند نہیں کرتا۔

صبر و تحمل کی واردات

اس قدر فارغ البالی کے باوصف امام بخاری علیہ الرحمہ نے طالب علمی کے ایام میں صبر و استقلال کا وہ اہم کردار پیش کیا ہے جو اس فراوانی عیش کے ساتھ

امام ہی کا حصہ تھا، وراق بخاری کا بیان ہے کہ ایک مرتبہ امام علیہ الرحمہ نے فرمایا کہ میں طلب حدیث کے لئے آدم بن ابی ایاس کے پاس گیا اور خرچ ختم ہو گیا تو میں نے اس سفر میں گھاس اور پتے کھانے شروع کر دیئے۔ جب تین دن ہو گئے تو ایک اجنبی انسان نے مجھے محتیل دی جس میں دینار تھے۔

حفص بن عمر الاشقر کا بیان ہے کہ ہم چند ہم سبق جن میں امام بخاری بھی شریک تھے بصرہ میں احادیث لکھا کرتے تھے، لیکن درمیان میں یہ واقعہ پیش آیا کہ امام کو بدن کے کپڑے بھی فروخت کرنے پڑ گئے، چنانچہ ختم ہو گیا تھا اور نوبت یہاں تک پہنچ چکی تھی کہ امام کو بدن کے کپڑے بھی فروخت کرنے پڑ گئے، چنانچہ ہم نے امام کے لئے چندہ کیا اور کپڑے تیار کرائے پھر امام نے درس میں شرکت فرمائی، اسی فقرہ کیشی کا اثر تھا کہ ایک مرتبہ امام بخاری بیمار ہو گئے تو ان کا قارورہ اطباء کو دکھلایا گیا، اطباء نے تشخیص کے بعد کہا کہ قارورہ ان راہبوں کے قارورہ کے مشابہ ہے جو روٹی کے ساتھ نان خورش کا استعمال نہیں کرتے، اور پھر اطباء نے مرض کا علاج بھی نان خورش کا استعمال تجویز کیا، امام سے جب اس بارے میں دریافت کیا گیا تو فرمایا کہ چالیس سال

استعمال نہیں کیا ہے، لیکن جب علاج کے بارے میں عرض کیا گیا تو اس کے قبول کرنے سے انکار کر دیا، مگر جب زیادہ اصرار کیا گیا تو کھانے کے ساتھ صرف شکر کا استعمال منظور فرمایا۔
اس طرح مشقتیں برواشت کرنا امام کی فطرت میں داخل ہو گیا تھا، شہر بخارا سے باہر ایک مہمان خانہ تعمیر کرایا، تو اینٹیں پہنانے والے مزدوروں کے ساتھ امام بھی اپنے سر پر اینٹیں اٹھاتے تھے، کسی شاگرد نے کہا آپ کیوں تکلیف فرماتے ہیں، لیکن امام نے یہ کہہ کر انہیں خاموش کر دیا کہ دراصل کام آئینوالی خدمت ہی ہے۔
وراق بخاری کا بیان ہے کہ کتاب التفسیر لکھتے وقت امکا رات میں پندرہ بیس مرتبہ اٹھتے تھے، اور احادیث پر نشان لگاتے تھے، میں بھی حاضر خدمت رہتا تھا، ایک روز میں نے عرض کیا کہ آپ مجھے جگا دیا کریں میں چراغ روشن کر دیا کرونگا، اور دوسرے کام بھی انجام دوں گا، امام نے فرمایا تم جو ان آدمی ہو، میں تمہاری نیند میں خلل ڈالنا پسند نہیں کرتا۔

جذبہ ایشار و اخلاص

امام بخاری علیہ الرحمہ خود تو بہت سادہ مزاج اور بے تکلف انسان تھے، امام کے اپنے مصارف کے بارے میں تو کرمانی کا بیان ہے کہ وہ کئی کئی دن تو بغیر کھائے پئے گزار دیتے تھے، اور کبھی صرف دو تین با دام کھا لینا بھی ان کے لئے کافی ہوتا تھا، لیکن اسی کے ساتھ امام صاحب خیر انسان تھے، اپنی تجارت سے حاصل کیا ہوا نفع طلبہ و محدثین پر صرف فرماتے تھے، مرقاة شرح مشکوٰۃ میں ہے کہ امام ہر ماہ فقاہ و مساکین اور طلبہ محدثین پر اپنی آمدنی سے پانچ سو درہم صرف فرماتے تھے۔ امام کی بے نفسی کا واقعہ عبداللہ بن محمد صیاری بیان کرتے ہیں کہ میں ایک مرتبہ امام کے مکان پر حاضر ہوا، امام بخاری کی باندی اس طرف سے گزری اور دوات پر ٹھوکر لگ جانے کی وجہ سے روشنائی فرش پر گر گئی، امام نے ناراضگی کا اظہار فرماتے ہوئے کہا کس طرح چلتی ہے، باندی نے جواب دیا کہ جب کسی جانب راستہ ہی نہ ہو تو کیا کیا جائے، امام یہ جواب سن کر ناراض نہیں ہوئے بلکہ ہاتھ دراز کر کے فرمایا کہ جاؤ میں نے تمہیں آزاد کیا۔ اس پر کسی نے امام سے پوچھا کہ اس نے تو ناراضگی کے اسباب مہیا کیے تھے، امام نے فرمایا کہ میں نے اس کے اسی کام سے اپنے آپ کو راضی کر لیا، یعنی اپنے نفس کی اصلاح کی۔

سنت کے ساتھ شغف

جس طرح صحابہ کرام کو رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہر عمل کو اپنانے کا بے انتہا شوق تھا اسی طرح ہر وہ انسان جسے آپ کے ساتھ شغف خاطر ہوگا اس کو ضرور آپ کے اعمال اختیار کرنے کا بھی اشتیاق ہوگا خصوصاً وہ حضرات جن کا شب روز کا مشغلہ ہی علم حدیث رہا ہو، اسی لئے محدثین کے بارے میں مشہور ہے کہ وہ عمل بالحدیث میں پیش پیش

رہتے ہیں، امام احمد نے فرمایا کہ میری نظر سے جو حدیث بھی گزری ہے میں نے اس پر ضرور عمل کیا ہے حتیٰ کہ جب مجھے یہ معلوم ہوا کہ آپ نے کچھ لگوائے اور حجام کو اس کی اجرت ایک دینار عنایت فرمائی تو میں نے بھی کچھ لگوا کر حجام کو ایک دینار دیا، دوسرے اور محدثین سے بھی اس قسم کے جملے منقول ہیں، کہ ہم حدیث یاد کرنے کے لئے اس پر عمل کرتے تھے، امام بخاری علیہ الرحمہ بھی عمل بالحدیث کے بارے میں بہت مستعد تھے۔ انہوں نے اس سلسلے میں یہ ضروری نہیں سمجھا کہ وہ جو بھی کام کریں وہ علمی ہی ہو، بلکہ جس چیز کا ثبوت حدیث سے ہو جائے اس پر عمل کرنا چاہئے، انہوں نے اسوۂ حسنہ کی تقلید میں مزدوروں کے ساتھ بھی کام کیا، موقع آجائے پر گھاس اور پتلیوں پر بھی گزری، اور انتہا یہ ہے کہ نشانہ بازی کے بارے میں چونکہ فضیلت کی احادیث وارد ہوئی ہیں، اس لئے امام نے اس کی بھی مشق کی، اور وراق بخاری کے بیان کے مطابق امام اس قدر اچھے تیر انداز تھے کہ بار بار امام کی خدمت میں حاضری کے باوجود انہوں نے صرف دو مرتبہ کے علاوہ کبھی امام کا نشانہ چوکتا ہوا نہیں دیکھا، ایک مرتبہ کا واقعہ ہے کہ امام فخرؒ کے باہر تیر اندازی کے لئے نکلے، تیر اندازی شروع ہوئی تو امام کا تیر پل کی سیخ پر جا لگا جس سے پل کو نقصان پہنچ گیا، امام سواری سے اتر گئے اور سیخ سے تیر نکال لیا، ہمیں بلایا اور فرمایا کہ ابو جعفر تم پل کے مالک کے پاس جاؤ، اور اس سے کہنا کہ ہمارے تیر سے تمہارے پل کو نقصان پہنچ گیا ہے۔ اس لئے یا تو ہمیں پل کی مرمت کی اجازت دی جائے، ورنہ ہم سے اس نقصان کا تاوان لے لیا جائے، تاکہ ہم کسی صورت غلطی کی تلافی کر سکیں، پل کے مالک حمید بن الاخر نے جواب میں کہہ لیا بھیجا کہ امام سے میرا سلام کہنا اور کہنا کہ آپ بہر صورت بے قصور ہیں۔ میری تمام دولت آپ پر قربان ہے، پیغام پہنچے پر امام بخاری نے پانچ سو احادیث بیان فرمائیں۔ اور فقراء و مساکین پر تین سو دراهم بطور صدقہ تقسیم فرمائے۔

شوق عبادت اور اسمیں استغراق | یوں تو امام بخاری علیہ الرحمہ کی عبادت گزاری کے لئے یہی وصف کیا کم ہے کہ ان کا ہر کام رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی پیروی میں

ہوتا تھا، لیکن اس کے علاوہ امام کا ہمیشہ کا معمول تھا کہ آخر شب میں تیرہ رکعتیں ادا فرماتے تھے، اور ماہ رمضان المبارک میں اس کی رفتار فزوں تر ہو جاتی تھی، حافظ ابو عبد اللہ الحاکم کا بیان ہے کہ جب رمضان کی پہلی شب آتی تو لوگ امام کی خدمت میں جمع ہو جاتے اور امام اس شان سے انہیں نماز پڑھاتے تھے کہ ہر رکعت میں بیس آیتوں کی تلاوت کرتے، اور اس طرح رمضان شریف میں ایک قرآن کریم ختم فرماتے تھے، اور پھر خود تنہا نصف شب سے لیکر سحر تک تلاوت فرماتے رہتے تھے۔ اور اس طرح ہر تیسرے دن ایک قرآن پاک ختم فرمادیتے۔ اور پھر رمضان شریف میں دن بھر تلاوت فرماتے، اور روزانہ ایک قرآن پاک

ختم فرمادیتے، اور فرمایا کرتے تھے کہ ہر ختم پر ایک دُعا قبول ہوتی ہے۔ لہ

عالم استغراق کا اندازہ وراق بخاری کے نقل کردہ اس واقعہ سے ہو سکتا ہے کہ امام کو کسی بارغ میں آنے کی دعوت دی گئی، جب امام ظہر کی نماز سے فارغ ہو گئے تو نوافل کی نیت باندھ لی، جب نماز سے فارغ ہو گئے تو قیص کا دامن اٹھا کر کسی سے فرمایا کہ دیکھنا قیص میں کوئی موذی جافہ تو نہیں ہے۔ دیکھا گیا تو ایک زنبور نے سترہ جگہ نیش پیوست جسم کر رکھا ہے۔ اور نیش زدہ عضو پر درم بھی آگیا ہے۔ کسی نے امام سے عرض کیا کہ آپ نے پہلی ہی بار میں نماز کیوں نہ منقطع فرمادی، امام نے فرمایا کہ میں نے ایک ایسی سورت شروع کر رکھی تھی کہ جس کو درمیان میں قطع کرنا گوارا نہ تھا۔ سنتوں کے ساتھ اس شغفِ خاطر اور عبادت گزاری کا نتیجہ تھا کہ امام نے فرمایا میں نے دو مرتبہ خداوند قدوس سے دُعا کی، دونوں مرتبہ مستجاب ہوئی، اس لئے مجھے خطہ ہو گیا کہ کہیں ایسا نہ ہو کہ میرے اعمال کی جزا اسی دنیا میں مجھے دیدی جائے اور میں آخرت میں فلاح یاب نہ ہو سکوں چنانچہ میں نے دعائیں مانگنا ہی ترک کر دیا، اس لئے امام بخاری فرمایا کرتے تھے کہ انسان کو ہر وقت ایسی حالت میں زندہ رہنا چاہئے کہ جب وہ دوبارہ خداوندی میں دستِ سوال دراز کرے تو اس کی دُعا قبول کر لی جائے۔ امام کا یہ مقولہ انسان کی زندگی کے لئے ایک لائحہ عمل کی حیثیت رکھتا ہے۔ لہ

تواضع اور بے نیازی

امام بخاری علیہ الرحمہ کی تواضع اور بے نیازی کے بارے میں کئی باتیں عرض کی جا چکی ہیں، کبھی باندی نے بھی غلطی کی تو امام نے اپنے نفس کی اصلاح کی کوشش فرمائی۔ ایک مرتبہ ابو معشر نابینا سے فرمایا کہ ابو معشر! تم مجھے معاف کر دو، ابو معشر نے حیرت و استعجاب کے ساتھ عرض کیا کہ امام معافی کیسی؟ فرمایا کہ آپ ایک مرتبہ فرطِ مسرت میں حدیث بیان کرتے ہوئے انوکھے انداز میں سر اور ہاتھوں کو حرکت دے رہے تھے جس نے مجھ کو مسکرانے پر مجبور کر دیا تھا، ابو معشر نے جواب میں عرض کیا کہ امام آپ سے کسی قسم کی باز پرس نہیں ہے۔ لیکن یہ بے نفسی اور تواضع اسی وقت تک تھی جو حدودِ شرع میں جواز کا درجہ رکھتی ہے۔

خالد بن احمد ذہبی حاکم بخاری نے امام کی خدمت میں یہ درخواست بھیجی کہ آپ دربارِ شاہی میں تشریف لا کر مجھے اور میرے ساتھیوں کو صحیح بخاری اور تاریخ کا درس دیں، لیکن امام نے اسی قاصد کی زبانی کہلا بھیجا کہ میں دربارِ شاہی میں اگر تملق پسند حضرات کی فہرست میں داخل نہیں ہونا چاہتا، اور نہ مجھے علم کی بے قدری گوارا ہے۔ اس نے دوبارہ کہلایا کہ اگر تشریف نہیں لا سکتے تو ساتھیوں کے لئے کوئی مخصوص وقت عنایت فرمادیں۔ امام نے جواب دیا کہ میراثِ نبوت سب کے لئے یکساں ہے، اس میں کسی کی تخصیص نہیں ہے۔

اور اگر میرا یہ جواب ناگوار خاطر ہو تو زبردستی میرا درس روک دو تا کہ میں خداوند قدوس کے دربار میں غرر پیش کر سکوں۔ اس جواب سے حاکم بخارا کو سخت برہمی ہوئی اور اس نے الزام تراشی کے بعد امام کو بخارا سے نکالنے کی سازش کی۔ لے

گویا جہاں امام مسکین صفت اور تواضع پسند انسان تھے وہاں اپنے موقع پر استغفار اور بے نیازی کا جوہر بھی امام کی ذات میں بدرجہ اتم موجود تھا، وہ اپنے نفس کے بارے میں ہر تلخ گھونٹ گوارا فرما لیتے، لیکن علم کی بے قدری ان کے لئے ناقابلِ برداشت تھی، امام کا مقولہ ہے کہ ”امراء کی صحبت میں علم کی تذلیل ہے، اور ان کی صحبت میں دین کا نقصان شدید“

امام کی بے پناہ شہرت | ایک دن سلیمان بن حرب نے ایام طالب علمی میں امام کو دیکھ کر فرمایا تھا، اس لڑکے کی بے پناہ شہرت ہوگی، اور یہی مقولہ احمد بن حنبل سے بھی منقول ہے، چنانچہ اساتذہ کی یہ پیشین گوئی حرف بحرف صادق آئی، امام کی نادردہ روزگار شخصیت جس کے بارے میں سیکڑوں ناقابلِ یقین واقعات ممالک اسلامیہ کے اندر شہرت پالچکے تھے، لوگوں کے لئے باعثِ حیرت و استعجاب تھی۔

امام جہاں بھی تشریف لے جاتے پورا شہران کے استقبال کے لئے امد پڑتا، تحصیل علم و کمال کے بعد جب امام بخارا واپس ہوئے تو پورا شہران کے استقبال کے لئے ٹوٹ پڑا۔ شہر کے تمام ہی صاحبِ حیثیت لوگ باہر آ گئے اور دینار و درہم بھی امام پر بچھا اور کئے گئے۔ امام مسلم کا بیان ہے کہ جب نیشاپور والوں کو امام کی تشریف آوری کی اطلاع پہنچی تو شہر والوں نے تین تین منزل سے امام کا استقبال کیا، امام مسلم کا بیان ہے کہ میں نے اپنی زندگی میں اس شان و شوکت کا استقبال نہ کسی اہل علم کا دیکھا نہ کسی حاکم کا، محمد بن منصور کے بیان کے مطابق گھوڑے سوار چار ہزار تھے پیادہ پا اور خچروں اور گدھوں پر سوار ہونے والوں کا کوئی شمار نہ تھا۔

امام کی قوتِ حافظہ اور اسکے امتحانات | امام کی اس بے پناہ علمی شہرت کا نتیجہ تھا کہ امام جہاں بھی پہنچ جاتے تھے وہاں کے اہل علم امام کے علمی مقام اور فنی دستگاہ

کو معلوم کرنے کے لئے طرح طرح کی صورتیں اختیار کرتے۔ ایک مرتبہ امام دارالخلافت بغداد میں تشریف لے گئے بغداد اس وقت علوم اسلامیہ کا مرکز تھا سیکڑوں شیوخ حدیث وہاں اقامت پذیر تھے، بغداد کے تمام محدثین نے امام کا امتحان لینے کے لئے سو احادیث منتخب کیں، اور پھر ان احادیث کے اسانید و متون

بل دیئے، اور ان احادیث کو ان آدمیوں پر برابر تقسیم کر دیا گیا، تاکہ کسی مجلس میں امام کا امتحان لیا جائے چنانچہ امام سے وقت لے لیا گیا، وقت آنے پر مجلس کا انعقاد عمل میں لایا گیا، اہل شہر بھی جمع ہو گئے، اور اطراف و جوانب سے بھی لوگ آ گئے، بغداد والوں نے اختلاط کی ہوئی احادیث امام کے سامنے پڑھنی شروع کیں، محدثین کی ہر ہر حدیث کے جواب میں امام بخاری «لا اعرف» یعنی مجھے معلوم نہیں، فرماتے رہے، امام کے اس جواب سے سامعین امام کے بارے میں مختلف خیال تھے، کسی کا خیال تھا کہ امام حقیقت سال کو پہچان چکے ہیں، اور کسی کا خیال تھا کہ امام نے ان محدثین کے آگے سپردال دی ہے، لیکن اہل بعد اوجب اپنی منتخب کردہ تمام احادیث پیش کر چکے، تو امام پہلے شخص کی طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا کہ تمہاری پیش کردہ پہلی حدیث جسے تم نے اس طرح بیان کیا تھا درست نہ تھی، صحیح اس طرح ہے، اسی طرح دوسری اور تیسری حدیث صحیح فرمائی۔ اور پھر تمام ہی لوگوں کی پیش کردہ غلط احادیث، غلط اور صحیح دونوں طرح اسی ترتیب کے ساتھ سنائیں جب امام اصلاح فرما چکے تو اہل بعد احوال کو امام کے حافظہ اور ان کے مبلغ علم کا اندازہ ہوا۔ حافظ ابن حجر نے فرمایا کہ امام کی جانب سے احادیث کا صحیح فرمادینا تو اتنی تعجب خیز بات نہیں ہے، کیونکہ امام پہلے ہی سے حافظ حدیث تھے، حیرت تو اس پر ہے کہ ان لوگوں نے جس ترتیب کے ساتھ امام کے سامنے احادیث پیش کی تھیں، امام نے اسی ترتیب کے ساتھ ان کی اصلاح بھی فرمائی، حاشد بن اسمعیل کا بیان ہے کہ بخاری ہمارے ساتھ مشائخ بصرہ کے پاس جاتے تھے، لیکن امام کچھ کہتے نہیں تھے، سولہ دن کے بعد ہم نے امام کی شان میں ملامت کے کلمات استعمال کرنا شروع کئے، امام نے اس پر فرمایا کہ تم لوگوں نے میرے بارے میں بہت کچھ کہہ لیا، ذرا اپنی لکھی ہوئی یادداشتیں تولاؤ، ہم نے ضبط کردہ تحریریں دکھا دیں، چنانچہ وہ پندرہ ہزار سے زائد احادیث پر مشتمل تھیں، اور امام نے شروع سے اخیر تک اپنے حافظ سے پڑھ سنائیں، حتیٰ کہ ہم اپنے نوشتوں کو امام کے حافظ سے صحیح کرنے لگے۔

فضلک رازی سے کسی نے پوچھا کہ محمد بن اسمعیل اور ابو زرہ میں سے کس کا علمی مقام اونچا ہے، فضلک رازی نے فرمایا کہ حلوان اور بغداد کے درمیان اتفاقاً امام بخاری سے میری ملاقات ہو گئی، میں اپنے سفر کو موقوف کر کے امام کے ساتھ چلنے لگا، اور ایک منزل تک برابر ساتھ چلتا رہا، اس درمیان میں میں نے ہر ممکن کوشش کی کہ امام کے سامنے کوئی ایسی حدیث پیش کروں جس کا انہیں علم نہ ہو، لیکن میں اپنے ارادے میں ناکام رہا، رہے ابو زرہ تو ان کے سر کے بالوں کی تعداد میں، میں ایسی حدیثیں گن سکتا ہوں جن کا انہیں علم نہیں، حالانکہ ابو زرہ بلند پایہ محدث تھے، ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ کے شیوخ میں تھے۔

یوسف بن مونی مروزی کہتے ہیں کہ میں بصرہ کی جامع مسجد میں حاضر تھا، اعلان کیا گیا کہ محمد بن اسماعیل آپہنچے ہیں، چنانچہ لوگ ان کے استقبال کے لئے نکلے میں بھی شریک تھا، اس وقت امام بخاری ایک سیاہ ریش جوان تھے، امام نے پہلے مسجد میں نماز ادا فرمائی، پھر لوگوں نے انہیں گھیر لیا، اور مجلس املا کے لئے وقت کی درخواست کی، امام نے منظور فرمایا، اور دوبارہ مجلس املا کی منظوری کا اعلان بھی کر دیا گیا، اگلے دن محدثین و حفاظ کا اجتماع ہوا۔ امام بخاری ممبر پر رونق افروز ہوئے، اور فرمایا کہ اے اہل بصرہ! میں آج کی مجلس میں تمہارے سامنے اہل بصرہ کی وہ روایات پیش کروں گا جو تمہارے پاس نہیں ہیں، اور پھر امام نے املا کر پایا۔

حدثنا عبد الله بن عثمان بن جبلة بن ابی رواد العتکی ببلد کمر قال حدثنی
ابی عن شعبۃ عن منصور و غیرہ عن سالم بن ابی الجعد عن انس بن مالک ان
اعرابیاً جاء الی النبی صلی اللہ علیہ وسلم فقال یا رسول اللہ الرجل یحب
القوم الحدیث

حدیث املا فرما کر ارشاد فرمایا کہ اہل بصرہ! تمہارے پاس یہ حدیث منصور کے واسطے سے نہیں ہے، اور اسی شان کے ساتھ امام بخاری علیہ الرحمہ نے پوری مجلس میں احادیث کا املا کر لیا۔
علی بن حسین بن عہم البیکندی نے کہا کہ ہماری مجلس میں ایک ابو امام تشریف لائے، کسی شریک مجلس نے کہا کہ اس شخص بن راہویہ نے فرمایا ہے کہ گویا میں اپنی کتاب میں ستر ہزار احادیث دیکھ رہا ہوں، امام بخاری نے فرمایا کہ اس میں تعجب کی کیا بات ہے۔ شاید اس زمانہ میں ایسے لوگ بھی موجود ہیں جو اپنی کتاب میں دو لاکھ احادیث دیکھ رہے ہیں۔ اور اس سے اپنی ذات مراد تھی۔

مؤرخین اور امام کے احوال لکھنے والوں نے بہت سے قصے امام کی قوت حافظہ کے سلسلہ میں نقل کئے ہیں، لیکن ان کے احاطہ کے لئے وقت اور صفحات درکار ہیں، اسلئے ان چند ہی باتوں پر اکتفا کیا جا رہا ہے۔
امام کے متعلق علماء سلف و متاخرین کی آراء
امام بخاری علیہ الرحمہ کے فضل و کمال کے اعتراف میں علماء امت نے جو اقوال فرمائے ہیں ان کا احصار

تو مشکل ہے، اجمالی طور پر اتنا ہی کہنا کافی ہے کہ امام کے اساتذہ و شیوخ امام سے اس درجہ مرعوب تھے کہ انہیں مناظروں میں حکم بناتے تھے، کسی نے امام کو سید الفقہاء کہا، کسی نے ان کے تلمذ پر فخر کیا، کسی نے انہیں امام مالک کا ہم پایہ قرار دیا، اور اس سلسلہ میں وہ باتیں بھی کم قابل التفات نہیں ہیں

جو اکابر امت نے اہل علم کے طالب علمی کے دور میں پیش گوئی کے طور پر فرمائی تھیں، امام پر اعتماد اور ان کے دینی علمی کے اعتراف کی اس سے زیادہ اور کیا سند ہو سکتی ہے کہ اساتذہ اپنی کتابیں برائے اصلاح امام کو دیا کرتے تھے، اور امام کی منتخب کردہ احادیث کو الگ نوٹ کر لیا کرتے تھے۔ کہ یہ محدثین کی تمغیل کی کردہ ہیں۔ غرض ہم عصر اساتذہ فن سے لیکر متاخرین تک ہر انصاف پسند انسان نے امام بخاری کے بارے میں اونچی سے اونچی رائے قائم کی ہے۔ اور اس دور کے علماء مستشرقین بھی امام کے فضل و کمال کے اعتراف میں پیش پیش نظر آتے ہیں۔ لیکن ان تمام آراء کا نقل کر دینا یقیناً مشکل ہے۔

امام بخاری کا ادب و منظوم کلام

امام علیہ الرحمہ کے ادب اور زبان پر بے پناہ قدرت کے لئے تو ان کے تراجم کی جامع عبارتیں ہی بہترین شاہد ہیں، نیز امام کے وہ مقولے بھی امام کی قدرت کلام پر ایک حجت ہیں۔ جو نہایت اختصار کے باوصف اپنے معنی کے اعتبار سے مبسوط مقصود کے طالب ہیں۔ ساتھ ہی یہ بات بھی کچھ کم حیرت افزا نہیں ہے کہ امام نے گوئی کسی بھی حصہ میں شعر گوئی سے دلچسپی نہیں کی، لیکن کبھی ایسا بھی ہوا ہے کہ ارتجالاً اور بدایتہً ان کی زبان پر مرصع اور منظوم کلام بھی آگیا ہے۔ ابو عبد اللہ الحاکم نے اپنی تاریخ میں امام کے یہ دو اشعار نقل فرمائے ہیں۔

اغتنم فی الفراغ فضل رکوع فعسى ان يكون موتك بغتة
کو صحیحہ رأیت من غیر سقیم ذہبت نفسہ الصبیحة فلتة
جب امام المحدثین رحمۃ اللہ علیہ نے حافظ عبد الرحمن علیہ الرحمہ کی خبر وفات سنی تو برجستہ یہ شعر پڑھا۔
ان عشت تفجع بالاحبة کلهم وبقاء نفسك لا ابالك افجع له
علامہ تاج الدین سبکی علیہ الرحمہ نے طبقات کبریٰ میں امام کے دو حکمت اثر اشعار نقل فرمائے ہیں۔
مثل البهائم لا تری احوالها حتی تساق الی الحب اذ تر تنحصر له
اور۔ خالق الناس بخلق واسع لا تکن کلک علی الناس تھرتک

یہ فرصت کے اوقات میں فضیلت نماز کے حصول کو غنیمت سمجھو، ہو سکتا ہے کہ تمہاری موت اچانک ہی آجائے، کہتے ہی تندرست آدمی ہیں جنہیں میں نے تندرست و توانا دیکھا تھا، یکبارگی موت کی نذر ہو گئے۔ لے اگر زندگی باقی رہی تو تمہیں تمام دوستوں کی موت کا غم اٹھانا ناگزیر ہے، اور (بایں معنی) تمہاری زندگی ایک درد انگیز شے ہے۔ ۱۲

لے غفلت شمار لوگوں کی مثال ان چوپایوں جیسی ہے جنہیں اپنی عاقبت کا قطعاً احساس نہیں ہوتا، اور بالآخر انہیں نذک میں لجا کر ذبح کر دیا جاتا ہے لے لوگوں کے ساتھ اچھے اخلاق سے پیش آؤ۔ تمہاری مثال اس کتے کی نہ ہوئی چاہئے جو بھونکتا رہتا ہے۔ ۱۳

امام بخاری علیہ الرحمہ کے یہ اشعار ظاہر ہے کہ امام کے مذاق اور ان کے فکر عاقبت کے ترجمان ہیں ، آخری شعر کے علاوہ پچھلے چاروں اشعار میں موت کا تذکرہ ہے ، اور خاص تذکیر و انداز کے انداز میں ہے ، گویا یہ اشعار جہاں امام کی دست گاہ زبان و ادب کی سند ہیں ، وہاں ان کے افکار و مزاج کی جھلک بھی ان کے آئینہ میں دکھی جاسکتی ہے۔

امام علیہ الرحمہ کا مسلک

ابو عہم نے امام بخاری علیہ الرحمہ کو طبقات الشوافع میں شمار فرمایا ہے۔ کیونکہ انہوں نے کرابیسی ، ابو ثور اور زعفرانی رحمہم اللہ سے احادیث سنیں ، اور حمیدی سے فقہ حاصل کیا ، اور یہ تمام حضرات امام شافعی رحمہ اللہ کے تلامذہ ہیں ، اس لئے امام بخاری شافعی ہوئے۔ دوسری طرف علامہ ابوالحسن ابن العراقی فرماتے ہیں کہ امام رحمہ اللہ حنبلی ہیں ، کیونکہ امام کے اپنے بیان کے مطابق بغداد میں امام کی تشریف آوری آٹھ مرتبہ ہوئی ہے ، اور ہر مرتبہ حضرت امام احمد کے پاس حاضری بھی ، اور آخری بار تو امام احمد نے امام بخاری کو اجازت دیتے ہوئے تامل بھی فرمایا تھا اس لئے امام حنبلی ہوئے۔

لیکن حقیقت یہ ہے کہ کسی شافعی یا حنبلی سے تلمذ اور تحصیل علوم کی بنا پر کسی کو شافعی یا حنبلی کہنا مناسب نہیں ، بلکہ امام کے تراجم بخاری کے گہرے مطالعہ سے معلوم ہوتا ہے کہ امام ایک مجتہد ہیں ، انہوں نے جس طرح احناف رحمہم اللہ سے اختلاف کیا ہے وہاں حضرات شوافع سے اختلاف کی تعداد بھی کچھ کم نہیں ہے۔ ہاں اتنا ضرور ہے کہ احناف رحمہم اللہ کے ساتھ ان کا لب لبو کج رخت ہے۔ اور مشہور مسائل میں ان کی رائے حضرات شوافع کے موافق ہے۔

حضرت علامہ کشمیری رحمہ اللہ نے بھی یہی فرمایا کہ دراصل امام کے شافعی مشہور ہونے کی وجہ یہ ہوئی کہ مشہور اختلافی مسائل میں ان کی رائے شوافع علیہم الرحمہ کے موافق تھی ، اور اگر صرف اس دلیل کے پیش نظر کہ انہیں حضرات شوافع سے شرف تلمذ رہا ہے انہیں شافعی کہنے کا جواز نکالا جاسکتا ہے تو امام بخاری اسحاق بن راہویہ کے بھی شاگرد ہیں جو حنفی المسلک تھے۔ اور تحصیل علوم کے لئے رحلت سے قبل امام نے فقہ حنفی حاصل بھی کیا تھا اس لئے انہیں سب سے پہلے حنفی کہنا چاہئے تھا لیکن امام کے اجتہاد اور تراجم ابواب میں ان کی بالغ نظری کے پیش نظر ان کو کسی فقہ کا پابند نہیں کہا جاسکتا۔

سانحہ وفات

خالد بن احمد دہلی حاکم بخارا کا اجمالی واقعہ تو گزر چکا ہے کہ امام بخاری علیہ الرحمہ نے اس کے گھر تشریف لیا کہ درس دینے یا اس کے شاہزادوں کے لئے مخصوص وقت متعین فرمانے سے قطعی انکار فرمادیا تھا ، اس سے حاکم بخارا اور امام کے درمیان اختلاف کی بڑی خلیج حائل

ہو گئی تھی، لیکن چونکہ امام کا پورے شہر بخارا بلکہ تمام ممالک اسلامیہ پر گہرا علمی اثر تھا، اس لئے محض حکومت کے اعتماد پر امام کے خلاف کسی قسم کے اقدام کا کامیاب ہونا بہت مشکل تھا، چنانچہ حاکم بخارانے یہ تجویز پاس کی کہ پہلے امام کو دین اور عقائد کے بارے میں متہم کیا جائے اور پھر ان کے خلاف کوئی کارروائی کی جائے۔ تاکہ عوام کے جذبات امام کی موافقت میں مشتعل نہ ہوں، اس اسکیم کے تحت حاکم بخارانے اس دور کے بعض علماء سواد کو استعمال کیا، انہوں نے امام پر عقائد کے بارے میں اتہام تراشی کی، اور پھر عوام کے جذبات کو قابو میں رکھتے ہوئے امام کو بخارا سے نکال دینے کا حکم نافذ کر دیا گیا۔ امام بخارا سے جانے لگے تو فرمایا۔

اللہم ارحم ما قصدت فی
انفسہم و اولادہم و اہالیہم۔
خدا یا ان لوگوں نے میرے ساتھ جو ارادہ کیا تھا انہیں ہی
صورت حال انکو اپنے اہل عیال کے بارے میں دکھلا دے۔

چند روز ہی گزرے تھے کہ امام کی مظلومیت رنگ لائی اور تاریخ نے خالد ذہبی کو گدھے پر بٹھا کر تشہیر کرنے کا حکم سنوایا، اسی طرح ان شریکین علماء کو بھی بارگاہ خداوندی سے سخت تنبیہ کی گئی۔

امام صاحب علیہ الرحمہ بخارا سے چل کر بیکند پہنچے، لیکن چونکہ امام پر عائد کئے ہوئے الزام کی شہرت دور دور تک ہو چکی تھی، اس لئے اہل بیکند امام کی آمد کے سلسلے میں دو گروہوں میں بٹ گئے، کچھ لوگ امام کو بلانا چاہتے تھے اور کچھ مخالف تھے، امام نے اس تحریک کے اکھاڑے میں رہنا پسند نہیں فرمایا۔ اور اسی اثناء میں اہل سمرقند نے امام کو اپنے یہاں بلانے کی پیشکش کی، امام نے دعوت قبول فرمائی، مقام خرتنگ ہی تک پہنچے تھے کہ طبیعت خراب ہو گئی، وہاں اقامت پذیر رہے، اہل سمرقند کی دعوت بھی قبول فرما چکے تھے اس لئے حالت مرض ہی میں پہنچنے کی سعی فرمائی، لیکن معلوم ہوا کہ بخارا اور بیکند سے متجاوز ہو کر یہ عقائد کا مسئلہ سمرقند تک پہنچ گیا ہے، اور وہاں کے علماء و عوام بھی امام کے بارے میں دورائے پر ہیں، اس لئے امام نے مسجد کی نمازیں دعا کی کہ خدا یا میرے اوپر تیری زمین اپنی ماستر کشادگی کے باوجود تنگ ہو گئی ہے اس لئے مجھے اپنے پاس بلا لے، پھر اہل سمرقند نے تحقیق واقعات کے بعد بلا لینے کی رائے پر اتفاق کر لیا تو امام نے سواری طلب کی، موزے پہنے، اور عمامہ باندھا، ایک جانب سے غالب بن جبریل نے سہارا دیا اور دوسری جانب سے کسی اور نے، امام سواری کی جانب چند ہی قدم چلنے پائے تھے کہ فرمایا بضعف بڑھتا جا رہا ہے، مجھے چھوڑ دو، سہارا دینے والوں نے چھوڑ دیا، امام نے کچھ دعائیں کیں، اور پھر شب عید الفطر ۱۵۶ھ میں تیرہ یوم کم باسٹھ سال کی عمر میں وفات پائی۔

آٹا اللہ و اتالیہ راجعون۔ اور یکم شوال ۱۵۶ھ میں منازلہ کے بعد خرتنگ میں مدفون ہوئے، دفن کے بعد

مزار مبارک سے بہت تیز خوشبو پھوٹی جس کے متعلق مؤرخین کا بیان ہے کہ وہ مشک و عنبر سے بھی اچھی تھی لوگ قبر پر مٹی نہ چھوڑتے تھے، اس لئے اس کی حفاظت کے لئے قبر کا احاطہ کیا گیا۔

خطیب عبدالواحد بن آدم کا ایک واقعہ نقل فرماتے ہیں کہ میں نے آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کو خواب میں چند اصحاب کرام کے ساتھ کسی کا منتظر دیکھا، سلام کے بعد عرض کیا، حضور کس کا انتظار ہے؟ فرمایا میں محمد بن اسماعیل کا انتظار کر رہا ہوں، چند روز کے بعد جب امام کے انتقال کی خبر پہنچی تو میں نے خواب کے وقت کے بارے میں سوچا، امام کے انتقال کا وہی وقت تھا، کسی نے امام کی تاریخ ولادت، عمر اور وفات کو دو شعروں میں اس طرح لکھا ہے۔

کان البخاری حافظاً ومحدثاً جمع الصحيح مکمل التحرير
میلادہ صدق ومدة عمرة فیہا حمید وانقضی فی نیویہ
۱۹۳ ۴۳ ۲۵۶

تصانیف امام بخاری علیہ الرحمۃ

قضايا الصحابة التابعين! تاریخی اعتبار سے یہ کتاب امام بخاری علیہ الرحمۃ کی سب سے پہلی تصنیف ہے جو عمر کے اٹھارہویں سال تاریخ کبیرے پہلے ۲۱۲ھ میں امام نے لکھی ہے۔ کتاب کے نام سے ظاہر ہے کہ کس قدر مفید ہو سکتی ہے، لیکن افسوس کہ ابھی تک کتاب کا کچھ پتہ نہ چل سکا۔

التاریخ الکبیر! امام بخاری علیہ الرحمۃ نے اس تالیف کو عمر کے اٹھارہویں سال حجۃ السعادة اور منبر کے درمیان بیٹھ کر چاندنی راتوں میں تصنیف فرمایا، اس تصنیف کے بارے میں خود مصنف علیہ الرحمۃ نے فرمایا کہ تاریخ میں جن لوگوں کا میں نے ذکر کیا ہے ان کے متعلق کوئی نہ کوئی قصہ بھی مجھے معلوم ہے، لیکن طوالت کے خوف سے میں نے ان کا استیعاب نہیں کیا، اور ایسے لوگ بہت ہی کم ہیں جن کے بارے میں مجھے معلوم نہیں۔

اسحاق بن راہویہ نے جب یہ کتاب دیکھی تو امیر عبداللہ بن طاہر خراسانی کے پاس تشریف لے گئے اور فرمایا

ایھا الامیر الا اریک سحرًا اے امیر کیا میں آپ کو جادو نہ دکھاؤں

اس پر عبداللہ نے بہت حیرت و استعجاب کا اظہار کیا۔ صاحب کشف الظنون کا ارشاد ہے کہ اس تصنیف کو امام بخاری سے ابو احمد محمد بن سلیمان بن فارس اور ابو الحسن بن سہل اللغوی نے روایت کیا ہے، اور اس پر ابو القاسم مسلم بن قاسم اور سعد بن جناح نے ایک ایک ذیل لکھا ہے، امام نے اس میں صحابہ و تابعین و تبع تابعین اور روایت حدیث کا حروف تہجی کی ترتیب کے ساتھ استیعاب فرمایا ہے، اور

اگر چند ہم نام جمع ہو گئے ہیں تو ان کے والد کے اسماء میں یہ ترتیب رکھی ہے، اور اگر کہیں ولایت نہ معلوم ہو سکی تو ان کو آخر میں بعنوان من افتاء الناس ذکر فرمایا ہے، کہیں کہیں جرح و تعدیل بھی ہے، دائرة المعارف حیدرآباد نے اجراء کی شکل میں اسے طبع کیا تھا، خداوند قدوس جزائے خیر عنایت فرمائے۔

الناسخ الاوسط! صاحب کشف الظنون نے لکھا ہے کہ امام بخاری سے اس کی روایت کرنیوالے عبداللہ احمد بن عبدالسلام الخفاف اور ابو محمد زنجویہ بن محمد اللباد ہیں، اس کتاب کا کمال نسخہ دوسری جنگ عظیم سے پہلے جرمن کے سرکاری کتب خانہ میں محفوظ تھا۔

الناسخ الصغیر! امام بخاری سے اس کتاب کے نقل کرنے والے عبداللہ بن محمد بن عبدالرحمن الاشقر ہیں۔ یہ تاریخ آذربائیجان سے طبع ہو چکی ہے، جس کی روایت ابو محمد زنجویہ بن محمد النیشاپوری نے کی ہے، امام علیہ الرحمہ نے اس کی ترتیب سنین کے ساتھ رکھی ہے۔ ایک سن میں وفات پانے والے مشاہیر علماء کو لکھ کر دوسرے سن کو شروع فرمایا ہے۔

الجامع الکبیر! فن حدیث ہی میں امام کی یہ تالیف بھی ہے، صاحب کشف الظنون نے اس کے بارے میں صرف اس قدر تحریر فرمایا ہے کہ ابن طاہر نے اس کا ذکر کیا ہے، حافظ ابن کثیر کے قلم کا لکھا ہوا ایک قلمی نسخہ کمال دوسری جنگ عظیم سے قبل کتب خانہ دارالعلوم جرمن میں موجود تھا۔

خلق افعال العباد! محدثانہ رنگ میں باطل عقائد کا رد فرمایا ہے۔ صاحب کشف الظنون نے لکھا ہے کہ امام ذہبی سے منظرہ خلق قرآن کے بعد امام نے اس موضوع پر قلم اٹھایا ہے، یوسف بن یحیٰی اور فریری نے امام سے اس کو روایت کیا ہے، کتاب طبع ہو چکی ہے۔

کتاب الضعفاء الصغیر! اس میں امام بخاری علیہ الرحمہ نے حروف تہجی کی ترتیب پر متروک و ضعیف روایت کے اسرار گنائے ہیں، امام سے اس کتاب کے روایت کرنے والے ابوالبشر محمد بن احمد دولابی، ابو جعفر بن سعید اور آدم بن موسیٰ جفاری ہیں، جرح و تضعیف میں امام نے جس احتیاط سے کام لیا ہے اس کی شان گذر چکی ہے۔ یہ کتاب دارالمعارف سے طبع ہو چکی ہے۔

المستدرک! صاحب کشف الظنون نے صرف یہ لکھا ہے کہ نویری نے اس کا ذکر کیا ہے، فریری نے بھی ذکر کیا ہے۔ اور دوسری جنگ عظیم سے قبل علامہ ابن تیمیہ کا لکھا ہوا کمال قلمی نسخہ کتب خانہ جرمن میں موجود تھا، علامہ ابن الملقن نے کتاب شرح توضیح میں لکھا ہے کہ ابوسعید اسماعیل بن ابی العتاسم ابو شیبہ نے امام بخاری سے یہ نقل کیا ہے کہ انہوں نے فن حدیث میں ایک ایسی کتاب لکھی ہے کہ جس میں

۱۲۔ کتاب خانہ جرمن میں امام کی تصانیف کا پتہ سیرۃ البخاری کے محشی نے دیا ہے۔

ایک لاکھ احادیث جمع کی ہیں، لیکن علامہ ابن الملحق اور اسی طرح علامہ بوشنجی نے کتاب کا نام نہیں ذکر فرمایا، ممکن ہے کہ انہوں نے مسند کبیری کے بارے میں اظہار خیال فرمایا ہو۔

الادب المفرد! اخلاق نبوی صلی اللہ علیہ وسلم کے موضوع پر عدیم النظم تصنیف ہے، امام بخاری سے اسکی روایت کرنے والے احمد بن محمد بن حلیل البزاز ہیں، ہندوستان میں متعدد بار طبع ہو چکی ہے۔ اس کا فارسی ترجمہ نواب صدیق حسن مرحوم نے اگرہ سے شائع کیا تھا، اردو کے بھی متعدد تراجم شائع ہو چکے ہیں۔

التفسیر الکبیر! حافظ نے کہا ہے کہ فربری نے اس کا ذکر کیا ہے۔ وراق بخاری نے بھی اس کا ذکر کیا ہے۔ حافظ ابن حجر نے "باب سیرتہ و مناقبہ" میں وراق کا بیان نقل فرمایا ہے کہ ایک دن میں نے

قیام فربری کے زمانے میں امام کو لیٹے ہوئے کتاب التفسیر تصنیف فرماتے ہوئے دیکھا، امام تھکے ہوئے تھے، وراق بچتے ہیں میں نے عرض کیا، آپ نے ایک مرتبہ فرمایا تھا کہ میں کوئی کام علم و تدبیر کے بغیر نہیں کرتا، اس لئے کیا آپ فرما سکتے ہیں کہ اس لیٹنے میں کیا فائدہ ہے۔ امام نے فرمایا کہ آج میں بہت تھک گیا ہوں اور یہ سرحد کا علاقہ ہے۔ مجھے ڈر ہے کہ دشمن کی جانب سے کوئی نئی بات پیش نہ آجائے۔ اسی غرض سے تھکن دور کرنے کے لئے لیٹ گیا ہوں تاکہ وقت آنے پر پوری طرح کام کر سکوں۔

جزء القراءۃ خلف الامام! امام بخاری کا مشہور رسالہ ہے۔ جو قراءۃ خلف الامام کے اثبات میں لکھا گیا ہے۔ مصر میں طبع ہو چکا ہے۔ امام علیہ الرحمہ نے رسالہ کے اندر احادیث و سنن کی روشنی میں قراءۃ خلف الامام کا اثبات کیا ہے۔ ایک صاحب نظر دیکھ سکتا ہے کہ اس رسالہ میں کتنی روایات قابل احتجاج ہیں۔ اور کتنی روایات پایۂ احتجاج سے ساقط، تفصیل کا یہ مقام نہیں ورنہ کوئی بات ایسی نہیں ہے جس کا جواب نہ ہو۔

جزء رفع الیدین! امام علیہ الرحمہ نے اس رسالہ میں رفع یدین کا اثبات فرمایا ہے۔ امام سے ان دونوں اجزاء کے روایت کرنے والے محمود بن الحنفی الخزاز ہیں، یہ محمود امام بخاری کے وہ شاگرد ہیں جنہوں نے بخارا میں سب سے آخر میں زانوئے ادب طے کیا ہے۔

کتاب الفوائد! اس کتاب کا ذکر امام ترمذی علیہ الرحمہ نے ترمذی کی کتاب المناقب میں کیا ہے۔ لیکن یہ نہ معلوم ہو سکا کہ امام نے کس قسم کے فوائد کتاب میں ذکر فرمائے ہیں۔

اسامی الصحابہ! امام کی یہ تالیف غالباً اس موضوع پر سب سے پہلی تالیف ہے، امام کے بعد اس موضوع پر امت کے بہت سے افراد نے لکھا ہے جن میں علامہ ابن عبد البر، حافظ ابن حجر اور ابن منذر رحمہم اللہ قبل ذکر ہیں، ابوالقاسم بن منذر نے اس کتاب کا ذکر فرمایا ہے، اور وہ خود اس کو ابن فارس

کے طریق سے نقل کرتے ہیں، ابو القاسم بغوی علیہ الرحمہ نے کتاب "معجم الصحابة" میں امام کی اس تالیف سے بھی نقل فرمایا ہے۔ اس کا کامل قلمی نسخہ دوسری جنگ عظیم تک دارالعلوم جرمن میں موجود تھا۔

کتاب الوجدان! اس کتاب میں امام بخاری علیہ الرحمہ نے ان صحابہ کرام کا ذکر فرمایا ہے جن سے صرف ایک ہی حدیث مروی ہے، امام بخاری نے سب سے پہلے یہ خدمت انجام دی، اور امام کے بعد امام مسلم اور امام نسائی نے بھی کتاب الوجدان لکھی، امام مسلم اور امام نسائی کی کتاب الوجدان اگر وہیں طبع ہو چکی ہے۔

کتاب العلل! اس کتاب کا ذکر ابو القاسم بن مندرہ نے کیا ہے۔ امام تک ابو القاسم بن مندرہ کا سلسلہ سند یہ ہے، ابن مندرہ عن محمد بن عبد اللہ بن حمدون عن ابی فہر عبد اللہ بن الشرفی عن الامام البخاری، امام بخاری علیہ الرحمہ کو فن علل احادیث میں جو انفرادی شان حاصل تھی وہی اس کتاب کی خوبی کی ضامن ہے۔

کتاب المبسوط! خلیل نے کتاب الارشاد میں اس کا ذکر کیا ہے۔ اور امام بخاری سے فہیب بن سلیم نے اس کتاب کو روایت کیا ہے۔ حافظ ابن مندرہ کے ہاتھ کا لکھا ہوا نسخہ دوسری جنگ عظیم سے قبل کتب خانہ دارالعلوم جرمن میں موجود تھا۔

کتاب الاثریۃ! دارقطنی علیہ الرحمہ نے اپنی کتاب "المؤتلف والمختلف" میں جہاں کیسے (ایک راوی) کا ترجمہ لکھا ہے وہاں اس کتاب کا بھی ذکر فرمایا ہے۔

کتاب الکفی! حاکم ابو احمد نے اس کا ذکر کیا ہے، اور وہ اپنی تصانیف میں اس کتاب سے نقل بھی فرماتے ہیں چیز بہت اہم ہے۔ امام بخاری علیہ الرحمہ کے بعد امام مسلم اور امام نسائی نے بھی کتاب الکفی تصنیف فرمائی، علامہ شمس الدین ذہبی نے فرمایا کہ اس موضوع پر سب سے مفصل کتاب امام نسائی علیہ الرحمہ نے تصنیف فرمائی ہے۔ اور پھر حاکم نے اس پر مزید اضافہ کر کے اس کو چودہ مجلدوں تک پہنچا دیا ہے۔ لیکن کنیتوں کے حذف معجم کی ترتیب پر نہ ہونے کے باعث استفادہ مشکل تھا، اس لئے میں (امام ذہبی) نے اس کو مرتب و مختصر کر دیا۔ امام ذہبی نے اس کوشش کا نام المقتنی فی سرد الکفی رکھا ہے۔

کتاب الہبۃ! امام بخاری علیہ الرحمہ کے کاتب محمد بن ابی حاتم نے اس کتاب کا ذکر فرمایا ہے۔ اور اسکے بارے میں اس طرح اظہار خیال فرمایا ہے کہ امام بخاری علیہ الرحمہ کی تصنیف "کتاب الہبۃ" میں تقریباً پانچ سو احادیث ہیں، جبکہ دکیع بن جراح کی "کتاب الہبۃ" میں صرف دو یا تین احادیث مستند ہیں، اور ابن المبارک کی "کتاب الہبۃ" میں تقریباً پانچ سو احادیث، لیکن افسوس کہ اب تک اس کتاب کے بھی کسی نسخہ کا سراغ نہ لگ سکا۔

بر الوالدین! محمد بن دلوۃ الوراق نے اس کتاب کو امام سے روایت کیا ہے، صاحب کشف الظنون

نے لکھا ہے کہ بقول حافظ ابن حجر علیہ الرحمۃ یہ کتاب امام کی ان تصانیف میں سے ہے جو موجود ہیں۔ لیکن اب تک اس کتاب کے بھی کسی نسخے کا پتہ نہ مل سکا۔

کتاب الرقاق! صاحب کشف الظنون نے اس کتاب کو امام کے مصنفات میں ذکر کیا ہے۔ تعارف کچھ نہیں، صرف یہ الفاظ ہیں۔ کتاب الرقاق للبخاری من کتب الاحادیث، کتاب الرقاق جو امام بخاری کی تصنیف ہے کتب حدیث میں ہے۔

الجامع الصغیر فی الحدیث! اس کتاب کو امام سے عبد اللہ بن محمد الاشقر نے روایت کیا ہے، او بقول حافظ ابن حجر یہ امام کی ان تصانیف میں سے ہے جو موجود ہیں، حافظ ابن حجر

کے ہاتھ کا لکھا ہوا ایک کامل قلمی نسخہ دوسری جنگ عظیم تک کتب خانہ دارالعلوم جرمین میں موجود تھا۔
الجامع الصحیح! یہ امام کی وہ عظیم تصنیف ہے جس کی وجہ سے امام کو امیر المؤمنین فی الحدیث جیسے عظیم الشان خطاب سے نوازا گیا ہے، اس کی مقبولیت سے امام کے اخلاص اور جذبہ خدمت کا اندازہ لگایا جاسکتا ہے۔ ابوالہشیم الکشمہینی نے بحوالہ فربری امام بخاری سے یہ نقل فرمایا ہے کہ میں نے اپنی کتاب میں کوئی حدیث اس وقت تک داخل نہیں کی جب تک کہ اس سے پہلے غسل نہ کیا ہو اور دو رکعت نہ ادا کی ہوں، اور سلیمان بن داؤد ہروی نے متصل سند کے ساتھ نقل کیا کہ امام نے فرمایا میں نے یہ کتاب جامع مسجد حرام میں لکھی ہے، اور اس وقت تک کوئی حدیث نہیں لکھی جب تک کہ استخارہ نہ کر لیا ہو، اور دو رکعت نہ ادا کی ہوں، اور اس کی صحت کا مجھے پورا پورا یقین نہ ہو گیا ہو۔ اس سلسلہ میں نجم بن فضیل اور وراق بخاری کا خواب بھی قابل لحاظ ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم قبر سے باہر تشریف لائے، اور جب آپ قدم مبارک اٹھاتے ہیں بخاری اپنا قدم رکھ دیتے ہیں، ابوزید موزی کا خواب حافظ بن حجر نے نقل فرمایا ہے کہ میں (ابوزید) رکن اور مقام کے درمیان سو رہا تھا، خواب میں آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا، فرمایا ابوزید! کب تک شافعی کی کتاب کا درس دیتے رہو گے اور ہماری کتاب کا درس نہ دو گے، عرض کیا حضور! آپ کی کونسی کتاب ہے؟ فرمایا جامع محمد بن اسمعیل!

یہ سب باتیں امام کے اخلاص اور صدق نیت کی دلیل ہیں۔ امام کو اس تصنیف کی ضرورت اس لئے محسوس ہوئی کہ گو امام کے دور تک کتب احادیث کا معتد بہ ذخیرہ جمع ہو چکا تھا، لیکن جب امام نے اپنی ناقذانہ نظر سے انہیں پرکھا تو صحیح وضعیف روایات کو مخلوط پایا۔

امام کو خیال ہوا کہ ابھی ایک ایسی کتاب کی ضرورت ہے جس میں صحیح احادیث کا التزام کیا گیا ہو، ابھی امام کا خیال ارادہ ہی کے درجہ میں تھا کہ ایک مرتبہ جب امام النحوی بن راہویہ کی مجلس میں تشریف

لے گئے۔ تو اسحق نے فرمایا کہ اگر تم احادیث صحیحہ جمع کر دیتے تو بہتر ہوتا۔

امام کا بیان ہے کہ امام اسحق کا یہ بیان میرے جذبات کے موافق تھا، میں نے اسی وقت سے تالیف شروع کر دی، اس ارادہ کی تائید امام کے اس خواب سے بھی ہوئی کہ انہوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو اس طرح خواب میں دیکھا کہ امام مور پھیل لئے چہرہ انور سے مکھیاں دفع کر رہے ہیں، تعبیر پوچھی تو معلوم ہوا کہ تم سے جھوٹی احادیث کی تہذیب و منقح کا کام لیا جائے گا۔

چونکہ کتاب جامع صحیح فن حدیث کی سب سے اونچی کتاب ہے، اس لئے اس پر مفصل بحث اور تراجم ابواب پر اصول کلام کے لئے معتد علم حدیث کا انتظار ناگزیر ہے، جو انشاء اللہ العزیز حضرت الاستاذ کے ارشادات کے اختتام پر پیش کیا جائے گا۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى تَوَاتُرِ آيَاتِهِ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِهِ
 مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَصَحْبِهِ وَأُولِيَّائِهِ -
 بَابُ كَيْفَ كَانَ بَدْءُ الْوَحْيِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَوْلِ اللَّهِ جَلَّ
 ذِكْرُهُ إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ وَ النَّبِيِّينَ مِنْ بَعْدِهِ -

ترجمہ، باب : رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پر وحی کا نزول کس طرح ہوا۔ اور خداوند قدوس کا یہ فرمان
 کہ ہم نے آپ پر وحی کا نزول اسی طرح فرمایا ہے جس طرح حضرت نوح اور ان کے بعد آنیوالے انبیاء علیہم السلام پر فرمایا تھا۔
 آغاز کتاب میں بخاری کا انوکھا انداز | مصنف علیہ الرحمہ نے ایک انوکھے انداز پر اپنی کتاب جامع
 صحیح کا آغاز کیا ہے مصنفین عام طور پر جب کوئی کتاب
 شروع کرتے ہیں تو حمد و صلوٰۃ کو مقصد سے مقدم لاتے ہیں، لیکن امام بخاری اس عام روش کا ساتھ نہیں دیتے
 گو اس مخالفت کا الزام امام بخاری پر عائد نہیں ہوتا کیونکہ امام کسی کی روش کے پابند نہیں، ہاں عام
 مصنفین امام کی مخالفت کے باعث مورد الزام ہیں، نیز یہ بھی کہ مصنف علیہ الرحمہ کے معاصرین اور اسلاف
 کی یہ عام عادت نہ تھی، سلف میں آنحن بن راہویہ اور امام احمد کی سند موجود ہے، اور معاصرین میں ابو داؤد
 قابل ذکر ہیں، ہاں اگر خطبہ ہو تو اس کے لئے حمد و ثنا سے آغاز عام عادت ہے، اور ایک اعرابی نے
 جاہلیت کے طور پر خطبہ شروع کر دیا تھا تو آپ نے تسلیم ہی نہ کیا۔

کل خطبۃ لم یبدأ ببسم اللہ
 ہر وہ خطبہ جو اللہ کے نام پر یا اس کی حمد سے شروع
 نہ کیا جائے وہ ایک در ماندہ ہاتھ کی طرح ہے۔
 فہو کالید المجد ماء
 لیکن اشکال در اصل یہ نہیں ہے، بلکہ امام بخاری علیہ الرحمہ کا یہ طریق احادیث کی ہدایت
 کے موافق معلوم نہیں ہوتا، ارشاد فرمایا گیا۔

کل امر ذی بال لم یبدأ فیہ بذکر اللہ
 ہر وہ کام جس کو اللہ کے ذکر اور بسم اللہ الرحمن الرحیم
 وببسم اللہ الرحمن الرحیم فہو اقطع
 سے شروع نہ کیا جائے نا تمام ہوتا ہے۔

حدیث شریف کے دوسرے الفاظ یہ ہیں۔

کَلَّا وَلَمْ يَلْمِ يَدِيْهِ فَهِيَ بِحَمْدِ اللّٰهِ فُهِوْا جَزَاءُ ۝

کل امر ذی بلل لہر سد عقبہ بالحمد فہو اقطع مع

كل امرئى بلل لمرید عقیہ بالحمد فهو اقطع

ان تمام احادیث کے پیش نظر امام بخاری کے لئے یہ مناسب نہ تھا کہ اپنی کتاب کا آغاز حمد و صلوة کے

بغیر فرمادیتے۔ اور خصوصاً جبکہ کتاب اللہ کا آغاز بھی حمد خداوندی سے ہوتا ہے، پھر امام بخاری علیہ الرحمۃ کس لئے ان تمام چیزوں کو نظر انداز فرمادیا۔

جوابات

جوابات جواب دینے والوں نے امام بخاری کی جانب سے اس کے بہت سے جوابات دیئے ہیں، مثلاً یہ کہ اس حدیث کا مدار قرۃ بن عبدالرحمن پر ہے۔ اور وہ ضعیف ہیں، اس لئے امام بخاری نے اس

کی طرف التفات نہیں فرمایا۔ یہ جواب جس درجہ تقسیم ہے ظاہر ہے۔ اول تو قرہ تنہا نہیں اس لئے کہ انکے متابع سعید بن عبدالعزیز موجود ہیں۔ اور اگر متابع موجود نہ بھی ہو تو جب ایک روایت سے فضائل اعمال کے سلسلہ میں کوئی چیز ثابت ہو تو اس باب میں روایات کے اندر زیادہ چھان بین نہیں کی جاتی، بلکہ ضعیف روایتیں بھی معتبر مانی جاتی ہیں۔ اس بنا پر امام بخاری کا ان احادیث سے صرف نظر کر لینا درست نہیں معلوم ہوتا، نیز یہ کہ اس روایت کو ضعیف کہنا بھی درست نہیں ہے۔ علامہ کشمیری نے روایات کی صحت کے متعلق جو چار معیار قائم کئے ہیں ان میں سے دو معیاروں پر یہ حدیث لوری اترتی ہے۔

پہلا معیار یہ ہے کہ اس روایت کے بیان کرنے والے عدول و ثقات ہوں، روایت متصل
السنہ ہو، اور شکوک و غلل سے بری ہو، دوسرا معیار یہ ہے کہ ائمہ حدیث میں سے کسی ایک
نے اس پر صحت کی مہر ثبت کر دی ہو، تیسرا معیار یہ ہے کہ اس روایت کا استخراج ایسی کتابوں
میں کیا گیا ہو جنہیں صحیح روایات کا التزام ہے، چوتھا معیار یہ ہے کہ رواۃ غیر مجروح ہوں اور
روایت عملاً قبولیت کا درجہ حاصل کر چکی ہو، اور اگر کوئی راوی مجروح ہو تو متابعت
سے اس کا تدارک کروا گیا ہو۔

ان معیاروں میں سے آخر کے دو معیاروں پر پورا اترنے کی وجہ سے یہ روایت صحت کا درجہ رکھتی ہے، اسلئے کہ ابن صلاح نے اس کی تحمیں بلکہ تصحیح کی ہے صحیح ابن خزیمہ اور صحیح ابن حبان میں یہ روایت موجود ہے۔ اور یہ حضرات اپنے بیان کے مطابق صرف وہی روایتیں لیتے ہیں جو ان کی شرائط کے اعتبار سے صحیح ہوں پھر محدثین کی تصحیح کے باوجود اس روایت سے بالکل ہی صرف نظر کر لینا درست نہیں ہے۔ اور نہ یہ جواب امام

کے مرتبہ حدیث کو سامنے رکھ کر دیا گیا ہے۔

دوسرا جواب یہ ہے کہ حدیث کا مطلب تو صرف یہ ہے کہ اہم کام کا آغاز حمد و صلوة سے ہو، اس کے معنی یہ ہرگز نہیں ہیں کہ حمد و صلوة کی کتابت بھی ضروری ہے۔ پھر آپ امام بخاری علیہ الرحمہ سے اس قدر بدگمانی کیوں قائم کر رہے ہیں، کہ انہوں نے حمد و صلوة کے بغیر ہی کتاب کو شروع کر دیا ہو گا۔ اور جیسا کہ مقدمہ میں معلوم بھی ہو چکا ہے کہ امام نے ایسا ہرگز نہیں کیا، بلکہ انہوں نے انتہائی اہتمام کے ساتھ یہ خدمت انجام دی ہے، یہ جواب صحیح ہے اور میرے نزدیک کافی بھی۔

بعض حضرات نے یہ بھی جواب دیا کہ امام بخاری نے بسم اللہ اور الحمد للہ دونوں سے ابتداء کی حدیث پر عمل فرمایا ہے۔ اور یہ دونوں بدایتیں ایک ساتھ اس طرح ہوتی ہیں کہ امام بخاری نے اپنی کتاب کا آغاز بسم اللہ الرحمن الرحیم سے فرمایا۔ اس لئے بسم اللہ کے ساتھ آغاز تو ظاہر ہے۔ اور حمد خداوندی کا پہلو اس طرح نکلتا ہے کہ خود ان کلمات میں "الرحمن الرحیم" موجود ہیں، جو خداوند قدوس کی صفات عالیہ ہیں۔ ہاں اگر لفظ حمد پر کسی اہم کام کی تمامیت موقوف کی جاتی تو واقعی امام بخاری کو مورد الزام ٹھہرایا جاسکتا تھا، لیکن ایسا نہیں ہے۔ اس لئے امام بخاری نے دونوں بدایتوں کو ایک ساتھ جمع فرما کر دونوں ہی حدیثوں پر بیک وقت عمل کی کامیاب راہ نکالی ہے۔ کیونکہ حمد کے لئے صیغہ حمد کا تلفظ ضروری نہیں، بلکہ حمد کے اور بھی پیرایہ ہو سکتے ہیں۔ چوتھا جواب یہ ہے کہ ان تمام احادیث میں قدر مشترک یہ ہے کہ کسی اہم کام میں برکت اور امداد خداوندی کے حصول کے لئے ذکر خداوندی ضروری ہے۔ اور اگر ذکر خداوندی کے بغیر ہی شروع کر دیا گیا تو تشنگی باقی رہ جائے گی، پھر یہ کہ ذکر خداوندی کا ایک ہی طریق نہیں، بلکہ بسم اللہ الرحمن الرحیم سے آغاز بھی اس کے لئے کافی ہے۔ آخر کے یہ تینوں جوابات گوجیلنے والے ہیں، مگر امام بخاری کے شایان شان نہیں۔

امام بخاری علیہ الرحمہ کے شایان شان ایک جواب تو یہ ہے کہ سب سے پہلے کتاب اللہ کی اقتدار ضروری تھی، اور کتاب اللہ میں سب سے پہلے یہ ارشاد ہوا اِقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ (خداوند قدوس کا نام لیکر شروع کرو) اور مصنف نے اپنی کتاب کا آغاز نام خدا یعنی بسم اللہ الرحمن الرحیم سے فرمایا ہے۔ اور دوسرا مناسب شان جواب وہ ہے جو حضرت شیخ الہند نے ارشاد فرمایا تھا۔

حضرت شیخ الہند کا ارشاد | حضرت شیخ الہند علیہ الرحمہ نے اس سلسلہ میں امام بخاری علیہ الرحمہ کے طرز کے مطابق یہ فرمایا ہے کہ دراصل امام بخاری اپنے طرز عمل سے یہ بتلانا چاہتے ہیں کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے عمل کو دیکھو کہ آپ اپنی لکھوائی ہوئی تحریروں کا آغاز

صرف بسم اللہ الرحمن الرحیم سے فرماتے ہیں، اس کی شہادت کے لئے آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کے سلاطین عالم کے نام لکھے ہوئے دعوتی خطوط دیکھئے، اگر حمد کا لکھنا ضروری ہوتا تو آپ ضرور اس پر عمل فرماتے، لیکن آپ نے ایسا نہیں فرمایا، اور امام بخاری کا عزم ہے کہ اس کتاب کی تمام چیزیں اور باتیں سنت رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بالکل مطابق ہوں، اس لئے امام بخاری کا یہ عمل آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کے اتباع میں ہے، اس بارے میں امام کو مورد الزام ٹھہرانا امام کے مرتبہ حدیث سے ناواقفیت کی دلیل ہے۔

ذکر وحی سے کتاب کے آغاز کی وجہ!

دوسرے محدثین کرام کا انداز | امام بخاری رحمہ اللہ نے اپنی کتاب میں سب سے پہلے جس مضمون کو اختیار فرمایا وہ سب سے ممتاز اور جداگانہ ہے۔ دوسرے حضرات محدثین نے بھی اپنے اپنے مذاق کے مطابق احادیث کی کتابوں کے افتتاح جیسے لکھے ہیں۔ مثلاً امام مسلم نے سب سے پہلے مسئلہ اسناد کو پیش فرمایا کیونکہ دین کا مدار سنت رسول صلی اللہ علیہ وسلم پر ہے۔ اور سنت میں صحیح و سقیم کا امتیاز صرف اسناد کے ذریعہ ہوتا ہے، اسی لئے امام مسلم نے سب سے پہلے مسئلہ اسناد پر سیر حاصل بحث فرمائی۔

ترمذی اور ابوداؤد رحمہما اللہ نے کتاب الطہارۃ اور مسائل وضو سے کتاب کا افتتاح کیا، اسلئے کہ دین کی سب سے اہم عبادت نماز ہے جو وضو پر موقوف ہے، اور جس طرح حشر میں سب سے پہلا سوال نماز کے بارے میں ہوگا، اسی طرح قبر میں سب سے پہلا سوال وضو کے بارے میں ہوگا، اور ابن ماجہ رحمہ اللہ نے اتباع سنت سے کتاب کا آغاز فرما کر ایک نئی راہ تلاش کی، اس لئے کہ دین سنت کا نام ہے، اور اگر سنت بدعت کا امتیاز اٹھ جائے تو دین کی حقیقت ہی ختم ہو جائے۔ اور اس کے بعد مناقب صحابہ کا ذکر اس لئے فرمایا کہ جن ارباب فضل و کمال کے توسط سے دین و شرع ان ہم تک پہنچا ہے وہ یہی حضرات ہیں، جیسا کہ ان حضرات صحابہ رضی اللہ عنہم اجمعین پر پورا اعتماد نہ ہوگا اس وقت تک نہ قرآن پر ایمان کامل ہو سکتا ہے نہ سنت پر، آپ نے ان حضرات ہی سے فہرہ فرمایا تھا کہ حاضر غائب تک یہ دعوت پہنچا دیں، اور یہ ارشاد بھی اسی حکمت کے ماتحت تھا کہ میرے پاس اہل عقل کھڑے ہوا کریں، امام مالک علیہ الرحمۃ نے سب سے الگ اوقات صلوٰۃ سے اپنی کتاب شروع کی، کیونکہ نماز کا ادا کرنا اوقات کے معلوم کر لینے پر موقوف ہے، اور نماز سب سے اہم فریضہ اسلامی ہے۔

امام بخاری علیہ الرحمۃ کا افتتاحیہ | تمام محدثین کرام کے طریقوں سے بالکل الگ امام بخاری علیہ الرحمۃ نے اپنے مقام اور منصب کے مناسب ایک نہایت اونچی بات فرمائی کہ دین کا مدار وحی پر ہے، اور سب سے زیادہ اعتماد اور وثوق کی چیز وحی ہے، لہذا جب تک وحی کی عظمت سامنے نہ آجائے اس وقت

تک نہ کسی چیز پر اعتماد ہو سکتا ہے اور نہ اس کی صحت کا یقین۔

اس میں شک نہیں کہ سلسلہ اسناد بھی اپنی جگہ نہایت اہم ہے۔ مناقب اصحاب کرام کی بھی ضرورت ہے۔ سچ ہے کہ حشر میں سب سے پہلے نماز کے بارے میں باز پرس ہوگی۔ اور بلاشبہ حدیث کا مقصد سنت و بدعت کا امتیاز ہی ہے لیکن اس کا کیا جواب ہے کہ یہ سب کچھ وحی کے ثبوت پر موقوف ہے۔ جیتک وحی کا ثبوت نہ ہو اور اس کی حقانیت و عظمت ثابت نہ ہو جائے اس وقت تک کسی دوسری جانب توجہ نہیں دی جاسکتی۔

حضرت علامہ کشمیریؒ کی رائے گرامی | حضرت علامہ کشمیری علیہ الرحمہ نے ارشاد فرمایا کہ وحی کے ساتھ افتتاح فرمانے سے امام بخاری کا مقصد یہ ہے کہ دراصل خدا کے ساتھ بندے کا تعلق وحی کے ذریعہ قائم ہوتا ہے اس لئے سب سے پہلے اس ثبوت کی ضرورت ہے کہ ہم خدا سے متعلق ہیں۔ اور اگر خدا سے تعلق ہے تو وہ وحی ہی کے ذریعہ سے ہوا ہے۔ اور یہ خدا سے تعلق عمل کو چاہتا ہے اور عمل کے لئے علم کی ضرورت ہے۔ اسی مناسبت سے امام بخاری رحمہ اللہ نے سب سے پہلے وحی کے ابواب قائم فرمائے۔ اور اس کے بعد علم کے ابواب لائے اور پھر اعمال کا سلسلہ شروع فرمایا۔ مقصد ترجمہ امام بخاری علیہ الرحمہ نے کتاب کے اندر تراجم کے سلسلہ میں اپنی کسی عادت یا طریقے کا اظہار نہیں فرمایا۔ حضرات شارحین نے اپنے مذاق کے مطابق احادیث پر نظر کرنے کے بعد اس کا مقصد و مطلب متعین کیا ہے۔ اسی لئے مقاصد تراجم کی تعین میں حضرات شارحین کے درمیان سب سے زیادہ اختلاف رہا۔ کیونکہ خود امام رحمہ اللہ کی جانب سے اس بارے میں کوئی تصریح نہیں ہے۔

ایک عام طریقہ | عام طور پر تراجم کی صورت یہ ہوتی ہے کہ ترجمہ الباب کو دعویٰ کی حیثیت میں رکھتے ہیں۔ اور پیش کردہ حدیث کو اس کی دلیل سمجھا جاتا ہے۔ اس عمومی قاعدہ کے مطابق یہ دیکھا جاتا ہے کہ حدیث اور ترجمہ میں مطابقت ہے یا نہیں، اگر مطابقت ظاہر ہوتی ہے تو فہما، اور اگر مطابقت ظاہر نہیں ہے تو اس لحاظ سے کہ مؤلف کی عظمت شان اور جلالت اس کی اجازت نہیں دیتی کہ بے سوچے سمجھے ان پر اعتراض کر دیا جائے اس لئے کوشش یہ کی جاتی ہے کہ کسی طرح ترجمہ اور حدیث کے درمیان مطابقت پیدا ہو جائے، یہی شارحین کی کوشش اور ان کا کمال ہے۔

امام بخاریؒ کی طریق ترجمہ | محدثین کرام کی اس عمومی عادت کے امام بخاریؒ پابند نہیں ہیں۔ بلکہ امام نے اپنے تراجم میں بہت سے علوم داخل فرما دیئے ہیں، کسی موقع پر وہ حدیث کی تشریح کی طرف اشارہ فرماتے ہیں کسی موقع پر اعمال کی تفصیل کرتے ہیں، کسی موقع پر روایات کے اختلاف اور پھر اس اختلاف کے رفع کی صورت کو ظاہر فرماتے ہیں، کہیں اختلاف ان کے لحاظ رکھتے ہوئے ترجمہ کو خاص شکل میں پیش نہیں فرماتے بلکہ ایک سوال کی صورت میں ترجمہ منعقد فرما کر احادیث لے آتے ہیں، تاکہ یہ بات واضح ہو جائے کہ اس میں

گنہائش ہے، خواہ اس مسلک کو قبول کر لیا دوسرے کو اختیار کر لو، کہیں ایسا بھی ہوتا ہے کہ ترجمہ کی حیثیت دعویٰ کی نہیں ہوتی بلکہ وہ تنبیہ ہوتی ہے جسے سمجھدار سمجھ لیتے ہیں، لیکن جو بخاری کے انداز سے واقف نہیں وہ الجھ جاتے ہیں، کہیں ایسا بھی ہوتا ہے کہ ترجمہ کا ظاہر کچھ اور ہوتا ہے، لیکن بخاری کا مقصد ظاہر سے متعلق ہی نہیں ہوتا، بلکہ وہ کسی التزامی معنی کو مراد لیکر اسی کی مناسبت سے احادیث پیش فرماتے ہیں جس سے ظاہر دلالت سے ترجمہ کا مقصد معین کرنے والوں کو ریشانی ہوتی ہے، اور جب مطابقت نظر نہیں آتی تو اعتراض پیدا ہو جاتا ہے۔ یہ سب باتیں انشاء اللہ اپنی اپنی جگہ تفصیل سے آئیں گی۔

زیر بحث ترجمہ | زیر بحث ترجمہ باب کَیْفَ كَانَ بَدْءُ الْوَحْيِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پر وحی کا آغاز کس طرح ہوا؟ بظاہر تو اس ترجمہ کا مقصد بدروحو کی کیفیت کا سوال معلوم ہوتا ہے۔ مگر مصنف کا یہ مقصد نہیں ہے، ہم پہلے الفاظ کے ظاہر پر نظر کرتے ہوئے ترجمہ کا مطلب بتانے کی کوشش کرتے ہیں، ہم الفاظ کو تین طریقے سے پڑھ سکتے ہیں اور تینوں ہی طرح انہیں ضبط کیا گیا ہے۔

(۱) بَابُ كَيْفَ كَانَ بَدْءُ الْوَحْيِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

(۲) بَابُ كَيْفَ كَانَ بَدْءُ الْوَحْيِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

(۳) بَابُ كَيْفَ كَانَ بَدْءُ الْوَحْيِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

پہلی صورت میں اصل ترجمہ باب فی الحدیث ہے جس کو حذف کر دیا گیا ہے، اور اس سلسلے کی ایک اہم چیز کو خاص طور پر بیان کر دیا گیا ہے۔ ترجمہ کا مقصد یہ ہے کہ پیغمبر علیہ السلام کی احادیث ہم تک کس طرح پہنچی ہیں، ان کے پہنچنے کا ذریعہ کیا ہے، اور یہ سلسلہ کہاں سے چلا، آغاز وحی کی کیفیت کا بیان اصل مقصد نہیں ہے۔ بلکہ مقصد صرف احادیث کا ذکر ہے، لیکن اس سلسلے کی ایک خاص چیز جو آغاز وحی کی کیفیت سے متعلق تھی نمایاں طریقہ پر بیان کر دی گئی، اب دونوں چیزیں الگ الگ ہوں گیں، ایک حدیث کا ذکر ہے اور دوسرے آغاز وحی کا، اور آغاز وحی کا ذکر ترجمہ کے ایک جزر کی حیثیت رکھتا ہے خود مقصود نہیں ہے۔

اس تفصیل کے بعد ہر روایت میں بدروحو کی کیفیت کی تلاش امام بخاری رحمہ اللہ کے مقصد سے زائد ہوگی، اور اس سلسلے کی وہ تاویلات جو روایات کے انطباق کے سلسلے میں کی جائیں گی میں نظر نہ ملے گی، کیونکہ جب یہ بات امام کے مقصد سے الگ ہے، تو پھر اس وقت طلبی کی کیا ضرورت ہے۔ کہ خواہ مخواہ کی تاویلات کر کے ہر روایت کو بدروحو سے چسپاں کر ہی دیا جائے، ہاں اتنا ضرور ہے کہ ان تمام روایات میں پیغمبر علیہ السلام کا تذکرہ اور وحی کا تعلق قائم ہونا چاہیے، اس لئے کہ باب کا تعلق اسی سے ہے، چنانچہ بحمد اللہ یہ بات تمام روایات میں بغیر تاویل کے بھی نمایاں ہے۔

دوسری صورت میں لفظ باب کو کیف کی جانب مضاف کیا گیا ہے، اس صورت میں ترجمہ کا مطلب بظاہر آغازِ وحی کی کیفیت کا بیان کرنا ہے، لیکن جب ہم یہ مقصد قرار دیکر روایات پر نظر ڈالتے ہیں تو اس کے اثبات میں صرف ایک ہی روایت نظر آتی ہے، باقی روایتیں اس بارے میں خاموش ہیں، جہاں تاویل کے بغیر چارہ کار نہیں۔ تیسری صورت بھی معنی کے لحاظ سے ان دونوں صورتوں سے الگ نہیں۔

اب اصولی طور پر ہمیں یہ دیکھنا ہو گا کہ آیا یہ ضروری ہے کہ ترجمہ کے ذیل میں جس قدر روایات کا استخراج کیا گیا ہے ان میں سے ہر ہر روایت کا ترجمہ سے انطباق ہو۔ یا اگر مجموعہ روایات سے بھی مقصد ثابت ہو رہا ہو تو اسے بھی کافی سمجھا جائیگا۔ کچھ لوگوں کا خیال ہے کہ ہر ہر روایت کا انطباق ضروری ہے، لیکن محققین اس کے خلاف ہیں وہ کہتے ہیں کہ مجموعہ کا اعتبار کیا جائے گا۔ ہاں اگر مجموعہ روایات سے بھی ترجمہ ثابت نہ ہو سکا تو کہا جائے گا کہ واقعہ امام کے دلائل بیکار ٹھہرے۔

اس خیال کو تسلیم کر لینے کے بعد ہمارے لئے بہت سی آسانیاں پیدا ہو جاتی ہیں۔ اب اگر کوئی روایت کہیں ترجمہ سے غیر منطبق معلوم ہوگی تو فوراً اور بے تکلف اس قاعدے سے فائدہ اٹھالیں گے کہ مجموعہ کو دیکھا جائے۔ امام بخاری علیہ الرحمہ کی عادت ہے کہ ترجمہ کے ذیل میں ایک صریح روایت کے بعد جو دوسری روایت لاتے ہیں وہ براہِ راست ترجمہ سے متعلق نہیں ہوتی بلکہ وہ سابق روایت کی تفصیل و تشریح ہوتی ہے، یا کسی اور طریقہ پر اسی حدیث سے متعلق ہوتی ہے۔ اس اعتبار سے اگر ایک روایت مثبت ترجمہ ہو اور باقی روایتیں اس ایک روایت سے متعلق ہوں تب بھی ترجمہ ثابت مانا جاتا ہے۔

اسماعیلی علیہ الرحمہ کا اعتراض | اسماعیلی نے کہا ہے کہ احادیث ذیل ترجمہ سے مربوط نہیں معلوم ہوتیں۔ کیونکہ ترجمہ بدایتِ وحی کا ہے۔ اور احادیث میں بدایت کا کہیں ذکر نہیں ہے، اس بنا پر ترجمہ کے الفاظ کیف کان بدء الوحی کے بجائے کیف کان الوحی ہوتے تو بہتر تھا۔

حضرت شاہ ولی اللہ قدس سرہ کا ارشاد | شاہ صاحب علیہ الرحمہ نے یہ ارشاد فرمایا کہ اگر یہاں اضافتِ بیانیہ مان لی جائے تو حاصل یہ نکلے گا کہ بدر اور وحی ایک ہی چیز ہو جائیں گے۔ اور عبارت اس طرح ہوگی کیف کان بدء ہو الوحی۔ اور اس صورت میں ترجمہ کا مقصد یہ ہو گا کہ وحی کا سبدر یا اجزاء اولیں بیان کئے جائیں۔ بلکہ اضافتِ بیانیہ ہونے کی صورت میں بدر اور وحی کے ایک ہو جانے کی بنا پر معنی یہ ہوں گے کیف کان الوحی الی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور امام بخاری رحمہ اللہ کے بدایت سے تعبیر فرمانے کی وجہ یہ ہے کہ دین اور امرِ نبوت کی بدایت ہی وحی سے ہوتی ہے۔ اس لئے وحی کو بدایت سے تعبیر کیا گیا۔ اب گویا بدر درمیان سے بالکل نکل گیا، اس تفصیل کے بعد اسماعیلی کا یہ اعتراض کہ احادیث ترجمہ بدایت سے

متعلق نہیں ختم ہو جاتا ہے۔

علامہ سندی علیہ الرحمہ کا جواب

اضافہ بیانیہ ہی مان کر ایک صورت یہ بھی ہے کہ وحی سے مراد حدیث

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی جائے، اور بدر سے مراد مبداء لیا جائے، اس صورت میں معنی یہ ہوں گے کہ پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کی احادیث مبداء وحی یعنی ذات پاک جل مجدہ سے کس طرح چل کر ہم تک پہنچیں، چنانچہ روایات نے بت لادیا کہ پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کی احادیث فرشتہ وحی کے ذریعہ ہم تک پہنچیں۔

علامہ کشمیری علیہ الرحمہ کا ارشاد

علامہ کشمیری علیہ الرحمہ اس کی توجیہ ان سب باتوں سے الگ فرماتے ہیں، کہ

در اصل امام بخاری اس جانب متوجہ کرنا چاہتے ہیں کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے بعد جو سلسلہ وحی منقطع

ہو چکا تھا اس فرقہ کے بعد یہ سلسلہ دوبارہ کس طرح ظہور پذیر ہوا؟ چنانچہ بدر الوحی میں ایک نسخہ بدو الوحی متصل

لام و اوی بھی ہے حضرت علامہ کشمیری کی توجیہ پر دونوں نسخوں کا مفہوم ایک ہی نکلتا ہے کہ یہ وحی اپنے تمام

متعلقات کے ساتھ اس عالم میں کس طرح پہنچی؟ یعنی جس وحی جو اپنی بہت سی انواع و اشخاص پر مشتمل ہے

اور ایک عرصہ سے اس عالم میں نہیں آئی تھی اب کس طرح وجود اور ظہور میں آئی، اس کا مفہوم یہ نہیں کہ اجزاء وحی

کے جزو اول کی کیفیت بتلائی جائے، ہاں اگر وحی کو اجزاء پر تقسیم کر کے جزو اول مراد لیتے تو یقیناً یہ اشکال

وارد ہو جاتا کہ غار حرا کی حدیث کے علاوہ اور کسی حدیث میں جزو اول کا تذکرہ نہیں ہے۔ لیکن علامہ

کشمیری نے ایسا نہیں فرمایا بلکہ پہلے وحی کے لفظ کو تمام متعلقات پر حاوی مان لیا۔ اور جب یہ تمام چیزیں اس

لفظ کے تحت آسکیں تو بدر کی اضافت کر دی، اس معنی کے اعتبار سے ہدایت، نہایت کے مقابل نہیں ہے۔

کہ اولین حصہ مراد میں، بلکہ اس ہدایت کے معنی یہ ہیں کہ جو چیز موجود نہ تھی وہ کیسے رونما ہوئی، اور اس کی پہل

کی کیا صورت ہوئی، جیسا کہ قرآن کریم کی آیت ہے کَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نَعْبُدُهُ۔ اس آیت میں بھی

ہدایت، نہایت کے مقابل نہیں، بلکہ اسے عدم سے وجود میں لانے کے لئے یہ لفظ استعمال کیا گیا ہے۔

علامہ کشمیری کی تائید

حضرت علامہ کشمیری قدس سرہ کے اس ارشاد کی تائید اس طرح ہوتی ہے کہ

بدر کا یہ عنوان امام بخاری نے صرف اسی جگہ اختیار نہیں فرمایا بلکہ دوسرے اور مقامات پر بھی یہ عنوان موجود ہے

مثلاً کیف کان بدء الاذان، کیف کان بدء الحيض، کیف کان بدء الخلق وغیرہ وغیرہ، نیز یہ کہ جہاں

جہاں اس عنوان کو اختیار فرمایا ہے وہاں امام رحمہ اللہ نے صرف ابتدائی احوال پر اکتفا نہیں فرمایا، بلکہ

تفصیل کے ساتھ موضوع کا احاطہ کیا ہے۔ اذان کے بھی صرف ابتدائی حالات نہیں بیان کئے بلکہ پوری

تفصیل سے بحث فرمائی، حیض کے بھی تمام ہی احکام ذکر کئے، الحاصل امام ہر جگہ پہلے مجموعہ کا اعتبار فرماتے

ہیں اور پھر بدر کو اس کی طرف مصنف کر دیتے ہیں، اس صورت میں اضافت بیانیہ نہیں ہوتی، علامہ کشمیری

کا یہ ارشاد نہایت جامع اور بے تکلف ہے۔

خاتمۃ الکلام | حضرت شیخ الہند قدس سرہ اس سلسلے میں بہت اونچی بات فرماتے ہیں جو خاتمۃ الکلام کی حیثیت رکھتی ہے۔ وہ یہ کہ مقصد ترجمہ سمجھنے سے قبل ہمیں الفاظ ترجمہ پر ایک مرتبہ گہری نظر ڈال لینی چاہئے۔ ترجمہ میں تین لفظ ہیں: (۱) کیف (۲) بدر (۳) وحی۔ ان تینوں الفاظ کو امام بخاری نے بغیر کسی قید کے ذکر فرمایا ہے۔

(۱) ”وحی“ عام ہے۔ تلو ہو یا غیر تلو، منامی ہو یا الہامی، جبرئیل بصورت ملک لائے ہوں یا بصورت بشر۔ (۲) ”بدایت“ عام ہے، زمانی ہو یا مکانی، یعنی آغاز مکان سے بھی ہوتا ہے اور زمان سے بھی، بدایت حالی بھی ہوتی ہے کہ کس حال میں شروع ہوا، اور بدایت صفات کے اعتبار سے بھی ہوتی ہے۔

(۳) کیف بھی مخصوص نہیں ہے، مکان کی کیفیت بھی مراد ہو سکتی ہے اور زمان کی بھی اور ماقول کے اعتبار سے بھی اب جو لوگ بدایت سے مراد بدایت زمانی لیتے ہیں اور پھر روایات پر نظر ڈالتے ہیں تو انہیں دور تک مقصد کا پتہ نہیں چلتا اور اعراض ہو جاتا ہے، لیکن یہ اعراض امام بخاری پر نہیں بلکہ یہ قصور اپنی فہم کا ہے۔ تراجم کے انطباق کی آسان راہ | اس ارشاد کی روشنی میں ہمیں تراجم کے انطباق کے لئے ایک صحیح اور بے تکلف طریقے کی طرف راہنمائی ہوتی ہے، اور وہ یہ کہ جہاں ترجمہ بظاہر روایات کے ساتھ غیر منطبق نظر آئے وہاں پہلے

ترجمہ کے الفاظ پر غور کیا جائے اور پھر احادیث پر گہری نظر ڈال کر ایک ایسی بات نکالی جائے جو ترجمہ حدیث میں قدر مشترک ہو۔ اور پھر اس قدر مشترک کو ترجمہ کا مقصد قرار دیکر احادیث کو منطبق کیا جائے، یہ راہ شارحین کے ان بے ضرورت تکلفات کی بنسبت بدرجہا آسان ہے جہاں اپنی جانب سے الفاظ میں تفسید کے بعد سر کھپانے کی نوبت آتی ہے۔

زیر بحث ترجمہ | ترجمہ کا ظاہری مقصد زکا لنہ تو آپ کے لئے چنداں دشوار نہیں ہے۔ کہ حضرت مصنف علیہ الرحمہ وحی کی بدایت کے احوال ذکر کرنا چاہتے ہیں، لیکن یہ ظاہر بینی کا مال ہے۔ امام بخاری رحمہ اللہ کا مقصد یہ نہیں ہو سکتا اور نہ اس کی ضرورت ہے کہ ابتداء کتاب میں ابتداء وحی کا عنوان اختیار کیا جائے۔ جبکہ کتاب التفسیر سے فراغت کے بعد حضرت مصنف علیہ الرحمہ کیف نزول الوحی کے عنوان سے ایک مستقل ترجمہ بیان کر رہے ہیں۔ جہاں وحی کے پورے تعلقات سے بحث ہے، اس بنا پر امام کا مقصد اصلی ایک اور اہم بات ہے۔ امام رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ دیکھو دین کا تمام تراجم انحصار اور مدار وحی پر ہے، اس لئے کہ دین انسانوں کے قیاس و خیال کا نام نہیں ہے، بلکہ دین خداوند قدوس کے احکام کو کہتے ہیں، پھر یہ بات ہمیں کس طرح معلوم ہو سکتی ہے کہ خداوند کریم اس بارے میں کیا فرماتا ہے، اور کن چیزوں سے ہمیں روکتا ہے، ظاہر ہے کہ کسی کا قول، کسی بڑے فیلسوف کا فیصلہ یا کسی بڑے سے بڑے امام کی رائے ہرگز اس قابل نہیں ہو سکتی

کہ اس کو مدار قرار دیا جاسکے، اس لئے کہ رائے خواہ انفرادی ہو یا اجتماعی، انسانی دماغ کا اختراع ہے۔ اور انسانی دماغ کی رسائی محدود ہے۔ اس کے دماغ کو خداوند قدوس کی مرضیات و نامرضیات کے لئے معیار بنانا غلط ہے۔ انسان اپنے تحصیل علم کے تمام ذرائع میں ٹھوکریں کھاتا ہے، اس کی نگاہ بھی غلط دیکھ سکتی ہے، بہت سی لطیف چیزوں کا تو وہ ادراک بھی نہیں کر سکتا، اس کی قوتِ ذائقہ بھی بدل جاتی ہے۔ اور اس کے سامعہ میں بھی فسرق آجاتا ہے۔

انسانوں میں عقل کی رو سے ترقی کرنے والا طبقہ جو فلاسفہ کے نام سے موسوم ہے۔ اور جن کے اقوال عظمت کے ساتھ کتابوں میں لکھے جاتے ہیں، ان کے عقلی ارتقا کی معراج ایک دوسرے کی تکذیب پر ہے۔ ایک عالم کو حادث مانتا ہے دوسرا قدیم، ایک کہتا ہے کہ آسمان موجود ہے، دوسرا کہتا ہے کہ منتہائے نظر کا نام ہے۔ ایک اعادۂ معدوم محال سمجھتا ہے، دوسرا البعث بعد الموت کا قائل ہے۔ جب انسان کے حواس اور اس کی عقل ادراک حقیقت سے قاصر ٹھہرے تو اُسے خداوند قدوس کی مرضیات معلوم کرنے کے لئے کسی قطعی اور یقینی چیز کی ضرورت ہے، اور وہ قطعی چیز وحی ہے جس کے متعلق خود خداوند قدوس فرماتا ہے:

لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ، تَنْزِيلٌ مِنْ حَيْكُمٍ حَمِيدٍ (ہم سمجھ)۔

اس میں غیر واقعی بات نہ آسکے گی، آگے کی طرف آسکتی ہے۔ یہ بھیچے، یہ خدا کے حکیم و محمود کی طرف سے نازل کیا گیا ہے۔

دنیا میں اگر کوئی چیز سب سے زیادہ قابل اعتبار ہے تو وہ وحی ہے جس کے اندر نہ تغیر کا امکان ہے نہ سہو و نسیاں کا، اس بارے میں تردّد کسی بھی طرح صحیح نہیں ہے۔ اور تردّد کی گنجائش اس لئے بھی نہیں کہ وحی کا تعلق تین ہی ذات سے ہے، ایک وحی، دوسرے واسطہ اور میرے وحی الیہ، اور ان تینوں میں سے کسی کے متعلق بھی کسی قسم کا تردّد نہیں کیا جاسکتا۔

وحی تو وہ ذات والا صفات ہے جو عزیز و حکیم ہے، قہار و جبار ہے جس کے متعلق کسی قسم کی کوتاہی کا داعیہ بھی کفر ہے۔ واسطہ تو حضرت جبریل امین ہیں جن کے اعتقاد و ثقافت کی سند رب العزت نے ان الفاظ میں بیان فرمائی ہے۔

إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ذُو قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ هُتَّاعٌ ثَمَرَامِينٍ جَوَّارٍ وَابٍ، أَلَا كُنَّا نَعْلَمُ أَنَّكَ نَأْمُرُهُمْ بِالْحَقِّ وَنَنْهَاهُمْ عَنِ الْبَاطِلِ (سورۃ تکوید)

بیشک یہ قرآن کلام ہے ایک معزز فرشتہ کا لایا ہوا جو قوت والا ہے، مالک عرش کے نزدیک ذی رتبہ ہے وہاں اس کا کہنا مانا جاتا ہے، امانت دار ہے۔

یعنی یہ ہمارے رسول اور فرستادہ ہیں، اول تو فرستادہ کس و ناکس کو نہیں بنایا جاتا، بلکہ ارشاد ہے

اللَّهُ يَصْطَفِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا ۖ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ (سورۃ مائید)

وَمِنَ النَّاسِ - (سورہ حج) احکام پہنچانے والے اور آدمیوں میں سے۔

اور بالخصوص جب کسی اہم بات کے لئے پیغام رسانی کی خدمت لینی ہو تو سب سے زیادہ لائق اعتماد شخصیت کا انتخاب کیا جاتا ہے، پھر ان کی صفت کریم ہے، جو لغت عرب میں تمام اوصاف حمیدہ کھیلے جامع ہے۔ ذی قوت یعنی وہ قوت والے ہیں۔ گویا ایسا بھی ممکن نہیں کہ وہ وحی لے کر چلیں اور راہ میں کوئی خلل انداز ہو جائے، قوت کی تینوں تعظیم کے لئے ہے، یعنی اتنے قوت ور ہیں کہ اگر تمام دنیا کے شیاطین مل کر چھین لینا چاہیں تو نہیں چھین سکتے، ان کی قوت کا اندازہ اس سے لگائیے کہ جبریل سے پوچھا گیا کہ کبھی آپ کو تکلف تو محسوس نہیں ہوا؟ فرمایا کہ صرف ایک مرتبہ جب یوسف علیہ السلام کو ان کے بھائیوں نے رسی کاٹ کر کنوئیں میں ڈالا تو مجھے حکم ہوا کہ یوسف پانی پر نہ گرنے پائیں تو میں نے فوراً اسدرۃ المنتہی سے چل کر پانی میں گرنے سے قبل انہیں روک دیا۔

عند ذی العرش مکین، ذوالعرش کے پاس بڑے درجہ والا ہے، یعنی وہ زمین پر نہیں رہتا ہے کہ ماحول کے اثر سے مزاج میں تبدیلی یا انفعال کا خطرہ ہو، بلکہ وہ بڑی عزت و شوکت کا مالک ہے۔ بڑی جگہ رہتا ہے، جہاں کی ہر چیز اپنی جگہ قائم اور ہر طرح کے تغیر سے بری ہے۔

مطاع۔ بڑی جماعت کا افسر ہے یعنی وہ تنہا نہیں، بلکہ وحی لیکر چلتا ہے، تو افسر کی تعظیم اور وحی کے استقبال کے لئے ہزاروں فرشتے ساتھ ساتھ چلتے ہیں۔ بعض آیات کے بارے میں تو ستر ستر ہزار فرشتوں کے ہمراہ ہونے کی روایت موجود ہے۔ اگر جبریل تنہا بھی پہنچتے تب بھی خطرے کی کوئی بات نہ تھی، لیکن جب وہ تنہا بھی نہیں تو اس کا کیا موقع ہے کہ وحی رب العزت کی جانب سے تو صحیح چلے لیکن راہ میں کچھ خلل آجائے۔ اس سے آگے چل کر موحی الہیہ کا معاملہ ہے کہ شاید وہاں سنسنے یا کھنسنے میں گڑبڑ ہو جائے، یا بیان کرنے میں کچھ لغزش ہو جائے، اس لئے امام بخاری کو موحی الہیہ کے احوال بھی بیان کرنے ہوں گے، کہ وہ موجودات کا خلاصہ ہیں، جن کو خداوند قدوس نے سب سے پہلے خلعت نبوت سے نوازا تھا۔ عالم کے وجود سے قبل ہی جن کو نبوت دیدی گئی تھی، جو خاتم الانبیاء ہیں، اور جنہیں اولین و آخرین کے تمام علوم دے دئے گئے ہیں، ارشاد فرمایا گیا۔ اوتیت علیہم الاولین والآخرین۔ شروع سے آخر تک وہ تمام علوم جو اس دنیا میں نازل کئے گئے سب کے سب آپ کو عطا کئے گئے، اور قیامت تک کے لئے آپ کو مبعوث فرما کر آنے والی دنیا کو آپ کی امت قرار دیا گیا۔ اور پھر یہ اعلان فرمایا گیا۔

وَمَنْ يَطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ اطَاعَ اللَّهَ وَمَنْ

تَوَلَّى فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِظًا - (نساء آیت ۵۸)

جس شخص نے رسول کی اطاعت کی اس نے خدا تعالیٰ کی اطاعت کی اور جو روگردانی کرے سو ہم نے آپ کو ان کا نگراں کر کے نہیں بھیجا۔

جس ذات مقدس کی صفات ایسی ہوں اس کے متعلق غلط فہمی یا غلط بیانی کا کیا احتمال ہو سکتا ہے لیکن پھر بھی بقا صائے بشریت سہو کا امکان نکالا جائے تو قرآن کریم میں ارشاد ہے اِنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ نَارِ الذِّكْرِ وَانَّا لَهُ لِحَافِظُونَ۔ (ہم نے قرآن کو نازل کیا ہے اور ہم اس کے محافظ ہیں) اب غور کیجئے کہ جس وحی کا بھیجے والا خداوند قدوس ہو جس کو لیکر اترنے والے قدسی صفات حضرت جبرئیل امین اور لینے والے جامع الکملات خاتم الانبیاء محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہوں اس کی شوکت و عظمت کا کیا حال ہوگا، اس لئے بخاری علیہ الرحمہ فرماتے ہیں کیف کان بدء الوحي؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یعنی تم اس پر غور کرو کہ پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کے پاس وحی کس طرح آتی تھی؟ کہاں سے آتی تھی؟ کون لاتا تھا؟ کس مکان میں اول اول نزول ہوا؟ کیا حالات تھے؟ اور اس وحی سے عالم میں کیا انقلاب آیا۔؟

حاصل کلام | اب حضرت شیخ الہند قدس سرہ العزیز کے ارشاد کے مطابق ترجمہ کا مقصد یہ قرار پایا کہ وحی بڑی پر شوکت و با عظمت شئی ہے، ہر قسم کے تغیرات سے محفوظ ہے۔ دین کے تمام اصول و فروع کو حاوی ہے اس مقصد کے پیش نظر اگر روایت پر نظر کی جائے تو حضرت علیہ الرحمہ کی تعمیم کی بنا پر کوئی اشکال وارد نہیں ہو سکتا۔

آیت کریمہ اور اسکے انتخاب کی وجہ | وحی کی عظمت ہی کے اثبات کے لئے موجی، موجی الیہ اور واسطہ کی توشیح کی ضرورت تھی، جس کے لئے امام علیہ الرحمہ نے آیت پیش فرمادی، اس اعتبار سے آیت کوئی مستقل ترجمہ نہیں ہے۔ بلکہ اسی ترجمہ کا جز ہے جس کو تاکید کے لئے بڑھا دیا گیا ہے۔

آیت کا شان نزول یہ ہے کہ مشرکین نے یہود کے کہنے سے، یا یہود نے خود یہ سوال کیا کہ اگر آپ پیغمبر ہیں تو جس طرح موسیٰ علیہ السلام کتاب دیکر مبعوث فرمائے گئے تھے اسی طرح آپ پر بھی مکمل کتاب کا نزول ہونا چاہئے اس کے جواب میں آیت فرمائی گئی اِنَّا اَوْحَيْنَا اِلَيْكَ كَمَا اَوْحَيْنَا اِلَىٰ نُوْحٍ وَالنَّبِيِّينَ مِنْ بَعْدِهٖ۔

(سوچنا) ہم نے آپ کے پاس وحی بھیجی ہے جیسے نوحؑ کے پاس بھیجی تھی اور ان کے بعد اور پیغمبروں کے پاس اِن سے شروع فرماتے ہیں جو حرف تاکید ہے، اور صیغہ جمع اس لئے ارشاد فرمایا تاکہ یہ معلوم ہو کہ ہم نے شانِ عظمت سے وحی نازل کی ہے۔ اِنِّی اَوْحِیْتُ ارشاد نہیں فرمایا کہ اس میں اس درجہ وزن نہیں ہے۔ ہم نے بھیجی تھی کا مفہوم یہ ہوتا ہے کہ ہمارے ہر فعل میں تمام تر قوت و جلالت شامل ہے، جملہ اسمیہ کا پرایہ بھی دوام و استمرار کے لئے ہے، پھر مسند الیہ کو مسند فعلی پر مقدم فرمایا ہے جو حصر کا فائدہ دیتا ہے، جس کا مفہوم یہ ہوتا ہے کہ ہم ہی ہیں بھیجے والے، اور تم ہماری عظمت سے واقف ہو، اور پھر اس وحی کو اسلاف انبیاء کی وحی سے تشبیہ دے کر اسلاف کی شوکت و عظمت یاد دلانی جارہی ہے۔ پھر اس آیت میں اجمال ہے، اس کے بعد کی

آیات میں تفصیل موجود ہے۔

وَاتَيْنَا دَاوُدَ زَبُورًا (نساء آیت ۱۶۳) اور ہم نے داؤد کو زبور دی تھی۔

اس سے معلوم ہوا کہ وحی کی ایک قسم ایتار کتاب بھی ہے، اس کے بعد ارشاد فرمایا۔

وَكَلَّمَ اللَّهُ مُوسَى تَخْلِيلًا (نساء آیت ۱۶۴) اور موسیٰ سے اللہ تعالیٰ نے خاص طور پر کلام فرمایا۔

وحی کلامی کا وزن | اس سے معلوم ہوا کہ وحی ایتار کتاب ہی پر منحصر نہیں ہے۔ بلکہ کلام بھی وحی کی ایک شکل ہے۔ اور اس وحی کلامی کو مؤخر فرمانے کی ایک وجہ اس کی عظمت کا بیان ہے، کہ کتاب دینا اتنی بڑی بات نہیں ہے جتنی بڑی بات خود کلام فرمانا ہے۔ چنانچہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے بارے میں ایٹائے کتاب کا تذکرہ نہیں فرماتے، بلکہ کلام کا ذکر کرتے ہیں۔

پھر حضرت موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام سے کلام ایک وقتی خیر تھا جو ختم ہو گیا، لیکن آنحضرت علیہ الصلوٰۃ والسلام کے ساتھ اس کلام کا سلسلہ تیس سال تک برابر جاری رہا، اس لئے یہ کہنا کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کی طرح کتاب کیوں نہیں دی گئی، اور اس بنا پر آپ کی وحی میں شبہ نہ لانا صحیح نہیں ہے۔ جبکہ یہ معلوم ہو گیا کہ وحی کی مختلف صورتیں ہیں، اور ان سب میں وحی کلامی کا درجہ اعلیٰ و افضل ہے۔

نزول وحی کی حکمت | مقصد وحی کے سلسلے میں باری تعالیٰ نے ارشاد فرمایا۔

رُسُلًا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ لِئَلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حُجَّةٌ بَعْدَ الرُّسُلِ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا (نساء آیت ۳۱۵)

ان سب کو خوشخبری دینے والے اور خوف سنانے والے پیغمبر بنا کر اسلئے بھیجا تاکہ لوگوں کے پاس اللہ تعالیٰ کے سامنے ان پیغمبروں کے بعد کوئی عذر باقی نہ رہے اور اللہ تعالیٰ پورے زور والے ہیں، بڑی حکمت والے ہیں۔

یعنی وحی کے نازل کرنے کی حکمت یہ ہے کہ خداوند قدوس کا پیغام تمام انسانوں تک پہنچ جائے، اور بائعنی حجت قائم ہو جائے کہ انسان خدا کے مقابل یہ نہ کہہ سکیں کہ ہمیں پیغام نہیں پہنچا، رسولوں کے ذریعہ پیغامات پہنچا دئے گئے، اور بتلادیا گیا کہ دیکھو تمام حجت کے لئے وحی نازل کی جا رہی ہے، اگر تم نے اس کے بعد بھی انحراف کیا تو اس کی وہی سزا ہے جو اس سے پہلے تکذیب کرنے والوں کو دی گئی۔ اور اس کے بعد ارشاد فرمایا کہ خداوند قدوس عزیز و حکیم ہے، یعنی غلبہ اور حکمت والا ہے، وہ جانتا ہے کہ کس طرح کی وحی دی جائے، اور اس منزلت سے کسے نوازا جائے، چنانچہ حکمت بالغہ کے تحت کسی کو کتاب دی گئی، کسی کو کلام سے نوازا گیا، اور کسی کو تسلسل کلام کی نعمت عطا فرمائی، ایک بار کتاب عطا کرنا کہ اس پر عمل کرو، گو انعام عظیم ہے، لیکن اس میں یہ لطف کہاں کہ ہر نئی چیز کے پیش آنے پر ادھر انتظار ہو رہا ہے اور ادھر سے جواب آرہا ہے، جو پیش آمدہ حادثہ کے مناسب ہے۔

جس میں تربیت کا بھی پورا لحاظ رکھا گیا ہے۔ چنانچہ اگلی آیت

يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ الرَّسُولُ بِالْحَقِّ
مِنْ رَبِّكُمْ فَأَمِنُوا خَيْرَ الْكُفْرِ (نساء آیت ۸۰)

بہتر ہوگا۔

میں صفت ربوبیت ہی کا تذکرہ فرمایا گیا ہے، کہ اس وحی کے نازل کرنے سے تمہاری تربیت ہی مقصود ہے۔
تمہیں پستی سے بلندی کی طرف اٹھانا پیش نظر ہے۔ جَاءَ صِغَةُ ماضی پر قد کا داخل فرمانا بھی اس مضمون میں قوت
پیدا کرنے کے لئے ہے۔ پھر آگے فرمایا۔

وَأَنْ تَكْفُرُوا فَإِنَّ اللَّهَ مَافِي السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا (نساء آیت ۸۱)

اور اگر تم منکر رہے تو خدا تعالیٰ کی ملک ہے یہ سب جو کچھ
آسمانوں میں ہے اور زمین میں ہے، اور اللہ تعالیٰ پوری اطلاع
رکھتے ہیں، کافی حکمت والے ہیں۔

اگر نہیں مانو گے تو اس میں ہمارا کچھ نقصان نہیں ہے، اور ساتھ ہی ارشاد فرمایا کہ ہم علیم ہیں، تم ہم سے
چھپ بھی نہیں سکتے، پھر وحی کے بارے میں اہل کتاب سے بھی خطاب فرمایا، کیونکہ خطاب میں نیم ہے، ارشاد ہے:
يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ بُرْهَانٌ مِنْ
رَبِّكُمْ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ نُورًا مُبِينًا (نساء آیت ۸۲)

برہان اس قوی حجت کو کہتے ہیں جس میں تردد کی گنجائش نہ ہو، اسی طرح نور کے ساتھ مبین کی صفت کا اضافہ
بھی معنوی قوت کے لئے ہے، کیونکہ نور تو مبین ہوتا ہی ہے، لیکن مبین کہہ کر اس کی وضاحت کو اور روشن و ظاہر
فرمایا۔ ان تمام آیات پر نظر کرنے کے بعد واضح ہو جاتا ہے کہ امام بخاریؒ نے وحی کے بارے میں جن آیات کا انتخاب
فرمایا ہے وہ اپنی جامعیت کے اعتبار سے امام بخاریؒ کی وقت نظر اور وسعت علم پر سند کی حیثیت رکھتی ہیں۔
حضرت نوح اور ان کے بعد آنے والے
انبیاء کرام کے ساتھ تخصیص کی وجہ

آیت کریمہ میں «كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ وَالنَّبِيِّينَ مِنْ بَعْدِهِ»
فرمایا گیا ہے جس سے حضرت نوح علیہ السلام سے قبل آنے والے
انبیاء کرام نکل جاتے ہیں جن میں حضرت آدم، حضرت شیث، حضرت ادریس علیہم السلام ہیں۔
دیکھنا یہ ہے کہ حضرت حق جل مجدہ نے اس تشبیہ میں تخصیص کس لئے فرمائی ہے، جبکہ تمام ہی انبیاء
علیہم السلام پر وحی کا نزول رہا ہے۔

دیگر علماء پر علامہ عینی کا استقار
علامہ بدر الدین عینی رحمہ اللہ نے پہلے تو دیگر علماء کے دو قول نقل فرمائے
ہیں کہ وجہ تخصیص کے بارے میں بعض علماء نے تو یہ کہا کہ حضرت نوح علیہ السلام سب سے پہلے رسول ہیں

اور بعض حضرات نے یہ کہا کہ سب سے پہلے عذاب حضرت نوح علیہ السلام کی قوم پر نازل کیا گیا، اس لئے تشبیہ و ذکر ڈرانا مقصود ہے۔ کہ دیکھو یہ وحی اسی قسم کی ہے۔ اس کی تکذیب پر عذاب آسکتا ہے۔

لیکن علامہ عینی دونوں باتوں سے متفق نہیں ہیں، فرماتے ہیں کہ حضرت نوح علیہ السلام کو پہلا رسول کہنا درست نہیں ہے۔ پہلے رسول تو حضرت آدم علیہ السلام ہیں، جو اپنی اولاد کی طرف مبعوث ہوئے۔ اور ان کے بعد بار رسالت حضرت شیت علیہ السلام نے اٹھایا، جو اولاد قایل کی طرف مبعوث ہوئے، دوسری بات پر یہ نقد ہے کہ من سے پہلے بھی قوموں کو عذاب دیا گیا ہے، چنانچہ فربری کی تاریخ کے حوالے سے نقل فرمایا کہ حضرت آدم علیہ السلام نے حضرت شیت علیہ السلام کو وصیت فرمائی تھی کہ قایل سے بایں کا قصاص لینا، چنانچہ شیت علیہ السلام تلوار لے کر قایل کے پاس گئے اور اُسے گرفتار کر لیا تا اس کے قایل کفر پر مگر گیا۔ حضرت الاستاذ رحمہ اللہ کا استدراک | لیکن علامہ عینی کے دونوں استقادمحل نظر ہیں۔ علامہ کے پہلے انتقاد کا خلاصہ یہ ہے کہ حضرت آدم و حضرت شیت علیہما السلام بھی رسول تھے، لیکن اس کا جواب یہ ہے کہ حضرت شیت علیہ السلام کا تو قرآن میں ذکر بھی نہیں ہے، ان حضرات کی پیغمبری تو مسلم ہے، مگر کیا رسول بھی تھے، اس میں کلام ہے، کیونکہ رسول ہونے کے لئے عند البعض صاحب کتاب ہونا ضروری ہے۔

نیز یہ کہ حضرت نوح علیہ السلام کے پہلا رسول ہونے کی تائید اس روایت سے بھی ہوتی ہے، کہ جب امتیں قیامت میں شافع تلاش کرنے نکلیں گی اور حضرت آدمؑ کی طرف سے جواب ملے گا تو حضرت نوح علیہ السلام کے پاس جائیں گی اور یہ کہیں گی کہ آپ کو خداوند قدوس نے پہلا رسول بنایا ہے، کیونکہ حضرت نوح علیہ السلام کے زمانہ میں کفر کی تنظیم ہو گئی تھی جس کے مقابلہ کے لئے حضرت نوح علیہ السلام کو مبعوث کیا گیا تھا، خود بخاری شریف ہی میں کتاب التفسیر میں بَابُ قَوْلِ اللَّهِ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ کے ذیل میں ایک روایت کے یہ الفاظ ہیں۔

آپ اہل زمین کی طرف مبعوث کئے گئے پہلے رسول ہیں اور اللہ نے آپ کو عبدشکور فرمایا ہے۔

دوسرا انتقام جس کا خلاصہ یہ ہے کہ حضرت نوح علیہ السلام سے پہلے بھی حضرت شیث علیہ السلام کی امت پر عذاب آچکا ہے اسلئے محل نظر ہے، کہ اگر واقعہ قایل کو سزائے قتل دینی تھی تو حضرت آدم علیہ السلام نے خود کیوں نہ قتل فرمایا، حضرت شیث علیہ السلام ہی کو کیوں وصیت فرمائی؟ پھر یہ شخصی معاملہ ہوگا اس کو قومی عذاب کس طرح کہا جاسکتا ہے، پھر صرف تاریخ فروری کے حوالہ سے یہ کہنا کہ قایل

کفر برادرست نہیں۔ قتل نفس کفر نہیں ہے۔ اصل بات وہ ہے جو علامہ کشمیریؒ نے مستند تاریخ حوالہ سے ارشاد فرمائی کہ قاتیل کے قتل کی نحوست برابر پھیلتی رہی، یہاں تک کہ چھٹی پشت میں کفر شروع ہو گیا۔

علامہ عینی علیہ الرحمہ کی اپنی رائے | دیگر علماء کرام کے اقوال پر انتقاد کے بعد علامہ عینی رحمہ اللہ نے فرمایا کہ میرے نزدیک اچھا یہ ہے کہ حضرت نوح علیہ السلام کا آدم ثانی ہونا اس تخصیص کا باعث ہے۔ چونکہ طوفانِ نوح میں تمام ہی انسان ختم ہو گئے تھے، اور سفینۂ نوح میں بچنے والے مومنین بھی طوفان کے بعد واصلِ جنت ہو گئے تھے، اور نوح علیہ السلام اور ان کے تین صاحبزادے، حام، سام، یافث بچے تھے، اس لئے وجہ تخصیص بھی یہی ہے کہ طوفان کے بعد عالم کا سلسلہ جدید ان ہی سے قائم ہوا۔

لیکن یہ اشکال باقی رہ جاتا ہے کہ اگر آدم ثانی ہونا وجہ تخصیص ہو سکتا ہے تو آدمِ اول میں یہ بات کیوں نہیں ہو سکتی، وہاں تو ابوتِ حقیقی اور تقدمِ زمانی دونوں موجود ہیں۔

حضرت شیخ الہند کا ارشاد کہ عالم ایک شخص اکبر ہے | حضرت شیخ الہند قدس سرہ نے ارشاد فرمایا کہ انبیاء کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام اس عالم کے روحانی مربی بن کر بھیجے گئے ہیں۔ اور جب کسی محتاجِ تربیت کی تربیت کیجاتی ہے، تو اُسے پہلے چھوٹی چھوٹی باتوں کا عادی بنایا جاتا ہے جس میں بیشتر حصہ وہ ہوتا ہے جس کا تعلق اس کے بقا و جسم سے ہوتا ہے، تاہیں کہ وہ تکلیف کے قابل ہو جائے۔

بالکل اسی طرح عالم کی تربیت کا معاملہ ہے، عالم بقول حضرت شیخ الہند قدس سرہ ایک شخص اکبر کی حیثیت میں ہے حضرت آدم علیہ السلام سے حضرت نوح علیہ السلام تک اس کی طفولت کا دور ہے، حضرت آدم شیت اور ادریس علیہم السلام کے زمانے میں بھی احکام تھے۔ لیکن بہت کم تھے، اور ان کی وحی کا بیشتر حصہ مکوینیات اور تعمیرِ عالم سے متعلق تھا، مثلاً حضرت آدم علیہ السلام کو کاشت کے لئے جنت سے بیج دئے گئے، اور طریقِ کاشت کی تلقین کی گئی، مکانات بنانے کے طریقوں کی تعلیم دی گئی، کپڑا بننے کے اصول بتلائے گئے، اور حضرت آدم علیہ السلام کے زمانہ میں نماز صرف دو رکعت فرض تھی۔

دورِ شباب | عالم کا یہ دورِ طفولت حضرت نوح پر تمام ہو جاتا ہے، اور اس وقت کا دورِ عالم کے شباب کا دور ہے، جو عالم تکلیف کہلاتا ہے۔ جوانی کے زمانہ میں ذمہ داریاں بڑھ جاتی ہیں، اور ان سے عہدہ برآہنہ ہونے کی صورت میں تہدید و وعید سے کام لیا جاتا ہے، کبھی اس تہدید و وعید اور دوسرے امورِ اصلاح کیلئے مدتِ مدید درکار ہوتی ہے، چنانچہ حضرت نوح علیہ الصلوٰۃ والسلام کو اصلاحِ عالم کے لئے عمرِ دراز دی گئی کہ وہ بہیمیت کو دور فرما کر ملکیت کے آثار پیدا کرنے کی سعی کریں۔ اسی لئے ان کو اس قدر دراز عمر دی گئی تھی،

کہ قوم کے افراد اپنی اولاد کو وصیت کر کے مرتے تھے کہ دیکھو یہ شخص دیوانہ ہے، اس کی ایک نہ منسنا، چنانچہ ان لوگوں کا مزاج اس قدر فاسد ہو گیا تھا کہ ہر قسم کی اصلاحی تدابیر کے باوجود انہوں نے ایک نہ سنی، اور سنی بھی تو سنی اُن سنی ایک کر دی، بالآخر جب حجت تمام ہو گئی اور اس کا یقین ہو گیا کہ اب بغیر قومی مہل کے عالم کا مزاج اعتدال کی طرف مائل نہ ہو سکے گا، اور بذریعہ وحی یہ اطلاع دے دی گئی کہ بس جو ایمان لانے والے تھے، لاپچکے، اب اور کوئی ایمان نہیں لائے گا۔ تو نوح علیہ السلام نے ان کی طرف سے مایوس ہو کر بددعا فرمائی، اور عذاب آگیا۔ یہ تشریحی وحی نہ ماننے کا مہیب طوفان تھا جو عالم کے غرق کی صورت میں نمودار ہوا۔

عہد ماضی کا تذکار | اب تشبیہ دی گئی ہے کہ دیکھو حضرت نوح علیہ الصلوٰۃ والسلام اور محمد عربی صلی اللہ علیہ وسلم کے مابین کچھ زیادہ فاصلہ نہیں ہے۔ بلکہ دونوں کی شان تشریفی ہے۔ وہاں تکذیب کا جو ردّ عمل ہوا، یہاں بھی ہو سکتا ہے حضرت نوح علیہ السلام نے عالم کو عزّت و افتخار کے اصول تلقین کئے، تو ان کی توہین کی گئی، انہوں نے وقار و عظمت کا درس دیا تو اس کا جواب تسخّر و استہزار سے دیا گیا۔ انہوں نے دعوتِ توحید دی تو پتھراؤ کیا گیا، انہوں نے آوازِ حق بلند کی تو ان کے منہ میں کپڑے ٹھونس دئے گئے، اگر حضرت نوح علیہ السلام کے ساتھ کئے گئے اس طرزِ عمل کو آج بھی دہرانے کی کوشش کی گئی، تو آج بھی بساطِ عالم الٹ دی جاسکتی ہے، اس لئے اے مکہ والو! تمہیں اپنے ہر اقدام کے متعلق سوچنا ہوگا اور اپنے ہر ناپاک فیصلے پر نظر ثانی کرنی ہوگی۔

تشبیہ کا دوسرا پہلو یہ بھی ہے کہ یہ آدم و شویث کی وحی نہیں ہے جس میں تکوینیات کو زیادہ دخل تھا، بلکہ یہ وحی اپنے اندر تشریفی پہلو رکھتی ہے۔ یہ عالم کے شباب کا دور تھا، جہاں اسے ذمہ داریوں کا احساس دلایا گیا، اور پہلو تہی کرنے پر تہدید کی گئی۔

تائیدِ شباب | یہی وجہ ہے کہ اس دورِ شباب میں جس کی مدت حضرت نوح علیہ السلام سے لیکر حضرت ابراہیم کے دور تک فراز ہے، کسی کے بال سفید نہ ہوتے تھے، سب پہلے حضرت ابراہیم علیہ السلام کی وارثی سفید ہوتی ہے۔ جب حضرت ابراہیم علیہ السلام کے بال سفید ہوئے تو انہوں نے تعجب سے دریافت فرمایا کہ یہ کیا ہے؟ اوپر سے جواب ملا کہ یہ وقار ہے، حضرت ابراہیم کے دور سے یہ وقار شروع ہو کر آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم پر تمام ہو جاتا ہے۔ اور چونکہ پیرانہ سالی میں علومِ پختہ اور تجرباتِ وسیع ہو جاتے ہیں، اسلئے حضرت ابراہیم علیہ السلام کے دور سے علوم و معارف کا سرشمہ پھوٹا، اس دور میں جس قدر حکماء اور فیلسوف پیدا ہوئے، اتنے کسی دور میں بھی پیدا نہیں ہوئے۔ علوم ترقی کرتے رہے، اور روحانیت اپنی ارتقائی منزلیں طے کرتی رہی، یہاں تک کہ علوم و روحانیت کی معراج آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت پر ختم ہو گئی، آپ کو

وحی کلامی عطا کی گئی، اور تسلسل کے ساتھ عطا کی گئی، یہ وحی جو انسانی علوم کی آخری ارتقائی شکل ہے اسی شخص کو عطا کی جاسکتی ہے جو تمام انسانی کمالات کا جامع ہو، کسی پیغمبر کی وحی میں اس قدر وزن نہ تھا کہ خود اس کا وزن بھی بوجھل ہو جائے، اور اگر اس کے جسم سے کسی دوسرے کا جسم مل جائے تو وہ بھی اس بوجھ کو برداشت کرنے کی قوت محسوس نہ کرے۔ پھر آپ کی وحی کی عظمت و رفعت کا اندازہ ان اثرات سے ہوتا ہے، جو آپ کے بعد ظہور پذیر ہوئے، اور جب تک اس کرۂ ارضی پر انسان نامی کوئی مخلوق موجود ہے انشاء اللہ آپ کی وحی کے آثار بڑھتے اور پھیلنے چلے جائیں گے، آپ کی تبلیغ کی مدت گو بہت قلیل ہے، صرف تیس سال مدت نبوت ہے، جس میں مکی زندگی تو آرام و مصائب کا سامنے کرتے گزری، جب کفار مکہ کے مصائب انتہا کو پہنچ گئے، تو آپ نے باذن الہی دعوت کے مرکز کو تبدیل کر دیا، اور اب افق مدینہ سے رحمت کے بادل برسنے شروع ہوئے۔ صلح حدیبیہ سلسلہ سے قبل مدینہ طیبہ میں بھی ایک گونہ آزادی نہ تھی، لیکن صلح حدیبیہ سلسلہ سے رحمت کی مدت میں وحی کے آثار اتنے گہرے اور اتنے وسیع تھے کہ تاریخ اس کی نظیر پیش کرنے سے عاجز ہے، اس سے جہاں وحی کی عظمت کا پتہ چلتا ہے، وہاں اس کی عصمت بھی بخوبی واضح ہو جاتی ہے۔ اور جب بخاری کا مقصد معلوم ہو گیا کہ وحی کی عصمت و عظمت کا بیان کرنا منظور ہے تو روایات میں کئی قسم کا اشکال باقی نہیں رہتا۔

حَدَّثَنَا الْحُمَيْدِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيُّ قَالَ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ التَّمِيمِيُّ أَنَّهُ سَمِعَ عَلْقَمَةَ بْنَ وَقَّاصٍ اللَّيْثِيَّ يَقُولُ سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَلَى الْمِنْبَرِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ وَإِنَّمَا لِغُلَامٍ مِمَّا نَوَى فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى الدُّنْيَا لِيَصِيبَهَا أَوْ إِلَى امْرَأَةٍ يَتَكْهَىهَا فَهِيَ حَرَامٌ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ۔

ترجمہ:- حمیدی نے بیان فرمایا کہ ہم سے سفیان بن یحییٰ بن سعید انصاری نے روایت کرتے ہوئے فرمایا، انہوں نے کہا کہ مجھے ابراہیم تیمی نے خبر دی کہ انہوں نے علقمہ بن وقاص لثی کو یہ کہتے سنا کہ میں نے حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ کو منبر پر فرماتے ہوئے سنا ہے کہ انہوں نے آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ اعمال کا مدار نیتوں پر ہے، اور ہر شخص کو وہی چیز دی جائے گی جو اس کی نیت میں ہے، پس جس کی ہجرت حصول دنیا کیلئے ہو یا کسی عورت سے نکاح کی خاطر ہو تو اس کی ہجرت (اپنی نیت کے مطابق) اسی کی طرف ہوگی۔

حمیدی کی وجہ تہدیم | امام بخاری علیہ الرحمہ نے حمیدی کی روایت سے کتاب کا افتتاح فرمایا ہے، یہ قریشی ہیں۔ ان کا سلسلہ نسب پیغمبر علیہ السلام اور حضرت خدیجۃ الکبریٰ رضی اللہ عنہا سے ملتا ہے، اور رسول اکرم

صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا قد مواتیثا اور الاثمۃ مومن قریش۔ ان احادیث کے پیش نظر امام بخاری علیہ الرحمۃ نے ایک قریشی کی حدیث سے کتاب کا آغاز فرمایا، دوسرا تبرہ اہل مدینہ کا ہے۔ اس لئے دوسری روایت امام مالک رحمۃ اللہ علیہ سے بیان فرمائی ہے۔ کہ وہ مدینہ کے سب سے بڑے عالم ہیں، تو جس طرح اسلام کا آغاز مکہ سے ہوا اور مدینہ سے اسے ترقی کا موقع ملا، اسی طرح بخاری نے سلسلہ حدیث مکہ سے شروع فرما کر مدینہ تک پہنچا دیا۔

اس روایت میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے لیکر یحییٰ ابن سعید انصاری تک تفرّد ہی تفرّد ہے، یحییٰ سے اس روایت کی تشہیر ہوئی، یحییٰ سے روایت کرنے والے حضرات بعض کے یہاں ڈھائی سو، بعض کے یہاں تین سو اور بعض کے یہاں سات سو ہیں، لیکن علامہ ابن حجر فرماتے ہیں کہ یہیں سونام بھی نہیں ملتے، اس لئے اسے مبالغہ پر محمول کریں گے۔

شان ورود یہاں تو صرف اسی قدر ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے منبر پر فرمایا کہ میں نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے، ابن بطلان نے ذرا اور آگے بڑھ کر یہ دعویٰ کیا ہے کہ ہجرت کے بعد سب سے پہلا اعلان جو بارگاہ نبوت سے اشاعت پذیر ہوا یہی تھا، لیکن یہ دعویٰ ابن حجر کے نزدیک محل نظر ہے، فرماتے ہیں کہ ہمیں کوئی روایت اس قسم کی نظر نہیں آتی جس سے یہ معلوم ہو کہ اولین اعلان تھا، اور نہ خود ابن بطلان یا کسی اور نے اس قسم کی روایت پیش کی ہے۔

ہاں اس قدر ضرور ہے کہ بطرانی نے ثقہ رواۃ کی سند کے ساتھ ایک واقعہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے نقل فرمایا ہے، کہ ایک شخص نے ام قیس نامی عورت کو پیغام نکاح بھیجا، اس نے منظور کر لیا اور شرط لگا دی کہ تمہیں ہجرت کرنی ہوگی، چنانچہ انہوں نے ہجرت کی اور عورت سے نکاح ہو گیا۔ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اس واقعہ کی بنا پر وہ ہمارے درمیان ”مہاجر ام قیس“ کے نام سے مشہور ہو گیا۔

حدیث و ترجمہ کا انطباق ایک جماعت تو اس کی قائل ہے کہ اس حدیث کا ترجمہ سے کوئی تعلق نہیں ہے بلکہ اس حدیث کو پیش کر کے بخاری اپنی نیت کی صفائی اور اخلاص پیش فرما رہے ہیں، اور اس حدیث کو پیش فرما کر دوسروں کو بھی دعوت اخلاص دے رہے ہیں، لیکن حافظ ابن حجر رحمۃ اللہ علیہ نے اس پر ایشکا فرمایا ہے کہ اگر یہی مقصد تھا تو اس حدیث کو باب کے بھی پیشتر لاتے، تاکہ افتتاح سے قبل نیت کی صفائی اور دعوت اخلاص کا مقصد پورا ہو جاتا، حالانکہ امام بخاری باب کے انعقاد کے بعد یہ حدیث پیش کر رہے ہیں جو اس توجیہ سے ربط نہیں رکھتا۔

اس سلسلہ میں ایک توجیہ یہ ہے کہ حدیث شریف میں ہجرت پر بحث کی گئی ہے، اس لئے اگر وحی اور ہجرت میں

مناسبت نکالی جائے تب بھی ترجمہ سے انطباق ہو سکتا ہے۔ ہجرت کے معنی دراصل کسی ایک چیز کو چھوڑ کر دوسری طرف آنے کے ہیں۔ اور شریعت میں ہجرت کا مفہوم معصیت چھوڑ کر اطاعت کی طرف آنا ہے۔ **الْمُهَاجِرُ مَنْ هَاجَرَ عَنْ مَنَافِعِ اللَّهِ عِنْدَهُ**۔ اسی بنا پر دار الکفر کو چھوڑ کر دار الاسلام میں آنا ہجرت کہلاتا ہے۔ اس کے بعد دیکھنے کی چیز یہ ہے۔ ہجرتیں دو ہیں، ایک ہجرت آپ کے گھر سے غارِ حرا تک جس کا سلسلہ کم و بیش چھ ماہ تک جاری رہا۔ یہ نزولِ وحی کا مقدمہ ہے، اور حبیب کفار مکہ نے ایذا رسانی میں کوئی دقیقہ فرو گذاشت نہیں کیا تو مکہ سے مدینہ طیبہ کی جانب ہجرت کی گئی، اور وطن کو چھوڑ دیا گیا۔

دونوں ہجرتوں میں قدر مشترک یہ ہے کہ پہلی ہجرت نزولِ وحی کے لئے مبداء اور دوسری ہجرت ظہور کیلئے مبداء ہے، مکہ میں گرد و پیش کی مخالفت کے باعث وحی کو عام کرنے کا موقع نہ مل سکا، اور مدینہ کی ہجرت کے بعد اس وحی کی تبلیغ عام کی گئی۔

حضرت علامہ کشمیری کی تحقیق | علامہ کشمیری علیہ الرحمہ نے حدیث و ترجمہ کے انطباق کے سلسلہ میں ایک اور تحقیق بیان فرمائی کہ وحی اور نیت عمل کی دونوں جانبوں میں واقع ہیں۔ عمل کا تعلق وحی کے ساتھ بھی ہے اور عامل کی نیت کے ساتھ بھی۔ کیونکہ عمل کی دو حیثیتیں ہیں، ایک ورودِ عمل، ایک صدورِ عمل۔ **ورد و**، یعنی اوامر و نواہی کے تحت عامل کا مکلف ہونا، یہ وحی پر موقوف ہے۔ **صدور و**، یعنی اس تکلیف کے ماتحت عمل کرنا، یہ نیت پر منحصر ہے۔

تو جس طرح وحی ورودِ اعمال کا مبداء ہے، اسی طرح نیت صدورِ اعمال کا مبداء ہے، نہ تو کوئی انسان وحی کے بغیر اچھے اعمال اختیار کر سکتا ہے، اور نہ نیت کے بغیر اچھے اعمال لائق اعتبار ہو سکتے ہیں۔

حضرت شیخ الہند کا ارشاد | حضرت شیخ الہند رحمۃ اللہ علیہ نے ارشاد فرمایا کہ نبوت اگرچہ کسی عمل پر موقوف نہیں، ارشاد ہوتا ہے **اللَّهُ يُصْطَفِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا وَمِنَ النَّاسِ** (پک ۷، ع ۱) **”اللَّهُ تَعَالَى لَمْ يَخُذْ كَرِيحًا هَبْ فَرُسْتَيْنِ فِي سَمَاءٍ أَوْ أَرْضٍ أَوْ فِي بَيْنِ يَدَيْنِ يَخُذُ مَنْ يَشَاءُ لِيُخَلِّقَ مَنْ يَشَاءُ لَمْ يَكُنْ لَهَا سَبِيلٌ“**۔ خدا ہی خوب جانتا ہے جہاں اپنا پیغام بھیجتا ہے، لیکن اعمال کے اثرات سے انکار بھی نہیں کیا جاسکتا، اور سنت اللہ جاری ہے کہ جب کسی شخص کو اونچا منصب اور بڑا درجہ عطا فرمانا ہوتا ہے تو اول اس کے اندر اس منصب کے لئے استعداد اور صلاحیت و دلالت فرماتے ہیں، اور پھر اس قسم کے اعمال پر کاربند کر دیا جاتا ہے جس سے وہ اس جلیل القدر منصب کا واقعی اہل ہو سکے، ارشاد ہے

وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَهُمْ اور جو لوگ ہماری راہ میں مشقتیں برداشت کرتے ہیں

ہم ان کو اپنا راستہ ضرور دکھلا دیں گے۔

سُبُلُنَا۔ (پ ۲۱، ص ۷۴)

اس جہاد میں تعیم ہے، مالی ہو یا جسمانی، یعنی جو شخص بھی مرضیاتِ خداوندی کے لئے اپنے نفس کے خلاف جہاد کرے گا تو بالضرور اس پر خدا تک پہنچنے کا راستہ کھول دیا جائے گا، اور جس قدر زیادہ جہاد کرے گا اسی قدر استعداد میں اضافہ ہوگا۔ روحانیت میں ترقی ہوگی۔ اور اس ارتقا کی آخری منزل یہ ہے کہ خداوند قدوس اسے اپنے پیغامِ رسانی کے لئے منتخب فرمائے گا۔

نیت کیا ہے؟ | تو دراصل اعمال انسان کو ترقی بخشتے ہیں، اسے نیچے سے اونچا اٹھاتے ہیں، لیکن اعمال میں اگرچہ صورتِ عمل یہی مطلوب ہے مگر اصلِ عمل وہ مضر قلبی ہے جس کو عامل کی نیت اور ارادہ کہتا ہے، عمل کی صحت و فساد اور اس کی مقبولیت اور مردودیت کا مدار دراصل وہی نیت ہے، اسی پر اچھے بُرے ثمرات اور نتائج کا ترتیب ہوتا ہے، صورتِ عمل کتنی ہی اعلیٰ اور بہتر ہو، لیکن اگر نیت میں فساد ہے تو عند اللہ اس کی کوئی قدر و قیمت نہیں، بلکہ الما مقبوح ہوگا، کتبِ حدیث میں بالفاظ مختلف یہ مضمون منقول ہوا ہے۔ اور حضرت شاہ صاحب سے یہ یا اس کے مقارب الفاظ بھی سنے ہیں، یعنی محض صورت کی خوش نمائی سے کام نہیں چلے گا۔ وہاں تو اصل چیز نیت ہے۔ اس کو صحیح رکھو، صورت کا معاملہ تو یہ ہے کہ اس میں مومن و منافق کے درمیان کوئی امتیاز نہیں ہو پاتا۔ نماز مومن و منافق دونوں پڑھتے ہیں، شرائط دونوں بجالاتے ہیں، لیکن مومن کی نماز کے اثرات منافق کی نماز کے اثرات سے بالکل مختلف ہیں، اس لئے کہ باطنِ عمل نے دونوں کے درمیان خطِ امتیاز کھینچ دیا ہے، خود ابو داؤد کی ایک روایت میں ہے من دخل المسجد لشيء فهو حظه او كما قال عليه الصلوة والسلام پھر اسی نیت کے تفاوت سے ثواب کے درجات میں بھی تفاوت ہو جاتا ہے، کسی کو آدھا ثواب ملتا ہے، کسی کو ایک ثلث، کسی کو ایک ربع اور کسی کو پانچواں حصہ ملتا ہے اسی طرح دسویں حصہ تک کی روایات موجود ہیں۔ خود آپ نے اس کی اطلاع دی :

ان الله لا ينظر الى الصور كرواعمالكم وانكى ينظر الى قلوبكم ونياتكم او كما قال۔
دیکھے گا لیکن تمہارے دلوں اور نیتوں کو دیکھے گا۔

اعمال کے ثمرات و نتائج | ہر عمل کی ایک تاثیر ہوتی ہے جس کا عامل کو اندازہ ہو یا نہ ہو، لیکن بلا کسی اشتباہ کے یہ بات ثابت ہے کہ برے عمل کی تاثیر بُری ہوتی ہے اور اچھے عمل کی اچھی، حضرت علامہ کشمیری ارشاد فرماتے ہیں کہ

كايراث خبث البدن خبث نياته طبعا وليس فيه قال يقول

جس طرح طبعی طور پر نکمے بیج سے پیداوار بھی نکمی ہوتی ہے اور اس میں کسی قسم کی گفت و شنید کی ضرورت نہیں جب طبع اچھے بیج کے پودے اچھے ہوتے ہیں، اسی طرح اچھی نیت کے ساتھ جو عمل کیا جائیگا اس کے آثار بھی گہرائی اور گہرائی لئے ہوئے ہوں گے۔

پیغمبر علیہ السلام کے اعمال | اب ہمیں یہ دیکھنا ہے کہ پیغمبر علیہ السلام (جن پر وحی نازل ہو رہی ہے) کے اعمال کیسے ہیں؟ اور ان کے اثرات کیا ہیں۔ تاکہ ہم پورے وثوق کے ساتھ یہ سمجھ سکیں کہ آپ نبی ہیں، اور جو چیز آپ پر نازل ہو رہی ہے وہ وحی صادق ہے۔ چنانچہ ہم دیکھ رہے ہیں کہ آپ نے اس وقت کلمہ حق کا اعلان فرمایا جبکہ پورا عرب جہالت و غفلت سے ہم آغوش تھا، بد اخلاقی ان کا سرمایہ تھا، اور جہالت ان کا منتہائے کمال، شراب نوشی، قمار بازی، قتل و غارت گری اور دوسرے انسانیت سوز مظاہرے ان کے یہاں معمولی کام سمجھے جاتے تھے۔ ان کاموں میں کوئی باک نہ تھا، بلکہ قبائل کے اجتماعات کے موقع پر ہر قبیلہ انہیں چیزوں کو فرو مباحات کے لئے پیش کرتا، اعمال کی گندگی کا یہ عالم تھا کہ خدا کے ساتھ بالکل بے تعلق تھے، خود اپنے ہاتھوں سے بنائے ہوئے بتوں کے سامنے سر نیا خم کرتے تھے، حالانکہ بخوبی جانتے تھے کہ نہ یہ مدد کر سکتے ہیں نہ سمجھ بوجھ رکھتے ہیں یہاں تک کہ کبھی بھی نہیں اڑا سکتے۔ لیکن یہ سب جانتے ہوئے انہیں اپنا حاجت روا بناتے، ان پر نذر و نیاز چڑھاتے، اور ستم بالائے ستم یہ کہ جس پتھر کو اچھا دیکھا عبادت کے لئے منتخب کر لیا، دوسرا پتھر اس سے اچھا ملا تو اُسے معبود بنالیا، اور پھیلے کو پھینک دیا، یا اس سے استنجا کر لیا، جہالت کا یہ عالم کہ پورے عرب میں معمولی تسلیم یافتہ افراد کا شمار بمشکل تو تھا، فوضویت عام تھی، کوئی شخص اپنے قبیلہ کے سردار کے علاوہ کسی دوسرے کی بات سننا گوارہ نہ کرتا تھا، چنانچہ اس اعلان نبوت کے بعد آپ سے عداوت ہو گئی، ہر طرح کی تکلیف و اذیت کے درپے ہو گئے۔ ابو لہب آپ کا چچا کہتا ہے کہ اس کی بات نہ سنا، معاذ اللہ یہ کذاب ہے، اور پتھر مارتا جاتا ہے، آپ محو تبلیغ ہیں یا مصروف دعائیں، اسلئے کہ حکم ربانی ہے۔

فَاصْبِرْ صَبْرًا جَبِيلاً (پ ۷۹ ع ۷۷)
 طائف میں تبلیغ کے لئے تشریف لے گئے، وہاں ابوباشوں کو آپ پر لہکا دیا گیا، انہوں نے اس قدر پتھر اڑا دیا کہ آپ لہو لہان ہو گئے، یہ عالم تھا کہ

جنوں کے جوش میں نکلے جو گھر سے ۛ ادھر سے ہم چلے پتھر ادھر سے
 خون کی روانی سے موزے پیروں میں جم گئے، ملک اجماع حاضر ہوا کہ حکم ہو تو انجشین کو ملا دوں سب پس کر رہا
 گئے، لیکن ارشاد ہوا کہ میں رحمۃ للعالمین بنا کر بھیجا گیا ہوں، پھر صرف آپ ہی لگی ذات مقدس پر انحصار نہیں
 بلکہ جو بھی اس کاروان اسلام کا ہمرکاب ہوتا ہے پورے عالم کی دشمنی مول لیتا ہے۔

اے ہم نفسان آتشم از من بگریزید ۛ ہر کس کہ شود ہمرہ ما دشمن خویش است
 لیکن مجال نہیں کہ کسی بھی شریک کارواں کے لبوں تک حرف شکایت آئے، نہ کسی نفع کی توقع ہے
 نہ بظاہر عزت، نہ بیوی کا خیال ہے، لیکن زخموں پر زنگ پاشی ہو رہی ہے تو کیا، کلمہ ایک ہے زبان ایک ہے۔

انقلاب عظیم | حالات کی اس کج رفتاری کے باوصف نیت صادق ثمرہ ہوئی، وہ قوم جو علم و تمدن، تہذیب و شائستگی اور انسانیت سے محروم تھی، ہر تمدن قوم، ہر تہذیب یافتہ معاشرے کی مقتدا بن گئی، آپ سید الگونین ہوئے تو آپ کے اہل کار و اہل خیرالمتحرون کہلائے۔

اب ان تاریخی حقائق کی روشنی میں آپ کے اعمال کا جائزہ لیں کہ دیکھئے جس انسان نے اس سرعت کے ساتھ ترقی کی ہو وہ یقیناً خاتم النبیین ہونا چاہئے تھا، اگر اس عظیم المرتبت انسان کی نیت میں ذرا بھی اشتباہ کیا جاسکتا ہے تو یقیناً یہ دنیا کا سب سے بڑا جھوٹ اور ظلم ہے۔ معلوم ہوا کہ رسالت و نبوت کے لئے سب سے پہلا مبداء خلوص نیت ہے، پھر کیا اس قدر گہرے ارتباط کے بعد بھی یہ کہا جاسکتا ہے کہ روایت ترجمہ کے ساتھ مربوط نہیں۔ پچ پوچھئے تو یہی روایت ترجمہ کے ساتھ تمام احادیث میں سب سے زیادہ مربوط ہے۔

حدیث نیت کی تقدیم کی وجہ | بعض حضرات نے اس حدیث سے یہ فائدہ اٹھایا کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا خطبہ ہے جو انہوں نے ممبر پر بیان فرمایا تھا، امام بخاری علیہ الرحمہ نے بھی اس کو مقصد سے قبل بیان فرمایا ہے، تاکہ یہ خطبہ کے قائم مقام ہو سکے، بعض حضرات نے یہ کہا کہ اس کا مقصد اپنی نیت کا اظہار اور پڑھنے والوں کے لئے دعوت اخلاص ہے۔ لیکن یہ سب باتیں اس قابل نہیں کہ انہیں امام بخاری کا مقصد قرار دیں۔ ہاں اتنا ضرور ہے کہ ان باتوں سے قطعاً انکار بھی نہیں کیا جاسکتا، اشارہ ہو سکتا ہے، یعنی امام بخاری یہ فرما رہے ہیں کہ میں جانتا ہوں عمل کا تعلق نیت سے ہے، اور میں نے اپنے خیال کے مطابق نیت خیر کے ساتھ عمل شروع کیا ہے۔ اگر میری نیت خیر ہے تو قبول فرمالے، لیکن اس بات کو لفظوں میں یوں نہیں لاسکتے کہ فَلَا تُزَكُّوْا اَنْفُسَكُمْ هُوَ اَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقَى (پ ۲۷۴) تو تم اپنے کو مقدس نہ سمجھا کرو پس تقویٰ والوں کو وہی خوب جانتا ہے۔) فرمایا گیا ہے، اسی مقصد کے ماتحت آپ نے بولے کے بجائے زینت نام تجویز فرمایا تھا، کیونکہ برہ میں اپنے نفس کا تذکرہ ہوتا ہے، اب کتاب کی اس بے پناہ مقبولیت سے اندازہ ہو سکتا ہے کہ امام کی نیت کس درجہ صادق تھی۔ اس کی مقبولیت ملحقہ علماء ہی تک محدود نہیں، بلکہ بارگاہ الہی میں بھی اسے مقبولیت حاصل ہے۔ بخاری کا ختم ہر مصیبت کے دفعیہ کے لئے تجربہ کی روشنی میں مفید ثابت ہوا ہے۔

حدیث کا منشاء کیا ہے ؟ | بظاہر اس حدیث کے یہاں پیش فرمانے سے امام کا مقصد نہ شواہخ کی تائید ہے اور نہ اخاف کی تردید، نہ یہ بتلانا مقصود ہے کہ اعمال کی صحت یا ثواب کا مدار نیت پر ہے، اگرچہ شواہخ و اخاف نے اپنے مذاق کے مطابق صحت، ثواب، حکم وغیرہ کی تقدیر نکالی ہے، گویا اتنی اہم نہ تھی کیونکہ ایک مسئلہ وضو کے علاوہ کسی اور مسئلہ میں ایسا اختلاف نہیں، شواہخ وضو میں نیت ضروری قرار دیتے ہیں اور اخاف اسے غیر ضروری قرار دیتے ہیں۔ اخاف رحمہم اللہ نے یہاں ”ثواب“ کی تقدیر نکالی ہے۔ اور حضرات

شوافع رحمہم اللہ نے ”صحیحہ“ کی۔ لیکن ان میں ایک تقدیر بھی حدیث کے صحیح منشا کے مناسب نہیں، بلکہ اس حدیث کے عموم میں تقلید اور تسکین پیدا ہوتی ہے۔ اس لئے کہ حضرات شوافع کی تقدیر پر جب ”اتما الاعمال بالنیات“ کے معنی استماعہ الاعمال بالنیات، قرار دیئے گئے تو اس کے یہ معنی ہونے کے اعمال کا صحیح ہونا نیتوں پر موقوف ہے، اور صحت کا یہ مفہوم ہے کہ ذمہ داری کو پوری شرطوں کے ساتھ ادا کر دیا جائے، پھر ذمہ داری سے عہدہ برآ ہونا اس دنیا کے احکام سے متعلق ہے۔ اس لئے حدیث اپنے الفاظ میں عموم کے باوجود صرف احکام دنیا کیساتھ خاص ہو گئی، دوسری تخصیص یہ ہو جاتی ہے کہ بہت سے احکام ایسے ہیں کہ جنہیں صحیح اور فاسد کہنا ہی درست نہیں ہے جیسے قتل و زنا، چوری وغیرہ، علاوہ ازیں ایک اشکال یہ وارد ہوتا ہے کہ اگر آپ ”صحیحہ“ ہی کو مقدر مانتے ہیں، تو اس زمانہ میں ہجرت کے بغیر اسلام قبول ہی نہ ہوتا تھا، اور یہاں پیغمبر علیہ السلام کے ارشاد سے معلوم ہوا کہ ہجرت نکاح کی غرض سے ہوتی ہے، اس لئے نیت صحیح نہ ہونے کی بنا پر ہجرت صحیح نہیں اس معنی کے پیش نظر ضروری تھا کہ پیغمبر علیہ السلام انہیں واپس بھیج دیتے کہ جاؤ اور دوبارہ نیت کو خالص کر کے آؤ۔ حالانکہ آپ نے ایسا نہیں فرمایا۔ اس سے معلوم ہوا کہ عمل کی صحت کا مدار نیت پر نہیں۔

اسی طرح حضرات احناف رحمہم اللہ کی تقدیر ”ثواب“ بھی مفہوم میں تسکین پیدا کر دیتی ہے، اولاً تو یہ کہ حدیث صرف آخری احکام کے ساتھ خاص ہو جاتی ہے، کیونکہ ثواب اور عقاب کا تعلق آخرت سے ہے۔ جس طرح صحت اور فساد دنیوی احکام سے متعلق ہے۔ دوسرے یہ کہ حدیث صرف طاعات و معاصی دونوں کو ہو جاتی ہے۔ کیونکہ ثواب صرف انہی کے ساتھ متعلق ہوتا ہے، حالانکہ حدیث طاعات و معاصی دونوں کو عام ہے، جیسا کہ حدیث شریف مہاجر الی اللہ اور مہاجر الی الدنیا کے مقابل سے واضح ہے، یہ تمام بحثیں ہر مقام پر امام کے مقصد سے زائد ہیں اس لئے بالاختصار عرض کیا گیا۔

دراصل حدیث کا منشا معین کرنے کے لئے سب سے پہلے یہ ضروری ہے کہ الفاظ حدیث پر گہری نظر ڈالی جائے، اور سیاق و سباق کے بغور مطالعہ کے بعد حدیث کی غرض منطوق کا سراغ لگایا جائے، جب ہم اس حدیث کے سیاق و سباق پر غور کرتے ہیں تو یہ بات بخوبی واضح ہو جاتی ہے کہ حدیث کا یہ مقصد ہرگز نہیں کہ عمل کی صحت کا مدار نیت پر ہے، بلکہ حدیث پر نظر ڈالنے سے یہ بات معلوم ہوتی ہے کہ نیت دو طرح کی ہوتی ہے، ایک نیت صحیحہ دوسرے نیت فاسدہ، اور ان دونوں نیتوں کے آثار ایک دوسرے سے

۱۔ اس لئے کہ صحت و فساد کا احتمال انہی احکام کے اندر پیدا کیا جاسکتا ہے کہ جن میں علت و حرمت دونوں جہتیں ہوں، لیکن وہ احکام کہ جن کے حرم ہونے میں اشتباہ ہی نہیں ان میں صحت و فساد کے احتمال کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔

بالکل مختلف ہیں، عمل بڑا ہو یا چھوٹا، اگر نیت خیر کے ساتھ کیا جائے گا تو اس میں برکت بھی ہوگی، اور ترقی و نمو کے آثار بھی نمایاں ہوں گے، اور دوسری تمام خوبیاں بھی اپنے اپنے درجہ کے مطابق اس میں پیدا ہو جائیں گی، لیکن اگر عمل خیر کی نیت خیر نہیں ہے، بلکہ اس کو غلط جگہ استعمال کیا جا رہا ہے، مثلاً نماز اللہ کے لئے نہیں، بلکہ مسجد سے سامان جرنے کے لئے ہے تو ایسا عمل منہ پر مار دیا جائے گا، نہ اس میں خیر و برکت ہوگی اور نہ ارتقائی آثار ہی پیدا ہوسکیں گے، یہی اسلام کا امتیازی وصف ہے کہ وہ کسی بھی شئی کا مدار غا پر نہیں رکھتا، بلکہ وہ ہر جگہ باطن کے تزکیہ پر زور دیتا ہے، اسلام کی نظر میں وہ اچھا نہیں جو اچھا نظر آئے، بلکہ اچھا وہ ہے جو اللہ کی نظر میں اچھا ہو، ابولہب کو ابولہب کہتے ہی اس لئے تھے کہ اس کے چہرے سے جمال پھوٹا پڑتا تھا، ایسا معلوم ہوتا تھا کہ چہرے سے شعلے اٹھ رہے ہیں، لیکن خداوند قدوس کی نظر میں وہ نَبَتْ یَدَآئِیْ لَہٗبٍ (پتہ) ابولہب کے ہاتھ ٹوٹ جائیں، کا مصداق تھا، اور اس کے بالمقابل حضرت بلال حبشی سیاہ فام تھے، لیکن ان کا دل اس قدر منور تھا کہ لیلۃ المعراج میں آپؐ آگے چل رہے ہیں، جیسا کہ مسند احمد کی روایت سے واضح ہو رہا ہے، اگر حضرات اس کو معراج منامی پر محمول فرما رہے ہیں، معراج منامی کو معراج یقظہ کی تمہید سمجھئے جس طرح کہ غار حرا میں بحالت بیداری جبریلؑ کی آمد سے قبل منام میں جبرئیلؑ کا آنا اور بعض آثار کے مطابق بیداری جیسے واقعات کا پیش آنا بھی مذکور ہے۔ حدیث شریف میں ہے کہ حضرت بلال کے جوتوں کی آواز اپنے اپنے آگے سنی ہے۔ حضرت بلال بحیثیت خادم آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم سے آگے چل رہے ہیں، پوچھا گیا آپ کو یہ رتبہ بلند کس عمل کے صلہ میں عطا کیا گیا؟ فرمایا وضو کے بعد دو رکعت تحیۃ الوضو پڑھتا ہوں، چنانچہ صحابہ کرامؓ انکے متعلق فرماتے ہیں سید الناس اعتق سید الناس۔ پہلے سید الناس سے مراد حضرت ابوبکر صدیقؓ اور دوسرے سید الناس سے مراد حضرت بلال حبشی رضی اللہ عنہما ہیں، اصمعی امام لغت اور عطار بن ابی رباح (امام عظیم کے استاذ) بہت بد صورت تھے، لیکن علوم کے انوار نے انہیں جگمگا کر دکھا تھا۔

یہ سب کچھ عزت و منزلت اس لئے ہے کہ ان کے اعمال میں باطن کی راہ سے تاثیر آئی ہے، اعمال کسی بھی شعبہ زندگی سے متعلق ہوں وہ جانی ہوں یا مالی، منصبی ہوں یا اخلاقی، ان کی تاثیر نیت کے صدق و اخلاص پر منحصر ہے، حدیث شریف میں مثال دیکر اس بات کو واضح کیا جس کی ہجرت اللہ اور رسول اللہ کے لئے ہے اس کے مدارج میں ترقی ہے، اس کی ہجرت مقبول ہے، اور جس کی ہجرت دنیا کے لئے ہے وہ مقبول نہیں۔ دنیا متاع غرور ہے، اور اُسے مومن کے امتحان کے لئے آراستہ کیا گیا ہے۔

کیا ہے تو نے متاع غرور کا سودا ؟ فریب سود و زیاں لا الہ الا اللہ

حدیث شریف میں آتا ہے کہ چمچہ پر کے برابر بھی اگر دنیا کی وقعت ہوتی تو کافر کو پینے کے لئے ایک

گھونٹ پانی بھی میسر نہ آتا، اسلئے دنیا بالکل بے وقعت چیز ہے۔ صرف مومنین کے امتحان کے لئے اسے مزیں کیا گیا ہے۔

زُيِّنَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّسَاءِ
وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ
وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ وَالْأَنْعَامِ
وَالْخَوْرُ ذَلِكَ مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا (آپ ع)

خوشنما معلوم ہوتا ہے لوگوں کو محبت مرغوب چیزوں کی،
عورتیں بویں، بیٹے ہوئے، لگے ہوئے ڈھیر ہوئے سونے
اور چاندی کے نمبر لگے ہوئے گھوڑے ہوئے اور زراعت
ہوئی۔ یہ سب استعمالی چیزیں ہیں دنیاوی زندگی کی۔

لیکن حدیث شریف میں اطمینان دلایا گیا ہے کہ اگر ہجرت ہمارے لئے کی گئی ہے تو مقبول ہے۔

ایک اشکال اور اس کا جواب

اشکال یہ وارد ہوتا ہے کہ مَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَهِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ میں شرط و جزاء ایک ہو گئے ہیں جو بخوبی اعتبار سے درست نہیں، لیکن یہ اعتراض درست نہیں، بلکہ مبالغہ کے لئے ایسا کیا جاتا ہے۔ جیسے انا ابو النجم و شعری شعری، کہیں ابو النجم ہوں اور میرے اشعار تو میرے ہی اشعار ہیں، یعنی میرے اشعار کے مقابل دوسرے کے اشعار بیکار ہیں۔ اسی طرح یہاں فرمایا کہ جس شخص کی ہجرت اللہ کے لئے ہوگی، تو وہ اللہ ہی کے لئے ہے۔ پھر کہیں نہ مقبول ہو وہ تو مقبول ہی ہے، اور جس کی ہجرت دنیا کے کسی فائدہ کی غرض سے ہو، حتیٰ کہ نکاح کی خاطر بھی کہ وہ ایک اچھا مقصد ہے، اور فی الجملہ اپنے اندر شان اطاعت بھی رکھتا ہے، مگر وہ ہجرت الی اللہ نہیں کہلائے گی، اور نہ اس پر صحیح ہجرت کے آثار مرتب ہوں گے۔

ایک فرق | بالکل اسی طرح کا مقصد ام سلمہ والدہ حضرت انس رضی اللہ عنہ کا ہے، کہ ابو طلحہ نے انہیں پیغام نکاح دیا، انہوں نے فرمایا کہ نکاح تو ہو سکتا ہے، لیکن میں مسلمہ ہوں تم کا فرا! اسلئے پہلے اسلام قبول کرو، انہوں نے اسلام قبول فرمایا، نکاح ہو گیا، یہاں بھی یہ سوال ہے کہ جب اسلام نکاح کے لئے قبول کیا گیا ہے تو معتبر کہیں ہے؟ بات یہ ہے کہ حضرت ابو طلحہ اسلام لانے ہی والے تھے کہ اسی اثنا میں یہ صورت پیش آگئی کہ پیغام نکاح بھیجا اور انہوں نے اسلام پیش فرمادیا، تو یہاں اسلام، اسلام ہی کی خاطر ہوا ہے، نکاح کی خاطر نہیں ہوا۔

رہا مہاجر اہل ایمان قیس کا معاملہ تو وہاں ہجرت ہی نکاح کے لئے کی گئی ہے، لیکن چونکہ ہجرت کی صحت نیت کی صحت پر موقوف نہ تھی، اس لئے ان کا یہ عمل صحیح رہا، زیادہ سے زیادہ یہ کہ وہ مراتب قرب جو انہیں ہجرت کی وجہ سے حاصل ہوتے وہ نہوں گے۔

علامہ کشمیری علیہ الرحمہ کا جواب | اس سلسلہ میں ایک جواب علامہ کشمیری رحمۃ اللہ علیہ نے بھی ارشاد فرمایا

ہے، فرماتے ہیں، مَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَهِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ کا مدار اس پر ہے کہ قیامت

کے دن اعمال کی جو چیزیں دی جائیں گی آیا وہ ان اعمال سے متغایر ہوں گی، یا بعینہ وہی اعمال جزا میں دئے جائیں گے حضرت علامہ کشمیری علیہ الرحمہ کی اپنی تحقیق یہ ہے کہ اس عالم میں وہی عمل دیا جائیگا جو اس نے کیا ہوگا، البتہ ان کی شکل عالم آخرت کے مناسب بدلی ہوئی ہوگی، اور یہ کوئی اچنبہ کی بات نہیں، ہر عمل بلکہ ہر شخص کی ایک شکل اس عالم ناسوتی میں ہے، اور دوسری شکل عالم مثال میں ہے، اور یہ دونوں ایک دوسرے سے مختلف ہیں، اس عالم میں ایک شخص نہایت خوب و حسین جمیل ہوتا ہے، مگر عالم مثال میں اس کی نہایت بھونڈی شکل دکھائی جاتی ہے۔ بلکہ لحاظ اپنے کردار کے وہاں وہ انسان نہیں رہتا، گدھا، کتا، سور مری ہوتا ہے، سنا گیا ہے کہ حضرت شاہ ولی اللہ صاحب جمعہ ادا کرنے کے لئے جامع مسجد دہلی میں تشریف لاتے تو پہرہ پر نقاب پڑی رہتی تھی، ایک مرتبہ ایک متوسل نے باصرار سبب دریافت کیا تو آپ نے وہ نقاب اس کے چہرہ پر ڈال دی، حیران رہ گیا، کیونکہ بھری مسجد میں اس کو سوائے معدودے اصحاب کے سب ہی حیوانی شکل میں نظر آئے۔ میں کہتا ہوں اس ناسوتی عالم میں بھی اشکال کی تبدیلی مشاہد ہے۔ یونہی کارہنے والا، کشمیر یا صوبہ سرحد یا کابل میں کچھ عرصہ اقامت پذیر ہو کر اپنے وطن مافوق میں مراجعت کرے، تو دیکھنے والے اسکی توانائی چہرہ کی سُرخی، رنگت کا نکھار اور جسامت کے لحاظ سے اس کو ایک نیا انسان سمجھتے ہیں، بلکہ کبھی کبھی تو اس کو پہچانتے بھی نہیں، پھر عالم آخرت کا معاملہ تو سب سے زالا ہے۔ قرآن عزیز میں دَوَّجُوا وَاَمَّا عُلُوًّا حَاصِرًا کا عنوان اس دعویٰ کی روشن دلیل ہے، یعنی انہوں نے جو کچھ کیا تھا وہ موجود پائیں گے، علو کو ماضی پائیں گے یعنی جو کیا تھا بعینہ وہی سامنے آئے گا، دوسرے لوگ اگرچہ اس میں طرح طرح کی تاویلیں کرتے ہیں، لیکن علامہ کشمیری انہیں اختیار نہیں فرماتے، ایک روایت میں آتا ہے کہ قیامت کے دن جب مردے اٹھیں گے، تو ایک مردہ اٹھ کر دیکھے گا کہ قبر پر حسین و جمیل خوش پوشاک اور عطر بیز عورت کھڑی ہے، روایت میں ہے کہ نہ کبھی ایسا لباس دیکھا ہوگا اور نہ کبھی ایسی صورت کا تصور ہی کیا ہوگا، وہ شخص دیکھ کر ٹھٹک جائے گا، وہ آگے بڑھ کر کہے گی کہ آپ حیران نہ ہوں، میں آپ کی نماز ہوں۔ آپ میرے اوپر سوار ہو کر چلیں، کیونکہ دنیا میں میں آپ پر سوار رہا کرتی تھی، آپ نے خداوند قدوس کے احکام کو پوری طرح ادا فرمایا، آج خداوند قدوس نے مجھے آپ کی سواری کے لئے بھیجا ہے، ایک دوسرا شخص قبر سے اٹھے گا تو دیکھے گا کہ نہایت بد صورت، بد وضع، بدبودار کپڑے پہنے ہوئے ایک ہیبت ناک شکل کی عورت کھڑی ہے، یہ شخص دیکھ کر بھاگنا چاہے گا، وہ کہے گی، جاتا کہاں ہے؟ میں تیری سواری کروں گی، کل تو میرے اوپر سوار تھا میری بے حرمتی کرتا تھا، آج مجھے خداوند قدوس نے تیری سواری کا موقع دیا ہے۔

اسی مناسبت سے مجھے حضرت گنگوہی علیہ الرحمہ کا واقعہ یاد آیا، کہ ایک شخص نے جو بڑے فاکر و شغل

اور خشوع و خضوع سے نماز ادا کرنے کے عادی تھے۔ حضرت سے پوچھا کہ میں نے رات خواب میں ایک خوبصورت خوش پوشاک عورت دیکھی، لیکن وہ اندھی تھی، حضرت نے جستہ فرمایا کہ نماز آنکھیں بند کر کے ٹھہرتے ہو گے آنکھیں کھول کر نماز ادا کیا کرو۔ کمال اسی میں ہے کہ آنکھیں کھلی بھی رہیں اور پوری کائنات سے بے تعلق بھی، غرض ان احادیث کی روشنی میں حضرت علامہ کشمیریؒ نے یہ فیصلہ فرمایا کہ بعینہ وہی اعمال سامنے آئیں گے اور فہجرتہ الی اللہ ورسولہ اسی معنی کے پیش نظر ہے۔

دونوں جملوں کا فرق

اس حدیث میں استمال الاعمال بالنیات اور انما لامرئ ممانویٰ دو جملے ہیں۔ بعض حضرات کی رائے یہ ہے کہ دوسرا جملہ پہلے کی تاکید کے لئے لایا گیا ہے۔ بعض حضرات کی رائے ہے کہ استمال الاعمال بالنیات میں عمل کا نیت سے تعلق بت لایا گیا ہے اور انما لامرئ ممانویٰ میں عامل کی حالت پر تنبیہ کی گئی ہے کہ عامل کو وہی چیز دی جائے گی جو اس کے ارادہ میں ہوگی۔ بعض حضرات کی رائے ہے کہ انما لامرئ ممانویٰ میں اس طرف اشارہ ہے کہ ہر شخص کو اپنی ہی نیت کا ثواب ملے گا۔ دوسرے کی نیت کام نہ دے گی۔ بعض حضرات کی رائے میں استمال لامرئ ممانویٰ کا مقصد یہ ہے کہ ایک کام میں جس قدر نیتیں ہوں گی اسی قدر ثواب ملے گا۔ اگر ایک عمل میں دس نیت خیر شامل ہو جائیں گی تو دس نیتوں کا ثواب الگ الگ ملے گا۔ مثلاً نماز کے لئے مسجد میں جانے سے مختلف نیتیں متعلق ہو سکتی ہیں، نماز پڑھنا، اہل عملہ کے احوال دریافت کرنا، کسی مریض کی عیادت کرنا، کسی ضرورت مند کے لئے انتظام کرنا، نماز کے بعد ترجمہ سننا، فرشتوں کی دعائیں حاصل کرنا وغیرہ وغیرہ، تو ایک ہی عمل کے ساتھ مختلف نیتیں متعلق ہو سکتی ہیں۔ اس معنی کے اعتبار سے استمال الاعمال بالنیات علت فاعلی اور انما لامرئ ممانویٰ علت غائی کے درجہ میں ہے۔

علامہ سندھی کا ارشاد

علامہ سندھی کی بات اب زر سے لکھنے کے قابل ہے۔ انما الاعمال بالنیات ایک جملہ تجربہ ہے جس کو بطور اصول مسلمہ پیش کر رہے ہیں جس طرح ہمارے یہاں اردو میں کسی انسان کی بری حالت دیکھ کر کہتے ہیں کہ اس کے کئے کا پھل ہے، یا کسی کی اولاد کو عالم و فاضل ہونا دیکھ کر کہتے ہیں کہ باپ کی نیت کا اثر ہے۔ اسی طرح یہ جملہ بھی یہاں اصول مسلمہ کے طور پر پیش کیا گیا ہے، حضرت علامہ کشمیریؒ نے اس کی تائید کے لئے لکل شئی زینۃ وزینۃ القرآن الجنۃ اور لکل امۃ امین وامین هذه الامۃ ابو عبیدہ بن الجراح پیش فرمایا تھا کہ ان دونوں جگہوں پر پہلا جملہ اصول مسلمہ کے طور پر پیش کیا گیا ہے۔ اسی طرح انما الاعمال بالنیات ایک مسلم اصول ہے۔ اور انما لامرئ ممانویٰ اس کا نتیجہ ہے، یعنی اعمال کا خیر و شر ہونا اور ان پر ثواب و عتاب کا ترتب، اسی طرح ایک ہی عمل کا کبھی خیر ہونا، اور کبھی شر بن جانا، یا ایک ہی

عمل کا لمبا طوثرات و نتائج متعدد اعمال قرار پانا یہ سب کچھ نیت کے تابع ہے۔ اور اس میں عامل کے قصد کا بڑا دخل ہے۔ چنانچہ عمل ہجرت میں جو کہ ابتداء اسلام میں فرض تھا دو مختلف رنگ اسی نیت کی بدولت پیدا ہو گئے۔ پس اسی پر اعمال مباحہ کو قیاس کر لیجئے۔ واللہ اعلم۔

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ قَالَ أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ الْحَارِثَ بْنَ هِشَامٍ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ يَأْتِيكَ الْوَحْيُ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْيَانًا يَأْتِينِي مِثْلَ صَلَافَةِ الْحَجَرِ وَهُوَ أَشَدُّهُ عَلَى فَيْفِصُمُ عَنِّي وَقَدْ وَعَيْتُ عَنْهُ مَا قَالَ وَأَحْيَانًا يَتَمَثَّلُ لِي الْمَلَكُ رَجُلًا فَيُكَلِّمُنِي فَأَعْبَى مَا يَقُولُ. قَالَتْ عَائِشَةُ وَلَقَدْ رَأَيْتُهُ يُنْزِلُ عَلَيْهِ الْوَحْيُ فِي النَّيِّمِ الشَّدِيدِ الْبَرْدِ فَيَقْصِرُ عَنْهُ وَإِنْ جَبِينُهُ لَيَتَفَصَّدُ عَرَقًا۔

ترجمہ :- عبد اللہ بن یوسف نے ہم سے بیان کیا کہ امام مالک نے ہشام بن عروہ سے یہ روایت بیان کی کہ انہوں نے عروہ سے بطریق ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا یہ بیان کیا کہ حارث بن ہشام رضی اللہ عنہ نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے دریافت کیا؟ فرمایا یا رسول اللہ! آپ کے پاس وحی کس طرح آتی ہے؟ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کبھی تو میرے پاس گھنٹی کی آواز کی طرح آتی ہے، اور یہ انداز وحی میرے اوپر سب سے زیادہ شان گذار ہوتا ہے۔ اور جب یہ کیفیت ختم ہوتی ہے تو میں اُسے محفوظ کر چکا ہوتا ہوں، اور کبھی ایسا ہوتا ہے کہ فرشتہ انسان کی شکل میں مجھ سے گفتگو کرتا ہے، تو میں اس کے کلمات محفوظ کر لیتا ہوں، حضرت عائشہؓ نے فرمایا کہ میں نے آپ کو سخت سردی کے دن اس حال میں دیکھا کہ آپ پر وحی نازل ہوتی تھی اور جب یہ کیفیت ختم ہوتی تھی تو آپ کی پیشانی مبارک سے پسینہ اس طرح جاری ہوتا تھا کہ جیسے قصد لگائی گئی ہو۔

تشریح | آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ سوال کیا گیا تھا کہ آپ کے پاس وحی کس طرح آتی ہے، اور اس کی کیا کیفیت ہے؟ آپ نے جواب میں دو صورتیں ارشاد فرمائیں، کہ کبھی گھنٹی کی آواز کی طرح وحی آتی ہے۔ اور کبھی فرشتہ انسان کی صورت میں آجاتا ہے۔ اور پہلی صورت میں بڑی مشقت پیش آتی ہے۔ لیکن اس کے باوجود ادھر سلسلہ ختم ہوا اور اُدھر پورے مضامین و الفاظ محفوظ ہو گئے، دوسری صورت میں وہ کلام کرتا رہتا ہے۔ اور میں یاد کرتا رہتا ہوں، لیکن کہا جاتا ہے کہ وحی کے اور بھی طریقے ہیں، الہام و نام کی صورت

حاشیہ صفحہ سابقہ سے علامہ قرطبی کی رائے ہے اور اس کے بعد بعض حضرات سے قرطبی کے علاوہ دیگر علماء مراد ہیں، فتح الباری

جلد اول - حصہ ۱۰ - ابن دقیق العید کا خیال ہے۔ فتح الباری جلد ۱ - حصہ ۱۰ - حاشیہ سندھی ۱۲ -

میں بھی وحی آتی ہے۔ بعض روایات میں شہد کی مکھوں کی بھنبھناہٹ کی طرح بھی آیا ہے۔ پھر انسان کی صورت میں کبھی تو حضرت وحی کبھی کی صورت میں آنے کا ذکر ہے اور کبھی دو کد انسان کی، نیز کبھی فرشتہ اپنی اصلی صورت میں بھی ظاہر ہوا ہے، اس لئے سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ یہاں ان متعدد طریقوں میں صرف دو ہی صورتوں پر کیوں اکتفا فرمایا؟ اس کے جواب میں یا تو یوں کہا جائے کہ مذکورہ دو صورتوں کے علاوہ باقی صورتیں خاص خاص احوال سے متعلق ہیں۔ اور سوال عمومی احوال سے کیا گیا ہے، اور یا یہ کہا جائے کہ یہ سب صورتیں انہی دو صورتوں کے تحت آگئی ہیں۔ اس لئے کہ ان دو صورتوں میں ہر صورت نقطہ و مقام دونوں کو عام ہے۔ اور صلیبہ ابوس میں تعمیم رکھیں تو الہام کی صورت بھی آسکتی ہے کہ ایک طرف تو آواز آرہی ہے اور دوسری طرف الہام کے ذریعہ معانی مفہوم ہو رہے ہیں، نیز فرشتے کی تمثیل کو بھی اگر عام رکھا جائے تو اس میں بھی سب صورتیں داخل ہیں۔ خواہ وہ حضرت وحی کبھی کی صورت میں ہو یا کسی اور کی۔ رہا فرشتہ کا اپنی اصلی شکل میں آنا تو اول تو یہ صورت بہت ہی کم پیش آئی ہے صرف دو مرتبہ حضرت جبرئیل کو اصلی صورت میں دیکھا ہے۔ اور واقعہ معراج کو بھی شامل کر لیں تو تین مرتبہ، لیکن معراج کا واقعہ تو عالم بالا سے متعلق ہے۔ اور یہاں اس عالم میں آنے والی وحی کی کیفیت سے سوال ہے۔ حضرت جبرئیل علیہ السلام کو اپنے زمین اور آسمان کے درمیان کرسی بچھائے دیکھا اس وقت حضرت جبرئیل مشرق سے مغرب تک تمام فضا کو گھیرے ہوئے تھے، آپ پر ہیبت طاری ہو گئی اور آپ دَمَلُونِي دَمَلُونِي فرماتے ہوئے گر گئے، اس واقعہ میں وحی کا ذکر نہیں، اسی طرح آپ نے فرائش کی بھی اور حضرت جبرئیل پہاڑی پر تشریف لائے تھے اس سب بھی وحی کا تذکرہ نہیں آتا، اور یہاں ان صورتوں کا ذکر ہے جن میں آنحضور علیہ السلام پر اس عالم میں رہتے ہوئے وحی آتی۔

ایک نحوی اشکال | یتمثل لی الملك رجلاً۔ یہ جملہ بخاری شریف کے ان مقامات میں ہے جو ترکیب نحوی

کے اعتبار سے مشکل شمار کئے گئے ہیں۔ ترجمہ یہ ہے کہ فرشتہ انسان کی صورت میں آتا ہے، بعض حضرات کے نزدیک رجلاً تمیز ہے، اور بعض نے اس کو حال قرار دیا ہے۔ لیکن یہ دونوں صورتیں محل نظر ہیں، تمیز کہنے کی صورت میں تو یہ اشکال ہے کہ تمیز کو رفع ابہام کے لئے لایا جاتا ہے۔ جیسے عندی دطل میں یہ ابہام باقی ہے کہ وہ دطل کیا ہے۔ اس کے رفع کے لئے ذیت بڑھا کر عندی دطل ذیت کہا گیا، اور یہاں کوئی ایسا ابہام نہیں جسے رجلاً کے ذریعہ رفع کیا گیا ہو، نہ ملک میں ابہام ہے نہ تمثیل میں، اور نہ یہی کہنا صحیح ہے کہ تمثیل کی اس نسبت میں ابہام ہے جو ملک کی طرف کی گئی ہے۔ کیونکہ ”فرشتہ شکل میں آتا ہے“ کے الفاظ میں کوئی ابہام نہیں ہے، اسی طرح حال کہنا بھی درست نہیں ہے۔ کیونکہ حال ذوالحال کے لئے بمنزلہ خبر کے ہوتا ہے، اس لئے زیر بحث عبارت میں تقدیر الملك رجلاً ہوگی، حالانکہ یہ محل صحیح نہیں ہے۔ کیونکہ ملک رجل نہیں ہے، دوسرا

اشکال یہ ہے کہ حال صرف تغیر بتلانے کے لئے آتا ہے، اس لئے ایسی چیزیں ہی حال ہو سکتی ہیں جو خود بھی متغیر ہوں، اور یہاں رجل کی رجولیت متغیر نہیں ہے۔ پھر حال فاعل یا مفعول کی ہیئت بتلاتا ہے، اور یہاں رجلاً کسی کی ہیئت بھی نہیں بتلاتا، اس لئے رجلاً نہ تمیز ہو سکتا ہے اور نہ حال، اس لئے اچھا یہ ہے کہ اسے منصوب بنزع خافض کہا جائے، تقدیروں ہوگی، یتمثل لی الملک صودۃ دجل صورت جو مضاف تھا حذف کر دیا گیا اور مجرد مضاف الیہ کو محذوف مضاف کا اعراب دیدیا گیا اب اس پر کوئی اشکال نہیں ہے۔

صلصلۃ الجرس | صللصلۃ لغۃ اس آواز کو کہتے ہیں جو دو لوہوں کے ٹکڑانے سے پیدا ہوتی ہے، لیکن بعد میں ہر جنس کا کو صللصلہ کہنے لگے، اور جرس وہ گھنگرو یا ٹال ہے جن کو علامت کے لئے جانور کے گلے میں ڈال دیتے ہیں تاکہ چلتے وقت حرکت سے آواز پیدا ہوتی رہے۔ اسی وجہ سے غزوات میں جانور کے گلے میں ٹال یا گھنٹی لٹوانا ممنوع ہے کہ اس سے دشمن متنبہ ہو جاتا ہے، اور اس کو جرس شیطان قرار دیا ہے، ابوداؤد میں من مار الشیطان کے الفاظ ذکر کئے گئے ہیں، اور ابن حبان نے اس روایت کی تصحیح کی ہے۔ اسی طرح مسلم میں لا تصعبا ملائکۃ رفقة فیہا جرس (ملائکہ ان مسافروں کے ساتھ نہیں رہتے جن کے پاس گھنٹی ہوتی ہے) کے الفاظ ہیں۔ علامہ ابن حجر علیہ الرحمہ نے اس سلسلہ میں یہ فرمایا کہ گھنٹی کی دو حیثیتیں ہیں، ایک حیثیت آواز کی قوت کی ہے اور دوسری تلذذ کی، جہاں اس سے احادیث میں نبی وارد ہوئی ہے وہ تلذذ مراد ہے۔ اور جہاں یہ تشبیہ دی گئی ہے وہاں قوت مراد ہے۔ لیکن اس کی ضرورت نہیں، بلکہ من مار الشیطان وغیرہ کہنے کی وجہ یہ ہے کہ شیخون مارنے کے لئے خفیہ طریقہ پر سفر ضروری ہے، اور اگر ایسے مواقع پر جانوروں کے گلے میں گھنٹی ڈالنے کی بھی اجازت دیدیں تو یہ مقصد ہی فوت ہو جاتا ہے۔

اب سوال یہ رہ جاتا ہے کہ صللصلۃ الجرس کیا چیز ہے؟ یہ خداوند قدوس کے کلام کی آواز بھی ہو سکتی ہے۔ فرشتہ کی آواز بھی ہو سکتی ہے، اور ہو سکتا ہے کہ فرشتہ کے بازو اور ہوا کے تصادم سے تعبیر ہو۔ اور ہو سکتا ہے کہ عالم غیب کی کوئی چیز ہو۔ جسے پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کو بیدار اور ہوشیار کرنے کے لئے وحی کی آمد سے قبل پیدا کیا جاتا ہو، جس طرح آپ کسی کو فون کرنا چاہیں تو پہلے مخصوص اور متعارف طریقہ پر اسے متوجہ کرتے ہیں اور گھنٹی بجاتے ہیں، ایک صورت یہ بھی ممکن ہے کہ یہ خود پیغمبر علیہ السلام کی حالت کا بیان ہے۔ اس کا مفہوم یہ ہے کہ وحی ایک عالم غیب کی چیز ہے جو غیبوت یعنی وارفتگی کو چاہتی ہے۔ اس کی صورت یہ ہے کہ جس حاسہ سے غیبی تعلق پیدا کرنا ہے اسے دنیا کی تمام چیزوں سے بالکل پاک کر لیا جائے، چنانچہ یہاں ہوتا بھی ایسا ہی تھا کہ وحی چونکہ خداوند قدوس کی جانب سے پوری

عظمت و جلال کے ساتھ آ رہی ہے جس میں انتہا درجہ کا وزن بھی ہے۔ اس لئے پیغمبر علیہ السلام کے سامع کو ایک خاص طرح کی جھنکار پیدا کر کے تمام دنیوی تعلقات سے الگ کر لیا جاتا تھا اور عالم وارفستگی میں جو چیز انقار کی جاتی تھی وہ کیفیت کے ختم کے بعد قلب اطہر میں محفوظ ہو جاتی تھی۔

علامہ کشمیری علیہ الرحمہ کا ارشاد | اس سلسلہ میں علامہ کشمیری علیہ الرحمہ کا ارشاد ہے کہ صلصلہ خداوند قدوس کی آواز سے عبارت ہے۔ فرماتے ہیں کہ باری تعالیٰ کی آواز اس حدیث کی روشنی میں تین جگہ معلوم ہوتی ہے، عرش اعظم پر جبکہ باری تعالیٰ اس کو صادر کرتے ہیں۔ دوسرے جبکہ فرشتہ وحی اسے لیتا ہے، اور تیسرے جبکہ فرشتہ آنحضور صلی اللہ علیہ کے پاس آتا ہے یعنی اس آواز کا مبداء عرش اعظم ہے۔ اور منتہا آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات گرامی، نیز یہ تصویر بھی درست نہیں کہ یہ آواز ان ہی تین جگہوں پر منحصر ہے۔ بلکہ یہ ایک سلسلہ کی حیثیت میں ہے جو یہاں سے وہاں تک ہے۔ اور جن لوگوں کا یہ خیال ہے کہ یہ فرشتوں کے پروں کی آواز ہے ان کا دائرہ علم صرف اسی حد تک محدود ہے۔ وہ اس سے آگے اور اک نہ کر سکے، حالانکہ طبرانی میں نواس بن سمعان کے طریق سے موجود ہے۔

اذ تکلم اللہ بالوحی اخذت السماء رجفة
شديدة من خوف الله فاذا سمع اهل السماء
بذلك صعقوا و خروا سجدا فيكون اولهم
يرفع راسه جبرئيل فيكلمه الله من وحيه
بما اراد فينتهي به على الملائكة كلما من بسماء
سأله اهلها ماذا قال رتبنا قال الحق فينتهي
به حيث امر۔

جب باری تعالیٰ وحی کا تکلم فرماتے ہیں تو باری تعالیٰ کے غضب آسمان میں شدید زلزلہ آجاتا ہے۔ چنانچہ جب آسمان والے اسے سنتے ہیں تو یہ ہوش ہو جاتے ہیں، اور سجود میں گر جاتے ہیں، پھر سب سے پہلے جبرئیل سر اٹھاتے ہیں اور باری تعالیٰ اپنی وحی سے جو چاہتے ہیں انہیں عطا فرماتے ہیں وہ اسے ملائکہ تک پہنچاتے ہیں جب کسی آسمان سے گزرتے ہیں تو آسمان والے پوچھتے ہیں کہ ہمارے معبود نے کیا فرمایا؟

جبرئیل فرماتے ہیں کہ حق فرمایا، پھر اُسے جبرئیل وہیں پہنچا دیتے ہیں جہاں حکم ہوتا ہے۔

حدیث شریف سے معلوم ہو رہا ہے کہ باری تعالیٰ تکلم فرماتے ہیں، جسے ملائکہ بھی سنتے ہیں، اور پھر جبرئیل علیہ السلام اس کو لیکر چلتے ہیں، اب یہ بحث باقی رہ جاتی ہے کہ یہ آواز جسے جبرئیل لا رہے ہیں بعینہ وہی آواز ہے جو بارگاہ رب العالمین سے صادر ہوئی تھی، یا کوئی ایسی ہی صوت ہے جیسا کہ اس دور میں آواز ریکارڈ کر لی جاتی ہے، تو صہیث اس بارے میں خاموش ہے۔ اس لئے اس سے زیادہ بحث ضرورت سے زیادہ ہوگی۔ امام بخاری علیہ الرحمہ بھی صوت باری اور اس کے سماع کے قائل ہیں، لیکن جس طرح باری تعالیٰ اور تمام اوصیا میں مخلوقات سے بری اور بالاتر ہے، اسی طرح اس صوت میں بھی وہ مخلوقات سے بالاتر ہے۔

لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ

کوئی چیز اس کی مثل نہیں، اور وہی ہر بات کا سننے والا

(پ ۲۷۲)

دیکھنے والا ہے۔

لیکن اس کی کیفیت کیا ہے، اس سلسلہ میں بحث کرنا احادیث کے خاموش ہونے کی وجہ سے اپنے مجال

تاب و توان سے باہر ہے۔

شدت وحی کی وجہ "ہو اشدّٰ علیٰ" فرمایا کہ کیفیت مصلصلہ میرے اور بہت زیادہ شاق گذرتی ہے۔

شامین نے اس کا یہ مفہوم لیا ہے کہ مصلصلہ کے الفاظ بتانے میں اور پھر ان کے معانی سمجھنے میں وقت ہوتی ہے۔

کیونکہ یہ تو ایک مسلسل آواز ہے جس میں تقطیعات نہیں، لیکن ایسا کہنا درست نہیں، کیونکہ الفاظ بنانے

اور سمجھنے کے لئے نہ تو بدن میں لرزے کی ضرورت ہے، اور نہ قتل کی نوبت آسکتی ہے۔ اور نہ یہ بدن کے پسینہ

پسینہ ہو جانے پر موقوف ہے۔ اور سبک بڑی بات یہ ہے کہ الفاظ بنانے اور مفہوم اخذ کرنے کے لئے تو پیغمبر

علیہ السلام کو کچھ بھی کرنا نہیں پڑتا۔ بلکہ فصیح یعنی ختم کے بعد وہ خود بخود محفوظ ہو جاتے ہیں۔ اصل یہ ہے کہ

شدت اور خفت کا مدار وسائط کی قلت و کثرت پر ہے۔ عالم غیب کی جو چیز بھی عالم شہود میں واسطہ

در واسطہ ہو کر پہنچے گی تو اس میں اس عالم کی مناسبت سے خفت ضرور آجائے گی۔ اس کے برعکس جہاں

وسائط بالکل نہ ہوں یا ہوں مگر کم اس میں تو شدت اور قتل لایہی ہے، آفتاب کی حرارت بہت سے

پردوں سے گزرنے کے بعد اس قابل ہوتی کہ ہم اس سے فائدہ اٹھا سکیں، لیکن براہ راست آتش شیشہ

کے ذریعہ اس کی حرارت سے ہر مقابل چیز جلائی جا سکتی ہے، یہ آگ جس سے ہم اور آپ پکانے کا کام لیتے ہیں

جہنم کی آگ ہے، جو شتر مرتبہ پانی سے دھو کر اس عالم میں لائی گئی ہے، مگر کس قدر تیز ہے کہ ذرا استعمال

میں غفلت ہوئی اور اس نے جلا کر بھسک لیا، یہ تو ایک ادنیٰ مخلوق کا حال ہے تو صفات خداوندی کا کیا

اندازہ ہو سکتا ہے غرض عالم غیب کی تمام چیزیں ہم تک بالواسطہ پہنچی ہیں، لیکن اس مصلصلہ البحرس کی

صوت میں کوئی واسطہ نہیں ہے۔ تصور کیجئے کہ خداوند کریم کی صوت بغیر کسی واسطہ کے اس عالم میں پہنچے تو اس

کے اخذ میں کس قدر مشقت ہونی چاہئے، اور اگر اس مصلصلہ کو فرشتہ کی آواز مانا جائے تو مشقت کیوجہ

یہ ہے کہ پیغمبر کا بنیہ بشری ہے، اور جبریل کا بنیہ بنیہ ملکی، اور ظاہر ہے کہ متکلم کی قوت کلام میں بھی قوت

پیدا کر دیتی ہے، اس لئے جبریل علیہ السلام کے کلام میں بھی قوت ہونی چاہئے، ہاں اگر جبریل انسانی صورت

اختیار کر لے وہی لاتے ہیں تو اس کی تلقین میں تو آسانی ہو سکتی ہے، لیکن اگر وہ اپنی اصلی صورت میں وحی

لائیں اور پیغمبر علیہ السلام کو بنیہ بشری چھوڑ کر بنیہ ملکی اختیار کرنا پڑے اور روح کو اوپر کی جانب تسخیر کی

نوبت آئے تو اس صعود و تسخیر میں وقت ناگزیر ہے، پھر جو کلام آپ پر نازل کیا جا رہا ہے اس کے بارے میں

باری تعالیٰ کا ارشاد ہے۔

إِنَّا سَنُلْقِيْ عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيْلًا (دُب ۱۳۷)

ہم تم پر ایک بھاری کلام ڈالنے کو ہیں۔

دور جانے کی ضرورت نہیں، فہم سے قریب کرنے کے لئے ان عامل حضرات کو دیکھئے جو جنات کی حاضرات کے اعمال کرتے ہیں، جب انہیں جن حاضر کرنا مقصود ہوتا ہے تو وہ خلوت میں بیٹھ جاتے ہیں اور عمل شروع کر دیتے ہیں، اب ان کی حالت غیر ہونا شروع ہو جاتی ہے، جتنی کہ زبان قابو میں رہتی ہے نہ بدن، اور جب جن حاضر ہو جاتا ہے تو وہ بالکل مبہوت ہو جاتے ہیں، آنکھیں سرخ ہو جاتی ہیں اور بدن سے پسینہ کی رو جاری ہو جاتی ہے، پھر جب جن واپس ہوتا ہے تو کافی دیر کے بعد ان کی حالت درست ہوتی ہے، جب دنیوی امور میں یہ امر مشاہد ہے، اور انسان کی برداشت سے باہر بھی ہے تو پھر اس ملک علام کے کلام میں کس قدر وزن ہونا چاہئے۔ ہمارا معاملہ تو یہ ہے کہ کلام کی عظمت ہی نگاہوں سے پوشیدہ ہے، ورنہ قرآن کریم کی تلاوت ہی دشوار ہو جائے، کلام خداوندی کا وزن خدا معلوم، کلام رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے وزن کے متعلق مجھے حضرت مولانا فضل رحمان صاحب گنج مراد آبادی علیہ الرحمہ کا واقعہ یاد آتا ہے، حضرت اپنے وقت کے اونچے اور ممتاز اولیاء میں تھے، ایک مرتبہ پنجاب کے ایک اہل حدیث جو اپنے وقت کے زبردست عالم اور بخاری شریف کے حافظ سمجھے جاتے تھے، حضرت کی خدمت میں حدیث کی اجازت حاصل کرنے کی غرض سے حاضر ہوئے، ان کے ساتھ کچھ تلامذہ تھے اور بغل میں بخاری شریف تھی، حضرت نے فرمایا پڑھئے، عالم صاحب نے بخاری کھولی، اور بڑے زور سے بسم اللہ کے بعد پڑھنا شروع کیا۔ باب کیف کان بدء الوحی الی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وقول اللہ عز وجل انا اوحینا الیک کما اوحینا الی نوح والتیثیین من بعدہ۔ یہاں پہنچ کر وہ خاموش ہو گئے، حضرت فرماتے ہیں کہ پڑھئے، لیکن ان کی زبان نہیں کھلتی۔ اور نہ کتاب کے حروف ہی نظر آتے ہیں، جب بہت دیر گزر گئی تو حضرت نے فرمایا جائیے، جب آپ پڑھ بھی نہیں سکتے تو اجازت کس چیز کی دول، اجازت حاصل کرنے کا یہ طریق چلا آ رہا ہے کہ اجازت خواہ جس چیز کی اجازت چاہتا ہے اس کا کچھ حصہ صاحب اجازت کے سامنے پڑھے، بالآخر وہ عالم اٹھ کر چلے گئے۔ تلامذہ کو بڑی حیرت تھی کہ آج حضرت الاستاذ عبارت بھی نہ پڑھ سکے۔ دریافت کرنے پر جواب دیا کہ جب میں حدیث پر پہنچا تو زبان جواب دے چکی تھی اور آنکھوں کے سامنے اندھیرا چھا گیا تھا، حضرت مولانا سے حقیقت حال کے متعلق دریافت کیا گیا تو فرمایا کہ پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کے کلام کے وزن کی ایک جھلک دکھلا دی تھی جس کا یہ اثر ہوا کہ زبان و نگاہ نے جواب دیدیا، اس لئے باری تعالیٰ کا بڑا فضل و احسان ہے کہ ہماری نگاہوں سے وزن کو اوجھل کر رکھا ہے، ورنہ ہم تلاوت پر قادر ہی نہ ہو سکے۔ جب پیغمبر علیہ السلام

کے کلام میں اس قدر وزن ہے کہ اسے ایک عالم ادا نہیں کر سکتا تو خدا کے کلام میں کس قدر وزن ہوگا، ارشاد ہے:
 لَوَ اَنزَلْنَاهُ اَلْقُرْآنَ عَلٰی جَبَلٍ لَّرَاٰیْتَهُ خَاشِعًا
 مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ اللّٰهِ۔ (پہ ۷۶)
 اگر ہم اس قرآن کو کسی پہاڑ پر نازل کرتے تو تو اس کو دیکھتے
 کہ خدا کے خوف سے دب جاتا اور پھٹ جاتا۔

دیکھئے ایک رتبہ نزول وحی کے وقت رکنہ مبارک ایک صحابی کی فخذ پر پڑ گیا تو ان کو اپنے فخذ کی پُری ٹوٹنے کا
 اندیشہ لاحق ہو گیا، کوئی سواری وحی کا بار نہیں اٹھا سکتی تھی فوراً بیٹھ جاتی تھی، سوائے ناقہ قصویٰ کے کہ وہ
 چلتے چلتے رکتا تھا، اگر تانا تھا، خوب ہے، لائق افسر بنو دہر سرے بہ بارِ سمیما نکشد ہر خسرے

پیغمبر علیہ السلام باوجودیکہ آپ کی قوت جنت کے چالیس مردوں کے برابر ہے، اور ترمذی میں ہے کہ جنت
 کے ہر مرد کو دنیا کے سومردوں کی قوت ملی ہے۔ لیکن اس کے باوجود بھی آپ بمشکل برداشت کر پاتے تھے۔

حضرت عائشہؓ اپنا مشاہدہ نقل فرماتی ہیں کہ سخت سردی کے موسم میں آپ پسینہ پسینہ ہو جاتے۔ ایک صحابی
 کے اشتیاق پر حضرت عمرؓ نے نزول وحی کے وقت روئے مبارک سے نقاب ہٹا کر دکھلایا تو رنگ سرخ
 تھا، پیشانی سے پسینہ کی روجاری تھی، اور از خود رفتگی کا یہ عالم تھا کہ آپ کو معاملہ کی خبر تک نہ ہوئی۔

تمثل ملک | شارحین نے یہ سوالات پیدا کئے ہیں کہ جبریل علیہ السلام جو مشرق سے مغرب تک فضا کو
 گھیرے ہوئے تھے اور جن کے چہ سو بازو تھے، وہ کس طرح وحیہ کلبی یا کسی اور بشر کی شکل میں آ سکتے ہیں،

اس لئے حضرت جبریلؑ تو اپنی جگہ رہتے ہیں، اور روح جبریلؑ میاں آتی ہے۔ پھر دوسرا سوال یہ کہ روح کے آجائے
 کے بعد قالب جبریلؑ زندہ رہتا ہے یا مُردہ ہو جاتا ہے۔ اور بعض حضرات کہتے ہیں کہ جبریلؑ اپنی جگہ سے نہیں

ہٹتے۔ بلکہ یہ کوئی اور شیء حرکت کرتی ہے، بعض شارحین نے کہا کہ جبریلؑ کے زوائد فنا کر دیئے جاتے ہیں،
 بعض کہتے ہیں کہ الگ کر دیئے جاتے ہیں، لیکن یہ سب باتیں لغو اور مہمل ہیں، جب خداوند قدوس نے فرشتوں

کو یہ قوت دی ہے کہ وہ چھوٹے بڑے ہو سکتے ہیں اور مختلف شکلیں اختیار کر سکتے ہیں، تو حضرت جبریلؑ
 امین کے متعلق کیا استحالہ ہے۔ فرشتہ تو کہتے ہی ایسی مخلوق کو میں جو نور سے پیدا کی گئی ہے، اور مختلف

صورتوں میں ظاہر ہو سکتی ہے، جبریلؑ کو اگر خداوند قدوس حکم فرمائیں تو وہ بشری قالب میں آ سکتے ہیں، وہی
 جبریلؑ آسمان پر تھے، وہی جبریلؑ فضا کو محیط تھے، وہی جبریلؑ وحیہ کلبی کی شکل میں آئے تھے، وہی جبریلؑ

انسانی شکلوں میں ظاہر ہوتے تھے، اس میں نہ کچھ استحالہ ہے، اور نہ کسی قسم کا اشکال ہی اسپر وار دہوتا ہے۔
 ترجمہ سے حدیث کا ربط | ترجمہ کے درج تھے، ایک ظاہری اور ایک حقیقی، ظاہری تو یہ کہ وحی کی ابتداء

کیسے ہوئی، چنانچہ اس حدیث میں نزول وحی کا عام طریقہ بتلادیا گیا کہ مصلصۃ الجرس کی طرح یا فرشتہ
 کی وساطت سے وحی آتی ہے۔ فرشتہ کے آنے کی دو صورتیں ہیں، بصورت بشر آئے یا بصورت ملک!

بہر کیف جب ایک عمومی طریق معلوم ہو گیا تو اس سے ابتداء روحی کے بارے میں ایک روشنی حاصل ہو گئی، کہ وہ بھی اس طرح نازل کی گئی ہوگی، دوسرا حقیقی مقصد تھا عظمت وحی کا بیان، اس اعتبار سے یہ روایت بالکل واضح ہے۔ کہ جب پیغمبر علیہ السلام کا بدن وحی کے وقت نچڑھاتا تھا، حضرت عائشہ فرماتی ہیں کہ وحی کے وقت کب و ترتیب و جہہ آپ بے چین ہو جاتے اور چہرہ متغیر ہو جاتا، پھر کیفیت ایک دوبار نہیں پیش آتی بلکہ جب بھی وحی آتی ہے یہی کیفیت ہو جاتی ہے، ایسا نہیں کہ دو چار مرتبہ وحی آنے سے آپ عادی ہو گئے ہوں، اس سے معلوم ہوتا ہے کہ وحی ایک با عظمت چیز ہے، خود ساختہ نہیں، اگر یہ خود ساختہ ہوتی تو ایک انسان دن میں دس دس بار اسے برداشت نہ کرتا، یہاں تو آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کی تہائی سے زیادہ عمر اسی کیفیت کو برداشت کرتے گزری، اور جب بھی وحی آتی یہی کیفیت طاری ہوتی۔

حضرت آدم علیہ السلام پر عمر بھر میں وحی دس بار آئی، حضرت نوح علیہ السلام پر پچاس بار وحی آئی، حضرت ابراہیم علیہ السلام پر صرف اڑتالیس بار وحی آئی، حضرت عیسیٰ علیہ السلام پر صرف دس بار وحی آئی، اور آنحضور علیہ الصلوٰۃ والسلام پر چوبیس ہزار مرتبہ وحی آئی، اس لئے آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم نے چوبیس ہزار مرتبہ یہ مشقت برداشت فرمائی۔ اس سے جہاں عظمت وحی کا پتہ چلتا ہے وہیں اس سے آپ کی صداقت و عصمت بھی معلوم ہوتی ہے۔

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مَكْرُومٍ قَالَ أَخْبَرَنَا اللَّيْثُ عَنْ عُقَيْلٍ عَنْ بَنِي شَهَابٍ عَنْ عَمْرِوَةَ بِنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا قَالَتْ أَوَّلُ مَا بَدَأَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْوَحْيِ الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ فِي النَّوْمِ فَكَانَ لَا يَرَى رُؤْيَا إِلَّا جَاءَتْهُ مِثْلَ فَلَتَنِ الصُّبْحِ ثُمَّ حُبِّبَ إِلَيْهِ الْخَلَاءُ وَكَانَ يَخْلُو بَعَارِجَهُمْ فَيَتَحَدَّثُ فِيهِ وَهُوَ الْعَبْدُ الْيَسَّارُ ذَوَاتِ الْعُدَدِ قَبْلَ أَنْ يَنْزِعَ إِلَى أَهْلِهِ وَيَنْزِلُ وَذَلِكَ ثُمَّ يَرْجِعُ إِلَى خَدِيجَةَ فَيَتَرَدَّدُ لِمَسَلِّهَا حَتَّى جَاءَ الْحَقُّ وَهُوَ فِي غَارِ حِجْرٍ ثُمَّ جَاءَهُ الْمَلَكُ فَقَالَ اقْرَأْ فَقُلْتُ مَا أَنَا بِقَارِئٍ قَالَ فَآخِذْنِي فَغَطَّنِي حَتَّى بَلَغَ مِنِّي الْجُهْدُ ثُمَّ أَرْسَلَنِي فَقَالَ اقْرَأْ فَقُلْتُ مَا أَنَا بِقَارِئٍ قَالَ فَآخِذْنِي فَغَطَّنِي الثَّانِيَةَ حَتَّى بَلَغَ مِنِّي الْجُهْدُ ثُمَّ أَرْسَلَنِي فَقَالَ اقْرَأْ فَقُلْتُ مَا أَنَا بِقَارِئٍ قَالَ فَآخِذْنِي فَغَطَّنِي الثَّلَاثَةَ ثُمَّ أَرْسَلَنِي فَقَالَ اقْرَأْ بِأَسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقِهِ اقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ فَرَجَعَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرْجُفُ فَوَادُهُ فَدَخَلَ عَلَى خَدِيجَةَ بِنْتِ خُوَيْلِدٍ فَقَالَ زَمِّلُونِي زَمِّلُونِي فَمَلَّوهُ حَتَّى ذَهَبَ عَنْهُ الرَّوْعُ فَقَالَ لَخَدِيجَةُ وَابْنُهَا الْخَبَرُ لَعَدُ حَشِيَّتِي عَلَى نَفْسِي فَقَالَتْ خَدِيجَةُ كَلَّا وَاللَّهِ مَا يُعْنِيكَ اللَّهُ أَبَدًا إِنَّكَ لَنَصِلَ الرَّحْمَ وَتَحْمِلَ الْكُلَ وَتَكْسِبُ الْمَعْدُومَ وَتَقْرَى الصَّيْفَ وَتُعِينُ عَلَى نَوَائِبِ الْحَقِّ فَاَنْطَلَقَتْ بِهِ خَدِيجَةُ

حَتَّى أَتَتْ بِهِ وَرَقَهُ بَنُ تَوْفَلِ بْنِ أَسَدِ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ عَمْرِو خَدِيجَةَ وَكَانَ أَمْرًا تَنْصَرَفُ فِيهَا جَاهِلِيَّةً وَكَانَ يَكْتُبُ الْكِتَابَ الْعِبْرَانِيَّةَ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَكْتُبَ وَكَانَ شَيْخًا كَبِيرًا قَدْ عَمِيَ فَقَالَتْ لَهُ خَدِيجَةُ يَا ابْنَ عَمٍّ أَسْمِعْ مِنْ ابْنِ أَخِيكَ فَقَالَ لَهُ وَرَقَهُ يَا ابْنَ أَخِي مَاذَا تَرَى فَأَخْبَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَبَرًا رَأَى فَقَالَ لَهُ وَرَقَهُ هَذَا النَّامُوسُ الَّذِي نَزَلَ اللَّهُ عَلَى مُوسَى يَا لَيْتَنِي فِيهَا جَنَّةٌ عَالِيَا لَيْتَنِي أَكُونُ حَيًّا إِذْ يُخْرِجُكَ قَوْمُكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ مَخْرَجِي هُمْ قَالَ نَعَمْ لَمْ يَلِدْ رَجُلٌ مَطْلًا مِثْلَ مَا جِئْتُ بِهِ إِلَّا عُودِي وَإِنْ يَذُرْكُنِي يَوْمُكَ أَنْفَرُكَ نَصْرًا مَوْزَنًا ثُمَّ لَمْ يَنْسَبْ وَرَقَهُ أَنْ تُوَفِّي وَفَتَرَ الْوَجْهُ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ وَأَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيَّ قَالَ وَهُوَ يَحْدِثُ عَنْ فَتْرَةِ الْوَجْهِ فَقَالَ فِي حَدِيثِهِ بَيْنَا أَنَا وَأَمِيئَةُ إِذْ سَمِعْتُ صَوْتًا مِنَ السَّمَاءِ فَرَفَعْتُ بَصَرِي فَإِذَا الْمَلَكُ الَّذِي جَاءَنِي بِحِجَابٍ جَالِسٌ عَلَى كُرْسِيِّ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ فَرَعَيْتُ مِنْهُ فَرَجَعْتُ فَقُلْتُ زَمِلُونِي زَمِلُونِي فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ شَرُّكُمْ فَأَنْزَلُ وَرَبُّكَ فَكَبَّرَ وَثَبَّابَكَ فَطَهَّرَ وَالرَّجْزَ فَأَهْبَهُ فَهَبَى الْوَجْهُ وَتَتَابَعَ تَابَعَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ وَالْأَوْصَالِيَّ وَتَابَعَهُ هَلَالُ بْنُ رَدَادٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ وَقَالَ يُوسُفُ وَمَعْمَرُ بَوَادِرُكَ -

ترجمہ :- ہم یہ بھی بن کیر نے حدیث بیان کی کہ عیسیٰ بن عقیل (بن خالد) سے اور انہوں نے ابن شہاب زہری سے روایت عروہ بن زبیر حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے یہ روایت نقل کی کہ انہوں نے یہ فرمایا کہ پہلی وہ چیز جس سے آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم پر وحی کی ابتداء ہوئی رویائے صالحہ تھے جنہیں آپ خواب میں دیکھتے تھے چنانچہ آپ جو خواب بھی دیکھتے وہ سپید صبح کی طرح سامنے آتا۔ پھر خلوت گزنی آپ کے نزدیک محبوب کر دی گئی اور آپ غار حرا میں خلوت گزنی فرماتے اور اپنے بال کی طرف اشتیاق سے پہلے کئی کئی رات تک اس میں عبادت فرماتے تھے اور اس کے لئے سامان خورد و نوش ساتھ لیتا تھے پھر حضرت خدیجہ کے پاس واپس تشریف لاتے اور اتنی ہی راتوں کے لئے پھر سامان بہتیا فرماتے یہاں تک کہ حق آگیا جبکہ آپ غار حرا میں تھے چنانچہ فرشتہ پہونچا اور اس نے کہا اقرا (پڑھئے) آپ نے فرمایا کہ میں نے فرشتہ سے کہا میں پڑھا ہوا نہیں ہوں آپ نے فرمایا کہ فرشتہ نے مجھے پکڑا اور دبا یا یہاں تک کہ اس کا دباؤ میری طاقت کی انتہاء کو پہونچ گیا پھر اس نے مجھے چھوڑ دیا اور کہا اقرا (پڑھئے) میں نے کہا میں پڑھا ہوا نہیں ہوں پھر اس نے مجھے پکڑا اور دوسری مرتبہ دبوچا یہاں تک کہ اس کا دبوچا میری طاقت کی انتہاء کو پہونچ گیا پھر اس نے مجھے چھوڑ دیا اور کہا اقرا میں نے اس سے کہا میں پڑھا ہوا نہیں ہوں پھر اس نے مجھے پکڑا اور تیسری مرتبہ دبوچا پھر مجھے چھوڑ دیا اور کہا

اَفَرَمَّ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ، خَلَقَ الْاِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ، اَفَرَمَّ وَرَبُّكَ الْكَرِيمُ اپنے پروردگار کے نام سے پڑھئے، جس نے انسان کو جمے ہوئے خون سے پیدا کیا، پڑھئے اور آپ کا پروردگار بڑا کریم ہے۔ یہ آیات لیکر رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم واپس ہوئے، اور آپ کا دل کانپ رہا تھا، چنانچہ آپ حضرت خدیجہ بنت خویلد کے پاس تشریف لائے اور فرمایا مجھے کبیل اڑھا دو، مجھے کبیل اڑھا دو۔ لوگوں نے آپ کو کبیل اڑھا دیا یہاں تک کہ آپ کا خوف ختم ہو گیا، پھر آپ نے یہ کیفیت حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہا کے سامنے بیان فرمائی اور پورے واقعہ کی اطلاع دی، اور فرمایا کہ مجھے اپنی جان کا خطرہ ہو گیا تھا، حضرت خدیجہ نے فرمایا ہرگز ایسا نہیں ہو سکتا۔؟ خدا کی قسم خداوند قدوس کبھی آپ کو رسوا نہیں کریگا بلاشبہ آپ صلہ رحمی فرماتے ہیں اور تواضع کا بوجھ اٹھاتے ہیں، آپ گشام لوگوں کو کھاتے ہیں، اور آپ مہمان نوازی کرتے ہیں، اور آپ لوگوں کی ان حوادث پر مدد کرتے ہیں جو حتی ہوتے ہیں، پھر حضرت خدیجہ الکبریٰ آپ کو ساتھ لیکر چلیں اور درقین نوفل کے پاس پہنچیں جو اسد بن عبدالغزی کے بیٹے اور خدیجہ الکبریٰ کے چچا زاد بھائی تھے، اور یہ ورقہ ایسے آدمی تھے جو جاہلیت کے زمانہ میں دین نصرانیت اختیار کر چکے تھے اور عبرانی خط کے کاتب تھے، اور وہ انجیل میں سے عبرانی زبان میں جو خداوند قدوس کو منظور تھا لکھا کرتے تھے، وہ بہت عمر رسیدہ آدمی تھے، جن کی بصارت بھی جاتی رہی تھی ان سے حضرت خدیجہ نے فرمایا اے میرے چچا کے بیٹے اپنے بھتیجے کی بات سنو۔ چنانچہ ورقہ نے آپے کہا میرے بھتیجے تم کیا دیکھتے ہو، پھر رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو وہ تمام واقعات سنائے جن کا مشاہدہ فرمایا تھا، ورقہ نے کہا کہ یہ تو وہی رازداں ہیں، جو خداوند قدوس کی جانب سے حضرت موسیٰ علیہ السلام پر وحی لاتے تھے، کاش کہ میں تمہاری پیغمبری کے زمانہ میں توجوان و طاقتور ہوتا، کاش کہ میں اس وقت تک زندہ رہتا جب آپ کی قوم آپ کو نکالے گی۔ رسول اکرم علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا کہ وہ (میری قوم کے) لوگ مجھ کو نکال دیں گے؟ ورقہ نے کہا ہاں کبھی کوئی شخص اس قسم کی دعوت لیکر نہیں آیا جس طرح کی تم لاتے ہو مگر یہ کہ لوگوں نے اس کے ساتھ دشمنی کا برتاؤ کیا۔ اور اگر میں ان دنوں تک زندہ رہا تو آپ کی مضبوط مدد کروں گا۔ پھر تھوڑے ہی زمانہ کے بعد ورقہ کا انتقال ہو گیا اور وحی بھی موقوف ہو گئی، ابن شہاب نے کہا کہ مجھے ابوسلمہ بن عبد الرحمن نے خبر دی کہ حضرت جابر بن عبد اللہ الانصاری رضی اللہ عنہ وحی کے موقوف ہو جانے کے ایام کی حدیث بیان فرما رہے تھے کہ انہوں نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ حدیث بیان فرماتے سنا کہ میں ایک مرتبہ جارہا تھا کہ اچانک میں نے آسمان سے ایک آواز سنی، میں نے اپنی نگاہ اٹھا کر دیکھا تو اچانک وہی فرشتہ جو میرے پاس حرام میں آیا تھا آسمان وزمین کے درمیان گریسی بچھائے بیٹھا ہے، میں اس سے خوفزدہ ہو کر واپس ہوا اور میں نے کہا کہ مجھے کبیل اڑھا دو، مجھے کبیل اڑھا دو، پھر باری تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی يٰۤاَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ قُمْ فَأَنذِرْهُ وَرَبُّكَ فَكَبِّرْهُ وَشَيْءُكَ فَطَهِّرْهُ وَالرَّجْعُ فَاهْجُرْهُ (اے مکمل والے

لے یعنی صاحب سر اور صاحب جبرئیل ہیں یہاں ناموس سے مراد یہی ہیں، اسلئے کہ اہل کتاب ان کو ناموس کے لفظ سے یاد کرتے تھے۔

کھڑے ہو جائے اور لوگوں کو خوف دلایے، اپنے پروردگار کی بڑائی بیان کیجے، اور اپنے کپڑوں کو پاک کیجے، اور بتوں سے علیحدہ رہے جیسا کہ اب تک علیمہ رہے ہو، اس کے بعد وہی پے درپے آنے لگی۔ امام بخاریؒ نے فرمایا کہ عبید اللہ بن یوسف اور ابو صالح نے یحییٰ بن کبیر کی متابعت کی ہے، اور عقیل کی متابعت ہلال بن ردا نے زہری سے کی ہے، اور یونسؒ معمر کی روایت میں یرجف فؤادہ کی جگہ یرجف بوادرة آیا ہے۔

حل لغات: رؤیا۔ جو چیز خواب میں نظر آئے، اور اس پر بھی اطلاق ہو سکتا ہے جو بیداری میں نظر آئے جیسے وَمَا جَعَلْنَا الرُّؤْيَا الَّتِي أَرَيْنَاكَ فِي رُؤْيَاكَ مِنَ النُّعْمِ فِي قَيْدِ لَكَ دِي بَعِ الصَّالِحَةِ عَمْدَهُ خَوَابِ جَوَابِ كِي نُبُوتِ كِ لِنِ تَهْبِيدِ وَبُشَى خِيمَةٍ كَا دَرَجَةٍ رَكْعَتِهِ تَحْتِ، اور ایک روایت میں صَالِحَةُ کی جگہ صَادِقَةُ آیا ہے۔ یعنی وہ خواب حقیقت اور واقعہ کے مطابق ہوتے تھے۔ خواہ اس میں کسی شئی کو مشکل کر کے دکھلایا ہو، یا اس میں فرشتوں کی رویت ہو، یا حق جل مجدہ کی بجلی ہو۔ حواء مکہ سے تین میل کے فاصلہ پر مبنی کجانب ایک پہاڑی ہے۔ یہ لفظ محدود بھی ہے اور مقصود بھی، مذکر بھی ہے مؤنث بھی، منصرف بھی ہے غیر منصرف بھی، اگر الف مدودہ ہو تو اسے حرار غیر منصرف پڑھیں گے۔ دوسری صورت غیر منصرف پڑھنے کی یہ بھی ہے کہ اسے بقعہ کے معنی میں لیں کہ مؤنث قرار دیں اور پھر غَلَمِيَّتِ وَا نَيْثِ کی بنا پر اسے غیر منصرف پڑھیں، اور اگر مکان کے معنی میں لیں تو منصرف رہے گا۔ فِتْحَتْ فِيهِ۔ تحنث کا ترجمہ زہری نے تعب سے کیا ہے۔ کیونکہ تعب کا لفظ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے نہیں فرمایا بلکہ زہری ہی نے پڑھا ہے۔ یہ امام زہری نے حامل معنی بیان کئے ہیں۔ ورنہ تحنث کا مادہ حنث ہے جس کے معنی نافرمانی یا قسم توڑنے کے ہیں، پس تحنث کے معنی اِزَالَةُ الْحَنْثِ کے ہیں۔ تعب اس کے لوازمات میں سے ہے۔ یہ باب تفعّل سے ہے، اس کے دو خاصے ہیں دخول فی الشئ اور خروج عن الشئ۔ لیکن پہلے معنی میں کثیر الاستعمال ہے اس لئے معنی دخل فی التعبّد کئے جائیں گے ذوات العدد گنتی کی راتوں میں یہ لفظ قلت وکثرت دونوں کے لئے استعمال ہوتا ہے، اظہار قلت کے لئے تو اس قسم کے الفاظ وہاں بولتے ہیں جہاں بارگرم کرنا مقصود ہو۔ جیسے دراهم معدودۃ اور ایام معدودۃ۔ یعنی ایک سال میں ایک ماہ کے روزے کچھ زیادہ نہیں، بلکہ گنتی کے چند دن ہیں، اور کثرت کے لئے باس معنی استعمال ہو سکتا ہے کہ گنتی کی ضرورت ہی وہاں پیش آتی ہے جہاں اعداد گنے بغیر قبضہ میں نہ آ سکتے ہوں، یہاں بھی کثرت ہی کے معنی زیادہ اچھے معلوم ہوتے ہیں۔ کیونکہ بعض دوسری روایات میں غلوت گزینی کی مدت ایک ماہ ذکر کی گئی ہے۔ ینزع الی اہلہ سلم کی روایت میں یرجع کے الفاظ ہیں۔ الی اہلہ اسی وقت بولتے ہیں جب اشتیاق پیدا ہو جائے۔ ملک یہ اصل میں مَالُک تھا اس کا مصدر الوکۃ ہے جو سفارت و پیغام رسانی کے کام میں آتا ہے مَالُک کو بقاعدۃ قلب ملاؤک بنا یا گیا ہے۔ پھر ہمزہ کی حرکت ماقبل کو دیکر تخفیف کی غرض سے حذف کر دیا گیا

ملک ہو گیا۔ اس کی جمع ملائکہ آتی ہے۔ جو دراصل ملائکہ کی جمع ہے، جیسے شمال کی جمع شمال آتی ہے۔ جہد اگر بفتح الجیم ہے تو معنی طاقت میں، اور اگر بضم الجیم ہے تو معنی مشقت ہیں۔ اور یہ دونوں لفظ قائل بھی ہو سکتے ہیں اور مفعول بھی، اسی طرح بلغ معنی الجہد کی چار صورتیں ہو جائیں گی بلغ معنی الجہد الجہد مبلغہ میری مشقت یا طاقت انتہار کو پہنچ گئی، یعنی اب میں اس سے زیادہ تحمل کی طاقت نہ رکھتا تھا۔ اور بلغ معنی الجہد الجہد اسی بلغ العظمتی یہاں تک کہ دلوچنا میری مشقت یا طاقت کی انتہار کو پہنچ گیا، اس کا ایک ترجمہ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ جبرئیل مجھ سے مشقت یا طاقت کو پہنچ گئے۔ لیکن اس معنی کے اعتبار سے اشکال یہ ہے کہ جبرئیل کی قوت ملکی ہے اور آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کی بشری، نیز یہ کہ خلوت گزینی کے باعث آپ کمزور ہو رہے ہیں اس لئے آپ کی طاقت جبرئیل علیہ السلام کی قوت کو کس طرح مغلوب کر سکتی ہے؟ اشارین نے جواب بھی دے دیا کہ جبرئیل بشری صورت میں تشریف لائے تھے، اس لئے ایسا ہونا مستبعد نہیں ہے کہ جبرئیل کی قوت بھی اس وقت بشری ہو گئی ہو، لیکن یہ محض تکلف ہی تکلف ہے، اس لئے بے تکلف وہی پہلے معنی ہیں کہ وہ غلط مجھ سے میری انتہار کو پہنچ گیا یعنی میری قوت ختم ہو گئی۔ تحمل الکلیہ کلال سے ہے، تمھکا ماندہ اور عاجز، تکسب المعدم کسب متعدی بیک مفعول ہے، یعنی دنیا و دولت کماتی ہے، اور آپ گننام لوگوں کو کھاتے ہیں، اور اگر یہ متعدی بدو مفعول ہو تو یہ معنی ہوں گے تکسب المعدم المال آپ فقرو نادار لوگوں کو اموال عطا کرتے ہیں۔ ضیف کل من انضاف الیک فهو ضیف جو بھی تمھارے یہاں آجائے وہ ضیف ہے۔ ذائب ناذبۃ کی جمع ہے۔ نوبت بہ نوبت آئینوالے حوادث۔ یہ دو قسم کے ہوتے ہیں، ایک تو یہ کہ کسی انسان نے دوسرے پر ظلم کیا۔ اور دوسرے یہ کہ کوئی بلائے آسمانی نازل ہو گئی، جیسے طوفان برقی وغیرہ، آپ ایسے لوگوں کی مدد فرماتے ہیں جذع اس جانور کو کہتے ہیں جو ایک سال سے نکل کر دوسرے سال میں لگے۔ مراد یہ کہ کاش خداوند کریم مجھے قوت عطا فرمادے، گو یہ ناممکن ہے۔ —

آؤ فحجی ھم کیا وہ لوگ مجھ کو نکالیں گے۔ یہاں اوھج جی میں ہمزہ استفہام بھی ہے۔ اور واؤ عاطفہ بھی۔ واؤ چاہتا ہے کہ اس سے پہلے کوئی جملہ ہو۔ جس پر اس کا عطف کیا جاسکے۔ اور ہمزہ یہ چاہتا ہے کہ وہ جملہ میں سب سے پہلے آئے۔ پھر واؤ معطوف کا جز ہے، اور ظاہرات ہے کہ معطوف کا کوئی جز معطوف سے مقدم نہیں ہو سکتا۔ اور نہ درمیان میں کوئی اجنبی چیز لائی جاسکتی ہے جس سے معطوف کے بعض جز امقدم ہو جائیں، اس لئے ایسی صورتوں میں مشہور اور سہل طریقہ یہ ہے کہ ہمزہ اور واؤ کے درمیان ایک مناسب متھا جملہ مخذوف نکال لیا جائے تاکہ ہمزہ کی صدارت بھی باقی رہے اور واؤ کا تقاضا بھی پورا ہو جائے، یہاں اس کی تقدیر امعادۃ ہمزہ و مخج جی ھم ہو سکتی ہے۔

شرح حدیث حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پر وحی کا آغاز اس طرح ہوا کہ آپ کو بچے خواب دکھلائے جاتے تھے، اور جو چیز آپ خواب میں دیکھتے وہ ٹھیک اسی طرح سامنے بھی آجاتی تھی۔ یعنی نبوت کے لئے پیغمبر علیہ السلام کی ترتیب کی ابتداء سچے خوابوں کے ذریعہ کی گئی۔ یہ خواب اضغاث احلام نہ ہوتے تھے کہ جن کے متعلق مَا نَحْنُ بِمَأْوِيلِ الْأَصْغَاثِ بِعَالَمِیْنِہ کہا جاسکے، بلکہ یہ خواب نور کے تڑکے کی طرح صاف اور سچے ہوتے تھے، نور کے تڑکے سے تشبیہ دینے کی ایک حکمت یہ بھی ہے کہ نورِ ظلمتِ شب کے لئے اعلانِ رحیل ہوتا ہے۔ اور رات کی وہ تاریکی جس نے عالم کو اپنے دامن سے ڈھانپ لیا تھا دُور ہو جاتی ہے اسی طرح یہاں مختلف قسم کی ظلمتیں جو افقِ عالم پر چھا گئی تھیں آپ کی ذاتِ پاک سے دُور ہونے والی تھیں۔ نیز یہ کہ نورِ محمد کے لئے سرور کا باعث بھی ہوتا ہے، اسی طرح یہ خواب بھی آپ کے لئے سامانِ سرور ہوتے تھے یعنی وہ انوارِ نبوت جو آپ کو دیئے جا چکے تھے، جیسا کہ کُنْتُ نَبِیًّا وَاَدْمِیْنِ الْمَاءِ وَالطَّیْنِ سے ظاہر ہے۔ اب ظہور پذیر ہونے والے تھے، گویا خواب کے ذریعہ آپ کو اپنی طرف کھینچا جا رہا ہے۔ کیونکہ اگر کوئی اونچا مقام کسی تدریجی ارتقا کے بغیر ہی عنایت کر دیا جائے تو اس کا نبھانا اور سنبھالنا بڑا مشکل ہو جاتا ہے۔ اور خواب کا معاملہ یہ ہوتا ہے کہ اس میں عالمِ مثال سے مناسبت رہتی ہے، اگرچہ مادہ نہیں ہوتا۔ مگر اشیاء کی شکلیں موجود ہوتی ہیں، اور اس صورت کے ساتھ ساتھ طول و عرض بھی بالکل آئینہ کی طرح کہ اس کے اندر نظر آنے والی صورتوں میں مادہ نہیں ہوتا، لیکن طول و عرض ہوتا ہے۔ جب خواب کے ذریعہ عالم بالا سے مناسبت تمام ہوگئی تو خداوندِ قدوس نے تربیت کی دوسری شکل یہ فرمائی کہ آپ بیداری کے وقت بھی اہل و عیال اور متعلقین سے الگ ہو کر خلوت میں آگئے اس لئے تعبیر یہ نہیں ہے کہ آپ نے ایسا اختیار فرمایا بلکہ حبیب اللہ الخلاء کو خلوت گزینی کو محبوب کر دیا گیا، فرمایا چنانچہ اس مقدس خلوت گزینی کے لئے آپ نے غارِ حارہ کا انتخاب فرمایا جہاں آپ کے جدِ امجد عبدالمطلب نے خلوت گزینی کی تھی، اور جہاں اس سے قبل انبیاء کرام نے خلوت گزینی کی ہے۔ یہاں خلوت گزینی میں تین عبادتیں جمع ہو جاتی ہیں، اول تو خلوت گزینی ہی عبادت ہے، پھر اس غار

لہ نبی کا خوابی ہی ہوتا ہے۔ جیسا کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے خواب دیکھا کہ حضرت اسماعیل کو قربان کر دینا چاہتا تھا، کیونکہ اگر یہ خواب ہی کے حکم میں نہ ہوتا تو صرف خواب کی وجہ سے حضرت اسماعیل کو قربان کر دینا درست نہ ہوتا، لیکن یہاں کی نوعیت اس سے ذرا مختلف ہے کہ آپ اس وقت تک اس عالم میں باقاعدہ نبی نہیں بنائے گئے تھے، اور حضرت عائشہؓ روایاتِ صالحہ کو وحی قرار دیتی ہیں، اسلئے یوں کہا جاسکتا ہے کہ، آپ کا پیش خیمہ نبوت میں خود انحصور نے انہیں اجزاءِ نبوت میں سے قرار دیا ہے۔ پھر اس ذاتِ پاک کے رویہ سے پیدا ہی نبوت کے لئے کیا گیا ہے کیوں نہ وہی کے نام سے موسوم کئے جائیں، نیز انحصور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا کُنْتُ نَبِیًّا وَاَدْمِیْنِ الْمَاءِ وَالطَّیْنِ اس لئے آپ کے روایاتِ صالحہ کو نبوت سے پہلے بھی وحی کہا جاسکتا ہے۔ ۱۲

میں رہ کر آپ جن مشاغل میں مصروف رہے وہ بھی عبادت ہی تھے۔ تیسرے یہ کہ غارِ حرام کا ایک حصہ بیت اللہ کی طرف جھکا ہوا ہے جس پر بیٹھ کر نظر بیت اللہ پر پڑتی ہے۔ اور روایت سے ثابت ہے کہ بیت اللہ کو دیکھنا بھی عبادت ہے۔ اس لئے تین عبادتیں جمع ہو گئیں، نیز یہ کہ اس جگہ کسی انسان کی رسائی نہیں ہے جس سے یہ بدگمانی کی جاسکے کہ آپ جس چیز کو پیش فرما رہے ہیں وہ اکتسابی ہے۔ اور انہوں نے فلاں جگہ بیٹھ کر کسی سے حاصل فرمایا ہے، ہاں اگر تربیت اسی طرح کرائی جاتی کہ آپ کہیں باہر تشریف لے جاتے اور پھر واپس اگر نبوت کا اعلان فرماتے تو بلی مکہ برجستہ یہ کہہ دیتے کہ کسی نے سکھا دیا ہے۔ اسی بدگمانی سے بچانے کے لئے آپ کو مکہ سے قریب ہی خلوت گزینی کرائی گئی ہے۔

آپ غارِ حرام میں کئی کئی دن خلوت فرماتے، مدت کا تعین دشوار ہے، البتہ محمد بن اسحاق نے ماہ رمضان کے متعلق خلوت گزینی کی روایت کی ہے۔ اور سیر کی بعض روایات تو ایک ایک چلہ کی مدت تک کا پتہ دیتی ہیں اور سیر میں کمزور روایات بھی لیتے ہیں، البتہ محدثین احکام کے بارے میں بڑی تسکلی کرتے ہیں، ہر سیر لفظ کے متعلق چھان بین کرتے ہیں، لیکن سیر والے ایسا نہیں کرتے، اس لئے چالیس دن کی روایت بھی قابل قبول ہے۔ اور اس کا مفہوم یہ ہے کہ آپ تشریف لے جاتے اور جب زاد ختم ہو جاتا تو پھر تشریف لے آتے اور سامان مہیا فرما کر پھر تشریف لے جاتے، اس طرح سلسلہ رویہ اور تو ربیع الاول سے رمضان تک قائم رہا۔ اور سلسلہ خلوت رمضان میں، اس سے مشائخ نے چلہ کشی کا اصول مستنبط کیا ہے۔ مشائخ طریقت کے یہاں ترقی مدارج کے سلسلہ میں خلوت گزینی کا طریقہ بڑی اہمیت رکھتا ہے، خلوت گاہ اتنی تنگ ہونی چاہئے کہ اس میں پیر نہ پھیل سکیں۔ نیز خلوت گاہ تاریک بھی ہو کہ روشنی سے خیالات منتشر ہو جاتے ہیں۔ آپ کی خلوت کا بھی یہی طریقہ تھا۔ کہ تنگ و تاریک جگہ تھی، آپ سامان لیجاتے۔ اور خلوت گزینی فرماتے، اور جب سامان ختم ہو جاتا تو واپس تشریف لاتے، اور سامان لیجاتے، کبھی ایسا بھی ہوا ہے کہ ضروری سامان لے کر خود حضرت خدیجہ پہونچ گئیں، ایک بار حضرت جبریل علیہ السلام نے اطلاع دی کہ خدیجہ آرہی ہیں ان کو رب العالمین کا سلام کہنا، اور جنت میں موتیوں کے گھر کی بشارت سنا دینا۔

اعطائے نبوت | آپ کی اس آمد و رفت اور خلوت کا سلسلہ جاری تھا کہ جس چیز کے متعلق پہلے سے ملا، اعلیٰ

۱۔ صاحب مشکوٰۃ نے باب جات الناقب میں اس حدیث کی تشریح فرمائی ہے۔ اور بخاری و مسلم کا حوالہ دیا ہے، صاحب لمعات نے فرمایا کہ اس حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ آنحضور علیہ السلام نبوت کے بعد بھی غارِ حرام میں خلوت فرماتے تھے، کیونکہ حضرت جبریلؑ اعطائے نبوت سے قبل آپ کے پاس وحی تشریف نہیں لاتے۔

کے اشارے پر رہے تھے، اب صراحت کے ساتھ سامنے آگئی، پہلے کبھی درخت جھک جاتا تھا، کبھی پھر سلام کرتا تھا، اور اب بات کھل کر سامنے آگئی کہ فرشتہ آپہنچا۔ اور فرشتے نے آتے ہی کہا اقرأ (پڑھئے) آپ نے فرمایا کہ میں ان لوگوں میں سے نہیں ہوں جو پڑھنا جانتے ہیں، فرشتے نے دبوچا اور خوب دبوچا، یہاں تک کہ آپ کی قوت جواب دینے لگی، پھر چھوڑ دیا، اور کہا کہ پڑھئے، آپ نے پھر وہی جواب دیا کہ میں ان لوگوں میں سے نہیں جو پڑھ سکتے ہوں، اس درمیانی وقفہ کے بعد جو سانس لینے کے لئے تھا، جبریل علیہ السلام نے پھر دبوچا، جبریلؑ دبوچتے جاتے ہیں، اور مقصد کے لئے استعداد پیدا کرنے کی کوشش کرتے جاتے ہیں۔ لیکن جواب وہی ملتا ہے، تو انہیں یہ معلوم ہوتا ہے کہ ابھی استعداد پیدا نہیں ہو سکی ہے۔ پھر دبوچتے ہیں اور کہتے ہیں کہ پڑھئے، لیکن جواب وہی ملتا ہے۔ اور میری مرتبہ کے بعد جب جبریل علیہ السلام نے کہا پڑھئے اقرأ بسید ربك اللہ تو اپنے پڑھنا شروع فرمایا۔

دبوچنے کا مقصد لیکن اس دبوچنے کا مقصد کیا ہے؟ یہ تو جانتے ہیں کہ جب کوئی بچہ اول اول حاضر مکتب کیا جاتا ہے تو استاد بڑی شفقت سے اس کو پڑھنے کا عادی بناتا ہے۔ کسی بھی مکتب کا یہ دستور یا طریق نہیں ہے کہ معلم کو درس گاہ میں قدم رکھتے ہی ترجمہ نگاہ سے دیکھا جائے۔ اور یہاں کا معاملہ ہی دگرگوں ہے، ایک ایسے انسان کے ساتھ جو رب العالمین کا محبوب ہے یہ معاملہ کیا جا رہا ہے کہ دبوچ رہے ہیں، اور اس قدر کہ قوت جواب دے رہی ہے۔ نیز یہ بھی کہ آپ اقرأ کا جواب مانا بخاری سے دے رہے ہیں، یہ جواب جب ہی صحیح ہو سکتا ہے کہ سامنے نوشتہ ہو کر میں اسے نہیں پڑھ سکتا، میں پڑھا ہوا نہیں ہوں۔ لیکن جب ایک شخص کچھ کلمات ادا کرنا چاہتا ہے، اور آپ فصیح العرب والعجم ہیں، اور آپ کو کلمات ادا کرنے میں چندال دشواری بھی نہیں ہے، لیکن نہیں ادا فرماتے، آخر یہ سب کیوں؟

بات اصل یہ ہے کہ حضرت جبریل علیہ السلام نے آتے ہی ایسا ہی عمل شروع فرمایا جو نبوت کے بعد آپ کے سامنے آنے والا تھا۔ آپ کو آلام و مصائب سے کھیلنا ہے، اس لئے پہلے ہی دن بست لادیا۔

یہ شہادت گہر الفت میں قدم رکھنا ہے۔ لوگ آسان سمجھتے ہیں مسلمان ہونا

تین بار دبا کر تین مصیبتوں کی طرف اشارہ فرمایا کہ سب سے پہلا دباؤ جو آپ پر ڈالا جائے گا وہ یہ ہے کہ پورے مکہ والے آپ کے دشمن ہو جائیں گے، چنانچہ اس دشمنی میں ایک ایسا بھی وقت آیا کہ پیغمبر علیہ السلام کو اپنے تمام رفقاء کے ساتھ شعب ابی طالب میں بند کر دیا گیا، اور ہر قسم کے تعلقات منقطع کر دیئے گئے، اور یہ مقاطعہ کا سلسلہ مسلسل تین سال تک جاری رہا۔ مکہ والوں کی دشمنی کا یہ عالم تھا کہ آپ نماز پڑھ رہے ہیں، اور ابو جہل ہے کہ موٹی چادر گلے میں ڈال کر کھینچ رہا ہے اور اس قدر دبا رہا ہے کہ آنکھیں تک ابل رہی ہیں۔

لہٰذا علی الفور کا مغموم فقال اقرأ کی فار سے نکل رہا ہے۔ کیونکہ فار تعقیب مع الوصل کے لئے آتی ہے۔ ۱۲

دوسرے دباؤ میں اس طرف اشارہ ہے کہ آپ کی دعوت کو ختم و دفن کرنے کے لئے ناپاک کوششیں کی جائیں گی، چنانچہ اہل مکہ نے باہم مشورے کئے کہ انہیں کسی مکان میں بند کر دو۔ کسی نے کہا جلاوطن کر دو، نہ ان کی دعوت اہل مکہ تک پہنچ سکے گی، نہ ان کے لئے جاذب توجہ ہوگی۔ لیکن شیطان جو ایک شیخ مجدی کی صورت میں شریک مجلس تھا ان تمام مشوروں کو مسترد کر دیتا ہے اور کہتا ہے کہ یہ سب صورتیں نامناسب ہیں، اچھی صورت یہ ہے کہ تمام قبائل کے سردار جمع ہو جائیں، اور آپ کے دروازے پر تلوار لئے کھڑے رہیں، اور جب آپ نکلیں تو تمام تلواریں بیک وقت آپ پر پڑیں۔ اگر ایسا ہو گیا تو بنو ہاشم ہر ہر قبیلہ سے جنگ کرنے سے پہنچے اور نہ اتنے آدمیوں سے قصاص ہی لیا جاسکتا ہے۔ اس لئے معاملہ دیت پر آجائے گا، اور دیت دینا تمہارے لئے آسان ہے۔ رات کو ایسا ہی کیا گیا، تمام قبیلوں کے سردار جمع ہو کر ناپاک ارادے سے در اقدس پر پہنچ گئے آپ کو بذریعہ وحی ان ناپاک ارادوں کی خبر پہنچ گئی، چنانچہ آپ نے حضرت علی کرم اللہ وجہہ کو اپنی آرام گاہ پر لیٹنے کا حکم فرمایا، اور خود ایک مٹھی مٹی لے کر دَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَأَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا فَأَغْشَيْنَاهُمْ فَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ کا ورد فرماتے ہوئے باہر تشریف لائے، اور وہ مٹی ان کے سروں پر ڈالتے ہوئے نکل گئے جس کا یہ اثر ہوا کہ وہ ہمہ بینی کے اذعان کے باوصف کچھ بھی نہ دیکھ سکے۔ جب آپ کے تشریف لے جانے کے بعد دیکھا تو اپنے سروں پر مٹی ہی دیکھی۔

تیسرے دباؤ میں اس طرف اشارہ ہے کہ آپ کو ترکِ وطن اور ترکِ حرم پر مجبور کر دیا جائے گا جو آپ کے نزدیک محبوب ترین چیز ہے۔ پھر ان لوگوں نے صرف ترکِ وطن ہی پر اکتفا نہیں بلکہ اس کے بعد فوجوں کو لے کر حملہ کیا، اور ایک بار نہیں بار بار کیا۔ یہ تین قسم کے حادثات تھے جن کی طرف تین بار دباؤ ڈال کر اشارہ کیا گیا، اس وقت آپ ممکن ہے یہ باتیں سمجھ سکے ہوں، لیکن مشکلات کی ایک جھلک ضرور پیش کر دی گئی، لیکن ان تمام مشکلات کی جانب اشارہ کیا تھا جب حضرت جبرئیل علیہ السلام دباؤ ڈال کر اقرار فرماتے ہیں تو آپ کا مَا أَنَا بِقَارِيءٍ نہ مانا کیسے درست ہے۔؟ اس کا ایک جواب تو سیر کی کتابوں میں موجود ہے کہ آنحضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے سامنے دیا کے ٹکڑے پر نوشتہ پیش کیا گیا تھا اور اس صورت میں آپ کا مَا أَنَا بِقَارِيءٍ فرمانا بالکل درست ہے۔ کہ میں حرف شناس نہیں ہوں، اگر یہ روایت صحیح تسلیم کر لیں تو بات حل ہو جاتی ہے، لیکن قسمت سے یہ روایت کمزور ہے۔ اس لئے مفہوم یہ بھی ہو سکتا ہے کہ جبرئیل کے اقرار کہنے کا مطلب یہ نہ تھا کہ آپ از خود قرارت کریں بلکہ آپ کے کہنے کا مطلب یہ تھا کہ جس طرح میں کلمات ادا کرتا ہوں اسی طرح تم بھی ادا کرتے رہو۔ بالکل اسی طرح جیسے بچہ سے ”ٹھہرو“ کہا جاتا ہے، اس کا مطلب بھی از خود قرارت کرنا نہیں ہوتا، بلکہ مفہوم یہ ہوتا ہے کہ جیسے میں کہوں اسی طرح تم بھی کہتے رہو، لیکن چونکہ یہ صیغہ امر ہے اور فعل متعدی ہے اس لئے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم

نے یہ سمجھا کہ مجھ ہی سے کچھ پڑھوانا چاہتے ہیں، حالانکہ مقصد تلقین تھا، تکلیف نہ تھا، آپ نے مقصد تکلیف سمجھا، اور پھر اپنی حقیقت پر نظر کی، اور چونکہ اس مقام عبدیت میں مستغرق تھے اس لئے مانا البخاری فرمایا۔
مولانا مرتضیٰ حسن صاحب چاندپوری کی رائے | اس سلسلہ میں ایک توجیہ مولانا مرتضیٰ حسن صاحب چاندپوری
 رحمۃ اللہ علیہ نے فرمائی تھی کہ خداوند قدوس کا وہ کلام آنحضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے سامنے پیش کیا گیا ہے جس کے متعلق آیا ہے۔

لَوْ اَنْزَلْنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ لَّرَاَيْنَاهُ خَاشِعًا
 مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ اللَّهِ۔ (پ ۷۷۸)

اگر ہم اس قرآن کو کسی پہاڑ پر نازل کرتے تو (اے مخاطب،
 تو اس کو دیکھتا کہ خدا کے خوف سے دب جاتا اور پھٹ جاتا۔

کلام وزن دار اور جس درجہ بھاری ہے اور جبریل اسی شان عظمت کے ساتھ اسے لیکر پہنچے ہیں تو آپ اُسے کس طرح برداشت فرمائیں، اس کی مثال ایسی ہی ہے کہ جب بچہ کے سامنے قاعدہ رکھا جاتا ہے تو وہ پہلی سطر ختم کر کے سوچتا ہے کہ میں نے علوم تمام کر لئے۔ لیکن اب استاد دوسرا سبق شروع کرتا ہے تو بچہ محسوس کرتا ہے کہ ابھی منزل نہیں آئی ہے، لیکن اس دوسرے موضوع کے اختتام پر وہ سمجھنے لگتا ہے کہ اب تو کام تمام ہی ہو گیا۔ لیکن استاد پھر تیسرے مرحلہ کی ابتدا کر دیتا ہے اور بچہ پھر اپنے تصورات پر چلتا ہے، غرض قرآن کریم ختم کر لیتا ہے تو اسے ایقان ہو جاتا ہے کہ اب اس منزل سے پرے کوئی منزل نہیں ہے۔ لیکن جب اسے کسی مکتب یا مدرسہ میں دوسرے علوم کی تحصیل کے لئے بھیجا جاتا ہے تو اُسے پھر ایک مرتبہ گرد و پیش پر گہری نظر ڈالنے کی نوبت آتی ہے۔ نئے مضامین سامنے آتے ہیں۔ حالانکہ حروف وہی اٹھائیں ہیں جو اُسے ابتدائی سبق میں بتلائے گئے تھے انہیں مختصر سے حروف میں معانی کا ایک ناپیدا کنارہ سمندر ہے جس سے عہدہ برآ ہونا مشکل نظر آ رہا ہے۔ حروف بھی وہی ہیں، اور حروف کی ترتیب میں بھی کوئی اجنبیت نہیں، مگر معانی ہیں کہ سیلاب کی طرح کہیں نہیں رکتے۔ اور اسی پر انحصار نہیں کہ علوم حروف کی ترتیب کے ساتھ پیدا ہو رہے ہیں، بلکہ اگر کسی عامل سے ملاقات ہو گئی تو اس نے انہیں مفردات حروف کے متعلق وہ اسرار و رموز بیان کئے جو تصور سے بالاتر تھے۔ کہ دیکھو ان حروف کے یہ خواص ہیں، اور اس حرف کی زکوٰۃ دینے کا طریق ہے۔ اور ان میں ان چیزوں سے پرہیز ہے۔ اور زکوٰۃ کے بعد تمہارے اندر اس قدر قوت آجائے گی کہ زمین کے اوپر آگے شکل کی ایک لکیر کھینچ دینا تو زمین پھٹ جائیگی

مولانا مرتضیٰ حسن صاحب رحمۃ اللہ علیہ اپنے دور کے ممتاز مناظرین میں شمار کئے جاتے تھے، علم مناظرہ پر مطبع قاسمی دیوبند سے مولانا کی متعدد تصانیف اشاعت پذیر ہوئی تھیں، ایک عرصہ تک دارالعلوم دیوبند میں خدمتِ درس و تدریس انجام دیتے رہے، اور دارالعلوم دیوبند میں ناظم تعلیمات بھی رہے ہیں، الاستاذ مولانا السید فخر الدین صاحب قدس سرہ نے بھی مولانا مرحوم سے بعض کتب میں پڑھی ہیں۔

اور دوسری لیکر کھینچ دو گے تو اسی وقت پھر آئے گی، اور اگر اس کے بعد کسی اہل نظر سے نظر لگئی تو اس نے ان ہی حروف کے ذریعہ ان حقائق کا علم عطا کیا کہ جسے اہل نظری سمجھ سکتے ہیں۔

غرض ایک مبداء ہے، لیکن علوم و معارف کا ایک گہرا سمندر ہے کہ جس سے سب کچھ سمیٹ لینے کے باوجود بھی اپنی تنگ دامانی کا گلہ کرنا پڑتا ہے۔ یہ سب کچھ باتیں اس سادہ لوح بچہ کے متعلق ہیں جسے اس وادی میں قدم رکھنے سے پہلے مشکلات کا علم نہ تھا جو ہر مرحلہ پر منزل کا گمان کر کے اپنے لئے سامان تسلی فراہم کر لیتا تھا، لیکن اگر کسی انسان کے سامنے یہ سب مشکلات پہلے ہی آجائیں تو اس کی مشکل کار کا تصور بھی ہمارے اور آپ کے بس کی بات نہیں، انھن صلی اللہ علیہ وسلم کو بھی اسی موقف میں تصور کیجئے، کہ جبریل آپ کو اس وادی پر خوار کی دعوت دیر ہے ہیں، اور تمام مشکلات آپ کے سامنے ہیں، اور نہ صرف یہ کہ مشکلات سامنے ہیں، بلکہ آپ مقام عبدیت میں اس درجہ مستغرق ہیں کہ ان مشکلات کے تحمل کا خیال بھی آپ کے لئے دشوار ہے، جب جبریل نے یہ جو صلہ شکن جواب سنا تو آپ کو مقام عبدیت سے ابھارنا شروع کیا۔ اور ایسے مقام تک لے آئے کہ آپ کو اپنے متعلق ان مشکلات کے تحمل کا یقین آگیا اور سمجھ گئے کہ اس بار امانت کے لئے میرا ہی انتخاب کیا گیا ہے۔

آسمان بار امانت نتوانست کشید ﴿ قرعہ خال بنام من دیوانہ زدند

حضرت شاہ عبدالعزیز علیہ الرحمہ کا ارشاد حضرت شاہ عبدالعزیز صاحب علیہ الرحمہ نے فرمایا کہ دراصل

جبریل علیہ السلام ایک خاص طریق عمل سے اپنی روح کا اثر آپ پر قائم کرنا چاہتے تھے۔ اس لئے کہ جبریل علیہ السلام ان تمام ہی کمالات کے حامل تھے جو اس سے پہلے انبیاء کرام کو عطا کئے گئے تھے، چنانچہ جبریل علیہ السلام کا مقصد یہ تھا کہ یہ تمام کمالات روحانی آپ کی ذات اطہر میں منتقل کر دئے جائیں۔

اس اجمال کی تفصیل یہ ہے کہ حضرت جبریل علیہ السلام کا یہ عمل توجہ کی ایک قسم ہے۔ جبریل علیہ السلام حکم خداوندی کو جبر ڈال رہے ہیں، جب ایک صاحب کمال دوسرے انسان کو اپنے کمال سے فائدہ پہنچانا چاہتا ہے تو خود کو اس کی طرف متوجہ کر دیتا ہے، اور اس کی چار صورتیں ہیں۔

(۱) انعکاسی۔ اس کا حاصل صرف اس قدر ہے کہ شیخ مریدوں کے حلقہ میں پہنچ کر اپنے ذکر و شغل اور انفس اس قدر سیہ سے ان کے اندر ایک روح پھونک دے، جب تک شیخ مجلس میں موجود ہے اس کے ذکر کے اثرات حاضرین پر بقدر استعداد پڑ رہے ہیں، دل و دماغ سے دنیا فراموش ہو گئی ہے۔ لیکن جہاں شیخ نے مجلس کو چھوڑا وہ کیفیت ختم ہو گئی، اس کی مثال ایسی ہے کہ ایک شخص خوشبو لگا کر مجلس میں آ بیٹھا تو اس کے عطر سے مجلس مہک اٹھیں گی، لیکن جہاں شیخ مجلس سے اٹھا اور خوشبو ختم ہو گئی، یہ توجہ کی بہت کمزور قسم ہے۔ لیکن فائدہ سے خالی نہیں ہے۔

(۲) القاتی۔ اس کا مفہوم یہ ہوتا ہے کہ شیخ اپنے قلب کی نورانیت سے دوسرے طالب حق کے اندر ایک نورانی کیفیت پیدا کر دیتا ہے۔ پھر اس کیفیت کا باقی رکھنا مرید کا اپنا کام ہے۔ اگر ذکر و شغل جاری رکھتا ہے تو یہ کیفیت باقی رہ جائے گی، ورنہ ختم ہو جائے گی۔ اس کی مثال بالکل ایسی ہی ہے کہ ایک شخص اپنا چراغ لیکر اس میں عمدہ تیل ڈال کر دوسرے ایسے انسان کے پاس پہنچتا ہے جو اپنا چراغ پہلے سے روشن کئے ہوئے ہے، اور کہتا ہے کہ میرا چراغ بھی روشن کر دیجئے۔ وہ چراغ تو روشن کر دیتا ہے لیکن یہ ضروری نہیں کہ چراغ جلتا ہی رہے۔ بلکہ جہاں ہوا تیز ہوئی یا بارش کی دوچار بوندیں برس اور چراغ گلی ہو گیا۔ اسی طرح مرید طلبِ صادق لیکر شیخ کے پاس جاتا ہے کہ میرا دل روشن کر دیجئے۔ شیخ دل روشن کر دے گا۔ لیکن اگر شیطان درمیان میں آگیا اور دھوکہ دیدیا تو انوار فوراً ختم ہو جائیں گے۔

غالباً حضرت مجدد علیہ الرحمہ کا دور تھا کہ ایک بزرگ کہیں جا رہے تھے، راستہ میں دیکھا کہ تین سادھو گردن جھکائے مراقبہ کر رہے ہیں، چلتے چلتے انہیں خیال پیدا ہوا کہ ذرا بیٹھ کر تو دیکھیں۔ اب بیٹھے تو فوراً بھاگ شروع کر دیا۔ سادھوؤں نے قہقہہ لگایا کہ اب کہاں جاتا ہے پھنس چکا ہے، اب یہ بزرگ جہاں بھی جاتے ہیں کام نہیں چلتا اپنے شیخ کے پاس پہنچنے تو فرمایا میں کچھ نہیں کر سکتا۔ ہاں نہیں ایک صاحب بریلی میں ملیں گے، چار پانی بنتے ہیں ان سے رجوع کرو، چنانچہ یہ بزرگ بریلی پہنچے، دیکھا تو واقعہ وہاں ایک بزرگ چار پانی بن رہے ہیں، انہوں نے دور ہی سے دیکھ کر ڈانٹنا شروع کیا۔ کہ اب آیا ہے ایمان لٹا کر، اور بان کو زور زور سے بانٹنا شروع فرمایا اور کہا کہ جاؤ اب ٹھیک ہو گئے ہو۔ تو القاتی تو جبر میں انوار تو پیدا ہو جاتے ہیں، لیکن یہ دیر پا نہیں ہوتے۔ بلکہ ذرا سی غفلت میں منزل دور ہو جاتی ہے۔

رقم کہ خارا زبا کسٹم محل نہاں شد از نظر۔ یہ ایک لحظہ غافل بودم و صد سالہ را ہم دور شد (۳) اصلاحی۔ یہ توجہ کی تیسری قسم ہے، اس کا حاصل یہ ہوتا ہے کہ شیخ اپنی نورانیت کا ایک وافر حصہ مرید کے لئے خاص کر دیتا ہے، لیکن اس میں تدریجی ترقی ہوتی ہے۔ پہلے اخلاق درست کراتے ہیں اور پھر آہستہ آہستہ ترقی دیتے ہیں۔ یہ صورت پھلی دونوں صورتوں سے قوی ہے، مثال کے طور پر نہر کے پانی سے ایک حوض کو بھر دیا گیا، اور پھر اس سے نالیاں کاٹ دی گئیں، کہ ان نالیوں کے ذریعہ پانی حاصل کیا جائے، لیکن جس قدر نالی کا دباؤ ہوگا اسی قدر پانی آئے گا۔ معمولی خس و خاشاک تو پانی کے زور سے بہہ جائے گا۔ لیکن اگر کوئی ایسی صورت پیش آگئی کہ نالی کا دباؤ ہی بند ہو گیا تو پانی آنا بند ہو جائے گا۔ اسی طرح شیخ نے اپنے انوار کا جو ایک وافر حصہ مرید کو عطا کیا ہے۔ اس میں ترقی ہوتی رہے گی۔ اور معمولی قسم کے نقصان اس پر اثر انداز نہیں ہوں گے، لیکن اگر کوئی بڑی ہی بات پیش آجائے گی تو نقصان ہوگا۔

(۴) اتحادی۔ چوتھی صورت توجہ اتحادی کی ہے۔ اس کا حاصل یہ ہوتا ہے کہ شیخ اپنی روح کو مستفیض کی روح سے متصل کر دیتا ہے۔ اور ان کمالات کا اضافہ کرتا ہے جو شیخ کی روح کے اندر موجود ہو۔ تہ ہیں۔ یہ صورت سب سے زیادہ قوی ہے۔ اس کی مثال میں ہم نے خواجہ باقی باللہ علیہ الرحمہ کا واقعہ سنا ہے۔ یہ حضرت مجدد الف ثانی علیہ الرحمہ کے شیخ ہیں، ولی سے باہر رہتے تھے، ایک دن حیدر مہان آگئے۔ اور اتفاق کہ شیخ اس وقت تہی دست تھے۔ اتنا بھی پاس نہ تھا کہ ضروری مدارات کر سکیں، شیخ بہت پریشان ہوئے، کبھی حجرے کے اندر جاتے ہیں اور کبھی فرط اضطراب میں باہر تشریف لے آتے ہیں۔ قریب ہی ایک نانباتی کی دکان تھی، نانباتی پہلے سے شیخ کا معتقد تھا۔ اس نے دیکھ کر پہچان لیا کہ شیخ مہانوں کی خاطر داری نہ ہونے کے باعث پریشان ہو رہے ہیں، اس نے فوراً عمدہ خوان حاضر کیا، ہماؤں نے کھانا کھایا، شیخ علیہ الرحمہ کو اس کی یہ خدمت بھاگئی۔ فرمایا: مانگ کیا مانگتا ہے؟ عرض کیا حضرت کی دعاؤں سے اللہ کا عطا کردہ سب کچھ موجود ہے۔ حضرت خواجہ علیہ الرحمہ نے دوبارہ اصرار کیا تو نانباتی نے کہا کہ حضرت بس اپنا جیسا بناد دیجئے۔ خواجہ نے ارشاد فرمایا کہ اور کچھ مانگا ہوتا لیکن نانباتی نے بھی اسی خواہش و طلب پر اصرار کیا، شیخ اسے حجرے میں لے گئے، اور اُسے اپنے سینہ سے ملا کر اپنی روح کو جو حامل کمالات تھی اس کی روح کے ساتھ متحد کر کے اسے ان کمالات کا حامل بنادیا، مگر چونکہ یہ انتقال دفعی تھا نانباتی برداشت نہ کر سکا اور میرے دن واصل بھی ہو گیا۔ غرض تھوڑی دیر کے بعد جب نکلے تو نانباتی شیخ کی شبیہ بن چکا تھا، حتیٰ کہ صورت میں بھی کوئی فرق نہ تھا، فرق تھا تو صرف اس قدر کہ شیخ ہوشمند تھے اور نانباتی مست، انجام کار یہ نانباتی تین دن بعد واصل بھی ہو گیا، لیکن چونکہ یہ چیز نانباتی کے اصرار پر واقعہ دی تھی اس لئے نانباتی اسے برداشت نہ کر سکا۔ اس عالم فانی میں کمالات عطا کر نیکا قانون تدریج ہے، یکبارگی ترقی کسی کو اس نہیں آتی، بلکہ اس کا انجام اس دار فانی میں فنا ہے۔ یہاں پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کے ساتھ بھی جبرئیلؑ توجہ اتحادی کا معاملہ فرما رہے ہیں، چاہتے ہیں اپنی روح کے تمام کمالات آپ کے اندر نمودار لیکن اگر قانون تدریج سے صرف نظر کرتے ہیں تو فنا کا اندیشہ ہے اس لئے یہ صورت اختیار کی گئی۔ کہ ایک بار دبایا، پھر وقفہ دیا اور پھر دوبارہ دبایا اور سہ بارہ دبوچا اور استعداد پیدا ہونے پر آیات تلاوت فرمادیں، اور اس مرتبہ دبانے سے جبرئیل کی روح کے تمام کمالات آپ کے اندر سما گئے۔

مقصد یہ تھا کہ جس چیز کی صلاحیت پہلے سے موجود تھی اس کو بیدار اور رونما کر دیا جائے، صلاحیت بیدار کرنے کے مختلف طریقے ہوتے ہیں، کبھی اس کے لئے برسوں کی محنت درکار ہوتی ہے اور کبھی صرف دل شکستگی کے باعث وہ چیز میسر آ جاتی ہے۔

حضرت سید جن صاحب رسول نما علیہ الرحمہ دلی کے ایک بزرگ گذرے ہیں۔ ان کو رسول نما اس لئے

کہتے تھے کہ وہ آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت کر دیتے تھے، ایک دن ان کی اہلیہ نے کہا کہ آپ زمانہ بھر کو زیارت کرتے ہیں کبھی نہیں کراتے؟ فرمایا اچھا نہ ہاں دھوکہ دہن بن جاؤ۔ اچھے کپڑے پہنو، گوٹا لگا ہوا سرخ دوپٹہ اوڑھو۔ اور خوشبو لگاؤ، انہیں زیارت کا شوق تھا، ہدایات پر عمل کر لیا اور دہن بن کر بیٹھ گئیں۔ اب سید حسن رسول بنیہ صاحب نے کہا کہ دیکھو تو اس بڑھیا کو بڑھاپے میں جوانی کی سوچ رہی ہے حضرت کا اتنا فرمانا تھا کہ گریہ طاری ہو گیا اور اسی حالت میں زیارت ہو گئی، جو اشتیاق پہلے سے موجود تھا اب دل شکستگی کے باعث کامل ہو گیا۔

حضرت شیخ الہند علیہ الرحمہ کا ارشاد | حضرت شیخ الہند علیہ الرحمہ نے ارشاد فرمایا کہ آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کو مقصد زندگی بتلانے کے لئے حضرت جبرئیل کو بھیجا گیا تھا، چنانچہ جبرئیل نے اگر آپ کو مقصد کی نشان دہی کرانی چاہی، لیکن اس وقت آپ پر عبدیت کا غلبہ تھا، اور انسان عبدیت میں جس قدر بھی ترقی کرے گا اسی قدر بیچاریگی کا غلبہ ہوتا جائے گا، اور اس حال میں جب اسے کمال کی دعوت دی جائے گی تو وہ کہے گا کہ میرے اندر اس کی اہلیت نہیں ہے، اور یہ کہنا اس کے لئے ایک طبعی چیز ہے۔ کیونکہ وہ اپنی حقیقت سے واقف نہیں۔ آپ بھی اسی مقام پر ہیں، اور آپ کو اس وقت کمالات کی جانب متوجہ کرنے کی ضرورت ہے۔ اور کسی جانب متوجہ کرنے کی یہی صورت ہوتی ہے کہ پہلے تمام دوسری توجہات کو سمیٹ کر ایک طرف لگا دیں اور اس مقصد کے حصول کے لئے دباؤ ڈالا جاتا ہے، خیالات پر پابندی لگانے کا سہل طریقہ یہ ہے کہ ذہنی دباؤ ڈالا جائے اس لئے سب سے پہلا کام یہ کیا گیا کہ جبرئیل نے دفعہ آچونکا یا کہ پڑھئے، لیکن اپنے مقام عبدیت کو نہیں چھوڑا۔ تو اس کے لئے دوبارہ اور دوبارہ دبا یا گیا۔ اور جب دیکھا کہ توجہ کامل ہو گئی ہے تو آیات تلاوت فرمادیں۔ اگر یہی قوت جو جبرئیل نے کئی بار میں پہنچائی، یکبارگی پہنچا دی جاتی تو اس کا تحمل مشکل تھا اس لئے اس کے لئے راہ تدریج کو اختیار فرمایا گیا، اور اس قوت کا یہ بھی مطمح نظر ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے جو اپنے متعلق گمان کر رکھا ہے وہ ختم ہو جائے اور آپ یہ سمجھ لیں کہ میرے اندر سینکڑوں قوتیں مضمر ہیں، جیسے کسی حسین نے کبھی آئینہ نہ دیکھا ہو، اور اسے اپنے متعلق حسن و جمال کا احساس نہ ہو لیکن دفعہ اس کے سامنے آئینہ پیش کر دیا جائے اور وہ اس میں اپنی صورت اور عذو و خال کو دیکھ لے تو اسے وہ صورت کتنی بھائیگی، حالانکہ آئینہ نے کوئی نئی چیز نہیں پیدا کی، حضرت شیخ علیہ الرحمہ نے بھی یہ تمثیل بیان فرمائی تھی کہ یہاں جبرئیل آئینہ بردار ہیں اور معلم حقیقی حضرت حق جل مجدہ ہیں، جبرئیل علیہ السلام نے اپنے آئینہ میں خود آنحضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے کمالات کو دکھلایا ہے، چنانچہ جب آپ نے اپنے کمالات کو دیکھ لیا تو آپ کو اپنے بارے میں ان مشقوں کے تحمل کا یقین آ گیا، غرض جبرئیل نے نئی چیز کوئی نہیں پیدا کی۔ بلکہ جو چیز کسی بنا پر نہ لگا ہوں سے اوجھل ہو گئی تھی اسے دکھلا دیا ہے۔ حضرت امیر شاہ خاں رحمۃ اللہ علیہ کا یہ شعر کثرت بر عمل ہے۔

ترسم کہ خوری زخمی از تیغ ہنگاہ خود : آمینہ میں ہرگز اے محبتِ شانی
یعنی تم آمینہ نہ دیکھنا ورنہ مجھے ڈر ہے کہ تمہاری تصویر تمہیں مجروح نہ کر دے۔ غالب نے خوب کہا ہے
دشنہ غمرہ جاں ستال، ناوک ناز بے پناہ : تیرا ہی عکس رخ سہی سامنے تیرے آنے کیوں
مولانا جلال الدین علیہ الرحمہ نے فتویٰ میں ایک تمثیل بیان فرمائی ہے کہ ایک شیر کا بچہ بکریوں میں پرورش پاتا تھا
اور بکریوں کی طرح گھاس وغیرہ بھی چرتا تھا، حسب اتفاق نہر میں پانی پینے کے لئے جو اُترا تو اُسے اپنی تصویر
نظر آگئی، اور غم آنے لگا کہ ان بکریوں کی رفاقت تو میری جرات مند طبیعت کے لئے ننگ عار ہے۔ چنانچہ
ان بکریوں کو بھارنا شروع کر دیا۔ گویا اس واقعہ سے قبل اُسے اپنی حقیقت کا علم ہی نہ تھا۔ جس کی بنا پر وہ زندگی
کی اس بہت سطح پر قانع تھا، لیکن جب اُسے اپنی بلند حوصلگی کا سراغ مل گیا تو اس نے اس معیارِ زندگی
کو چھوڑ دیا۔ بالکل اسی طرح جب تک کہ آپ کو اپنی بلند ہمتی، عالی حوصلگی اور سیادتِ کونین کی اطلاع نہ تھی
آپ کے لئے ایسا تصویر دشوار تھا، لیکن جب اصل حقیقت کی اطلاع ہوئی تو اس بار امانت کو اٹھانے کی
آمادگی ظاہر فرمادی جس سے کونین نے اعتذار کیا تھا۔

جس نے کونین کو دیوانہ بنا رکھا ہے : میں نے اس بار امانت کو اٹھا رکھا ہے
پھر تیسری بار اپنے بھی پڑھنا شروع فرما دیا، جبرئیل نے فرمایا: اِقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ: تم کہتے ہو
کہ میں نہیں پڑھ سکتا۔ لیکن جس نے تمہیں پیدا کیا، اور ابتداء سے اب تک تربیت کر کے اس مقام تک پہنچایا
کیا اس کو یہ قدرت نہیں کہ اسی کو قرارت کی قوت بخش دے، اسی معبود کا نام سیکر پڑھنا شروع فرما دیجئے۔
آپ اپنی ذات پر نظر نہ کیجئے، بلکہ اس خالقِ اکبر کی قوت و ربوبیت کو دیکھیے وہ کس طرح انسان کو پیدا فرماتا ہے
جو تخلیق کے اس ناقابلِ تصور طریق پر قادر ہے۔ یعنی خون کی بے حقیقت پھٹکی سے انسان کو پیدا کرتا ہے۔
وہ یقیناً آپ سے عملِ قرارت کرانے پر بھی قادر ہے۔ اس لئے اِقْرَأْ! آپ پڑھتے تو سہی، وَرَبُّكَ الْكَوْنُ
اس کی عنایات آپ پر بہت زیادہ ہیں، اسی نے آپ کو یہ ناقابلِ یقین کمال عنایت کیا ہے، اور دیکھو ہم نے قلم
جیسی چیز کو اپنی معلومات پھیلانے کا ذریعہ بنایا ہے۔ کہ اس سے عجیب عجیب چیزیں سامنے آتی ہیں، تو جو ذات
ایک جادہ شی کو لفظی و سببیان عطا کر سکتی ہے وہ یقیناً ایک برگزیدہ انسان کو تابِ قرارت بھی بخش سکتی
ہے۔ یہ آیات آپ کو بڑھادی گئیں۔ اور اس معاملہ کے اختتام کے بعد آپ گھر واپس ہوئے تو دل کا نپ
رہا تھا۔ حضرت خدیج رضی اللہ عنہا کے پاس پہنچ کر فرمایا مجھے کھل اڑھا دو، چنانچہ آپ کو کھل اڑھا دیا گیا۔

لے روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ نزول وحی کے وقت جبرین مبارک سے پسینہ کی رو جاری ہے، اور اس روایت سے معلوم
(دقیقہ برصغیر آئندہ)

اور جب سکون ہو گیا تو آپ نے حضرت خدیجہ کو پورے واقعات سنائے۔

ایک غلط فہمی اور اس کا ازالہ | حدیث شریف میں "لَقَدْ خَشِيتُ عَلَى نَفْسِي" مجھے تو اپنی جان کا خطرہ ہو گیا تھا، فرمایا گیا ہے۔ بعض حضرات نے اس کے یہ معنی بیان کئے ہیں کہ پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کو یقین نہیں آیا کہ خداوند قدوس نے مجھے رسالت و نبوت کے لئے منتخب فرمایا ہے۔ بلکہ آپ کو یہ خیال تھا کہ کہیں میں دیوانہ تو نہیں ہو گیا ہوں، جس طرح اس عالم میں جن بھوت وغیرہ انسان پر اپنے اثرات ڈال کر دماغی توازن کو خراب کر دیتے ہیں، چنانچہ اسی معنی کے پیش نظر ان حضرات نے اس صحیح روایت کا انکار کر دیا ہے۔ کیونکہ جب کوئی شخص پیغمبر بنایا جاتا ہے تو اُسے پیغمبری کا یقین ہوتا ہے، اور یہ الفاظ بتلا رہے ہیں کہ آپ کو یقین نہیں۔ اس لئے کہ اس احساس خطرہ سے اشتباہ کا گمان ہوتا ہے۔ لیکن ایسا گمان بہت غلط ہے کہ ایک بالکل صحیح روایت کا صرف اس بنا پر انکار کر دیا جائے کہ آپ کی فہم کی رسائی حقیقت کلام تک نہیں ہوسکی ہے۔ دراصل اس خشیت کے دو معنی ہو سکتے ہیں، یا اسے ماضی ہی کے معنی میں رکھیں یا مستقبل کے، اگر ماضی کے معنی میں ہے تو آپ اس واقعہ کی حکایت فرما رہے ہیں جو جبریل کے دبانے سے پیش آیا تھا۔ مفہوم یہ ہے کہ جبریل علیہ السلام نے اس شدت سے مجھے دبایا کہ زندگی کا خطرہ ہو گیا، اس لئے کہ میری قوت برداشت نے جواب دینا شروع کر دیا تھا، اور اگر اُسے مستقبل کے معنی میں لیں تو مفہوم یہ ہوگا کہ نبوت بڑی باوزن چیز ہے دیکھا ہی جائے کہ سنبھل جائے، مجھے تو اپنے متعلق خطرہ محسوس ہو رہا ہے۔ نبوت میں اشتباہ اس کا مفہوم نہیں ہے۔ لیکن انسان اپنی طبیعت کے اعتبار سے کمزور ہے۔

خَلَقَ الْإِنْسَانَ ضَعِيفًا ————— انسان کمزور پیدا کیا گیا ہے۔

اور جب کیا رگی کوئی سنگین معاملہ پیش آجائے تو انسان کی گھبراہٹ نہ پوچھئے، آنحضور علیہ السلام بھی اپنے متعلق یہی فرما رہے ہیں کہ میں انسان ہوں، اور کام بڑا مشقت آزماتا ہے، اس لئے کہ یہ سراسر اصلاحی کام ہے، جو ایسی قوم کے درمیان انجام دینا ہے جن میں علم کی روشنی آج تک نہیں پہنچی، اور بت پرستی کے سوا جس کا کوئی شغل نہیں ہے۔ اس لئے انہیں اچھے کاموں کی دعوت عظیم خطرات کا پیش خمیہ ہے۔ خود آنحضور علیہ السلام

(بقیہ صفحہ) ہوتا ہے کہ دل کا نپ رہا تھا، اور اپنے فرمایا کہ مجھے کھبل اڑھا دو، بظاہر تو دونوں باتوں میں تضاد ہے، لیکن ذرا سفر یہ ہے کہ دونوں حالتیں الگ الگ ہیں، پسینہ کی روز نزل وحی کے وقت جاری ہوتی تھی، آنکھیں ابل آتی تھیں لیکن کیفیت نزل وحی کے بعد کی ہے جو مستبعد نہیں ہے۔ خارج میں اسکی مثال ایسی ہو سکتی ہے کہ جیسے کسی کو بجار چڑھتا ہے، بدن کے اُپر حرارت ہوتی ہے، لیکن سردی کا احساس برابر ہوتا رہتا ہے، اور کھبل وغیرہ اور ٹھنڈے کی نوبت آجاتی ہے۔ ۱۲

سے ایک روایت ہے۔

إِذَا يَصْلَحُوا رَأْسِي.

اس وقت وہ میرا سر کھلی دیں گے۔

دعوت اصلاح وغیرہ تو اس شخص کو دیجائے جو کم سنسنے کے لئے تیار رہو۔ لیکن یہ لوگ تو سنسنے کے بھی روادار نہیں ہیں اس لئے آپ ان ناخوشگوار حالات کے لئے خداوند کریم سے مدد کے طالب ہیں، اور یہ انسان کی فطرت ہے، حضرت موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کو نبوت عطا کی گئی اور فرمایا گیا کہ فرعون کے پاس جاؤ، عرض کیا کہ میری زبان میں لکنت ہے، اس لئے میرے بھائی ہارون کو بھی نبوت عطا فرما دیجئے۔ ورنہ ممکن ہے میری زبان بدنیتوں کے لئے ہدفِ طعن بن جائے، اور فرمایا — إِنْ أَخَافُ أَنْ يَتَمَلَّكُونِي

اور جب موسیٰ علیہ السلام نے ہر طرح سے اطمینان کرایا تب وہاں سے روانہ ہوئے، اور پھر بھی سانپ کا مجروحہ لے لیا۔ ارشاد ہے: وَمَا يَنْتَفِعُ بِبَيْبَتِكَ يَا مُوسَىٰ موسیٰ تمہارے ہاتھ میں کیا ہے؟

فرمایا میرا عصا ہے، اس سے میں سہارا لیتا ہوں، تپتے جھاڑتا ہوں، اور میرے دوسرے کام بھی اس سے متعلق ہیں۔ لیکن جب دیکھا کہ لاکھٹی سانپ بن گئی ہے تو اَوْحَسَ فِي نَفْسِهِ خَيْفَةً مُوسَىٰ (موسیٰ نے اپنی طبیعت میں خوف محسوس کیا) خداوند قدوس نے حکم فرمایا کہ موسیٰ! اپنا عصا اٹھا لو۔ اصلی حالت پر آجائے گا۔ لیکن چونکہ دل میں خوف ہے اس لئے ہاتھ سے نہیں اٹھاتے، بلکہ ہاتھ پر کپڑا لپیٹ کر اٹھاتے ہیں، حضرت موسیٰ علیہ السلام کو اپنی نبوت کا بھی اذعان و یقین ہے، اور احکام خداوندی کی صداقت پر بھی ایمان ہے، لیکن اس انسانی کمزوری کا کوئی مداوا نہیں ہے، اور پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کے لئے تو یہ حادثہ اپنی نوعیت کا پہلا حادثہ تھا اس لئے آپ کو خیال ہوا کہ ابھی تو ایک ہی مرحلہ پیش آیا ہے اور معاملہ ختم رسالت کا ہے کس طرح کام چل سکے گا۔

غافل مرو کہ تادیر بیت الحسرام عشق ۛ صد منزل است و منزل اول قیامت است

اور یہ بھی ممکن ہے کہ بات کچھ بھی نہ ہو، اور پیغمبر علیہ السلام نے سیاستاً ایسا فرما دیا ہو۔ مقصد یہ تھا کہ صورتحال کو حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہا کے سامنے اس طرح پیش کیا جائے کہ وہ ہمدردی شروع کر دیں، ورنہ اگر خدا نہ کر دے ان کے سامنے صورتحال رکھی اور انہوں نے کہہ دیا: یہ کیا دیوانگی ہے، تو صورتحال قابو سے باہر ہو جاگی، جب کسی دوسرے کے سامنے دعوت پیش کریں گے تو وہ فوراً کہہ دے گا کہ گھروالے تو دیوانہ بستلاتے ہیں اور ہمیں دعوت دے رہے ہو۔ اس لئے آپ نے حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہا کی ہمدردی حاصل کرنے کے لئے ایسا طریقہ کار استعمال فرمایا جس کی بنا پر انہوں نے پر زور الفاظ میں یہ فرمایا کہ آپ یہ کیا خیال فرما رہے ہیں۔ ذاتِ رب العالمین کی قسم ایسا نہیں ہو سکتا، ایسے شخص کو خداوند کریم رسوا نہیں کر سکتا۔

پھر حضرت خدیجہؓ نے صرف اپنی تصدیق پر اکتفا نہیں فرمایا، بلکہ اضطرابی کیفیت میں ادھر ادھر جاتی ہیں

ورقہ کے پاس پہنچتی ہیں اور تصدیق کر لیتی ہیں، اسکے بعد آپ کو بھی ساتھ لیجاتی ہیں، ورقہ سے تصدیق کرانے کا یہ منشا ہرگز نہیں ہے کہ انہیں آنحضرت کی بات پر یقین نہیں ہے، بلکہ دوسروں کی زبان سے ایک مضبوط شہادت مہیا کر رہی ہیں کہ یہ وہی نبی ہیں جن کا ذکر کتب سابقہ میں ہے۔ اور خداوند قدوس کا بھی یہی منشا ہے کہ اعلان نبوت خود آپ کی زبان سے ہو۔ جیسا کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے خود اپنی نبوت کا اعلان فرمایا تھا، بلکہ اس فضیلت کا اعلان حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہا اور ورقہ کی زبانی کرایا گیا، یعنی جس طرح آپ کی صداقت و امانت ضرب المثل ہے اسی طرح نبوت بھی ضرب المثل ہو جائے، چنانچہ پہلے تو خود حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہا نے پُر زور تاکید فرمائی کہ

لے ورقہ حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہا سے تیسری پشت میں جا ملے ہیں، سلسلہ نسب یہ ہے ورقہ بن نوفل بن اسد امویہ بنت خویلد بن اسد۔ ورقہ نے آیام جاہلیت میں دین نصرانیت قبول کر لیا تھا، صورت واقعہ یہ تھی کہ ورقہ اور زید بن عمر بن نفیل یہ دونوں دین حق کی تلاش میں تھے، اس دور میں شام راہبوں کا مرکز تھا اسلئے دین حق کا ہر متلاشی وہاں پہنچتا تھا چنانچہ زید وہاں کے ایک یہودی عالم راہب کے پاس پہنچے، اور کہا کہ مجھے دین حق کی تلاش ہے، اور میں چاہتا ہوں کہ تم مجھے اپنے دین میں داخل کرو۔ راہب نے کہا اس دین میں اگر کیا کرو گے، کیا غضب میں حصہ دار بننا چاہتے ہو، زید نے کہا کہ غضب سے بچ کر تو میں یہاں تک آیا ہوں۔ راہب نے کہا اگر دین حق اختیار کرنا چاہتے ہو تو دین ابراہیمی کو اختیار کرو، زید وہاں سے چل کر ایک اور نصاریٰ کے پاس پہنچے اس سے گفتگو ہوئی تو اس نے کہا اس دین میں داخل ہو گے تو لعنت کا حصہ لو گے، زید نے کہا لعنت ہی سے بچنے کے لئے میں حاضر ہوا ہوں، پھر زید نے اس سے کہا کہ آپ مجھے دین حق کے متعلق کچھ بتائیں، نصاریٰ نے کہا کہ ابراہیم کا دین دین حنیف ہے۔ چنانچہ جب زید کو ہر جانب سے مایوسی ہو گئی تو یہ ایک میدان میں نکلے اور آسمان کی طرف ہاتھ اٹھا کر کہا کہ اے محبوب! میں ملت ابراہیمی کو اختیار کرتا ہوں تو گواہ رہنا۔

ورقہ بھی گھر سے نکلے اور ایک نصاریٰ عالم کے پاس پہنچے، جس کے پاس صحیح انجیل موجود تھی، اور اسکے ہاتھ پر انہوں نے دین نصرانیت قبول کر لیا، پھر اسی عالم سے ورقہ نے عبرانی زبان میں مہارت حاصل کی چنانچہ وہ انجیل کو عربی اور کبھی عبرانی میں لکھتے تھے اور ترجمہ کر کے لوگوں کو سناتے بھی تھے۔ مشہور تو یہ ہے کہ انجیل سریانی اور توریت عبرانی میں ہے، لیکن علامہ کشمیری کی تحقیق یہ ہے کہ دونوں عبرانی میں ہیں، سریانی میں کوئی کتاب نہیں، اور دھوکا اس عبارت سے ہوا دکان یکتب الکتاب العبرانی فی کتب من الانجیل بالعبرانی ورقہ کتاب عبرانی کو لکھتے تھے، چنانچہ وہ کتاب انجیل میں سے عبرانی میں لکھا کرتے تھے، اس سے یہ شبہ ہوتا ہے کہ سریانی زبان سے عبرانی میں لکھتے تھے۔ حالانکہ مفہوم یہ ہے کہ ورقہ کو اتنا ملکہ تھا کہ انجیل کو عربی اور عبرانی دونوں زبانوں میں لکھ سکتے تھے، چنانچہ بعض روایات میں عبرانی کی جگہ عربی ہے، حافظ لکھتے ہیں کہ سریانی سوریہ ہے۔ جسے ہم شام کہتے ہیں، اور عبرانی عبور سے ہے، جب مرویہ ابراہیم کو پریشان کیا تو اپنے اہل وطن چھوڑ دیا، غمزدہ کو اطلاع ملی تو اس نے روش بھیجی کہ ابراہیم بھی جہاں بھی ملیں انہیں گرفتار کر لیا جائے اور علامت یہ بتلائی کہ جو گلدانی زبان بولتا ہو اسے گرفتار کر لینا لیکن شہر کو عبور کرتے ہی حکم غلامی زبان بدل گئی اسلئے اس زبان کو عبرانی کہنے لگے۔

آپ جن اوصاف عالیہ کے حامل ہیں ان کے ہوتے ہوئے کبھی آپ کو رسوائی نہیں ہو سکتی، آپ آشنا و بیگانہ کے امتیاز کے بغیر احسانات فرماتے ہیں، درمائدہ لوگوں کو اٹھاتے ہیں، فقراء کو مال تقسیم کرتے ہیں، مصائب میں لوگوں کا ساتھ دیتے ہیں، ایسا برگز نہیں ہو سکتا، آپ سے یہ فرما کر خدیجہ و ورقہ کے پاس تشریف لے گئیں کہ جبریل کون ہیں؟ ورقہ نے کہا، وہ قدوس ہیں، لیکن تمہیں کیا معلوم؟ فرمایا مجھ سے میرے شوہر نے کہا ہے، اور پھر پورا واقعہ سنایا، اس پر ورقہ نے کہا، اگر تم سچ کہتی ہو تو میں شہادت دیتا ہوں کہ یہ وہی پیغمبر ہیں جن پر ایمان لانے کی ہدایت توراۃ و انجیل میں کی گئی ہے۔ جب ورقہ سے پوچھ لیا تو آپ کو ساتھ لیکر بھر ورقہ کے پاس گئیں، پہلی ہی بار اس لئے ساتھ نہیں لیا تھا کہ اگر کہیں ورقہ نے انکار ہی کر دیا تو دل شکستگی ہوگی۔ اب آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کو ساتھ لیکر گئیں، کہ آپ کے بھتیجے آپ سے کچھ کہنا چاہتے ہیں۔ بھتیجا اسلئے کہا کہ عرب میں ہر بڑے کو چما کہتے تھے۔ یا اس لئے کہ اور پر جا کر آنحضور علیہ السلام کا سلسلہ نسب ورقہ سے مل جاتا ہے۔ ورقہ نے پورا واقعہ سنا اور پھر اپنے خیالات کا اظہار اس طرح فرمایا کہ یہ وہی رازداں ہیں جو حضرت موسیٰ علیہ السلام پر وحی لایا کرتے تھے، اور فرمایا۔

آپ بار بار خوش خبری حاصل فرمائیں۔

البشر شد البشر

اور سیرت کی کتابوں میں یہ بھی منقول ہے کہ ورقہ نے یہ بھی کہا، میں اس کی شہادت دیتا ہوں کہ خداوند کریم نے آپ کو منصب نبوت عطا فرمایا ہے۔

ورقہ نے نبوت کی تصدیق کی، لیکن چونکہ ان کا انتقال اظہار نبوت سے قبل ہی ہو گیا تھا اس لئے انہیں مومنین میں تو داخل کیا گیا ہے لیکن صحابہ میں شمار نہیں کیا گیا۔

لے عون الباری میں ہے کہ اس حدیث سے بظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ ورقہ نے نبوت کا اقرار کر لیا، لیکن چونکہ وہ دعوت سے قبل ہی وصل تھے تو گئے اس لئے ان کا حال بحیرہ راسب جیسا ہو گا، اور ان کو صحابی کہنے میں اعتراض ہے۔ لیکن ابن ابی نعہ نے زیادات مغازی میں بھی نقل کیا ہے کہ تم، خوشخبری حاصل کرو خوشخبری، میں گواہی دیتا ہوں کہ تم وہی شخص ہو جن کے آنے کی اطلاع و خوشخبری حضرت عیسیٰ بن مریم نے دی تھی، اور تمہارے پاس وہی رازداں آتا ہے جو حضرت موسیٰ علیہ السلام پر آتا تھا، اس روایت کا آخری حصہ یہ ہے کہ جب ورقہ کا انتقال ہو گیا تو آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ میں نے ورقہ کو جنت میں سفید لباس پہننے دیکھا ہے۔ کیونکہ وہ مجھ پر ایمان لایا تھا اور میری تصدیق کی تھی، یہی نے بھی دلائل میں اس کی تخریج کی ہے۔ اور اسے منقطع کہا ہے۔ بلقیانی اور عراقی نے اسی روایت کو سامنے رکھ کر کہا ہے کہ ایسی صورت میں ورقہ تمام مسلمان مردوں میں سب سے پہلے مسلمان ہیں، اور ابن مندہ نے تو ورقہ کا شمار بھی صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین میں کیا ہے۔ ۱۲

ایک اشکال اور اس کا جواب

ورقہ نے آنحضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کی تصدیق فرماتے ہوئے کہا کہ یہ رازداں وہی ہیں جو حضرت موسیٰ علیہ السلام پر وحی لاتے تھے۔ حالانکہ ورقہ کو نصرانی ہونے کی حیثیت سے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا نام لینا مناسب تھا یعنی نَزَّلَ اللہُ عَلٰی موسیٰ کی جگہ نَزَّلَ اللہُ عَلٰی عیسیٰ کہنا چاہئے تھا، اسی اشکال سے بچنے کے لئے بعض حضرات نے اس کی تصریح کی ہے کہ ورقہ نے نَزَّلَ اللہُ عَلٰی عیسیٰ فرمایا تھا، پھر تطبیق اس طرح پر دی گئی ہے کہ جب خدیجہ الکبریٰ رضی اللہ عنہا تنہا معلومات کے لئے تشریف لے گئی تھیں تو نَزَّلَ اللہُ عَلٰی عیسیٰ فرمایا تھا، لیکن جب آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کو ساتھ لیکر گئیں تو نَزَّلَ اللہُ عَلٰی موسیٰ فرمایا۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ تنہائی میں تو ورقہ نے اپنے خیال اور عقیدے کی رعایت کی، اور آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے اس چیز کو پیش فرمایا جو آپ کی شریعت سے میل رکھتا تھا۔ کیونکہ موسیٰ علیہ السلام کی شریعت جامع اور مکمل مانی گئی ہے ان کی شریعت میں جلال و جمال دونوں قسم کے احکام موجود ہیں۔ اور عیسیٰ علیہ السلام کی شریعت میں صرف جمال ہی جمال ہے، ان کی شریعت میں جہاد نہیں، ان کی تعلیمات میں منقول ہے کہ اگر کوئی تمہارے ایک رخسار پر مارے تو دوسرا رخسار بھی جھکا دو تاکہ وہ اس پر بھی مار سکے۔ لیکن حضرت موسیٰ علیہ السلام ایک جلالی پیغمبر تھے جب غصہ کی کیفیت ہوتی تو بدن کے بال کھڑے ہو کر گھیل سے باہر نکل آتے تھے۔ جلال کا یہ عالم تھا کہ ٹوپی میں آگ لگ جاتی تھی، قبض روح کے وقت عزرائیلؑ سے ذرا بے قاعدگی ہوگی تو اتنی زور سے تھپڑ رسید کیا کہ ان کی آنکھ جاتی رہی۔ غرض کہ یہاں جلال و جمال اور احکام و مواعد سب کچھ ہیں، آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کی وحی بھی اسی شان کی ہے۔ اس لئے جب آپ کے سامنے ورقہ نے تصدیق فرمائی تو حضرت موسیٰ علیہ السلام کا اسم گرامی منتخب کیا، دوسری وجہ یہ ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کی نبوت پر سب کا اتفاق ہے، اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی نبوت کے یہود منکر ہیں۔ نیز یہ کہ بعض حضرات انجیل کو توراۃ کا تتمہ کہتے ہیں، گو انجیل کے بعض احکام توراۃ کے لئے ناسخ بھی ہیں، اس لئے ورقہ نے ایسی چیز کو پیش فرمایا جس پر تمام بنی اسرائیل کا اتفاق رہا۔ پھر ورقہ نے اطمینان خاطر کے لئے یہ کہا کہ کاش میں آپ کے ایام نبوت میں حاضر ہوتا اور اس وقت تک زندہ رہتا جبکہ آپ کی قوم آپ کو نکالے گی۔ تاکہ میں پوری قوت کے ساتھ آپ کی مدد کر سکتا۔ اس پر آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم نے بہت حیرت کا اظہار فرمایا کہ کیا ایسا ہونے والا ہے؟ کیا یہی اہل مکہ مجھے یہاں سے نکلنے پر مجبور کریں گے؟ آپ کے تعجب کی وجہ یہ تھی کہ اول تو آپ خود ہی پوری قوم کے معتمد اور صاحبِ امانت تھے، لوگوں کے معاملات کا فیصلہ بھی فرماتے تھے۔ پھر یہ کہ آپ کے جبراً محمد حضرت عبدالمطلب کا پورے مکہ پر ایک گہرا اور مخصوص اثر تھا، اور نہ صرف عبدالمطلب بلکہ پورا خاندان اہل مکہ کی نظر میں محترم تھا، ہر اہم معاملہ میں ان کی طرف رجوع ہوتا تھا، اور اس کی اہم وجہ یہ تھی کہ حضرت عبدالمطلب نے خواب میں دیکھا کہ یہاں بیرز زم ہے جو ابھی تو مٹی

کے دامن میں چھپا ہوا ہے، لیکن اس کے کھودنے کا شرف تم ہی کو حاصل ہوگا، انہوں نے دریافت کیا کہ یہ تپ کیسے ہوگا کہ کھودنے کا مقام پر تھا، بتلایا گیا کہ جہاں صبح کو کوآچونخ مارتا ہوا طے بس کھودنے کا مقام ہے۔

آپ نے نشان کے مطابق کھودنا شروع کیا تو مکہ کے دوسرے لوگ آڑے آگئے، اور یہ کہا کہ ہم کھودنے نہیں دیں گے، کیا آپ ہمارے مقابلے پر ایک اور فضیلت حاصل کرنا چاہتے ہیں، اس وقت تو عبدالمطلب رک گئے۔ لیکن اس مخالفت سے غم اور مصہم ہو گیا، چنانچہ نکاح کے ذریعہ بڑے خاندانوں سے رشتے قائم کئے اور جب اس رشتہ داری اور اولاد سے ایک ناقابل شکست قوت جمع ہو گئی تو کھدائی کا کام شروع کرایا۔ اس وقت کسی نے مزاحمت نہیں کی، اس تمام عزت و قوت اور اہل مکہ کے اعتماد کے باعث آپ نے ورقہ کی بات پر حیرت و استعجاب کا اظہار فرمایا تھا جس کا جواب ورقہ نے دیدیا کہ آپ جس قسم کی دعوت لیکر اٹھے ہیں اس طریقہ کی دعوت والے ہر انسان کا یہی انجام ہوا ہے، لیکن اگر یہ انجام میری زندگی ہی میں تاریخ نے دکھلایا تو میں یقیناً مدد کروں گا، مگر تھوڑے ہی دنوں کے بعد ورقہ کا انتقال ہو گیا، اور اودھدی کا سلسلہ موقوف ہو گیا۔ مسند احمد میں بروایت شعبی تصریح موجود ہے کہ سلسلہ وحی تین سال تک موقوف رہا۔ بعض روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ انکی مدت تھوڑے ماہ ہے۔ لیکن ہمارا اعتقاد مسند احمد کی روایت پر ہے، اس فقرہ میں حضرت جبرئیل علیہ السلام تو نہیں آئے، لیکن کہتے ہیں کہ حضرت اسرافیلؑ ساتھ رہے۔ یعنی جب پریشانی زیادہ ہوتی تو حضرت اسرافیلؑ کی زبان سے کوئی کلمہ کان میں ڈال دیا جاتا۔ ان آیات میں پیغمبر علیہ السلام اس قدر پریشان رہتے کہ کبھی تو سہاڑے گرنے کا بھی ارادہ فرمالتے۔ لیکن جب ایسا ارادہ فرماتے تو آواز آتی کہ یہ کیا کر رہے ہو؟ انتك لسنبتی حق، اس آواز کے اثر سے پیغمبر علیہ السلام کو سکون ہو جاتا اور ارادہ ختم فرمادیتے۔ اور اس پریشانی کی اصل وجہ یہ تھی کہ جب اول اول پیغمبر علیہ السلام پر وحی کا نزول ہوا تو آپ کو شدید پریشانی رہی۔ اور آپ اس کا تحمل بھی بمشکل کر پاتے۔ اس وحی سے آشنا کرنے کے لئے مزید تشویق کی ضرورت تھی، اور شوق و رغبت کے لئے تربیت و رکار تھی تاکہ آپ اس کی اصل قیمت سے باخبر ہو جائیں، اس لئے یہ اضطرار بنی

لہ سیرۃ ابن ابی حمزہ کے متعلق آتا ہے ان ورقہ مکان یمدبیلال وهو یعذب، ورقہ حضرت بلال کے پاس سے اس حال میں گذرتے تھے کہ ان پر عتاب نازل کیا جاتا تھا، اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ورقہ زمانہ دعوت تک حیات پہنچے لیکن وہ روایت سیرۃ ابن ابی حمزہ کی ہے اور یہ جامع صحیح کی، اس لئے اس صحیح روایت کو ترجیح دی جائے گی، ہاں اگر سیرۃ کی روایت کو صحیح تسلیم کر لیں تو یہ کہا جاسکتا ہے کہ یہاں وہ لہرین شب کے الفاظ اپنے علم کے مطابق استعمال کر رہا ہے۔ یعنی اس سے ورقہ کے متعلق اس کے علاوہ اور کچھ معلوم نہ ہو سکا۔ ۱۲

کیفیات آپ پر طاری کی جاتی تھیں اضطراب و محبت کا انجام ہی دیوانگی ہے۔ اگر انسان کو کسی سے محبت ہو جائے تو پہلے مطلوب کی تلاش میں آبادیوں کا طواف کرتا ہے، اور جب آبادی سے مایوسی ہو جاتی ہے تو ویرانوں کا رخ کرتا ہے، اور جب ویرانے بھی سکون بخش نہیں ہو سکتے تو انسان کو موت زندگی سے زیادہ مرغوب ہو جاتی ہے۔ گو یا جب اس عالم کے خشک و تر میں اس کی تلاش بے سود رہی ہے تو کسی دوسرے عالم میں اسے تلاش کرنا بہتر ہوگا اور پیغمبر چونکہ محمود العاقبہ ہوتا ہے اس لئے یہ تصور بھی گناہ ہے کہ وہ پہاڑ سے گرنے کے باعث انجام کار کے اعتبار سے ناکام ہو جائے، پیغمبر علیہ السلام کی یہ کیفیت نہایت شدید تھی، اور اس کی اصل یہ ہے کہ سلوک و تصوف کے مراحل میں ایک مرحلہ قبض کا آتا ہے۔ اور وقتاً بہ وقت ہر سالک کو اس سے گزرنا پڑتا ہے، جس سے نکلنے کے لئے ہر شخص کی اپنی کوشش کارگر نہیں ہو جاتی۔ بلکہ اس کے لئے شیخ کامل کی توجہات کی ضرورت ہوتی ہے۔ اور یہ قاعدہ ہے کہ قبض جس درجہ کا ہوتا ہے اسی درجہ کا بسط بھی ہوتا ہے۔ اس منزل قبض پر کبھی سالک واصل بحق بھی ہو جاتا ہے۔ آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم تین سال تک اسی منزل پر رہے۔ اور آپ کی جلالت شان کے مناسب ہی قبض ہونا چاہئے۔ اسی لئے جب بسط ہوا تو اس درجہ کا ہوا کہ تتابع الوحی وحی پے در پے آئے۔ آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں کہ میں جارہا تھا کہ اچانک آسمان سے ایک آواز میرے کانوں میں آئی تو رزہ طاری ہو گیا۔ اس مرتبہ بھی آپ خوف زدہ ہوئے، اور گھرواپس ہو کر فرمایا مجھے کبیل اڑھا دو، اس کے بعد جبریل علیہ السلام وحی لائے۔

تشریح آیات :- ارشاد ہے یَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ قُمْ فَأَنْذِرْ اے بالاپوش کھڑے ہو جائیے اور خداوند قدوس نے آپ کو جس کام کے لئے پیدا کیا ہے اس میں لگ جائیے، تین سال کے بعد یہ پہلا حکم ملا ہے، اس وقت آپ کسلی اور جھمپے ہوئے تھے۔ یا ایُّھا المدثر فرمایا گیا۔ مدثر، دثار سے ہے، بالائی کپڑے کو کہتے ہیں، یہ شعار کا مقابل ہے۔ اور شعار اس کپڑے کو کہتے ہیں جو شعر بدن سے ملا ہوا ہو۔ انذار کسی کام سے بڑے انجام سے ڈرانے کا نام ہے۔ نبی کے دو کام ہوتے ہیں، ایک تبشیر اور ایک انذار، نبی مومنین کے لئے تبشیر کا کام انجام دیتا ہے، اور کافروں کے لئے انذار کا، یہاں چونکہ تمام کافر ہی کافر ہیں، اسلئے صرف صیغہ انذار کا استعمال فرمایا گیا۔ کہ آپ انہیں ان کے افعال بد سے ڈرائیے۔ وَرَبِّكَ فَكَبِّرْ۔ راہنے رب کی بڑائی بیان کیجئے۔ یعنی یہ لوگ جو بتوں کی تعظیم و تکریم میں لگے ہوئے ہیں ان کے سامنے اپنے حقیقی پروردگار کی عظمت اور بڑائی بیان کیجئے، یہیں سے افتتاح صلوة میں تکبیر کا مسئلہ چلتا ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ اس عظیم عبادت کا آغاز خداوندی عظمت اور کبریائی کے ساتھ ہوا، خواہ الفاظ اللہ اکبر کے ہوں یا کچھ اور، مسئلہ اپنی جگہ پر رہا۔ نماز کا افتتاح ہمارے یہاں بھی اللہ اکبر سے واجب ہے۔ وَثِيَابَكَ فَطَفِّرْ اور اپنے کپڑے پاک رکھیے۔

پھر جب کپڑے اور جبکہ کی طہارت ضروری ہے تو مصلیٰ کے بدن کی طہارت بدرجہ اولیٰ ضروری ہوگی۔
حافظ نے فتح الباری میں بحوالہ مسند عبد بن حمید نقل کیا ہے کہ آیت کا نزول اس واقعہ سے متعلق ہے۔
جس میں آپ کی پشت مبارک پر سلا جزدور ڈال دیا گیا تھا اور کپڑے آلودہ ہو گئے تھے، اصل واقعہ خود صحیح میں آئینوالا
ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم خانہ کعبہ میں نماز ادا فرما رہے تھے۔ ابوہل اور دو سکر شریر لوگ موجود تھے۔
طے کیا گیا کہ آج فلاں خاندان میں اونٹ ذبح ہوا ہے، اس کا سلا یعنی بچہ دان لا کر آپ کی پشت مبارک پر
رکھ دیا جائے، چنانچہ اشقی القوم اٹھا اور حبیب آپ سجدہ میں گئے تو آپ کی پشت پر رکھ دیا حضرت فاطمہؓ بھی
آئیں اور اس کو ہٹا دیا۔ اس وقت حکم آیا وَثَّيْبُكَ فَطَهَّرْ اِس وقت ترجمہ ہوگا کہ اپنے کپڑوں کو پاک کیجئے۔
وَالرَّجُلُ فَاهْجُرْ رَجَزًا مَلَّ عَذَابُكَ كَوْنَهُ هُنَّ لَكِنْ تَبَوُّنَ اِس لئے رَجَزٌ کہہ دیتے ہیں کہ وہ سبب عذاب
ہوتے ہیں، اس لئے الرَّجُلُ فَاهْجُرْ کے معنی معاذ اللہ یہ تو ہونہیں سکتے کہ بت پرستی کو چھوڑ دیجئے، بلکہ مطلب یہ
ہے کہ بت پرستی کو چھوڑے رکھئے۔ دوسرے معنی یہ ہیں کہ ہجرت قبول باطل کو کہتے ہیں، اس وقت ترجمہ یہ ہوگا کہ
بت پرستی کا ابطال کیجئے۔ ایک معنی یہ ہیں کہ رجز سے مراد مکان رجز ہے، یعنی ایسی جگہ نماز پڑھئے جہاں گندگی
بالکل نہ ہو، اس طرح آیت میں طہارت، ثياب و مکان دونوں کا تذکرہ آگیا۔

متابعیت کا فائدہ تابعہ عبد اللہ بن یوسف امام بخاری علیہ الرحمہ کی عادت ہے کہ جابجا متابعت
پیش کرتے چلتے ہیں، اور خصوصاً ان جگہوں پر جہاں تفرد یا خفا کے باعث کوئی تردید پیدا ہو رہا ہو مثلاً
یہاں خشیت علی نفسی کے الفاظ نے بعض حضرات کو انکار حدیث تک پر آمادہ کر دیا ہے۔ امام بخاری یہاں
متابع پیش فرما رہے ہیں، ابتداء رسند سے جو متابعت ہوگی وہ تامہ کہلائے گی۔ اور اس سے اوپر کہیں ہو
وہ ناقصہ ہوگی۔ متابعت کی دو قسمیں ہیں، تامہ اور دوسری ناقصہ۔ تامہ یہ ہے کہ راوی نے جس شیخ سے روایت
حاصل کی، دوسرے نے بھی اسی سے روایت حاصل کی ہو، اور پھر سلسلہ ایک ہو۔ اور ناقصہ یہ ہے کہ استاذ
الاستاذ یا اور اوپر کے درجہ میں یہ بات پیش آتی ہو۔ یہاں تابعہ کی ضمیر بھئی کی طرف لوٹ رہی ہے، اسلئے
یہاں متابعت تامہ ہوگی، کہ بھئی اور عبد الرحمن بن یوسف نے لیث سے روایت کی تخریج کی۔ یہ متابعت تامہ ہے۔
تابعہ ہلال عن الثہری عن الزہری کا لفظ بت لمارا ہے کہ زہری کے شاگرد کی متابعت ہو رہی ہے۔
اور لیث کے شاگرد یہاں عقیل ہیں، اس لئے معنی یہ ہونے کہ جس طرح عقیل نے زہری سے روایت کی ہے اسی طرح
ہلال بن رواد نے بھی زہری ہی سے روایت کی ہے۔ یہ متابعت ناقصہ ہے وقال یونس ومعمہ بوادرة۔ ان
الفاظ کو بڑھا کر امام بخاری یہ بتانا چاہتے ہیں کہ متابعت میں الفاظ کا ایک ہونا ضروری نہیں ہے۔ بلکہ مضمون
ایک ہونا چاہئے، ایک روایت میں یوحف فواد آگیا ہے اور دوسری میں ترجف بوادرة اس سے مضمون میں

کوئی فرق نہیں آتا۔ متابعت کے لئے صرف یہ ضروری ہے کہ صحابی ایک ہو، اگر صحابی ایک نہ رہے گا تو اس روایت کو مشاہد کہیں گے تابع نہ کہیں گے۔

سب سے پہلی وحی صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین اور محدثین رحمہم اللہ نے آپس میں اختلاف کیا ہے، اقراء سب سے پہلی وحی ہے یا یا ایتھا المدثر چنانچہ حضرت جابرؓ نے سورہ مدثر کو سب سے پہلی وحی قرار دیا ہے، لیکن تطبیق بہت آسان ہے۔ کہ اقراء فرشتہ سے قبل سب سے پہلی وحی ہے، اور فرشتہ کے بعد سب سے پہلی وحی یا ایتھا المدثر ہے۔ اور اگر کوئی یہی دعویٰ کرے کہ سب سے پہلی سورت ہی مدثر ہے، تو کہا جاسکتا ہے یہ بھی صحیح ہے۔ کیونکہ اقراء کی صرف پانچ آیتیں نازل ہوئی تھیں، پوری سورت سب سے پہلے مدثر ہی نازل ہوئی ہے۔

حدیث و ترجمہ کا ارتباط ترجمہ کے دورخ تھے، ایک ظاہری اور ایک حقیقی، ظاہری تو یہ ہے کہ وحی کا آغاز کہاں سے ہوا۔ چنانچہ اس روایت نے معلوم ہو گیا کہ پہلے رویار صالح دکھلائے جاتے تھے، اور پھر خلوت گزینی کی محبت دل میں بٹھادی گئی، اور آپ غار حرا میں خلوت گزینی فرمانے لگے یہ سب سے پہلی وحی کے مبادی تھے اور پھر یہ ہے کہ اسی روایت میں بڑی تفصیل کے ساتھ ابتدا روحی کے احوال ذکر کئے گئے ہیں۔

دوسرا مقصد حقیقی عظمت وحی اور اس کی عصمت کا اثبات ہے چنانچہ اس روایت سے معلوم ہو رہا ہے کہ وحی اس قدر با عظمت چیز ہے کہ جس کا تحمل پیغمبر علیہ السلام سے بھی بمشکل ہو پاتا تھا۔ ابتدا روحی میں جو محال آئے انہیں تو یہ کہا جاسکتا تھا کہ نیا نیا معاملہ ہے اور پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کو بھی اس کا تجربہ نہیں ہے، لیکن یہاں تو ایسا نہیں ہے کہ صرف پہلی بار وہ کیفیت طاری ہوئی ہو، بلکہ نزول وحی کے ہر موقع پر ایسی ہی صورت حال پیش آئی، نیز یہ کہ اگر وحی اس قدر عظیم الشان چیز نہ ہوتی تو موقوف ہونے پر پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام اس قدر مضطرب اور بے تاب نہ ہوتے، پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کے اضطراب کی وجہ یہ تھی کہ وہ کلام باری تھا جو اپنی عظمت اور لذت کے اعتبار سے پیغمبر علیہ السلام کے لئے وفور اشتیاق کا باعث بنا رہا۔ لذت کا لقمہ اٹھا ہے کہ ایک مرتبہ جو دولت حاصل ہوئی ہے وہ ہمیشہ قائم رہے۔ اور عظمت کا تقاضا ہے کہ جب خداوند کریم نے کسی بندہ کو نوازا ہے تو وہ خود اپنی طاقت سے زیادہ ہی نظر آئے۔

لیکن جب بخشنے والے نے بخشا ہے تو اُسے لیا جائے گا، جو عنایت کر رہا ہے وہی تحمل کی توانائی بھی پیدا فرمادے گا۔

حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ أَخْبَرَنَا أَبُو عَوَانَةَ قَالَ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ أَبِي عَائِشَةَ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي قَوْلِهِ تَعَالَى لَا تَحْزَنْ لَهُ بِإِسْنَانِكَ لَتَعَجَّلَ بِهِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعَالِجُ مِنَ التَّخْزِيلِ شِدَّةً وَكَانَ مِمَّا يَحْزَنُ لَكَ شَفَتَيْهِ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فَأَنَا أَحْزَنُهَا لَكَ كَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

يَحْرِكُهُمَا وَقَالَ سَعِيدٌ أَنَا أَحَرُّكُهُمَا كَمَا رَأَيْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَحْرِكُهُمَا فَحَرَكَ شَفَتَيْهِ
فَانْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى لَا تَحْرِكْ لُفْيَهُ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِ إِنَّ عَلَيْكَ جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ قَالَ جَمْعُهُ لَكَ
صَدْرَكَ وَتَقْرَأَهُ فَإِذَا قَرَأْتَهُ فَاتَّبِعْ قُرْآنَهُ قَالَ فَاسْتَمِعْ لَهُ وَأَنْصِتْ ثُمَّ إِنَّ عَلِيًّا بَيَّانَهُ ثُمَّ ارْتَدَّ
عَلِيًّا أَنْ تَقْرَأَهُ فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَبْعَثُ ذَلِكَ إِذَا أَتَاهُ جَبْرِئِيلُ اسْتَمَعَ
فَإِذَا انْطَلَقَ جَبْرِئِيلُ قَرَأَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَمَا قَرَأَهُ -

ترجمہ :- موسیٰ بن اسماعیل نے حدیث بیان کی، فرمایا کہ ہمیں ابو عوانہ نے خبر دی کہ ان سے موسیٰ بن ابی عاصم
نے حدیث بیان کی کہ ان سے سعید بن جبیر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے باری تعالیٰ کے قول لَا تَحْرِكْ
بِهِ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِ کے بارے میں یہ حدیث بیان فرمائی کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم وحی کے نزول سے سخت
مشقت برداشت فرماتے تھے، اور آپ اکثر لبھائے مبارک کو ہلایا کرتے تھے۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے
فرمایا کہ میں تمہیں اسی طرح ہونٹ ہلا کر دکھلاتا ہوں جیسا کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہلایا کرتے تھے، اور سعید
نے فرمایا کہ میں بھی ان کو ہلا کر دکھلاتا ہوں جیسا کہ میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کو ہلاتے دیکھا ہے۔
پھر انہوں نے اپنے دونوں ہونٹوں کو حرکت دی، چنانچہ باری تعالیٰ نے آیت نازل فرمائی کہ اے محمد! آپ جلدی
کرنے کے لئے قرآن کے ساتھ اپنی زبان کو حرکت نہ دیجئے۔ اس کو جمع کرنا اور پڑھنا ہمارا کام ہے۔ فرمایا
آپ کے سینے میں اسے جمع کر دینا اور جب آپ چاہیں اس وقت تلاوت کرادینا، پھر جب ہم اس کو پڑھیں
تو آپ اس کے تابع ہو جائیے۔ فرمایا بغور سماعت فرمائیے اور خاموش رہئے، پھر اس کا بیان کرنا ہمارے
ذمہ ہے۔ ابن عباسؓ نے فرمایا کہ اس کے بعد جب بھی جبریل علیہ السلام آتے آپ بغور سماعت فرماتے، اور جب
جبریل علیہ السلام تشریف لیجاتے تو آپ اسی طرح قرائت فرماتے جس طرح جبریل نے پڑھا تھا۔

تشریح حدیث | حضرت سعید بن جبیر رحمہ اللہ رئیس المفسرین حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے آیت
لَا تَحْرِكْ لُفْيَهُ لِسَانَكَ کی تفسیر نقل فرما رہے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ارشاد فرمایا جا رہا ہے کہ
آپ جلدی کے خیال سے زبان اور ہونٹوں کو زیادہ حرکت نہ دیں، صورت یہ تھی کہ جب آیات قرآنی کا نزول

۱۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کو رئیس المفسرین اس لئے کہا جاتا ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو اپنے
سید مبارک سے ملا کر یہ دعا فرمائی تھی اللَّهُمَّ عَلِّمْنَاهُ عِلْمَ الْكِتَابِ اے اللہ! ابن عباس کو علم کتاب عطا فرما دے۔
اسی بنا پر کتاب اللہ کی تفسیر کے سلسلہ میں جو روایات حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے بطریق صحیح ثابت ہیں
انہیں دوسرے حضرات کی روایات پر ترجیح دی جاتی ہے۔ ۱۲

ہوتا تھا تو قتل کے اثر سے آپ پر غیر معمولی تعب و مشقت طاری ہو جاتی جس کے کئی سبب ہو سکتے تھے۔ اول تو کلام ہی انتہائی با وزن ہے، صفت رب العالمین ہے، خود قرآن کریم کا ارشاد ہے۔

سَسْئَلُنِي عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا

ہم تم پر بھاری کلام ڈالنے کو ہیں۔

دوسری وجہ یہ کہ آپ کی کوشش یہ تھی کہ جبریل علیہ السلام کے ساتھ ساتھ پڑھتے رہیں، کہیں ایسا نہ ہو جائے کہ جبریل تیزی سے آگے نکل جائیں، اور میں پچھلے ہی کلام کے خیال میں رہوں، اور اس کا کچھ حصہ رہ جائے، نیز یہ کہ محبوبِ محب کو اپنی صفت عطا فرما رہا ہے۔ محب اس سلسلہ میں جس قدر بھی اشتیاق اور غور و شوق کا مظاہرہ کرے کم ہے۔ اس کا تقاضا ہے کہ ادھر تک شروع ہو اور ادھر ادا ہونا شروع ہو جائے، اس لئے آپ جبریل کے ساتھ ساتھ پڑھتے جاتے ہیں اور سمجھنے کی کوشش بھی فرماتے ہیں، لیکن جبریل علیہ السلام کے ساتھ ساتھ پڑھنا آسان نہیں ہے۔ جبریل کا آکر قرار ملتا ہے اور آپ کا بشری، اور ظاہر ہے کہ بشری قوت، ملکی قوت کے برابر نہیں آ سکتی۔ ساتھ ہی ایک وقت یہ بھی ہے کہ آپ معافی پر بھی غور فرما رہے ہیں، اس لئے تین طرح کی مشقتیں ہو گئیں، ایک تو یہ کہ آپ سُن رہے ہیں۔ زبانِ مبارک کو جلدی جلدی حرکت دے رہے ہیں۔ اور پھر معافی بھی محفوظ فرما رہے ہیں۔ اس لئے ان تین کاموں کے بیک وقت انجام دینے سے مشقت کا پیش آنا ایک لازمی بات تھی، گویا آپ فرط اشتیاق میں اور حفاظت کلام کے باعث یہ مشقتیں برداشت فرماتے تھے۔

ایک اشکال اور اس کا حل | آیت شریفہ میں حرکت کے ساتھ زبان کا ذکر آیا ہے، اور حدیث شریفہ میں زبان کا ذکر نہیں ہے، بلکہ یہ ہونٹ کے متعلق فرمایا گیا ہے، اور مناسب یہ تھا کہ آیت کی مناسبت سے حدیث میں بھی زبان ہی کا ذکر فرمایا جاتا، لیکن یہاں راوی نے اختصار کیا ہے، کتاب التفسیر میں جریر نے موسیٰ بن ابی عائشہ سے ہونٹوں کے ساتھ زبان کا بھی ذکر فرمایا ہے، الفاظ یہ ہے:

كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا نَزَلَ جِبْرِيلُ بِالْوَحْيِ فَكَانَ مِمَّا يُحَرِّكُ بِلِسَانِهِ وَشَفْتَيْهِ۔

جب جبریل علیہ السلام وحی لیکر آتے تو رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بار بار اپنی زبان اور لبہ ہائے مبارک کو حرکت دیتے تھے۔

نیز بیان کا ایک یہ بھی اصول ہے کہ کلام میں ایسے جُز کا ذکر کر دیا جائے جس سے غیر مذکور جزہ کی طرف ذہن باسانی منتقل ہو جائے جیسا کہ رب المشارق فرمایا گیا، اس کا مفہوم یہ ہرگز نہیں کہ وہ معبودِ عالم مغارب کا رب نہیں ہے۔ بلکہ صرف مشارق فرما کر تمام جہاتِ عالم کی طرف اشارہ کر دیا گیا، جیسا کہ قرآن کریم میں:

سَبَّحَ بِحَمْدِكَ الْوُجُوهَ (النحل آیت ۸۱)

تمہارے لئے وہ پہاڑ بنائے جو گرمی سے تمہاری حفاظت کرتے ہیں

فرمایا گیا ہے۔ اس کا بھی یہ مفہوم ہرگز نہیں ہے کہ وہ لباس سردی سے حفاظت نہیں کرتا۔ بلکہ ایک ایسی چیز کا ذکر کر دیا جس سے دوسری طرف بھی اشارہ ہو گیا، لیکن ہمیں ان تاویلات کی اس لئے ضرورت نہیں ہے کہ کتب التفسیر میں صریح روایت موجود ہے۔ وہاں متایحۃ لا شفۃ اور آپ بار بار لبہائے مبارک کو حرکت دیا کرتے تھے۔ یہ اکثر کاترجمہ کے لفظ سے نکل رہا ہے۔ جو تم اور تم سے مرکب ہے۔ اور جب تا، من کے بعد متصل آجائے تو اس کے معنی رہا کے ہوتے ہیں، جیسا کہ حماسہ کا شعر ہے

وَأَنَا لَمَّا نَضَرْتُ الْكَبْشَ ضَرْبَهُ - عَلَى دَاسِهِ يَلْقَى اللِّسَانَ مِنَ الْفَمِ

ہم لبہ اوقات سردار کے سر پر تلوار مارتے ہیں۔

حضرت سمرہ بن جندب سے حدیث روایا میں مذکور ہے۔

کان ما یقول لاصحابہ من رأی منکوردیا۔ آپ لبہ اوقات نماز فجر کے بعد، صحابہ کرام سے فرماتے تھے میں سے کس نے خواب کیا۔ برابر بن عباس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں:

اذا صلینا خلف النبی صلی اللہ علیہ وسلم جب ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے نماز پڑھتے تو ہماری خواہش ہوتی کہ ہم اکثر ان لوگوں میں ہوں جو آپ کی دائیں جانب کھڑے ہیں۔

ان تمام جگہوں میں مہربانہ کے معنی میں متعل ہوا ہے، اس لئے یہاں بھی تمہا کو کثرت ہی کے معنی میں لینے بالخصوص جبکہ قرینہ بھی کثرت ہی کا ہے۔

قال بن عباس رضی اللہ عنہما انا احب کھما لک کما کان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یحترکھما۔ ابن عباس رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ میں تمہارے سامنے اسی طرح ہونٹوں کو حرکت دیتا ہوں جس طرح رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم حرکت دیا کرتے تھے حضرت عباس رضی اللہ عنہما یہ نہیں فرماتے کہ جس طرح میں نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم لبہائے مبارک ہلاتے دیکھا ہے، جبکہ سعید حضرت ابن عباس کے ہونٹوں کو حرکت دینے کے سلسلہ میں اپنا مشاہدہ نقل فرما رہے ہیں، اس کی وجہ یہ ہے کہ حضرت ابن عباس نے خود آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کو تحریک شفقتیں فرماتے نہیں دیکھا ہے، کیونکہ سورۃ قیامہ بالاتفاق مکی ہے، اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما ہجرت سے صرف تین سال قبل پیدا ہوئے ہیں، اس لئے بظاہر یہ حضرت ابن عباس کی ولادت سے قبل کا واقعہ ہے، وہ اس آیت کے نزول کے وقت آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کو نہیں دیکھ سکتے، اور حافظ فرماتے ہیں

لہ اس خواہش کی اصل وجہ یہ تھی کہ جب آپ کی توجہ نماز کے اختتام پر ہو تو ابستہ اور ہم پر ہو۔

کہ امام بخاری رحمہ اللہ کا باب بدء الوجی میں لانا بھی یہی بتلاتا ہے کہ یہ آیات ابتداء وجی کی ہیں، اس لئے حضرت ابن عباسؓ یہ نہیں فرماتے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا ہے، اور سعید بن جبیر اپنا مشاہدہ نقل فرماتے ہیں، کیونکہ انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کو تحریک شفتین فرماتے دیکھا تھا۔

لیکن شعبی کے طریق سے طبری نے یہ نقل کیا ہے کہ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو ہونٹ ہلاتے دیکھا ہے اس صورت میں ضروری نہیں کہ یہ ابتدائی واقعہ ہو بلکہ کسی بھی وقت حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما حاضر ہوئے اور آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان سے اس آیت کی تفسیر سنی، اور اس وقت آپ نے لہہائے مبارک کو حرکت دیکر دکھلایا، پھر ابن عباسؓ نے سعید سے یہ روایت بیان فرماتے وقت اپنے ہونٹوں کو حرکت دی، اور سعید رحمہ اللہ نے اپنے شاگردوں کے سامنے نقل کرتے وقت اپنے ہونٹوں کو ہلایا۔ اسی وجہ سے اس حدیث کا نام ”مسلل تحریک الشفتین“ ہو گیا۔

فانزل الله تعالى لا تحرك به لسانك لتعجل به ان علينا جمعه وقرآنه قال جمعه لك صدرك وبقراءه فاذا قرأته فاتبع قرآنه، یعنی آپ چاہتے کہ یہ وحی جبریل علیہ السلام کے جانے سے قبل ہی آپکو محفوظ ہو جائے، اسی لئے آپ جبریل علیہ السلام کے ساتھ تحریک شفتین فرماتے ہیں جس سے آپ کو غیر معمولی تعب پیش آتا ہے۔ لیکن آپ کو ایسا کرنے کی ضرورت نہیں۔ بلکہ ہم آپکو اطمینان دلاتے ہیں کہ یہ ساری ذمہ داری ہم نے اپنے اوپر لے لی ہے۔ جب ہمارا نمائندہ آپ کے سامنے پڑھے تو آپ خاموشی سے سنتے رہیں، اسکی حفاظت ہمارے ذمہ ہے۔ اور نہ صرف حفاظت بلکہ ہم آپ کی زبان سے ادا بھی کر دیں گے۔ اور مطالب و معانی، وجوہ و علل سب کچھ بیان کر دیں گے، آپ کا تو عمل صرف فاتبع قرآنہ ہونا چاہئے۔ آپ کو استماع و انصات کرنا چاہئے۔ استماع تو کانوں کا فعل ہے، اور انصات کے متعلق حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ یہ آنکھوں سے ہوتا ہے یعنی جب استاد پڑھائے یا مقرر تقریر کرے تو سامعین کو چاہئے کہ مقرر کے چہرے پر نظر جائے رکھیں، اسلئے کہ لب و لہجہ کو مقصد کی ادائیگی اور مفہوم کی تفہیم میں بڑا دخل ہے، اور لب و لہجہ کو وہی شخص دیکھ سکتا ہے جسکی نگاہ استاد کی طرف اٹھی ہوئی ہو۔ عظمت قرآن کا بھی یہی لفت اضا ہے کہ نزول کے وقت ہمد تن گوش ہو جائے

لہ حافظ ابن حجر علیہ الرحمۃ کی یہ بات عمل نظر ہے خصوصاً جبکہ ہمارے پاس اس کی کوئی دلیل بھی نہیں بلکہ بدر الوجی میں لانے کی اور بھی وجہیں ہو سکتی ہیں، جیسا کہ عنقریب معلوم ہو جائے گا۔ ۱۲۔ آیت کریمہ کے الفاظ تو قرآن ہیں، یعنی جب ہم پڑھیں، لیکن یہاں جبریل بطور ترجمان پڑھا رہے ہیں معلم حقیقی باری تعالیٰ ہیں جیسا کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کو فاخلع نعلیک کی آواز و دخت کے اندر سے آئی تھی، حالانکہ وہاں لوگ والے درحقیقت باری تعالیٰ تھے۔ اسی طرح یہاں قرآن فرمایا کہ جب ہم پڑھیں، اور یہ پڑھنا جبریل علیہ السلام کی وساطت سے ہے۔ ۱۳۔

یہی اوب اِذَا فَرَغَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا میں ملحوظ ہے۔ ادھر معلم کی شان یہ ہے کہ جب ہم پڑھانے والے ہیں تو محفوظ نہ رہنے یا سمجھ میں نہ آنے کا واہمہ بھی نہ گذرنا چاہئے، جب انسانوں میں وہ معلم نہایت کامیاب شمار ہوتا ہے جو اپنے خیالات کو سامع کے ذہن پر طاری کر دے تو خداوند قدوس کی بڑی قدرت ہے۔ یہاں اِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ کی تفسیر میں ان فقہاء فرمایا اور پھر تَعْلَانِ عَلَيْنَا بَيَانَهُ کی تفسیر میں بھی ان فقہاء فرمایا گیا اب اگر یہ راوی کا سہو نہیں ہے تو معنی یہ ہو سکتے ہیں کہ قرارت دو ہیں، ایک بنفسہ اور ایک عند غیرہ پہلی کا مفہوم یہ ہے کہ آپ کے سینہ میں جمع کر دیں گے اور آپ پڑھ لیں گے، اور جب دوبارہ اَنْ عَلَيْنَا بَيَانَهُ کے تحت اسے لائے تو اس کا مفہوم یہ ہوگا کہ آپ دوسروں کے سامنے بھی اسے پڑھ دیں گے، اس پڑھنے کا مطلب یہ ہے کہ معانی و مطالب اور علل و حکم سب بیان فرمادیں گے، چنانچہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے کتاب التفسیر میں تَعْلَانِ عَلَيْنَا بَيَانَهُ کے ذیل میں ان فقہاء کی جگہ ان تبیینہ منقول ہے۔

ترجمہ سے ربط : ظاہر ترجمہ سے حدیث شریف کا یہ ربط ہے کہ اس میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بتلایا کہ ابتداء وحی میں پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کی کیا عادت تھی، خواہ یہ ہدایت اولیں مراتب کی نہ ہو، بلکہ بعد ہی کی ہو لیکن اس آیت کے نزول سے قبل جب آپ کا یہ عمل تھا تو معلوم ہوتا ہے کہ اس سے پہلے بھی ابتداء وحی میں یہ عمل ہوگا، مناسبت بہت گہری معلوم ہوتی ہے۔

اور دوسرا مقصد وحی کی عظمت و عصمت تھا، اس مقصد سے بھی یہ روایت ترجمہ سے نہایت گہرا تعلق رکھتی ہے۔ فرماتے ہیں کہ اگر اس وحی کا کسی انسان کو ذمہ دار بنایا جاتا تو نسیان کا بھی احتمال تھا اور غلطی کا بھی، لیکن انسان کو ذمہ داری نہیں بنایا، بلکہ حفظ قرارت اور بیان معانی و مطالب کی ذمہ داری خود رب العالمین نے لی ہے۔ بس اسی ذمہ داری سے وحی کی جلالتِ شان کا اندازہ ہو سکتا ہے۔ کہ خود ربِ دو عالم اس کی ذمہ داری لے رہا ہے، اور اسی بنا پر یقین سے کہا جاسکتا ہے کہ دین کے معاملہ میں وحی کے علاوہ کوئی دوسری چیز قابلِ اعتماد و لائقِ استعجاب نہیں ہو سکتی۔

آیت کریمہ کا ماقبل و مابعد سے ربط : آیت کریمہ لَا تَحْرُكَ بِهِ لِسَانُكَ لَتَعْجَلَ بِهِ میں یہ بات اشکال کا باعث ہے کہ یہ ماقبل و مابعد سے مربوط نہیں ہے۔ اس آیت کریمہ سے قبل قیامتِ کبریٰ کے احوال بیان ہو رہے ہیں۔

پوچھتا ہے کہ قیامت کا دن کب آئیگا سو جس وقت نکمیں
خیرہ ہو جائیں گی، اور چاند بے نور ہو جائے گا، اور سورج اور
چاند ایک حالت کے ہو جائیں گے، اس روز انسان کہہ لے گا

يَسْأَلُ آيَاتَانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ - فَاِذَا ابْرَقَ الْبَصَرُ
وَحَسَفَ الْقَمَرُ وَجُمِعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ -
يَقُولُ الْاِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ اَيْنَ الْمَفْزُؤُ كَلَّا لَا وَاَوْزَرُ

إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمُسْتَقَرُّ ۖ يُنَبِّئُ الْإِنْسَانَ
يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ وَأَخَّرَ ۚ بَلِ الْإِنْسَانُ عَلَىٰ
نَفْسِهِ بَصِيرَةٌ ۚ وَلَوْ أَلْقَىٰ مَعَاذِيكَ (پ ۱۴ ع ۱۴)

کہ اب کدھر جاؤں، ہرگز نہیں کہیں پناہ کی جگہ نہیں، اس
دن صرف آپ ہی کے رب کے پاس ٹھکانا ہے۔ اس روز انسان
کو اس کا سب کلا پچھلا کیا ہوا جتلا دیگا۔ بلکہ انسان خود
اپنی حالت پر خوب مطلع ہوگا، گو اپنے حیلے پیش لاوے۔

اور پھر اس کے بعد آیت لَا تَحْزَنْ بِهِ لِسَانُكَ لَعَجَلٌ بِهِ كُوَلَّيَا لَیَا، اور اس کے بعد پھر قیامت کے
احوال شروع فرمادیئے جس میں آخر کی آیات میں قیامت صغریٰ کے احوال بھی لے لئے۔

كَلَّا بَلْ تُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ وَتَذَرُونَ
الْآخِرَةَ ۚ وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ مُّشْرِقَةٌ إِلَىٰ رَيْبِهَا
نَاطِلَةٌ ۚ وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ مُّسِيرَةٌ ۚ تَطَّلُنُ
أَن يُفْعَلَ لَهَا فَوَاقِرَةٌ ۚ كَلَّا إِذَا بَلَغَتِ
النَّارَ فَوَقِيلَ مِنْ سَحَابَةٍ مِّنْ سَحَابٍ ۚ وَظَنَّ أَنَّهُ
الْفِرَاقُ ۚ وَالتَّغَيَّبَ النَّاسُ بِالسَّاقِ إِلَىٰ
رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمُسَاقِ (پ ۱۴ ع ۱۴)

اے منکرو! ہرگز ایسا نہیں بلکہ تم دنیا سے محبت رکھتے ہو اور
آخرت کو چھوڑ بیٹھے ہو، بہت سے چہرے تو اس روز بارونی
ہوں گے، اور اپنے پروردگار کی طرف دیکھتے ہوں گے، اور بہت
سے چہرے اس روز بدرونی ہوں گے، خیال کر رہے ہوں گے
کہ ان کے ساتھ کڑوٹنے والا معاملہ کیا جائیگا، ہرگز ایسا نہیں
جب جان منسلی تک پہنچ جاتی ہے اور کہا جاتا ہے کہ کوئی جھاڑنے
والا بھی ہے، اور وہ یقین کر لیتا ہے کہ یہ مفارقت کا وقت

ہے۔ اور ایک پنڈلی دوسری پنڈلی سے لپٹ جاتی ہے۔ اس روز ترے رب کی طرف جانا ہوتا ہے۔
ان دونوں آیات سے درمیان کی آیت «لَا تَحْزَنْ بِهِ لِسَانُكَ بظاہر مرتبط معلوم نہیں ہوتی، اور محققین کا کہنا
بھی یہی ہے کہ خداوند قدوس کے کلام میں ربط تلاش کرنا درست نہیں، گویا انسان کے کلام میں تسلسل اور ہم آہنگی
ضروری ہے، اسلئے کہ انسان کی عقل کا اندازہ ہی کلام کی باہمی مناسبت سے ہوتا ہے، ورنہ بے ربط کلام تو دنیا
کی بڑ بھلاتا ہے، لیکن کلام خداوندی کے بارے میں محققین یورپ اور اپنے اکابر کا فیصلہ بھی یہی ہے کہ حقیقی
مناسبت کو تلاش کرنا انسان کے بس کی بات نہیں، ہاں اس کے کلام میں حکمتیں ضرور ہوتی ہیں، مگر انسان کی
حیلہ جو اور تلوں آشتا طبیعت اس وقت تک سکون پذیر اور مطمئن نہیں ہوتی۔ جب تک اسے کلام میں یکہنگی
اور ہم آہنگی کا یقین نہ ہو، پھر ارباب اصول کے بیان کردہ اصول تطبیق پر اکتفا و انحصار نہیں، بلکہ انہی
بھی مختلف کچھ اسباب تلاش کئے جاسکتے ہیں، اور یہ بھی ممکن ہے کہ ہماری تلاش وہاں تک نہ پہنچ سکے۔
لیکن انسان کی حیلہ ساز طبیعت اس اعتراف کم فہمی پر قانع نہیں ہوتی، اس لئے مناسبت کا تلاش کرنا بھی
ایک اہم بات ہوگی۔

ان وجوہ کے پیش نظر ضروری ہے کہ اپنے مذاق کے مناسب کوئی مناسبت تلاش کی جائے، جس کی ایک صورت تو یہ ہو سکتی ہے کہ درمیان میں آیت "لَا تُحَرِّكْ بِهِ لِسَانَكَ" کے لانے کا اصل منشار یہ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو تحریکِ شفقت سے روکا جا رہا ہے جس طرح استاذ کسی مضمون کا افادہ کرتے وقت کسی شاگرد کو بے توجہ یا کسی دوسرے کام میں مشغول دیکھے تو اسے متوجہ کرنے کے لئے استاذ کہتا ہے کہ کیا کر رہے ہو؟ اور درمیانی تہنیہ کے بعد پھر اپنا کلام شروع کر دیتا ہے، بالکل اسی طرح نزولِ وحی کے وقت جب آپ کو حرکتِ شفقتین کرتے دیکھا گیا۔ تو تہنیہ کر دی گئی۔ کہ یہ آپ کیا کر رہے ہیں۔ یاد کرانے کی ذمہ داری تو ہم پر ہے۔ آپ اپنے کو مشقتوں میں کس لئے ڈال رہے ہیں۔ اب یہ لیہائے مبارک کو بلانا خواہ یا ذکر کرنے کی غرض سے ہو یا لذت کی وجہ سے، بہر کیف درمیان میں ہونٹوں کا حرکت دینا درست نہ تھا اس لئے منع فرما دیا گیا کہ جب ہم پڑھا رہے ہیں تو آپ دوسرے خیال میں نہ پڑیں۔ اور پھر اس درمیانی تہنیہ کے بعد اسی موضوع کو شروع فرما دیا۔

دوسری صورت یہ ہو سکتی ہے کہ اس سورۃ میں قیامت کا ذکر تھا جس کے متعلق مشرکین بار بار تقاضا کرتے تھے کہ اگر قیامت آنے والی ہے تو آپ وقت بتلائیں، اسی بار بار کے تقاضے سے پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کا بھی طبعی رجحان یہی تھا کہ اگر کچھ معلومات ہو جائیں تو ان بہانہ باز مشرکین کی زبان بند کر دیا جائے لیکن حکمتِ خداوندی اس کی مقتضی تھی کہ علم نہ دیا جائے۔

لَا تَأْتِيَنكُمْ إِلَّا بَغْتًا - (پ ۱۷۷) وہ تم پر اچانک آپڑے گی۔

بظاہر ایک حکمت یہ بھی ہے کہ انسان کسی وقت بھی غافل نہ رہے بلکہ ہر وقت قیام قیامت سے خائف رہے، لیکن جب قیامت کا ذکر آیا اور پوری تفصیل کے ساتھ آیا کہ پیغمبر علیہ السلام کے طبعی رجحان نے کروٹ لی کہ اس تفصیل کے موقع پر شاید کچھ بتلادیا جائے، اس لئے پیغمبر علیہ السلام نے کچھ فرمانا چاہا تو فوراً پشیمانی کر دی گئی کہ دیکھئے جناب اس بارے میں لب کشائی کی اجازت نہیں دیا جاسکتی، آپ کا کام تو صرف اس قدر ہے کہ جو ہم کہیں اُسے سن لیجئے، رہا مشرکین کا معاملہ تو آپ کیوں اس کے درپے ہوتے ہیں۔ کہ ان کی زبان بند ہو جائے، ان کی زبان کسی طور بند نہیں ہو سکتی، اگر یہ بات حل ہو جائے گی تو اور کوئی دقیقہ نکال لیں گے، مثلاً یہی کہہ دیں گے کہ دکھلا بھی دیجئے، اس لئے آپ اس سلسلہ میں خاموش رہیں، یہ سب ہمارے ذمہ ہے کہ ہم ہی تمام منتشر اجزائے عالم کو جمع کر دیں گے، اور مراتبِ اعمال کے اعتبار سے جزاء و سزا دیں گے، آپ کا کام صرف اس قدر ہے کہ ہم جو کچھ بھی کہیں اس کی اتباع کریں، پھر اس کی تفصیلات لانا و بیان کرنا ہمارے ذمہ ہے، لیکن اس صورت میں آیت گو ماقبل و مابعد سے مرتبط ہوگئی، مگر ترجمہ اباب سے اس کا کوئی ربط نہیں رہا۔ ایسی صورت میں یعنی جبکہ سیاق کلام اور شانِ نزول میں بظاہر تعارض نظر آئے، علامہ کشمیری کے

نزدیک سیاق کلام کی رعایت کی جائے گی۔ اور حدیث سے مستنبط ہونے والے شان نزول کو اس کے مطابق بنانے کی کوشش کی جائے گی۔ یعنی سیاق کلام کو مقصد اول اور شان نزول کو مقصد ثانوی قرار دیا جائے گا۔ مثلاً آیت کریمہ الطلاق مرتان فامساکہ بجمع وف اوتسریح باحسان۔ فان طلقها فلا تحلّ له من بعد حتی تنکح زوجا غیرہ میں ابوداؤد کی روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ تسریح باحسان تیسری طلاق ہے، ارشاد ہے۔ ان رجلاً سأل عن الطلاق الثالث فقال هو تسریح باحسان۔ فرمایا کہ یہ تسریح باحسان سے عبارت ہے۔

اب اگر تسریح باحسان کو تیسری طلاق مان لیا جائے تو پھر فان طلقها کو کیا کہیں گے، یہ چوتھی طلاق تو ہونہیں سکتی، اس لئے اس کے حل کی صورت یہ ہے کہ تسریح باحسان کی دو صورتیں کر دی جائیں، ایک تو یہ کہ دوسری طلاق سے رجوع نہیں کیا۔ یہ مراد اول ہے، اور اس کی دوسری صورت یہ ہے کہ طلاق دیدی جائے، یہ مراد ثانوی ہے، اور تسریح باحسان کے بعد جو فان طلقها آرہا ہے یہ اسی تسریح باحسان کی مراد ثانوی کی توضیح ہے۔ اب ابوداؤد کی حدیث سے تعارض نہیں رہا۔ بلکہ تسریح باحسان ہی کی مراد ثانوی کو طلاق ثالث کہا گیا ہے۔ اسی طرح یہاں بھی مراد اول تو یہ ہے کہ آپ کو درمیان میں قیامت کے متعلق سوال کرنے سے روکا جا رہا ہے کہ آپ ایسا نہ کریں۔ خداوند قدوس خود قیامت کی تفصیل کا ذمہ دار ہے۔ لیکن ابن عباس رضی اللہ عنہما کی تحریک شفیقین کی توجیہ بھی اپنی جگہ مراد ثانوی کے درجہ میں ہے۔

مولانا عبدالرحمن صاحب امر وہوی علیہ الرحمہ کی رائے | حضرت مولانا عبدالرحمن علیہ الرحمۃ اپنے دور میں تفسیر کے امام تھے۔ میں نے ایک دن اس آیت کے متعلق دریافت کیا تو فرمایا کہ پہلے سے ذکر آ رہا ہے۔

يُنَبِّئُ الْإِنْسَانَ بِوَعْدِهِ مَا كَذَبَ وَآخِرَ

اس روز انسان کو اس کا سب اگلا پھل دیا ہوا

جستلا دیا جائے گا۔ (پ ۲۹ ع ۱۷)

مَا كَذَبَ وہ چیزیں جو چھپے بھٹانے کی تھیں اور ان کو آگے بڑھا دیا گیا، اور مَا آخِرَ جو چیزیں آگے بڑھانے کی تھیں اور ان کو چھپے بھٹا دیا گیا، اس لئے فرمایا گیا کہ قیامت میں انسان سے جو بھی مواخذہ ہو گا وہ ماقدم و ما آخر سے ہی متعلق ہو گا۔ خداوند قدوس نے عبادات اعتقادات اور حلال و حرام وغیرہ سب کے بارے میں ماقدم اور ما آخر کی تعلیم دی ہے۔ اگر کوئی شخص خداوند قدوس کی تعلیم کے خلاف کرتا ہے خواہ وہ بھی اطاعت ہی ہو مگر قابل مواخذہ ہے، دیکھئے اگر سجدہ رکوع سے قبل کر لیا تو گو یہ عبادت ہی ہے، مگر خلاف ترتیب سے نماز برباد ہوگی۔ اور فرض جوں کا توں سر پر قائم رہا۔ فرائض میں کوتاہی اور نوافل مواظبت کیوں قابل اعتراض قرار پائی، محض اس بنا پر کہ ماقدم یعنی فرائض کو ما آخر بنا دیا، اور ما آخر یعنی نوافل کو ماقدم کر دیا۔ اگر میدان

جہاد میں قتال و رزم آرائی کی ضرورت ہے، اور کسی نے نماز بہتمام خشوع و خضوع شروع کر دی، گو یہ بھی عبادت ہے لیکن کہا جائے گا کہ

یہ مصرع لکھ دیا کس شوخ نے خراب مسجد پر : کہ ناداں گر گئے سجدہ میں جب وقت قیام آیا
اس لئے ماقدم کو ماخرا، اور ہر ماخرا کو ماقدم کرنے کی صورت میں مواخذہ ہو سکتا ہے، اور یہ تو ان صورتوں میں ہے جہاں دونوں ہی طاعت ہوں، اور جہاں معاصی کا معاملہ ہو تو وہاں مطلوب چیز کو چھوڑ کر غیر مطلوب کا اختیار کرنا یقیناً قابل گرفت ہے۔ جب یہ بات ذہن نشین ہو گئی تو اب سمجھئے کہ نزولِ قرآن کے وقت ماقدم کیا ہے ہم تن گوش ہو کر سننا اور خاموش رہنا اور ماخرا ہے اپنی قرارت کا اجراء، بلاشبہ یہ بھی ایک عمل خیر ہے۔ لیکن تعلیم کے ساتھ یہ عمل مناسب نہ تھا، لہذا ارشاد ہوا لا تحرك الآية پھر اس درمیانی تنبیہ کے بعد اصل مقصد کی طرف عود فرمایا۔

كَلَّا بَلْ تُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ وَتَذَرُونَ
الْآخِرَةَ۔ (پ ۲۹، ۱۷)

یعنی کہ جیسا کہ آپ عجلت اختیار فرما رہے ہیں حالانکہ یہ بات بعد میں کر لینے کی ہے، اس صورت میں آیت کریمہ سیاق و سباق اور ترجمہ الباب سے اچھی طرح مرتبط رہتی ہے۔

حَدَّثَنَا عَبْدَانُ قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ الزُّهْرِيِّ أَخْبَرَنِي ح وَحَدَّثَنَا
يُسْرُبْنُ مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ أَخْبَرَنَا يُونُسُ وَمَعْمَرٌ حَوْكَا عَنِ الزُّهْرِيِّ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ
ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَجْوَدَ النَّاسِ
وَكَانَ أَجْوَدَ مَا يَكُونُ فِي رَمَضَانَ حِينَ يَلْقَاهُ جَبْرِئِيلُ وَكَانَ يَلْقَاهُ فِي كُلِّ لَيْلَةٍ مِنْ رَمَضَانَ فَيُدَارِسُهُ
الْقُرْآنَ فَلَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَجْوَدُ بِالْخَيْرِ مِنْ الرِّيحِ الْمُرْسَلَةِ۔

ترجمہ :- ہم سے عبدان نے یہ حدیث بیان کی کہ ہمیں عبد اللہ نے حضرت امام زہری سے بطریق یونس
یہ بتلایا ہے ح اور یسربن محمد نے حدیث بیان کی فرمایا کہ عبد اللہ نے حضرت امام زہری سے بطریق یونس و معمر یہ
بیان کیا کہ انہوں نے فرمایا کہ مجھے عبید اللہ بن عبد اللہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے یہ روایت سنائی
کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تمام لوگوں میں سب سے زیادہ سخی تھے، اور آپ کی سخاوت رمضان میں اس وقت
انتہا کو پہنچ جاتی تھی جب جبرئیل علیہ السلام آپ سے ملاقات فرماتے تھے، اور جبرئیل علیہ السلام رمضان
شریف کی ہر رات میں آپ سے ملاقات فرماتے تھے۔ اور قرآن کریم کا دور کرتے تھے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
خیر کے معاملہ میں چلتی ہواؤں سے زیادہ تیز ہو جاتے تھے۔

تحویل کا مقصد: یہ پہلا موقع ہے جہاں امام بخاری علیہ الرحمہ نے تحویل فرمائی ہے۔ اگر ایک حدیث کی مختلف سندیں ہوں تو ہر سند کو بیان کرنے میں خواہ مخواہ طول ہو جاتا ہے، اس لئے طوالت سے بچنے کے لئے محدثین یہ صورت اختیار کرتے ہیں کہ ایک سند کو پہلے مشترک شیخ تک پہنچا دیتے ہیں اور لوٹ آتے ہیں، اور پھر دوسری اور تیسری سند کو بھی اسی شیخ تک پہنچا دیتے ہیں، اور فصل کے لئے دونوں سندوں کے درمیان ح لے آتے ہیں تاکہ دیکھنے والے کو متعدد سندوں پر ایک ہی سند کا اشتباہ نہ ہو، گو دونوں سندوں کو ایک ساتھ جمع بھی کیا جاسکتا ہے۔ مثلاً اسی سند میں حدثنا عبدان و بشر بن محمد قالوا اخبرنا عبد اللہ قال اخبرنا یونس و معمر کہا جاسکتا ہے، لیکن ایسا کرنے میں طول ہو جاتا ہے، کیونکہ آگے اس تفصیل کے بغیر چارہ کار نہیں کہ قال عبدان اخبرنا یونس و قتال بشر بن محمد اخبرنا یونس و معمر۔ اس لئے اختصار صرف اسی تحویل کے طریق میں ہے، امام مسلم بکثرت اور امام بخاری گا ہے گا ہے اس طریق تحویل کو ذکر فرماتے ہیں۔

یہاں عبدان کے بعد جو عبد اللہ ہیں وہ عبد اللہ بن مبارک ہیں۔ اور عبدان جہاں بھی عبد اللہ سے روایت کرتے ہیں، اس سے عبد اللہ بن مبارک ہی مراد ہوتے ہیں پہلی سند میں عبد اللہ کے شیخ یونس ہیں، اور دوسری سند میں شیخ یونس و معمر دونوں ہیں، لیکن معمر سے جو روایت پہنچی ہے اس کے الفاظ بعینہ یہ نہیں ہیں اس لئے معمر نے نحوہ فرمایا ہے۔ نحو اور مثل میں یہی فرق ہے کہ مثلاً میں الفاظ بھی دونوں کے ایک ہی ہوتے ہیں۔ اور نحوہ میں صرف معنی کی موافقت ہوتی ہے۔ الفاظ بدلے ہوئے ہوتے ہیں۔

جو دو سخا کا فرق: سخاوت مال کی تقسیم کا نام ہے۔ اور جو دو کے معنی اعطاء یا ینبغی لمن ینبغی کے ہیں جو اپنے اندر بہت عموم رکھتا ہے۔ یعنی یہ مال پر موقوف نہیں ہے۔ بلکہ جو شے بھی جس کے لئے مناسب ہو اُسے دیدی جائے، بے امتیاز اشیاء کی تقسیم کا نام جو دو نہیں ہے۔ بلکہ فقیروں کو اموال تقسیم کرنا، تشنگانِ علوم کیلئے افاضہ علم کرنا، گم کردہ راموں کے لئے ہدایت کرنا اور ہر کام اپنے عمل میں کرنے کا نام جو دو ہے۔ پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام جو دو تھے۔ آپ ہر شخص کو وہ چیز عطا فرماتے جو اس کے مناسب حال ہوتی، اسی لئے آپ کو انہی الناس نہیں کہا گیا کہ یہ صرف مال پر منحصر ہے۔ اور آپ صاحب مال نہ تھے۔ آخری بیماری میں بھوک کی شدت کے باعث کڑویں بدل رہے تھے، روشنی کے لئے چراغ میں تیل بھی نہ تھا، کہا جاسکتا ہے کہ جو دو ایک ملکہ ہے اور سخاوت اس کا اثر ہے، اور پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام اپنے ملکات کے اعتبار سے تمام اہل کمال پر تفوق رکھتے ہیں۔ یہ دوسری بات ہے کہ عوارض کی بنا پر بعض ملکات کا پورا پورا ظہور نہیں ہو سکا۔ اموال کی زیادہ تقسیم پر اس کا انحصار نہیں ہے۔ بلکہ مدار غنائہ نفس ہے۔ کہ اگر کوئی چیز مل گئی تو اُسے ذخیرہ بنا کر نہیں رکھ لیا، بلکہ فوراً استحقاق کو عنایت فرمادیا، اور پیغمبر علیہ السلام کی یہ شان حد درجہ نمایاں ہے۔ بحریں سے ایک لاکھ

درہم آئے، پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کے حکم سے وہ رقم مسجد کے ایک کونہ میں ڈال دی گئی، اور نماز کے فوراً بعد آپ نے اسے تقسیم کرنا شروع کر دیا، کسی نے عرض کیا، حضور! آپ نے قرض کے لئے کچھ نہیں رکھا، فرمایا تم نے پہلے سے کیوں نہیں یاد دلایا۔ ایک مرتبہ عصر کی نماز ادا فرماتے ہی لوگوں کے درمیان سے گزرتے ہوئے حجرۃ السعادۃ میں تشریف لے گئے، سونے کا ایک ٹکڑا نکال کر لائے، لوگ اس سے متعجب تھے۔ فرمایا کہ ایک شے جو قابل تقسیم تھی مگر میں رہ گئی تھی، اور پیغمبر کے گھر میں ایسی چیز کا رہنا مناسب نہیں، ایک بار حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے حجرے پر تشریف لے گئے، دیکھا کہ بھولدار گدّا بچھا ہوا ہے یہ دیکھ کر فوراً واپس تشریف لے آئے، حضرت عائشہ گھبرا گئیں۔ دریافت کیا تو فرمایا کہ۔ مالی دلالت نیکہا ہمارا دنیا سے کیا تعلق؟ عرض کیا: حضرت آپ ہی کے آرام کے لئے بنایا گیا تھا لیکن۔ مالی دلالت نیکہ کہہ کر فوراً ہی تقسیم کر دیا۔ ایک عورت بڑے ہی اشتیاق کے ساتھ ایک تہد لیکر حاضر خدمت ہوئی، پیغمبر علیہ السلام نے انتہائی رغبت کے ساتھ قبول فرمایا۔ اور استعمال فرما کر باہر تشریف لائے، لیکن ایک صحابی نے اسے دیکھ کر چھو ا اور کہا بہت اچھا ہے۔ مجھے مل جائے آپ فوراً مکان میں تشریف لے گئے اور پیرا تہد پہنا اور اسے تہہ کر کے انہیں عنایت فرمادیا۔ لوگوں نے انہیں ملامت بھی کی کہ تم نے یہ درست نہیں کیا، تم نے خیال نہیں کیا کہ ایک عورت انتہائی رغبت کے ساتھ استعمال کے لئے لائی، اور آپ نے بھی بڑی قدر کے ساتھ اسے قبول فرمایا، لیکن تم نے فوراً ہی مانگ لیا۔ صحابی نے جواب دیا کہ میں نے اس لئے مانگا ہے کہ آپ کے بدن مبارک سے اس کا اتصال ہو چکا ہے اور میں اپنے کفن میں ایسے کپڑے کو رکھنا چاہتا ہوں جسے جسدا طہر سے نسبت ہو۔

غزوہ حنین کے موقع پر بہت سے اعدا ہوں نے انھیں اکٹھے کچھ عنایت فرمائیے، ہم آپ کا مال نہیں مانگتے، آپ کے باپ کا مال نہیں مانگتے۔ اللہ کا مانگتے ہیں، آپ نے ان کی اس گستاخانہ طرز گفتگو کا برا نہیں مانا اور برابر ان کی حاجت دوائی فرماتے رہے جتنی کہ آپ از حوام کی وجہ سے پیچھے ہٹتے ہٹتے کیسے کہ درخت میں اُلجھ گئے اور آب کی چادر پھنس گئی، اور اس موقع پر آپ نے فرمایا کہ اگر اس وادی کے خاردار درختوں کی مقدار میں میرے پاس مویشی ہوتے تو سب تقسیم کر دیتا۔ پھر مجھے بخیل یا بزل نہ پاتے، آپ کی یہ شان تھی کہ بغیر سوال بھی اگر کسی کی ضرورت واضح ہو گئی تو اسے یا تو خود ہی پورا فرمادیتے تھے، اور اگر یہ نہ ہو سکتا تو اس کے لئے قرض لیتے اور اگر یہ بھی نہ ہو سکتا تو صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین کو ترغیب دیتے، کیا خوب شعر ہے۔

لولا التشهد كانت لاولئك نغمة (فرزوق)

ما قال لا قط الا في تشهده

اس لئے آپ کا اجمود ہونا مسلم ہے، اور یہ اس لئے کہ سب بڑا جود خداوند قدوس کا ہے۔ جس کے متعلق پیغمبر نے فرمایا ہے تخلقوا باخلاق اللہ اور اس فضیلت تخلق باخلاق اللہ کو پیغمبر علیہ السلام ہی سب سے زیادہ

حاصل بھی کر سکتے ہیں، کیونکہ آپ باری تعالیٰ کے شتوں و احوال سے سب سے زیادہ واقف ہیں، اور آپ کے بعد دوسرے انبیاء کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام ہیں، اور پھر ان لوگوں کا مرتبہ ہے جو ان صفات کو اپنانے کی کوشش کرتے ہیں۔ خداوند کریم کا جو کیا ہے؟ سب کو معلوم ہے کہ دنیا کی تمام نعمتیں ربِ دو عالم کی عنایت کردہ ہیں ارشاد ہے:

وَمَا يَكْفُرُ مِنْ تَعْمَلُوْنَ فَيُؤْنِ اللَّهُ (پک ۱۲)

اور تمہارے پاس جو نعمت ہے وہ اللہ ہی کی طرف سے ہے۔

اور پوری کائنات میں حضرت انسان پر کی گئی نعمتوں کا تو کچھ شمار ہی نہیں۔

وَاِنْ تَعَدَّ وَاَنْفَعَهُ اللَّهُ لَا تُحْصُوْهَا (پک ۱۴)

اور اللہ کی نعمتیں اگر شمار کرنے لگو تو شمار میں نہیں لا سکتے۔

انسان کی تربیت کے لئے جو تدریجی سامان مہیا فرمایا، اور ہر موقع پر مناسب حال سر و سامان انشودنا کا جو انتظام کیا وہ اس رب السموات والارضین کی ربوبیت کا کرشمہ ہے۔ اور ان تمام نعمتوں میں بھی ایک ایسی عظیم الشان نعمت سے نوازا جس کا مقابلہ دوسری نعمتیں نہیں کر سکتیں۔ اور وہ نعمت ہے خداوند کریم کا کلام جس کو رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی معرفت تفہیم و تلاوت کے بھی قابل بنا دیا گیا ہے، ارشادِ ربانی ہے۔

وَلَقَدْ كَرَّمْنَا الْقُرْآنَ لِلَّذِي كُنْ فَهْلًا

اور ہم نے قرآن کو نصیحت حاصل کرنے کے لئے آسان

مِنْ مَّكَرٍ (پک ۸۴)

کر دیا ہے، کیا کوئی نصیحت حاصل کرنے والا ہے۔

یعنی خداوند قدوس کا کلام، کلامِ نفسی ہے۔ جسے نہ ہم سمجھ سکتے ہیں اور نہ اس کی تلاوت کر سکتے ہیں، انتہاء یہ ہے کہ اس کا سننا بھی ہمارے بس کی بات نہیں، یہ عظیم المرتبت احسان بھی اس کی صفتِ جود ہی کے ماتحت ہے۔ اسی کا جود ہے کہ ہمیں خیر الائم بنایا اور دینِ مصطفوی سے نوازا، ہمارے پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کو علمی معجزات دئے گئے، قرآن عزیز جو ہزار ہا معجزات پر مشتمل ہے، اس کی ہر تین آیات ایک مستقل معجزہ ہیں۔ جس کی شان لا تنقضی عجائبہ الی یوم القیامۃ ثابت ہے، پھر اس نعمتِ عظیمہ کا آغاز روایات کی روشنی میں رمضان شریف میں ہوا ہے، یعنی بیت العزۃ سے سمار و نیا تک، قرآن اسی ماہ میں یکبارگی نازل ہوا ہے، اور پھر وقت فوقتاً نازل ہوتا رہا۔ اور اس دنیا میں بھی اسی ماہ میں نزول شروع ہو گیا تھا، چنانچہ بعض روایات میں ہے کہ رمضان کی چوبیس اور دوسری بعض روایات میں ستائیس کو نزولِ قرآن کا یوم آغاز بتلایا گیا ہے، لیکن یہ روایات امام بخاری کی شرائط پر نہیں، اس لئے انہیں نہیں لاتے، مگر صرف

لہ حضرت علامہ کشمیری علیہ الرحمۃ نے فرمایا کہ کلام خداوندی کا عطیہ فرشتوں کے پاس بھی نہیں ہے وہ بھی اس فضیلت کے حصول کے لئے انسانوں کے ساتھ نمازیں شریک ہوتے ہیں تلاوت کی مجال میں حاضری دیتے ہیں، حاضرینِ مجد کے لئے دعائیں کرتے ہیں اور انسانوں کی آمین کے ساتھ آمین کہتے ہیں۔ ۱۲

اشارہ سے کام لے رہے ہیں۔ اسی وجہ سے رمضان المبارک اور کلام خداوندی میں ایک مخصوص مناسبت ہے ارشاد ہے:

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ (پ.ع.) ماہ رمضان ہے جس میں قرآن بھیجا گیا ہے۔

اور اس نعمت کے علاوہ اور بھی نعمتیں اس ماہ مبارک میں ظہور پذیر ہوئی ہیں۔ گو خداوند قدوس کا جو وقت ہمہ وقت نمایاں رہتا ہے لیکن رمضان شریف میں اس کی کیفیت فزونی تر ہو جاتی ہے۔ اس ماہ کی خصوصیت اور امتیاز کا اعلان اس طرح فرمایا گیا ہے کہ جنت کے دروازے کھلے ہیں اور جہنم کے بند۔ اے طالب خیر متوجہ ہو جا اور اے طالب شر باز آ جا۔

یعنی اے خیر تلاش کرنے والے اسباب شر ختم کر دیئے گئے ہیں، رحمت خداوندی بارش کی طرح برس ہی ہے، اس ماہ میں شر کی تلاش اس لئے بے سود ہے کہ جہنم کے دروازے بند ہیں۔ اور صرف اسی قدر نہیں بلکہ رمضان شریف کی ہر شب میں ہزار ہا انسان جہنم سے نجات پا کر جنت میں داخل کئے جاتے ہیں، پھر رمضان کی عبادت کو بڑی فضیلت بخشی گئی ہے، ایک نفل پڑھیں گے تو ستر نفلوں کا ثواب ہو گا۔ زہری فرماتے ہیں کہ رمضان کی ایک تسبیح غیر رمضان کی ستر تسبیحوں سے افضل ہے، اور اس ماہ مبارک کی ایک فضیلت یہ بھی ہے کہ ایک مخصوص انعام روزہ کی شکل میں عنایت کیا گیا ہے۔ یعنی یہ ایک ایسی عبادت ہے کہ جس کے اختیار کرنے سے بندہ خداوند قدوس کے قریب ہو جاتا ہے، اخلاق خداوندی کی شان پیدا ہو جاتی ہے۔ کہ کھانے پینے سے اور جماع سے دور ہو جاتا ہے، اس کی شان یہ بتلائی گئی ہے۔

الصوم لى وانا اجزى به ادا جزى به۔ روزہ میرے لئے ہے میں ہی اس کی جزا دوں گا یا اس کی جزا میں ہی

دوسری جگہ ارشاد فرمایا گیا ہے۔

من قام رمضان ایماً واحساناً جو شخص رمضان میں ایمان یعنی یقین کے ساتھ حباً و

غفراً له ما تقدم من ذنبه۔ عبادت کرے تو اس کے سابق گناہ معاف کر دیئے جاتے ہیں

پھر اسی ماہ رمضان المبارک میں سلسلہ القدر عطار کی گئی جو الف شہد سے بہتر ہے۔ گویا ماہ شعبان کی پندرہویں شب کے متعلق بھی فضائل بیان کئے گئے ہیں۔ لیکن ان کا خلاصہ یہ ہے کہ ماہ شعبان سے رحمت خداوندی کا سلسلہ شروع ہو جاتا ہے اور رمضان المبارک میں اس پر شباب آ جاتا ہے، اور رمضان المبارک کے آخری عشرہ میں شباب اپنے کمال تک پہنچ جاتا ہے۔ غرض خداوند قدوس نے اپنی شان مجد و کرم کے مطابق انسان کو طرح طرح کی نعمتوں سے نوازا ہے۔ اور اس ماہ رمضان میں تو انعامات کا ایک بیکر ان سلسلہ جاری فرما دیا ہے جس کے شکر کے لئے انسان جتنا بھی عذر تقصیر کر سکے کہ ہے۔

پیغمبر علیہ السلام کا جو وہ جب خداوند قدوس کے جوہ کا یہ عالم ہے تو پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کا بھی صاحب جو دو کرم ہونا ایک لازمی چیز ہے، اس لئے کہ پیغمبر علیہ السلام خداوند قدوس کے اخلاق سے بہت زیادہ واقف ہیں۔ خدا کی مرضیات کو خوب سمجھتے ہیں اور جانتے ہیں کہ کونسا عمل کس وقت میں مزید تقرب و سعادت کا باعث ہے۔ اسی لئے آپ سے ہر ہر موقع کے لئے دعائیں منقول ہیں۔ نیز یہ کہ پیغمبر علیہ السلام اخلاق خداوندی کو اپنی زندگی پر طاری فرمانے کی سعی بھی فرماتے ہیں۔ چنانچہ یہ حدیث مستلانی ہے کہ پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام تمام لوگوں میں سب سے زیادہ صاحبِ جوہ و عطا تھے، اور جس طرح ربّ دو عالم رمضان میں احسانات و رحمت کی بارش برساتا ہے اسی طرح اس ماہِ مبارک میں پیغمبر علیہ السلام جو دو کرم زیادہ فرماتے تھے، اور خصوصاً رمضان المبارک کی وہ پُر نور راتیں جن میں جبرئیل علیہ السلام اگر آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ دور فرماتے تھے، اس کی وجہ یہ تھی کہ پیغمبر علیہ السلام جس قدر دور فرمائیں گے اسی قدر علمی و علمی ترقیات ہوں گی۔ اور کمالات میں جس قدر ارتقاء کی کیفیات جلوہ گر ہوں گی اسی قدر صفتِ جوہ بھی بڑھتی رہے گی۔ اس لئے کہ آپ نے اپنے کمالات کو کبھی اپنی ذات تک محدود نہیں فرمایا، بلکہ ہمیشہ دوسروں کو بہرہ اندوز ہونے کا موقع دیا، پیغمبر علیہ السلام کے جوہ کو بستلانے کے لئے جو تھکی بات ریحِ مسئلہ سے تشبیہ و کیر فرمایا کہ پیغمبر علیہ السلام کا جوہ ان ہواؤں سے بھی زیادہ ہوتا جو لوگوں کی نفع رسانی کے لئے چھوڑی جاتی ہیں۔ کیونکہ زندگی کا مدار ہی ہواؤں پر ہے۔ لیکن یہ ہوائیں سرتاسر خیر نہیں ہیں، اگر ایک وقفہ کے لئے بند ہو جائیں تو عرصہ حیات تنگ ہو جائے، ذرا ان میں تیزی آجائے تو شدید نقصانات پیش آجائیں، اور ان ہی ہواؤں کی صورت میں تو کبھی عذاب بھی آیا ہے۔ لیکن پیغمبر علیہ السلام کے جوہ کا یہ معاملہ نہیں ہے۔ وہاں تو سرتاسر خیر ہی خیر ہے، آپ رحمۃ للعالمین ہیں، خود کوئی اپنے حق میں عذاب لازم کر لے تو دوسری بات ہے لیکن پیغمبر علیہ السلام اسے پسند نہیں فرماتے۔ روایات میں آتا ہے کہ پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام سب سے زیادہ بہادر تھے، بڑے بڑے بہادر میدانِ جنگ میں آپ کے پیچھے پناہ لیتے تھے۔ لیکن آپ نے پوری زندگی میں کسی کو قتل نہیں فرمایا۔ اس لئے کہ اپنے فرمایا ہے کہ خداوند قدوس کا غصہ اس شخص پر سب سے زیادہ ہے جو کسی نبی کو قتل کر دے اور دوسرا اس پر جو کسی نبی کے ہاتھ سے مارا جائے، اس لئے آپ نے کبھی کسی کا فرقہ بھی قتل نہیں فرمایا، صرف ایک بار ایسی نوبت آئی کہ ایک شخص نے گھوڑا پال رکھا تھا کہ اس پر سوار ہو کر پیغمبر علیہ السلام کو قتل کروں گا، چنانچہ وہ مقابلہ پر آیا، پیغمبر علیہ السلام اپنا ہاتھ اٹھانا نہ چاہتے تھے لیکن اس نے پیش قدمی کی تو پیغمبر علیہ السلام نے اپنا نیزہ اس کی طرف بڑھا دیا۔ اس کے معمولی خراش آگئی، اور اس نے بے تحاشا بھاگنا شروع کیا، لوگوں نے کہا معمولی خراش ہی تو آئی ہے، بھاگتا کیوں ہے؟ اس نے جواب دیا اگر یہ اشارہ بھی کر دیتے تو مر جاتا پیغمبر علیہ السلام

قتل کرنا نہ چاہتے تھے، لیکن اس نے ایسا کرتے پر مجبور کر دیا۔ اور خود کردہ را علاجے نیست۔

مدینہ تشریف لے جا رہے ہیں، دو قبروں سے گزرا ہوا۔ معذبین کی آواز سنی، اور تدارک کے بغیر شان رحمت کو گزرنا گوارا نہ ہوا۔ دوشاخیں منگوائیں یا ایک شاخ کے دو ٹکڑے فرمائے اور انہیں قبروں پر رکھ دیا اور فرمایا جب تک یہ خشک ہوں گی عذاب میں تخفیف رہے گی۔ اس شانِ جود و کرم کے تحت پیغمبر علیہ السلام کے جود کو ان ہواؤں سے تشبیہ دی گئی ہے جو خیر کے لئے چھوڑی جاتی ہیں۔ روایت کی تفصیل سے معلوم ہوتا ہے کہ پیغمبر علیہ السلام کے جود کے چار درجے تھے۔ ایک تو آپ عام طور پر بھی تمام لوگوں میں سب سے زیادہ سخی تھے۔ اور رمضان میں یہ جود و کرم اور بڑھ جاتا تھا۔ اور پھر رمضان کی راتیں اور بھی حسین یلقاہ جبرئیل اس شانِ جود و کرم میں زیادتی پیدا کرتی تھیں۔

حدیث اور ترجمہ کا ربط | حدیث ظاہر ترجمہ سے واضح طریقہ پر مربوط ہے۔ اس لئے کہ پچھلی یحییٰ ابن بکر کی حدیث میں نزولِ وحی کا مکان بتلایا گیا تھا، کہ وحی کا آغاز غارِ حرا میں ہوا تھا۔ یہاں آغازِ وحی کا وقت بتلا رہے ہیں یعنی جس طرح مکانِ وحی کے لئے غارِ حرا کو منتخب فرمایا گیا تھا کہ وہاں اس سے قبل بھی انبیاء کرام چلے گئے تھے کہ ہیں، اسی طرح نزولِ وحی پہلے زمانہ اور وقت بھی وہی منتخب کیا گیا جہیں اس سے قبل بھی خداوند کریم کی نعمتیں نازل ہو چکی ہیں، حضرت ابراہیم علیہ السلام کے صحیفے یکم رمضان کو نازل ہوئے، حضرت موسیٰ علیہ السلام پر توراۃ چھ رمضان کو نازل کی گئی حضرت عیسیٰ علیہ السلام پر انجیل تیرہ رمضان کو نازل ہوئی اور قرآن کریم چوبیس اور بعض حضرات کے نزدیک ستائیس رمضان کو نازل کیا گیا، ہر نزدیک ستائیس رمضان کا قول راجح ہے استنا تو یقین کے ساتھ کہا جاسکتا ہے کہ نزولِ رمضان تشریف میں ہوا ہے۔ قرآن کریم فرماتا ہے۔

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ (پ ۷۷) ماہِ رمضان ہے جس میں قرآن بھیجا گیا۔

لیکن اس انزال کے دو معنی لئے گئے ہیں، ایک بیتِ العزہ سے سارا دنیا پر نزول، دوسرا سارا دنیا سے پیغمبر علیہ السلام پر نزول اور اس دوسرے معنی پر یہ قرینہ بھی ہے کہ اس میں جبرئیل علیہ السلام ہر سال دو فرماتے تھے۔ جو سالانہ یادگار کی حیثیت رکھتا ہے۔ اور جب یہ سالانہ یادگار اور سال گرہ کا دن ہے تو اس سے معلوم ہوا کہ قرآن کریم کا آغاز بھی اسی ماہِ مبارک سے متعلق ہے۔ نیز دوسرے مقصد کے اعتبار سے جو عصمت و عظمتِ وحی کے عنوان سے قائم کیا گیا تھا یہ ربط ہے کہ کسی معمولی چیز کے لئے زمان و مکان متعین نہیں کیا جاتا بلکہ اس قسم کا اہتمام اہم ہی چیز کے لئے کیا جاتا ہے۔ اور یہ یہاں وحی کے لئے ایک مخصوص زمان و مکان کا تعین کیا گیا جس سے صاف معلوم ہو رہا ہے کہ وحی کوئی معمولی چیز نہیں، پھر اس سے یہ بھی معلوم ہو رہا ہے کہ جبرئیل علیہ السلام ہر رمضان میں دور کرتے تھے اور یہ دور اسلئے تھا کہ خداوند قدوس کا وعدہ ہے:

سَنَفِّرُ مَلَكًا فَلَا تَنْتَشِي (پت ۱۲۷)

ہم آپ کو ٹپھایا کریں گے پھر آپ نہیں بھولیں گے۔

ایک اور جگہ ارشاد ہے:

إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ (پت ۱۲۸)

ہم نے قرآن نازل کیا ہے اور ہم اس کے محافظ ہیں۔

اسی حفاظت کے لئے خداوند قدوس نے اس کی تلاوت کی ترغیب دی، ایک ایک حرف پر دس نیکیوں کا ثواب عطا فرمایا، اور پھر اس پر اکتفا نہیں، بلکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مدارس کے لئے ہر سال جبرئیل علیہ السلام کو بھیجا، یہ مدارس کا طریق وہی طریق ہے جسے ہم دور کہتے ہیں، اسی سے ہدایت کا بھی طریق معلوم ہوتا ہے۔ کیونکہ جبرئیل علیہ السلام اب پھر نازل شدہ قرآن کو دفعۃً لارہے ہیں، اور یہ نزول دوسری بار ہو رہا ہے۔ چنانچہ بعض سورتوں کے متعلق آتا ہے کہ ان کا نزول دو مرتبہ ہوا، اور اگر علامہ سیوطی کی اس روایت کو لیں جس میں یہ فرمایا گیا ہے کہ رمضان شریف میں جبرئیل نازل شدہ اور غیر نازل شدہ قرآن لا کر دور کراتے تھے، اور رمضان شریف کے بعد غیر نازل شدہ حصہ آپ کے دل سے نکال لیا جاتا تھا تو غیر نازل شدہ حصہ میں تو ہدایت ظاہر ہے، اور نازل شدہ حصہ میں بھی ہدایت باہر ہے کہ نزول اب دفعۃً ہو رہا ہے اس تفصیل سے معلوم ہو جاتا ہے کہ ترجمہ کے ظاہری اور حقیقی مقصد کے اعتبار سے یہ روایت پوری طرح منطبق ہے۔

حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ الْحَكَمِيُّ نَافِعٌ قَالَ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ

ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَةَ بْنِ مَعْمُودٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَا سُفْيَانَ بْنَ حَرْبٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ
هَذَا قَدْ أُرْسِلَ إِلَيْهِ فِي رَكْبٍ مِنْ قُرَيْشٍ وَكَانُوا تِجَارَةً بِالشَّامِ فِي الْمُدَّةِ الَّتِي كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا دَفَعَهَا أَبَا سُفْيَانَ وَكَفَّارَ قُرَيْشٍ فَأَتَوْهُ وَهُمْ بِبِلَدٍ فَدَعَاهُمْ فِي مَجْلِسِهِ وَحَوْلَهُ
عُظَمَاءُ الرُّمَّةِ ثُمَّ دَعَاهُمْ وَدَعَا تَرْجُمَانَهُ فَقَالَ أَيُّكُمْ أَقْرَبُ نَسَبًا بِهَذَا الرَّجُلِ الَّذِي
يَزْعُمُ أَنَّهُ نَبِيٌّ قَالَ أَبُو سُفْيَانَ فَقُلْتُ أَنَا أَقْرَبُهُمْ نَسَبًا فَقَالَ أَدْنَوْهُ مِنِّي وَفَرَّقُوا أَصْحَابَهُ
فَاجْعَلُوهُمْ عِنْدَ ظَهْرِهِ ثُمَّ قَالَ لَتَرْجُمَانِهِ قُلْ لَهُمْ إِنِّي سَأَلْتُ هَذَا عَنْ هَذَا الرَّجُلِ فَإِنْ كَذَبَنِي
فَكُنْ بَوَّهٌ فَوَاللَّهِ لَوْ لَا الْحَيَاءُ مِنْ أَنْ يَتَّشَرُّوا عَلَيَّ كَذَبًا لَكَذَبْتُ عَلَيْهِ ثُمَّ كَانَ أَوَّلُ مَا سَأَلَنِي
عَنْهُ أَنْ قَالَ كَيْفَ نَسَبُهُ فَيُكْرَمُ قُلْتُ هُوَ فِينَا دُونَسِبٍ قَالَ فَهَلْ قَالَ هَذَا الْقَوْلَ مِنْكُمْ أَحَدٌ قَطُّ قَبْلَهُ
قُلْتُ لَا قَالَ فَهَلْ كَانَ مِنْ آبَائِهِ مِنْ مَلِكٍ قُلْتُ لَا قَالَ فَاشْرَفَ النَّاسِ اتَّبَعُوهُ أَمْ ضَعُفَاءُ هُمْ
قُلْتُ بَلْ ضَعُفَاءُ هُمْ قَالَ أَيْزِيدٌ وَنَاصِبٌ قُلْتُ بَلْ يَزِيدٌ وَنَاصِبٌ قُلْتُ بَلْ يَزِيدٌ وَنَاصِبٌ قُلْتُ بَلْ يَزِيدٌ وَنَاصِبٌ
أَحَدٌ مِنْهُمْ سَخِطَ إِلَيْهِ بَعْدَ أَنْ تَبَيَّنَ خَلْفَهُ فِيهِ قُلْتُ لَا قَالَ
فَهَلْ كُنْتُمْ تَتَّبِعُونَهُ بِالْكَذِبِ قَبْلَ أَنْ يَقُولَ مَا قَالَ قُلْتُ لَا قَالَ فَهَلْ يُغْدِرُ قُلْتُ لَا

وَنَحْنُ مِنْهُ فِي مُدَّةٍ لَا تَدْرِي مَا هُوَ فَأَعْلَفُ فِيهَا قَالَ وَلَمْ تُمَكِّنِي كَلِمَةً أَدْخَلَ فِيهَا شَيْئًا غَيْرَ هَذِهِ
 الْكَلِمَةِ قَالَ فَهَلْ قَاتَلْتُمُوهُ قُلْتُ نَعَمْ قَالَ فَكَيْفَ كَانَ قِتَالُكُمْ إِيَّاهُ قُلْتُ الْحَرْبُ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُ
 سَجَالٌ يَنَالُ مِنَّا وَنَنَالُ مِنْهُ قَالَ مَاذَا يَا مُرُكُم قُلْتُ يَقُولُ عَبْدُ اللَّهِ وَحَدَّثَ لَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا
 وَاتَّزَكُوا مَا يَقُولُ أَبَاؤُكُمْ وَيَا مُرُنَا بِالصَّلَاةِ وَالصَّدَقَةِ وَالْعَقَابِ وَالصَّلَاةُ فَقَالَ لَتَرْجُمَانِ قُلْ لَهُ
 سَأَلْتُكَ عَنْ نَسَبِهِ فَذَكَرْتَ أَنَّهُ فِيكُمْ دُونَ نَسَبٍ وَكَذَلِكَ الرُّسُلُ تُبْعَثُ فِي نَسَبٍ قَوْمَهَا وَسَأَلْتُكَ
 هَلْ قَالَ أَحَدٌ مِنْكُمْ هَذَا الْقَوْلَ فَذَكَرْتَ أَنَّ لَا قُلْتُ لَوْ كَانَ أَحَدًا قَالَ هَذَا الْقَوْلَ قَبْلَهُ لَقُلْتُ
 رَجُلٌ يَأْتِي بِقَوْلٍ قِيلَ قَبْلَهُ وَسَأَلْتُكَ هَلْ كَانَ مِنْ أَبَائِهِ مِنْ مِثْلِكَ فَذَكَرْتَ أَنَّ لَا فَقُلْتُ فَلَوْ
 كَانَ مِنْ أَبَائِهِ مِنْ مِثْلِكَ قُلْتُ رَجُلٌ يَطْلُبُ مِنْكَ آيَةً وَسَأَلْتُكَ هَلْ كُنْتُمْ تَتَهَمُونَهُ
 بِالْكَذِبِ قَبْلَ أَنْ يَقُولَ مَا قَالَ فَذَكَرْتَ أَنَّ لَا فَقَدْ أَعْرَفُ أَنَّهُ لَمْ يَكُنْ لِيَدْرِيَ الْكَذِبَ
 عَلَى النَّاسِ وَيَكْذِبُ عَلَى اللَّهِ وَسَأَلْتُكَ أَشَرَفُ النَّاسِ اتَّبَعُوهُ أَمْ ضَعُفَاءُ هُمْ فَذَكَرْتَ أَنَّ
 ضَعُفَاءَ هُمُ اتَّبَعُوهُ وَهُمْ أَتْبَاعُ الرُّسُلِ وَسَأَلْتُكَ أَيَزِيدُونَ أَمْ يَنْقُصُونَ فَذَكَرْتَ أَنَّهُمْ
 يَزِيدُونَ وَكَذَلِكَ أَمْرُ الْإِيمَانِ حَتَّى يَمُوتَ سَأَلْتُكَ أَيَزِيدُ أَحَدٌ سَخَطَةً لَدَيْهِ بَعْدَ أَنْ يَدْخُلَ
 فِيهِ فَذَكَرْتَ أَنَّ لَا وَكَذَلِكَ الْإِيمَانُ حِينَ تَحَارِطُ بَشَاشَتُهُ الْقُلُوبَ وَسَأَلْتُكَ هَلْ يَعْدُو
 فَذَكَرْتَ أَنَّ لَا وَكَذَلِكَ الرُّسُلُ لَا تَعْدُو وَسَأَلْتُكَ بِمَا يَا مُرُكُم فَذَكَرْتَ أَنَّهُ يَا مُرُكُم
 أَنْ تَعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَيَنْهَأَكُمْ عَنْ عِبَادَةِ الْأَوْثَانِ وَيَا مُرُكُم بِالصَّلَاةِ وَ
 الصَّدَقَةِ وَالْعَقَابِ فَإِنْ كَانَ مَا تَقُولُ حَقًّا فَيَمْلِكُ مَوْضِعَ قَدَمِي هَاتِيهِ وَقَدْ كُنْتُ أَعْلَمُ
 أَنَّهُ خَارِجٌ فَلَوْ كُنْتُ أَظُنُّ أَنَّهُ مِنْكُمْ فَلَوْ أَنِّي أَعْلَمُ أَنِّي أَخْلَصُ إِلَيْهِ لَتَجَشَّتُ لِقَاءَهُ وَلَوْ
 كُنْتُ عِنْدَهُ لَقُلْتُ عَنْ قَدَمِيهِ ثُمَّ دَعَا بَكْتَابَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَرَأَ بَعْثَ
 بِهِ مَعَ رَحِيمةِ الْكَلْبِيِّ إِلَى عَظِيمِ بَصْرَى فَدَفَعَهُ عَظِيمُ بَصْرَى إِلَى هِرَ قُلْ فَقَرَأَهُ فَإِذَا فِيهِ
 بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ مِنْ مُحَمَّدٍ عَبْدِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى هِرَ قُلْ عَظِيمِ الرَّسُولِ وَسَلَامٌ عَلَى
 مَنْ اتَّبَعَ الْهُدَى إِنَّا نَعُدُّ فَإِيَّيْ أَدْعُوكَ بِدَعَايَةِ الْإِسْلَامِ أَسْلِمْتَ تَسْلِمُ يُؤْتِيكَ اللَّهُ أَجْرَكَ
 مَرَّتَيْنِ فَإِنْ تَوَلَّيْتَ فَإِنَّ عَلَيْكَ إِثْمَ الْيَرِيسِيِّنَ وَيَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ
 بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَنْ لَا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِنْ
 دُونِ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُولُوا اشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ قَالَ أَبُو سُفْيَانَ فَلَمَّا قَالَ مَا قَالَ
 وَفَرَمَ مِنْ قِرَاءَةِ الْكِتَابِ كَثُرَ عِنْدَهُ الصَّعْبُ فَارْتَفَعَتِ الْأَصْوَاتُ وَأَخْرَجَنَا فَقُلْتُ لِأَصْحَابِي

حِينَ أُخْرِجْنَا لَقَدْ أَمَرَ ابْنُ أَبِي كَبْشَةَ أَنَّهُ يُخَافُهُ مَلِكُ بَنِي الْأَصْفَرِ فَمَا زِلْتُ مُوقِنًا أَنَّهُ سَيَظْهَرُ
 حَتَّى أَدْخَلَ اللَّهُ عَلَى الْإِسْلَامِ وَكَانَ ابْنُ النَّاطُورِ صَاحِبَ إِيْلِيَاءَ وَهَرَقُلُ سَقُفٌ عَلَى نَصَارَى الشَّامِ
 يُحَدِّثُ أَنَّ هَرَقُلَ حِينَ قَدِمَ إِيْلِيَاءَ أَصْبَحَ يَوْمًا حَيْثُ النَّفْسُ فَقَالَ بَعْضُ بَطَارِقَتِهِ قَدْ
 اسْتَنْكَرْنَا هَيْئَتَكَ قَالَ ابْنُ النَّاطُورِ وَكَانَ هَرَقُلُ حَرًّا أَعْيُنُهُ فِي النُّجُومِ فَقَالَ لَهُمْ حِينَ
 سَأَلُوهُ إِنِّي رَأَيْتُ اللَّيْلَةَ حِينَ نَظَرْتُ فِي النُّجُومِ مَلِكَ الْخِتَانِ قَدْ ظَهَرَ فَمَنْ يَخْتَرُنِي مِنْ هَذِهِ
 الْأُمَمِ قَالُوا لَيْسَ يَخْتَرُنِي إِلَّا الْيَهُودُ فَلَا يَهْتَمُّكَ شَأْنُهُمْ وَكَتَبَ إِلَى مَدَائِنِ مُلْكِكَ فَلْيَقْتُلُوا
 مَنْ فِيهِمْ مِنَ الْيَهُودِ فَبَيَّنَّا هُمْ عَلَى أَمْرِهِمْ أَنِّي هَرَقُلُ بِرَجُلٍ أَرْسَلَ بِهِ مَلِكُ غَسَّانَ يُخْبِرُ عَنْ خَبَرِ
 رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا اسْتَخْبَرَهُ هَرَقُلُ قَالَ أَذْهَبُوا فَانْظُرُوا مُخْتَرَنَ هُوَ أَمْ لَا
 فَظَرُّوا إِلَيْهِ فَحَدَّثُوهُ أَنَّهُ مُخْتَرَنٌ وَسَأَلَهُ عَنِ الْعَرَبِ فَقَالَ هُمْ يَخْتَرُونُ فَقَالَ هَرَقُلُ
 هَذَا مَلِكُ هَذِهِ الْأُمَمِ قَدْ ظَهَرَ ثُمَّ كَتَبَ هَرَقُلُ إِلَى صَاحِبِهِ بِرُومِيَّةٍ وَكَانَ نَظِيرُهُ فِي الْعِلْمِ
 وَصَارَ هَرَقُلُ إِلَى حِصْنٍ فَلَمْ يَرِمْ حِصْنٌ حَتَّى آتَاهُ كِتَابٌ مِنْ صَاحِبِهِ يُؤَادِي رَأْيَ هَرَقُلَ عَلَى
 خُرُوجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَّهُ نَبِيٌّ فَإِذَا هَرَقُلُ لِعُظَمَاءِ الرُّومِ فِي دَسَكْرَةَ لَهُ
 بِحِصْنٍ ثُمَّ أَمَرَ بِأَنْبَاطِهَا فَعَلَقَتْ ثُمَّ أَطْلَعَ فَقَالَ يَا مَعْشَرَ الرُّومِ هَلْ لَكُمْ فِي الْفَلَاحِ وَالرُّشْدِ
 وَأَنْ يَثْبُتَ مُلْكُكُمْ فَتَبَايَعُوا هَذَا النَّبِيَّ فَحَاصُوا حِيصَةً حُمُرًا وَخُشَنَ إِلَى الْأَبْوَابِ فَوَجَدُواهَا
 قَدْ غُلِقَتْ فَلَمَّا رَأَى هَرَقُلُ نَفَرَهُمْ وَابْسَ مِنَ الْإِيمَانِ قَاتَلَ رُدُّوهُمْ عَلَى وَقَالَ إِنِّي قُلْتُ
 مَقَالَيَ إِنِّي أَخْتَرُ بِهَا شِدَّةَ كُمْ عَلَى دِينِكُمْ فَقَدْ رَأَيْتُ فَسَجَدُوا لَهُ وَسَؤَاعَتُهُ فَكَانَ
 ذَلِكَ آخِرَ شَأْنِ هَرَقُلَ قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ اللَّهُ رَوَاهُ صَالِحُ ابْنُ كَيْسَانَ وَيُونُسُ وَمَعْمَرُ بْنُ هُرَيْثٍ -

ترجمہ :- ابو الیمان حکم بن نافع نے ہم سے حدیث بیان کی، فرمایا کہ میں شعبہ نے زہری سے روایت سنا
 کہ انہوں نے فرمایا کہ مجھے عبد اللہ بن عتیبہ بن مسعود نے خبر دی کہ انہیں عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہ نے
 بتلادیا کہ انہیں سفیان بن حرب رضی اللہ عنہ نے خبر دی کہ ہرقل نے انہیں اس وقت بلایا جبکہ وہ قریش کے
 ایک قافلہ کے ساتھ شام میں بغرض تجارت آئے ہوئے تھے۔ یہ وہ زمانہ ہے جبکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 اور ابو سفیان کے درمیان صلح ایک مدت کے لئے طے ہو گئی تھی۔ چنانچہ یہ لوگ ہرقل کے دربار میں حاضر ہوئے
 اس وقت ہرقل اور اس کے مقربین ایلیا میں تھے، ہرقل نے ان لوگوں کو اپنی مجلس میں بلایا، اور اسکے ارد گرد
 روم کے با عظمت لوگ جمع تھے۔ پھر ہرقل نے ان لوگوں کو اپنے قریب بلایا اور اپنے ترجمان کو بھی بلا لیا۔

ترجمان نے کہا تم میں سے کون اس شخص سے نسب کے اعتبار سے زیادہ قریب ہے جو پیغمبری کا دعویٰ کرتا ہے۔ ابوسفیان نے کہا کہ میں ان لوگوں میں سب سے زیادہ قریب ہوں۔ ہرقل نے کہا کہ اسے مجھ سے قریب کر دو، اور اس کی پشت پر نزدیک ہی اس کے دو سکر ساتھیوں کو بٹھا دو۔ پھر اس نے اپنے ترجمان سے کہا کہ ان لوگوں سے کہہ دو کہ میں اس (ابوسفیان) سے اس شخص (نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم) کے بارے میں کچھ باتیں پوچھ رہا ہوں۔ اس لئے اگر یہ کسی بارے میں غلط بیانی کرے تو اس کی تکذیب کر دینا۔ ابوسفیان نے کہا، خدا کی قسم اگر مجھے یہ شرم نہ ہوتی کہ یہ لوگ میری جانب سے جھوٹ نقل کریں گے تو میں آپ کی طرف سے غلط بیانی کر دیتا، غرض سب سے پہلی بات جو ہرقل نے مجھ سے پوچھی یہ تھی کہ تم لوگوں میں ان کا نسب کیسا ہے؟ میں نے کہا وہ ہمارے یہاں بڑے نسب والے ہیں۔ ہرقل نے پوچھا کہ کیا یہ دعویٰ تم لوگوں میں سے کبھی کسی اور نے بھی کیا ہے؟ میں نے کہا نہیں! ہرقل نے پوچھا کیا ان کے آباؤ اجداد میں کبھی کوئی بادشاہ ہوا ہے؟ میں نے کہا نہیں! ہرقل نے پوچھا کہ آیا اونچے طبقے کے لوگ ان کا استماع کر رہے ہیں یا کمزور لوگ؟ میں نے کہا کمزور لوگ! ہرقل نے کہا کہ ان کے ماننے والوں کی تعداد ترقی پذیر ہے یا رو بہ تنزل؟ میں نے کہا ترقی پذیر! ہرقل نے کہا کہ ان کے متبعین میں سے کوئی شخص دین میں داخل ہونے کے بعد اس دین سے ناراض ہو کر کھڑ جاتا ہے؟ میں نے کہا نہیں! ہرقل نے کہا کہ کیا اس دعوائے نبوت سے قبل تم نے ان پر جھوٹ کی تہمت لگائی ہے؟ میں نے کہا نہیں! ہرقل نے کہا کیا وہ عہد شکنی کرتے ہیں؟ میں نے کہا نہیں! اور ان ایام میں ایک مدت کے لئے ہمارا اور ان کا ایک عہد ہوا ہے، نہ معلوم اس میں ان کا کیا طرز عمل رہتا ہے، ابوسفیان نے کہا کہ اس بات کے علاوہ مجھے اور کوئی غلط بات درمیان میں لگا دینے کا موقع نہ مل سکا۔ ہرقل نے پوچھا کیا کبھی تم نے ان سے لڑائی لڑی ہے؟ میں نے کہا ہاں لڑی ہے، ہرقل نے پوچھا کہ پھر اس جنگ کا نتیجہ کیا رہا ہے؟ میں نے کہا کہ لڑائی کی مثال ڈول کی سی ہے، کبھی وہ ہم کو نقصان پہنچا دیتے ہیں اور کبھی ہم انہیں نقصان پہنچا دیتے ہیں، ہرقل نے پوچھا وہ تمہیں کن چیزوں کا حکم دیتے ہیں؟ میں نے کہا کہ وہ کہتے ہیں کہ صرف اللہ کی عبادت کرو، اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہراؤ، اور اپنے آباؤ اجداد کی باتوں کو چھوڑ دو، اور ہمیں مناز پڑھنے، سچ بولنے، پاک دامن رہنے اور صلہ رحمی کرنے کا حکم دیتے ہیں، پھر اس نے اپنے ترجمان سے کہا کہ اس شخص (ابوسفیان) سے کہہ دو کہ میں نے تم سے ان کے نسب کے بارے میں دریافت کیا تھا، تم نے جواب دیا کہ وہ بڑے نسب والے ہیں۔ اسی طرح انبیاء کرام قوم کے اونچے نسب میں مبعوث کئے جاتے ہیں، میں نے تم سے پوچھا کہ آیا یہ بات تم میں سے اس سے پہلے کسی اور نے بھی کہی ہے، تم نے متبلا یا کہ نہیں۔ اس سے میں نے سمجھا کہ اگر اس سے پہلے کسی اور نے یہ دعویٰ کیا ہوتا تو میں یہ کہہ دیتا کہ یہ ایسا شخص ہے جو پرانی کہی ہوئی بات کی

پروی کر رہا ہے، اور میں نے تم سے پوچھا تھا کہ کیا اس کے آباؤ اجداد میں کوئی بادشاہ گذرا ہے، تم نے بتلایا کہ نہیں اس سے میں نے یہ سمجھا کہ اگر اس سے پہلے کوئی بادشاہ ہوتا تو میں کہہ دیتا کہ یہ ایسا شخص ہے جو اپنے باپ کی حکومت حاصل کرنا چاہتا ہے، میں نے تم سے پوچھا تھا کہ کیا دعویٰ نبوت سے قبل تم نے ان پر جھوٹ کی ہمت لگائی، تم نے کہا کہ نہیں، اس سے مجھے اندازہ ہوتا ہے کہ وہ ایسے نہیں جو انسانوں پر تو جھوٹ پھوڑے رکھیں اور خدا پر جھوٹ بولیں، میں نے تم سے پوچھا تھا کہ بڑے لوگ ان کی پروی کر رہے ہیں یا کمزور، تم نے کہا کہ کمزور لوگ ان کی پروی کر رہے ہیں، اور ایسے ہی لوگ انبیاء کرام کے تابع دار ہوا کرتے ہیں۔ اور میں نے تم سے پوچھا تھا کہ ان کی تعداد ترقی پذیر ہے یا رو بہ تنزل ہے تم نے بتلایا کہ ترقی پذیر ہے۔ اور اسی طرح ایمان کا معاملہ ہے۔ یہاں تک کہ پایہ تکمیل کو پہنچ جائے۔ اور میں نے تم سے پوچھا تھا کہ ان کے متبعین میں کوئی شخص دین میں ایک بار داخل ہونے کے بعد پھر اسے بُرا سمجھ کر پھر جاتا ہے تو تم نے بتلایا کہ نہیں، اور یہی ایمان کا حال ہوتا ہے جبکہ اس کی بشاشت دلوں میں گھل مل جاتی ہے۔ اور میں نے تم سے پوچھا تھا کہ کیا وہ عہد شکنی کرتے ہیں! تو تم نے بتلایا کہ نہیں، اور ایسے ہی انبیاء کرام عہد شکنی نہیں فرماتے، اور میں نے تم سے پوچھا کہ وہ کن چیزوں کا حکم کرتے ہیں تم نے بتلایا کہ وہ حکم کرتے ہیں کہ صرف اللہ کی عبادت کرو، کسی دوسرے کو اس کا شریک نہ ٹھہراؤ۔ اور بت پرستی کو چھوڑ دو۔ اور یہ کہ وہ نماز، سچائی، پاکدامنی کا حکم کرتے ہیں۔ پس اگر تمہاری یہ باتیں سچ ہیں تو عنقریب یہ زمین بھی ان کے زیر نگیں آجائے گی جو میرے پیروں کے نیچے ہے، اور یہ تو مجھے پہلے ہی سے معلوم تھا کہ یہ نبی پیدا ہونے والے ہیں، مگر یہ گمان مجھے نہیں تھا کہ وہ تم میں سے ہیں۔ اور اگر مجھے یقین ہو جائے کہ میں ان کی خدمت میں پہنچ سکوں گا تو میں ان سے ملنے کے لئے حتی الامکان کوشش کروں، اور اگر میں حاضر خدمت ہوتا تو ان کے پیروں سے دھوتا۔

اس کے بعد ہرقل نے آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کا وہ نامہ مبارک منگوا یا جس کو آپ نے دحیہ کلبی کی معرفت عظیم بصری حارث ابن ابی شمر غسانی کے پاس ارسال فرمایا تھا، اس نے وہ نامہ مبارک ہرقل کو دیدیا، ہرقل نے اس خط کو پڑھا اس میں لکھا تھا۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی جانب سے جو اللہ کا بندہ اور اس کا رسول ہے۔ ہرقل کو! یہ عینِ پہنچے جو روم کا سب سے بڑا سردار ہے، اس شخص کے لئے سلامتی ہے جو راہِ ہدایت کی پروی کرے۔ حد وصلوٰۃ کے بعد میں تجھ کو اسلام کی دعوت کی طرف بلاتا ہوں، اگر تو اسلام لے آئے گا تو محفوظ رہیگا۔ اور تجھے دوہرا اجر ملیگا، اور اگر تو نے پشت پھیر دی تو تیرے اوپر اس اعراض کے ساتھ پوری رعایا۔ اور کاشتکاروں کا بھی گناہ ہوگا۔ اور اے اہل کتاب! ایک ایسی بات پر لبیک کہو جو ہمارے اور تمہارے

درمیان یکساں ہے۔ کہ ہم خداوند قدوس کے علاوہ کسی اور کی عبادت نہ کریں، اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہرائیں اور ہم انسانوں میں سے خدا کے سوا کسی کو اپنا رب نہ بنائیں۔ پھر اگر وہ اس دعوتِ توحید کو نہ مانیں تو تم ان سے کہہ دو کہ تم اس بات پر گواہ رہو کہ ہم خدا کے فرمانبردار ہیں؟

ابوسفیان کا بیان ہے کہ جب ہرقل نے یہ باتیں کہیں اور نامہ مبارک کی قرأت سے فارغ ہو گیا تو اس وقت اس کے پاس بہت شور و شغب ہوا، آوازیں بلند ہوئیں، اور یہیں باہر نکال دیا گیا، اور جب ہم نکالے گئے تو میں نے اپنے رفقاء سے کہا کہ ابن ابی کبشہ کا معاملہ بہت بڑھ گیا ہے، اس سے شہنشاہِ روم بھی خائف ہے۔ ابوسفیان کہتے ہیں کہ مجھے اس دن یقین تھا کہ آپ غالب ہو کر رہیں گے۔ یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے اسلام میرے دل میں ڈال دیا، اور ابنِ ناطور جو ایلیا کا حاکم اور ہرقل کا مصاحب تھا، شام میں نصاریٰ کا سردار تھا وہ بیان کرتا ہے کہ ہرقل جب ایلیا آیا تو ایک دن صبح کے وقت بد مزاج اور پریشان خاطر اٹھا، چنانچہ اس کے بعض مصاحبین نے کہا کہ آج ہم آپ کی ہیئت و شکل متغیر دیکھ رہے ہیں، ابنِ ناطور کا بیان ہے کہ ہرقل کا ہن بھی تھا، ستاروں کو دیکھتا تھا، چنانچہ ان کے پوچھنے پر ہرقل نے کہا کہ رات جب میں نے ستاروں میں نظر کی تو دیکھا کہ ختنہ کرنے والوں کا بادشاہ غالب ہو چکا ہے، اس دور میں لوگوں میں کون ختنہ کرتے ہیں اس کے مصاحبین نے کہا کہ یہودیوں کے علاوہ اور کوئی ختنہ نہیں کرتا آپ کو ان کا معاملہ پریشانی میں ڈالے۔ آپ اپنے علاقہ کے تمام شہروں کو یہ لکھدیجئے کہ وہاں کے بسنے والے تمام یہودیوں کو مار ڈالا جائے۔ ابھی وہ لوگ ای پس و پیش میں تھے کہ ہرقل کے پاس ایک آدمی لایا گیا جس کو غسان کے شہنشاہ نے بھیجا تھا اور جو رسولِ اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے احوال بیان کیا کرتا تھا، جب ہرقل اس شخص سے احوال دریافت کر چکا تو کہا اسے لے جاؤ اور یہ دیکھو کہ اس کی ختنہ ہوتی ہے یا نہیں، چنانچہ ان لوگوں نے دیکھ کر بتلایا کہ ختنہ ہو چکی ہے۔ پھر اس سے عرب کے بارے میں پوچھا گیا تو اس نے بتلایا کہ وہ ختنہ کراتے ہیں، پھر ہرقل نے کہا کہ یہ شخص اس جماعت کا بادشاہ ہے جو ظاہر ہو چکا۔ اس کے بعد ہرقل نے اٹلی میں اپنے ایک دوست مضطرب کو لکھا جو علم میں ہرقل ہی کا ہم نپ تھا، اور ہرقل حمص چلا گیا۔ ابھی حمص چھوڑا بھی نہ تھا کہ اس کے دوست کے پاس سے جواب پہنچا، جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں ہرقل کی رائے کے موافق تھا کہ آپ نبی ہیں۔ پھر ہرقل نے حمص میں روم کے رؤسا کو اپنے محل میں بلایا اور حکم دیا کہ اس کے تمام دروازے مقفل کر دئے جائیں، اس کے بعد محل کے بالائی حصہ سے سرنکال کر یہ خطاب کیا۔

اے روم والو! اگر تم اپنے لئے بھلائی اور ہدایت چاہتے ہو اور یہ چاہتے ہو کہ تمہاری سلطنت قائم رہے تو اس نبی کے ہاتھ پر بیعت کر لو، یہ کہنا تھا کہ وہ لوگ گورخروں کی طرح دروازوں پر پکے، لیکن انہوں نے

دیکھا کہ دروازے بند ہیں، پھر جب ہر قتل نے ان کی اس نفرت کو دیکھا اور اُسے اُن کے ایمان سے مایوسی ہو گئی تو کہا کہ انہیں میرے پاس واپس بلاؤ، اور ان سے یہ کہا کہ ابھی میں نے جو بات تمہارے سامنے پیش کی تھی اس سے تمہاری دینی عصبیت اور سخت گیری کا امتحان مقصود تھا۔ چنانچہ میں نے اس کا اندازہ کر لیا، اس پر اُن سب نے ہر قتل کو سجدہ کیا اور اس سے خوش ہو گئے، بس یہ قتل کا آخری حال ہے۔ اس کو صالح بن کیسان نے اور یونس نے عمر نے زہری سے روایت کیا ہے۔

تشریح حدیث | ابوسفیان کا بیان ہے کہ ہر قتل نے اپنا قاصد بھیج کر ہم کو اپنے دربار میں طلب کیا، اس وقت ہم قریش کی ایک شترسوار جماعت کے اندر موجود تھے، جو بغرض تجارت شام میں آئی ہوئی تھی، یہ وہ زمانہ ہے جس میں بنی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ابوسفیان اور قریش سے دس سال کے لئے صلح فرمائی تھی، واقعہ یہ ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ذوالقعدہ ۳ھ میں عمرہ کے ارادہ سے مدینہ سے نکلے۔ لیکن ابوسفیان اور کفار مکہ نے مزاحمت کی اور جنگ کے لئے تیار ہو گئے۔ آپ کا مقصد چونکہ عمرہ تھا اس لئے جنگ کو مناسب نہ سمجھا، گو صحابہ کرام رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین اس موقع پر بھی جہاد کے لئے تیار تھے، حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کو حقیقت حال کی وضاحت کے لئے مکہ بھیجا گیا، لیکن یہ بات مشہور ہو گئی کہ عثمان رضی اللہ عنہ کو شہید کر دیا گیا اس خبر کو سن کر رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بیعت رضوان کر لی۔ یہ بیعت علی الموت لی گئی تھی، اس اثناء میں یہ اطلاع مل گئی کہ شہادت عثمان رضی اللہ عنہ کی اطلاع غلط تھی۔ لیکن آپ نے بیعت کو برقرار رکھا، اور چونکہ عثمان رضی اللہ عنہ موجود نہ تھے اس لئے آپ نے اپنا داہنا ہاتھ بائیں ہاتھ پر رکھ کر حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی جانب سے فرمایا۔ ہذہ ید عثمان یہ عثمان کا ہاتھ ہے۔

اس طرح پر حضرت عثمان رضی اللہ عنہ بھی بیعت میں شریک کر لئے گئے، جنگ کا معاملہ تو ختم ہو گیا، البتہ سردارانِ قریش تحقیق حال کے لئے لشکرِ اسلام میں آئے، نتیجہ میں بات صلح پر ٹھہر گئی، یہ صلح دس سال کی مدت کے لئے تھی۔ اس صلح کے ایام میں رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو تبلیغی فرامین روانہ کرنے کا موقع ملا۔ اس سے قبل جنگ کے جاری رہنے کی بنا پر اس قسم کے مواقع میسر نہ آتے تھے، اب یہ صلح ہو گئی اس میں دو سال تک تو کفار قریش نے معاملہ کو نبھایا لیکن بالآخر انہوں نے خفیہ طریقہ پر اپنے حلفاء کی امداد کی اور حلفاء اسلام پر حملہ کر دیا۔ بنو بکر اور بنو اہل کفار قریش کے ساتھ تھے۔ اور بنو خزاعہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ۔ بنو بکر نے بنو خزاعہ پر حملہ کر دیا، اور کفار قریش نے اسلحہ اور فوج کے ساتھ ان کی امداد کی، اس اقدام کے بعد ان لوگوں کو احساس بھی ہوا کہ ہماری جانب سے نقص عہد ہوا ہے۔ چنانچہ ابوسفیان تجدید عہد کے لئے پھر پہنچے لیکن بارگاہِ نبوت میں اطلاع ہو چکی تھی آپ نے تجدید سے انکار فرما دیا کہ اب صلح ختم ہو چکی ہے، ابوسفیان

اور بنو خزاعہ کے پہنچنے سے قبل آپ وضو فرما رہے تھے، اس اثناء میں آپ نے فرمایا۔
لَنْصُورَكُمْ۔ ہم ضرور تمہاری مدد کریں گے۔

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے عرض کیا، کس سے باتیں فرما رہے ہیں؟ ارشاد ہوا، ہمارے حلفاء پر حملہ کر دیا گیا ہے، پھر اس نقصان عہد کے بعد دس ہزار کی جمعیت لے کر مکہ پر حملہ کر دیا گیا۔ یہ لشکر اس دو سال کی مدت صلح میں تیار ہوا تھا۔ کیونکہ ان ایام میں لوگوں کو آزادی سے حاضری کا موقع ملا۔ اور اسلام ان کے قلوب میں جا گزیر ہوتا چلا گیا، اور پھر اس کے بعد فتح مکہ کا واقعہ پیش آیا جو اپنی جگہ انشاء اللہ تفصیل سے آئے گا۔ حدیث میں جس زمانہ کا ذکر ہے وہ صلح کا زمانہ ہے، جبکہ آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم نے سترہ میں صلح فرمائی تھی۔ اس وقت آپ نے تبلیغی فرامین ارسال فرمائے۔ قیصر روم کے نام بھی فرمان بھیجا، صورت حال یہ ہے کہ پہلے زمانہ میں دنیا میں دو ہی بڑی سلطنتیں تھیں۔ ایک قیصرہ کی اور دوسری اکاسرہ کی، قیصرہ روم شام اور مصر کے حاکم تھے۔ اور ایران میں سب سے بڑی دوسری سلطنت اکاسرہ کی تھی۔ دنیا کی اور تمام سلطنتیں ان کے سامنے بے حقیقت اور ان کی باج گزار تھیں۔ ہر قتل مذہباً نصرانی تھا، اور کسریٰ نجوسی، ان دونوں میں عرصہ سے جنگ چل رہی تھی، اور اس میں برابر کسریٰ کی فتوحات بڑھتی جا رہی تھیں۔ یہاں تک کہ ہر قتل کے اکثر صوبے قبضہ سے نکل گئے تھے۔ ہر قتل نے نذر مانی کہ اگر خداوند قدوس کسریٰ کے مقابل فتح نصیب فرمائے اور مقبوضہ صوبہ واپس لے جائے تو وہ اس کی خوشی میں بیت المقدس حاضر ہو کر شکرانہ ادا کرے گا، اس وقت حمص مغربی روم کا پایہ تخت تھا۔ ہر قتل اسی میں رہتا تھا، اسی وجہ سے حمص بارونتی اور بڑا شہر تھا۔ اور دوسرا پایہ تخت قسطنطنیہ تھا، نذر کے وقت ہر قتل حمص میں تھا، اتفاق سے کسریٰ کے مقابل کامیابی ہو گئی، اور نذر پورا کر نیکی عرض سے ہر قتل بیت المقدس کے لئے اس شان سے روانہ ہوا کہ تمام فوج اور صوبوں کے گورنر ہر کاب تھے، راستہ میں پایہ تخت سے لیکر بیت المقدس تک برابر فرش بچھائے جاتے تھے۔ دو طرفہ پھولوں کی بکھر ہوتی تھی خوشی کا مقام تھا۔ لیکن جب یہ وہاں پہنچا تو اس نے خواب میں دیکھا کہ میری سلطنت پر ملک النہمان کا غلبہ ہو چکا ہے۔ بہت پریشان ہوا، اتفاق سے اسی زمانہ میں حاکم بصری غسانی کا فرستادہ ایک خط لیکر ہر قتل کے پاس پہنچا۔ اس خط میں یہ ظاہر کیا گیا تھا کہ عرب میں ایک شخص مدعی نبوت پیدا ہوا ہے۔ لیکن اس کی قوم کے لوگ اس کی بات نہیں مانتے جس کی وجہ سے عرب باہمی خانہ جنگی کا شکار ہیں۔ ہر قتل نے غسانی کے فرستادہ

۱۔ مدینہ اور دمشق کے درمیان ایک شہر ہے، اس وقت اس کا حاکم حارث بن ابی شمر غسانی تھا۔ ابن اسکن نے کتاب القصابہ میں ذکر کیا ہے کہ حاکم بصری نے یہ گرامی نامہ عدی بن حاتم کی معرفت بھیجا تھا۔ عدی اس وقت نصرانی تھا، حارث کا انتقال فتح مکہ کے سال ہوا ہے۔ ۱۲

شخص کے بارے میں تفتیش احوال کے بعد اپنے خدام سے کہا کہ تنہائی میں لیجا کر دیکھو یہ غمغمن تو نہیں، خدام ہر قہقہہ ہر قہقہہ کے بعد یہ بتلایا کہ یہ غمغمن ہے۔ اس کے بعد اس شخص سے عرب کے متعلق دریافت کی گئی تو اس نے کہا کہ عرب غمغمن کرتے ہیں، اس اطلاع سے ہر قہقہہ پریشان ہوا، کیونکہ اُسے آسمانی کتابوں کے ذریعہ یہ بات معلوم ہو چکی تھی کہ عرب میں ایک نبی پیدا ہونے والے ہیں جو تمام انبیاء کرام علیہم السلام کے سردار ہوں گے۔ اور ہر قہقہہ نے جس قسم کی علامتیں دیکھی تھیں ظہور کے اعتبار سے ان کا وقت انہیں اطلاعات کا وقت تھا۔ اور خود بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا نام مبارک بھی وحیہ کبلی کی معرفت پہنچ چکا تھا۔ ہر قہقہہ نے بیت المقدس سے اپنے ایک دوست ضغاط کو تحقیق حال کی غرض سے ایک تحریر بھیجی، یہ ضغاط علم و فضل میں ہر قہقہہ کا ہم پار تھا، اور وہ حشیشوں سے مشورہ کے لائق تھا۔ ایک تو یہ کہ وہ علم دین کے باعث پوپ سمجھا جاتا تھا، اور دوسرے اپنے خط کا حکمران بھی تھا اور بیت المقدس سے روانہ ہو کر ہر قہقہہ حصہ پہنچ گیا تو ضغاط کی جانب سے اس کا جواب آیا جس میں رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ظہور کے بارے میں ہر قہقہہ کی اس رائے کی پوری پوری تائید کی گئی تھی جو ہر قہقہہ نے سناؤں میں نظر کرنے کے بعد قائم کی تھی، اور متعدد طرح سے اس سے قبل بھی جس کی تائید ہو چکی تھی۔

اس مکتوب کے بعد ہر قہقہہ نے اجتماع بلایا، اجتماع کا مقصد یہ تھا کہ اراکین سلطنت سے مشورہ کیا جائے اور سوچ سمجھ کر اگلا قدم اٹھایا جائے۔ اور خصوصاً اس لئے بھی کہ نفی یا اثبات میں پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کے نام مبارک کا جواب بھی دینا ہے۔ چنانچہ ہر قہقہہ نے اراکین سلطنت کو ایک شاہی محل میں دعوت دی جس کے چاروں طرف حفاظتی مکانات بھی تھے، اور پھر اپنی حفاظت کے لئے مخصوص انتظام کر لیا۔ یعنی تمام اراکین کو نیچے جمع کر دیا اور خود بالا خانہ پر پہنچ گیا اور محل کے تمام دروازے مقفل کر دئے، تاکہ کوئی شخص باہر نہ نکل سکے، اور یہ کہ اگر کوئی نقصان بھی پہنچنا یا چاہیں تو نہ پہنچا سکیں۔ اب اس انتظام کے بعد اوپر سے جھانک کر کہتا ہے کہ میں تمہارے سامنے ایک بات کہنا چاہتا ہوں، تم غور کرو۔ مجھے یقین ہے کہ تم ملک کے وفادار ہو اور مجھے تمہاری ہوشیاری اور دانشمندی کے پیش نظر پورا پورا یقین ہے کہ تم خیر و فلاح کے طالب ہو گے، اب ان دو باتوں کے پیش نظر میں تمہارے سامنے ایک حقیقت کا اظہار کر رہا ہوں کہ میں نے اس مدعی نبوت انسان کے متعلق جس کی ایک تحریر دعوت نامہ کے طور پر موصول ہوئی ہے پوری چھان بین کی اور میں اپنی تحقیقات کی روشنی میں یقین دلاتا ہوں کہ یہ شخص واقعہً نبی ہے، اور اس کی اطاعت میں دنیا و آخرت دونوں کی بھلائی ہے۔ لیکن اراکین نے اس تقریر کا کوئی معقول جواب دینے کے بجائے انتہائی وحشت کا مظاہرہ کیا، اگر سیاں چھوڑ کر بھاگنے لگے۔ ان کا ارادہ تھا کہ اگر موقعہ میسر آجائے تو ہر قہقہہ کی خبر لیں۔ وہ پہلے سے انتظام کر چکا تھا، نہ ہر قہقہہ کی ہوک پکڑ سکتے ہیں اور نہ باہر ہی نکل سکتے ہیں۔ جب ہر قہقہہ نے ماحول کو سازگار

نہ دیکھا اور سمجھ لیا کہ اب اگر میں نے اسلام کا اظہار کیا تو حکومت دو جاہست تو بجائے خود اپنی جان کے بھی لالے پڑ جائیں گے، چنانچہ صفراط کا معاملہ پیش نظر تھا کہ اس نے دربار میں اسلامی لباس میں ملبوس ہو کر اپنے اسلام کا اظہار کیا تو وہیں درباریوں نے اُسے قتل کر ڈالا، تو بات بدلی اور کہا کہ میری بات نہیں سمجھے، میں تو دیکھنا چاہتا تھا کہ تمہیں اپنے ملک حکومت اور مذہب کے ساتھ کس قدر تعلق ہے۔ کہیں ایسا تو نہیں ہے کہ کوئی تمہیں دعوت دے اور تم اپنی حکومت و مذہب سے روگردانی پر آمادہ ہو جاؤ۔ مجھے امتحان مقصود تھا، چنانچہ تم امتحان میں پورے اترے ہرقل کے کہنے سے وہ لوگ پھر جھانے میں آ گئے۔ اور دستور کے مطابق پھر ہرقل کے سامنے پیشانی زمین پر لگا دی اسی واقعہ کو حدیث میں بیان کیا گیا ہے۔

فرماتے ہیں کہ ہرقل کے پاس جب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا دعوتی فرمان پہنچا تو فکرمبہوئی کہ اس معاملہ کی تحقیقات کی جائے۔ کہ آیا واقعہ یہ شخص نبی ہے جس کی بات قابل قبول بلکہ واجب التسلیم ہے یا کوئی معمولی درجہ کا آدمی ہے جو دنیا کو دھوکہ دیکر اپنا اُتوسیدھا کرنا چاہتا ہے، اس تفتیش کے لئے ہرقل نے یہ فرمان جاری کیا کہ پورے ملک شام میں اگر کوئی عربی ملے تو اُسے دربار میں حاضر کر دیا جائے۔ تفتیش جاری تھی کہ ہرقل کے قاصد غرہ پہنچے معلوم ہوا کہ یہاں مکے تاجروں کا قافلہ ٹھہرا ہوا ہے۔

حضرت ابوسفیان رضی اللہ عنہ کا بیان ہے کہ یہ زمانہ صلح کا زمانہ تھا، اس لئے کہ صلح سے قبل تو عرب لڑائیوں اور خانہ جنگیوں کے باعث تجارت چھوڑے ہوئے تھے، اور انہیں خود بھی اس ناقابل برداشت مالی نقصان کا احساس تھا اب صلح کے بعد اطمینان نصیب ہوا۔ تو فوراً ہی تیس آدمیوں کا ایک قافلہ تجارت کے لئے تیار ہوا جس کے متعلق حضرت ابوسفیان رضی اللہ عنہ کا بیان ہے کہ مکہ کا کوئی گھرا یا نہ تھا جس نے ان کے ساتھ تجارت کا کوئی مال نہ دیا ہو۔ چنانچہ یہ لوگ بغرض تجارت شام میں داخل ہوئے اور غرہ میں اقامت اختیار کی۔

ہرقل کے قاصد نے پیغام پہنچایا کہ تمہیں شاہی دربار میں طلب کیا گیا ہے۔ یہ لوگ اس وقت حاضر ہوئے جب قیصر ایلیا میں تھا، اطلاع کی گئی کہ عرب کے کچھ لوگ آ گئے ہیں، قیصر نے دربار شاہی منعقد کیا، اور خود شان شوکت کے ساتھ بیٹھ گیا، اور اس کے ارد گرد دم کے بڑے بڑے لوگوں کے لئے کرسیاں بچھا دی گئیں، تاکہ دیکھنے والا مرعوب ہو، اور جو بات پوچھی جائے اس کا صحیح جواب دے، اور یہ حکم دیا کہ ان لوگوں کو میرے قریب کر دو۔ ثُمَّ دَعَا تَرْجُمَانَهُ پھر ترجمان کو بلایا تو ترجمان اسوقت موجود نہ تھا، اور یا پھر یہ صورت رہی ہوگی

۱۲۔ ایلیا یا نبوت المقدس کا نام ہے، ال خدا کو کہتے ہیں اور یا نسبت ہے، اور یا پھر بیت المقدس سے تین میل کے فاصلہ پر ایک قریہ کا نام ہے۔

کے خدام گردن جھکائے کھڑے رہتے ہوں گے، اور اس وقت ترجمان کو بیٹھے اور گفتگو کرنے کی اجازت دی گئی، اور ترجمان کی معرفت یہ کہا کہ تم لوگوں میں کون شخص اس مدعی نبوت انسان سے نسب میں زیادہ قریب ہے۔ اس قرابت نسبی کے دریافت کرنے کی ایک وجہ تو یہ تھی کہ ایسا شخص نسبی احوال سے واقف ہوگا، دوسرے یہ کہ قرابت نسبی کے باعث وہ آپ کے متعلق کوئی خاندانی کمزوری غلط طریقہ پر آپ کی طرف منسوب نہ کرے گا، کیونکہ اس کمزوری کا اثر صرف ایک شخص پر نہیں پڑتا، بلکہ پورے خاندان پر پڑتا ہے۔ بعض سیر کی کتابوں میں مذکور ہے کہ جب ہرقل کے سامنے ابوسفیان رضی اللہ عنہ کو بلایا گیا تو انہوں نے پیغمبر علیہ السلام کے متعلق کہا کہ "سأجودک آب" اس پر ہرقل نے کہا کہ میں نے تمہیں گالیاں سننے کے لئے دعوت نہیں دی، بلکہ میری باتوں کا صحیح صحیح جواب دو۔ چنانچہ ابوسفیان نے کہا: میں سب سے زیادہ قریب ہوں، اسلئے کہ ابوسفیان اور آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کا سلسلہ نسب چوتھی پشت میں جا کر مل جاتا ہے۔ نسب نامہ یہ ہے۔

محمد بن عبد اللہ بن عبد المطلب بن ہاشم بن عبد مناف

ابوسفیان بن حرب بن اُمیۃ بن عبد شمس بن عبد مناف

اس قرابت نسبی کے باعث ابوسفیان کو سب سے آگے بلایا گیا اور ان کے دیگر رفقاء کو ان کے پیچھے بٹھایا گیا اور یہ کہہ دیا گیا کہ اگر یہ ابوسفیان فوراً بھی غلط بیانی کریں تو تم فوراً تکذیب کر دینا، اس تکذیب کے حکم کی ضرورت اس لئے محسوس ہوئی کہ دربار میں بلا اجازت بولنا حرام ہے، اس لئے ایک عام اجازت دی جا رہی ہے کہ دیکھو جہاں کی زیادتی کریں فوراً ٹوک دینا۔ نیز رفقاء کو پس پشت بٹھانے کی حکمت بھی یہ ہے کہ اگر برابر یا آمنے سامنے بٹھایا جائے تو ممکن ہے کہ ابوسفیان غلط بیانی کریں۔ اور دوسرے لوگ نظریں ملنے کی بنا پر چشم پوشی کر جائیں۔ اس لئے انہیں حصول مقصد کی خاطر آگے اور رفقاء کو پس پشت بٹھا دیا گیا۔

فواللہ لولا الحیاء من ان یاشروا علی کذبنا لکذبنا علیہ۔ ابوسفیان کہتے ہیں کہ اگر مجھے یہ خیال نہ ہوتی کہ یہ لوگ مجلس سے اٹھنے کے بعد میرے اس کذب کو لوگوں میں بیان کریں گے تو میں خوب جھوٹ بولتا۔ یعنی قوم پر اتنا تو اعتماد ہے کہ یہاں میری تکذیب کرنے والا کوئی نہیں ہے۔ لیکن یہ جھوٹ اس مجلس پر ختم نہیں ہو جائے گا بلکہ قوم میں اس کی تشہیر کی جائے گی جس سے قوم اعتماد اٹھائے گی، جو سیادت کے لئے سخت نقصان دہ ہے۔ دوسرا خدشہ یہ ہے کہ گویا اس وقت ہرقل کو نہیں پوچھ چکی لیکن ہماری تجارت کا مرکز تو شام ہے جہاں بار بار آنا جانا رہتا ہے، اس لئے ممکن ہے کہ جب عرب میں اس جھوٹ کا چرچا ہو تو ہرقل کو بھی اس کی اطلاع ہو جائے اور وہ اپنے قلمرو میں ان کا داخلہ ممنوع قرار دیدے، یا داخل ہونے کے بعد گرفتار کر کے سخت قسم کی سزا دے۔

ثُمَّ كَانَ أَوَّلَ مَا سَأَلَ عَنْهُ أَنْ قَالَ كَيْفَ نِسْبَةُ فَيْكُمْ؟

ان تمام چیزوں کے بعد ہر قل نے جو سب سے پہلا سوال کیا وہ آپ کے نسب کے بارے میں تھا۔ اس جملہ میں ان قال، کان کا اسم ہے۔ اور اول خبر ہے جو منصوب ہے۔ اس کے جواب میں ابوسفیان نے کہا کہ بڑا اونچا خاندان ہے۔ و نسب میں تنوین تعظیم کے لئے ہے۔

پھر ہر قل نے دوسرے سوالات کئے، کیا ان سے پہلے خاندان میں کسی نے دعویٰ نبوت کیا ہے؟ جواب دیا کہ نہیں۔ اچھا ان کے رفتار اونچے درجے کے لوگ ہیں یا نیچے طبقے کے؟ جواب دیا کہ ان کے ساتھ آنے والے اشخاص تو بے وزن اور بے قیمت ہیں۔ ابوسفیان نے یہ بات عمومی اعتبار سے کہی تھی۔ ورنہ اس وقت متبعین میں حضرت ابوبکر صدیق، حضرت عمر، حضرت عثمان، حضرت سعد بن وقاص رضی اللہ عنہم جیسے جلیل القدر اصحاب بھی شرف باسلام ہو چکے تھے۔

سوال کیا کہ ان لوگوں کی تعداد بڑھ رہی ہے یا گھٹ رہی ہے؟ ابوسفیان نے کہا کہ بڑھ رہی ہے۔ سوال کیا کہ کوئی شخص دین میں داخل ہونے کے بعد دین سے بیزار ہو کر مرتد تو نہیں ہوا، ابوسفیان کو یہاں بھی جواب نفی میں دینا پڑا۔ کیونکہ ہر قل نے اپنے کلام میں سخطۃ لدینہ کی قید لگا دی ہے۔ اس قید کا فائدہ یہ ہے کہ اگر کوئی انسان اسلام لانے کے بعد اپنی کسی ذاتی خواہش کی بنا پر دین کی طرف لوٹتا ہے، جیسے عبداللہ بن جحش کو روم میں پکڑ لیا گیا اور رومی عورتیں ان کے سامنے پیش کی گئیں۔ انہوں نے عورتوں کے لالچ میں دین چھوڑ دیا یا اسی طرح اگر کسی کو زبردستی مرتد بنایا گیا تو وہ بھی اس سے نکل گیا، یا کوئی اندیشہ قصاص سے اسلام سے مرتد ہو گیا تو وہ بھی اس سے خارج ہے، جیسا کہ ابن حنفل جس کو فتح مکہ میں رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کعبہ کے پرے پکڑے ہوئے قتل کرایا ہے مسلمان ہو گیا تھا، پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام نے اسے صدقہ وصول کرنے کے لئے بھیجا، ایک انصاری اور ان کا غلام رفیق سفر تھے۔ اس نے غلام سے کہا کہ تم فلاں جانور کا گوشت پکاؤ، یہ کہہ کر سو گیا جب بیدار ہوا تو کھانا تیار نہ تھا، چنانچہ اس نے غلام کو قتل کر دیا۔ اور قصاص سے ڈر کر بھاگ نکلا، ان تمام صورتوں سے احتراز کے لئے ہر قل نے سخطۃ لدینہ کی قید بڑھا دی ہے جس نے ابوسفیان کو نفی میں جواب دینے پر مجبور کر دیا۔

قَالَ فَبِئْسَ كُفْرًا تَقْتُمُونَهُ بِالْكَذِبِ قَبْلَ أَنْ يَقُولَ مَا قَالَا -

لہ علامہ عینی فرماتے ہیں کہ سخطۃ بفتح التین ہے۔ یعنی اتین پڑھنا درست نہیں، اگر کوہ حذف کر دیں تو فتح التین کے ساتھ بغم اتین پڑھنا درست ہے۔ اور ضمہ سین کی صورت میں خارجہ و سکون دونوں درست ہیں، ۱۲

پوچھتا ہے کہ اس دعوۂ نبوت سے قبل کبھی تمہیں ان پر جھوٹ کی تہمت لگانے کی بھی نوبت آئی، یہ استفسار بھی ہر قل کی دانشمندی کی دلیل ہے۔ یہ نہیں پوچھا کہ انہوں نے اس سے قبل کبھی جھوٹ بولا ہے یا نہیں؟ بلکہ عنوان یہ ہے کہ تمہیں ان پر جھوٹ کی تہمت لگانے کی بھی نوبت آئی ہے۔ اس کا یہ فائدہ بھی ہے کہ اگر تہمت کذب کی نفی کی جائے تو کذب کی نفی بدرجہ اولیٰ ہو جائے گی۔

صل تغیر: پوچھتا ہے کیا وہ عہد شکنی کرتے ہیں، جواب وہی ہے۔ لیکن آگے ابوسفیان کہتے ہیں کہ اب ہم وہاں سے غائب ہیں، اور غیبت صلح کے سلسلہ میں ہوتی ہے۔ نہ معلوم وہ اب اس سلسلہ میں کیا کرنے والے ہوں گے۔ بات کہہ گئے، لیکن کہتے ہیں کہ اس کلمہ کے علاوہ اور کوئی کلمہ مجھے ایسا نہ مل سکا جس سے پیغمبر علیہ السلام کی شخصیت کے بارے میں کسی قسم کا خیال کیا جاسکے۔ اور یہ اس لئے کہ اس کلمہ کا تعلق مستقبل سے ہے۔ جس پر کوئی گرفت نہیں ہو سکتی۔ انہیں نفلوں سے یہ بات بھی معلوم ہو رہی ہے کہ ابوسفیان دیدہ و دانستہ یہ صورت اختیار کر رہے ہیں۔ حالانکہ انہیں آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کی بے داغ اور بے لوث زندگی پر اعتماد کرتے ہوئے اس وقت بھی آپ کی وفا شعاری کا پورا یقین ہے۔

قال فهل قاتلتهم: کیا تم نے ان سے کبھی جنگ کی ہے؟ ہر قل جانتا ہے کہ پیغمبر کسی صورت بھی جنگ کا آغاز نہیں کرتا، ہاں اگر قوم خود ہی آمادہ پیکار ہو جائے تو انہیں دفاعی اقدام ناگزیر ہو جاتا ہے۔ ابوسفیان نے جواب دیا کہ ہاں جنگ ہوئی ہے، پوچھتا ہے نتیجہ کیا رہا؟ جواب دیتے ہیں کہ:

الحرب بيننا وبينهم سجالاً: لڑائی کا طریق ہمارے اور ان کے درمیان ڈولوں کی کھینچائی کا سا ہے، پانسہ بدلتا رہتا ہے۔ نہ وہ ہمیشہ کامیاب رہے اور نہ ہم، اس وقت تک تین معرکے ہو چکے ہیں، بدر، احد، خندق۔ بدر میں مسلمان کامیاب رہے، کفار نا کام، احد میں بظاہر کفار کامیاب رہے جس کی وجہ سے ابوسفیان نے اعلان کیا تھا یوم بیوم تبدل والحرب سجال لیکن درحقیقت فتح مسلمانوں کی رہی، اور خندق میں معمولی سی چھڑ چھاڑ ہوئی اور کفار نا کام رہے۔ تشبیہ کا مفہوم یہ ہے کہ کنوئیں پر ڈول پڑا ہے، ایک فریق نے حوض بھرنا شروع کیا تو دوسرا موقع کا منتظر ہے کہ کب ڈول خالی ہو اور میں اپنا کام کر لوں۔ اور

الحرب سجال کی ترکیب پر یہ اشکال وارد ہوتا ہے کہ حرب مفرد ہے اور سجال جمع ہے۔ اسلئے سجال کا حرب کے لئے خبر ہونا کوئی اعتبار سے درست نہیں۔ حافظ نے فرمایا کہ حرب اسم جنس ہے، اس لئے سجال کا اس کی خبر واقع ہونا درست ہو جائے گا۔ اسلئے کہ سجال اسم جمع ہے، لیکن علامہ عینی اس رائے سے متفق نہیں، فرماتے ہیں کہ سجال اسم جمع نہیں بلکہ جمع ہے، اور اس کا مفرد سجل ہے اور اچھا یہ ہے کہ اسے مصدر قرار دیں جس کو مبالغہ کے لئے خبر کی جگہ استعمال کیا گیا ہے۔ اور معنی یہ ہیں کہ لڑائی کا طریق سجالیت کا طریق ہے، اور اسی لئے آگے اس کی تشریح کی بھی ضرورت محسوس ہوئی۔ ۱۲

جیب ڈول دوسرے کے ہاتھ میں چلا جائے گا تو اسے موقعہ کا انتظار کرنا ہوگا۔ دوسری صورت یہ ہو سکتی ہے کہ جس طرح کنویں پر چرخی لگی ہوتی ہے، اور اس پر رسی لپٹی ہوتی ہے اور اس کے دونوں جانب ڈول باندھ دیے جاتے ہیں، پانی والا ڈول اوپر کھینچا جاتا ہے اور خالی ڈول نیچے جاتا رہتا ہے۔ تو جس طرح یہ ڈول اوپر نیچے ہوتے رہتے ہیں اسی طرح جنگ کا بھی معاملہ ہے، جسے ایک صورت پر قرار نہیں ہے۔

قال ما ذا ایامرک: یعنی احوال و اوصاف تو معلوم ہو گئے۔ لیکن ان کی تعلیمات کیا ہیں؟ ابو سفیان نے تعلیمات کے بارے میں بتلایا کہ خدا کو واحد مانو، اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہراؤ، آباؤ اجداد کی بتلائی ہوئی باتوں کو چھوڑ دو۔ ابو سفیان ان باتوں کے ذریعہ حکومت کو ابھارنا چاہتے تھے، کیونکہ یہ نصاریٰ کی حکومت ہے۔ جو حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو ابن اللہ مانتی ہے، اور آپ کی تعلیمات میں اس کی کہیں گنجائش نہیں۔ بلکہ آپ ہر طرح خداوند قدوس کو وحدانیت سے متصف بتلا رہے ہیں، اگے کہتے ہیں کہ وہ ہیں نماز کا حکم دیتے ہیں، سچائی کا حکم دیتے ہیں، خواہ اس سلسلہ میں نقصان برداشت کرنا پڑے۔ دوسری روایت میں اس جگہ صدقہ کا بھی ذکر ہے۔ جس کی تائید ایک تیسری روایت کے لفظ زکوٰۃ سے ہو رہی ہے۔ بخاری کی ایک روایت میں صدقہ اور زکوٰۃ دونوں جمع ہیں۔ جس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہاں اختصار کیا گیا ہے۔

عفاف: حرام چیزوں سے بچنے کا نام ہے۔

فقال المرجبان: سوالات ختم ہو گئے تو ہرقل نے ترجبان سے کہا کہ ان لوگوں سے کہو، میں نے تم سے مدعی نبوت انسان کے نسب کے بارے میں دریافت کیا، تم نے انہیں عالی خاندان بتلایا، میں نہیں بتلاتا ہوں کہ انبیاء ہمیشہ اپنے خاندان میں مبعوث ہوتے ہیں، تاکہ اونچی ناک والوں کو ان کی اطاعت میں ننگ عار محسوس نہ ہو۔ اس لئے کہ تجربہ میں یہ آیا ہے کہ اپنے خاندان کے لوگ ہر کس و ناکس کی اتباع میں غصیت محسوس کرتے ہیں۔

ہرقل نے کہا کہ میں نے تم سے دریافت کیا تھا کہ کیا اس سے قبل تمہارے یہاں کسی نے یہ دعویٰ کیا تھا میرے اس سوال کا مقصد یہ تھا کہ اگر یہ دعویٰ نبوت کسی اور نے کیا ہوتا تو میں سمجھتا کہ یہ شخص سابق عورت و قار کا خواہاں ہے۔ یہاں قلت دو جگہ ہے۔ پہلی جگہ مراد قلت فی نفسی ہے، اور دوسرا قول قولی لسانی ہے یہ سوال عورت باطنی سے تھا، اس سے اگلا سوال دنیوی جاہ و جلال سے متعلق ہے۔ یعنی کیا ان سے قبل ان کے خاندان میں کوئی بادشاہ گذر رہا ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ ایک مرتبہ کسی خاندان میں حکومت و سلطنت آجاتی ہے تو عرصہ دراز تک اہل خاندان مختلف ترکیبوں سے اس کے حصول کی فکر میں لگ جاتے ہیں، لیکن تمہارے جوابات سے معلوم ہوا کہ اس قسم کی کوئی بات نہیں ہے۔

ہر قل کہتا ہے کہ میں نے تم سے دعویٰ نبوت سے قبل تہمت کذب کے بارے میں دریافت کیا۔ تم نے اس سے بھی انکار کر دیا۔ اس لئے میں یقین رکھتا ہوں کہ جس شخص نے تمام عمر کٹی قسم کا جھوٹ نہ بولا ہو وہ دفعۃً کس طرح اس قدر طومار باندھ سکتا ہے جس نے بندوں کے بارے میں بھی احتیاط سے کام لیا ہو وہ کس طرح خداوند قدوس کے معاملہ میں اتنی بے ہاکی پر اتر سکتا ہے۔ اصل بات یہ ہے کہ رسالت کے ادعا کا مفہوم یہ ہے کہ اسے خداوند قدوس نے اپنا پیغام دیکر بھیجا ہے۔ اور پیغام رساندہ پیغام بر سے نتیجہ اور انجام کے متعلق سوال کیا کرتا ہے۔ اس لئے ہر مدعی نبوت کو اس دعوت کے ایام سے گزرنے کے بعد خداوند قدوس کے سامنے اپنی مساعی اور ان کے نتائج بھی رکھنے ہیں، ہر قل کے کہنے کا بھی یہی مفہوم ہے کہ آپ نبی ہیں، اور نبی کو جواب دہی اور باز پرس کی کاغذیں ہوتا ہے، اسلئے جب اس انسان نے انسانوں کے بارے میں بھی غلط بیانی نہیں کی تو پھر وہ کس طرح خداوند قدوس کے معاملہ میں دھل و فریب سے کام لے سکتا ہے۔ لیکن اس پر اشکال یہ ہے کہ ہر قل نے یہ بات ایسے لوگوں کے سامنے پیش کی ہے جو آخرت کے قائل نہیں۔ اور ہر قل کے اس جواب کا وزن آخرت کے اقرار پر موقوف ہے۔ دراصل ہر قل کے کہنے کی وجہ یہ ہے کہ وہ خود اہل کتاب ہے۔ اور اُسے آپ کے احوال اور کتب سابقہ کی تائید سے آپ کی رسالت کا اطمینان ہے۔ اس لئے ہر قل اپنے دل میں بات کہہ رہا ہے۔ نیز یہ اپنی قوم کو سمجھانے کا بھی ایک مؤثر انداز ہے۔ کیونکہ ہر قل کو تو نجوم اور دوسرے ذرائع کی بنا پر ایقان حاصل ہے، لیکن اگر ایمان کا اظہار کرتا ہے تو حکومت اور جان کا خطہ ہے، اس لئے غفلت و رجم کو سمجھانے کے لئے اس قسم کے سوال کر رہا ہے۔ تاکہ وہ لوگ بھی آپ کی صداقت اور اس دعویٰ نبوت کی سچائی سے متاثر ہو سکیں، اور ہر قل کے لئے اظہار ایمان کی راہ ہموار ہو جائے نیز یہ کہ امت تو ہر شخص کو معلوم ہے کہ برائی کا نتیجہ برا ہوتا ہے اس لئے اگر وہ نبی نہیں، بلکہ اس دعویٰ نبوت سے وہ اپنے لئے کسی منصب کے خواہش مند ہیں تو ہر شخص کو یقین رکھنا چاہئے کہ ایسا شخص فلاح یاب نہیں ہو سکتا۔ حالانکہ آپ کے اثرات روز بروز بڑھتے جا رہے ہیں۔

آگے پوچھتا ہے کہ کمزور لوگ ساتھ دے رہے ہیں یا قوت ور؟ جواب دیا کہ کمزور! ہر قل کہتا ہے کہ یہ بھی نبوت کی علامت ہے، ہر نبی کے متبعین کمزور ہی ہوا کرتے ہیں۔ کیونکہ اونچے طبقے کے لوگ نئی بات پر فوراً کان نہیں لگاتے، بلکہ وہ اور چوتھے ہو جاتے ہیں، اس کی اصل وجہ یہ ہے کہ جب معاشرہ بگڑتا ہے تو رعایا میں اکثر بڑے لوگ عشرت کے تشہیر میں چور رہتے ہیں۔ اور ان کے زیر سایہ بسنے والے غریب لوگ ہسمے رہتے ہیں۔ لیکن ساتھ ہی وہ موقع کے بھی منتظر رہتے ہیں کہ جب کوئی سہارا دیکھا اور اس کے ساتھ ہو گئے، تاکہ اپنی قوت مجتمع کر کے ان عیش پرست انسانوں کے ظلم سے بچ سکیں، اور بڑے لوگوں کا معاملہ یہ ہوتا ہے کہ جب کوئی نئی بات سنتے ہیں تو اُسے کان پر رکھ کر اڑا دیتے ہیں۔ آخر جب فرعون کو موسیٰ علیہ السلام کی دعوت پہنچی

تک کہہ دیا کہ یہ ہمارا پروردہ ہے اور ہمارے ہی حضور نبوت کے دعوے کرتا ہے۔

اس کے بعد ہر قتل نے تعداد کے بارے میں پوچھا کہ ان کے متبعین کی تعداد کا کیا حال ہے، بتلایا کہ ترقی پذیر ہے۔ ہر قتل نے پوچھا کہ دین سے بیزار ہو کر تو کوئی شخص ایمان سے نہیں پھر جاتا؟ انہوں نے انکار کیا۔ اس پر ہر قتل نے کہا کہ جب ایمان رگڑنے پر پلے میں سرایت کر جاتا ہے تو اس کا نکلنا بہت دشوار ہوتا ہے۔ اکابر کی تصریح ہے کہ مرتد وہی ہو گا جس کے دل میں ایمان نہ اترتا ہو۔ اس کے بعد ہر قتل نے تعلیمات کے بارے میں دریافت کیا، معلوم ہوا کہ آپ نے توحید کی دعوت دیتے ہیں، سچائی اور پاک دامنی اور صلہ رحمی کا حکم فرماتے ہیں۔ اس لئے کہتا ہے کہ اگر یہ بات سچ ہے تو میں کہتا ہوں کہ وہ وقت دور نہیں جب ان کی حکومت یہاں تک پہنچ جائیگی۔ کہتا ہے کہ مجھے اس کا تو یقین ہے کہ وہ پیدا ہونے والے ہیں لیکن اس کا گمان بھی نہ تھا کہ وہ ایسی جاہل اور غیر متدین قوم کے درمیان مبعوث ہوں گے ممکن ہے کہ ہر قتل کا خیال ہو کہ وہ بڑی جماعت میں مبعوث ہوں گے، جیسا کہ کفار مکہ کہا کرتے تھے۔

تَوَلَّوْا نَبَوًى هَذَا الْقُرْآنُ عَلَى دَجَلٍ مَيِّتٍ
یہ قرآن ان دونوں بستیوں میں سے کسی بڑے آدمی پر
الْقُرْآنِ بَنَیْنِ عَظِیْمِهِ (پ: ۹۴)
کیوں نہیں نازل کیا گیا۔

اور ممکن ہے کہ ہر قتل کا یہ خیال ہو کہ آپ بنو اسرائیل میں پیدا ہوں گے۔ اس پر یہ اشکال ہو سکتا ہے کہ انجیل میں حضرت موسیٰ علیہ السلام سے خطاب فرماتے ہوئے تصریح موجود ہے کہ وہ تمہارے بھائیوں میں مبعوث ہونگے اور بنو اسرائیل کے بھائی بنو اسمعیل ہیں، اس لئے یا تو ہر قتل اس فرمان کو بھول رہا ہے۔ اور یا پھر اس لئے کہ ہر قتل اس بات کو سن کر گھبر گیا ہے، روایت میں تصریح موجود ہے کہ ہر قتل یہ سن کر پسینہ پسینہ ہو گیا، چہرہ پر خوف کے آثار نمایاں ہو گئے۔ لیکن گرد و پیش کی مخالفت کے باعث اظہار سے معذور رہا۔ آگے کہتا ہے کہ اگر مجھے یقین ہو جائے کہ میں ان کی خدمت میں پہنچ سکوں گا کیونکہ حکومت کی ذمہ داری ہے، اور یہاں سے کہیں جانا معزول ہو جانے یا دوسری نقصان دہ صورتوں میں ظاہر ہو سکتا ہے تو میں ضرور کوشش کرتا، اور اگر میں حاضر ہوتا تو آپ کے پر دھوتا۔

ان تحقیقات اور اپنے خیالات کے اظہار کے بعد ہر قتل نے وہ دعوت نامہ منگایا جو عظیم بعثی کی معرفت ہر قتل کے پاس پہنچا تھا۔ عظیم ہر قتل کا ماتحت تھا۔ قانون ہے کہ سلاطین کے دربار میں رسائی درجہ بدرجہ ہوا کرتی ہے۔ اور واسطہ کے بغیر وہ کسی چیز کو قبول نہیں کرتے اور کسی کی تحریر ہاتھ ہی میں لیتے ہیں، اس لئے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا دعوت نامہ عظیم بعثی کے پاس محفوظ تھا۔ جب ہر قتل کو معلوم ہوا کہ ایک مدعی نبوت کا دعوت نامہ آیا ہے تو اس مدعی کے احوال کی تفتیش کی ضرورت ہے کہ اگر واقعی مدعی قابل التفات ہے تو اس کے نامہ مبارک کو اہمیت دی جائے ورنہ دعوت نامہ کو پڑھنا بھی زحمت ہے۔ اب

تفتیش کا مرحلہ طے ہو گیا تو عظیم بصری کے نام سے وہ دعوت نامہ منگایا۔ ابتدا میں بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ مِنْ مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللّٰهِ اِنِیْ مَرْتَلِ عَظِیْمِ الرُّؤْمِ مَرْقُومِ تھا۔ یہ سنکر ہر قتل کا بھتیجا بہت غضبناک ہوا اور کہا کہ اسے چاک کر دینا چاہئے۔ کیونکہ کاتب نے آدابِ سلطانی کی رعایت نہیں کی۔ اپنا نام پہلے لکھا ہے اور ہنشاہِ روم کا بعد میں۔ تیرے بھی کہ آپ کو صرف عظیم الرُّؤْمِ لکھا ہے حالانکہ آپ مالک الرُّومِ اور سلطان الرُّومِ ہیں۔

اس پر ہر قل نے بھتیجے کو ڈانٹ دیا کہ باں درست ہے میں مالک نہیں ہوں، بالک درحقیقت خداوند قدوس ہے۔ مجھے تو رمی لوگ بادشاہ سمجھ کر عظیم جانتے ہیں، رہا اپنے نام سے افتتاح کرنا تو اگر واقعہ وہ نبی ہیں تو انہیں اپنے نام کو مقدم رکھنے کا حق حاصل ہے۔ معاملہ ختم ہو گیا اور نامہ مبارک پڑھا جانے لگا۔

سَلَامٌ عَلٰی مَنْ اَتٰبَعِ الْهُدٰی اِی شَخْصِ كَلِّ سَلَامَتِی هَی جَوٰهَرِی تِی كِی سِرِوِی كَرِے۔ اِس جَلِّہ كَلِّ دِیْہِلُو ہِیْ ہِر قَلِّ اِپْنِے مِی اِیك بَار سُوچْنِے پَر مَجْبُور ہُو سَكْتَا ہِے كِه ہِر قَلِّ بَر عَمِّ غَوِیْشِ اَسْمَانِی مَذْہَبِ كَا مَتَبِع ہُونِے كَلِّ بَاعْثِ ہِدَايَتِ پَر ہِے۔ اَخْفِصُور عَلَیْہِ الصَّلٰوۃُ وَ السَّلَام اِیك ذَو مَنٰی جَلِّہ كَا اِسْتِعْمَالِ قَرَار ہِے ہِیْ۔ كِه اَكْر تُو وَاقِعۂ ہِدَايَتِ پَر ہِے تُو اِس كَامِ تَحَقُّقِ ہِے وَرْذِہ نَہِیْں، گُو یا اِس مِی اِسْلَامِی اَصُولِ كِی یَا بَنْدِی مَجْبِی ہِے اُور مَلّا طَفَنْتِ مَجْبِی۔

اَمَّا بَعْدُ فَاَنْتَ اَدْعُوْا بِدَعَايَةِ الْاِسْلَامِ۔ حمد و صلوة کے بعد میں تجھے اس دعوت پر بلارہا ہوں جو اسلامی دعوت ہے۔ ہمارا یہ مقصد نہیں کہ خواہ مخواہ کسی سے لکھیں، اور اس کے اقتدار یا عزت پر ڈاکہ ڈالیں بلکہ ہم ایسے طریق کی طرف بلارہے ہیں جو مساوات کا داعی، امن و سلامتی کا ضامن اور دارین میں فلاح کا ہادی ہے۔ آپ نے اَسْلِمْتُ تَسْلِمُ کے الفاظ استعمال فرمائے تھے جو اپنی جامعیت کے اعتبار سے دنیا و آخرت دونوں کو عام تھے۔ اور ہر قلم اس پر ذرا بھی غور و فکر کرتا تو اس کے قلب پر لیشاں کے لئے ان الفاظ میں اطمینان و

لہ ہرقل کے متعلق ان الفاظ سے کہ وہ رومیوں کا بڑا سردار ہے یہ بات نکل رہی ہے کہ اگر کافر کسی لقب سے معروف و مشہور ہو تو مسلمانوں کیلئے اس لقب کا استعمال کڑا ناجائز نہیں۔ اسلئے کہ ہرقل اسلامی آئین کے مطابق قابلِ تعظیم نہ تھا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی پشت کے ساتھ ہی ساتھ اس کی حکومت ختم ہو چکی تھی لیکن وہ رومیوں کی نظر میں باغلت تھا۔ اسلئے آنحضرت علیہ الصلوٰۃ والسلام نے اسے ان القاب کی یاد فرمایا، اسلام یہ نہیں کہتا کہ دشمنوں کے ساتھ دشمنی کا برتاؤ کیا جائے، بلکہ دشمنوں کیساتھ انتہائی ملاحظت کا سلوک سکھاتا ہے۔ اسلئے کسی باغلت انسان سے مراسلت اور گفتگو کے وقت اونچے انعام کا استعمال کرنا اسلامی تعلیمات کے خلاف نہیں بلکہ اس حدیث کی روشنی میں درست ہے۔ اس کا ایک یہ بھی فائدہ ہے کہ دشمن اگر دوستی دشمنی کرے گا تو کم از کم دشمنی میں تخفیف ہو جائے گی۔ حضرت علامہ کشمیری علیہ الرحمہ فرماتے تھے کہ جب دیوبند میں گورنر سمن آیا تو اہل مدرسہ نے اپنی مصلحتوں کے ماتحت اس کے استقبال کی تیاری کی۔ اور مجھے بحیثیت صدر ایڈریس کہنے کے لئے کہا گیا۔ حضرت علامہ فرماتے ہیں کہ میں پریشان تھا آخر اس ظالم پسند انسان کے متعلق کیا لکھوں؟ یہ وہی شخص ہے جس نے کانپور کی مسجد پر گولیاں چلائی تھیں، لیکن چونکہ اس وقت دوسری حیثیت سے آرہا ہے۔ اہل مدرسہ بھی استقبال پر مجبور ہیں۔ حضرت علامہ کشمیریؒ نے فرمایا کہ اس وقت میری نظر حدیث ہرقل پر پڑ گئی اور میں نے گورنر سمن کے لئے عظیم کافظ استعمال کیا اور اس حدیث شریف کے باعث قلب بھی مطمئن رہا۔ ۱۲۔

سکون کا پیغام موجود تھا۔ آپ سلامتی کا یقین دلارہے ہیں، لیکن اس کی نگاہ یہاں تک نہ پہنچی، نیز یہ چند کلمات دعوت کے تمام اسالیب پر حاوی ہیں، دعوت کے اسلوب امر، ترغیب، زجر اور ترہیب ہیں، کلمہ "اسلم" کو امر کے لئے، تسلیم کو ترغیب کے لئے اور فان تولیت کو زجر کے لئے اور فان علیک کو ترہیب کے لئے استعمال فرمایا گیا ہے، جو آنحضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے اوستیت جوامع الکلمہ کا ایک کھلا ثبوت ہے۔

یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوا اَجِرُوْا مَوٰتِیْنَ۔۔۔ ہمیں دوہرا اجر دیا جائیگا۔ اس لئے کہ تم کتابی ہو، اور کتابی اگر دعوت قبول کرے تو اس کے لئے اجر بھی دوگنا ہے۔ ایک کتابی ہونے کی حیثیت سے کہ وہ پہلے نبی کی تصدیق کر رہا تھا، اور اب آنحضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کی تصدیق کی تو اجر دوگنا ہو گیا۔ یا اس مرتین کا مفہوم مرتۃً بَعْدَ مَرَّةٍ بھی نکل سکتا ہے۔ یعنی یہ نہ سمجھنا کہ اسلام لانے کے بعد بس ایک ہی اجر مل سکیگا، بلکہ خداوند قدوس ہمیں بار بار ثواب دیتا رہے گا۔ اس لئے کہ تمہارا اسلام صرف تمہاری ذات تک محدود نہ رہے گا بلکہ اس سے رعایا میں اسلام پھیلتا چلا جائے گا۔ ان کی مشکلات ختم ہوں گی، اور جس قدر بھی رعایا اسلام قبول کرتی جائے گی تمہارے اجر و ثواب میں اضافہ ہوتا رہے گا۔

فان تولیت فان علیک اثر الہیہیں :- اور اگر تم نے پشت پھیری تو یاد رکھو کہ اس اعراض کے گناہ کے ساتھ ساتھ تمہارے اوپر اس کا شتکار رعایا کا بھی عذاب ہوگا، جو تمہارے ایمان نہ لانے کے باعث رک جائے گی۔ یہاں آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فان کفرت نہیں فرمایا۔ کیونکہ کفر کا لفظ استعمال کرنا ایک قسم کی برائی سے یاد کرنا ہے۔ اور اس سے تالیف قلب کی شان ختم ہوجاتی ہے نیز دعوت کی روح بھی معدوم ہوجاتی ہے۔ دعوت کا مقصد یہ ہوتا ہے کہ سامع اس کی جانب بڑھے۔ اور یہ جب ہی ہو سکتا ہے کہ اچھے الفاظ میں سامع کے سامنے مقاصد رکھے جائیں۔ لیکن اگر پہلے ہی سے سخت کلامی اختیار کر لی جائے تو کبھی دعوت مقبول نہیں ہو سکتی۔

یریس : فلاح اور کاشتکار کو کہتے ہیں، وہ کاشتکار جو خود کاشت کرے یا ملازمین سے کرائے۔ اس لئے یہ لفظ کاشتکار اور زمیندار دونوں کو عام ہے۔ کیونکہ حکومت میں ان کی اکثریت تھی۔ اس لئے ان کو آگے رکھا اور بطور کنایہ پوری رعایا مراد لی گئی، یہاں فرمایا اگر تم ایمان نہ لائے تو اعراض کے گناہ کے ساتھ تمہارے اوپر اس رعایا کا بھی گناہ ہوگا۔ حالانکہ قرآن کریم فرماتا ہے۔

لَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرٰی (پطع ۶) کوئی شخص کسی کا بوجھ نہ اٹھائے گا۔

لیکن ہمیں ذرا توسیع سے کام لینا ہوگا۔ جس طرح کہ کارخیر میں خود کرنے اور دوسرے کے لئے اسباب مہیا کرنے دونوں صورتوں میں ثواب رکھا گیا ہے، اسی طرح بُرائی کا خود کرنا بھی بُرا ہے اور دوسرے کے لئے بُرائی کے

اسباب مہیا کرنا بھی، ہر قیل ایمان نہ لا کر ایمان لے آسکے والی رعایا کے حق میں ایک بڑا رنج واقع ہو رہا ہے۔ اس لئے اسے رعایا کا بھی گناہ ہوگا۔

یہ معنی بھی ہو سکتے ہیں کہ یریس سے اہل ریف مراد ہیں۔ دیہات اور شہر میں رہنے والوں میں بڑا فرق ہوتا ہے طرز معاشرت اور ذہنی رجحانات میں بعد ہوتا ہے۔ شہری لوگ حکومت کے تابع ہو کر نصرانی تھے۔ لیکن اطراف کے لوگوں کا مذہب مجوسیت تھا، جو اس سلطنت کا سابق مذہب تھا۔ اب اس جملہ کا مفہوم یہ ہوگا کہ تم یہ نہ سمجھنا کہ میں نصرانی ہوں، اور میرا حضرت عیسیٰ علیہ السلام پر پورا یقین ہے۔ اس لئے میں تمہیں ہوں، تمہارا یہ سوچنا اسی طرح غلط ہے جس طرح یسوعین کا مجوسیت پر ہونے کے باعث اپنے کو ہدایت پر سمجھنا غلط ہے۔ اور جس طرح تو یہ سوچتا ہے دین عیسوی کے بعد مجوسیت پر رہنے والوں کو گناہ ہو رہا ہے اسی طرح رسالت محمدیہ کے بعد دین عیسوی پر رہنا بھی باعث مواخذہ ہے۔ اس لئے تمہیں اگر ہدایت پر رہنا ہے تو دین محمدی کو قبول کر لو۔ اگر تم نے ایسا کر لیا تو تمہیں دوہرا ثواب ملے گا۔

حضرت علامہ کشمیری علیہ الرحمہ نے ارشاد فرمایا کہ اس جملہ کے ایک معنی یہ بھی ہو سکتے ہیں کہ اسکی قوم اریس کہلاتی تھی۔ یہ اروس مصر کی طرف منسوب تھے۔ پہلے یہ قوم اریسی کہلاتی تھی جو ذرا تغیر کے بعد یریس ہو گیا۔ ہر قیل بھی اسی قوم سے تھا۔ نصاریٰ کے اس فرقہ کی خصوصیت یہ ہے کہ ان کے پاس دین نصرانیت کا کافی حد تک محفوظ تھا۔ اور پولس (جس نے دین عیسوی میں بہت سی مختصرات کا اضافہ کیا تھا) کے اثرات ابھی اس فرقہ تک نہیں پہنچ سکے تھے۔ آپ نے فرمایا: ہر قیل تو یرسی ہونے کی بنا پر یہ نہ سمجھنا کہ تو فلاح یاب ہے۔ بلکہ میرے بعد تو تم خیر و صلاح میری ہی اتباع پر منحصر ہے۔ اب تم خواہ دین عیسوی پر پوری طرح کار بند ہو لیکن اب اسکی مدعت تم ہو چکی ہے۔

يَا اَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا اِلَىٰ حُكْمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنُنَا وَبَيْنَكُمْ ۖ اے اہل کتاب ہم تمہیں ایک ایسی دعوت کی جانب بلارہے ہیں جو ہمارے اور تمہارے درمیان برابر ہے۔ اور وہ یہ کہ وہ معبود عالم ایک ہی ہے۔ اور اس کے ساتھ کسی دوسرے کو شریک ماننا کفر ہے۔ یعنی ہمارا اور تمہارا توحید پر اتفاق ہے۔ اس پر یہ اشکال وارد ہوتا ہے کہ نصاریٰ کی طرف اعتقاد توحید کی نسبت درست نہیں معلوم ہوتی۔ کیونکہ ان کا اعتقاد تو خداوند قدوس کے بارے میں اقا ئم ثلاثہ کا ہے۔ پھر وہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو اللہ کا بیٹا مانتے ہیں جو توحید و وحدیت کے سراسر خلاف ہے۔ لیکن مخالف کو ہمنوا بنانے کے لئے مزدوری ہوتا ہے کہ کچھ دور اس کے ساتھ چلا جائے اور اظہار ہمدردی کے طور پر اس کو اپنا شریک بتلایا جائے، اسی اصول دعوت کے پیش نظر رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے نصاریٰ کے دعویٰ توحید کے ساتھ اپنی دعوت کا اشتراک ظاہر فرمایا۔ اس لئے کہ وہ بھی زبان و بیان کی حد تک وحدانیت کے قائل تھے۔

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُولُوا اشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ۝
 اگر وہ پشت پھریں تو آپ فرمادیں کہ تم لوگ اس بات پر
 گواہ رہو کہ ہم مسلمان ہیں۔ اس میں حکمت یہ ہے کہ آپ یہ جملہ اپنی طرف سے نہیں فرما رہے ہیں بلکہ خداوند قدوس کی طرف
 سے یہ اعلان ہو رہا ہے۔ اپنی طرف سے فرماتے تو تَوَلَّيْتُمْ ہوتا۔

فَلَمَّا قَالَ مَا قَالَ: جب ہرقل نے اپنے خیالات کا اظہار کر دیا تو مجلس میں بہت شور و شغب برپا ہوا
 ابوسفیان کا بیان ہے کہ حقیقت حال کا تو مجھے علم نہیں، لیکن خلفشار کی صورت حال سے اندازہ ہو رہا تھا کہ مجھ
 ان خیالات سے متفق نہیں ہے۔ بلکہ غیظ و غضب میں ہے۔ اس لئے حکومت نے مصلحت کے پیش نظر ہمیں وہاں
 سے نکال دیا۔ کیونکہ رعایا کی غضبناکی کا سبب ہم ہی لوگ بنے تھے، نہ ہم صحیح بات کہتے اور نہ حکومت کا رجحان
 ادھر ہوتا۔ لیکن تحقیق کے لئے ہمیں بلایا گیا تھا۔ جب تحقیق ہوگئی تو چور دروازے سے ہمیں نکال دیا گیا۔ جب
 باہر نکل آئے تو ابوسفیان نے رفقاء سے کہا لہذا امراء من ابی کبشۃ کہ ابن ابی کبشۃ کا معاملہ بہت بڑھ گیا۔
 عرب کا طریق تھا کہ جب کسی شخص کو حامل الذکر کرنا چاہتے تو ایسے شخص کی طرف اس کی نسبت کر دیتے تھے جو
 گنہگار ہو۔ لیکن یہاں اصل یہ ہے کہ ابوکبشۃ نامی ایک انسان عرب میں گزرا ہے۔ جس کی تاریخ یہ ہے کہ اس نے
 آبائی دین کو چھوڑ کر شرعی ستارے کی پرستش شروع کی تھی۔ چونکہ ابوکبشۃ نے ایک نیا دین اختیار کیا تھا اس لئے
 ہر نیا دین اختیار کرنیوالوں کو ابن ابی کبشۃ کے نام سے یاد کیا جاتا تھا۔

اصل تو یہ تھا لیکن دوسرے حضرات نے اور بھی تاویلات کی ہیں۔ کسی نے کہا ہے کہ ابوکبشۃ حضرت عمارش
 ابن عبدالعزیٰ حضرت حلیمہ سعدیہ کے خاوند کو کہا جاتا تھا۔ اس لئے آپ کو رضاعی نسبت ابن ابی کبشۃ کہا، کسی نے
 کہا کہ اصل میں آپ کی والدہ ماجدہ کے دادا کی کنیت ابوکبشۃ تھی اسلئے آپ کو ابن ابی کبشۃ کہا گیا۔ لیکن ان تمام
 چیزوں میں اصل اور قدر مشترک یہ ہے کہ ابوسفیان اس وقت آپ کو حامل الذکر کرنا چاہتے تھے اس لئے جد امجد
 عبدالمطلب کے بجائے ابوکبشۃ کی طرف آپ کی نسبت کر دی۔

انہ یخافنہ ملک بنی الاصفہ: ان کا معاملہ تو بڑی شدت اختیار کر گیا شہنشاہ روم باس سطوت جلال
 لرز رہا ہے۔ بنی الاصفہ کہا جاتا ہے کہ روم نے جو حضرت ابراہیم علیہ السلام کا پوتا تھا حبشہ کی ایک لڑکی سے شادی
 کر لی تھی، روم سفید نسل تھا اور حبشہ کی لڑکی سیاہ فام تھی، ان دونوں کے اختلاط سے جو لڑکا پیدا ہوا وہ
 زرد تھا اسلئے اس کا نام اصغر تجویز کیا گیا۔ ایک یہ بھی روایت ہے کہ روم کے اس لڑکے کو حضرت سارہ نے
 سونے کے نیو برات پہنا دئے تھے اس لئے اس کا نام اصغر رکھا گیا، اور پھر اس کی اولاد بنو الاصفہ کے نام سے
 موسوم ہوئی۔

فما ذلت موقناۃ سیظہر: ابوسفیان کہتے ہیں کہ مجھے یقین ہو گیا کہ آپ غالب ہو کر رہیں گے۔ لیکن

میرا قلب اسلام قبول کرنے کے لئے تیار نہ تھا لیکن خداوند قدوس نے میرے قلب میں داخل فرما ہی دیا، اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ابوسفیان پہلے غلصین میں نہ تھے۔ ان کے اسلام کا واقعہ یہ ہے کہ صلح حدیبیہ کے بعد دو سال تک انہوں نے نبھایا لیکن پھر نقض عہد کر بیٹھے۔ اس پریشانی بھی تھی، ادھر مدینہ سے اطلاعات کا سلسلہ بالکل منقطع ہو گیا، اس سے پریشانی اور بڑھ گئی۔ آنحضور علیہ الصلوٰۃ والسلام دس ہزار کی فوج لیکر فوج مکہ کیلئے تشریف لے گئے، ابوسفیان، حکیم بن حزام اور بیل بن ورقہ اسی پریشانی میں مکہ سے نکلے کہ شاید آبادی نکل کر مدینہ کی کچھ حالت معلوم ہو، باہر نکل کر ٹیلے پر چڑھے تو دیکھا کہ جنگل آگ سے بھرا پڑا ہے اور یہ اس لئے کہ پیغمبر علیہ السلام نے حکم دیا کہ ہر شخص اپنا چولہا آگ بنائے تاکہ فوج کی تعداد ہی دور سے دیکھنے والے کو مرعوب کر دے۔ ادھر سے ابوسفیان جاسوسی کے لئے نکلے، اور ادھر سے حضرت عباس رضی اللہ عنہ، حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے ابوسفیان کو پہچان لیا، اور آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر کر دیا۔ چار و ناچار حاضر ہوئے اور اسلام قبول کر لیا۔ لیکن مصلحت کے پیش نظر انہیں مکہ نہیں بھیجا گیا حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے انہیں اپنے یہاں روکے رکھا، اگلے دن ایک تنگ گھاٹی سے لشکر اسلام ان کے سامنے سے گذرا گیا، پھر انہوں نے اہل مکہ کے لئے امن چاہا تو آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اعلان فرمایا من دخل دار ابی سفیان فهو امن جو ابوسفیان کے گھر میں داخل ہو جائے وہ بھی مامون ہے۔ اس واقعہ سے معلوم ہو رہا ہے کہ اول اول مؤلفہ قلوب میں تھے بعد میں غلصین میں آئے۔

کان ابن الشاطر۔ یہ حضرت امام زہری علیہ الرحمہ کا دوسرا بیان ہے۔ جو ابن ناطور کے بیان سے ہے۔ پہلا بیان عبید اللہ کے طریق سے تھا۔ عبد الملک کے دور حکومت میں امام زہری خود ابن ناطور سے ملے ہیں۔ اور اس سے یہ واقعہ سنا ہے۔

صاحب ایلیاء و ہر قتل جو ایلیاء کا حکم اور ہر قتل کا مصاحب تھا، اس جملہ سے شوائع نے لفظ مشترک کے کئی معنی میں ایک ہی جگہ استعمال کرنے پر استدلال کیا ہے۔ کہتے ہیں کہ یہاں صاحب گورز اور مصاحب دونوں کے معنی میں ہے۔ لیکن یہ درست نہیں ہے۔ معنی ایک ہی ہیں۔ صرف نسبت کا فرق ہے، اگر لفظ صاحب کی نسبت کسی ملک یا شہر کی طرف کر دی جائے تو اس کے معنی حاکم ہو جائیں گے، اور اگر کسی انسان کی طرف اس کی نسبت کر دی جائے تو معنی ساتھی اور رفیق کے ہوں گے۔ اردو میں اس کا ترجمہ ایلیاء والا اور ہر قتل والا کریں گے۔ نیز حافظ ابن تیمیہ نے لکھا ہے کہ اس مسئلہ میں حضرت امام شافعیؒ سے کوئی تصریح منقول نہیں ہے، بلکہ شوائع نے

لہ حموی نے اسے ناطور بالظار المبحر پڑھا ہے، اس وقت معنی باغبان ہیں۔ اور ناطور بالظار المہمل کے معنی بھی بعض اہل لغت یہی لکھتے ہیں، لیکن ابن دریدؒ وغیرہ نے اس لفظ کے عربی ہونے سے انکار کیا ہے۔

بعض مسائل سے استنباط کیا ہے، اور اگر ہم حدیث شریف میں لفظ صاحب کو مشترک مان کر دونوں معنی میں بیک وقت متعلّق قرار بھی دیں تو حدیث اس بارے میں اس لئے حجت نہیں ہو سکتی کہ ان الفاظ کا ثبوت زبان نبوت سے مشکل ہے۔ بلکہ یہ بیان امام زہری کا ہے۔ اور روایت بالمعنی کا بھی عام رواج ہے۔

یحدث: ابن ناطور جو شام کے نصاریٰ کا بڑا عالم اور وہاں کا گورنر بھی تھا۔ گویا مذہبی اعتبار سے ممتاز مقام رکھتا تھا، کہتا ہے کہ ہر قل ایلیمار آیا تو: یک صبح کو منعم اور پریشان خاطر ہو کر اٹھا۔ چہرہ آترا ہوا تھا، خواص سلطنت نے عرض کیا کہ حضور! نصیب اعداء آج تو چہرہ پر خزن و ملال کے آثار نمایاں ہیں۔ اب اس کے بعد ابن ناطور کی جانب سے جملہ معترضہ کا اضافہ ہے کہ "کان هرقل حذاء ينظر في النجوم، هرقل کا ہن تھا، نجوم میں نظر کرتا تھا اگر۔ ينظر في النجوم حذاء کی صفت ہے تو اس کے معنی یہ ہیں کہ کہانت کی تین قسمیں ہیں۔ ایک کہانت فطری ہوتی ہے۔ ایک نجوم کے ذریعہ سے اور ایک شیاطین کے ذریعہ سے، یہاں بتلایا گیا ہے کہ اس کی کہانت نجوم کے ذریعہ سے تھی، شیاطین سے متعلق نہ تھی۔ اور اگر اسے صفت قرار نہ دیں بلکہ خبر ثانی کہیں تو معنی یہ ہوں گے کہ ہر قل فطری طور پر بھی کاہن تھا۔ اور نجوم کا بھی ماہر تھا۔

چنانچہ خواص سلطنت کے اس سوال پر ہر قل نے کہا کہ میں نے جب رات ستاروں میں نظر کی تو معلوم ہوا کہ میری سلطنت پر ملک النحان کا غلبہ ہو چکا ہے۔ نجمین کا عقیدہ تھا کہ برج عقرب میں قرآن السعدین کے وقت آپ کا ظہور ہو گا۔ برج عقرب مانی ہے جب اس میں چاند اور سورج دونوں مل جاتے ہیں تو یہ وقت نجمین کے نزدیک بہت سعید ہوتا ہے۔ یہ قرآن ہر بیس سال کے بعد ہوتا ہے۔ آپ کی ولادت بھی قرآن السعدین کے وقت ہوئی اور نبوت بھی اسی وقت غطاک گئی۔ نیز فسخ مکہ کے وقت بھی سعدین برج عقرب میں جمع تھے۔

تو بطور عقیدہ اس قرآن السعدین کے ذریعہ یا کسی اور طریقہ سے ہر قل نے یہ سمجھا کہ ملک النحان غالباً چکا ہے اس لئے اساطین سلطنت سے کہا کہ تم یہ معلوم کرو کہ ختنہ کس قوم میں ہوتی ہے۔ چونکہ سلطان روم بہت متفکر تھا اور اعیان دولت کا یہ فریضہ ہوتا ہے کہ شہنشاہ کے خیالات کو ایسے مواقع پر بدل دیں۔ اسلئے صورت یہ اختیار کی گئی کہ یہ رسم تو یہودیوں میں پائی جاتی ہے۔ آپ کو ان کی وجہ سے کوئی تفسیر نہ ہونا چاہئے۔ کیونکہ یہ یہودی آپ کے زیر سایہ رہتے ہیں۔ ان کے بس میں کچھ بھی نہیں ہے۔ آپ اپنے قلمرو میں فرمان جاری کر دیجئے کہ جو یہودی بھی ملے اسے ختم کر دیا جائے۔ چنانچہ یہودیوں کی بیٹھے بٹھائے موت آگئی۔ انہیں اہل عرب کے متعلق اس رواج کا علم نہ تھا، اور ممکن ہے کہ علم بھی ہو۔ کیونکہ غسانی لوگوں میں ختنہ کا طریق برابر جاری تھا جو عربی النسل تھے لیکن چونکہ ان کی قلمرو خود مستقل تھی اس لئے ان پر فرمان قتل کا نفاذ بہت مشکل تھا۔

ابھی یہودیوں کے سلسلہ میں اس قتل کا معاہدہ چل رہا تھا کہ حاکم غسان حارث بن شمر نے ایک آدمی کے

ساتھ ہرقل کے پاس ایک مکتوب بھیجا کہ عرب میں ایک نبی پیدا ہوئے ہیں۔ لیکن قوم ان کی بات نہیں مانتی جب یہ عسائی شخص ہرقل کے پاس پہنچا تو ہرقل نے کہا کہ اسے الگ لیجا کر دیکھو کہ یہ غمخون تو نہیں ہے۔ دیکھا گیا تو وہ غمخون تھا۔ اس کے بعد اس سے عرب کے عام رواج کے متعلق دریافت کیا گیا تو اس نے بتلایا کہ عرب میں اختتان کا عام رواج ہے۔ ہرقل نے اپنے مصاحبین سے کہا کہ بس یہی میرے خواب کی تعبیر ہے۔ اور یہ مدعی نبوت انسان تھوڑے ہی عرصہ میں میری قلمرو تک پہنچ جائے گا۔ پھر ہرقل نے ضغاط کو جو اٹلی میں رہتا تھا اور ہرقل کا کلاس فیلو تھا لکھا تو ضغاط نے بھی جواب میں ہرقل کی رائے کی پوری پوری تائید کی کہ آپ نبی ہیں۔

محمد بن اسحق نے سیرۃ میں لکھا ہے کہ ضغاط کے نام پر مکتوب وحیہ کلبی کی معرفت خفیہ طریق سے بھیجا گیا تھا اور یہ ہدایت کر دی تھی کہ ضغاط کو تنہائی میں یہ خط دینا۔ چنانچہ ضغاط کو ہدایت کے مطابق تنہائی میں وہ خط دیا گیا۔ ضغاط نے نامہ مبارک کو آنکھوں سے لگایا، بوسہ دیا، اور نصرانی لباس اتار کر اسلامی لباس پہن لیا اور ہرقل کے خط کا جواب لکھا کہ میں ایمان لاچکا ہوں۔ اور یہ وہی نبی ہیں جن کا میں ایک مدت سے انتظار تھا۔ پھر اس نے دربار میں اسلام کا اظہار کیا۔ اول تو درباری لوگ اسلامی لباس ہی سے ٹھٹھے، اور پھر ضغاط نے کلمہ توحید پڑھا تو وہ بہت برا فردختہ ہوئے اور ضغاط کو قتل کر دیا حضرت وحیہ کلبی نے یہ منظر دیکھا تھا ہرقل سے آکر بیان کیا ہرقل نے سوچا کہ جب ان کو باطن انسانوں نے ضغاط ہی کی نہیں سنی تو میری کیا سنیں گے۔ اس لئے اظہار کرنا تو حالت کی نزاکت سے پہلو تھی ہے۔ چنانچہ اس نے تدبیر کی اور تمام اہل دربار کو ایک بڑے ہال میں جمع کیا اور تمام دروازے بند کرادیئے۔ تاکہ کوئی دوسری بات پیدا نہ ہو سکے، اس کے بعد ہرقل نے سلیقہ کے ساتھ ان لوگوں کو دعوت دی جس کو سن کر وہ بھڑک گئے۔ اور گرسیاں چھوڑ کر دروازوں کی طرف بھاگنے لگے۔ بالآخر ہرقل کو بات بدلنا پڑی۔

فكان ذلك اخر نشان هزل امام بخاری علیہ الرحمۃ جب کوئی بات ختم فرماتے ہیں تو اس کے آخر میں کچھ ایسے کلمات لے آتے ہیں کہ خاتمہ کرنے والا آخری حالت پر نظر کرے تاکہ ہر شخص اپنی آخرت کا خیال رکھے۔ وقت گزر جاتا ہے، عمریں تمام ہو جاتی ہیں۔ لیکن انسان کے اچھے یا بُرے اعمال جو کاتب اسرار رکھتا رہتا ہے نہیں مٹتے۔ اور خدا کے یہاں اچھائی یا برائی کا معاملہ نیت پر ہوتا ہے۔ یہاں ہرقل کا معاملہ بھی ایسا ہی رہا۔ وہ ایمان نہ لاسکا۔ نامہ مبارک کا واقعہ سچ کا ہے۔ اور سچ میں غزوۂ موت کے موقع پر ایک لاکھ کی فوج کے ساتھ ہرقل نے مقابلہ کیا ہے غزوۂ تبوک میں بھی اطلاعات ملیں کہ ہرقل نے بڑی فوج جمع کر رکھی ہے ان چیزوں سے معلوم ہوتا ہے کہ اسلام سے ہرقل کو کوئی تعلق نہ تھا۔ پھر تبوک سے واپسی پر آپ نے سلاطین عالم کے نام دعوت نامے جاری فرمائے۔ ہرقل کے نام بھی دعوت نامہ بھیجا، اس نے جواب دیا کہ میں تو مسلمان ہوں

لیکن مسند احمد میں بروایت صحیح موجود ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ وہ جھوٹا ہے، ابھی نصرانیت پر ہی قائم ہے، رسول پاک صلی اللہ علیہ وسلم کی اس صراحت کے بعد ہر قل کے بارے میں کسی اچھی رائے قائم کرنے کا موقع ہی نہیں رہتا۔

حدیث و ترجمہ انطباق | ابتدائے باب میں بتلایا گیا تھا کہ وحی کے تین متعلقات ہیں، موجب، موحی الیہ اور واسطہ، وحی اور واسطہ کا ذکر آچکا۔ اب موحی الیہ کے احوال کا ذکر بھی ضروری

تھا کہ ان کی شان کیا تھی، ان کے اعمال کس قسم کے تھے اور ان کی تعلیمات کا کیا خلاصہ ہے، ان چیزوں کیلئے امام بخاری علیہ الرحمۃ نے اس حدیث ہر قل کا انتخاب فرمایا جس میں رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے احوال کے ساتھ آپ کی صداقت و صحت پر دو زبردست ناقابل انکار شہادتیں موجود ہیں، ایک ابوسفیان کا بیان جو اس وقت پیغمبر علیہ السلام کا سخت دشمن تھا، دوسرے مسلم عالم ابن قتیبہ یعنی ہر قل کا بیان، جس نے اپنے ماتحت لوگوں کے سامنے پیغمبر علیہ السلام کی پیغمبری کی پوری پوری تصدیق کی۔ کہتا ہے کہ مجھے معلوم تھا کہ اس زمانہ میں قائم الانبیاء پیدا ہونے والے ہیں، لیکن مجھے یہ خیال نہ تھا کہ وہ تم جیسی غیر متمدن اور جاہل قوم کے درمیان پیدا ہوں گے۔

ابوسفیان نے آپ کے متعلق جو بیان دیا ہے وہ آپ کے تمام فضائل پر مشتمل ہے، انسان میں دو قسم کی فضیلتیں ہوتی ہیں، ایک قولی، دوسرے عملی، قولی فضیلت تو یہ ہے کہ انسان کے بیان پر اس کے بڑے سے بڑے دشمن کو بھی حرف گیری کا موقعہ ہاتھ نہ لگے اور عملی فضیلت کے تین پہلو ہیں، ایک خداوند قدوس کی ذات سے متعلق ہے، اور دوسرے خدا کی مخلوق سے اور تیسرے انسان کی اپنی ذات سے، خداوند قدوس کے ساتھ بندے کے معاملات نماز سے ظاہر ہیں کہ بندہ کس طرح اپنی عاجزی اور نیاز مندی کا اعتراف و اظہار کرتا ہے، بندوں کے ساتھ معاملات کی خوبی میں صلہ رحمی کا ذکر ہے کیونکہ صلہ رحمی وہی شخص کر سکتا ہے جس کی طبیعت میں لینت، رحم، شفقت، ایثار و ہمدردی کا بے پناہ جذبہ موجود ہو۔ تیسری بات اپنی ذات سے متعلق ہے اسکے لئے عفاف کا لفظ استعمال کیا گیا ہے پاکدامن وہی شخص ہو سکتا ہے جو اپنے آپ کو ہر قسم کے محرمات سے روکے رکھے۔ ان ہی تین معاملات میں مثالی کردار پیش کرنا انسانی زندگی کی سب سے بڑی کامیابی ہے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق ابوسفیان سے شہادت دلائی جا رہی ہے جو اسلام دشمنی کے بارے میں بہت سخت ہیں، ان تمام خوبیوں کے اعتراف کے باوجود بھی ان کے دل میں اسلام لانے کا داعیہ پیدا نہیں ہوتا اور جو اس وقت بھی یہی فرار ہے ہیں کہ خداوند قدوس نے میرے دل میں ڈال ہی دیا، غرض یہ کہ ان چیزوں میں موحی الیہ کے احوال کی ایک جھلک ہے۔

دشمنوں سے یہ شہادت دلائی جا رہی ہے کہ ہمیں ان کے متعلق جھوٹ کا خدشہ بھی نہیں گذرتا، یہ بھی کہلایا گیا ہے کہ بے سرو سامانی کے باوجود جبکہ ہم ہر طرح جنگی آلات سے لیس تھے مسلمانوں کو ناکامی نہ ہوئی بلکہ ان کی امداد بھی

خداوند کریم کی جانب سے کی گئی، اگر پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام معاذ اللہ اپنے دعوے میں سچے نہ ہوتے تو اول تو بے سرو سامانی کے باعث جنگ کے لئے آمادہ ہونا مشور تھا اور اگر جنگ چھڑ ہی گئی تھی تو کامیابی دشوار تھی، نیز یہ کہ جن معرکوں میں شکست ہوئی تھی ان کے بعد پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کو دل شکستہ ہو کر بیٹھ جانا چاہیے تھا لیکن ایسا نہیں ہوا، آپ کی عزیمت و استقلال میں استحکام آتا رہا، کیونکہ خدا کے وعدے پر یقین تھا

كَانَ أَخْرَهُ اللَّهُ مَفْعُولًا (پ ۲۶) اور اللہ تعالیٰ کا حکم پورا ہی ہو کر رہتا ہے

اسی یقین پر پتھر کھائے، کانٹوں پر گھسیٹے گئے، طرح طرح کی تکالیف برداشت فرمائیں
 اذیت فی اللہ مالم یؤذ فیہ احد و مجھے اللہ کے راستے میں وہ تکالیف دی گئیں جو کسی کو نہیں دی گئیں
 اخفت فی اللہ مالم یخف فیہ احد مجھے اللہ کے راستے میں آنا ڈرایا گیا جتنا کسی کو نہیں ڈرایا گیا۔

غرض امام بخاری علیہ الرحمہ نے ان ملکاتِ فاضلہ کا ذکر اور ان کے لئے شہادتیں مہیا کر کے یہ بات ثابت کر دی کہ ان فضیلتوں کے باعث آپ ہی نبوت کے مستحق تھے۔ ہر قُل نے بھی دلیلِ ہمتی کے طور پر ان حوالوں کو سن کر یہ اندازہ لگایا کہ اس قدر بلند اور نادرہ روزگار شخصیت نہ اس سے قبل پیدا ہوئی اور نہ مستقبل میں ہو سکتی ہے اسلئے یہی آخری نبی ہونے کے مستحق ہیں۔

ہم لوگ معجزات سے نبوت کا اندازہ لگاتے ہیں حالانکہ معجزہ مدار علیہ نہیں بلکہ معجزات کا مدار نبوت پر ہے پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کے ان احوال و ملکات سے یہ بھی معلوم ہو گیا کہ ہر کس و ناکس کو وحی نہیں دی جاتی، بلکہ اس کے لئے اونچی شخصیات کا انتخاب کیا جاتا ہے اور خداوندِ قدوس کی توفیق بانداۃ ہمت متعلق ہوتی ہے

توفیق بانداۃ ہمت ہے ازل سے

آنکھوں میں وہ قطرہ ہے جو گوہر نہ ہوا تھا

﴿۱﴾

إِلَى هَذَا تَقَرُّ كِتَابُ الْوَحْيِ وَكَيْتَلُوهُ كِتَابُ الْإِيمَانِ

إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب الایمان

آغاز کتاب میں وحی کے ذکر اور اس کی عظمتِ صداقت کے اثبات سے جب یہ بات پایہ ثبوت کو پہنچ گئی کہ تمام بندے خداوندِ قدوس سے متعلق ہیں تو اب دوسرا مرحلہ یہ ہے کہ اس تعلق کا اظہار بھی کیا جائے یعنی یہ اعتراف کیا جائے کہ ہم خداوندِ قدوس کے پرستار اور فرماں بردار ہیں۔ اسی مقصد کے لئے اسامِ بخاری ج وحی کے بعد ایمان کے بارے میں ابواب قائم فرما رہے ہیں۔

ایمان امن سے ماخوذ ہے جس کے معنی سکون و اطمینان کے ہیں۔ ایمان دل کی تمام پریشانیوں کا علاج ہے کیونکہ ایمان لانے والے کو مومن برہ کی صداقت پر کامل اعتماد اور پورا بھروسہ ہوتا ہے اور تصدیق بھی اسی یقین کامل کے نتیجے میں حاصل ہوتی ہے۔ ایمان کو تصدیق کے معنی میں اس لئے استعمال کرتے ہیں کہ انسان نے جسکی بھی تصدیق کر دی گویا اسے اپنی تکذیب سے مامون کر دیا۔ مومن کو بھی مومن اسی لئے کہتے ہیں کہ لوگ اپنی جان و مال کے بارے میں اس سے مامون ہوتے ہیں۔ آپ کا ارشاد ہے :

المومن من آمنه الناس علی

دمائهم واموالهم (مشکوٰۃ)

اگر اس لفظ ایمان کا تعلق ذاتِ خداوندی سے ہے تو اس کے معنی تنظیم و تمجید کے ہوں گے اور اس وقت صلہ میں با کا استعمال کیا جائے گا جیسے آمَنْتُ بِاللّٰہِ اور اگر اس کا تعلق اخبار سے ہو تو اس کے معنی تسلیم و اقرار کے ہوں گے اور اس وقت صلہ میں لام کا استعمال کیا جائے گا جیسے ما انت بمؤمن لنا ۱۲/۱۲ آپ ہماری بات نہ مانیں گے۔

نیز لغوی اعتبار سے فعل ایمان لازم بھی ہے اور متعدی بھی۔ اسلئے کہ جب بمنزۃ افعال فعل متعدی پر داخل ہوتا ہے تو اسے متعدی بدو مفعول بنا دیتا ہے یا لازم۔ اگر آمنت کو متعدی بدو مفعول کہیں

تو اس کے یہ معنی ہوں گے کہ میں نے فلاں کو اپنی تکذیب سے مامون کر دیا اور اگر اسے لازم قرار دیں تو معنی یہ ہوں گے کہ آپ جو کچھ فرما رہے ہیں اس پر مجھے پورا اعتماد ہے۔ متعدی ہونے کی صورت میں ایمان کے معنی تصدیق اور لازم ہونے کی صورت میں معنی وثوق ہوں گے۔

لیکن چونکہ ایمان ایک حقیقت شرعی ہے جہاں ہر شے کی تصدیق ایمان اصطلاح شریعت میں مقصود نہیں اسلئے ہر شے کی تصدیق کا نام ایمان نہیں رکھا جائیگا چنانچہ السماء فوقنا والارض تحتنا کا نام ایمان نہیں ہے۔ بلکہ فقہائے امت اور متکلمین اسلام کے بیان کے مطابق ایمان اصطلاح شریعت میں ان مخصوص امور کی تصدیق کا نام ہے جو بارگاہ نبوت سے بدرجہ ضرورت ثابت ہیں۔ بعض اکابر امت نے اس کے ساتھ ایک اور بھی قید کا اضافہ کیا ہے کہ تصدیق شرعی، مغیبات سے متعلق ہوتی ہے۔ قرآن کریم کا ارشاد ہے :-

يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ ۚ اُولَٰئِكَ نَدْعُو بِالْحَقِّ ۚ

جمہور فقہاء و متکلمین کی ارشاد فرمودہ تعریف میں دو لفظ محتاج بیان ہیں ایک تصدیق اور دوسرے ضرورت، تصدیق اصطلاح حکماء میں اذعان کا نام ہے لیکن اس میں اختلاف ہے کہ تصدیق علم و ادراک ہی کا دوسرا نام ہے یا یہ لواحق علم میں سے ہے۔ محقق بات یہ ہے کہ تصدیق لواحق علم میں سے ہے۔ بالفاظ دیگر تصدیق محض علم کا نام نہیں ہے جو اختیاری غیر اختیاری دونوں کو عام ہے بلکہ تصدیق ایک ارادی چیز ہے اور حضرت علامہ کشمیریؒ کے الفاظ میں جان لینے کا نام ایمان نہیں ہے بلکہ ایمان مان لینے کو کہتے ہیں ورنہ ابولہب، ابوطالب اور فرعون بھی مومنین کے زمرہ میں داخل ہو جائیں گے کیونکہ علم کی حد تک ان تمام حضرات کو انبیاء کی صداقت کا یقین تھا حالانکہ ان کے کفر پر امت کا اتفاق ہے۔

اس ماننے اور جاننے کے فرق کو واضح طور پر سمجھنے کے لئے میرزا ہد، بحر العلوم اور دوسرے اکابر علماء کے اقوال پر نظر ڈال لینی چاہیے۔ یہ حضرات تصدیق کو لواحق علم میں سے قرار دیتے ہیں۔ کیونکہ علم انکشاف کا نام ہے اور انکشاف کا تعلق محکوم، محکوم علیہ و نسبت سے ہوتا ہے لیکن تصدیق صرف اسی انکشاف کا نام نہیں ہے، بلکہ خارجی دلائل اس انکشاف کو تصدیق تک لیجاتے ہیں چنانچہ علماء محققین کے نزدیک تصدیق عین علم نہیں ہے اور یہ اس لئے بھی کہ مومن ہونے کے لئے محض جان لینا بھی کافی نہیں ہوتا۔ قرآن کریم میں متعدد مقامات پر ارشاد ہے :

جَعَزُوا بِهَا وَاسْتَيْقَنَتْهَا

ظلم اور تکبر کی راہ سے ان کے منکر ہو گئے

انفسہم۔ ۱۶۱۹

حالانکہ انکے دونوں نے انکا یقین کر لیا تھا۔

يعرفونه كما يعرفون ابناءهم

وہ لوگ رسول کو پہچانتے ہیں جس طرح اپنے

بیٹوں کو پہچانتے ہیں۔

دیر

فلما جاءهم ما عرفوا كفروا به

پھر جب وہ چیز آ پہنچی جس کو وہ پہچانتے ہیں تو

فلعنہ اللہ علی الکافرین دیر

اسکا انکار کر بیٹھے، سو خدا کی بارہو ایسے منکروں پر۔

ان تمام آیات میں یہ بات مشترک ہے کہ یہ لوگ غیر علیہ السلام کی صداقت پر یقین کامل کے باوجود مومن نہیں ہوئے۔ قرآن کریم میں نہ صرف یہ کہ ایسے لوگوں کی مذمت کی گئی ہے بلکہ ان پر لعنت بھی بھیجی گئی ہے، بہر کیف اس موقع پر یقین صداقت بھی ہے اور انکار صداقت بھی۔ اس لئے فقہاء نے یہ قید بھی لگائی ہے کہ یقین کے ساتھ اقرار سانی اور تصدیق و تسلیم قبی بھی ضروری ہے۔ متکلمین نے بھی اس تسلیم و اقرار کو برقرار رکھا لیکن جزو قرار دینے کے بجائے شرط قرار دیا۔ یہ شرط اس لئے بھی ضروری کہ دنیوی معاملات تمام ہی اظہار ایمان پر موقوف ہیں۔ ہاں اگر اظہار اسلام سے کوئی معقول عذر مانع ہو تو دوسری بات ہے لیکن طلب، قدرت اور موقع کے متیسر ہونے کے باوصف بھی اگر گریز ہے تو یہ ضد اور کفر کی واضح دلیل ہے اور قرآن کریم نے اسی کو تجود سے تعبیر کیا ہے۔

انہیں منکرین صداقت کے یقین و تصدیق کو ایمان سے خارج کرنے کے لئے صدر الشریعہ نے ایک اور راہ نکالی کہ تصدیق شرعی دراصل اس تصدیق اصطلاحی سے مختلف ہے اور یہ اس لئے کہ حکماء کی اصطلاح میں تصدیق کا اطلاق اضطراری اور اختیاری دونوں پر آتا ہے لیکن یہاں کا معاملہ کچھ اور ہے کیونکہ ایمان تمام اعمال میں اصل اور دار و مدار ہے اسی پر ثواب بھی دیا جائیگا اور ثواب کے متعلقات کا اختیاری ہونا ضروری ہے کیونکہ اضطراری امور پر ثواب کوئی معنی نہیں، سختی مدح اور لائق انعام و اکرام و ہی شخص ہو سکتا ہے جو ہر طرح کی قدرت کے باوجود صرف اچھے اعمال اختیار کرے۔ اس ارشاد کی روشنی میں یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ ان لوگوں کی تصدیق آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے معجزات کے باعث اضطراری تھی۔ نیز سابق کتابوں کی بیان کردہ علامتیں ایک ایک کر کے صادق آ رہی تھیں جس سے اضطراری طور پر تصدیق کی نوبت آ جاتی تھی۔ غرض صدر الشریعہ کے ارشاد کا مطلب یہ ہے کہ جو تصدیق ایمان کی حقیقت ہے اس کے ساتھ انکار ہو ہی نہیں سکتا۔ کیونکہ ایک صاحب عقل ایک بار کسی چیز کے اقرار کے بعد اس کا انکار نہیں کرتا کیونکہ یہ سفاہت کی علامت ہے علامہ تقی تازی نے ایک اور راہ نکالی کہ وہ معرفت حقہ یقینیہ جو ان منکرین صداقت کو حاصل تھی از قبیل تصورات ہے۔ اسے علامہ کے نزدیک تصدیق کہنا ہی درست نہیں ہے کیونکہ تصدیق

علامہ علیہ الرحمہ کے نزدیک اس یقین کا نام ہے جس کے ساتھ تسلیم و قرار بھی شامل ہو۔ گویا صدر الشریعہؒ نے جس تصدیق کو اضطراری کہا تھا علامہ نے اس کے تصدیق ہونے ہی سے انکار کر دیا۔ علامہ تقی زانی کے ارشاد کے مطابق تصدیق اصطلاحی اور ایمان میں مساوات کی نسبت ہو جاتی ہے جبکہ صدر الشریعہ کے ارشاد میں تصدیق کو ایمان سے عام قرار دیا گیا ہے۔

لیکن ان تمام باتوں میں سب سے زیادہ واضح اور پسندیدہ بات یہ ہے کہ ایمان مان لینے کا نام ہے صرف جاننے سے کام نہیں چلتا، بالفاظ دیگر ایمان از قبیل ادراکات نہیں بلکہ از قبیل ارادات ہے۔ ایمان کی تعریف میں دوسرا محتاج بیان لفظ ضرورت تھا، ضرورت کا مفہوم یہ ہے کہ اس کا دین ہونا تو اتر سے ثابت ہو خواہ وہ بات اپنی جگہ بدیہی ہو یا نظری اور پھر وہ بات اس درجہ مشہور ہوگی ہو کہ عوام فوج کی ایک قابل ذکر تعداد نے اسے جان لیا ہو جیسے توحید، نبوت، ختم رسالت، حشر و نشر، عذاب قبر وغیرہ یہ تمام چیزیں اپنی جگہ نظری ہیں لیکن ان کا منجملہ دین ہونا نظری نہیں ہے۔ ضرورت کا مفہوم یہ ہے کہ اسے شخص جانتا ہو خواہ اس نے تحصیل علم کے سلسلہ میں کتنی ہی لا پرواہی سے کام لیا ہو اور نہ ضرورت کا یہ مطلب ہے کہ اس پر عمل کرنا ضروری ہو کیونکہ دین میں ایسی بھی چیزیں ہیں جن کی اباحت یا استحباب کا اعتقاد ضروری ہے حالانکہ ان پر عمل کرنا ضروری نہیں۔ اس کی مثال میں مسواک کو پیش کیا جاسکتا ہے اس لئے ضرورت کا مفہوم صرف یہ ہے کہ اس کا منجملہ دین ہونا تو اتر سے ثابت ہو خواہ فی نفسہ وہ علم نظری ہو اور خواہ اس پر عمل کرنا بھی ضروری نہ ہو۔

ایمان کے بارے میں مختلف مذاہب آئے ہیں مگر اس ایمان کے بارے میں اختلاف ہوا ہے کہ آیا مطلق تصدیق کافی ہے یا اس کے ساتھ اور بھی کوئی قید ہے اس اختلاف کے نتیجے میں متعدد مذاہب پیدا ہو گئے ہیں۔ پہلا اختلاف تو ایمان کی ترکیب و ساخت کے بارے میں ہے۔ بسیط ماننے والوں کی دو جماعتیں ہیں ایک جماعت کہتی ہے کہ ایمان کی حقیقت صرف تصدیق ہے، اعمال اور اقرار ایمان کی حقیقت میں داخل نہیں۔ اس کی تفصیل میں پھر اختلاف ہو گیا ہے امام اعظم اور فقہار علیہم الرحمہ کہتے ہیں کہ ایمان صرف تصدیق کا نام ہے لیکن اعمال ایمان کی ترقی کیلئے نہایت ضروری ہیں اور مرجیہ کہتے ہیں کہ اعمال بالکل غیر ضروری ہیں۔ ایمان لانے کے بعد مناسزا ادا کرنا اور کھانا کھانا دونوں برابر ہیں۔ بسیط ماننے والوں میں دوسری جماعت مرجیہ کرامیہ کی ہے جو صرف اقرار کو ایمان کی حقیقت بتلاتے ہیں۔ تصدیق اور اعمال اس کا جز نہیں ہے صرف شرط یہ ہے کہ اقرار سانی کے ساتھ دل میں انکار نہ ہونا چاہیے۔

مرکب ماننے والوں کا مطلب ہے کہ ایمان، تصدیق، اقرار اور اعمال جو ارح کے مجموعہ کا نام ہے ان حضرات میں باہم اختلاف ہے کہ آیا ان تمام اجزاء کی جزئیت ایک ہی شان کی ہے یا اس میں تفاوت ہے اہل حق کے نزدیک تصدیق اصل اصول ہے۔ اگر تصدیق نہ رہے گی تو ایمان جاتا رہے گا۔ رہا اقرار تو وہ اجزاء احکام کے لئے ضروری ہے اور اسی طرح اقرار عند الطلب بھی ضروری ہو جاتا ہے اور اعمال اہل سنت کے نزدیک اجزاء مکمل ہیں، معتزلہ اور خوارج اعمال کو تصدیق کی طرح ایمان کا جز مانتے ہیں ان کے یہاں مرکب کبیرہ منکر تصدیق کی طرح ایمان سے خارج ہے۔

آگے چل کر تفصیل خروج میں معتزلہ اور خوارج میں بھی اختلاف ہو گیا ہے کہ خوارج مرکب کبیرہ کو ایمان سے خارج مانتے ہیں یا نہیں کہ ایسا شخص کافر ہے اور معتزلہ منزلہ بین المنزلتین کے قائل ہیں یعنی مرکب کبیرہ ان کے نزدیک نہ مومن ہے نہ کافر، مومن اس لئے نہیں کہ اس نے ایک بڑے گناہ کا ارتکاب کیا ہے جو ایمان کے منافی ہے اور کافر اس لئے نہیں کہا جاسکتا کہ ابھی تصدیق باقی ہے مگر اس اختلاف کے باوجود نتیجہ میں دونوں فریق متفق ہیں کہ ایسا شخص مخلد فی النار ہو گا لیکن اہل سنت کا اتفاق ہے کہ اعمال حقیقت ایمان میں داخل نہیں سی لئے جو اہل سنت اعمال کو داخل ایمان مانتے ہیں ان کا یہ مطلب ہے کہ اعمال کمال ایمان کیلئے ضروری ہیں۔ ان کا یہ مفہوم ہرگز نہیں کہ اعمال حقیقت ایمان میں داخل ہیں اور تصدیق کی طرح ایمان کا جز نہیں اسی طرح جو اہل سنت داخل نہیں مانتے ان کا مفہوم یہ ہے کہ اعمال حقیقت ایمان میں تو داخل نہیں مگر ایمان کی ترقی اور نمو کے لئے ضروری ہیں۔ یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ جو لوگ امام اعظم علیہ الرحمہ کو صرف اس لئے مرجیہ میں شمار کرتے ہیں کہ انھوں نے اعمال کو جزو ایمان نہیں قرار دیا وہ سخت غلط فہمی کا شکار ہیں اس لئے کہ صرف عنوان والفاظ کے اتحاد و اشتراک بمعانی کا اتحاد لازم نہیں ہے۔ احناف کو مرجیہ کہنے میں بہت سے لوگوں نے تعدی سے کام لیا ہے کچھ لوگوں نے تو اس کا انستاء حضرت شیخ عبد القادر جیلانیؒ کی طرف کیا ہے کہ انھوں نے غنیۃ الطالبین میں احناف کو مرجیہ لکھا ہے لیکن یہ تحقیق ثابت ہے کہ یہ سب دسیہ کاری ہے۔ اس کتاب کے تین نسخے دیکھنے میں آئے، پہلے نسخہ میں تو سرے سے اس کا ذکر ہی نہیں اور جب دوبارہ طبع ہوئی تو ناشرین اہلحدیث نے اسے حاشیہ پر لکھ دیا اور جب تیسری بار طبع ہوئی تو اسے اصل متن میں داخل کر دیا گیا لیکن یہ سب غلط ہے۔ عبد الکریم شہرستانی نے کتاب مثل و نخل میں یہ تصریح لکھا ہے کہ مرجیہ کی دو قسمیں ہیں، ایک مرجیہ اہل بدعت اور دوسرے مرجیہ اہل سنت، مرجیہ اہل بدعت نے اعمال کو بالکل لغو اور بھل قرار دیا ہے یعنی اگر ایمان حاصل ہے تو پھر کوئی گناہ بھی اسے مضمحل نہیں کر سکتا اور دوسرے مرجیہ اہل سنت ہیں جو اعمال کو ایمان کا جسز

تو نہیں کہتے لیکن اعمال سے کسی درجہ میں بے انتقامی بھی ان کے یہاں روا ہیں سمجھی جاتی بلکہ وہ پوری سختی کے ساتھ اعمال پر کاربند رہتے ہیں اور بے عمل کو فاسق کہتے ہیں، شہرستانی نے لکھا ہے کہ احسان کو دو قسم میں داخل کیا گیا ہے لیکن اگر ان تمام حقائق و تصریحات کے علی الرغم بھی احسان کو مرجیہ کمنا روا ہے تو محض اشتراک لفظی کے ناطے سے محدثین اور ائمہ ثلاثہ رحمہم اللہ کو معتزلہ اور خوارج کی صف میں لے آنا ہوگا جو کسی بھی طرح درست نہیں۔

اہل سنت کے درمیان اس اختلاف کی حقیقت معلوم کرنے کے لئے ہمیں ایک مرتبہ محدثین اور ائمہ کے ماحول اور عصر و نظر ڈال لینی چاہئے۔ حضرت شیخ الہندؒ نے فرمایا کہ ان اہل حق کا مقابلاً ہر دور میں فرق باطلہ سے رہا ہے اور ان حضرات نے ہمیشہ زمانہ کی مصالحتوں کی رعایت کرتے ہوئے ان کا رد کیا ہے چنانچہ امام اعظمؒ کے دور میں معتزلہ کا اثر تھا۔ انتہا یہ ہے کہ حکومت کا مسلک بھی اعتزال تھا، امام اعظمؒ نے تقاضائے عصر کے اعتبار سے معتزلہ کی پوری مخالفت کی، معتزلہ نے اعمال کو جزو ایمان بتلایا تو امام نے انھیں ایمان سے خارج کر دیا اور جب امام شافعی علیہ الرحمہ کا دور آیا تو مرجیہ اور کریمہ سے مقابلہ تھا اس لئے امام شافعی علیہ الرحمہ نے فرمایا کہ تم اعمال کو ایمان سے بالکل بے تعلق بتلاتے ہو میں کہتا ہوں کہ اعمال داخل ایمان اور نہایت ضروری ہیں ورنہ اعمال نہ ہوں تو ایمان خطرہ میں آجاتا ہے۔

غرض حقیقت تمام اہل سنت کے نزدیک ایک ہے اور تعبیرات کا یہ اختلاف، اختلاف اعصار کا نتیجہ ہے، درحقیقت ایمان دو طرح کا ہے ایک کامل اور دوسرا ناقص۔ ایمان کامل کے نتیجہ میں میں دخول اولیٰ متوقع ہے اس کے لئے تصدیق، اعمال اور اقرار سب ہی کی ضرورت ہے اور ایک وہ ایمان ہے جو خلود فی النار سے منجی ہے اس کے لئے صرف تصدیق بھی کافی ہے۔ تصدیق کتنی بھی دھندلی ہو لیکن ایک وقت ایسا آئے گا کہ وہ تصدیق کرنے والے کو جنت میں لے جائیگی کیونکہ ایمان جنت کی چیز ہے اسی لئے مومن جب جہنم میں جائے گا تو اس کا ایمان نکال کر باہر رکھ دیا جائیگا جیسا کہ قید کا لباس اتار کر رکھ لیتے ہیں اور پھر رہائی کے وقت اسے واپس کر دیا جاتا ہے گویا وہ ایمان جو جنت میں بچانے کا باعث ہے، جو کسی بھی وقت جنت میں بچا سکتا ہے اور خلود فی النار سے منجی ہے صرف تصدیق سے عبارت ہے، ارشاد ہے:

ما من عبد قال لا اله الا الله ثم

مات علی ذلك الا دخل الجنة

(مشکوٰۃ کتاب الایمان وقال متفق علیہ)

حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ نے سوال کیا ان زنی وان سرق یعنی خواہ وہ زنا اور چوری کا بھی ارتکاب کرے

اور جب حضرت ابو ذرؓ نے برابر سوال کیا تو تیسری بار آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: **وان سرق علی رغنہ اذ ذر** خواہ زنا اور چوری کرے ابو ذرؓ کی ناک خالک آلودہ ہو۔

معلوم ہوا کہ نجات عن الخلود کیلئے صرف تصدیق بھی کافی ہے ہاں اگر اول دخول کی طلب ہے تو اس کیلئے اعمال کی بھی ضرورت ہے کیونکہ نجات عن الخلود کے لئے تو تصدیق کا دھندلا سا نقش بھی کافی ہے جب قیامت میں آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کو سفارش کی اجازت دی جائے گی تو ارشاد ہوگا کہ جس کے قلب میں جوئے برابر ایمان ہو اسے نکال لو، جس کے دل میں گیموں کے برابر ایمان ہو اسے نکال لو تا ایسے جس کے دل میں ذرہ برابر ایمان ہو اسے نکال لو۔ چنانچہ ان تمام لوگوں کو دوزخ سے نکالنے کے بعد اعلان ہو جائے گا کہ اب ان لوگوں میں کوئی بھی ایسا نہیں ہے جو جنت میں آنے کا مستحق ہو اس کے بعد حق جل مجدہ ارشاد فرمائیں گے کہ اب ہمارا نمبر ہے اور خداوند قدوس ان لوگوں کو نکالیں گے جن کے پاس تصدیق تو تھی مگر عمل کی روشنی بالکل نہ تھی، یہ لوگ اپنے پاس تصدیق کا اتنا دھندلا نقش رکھتے تھے کہ جبکہ حضرت غمیر علیہ الصلوٰۃ والسلام کی نگاہ بھی نہ دیکھ سکی۔ اس سے اندازہ ہوا کہ ایمان کا ایک ذہبی درجہ ہے جو صرف منجی عن النار ہے۔ بس یہی وہ مرتبہ ہے جس کے متعلق امام اعظم رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ یہ کمی، زیادتی قبول نہیں کرتا اس لئے کہ اگر اس سے ذرا نیچے آو تو کفر آجاتا ہے اور زیادتی قبول نہ کرنے کا مفہوم یہ ہے کہ صحت ایمان کے لئے یہ دعویٰ بھی نہیں کیا جاسکتا کہ وہ اس سے اوپر کے درجات پر موقوف ہے اور ان اوپر کے درجات کے بغیر دخول جنت ناممکن ہے۔

گویا اب اجزاء میں مکملہ اور مقومہ، اور عرفی و شرعی کی تقسیم ہے اور اس کے بعد امام رازیؒ کا یہ اعتراض بھی درست نہیں کہ ایمان کو چند چیزوں کا مجموعہ قرار دینے ہو تو پھر غیر عامل کو کافر قرار دینا ہوگا۔ کیونکہ جز کے فقدان سے کل کا فقدان لازم آجاتا ہے۔ لیکن یہاں اجزاء کو مقومہ اور مکملہ پر تقسیم کر دیا گیا ہے اور اس طرح یہ اعتراض اٹھ جاتا ہے۔ کیونکہ اجزاء مقومہ کا فقدان تو واقعی فقدان کل کو مستلزم ہے۔ لیکن اجزاء مکملہ کے فقدان سے کچھ نہیں ہوتا۔

دوسرا جواب یہ بھی ہو سکتا ہے کہ ہم یہ قانون تسلیم ہی نہیں کرتے کہ جز کے انعدام سے کل معدوم ہو جاتا ہے۔ زائد سے زائد یہ کہا جاسکتا ہے کہ اس کی تمامیت میں نقصان آجاتا ہے یا صورت میں تغیر آجاتا ہے۔ مثلاً اگر انسان کے بعض اعضاء کاٹ دیئے جائیں یا درخت کی شاخیں تراشی جائیں تو انسان یا درخت بالکل معدوم نہیں ہوتے بلکہ صرف نقص آجاتا ہے۔ اس اعتراض کے رفع کے لئے سب لوگوں نے توجیہ کی ہے جن کا حاصل یہ ہے کہ ہم نے ان اجزاء کو مقومہ میں لکھا تھا،

خلاصہ بحث یہ ہے کہ اہل سنت کے سلف و خلف کے درمیان کوئی حقیقی اختلاف نہیں ہے، ان سب کے نزدیک ایمان صرف تصدیق کا نام ہے اور باقی سب کچھ الفاظ و تعبیر کا فرق ہے، اعمال کا معاملہ یہ ہے کہ اہلسنت کے ایک فریق نے اپنے عصر و زمانہ کی رعایت اور اپنے مقابل فرقہ باطلہ کی جواب دہی کے سبب ان کو ایمان سے خارج بتایا اور جب حالات بدل گئے یعنی باطل فرقوں نے اپنے محاذ تبدیل کر لئے تو اہل سنت کو بھی ان کے مقابلہ کے لئے اپنی تعبیرات میں تبدیلی کی ضرورت محسوس ہوئی، انہوں نے اعمال کو ایمان میں داخل مانا لیکن کبیرہ کے مرتکب کو ایمان سے خارج نہیں قرار دیا، دوسرے الفاظ میں یہ کہاجا سکتا ہے کہ اہل سنت میں جن لوگوں نے اعمال کو ایمان کا جز کہا ہے انہوں نے ایمان سے ایمان کامل مراد لیا ہے اور جن لوگوں نے اعمال کو ایمان کا جز نہیں قرار دیا انہوں نے ایمان سے، ایمان کی حقیقت مراد لی ہے۔

يَسِّرُ اللَّهُ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ بَابُ قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ الْإِسْلَامِ وَعَلَى
خَمْسٍ وَهُوَ قَوْلٌ وَفَعْلٌ وَزَيْدٌ وَيَنْقُصُ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لِيَزَادُوا إِيمَانًا مَعَ إِيمَانِهِمْ
وَزَادْنَا لَهُمْ هُدًى وَزَيْدٌ اللَّهُ الَّذِي اهْتَدَى وَالَّذِينَ اهْتَدَوْا زَادَهُمْ هُدًى
وَأَتَاهُمْ تَقْوَاهُمْ وَزَادُوا الَّذِينَ آمَنُوا إِيمَانًا وَقَوْلُهُ عَزَّ وَجَلَّ أَكْمَلُوا لَهُمْ هُدًى
إِيمَانًا فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا فَرَزَدَهُمْ إِيمَانًا وَقَوْلُهُ فَاحْشَوْهُمْ فَرَزَدَهُمْ إِيمَانًا وَقَوْلُهُ مَسَا
رَدَهُمْ إِلَّا إِيْمَانًا وَتَسْلِيمًا وَالْعَبَّ فِي اللَّهِ وَالْبُغْضُ فِي اللَّهِ مِنَ الْإِيْمَانِ وَكُتِبَ عَمْرٍ
عَبْدُ الْعَزِيزِ إِلَى عَبْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ إِدْرِيسَ قَرَأْتُ مِنْ شَرَائِعِ وَحُدُودِ وَ سُنَنِ أَهْلِ
اسْتَكْمَلَهَا اسْتَكْمَلَ الْإِيْمَانِ وَمَنْ لَمْ يَسْتَكْمِلْهَا لَمْ يَسْتَكْمِلِ الْإِيْمَانِ فَإِنْ أَعِشَ
فَسَأَيْتُهَا لَكُمْ حَتَّى تَعْمَلُوا بِهَا وَإِنْ أَمُتْ فَمَا أَنَا عَلَى صُحْبَتِكُمْ بِحَرْصٍ ، وَتَالِ
رَبِّرَاهِمُ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ وَلَكِنْ لِيَطْمَئِنَّ قَلْبِي وَقَالَ مَعَاذَ الْجَلْسِ بَيْنَا نَوْ مِنْ
سَاعَةً . وَقَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ الْيَقِينُ الْإِيْمَانُ كُلُّهُ ، وَقَالَ ابْنُ عُمَرَ لَا يَبْلُغُ الْعَبْدُ
حَقِيقَةَ التَّقْوَى حَتَّى يَدَعَ مَا حَاكَ فِي الصَّدْرِ وَقَالَ مُجَاهِدٌ شَرَعَ لَكُمْ مِنَ الدِّينِ
مَا وَصَّى بِهِ نُوْحًا ، أَوْصَيْنَاكَ يَا مُحَمَّدُ وَرَأْيَاهُ دِينًا وَاحِدًا وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ شَرَعَتْ
وَمِنْهَا جَانِبٌ لَا سُنَّةَ ، وَنَعَا كُنَّا إِيْمَانُكُمْ .

ترجمہ، باب، رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد کہ اسلام کی بنیاد پانچ چیزوں پر ہے اور وہ قول و فعل دونوں پر مشتمل ہے اور وہ زیادتی و کمی کو قبول کرتا ہے خداوند تعالیٰ اس کا ارشاد ہے

لِيَزِدُّواْ اِيْمَانًا مَّعَ اِيْمَانِهِمْ

۹۲۶ ر

تاکر ان کے پہلے ایمان کے ساتھ ان کا ایمان اور زیادہ ہو جائے۔

اور وَزِدْنَهُمْ هُدًى ۱۳ ر

اور ہم نے انکی ہدایت میں اور ترقی کر دی تھی۔

اور وَيَزِيدُ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اهْتَدَوْاْ هُدًى ۱۴ ر

اور اللہ تعالیٰ ہدایت والوں کو ہدایت بڑھاتا ہے۔

اور وَالَّذِيْنَ هَتَدُواْ وَارَادَهُمْ هُدًى وَاتَاهُمْ تَقْوَاهُمْ ۲۶ ر

اور جو لوگ راہ برہیں اللہ تعالیٰ انکو اور زیادہ ہدایت دیتا ہے اور انکو انکے تقوے کی توفیق دیتا ہے۔

اور وَيَزِدُّاْ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اِيْمَانًا ۲۹ ر

اور ایمان والوں کا ایمان اور بڑھ جائے۔

اور اَيُّكُمْ زَادَتْهُ هٰذِهِ اِيْمَانًا فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فَاَزَادَتْهُمْ اِيْمَانًا ۱۱ ر

اس سورت نے تم میں سے کس کے ایمان میں ترقی دی سو جو لوگ ایماندار ہیں اس سورت نے انکے ایمان میں ترقی دی ہے۔

اور فَاَخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ اِيْمَانًا ۳ ر

سو تم کو اُن سے اندیشہ کرنا چاہئے تو اس لئے ان کے ایمان کو زیادہ کر دیا۔

اور وَمَا زَادَهُمْ اِلَّا اِيْمَانًا وَتَسْلِيْمًا ۲۱ ر

اور اس سے ان کے ایمان و اطاعت میں اور ترقی ہو گئی۔

اور اللہ کے لئے محبت اور اس کے لئے بغض رکھنا بھی داخل ایمان ہے، اور حضرت عمر بن عبد العزیز نے حضرت عدی بن عدی کو لکھا کہ ایمان کے لئے فرائض، شرائع، حدود اور سنن ہیں پس جس شخص نے ان تمام چیزوں کو پورا کر لیا اس نے ایمان کو پورا کر لیا اور جس نے ان تمام چیزوں کو پورا نہیں کیا اس نے ایمان کو کامل نہیں کیا پس اگر میں زندہ رہا تو ان چیزوں کو تمہارے لئے بیان کر دوں گا تاکہ تم ان پر عمل کر سکو اور اگر میں مر گیا تو میں تمہاری صحبت کے لئے حریص نہیں ہوں اور حضرت ابراہیم علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا :

وَلَمَّا لَبِثْ طَمِيْنٌ قَلْبِي ۳۳ ر

لیکن اس لئے کہ میرے قلب کو سکون ہو جائے

اور حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ ہمارے پاس میٹھ جاؤ کچھ دیر ایمان تازہ کریں اور حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ یقین کل کا کل ایمان ہے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ بندہ اس وقت تک تقویٰ کی حقیقت نہیں پاسکتا جب تک ان باتوں کو نہ چھوڑے جو دل میں گھسکتی ہیں

تجاہد نے شرع لکھ کر دین کے دین کی وصیت کی تھی، حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ **وَيَعْلٰ جَعَلْنَا مِنْكُمْ** **شُرْعَةً** **وَمِنْهَا جَائِسٌ** **شُرْعَةً** کے معنی سبیل اور مِنْهَا جَائِسٌ کے معنی سنت کے ہیں۔

امام بخاری علیہ الرحمہ نے ابتداء ترجمہ میں تین جملے ارشاد فرمائے ہیں اور ان میں ہر
مقصد ترجمہ پہلا جملہ دوسرے کے لئے بمنزلہ علت کے ہے یا ہر دوسرا جملہ پہلے کے لئے بمنزلہ
نتیجہ کے ہے۔ پہلا جملہ یہ ہے کہ اسلام کی بنیاد پانچ چیزوں پر قائم کی گئی ہے اور اگر ان کی تقسیم و
تحلیل کی جائے تو ان میں دو طرح کی چیزیں نکلیں گی، ایک اقوال اور دوسرا افعال، نتیجہ کے طور
پر یہ بات بالکل واضح ہے کہ ایمان قول و فعل کا ناکام ہے اور یہ بھی کہا سکتا ہے کہ ایمان قول و فعل
سے مرکب ہے اور جب اسلام مرکب ہو تو نتیجہ میں یہ بات سمجھ میں آجھی کہ اس میں زیادتی و کمی کی
قابلیت کیونکہ جو چیز مختلف اجزاء سے مرکب ہوتی ہے اس میں بھی زیادتی کی صلاحیت ہوتی ہے۔
گویا اب یہاں مستقل طور پر دوسرے ہو گئے ایک مسئلہ ایمان کی ترکیب و بساطت کا ہے اور
دوسرا مسئلہ قبولیت زادات و نقصان سے متعلق ہے۔

اور اگر ایمان صرف تصدیق کا نام رکھا جائے جس کا مفہوم یہ ہے کہ اعمال کی جزئیات کا مسئلہ | جمیع ماجارہ الرسول کے لئے تسلیم کر دے تو ایمان ایک بیسٹ اور غیر ذی اجزاء شے ہو گا اور اگر اس طور پر ایمان کو بیسٹ تسلیم کر لیا جائے تو زیادت و نقصان کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ گو اعمال کا ایمان سے گہرا ربط ہے اور اسی وجہ سے متعدد مقامات پر اعمال پر ایمان کا اطلاق کیا گیا ہے کیونکہ کبھی متعلقات شے کو شے کا حکم دے دیا جاتا ہے بلکہ ایسا اطلاق کلام عرب میں شائع ذائع ہے۔

اس کے مقابل دوسری رائے یہ ہے کہ ایمان مرکب ہے ذی اجزاء ہے اور قابلِ زیادت و نقصا
ہے یہی بات کہ وہ اجزاء کیا ہیں تو اقرار اس درجہ میں تو سب کے یہاں مسلم ہے کہ جب تک شخص یہ
اقرار نہ کرے کہ میں خدا کو ایک مانتا ہوں اور اس کے تمام اوامر و نواہی کو واجب التسلیم سمجھتا ہوں
اس وقت تک اسے دنیا مومن نہیں کہہ سکتی، فیما بینہ و بین اللہ جو بھی معاملہ ہو لیکن دنیا میں تمام
اسلامی معاملات و احکام کا مدار اسی اقرار پر ہے۔ گو یہ اقرار بعض حالات میں ساقط بھی ہو جاتا ہے
قرآن کریم میں ارشاد فرمایا: **اَلَا رَاۤءَ مِنْ اُكْذٰبٍ وَّ قَلْبٍ مُّطْمَئِنٍّ بِالْاٰیٰتِ** ۲۰ مگر جس
شخص پر زبردستی کی جائے بشرطیکہ اس کا قلب ایمان پر مطمئن ہو۔

اب یہی اعمال تو جس طرح اقرار حالات کی ترجمانی کرتا ہے اسی طرح یہ اعمال جواج بھی دراصل اسی ایمان کی تعین و تائید کرتے ہیں اور ایمان کو مرکب ماننے والے یہ حضرات اعمال کو ایمان کا جزو بتلاتے ہیں۔ امام بخاری علیہ الرحمہ کی رائے بھی یہی ہے اسی لئے امام نے ترجمہ کا عنوان بھی الاسلام علی خمس رکھا ہے۔

لیکن سوال یہ ہے کہ دل سے تصدیق کرنے والے ایسے انسان کو آپ مومن کہیں گے یا نہیں جو موقع میسر نہ آ سکے یا تساہل و غفلت برتنے کے باعث کوئی عمل خیر نہ کر سکا۔ ہم بھی جانتے ہیں کہ آپ اُسے مومنِ فاسق کہتے ہیں کیونکہ ایمان کے لئے تو صرف رضینا باللہ سر بگا و بلا سلام دینا و بھحمد نبیاً کہنا کافی ہے۔ گویا آپ کے یہاں بھی جسزیت اس درجہ کی نہیں جس کے فقدان سے ایمان کا فقدان لازم ہو بلکہ ایمان کو قوی بنانے کے لئے جس طرح استمرار ضروری ہے اسی طرح اعمال کی بھی ضرورت ہے۔ کیونکہ ان سے ایمان میں نمو پیدا ہوتا ہے ہر عمل کا ایک نور اور ہر اطاعت کی ایک روشنی ہے جس قدر طاعات بڑھیں گی اسی قدر انوار بڑھیں گے اور ایمان میں رونق و شادابی آتی چلی جائے گی کیونکہ اگر طاعات نہیں بلکہ معاصی ہیں تو ہر معصیت کی ایک ظلمت ہوتی ہے اور ہر معصیت قلب پر ایک نقطہ سیاہ پیدا کرتی ہے اور اس نور کی جگہ جو ایمان کا نتیجہ تھا داغ پیدا ہو جاتا ہے۔ اگر اس داغ کو توبہ کے ذریعہ فوراً دھوا یا جائے تو قلب صاف ہو جائے گا ورنہ دوسری معصیت کا داغ پیدا ہوگا اور پھر تیسری معصیت کی ترغیب ہوگی۔ غرض ہر معصیت پر ایک سیاہ داغ قائم ہوتا جائے گا تا اینکہ یہ سیاہی تمام قلب کا احاطہ کر لیتی ہے۔ قرآن کریم نے اس کی تعبیر اس طرح کی ہے :

کَلَّا بَلْ رَانَ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝۳۰

اور جس طرح معاصی کی یہ ظلمت بڑھتی رہتی ہے اسی طرح طاعات کی روشنی نمو پذیر ہوتی ہے اور پھر یہ روشنی دوسری طاعات کے لئے محرک ہوتی ہے یہاں تک کہ تمام قلب نور سے معمور ہو جاتا ہے اور اسکے بعد دوسروں کو متاثر کرنے کی طاقت پیدا ہو جاتی ہے۔

اس پوری گزارش سے یہ بات معلوم ہو گئی کہ علماء کے درمیان اس مسئلہ میں کوئی حقیقی اختلاف نہیں ہے صرف تعبیر کا فرق ہے۔ اب دوسرا مسئلہ اعمال کے جزو ایمان ہونے کا ہے۔ علامہ عینی رحمہ اللہ اور دوسرے علماء نے اعمال کے ایمان کی حقیقت سے خارج ہونے پر

مختلف وجوہ سے استدلال کیا ہے۔

(۱) پہلی بات تو یہ کہ قرآن کریم میں جہاں بھی ایمان و اعمال کا ذکر کیا گیا ہے وہاں ایمان پر اعمال کو بصیغہ عطف ذکر فرمایا ہے اور یہ مسلم ہے کہ معطوف اور معطوف علیہ میں مغائرت ہوتی ہے مثلاً

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ - ۳۱۶ نیک کام کئے۔

اگر یہ اعمال صالحہ ایمان کا جزو ہوتے تو ان کا الگ ذکر کرنا محض تکرار ہو جاتا اس لئے بصیغہ عطف اعمال کا ذکر تغایر کی دلیل ہے۔ جواب دینے والوں نے اس کے جوابات دیئے ہیں مثلاً یہ کہ اعمال کا ذکر زیادتی اہتمام کے لئے ہے۔ یعنی چونکہ ایمان کے کئی جز ہیں اور ایسا ممکن ہے کہ کسی جز سے ذہول ہو جائے اس لئے تصریح کر کے توجہ دلائی جا رہی ہے کہ اجزاء ایمان میں اعمال کو خاص امتیاز حاصل ہے اور یہ اپنی اہمیت کے اعتبار سے خاص توجہ کے طالب ہیں جیسے کہ ملائکہ کے ذکر کے بعد مزید اہتمام کی غرض سے جبریل و میکائیل کا ذکر کرتے ہیں اس کا مفہوم یہ نہیں کہ جبریل و میکائیل زمرہ ملائکہ سے خارج ہیں، ہاں صرف اتنی بات ہے کہ جبریل و میکائیل خصوصی امتیاز کے مالک ہیں اسی طرح حافظوا علی الصلوات والصلوة الوسطی اور فاکھتہ و نخل و سمان۔ میں صلوة وسطیٰ اور نخل و رمان کا علیحدہ ذکر بھی مزید اہتمام کی غرض سے ہے۔

لیکن یہاں معاملہ برعکس ہے۔ مزید اہتمام اس چیز کا ہوتا ہے جو خصوصیات میں ذکر شدہ چیز سے زیادہ اہم ہو جیسا کہ اوپر کی مثالوں سے ظاہر ہے اور یہاں ایمان اعمال سے زیادہ اہم ہے کیونکہ ایمان ہی اصل ہے نیز یہ کہ ہمارا استدلال صرف عطف و معطوف پر ہی منحصر نہیں بلکہ ہمارے استدلال کی جان قرآن کریم کا سیاق و سباق ہے جس سے اس کی جزئیت متبادر نہیں ہوتی۔ اسی طرح بہت سی آیتوں میں باری تعالیٰ نے بندوں کو بلفظ آمنوا خطاب فرمایا ہے اور اس کے بعد اعمال صالحہ کا حکم دیا ہے۔ نماز روزے اور وضو وغیرہ کی آیات اس کی مثال میں پیش کی جا سکتی ہیں۔ اس سے بھی یہی معلوم ہوتا ہے کہ اعمال، ایمان کے مفہوم سے خارج نہیں ورنہ آمنوا کہنے کے بعد اعمال کے مستقل تذکرے کی بھی ضرورت نہیں۔

(۲) قرآن کریم میں اعمال کو ایمان کے ساتھ یہ طور شرط ذکر کیا گیا ہے آیت کریمہ ملاحظہ ہو :

مَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ
مُؤْمِنٌ فَلَا كُفْرَانَ لِسَعْيِهِ ذَا
سو جو شخص نیک کام کرتا ہوگا اور وہ ایمان
دالا بھی ہوگا سو اسکی محنت کا رت جائیداد ہوگا

ایک دوسری آیت میں حرف شرط کے ساتھ ملاحظہ ہو :

وَأَطِيعُوا أَمْرًا بَيْنَكُمْ وَاللَّهِ
وَرَسُولَهُ إِنَّ كُنْتُمْ مُمْنِينَ
اور اپنے باہمی تعلقات کی اصلاح کرو اور اس کے رسول کی اطاعت کرو اگر تم ایمان لائے ہو۔

اس شرطیت کے انداز میں ذکر کرنے سے معلوم ہو رہا ہے کہ اعمال ایمان سے خارج ہیں کیونکہ شرط اصل شے سے خارج ہو ا کرتی ہے۔ اب اگر عطف و معطوف کے سلسلہ میں یہ تاویل کر لی جائے کہ زیادتی اہتمام کی غرض سے ایسا ہوا تو اس شرط اور قید کے ساتھ تعبیر کے بارے میں تو کوئی تاویل بھی نہیں چلتی۔

(۳۱) اگر اعمال صالحہ کو جزو ایمان قرار دیا جائے تو ظاہر ہے کہ معاصی ایمان کی ضد قرار دی جائیں گی اور مسلم ہے کہ کوئی شے اپنی ضد کے ساتھ جمع نہیں ہو سکتی۔ ان دو باتوں کے تسلیم کر لینے کے بعد کسی بھی معصیت کا اجتماع ایمان کے ساتھ غلط ہوگا۔ حالانکہ آیات کریمہ میں ایمان کے ساتھ معاصی کا اجتماع پایا جاتا ہے، ارشاد ہے :

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا
إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ ۚ
جو لوگ ایمان رکھتے ہیں اور اپنے ایمان کو ظلم کے ساتھ نہیں ملا تے۔

اگر یہ صحیح ہے کہ ایمان معصیت کے ساتھ جمع نہیں ہو سکتا تو آیت لَمْ يَلْبِسُوا اِيْمَانَهُمْ بِظُلْمٍ میں کس طرح درست کہا جائے۔ ظاہر ہے کہ آیت کی روشنی میں یہ اجتماع درست ہے۔ ایک جگہ ارشاد ہے :-

وَإِنْ طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ
اُفْتَقَدُوا فَاَصْلَحُوا بَيْنَهُمَا ۚ
اور اگر مسلمانوں میں دو گروہ آپس میں لڑ پڑیں تو ان کے درمیان صلح کرادو۔

تو قال مؤمن اتنا بڑا گناہ ہے کہ اسے قتالہ کفر سے تعبیر کیا گیا ہے گو یہ کفر نہیں ہے جو جرم اعمال اور خلوص فی الہ کے سبب ہو مگر لفظ کفر کے ساتھ تعبیر بھی نہایت اہمیت کا پتہ دیتی ہے اور ہم دیکھ رہے ہیں کہ اس جرم کے ارتکاب کے وقت بھی مؤمن ہی سے خطاب کیا گیا ہے۔ حالانکہ ایک شریف لقب ہے اور اپنے اطلاق کیلئے شرافت کا طالب ہے۔ الغرض اگر اعمال صالحہ کو جزو ایمان ہوتے تو ان کی ضد یعنی معاصی کا ایمان کے ساتھ مجتمع ہونا درست نہ ہوتا حالانکہ آیات کریمہ سے اس اطلاق اجتماع کی صحت معلوم ہو رہی ہے اور اسی اجتماع معاصی کے نتیجے میں قرآن کریم میں متعدد مقامات پر مؤمنین کو توبہ کا حکم فرمایا گیا ہے، ارشاد ہے :

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا تَوْبُوا إِلَى اللَّهِ
تَوْبَةً نَّصُوحًا
اے ایمان والو! تم اللہ کے آگے سچی توبہ کرو۔

اور تَوْبُوْا اِلَى اللّٰهِ جَمِیْعًا اِنَّهُ الْمُوْنُوْنَ ۱۰ مسلمانوں! تم سب اللہ کے سامنے توبہ کرو۔
یہ توبہ کا ایمان کے ساتھ ذکر فرمانا بتلا رہا ہے کہ ایمان معصیت کے ساتھ جمع ہو سکتا ہے۔ اسلئے
کہ معصیت کے بغیر توبہ کا کوئی سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ اس سے معلوم ہوا کہ معاصی ضد ایمان نہیں
ہیں اور نہ اعمال صالحہ جز ایمان ہیں۔

(۴) اس سلسلے میں ایک نہایت اہم بات یہ ہے کہ قرآن کریم میں دعوت ایمان بہ لفظ آمنوا دی گئی
ہے اور اہل عرب اس لفظ کو صرف تصدیق ہی کے معنی میں استعمال کرتے ہیں اور اب تک یہ ثابت
نہیں ہے کہ اسے تصدیق کے علاوہ کبھی اور معنی میں استعمال کیا گیا ہو اور یہ ناممکن ہے کہ ایمان جیسا معروف
اور کثیر الاستعمال لفظ کسی دوسرے معنی میں منقول یا مستعمل ہو اور اہل لغت اس کا ذکر نہ کریں۔
(۵) اس اثبات کے لئے کہ ایمان کی حقیقت میں اعمال داخل نہیں یہ بات بھی اہمیت رکھتی ہے کہ
جب جبریل علیہ السلام نے آکر رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے ایمان کے بارے میں سوالات کئے تو آنحضرت
صلی اللہ علیہ وسلم نے صرف تصدیق و اعتقاد سے متعلق امور کا ذکر فرمایا۔ ارشاد ہے:

الایمان ان تؤمن بالله و ملء کنتہ
و بقاءہ و رسولہ و تؤمن بالبعث
ایمان یہ ہے کہ تم اللہ پر، اس کے ملائکہ پر،
اسکے دیدار پر اور اس کے رسولوں پر اور مرنے کے
بعد الموت (بخاری کتاب الایمان) بعد اٹھائے جانے کے عقیدے پر ایمان لاؤ۔

حدیث شریف میں ہے کہ اس ارشاد کے بعد رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یہ جبریل مین
تھے لوگوں کو دین کی تعلیم دینے کے لئے آئے تھے۔ اب اگر ایمان کے مفہوم میں تصدیق کے علاوہ اور بھی
اجزاء شامل ہیں تو اس کا مفہوم یہ ہے کہ معاذ اللہ حقیقت ایمان کے بیان میں آپ کے کچھ کوتاہی ہو گئی
کیونکہ آپ نے صرف اعتقادات کا ذکر فرمایا اور اعمال کو قطعاً ترک فرمادیا۔ دوسری بات یہ کہ اگر اس کو
تسلیم کر لیا جائے تو حضرت جبریل علیہ السلام کی تشریف آوری کا مقصد پورا نہیں ہوتا کیونکہ وہ دین کی
تعلیم کی غرض سے تشریف لائے تھے اور یہاں دین کی بات پوری طرح سامنے نہ آنے کی وجہ سے
اس کی تکمیل ہی نہ ہو سکی۔ حالانکہ یہ ناممکن ہے اور اس کا تصور بھی درست نہیں۔

(۶) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت میں آتا ہے کہ ایک مرتبہ کوئی صحابی ایک سیاف ماجر
کو لے کر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا کہ مجھ پر ایک رقبہ مومنہ کا اعتاق
واجب ہے۔ اگر آپ اس جاریہ کو مومن سمجھتے ہوں تو آزاد فرمادیں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اس جاریہ سے
دریافت فرمایا: کیا تو لا الہ الا اللہ کی شہادت دیتی ہے؟ ”جاریہ نے کہا جی ہاں! آپ نے دریافت فرمایا

کیا تو گواہی دیتی ہے کہ میں اللہ کا رسول ہوں؟ جاریہ نے اثبات میں جواب دیا۔ آپ نے فرمایا کیا تو حشرِ نرہ پر ایمان رکھتی ہے۔ اس نے اس ارشاد کا جواب بھی اثبات میں دیا۔ ان سوالات کے بعد آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابی سے ارشاد فرمایا کہ اسے آزاد کر دو یہ مومنہ ہے۔

اس حدیث میں جاریہ کے مومنہ اور غیر مومنہ ہونے کے سلسلہ میں جن چیزوں کے بارے میں سوال کیا گیا ہے وہ سب اعتقادات سے متعلق ہیں۔ اگر ایمان کے لئے اعمال بھی ضروری ہوتے تو ضرور اس حارِیہ ان کے بارے میں سوال فرمایا جاتا۔ معلوم ہوا کہ اعمال کی شانِ جزئیت کی نہیں ہے۔

(۴) قرآن کریم میں ایمان کے قلبی امور میں سے ہونے پر تصریح فرمائی گئی ہے یعنی یہ بتلایا گیا ہے کہ قلب محل ایمان ہے۔ ارشاد ہے:-

أُولَٰئِكَ كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمُ
الْإِيمَانَ ۖ وَآيَدَهُمْ بِرُوحٍ مِّنْهُ
ۚ ۲۸/۳

ان لوگوں کے دلوں میں اللہ تعالیٰ نے ایمان
ثبت کر دیا ہے اور ان کو اپنے فیض سے
تقویت دی ہے۔

ایک اور آیت میں ارشاد ہے:-

وَكَمَا يَكُ خَلِّ الْأَيْمَانُ فِي
قُلُوبِكُمْ ۚ ۲۶/۱۳

ابھی تک ایمان تمہارے دلوں میں داخل
نہیں ہوا ہے۔

معلوم ہوا کہ محل ایمان قلب ہے ایک اور آیت میں بات بالکل واضح کر دی گئی۔

قَالُوا آمَنَّا بِكَ وَأَهِمُّهُمْ وَكَلِمَ
تُؤْمِنُونَ قُلُوبُهُمْ ۚ ۶/۱۰

اپنے منہ سے کہتے ہیں کہ ہم ایمان لائے
اور دل ان کے یقین نہیں لائے۔

اس آیت میں بھی صاف طریقہ پر ایمان کا تعلق دل سے بتلایا گیا ہے۔ دوسرے یہ کہ اس آیت میں ایمان کا کفر سے تقابل ڈالا گیا ہے اور سب جانتے ہیں کہ کفر انکارِ قلب کا نام ہے اگلے اسکے مقابل کا محل بھی قلب ہی ہونا چاہئے اور جب محل ایمان قلب ہے تو ظاہر ہے کہ ایمان کی حقیقت صرف تصدیق ہی ہو سکتی ہے۔ اعمال اس میں کسی صورت داخل نہیں ہو سکتے۔

یہاں یہ اشکال وارد کیا گیا ہے کہ صرف اس بات کے اثبات سے کہ محل ایمان قلب ہے یہ بات ثابت نہیں ہوتی کہ تصدیق ہی حقیقت ایمان ہو سکتی ہے اس لئے کہ قلب تو محل معرفت بھی ہے اور اس دلیل کی رُو سے ایمان معرفت کا نام بھی رکھا جاسکتا ہے جیسا کہ یہ مسلک جہم بن صفوان کا ہے۔

لیکن یہ اعتراض دو وجہوں سے ناقابلِ تسلیم ہے، ایک تو یہ کہ اہل عرب ایمان کو تصدیق ہی

کے معنی میں استعمال کرتے ہیں اسلئے قرآن کریم میں جہاں کبھی یہ لفظ استعمال کیا گیا ہے اس سے مراد تصدیق ہی ہو سکتی ہے اسی وجہ سے اس لفظ کو کسی دوسرے معنی میں استعمال کرنے کے لئے دلیل قرینہ کا ہونا ضروری ہے اور غیر قرینہ و دلیل اسے کسی دوسرے معنی میں استعمال کرنا لغت عرب میں تصرف ہے تو بہر صورت غلط ہے اور اس طرح کتب لغت سے بھی اعتماد اٹھ جاتا ہے اور ہر لفظ کو خاطر خواہ معنی میں استعمال کرنے کی راہ کھلتی ہے۔ دوسری وجہ یہ ہے کہ اہل کتاب، فرعون، ابوطالب، ابولہب وغیرہم بھی انبیاء کرام علیہم السلام کی صداقت کا عرفان اور ان کی نبوت کی معرفت رکھتے تھے۔ ان لوگوں کو معرفت حاصل تھی۔ ابوطالب نے تو اشعار میں آپ کی صداقت و امانت کا اعتراف بھی کیا ہے۔

و دعوتی وزعت انک صادق
و صدقت فیہ و کنت ضم امینا
و عرفت دینک لا محالة انه
من خیر اديان البریة دینا
لو لا الملامۃ او حذار مسبة
لوجدتہی سمعا بذک مدینا
ان اشعار میں پوری دیانت کے ساتھ اعتراف ہے۔ اسی امید پر رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مرض الموت میں ابوطالب سے فرمایا :-

یا عتم قل کلمۃ احابہ لک
بہا عند اللہ لہ
جچا جان! کوئی ایسی بات زبان ادا کر دیجئے
جسے میں خدا کے حضور بطور حجت پیش کر سکوں۔
اسی وقت سر ہانے بیٹھے ہوئے کفار نے فوراً پیش بندی کی اور کہا :
اترغب عن ملة عبد المطلب لہ
کیا آپ عبد المطلب کی ملت اعراض کر رہے ہیں۔
اس پر ابوطالب نے جواب دیا :

اخترت النار علی العار
بہم نے عار پر نار (آگ) کو ترجیح دی۔

ابو جہل حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا ماموں ہے۔ اتفاق سے ایک دن ملاقات ہو گئی حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے پوچھا : ماموں ! اس مدعی نبوت انسان کے بارے میں کیا خیال ہے۔ یہ شاعر ساحر ہے، کاہن ہے، آخر کیا ہے؟ ابو جہل نے ہر بات کی تردید کی اور کہا نہ یہ جادوگر ہے نہ اس فن سے واقف ہے۔ نہ اس کا کلام ہی شاعرانہ ہے، شاعری اور کہانت سے تو میں خود واقف ہوں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فخر کیا ماموں، پھر قبول کرنے میں کیا تردد ہے۔ ابو جہل جواب دیتا ہے کہ ساری خوبیاں خوباشم ہی میں کیوں سمٹ کر چلی جائیں۔ غرض کفار جب آپس میں گفتگو کرتے تو آپ کے ساحر یا شاعر ہونے کی تردید کرتے اور کہتے تھے کہ یہ کلام سماوی ہے۔

ایک بار حج کے ایام میں ابو جہل نے لوگوں کو جمع کیا اور پوچھا کہ حج کچھ لئے لوگ باہر سے مکہ آئیں گے تو آپ کے بارے میں ضرور پوچھیں گے، تم کیا جواب دو گے؟ کفار مکہ میں سے کسی نے کہا شاعر کہیں گے، کسی نے کہا ساحر کہیں گے، کسی نے کہا بن کہا اور کسی نے دیوانہ (نموز باشر من ذلک) ابو جہل نے کہا یہ باتیں چلنے والی نہیں۔ لیکن غور و فکر کے بعد بھی جب کچھ سمجھ میں نہ آیا تو یہی طے ہوا کہ شاعر کہنا۔

اس معرفت اور نجی مجالس میں اعتراف کے باعث ان لوگوں کے کفر کو کفر عناد کہا گیا ہے کفر لغوی اعتبار سے تو ایمان کا مقابل نہیں بلکہ شکر کا مقابل ہے لیکن شرعی معنی کے اعتبار سے کفر کی چار قسمیں کی گئی ہیں۔ کفر انکار، کفر جحود، کفر عناد، کفر نفاق، کفر انکار کا مطلب یہ ہے کہ انسان دل اور زبان دونوں سے انکار کرے اور واقعہ دوسرے کو برقی سمجھتا ہو، کفر جحود یہ ہے کہ اسے معرفت حق حاصل ہو لیکن زبان سے اس کا اقرار نہ کرے جیسے ابلیس کا کفر ہے، تیسرا درجہ کفر عناد ہے اس کا مطلب ہے کہ معرفت قلب بھی حاصل ہے۔ اقرار بھی ہے لیکن شریعت میں داخل ہونے سے انکار ہے۔ اس زمرے میں وہ تمام لوگ داخل ہیں جن کے لئے میں

يعرفونه كما يعرفون	ذوگ رسول کو اس طرح پہچانتے ہیں جیسا
ابناءهم	اپنے بیٹوں کو پہچانتے ہیں۔
فلما جاءهم ما عرفوا	پھر جب وہ چیز آئی جس کو وہ پہچانتے ہیں
كفروا به	تو اس کا انکار کر بیٹھے۔

کا نزول ہوا ہے اور آخری درجہ کفر نفاق ہے کہ زبان سے اقرار کرے اور دل میں کفر ہی کفر ہو۔ الحاصل پیش کردہ آیات و احادیث کی روشنی میں یہ بات بالکل واضح ہے کہ اعمال ایمان کا جزو نہیں۔ اب زیادہ سے زیادہ یہ کہا جاسکتا ہے کہ آیات قرآنی تو واقعہ یہی بتلا رہی ہیں کہ اعمال ایمان کا جزو نہیں لیکن جگر جگر احادیث میں اعمال پر ایمان کا اطلاق کیا گیا ہے جس سے اعمال کی جزئیت معلوم ہو رہی ہے لیکن اتنی بات ہے کہ اعمال پر اطلاق ایمان کے یہی معنی معین نہیں ہیں کہ اعمال جزو ایمان ہیں بلکہ اسکے اور بھی معنی ہو سکتے ہیں اور خصوصاً جبکہ آیات قرآنیہ اعمال کے ایمان سے خارج ہونے کا پتہ دیتی ہیں، مسئلہ احادیث میں تاویل ناگزیر ہے اور تاویل ہی نہیں بلکہ احادیث کو آیات کی شرح کہا جاسکتا ہے، بلکہ قرآن کریم کی جن باتوں میں توضیح کی ضرورت ہوتی ہے احادیث شریفہ میں انھیں بیان کر دیا جاتا ہے مثلاً زیر بحث مسئلہ میں جب آیات کرمیہ سے یہ معلوم ہوا کہ اعمال ایمان کی حقیقت میں داخل نہیں تو امکان تھا کہ کج باطن حضرات اس سے اپنی بے عملی کے لئے استدلال کریں۔ اس بے عملی کے سد باب کے لئے

احادیث میں اعمال کی اہمیت کو واضح کر دیا گیا اور انھیں ایمان بتلادیا گیا۔ اس کا ہرگز یہ مفہوم نہیں کہ وہ جسز ایمان ہیں۔ بلکہ اطلاق میں توسع ہے۔ ایمان سے اعمال کا بہت قریب کا تعلق ہے ایمان میں انشراح، انبساط، قوت اور قرب وغیرہ سب اعمال سے متعلق ہیں اور متعلق شے پر شے کا اطلاق کر دیا جاتا ہے۔

رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مسجد میں تشریف فرما ہیں کہ ضمام بن ثعلبہ اونٹ پر سوار ہو کر آئے، احادیث میں آتا ہے کہ ضمام نے مسجد میں اونٹ بٹھا دیا۔ حدیث کے الفاظ ملاحظہ ہوں۔

فاناخہ فی المسجد ثم عقلہ پس انھوں نے مسجد میں اونٹ بٹھا دیا پھر

(ابوداؤد جلد اول صفحہ ۶۹) باندھ دیا۔

اس کا یہ مطلب نہیں کہ ضمام اونٹ لے کر مسجد میں آگئے، بلکہ مسجد سے باہر چہار دیواری میں جو مسجد ہی متعلق تھی اونٹ بٹھا دیا جیسا کہ دوسری روایت میں آتا ہے:

فاناخ بعبورہ عند باب المسجد پس انھوں نے اونٹ کو مسجد کے دروازے

ثم عقلہ ثم دخل المسجد پھر بٹھا دیا۔ پھر اس کو باندھ دیا۔ پھر مسجد

(ایضاً ص ۷) میں داخل ہوئے۔

ان الفاظ سے بات بالکل واضح ہو جاتی ہے لیکن چونکہ روایت کے پہلے الفاظ ہیں مسجد ہی کا لفظ آیا تھا اس لئے امام مالک رحمہ اللہ نے اسی سے استدلال کر کے فرمایا کہ اونٹ کی مینگی اور بول پک ہے۔ پھر جب اطلاق میں توسع ہے تو اعمال پر ایمان کا اطلاق کرنے سے جزئیت کا تعین نہیں جانا بلکہ اعمال پر ایمان کا اطلاق از قبیل اطلاق المبدی علی الاثر ہے اور یہاں ایمان مبدی ہے۔ اور عمل اثر مبدی کی حیثیت میں ہے۔

اس تفصیل سے معلوم ہوا کہ امام عظیم علیہ الرحمہ کا قرآن کریم کو اصل قرار دے کر احادیث شریفہ کو اس پر منطبق کرنا اس سے زیادہ بہتر ہے کہ صرف احادیث میں اعمال پر ایمان کا اطلاق دیکھ کر ان کی جزئیت کا قول کیا جائے۔

ایمان میں کمی زیادتی کا بیان | امام بخاری علیہ الرحمہ نے جس انداز سے مسئلہ شروع فرمایا ہے اس سے نتیجہ میں یہ بات ثابت ہو رہی ہے کہ ایمان تین چیزوں

سے مرکب ہے اعتقاد قلبی، قول سانی اور افعال جوارح۔ کیونکہ جملہ دھو قول و فعل میں قول فعل میں دونوں میں تقسیم ہو سکتی ہے۔ یا تو قول کو قول سانی اور قول قلبی دونوں پر عام کر دیا

جائے گو عرف عام میں قول کا لفظ صرف قول لسانی ہی پر بولا جاتا ہے لیکن اس کو بایں معنی قول قلبی پر بھی عام کیا جاسکتا ہے کہ دل میں تصدیق کا پیدا ہو جانا ایمان نہیں ہے بلکہ پیدا کرنا ایمان ہے اور جب قول دل اور زبان دونوں پر عام ہو گیا تو فعل سے مراد فعل جوارح ہو ہی جائے گا ورنہ اگر قول کو صرف قول لسانی پر محدود کر دیا جائے تو لفظ فعل میں تعمیم کر دی جائے گی جو فعل قلبی اور فعل جوارح پر عام ہو جائے گا۔

اور بعض حضرات نے کہا کہ تصدیق و اعتقاد کا مسئلہ تو اہل فن کے نزدیک مسلم تھا، اختلاف صرف زبان و جوارح کے سلسلہ میں تھا اس لئے امام بخاریؒ نے ادھر ہی توجہ مبذول فرمائی اور جب یہ بات ثابت ہو گئی کہ ایمان میں تین چیزیں داخل ہیں تو اس کے نتیجے میں ایمان میں کمی زیادتی ممکن ہو گئی، یہ کمی اور بیشی بظاہر امام بخاریؒ کی قائم کردہ ترتیب کے مطابق ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اجزاء کے اعتبار سے ہے۔ یعنی چونکہ ایمان ایک ذی اجزاء چیز ہے اور تین چیزوں سے مرکب ہے اس لئے اس میں ضرور کمی یا دتی کی قابلیت ہونی چاہئے اور امام بخاریؒ کے دعوے کے مطابق سلف کا بھی مذہب یہی ہے کیونکہ امام بخاریؒ نے تمام اساتذہ سے یزید و یزید و یزید ہی نقل کیا ہے اور اگر اس سلسلہ میں کچھ اختلاف نظر آتا ہے تو وہ امام ابو حنیفہؒ کا ہے کیونکہ صرف امامؒ کی طرف لا یزید و لا ینقص کی نسبت کی گئی ہے اور جمہور یزید و یزید و یزید کے قائل ہیں۔ گویا امام بساطت ایمان کے قائل ہیں اور جمہور ترکیب کے، اس لئے بظاہر یہ تردید امامؒ کی معلوم ہوتی ہے۔

لیکن ان قائلین تردید نے اس پر غور نہیں کیا کہ امامؒ کی لا یزید و لا ینقص جمہور کے یزید و یزید و یزید سے متعارض بھی ہے یا نہیں۔ اگر یہ حضرات اس حقیقت کو سمجھ لیتے تو امامؒ کو ہدف بنانے کی نوبت نہ آتی لیکن کیا کیا جائے کہ ہوتا ہی ایسا آیا ہے۔

اس لئے اصل تو یہ ہے کہ اول تو امامؒ سے لا یزید و لا ینقص کا ثبوت ہی دشوار، کیونکہ جن تصانیف پر اعتماد کر کے اس قول کی نسبت امامؒ کی طرف کی گئی ہے تحقیق کی روشنی میں امامؒ کی جانب ان کا انتساب محل نظر ہے۔ مثلاً فقہ اکبر، امامؒ کی طرف منسوب ہے لیکن صحیح یہ ہے کہ یہ امام کے تلمیذ ابو میناء کی تصنیف ہے جو فقہاء کی نظریں بلند مرتبہ ہی لیکن محدثین کی نگاہ میں کمزور ہیں۔ اسی طرح العالم والمتعلم، الوصیۃ اور وسطین امامؒ کی طرف منسوب ہیں لیکن صحیح یہ ہے کہ امامؒ کے تلمیذ کی تصنیف ہیں ان کی نسبت کی صحت میں کلام ہے۔

اور حضرت علامہ کشمیریؒ کی تحقیق کے مطابق امامؒ کے مذہب کا رُخ ہی یہ نہیں ہے کہ

جس کو امام بخاریؒ سمجھ رہے ہیں، نیز ابراہیم بن یوسف تلمیذ امام ابو یوسف اور احمد بن عمر کا قول طبقات الحنفیہ میں موجود ہے کہ وہ ایمان میں کمی بیشی کے قائل تھے۔ ہاں اتنا ضرور ہے کہ حافظ ابو عمرو بن عبد البر مالکی نے شرح موطائیں امام محمد رحمہ اللہ کی طرف اس کی نسبت کی ہے جو امام اعظم رحمہ اللہ کے استاد ہیں اور حافظ ابو عمرو رحمہ اللہ نقل میں ثقہ بھی ہیں اس لئے اس نسبت کو تسلیم کرنا بھی ناگزیر ہے۔ لیکن اس سلسلہ میں امام طحاوی رحمہ اللہ کی کتاب عقیدۃ الطحاوی سب سے زیادہ بہتر کتاب ہے انھوں نے آغاز کتاب ہی میں فرمایا ہے کہ وہ اس کتاب میں امام اعظم علیہ الرحمۃ کے عقائد لکھیں گے۔ امام طحاویؒ نے اس کتاب میں تحریر فرمایا ہے کہ اصل ایمان میں سب برابر ہیں۔ ایمان میں کمی و زیادتی کے اعتبار سے کوئی تفاوت نہیں، تفاوت صرف تقویٰ، اتباع سنت، اجتناب عن المعاصی وغیرہ میں ہو سکتا ہے۔ بہر کیف صرف حافظ ابو عمرو پر اعتماد کرتے ہوئے ہم تسلیم کئے لیتے ہیں کہ امام اعظم علیہ الرحمۃ ایمان میں زیادت و نقصان کا انکار کر سکتے ہیں لیکن انصاف یہ ہے کہ اس قول کے معنی کی تحقیق کی جائے، تحقیق سے ثابت ہے کہ امام علیہ الرحمۃ کے عدم زیادت و نقصان اور جمہور کے قول زیادت و نقصان میں کوئی تفسار نہیں ہے اور اختلاف دراصل نقطہ نظر میں ہے۔ بیزمید و منقص کا مدار اعمال پر ہے یعنی اعمال کو ایمان کا جزو قرار دیا اور چونکہ اعمال میں کمی بیشی ہوتی ہے اسلئے اعمال کی وساطت ایمان میں کمی بیشی کا امکان ہو گیا۔ لیکن جمہور اس بارے میں متفق ہیں کہ وہ شخص جس کے پاس کوئی عمل نہ ہو صرف تصدیق و اقرار ہو تو ایسا شخص فاسق ہے کافر نہیں اور اس پر اتفاق ہے کہ یہ شخص ضرور کبھی نہ کبھی جنت میں جائیگا۔ بخاری ہی کی روایت ہے کہ ایک شخص کے نام اعمال کا جب وزن ہونے لگا تو وہ منتہائے نظر تک سیاہ تھا ایک بھی عمل خیر نہ تھا اور یہ شخص اپنی جگہ مغفرت سے بالکل مایوس ہے۔ اس سے پوچھا جاتا ہے کہ تو نے زندگی میں کوئی عمل خیر کیا ہے؟ عرض کرتا ہے کہ عمر معاصی میں گزری ہے۔ میرے پاس کوئی عمل خیر نہیں ہے لیکن اللہ تعالیٰ فرمائیں گے ہمارے یہاں ظلم نہیں ہے اور پھر ایک طرف گناہوں کے دفاتر رکھے جائیں گے اور دوسری طرف میزان میں کاغذ رکھا جائیگا جس پر صرف کلمہ طیب لکھا ہوگا۔ اس کاغذ کے پُرزے کو رکھتے ہی وہ جانب تپے ہو جائے گی اور وہ دفاتر اوپر اٹھ جائیں گے اس بطاقت کا وزن تو صرف عالم الغیب والشہادۃ ہی جان سکتے ہیں۔ زیادہ زیادہ یہ کہا جاسکتا ہے کہ ایمان کے دو درجے ہیں ایک بڑا ہے جو انسان کو جہنم میں داخل ہونے سے مانع رہے اور ایک چھوٹا ہے جو جنت میں جانیکا سبب ہے۔ وہ ایمان کہ جسکی بنا پر صرف جنت مل سکی ہے تصدیقی عبادت ہے اور جو دخول نارسے مانع رہے اسکے لئے اعمال کی بھی ضرورت ہے جس کے پاس طاعات کا ذخیرہ ہوگا

وہ جہنم سے محفوظ رہے گا اور جس کے پاس اعمال نہیں ہیں اسے خداوند قدوس معاف بھی فرما سکتے ہیں اور سزا بھی دے سکتے ہیں۔

محدث کی نظر اس ایمان پر ہوتی ہے جو انسان کے لئے دخولِ نار سے مانع ہو اور ہمیشہ کے لئے اس کو جنت کا مستحق بنا دے اور فقیہ و متکلم کی نظر اس ایمان پر ہوتی ہے جو انسان کے لئے صرف جنت کا استحقاق پیدا کر دے خواہ وہ ابتداء ہو یا سزا کے بعد۔

اس لئے ان دونوں کا نقطہ نگاہ اور موضوع بحث ہی الگ الگ ہے گو دونوں اس پر بھی متفق ہیں کہ صرف تصدیق بھی انسان کو دخولِ جنت کے لئے کافی ہے خواہ اس کے ساتھ کتنے بھی معاصی ہوں اب اگر یہ پوچھا جائے کہ وہ ایمان جس پر مدارِ نجات ہے کھٹنا بڑھنا ہے یا نہیں تو میں سمجھتا ہوں کہ اس سوال کے جواب میں یہ کمی بیشی کے قائلین بھی یہی کہیں گے کہ وہ ایمان جو مدارِ نجات ہے کمی بیشی قبول نہیں کرتا ایمان کا وہ درجہ جو انسان کو کفر سے بچا کر جنت کا مستحق بنا دے وہ تصدیق کا آخری درجہ ہے جس میں اگر ذرا اور ضعف آجائے تو کفر آجاتا ہے جس کے لئے میں سابق صفحات میں یہ گزر چکا ہے کہ وہ تصدیق کا اس قدر دھندلا نقش ہے جسے پیغمبر علیہ السلام کی نگاہ بھی نہ دیکھ سکی۔ یہ درجہ ایمان کی کمی کو واقعتاً قبول نہیں کرتا لیکن زیادتی کے قبول کرنے میں بظاہر کوئی قباحت نہیں معلوم ہوتی لیکن ذرا غور کرنے کے بعد یہ بات بھی واضح ہو جاتی ہے کہ قبولِ زیادتی کا یہ مطلب ہے کہ جب تک اس زیادتی کو شامل نہ کریں گے نجات نہ ہو سکے گی۔ گویا مدارِ نجات صرف وہ دھندلا نقش ہے جس کو خداوند قدوس جانتے ہیں، مغفرت کے لئے جو ارح پر اعمال کی روشنی اور چمک درکار ہے لایزید ولا ینقص کی یہ شرح کتاب عقیدۃ الطحاوی کی شرح قنوی میں منقول ہے جو ایک حنفی المذہب کی تالیف ہے۔

اب ان دو باتوں کا نقطہ نظر الگ الگ ہو گیا جمہور جس سلسلہ میں یزید و ینقص کہہ رہے ہیں امام رحمہ اللہ اس کے منکر نہیں اور امام نے جو حقیقت بیان فرمائی ہے وہ جمہور کے نزدیک بھی مسلم ہے یعنی اس پر سب کا اتفاق ہے کہ تارکِ اعمال فاسق ہے کافر نہیں اور جب کافر نہیں ہے تو ضرور کسی نہ کسی وقت جنت میں داخل ہو جائے گا۔ اس تفصیل کے بعد یہ بات بخوبی سمجھ میں آ جاتی ہے کہ پہلے مقابلہ ڈالنا اور پھر کسی بھی ایک کو نشانہ بنالینا نہایت بے سمجھی کی بات ہے۔

حقیقت یہ ہے کہ ایمان، نقطہ نظر میں اختلاف کے باعث مرکب بھی ہے اور بسیط بھی لیکن مرکب ماننا محدث کا وظیفہ ہے اور بسیط کہنا فقیہ و متکلم کا۔

اب اگر کوئی امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کو صرف اس لایزید ولا ینقص کی بنا پر مرجحہ کہنے لگے تو

اگر اتحاد لفظی کے باعث امام رحمہ اللہ کو مرجعہ کہا جاسکتا ہے تو تمام محدثین بخلاف موالک اور خود امام بخاری رحمہم اللہ کو معتزلہ اور خوارج کی صف میں لے آنا ہوگا کیونکہ اتحاد لفظی کا وہ رشتہ یہاں بھی پایا جاتا ہے اور اگر آپ یہ کہتے ہیں کہ محدثین اور معتزلہ کے درمیان تو بہت بڑا فرق ہے تو ہمیں عرض کرنے دیجئے کہ فرق امام اعظمؒ اور مرجعہ کے درمیان بھی ہے۔

اور اس فرق باطلہ سے لفظی اتحاد اور اہل حق کے درمیان اس اختلاف تعبیر کی حقیقت معلوم کرنے کے لئے ہر امام کے دور پر تاریخی نظر ڈال لینی چاہئے۔ کیونکہ ہر امام نے اپنے عصر کی رعایت دی بات کہی ہے جو اس دور کی گمراہیوں کا علاج بن سکے اور یہی مناظرہ کا اصول ہے کہ مقابل سے کسی بھی جزو میں اتحاد و اتفاق نہ کیا جائے اسی وجہ سے اکابر کے اقوال میں اختلاف ملتا ہے گو حقیقت سب کے نزدیک ایک ہے لیکن ہم نے حقیقت کو نظر انداز کر دیا اور زوائد میں الجھ گئے جیسا کہ جبریہ و قدریہ ہیں۔ قدریہ کہتے ہیں کہ تقدیر کچھ نہیں ہے بلکہ انسان اپنے افعال کا خود خالق ہے۔ دوسرا فرق یہ کہتا ہے کہ انسان مجبور محض ہے۔ سب کچھ باری تعالیٰ کے ہاتھ میں ہے۔ دونوں کے پاس قرآن و حدیث کی روشنی میں کچھ دلائل ہیں لیکن صحابہ کرامؓ کا علق غیر علیہ السلام کی تعلیمات کی روشنی میں یہ ہے کہ جبر و قدر دونوں کو اپنے اپنے درجہ میں مانا جائے۔ خداوند قدوس خالق افعال ہیں اور بندہ کا سب ہے اور کسب کے لئے اختیار ضروری ہے۔ کچھ اختیار دے کر بندے کو جبر محض سے نکال لیا اور دوسری طرف یہ کہہ کر کہ بندہ کسی چیز کا خالق نہیں ہے اسے بالکل ہی مختار نہیں قرار دیا۔ خداوند قدوس نے انسان کو اختیار عطا فرمایا ہے۔ انسان اس اختیار کے استعمال میں مجبور ہے۔ انسان مجبور فی اختیارہ و مختار فی افعالہ۔ خداوند قدوس نے ہمارے اندر ارادہ رکھ دیا ہے ہم مجبور ہیں کہ جب کوئی کام کریں تو اس کے بارے میں سوچیں۔ اسباب کی فراہمی کے لئے تنگ و دو کریں گویا ہم مختار بھی ہیں اور مضطر بھی۔ و افعالنا مناعلی اختیارنا و لکنہا منحو القدر یوئل

اب ایک جانب قدریہ ہیں اور دوسری جانب جبریہ اور اہل سنت بین بین ہیں لیکن اہل سنت میں کوئی ان جبریہ سے قریب ہے اور کوئی قدریہ سے۔ بس اسی قرب و بعد کی مناسبت سے اہل سنت کو ان فرق باطلہ کے ساتھ شمار کیا جاسکتا ہے۔

بالکل اسی طرح ایمان کا معاملہ ہے ایک طرف معتزلہ و خوارج ہیں اور دوسری جانب مرجعہ و کرامیہ۔ اہل سنت درمیان میں ہیں۔ لیکن ان میں کوئی مرجعہ سے قریب ہے اور کوئی معتزلہ سے، حضرت شیخ الہند رحمہ اللہ ہی مثال پیش فرمایا کرتے تھے۔

اس تفصیل سے معلوم ہوا کہ امام بخاری رحمہ اللہ کے ترجمہ کا رخ امام عظیم رحمہ اللہ کی جانب نہیں ہے بلکہ اب امام براہ راست مرجیہ سے مخاطب ہیں اور پوری کتاب میں دو ہی فرقوں کا معاملہ ہے ایک معتزلہ اور دوسرے مرجیہ، اس تالیف میں مرجیہ سے امام کا معاملہ بہت زیادہ ہے کیونکہ مرجیہ میں بے دینی ہے اور خوارج میں بے دینی ہے نہیں۔ بلکہ دین کے معاملہ میں تشدد ہے۔ لیکن یہ تشدد حماقت کے درجہ تک ہے اسلئے پہلے امام بخاری مرجیہ کی کانچھی کرنا چاہتے ہیں۔ اب تک کہیں کہیں امام بخاری اہل حق کے بھی خلاف نہیں گئے لیکن اسے مقصود بنا کر نہیں کہتے بلکہ ضمن میں کہتے جاتے ہیں سمجھنے والا سمجھ لیتا ہے کہ یہاں امام رحمہ اللہ کیا چاہتے ہیں۔

لیکن اگر کوئی شخص ان تمام تفصیلات سے قطع نظر کر کے یہی کہتا ہے کہ امام نے یہاں امام عظیم ہی کا رخ کیا ہے تو سب سے پہلا سوال جو امام بخاری سے کیا جائے گا یہ ہے کہ معاملہ ایمانیات کا، اور آپ اس سلسلہ میں امام عظیم سے انجھ رہے ہیں اور آپ نے جو ترجمہ قائم فرمایا ہے وہ بھی اسلام علی خمس ہے، گویا دعویٰ ایمان کی کمی بیشی کا ہے اور دلائل بیان کرنے شروع کئے تو اسلام میں کمی زیادتی کا اثبات کیا ہے۔ کہیں تقوے کی کمی بیشی بیان کی، کہیں محبت کا ذکر کیا۔ ہم بھی اسلام کے اندر اعمال کو داخل مانتے ہیں، تقوے اور محبت کی کمی بیشی سے ہمیں بھی انکار نہیں۔ لیکن ایمان کی کمی بیشی جس کا آپ نے دعویٰ کیا ہے اب تک بے دلیل ہے اور محتاج ثبوت، ایمان و اسلام کا مسئلہ ان شاء اللہ تعالیٰ اگلے ابواب میں مفصل آ رہا ہے۔

امام بخاری نے جن چیزوں سے ایمان کے اندر کمی زیادتی کے بارے میں استدلال کیا ہے، ان میں سب سے پہلی آیت لیزداد و ایماننا مع ایمانہم اس سے معلوم ہوا کہ ایمان میں زیادتی ہو سکتی ہے۔ رہا کمی کا معاملہ تو جو چیز زیادتی کو قبول کر سکتی ہے وہ کمی کی بھی قابلیت رکھتی ہے مع ایمانہم کی روشنی میں یہ ماننا پڑے گا کہ ایمان پہلے موجود تھا اور اس میں یہ بعد میں آنیوالی زیادتی شامل نہ تھی نیز اس مع ایمانہم سے یہ بھی ثابت ہو رہا ہے کہ ان لوگوں کو ایمان بتمامہ حاصل تھا اس لئے کہ اگر ان تمام چیزوں کو جزئیت کے درجہ میں مانا جائے تو اس کا مطلب یہ ہوگا کہ ایمان اس سے قبل کامل نہ تھا اب اس جزئ کے اضافہ کے بعد ایمان کامل ہوا ہے اس لئے جزئیت کے درجہ میں تسلیم نہیں کیا جاسکتا۔ اس تفصیل سے معلوم ہوا کہ ان دلائل سے امام بخاری کا مدعا صرف مرجیہ کے مقابل ثابت ہو رہا ہے کہ ایمان موجود تھا اور اب اس میں ایک اور چیز کی زیادتی ہو گئی۔

دوسری آیت ذذناھم ہدی بھی اسی شان کی ہے ہدایت یا عین ایمان ہے یا وہ ایمان

میں داخل ہے یا ایمان ہدایت میں داخل ہے، دونوں لازم و ملزوم ہیں کیونکہ ہدایت سے مراد وصول الی المطلوب ہے۔ زیادتی ہدایت کے سلسلہ میں دوسری آیت ملاحظہ ہو:

یزید اللہ الذین اہتدوا ہدیٰ مطاہرۃً اللہ تعالیٰ ہدایت والوں کو ہدایت بڑھاتا ہے۔

مفہوم یہ ہے کہ جو لوگ اپنے کسب اور اپنی کوشش سے ہدایت حاصل کرتے ہیں خداوند قدوس کی عادت ہے کہ ایسے لوگوں کو انعام کے طور پر اور ہدایت کی توفیق ارزانی فرماتا ہے جس طرح کفر کے اعمال مزید کفر کے لئے داعیہ پیدا کرتے ہیں اسی طرح ایمان کے اعمال ایمان میں زیادتی کا سبب بن جاتے ہیں ارشاد ہے:

ويزداد الذين آمنوا ايماناً ۱۵۲ اور ایمان والوں کا ایمان اور بڑھ جائے۔

اس طرح کی آیات سے زیادتی کا مسئلہ تو صاف ہو گیا لیکن دیکھنا یہ ہے کہ یہ زیادتی کن معنی کے اعتبار سے ہے یعنی یہ زیادتی کیف کے اعتبار سے ہے یا کم کے، یا یہ زیادتی اجمال و تفصیل کے اعتبار سے ہے۔ اگر یہ آیات تکمیل شریعت سے قبل کی ہیں تو اس کے بے تکلف معنی یہ ہیں کہ ضروری احکام یکبارگی نازل نہیں فرمائے گئے تھے بلکہ حسب ضرورت و مصلحت ان کا نزول ہوتا رہا گو یا وہ مومن جس کا ایمان اعمال کے درجہ میں صرف آمنوا سے متعلق تھا جب اس کے سامنے اقیما الصلوٰۃ کا حکم آیا تو اس کا ایمان زائد ہو گیا۔ پھر روزے کا حکم آیا تو ایمان کی تفصیل میں اور زیادتی ہو گئی۔ تصدیق وہی ہے لیکن تعلقات کی کثرت ہے اس کا حاصل یہ ہے کہ آپ نے جس زیادتی کے بیان کا ارادہ کیا ہے وہ مومن بہ کی نیابت ہے۔ یہ جواب امام اعظم رحمہ منقول ہے۔ دین میں آپ کے مدعا کے موافق کمی بیشی جب ثابت ہوتی کہ ایوم اکملت لکم دینکم کے بعد یہ صورت پیش آئی ہوتی لیکن تکمیل کے بعد زیادتی کریں تو یہ ابتداء ہے اور کمی کریں تو کفر ہے۔

رہا کیف کا معادہ تو سب کے نزدیک مسلم ہے کہ عام لوگوں کا ایمان صحابہ، جبریل و میکائیل اور انبیاء کرامؑ جیسا نہیں ہے اس کا انکار جمہور کر سکتے ہیں اور نہ امام اعظم نے کیا ہے۔

ایتکم زادته هذه ايماناً یعنی جب کوئی نئی آیت یا سورت نازل ہوتی ہے تو منافقین بہ طور ظعن کہتے ہیں ایتکم زادته هذه ايماناً بتلاؤ کہ تم میں سے کون ایسا ہے کہ اس کے ایمان میں اس آیت نے ترقی پیدا کی ہو۔ اس سے یہ مظلوم ہو رہا ہے کہ ایمان ان حضرات کی نظر میں قابلِ یاد و نقصان، بقول اگرچہ منافقین کا ہے لیکن خداوند قدوس نے نقل فرمایا ہے اور جواب میں ارشاد ہے:

اٰمَنَّا الذین آمنوا فزادتمہم سو جو لوگ ایماندار بنیں اس آیت نے

ایماناً ۱۵۳ ان کے ایمان میں ترقی دی ہے۔

یعنی جب ان منافقین کے پاس ایمان ہی نہیں تو زیادتی کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا بلکہ نزول آیات سے انکا کفر بڑھتا ہے کیونکہ یہ احکام خداوندی کے ساتھ استہزاء و مذاق کرتے ہیں ان کے لئے زاد قسم رجساً الی رجسہم ہے لیکن جن لوگوں کے قلوب میں ایمان ہے ان لوگوں کا ایمان اور جذبہ عمل ہر آیت کے بعد بڑھتا ہے۔ گویا ایمان امام بخاری رحمہ اللہ کے نزدیک اس آیت کی روشنی میں قابل زیادت ہے اور اور جو چیز قابل زیادت ہوتی ہے وہ قابل نقصان بھی ہونی چاہیئے۔

لیکن اس سے امام بخاری کا مقصد مرجیہ کے مقابل ثابت ہو سکتا ہے ورنہ اس کا مفہوم یہ ہے کہ اجمالاً وہ مجاہدہ الرسولؐ کی تصدیق کر چکے ہیں، اب جو نئے احکام آتے جاتے ہیں تصدیق ان سے متعلق ہوتی جاتی ہے۔ اس طرح ایمان ترقی کر رہا ہے اور مومن بہ کے عدد بڑھ رہے ہیں یہ وہ چیز ہے جو امام اعظمؒ کے نزدیک بھی مسلم ہے۔

یہاں دیکھنے کی بات یہ ہے کہ فاخشوہم سے پہلے چار آیات مصنف علیہ رحمۃ نے ایک ہی قول کے تحت ذکر کی تھیں اور اس آیت اور دوسری آیت کو مستقل عنوان قول سے لارہے ہیں اس کی وجہ یہ ہے کہ اس آیت میں طعنہ کا جواب ہے اور یہ نقل بطور حکایت ہے اس کی شان اور آیات سے مختلف ہے اسی طرح اگلی آیت فاخشوہم دوسرے کا قول ہے، نیز تیسری آیت فزاد ہم ایمانا خداوند قدوس کی جانب سے مسلمانوں کے معاملہ کی حکایت ہے۔

وما زادہم الا ایمانا وتسلیماً غزوہ خندق میں مسلمانوں پر چاروں طرف سے یورش تھی بارہ ہزار اور بقول بعض چوبیس ہزار کی تعداد میں پورے ساز و سامان کے ساتھ محاصرہ کیا گیا تھا اس وقت مدینہ میں مسلمان مشکل سے چار ہزار ہوں گے اور ان چار ہزار میں وہ بھی شامل ہیں جنہوں نے پہلے نکال کر عملی کمزوری دکھائی خواہ منشا اتفاق ہو یا واقعہً یکمزدوری ہی ہو اس لئے مقابلہ پر صرف دو ہزار کی جمعیت تھی اس کا تقاضا تھا کہ ان کے اندر خوف ہوتا لیکن ایمان و تسلیم میں اضافہ ہوا۔

فاخشوہم بدر صغریٰ کے موقع پر کفار کی طرف سے آنے والوں نے اطلاع دی کہ اس طرف سے لوٹنے کی تیاری ہو رہی ہے یعنی ابوسفیان جو واپس ہو گیا تھا اس کو راستہ ہی میں اپنی غلطی کا احساس ہو گیا اور اس نے ارادہ کر لیا ہے کہ واپس چل کر بقیۃ السیف مسلمانوں کو ٹھکانے لگائے۔ اس اطلاع سے کمزوری پیدا نہیں ہوئی بلکہ فزادہم ایمانا۔ ان کے ایمان یقین میں اور اضافہ ہو گیا اور مسلمان ان کی مدافعت کے لئے تیار ہو گئے جیسا کہ ایمان کا تقاضا تھا کہ دشمن ایمان پر ڈاک ڈالے تو تمہارا فرض ہے کہ چہر حال میں شکست دینے کے لئے مستعد ہو جاؤ۔

ان تمام آیات سے معلوم ہوا کہ ایمان میں زیادتی ہوتی ہے اور جو چیز زیادتی قبول کرتی ہے وہ نقصان کو بھی قبول کرتی ہے یعنی جتنے بگاڑا جاسکے کہ فلاں کا ایمان زائد ہے تو اس کا مقہوم یہ ہوگا کہ دوسرے کا ایمان اس کے مقابل کمزور ہے۔ لیکن اس کمزوری کی تعبیر نہیں کر سکتے کہ جن چیزوں پر ایمان ضروری ہے ان میں سے بعض پر ایمان ہے بعض پر نہیں اس لئے کہ کفر ہے اگر جمیع ماجارہ الرسول میں سے ایک چیز بھی نکل جائے گی تو کفر ہو جائے گا الیوم اکملت لکم دینکم کے بعد نہ کمی کا امکان ہے زیادتی کا، اس لئے اب کئی بیشی طاعت کے اعتبار سے ہوگی۔

ایک شخص بڑی پختگی کے ساتھ ادا مرنوای پر کاربند ہے اور اس کے پاس اخلاص بھی ہے ایسے شخص کا ایمان اس انسان سے قوی ہے جو اتنی سختی سے کاربند نہیں اور اس کے اخلاص میں کمی ہے ایک کے ایمان کا نور دوسرے کے مقابل بہت زائد ہے اس لئے کیف کے اعتبار سے کمی زیادتی ہو سکتی ہے خاصاً خدا کا ایمان عامۃ الناس سے کہیں زائد ہوتا ہے۔

اب کیف کی کمی زیادتی میں تمام حضرات متحد ہو گئے۔ اسی کا اشارہ سلف کے قول الایمان یزید بالطاعة وینقص بالمعصیۃ سے ہوتا ہے جس کو حافظ ابوالقاسم لاکانی نے نقل کیا، اور اس سلسلہ میں صحابہ کرامؓ اور دوسرے اسلاف کے اسماؤ گنائے ہیں۔

اب معنی یہ ہوئے کہ تصدیق معنی میں اضافہ ہو رہا ہے۔ یعنی فرمانبرداری سے ایمان بڑھتا ہے اور معاصی سے کمزور ہوتا ہے۔ جزئیت کا علاقہ نہیں۔ جزئیت و تحلیل کی بحثیں خالص منطقی انداز کی ہیں جو اس مقولے سے مدد کی ہیں اس مقولے سے جزئیت کا اثبات زبردستی کی بات ہے۔ نیز امام بخاریؒ نے یزید وینقص کو طاعت و معصیت سے الگ ذکر فرمایا ہے جس سے بات بالکل ہی بدل گئی۔

امام بخاریؒ کے انداز بیان سے جزئیت ہی متبادر ہے لیکن مقولہ سلف سے صرف تصدیق باطنی میں کمی زیادتی معلوم ہوتی ہے کیونکہ اس مقولہ سے صرف اتنا معلوم ہوتا ہے کہ اعمال ایمان میں موثر ہیں۔ جزئیت بالکل نہیں معلوم ہوتی لیکن امام بخاریؒ کے طاعت و معصیت کو حذف کر دینے سے معنی بالکل بدل گئے۔ حالانکہ مقولہ سلف کے معنی بالکل واضح تھے کہ طاعت سے نور اور معصیت سے ظلمت پیدا ہوتی ہے ایمان کی ترکیب بساطت کا اس سے کوئی علاقہ ہی نہیں۔

والحب فی اللہ والبغض فی اللہ من الایمان امام بخاری رحمہ اللہ مرجع کی تردید کیلئے ایک اور جملے کا اضافہ فرما رہے ہیں کہ تم اعمال کو ایمان سے بالکل بے تعلق بتاتے ہو کہ نہ طاعت سے ترقی ہوتی ہے نہ معصیت سے ضرر ہوتا ہے جس طرح عمل کرنے والا جنت میں جائے گا اسی طرح

عمل نہ کرنے والا بھی۔ امام بخاری فرماتے ہیں کہ اعمال کا معاملہ تو نہایت اہم ہے، جب اور بغض بھی اس بائے میں موثر ہیں۔ محبت ہو تو اللہ کے لئے ہو کوئی لالچ نہ ہونا چاہئے اسی طرح کسی شخص کے ساتھ بغض کا منشا بھی خداوند قدوس کی رضا ہونی چاہئے۔

امام بخاری رحمہ اللہ نے اس مقولہ سے استدلال کیا ہے اور ان کے نزدیک یہ من تبعض کیلئے ہے اور احناف کے نزدیک یہ ابتدائیہ اور اتصالیہ ہے یعنی یہ ایمان سے متصل ہے جیسے

انت منی بمنزلہ ہارون میرے لئے تم وہی ہو جو حضرت موسیٰ کے لئے

من موسیٰ۔ حضرت ہارون تھے۔

کتب عمر بن عبد العزیز الی عدی بن عدی الخ حضرت عمر بن عبد العزیز نے حضرت عدیؓ کو زکوہ دایت نامہ بھیجا کہ ایمان کے اندر فرائض، شرائع، حدود، سنن ہیں۔

فرائض جو چیزیں فرض کی گئی ہیں اس سے مراد یا تو عقائد و اعمال ہیں، اس وقت شرائع سے مراد نوافل ایجابیں گی یا فرائض سے مراد مفروضہ چیزیں اور شرائع سے مراد اعتقادات۔

امام بخاری رحمہ اللہ کا مقصد یہ ہے کہ حضرت عمر بن عبد العزیز رحمہ اللہ ایمان کے اندر ان تمام چیزوں کو داخل مان رہے ہیں۔ اس سے بھی مرجحہ ہی کی تردید ہو سکتی ہے کیونکہ حضرت عمر بن عبد العزیز کے الفاظ یہ ہیں: ان لایمان فرائض اور ان لایمان فرائض، ان الایمان فرائض سے مختلف ہے۔ امام بخاری رحمہ اللہ کا مقصد یہ ہے کہ اس مقولہ میں صاف بیان کیا گیا ہے کہ ایمان کے لئے یہ چیزیں ضروری ہیں اور ان کے نقصان سے ایمان میں نقصان آتا ہے۔

استكملہا کا مفہوم یہ ہے کہ فرائض، شرائع، حدود وغیرہ سب پر پورے طریقہ پر عامل رہا تو تکمیل ہو جائے گی گویا یہ اجزاء متقوم نہیں مکمل ہیں کیونکہ یہ نہیں فرمایا کہ اگر اعمال نہ ہوں گے تو ایمان جاتا رہے گا بلکہ یہ فرما رہے ہیں کہ کمال ایمان ان کے کمال پر موقوف ہے اور جس قدر شدت کے ساتھ ان پر عامل ہوگا اسی قدر ایمان میں کمال آئے گا۔

راغب صفہانی نے تمام اور کمال میں فرق کیا ہے کہ تمام ذات اور کمال صفات کے موقع پر استعمال ہوتا ہے اور یہاں کمال کا استعمال کیا گیا ہے معلوم ہوا کہ یہ چیزیں داخل ذات نہیں۔ اس لئے جو چیز اس مقولہ سے ثابت ہو رہی ہے اس میں کسی کا اختلاف نہیں۔

اس سے صرف مرجحہ کی تردید ہو رہی ہے کہ تم ایمان میں اعمال کو کوئی مقام نہیں دیتے حالانکہ اسکی تاکید و تائید میں قرآن کریم، احادیث شریفہ اور اکابر کے اقوال سب ہی کچھ موجود ہیں۔

اسی سلسلہ میں امام بخاری نے حضرت عمر بن عبدالعزیز کا یہ مکتوب نقل فرمایا۔ حضرت عمر بن عبدالعزیز کی خلافت کو خلفاء راشدین کی خلافت کا متمم قرار دیا گیا ہے گو انکی مدت خلافت بہت ہی کم ہے۔ صرف اسی سال چند ماہ ہے ۹۹ھ میں خلیفہ ہوئے اور اسی مدت میں وفات ہو گئی لیکن انھوں نے اس قلیل مدت میں دنیا کو عدل و انصاف سے بھر دیا تھا۔ بنو امیہ کے دور خلافت میں جو مظالم پورے تھے ان کو حضرت عمر بن عبدالعزیز نے ختم کر دیا۔ مشہور ہے کہ ان کے دور خلافت میں بھیڑیا اور بکریاں ایک گھاٹ پر پانی پیتے تھے اور بھیڑیا بکری پر حملہ نہیں کر سکتا تھا۔ علامہ ابن الجوزی نے اس کی تصریح کی ہے اور لکھا ہے کہ ایک دن چراگاہ نے شور کیا۔ اس سے اس کی وجہ دریافت کی گئی تو اس نے کہا معلوم ہوتا ہے کہ خلیفہ وقت کا انتقال ہو گیا اس لئے کہ بھیڑیے نے بکری پر حملہ کر دیا چنانچہ تحقیق کی گئی تو جو وقت بھیڑیے کے بکری پر حملے کا تھا وہی وقت خلیفہ عادل کے وصال کا تھا۔

حضرت عمر بن عبدالعزیز کو خواب میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے اس قدر قریب دیکھا گیا ہے کہ حضرت ابو بکر اور حضرت عمر رضی اللہ عنہما بھی اس قدر قریب نہ تھے، دیکھنے والے کو حیرت ہوئی، بارگاہ نبوت میں عرض کیا کہ انھیں یہ قربت کس طرح حاصل ہوئی۔ فرمایا کہ انھوں نے ایسے وقت میں انصاف سے کام لیا جب ظلم کا تسلط تھا اور صدیق اکبر اور فاروق اعظم کے دور میں انصاف باقی تھا۔

حضرت عمر بن عبدالعزیز نے بنو امیہ کی وہ جائیدادیں ضبط کرائیں جو انھوں نے ناجائز طریقہ پر حاصل کر لی تھیں اور وہ اعلیٰ سامان جو انھوں نے حاصل کر لئے تھے بیت المال میں داخل کر دیئے گئے۔ ایک بار حضرت عمر بن عبدالعزیز نے اپنی اہلیہ سے فرمایا کہ تم نے جو یہ قیمتی ہار زیب گلو کر رکھا ہے اسے بیت المال میں میں داخل کر دو۔ اہلیہ نے کہا کہ آپ کو اس سے کیا تعلق؟ یہ تو مجھ کو میرے باپ عبدالملک بن مروان نے دیا ہے، حضرت عمر بن عبدالعزیز نے فرمایا کہ اگر ہار نہیں داخل کر سکتی ہو تو میرے ساتھ رہنا دشوار ہے وہ ڈر گئیں اور اپنا وہ قیمتی ہار بیت المال میں داخل کر دیا۔

اس دور خلافت کے متعلق ان کی اہلیہ کا بیان ہے کہ اس عرصہ میں انھیں غسل کی ضرورت نہیں ہوئی کیونکہ دن بھر تو قضا یا کا فیصلہ فرماتے تھے اور رات کو سہ سجدہ ہو کر خداوند قدوس کے سامنے گریہ زاری کرتے کہ اے خدائے قادر و قیوم جو مہم داری تو نے مجھ پر ڈالی ہے اس کو پورا کرنے کی بھی توفیق ارزاں فرما دے۔ بنو امیہ نے انھیں زہر دیا ہے کیونکہ انھوں نے ان حضرات کو صراطِ مستقیم کی دعوت دی تھی، آگے ارشاد فرماتے ہیں۔

فان اعش فسأبينها لکم اگر میں زندہ رہا تو تمام تفصیلات پیش کر دوں گا۔ ... تاکہ تم

عمل کر سکو اور اگر میں مر گیا تو مجھے زندگی کی ہوس نہیں ہے۔ یہاں اشکال یہ ہے کہ حضرت عمر بن عبدالعزیز کے اس قول سے کہ ”مجھے زندگی کی ہوس نہیں ہے“ موت کی تمنا معلوم ہو رہی ہے جو مذموم و ممنوع ہے صحیح حدیث میں ہے کہ تم میں کوئی بھی موت کی تمنا نہ کرے اگر وہ نیکو کار ہے تو امید ہے کہ اس کے اعمال صالحہ بڑھیں گے اور اگر بدکار ہے تو ممکن ہے اسے توبہ کی توفیق ہو جائے۔

اتنی پریشان حالی کے ایام میں بھی کہ جب زندگی و بال جان بن رہی ہو صرف اس دعا کی اجازت ہے کہ اے اللہ اگر میرے لئے زندگی بہتر ہے تو عافیت سے زندہ رکھ، ورنہ مجھے ایمان کیساتھ اٹھالے۔ تمنائے موت اس لئے مذموم ہے کہ یہ دنیا مزرعہ آخرت ہے، آخرت کے معاملہ میں جس قدر بھی ترقیات ہو سکتی ہیں وہ سب اسی عالم کے اعمال پر موقوف ہیں۔ آنکھیں بند ہو جائیں تو ترقیات ختم ہو جاتی ہیں روایت میں آتا ہے:

اذا مات الانسان انقطع عنه عمله الا عن ثلاثه اشياء (ابوداؤد) اسکے تمام اعمال منقطع ہو جاتے ہیں۔ جب انسان مر جاتا ہے تو تین چیزوں کے علاوہ

دراصل حضرت عمر بن عبدالعزیز پر عبدیت کا غلبہ ہے اور جب انسان پر عبدیت کا غلبہ ہوتا ہے تو اس کے سامنے اپنے کمالات نہیں رہتے بلکہ نظر اپنے نقائص پر آ جاتی ہے، حضرت عمر بن عبدالعزیز جاتے ہیں انما العبرة بالخواتیم اور خاتمہ کے متعلق کوئی شخص سمجھ نہیں کہہ سکتا، اس وقت اچھے اچھے برے ہو جاتے ہیں اور کبھی ایسا ہوتا ہے کہ برے عمل والے حسن خاتمہ کے باعث آخرت میں فلاحیاب ہو جاتے ہیں۔ خداوند قدوس بے نیاز ہے ارشاد ہے لا یسئل عما یفعل۔

اسی وجہ سے اہل حق ہمیشہ ترساں و لرزاں رہتے ہیں اور انکی دعا رہی ہوتی ہے کہ اے اللہ ہمیں اس حالت میں اٹھالے کہ ہم کا رخیر کر رہے ہوں۔ زندگی میں کوئی ایسا فتنہ نہ ہو جائے جو گمراہ کن ہو رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سید الاولین و الاخرین ہیں لیکن آپ اپنے بارے میں ارشاد فرماتے ہیں۔

لا یدخل احدا الجنة عمله قالوا

ولا انت یا رسول اللہ قال ولا

انا الا ان یتغمد فی اللہ برحمۃ

داس رحمت میں چھپالیں۔ (بخاری ص ۹۵)

خوف آخرت ہی کے سلسلہ میں صحابہ کرام کے اقوال ہیں کاش ہم درخت ہوتے کاش ہم تاجر ہوتے قانون ہے کہ جس قدر علم بڑھتا ہے اسی قدر خوف بڑھتا ہے جب صحابہ کرام اور خود خاتم المرسلین صلی اللہ علیہ وسلم

کا یہ حال ہے تو حضرت عمر بن عبدالعزیز کی گفتگو وجہ اشکال نہیں ہو سکتی۔

دوسری بات یہ ہے کہ آخرت کی ترقی کیلئے اس دنیا میں یعنی دارالعمل میں قیام کی شرط صرف ان لوگوں کیلئے ہے جنہوں نے اپنی روح کو متنازع نہیں کیا لیکن وہ حضرات جنہوں نے اپنی روح کو عبادت و ریاضت کے ذریعہ لطیف بنا لیا ہے انکی ترقیات جاری رہتی ہیں بلکہ قبر میں ان کی رفتارتیز تر ہو جاتی ہے کیونکہ اس عالم کی کثافت سے بھی رفتاریں سستی آ جاتی ہے۔

اہل اللہ قبر میں رہتے ہوئے بھی اپنے عبادت و ریاضت کے تمام مشاغل جاری رکھتے ہیں ان معاملات کو کشف قبور والے بخوبی جانتے ہیں، علامہ جلال الدین سیوطی رحمہ اللہ نے اپنی ایک تصنیف میں اس قسم کے بہت سے واقعات نقل فرمائے ہیں۔

پھر حضرت عمر بن عبدالعزیز رحمہ اللہ کی شان تو بہت بلند ہے، حضرت انس رضی اللہ عنہ نے حضرت عمر بن عبدالعزیز کے پیچھے نماز پڑھی اور فرمایا کہ اس جوان کی نماز رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز سے بہت قریب ہے۔ اسی بنا پر وفات کے بعد بھی ان کی ترقیات کا سلسلہ جاری رہ سکتا ہے۔ اہل اللہ کو بعد وفات قبروں میں نماز پڑھتے اور تلاوت قرآن کرتے دیکھا گیا ہے۔

قلیل ابراہیم رب ارفی کیف تتحی الموتی حضرت ابراہیم علیہ السلام نے احیاء موتی کو دیکھنے کی خواہش ظاہر فرمائی اور چونکہ کیف میں کبھی سوال ذات سے ہوتا ہے اور کبھی صفات سے اس لئے ناواقف حضرات کو یہ شبہ ہو سکتا ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کو معاذ اللہ احیاء موتی کے بارے میں تردد ہے۔ خداوند قدوس نے حضرت ابراہیمؑ کی زبان سے جواب دلا کہ اس تردد کو رفع فرما دیا۔ حضرت ابراہیمؑ نے فرمایا۔ بلیٰ۔ یعنی ایسا نہیں ہے بلکہ مجھے پورا یقین ہے مگر میں طلب بکھانا چاہتا ہوں۔ علم یقین سے عین یقین تک عروج کرنا میرا مقصد ہے۔

امام بخاری رحمہ اللہ کا مقصد بھی اسی سے متعلق ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے اس ارشاد سے معلوم ہو رہا ہے کہ ایمان کے مختلف درجات ہیں وہی اطمینان علم یقین کے درجہ میں ہے اور وہی اطمینان مشاہدہ کے بعد عین یقین ہو جاتا ہے اور اگر اپنی ذات پر تجربہ ہو جائے تو اسی کو حق یقین کا درجہ حاصل ہو جاتا ہے۔ نیز یہاں ایمان کے لئے اطمینان کا لفظ استعمال کیا گیا ہے۔ اس سے معلوم ہوا ہے کہ اطمینان بھی ایمان کا ایک درجہ ہے لیکن چونکہ اطمینان کا لفظ ہے جس کا منجملہ مراتب ایمان ہونا ابھی ثابت نہیں ہے اس لئے امام بخاری رحمہ اللہ نے اس آیت کو دوسری آیات قرآن کے ساتھ ذکر نہیں فرمایا، بلکہ الگ کر دیا۔

حضرت علامہ کشمیری رحمہ اللہ نے ارشاد فرمایا کہ یہ آیت ہمارے مقصد کے لئے زیادہ مدد ہے اور یہ اسلئے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے ایمان کے کمال میں کوئی شبہ نہیں اور جب یہ تسلیم ہے تو ایمان میں زیادتی کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ معلوم ہوا کہ کسی خارجی چیز میں زیادتی کے بارے میں عرض کر رہے ہیں۔

وقال معاذ اجلس بنا فومن ساعة حضرت معاذ رضی اللہ عنہ نے شاگردوں سے فرمایا : ”ہمارے پاس بیٹھ جاؤ۔ ایمان تازہ کر لیں۔“ حضرت معاذ رضی اللہ عنہ مذکرہ ایمانی کو ایمان قرار دے رہے ہیں۔ معلوم ہوا کہ مرجیہ جو اعمال کو ایمان سے بالکل بے تعلق بتاتے ہیں درست نہیں ہے اس سے معلوم ہوا کہ صالحین کا ذکر بھی ایمان ہے اور ہر وہ چیز جس کا ایمان سے تعلق ہو ایمان کو تازہ کرتی ہے۔ وقال ابن مسعود البیقن الا ایمان کله۔ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ یقین کل کا کل ایمان ہی تو ہے۔ یہاں امام بخاری رحمہ اللہ کا استدلال لفظ کل سے متعلق ہے اور لفظ کل سے تاکید اسی شے کی لائی جاتی ہے جو ذی اجزاء ہو اور کم از کم اس کے دو جز ہوں۔ اور اگر ترقی کر کے کہیں تو طبرانی کی روایت میں اس کے بعد الصبر نصف الا ایمان، صبر نصف ایمان ہے۔

معلوم ہوا کہ ایمان میں تنصیف ہے۔ دوسرا استدلال اس طرح بھی ہو سکتا ہے کہ یقین کے مراتب مختلف ہوتے ہیں، اس وجہ سے ایمان کے مراتب بھی مختلف ہوں گے کیونکہ ایمان یقین ہی کا نام ہے معلوم ہوا کہ اعمال سے یقین میں اضافہ ہوتا ہے اسلئے اعمال کو ایمان سے تعلق کہنا درست نہیں۔

قال ابن عمر لا يبلغ العبد حقيقة التقوى حتى يدع ما حاك في الصدر۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ انسان اس وقت تک حقیقت تقویٰ کو نہیں پاسکتا جب تک ان چیزوں کو نہ چھوڑ دے جو دل میں کھٹکتی ہوں اس سے معلوم ہوا کہ تقوے کے درجات ہیں، تقوے کا اعلیٰ درجہ یہ ہے کہ انسان ان چیزوں سے کٹ رہ کش ہو جائے جو دل میں کھٹکتی ہوں یعنی جن کے متعلق اسے شرح صدر نہ ہو۔ دوسری حدیث کے الفاظ یہ ہیں کہ مافیہ باس کو مالا باس بہ کی خاطر چھوڑ دے۔ اسی طرح شرک سے بچنا بھی تقویٰ ہے لیکن یہ تقوے کا ادنیٰ درجہ ہے بہر کیف درجات میں تفاوت ہے۔

اس سے بھی مرجیہ ہی کی تردید ہو رہی ہے کہ کم اعمال کو ایمان کے سلسلے میں قطعاً موثر نہیں مانتے۔ حالانکہ یہاں چھوٹے چھوٹے اعمال کو تقوے سے تعبیر کیا جا رہا ہے۔

مرجیہ کی تردید اس طرح بھی ہو سکتی ہے کہ تقویٰ یا عین ایمان ہے یا متعلقات ایمان میں سے ہے۔ اگر تقویٰ عین ایمان ہے تو معلوم ہوا کہ ایمان کے مراتب ہیں کیونکہ تقویٰ کے مراتب ہیں

اور اگر تقویٰ متعلقات ایمان میں سے ہے تو معلوم ہوا کہ تقویٰ ایمان میں مطلوب ہے جس طرح اور اعمال مطلوب ہیں۔

وقال مجاہد شرع لکم من الذین الخ اس آیت کی تفسیر میں مجاہد فرماتے ہیں، خدا نے تم کو وہ دین دیا ہے کہ جس کی وصیت حضرت نوح کو کی گئی تھی۔ یعنی اصول ایک ہیں جیسے توحید وغیرہ پر ایمان، آخرت کا یقین وغیرہ۔ گو فروع میں بہت زیادہ اختلاف ہے۔ گویا جس طرح حضرت نوح علیہ السلام کا دین مجموعہ اصول و فروع ہے جو اعمال پر بھی مشتمل ہے۔ اسی طرح آنحضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے دین میں بھی اعمال داخل ہیں تو ایمان میں کمی بیشی بھی ہو جائے گی جس کے نتیجے میں قوت و ضعف بھی آجائے گا۔ اسلاف کے اس حوالہ سے امام بخاری رحمہ اللہ نے استدلال کیا ہے۔ ابن ماجہ کی ایک روایت ہے کہ مرنے والوں کا اتباع کرو۔

فان الحی لا یومن علیہ
یعنی زندہ کی آئندہ زندگی کے بارے میں کوئی بھروسہ نہیں ہے کہ وہ کیا کرنے والا ہے اسی لئے قرآن کریم میں ہدایت یافتہ لوگوں کے بارے میں ارشاد فرمایا گیا ہے :

اولئک الذین ہداهم اللہ
فہم ہداهم اقتدا ۱۶۱
یہ حضرات ایسے تھے کہ جنکو اللہ تعالیٰ نے ہدایت کی تھی سو آپ بھی ان ہی کے طریق پر چلیے۔

اور امام بخاری کا استدلال بایں طور بھی ہو سکتا ہے کہ جس طرح خداوند قدوس اختلاف جزئیات کے باوجود دین کو ایک ٹکڑا کر رہے ہیں اسی طرح ایمان اختلاف اجزاء کے باوجود ایک ہی حقیقت ہے۔
وقال ابن عباس شرعاً ومنہاجاً سبیلاً وسنہاً۔ ہر ایک پیغمبر کے لئے ایک شریعت اور ایک منہاج مقرر کیا ہے منہاج بڑے راستے کو کہتے ہیں اور شریعت اس سے نکلنے والے چھوٹے چھوٹے راستوں کو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ کے قول سبیلاً وسنہاً میں جو شریعت ومنہاجاً کی تفسیر میں واقع ہوا ہے لف و نشر غیر مرتب ہے۔

پہلی آیت میں اصول کے متعلق فرمایا گیا تھا اور اس آیت میں فروع کے متعلق فرمایا جا رہا ہے اور فروع میں ہر زمانہ کے تقاضوں کے مطابق تغیر ہوتا رہتا ہے۔ اس اختلاف کے باوجود بھی دین ایک ہے اسی طرح مختلف اجزاء پر مشتمل ہونے کے باوجود دین ایک ہے۔

اس شریعتاً ومنہاجاً کے ایک یہ معنی ہو سکتے ہیں کہ امت کے اندر مختلف حیثیت کے افراد ہیں اور ہر حیثیت کیلئے راہ الگ الگ ہیں، مرد، عورت کے لئے احکام الگ الگ ہیں، بیمار و تندرست

کے احکام میں فرق ہے حالانکہ مقصد ایک ہے یعنی قرب خداوندی۔
 دعاء کھ ایمان کھ۔ اس سے بھی مرجیہ کی تردید ہو رہی ہے کہ دعا جس کے معنی طلب اور
 پکار کے ہیں قول و فعل دونوں پر مشتمل ہے کیونکہ دعا زبان اور ہاتھ دونوں کا کام ہے اور اس قول
 میں دعا و ایمان میں اتحاد بتلایا گیا ہے۔
 لیکن یہاں امام بخاری رحمہ اللہ کا استدلال بے محل سا معلوم ہو رہا ہے۔ کیونکہ قرآن میں آیت
 گفتار کے متعلق ہے۔ ارشاد ہے۔

قُلْ مَا يَعْبُوْكُمْ سَبَّحْتُمُوْهُ
 آپ کہہ دیجئے میرا رب تمہاری ذرا بھی پرواہ نہ
 کرے گا اگر تم اس کو نہ پکارو۔

یعنی ہونا تو یہ چاہئے تھا کہ تمہیں تکذیب کی سزا دی جائے لیکن اتنی بات ہے کہ جب تم پر مصیبت
 آتی ہے تو تم پکارتے ہو اور خداوند قدوس تمہاری پکار کی لاج رکھ لیتا ہے یا مطلب یہ کہ تمہاری جماعت
 میں مسلمان ہیں جو پکارتے ہیں اس لئے تمہاری پڑا کر لی جاتی ہے یعنی جب تک مسلمان ہیں اس وقت
 تک تم بھی محفوظ ہو اور اگر مسلمان یہاں سے نکال دیئے گئے تو عذاب کا سلسلہ شروع ہو جائے گا اسی لئے
 حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ نے دعاء کھ کی تفسیر ایمان کھ سے کی ہے۔
 نیز یہ کہ جب ظاہری پکار کا یہ اثر ہے کہ لاج رکھ لی جاتی ہے تو اگر حقیقی دعا ہو تو وہ یقیناً ایمان
 ہوگی اس طرح تنبیہ کی جارہی ہے کہ اگر غضب سے بچنا چاہتے ہو تو اس کے لئے اخلاص نیت کے
 ساتھ دعا درکار ہے۔ حضرت ابن عباسؓ نے دعا کا ترجمہ ایمان سے فرمایا ہے، کیونکہ:-
 الدعاء مُخَّ الْعِبَادَةِ دعا و عبادت کی اصل ہے۔

فرمایا گیا ہے: گویا ایمانیات میں دعا کا بہت اونچا مقام ہے اسی لئے اسے ایمان سے تعبیر
 کیا گیا ہے۔ بہر حال ان تمام آیات، احادیث اور آثار سے یہ ثابت ہو گیا کہ ایمان ترقی بھی کرتا ہے
 اور گھٹتا بھی ہے اور اس کمی زیادتی کا مدار اعمال پر ہے۔ اس لئے مرجیہ کرامیہ کا اعمال کو ایمان کے
 سلسلہ میں بے تعلق اور غیر مؤثر کہنا درست نہیں۔

حَسْبُ عَبْدٍ لِلّٰهِ بَنُ مُوسٰی قَالَ اَنَا حَفْلَةٌ بَنُ اَبِيْ سَفِيَّانَ عَنْ عِكْرَمَةَ
 بَنِ خَالِدٍ عَنْ اَبْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنِيْ
 الْاِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ شَهَادَةٌ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَاَنْ مُحَمَّدًا رَسُوْلُ اللّٰهِ
 وَاِقَامُ الصَّلٰوةِ وَاِيْتَاءُ الزَّكٰوةِ وَالْحَجُّ وَصَوْمُ رَمَضَانَ۔

ترجمہ عبید اللہ بن موسیٰ نے حدیث بیان کی فرمایا کہ انیس خنظلہ بن ابی سفیان نے حضرت ابن عمر سے واسطہ عکرمہ بن ابی خالد یہ بیان فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ اسلام کی بنیاد پانچ چیزوں پر ہے اس بات کی شہادت دینا کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں ہے اور یہ کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کے رسول ہیں۔ اور نماز کو قائم کرنا، زکوٰۃ ادا کرنا، حج کرنا اور رمضان کے روزے رکھنا۔

تشریح حدیث ترجمہ کا مقصد اصلی تھا بنی الاسلام علی خمس اسی کیلئے حدیث مرفوعہ پیش کی ہے۔ باقی رہا قول فعل اور یرید مفیض یہ بطور نتیجہ ترجمہ میں ذکر ہوا ہے۔ چنانچہ ان چیزوں کے لئے آیات اور اقوال کو بطور استشہاد پیش کر دیا۔ کوئی حدیث مرفوعہ پیش نہیں کی اب ترجمہ کے مقصد اصلی کے لئے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ کی روایت لارہے ہیں۔ کہ پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا ہے کہ اسلام کی بنیاد پانچ چیزوں پر ہے گویا اسلام کو ایسے مکان اور ایسی عمارت سے تشبیہ دی جا رہی ہے جس کے قیام کے لئے ستونوں کی ضرورت ہوتی ہے وہ ستون جب تک قائم رہتے ہیں مکان اور عمارت قائم رہتے ہیں ورنہ انہدام کی صورت پیش آجاتی ہے اور اگر کسی ایک ستون کو نقصان پہنچتا ہے تو گو عمارت باقی رہتی ہے لیکن اس میں کمزوری آجاتی ہے اور آئندہ کے لئے خطرہ لاحق ہو جاتا ہے کہ اگر اصلاح نہ کی گئی تو کئی وقت اور بھی نقصان پیدا ہو سکتا ہے۔

اسلام کو ایسی ہی عمارت سے تشبیہ دی جا رہی ہے جس میں یہ پانچ ستون ہیں شہادۃ ان لا الہ الا اللہ وان محمد رسول اللہ الحدیث ان پانچ دعاموں میں باہمی فرق بھی ہے ایک عام تو تمام بنیادوں کی بنیاد ہے اور اسی پر قصر کی بقا و فنا کا دار و مدار ہے اور بقیہ دعائم اس کے معاون ہیں، جس طرح دعاموں کی ضرورت خیمہ قائم کرنے کے لئے پڑتی ہے تو ایک دعائم وسط میں قائم کیا جاتا ہے جو اس خیمہ کو اٹھائے رکھتا ہے۔ باقی چاروں دعائم رسیوں سے کھونٹوں میں بندھے جاتے ہیں۔ اگر ادھر ادھر کی رسیاں ڈھیلی پڑ جائیں تو وہ خیمہ گر نہیں جائے گا بلکہ سمٹ جائیگا اور وسعت باقی نہ رہے گی۔ نیز یہ کہ اگر دعائم چاروں طرف سے گر جائیں تو گو خیمہ کی وسعت بالکل باقی نہ رہے گی لیکن خیمہ ابھرا ہوا ضرور نظر آتا رہے گا لیکن اگر بیچ کا دعائم گر جائے تو خیمہ زمین پر آ رہے گا، بالکل ہی حیثیت ان امور خمسہ کی ہے۔ ان میں شہادت کی حیثیت قطب کی ہے جس پر خیمہ اسلام قائم ہے باقی نماز، زکوٰۃ، روزہ حج بمنزلہ اوتاد ہیں جن سے رسیاں باندھ دی جاتی ہیں۔

شہادت تو حمید و رسالت باقی ہے تو خواہ اوتاد باقی نہ رہیں اسلام باقی ہے گا اور اگر معاذ اللہ

اس شہادت توحید و رسالت میں تزلزل آگیا تو خواہ اوتاد باقی رہیں خیمہ باقی نہ رہے گا۔
یہاں شبہ کیا جاتا ہے کہ اس طرح مبنی اور مبنی علیہ ایک ہو گئے۔ کیونکہ اسلام ان امور خمسہ پر موقوف ہے اور یہ امور اسلام پر اور اسلام اور ان امور خمسہ میں کوئی فرق نہیں ہے حالانکہ فتا عدہ کی رو سے مبنی اور مبنی علیہ میں تفاوت اور تغائر ہونا چاہئے۔

اس کا جواب شارحین نے بالاتفاق یہی دیا ہے کہ چیز گو ایک ہی ہے لیکن حیثیت مختلف ہے اور یہ بھی مسلم ہے کہ حیثیت کے بدل جانے سے حکم بدل جاتا ہے۔ مجموعی حیثیت سے یہ امور مبنی ہیں اور انفرادی طور پر مبنی علیہ۔ جس طرز کہ خیمہ مجموعہ کا نام ہے۔ اس میں قطب اوتاد اور چھت سب ہی شامل ہیں اور جب یہ پوچھا جائے گا کہ خیمہ کس چیز پر قائم ہے تو کہا جائے گا کہ قطب اور اوتاد پر اسی طرح یہاں بھی مجموعہ کا نام مبنی ہے اور انفرادی حیثیت سے یہی چیزیں مبنی علیہ۔

تشبیہ کا مقصد یہ ہے کہ جس طرح انسان مکان اور محل میں بیٹھ کر پوری طرح محفوظ ہو جاتا ہے نہ اسے باہر سے حملہ کرنے والے دشمنوں کا خوف رہتا ہے نہ سردی گرمی کا خطرہ رہتا ہے اور نہ ہی غدشہ رہتا ہے کہ اندرونی طور پر کوئی حملہ آور ہو سکتا ہے۔ بالکل اسی طرح قصرا سلام ہے کہ اس میں داخل ہونے کے بعد انسان کو نہ اندرونی دشمن کا خوف رہتا ہے اور نہ بیرونی دشمن سے خطرہ رہتا ہے۔ انسان کا اندرونی دشمن نفس ہے۔ ارشاد فرمایا گیا۔

إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ ۖ

نفس تو بری ہے، باتے بتلاتا ہے

لیکن اسلام کے احکام پر پوری طرح کاربند ہے تو انشاء اللہ نفس کچھ نہیں کر سکتا لَّا مَآرِحِمَ رَبِّيٰ کا استثناء ایسے ہی لوگوں کے لئے ہے اور انسان کا بیرونی دشمن شیطان، لیکن سچے اور مخلص مسلمان کا وہ بھی کچھ نہیں کر سکتا۔ اِلَّا عِبَادًا مِّنْهُمْ الْمُخْلِصِينَ کا استثناء اسی لئے کیا گیا ہے۔ اسی طرح سردی اور گرمی کے خوف کا مفہوم یہ ہے کہ جہنم کے دو طبقے ہیں۔ طبقہ نار اور طبقہ زمہریر۔ مگر قصرا سلام میں پوری طرح آجانے کے بعد اس کا خطرہ بھی نہیں رہتا۔

امام بخاریؒ نے اس باب میں یہ ثابت فرمایا ہے کہ ایمان کنی و شئی امام بخاریؒ کا مقصد | کو قبول کرتا ہے۔ اس حدیث سے یہ مدعا اس طرح ثابت ہے کہ یہاں اسلام میں پانچ چیزوں کو بنیاد بتایا گیا ہے اور یہ پانچوں چیزیں ہر شخص میں نہیں پائی جاتیں۔ کوئی نماز نہیں پڑھتا، کوئی زکوٰۃ نہیں دیتا۔ کوئی حج کے معاملہ میں کوتاہی کرتا ہے۔ کسی سے روزے کے معاملہ میں تساہل ہو جاتا ہے۔ بس اسی اعتبار سے مراتب ایمان میں تفاوت آجاتا ہے کسی کا اسلام ناقص ہے

اور کسی کا نام، تمام ہونے کا مطلب یہ ہے کہ اسلام کی یہ علامتیں اس میں پورے طور پر موجود ہوں، یا مثلاً اسی نماز کے نہ ہو سکنے کے باعث عورت کا دین ناقص ہے۔ عورتوں کو ناقصات العقل والدین فرمایا گیا ہے کیونکہ عورت ایک ماہ میں چند ایام بغیر نماز کے گذارتی ہے۔ اسی طرح عورت رمضان میں چند روزے وقت پر نہیں رکھ پاتی اور اسی پابندی اعمال سے دین میں تمامیت اور نقصان کا پتہ چلتا ہے۔ پابندی اعمال سے پتہ چلتا ہے کہ اس کے دل میں لگن ہے اور اذعان تصدیق اسے حاصل ہے اور اگر پابندی اعمال نہیں ہے تو یہ نقصان دین کی علامت ہے۔ قرآن کریم میں نماز میں سستی کرنے والوں کے بارے میں کہا گیا ہے۔

و اذ اقاموا الى الصلوة قاموا
اور جب نماز کے لئے کھڑے ہوتے ہیں تو
کھسارے یراءون الناس ولا
بہت ہی کاہلی کے ساتھ کھڑے ہوتے ہیں، صرف
یذکرون الله الا قليلاً
آدمیوں کو دکھلاتے ہیں اور اللہ تعالیٰ کا ذکر بھی
نہیں کرتے مگر بہت ہی مختصر۔

۱۸۹

غرض اسی اعمال کی کمی بیشی سے امام بخاریؒ نے ایمان کی کمی بیشی پر استدلال کیا ہے۔

حل لغات نماز کے لئے اقام الصلوة فرمایا ہے اقامت کھڑا کرنا اور سیدھا کرنا۔ مراد یہ ہے کہ نماز کے لئے جو قانون بتایا گیا ہے اور وقت و شرائط کے بارے میں جو کچھ تعلیم کیا گیا ہے ان سب چیزوں کی رعایت کے ساتھ نماز کا ادا کرنا اقامت ہے اور لفظ اقامت استعمال کرنے کی وجہ بھی یہی ہے کہ اس کا مفہوم بہت وسیع ہے ورنہ صلوا بھی فرمایا جاسکتا تھا۔ اسی طرح زکوٰۃ کے سلسلہ میں زکوٰۃ نہیں فرمایا بلکہ اتوا الزکوٰۃ فرمایا ہے اس لفظ ایستاء سے معلوم ہو رہا ہے کہ شریعت میں اس کے لئے مستقل قانون ہے جس کے بغیر اس فریضہ سے عہدہ برا ہونا ممکن نہیں۔ مثلاً یہ کہ شریعت نے چالیسواں حصہ مقرر کیا ہے اور اس کے لئے مصارف بھی مقرر کر دیئے ہیں اور ہر چیز کی زکوٰۃ کا قانون بھی الگ رکھا ہے۔ اب اگر کوئی شخص انہی قوانین کی پابندی کے بغیر زکوٰۃ دیتا ہے تو ایستاء زکوٰۃ پر اس کا عمل نہیں ہے، کیونکہ ایستاء زکوٰۃ کے معنی ہی یہ ہیں کہ شریعت کے قائم کردہ اصول کے تحت ادائیگی ہو۔ اسی لفظ ایستاء سے معلوم ہو رہا ہے کہ زکوٰۃ کے لئے تمذیک ضروری ہے محض زکوٰۃ نکال کر مال سے الگ رکھ دینا یا نکالنے کی نیت کر لینا کافی نہیں ہے۔

والحیۃ وصوم رمضان۔ حج زیار مخصوص میں مکان مخصوص کی زیارت کا نام ہے،

اور صوم لغہ رکنے کو کہتے ہیں، اصطلاح شرع میں نیت کے ساتھ مخصوص چیزوں سے رکنے کا نام صوم ہے۔
 الفاظ حدیث میں تقدیم و تاخیر کی وجہ رضی اللہ عنہ سے بہ طریق حنظلہ ذکر کی گئی ہے حج کو
 صوم رمضان پر مقدم کیا گیا ہے دوسرا طریق مسلم شریف میں ذکر کیا گیا ہے جہاں صوم رمضان
 حج پر مقدم ہے۔ یہی روایت حضرت سعد بن عسیدہ نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ سے ذکر
 کی ہے اور اس میں صوم رمضان کو حج پر مقدم ذکر کیا ہے اور انھیں حنظلہ سے مسلم نے بھی صوم کو حج
 پر مقدم ذکر کیا ہے۔ اب گویا حنظلہ سے دونوں طریقے منقول ہیں۔ اور سعد بن عبادہ کی روایت سے
 دوسرے بیان کی تائید ہو رہی ہے۔

مسلم شریف کی روایت میں ہے کہ جب حضرت ابن عمرؓ نے صوم رمضان والحج فرمایا
 تو راوی نے حضرت ابن عمرؓ سے عرض کیا الحج وصوم رمضان یعنی اس سے پہلے آپ نے حج کو
 صوم رمضان پر مقدم ذکر فرمایا تھا۔ اس پر حضرت ابن عمرؓ نے فرمایا ہکذا سمعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 اب اشکال یہ ہے کہ جب دونوں طریقے اصول محدثین کے اعتبار سے صحیح ہیں تو حضرت ابن عمرؓ
 نے اس کی تردید کیوں فرمائی اور اگر تردید صحیح ہے تو حنظلہ کی روایت میں دونوں طریقے کیوں منقول ہیں اس کے
 معلوم ہوتا ہے کہ حضرت ابن عمرؓ نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے دونوں طرح سنا ہے۔ کسی موقع پر آپؐ نے
 حج کو مقدم ذکر فرمایا اور کسی موقع پر صوم رمضان کو، ورنہ ایک روایت کو نقل بالمعنی کہتا ہو گا چنانچہ
 حافظ ابن حجرؒ نے بخاری شریف کی اس روایت کو نقل بالمعنی کہا ہے اور مسلم شریف کی روایت کو
 اصل قرار دیا ہے کیونکہ اس میں سماع کی تصریح ہے اور بخاری کی روایت میں یہ نہیں ہے۔ گویا جب
 اس روایت میں تصریح ہے اور حنظلہ کی ایک روایت بھی اس کی موافقت میں ہے تو نقل بالمعنی کہنے
 میں کوئی حرج نہیں۔ حافظ ابن حجرؒ کا یہ جواب قاعدے کے مطابق صحیح ہے اور اس کے تسلیم
 کرنے میں وہی شخص پس و پیش کرے گا جو محدثین کے طریقے سے ناواقف ہو لیکن اتنا ضرور ہے کہ حافظ
 کا یہ جواب امام بخاریؒ کی شان کے خلاف ہے۔ کیونکہ اگر امام بخاری رحمہ اللہ کے نزدیک یہ محقق ہوتا
 کہ حضرت ابن عمرؓ کی یہ روایت اصل نہیں ہے تو امام اس کو بنیاد نہ قرار دیتے۔

بنیاد قرار دینے کا یہ مطلب ہے کہ امام بخاری رحمہ اللہ نے جامع صحیح میں ابواب حج کو ابواب

صیام سے پہلے ذکر فرمایا ہے۔ اس ترتیب سے معلوم ہوتا ہے کہ امام بخاری رحمہ اللہ کے نزدیک یہی
 روایت اصل ہے اس لئے کسی اور اچھی توجیہ کی ضرورت ہے۔

درحقیقت اس کی وجہ یہ ہے کہ جب کوئی معتد استاد کسی چیز کو نقل کر رہا ہو تو شاگرد کو اعتراض کا حق نہیں ہوتا اور نہ استاد پر گرفت ہی درست ہوتی ہے۔ چنانچہ جب شاگرد نے حضرت ابن عمرؓ سے کہا کہ آپ پہلے الحج و صوم رمضان فرما چکے ہیں اور اب صوم رمضان والحج فرما رہے ہیں۔ معلوم ہوتا ہے کہ آپ بھول رہے ہیں۔ اس پر حضرت ابن عمرؓ نے تنبیہ فرمادی کہ قصص یہ کہنے کا حق نہیں ہے ہکذا سمعت یعنی میں نے ایسے بھی سنا ہے۔ گویا تنبیہ کے ساتھ دو تنبیہ بھی بیان فرمادی ہکذا سمعت کا یہ مطلب لینا کہ میں نے ایسا ہی سنا ہے درست نہیں ہے بلکہ یہ ایسا ہی ہے جیسے حضرت زمام بن حکیم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سورہ فرقان کی تلاوت اس طریقہ کے خلاف کر رہے تھے جو حضرت عمرؓ کے علم میں تھا۔ جب حضرت عمرؓ نے سنا تو غضبناک ہوئے اور چاہا کہ اسی حالت میں چادر کھینٹتے ہوئے آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں لے جائیں لیکن نماز سے فارغ ہونے کا انتظار فرمایا۔ فراغت کے بعد چادر سے گردن اٹھتے ہوئے خدمتِ تقدس میں لے گئے اور عرض کیا کہ یہ قرآن کریم غلط پڑھتے ہیں، آپ نے فرمایا انھیں چھوڑ دو اور پھر حضرت حکیم بن زمام سے قرآن سنا حضرت حکیم بن زمام رضی اللہ عنہ نے اسی طریقہ پر تلاوت فرمائی۔ آپ نے فرمایا ہکذا انزلت۔ پھر آپ نے حضرت عمرؓ سے فرمایا تم پڑھو۔ حضرت عمرؓ نے اس طرح تلاوت کی جو ان کے علم میں تھی۔ آپ نے شکر فرمایا ہکذا انزلت۔ اس کے یہ معنی نہیں کہ اسی طرح نازل ہوئی ہے کسی دوسرے طریق پر پڑھنا درست نہیں۔ بلکہ اس کا مفہوم یہ ہے کہ اس طرح بھی نازل ہوئی ہے اور اس طرح بھی۔

اسی طرح حدیث میں حضرت ابن عمرؓ کے ارشاد کا یہ مطلب ہے کہ میں نے اسی طرح سنا ہے۔ فرق یہ ہے کہ ایک جگہ شاگرد کو تنبیہ کی غرض سے ہکذا سمعت کی تصریح آگئی ہے اور دوسری ترتیب کے سلسلہ میں اس کی نوبت نہ آ سکی۔ اب ان دونوں طریقوں کے لئے معقول وجہ ہونی چاہیے جو عنقریب ذکر ہوگی۔

عبادات کی دو قسمیں ہیں وجودی اور ترکی، پھر وجودی کی دو قسمیں ہیں فعلی اور قولی اور پھر فعلی کی دو قسمیں ہیں بدنی اور مالی، حدیث شریف میں ذکر کی گئی تمام عبادتیں صوم کے علاوہ وجودی ہیں اس لئے پہلے تمام وجودی عبادتوں کو ایک جگہ ذکر فرمایا اور ان میں بھی حج کو سب سے مؤخر ذکر کیا۔ کیونکہ باقی تمام عبادتوں کا خود ہی ادا کرنا ضروری ہے اور حج میں نیابت بھی چل جاتی ہے اور صوم کو سب کے آخر میں اس لئے ذکر کیا کہ وہ ترکی عبادت ہے۔

اور اگر اس اعتبار سے دیکھا جائے کہ بلحاظ زمانہ صوم کی فرضیت مقدم ہے۔ صوم رمضان

کی فرضیت ۲^م کی ہے اور حج کی فرضیت ۱^م کی ہے تو اس اعتبار سے صوم کی تقدیم انساب معلوم ہوتی ہے، نیز صوم کی تقدیم اس لئے بھی مناسب ہے کہ صوم کا مکلف ہر بالغ ہے اور حج کا مکلف ہر بالغ نہیں۔ نیز یہ کہ حج عمر میں صرف ایک بار واجب ہوتا ہے اور روزہ برابر ساتھ لگا ہوا ہے۔ غرض ہر چیز کے لئے مناسب وجہ موجود ہے۔

اور اگر ہم عبادت کے مقصد پر غور کریں تو معلوم ہوگا کہ عبادت کا مقصد خداوند قدوس کا قرب ہے اور اس کے لئے بدنی و مالی دونوں قسم کی عبادتیں درکار ہیں کیونکہ بدنی عبادت تو وضع سکھائی ہے اور مالی عبادت جزر قلب سے مال کی محبت کو دور کرتی ہے۔ پہلا درجہ یہ ہے کہ انسان عبادت کے ذریعہ غرور و تکبر نکال دے اور حاکم کی حکومت ہر طرح تسلیم کر لے اس کے بعد دوسرا درجہ یہ ہے کہ اسے اس کا بھی یقین ہو جائے کہ مال میرا نہیں ہے بلکہ اس کا مالک خدا ہے جب صلوٰۃ و زکوٰۃ کے ذریعہ یہ منزلیں طے ہو گئیں تو وہ عمل بتلایا گیا جو دونوں سے مرکب ہے یعنی حج، اس سلسلہ میں بدن اور مال دونوں کی قربانی دینی پڑتی ہے، بدن کے تمام آرام ترک کرنے پڑتے ہیں اور ایک مکان مخصوص سے تعلق ہونے کی بنا پر مصارف بھی آجاتے ہیں۔

جب یہ منزل بھی طے ہو گئی تو اس عبادت کی تعلیم دی گئی جس سے بندہ خداوند قدوس سے قریب ہو سکے یعنی روزہ، حج میں کم از کم کھانے پینے کی ممانعت تھی لیکن روزے میں اس کی بھی اجازت نہیں دی گئی اور دوسری عبادات میں یہ شان نہیں ہے نہ ساز میں بھی گو کھانے کو موقوف کر دیا جاتا ہے لیکن اس کا وقت اتنا کم ہے کہ مشقت نہیں ہوتی، روزے میں وقت زیادہ لگتا ہے۔ اس لئے یہ درجہ آخری معلوم ہوتا ہے کہ نفس کو اس درجہ متراض کر لیا جائے کہ وہ مال اور جان کو کوئی حیثیت نہ دے اس اعتبار سے بھی صوم کو حج سے موخر ہی ہونا چاہئے کیونکہ بندہ اس میں تخلقوا باخلاقی اللہ کی صفت سے متصف ہو جاتا ہے۔

اور اس اعتبار سے صوم رمضان کو حج سے مقدم یا حج کو صوم رمضان سے موخر کرنا انساب ہے کہ حج خاص وہ چیز ہے جس میں بندہ اپنی محبت کا پورا ثبوت دیتا ہے دیوانگی و افشاجی جو عاشق کے احوال میں سے ہے حاجی کے افعال سے پوری طرح نمایاں ہوتی ہے۔

ان افعال کی ابتداء وہاں سے ہوتی تھی جہاں پہلے بدن کو متراض کیا تھا دن میں پانچ مرتبہ ریاضت کی جس میں کھانا پینا ممنوع تھا اور دنیا کی تمام چیزوں سے کامل انقطاع بھی۔

یہی انقطاع تمام روحانی ترقیات کی اصل ہے کیونکہ روحانی ارتقا کے لئے ضروری ہے کہ

انسان ان تمام چیزوں سے کنارہ کش ہو جائے جو قرب خداوندی اور اخلاق خداوندی کے اختیاریے مانج ہیں اور یہ دو طرح کی شہوتیں ہیں، شہوتِ بطن، شہوتِ فرج، دنیا کے تمام کاروبار ان ہی کے گرد گھومتے ہیں۔ اس ترکِ اکل و شرب اور ترکِ جماع سے روزہ عبارت ہے جس کے صلے میں۔

الصيام لی وانا اجزی بہ وفی رواۃ
 اخری اجزی بہ (بخاری کتاب الصوم ۱۵۴)
 اور دوسری روایت میں کہ میں خود اس کی جزا ہوں
 فرمایا گیا ہے۔ جب یہ مرتبہ بھی حاصل ہو گیا تو اب تخلیہ کا حکم دیا گیا تاکہ تخلیہ میں جمال کا پر توڑا لاجائے اور جب خیالات ہر تن محبوب کی طرف ہو گئے تو دیا محبوب کی حاضری کا حکم ملا اور اس کے لئے درمیان میں کچھ وقف بھی دیا گیا۔ روزہ میں تو کھانا پینا ترک کر دیا تھا جب اس کی عادت ہو گئی تو اسرام کے بعد اور بھی دوسری حلال چیزیں حرام کر دی گئیں۔ روزہ میں تو رات کے وقت ان چیزوں کو حلال کر دیا جاتا تھا لیکن اس میں مسلسل طور پر اور بھی دوسری مباح و جائز چیزوں کو یکسر حرام قرار دے دیا گیا، یہاں اگر سہوہ بھی نفزش ہو جائے تو فدیہ آجاتا ہے اور شان بالکل دیوانوں کی ہے اور گرد گھومتا ہے، دیواروں کو جو مٹا ہے پردے پکڑ کر روتا ہے ان تمام چیزوں کے بعد پھر قربانی کا حکم دیا جاتا ہے اور اس کی جزا ہے۔

خبر کیوم ولدتہ امہ
 اس طرح پاک ہو کر نکلتا ہے جیسے آج ہی پیدا ہوا ہے۔
 حقوق اللہ سے متعلق تمام گناہ معاف ہو جاتے ہیں اور ابو داؤد کی ایک روایت کے مطابق
 حقوق العباد بھی لیکن یہ روایت متمسک نہیں ہے اگرچہ یہ خدا کی رحمت سے بعید نہیں حقوق العباد کی معافی اور ادائیگی کا یہ مفہوم ہو سکتا ہے کہ خداوند قدوس ان کو اپنے ذمے لے لے۔
 اس اعتبار سے حج کو تمام چیزوں سے موثر ذکر کرنا مناسب معلوم ہوتا ہے، غرض ہر ترتیب کے لئے ایک مناسب وجہ موجود ہے۔

بَابُ اُمُورِ الْاِيْمَانِ وَقَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ لَيْسَ الْبِرَّ اَنْ تَوْتَوْا وَجُوهَكُمْ
 قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ اِلٰلَهِ قَوْلِ
 الْمُتَّقُونَ . قَدْ افْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ الْاٰیة .

ترجمہ، باب امور ایمان کے بیان میں اور خداوند قدوس کا یہ ارشاد کہ کچھ سار اکمال اسی میں نہیں (آگیا) کہ تم اپنا منہ مشرق کو کر لو یا مغرب کو لیکن اہل کمال تو یہ ہے کہ کوئی شخص اللہ (کی ذات و صفات) پر یقین رکھنے اور اسی طرح قیامت کے دن (آنے پر بھی) اور فرشتوں (کے وجود) پر بھی

اور سب کتب سادیہ پر اور پیچیدہ پر اور (وہ شخص) مال دیتا ہو اللہ کی محبت میں (اپنے حاجت مند) رشتہ داروں کو اور (نادار) یتیموں کو اور دوسرے محتاج لوگوں کو اور (بے خرچ) مسافروں کو اور لاچاپی میں سوال کرنے والوں کو (اور قیدی اور غلاموں) کی گردن چھڑانے میں اور نماز کی پابندی رکھتا ہو اور زکوٰۃ بھی ادا کرتا ہو اور جو اشخاص (ان عقائد و اعمال کے ساتھ یہ اخلاق بھی رکھتے ہوں) کہ اپنے عہدوں کو پورا کرنے والے ہوں جب (کسی جائز امر کا) عہد کر لیں اور وہ لوگ مستقل (مزاج) رہنے والے ہوں تنگدستی اور بیماری میں اور (معرکہ) قتال میں (بس) یہی لوگ ہیں جو سچے (کمال کے ساتھ موصوف ہیں) اور یہی لوگ ہیں جو (سچے) متقی (کہے جاسکتے) ہیں۔ بالتحقیق ان مسلمانوں نے صلاح پائی جو اپنی نماز میں خشوع کرنے والے ہیں۔ الآیۃ

امام بخاریؒ باب سابق میں بنیادی چیزیں بیان فرما چکے ہیں، اب فرغ بیان کرنا چاہیے مقصد ترجمہ | ہیں گویا اسلام میں کچھ چیزیں بنیادی حیثیت رکھتی ہیں اور کچھ کو فرع کی حیثیت دی گئی ہے اس باب میں فرع کا بیان مقصود ہے اسی لئے امور کا لفظ استعمال کیا گیا ہے۔

دوسرے یہ کہ اس ترجمہ میں ایک شبہ کا رفع بھی ہو سکتا ہے سابق ترجمہ سے معلوم ہو رہا ہے کہ اسلام صرف ان پانچ بنیادی چیزوں کا نام ہے باقی چیزیں داخل اسلام نہیں اور جب اسلام ہی سے خارج ہیں تو ایمان سے بدرجہ اولیٰ خارج ہونگی۔ حالانکہ تمام اوامر و نواہی اسلام کا جز ہیں اور ان ہی پر عمل کرنے سے ایمان میں نور آتا ہے۔ اس شبہ کے رفع کے لئے امام بخاریؒ نے توجہ دی کہ یہ پانچ چیزیں نہیں ہیں بلکہ ان کے علاوہ اور بھی چیزیں اسلام میں داخل ہیں۔ تیسری بات یہ ہے کہ امام کا مقصد اجمال کے درجہ میں معلوم ہو چکا ہے کہ وہ ایمان کے ابواب میں مرجیہ کی تردید کر رہے ہیں اس لئے اب بالکل واضح طریقہ پر یہ بتلا رہے ہیں کہ ایمان چند امور کے مجموعہ کا نام ہے۔

امور الایمان میں اضافت بیانیہ بھی ہو سکتی ہے اس وقت معنی ہوں گے الامور الستی ہی الایمان یعنی وہ امور جو عین ایمان ہیں اور اضافت لامیہ بھی ہو سکتی ہے اور اس وقت معنی ہوں گے الامور الستی ہی لایمان مکملات وہ امور جو ایمان کے لئے مکمل ہیں ایمان کی روشنی بڑھاتے ہیں اور یہ اضافت بمعنی فی بھی ہو سکتی ہے یعنی الامور الداخلة فی الایمان۔

ترجمہ کا آیت ذیل سے ربط | امام بخاری رحمہ اللہ نے اپنے مقصد کے اثبات کے لئے دو آیتیں پیش فرمائی ہیں۔ پہلی آیت میں تو امور ایمان گنائے گئے ہیں اور دوسری آیت میں مومن کی چند صفات کا بیان ہے۔

پہلی آیت کے متعلق حافظ ابن حجر رحمہ اللہ نے عبدالرزاق سے بروایت مجاہد حضرت ابو ذرؓ سے نقل کیا ہے کہ انھوں نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے ایمان کے بارے میں سوال فرمایا، آپ نے آیت تلاوت فرمادی۔

لَيْسَ لِبَرِّانٍ قَوْلٌ أَوْ جَوْهَكُم قَبْلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْبَرِّانَ إِمْنٌ بِاللَّهِ
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَالْمَلَائِكَةُ وَالْكِتَابُ وَالنَّبِيُّنَ وَأَتَى الْعَمَالَ عَلَى حَبْه ذَوِي الْقَرْبَى
وَالْيَتَامَى وَالْمَسَاكِينَ وَابْنِ السَّبِيلِ وَالسَّائِلِينَ وَفِي الرِّقَابِ أَقَامَ الصَّلَاةَ
وَأَتَى الزَّكَاةَ وَالْمُؤْفُونَ بَعْدَهُمْ إِذَا عَاهَدُوا وَالصَّابِرِينَ فِي الْبَأْسَاءِ وَالضَّرَاءِ
وَحِينَ الْبَأْسِ أُولَئِكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ۔

لیکن حضرت ابو ذرؓ کی یہ روایت علی شریط البخاری نہ تھی اس لئے امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کو چھوڑ دیا اور اس سلسلہ کی آیت ذکر فرمادی، آیت سے معلوم ہوتا ہے کہ ایمان میں بہت سی چیزیں داخل ہیں اور سب بدرجہ خود مکمل ہیں۔ عام اس سے کہ آپ اسے جزائیں یا نہ مانیں لیکن جب قرآن کریم نے ان اعمال کی ضرورت کا اثبات کیا ہے تو مرجحہ کی تردید نہ ہوگی۔

زمنہ شدہ نے اس آیت کے سلسلہ میں تصریح فرمائی ہے کہ اصل میں یہ آیت اہل کتاب کے معاملہ کو رد کرتی ہے۔ نصاریٰ کا قبلہ مشرق تھا اور یہود کا مغرب، مدینہ طیبہ میں ہجرت کے بعد استقبال بیت المقدس سولہ ماہ رہا اور پھر جب تولد کر دی گئی تو اعتراضات شروع ہوئے کہ یہ کیا تماشہ ہے۔ کبھی رخ ادھر کرنے لگتے ہیں اور کبھی ادھر، ان کا کوئی مذہب ہی نہیں معلوم ہوتا درنہ اس پرستی سے عمل کرتے، کبھی یہ اعتراض کرتے کہ انھیں پیغمبری کا دعویٰ ہے۔ اگر یہ سچ ہے تو پیغمبروں نے نماز بیت المقدس کی طرف پڑھی ہے۔ آپ نے کعبہ کو اختیار کر لیا، کبھی کہتے کہ ملتِ ابراہیمی کے دعویدار ہیں اور عمل اس کی مخالفت میں ہے۔ بہر کیف یہ مختلف قسم کی آوازیں اٹھ رہی تھیں۔ خداوند قدوس نے آیت نازل فرمادی لَيْسَ الْبَرِّانُ قَوْلٌ أَوْ جَوْهَكُم الْآيَةُ یعنی کیا تم نے یہ سمجھا ہے کہ ادھر ادھر رخ کر لینا بر کا کام ہے بر تو اطاعت کا نام ہے جس طرف حاکم نے حکم دیا اسی طرف بے تردد رخ کر لیا، کیا تم نے خدا کو مشرق و مغرب کی حدود میں پابند سمجھا ہے۔ پھر آیت یَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا اللَّهَ مَا كَانَ لِلنَّاسِ أَنْ يَتَّخِذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ شُرَكَاءَ فَيَذَرُوكَ خَلْقًا۔

مجموعی اعتبار سے انسانی کمالات کے تین شعبے ہیں، پہلا کمال یہ ہے کہ انسان کے عقائد بالکل صحیح ہوں، دوسرا کمال یہ ہے کہ انسان کی معاشرتی زندگی بے غلط ہو، تیسرا کمال یہ ہے کہ وہ ہمیشہ

تہذیب نفس کی کوشش میں لگا رہے۔ آیت کریمہ میں تینوں چیزیں موجود ہیں پہلی چیز یعنی اعتقادات کے سلسلہ میں ارشاد فرمایا گیا :

من آمن بالله واليوم الآخر والملائكة
والكتاب والنبیین۔ ۶۲

جو شخص اللہ پر اور قیامت کے دن پر اور فرشتوں پر اور کتب پر اور پیغمبروں پر یقین رکھے۔

آگے حسن معاشرت کے سلسلہ میں ارشاد ہے :

و اتی المال علی حبیہ ذوی القربی
والیتامی والمساکین وابن السبیل

اور مال دیتا ہوا اللہ کی محبت میں رشتہ داروں کو اور یتیموں کو اور محتاجوں کو اور مسافروں کو اور

والسائلین و فی الرقاب ۶۶

سوال کرنے والوں کو اور گردن چھڑانے میں۔

یعنی خدا کی محبت میں مال کو ان لوگوں پر صرف کر دین میں اقرباء اور غرباء ہیں جو اپنی ناداری، مسکنت اور یتیمی کے باعث مستحق امداد ہیں۔ ان آیات میں آزاد کرانے کی راہیں نکالنے کی تاکید کی گئی ہے یعنی غلاموں کو مکاتب بناؤ اگر وہ غلام ہیں تو انہیں خرید کر آزاد کرو۔

آگے تہذیب نفس کا معاملہ ہے اس کے دو پہلو ہیں ایک فرائض کی ادائیگی سے متعلق ہے جس سے تہذیب نفس ہوتی ہے اور دوسرے حسن اخلاق ہے فرائض کی ادائیگی کے سلسلہ میں ارشاد ہے :-

اقام الصلوٰۃ و اتی الزکوٰۃ ۶۲

نماز کی پابندی رکھتا ہوا اور زکوٰۃ بھی ادا کرتا ہو۔

اور پھر حسن اخلاق کے سلسلہ میں ارشاد ہے :

والموفون بعهدهم اذا عاہدوا

اور جو اشخاص اپنے عہدوں کو پورا کرنے والے ہوں

والصابرین فی الباساء والضواء

جب عہد کر لیں اور وہ لوگ مستغفل رہنے والے ہوں

وحین الباس ۶۲

ہوں تنگدستی، بیماری اور قتال میں۔

کیونکہ خلاف عہد کرنا نفاق کی علامت ہے، ارشاد فرمایا گیا :

اذ احدث کذب و اذا وعد

جب بات کرے جھوٹ بولے اور جب عہد

اخلف (بخاری ص ۱۱)

کرے وعدہ خلافی کرے۔

باساء۔ شدت فقر، فتر۔ شدت مرض، حین الباس جنگ کی تیزی۔ گویا ان چیزوں میں

صبر بھی اخلاق کی بلندی اور کردار کی مضبوطی کی دلیل ہے۔

دوسری آیت میں مومن کی چند صفات بیان کی گئی ہیں۔ پوری آیت ملاحظہ ہو۔

قد افلح المؤمنون الذین ہم فی

بالتحقیق ان مسلمانوں نے فلاح پائی جو اپنی نماز

مَلَا تَهْمُ خَاشِعُونَ وَالَّذِينَ هُمْ
عَنِ النُّومِ مَعْرُضُونَ وَالَّذِينَ هُمْ
لِلزَّكَاةِ فَاعِلُونَ وَالَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ
حَافِظُونَ إِلَّا عَلَىٰ أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا
مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ
فَمَنْ ابْتَغَىٰ وَرَاءَ ذَٰلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ
الْعَادُونَ وَالَّذِينَ هُمْ لَا يُفْتَنُونَ
وَالَّذِينَ هُمْ رَاعُونَ وَالَّذِينَ هُمْ
عَلَىٰ صَلَواتِهِمْ يُحَافِظُونَ أُولَٰئِكَ
هُمُ الْوَارِثُونَ الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفِرَّةَ
هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ

میں خشوع کرنے والے ہیں اور جو نوجوانوں سے
برکنار رہنے والے ہیں اور جو اپنا تزکیہ کرنے
والے ہیں اور جو اپنی شرمگاہوں کی حفاظت
کرنے والے ہیں لیکن اپنی بی بیوں سے یا اپنی
لوٹوں سے، کیونکہ ان پر کوئی الزام نہیں
ہاں جو اس کے علاوہ طلبکار ہوں ایسے لوگ حد
نکلتے والے ہیں اور جو لوگ اپنی امانتوں اور
اور اپنے عہد کا خیال رکھتے ہیں اور جو اپنی ناز و
کی پابندی رکھتے ہیں، ایسے ہی لوگ وارث
ہونے والے ہیں جو فردوس کے وارث ہونگے
وہ اس میں ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے۔

مؤمنین کی یہ صفات کا شفق ہوں یا مادہ لیکن اتنا ضرور معلوم ہو گیا کہ مومن کا مومن ہونا کن باتوں
سے ظاہر ہوتا ہے بہر کیف دونوں باتوں سے معلوم ہوا کہ ایمان میں اور بھی بہت سی چیزیں داخل ہیں اور
مرجیہ کا یہ کہنا کہ تصدیق کے بعد کسی عمل خیر کی ضرورت نہیں رہتی، غلط ہے۔

آیتوں کی ترتیب میں امام بخاریؒ نے اس آیت کو مقدم رکھا ہے جس میں ایمان کو بسر سے
تعبیر کیا گیا ہے حالانکہ دوسری آیت اس سلسلے میں زیادہ صاف تھی کیونکہ اس میں مومن کا لفظ
استعمال کیا گیا ہے اور پہلی آیت میں اس توجہ کی ضرورت بہر حال پڑتی ہے کہ ایمان اور ہر ایک ہی چیز
ہیں لیکن امام بخاریؒ کے پاس اسکی معقول وجہ ہے کہ جب حضرت ابوذرؓ نے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا تو
آپ نے یہی آیت تلاوت فرمائی تھی، پس اسی لئے امام بخاریؒ نے اس کو مقدم کیا۔

یہاں دونوں آیتوں کے درمیان امام بخاریؒ نے کچھ فاصلہ قائم نہیں فرمایا گو بخاریؒ کے بعض نسخوں
میں واو عاطف اور بعض میں و قول اللہ کا اضافہ بھی ملتا ہے لیکن اگر ان نسخوں کو نہ لیں، تو حافظ ابن حجرؒ
نے اس فصل کے نہ رکھنے کی ایک وجہ بیان فرمائی ہے کہتے ہیں کہ قد افلح المؤمنون متفقون
کی تفسیر میں بھی واقع ہو سکتا ہے۔ لیکن بات دل کو لگتی نہیں ہے اول تو آیتیں الگ الگ ہیں اور جب
اصیلی کی روایت میں۔ و قول اللہ۔ موجود ہے تو پھر ان تاویلات کی پسند اس ضرورت نہیں اور نہ
ان نسخوں سے صرف نظر مناسب ہے۔

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْجُعْفِيُّ قَالَ ثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ قَالَ ثَنَا
سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ
عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْإِيمَانُ بِضْعٌ وَسِتُّونَ شُعْبَةً وَ
الْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِنَ الْإِيمَانِ

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے
فرمایا کہ ایمان کے کچھ ادھر ساٹھ شعبے ہیں اور حیا ایمان کا ایک شعبہ ہے۔

تشریح حدیث | بتلاتے ہیں، تردید اس طرح ہے کہ جس قدر اعمال حدیث شریف میں بعنوان شعبہ
مذکور ہیں وہ سب ایمان سے متعلق ہیں، معنی یہ ہیں کہ جس طرح درخت کی رونق اس کی شاخوں، پتوں اور
پھلوں سے ہوتی ہے اسی طرح ایمان کی رونق اس کا ثمرہ در ہونا ہے اور یہ اعمال کے تعلق پر موقوف ہے
اور جب یہ تمام ثمرات اعمال کی وجہ سے ایمان سے متعلق ہوتے ہیں تو نتیجہ واضح ہے کہ بدعمل انسان کے
ایمان میں ضرور نقصان ہوگا اور جس طرح درخت کی رونق پتے گر جانے، شاخیں سوکھ جانے اور پھول جھرنے
سے جاتی رہتی ہے اسی طرح ایمان بھی اعمال سوء کے اختیار کرنے سے خطرہ میں آجاتا ہے اس لئے یہ
کبتا غلط ہے کہ بدعملی ایمان پر اثر انداز نہیں ہوئی اور یوں بھی کہا جاسکتا ہے کہ جس طرح اصل سے درخت
کی یہ شاخیں نکلی ہیں اسی طرح ایمان کے باب میں اصل تصدیق ہے اور باقی چیزیں اس کی فرع ہیں، اور
جب تصدیق انسان کے دل میں مضبوط ہوتی ہے تو ایمان اعمال کی شکل میں تمام جوارح پر مسلط ہو جاتا
ہے اور جب جوارح سے اعمال سرزد ہونے لگتے ہیں تو دوسرے لوگ اس سے سبق حاصل کرتے
ہیں اسی لئے ارشاد فرمایا گیا ہے:

الْمُتْرَكِيفُ ضَرْبُ اللَّهِ مَثَلًا كَلِمَةً
طَلِبَةُ كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا ثَابِتٌ
وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ ۝۱۳۱
کیا آپ کو معلوم نہیں کہ اللہ نے کیسی مثال بیان
فرمائی کہ طیبہ کی کہ وہ مثلاً، ایک پاکیزہ درخت کے
جسکی جڑیں خوب جمی ہو اور شاخیں دلچسپی میں طری ہوں
اس آیت سے اخاف کا مسلک صاف طریقہ پر ثابت ہو رہا ہے کہ ایمان کے ساتھ اعمال فسق کی
طرح قائم ہیں، کلمہ جس قدر مضبوط ہوگا اسی قدر اس کی شاخیں بلند ہوں گی۔

إِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ وَ
الْعَمَلُ الصَّالِحُ يَرْفَعُهُ ۝۱۳۲
اچھا کلام اسی تک پہنچتا ہے اور اچھا کام اسکو
پہنچاتا ہے۔

کلمہ کو نیچے سے اوپر اٹھانے کی طاقت اعمال صالحہ پیدا کرتے ہیں اور جس قدر عمل بڑھتے ہیں اسی قدر مقصود بڑھتا ہے گویا احناف کے یہاں تعلق جزو کل کا نہیں ہے بلکہ تعلق فرع و اصل کا ہے اور شواخ نے تعلق جزو کل کا رکھا ہے یعنی جس طرح شاخیں درخت کا جزو ہوتی ہیں اسی طرح اعمال صالحہ بھی ایمان کا جز ہیں۔

بضع وستون کا مطلب | بعض روایات میں بضع وستون کی جگہ بضع و سبعون ہے اور ایک روایت میں اربع وستون ہے اور کبھی بعض روایات ہیں جن میں

ضعیف و قوی سب ہی شامل ہیں۔ امام بخاری کا مقصد بظاہر بیان تکثیر ہے تعداد نہیں ہے اور کبھی کبھی عدد کو تکثیر کے لئے بھی لاتے ہیں اور یہاں بضع کا مبہم لفظ استعمال کرنا بھی اسی طرف مشیر ہے۔

اہل لغت نے بضع کے مختلف معانی بیان کئے ہیں کسی نے اس کا اطلاق تین اور نو کے درمیانی اعداد پر کیا ہے اور کسی نے ایک سے دس تک، کسی نے کہا کہ اس کا اطلاق چار سے نو تک کے درمیانی اعداد پر کیا جاتا ہے بہر کیف معین نہیں بلکہ ابہام بدستور باقی ہے اس سے بھی یہی معلوم ہوتا ہے کہ تکثیر مقصود ہے اور علامہ طیبی رحمہ اللہ کا محنت اربعہ ہی ہے۔

بعض حضرات نے اسے تحدید پر حمل کیا ہے انھیں اس سلسلہ میں کئی دقتیں پیش آئی ہیں پہلی بات تو یہ کہ بعض احادیث میں ستون ہے اور بعض میں سبعون اس تعارض کے رفع کے لئے انکو کہنا پڑا کہ ہو سکتا ہے جب پہلی بار فرمایا ہو تو ستون ہی ہو لیکن جب دوبارہ فرمایا ہو تو شعبوں میں کچھ اضافہ ہو گیا ہو یہ کہا جائے کہ جب دو عدد ہیں تو زائد کو لیا جائے گا کیونکہ زائد میں ناقص بھی شامل ہوتا ہے اور اقل میں اکثر کی نفی نہیں ہوتی۔

بعض حضرات کا خیال ہے کہ ناقص کو لیا جائے گا کیونکہ متیقن ہے۔ متیقن ہونے کا مطلب یہ ہے کہ ”سبعون“ کی روایت مسلم میں عبد اللہ بن دینار کے طریق سے ہے اسی طرح صحیح ابو عوانہ میں بھی یہ روایت موجود ہے لیکن دونوں جگہ بہ طریق شک ہے۔ سنن میں یہ روایت سبعون بلا شک آئی ہے اور مسلم میں شک اور بلا شک دونوں طریق سے مذکور ہے اسی بنا پر بعض سبعون والی روایت کو زیادہ ثقہ قرار دیتے ہوئے ستون پر ترجیح دے رہے ہیں اور بعض ستون کو اس بنا پر ترجیح دے رہے ہیں کہ یہ عدد متیقن ہے اور سبعون مشکوک۔ پھر سبعون کہنے والے ایک بات پر قائم نہیں۔ علامہ عینی فرماتے ہیں کہ عدد کی تین قسمیں ہیں: زائد، تام، ناقص۔ زائد عدد وہ ہے جس کے اجزاء کا مجموعہ اس کے کل سے بڑھ جائے جیسے بارہ اس کے اجزاء ترکیبی نصف، ربع، ثلث، سدس، نصف السدس ہیں۔ ان کا مجموعہ

ہوتا ہے سولہ، جو بارہ سے زائد ہے۔ ناقص کی مثال ہے چار، اس کے اجزاء دو ہیں نصف اور ربع، انکا مجموعہ تین ہوتا ہے جو چار سے کم ہے اور تام کی مثال ہے چھ، اس کے تین جز ہیں نصف، سدس، ثلث ان کا مجموعہ بھی چھ ہی ہوتا ہے۔ گویا عدد تام چھ ہو گیا اور جب مبالغہ کیا تو آحاد کو عشرات بنا دیا، اب چھ کے ساتھ ہو گئے اور پھر ابہام و تکثیر کے لئے بضع کا اضافہ کر دیا گیا۔

اسی طرح علامہ عینی رحمہ اللہ نے مبعوض کی بھی وجہ تحریر فرمائی ہے اور وہ یہ کہ سات کا عدد ایسا عدد ہے جس میں فرد، زوج، فرد اول، فرد مرکب، زوج اول، زوج مرکب، منطبق اور اصم سب ہی طرح کی تقیسات چل سکتی ہیں اس لئے سات کے عدد کو اختیار فرمایا اور مبالغہ کے لئے آحاد کو عشرات کر دیا گیا۔ ستر ہو گئے۔ اور اب بضع کی زیادتی کا مفہوم چھ کو اصل ماننے کی صورت میں چھ اور سات کو اصل ماننے کی صورت میں سات ہو گا۔

نیز یہ کہ جن حضرات نے ان اعداد کو مہر کے لئے بتلایا ہے انہوں نے ایمان کے شعبوں کو گنایا بھی ہے۔ حدیث شریف میں ہے۔

افضلہا قول لا الہ الا اللہ وادھا ان شعبوں میں سب اعلیٰ لا الہ الا اللہ کہنا اور

اماطۃ الاذی عن الطریق (مسلم ص ۴) سب ادنیٰ راستہ سے تکلیف دہ چیز کا طمانا۔

اس سے ادنیٰ اور اعلیٰ کی تعیین تو ہو گئی لیکن درمیان کے مراتب رہ گئے اس کے لئے علامہ عینیؒ اور حافظ ابن حجرؒ نے ابن حبان بستی کی کتاب وصف الایمان و شعبہ سے نقل کیا ہے کہ ابن حبان نے طاعات کو شمار کرنا شروع کیا تو ان کی تعداد حدیث کی بیان کردہ تعداد سے بہت بڑھ گئی۔ پھر احادیث پر اس اعتبار سے نظر ڈالی کہ صرف ان اعمال کو گنا جن پر ایمان کا اطلاق کیا گیا ہے تو تعداد کم رہی، پھر قرآن کریم کے ان اعمال کو گنا جن پر ایمان کا اطلاق کیا گیا تو تعداد کم رہی پھر قرآن کریم اور حدیث کے اعمال کو ملا دیا اور مکرات کو حذف کر دیا تو انکی تعداد کچھ اوپر ستر ہی نکلی۔

ابن حبان کی طرح امام بخاری رحمہ اللہ نے باب امور الایمان کے تحت اس آیت کو پیش فرما کر اشارہ فرمایا ہے میں چند اعمال پر ایمان کا اطلاق کیا گیا ہے۔ پھر حدیث بھی اسی شان کی ہے اس کے معلوم ہوا کہ امور ایمانیہ کے شمار کا اہم طریقہ یہ ہے کہ پہلے قرآن کریم پر نظر ڈالی جائے کہ قرآن نے کن امور کو بخلاف ایمان کہا ہے، اسی طرح بغیر کی سنت کا تتبع کیا جائے اور بس انھیں امور کو، امور ایمان کہا جائے جن کو قرآن و سنت نے ایمان یا اسلام بتلایا ہے۔ علامہ کشمیری رحمہ اللہ بھی اسی طریق عمل کو اچھا شمار کرتے تھے۔

تشریح حدیث | حدیث شریف میں حیا کو ایمان کا ایک شعبہ قرار دیا گیا ہے اور جملہ الحیاء شعبۂ من الایمان میں شعبہ کی توین تنظیم کے لئے ہے۔ حیا طبیعت کے انکار و انفعال کا نام ہے جو کسی ایسے خیال یا فعل کے نتیجہ میں پیدا ہوتا ہے جسے عرفاً یا شرعاً مذموم سمجھا جاتا ہو ایسا کام نہ کرنا چاہئے کہ جس سے شرعاً سبکی ہو اسی کا نام حیا شرعی ہے جو انسان کو خدا کی اطاعت اور حقوق کی ادائیگی پر آمادہ کرتی ہے، برے کاموں سے روکتی ہے اسی لئے کہتے ہیں:

الحیاء خیر کثیر
حیاء خیر ہی خیر ہے۔

اور الحیاء خیر لایالی الا بخیر
حیاء صرف خیر کی چیز ہے جو خیر کو لاتا ہے۔

یہ حیا دراصل فطری شے ہے اور ایمان کا حصہ ہے جو اخلاق حسنا ایمان کے لئے مبادی کی حیثیت رکھتے ہیں ان میں حیا بھی ہے۔ جب انسان اپنے وجود اور اپنی صفات کمال پر غور کرتا ہے جن پر انسان کی حیات کا دار و مدار ہے اور جن پر انسانی زندگی گھومتی ہے تو انسان کو خدا بر ایمان لانا پڑتا ہے۔ ان احساناتِ عمیمہ، ظاہری و باطنی کا کوئی شمار نہیں ہے جو خداوند قدوس نے انسان پر فرمائے ہیں اگر انسان ان انعامات کے عرفان و ایقان کے باوصف بھی اللہ کی ذات پر ایمان نہیں لاتا تو یہ اس کی سب سے بڑی بے حیائی ہے۔ گویا ان احساناتِ عمیمہ پر ایمان لانا بھی حیا کا نتیجہ ہے۔ یعنی حیا، پہلے ایمان کا مبداء بنتی ہے اور ایمان لانے کے بعد پھر اسے تقویت پہنچاتی ہے کیونکہ انعامات کا پیہم شکر یہ ادا کرنا بھی حیا ہی کا نتیجہ ہے اس بنا پر الحیاء شعبۂ عظیمہ کہنا درست ہے۔

باب الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ **ثَنَا** آدَمُ بْنُ أَبِي إِيَاسٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي السَّقَرِ وَاسْمَعِيلَ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ وَالْمُهَاجِرُ مَنْ هَجَرَا نَهْيَ اللَّهِ عَنْهُ۔

قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ وَقَالَ أَبُو مَعَاوِيَةَ حَدَّثَنَا دَاوُدُ عَنْ عَامِرٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ عَبْدُ الْأَعْلَى عَنْ دَاوُدَ عَنْ عَامِرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

ترجمہ، باب مسلمان وہ ہے کہ جس کی زبان اور ہاتھ سے مسلمان محفوظ رہیں، حضرت عمرؓ بن العاصؓ سے روایت ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ مسلمان وہ ہے جس کی زبان اور ہاتھ سے مسلمان محفوظ رہیں اور مہاجر وہ ہے جس نے ان کاموں کو چھوڑ دیا جن سے

اللہ تعالیٰ نے منع فرمایا ہے۔ ابو عبد اللہ نے کہا اور ابو معاویہ نے کہا کہ داؤد نے عامر شعبی سے حدیث بیان کی اور عامر نے کہا کہ میں نے عبد اللہ بن عمرو سے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد سنا اور عبد اللہ بن علی نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد بسند داؤد عن عامر عن عبد اللہ بیان کیا۔

الفاظ ترجمہ میں امام کا تفنن اب ان امور ایمانیہ میں امام بخاری مختلف قسم کے ابواب پیش فرما رہے ہیں ایسا نہیں فرماتے کہ فرائض کے درجہ کے اعمال کو ابتداء میں بیان فرمادیں اور پھر درجہ بہ درجہ تنزل کے ساتھ دوسرے اعمال کا ذکر کریں۔ اسی طرح ان اعمال کو کبھی من الاسلام۔ اور کبھی من الایمان فرماتے ہیں، نیز یہ کہ خبر کو کہیں مقدم ذکر کرتے ہیں اور کہیں موخر۔

ان تمام چیزوں کو محض اتفاقی بھی کہا جاسکتا ہے اور یہ بھی کہا جاسکتا ہے کہ یہ امام کا تفنن ہے کیونکہ ایک ہی تعبیر کے تکرار سے سامع اکتا جاتا ہے اور جب تعبیرات بدلتی رہتی ہیں تو طبیعت کا نشاط بڑھتا رہتا ہے۔ اس لئے اس تعبیر کے فرق کو تفنن پر حمل کرنا بہتر ہے۔ پھر صرف تفنن ہی بدیں نہیں بلکہ ہر موقع پر اس کے لئے مناسب وجہ بھی تلاش کی جاسکتی ہے۔

یہاں ترجمہ کے الفاظ ہیں المسلم من سلم المسلمون من لسانہ ویدہ۔ یہ الفاظ امام حرثی کی ذیل میں تخریج کردہ حدیث کا جز ہیں اور چونکہ پیغمبر علیہ السلام نے اس صفت کے ساتھ المسلم کا لفظ استعمال کیا ہے اس لئے امام بخاری نے بھی یہی عنوان اختیار فرمایا اس طرح الفاظ حدیث کا اتباع ہو جاتا ہے کہ جہاں حدیث میں اسلام کا لفظ ہے وہاں لفظ اسلام اور جہاں لفظ ایمان ہے وہاں لفظ ایمان استعمال کیا جائے۔ عام طور پر اہل علم اس کے معنی یہ بیان کرتے ہیں کہ پورا مسلمان وہی ہے جس کے زبان اور ہاتھ سے مسلمان محفوظ رہیں۔ گویا المسلم کی تقدیر المسلم الکامل نکلی، لیکن علامہ کشمیری اس توجیہ کو اچھا نہ سمجھتے تھے کہ اس طرح بات ہلکی پڑتی۔ بلکہ اصول بلاغت میں یہ مسلم ہے کہ جب کسی چیز کو ادنجا وکھلانا چاہتے ہیں تو اس پر جنس کا اطلاق اس طرح کرتے ہیں جس سے یہ معلوم ہو کہ جنس اسی فرد میں منحصر ہے، اب معنی یہ نکلے کہ مسلمان کہلانے کا حق اسی کو ہے جس کے ہاتھ اور زبان مسلمانوں کی ایذا میں استعمال نہ ہوں، گویا اطلاق میں مسلم کا لفظ اسی صفت کے ساتھ متصف انسان پر خاص کر دیا گیا اس لئے وہ لوگ جو اس صفت کے ساتھ متصف نہیں ہیں اس شریف لقب کے مستحق نہیں۔ قاعدہ ہے کہ فرد اکمل کے مقابلہ پر فرد ناقص کو معدوم قرار دیا جاتا ہے جیسے الرجل زید زیدی صحیح معنی میں رجل ہے معنی زید میں رجل کی صفات اس درجہ میں موجود ہیں کہ اس کے مقابل دوسرے کو رجل کہنا ہی درست نہیں۔

عرب کہتے ہیں المال الا بل کیونکہ ان کے نزدیک اہل ہی اکرم الاموال ہے یا جیسے الکرم فی العرب یعنی صفت کرم میں عرب کو خاص امتیاز حاصل ہے۔ اسی طرح کلم بھی یہاں اسی شخص کو کہیں گے جو اس صفت سے متصف ہو۔

پہلے عرض کیا جا چکا ہے کہ اس سلسلے میں جس قدر تراجم ہوں گے ان کا بیشتر رخ تشریح حدیث | مرجیہ کی تردید کی طرف ہوگا کیونکہ انھوں نے ایمان میں نہ معصیت کو مضرب سمجھا نہ اطاعت کو ضروری۔ اس لئے ہر وہ چیز جس کی مسلمان کو ضرورت ہو یا ہر وہ عمل جس سے ایمان میں کمزوری آئے اس کو مرجیہ کی تردید کے سلسلے میں پیش کیا جاسکتا ہے۔

حدیث شریف کا مقصد یہ ہے کہ جب تم مسلمان ہو تو تمھارے اندر اسلام کی کوئی شان تو نمایاں ہونی چاہئے کم از کم مسلمان ہونے کی حیثیت سے سلامت روی اور سلامت جوئی تو ہونی ہی چاہئے جو لفظ اسلام کا ماخذ اشتقاق ہے اور اگر یہ بھی نہیں ہے تو پھر اسلام ہی کیا کیونکہ اسلام کا ماخذ سلم ہے اور اسے معنی صلح جوئی، خیر خواہی اور مصالحت کے ہیں۔ پھر جس شخص میں ادعار اسلام کے باوصف یہ شان موجود نہ ہو اسے یہ دعویٰ زیب نہیں دیتا۔

اور اگر صلح کل نہیں ہے تو کم از کم ان لوگوں سے تو خیر خواہی اور خیر اندیشی کا علاقہ ہو جن کے ساتھ رشتہ اخوت اسلام قائم ہے اور اگر یہ بھی نہیں ہے تو اسلام کا لقب تمھارے لئے ننگ عار ہے جب اشتقاقی معنی بھی موجود نہیں ہیں تو پھر آگے کیا امید ہو سکتی ہے۔

من سلمہ المسلمون کی قید سے یہ معنی نکالنا درست نہیں کہ غیر مسلم سے رواداری جائز نہیں بلکہ مسلمان سب کا خیر اندیش ہوتا ہے وہ نسب یا خاندانی برادری کو تلاش نہیں کرتا اگر کسی کے ساتھ مذہبی یا نسبی رشتہ نہیں ہے تو انسانی علاقہ ان مراعات کے لئے کافی ہے۔ ایک دوسری روایت میں من امنہ الناس (جس سے سب لوگ محفوظ رہیں) کے الفاظ آتے ہیں۔

غرض اسلام ہی کا تقاضا ہے کہ بلا وجہ کسی غیر مسلم پر دست درازی نہ کریں۔ کافر ذمی تو المسلمون ہی میں آگیا کیونکہ ارشاد فرمایا گیا۔

دما عھو کد ما ئنا _____ ان کی جانیں ہماری جانوں کی طرح ہیں۔

رہا کفار کا معاملہ تو حرب و ضرب کے موقع پر تو کسی قسم کا خیال مقصد کے خلاف ہے اس لئے وہاں تو ضرر رسانی کی تا بمقدور کوشش ہوگی اور اگر کافر حربی سے صلح ہے تو وہاں بھی اس کی اجازت نہ ہوگی اس سلسلے میں ہمارے سامنے پیغمبر علیہ السلام کا عمل ہے لیکن اگر کوئی شخص ایسا نہیں کرتا

تو کم از کم مسلمانوں کے ساتھ تو خیر خواہی کا تعلق ہونا چاہئے۔

اس موقع پر یہ شبہ بھی درست نہیں ہے کہ صرف دوسروں کے لئے خیر اندیش ہونا مسلمان ہونے کے لئے کافی ہے اور اس صفت کے بعد دوسرا اسلامی شعار کا ہونا ضروری نہیں یعنی نہ نماز کا ہونا ضروری ہے اور نہ دوسری فرائض کی ضرورت ہے۔ درست اس لئے نہیں کہ اس حدیث میں تو صرف لفظ مسلم کی لاج بیان کی گئی ہے کہ اگر تم اپنے آپ کو مسلمان کہتے ہو تو تمہیں اس لقب کا پاس دلحاظر رکھنا چاہئے گویا اسلامی احکام قبول کرنے کے بعد اس کے ساتھ ایک اور نشان بتلایا گیا ہے یہ اسی طرح ہے جیسے شریعت میں منافق کی پہچان بتلانی گئی ہے۔

اذا حدث كذب و اذا اعاهد جب بات کرے جھوٹ بولے اور جب وعدہ

عقد کرے (بخاری) باب علائہ المنافی منا کرے وعدہ خلافی کرے۔

مسلم کی پہچان اس لئے بتائی گئی کہ جاہلیت میں کوئی شخص کسی کی طرف سے مطمئن نہ ہوتا تھا جب ایک دوسرے کا سامنا ہوتا تو خدشہ ہوتا کہ دیکھئے کیا ہوتا ہے، اسی لئے باقاعدہ حلف لئے جاتے تھے، دشمنی عام تھی جس کا اثر قتل نفس، ہتک محارم اور اموال کی چوری کی صورت میں ظاہر ہوتا تھا، اسلام نے اس مسموم فضا میں سانس لینے کے لئے السلام علیکم کا خطاب عام کیا جس کا مطلب ہے کہ میں آپ کے حق میں خیر اندیش اور طالب امن ہوں اور پھر دوسرا انسان پر اس کا جواب بھی و علیکم السلام کی صورت میں واجب قرار دیا یعنی میں بھی آپ کے لئے طالب امن ہوں اور اسی بنا پر یہ پہچان بھی مقرر کر دی کہ مسلمان وہ ہے کہ جس کی زبان اور ہاتھ سے مسلمان محفوظ رہیں۔

اس پہچان کے ایک معنی یہ بھی ہیں کہ مسلمان وہ ہے جسے لوگوں کا اسلام اس پر آمادہ نہ کرے کہ وہ دست زنی یا زبان درازی کرے اب اگر کوئی مسلمان کسی انسان کے متعلق کسی دوسری حیثیت سے کوئی بات کہتا ہے یا کسی اور مقصد سے دست اندازی کرتا ہے تو وہ اس حکم میں داخل نہیں ہے اس لئے کہ اس کا انتشار غضب اس وقت اسلام نہیں ہے۔ مثلاً ہم کسی کو فاسد العقیدہ جانتے ہیں اور یہ کہ اس کی تعلیم اور صحبت درست نہیں ہے پاس بیٹھنے والوں پر اس کے اثرات خراب پڑتے ہیں اور لوگ اس کے گرویدہ بھی ہیں۔ اب اگر ہم اپنے لوگوں کو سمجھانے اور اس کی غلط صحبت سے بچانے کے لئے اس کے معائب اور اس کی مفر صحبت کا تذکرہ کریں عملی گندگی ظاہر کریں تو اس کو غیبت اور زبان درازی نہیں کہیں گے۔

اسی طرح کسی مقصد حسن کے پیش نظر اگر کسی مسلم کو سزا دی جائے مثلاً کوڑے لگائے جائیں، یا جسم کیا جائے تو اگرچہ بظاہر یہ ایلام ہے لیکن مقصد ایلام نہیں ہے بلکہ فساد فی الارض اور فواحش کا

انسداد منظور ہے اس لئے اسکو ممنوع نہیں قرار دیا جائے گا۔

زبان اور ہاتھ کی تخصیص کی وجہ | حدیث شریف میں ایذا رسانی کے سلسلہ میں دو چیزوں کا ذکر کیا گیا ہے۔ ایک لسان اور ایک يد، کیونکہ ایذا کا تعلق اکثر انہیں دو سے ہوتا ہے ورنہ اس کا مطلب نہیں ہے کہ پیر کے ذریعہ ایذا رسانی میں کوئی مضائقہ نہیں بلکہ مقصد یہ ہے کہ مطلق ایذا رسانی جرم ہے۔ پھر ان دونوں میں بھی يد سے لسان کو مقدم کیا گیا ہے کیونکہ ضرر کا تعلق يد کے مقابلہ پر زبان سے زیادہ ہوتا ہے کیونکہ اول تو اس میں کچھ کرنا نہیں پڑتا صرف زبان ہلانی پڑتی ہے اور ضرر زیادہ پہنچ جاتا ہے صرف ایک ہی کلمہ کے ذریعہ پورے عالم کو نقصان پہنچایا جاسکتا ہے اور ہاتھ سے صرف اسی شخص کو نقصان پہنچایا جاسکتا ہے جو حاضر ہو اور زبان کے ذریعہ حاضر غائب گذشتہ اور آئندہ سب ہی کو ضرر پہنچایا جاسکتا ہے۔

نیز یہ کہ لسان کا لفظ قول سے بھی عام ہے اس میں سب و شتم، غیبت اور بہتان طرازی کے ساتھ منہ جڑانا بھی داخل ہے جبکہ قول صرف زبان ہی کے کلمات کو شامل ہے۔ اسی طرح اور دوسرے اعضاء بدن کو چھوڑ کر بدن کا ذکر فرمایا اس لئے کہ یہ لفظ مطلق قوت کے معنی میں استعمال ہوتا ہے اور اس اعتبار سے یہ ہر جابر قوت کو شامل ہے۔

دوسرا جملہ ہے المهاجر من هجر ما نهى الله عنه مهاجر وہ ہے جو ان چیزوں کو چھوڑے جن سے اللہ تعالیٰ نے منع فرمایا ہے، مطلب یہ ہے کہ ہجرت صرف ترک وطن کا نام نہیں ہے یا یہ کہ ترک وطن اپنے اندر ذاتی خوبی نہیں رکھتا بلکہ ترک وطن اس لئے ہے کہ ہم اس کے بغیر خداوند قدوس کے احکام کی پابندی نہیں کر سکتے اور جس وطن میں احکام الہی کی تعمیل نہ ہو سکے اسے خیر باد کہنا ہی بہتر ہے۔

گویا ہجرت کی دو قسمیں ہیں ظاہری، باطنی۔ ظاہری ہجرت ترک وطن ہے اور حقیقی ہجرت منہیات سے احتراز ہے اور اگر تارک وطن بھی منہیات کو نہ چھوڑے تو یہ بہت بری بات ہے۔ بایں معنی اس جملہ میں مهاجر کو تنبیہ بھی ہو سکتی ہے کہ تم یہ نہ سمجھنا کہ ہجرت کے بعد کسی عمل خیر کی ضرورت نہیں کیونکہ قرآن کریم میں مہاجرین کی مدح و ستائش کی گئی ہے۔

اس کا ایک مفہوم یہ بھی ہو سکتا ہے کہ جب فتح مکہ کے بعد ہجرت منسوخ ہو گئی اور آنحضور صلی اللہ علیہ

وسلم نے ارشاد فرمایا :-

لا هجرة بعد الفتح ولكن جهاد و

نیۃ (بخاری کتاب الجہاد ص ۲۹) نیت باقی ہے۔

فتح مکہ کے بعد ہجرت نہیں ہے لیکن جہاد اور

اور پھر اس کے بعد متاخر اسلام مسلمانوں کو افسوس ہوا کہ ہم پہلے کیوں نہ مسلمان ہوئے، یہ فیصلیت بھی حاصل ہو جاتی تو اس کی تلافی کے لئے آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔

المہاجر من ہجر ما خفی اللہ (ابوداؤد ص ۳۲۳) جن سے اللہ نے مخ کیا ہے۔

بایں معنی یہ تہی ہے کہ اصل مہاجر وہ ہے جو گناہوں کو چھوڑ دے، اصل ہجرت شیطان کے مقابل ہے۔ ایک شخص نے ہجرت کے بارے میں آپ سے دریافت کیا۔ تو آپ نے ارشاد فرمایا:

و یحک ان شان العجوة شدید تیرا بھلا ہو، ہجرت کا معاملہ نہایت اہم ہے۔

یہ خیال نہ کرو کہ میں ہجرت ہی کروں بلکہ جہاں بھی رہو عمل خیر کرتے رہو، سات سمندر پار رہو اور نیک اعمال کرو تو وہی اجر ملے گا، حدیث کے الفاظ یہ ہیں:

فاعمل من وراء البحار فان الله لن يترك من عملك شيئاً تمہارے کسی عمل کو ضائع نہ کرے گا۔

غرض ہجرت مقصود اصل نہیں ہے بلکہ مقصد خداوند قدوس کی اطاعت ہے اگر انسان اپنی جگہ رہے ہوئے اطاعت نہ کر سکے تو اس پر ایسی جگہ جانا لازم ہو جاتا ہے جہاں اطاعت خداوندی بجالائے گی تو انسان اگر اپنی جگہ رہ کر بھی منہیات سے بچ سکے تو اس کو ہجرت کا مقصد حاصل ہے اگرچہ ہجرت نہیں کی۔

یہاں امام بخاریؒ نے دو تعلیقات ذکر فرمائی ہیں پہلی تعلیق کے دو مقصد ہیں (۱) ایک

تعلیق کا مقصد اور شعی لقب ہے روایت کے اختلاف سے بادی النظر میں یہ شبہ ہوتا تھا کہ روایت سے عبارت ہیں عامر نام ہے ایک عامر سے اور دوسرے شعی سے۔ امام بخاریؒ نے داؤد بن ابی ہند کے طریق سے یہ واضح کر دیا کہ عامر وہی شخص ہیں جو پہلی روایت میں آچکے ہیں۔ (۲) دوسرا مقصد یہ ہے کہ ابن مندہ کی روایت سے معلوم ہوتا تھا کہ شعی نے براہ راست عبد اللہ بن عمرو بن العاص سے نہیں سنا کیونکہ انھوں نے درمیان میں ایک رجل مبہم کا واسطہ ذکر کیا ہے بخاری کی روایت سے بھی یہ نہیں معلوم ہوتا کہ شعی نے حضرت عبد اللہ بن عمرو سے براہ راست سنا ہے کیونکہ حرف عن استعمال کیا گیا ہے جو اتصال اور انقطاع کے لئے مستعمل ہو سکتا ہے اس لئے ابو معاویہ کے طریق سے اس شبہ کا ازالہ کر دیا گیا کیونکہ اس میں سمعت کی تصریح موجود ہے۔

دوسری تعلیق کا مقصد یہ ہے کہ عبد اللہ بن ابی اس طریق میں جس میں عبد اللہ کو غیر منسوب ذکر کیا

ہے اس سے بھی عبد اللہ بن عمرو بن العاص ہی مراد ہیں اس وضاحت کی ضرورت اس لئے پڑی کہ طبقہ صحابہ میں جب عبد اللہ مطلق ذکر کیا جاتا ہے تو اس سے مراد حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ ہوتے ہیں، جس طرح طبقہ تابعین میں مطلق عبد اللہ سے حضرت عبد اللہ بن مبارک ہوتے ہیں۔ امام بخاری رحمہ اللہ نے اس پر تنبیہ فرمانے کے لئے اس دوسری تعلیق کا ذکر کیا ہے۔

باب آئی الاسلام افضل حشداً سَعِيدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ
الْأَمَوِيُّ الْقُرَشِيُّ قَالَ ثَنَا أَبِي قَالَ ثَنَا أَبُو بَرْدَةَ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي
بُرْدَةَ عَنْ أَبِي بَرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ آيُ الْإِسْلَامِ
أَفْضَلُ قَالَ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَبَدَنِهِ ۝

ترجمہ۔ باب کونسا اسلام افضل ہے۔ حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ صحابہؓ نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا: یا رسول اللہ! کونسا اسلام افضل ہے، آپ نے فرمایا جس کی زبان اور ہاتھ سے مسلمان محفوظ رہیں۔

حدیث شریف کے الفاظ ہیں المسلم من سلم المسلمون من لسانه وبده ۝ :
تشریح جس کا ترجمہ یہ ہے کہ مسلمان وہی سمجھا جائے گا جس کی زبان اور ہاتھ سے مسلمان محفوظ رہیں اس کا مفہوم یہ نکلتا ہے کہ اگر کسی کے ہاتھ سے مسلمان محفوظ نہیں ہیں تو وہ مسلمان نہیں ہے اس شبہ کے رفع کے لئے امام بخاریؒ نے یہ دوسرا باب منعقد فرمایا کہ اسلام کے اندر درجات ہیں اور یہ درجات ایک دوسرے افضل و مفضل کا علاقہ رکھتے ہیں۔ اس لئے وہ مسلم ہو تا م اسلامی چیزوں کے ساتھ اس نشان کا بھی حامل ہو افضل ہے۔

اور چونکہ مصنف رحمہ اللہ کے نزدیک اسلام اور ایمان ایک ہی ہیں اس لئے جب اسلام میں افضل و مفضل مراتب قائم ہوں گے تو ایمان میں بھی ان درجات کا ثبوت ہو جائے گا اور امام کا مقصد بھی یہی ہے کہ مرجمہ کی تردید کے لئے ایمان میں اعمال کی تاثیر کا اثبات کیا جائے۔

یہاں آئی کی اضافت اسلام کی طرف ہو رہی ہے جو مفرد ہے حالانکہ آئی کی اضافت مفرد کی طرف درست نہیں اس لئے تراح نے تقدیر نکالی ہے آئی ذوی الاسلام افضل اور اس تقدیر کے لئے قرینہ یہ ہے کہ جواب میں بھی صاحب اسلام کا ذکر کیا گیا ہے اور اس کی تائید دوسری روایت کے الفاظ آئی المسلمین افضل سے ہو رہی ہے اسی گزارش سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ جن تراح نے تقدیر آئی خصال الاسلام افضل نکالی ہے وہ درست نہیں۔ کیونکہ

جواب میں وصف کا ذکر نہیں موصوف کا ہے۔

اس اعتراض کا جواب کہ سوال میں صفت کا ذکر ہے اور جواب میں موصوف کا گرامانی نے یہ دیا ہے کہ جواب کا ایک طریقہ یہ بھی ہے کہ ساتھ ہی علت بھی مذکور ہو جائے جیسے
یَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ ۚ قُلْ ۖ اِنِّیْ اَنْفَقْتُ مِمَّا رَزَقَنِیْ رَبِّیْ ۚ اِنِّیْ اَتَّقِیْ رَبَّ ۚ اِلَیَّ مَرْجِعُ کُلِّ شَیْءٍ ۚ اِنِّیْ اَعْلَمُ بِمَا تُفْعَلُونَ ۚ

کا جواب

قل ما انفقتم من خیر فلولو الدین
والا قربین ۱۲۲
آپ فرمادیں گے کہ جو کچھ مال تم کو صرف کرنا ہو
سواں باپ کا حق ہے اور قربات داروں کا۔

سے دیا گیا ہے اسی طرح یہاں جواب میں خصلت کے ساتھ صاحب خصلت کا بھی ذکر ہے یعنی سلامتی اسلام کے خصال میں سب سے افضل ہے اور اس کی وجہ سے صاحب خصلت بھی افضل ہو جاتا ہے لیکن سوال و جواب میں بغیر کسی تاویل کے مطابقت کے لئے اَیُّ ذَوِی الْاِسْلَامِ افضل کی تقدیر سب سے افضل ہے۔

باب اطْعَامِ الطَّعَامِ مِنَ الْاِسْلَامِ حَشَنُ عَمْرُو بْنِ حَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا
اللَّیْثُ عَنْ یَزِیدَ عَنْ اَبِی الْخَیْرِ عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُمَا اَنَّ
رَجُلًا سَالَ النَّبِیَّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ اَیُّ الْاِسْلَامِ خَیْرٌ فَقَالَ نَطْعِمُ
الطَّعَامَ وَتَقْرَأُ السَّلَامَ عَلٰی مَنْ عَرَفْتَ وَمَنْ لَمْ تَعْرِفْ۔

ترجمہ۔ باب، کھانا کھانا اسلام میں داخل ہے حضرت عبداللہ بن عمرو روایت ہے
کہ کسی شخص نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا، کونسا اسلام خیر ہے؟ آپ نے فرمایا
کہ تم کھانا کھلاؤ اور سب کو سلام کرو عام اس سے کہ تم اسے پہچانتے ہو یا نہ پہچانتے ہو۔

ترجمہ کے مطابق عمل مقدم ہے اور من الاسلام موخر، یہ ظاہر تو نفسی عبارت ہے لیکن حقیقت الفاظی ہے
تشریح واضح ہے، اوپر ذکر تھا کہ مسلمان کی شان یہ ہے کہ سب کا خیر اندیش ہو اور یہ کہ کسی کو اس نقصان
نہ پہنچے۔ اب یہاں ایصالِ نفع کا ذکر ہے پہلے زبان اور ہاتھ کے ضرر کا ذکر تھا اور یہاں ان دونوں اعضا
سے نفع رسانی کا ذکر ہے اطعام الطعام ید کا فعل ہے اور قراۃ السلام سان کا۔

ایک مسلمان کی شان یہی ہونی چاہئے کہ وہ دوسرے مسلمانوں کی حاجت روائی اور خیر خواہی کے لئے
اپنے آپ کو وقف کر دے۔ یہاں صیغہ مضارع قطعہ کے استعمال میں ہی طرف اشارہ ہے کہ اس فعل
کی عادت ہونی چاہئے۔ جو کبھی حاجت مند ہو اسے کھانا کھلاؤ۔ اسی تعمیم کے لئے مفعول بہ کو حذف کر دیا

گیا ہے، نیز یہ کہ اس میں یہ بھی مذکور نہیں ہے کہ پیٹ بھر کر کھلائے یا اعلیٰ درجہ کا کھلائے بلکہ جس قدر بھی دسعت ہو اور جتنی بھی توفیق ہو جائے، عرب کی خصوصیت تھی کہ وہ مہمان کی حیثیت کا جائزہ لے کر میزبانی کیا کرتے تھے **تَطْعَمُ الطَّعَامُ** کے الفاظ ایسے ہیں جو کھلانے بلانے اور کھکانے وغیرہ سب پر صادق آسکتے ہیں، اگر کچھ بھی میسر نہیں ہے تو پانی پلا دو۔ **تَسْرَانُ کَرِیم** میں اس لفظ کو پانی کیلئے بھی استعمال کیا گیا ہے۔

وَمَنْ لَمْ يَطْعَمْهُ فَإِنَّهُ مِنِّي إِلَّا مَنِ اغْتَرَفَ غُرْفَةً بِيَدِهِ ۚ
اور جو اس کو زبان پر بھی نہ رکھے وہ میرے
ساتھیوں میں سے نہیں مگر یہ کہ ایک آدھ جلو پئے۔
یہاں پانی ہی سے روکنا مقصود تھا، یہ لفظ بہت ہی جامع ہے، نیز یہ کہ حدیث میں نہ قریب بعید کی
کوئی قید ہے اور نہ اپنے اور برائے کی کوئی تخصیص ہے بلکہ
کل من انضاف الی بینک فہو ضیفک جو بھی تمہارے گھر چلا آئے وہ تمہارا مہمان ہے،
حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کا عمل تھا کہ اگر سائل، سائل کی شکل میں ہوتا تو اسے کچھ دے دیتیں اور
اگر وہ مہمان کی شکل میں ہوتا تو اسے ٹھہا کر کھانا کھلاتی تھیں۔

دوسری بات زبان سے نفع رسانی کی ہے اس کے لئے **تَقْرَأُ السَّلَامَ** فرمایا کہ زبان سے سب
شتم کی اجازت نہیں ہے، یہاں بھی تسلمہ نہیں فرمایا کیونکہ اس سے سلام کا طریقہ نہیں معلوم
ہوتا اور اس تعمیر سے معلوم ہو رہا ہے کہ اسلام کا طریقہ لفظ سلام ہے جس سے پہلی ہی ملاقات میں دوسرے کو
مطمن کیا جاسکتا ہے۔ نیز تسلمہ میں دوسری کمی یہ ہے کہ اس سے سلام علی وجہ الکتابت کی رہنمائی
نہیں ہوتی، اسلام کے اس عمل کی خصوصیت یہ ہے کہ اس میں تعارف کی کوئی قید نہیں ہے بلکہ جو بھی
مے اسی کو سلام کر دو، سلام کا معرفت کے ساتھ خاص ہونا قیامت کی علامت بتلایا گیا ہے۔

الفاظ حدیث پر ایک اصولی
اشکال اور اس کا حل۔
اس موقع پر ایک اشکال پیدا ہوتا ہے کہ احادیث شریفہ میں
مختلف چیزوں سے سوالات وارد ہوئے ہیں کہیں ای السلام
افضل ہے، کہیں ای السلام خیر اور کہیں احب کا

لفظ استعمال کر رہے ہیں اور ان کے جواب میں بھی مختلف چیزیں وارد ہوئی ہیں، ان چیزوں میں بھی
تقدم و تاخر کے سلسلہ میں اختلاف ہے جس چیز کو ایک جگہ مقدم ذکر کیا گیا ہے وہ دوسری جگہ مؤخر
کردی گئی ایک ہی عمل کہیں سوال کے جواب میں ذکر کیا گیا ہے اور کہیں اس عمل کو بغیر ہی سوال
کے ابتداءً ذکر کر دیا گیا ہے۔ یہ شبہ ہوتا ہے کہ اگر ایک عمل افضل ہے تو ہر جگہ اسی کا ذکر ہونا چاہئے

یہ بظاہر درست نہیں معلوم ہوتا کہ ایک ہی عمل کو کہیں افضل قرار دیں اور دوسرے موقع پر اس عمل کو مفصل کہیں اور اس کے بجائے کسی اور عمل کو افضل بتلائیں۔

اس اشکال کے مختلف جوابات دئے گئے ہیں، پہلی بات تو یہ ہے کہ جوابات کا یہ اختلاف سوال کرنے والوں کے حالات کے اختلاف کا نتیجہ ہے کیونکہ مسائل کی حالت دیکھ کر جواب دیا گیا ہے مثلاً ایک شخص نے سوال کیا کہ نسا عمل بہتر ہے اور اسکی یہ حالت ہے نماز کا پابند ہے روزے رکھتا ہے اور دوسرے تمام اعمال پر سختی سے کار بند ہے لیکن طبیعت میں ذرا بخل ہے تو اس شخص کو ایسا عمل بتلایا جائیگا جو اس کمی کا علاج کر سکے، مثلاً کھانا کھلانا۔ ایک اور شخص ہے جو ہمان نواز ہے رحم دل ہے لیکن نماز کے معاملہ میں کوتاہ ہے تو کہا جائے گا۔

الصلوۃ بوقتہا مساز کا وقت پر ادا کرنا۔

پیغمبر علیہ الصلوۃ والسلام روحانی معلم ہیں جس عمل کی کمی دیکھتے ہیں اسکی ترغیب دلاتے ہیں لہ

لہ اس موقع پر ایک طالب علم نے سوال کیا حضرت! پیغمبر علیہ السلام کے تمام ارشادات پوری امت کیلئے اصول زندگی کا حکم رکھتے ہیں۔ اس لئے اس بارگاہ میں کسی انفرادی حیثیت یا کسی خاص شخص کے احوال کی رعایت کا سوال درست نہیں معلوم ہوتا۔ اور بالخصوص جبکہ سوال مجمع میں ہو تو ایسی صورت میں انفرادی حیثیت کے بجائے اجتماعیت کا زیادہ اہتمام ہونا چاہئے۔ ۹

حضرت الاستاد رحمۃ اللہ علیہ نے ارشاد فرمایا کہ درست ہے لیکن ہو سکتا ہے کہ جس مجمع میں سوال ہو رہا ہے اس پورے مجمع میں اس عمل کی کوتاہی ہو مثلاً جن مجمع میں

المسلم من سلم المسلمون من

مسلمان وہ ہے کہ جس کے زبان اور ہاتھ

سے مسلمان محفوظ رہیں۔

لسانہ ویدہ

فرمایا ہے وہ پورا مجمع باہمی اختلاف رکھتا ہو اور ان لوگوں کو ایک دوسرے کا خیر خواہ اور پشت پناہ بنانے کی ضرورت ہو اگر یہ صورت درست ہو سکتی ہے تو اس میں اجتماعیت کی پوری رعایت موجود ہے اور یہ بھی کہ پیغمبر علیہ السلام کے ان ارشادات ہی سے ایک اصول زندگی یہ نکل رہا ہے کہ اگر تمہیں خداوند قدوس اصلاح عوام کی توفیق دے تو ہر شخص کیلئے ایک ہی عمل تجویز نہ کرو بلکہ ایسا عمل بتلاؤ جس کی اس شخص میں کمی ہو کیونکہ ہر مریض کے لئے ایک ہی نسخہ کارگر نہیں ہوتا۔ جب ان ارشادات سے ایک اصول زندگی نکل رہا ہے تو یہ کہنا کہ ان میں صرف انفرادیت کی شان درست نہیں۔

دوسرا جواب یہ ہے کہ جوابات کا یہ اختلاف زمانہ کے اختلاف سے پیدا ہوا ہے، مثلاً، ہجرت کے بعد کسی نے سوال کیا کہ کونسا عمل بہتر ہے تو فرمائیں گے مہاجر بن کی خدمت، دوسرے وقت جہاد کا موقع ہے تو اس وقت سب سے بہتر عمل جہاد کو بتلایا جائے گا۔

تیسرا جواب امام طحاوی رحمہ اللہ نے ارشاد فرمایا ہے کہ کسی ایک روایت کے پیش نظر یہ فیصلہ نہ کیا جائے کہ اس عمل کو دیکھ کر تمام اعمال پر کلی فضیلت حاصل ہے۔ اسی طرح مفضول اعمال کا معاملہ ہے کہ انھیں بھی کلی طور پر مفضول نہ سمجھا جائے بلکہ انبہ یہ ہے کہ تمام روایات پر نظر کی جائے اور ان میں جن جن اعمال کو افضل قرار دیا گیا ہے ان سب کو ایک ہی فہرست میں لے آیا جائے اسی طرح دوسرے اور تیسرے نمبر کے تمام اعمال کو ایک نوع کی صورت دیدی جائے، اسی طرح افضل اور مفضول اعمال ایک فرد میں منحصر نہ ہوں گے بلکہ ان کی ایک نوع ہو جائے گی اور کہا جائے گا میں افضل الاعمال ہذا و من افضل الاعمال ہذا۔ گو اس کے باوجود بھی نوع کے افراد میں مراتب تسلیم کرنے ہوں گے کہ نوع اول ہی میں یہ عمل دوسرے فلاں عمل سے افضل ہے۔

لیکن اس جواب پر یہ اعتراض ہوتا ہے کہ جب نوع اول کی فہرست کے تمام اعمال افضل کہلائے تو اب یہ ممکن نہیں ہے کہ یہی اعمال نوع دوم میں بھی مذکور ہوں یا اسی طرح جو اعمال نوع دوم میں سے آگئے ہیں اب ان کا شمار بھی نوع اول میں نہیں کیا جاسکتا حالانکہ ہم ایسا دیکھ رہے ہیں کہ جہاد کو نوع اول میں رکھا گیا ہے کہیں اس کا ذکر نوع دوم میں کیا گیا ہے اور کہیں اس کو تیسرا درجہ دیا گیا ہے اس اشکال کے بعد بظاہر امام طحاوی رحمہ اللہ کا جواب کمزور ہو جاتا ہے لیکن امام طحاوی رحمہ اللہ کے جلالت شان کے پیش نظر ہم اس میں اضافہ کر سکتے ہیں، یعنی ایک ایسی نوع کا اضافہ کر دیا جائے جو درجہ تین ہو اس نوع میں ان اعمال کو داخل کیا جائے جو اپنے اندر مختلف حیثیت رکھتے ہیں، کبھی ان کا شمار نوع اول میں ہوگا اور کبھی نوع ثانی و ثالث میں۔

اب ایک فہرست ان اعمال کی ہوگی جو صرف نوع اول میں رکھے جائیں گے، دوسری فہرست میں صرف نوع ثانی کے افراد ہوں گے اور ایک تیسری فہرست میں اس طرح کے افراد ہوں گے جو ایک حیثیت سے نوع اول کے اور دوسری حیثیت سے نوع ثانی کے افراد ہوں گے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ کلی طور پر فضیلت مجموعہ شریعت کو حاصل ہے، اب جو فضیلت ایک فرد کو دوسرے فرد کے مقابل ہے وہ صرف جزئی ہے۔

چوتھا جواب یہ ہے کہ جوابات کا یہ اختلاف سوالات کے اختلاف کی وجہ سے ہے کہیں

ای الاسلام افضل کہا گیا ہے، کہیں ای الاسلام خیر کہا گیا ہے اور کہیں ای الاسلام احب کے الفاظ ہیں۔ ان تمام الفاظ میں باہم اختلاف ہے جس کی وجہ سے جواب میں اختلاف ہو گیا ان الفاظ کے معانی میں اختلاف کے لئے ہمیں ذرا تفصیل کی ضرورت ہوگی ہم دیکھنا چاہتے کہ اس سلسلہ میں حدیث شریف اور ارشادات نبوی سے کچھ روشنی ملتی ہے یا نہیں۔

ارشاد نبوی فضیلت اعمال کے سلسلے میں ہمارے لئے شریعت نے جامع اصول بیان کیا، ارشاد نبوی ہے:

افضل الاعمال احسنها اور سب سے افضل وہ عمل ہے جس میں دشواری ہو۔

اجرکم علی قدر نصبکم تمہارا اجر تمہاری مشقتوں کے اعتبار سے ہے

ان ارشادات کی روشنی میں ہم اعمال کی فضیلت معلوم کر سکتے ہیں، بعض اعمال ایسے ہیں جنہیں سب ہی اچھا سمجھتے ہیں اور ان کے کرنے میں بھی کوئی مشقت نہیں جیسے خوش اخلاقی سے گفتگو یا راستہ میں سے کانٹے صاف کر دینا کہ کہیں کسی غفلت شعار انسان یا نابینا کو تکلیف نہ ہو، یہ اعمال ایسے ہیں کہ ان کے کرنے میں زیادہ دشواری نہیں اور ان کو سب ہی کے نزدیک اچھا ہی سمجھا جاتا ہے اور ایک وہ اعمال ہیں جن کے کرنے میں انسان کو تکلف ہوتا ہے اور کچھ نہ کچھ مشقت برداشت کرنی پڑتی ہے۔

شریعت نے ہمیں ایک اصول بتلادیا کہ عمل میں جس قدر مشقت ہوگی اسی قدر ثواب دیا جائے گا یہ اصول جب ہمارے سامنے آگیا تو اب اعمال کی فضیلت کا پتہ بھی لگایا جاسکتا ہے۔

ہم دیکھتے ہیں کہ ایمان بانشر، جہاد اور نماز کے اندر مشقت ہے اور بہت مشقت ہے، ایک کافر کے لئے ایمان قبول کر لینا جان دینے سے زیادہ دشوار ہے مثال کے لئے کفار مکہ کو دیکھ لیجئے۔ ایمان بانشر کے سوا اور کچھ تو ان سے مطلوب نہ تھا لیکن انہوں نے اس خیال سے کہ آباء دین پامال نہ ہو طرح طرح کی قربانیاں دیں، جنگ ہوئی اور متعدد بار ہوئی، اعزاء قتل کر دیئے گئے، خود ان لوگوں کو شہر بدر کر دیا گیا انتہا یہ ہے کہ وہ قتل بھی کئے گئے لیکن مذہب بدلنے کے لئے تیار نہ ہوئے۔

بالآخر جب تمام قوتیں صرف ہو گئیں اور یہ حضرات کامیابی سے مایوس ہو گئے تو ہتھیار ڈال دیئے اور جس طرح کفر پر مضبوطی سے قائم تھے اسی طرح اسلام میں بھی جان نثاری کا ثبوت پیش کیا، ارشاد ہے:

خيارهم في الجاهلية خيارهم في الاسلام اذا فقهوا (بخاری ص ۲۹)

ان میں جو لوگ دور جاہلیت میں منتخب تھے وہ اسلام میں بھی منتخب ہیں اگر تفقہ فی الدین حاصل کر لیں۔

چونکہ ایمان بانشر سب سے مشکل کام ہے اس لئے سب سے پہلے اسی کا ذکر کیا۔ اسکے بعد دوسرا نمبر جہاد کا ہے جب اسلام قبول کر لیا تو اب ہر طرح اسکی اشاعت کی کوشش ہونی چاہئے دشمن کتنی بھی کوشش

کریں مگر انھیں سپا کرنا چاہیے، دشمن ہر ممکن کوشش کر رہے ہیں اول نہا میں اسلام اور آخر نہا میں کفر اختیار کرتے ہیں تاکہ سادہ لوح مسلمانوں کے دل میں یہ داعیہ پیدا ہو کہ اگر ان اساطین ملک و ملت کو اسلام سے عناد ہو تو اسے قبول ہی کیوں کرتے، یہ جو قبولیت کے بعد گریز کر رہے ہیں معلوم ہوتا ہے کہ ضرور اس دین کا باطن، ظاہر سے مختلف ہے، غرض جب کفار کی جانب سے ہر طرح کی کوشش کی گئی تو بالآخر بدافعت کی اجازت دی گئی کہ اگر یہ لوگ تم پر حملہ آور ہوں تو وہ خدا کا دشمن ہو جس کا مقصد افساد فی الارض یا انسانیت کا خون نہیں ہے بلکہ انسانیت کو صراطِ مستقیم کی ہدایت مقصود ہے۔

جہاد کی مشقت بھی معمولی نہیں ہے، انسان سر سے کفن باندھ کر نکلتا ہے کہ اب کسی سے ملاقات ہو سکے گی جب انسان زندگی سے ہٹو دھونے کی قسم کھا لیتا ہے تب یہ اقدام کرتا ہے لیکن ان تمام تر مشقتوں کے باوجود اسکی مشقت ایمان بانہ سے کم ہے۔

اس کے بعد تبصرے نمبر پر روایات میں حج کا ذکر ہے، حج میں بھی انسان کو ہر طرح کی قربانی دینی بڑی ہے جان مال اور ترک وطن سب ہی چیزوں کے بائے میں قربانی دینی بڑی ہے گویا انسان کو جتنی چیزیں بھی مرغوب ہیں سب سے یکسلم منہ موڑنا پڑتا ہے۔ انسانوں کا ایک سمندر ہے لیکن حاجی کو اس پورے مجمع کے درمیان رہتے ہوئے سب سے الگ رہنا پڑتا ہے۔ اسی مشقت کے باعث جب عورتوں نے جہاد کی خواہش ظاہر کی تو آپ نے فرمایا:

جہاد کن الحج (بخاری) تمہارا جہاد حج ہے۔

یہ معاملہ فضیلت اعمال کا تھا جس میں مشقت اور تعب کا اعتبار ہے۔

اس کے بعد دوسرا معاملہ احبیت اعمال کا ہے۔ احبیت کے متعلق اصول یہ ہے کہ وہ عمل اللہ کے نزدیک محبوب ہوگا جس سے خدا اور بندے کے درمیان کا علاقہ مضبوط ہو۔ خدا اور بندے کے درمیان آقائی اور غلامی کا علاقہ ہے۔ غلام وہی اچھا ہوتا ہے جس کا سر آقا کے سامنے ہمیشہ جھکا رہے اور جو آقا کے حکم کو بے چوں و چرا تسلیم کرے۔ اس حیثیت سے اعمال پر نظر ڈالتے ہیں تو نماز سب سے احب معلوم ہوتی ہے۔ جب بندہ یہ سوچتا ہے کہ مجھے دربارِ احکم الحاکمین میں جانا ہے تو پہلے وضو کرتا ہے، مقصد یہ ہے کہ میں اس گندگی کے ساتھ حاضری کے لائق نہیں ہوں اس لئے حاضری سے پہلے ظاہر و باطن کو صاف کر لینا چاہیے اور پھر اس صفائی کے بعد ہاتھ باندھ کر سر جھکا کر کھڑا ہو جاتا ہے جسم کا عضو عضو سراپا تواضع ہے۔ زبان ٹھٹھاتا ہے، اس تواضع کی انتہا یہ ہوتی ہے کہ سر بھی پیروں پر رکھ دیتا ہے اور جب ایک سجدہ قبول فرمایا جاتا ہے تو شکر یہ میں فوراً دوسرا سجدہ کرتا ہوں۔

غرض نماز عبد و معبود کے درمیان گہرا رشتہ قائم کرتی ہے، ادھر سے بندہ
الحمد لله رب العالمین تمام تعریفیں اللہ کو لاتی ہیں جو ہر عالم کے مربی ہیں

کہتا ہے تو ادھر سے رب العالمین
حمد فی عبدی میرے بندے نے میری تعریف کی

فرماتا ہے، پھر بندہ
الرحمن الرحیم جو بڑے مہربان نہایت رحم والے ہیں

کہتا ہے تو خداوند قدوس
اشئ علی عبدی میرے بندے نے میری ثنا کی

فرماتا ہے۔ پھر بندہ
مالک يوم الدين جو روز جزا کے مالک ہیں

کہتا ہے تو اللہ تعالیٰ
مجد فی عبدی میرے بندے نے میری بزرگی بیان کی

فرماتا ہے اور جب بندہ
ایاک نعبد و ایاک نستعین ہم آپ کی عبادت کرتے ہیں و آپ کی مدد چاہتے ہیں۔
کہتا ہے تو خداوند قدوس کی رحمت پکارا اٹھتی ہے۔

هذه ابی بنی و بین عبدی و لعبدی
میرے اور میرے بندے کے درمیان ہے اور میرے
بندے کے لئے وہ ہے جس کا اس نے سوال کیا۔

اور جب بندہ اعترافِ نیاز مندی کے ساتھ التجا کرتا ہے کہ ہر معاملہ میں میں سیدھے راستہ پر چلا تو ارشاد ہوتا ہے :
هذا لعبدی و لعبدی ما سألت له میرے بندے کے لئے ہے اور اس کے لئے وہ ہے جس کا اس نے سوال کیا۔

له حدیث ملاحظہ ہو عن ابی ہریرۃ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم من صلی صلوۃ لم یقرء
فیہا بام القرآن فیہی خداج ثلثا غیر تمام فقیل لابی ہریرۃ انا نکون وراء الامام قال اقواہما فی نفسک
فانی سمعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یقول قال اللہ تعالیٰ قسمت الصلوۃ بنبی و بین عبدک نصفین
و لعبدی ما سألت فاذا قال العبد الحمد لله رب العالمین قال الله تعالى حمد فی عبدی و اذا قال الرحمن الرحیم
قال الله تعالى اشئ علی عبدی و اذا قال مالک يوم الدين قال مجد فی عبدی و اذا قال ایاک نعبد و ایاک نستعین
قال هذا ابی بنی و بین عبدی و لعبدی ما سألت فاذا قال هذا الصراط المستقیم صراط الذین انعمت علیہم غیر
المغضوب علیہم ولا الضالین قال هذا العبدی و لعبدی ما سألت (رواه مسلم) مشکوٰۃ بالقرآن فی الصلوۃ

اس کے بعد اصیت کا دوسرا مرتبہ اس عمل میں ہے جس کا فائدہ عیالِ اللہ یعنی مخلوق خدا کو پہنچے یعنی جس طرح عیالِ دار کو عیال کی پرواہ ہوتی ہے اور یہ شخص ان حضرات کا شکر گزار ہوتا ہے جو ان پر احسان کرتے ہیں کی طرح یہ شخص ان حضرات سے دشمنی مول لیتا ہے جو عیال کے مخالف ہوں۔ یہ مخلوق اللہ کی عیال ہے جو ان کے حقوق ادا کرے گا وہ اللہ کے یہاں محبوب قرار دیا جائے گا اور جو مخلوق پر ظلم کرے گا وہ عند اللہ مغبوب اور معتبوب ہوگا عام اس کے کہ وہ مخلوق انسان ہو جو ان ہو جن پر اور خصوصاً وہ مخلوق جس کی تربیت کی ذمہ داری بھی کسی پر ڈال دی گئی ہو غرض مخلوق کے حقوق کی ادائیگی اور رعایت بھی اصیت کا باعث ہے۔

تیسرا لفظ ای الا سلام خیر ہے وہ عمل خیر ہوگا تو تمام لوگوں کی نظر میں اچھا ہو یہاں خیر و شر کا تقابل ہے اس لئے خیریت ان اعمال سے ہوگی جن میں شر بالکل نہ ہو اور یہ کہ شر جس قدر بھی سراپت کرتا جائے گا، اسی قدر خیریت کم ہوتی چلی جائے گی اور شر کی وہ قوتیں جو انسان کو تباہی و بربادی کی طرف لے جاتی ہیں صرف دو ہی ہیں بخل اور تکبر، یہ دونوں قوتیں انسان کو دنیا میں عزت اور آخرت میں جنت سے محروم کر دیتی ہیں۔ کبر کے بارے میں ارشاد نبوی ہے :

لا یدخل الجنة من كان في قلبه
مثقال ذرة من كبر (رواہ مسلم)

وہ شخص جنت میں داخل نہیں ہوگا جس کے دل
میں ذرہ برابر بھی تکبر ہوگا۔

اس لئے خیریت کے لئے کبر کا نہ ہونا ضروری ہے، کبر کے علاج کے لئے اسلام نے سلام کی تاکید کی کہ ہر مسلم کو سلام کرو تمہیں یہ سوچنے کی گنجائش نہیں ہے کہ ہم بڑے آدمی ہیں دوسرے آدمیوں کو چاہیے کہ ہمیں سلام کریں اسلام نے سنت جاری کی کہ تم ہر اس شخص کو سلام کرو جو ملے خواہ وہ جانا پہچانا ہو یا انجان ہو، غرض اسلام نے سلام کے ذریعہ کبر کا علاج کر دیا کہ اللہ کو کسی کا کبر پسند نہیں ہے۔

دوسری مذہب صفت بخل، جس شخص میں یہ صفت ہوگی وہ کبھی دوسروں کے حقوق ادا نہیں کر سکتا، مثلاً بیوی کے مہر، اولاد کے نفقات، سائلین کے حقوق، یمانوں کی ہانڈاری، مسافروں کی اعانت وغیرہ، مزید یہ کہ ان مستحقین کے خلاف الزام لگائے گاتا کہ وہ مطالبہ بھی نہ کر سکیں۔

اس بخل کے مختلف درجات ہیں، ایک تو یہ کہ انسان دوسرے کی حق تلفی کرے، دوسرے یہ کہ اپنے حقوق کی ادائیگی میں بخل کرے اور تیسرا درجہ یہ کہ کسی دوسرے انسان کو حق ادا کرتے دیکھ کر بھی تکلیف محسوس کرے اس آخری درجہ کو شح کہا جاتا ہے بخل کے متعلق حضرت صدیق اکبرؓ نے

ای داء ادواء من البخل ۱۰
کونسی بیماری بخل سے زیادہ مہلک ہے

فرمایا تھا، پورا واقعہ یہ ہے کہ آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے اعلان فرمایا:
 من كان له عند النبي صلى الله عليه وسلم نبي اكرم صلى الله عليه وسلم کسی کا دین ہو یا آپ کا
 دین اوعدۃ فلیاتی لہ اس سے وعدہ ہو وہ میسر پاس آئے۔

چنانچہ اس اعلان کے بعد حضرت جابر رضی اللہ عنہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے پاس تشریف لے گئے اور کہا کہ آں حضور
 نے بحرین کا مال آنے پر مجھ سے اس قدر دینے کا وعدہ فرمایا تھا، حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے وعدہ فرمایا۔ بحرین سے مال آگیا
 تو حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کے پاس پہنچ گئے، اس وقت آپ نے کسی وجہ سے نہیں دیا چند روز کے بعد حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے پھر یاد دلایا تو
 وہی جواب ملا، پھر تیسری بار کہا اور جب بارگاہ خلافت سے وہی جواب ملا تو حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے کہا:

قد ایتک فلم تعطنی ثم ایتک فلم تعطنی ثم ایتک فلم تعطنی واما
 میں آپ کے پاس آیا مگر آپ نے کچھ نہ دیا پھر دوبارہ
 آیا پھر آپ نے نہ دیا پھر سہ بارہ آیا پھر کچھ نہ دیا،
 پس یا تو آپ مجھے دیدیجئے اور یا پھر
 ان بتخل عنی لہ بخل ہی کر لیجئے۔

حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے یہ بخل کا لفظ برداشت نہ ہو سکا اور فرمایا۔

اقلت تبخل عنی وای داء ادوع کیا تم یہ کہتے ہو کہ تم مجھ سے بخل کرتے ہو اور کوئی
 من البخل قالها ثلثا لہ بیماری بخل سے زیادہ مہلک ہے۔ یہ آپ نے تین مرتبہ کہا۔

اور پھر آپ بھر در ہم اٹھائے اور فرمایا انکو گن لو چنانچہ وہ پانچ سو تھے اور کہا:
 خذ مثلها مرتین لہ اس جتنے اور دو مرتبہ لے لو۔

اس صفت بخل کے علاج کے لئے حدیث شریف میں اعلیٰ طعام کا ذکر کیا گیا ہے۔

اس تفصیل سے یہ معلوم ہو گیا کہ حدیث شریف میں جوابات کا یہ اختلاف، الفاظ سوال کے اختلاف کا نتیجہ
 ہے رہا ان روایات کا معاملہ جن میں افضلیت کے سلسلہ میں احبیت، یا احبیت کے سلسلہ میں افضلیت کے
 اعمال کا ذکر ہے تو اگر اس کو راوی کا ہونہ کہیں تو ان اعمال کو ذمہ نہیں کہہ لیں گے۔

امام بخاریؒ کا مقصد اس طرح حاصل ہوتا ہے کہ ہم احادیث کی روشنی میں یہ ماننے پر مجبور ہیں کہ ایمان میں افضلیت،
 احبیت اور خیریت اعمال کی راہ سے آتی ہے اس لئے مرجعہ کا یہ کہنا کہ اعمال کا ایمان سے کوئی ربط نہیں، نہ ان سے
 ایمان میں ترقی ہوتی ہے اور نہ انکے ترک سے ایمان کو نقصان پہنچتا ہے، بالکل غلط ہے۔

بَابُ مِنَ الْإِيمَانِ أَنْ يُحِبَّ لِإَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ
 حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 قَالَ لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِإَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ .

ترجمہ - باب یہ ایمان میں داخل ہے کہ اپنے بھائی کے لئے اسی چیز کو پسند کرے جسے اپنے لئے پسند کرتا ہے۔ مسدد نے حدیث بیان کی فرمایا کہ یحییٰ نے شعبہ سے حدیث بیان کی اور انھوں نے حضرت انسؓ سے روایت قتادہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان فرمایا۔ اور حسین معلم سے روایت انھوں نے کہا کہ حضرت قتادہ نے حدیث بیان کی کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کیا کہ آپ نے فرمایا کہ تم میں سے کوئی شخص اس وقت تک مومن نہیں ہو سکے گا جب تک کہ وہ اپنے بھائی کے لئے اس چیز کو پسند نہ کرے جس کو اپنے لئے پسند کرتا ہو۔

تبدیلی عنوان کیوجہ | امام بخاریؒ اب عنوان بدل رہے ہیں اس سے پہلے عنوانات میں "اسلام" کا لفظ استعمال کیا گیا تھا کیونکہ اطعام طعام وغیرہ ظاہری افعال میں جن کا تعلق اسلام ہی سے ہو سکتا ہے پھر اسلام کے واسطے سے تعلق ایمان سے ہوگا لیکن محبت فعل قلبی ہے اس لئے اس کی تعبیر میں ایمان ہی کا لفظ اچھا ہے اور پھر حدیث میں جس ترتیب سے دونوں لفظ واقع ہوئے ہیں اس کا تقاضا بھی یہی تھا کہ پہلے باب کا تعلق اسلام سے ہو اور دوسرے میں ایمان کی تصریح ہو کیوں کہ پہلی حدیث میں ای الا سلام خیر کا جواب دیا گیا ہے اور یہاں لا یؤمن احدکم فرمایا گیا ہے۔ امام بخاری رحمہ اللہ نے دونوں چیزوں کی رعایت رکھی، گو امام کے اس طرز کو تفنن سے بھی تعبیر کیا جاسکتا ہے لیکن جب ایک بالکل واضح وجہ موجود ہے تو اسی کو اختیار کرنا مناسب ہے۔

یہاں دوسندیں مذکور ہیں ایک تو یحییٰ عن شعبہ عن قتادہ عن انس اور
 اختلاف سناد | عن حسین المعلم قال ثنا قتادہ عن انس دونوں سندوں میں شعبہ اور حسین معلم قتادہ سے راوی ہیں۔ فرق یہ ہے کہ شعبہ نے قتادہ سے بصیغہ عن روایت کیا ہے جس میں القطر و اتصال دونوں کا احتمال ہے اور حسین معلم نے صیغہ تحدیث استعمال کیا ہے اسی لئے حضرت مصنف رحمہ اللہ نے دونوں جمع نہیں کیا بلکہ الگ الگ ذکر فرمایا ہے لیکن شعبہ چونکہ مدس نہیں ہیں اس لئے ان کا عن قتادہ کہنا بھی حد ثنا قتادہ کے مراد ہے بلکہ شعبہ کا نام آنے کے بعد قتادہ کا معنی بھی مقبول ہو جاتا ہے کیونکہ قتادہ مدس ہیں اسلئے ان کی معنی روایت بغیر کسی توثیق کے قابل قبول نہیں ہوتی اور شعبہ کا نام

اس توثیق کے لئے کافی ہے۔

تشریح حدیث چاہتا ہے اس وقت تک اسکا ایمان کمزور ہے، عام اس سے کہ وہ چیز دنیا سے متعلق ہو یا آخرت سے، مثلاً آپ اقدار کے خواہاں ہیں تو حسب حال دوسروں کے لئے بھی اسکے خواہاں رہیں یا مثلاً آپ کو رزق حلال کی تلاش ہے یا آپ رزق حلال کھاتے ہیں تو آپ کی یہ تمنا ہونی چاہئے کہ دوسرے بھی اس کے محروم نہ رہیں۔ اب اس پر یہ اعتراض ہوتا ہے کہ بعض حضرات پیغمبر علیہم السلام اور دوسرے صالحین سے بعض خاص چیزوں کی دعا منقول ہے۔ قرآن کریم میں بعض صالحین کی دعا منقول ہے۔

و اجعلنا للمتقین اماماً ۱۹۲ اور ہم کو متقیوں کا امام بنادے۔

اس آیت میں امامت کی دعا کی گئی ہے ظاہر ہے کہ امامت ایک خاص چیز ہے اگر اس میں خصوص نہ ہے سب امام ہو جائیں تو امام کون ہے۔ قرآن کریم میں یہ دعا ان صالحین کی طرف سے نقل کی گئی ہے جن کی متعدد صفات ذکر کی گئی ہیں، پھر یہ کیسے درست ہے اس طرح رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میرے لئے وسیلہ اور مقام محمود کی دعا کیا کرو مجھے امید ہے کہ میں ہی اس کا مستحق ہوں گا بلکہ بعض پیغمبروں کی دعائیں تو دوسرے کی شریکت کا صراحت سے انکار ہے، حضرت سلیمانؑ سے منقول ہے:

رب ھب لی ملکاً لا ینبغی لاحد لے اللہ! مجھے ایسی حکومت عطا فرما جو میرے

من بعدی (۲۳۱) بعد کسی دوسرے کیلئے مناسب نہ ہو۔

اس میں صراحت ہے کہ مجھے اس شان کی حکومت دے کہ میرے بعد کسی کو وہ چیز حاصل نہ ہو سکے، اسی دعا کے احترام میں پیغمبر علیہ السلام نے اس جن کو چھوڑ دیا تھا جس نے نماز کو خراب کرنا چاہا تھا اور آپ نے اس کو پکڑ لیا تھا ارادہ بھی کیا کہ اسے ستون سے باندھ دیں تاکہ صبح کو مدینہ کے لڑکے مذاق کر سکیں لیکن پھر اس خیال سے چھوڑ دیا کہ لوگ کہیں گے سلیمان علیہ السلام کی دعا قبول نہیں ہوئی لہ

اس اشکال کا جواب ہے کہ حدیث کا منشاء یہ نہیں کہ ہر چیز میں سب کو شریک کھنے کی تمنا کرے خواہ وہ چیز خصوصاً ہی میں کیوں ہو کیونکہ اگر ساری دنیا امام بن جائے تو امام کون ہے سب کا کون ہے اس لئے ان چیزوں میں تو شریک اور تعدد کی گنجائش ہی نہیں، اور انبیاء اکرام علیہم السلام کی دعاؤں میں معاذ اللہ اقتدار کی طلب نہیں، مثلاً سلیمان علیہ السلام کسے ایسی حکومت جو حیوانات اور جنات سب پر یکساں ہو حضرت سلیمان علیہ السلام کا اعجاز تھا، اور وہ اس اعجاز کو عالم کے سامنے پیش کرنا چاہتے تھے کہ اگر پیغمبروں کے لئے اللہ نے سلطنت پسند نہیں فرمائی

اور نہ انھیں سلطنت دی گئی لیکن اگر کسی کو نواز گیا ہے تو اس کی یہ شان ہے کہ دوسروں کے لئے اس کا قصور بھی انسانی طاقت سے ماوراء معلوم ہوتا ہے۔ اسی طرح مقام محمود کا اصل مقصد اولین و آخرین کی اس مشکل کو حل کرنا ہے جس سے تمام پیغمبروں نے جواب دے دیا تھا۔ خداوند قدوس نے پہلے ہی سے طے کر لیا کہ یہ مقام محمود آپ کے لئے ہے لیکن شریک ثواب کرنے کے لئے ہمیں بھی دعار کا حکم دیا گیا ہے۔

غرض حدیث کا منشاء نہیں ہے کہ ہمیں خصوصاً کا بھی خیال نہ کیا جائے بلکہ مقصد یہ ہے کہ بطرح امور خیر کی تمتا اپنے لئے کیجائے اسی طرح دوسروں کیلئے بھی ہونی چاہئے ایک مطلب بھی ہے کہ ترک حسد سے کنایہ ہے عموماً خیر کے معاملہ میں حسد پایا جاتا ہے، حاسد کی تمنا ہوتی ہے کہ محسود علیہ سے یہ چیز چھین جائے کیونکہ انسان یہ پسند نہیں کرتا اس کے ابنائے جنس میں کوئی شخص اس سے بڑا ہو جائے۔ حدیث شریف میں فرما دیا گیا کہ مومن کا کام حسد نہیں بلکہ مومن چاہتا ہے کہ خیر میں زائد سے زائد افراد شریک ہو جائیں اور یہی چیز ایمان کے تقاضوں کے مناسب بھی ہے۔

بعض نے کہا ہے کہ اس سے مراد مسلم ہے لیکن یہ رائے کمزور ہے اگرچہ لفظ اخییہ کا بانی ابی مسلم ہے مگر شریعت نے ذی کو بھی دنیوی احکام میں مسلم کے برابر قرار دیا ہے فرماتے ہیں دماءہم کد مائنا و اموالہم کا موالنا اس لئے اہل ذمہ سے بھی حسد کا معاملہ جائز نہ ہوگا۔

اسی طرح پڑوسی بھی اس کے اندر آجاتا ہے بلکہ بعض روایات میں ان یحبب لجارہ کے الفاظ آتے ہیں اور لفظ جار میں تعمیم ہے خواہ وہ مسلم ہو یا یہودی و مجوسی۔

امام اعظم کے پڑوس میں ایک مجوسی رہتا تھا گانے بجانے کا مشغلہ ہے جب امام اعظم رحمہ اللہ آخر شب میں تہجد کے لئے بیدار ہوتے تو وہ گانے بجانے لگتا، ان اشعار میں ایک مصرعہ **اضاعونی وای فتنی اضاعوا** — انھوں نے مجھے گنوا یا اور انھوں نے مجھے جو ان گنوا یا ہے۔

بھی تھا۔ امام رحمہ اللہ نے کبھی اسکو منع نہیں فرمایا کسی موقع پر اس مجوسی کو حکومت نے گرفتار کر لیا۔ امام رحمہ اللہ تشریف لے گئے اور اسے رہا کر لایا اور فرمایا کہ اور لوگ ہوں گے تمھیں ضائع کرنے والے ہم نے تو تمھیں ضائع نہیں ہونے دیا۔

یہاں بھی اور تمام احادیث کی طرح لا یومن کے یہی معنی ہیں کہ وہ شخص جس میں یہ اوصاف ہوں ان افراد سے بہتر ہے جو ان اوصاف سے خالی ہیں، نیز یہ بھی کہ ایمان کے لئے صرف اس صفت کا پیدا ہو جانا کافی نہیں ہے بلکہ اور تمام شرائط ایمان کے ساتھ یہ وصف پایا جائے تو ایمان ایسا بنتا ہے، امام بخاری رحمہ اللہ کا مقصد بھی یہی ہے کہ مرجیہ نے اعمال کو ایمان سے بالکل بے تعلق بتلایا تھا حالانکہ

احادیث کی روشنی میں معلوم ہو رہا ہے کہ اگر اعمال میں ذرا بھی کمی ہو جائے تو ایمان میں کمزوری آجاتی ہے۔
باب حُبِّ الرَّسُولِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْإِيمَانِ **حُشْنُ** أَبُو لَيْمَانَ
 قَالَ ثَنَا شُعَيْبٌ قَالَ ثَنَا أَبُو الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى
 أَكُونَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ وَالِدِهِ وَوَلَدِهِ **حُشْنُ** يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ
 ثَنَا ابْنُ عُثَيْمٍ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ صُهَيْبٍ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ **وَحُشْنُ** آدَمُ بْنُ أَبِي إِيَاسٍ قَالَ ثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ
 أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى
 أَكُونَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ وَالِدِهِ وَوَلَدِهِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ۔

ترجمہ۔ باب، رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت ایمان میں داخل ہے۔ ابو الیمان نے حدیث بیان کی، فرمایا کہ ہم سے شعیب نے حدیث بیان کی، فرمایا کہ ہم سے ابو الزناد نے حضرت ابو ہریرہؓ سے بروایت اعرج یہ بیان فرمایا کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضہ میں میری جان ہے کہ تم میں سے کوئی شخص اس وقت تک مومن نہیں ہو سکتا جب تک کہ اس کے نزدیک میں اس کے آبا اور اس کی اولاد سے زیادہ محبوب نہ ہو جاؤں۔ یعقوب بن ابراہیم نے حدیث بیان کی فرمایا کہ ہم سے ابن علیہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے بروایت عبد العزیز بن صہیب رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ بیان کیا ح اور آدم بن ابی ایاس نے حدیث بیان کی، فرمایا کہ ہم سے شعبہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے بروایت قتادہ یہ بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم میں سے کوئی شخص اس وقت تک مومن نہیں ہو سکتا جب تک کہ میں اس کے نزدیک اس کے آبا اور تمام لوگوں سے زیادہ محبوب ہو جاؤں۔

باب سابق میں مِنَ الْإِيمَانِ ان یجب لہ ما یجب لنفسہ کو من الایمان **سابق سے ربط** فرمایا کیونکہ یہ فرع ہے حب رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی کیونکہ جس کو رسول سے محبت ہوگی وہی اس قسم کے احکام کی تعمیل کر سکے گا۔ تو منشار یہ ہوا کہ یہ محبت لانیہ، حب رسول کے ماتحت ہونی چاہیئے تب ہی تو من الایمان قرار پائے گی۔ لہذا اس کے بعد حب الرسول من الایمان کا باب قائم کیا۔

پہلے باب میں یہ بیان کیا گیا تھا کہ ایمان کا تقاضا ہے کہ انسان جس چیز کو اپنے لئے پسند کرتا ہے اسے دوسرے کے لئے بھی پسند کرے۔ جب دوسرے بھائیوں کے ساتھ بھی معاملہ اس طرح ہے تو ظاہر ہے کہ حب رسول کا معاملہ تو نہایت اہم ہے۔ گویا پہلا باب اس

باب کے لئے دلیل کی حیثیت رکھتا ہے۔

یہاں امام بخاری رحمہ اللہ نے من الایمان ان یحب الرسول نہیں فرمایا، جیسا کہ باب سابق میں من الایمان ان یحب لآخیه فرمایا ہے حالانکہ حدیث میں لایو من احدکم کو حب رسول سے پہلے ذکر کیا گیا ہے۔ اس تقدیم کا تقاضا بھی یہی ہے کہ من الایمان ان یحب الرسول کہا جائے لیکن اسے یا تو امام بخاری رحمہ اللہ کا تقاضا نہیں کیا جائے یا پھر یہ کہ امام نے تادیب آپ کا اکم گرامی پہلے ذکر کیا اور پھر من الایمان کہا کیونکہ یہ تو بالکل ہی ظاہر ہے کہ ایمانیات کے سلسلہ میں آپ کی محبت اصل الاصول ہے۔

ترجمہ کے تحت امام بخاری نے دو حدیثیں ذکر فرمائی ہیں جن میں والد کو ولد پر مقدم اور بعض طرق میں ولد کو مقدم ذکر کیا ہے جسکی معقول وجہ ہو سکتی ہے۔ والد کو ولد پر اسلئے مقدم ذکر کیا کہ وہ اصل ہونے کی بنا پر قابل تعظیم ہے اور تعظیم کا تقاضا ہے کہ اسے ذکر میں مقدم کیا جائے اور ولد کی تقدیم کی یہ وجہ ہو سکتی ہے کہ معاملہ محبت شفقت کا ہے اور محبت جس قدر والد کو ولد سے ہو سکتی ہے والد کو والد سے نہیں ہوتی اور یہاں مقصد بھی یہی ہے کہ بغیر علیہ السلام سے محبت کا تعلق ناماء محبوب شیا سے زائد ہونا چاہئے جو ولد کی تقدیم سے حاصل ہوتا ہے۔ والد کی تقدیم کی ایک نہایت اہم وجہ یہ ہے کہ ہم سے بغیر علیہ السلام کی نسبت والد ہی کی ہے۔ ترمذی کی روایت ہے:

انما انما لکم بمنزلۃ الوالد میں تمہارے لئے باپ کے مرتبہ میں ہوں۔

پھر بطرح ولد مذکور دونوں کو شامل ہے، کسی کو اولاد ذکر سے زیادہ تعلق ہوتا ہے اور کسی کو انات سے اس طرح والد کا لفظ بھی بطور فاعل ذی کذا مذکور دونوں کو شامل ہے کیونکہ اسکے معنی اوقت ذو ولد ہونے جیسے لابن وقاص کے معنی ذولبن اور ذوقصر کے ہیں اس تعمیم کی بنا پر حاصل ہی نکلا کہ بغیر علیہ السلام کی محبت ان اعضاء کی محبت سے زیادہ ہونی چاہئے جنکی محبت میں انسان اندھا ہو جاتا ہے اور جو انسان کے نزدیک پوری دنیا سے عزیز رہتے ہیں۔

یہ بات بھی قابل ذکر ہے کہ دونوں روایتوں میں والد اور ولد کی محبت کا ذکر آیا ہے اپنے نفس کا نہیں آیا حالانکہ انسان کو اپنے نفس سے زیادہ تعلق ہوتا ہے لیکن دوسری روایت میں والناس اجمعین کا اضافہ ہے جس میں انسان کی اپنی ذات اور نفس بھی شامل ہے۔

دوسری روایت میں دو سند ہیں، گویا امام بخاری رحمہ اللہ نے یہ روایت دو استادوں سے لی ہے، پہلی سند میں امام کے استاد یعقوب اور دوسری میں آدم ہیں درمیان میں تحویل کی صورت اس لئے نہیں اختیار کی جاسکتی کہ سندیں حضرت انس رضی اللہ عنہ پر ملتی ہیں پھر عبدالعزیز بن صہیب عن انس اور

قتادہ عن انس میں کیا فرق ہے کہ امام نے متن حدیث قتادہ سے نقل کیا اور عبدالعزیز سے نقل نہیں کیا بات یہ ہے کہ عبدالعزیز کے طریق سے جو متن منقول ہے اس کو ابوالیمان کی پیش کردہ پہلی حدیث کیساتھ معنی تو شرکت ہے لیکن الفاظ بدلے ہوئے ہیں ابوالیمان کی روایت میں تو من والدہ و ولدہ ہے اور عبدالعزیز کی روایت میں من اہلہ و عاہلہ کے الفاظ ہیں و قتادہ کی روایت میں پورا پورا تطابق ہے بلکہ تطابق کے بعد و الناس اجمعین کا اضافہ بھی ہے۔

تشریح حدیث | حدیث شریف میں ارشاد ہے قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضہ میں میری جان ہے کہ تم میں سے کوئی شخص اس وقت تک مومن نہیں ہو سکتا جب تک کہ میں اس کے دل میں اللہ اور ولد اور دنیا کے تمام لوگوں سے زیادہ محبوب نہ ہو جاؤں۔

جب ہم اس بات پر نظر کرتے ہیں کہ والد اور ولد کی محبت طبعی اور غیر اختیاری ہے اور غیر کیساتھ تو تعلق ہوگا خواہ آپ کی سنت کی نصرت کا ہو، یا احکام کی اطاعت کا ہو، یا شریعت سے دوسرے کے حملوں کی مدافعت کا وہ سب اختیاری ہوگا اس لئے یہ بات سمجھ میں نہیں آتی کہ آپ کی اختیاری محبت والد اور ولد کی غیر اختیاری محبت پر کس طرح غالب سکتی ہے۔ یہ ایسا موقع تھا کہ جس پر سننے والے کو تردد ہو سکتا تھا اور بہت ممکن تھا کہ انکار کی نوبت آجائے اس لئے اہمیت جملہ نے کیلئے قسم لکھا کہ بیان کرتے ہیں یا یوں کہہ لیجئے کہ معاملہ جس قدر اہم ہوتا ہے بیان کرینوالے کو اس قدر بیان میں قوت پیدا کرنی پڑتی ہے کیونکہ اگر اہم معاملہ کو معمولی طور پر بیان کیا جائے تو اس کی اہمیت ختم ہو جاتی ہے اسی اہمیت کے پیش نظر رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے بیان میں قسم کے ذریعہ زور پیدا فرما رہے ہیں کہ قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضہ میں میری جان ہے۔

آپ کا بغیر کسی تاکید کے بھی بیان فرما دینا سامعین کے لئے پوری پوری تسلی اور تسکین کا باعث ہے کیونکہ یہ کسی عام انسان کا کلام نہیں ہے جس کے بارے میں کچھ تردد کی گنجائش ہو لیکن جب تاکید قسم بھی ہو تو وزن اور بڑھ جائے گا۔ قسم بھی اپنی جان کی کھار ہے ہیں یعنی تم جانتے ہو کہ میرا نفس کتنا پاکیزہ اور صاف ستھرا ہے اور کس قدر اوصاف حمیدہ کا حامل ہے کس قدر افعال جمیلہ کا محرک ہے میں اس ذات کی قسم لکھا کہ کہتے ہوں جس کے قبضہ میں میری جان ہے۔ قسم کے الفاظ میں "ید" کا لفظ استعمال کیا گیا ہے۔ امام ابو حنیفہؒ نے فرمایا ہے کہ "ید" سے قوت مراد لینا خداوند قدوس کو معطل کر دینے کے مراد ہے۔ یہ تاویلات حضرات متاخرین نے مجبوری کے درجہ میں کی ہیں جب یہ دیکھا کہ فلاسفہ کے اصول کو ہاتھ میں لے کر فرق باطلہ نے اسلام کے شفاف اصولوں پر اعتراضات کئے ہیں تو یہ ضرورت ہوئی کہ مسائل کو اسی رنگ میں سمجھایا

جائے گویا مقصد منہ بند کرنا تھا اور نہ بات اپنی جگہ صاف ہے کہ خدا کیلئے ید ہے لیکن اس کی نوعیت مخلوقات کے یہ مختلف ہے، جب مخلوقات ہی آپس میں بے انتہا مختلف ہیں، انسان و حیوانات میں فرق ہے، چرند اور پرند کی وضع میں فرق ہے تو خالق کو مخلوقات پر قیاس کرنا یقیناً درست نہیں، خداوند قدوس کے تعلق یہ کہنا بھی انتہائی حماقت ہے کہ اس کے ہاتھ سونے اور چاندی کے ہیں، روافض کا یہ کہنا بھی کفر ہے کہ وہ آواٹھوس اور کھوکل ہے اسی لئے سمیع ہبیر اور دوسری وہ تمام چیزیں جسکو خداوند قدوس نے اپنی طرف منسوب کیا ہے متشابہاتیں سے ہیں لیس کمثلہ شئی وهو السميع البصير وغرض یہاں رسول کرم صلی اللہ علیہ وسلم پوری تاکید کے ساتھ بیان فرما رہے ہیں۔ کہ تمہارا ایمان میری گہری محبت موقوف ہے، دیکھنا یہ ہے کہ اس محبت سے کوئی محبت مراد ہے اس میں اکابر کے اقوال مختلف ہیں۔ بعض بزرگوں کی تحقیق ہے کہ اس سے مراد محبت طبعی ہے کیونکہ حدیث میں والد اور ولد سے مقابلہ ڈالا گیا ہے جن کی محبت طبعی ہوتی ہے۔ اس مقابلہ میں معلوم ہوا کہ پیغمبر علیہ السلام کی محبت بھی طبعی ہونی چاہیے، اور آیت کریمہ میں بھی مقابلہ پر انھیں چیزوں کا ذکر فرمایا گیا ہے جن کی طرف انسان کا میلان طبعی ہوتا ہے۔ آیت کریمہ ملاحظہ ہو:

قل ان كان آباؤكم وابناؤكم	آپ کہہ دیجئے کہ اگر تمہارے باپاؤں اور تمہارے
و اخوانكم وازواجكم وعشيرتكم	بھائی اور تمہاری بیبیاں اور تمہارا کنبہ اور وہ مال
واموال اقاقرفتوہا وتجا سرة	جو تم نے کمائے ہیں اور وہ تجارت جس میں نکاسی
تخشون كسادها ومساكن	نہ ہونے کا تم کو اندیشہ ہو اور وہ گھر جنکو تم
ترضونها احب اليكم من الله	پسند کرتے ہو تم کو اللہ سے اور اس کے رسول
ورسوله وجهاد في سبيل	سے اور اس کی راہ میں جہاد کرنے سے پیارے
فترضوا۔	ہوں۔ تو تم منتظر رہو۔

اس آیت میں آباء، ابناء، اخوان، ازواج، تجارت اور اموال وغیرہ کا ذکر کیا گیا ہے اور اگرچہ ان چیزوں کی محبت بذات خود منع نہیں ہے لیکن یہ محبت اللہ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت پر غالب آجائے اور احکام شرعیہ کی تعمیل میں سدا رہ بن جائے تو اس کو ممنوع قرار دیا جائے گا، مگر قابل غور بات یہ ہے کہ آیت میں ان چیزوں کا ذکر کیا گیا ہے جن سے انسان کو طبعی تعلق ہوتا ہے اسلئے حدیث اور آیت شریفہ سے بظاہر یہی معلوم ہوتا ہے کہ حدیث میں جس محبت کا مکلف بنایا گیا ہے وہ طبعی ہی ہے اور صحابہ کرام کے احوال و واقعات بھی کچھ اسی قسم کے ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ انہیں پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام سے طبعی تعلق تھا۔

غزوہ خیبر سے واپسی پر پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام اور حضرت صفیہ رضی اللہ عنہا جن کا عقد راسخہ ہی میں ہوا تھا۔

ایک اونٹنی پر سوار ہیں، ٹھوکر لگی اور آپ اونٹنی پر سے گر گئے اور حضرت صفیہؓ بھی، حضرت ابوطالبؓ نے جو اونٹنی پر سوار تھے جب یہ دیکھا کہ پیغمبر علیہ السلام گر گئے ہیں تو بلا توقف اپنے آپ کو اونٹنی سے گرا دیا یعنی نہ اونٹ بٹھانے کا انتظار کیا اور نہ احتیاط کے ساتھ کودنے کی کوشش کی بلکہ پیغمبر علیہ السلام کو اس حال میں دیکھ کر اضطرابی طور پر اپنے آپ کو نیچے پھینک دیا، حاضر خدمت ہوئے اور پوچھا حضور! کہیں چوٹ تو نہیں لگی؟ آپ نے فرمایا صفیہؓ کو سنبھالو۔ حضرت ابوطالبؓ کا بیان ہے کہ میں منہ پر کپڑا ڈال کر آگے بڑھا اور قریب پہنچ کر وہ نقاب حضرت صفیہؓ کے چہرے پر ڈال دیا اور سوار کرایا۔ اس دالہاۓ انداز سے صحابہ کرام کی محبت کی نوعیت معلوم کی جاسکتی ہے۔

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما کا بیان ہے کہ احد کے موقعہ پر میرے والد حضرت عبداللہؓ نے مجھے وصیت کی کہ تم مجھے نفس پیغمبر علیہ السلام کے علاوہ سب سے عزیز ہو اور میں سمجھ رہا ہوں کہ کل صبح سب سے پہلے میں شہید ہوں گا، میرا دوبرقرض ہے میں وصیت کرتا ہوں کہ اس کی ادائیگی کی فکر کرنا یہاں بھی بصراحت موجود ہے کہ تم مجھے سب سے زیادہ عزیز ہو غیر نفس رسول اللہ۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے عرض کیا، حضور! آپ کی محبت میرے دل میں والد اور دلہ سے بہت زیادہ ہے مگر میں اپنے نفس کی محبت اور بھی زیادہ پارہا ہوں، آپ نے فرمایا عمر ابھی کمی باقی ہے، پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے غور کیا اور کہا اب آپ کی محبت میرے دل میں اپنے سے بھی زیادہ ہے، یہ سن کر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا الاذن یا عمر!

حضرت عبداللہ بن زید بن عبد ربہ باغ یا کھیت میں پانی دے رہے تھے کہ بیٹے نے پیغمبر علیہ السلام کے دصال کی اطلاع دی، فوراً آنکھیں بند فرمائی اور بارگاہ رب العالمین میں عرض کیا کہ اے خدا! میں نے جن آنکھوں سے پیغمبر علیہ السلام کا جمال دیکھا ہے اب پیغمبر علیہ السلام کے بعد میں انھیں کسی دوسری چیز کے لئے استعمال کرنا نہیں چاہتا، مجھ سے میری بصارت لے لے، چنانچہ ان کی مینائی جاتی رہی۔ حضرت اویس قرنی کے متعلق مشہور ہے کہ جب انھیں یہ اطلاع پہنچی کہ پیغمبر علیہ السلام کا دندان مبارک شہید ہو گیا ہے تو انھوں نے اپنے تمام دانت توڑ لئے کیونکہ معین دندان مبارک معلوم نہ ہو سکا تھا۔

ان تمام واقعات سے معلوم ہو رہا ہے کہ پیغمبر علیہ السلام سے صحابہ کرامؓ کو جو تعلق تھا وہ محبت طبعی کے درجہ میں تھا بلکہ حب طبعی سے بھی کوئی اور ادنیٰ درجہ ہو تو وہ یہی ہو سکتا ہے۔

لیکن بعض دوسرے حضرات کا فیصلہ اس کے خلاف ہے وہ کہتے ہیں کہ محبت کے مختلف درجات ہیں: حب عقلی، حب طبعی، حب ایمانی (حب شرعی) پھر حب ایمانی میں ایک درجہ

حبِ عشقی کا ہے جب طبعی ظاہر ہے کہ قطعاً غیر اختیاری چیز ہے اور کسی شخص کو بھی غیر اختیاری شے کا مکلف نہیں بنایا جاسکتا۔ تکلیف ہمیشہ اختیاری امور پر دی جاتی ہے اس لئے جب طبعی مراد نہیں لی جاسکتی، ہاں حبِ عقلی کی گنجائش ہے۔ حبِ عقلی کا مفہوم یہ ہے کہ خواہ حکم طبعی طور پر گراں گذرے لیکن عقل کا تقاضا ہے کہ تمام چیزوں پر ای کو ترجیح دی جائے جیسا کہ مریض کو دوا سے طبعاً نفرت ہوتی ہے لیکن بروئے عقل وہ دوا کے استعمال پر مجبور ہے، ایک طرف باپ بیٹے کی محبت کا تقاضا ہے، جس کی وجہ سے انسان بسا اوقات خلافِ شرع کام کرنے پر مجبور ہو جاتا ہے اور دوسری طرف شریعت کا فیصلہ ہے کہ اس میں تمہارا نقصان، تمہاری شریعت کا نقصان ہے۔ اب دیکھنا یہ ہے کہ انسان طبعی رحمان کی طسرف مائل ہوتا ہے یا عقل کے مانع آنے سے رک جاتا ہے۔ اگر عقل کے روکنے سے باز آ جاتا ہے تو مومن ہے ورنہ ایمان میں نقصان ہے۔

اور ایک حبِ ایمانی ہے یہ ان دونوں سے اوپر کی چیز ہے کہ اطاعت اور فرماں برداری تاحد امکان عمل ہونی چاہیے اس میں نہ نفع کی تمتا ہے اور نہ نقصان کی برداہ۔ حبِ عقلی میں نفع و نقصان پر نظر ہوتی ہے۔ حبِ ایمانی میں ایسا نہیں ہے، پھر جب یہ ایمان کا تقاضا ہے کہ نفع و نقصان کی برداہ کیے بغیر فرماں برداری کیا جائے تو جس قدر اعمال میں ترقی ہوتی رہے گی اسی قدر ایمان میں ترقی ہوتی رہے گی حتیٰ کہ یہ حبِ ایمانی، حبِ عشقی میں تبدیل ہو جائے گی جیسا کہ عاشق کی نگاہ میں محبوب کے علاوہ اور کچھ نہیں ہوتا۔ اسی طرح اس مقام پر آکر انسان کی نظر میں بھی کچھ نہیں رہتا۔ اختیار محبوب کے ہاتھ میں ہے۔ جس چیز سے روک دیا گیا رک گئے اور جس چیز کا حکم دے دیا گیا عمل پیرا ہو گئے کیونکہ اس موقع پر آکر انسان کو اپنے وجود کا بھی احساس نہیں رہتا۔ اس مقام پر پہنچ کر محبوب اگر یہ بھی کہے دے کہ تم دور ہو جاؤ تو اس کو بھی اختیار کر لیتا ہے۔ گو عشق کے ساتھ یہ دوری بہت مشکل معلوم ہوتی ہے لیکن عشق کا ایک یہ بھی عالم ہے۔

ارید وصالہ ویرید ہجری فاترک ما ارید لما یرید

کیونکہ اس مقام پر انسان کی اپنی خواہشیں فنا ہو چکی ہوتی ہیں، صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں بھی اس کی مثال موجود ہے۔ آپ نے حضرت وحشی رضی اللہ عنہ سے فرمایا کہ میسر سامنے نہ پڑا کر دو، چنانچہ حضرت وحشی رضی اللہ عنہ کبھی سامنے نہیں آئے۔

اب دیکھنا یہ ہے کہ یہ محبت غیر اختیاری طبعی تو ہو نہیں سکتی کیونکہ انسان غیر اختیاری شے کا مکلف نہیں ہوتا اب وہ محبت عقلی ہوگی یا ایمانی، اس لئے محبت کا آغاز حبِ عقلی سے ہوتا ہے

کیونکہ ایمان کا تقاضا ہے کہ پیغمبر علیہ السلام کی اطاعت میں نفع اور معصیت میں ضرر ہے اور جب یہ حب عقلی ترقی کرتی ہے تو محبت ایمانی بن جاتی ہے اور اس وقت نفع و نقصان پر نظر نہ رہتی بلکہ انسان اس مقام پر صرف حکم دیکھتا ہے اور جب یہ محبت ایمانی ترقی کر کے محبت عشقی کے درجہ میں پہنچ جاتی ہے تو محبوب کے علاوہ سب کچھ ختم ہو جاتا ہے۔ آیت شریفہ قل ان کان آباءکم و ابناءکم و اخوانکم الا یہ سہ حب طبعی معلوم ہوتی ہے اور واقعہً اس کے یہ معنی بھی ہو سکتے ہیں جیسا کہ یہ بعض اکابر کا فیصلہ ہے لیکن یہ معنی نہیں ہیں بلکہ دوسرے معنی بھی ہو سکتے ہیں آیت میں چند مالوفت کا ذکر کیا گیا ہے کہ تم ان کی طرف راغب ہو جانا، اس لئے ان معنی کی بھی گنجائش ہے۔ اگر آیت کی تفسیر اس طرح کی جائے تو اس کا یہ مطلب ہے کہ محبت رسول کے سلسلہ میں مومن سے محبت طبعی سے بھی کوئی اونچا درجہ مطلوب ہے۔ جس رسول پر سب کچھ فتر بان کیا ہے اس کا تقاضا ہے کہ جب تک ہماری رگوں میں خون در در رہا ہے اس پر آج نہ آئے، تلوار بڑے تو ہم بڑے بیر آئے تو نشانہ ہم نہیں جبکہ ماں باپ کی محبت بھی طبعی ہوتی ہے لیکن جب جان پر سن آتی ہے تو بسا اوقات انسان جاں سپاری میں کوتاہی کر جاتا ہے حضرت جابرؓ حضرت طلحہؓ، حضرت ابو دجانہؓ اور آپ کی آڑ میں شہید ہو جانے والے دوسرے انصار کا عمل یہی بتلا رہا ہے کہ ان کی محبت حب عشقی کے درجہ میں تھی جس کے مقابل حب ایسانی بھی پہنچ ہے۔

مومنین میں رسول کے ساتھ محبت کے مختلف درجات ہوتے ہیں، کسی کی محبت حب عقلی کے درجہ کی ہوتی ہے اور کسی کی حب ایسانی اور عشقی کے مرتبہ کی حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے مرتبہ کو بڑھانا تھا اس لئے آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عمرؓ کے پیش کردہ خطرہ اور خدشہ کو صاف کر دیا۔ درجات کا اختلاف اس طرح معلوم کیا جاسکتا ہے کہ نابینا کو ترک جماعت کی اجازت ہے حضرت عتبہؓ کو اجازت عنایت فرمادی صرف اس لئے کہ وہ ضعیف البصر تھے اور جب حضرت عبداللہ بن ام مکتومؓ نے اجازت طلب کی تو فرمایا اهل سمع الاذان - کیا اذان کی آواز آتی ہے؟ عرض کیا ہاں آتی ہے۔ آپ نے فرمایا، پھر نہ آنے کی کیا بات ہے۔ حضرت عبد اللہ کا مقام یہ ہے کہ جب آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوتے تو آپ فرماتے:

مرحبا بمن عاتبني مرحبا، اس ذات کے لئے جس کے بارے

میں میسر رب نے مجھے عتاب کیا۔

اس ارشاد میں عبس و قولى ان جاءه الاعلىٰ کی طرف اشارہ ہے۔

بہر کیف محبت طبعی ہو یا ایمانی، دیکھنا یہ ہے کہ پیغمبر علیہ السلام کی محبت سب سے زیادہ کیوں ہوئی چاہیے، محبت کے معنی ہیں میلان نفس، اور میلان ہمیشہ پسندیدہ چیز کی جانب ہوا کرتا ہے، ظاہر ہے کہ عالم اسباب میں میلان اور جھکاؤ کے چند ہی اسباب ہو سکتے ہیں، پہلے ان اسباب محبت کو دیکھا جائے اور پھر یہ دیکھا جائے کہ وہ اسباب آپ کے اندر کامل ہیں یا دوسروں میں۔

اگر وہ اسباب آپ کے اندر کامل و اکمل ہوں تو قاعدے کی رو سے آپ کی محبت بھی سب سے زائد ہونی چاہیے۔ وہ اسباب محبت چار ہیں۔

جمال، کمال، قرابت، احسان۔

جمال یعنی خوبصورتی، یہ ظاہری بھی ہوتی ہے اور باطنی بھی، اس باطنی خوبصورتی ہی کی دوسری تعبیر کمال ہے، یہ چاروں اسباب جالب محبت ہیں، ظاہری خوبصورتی یہ ہے کہ انسان خوب رو ہوا اعضا میں تناسب اور اعتدال ہو کوئی بات ایسی نہ ہو کہ اس کمال میں نقصان معلوم ہوتا ہو

حقیقت یہ ہے کہ پیغمبر علیہ السلام کو محبوبیت خداوندی کا درجہ حاصل ہے۔ پھر چونکہ آپ کو محبوبیت کے لئے اس ذات نے منتخب کیا ہے جو خالق جمال اور محبت جمال ہے اس لئے وہ تمام چیزیں جن سے جمال متعلق ہو سکتا ہے آپ کے اندر بدرجہ کمال موجود ہونی چاہئیں۔

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا آپ کے جمال کے سلسلہ میں بیان فرماتی ہیں کہ اندھیری رات میں اگر سوئی کے اندر ڈورا ڈالنے کی ضرورت ہوتی تو سوئی کو آپ کے جسد اطہر سے قریب کیسا اور ڈورا ڈال لیا یعنی آپ کے جمال سے تاریکی دور ہو جاتی تھی، اسی طرح فرماتی ہیں کہ اگر کوئی چیز گم ہو جاتی تھی اور اندھیر کے باعث ہاتھ نہ آتی تھی تو پیغمبر کے دست مبارک کی روشنی میں اسے ڈھونڈ لیا جاتا تھا۔

حضرت برار بن عازب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ جو دھویں رات میں کبھی چہرے پر نظر ڈالتا ہوں اور کبھی چاند پر اور قسم کھا کر بیان فرماتے ہیں کہ جو جمال پیغمبر علیہ السلام کے چہرہ انور میں نظر آیا چاند میں نہ تھا، اپنے جمال کے سلسلہ میں خود آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے :-

انحی یوسف اصبح وانا میرے بھائی یوسف مجھ سے زیادہ صبح

املح منہ ہیں اور میں ان سے زیادہ ملیح ہوں۔

صباحت بہت اچھی چیز ہے، اگر نظر پڑ جائے تو جم جاتی ہے لیکن اگر ملاحظہ نہ ہو تو حسن میں کچھ پھیکا پن معلوم ہوتا ہے، محبوبیت کے لئے صباحت سے زیادہ ملاحظہ درکار ہے اور ظاہر ہے کہ خوبصورت انسان سب کے نزدیک محبوب ہوتا ہے، یہ حسن پرستی صرف انسان ہی میں نہیں بلکہ اس وصف میں

حیوانات بھی انسان کے ہم در شریک ہیں، ایک ہرند ہے تدر، جسے چکور کہتے ہیں چاند پر عا شق ہوتا ہے، ادھر چاند نکلا اور ادھر اس نے قص شروع کیا اور چونکہ چاند تک رسائی ممکن نہیں ہے اسلئے چاندنی میں ٹوٹا رہتا ہے۔ اسی طرح بلبل پھول پر جان دیتی ہے اور صرف حیوانات ہی نہیں بلکہ یہ حسن پرستی کا مادہ درختوں میں بھی پایا جاتا ہے، بعض درخت ایسے ہیں کہ حسین آدمی کو لپٹ جاتے ہیں۔

اس حسن پرستی کے سلسلہ میں انسان کو تو نہ پوچھئے، حجتہ الوداع کا واقعہ ہے حضرت فضل بن عباس بڑے حسین تھے، حجتہ الوداع میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی سواری بر ردیف ہیں۔ قبیلہ خثعم کی ایک عورت آنی اور باپ کے متعلق سوال کیا کہ وہ اس قدر ضعیف العمر ہیں کہ سواری پر نہیں بیٹھ سکتے، ان پر حج فکرفض ہو چکا ہے کیا میں انکی طرف سے حج ادا کر دوں یا کر دوں۔

مسئلہ اپنی جگہ آئے گا یہاں تو یہ بتلانا ہے کہ ادھر فضل بن عباس میں اور دوسری طرف قبیلہ خثعم کی وہ حسین عورت، دونوں کی نظر ایک دوسرے پر جم گئی اور یہ صف حسن کی کشش کا نتیجہ ہے جو قطعاً غیر اختیاری چیز ہے، آپ نے حضرت فضل رضی اللہ عنہ کو پھر دیا۔ گو آپ کی موجودگی میں کوئی خطرہ نہ تھا، لیکن صرف اس لئے ایسا کیا کہ حسن میں کشش ہوتی ہے، مبادا کوئی اثر ہو جائے۔ قرآن کریم میں بھی حسن کے اعجاب اور کشش کے لئے شہادت موجود ہے۔ ارشاد ہے۔

لا یحل لك النساء من بعد ولا	ان کے علاوہ اور عورتیں آپ کے لئے حلال
ان تبدل بھن من ازواج ولو	نہیں اور نہ یہ درست ہے کہ آپ ان بی بیوں کی
اعجبك حسنهن الا ما ملکت	جگہ دوسری بدلیں اگرچہ آپ کو ان کا حسن اچھا
یمینک	معلوم ہو مگر جو آپ کی مملوک ہو۔

آیت کریمہ میں رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق ارشاد ہے کہ خواہ آپ کو ان کا حسن تعجب میں ڈال دے معلوم ہوا کہ حسن میں غیر معمولی کشش ہوتی ہے، پھر اگر حسن میں کشش اور اس کا تقاضا محبت ہے تو پیغمبر علیہ السلام کی ذاتِ گرامی میں سب سے زیادہ کشش ہونی چاہئے۔ کیونکہ آپ کی ذاتِ گرامی میں جمال کے سلسلہ کی ہر چیز بدرجہ اتم موجود ہے۔ دوسرا سبب محبت، کمال یعنی جمال باطنی ہے، ظاہر ہے کہ جب کسی شخص میں اعلیٰ درجہ کے اخلاق جمع ہوتے ہیں تو وہ اپنے اخلاق سے دوسروں کو مستر کر لیتا ہے۔ بڑے بڑے سرکش اس کی خوش اخلاقی سے پانی ہو جاتے ہیں، پیغمبر علیہ السلام کو حسنِ ظاہری کے ساتھ حسنِ باطنی بھی کامل طور پر عطا

کیا گیا تھا اور جس شخص میں کمال ہوتا ہے وہ سب کے نزدیک محبوب ہوتا ہے۔
 ایسی متعدد مثالیں موجود ہیں کہ صورت و شکل کی خانی کے باوجود صرف کمال کی وجہ سے انھیں محبوب سمجھا گیا بلکہ بسا اوقات انھیں سلاطین پر بھی ترجیح دی گئی آپ کی ذات اقدس میں تمام انسانی کمالات بدرجہ اتم موجود تھیں، آپ نے فرمایا ہے۔

انا سید ولد آدم ولا فخر میں اولاد آدم کا سردار ہوں اور کوئی فخر نہیں
 آپ کی شان سیادت سب سے نمایاں ہے اسی لئے انبیاء کرام علیہم السلام سے عہد لیا گیا تھا کہ جب آپ ظاہر ہوں تو ان کا اتباع کرنا ارشاد ہے :

واذا خدا الله میثاق النبیین اور جب عہد لیا اللہ تعالیٰ نے انبیاء سے کہ جو کچھ میں
 لما اتیتکم من کتاب و حکمة تمکو کتاب و علم دوں پھر تمہارے پاس کوئی پیغمبر
 شجاعکم رسول مصدق لما آئے جو مصداق ہو اس کا جو تمہارے پاس ہے
 معکم لتؤمنن به ولتنصرنہ تو تم اس رسول پر اعتقاد بھی لانا اور اس کی
 طرذاری بھی کرنا۔

۳۱

اور کمالات میں اصل کمال، کمال علمی ہے اور کمال عملی بھی اسی کمال علمی کا نتیجہ ہے پیغمبر کا ارشاد
 ہے او تبت علم الاولین والآخرین یعنی جتنے علوم سابق میں تھے وہ سب میرے پاس ہیں اور جو
 میرے مخصوص علوم ہیں وہ کسی کے پاس نہیں اسی کمال علمی کے باعث حضرت آدم علیہ السلام کو خلافت دی گئی تھی اس
 کمال علمی کا آغاز حضرت آدم علیہ السلام سے ہوا تھا اور آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم پر ایوم اکملت لکم دینکم
 کے اعلان کے ساتھ اس کا اتمام کر دیا گیا۔

پھر اگر کمال میں تسخیر کی قوت ہے اور با کمال انسان کے لئے دنیا ختم ہو جاتی ہے تو پیغمبر علیہ السلام
 کا کمال تو بہت بلند ہے پیغمبر علیہ السلام کے کمالات کو اگر دنیا کے تمام کمالات کے ساتھ وزن کیا جائے
 تو دنیا کے تمام کمالات اس قدر بچ نظر آئیں کہ بیان کے لئے بھی کوئی نسبت نہ مل سکے۔

اسی طرح محبت کے تیسرے سبب یعنی قرابت کو لے لیجئے، پیغمبر علیہ السلام اس اعتبار سے بھی بہت
 زیادہ لائق تعظیم و محبت ہیں، ارشاد ربانی ہے :

النبی اولى بالمؤمنین من انفسہم نبی مومنین کے ساتھ خود ان کے نفس سے
 ۳۲ بھی زیادہ تعلق رکھتے ہیں۔

اس سے زائد اور کیا قرب ہو گا کہ آپ روحانی باپ ہیں، ارشاد ہے :

واذ واجہ امہاتہم ۱۲۱ اور آپ کی بی بیائیں انہی مائیں ہیں۔

جب ازدواج مطہرات، امہات ہیں تو آپ باپ ہوں گے چنانچہ شاذ قرارت میں وہو ابوہم بھی موجود ہے۔ جسمانی باپ تخلیق کا واسطہ ہوتا ہے لیکن کمالات اور خوبیوں کے پیدا کرنے میں جسمانی باپ کا کوئی دخل نہیں ہوتا، یہ آپ ہی کی تعلیمات کا ثمرہ ہیں جو بالواسطہ حاصل ہوئی ہیں اس لئے روحانیت کے سلسلے میں ابوت کا مقام صرف آپ کو حاصل ہے۔

اور روحانی نسبت بھی مختلف طرح کی ہوتی ہے، استاد کی، شیخ طریقت اور ہادی کی، ان سب نسبتوں میں روحانی ابوت موجود ہے، ایک استاد کا بھی احترام اسی لئے ہے کہ وہ روحانی باپ ہے۔ علوم اسی کے واسطے سے ملتے ہیں، باپ اگر جاہل ہو تو اس کا یہ مقام نہیں ہے۔ پھر استاد کے بعد شیخ طریقت کا درجہ ہے جس کی توجہ تانے روحانیت بخشی اور ان علوم میں جان بڑگئی جن کا استاد نے افادہ کیا تھا، اس لئے شیخ کا درجہ استاد سے بھی بڑھا ہوا ہے، جب جسمانی باپ کو بیٹے کے منقولہ اموال میں تصرف کا حق ہے بلکہ وہ بیٹے کے انکار کے علی الرغم بھی تصرف کر سکتا ہے جب جسمانی باپ کے یہ حقوق ہیں تو ذات محمدی جس نے انسانیت سے ہم کنار کیا، روحانیت کی تعلیم دی، یقیناً ان حقوق کی بہت زیادہ مستحق ہے۔

چوتھا سبب محبت احسان ہے۔ انسان اپنے محسن کا فرماں بردار ہوتا ہے۔

الانسان عبد الاحسان انسان احسان کا بندہ ہے۔

مشہور اور مسلم مقولہ ہے، عمرہ حدیبیہ کے موقع پر جب صلح کی گفتگو ہو رہی تھی، مغیرہ بن شعبہ تلوار اٹھاتے کھڑے تھے، گفتگو کرنے والا ادھر ادھر نظر ڈال کر کہتا ہے کہ یہ لوگ جو پیغمبر کے ارد گرد جمع ہو گئے ہیں ان کے ہی خواہ، نہیں، ہاں کچھ اغراض وابستہ ہیں، ذرا مصیبت آئی اور یہ بھاگے۔

حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کو یسکر جلال آگیا اور بہت حرم اور سخت الفاظ استعمال کئے، وہ شخص پوچھتا ہے یہ کون ہیں؟ کہا جاتا ہے ابو بکر، جواب میں کہتا ہے کہ ابو بکر آپ کے مجھ پر احسانا ہیں ورنہ میں جواب دیتا یعنی صرف احسان کی وجہ سے زبان روک لی اور صرف انسان ہی پر موقوف نہیں ہے بلکہ حیوانات بھی احسان کی وجہ سے جھکنے لگتے ہیں۔

اب دیکھنا یہ ہے کہ پیغمبر علیہ السلام کے کیا احسانات ہیں، ظاہر ہے کہ تمام مخلوقات پر آپ کا سب سے پہلا اور سب سے عظیم احسان یہ ہے کہ سب کا وجود آپ ہی کے وجود کا فیض ہے اور تمام احسانات تو بعد کے ہیں سب سے پہلی چیز تو وجود ہے جو آپ کی وساطت سے ملا ہے، باقی تمام انعامات بھی آپ کی وساطت سے ملتے ہیں۔

انما انا قاسم والله يعطي
یعنی تمام انعامات کی تقسیم میرے واسطے سے ہوتی ہے حتیٰ کہ نبوت کی تقسیم بھی آپ ہی کی وساطت سے
ہوئی، حدیث شریف میں ارشاد ہے:

انی عبد الله لخاتم النبیین وان
ادم لم نجدل فی طینتہ (مسند احمد) ابھی مٹی ہی میں تھے۔

پھر احسانات کی کوئی انتہا نہیں ہے کیونکہ آپ نے ہدایت امت کے سلسلہ میں سخت جانکاہیوں کا سامنا
کیا جس وقت آپ مبعوث ہوئے اس وقت کی عمومی حالت نہایت ابتر تھی، آیت کریمہ ملاحظہ ہو۔
کنتم علی شفا حفرة من النار اور تم دوزخ کے گڑھے کے کنارے پر تھے
فانقذکم منها سو اس سے اللہ نے تمہاری جان بچائی۔

ایک جگہ ارشاد ہے کہ میری اور تمہاری مثال ایسی ہے کہ تم جہنم کے کنارے پر ہو اور میں تمہیں بچانے
کی فکر میں ہوں اخذ بحجز کھ کے الفاظ آتے ہیں، یہ لفظ بتا رہا ہے کہ قربانیاں دے کر بچایا ہے اسی لئے
تو ہر قل نے کہا تھا کہ اگرچہ ہمیں یہ معلوم تھا کہ پیغمبر آنے والے ہیں لیکن اس کا گمان بھی نہ تھا کہ وہ تم
میں آئیں گے۔

حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ نے جب رستم فارس کے سامنے پچاس ہزار کی جمعیت میں بیان
دیا ہے وہ بھی اس سلسلہ میں دیکھنے کی چیز ہے، فرماتے ہیں کہ ہم سب سے زیادہ ذلیل تھے، ہم مردار کھاتے
تھے، غربت کی وجہ سے مردہ جانور اور درختوں کی چھالوں کو کھا جاتے تھے، ہم نے پتھروں کو مہبود بنا لیا
تھا لیکن اللہ نے ہمارے اندر اپنا پیغمبر پیدا کیا جس کے حسب، نسب اور اخلاق و کردار سے ہم پورے طور پر
باخبر تھے، ہم نے پہلے اسے پرکھا اور پھر اس پر ایمان لے آئے اس نے ہمیں یہ بتلایا کہ اگر ہم اس کے
کہنے پر عمل کریں گے تو ہمیں دنیا اور آخرت کی سرداری حاصل ہوگی۔ اور ہوا بھی ایسا ہی کہ دنیا اور آخرت
دونوں بنالیں، دنیا کی تمام سلطنتوں کو باج گزار بنالیا، ایک غیر مذہب قوم کو دنیا کا مودب اور معلم
بنادیا۔ یہ تھی دنیوی حکومت کی شان، رہا آخری معاملہ تو خداوند قدوس کا قرب سب سے بڑی
نعمت ہے جو اس امت کو حاصل ہے۔ سب سے پہلے یہ امت پل صراط سے گزرے گی، سب سے
پہلے داخل جنت ہوگی اور جنت کی ایک سو بیس اصفوں میں اتنی صفیں اسی امت کی ہوں گی۔ سرکش ہے
یہ ایسی خصوصیات ہیں کہ جن میں کوئی امت شریک نہیں ہے، پھر اگر احسان میں کشش ہے
اور الانسان عبید الاحسان صحیح ہے تو یقیناً پیغمبر علیہ السلام کی ذات میں سب سے

زیادہ کشش موجود ہے اور آپ تمام لوگوں میں سب سے زیادہ محبت کے لائق ہیں۔
اس توضیح کی روشنی میں یہ بات صاف ہوگئی کہ تعلق اور محبت کے لئے اس عالم آب و گل میں جس قدر بھی وجہیں ہو سکتی ہیں وہ سب آپ کی ذات والا صفات میں بدرجہ کمال موجود ہیں، اس لئے آپ کے ساتھ محبت کا وہ علاقہ ہونا چاہیے جو کسی اور انسان یا مخلوق کے ساتھ نہ ہو۔

باب حَلَاوَةِ الْإِيمَانِ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ثَلَاثٌ مَنْ أَحَبَّ حَقَّنَ فِيهِ وَجَدَ حَلَاوَةَ الْإِيمَانِ، أَنْ يَكُونَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِمَّا سِوَاهُمَا وَأَنْ يُحِبَّ الْمَرْءَ لَا يُحِبُّهُ إِلَّا لِلَّهِ وَأَنْ يَكُونَ أَنْ يَعُودَ فِي الْكُفْرِ كَمَا يَكُونُ أَنْ يَقْدَفَ فِي النَّارِ۔

ترجمہ، باب، ایمان کی پاشنی کے بیان میں حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ تین خصلتیں جس میں ہوں گی وہ ایمان کی پاشنی پالے گا، ایک تو یہ کہ اللہ اور اس کا رسول اس کے نزدیک باقی تمام چیزوں سے زیادہ محبوب ہوں اور جس شخص سے بھی محبت رکھے محض اللہ کے لئے رکھے اور دوبارہ کفر اختیار کرنے سے اس طرح بیزار ہو جیسے آگ میں گر گئے جانے سے بیزاری ہوتی ہے۔

یہاں امام بخاری رحمہ اللہ مرجعہ کے عقیدے پر ایک ضرب کاری لگانا چاہتے مقصد ترجمہ کہ ہیں کہ تم نے اعمال کو عام اس سے کہ وہ فرائض ہوں یا نوافل ایمان سے بالکل بے تعلق بتایا ہے حالانکہ احادیث شریفہ یہ بتا رہی ہیں کہ ایمان میں حلاوت اور اعمال مطلق ہوں اور جس شخص میں یہ تین چیزیں پائی جائیں گی وہ حلاوت اور شیرینی پالے گا اور ان امور میں جس قدر کمی آتی جائے گی اسی قدر مراتب میں کمی ہو جائے گی۔

سابق میں امام نے یہ کہا تھا کہ ایمان تصدیق قلبی کا نام ہے اور دیگر امور وہ ہیں کہ جن کا ایمان سے تعلق ہے جسکے تفصیل بھی پیش فرماتے آرہے ہیں کہ فلاں عمل اسلام سے متعلق ہے اور فلاں عمل ایمان میں داخل ہے اور جبکہ یہ دونوں لازم و ملزوم ہیں تو ہر ایک کے متعلقات دوسرے کے متعلقات ہیں، تفصیل کے اندر امام نے یہ بھی بتلایا کہ اسلام میں یہ بھی داخل ہے کہ کوئی مسلمان دوسرے کو اپنے ہاتھ سے نقصان نہ پہنچائے، اسی سلسلے میں اطعام طعام اور قرارت سلام کا ذکر کیا۔ اس

کے بعد بتلایا کہ انسان کے اندر خیر اندیشی کا جذبہ جب ہی پیدا ہو سکتا ہے کہ انسان اپنے بھائیوں کو دہریہ بنے جو اپنے آپ کو دیتا ہے اور یہ تمام باتیں اسی شخص میں پائی جاسکتی ہیں جسے پیغمبر علیہ السلام سے انتہائی محبت ہوگی کیونکہ یہ پیغمبر کی تعلیم ہے اور ان کو وہی اپنا سکتا ہے جسے آپ کی ذات اقدس سب سے زیادہ عزیز ہو اور جب کوئی ترقی کر کے اس درجہ پر پہنچ جائے گا تو اس کے ایمان میں مٹھاس اور لذت پیدا ہو جائے گی وہ خداوند قدوس کی اطاعت اور فرماں برداری کے لئے بے چین رہے گا اور جب طاعات میں لذت محسوس ہونے لگے گی تو معاصی سے نفرت ہو جائیگی گویا معاصی سے نفرت اس ایمان کی شیرینی کا نتیجہ ہے۔

ایمان کے لئے شیرینی اور حلاوت کا لفظ استعمال فرما کر گویا ایمان کو شہد سے تشبیہ دے رہے ہیں یعنی جیسا کہ شہد میں مٹھاس ہوتا ہے اور وہ عموماً پسند کیا جاتا ہے جو خود آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کو بھی پسند تھا، اس کے کھانے میں بھی لطف آتا ہے اور وہ اندرونی امراض کا علاج بھی ہوتا ہے فیہ شفاء للناس (ایسے لوگوں کے لئے شفاء ہے) فرمایا گیا ہے اسی طرح ایمان میں لذت بھی ہے اور شفا بھی اور جب ایمان میں حلاوت ثابت ہوگئی تو ظاہر ہے کہ مٹھاس کسی کو کم معلوم ہوتا ہے کسی کو زیادہ۔ صفاوی مزاج والے کو مٹھاس کا احساس کم ہوتا ہے بلکہ اُسے میٹھی چیز بھی کہہ دے معلوم ہوتی ہے اسی طرح اگر کسی کو ایمان میں حلاوت کا احساس نہیں ہوتا تو اس کا یہ مطلب ہے کہ معاصی کا صفاوار اس کے مزاج پر غالب آچکا ہے۔

بس اسی لذت کی کمی زیادتی سے امام بخاریؒ نے ایمان کی کمی زیادتی اور ایمان پر اعمال کے اثر انداز ہونے کے سلسلہ میں استدلال کیا ہے جس سے مرہم کی کھلی تردد ہو رہی ہے۔

تشریح حدیث ارشاد ہے کہ جس شخص میں تین خصلتیں ہوں گی وہ حلاوت ایمان پالے گا، بعض اکابر سے سنا ہے کہ میٹھے کی طرف رغبت درستی ایمان کی دلیل ہے، بڑے بوڑھوں کا یہ معمول رہا ہے کہ کھانے کے بعد گڑ کی ڈلی استعمال کرتے تھے، یہ گڑ ہاضم بھی ہے اور جسم میں حسرات بھی پیدا کرتا ہے، حکیم اجل خاں مرحوم سے کسی نے پوچھا کہ جماع کے بعد کمزوری محسوس کرتا ہوں حکیم صاحب نے اسے گڑ کی ڈلی بتلا دی اسی وجہ سے عربک میں کھجور کو پسند کیا گیا ہے، احادیث میں آتا ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک مرتبہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے فرمایا کہ ایک درخت ایسا ہے جس کے پتے نہیں گرتے اور جو مسلم سے زیادہ مشابہ ہے، کیا تم میں سے کوئی شخص بتا سکتا ہے؟ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کا بیان ہے کہ حضرات صحابہؓ کا ذہن جنگل کے درختوں کی طرف گیا اور میسر ذہن میں آگیا تھا کہ وہ کھجور کا درخت ہے، صحابہؓ نے عرض کیا کہ آپ ہی ارشاد فرمائیں، آپ نے ارشاد فرمایا کہ وہ کھجور ہے۔

حدیث شریف میں تین چیزیں ارشاد فرمائی ہیں، ان تینوں میں پہلا نمبر یہ ہے کہ اللہ اور اس کا

رسول تمام ہی چیزوں میں سب سے زیادہ محبوب ہوں، یعنی اللہ اور رسول اللہ کی اتنی محبت ہو کہ عالم میں کسی اور کی اتنی نہ ہو اللہ کی محبت تو اس لئے کہ وہ منعم حقیقی ہے اور رسول کی محبت اس لئے کہ وہ محسن حقیقی ہیں انعام کی تقسیم کے لئے واسطہ ہیں، جب خدا اور رسول کی محبت کا یہ درجہ حاصل ہو گیا تو اب دوسرا درجہ یہ ہے کہ مخلوقات میں جس سے بھی تعلق ہو لوجہ اللہ ہو اور چونکہ محبوب کی پسند اپنی پسند ہوتی ہے اس لئے وہ تمام چیزیں جنہیں رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے پسند فرمایا ہے اس کے نزدیک محبوب ہونی چاہئیں اور جب اس درجہ پر پہنچ گیا تو ان چیزوں سے انتہائی نفرت ہونی چاہئے جن سے پیغمبر علیہ السلام منع فرمایا ہے مثلاً پیغمبر علیہ السلام نے کفر سے نکال کر اسلام کی راہ دکھائی ہے تو اب کفر سے اس درجہ نفرت ہونی چاہئے جیسے دیدہ و دانستہ آگ میں گرنے سے ہوتی ہے۔ جب یہ تینوں چیزیں حاصل ہو جائیں گی تو حلاوتِ ایمان حاصل ہو جائے گی۔

یوں بھی تعبیر کیا جاسکتا ہے کہ انسان کے تعلقات کی دو قسمیں ہیں ایک تعلق مع اللہ اور دوسرے تعلق مع الخلق، مومن کامل وہ ہے جو ان تمام تعلقات کا حق ادا کرے جب یہ دونوں وصف کامل ہو جائیں گے ایمان کامل ہو جائے گا، خداوند قدس سے تعلق کے لئے فرمایا:

ان یكون الله ورسوله احب

یہ کہ اللہ اور اس کا رسول اس کے نزدیک

الیہ مما سواہما۔

ان کے ماسوا سے محبوب ہوں۔

یعنی تمام مخلوقات سے زیادہ ان کی محبت ہو اور مخلوق سے تعلقات کے لئے فرمایا۔

ان یحب المرء لا یحبہ الا الله

یہ کہ محض اللہ کے لئے اس سے محبت ہو۔

یعنی محض اللہ کے لئے تعلق ہونا چاہئے اور جب تعلقات میں لٹہیت آجائے گی تو دوسرے لوگوں کو

ضرر رسانی کے جذبات یکسر ختم ہو جائیں گے، اللہ کے لئے تعلقات کا مفہوم نہیں ہے کہ انسان دوستی میں دوسرا انسان کی تمام باتیں برداشت کرے، بلکہ اگر وہ کج رفتار ہے تو اسے سختی سے روک دے یہی خیر اندیشی کی بات ہے اور جو شخص مخلوق الہی سے خیر اندیشی کا تعلق رکھے گا وہ قرب خداوندی کا مستحق ہوگا، ان چیزوں کے پیدا ہونے کے بعد اسے رحمت خداوندی سے توقع ہونی چاہئے کیونکہ معاملہ خداوند سے بھی اچھا ہے اور مخلوق خدا سے بھی اور اسی پر مراتب قرب میں افزائش کا مدار ہے۔

پھر ایمانیات سے اس قدر گہرے تعلق کا مفہوم یہ ہے کہ اس کی ضد سے بھی انتہائی تغیر ہونا چاہئے چنانچہ اسے تیسرے نمبر پر لارہے ہیں کہ اسے کفر اس قدر مغضوب ہو جائے کہ آگ میں گرنا اس کے نزدیک زیادہ سہل ہو جائے ایمان سے جس قدر لگاؤ اور تعلق ہوگا کفر سے اسی قدر نفرت اور اس کا تصور اسی قدر

پریشان کن ہوگا معاملہ بین الخوف والرجاء ہے، خدا کی ذات سے ایسی بھی شیوہ کفر ہے، ارشاد ہے:

لَا تَأْسُوا مِنْ رُوحِ اللَّهِ إِنَّهُ لَا يُؤْتِي رُوحَ الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ
 اللَّهُمَّ ارْحَمْ مَنْ نَامِدُكَ هُوَ يَشْكُ اللَّهُ كِي
 رَحْمَتِ سِ دِي لُوكِ نَامِدُ هُوتِي هِي جُوكَا فَرِيں۔

اسی طرح اعمال صالحہ پر غرہ بھی خسران کی دلیل ہے۔ ارشاد ہے :

فَلَا يَأْمَنُ مَكْرَ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ
الْخَاسِرُونَ ﴿٣٩﴾

سو خدا کی پکڑ سے بجز ان کے کوئی بے فکر
نہیں ہو تا جن کی شامت ہی آگئی ہو۔

مکر سے مراد خفیہ پکڑ ہے، مومن خدا کی فرمانبرداری کرتا ہے اور خدا کی ذات سے عفو و درگزر کی توقع رکھتا ہے نہ اسے اعمال صاکنہ پر غرہ ہوتا ہے کیونکہ وہ کفر سے ہمہ وقت خائف رہتا ہے اور نہ وہ ناامید کسی کا شکار ہوتا ہے غرہ اس لئے نہیں کہ اعمال صرف امید دلا سکتے ہیں فرمانبرداری کے باوصف اپنے اندرون کی خبر نہیں ہے، اندرون پر دے بہت ہیں ہسر، خفی، اخفی کہیں ایسا نہ ہو کہ کوئی درجہ معصیت کا آجائے مگر ظاہر ہی پر تو مدار نہیں ہے، صحابہ کرامؓ جب بیٹھتے تھے تو آپس میں اس کا تذکرہ کرتے تھے سب اپنے اعمال کے بارے میں اللہ سے خائف رہتے تھے کہ کہیں اندرون اعمال میں نفاق نہ ہو اس لئے تضرع کے ساتھ خداوند قدوس کی بارگاہ میں دعا کرتے تھے حضرت عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ مجھے اپنے بارے میں نفاق کا اندیشہ ہے، حضرت حدیفہ رضی اللہ عنہ پوچھتے ہیں کہ میرا نام تو منافقین میں نہیں ہے حضرت حدیفہؓ کو منافقین کے نام بتلا دیئے گئے تھے حضرت عمرؓ کی جلالت شان سے کون انکار کر سکتا ہے لیکن اعمال کے باطن سے خائف ہیں۔ حاصل یہ نکلا کہ ایمان خوف ورجاء کے درمیان کا نام ہے اور جس شخص کو یہ مرتبہ نصیب ہو گا وہی حلاوتِ ایمان حاصل کر سکے گا، اس تشریح سے یہ ثابت ہو گیا کہ حدیث شریف میں ایسے اصول بتلائے گئے ہیں جن کے اختیار کرنے کے بعد انسان کو طاعات میں لذت حاصل ہونے لگتی ہے اور معاصی سے نفرت بڑھتی ہے اس لئے مرجیہ کا اعمال کو ایمان سے یکسر بے تعلق کہنا بالکل غلط ہے۔


یہاں ایک اشکال یہ وارد ہوتا ہے کہ حدیث شریف میں ان یكون الله ورسوله احب اليه مما سواهما فرمایا گیا ہے جس میں ضمیر ہما میں اللہ اور رسول دونوں کو جمع کر دیا گیا ہے اور خطیب نے پیغمبر علیہ السلام کی موجودگی میں جو خطبہ دیا تھا اس میں بھی من يعصهما کے اندر اللہ اور رسول دونوں کو جمع کر دیا تھا جس پر پیغمبر علیہ السلام نے یہ کہہ کر تنبیہ فرمائی تھی بلش الخطيب انت (یعنی) تمہیں خطبہ دینا نہیں آتا۔ اشکال یہ ہوتا ہے کہ پیغمبر علیہ السلام نے جس جمع سے تاکید کے ساتھ منع فرمایا تھا یہاں سکے برخلاف دونوں کو جمع کر دیا گیا ہے۔ آخر وجہ فرق کیا ہے ؟

اہل علم نے اس اشکال کے مختلف جوابات دیئے ہیں ایک تو یہ کہ ہر چیز اپنے اپنے موقع کے اعتبار سے حسن یا قبیح کہلاتی ہے، ایک موقع تعلیم کا ہے اس موقع پر معلم کا کمال یہ ہے کہ اپنا مقصد معلم کے سامنے جامع الفاظ میں پیش کر دے تاکہ متعلم کو سمجھنے میں اور اس کے بعد محفوظ رکھنے میں آسانی ہو خیر الکلام ماقبل و دل اور دوسرا موقع خطبہ کا ہے خطبہ میں تفصیل و تطویل مطلوب ہوتی ہے، خطیب نے خطبہ کے وقت جمع کر دیا تھا جس کی وجہ سے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے منع فرمایا۔

بعض حضرات نے یہ جواب دیا ہے کہ حدیث شریف میں محبت کے اندر جمع کیا گیا ہے جو بالکل درست ہے کیونکہ کسی ایک کو چھوڑ کر دوسرے کی محبت نجات کا سبب نہیں بن سکتی بلکہ دونوں کی محبت جمع ہوگی تو کام چل سکے گا کیونکہ ایمان کا مدار دونوں کی محبت پر ہے اور خطیب نے معصیت کے معاملہ میں دونوں کو جمع کر دیا تھا جس سے معلوم ہو رہا تھا کہ مجموعہ عصیانین نقصان کا باعث ہے، کسی ایک کی معصیت میں نقصان نہیں، حالانکہ یہ واقعہ کے خلاف ہے، کیونکہ خدا کی اطاعت سے نحراف بھی گمراہی ہے اور رسول کی اطاعت سے بھی اس لئے وہاں الگ الگ ہی بیان کرنا چاہیے تھا اسی وجہ سے تنبیہ کی نوبت آئی کہ تمہیں خطبہ دینا نہیں آتا۔

بعض حضرات نے یہ جواب دیا کہ اگر پیغمبر علیہ السلام کی زبان سے جمع ہو تو اس میں کسی قسم کا ابہام نہیں ہے لیکن اگر غیر رسول کی زبان سے جمع ہو تو اس میں یہ ابہام ہو سکتا ہے کہ دونوں کو ایک مقام دے رکھا ہے بس اس ابہام سے بچانے کے لئے آپ نے خطیب کو تنبیہ فرمائی تھی۔

اور بعض حضرات نے کہا ہے کہ خطیب کو تنبیہ کی وجہ اللہ اور رسول کو ایک ضمیر میں جمع کر دینا نہ تھی بلکہ تنبیہ تو اس کے الفاظ کی ادائیگی پر کی گئی تھی دراصل اس نے خربہ یوں پڑھا تھا من یطعم اللہ ورسولہ فقد رشد ومن یعصمہما۔ بس یہاں سانس توڑ دیا اور کثرت کے بعد کہا فقد غوی۔ اب ترجمہ یہ ہو گیا کہ جو اللہ کی اطاعت کرے اور اس کے رسول کی وہ راشد ہے اور جو ان کی معصیت کرے وہ بھی، اس طرز ادا سے بہت بڑا نقصان پیدا ہو رہا تھا، اس لئے آپ نے تنبیہ فرمادی، امام طحاویؒ نے مشکل الآثار میں یہی لکھا ہے۔

بَابُ عَلَامَةِ الْإِيمَانِ حُبُّ الْأَنْصَارِ  أَبُو الْوَلِيدِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَبْرِ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ آيَةُ الْإِيمَانِ حُبُّ الْأَنْصَارِ وَآيَةُ الْإِنْفَاقِ بُغْضُ الْأَنْصَارِ -

باب انصار کی محبت ایمان کی علامت ہے۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ انصار کی محبت ایمان کی علامت ہے ۱۱ انصار سے بغض، نفاق کی نشانی ہے۔

تشریح حدیث | مطلب یہ ہے کہ یوں تو ہر شخص اپنے ایمان کا مدعی ہے، کلمہ لا الہ الا اللہ ہر شخص بڑے جوش و خروش سے پڑھتا ہے لیکن کوئی شناخت ایسی ہونی چاہیے جس سے انسان کے اخلاص کو دیکھا اور پرکھا جاسکے، ایسی علامت کی ضرورت اس دور میں اس لئے بھی زیادہ تھی کہ دوسرے تمام ظاہری اعمال میں منافقین بھی مومنین کے ساتھ لگے رہتے تھے جیسے نماز حج وغیرہ اس لئے امتیازی علامت کسے سمجھا جائے۔ پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام نے ارشاد فرمایا کہ انصار کی محبت ایمان کی علامت ہے، یعنی انصار سے اس اعتبار سے محبت کہ انھوں نے اس دین کی نصرت کی ہے ان سے وہی شخص علاقہ محبت رکھ سکتا ہے جسے دین اور صاحب دین سے محبت ہوگی، اسی طرح انصار دین سے بغض بھی وہی رکھ سکتا ہے جسے دین اور صاحب دین سے بغض ہو، سابق حدیث میں ارشاد فرمایا تھا: ان یحب العز لا یحبہ اللہ، پھر اس محبت اور اخلاص کا مستحق کون ہو سکتا ہے، ظاہر ہے کہ مستحق وہی ہو سکتا ہے جس نے اللہ کی راہ میں سرفروشانہ خدمات انجام دی ہیں اسی لئے حصر اعدائی کے طور پر فرماتے ہیں علامۃ الایمان حبُّ الانصار خواہ یہ مصرخبری المبتدا ہو یا حصر بتدانی الخبر بہر کیف مفہوم یہی ہے کہ چونکہ یہ حضرات دین پیغمبر علیہ السلام کے ناصر ہوئے ہیں اور اس کی اشاعت کے لئے کوشش کی ہے اس لئے ان کی محبت ایمان کا تقاضا ہے۔

انصار مدینہ، مکہ کے لوگوں سے ڈرتے تھے، مکہ کے لوگ بڑے باہمت تھے، یہ کہا کرتے تھے کہ ہمیں اللہ نے پاسبان حرم بنایا ہے اور اس کے لئے ہمیں حماست و شجاعت عطا فرمائی ہے اور یہ لوگ مدینہ والوں کو کاشتکار کہا کرتے تھے جب تمام قبائل نے تبلیغ کو رد کیا اور پیغمبر علیہ السلام کی دعوت کے ساتھ روگردانی کی گئی اور پیغمبر علیہ السلام کو ان لوگوں سے مایوسی ہو گئی تو آپ نے موسم حج میں عقبہ والوں کو دعوت دی، ان لوگوں کی سمجھ میں بات آگئی کیونکہ یہود مدینہ میں آباد تھے اور کہا کرتے تھے کہ اب نبی آخر الزماں آنے والے ہیں ہم ان سے مل کر ان مشرکین کا قلع قمع کر دیں گے جب ان لوگوں نے اپنی آنکھوں سے نبی آخر الزماں کو دیکھ لیا تو ایمان ان کے دل میں بیٹھ گیا اور ان لوگوں نے یہ سوچا کہ ہمیں یہود سے پہلے قبول کر لینا چاہئے، یہ تقریباً چھ آدمی تھے اس سے اگلے سال بارہ سردارانِ قوم کی تعداد آئی، پیغمبر علیہ السلام نے انھیں بھی دعوت اسلام دی اور انھوں نے بھی بطیب خاطر اسلام قبول

کیا، تیسرے سال بہتر آدمی آئے اور چھپ چھپا کر عقبہ میں جمع ہوئے کہ قریش کو خبر نہ ہو اور آپ کو مدینہ آنے کی دعوت دی کہ اگر آپ ہمارے یہاں تشریف لائیں گے تو ہم جان و مال تک کی بازی لگادیں گے۔ حضرت عباسؓ اس موقع پر موجود تھے، فرمایا کہ تم انھیں لیجانا چاہتے ہو ذرا سوچ کر قدم اٹھانا، ان کو بلانا پورے عرب کو دعوت محاربت دینا ہے لیکن انصار نے بڑی سختی سے کہا حتیٰ کہ حضرت عباسؓ کو یقین ہو گیا کہ انصار واقعہً آپ کو دعوت لے رہے ہیں۔

پھر آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کے تشریف لیجانے کے بعد ان انصار نے جس جاں نثاری کا ثبوت پیش کیا وہ نہ صرف یہ کہ اپنے وعدے کا ایفا تھا بلکہ اس سے بھی کچھ سبقت تھی گو اہل مکہ یہ سمجھتے تھے کہ یہ کاشتکار ہمارا کیا مقابلہ کر سگے، لیکن پیغمبر علیہ السلام کی نگاہ کیمیا اثر نے انھیں مقتدائے جہاں بنا دیا، اور ان ہی حضرات کی قربانیوں سے مدینہ میں آکر اسلام کو فروغ ہوا، اسی لئے آپؐ نے ارشاد فرمایا ہے:

انّ الانصار ککوشی وعبیق (مسلم ۳۵۹) انصار میرا معدہ اور جامہ دان ہیں۔

انصار میرا جامہ دان اور معدہ ہیں، معدہ میں غذا بکتی ہے اور ایک جگہ ارشاد ہے۔

الانصار شعار والناس وثار۔ انصار کی حیثیت حم کے اندرونی کپڑے کی ہے اور لوگوں کی بیرونی کپڑے کی۔ (مسند احمد ۴۱۹)

آپؐ نے انصار کے بارے میں ایک بار فرمایا۔

لو سلك الناس واديا وسلكت الانصار واديا ووشعبا سلكت ادی الانصار ووشعبا (بخاری کتاب التمی م۱) اگر لوگ ایک وادی میں چلیں اور انصار دوسری وادی یا گھاٹی میں چلیں تو میں انصار کی وادی میں یا گھاٹی میں چلوں گا۔

راہ ہاجرین کا معاملہ وہ اپنی جگہ بہت افضل میں ظاہر ہے کہ انھوں نے اسلام کے لئے وطن تک چھوڑ دیا، اموال و املاک کو چھوڑ دیا، تمام آرائش و آسائش سے روگردانی کی خود ہجرت ہی کی اتنی فضیلت کہ دوسری تمام فضیلتیں اس کے مقابل نہیں سکتیں، آپؐ نے ارشاد فرمایا:

ولا الهجرة لکنت امرا من الانصار (بخاری ص ۵۳۳) اگر ہجرت (کی فضیلت) نہ ہوتی تو میں اپنا شمار انصار میں کرتا۔

اس لئے اتنی قربانیاں دینے والوں کے بارے میں تو کلام ہی نہیں ہو سکتا، پھر یہ بھی کہ مہاجرین بیشتر خانوادہ نبوی سے ہیں اس لئے انکی محبت میں کوئی خفا ہی نہیں ہو سکتا البتہ انصار کے متعلق غیریت کا خیال کیا جاسکتا تھا۔ اس لئے آپؐ نے ارشاد فرمادیا کہ انصار کی محبت ایمان کی نشانی ہے لیکن

یہ بات ملحوظ رہنی چاہیے کہ انصار سے بغض اور محبت دونوں کے بارے میں ان کی شانِ نصرت کا فرما ہے۔

باب شش أَبُو الْيَمَانِ قَالَ أَخْبَرَكَ شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو إِدْرِيسٍ عَائِدُ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ عِبَادَةَ بْنَ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَكَانَ شَهِيدًا بَدْرًا وَهُوَ أَحَدُ النَّبَاءِ نَيْلَةَ الْعَقَبَةِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَحَوْلَهُ عَصَابَةٌ مِنْ أَصْحَابِهِ بِأَيْعُونِي عَلَى أَنْ لَا تُشْرِكُوا بِاللَّهِ شَيْئًا وَلَا تَسْرِقُوا وَلَا تَزْنُوا وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ وَلَا تَأْتُوا بِمِثْمَانٍ تَفْتَرُونَهُ بَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَأَرْجُلِكُمْ وَلَا تَعْصُوا أَمْرًا مَعْرُوفٍ فَمَنْ وَفَى مِنْكُمْ فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ وَمَنْ أَصَابَ مِنْ ذَلِكَ شَيْئًا فَعُوقِبَ فِي الدُّنْيَا فَهُوَ كَفَّارَةٌ لَهُ وَمَنْ أَصَابَ مِنْ ذَلِكَ شَيْئًا شَرَّ سَرَّهُ اللَّهُ فَمَنْ رَأَى اللَّهَ إِنْ شَاءَ عَفَا عَنْهُ وَإِنْ شَاءَ عَاقَبَهُ فَبِأَيِّعْنَاهُ عَلَى ذَلِكَ۔

ترجمہ، باب حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ نے جو بدر میں شریک تھے اور لیلۃ العقبہ کے نقیبوں میں سے ایک تھے بتلایا کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابہؓ کی ایک جماعت کے درمیان فرمایا کہ تم مجھ سے ان باتوں پر بیعت کرو کہ تم اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہراؤ گے اور جو بوری نہ کرو گے اور زنانہ کرو گے اور اپنی اولاد کو قتل نہ کرو گے اور بہتان تراشی نہ کرو گے جسے تم اپنے ہاتھوں اور پیروں کے درمیان گھرو اور نیک کاموں میں نافرمانی نہ کرو گے پھر تم میں سے جو شخص اپنا بیان پورا کر دے اس کا اجر اللہ پر ہے اور اگر کوئی ان باتوں میں سے کوئی حرکت کر بیٹھے اور پھر ای دنیا میں اسے سزا بھی مل جائے تو یہ اس کے لئے کفارہ ہو گیا اور اگر کوئی (شرک کے علاوہ) ان چیزوں میں سے کوئی حرکت کر بیٹھے پھر اللہ تعالیٰ اس کی پردہ پوشی فرمائے تو اس کا معاملہ اللہ کے سپرد ہے خواہ معاف فرمادے خواہ سزا دے، حضرت عبادہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ ہم نے ان باتوں پر آپ سے بیعت کی۔

باب کا مقصد امام بخاری رحمہ اللہ نے یہاں صرف باب لکھا ہے اور کوئی ترجمہ منعقد نہیں فرمایا، بلکہ بعض نسخوں میں تو باب بھی نہیں ہے، اگر اس دوسرے نسخے کو لیں تو ترجمہ تلاش کرنے کی ضرورت ہی نہیں، البتہ اگر اس نسخہ کو لیں جس میں باب موجود ہے تو دیکھنا یہ ہوگا کہ مصنف نے خلافِ عادت ترجمہ کیوں منعقد نہیں فرمایا حالانکہ مقصد، ترجمہ ہی سے معلوم ہوتا ہے، یہ پہلا موقع ہے ایسے مواقع پر مختلف چیزیں ذکر کی جاتی ہیں، مثلاً بعض حضرات یہ کہتے ہیں کہ ارادہ تھا — مگر تکمیل

سے قبل وفات ہو گئی، اس کا مفہوم یہ ہے کہ مصنف نے پہلے احادیث لکھیں اور پھر تراجم قائم کئے ہیں، اور چونکہ یہ عنوانات بعد کی چیزیں ہیں اس لئے بہت سے حصے پر قائم ہو گئے، لیکن کچھ حصہ ایسا بھی رہ گیا جس پر تراجم قائم کرنے کی نوبت نہ آ سکی۔

یہ بات معقول ہوتی اگر ایسے تمام ابواب جن پر تراجم نہیں، آخر میں ہوتے لیکن یہاں معاملہ یہ ہے کہ کوئی کتاب ایسی نہیں جس میں بلا ترجمہ کے کچھ ابواب مذکور نہ ہوں اسلئے یہ توجیہ درست نہیں معلوم ہوتی۔ بعض حضرات نے کہا کہ خود مؤلف نے تو تراجم رکھے تھے مگر ناقلین سے رہ گئے اور بعض حضرات نے کہا کہ یہ امام کا سہو ہے کیونکہ یہ کتاب، درذالیف میں امام نے اس طرح نہیں لکھی تھی جس طرح ہمارے سامنے موجود ہے بلکہ احادیث مختلف اوراق پر لکھی ہوئی تھیں امام ایک ایک ورق اٹھا کر تراجم قائم فرماتے جاتے تھے ایسی صورت میں ممکن ہے کہ ورق الٹ جائے اور کوئی حدیث نظر سے چوک جائے لیکن یہ دونوں باتیں غلط ہیں۔ ناقلین سے چھوٹنے کا بھی کوئی احتمال نہیں کیونکہ نقل مسلسل ہو رہی ہے، بار بار ہو رہی ہے اور مصنف کی حیات میں ہو رہی ہے، نیز امام پر سہو کا الزام بھی، امام کی جلالت شان سے بے خبری کی دلیل ہے، اس کا مطلب تو یہ ہے کہ ایسے ایسے سہو مؤلف کو بہت ہوئے ایک دو جگہ سہو ہو جائے تو خیر کوئی بات نہیں لیکن جگہ جگہ بھولنے والا انسان کس طرح قابل اعتماد ہو سکتا ہے جو ترجمہ منعقد کرنا بھول سکتا ہے وہ حدیث بھی بھول سکتا ہے، پھر نقل میں غلطی یا امام سے سہو کا احتمال اس لئے ختم ہو جاتا ہے کہ کتاب کی تالیف کے بعد امام سے نوے ہزار طلبہ نے اس کتاب کو سنا ہے۔ کیا اس نوے ہزار کی غیر معمولی تعداد کی تعلیم کے دوران کبھی نظر ثانی کی نوبت نہیں آئی کہ فروگزاشتوں کی اصلاح ہو جاتی اس لئے ماننا پڑے گا کہ نہ امام کی وفات کا عذر درست ہے، نہ ناقلین کی طرف غلطی کا انتساب قابل قبول ہے اور نہ امام کی طرف سہو کی نسبت ہی قابل فہم ہے۔

صحیح یہ ہے کہ بعض مقامات پر دانستہ امام نے تراجم منعقد نہیں فرمائے ہیں جس کے مختلف اسباب ہو سکتے ہیں مثلاً یہ کہ حدیث کا تعلق باب سابق سے ہے لیکن ایک جدید امر کا بھی اضافہ ہو رہا ہے اگرچہ مستقل چیز نہیں ہے ایسی صورت میں انعقاد باب کے بعد ترجمہ منعقد نہ کرنے کا یہ مفہوم ہے کہ ابھی پہلا مضمون بھی ختم نہیں ہوا ہے اور اسی سے ایک اور بات بھی اخذ کی جاسکتی ہے جس پر لفظ باب سے تنبیہ کی جا رہی ہے جیسے استاد پڑھاتے پڑھاتے نئی چیز پر متوجہ کرنے کے لئے تنبیہ کہہ دیتا ہے

لہ حضرت الاستاذ، محمد اللہ نے اس موقع پر ارشاد فرمایا کہ جب حضرت علامہ کشمیریؒ دارالعلوم تشریف لائے تو ہدایت فرمائی ان سے منقول کی گئی، حضرت علامہؒ کی زبان پر بلا ساختہ عربی کے الفاظ آجاتے تھے حتیٰ کہ جلد و طلبہ (باقی برص ۲۱)

امام بخاریؒ بھی باب کو تنبیہ کی جگہ استعمال کرتے ہیں کہ دیکھو یہ نئی چیز ہے اور تو جہ رہی چاہیے حضرت شاہ ولی اللہؒ نے بھی بعض تراجم کے متعلق ہی فرمایا ہے اور بعض تراجم کے متعلق فرمایا ہے کہ یہ از قبیلہ باب فی الباب ہیں، ایسی صورت میں ضروری ہے کہ باب کے تحت ذکر کردہ حدیث سابق باب یا حدیث سے بھی متعلق ہے اور ان دونوں میں کوئی امر شامل بھی رہے، حافظ بن حجر رحمہ اللہ اور قسطلانیؒ باتباع حافظ اکثر مقامات پر کا لفصل من الباب السابقی فرماتے ہیں، یعنی یہ بالکل الگ بھی نہیں اور بالکل متحد بھی نہیں، حضرت شیخ الہندؒ فرماتے تھے کہ حافظ کا ہر مقدمہ ہر کا لفصل کہہ دینا صحیح نہیں، جہاں ترجمہ کا حدیث سابق سے ارتباط ظاہر ہو وہاں تو یہ درست ہے لیکن اگر تعلق نہ ہو تو یہ سمجھنا چاہیے کہ امام تشعیذؒ الاذہان ایسا کر رہے ہیں متحد تیز کرنا یعنی چند ابواب کو تراجم کے ساتھ ذکر کر کے جو اس باب کو بلا ترجمہ لاتے ہیں اس کا یہ مقصد ہوتا ہے کہ جس طرح میں تراجم رکھے ہیں اسی طرح تم بھی ان کی روشنی میں طبیعت پر زور ڈال کر ترجمہ لگانے کی کوشش کرو، یہ تشعیذ اذہان امام بخاریؒ کی شان کے مناسب بھی ہے کیونکہ آگے ترجمہ کھیں گے کہ معلم کو وقتاً فوقتاً طلبہ کا امتحان لیتے رہنا چاہیے تاکہ طالب علم غفلت برتے اور استاد کو بھی طالب علم کی استعداد کا پتہ رہے اور طلبہ استعداد کیمطابق تعلیم دی جاسکے۔

یہ باب کا لفصل من الباب السابق بھی ہو سکتا ہے اور تشعیذ اذہان کے لئے بھی ہو سکتا ہے، باب سابق سے تعلق تو ظاہر ہے کیونکہ وہاں علامۃ الایمان حبب الانصار کہا گیا تھا اور یہاں انصار کی وجہ تسمیہ بتادی، یہاں بعض لوگوں نے یہی کہا ہے کہ سابق ابواب میں ایمان ہی کے تعلقات و اجزاء کا ذکر تھا کہیں اجزاء مکمل کا اور کہیں اجزاء ترمیمیہ کا، اور اس حدیث میں ایمان کا ذکر ہی نہیں ہے بلکہ انصار کی وجہ تسمیہ مذکور ہے، اس لئے اسے باب سابق سے متعلق ہی کہا جاسکتا ہے لیکن قطعی طور سے یہ کہنا کہ اس حدیث میں ایمان کا ذکر نہیں درست نہیں ہے کیونکہ بایعوفی سے آخر حدیث تک ایسی چیزوں کا ذکر کیا گیا ہے جو ایمان کے لئے مضر ہیں، یہ تو پہلے معلوم ہو چکا کہ مرجع اعمال کو فعلاً و توکلاً غیر ضروری قرار دیتے ہیں، نیز یہ بھی کہ بیشتر ابواب میں امام بخاریؒ کا مطلع نظر مرجع کی تردید ہے اور اس روایت میں موجود ہے لاشعروا یعنی چوری کرنا ایمان کو مفصل کر دیتا ہے اور اس کے بعد قتل اولاد، زنا کاری، بہتان بندی سے روکا، معلوم ہوا کہ یہ سب بری باتیں ہیں اور سب ایک ہی خط پر ہیں ان کا جائز سمجھنا کفر ہے اس صراطِ یقین پر مرجع

(بقیہ حاشیہ ص ۲۴۰) کو مناسبت بھی نہ بد باتی تھی ان دونوں علامہ کثیری درس دیتے دیتے فرمایا کرتے تھے تنبیہ اس عنوان سے فراغت کے بعد فرمائے فروع اور پھر ذوات کا بیان شروع ہوتا، حفصۃ الاستاد رحمہ اللہ نے مثال میں یہ تنبیہ کا لفظ حضرت علامہ رحمہ اللہ کے اس انداز تدریس سے لیا ہے - (۱۲)

کی تردید ہو رہی ہے کہ منہیات کو ایمان کے لئے مضر نہ سمجھنا رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی بیعت کے خلاف ہے، اسی تردید کیلئے یہاں ہر جز ترجمہ بن سکتا ہے مثلاً ترك القتل من الایمان اور الاجتناب عن القتل من الایمان اور من الایمان ترك البهتان وغیرہ۔ رہا ان ایمانیات کے باوجود ترجمہ منعقد نہ کرنا، محض تشخیز ایمان کے لئے ہے، گویا یہ اس بات پر تنبیہ ہے کہ دیکھو اس حدیث میں ایسی متعدد چیزیں ہیں جن کا چھوڑنا ایمان میں داخل ہے اور جن کے اختیار کرنے سے ایمان کمزور ہوتا ہے ان کو عقیدہ "جائز سمجھنا کفر ہے" اب تمہیں اختیار ہے کہ جس جز کے متعلق چاہو ترجمہ رکھ لو۔

کہیں ایسا بھی ہوتا ہے کہ امام ترجمہ اس لئے منعقد نہیں کرتے کہ حدیث میں متعدد فوائد ہوتے ہیں امام چاہتے ہیں کہ ترجمہ ذکر کر کے حدیث کو کسی ایک فائدہ پر منحصر نہ کر دیں بلکہ جس قدر کئی فوائد حاصل ہو سکتے ہیں ان سب کی گنجائش ہے، امام بخاری کی روش تو معلوم ہی ہے کہ وہ فرق باطلہ کا رد کرنا چاہتے ہیں ان فرق میں پہلا نمبر مرجعہ کا ہے اور دوسرا نمبر خوارج، معتزلہ کا، امام رحمہ اللہ نے ایک ایسی روایت پیش فرمادی جس میں مرجعہ کرامیہ اور خوارج و معتزلہ سب ہی کی تردید ہو سکتی ہے، یعنی اس روایت سے سمجھ میں آتا ہے کہ اعمال، ایمان کے اندر مطلوب ہیں، نیز یہ کہ اعمال کی جزئیت اس درجہ کی بھی نہیں ہے جس کا دعویٰ معتزلہ و خوارج نے کیا ہے کیونکہ ارشاد ہے:

من اصاب من ذلك شيئاً اشح
سئره الله فهو الى الله ان شاء
عفاه عنه وان شاء عاقبه۔
جو شخص ان چیزوں میں سے کسی کا مرتکب ہو پھر اللہ
اسکی پردہ پوشی فرمائیں تو اس کا معاملہ اللہ کے
پہرہ ہے، خواہ معاف فرمادے خواہ سزا دے۔

یعنی گناہ کرنے سے مومن ایمان سے خارج نہیں ہو جاتا بلکہ گناہ کے باوجود بھی مغفرت کا معاملہ خداؤ تعالیٰ کی مشیت کے تحت رہتا ہے اور اگر خدا کی رحمت و تسکیری فرمائے تو معافی بھی ہو سکتی ہے۔

تشریح حدیث | انصارِ مدینہ، مدینہ کے باشندے نہ تھے بلکہ انھیں بنو قیلہ کہا جاتا تھا، جب سب اور اگر تم اپنی حفاظت چاہتے ہو تو یہاں سے نکل جاؤ چنانچہ قبیلہ سبا کے لوگ اور یہ بنو قیلہ ادھر ادھر منتشر ہو گئے، کچھ لوگ شام میں جا ٹھہرے اور اوس و خزرج مدینہ میں اقامت پذیر ہو گئے، اس وقت مدینہ پر یہود کا تسلط تھا اور ان میں بنو قینقاع، بنو نضیر اور بنو قریظہ سربراہ تھے، بنو قینقاع لہاری کا پیشہ کرتے تھے اور یہ ان سب میں بہادر تھے انکو اپنی تیغ زنی پر اعتماد تھا، جب قبیلہ اوس و خزرج نے جاہلانہ انھیں مدینہ میں اقامت کی اجازت دی جائے (اور بعض ضعیف روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ ان لوگوں کو یہ معلوم

ہو گیا تھا کہ نبی آخر الزماں کا مہاجر (ہجرت کی جگہ) مدینہ ہوگا، تو ان متسلط اقوام نے یہ شرط لگا دی کہ اس طرح تم یہاں اقامت کر سکتے ہو کہ جب بھی تمہارے یہاں کوئی شادی ہو دلہن کو پہلی رات میں ہماری یہاں بھیجنا ہوگا، ان لوگوں نے یہ شرط قبول کر لی لیکن واقعہ یہ پیش آیا کہ جب شادی ہوئی تو عورت منہ کھول کر مجمع کے سامنے آگئی، مجمع میں اس کے بھائی بھتیجے اور دوسرے اعزاء موجود تھے، ان لوگوں نے عورت کو عار دلائی کہ اس بے حجابی پر تجھے شرم نہیں آتی، عورت نے کہا کہ تمہیں ڈوب مرنا چاہیے کہ مجھے غیر کر شوہر کے سپرد کرنے پر رضامند ہو۔

بات تیر کی طرح لگی، جذبات مشتعل ہو گئے اور ان کمزور لوگوں نے بھی تیاری شروع کر دی جنگ ہوئی لیکن اقتدار کسی کی میراث نہیں ہے خداوند قدوس نے یہود کو پاپا کر دیا، یہود مغلوب ہو گئے تو اوسد خزر ج سے کہا کرتے تھے کہ ہمیں تمہاری اس تعدی کے جواب کے لئے نبی آخر الزماں کا انتظار ہے انکے ظہور کے بعد ہم تمہاری ان حرکات کا جواب دیں گے یہود کے اس طعنہ سے اوسد خزر ج بھی مخصوص صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے چشم براہ تھے، موسم حج میں جب ان حضرات کے کانوں میں آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کی اطلاع پہنچی اور آپ کی جانب سے ان لوگوں کو دعوت بھی دی گئی تو انھوں نے فوراً اسے قبول کر لیا تاکہ یہود سے پیچھے نہ رہ جائیں اور پھر ایمان قبول کرنے کے بعد جو زریں خدمات ان لوگوں نے انجام دیں وہ تاریخ کے صفحات میں دنیا کے سب سے بڑے انقلاب کے نام سے محفوظ ہیں، انھیں خدمات کے صلہ میں آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کا نام بنو قریظہ سے انصار تجویز فرمایا اور اسی لئے علامۃ الایمان حبۃ الانصار ارشاد فرمایا۔

حضرت عبادہ بن صامت کا بیان ہے جو اپنی دو خصوصیتوں کی بنا پر اسلام میں بہت ممتاز ہیں، ایک تو یہ کہ انھیں بدر میں حاضری میسر آئی جو بڑی فضیلت ہے، اہل بدر کی مغفرت کے متعلق قرآن نے بھی اعلان کر دیا ہے دوسری خصوصیت یہ ہے کہ حضرت عبادہ ان نقیبوں میں سے ایک ہیں جو لیسۃ العقبہ میں پیغمبر علیہ السلام کی خدمت میں حاضر تھے، یعنی جب حج کا زمانہ آیا اور انصار کے کچھ لوگ حج کے لئے مکہ پہنچے تو آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم تبلیغ کی غرض سے ان لوگوں کے پاس تشریف لائے، ان لوگوں نے عرض کیا کہ ہمارے چند آدمی باہر گئے ہوئے ہیں، ہم لوگ ان کے آنے کے بعد مشورہ کریں، آپ رات میں تشریف لائیں، مشورہ میں طے پایا کہ اس موقع کو غنیمت سمجھو، معلوم ہوتا ہے یہ وہی پیغمبر ہیں کہ جن کے ساتھ مل کر یہود ہیں استیصال کی دھمکی دیتے ہیں، چنانچہ جب رات کو آپ تشریف لے گئے تو ان لوگوں نے دعوت قبول کر لی۔

حضرت عبادہ رضی اللہ عنہ کی ان خصوصیات سے یہ معلوم ہو گیا کہ بیان معمولی شخص کا نہیں ہے بلکہ یہ ایک ایسے شخص کا ہے جو ہر طرح قابل استناد ہے، فرماتے ہیں کہ لیسۃ العقبہ میں پیغمبر علیہ السلام ارشاد فرمایا کہ تم مجھ سے ان چیزوں کے ترک پر بیعت کرو، پہلی بات تو یہ ہے کہ تم خدا کے ساتھ شریک نہ ٹھہرو گے اس شرک کی نفی میں شرک فی الذات، شرک فی الصفات اور شرک فی العبادات سب ہی آجاتے ہیں، اس بات پر بیعت کرو کہ زنا نہ کرو گے، اولاد کو قتل نہ کرو گے، بہتان تراشی نہ کرو گے، بہتان وہ جھوٹ ہے جس کی کوئی اصلیت نہ ہو صرف ہاتھ پیر کے درمیان ایک چیز بنادی گئی ہو بین ایدیکم وارجلکم دل سے کنایہ ہے یعنی دل نے ایک بے حقیقت بات گھڑ لی اور بعض حضرات نے بین ایدیکم وارجلکم کے معنی زنا کے لئے ہیں یعنی زنا کے ذریعہ عورت نے اولاد حاصل کی اور شوہر کے ذمہ لگادی اس طرح ایک منکوحہ کے بطن سے پیدا شدہ انسان کے متعلق حرامی ہونے کا بہتان لگا دینا بھی اس میں داخل ہے۔

آگے فرماتے ہیں کہ یہ تو چند چیزیں بتادی گئی ہیں، اصولی بات یہ ہے کہ لا تعصوا فی معروف کسی بھلی بات میں نافرمانی کی گنجائش نہیں ہے لا طاعة لمخلوق فی معصیۃ اللہ اطاعت ہمیشہ معروف میں ہوگی، معروف ہر وہ چیز ہے جو شریعت کی نگاہ میں جانا پہچانا ہو اور منکوحہ ہے جو شریعت میں جانا پہچانا ہو فمن وفی منکحہ فاجرا علی اللہ اگر کسی نے ان باتوں کو پورا کر دیا تو اس کا ثواب خدا کے ذمہ ہے یعنی خداوند قدوس نے اپنے کرم سے اہل طاعت کے لئے ایک وعدہ فرمایا ہے اور جو کچھ کریم کا وعدہ پورا ہوتا ہے اس لئے اس کی تعبیر علی کے ذریعہ کی گئی ہے یعنی خدا نے اپنے ذمہ لے لیا، کہ اگر کوئی پابندی کرے گا تو اسے اجر دیں گے اور کوئی شخص اگر امور مذکورہ میں سے کسی کا مرتکب ہو گیا اور پھر اس کو سزا بھی دیدی گئی تو وہ دنیاوی حیثیت سے بدلہ ہو جائے گا اور اگر کسی شخص نے جرم کا ارتکاب کیا مگر خدا تعالیٰ نے پردہ ڈھکا رکھا تو معاملہ اللہ کے سپرد ہے خواہ معاف فرمادے خواہ سزا دے یعنی یہ خیال نہ کیا جائے کہ جب خدا نے دنیا میں پردہ ڈھکا رکھا ہے تو وہ آخرت میں بھی ایسا ہی کرے گا بلکہ معاملہ اللہ کے سپرد ہے خواہ معاف فرمادے خواہ سزا دے، کفار بھی کہا کرتے تھے کہ اگر خدا ہم سے ناراض ہوتا تو ہمارے گناہوں کی سزا دیتا، کوئی کہتا کہ کریم جب کسی کو انعامات سے نوازتا ہے تو کمی نہیں کرتا بلکہ بڑھاتا ہی چلا جاتا ہے اس لئے اکرم الاکرمین سے یہ امید نہیں ہو سکتی کہ وہ یہاں تو انعامات کی بارش کرے اور قیامت میں یکسر محروم کر دے اسی قسم کے باطل خیالات کی تردید کے لئے فرمایا گیا کہ معاملہ اس کے قبضے میں ہے، معاف بھی کر سکتا ہے اور سزا بھی دے سکتا ہے۔

حدود کفارہ ہیں یا نہیں؟ | یہاں ایک مسئلہ حدود کے کفارہ ہونے اور نہ ہونے کا ہے، اور

کہا جاتا ہے کہ یہ احناف اور شوافع کا مختلف فیہ مسئلہ ہے شوافع کا خیال ہے کہ حدود میں کفارہ ہونے کی شان ہے یعنی اقامت حد کے بعد جرم، دنیا اور آخرت دونوں میں ڈھک جانا ہے یعنی ظاہر و باطناً معاملہ صاف ہو جاتا ہے احناف کہتے ہیں کہ حد کا انتشار یہ نہیں ہے جو آپ سمجھ رہے ہیں بلکہ اگر جرم کو سزا مل گئی تو دنیوی جرم ختم ہو گیا، اب زانی کو "یا زانی" کہہ کر پکارنا روا نہیں ہے رہا آخرت کے مواخذہ کا سوال، اس کا ختم ہو جانا یقینی نہیں ہے بلکہ اخروی مواخذہ کو ختم کرنے کے لئے صدق دل سے توبہ کرنا ضروری ہے گویا شوافع کے نزدیک حد ہی توبہ کا قائم مقام ہے اور احناف حد کے بعد بھی توبہ کو ضروری قرار دیتے ہیں حضرت شوافع کے پاس سئل میں ایک یہ حد فہو کفارۃ لہ، اور دوسری دلیل قیل خطا کے بارے میں ایک آیت :

فصیام شہرین متتابعین توبۃ متواتر دو ماہ کے روزے ہیں یہ طریق توبہ کے

من اللہ ۱۰۰ چارہ جو اللہ کی طرف سے مقرر ہوئی ہے۔

یعنی روزے رکھنا ہی توبہ ہے گویا صراحت کے ساتھ آیت نے یہ بتلادیا کہ حدود میں گناہ کی گند کی کو صاف کر دینے کی صلاحیت موجود ہے پھر یہ کہ حدیث شریف میں اس شخص سے تقابل کیا گیا ہے جس کا معاملہ اللہ کے سپرد ہے خواہ معاف کر دے خواہ سزا دے اس تقابل سے بھی معلوم ہو رہا ہے کہ جس شخص کو سزا دیدی گئی وہ بری ہو گیا حنفیہ کا مشہور قول درمختار میں ہے کہ حدود زجر کے لئے ہیں ستر کے لئے نہیں ہیں، لوگوں کو بری باتوں سے روکنا مقصود ہے تاکہ مفساد کا سد باب ہو جائے اور ان اخلاقی جرائم پر پابندی لگ جائے جو بد امنی کا پیش خیمہ ہو کرتے ہیں اور چونکہ قیام امن، حد کا مقصد ہے جس کا تعلق صرف دنیوی امور سے ہے، آخرت کے معاملات سے اس کا کوئی جوڑ نہیں، فرمایا گیا ہے :

و لکم فی القصاص حیوۃ ۱۰۱ قصاص میں تمہاری جانوں کا بڑا بچاؤ ہے۔

یعنی اگر قصاص جاری رہا اور لوگ عبرت کی نگاہ سے قاتلین کا حال دیکھتے رہے تو اس گناہ اجتناب کریں گے، تو مقصد ہے نظام کا درستگی سے چلانا اور بد امنی سے روکنا جب مقصد محض زجر ہے تو اسے قلب کی تطہیر کا ذریعہ نہیں کہہ سکتے صرف اتنا فائدہ ہے کہ اب دنیا میں اسے اس لقب سے نہیں پکار سکتے، ایک شخص کے حد لگائی گئی لوگوں نے اسے ملامت شروع کی تو آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم نے منع فرمایا۔

لا تعینوا علیہ الشیطان لا تعینوا علیہ الشیطان شیطان کو اس کے خلاف مدد نہ پہنچاؤ۔

یہ معاملہ صرف ظاہر کا ہے رہا باطن کا معاملہ وہ اللہ کے سپرد ہے صرف اقامت حد سے وہ مسئلہ حل نہیں ہو جاتا زانی کو سزا ہو جاتی ہے مگر پھر اسی جرم کا ارتکاب کر لیتا ہے معلوم ہوا کہ حد لگنے سے تطہیر کا ہو جانا ضروری نہیں بلکہ اس کی صورت یہ ہے کہ انسان اپنے فعل پر ندامت کا اظہار کرے اور اس

فعل سے الگ ہو کر آئندہ کے لئے الگ رہنے کا عہد کرے، البتہ اگر ایسی صورت ہے کہ توبہ ہی اقامت حد کا پیش خیمہ ہے، یعنی گناہ کے بعد ندامت ہوئی اور اس کے نتیجہ میں خود اس نے گناہ کا اعتراف کر کے حد جاری کرائی ہے تو اس کے معاملہ کی صفائی میں تو کوئی اشتباہ ہی نہیں ہے اور اگر ایسا ہوا ہے کہ جرم چھپ کر کر رہا تھا اور پکڑا گیا۔ حد قائم ہو گئی تو اس کے لئے حد کے ساتھ توبہ اور ندامت کی بھی ضرورت ہے۔ حضرت ماعز رضی اللہ عنہ نے اقرار کیا، رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مالتے رہے، بار بار احتمال پیدا فرماتے لیکن حضرت ماعز رضی اللہ عنہ اپنے اقرار پر پختہ رہے، آپ نے حد جاری فرمادی، اس کے بعد کسی نے حضرت ماعز رضی اللہ عنہ کی شان میں نامناسب الفاظ استعمال کئے تو آپ نے تنبیہ فرمائی کہ اس سے زیادہ اور کیا ہو سکتا ہے، کہ انھوں نے جان دیدی امراۃ غامدیہ نے زنا کا اقرار کیا جب بات پوری طرح ثابت ہو گئی تو آپ نے فرمایا کہ حاملہ کو رجم نہیں کیا جاسکتا ولادت کے بعد آنا، موقوف تھا کہ گھر میں بیٹھ جائیں کسی اور جگہ چلی جاتیں لیکن ولادت کے بعد پھر خدمت میں حاضر ہوئیں کہ حضور! پاک فرمادیجئے، آپ نے فرمایا مروضہ کو رجم نہیں کیا جاسکتا جب بچہ کھانے لگے تب آنا، یہ سن کر واپس گئیں اور کوشش کی کہ بچہ جلد مخرط کھانے لگے اور جب دوبارہ آئیں تو بچہ کے ہاتھ میں مخرط تھا عرض کیا حضور! بچہ مخرط کھانے لگا ہے، بچہ دوسرے کو دیدیا گیا اور رجم کر دیا گیا، آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اس نے اتنی بڑی توبہ کی ہے کہ اگر تمام اہل مدینہ بترقیسم ہو جائے تو کافی ہو اور رجم کے وقت انھوں نے کہا کہ میں ماعز رضی اللہ عنہ نہیں ہوں حضرت ماعز رضی اللہ عنہ کا واقعہ یہ ہے کہ رجم کے وقت جب تکلیف ہوئی تو بھگانے لگے تھے۔ ان دونوں موقعوں پر توبہ ہی اقامت حد کا سبب بنی ہے اس کے کفارہ ہونے میں کوئی اشتباہ نہیں ہے لیکن ایک ایسا شخص جو چھپا کر جرم کر رہا ہو لیکن پکڑا جائے اور بات پایہ ثبوت کو پہنچ جائے اور اس پر حد جاری کی جائے۔ ایسی صورت میں سوال پیدا ہو گا کہ اس شخص پر جو حد جاری کی گئی ہے وہ کفارہ ہے یا نہیں، کیونکہ بعض حضرات جرم کی اہمیت محسوس کرتے ہیں اور بعض نہیں کرتے، جو لوگ جرم کی اہمیت محسوس نہیں کرتے ان کے لئے صرف حد کا قائم ہو جانا کافی نہ ہو گا بلکہ توبہ اور ندامت کی ضرورت ہے۔ ایک شخص حاضر ہو کر عرض کرتا ہے حضور مجھے پاک فرمادیجئے، جرم تقبیل اجنبیہ کا ہے، سمجھ رہا ہے کہ اجنبیہ کی تقبیل زنا کے برابر ہے، حدیث شریف میں ہے۔

کتب علی بن آدم نصیبہ من الزنا مدۃ ۱

انسان پر زنا کا حصہ مقرر ہو چکا ہے جس کو وہ ضرور

ذلك لامحالة العينان زناهما النظر

ہی پہنچنے والا ہے، آنکھوں کا زنا دیکھنا ہے اور

الاذنان زناهما الاستماع واللسان زناهما

کانوں کا زنا سننا ہے، زبان کا زنا گفتگو ہے اور

الکلام والید زناهما البطش الرجل زناهما

ہاتھ کا زنا گرفت ہے، پیروں کا زنا چلنا ہے اور

الخطی والقلب یہوی ویقنی ویصدق
ذالک الفرج ویکن بہ (مسلم ۲۲۳۲)
دل خواہش اور تمنا کرتا ہے اور اس کے
تصدیق اور تکذیب فرج کر دیتی ہے۔

یہ شخص گھبرایا ہوا آیا، آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم ہمارے ساتھ نماز پڑھو، نماز کے بعد
آپ نے فرمایا کہاں ہے وہ شخص؟ عرض کرتا ہے حاضر ہوں، فرماتے ہیں معاف۔ یہ مثالیں گناہ کے بعد
اہمیت محسوس کر کے توبہ کے بعد اقامت حد کی ہیں، ان میں کفارہ دراصل دہی توبہ بن رہی ہے جس نے اقامت
کا داعیہ پیدا کیا اور اگر کسی نے توبہ نہیں کی بلکہ جرم کے ظہور پر حد لگا دی گئی تو اسکی حد محض انتظامی ہے اور امام
شافعی کے نزدیک ہر طرح کی حد مظہر ہے یعنی جس پر حد لگائی جائے گی وہ توبہ کے بغیر گناہوں سے پاک ہو جائیگا
جبکہ حنفیہ اس کو صرف انتظامی حیثیت دیتے ہیں۔ بس یہی نقطہ اختلاف ہے، یہ ایسا ہی جیسے کسی مسخ فطرت انسان نے
دوبہ سے وٹ کر لی تو دوبہ کو جلادیا جائیگا حالانکہ اس میں دوبہ کا کوئی قصور نہیں، لیکن یہ ایک انتظامی چیز
ہے اگر دوبہ زندہ رہا تو لوگوں کے لئے خواہ مخواہ تذکرہ کا موجب بنے گا اور ممکن ہے کہ یہ تذکرہ لوگوں
میں اس غیبت حرکت کا داعیہ پیدا کرے اس لئے اس کو جلادینا ہی اچھا ہے۔

رہا آخرت کا معاملہ وہ سراسر دل اور توبہ سے متعلق ہے لیکن دیکھنا یہ ہے کہ احناف کے پاس
اس سلسلہ میں کوئی دلیل ہے یا نہیں، سب سے پہلے ہمیں آیات قرآنی پر نظر ڈالنی ہے آیت ہے:

السارق و السارقة فاقطعوا
ایدیہما جزاءً بما کسبا نکلأ من اللہ
واللہ عزیز حکیم فمن تاب من بعد
واصلح فان اللہ یتوب علیہ ان
اللہ غفور رحیم
چور مرد اور چور عورت پس کاٹو ہاتھ انکے سزا
ہے اس کی کہ کیا، یہ عذاب اللہ کی طرف سے
اور اللہ غالب و حکیم ہے، پھر جو توبہ کرے اپنے
ظلم کے بعد اور نیک چلن ہو جائے تو بیشک اللہ کی
توبہ قبول کرتا ہے، بیشک اللہ غفور رحیم ہے۔

آیت کریمہ میں صاف ارشاد ہے نکالنا من اللہ ظاہر ہے کہ زجر دنیوی احکام میں ہے اور
بعد میں توبہ کا ذکر مستقل طور پر کیا گیا ہے اور فمن تاب من بعد ظلمہ ارشاد فرمایا گیا ہے اگر صرف اقامت
حدی معافی کے لئے کافی ہے تو پھر توبہ کا ذکر کیا معنی رکھتا ہے، دوسری آیت میں ارشاد ہے۔

انما جزاء الذین یحاربون اللہ ورسولہ
ویمعون فی الارض فساداً ان
یقتلوا ویصلبوا او تقطع ایدیہم
وارجلہم من خلاف او ینقلوا
من الارض ذلک لہم خزئی فی
جو لوگ اللہ اور اس کے رسول سے لڑتے ہیں
اور ملک میں فساد پھیلاتے ہیں ان کی یہی سزا ہے کہ
قتل کئے جائیں یا سولی دیئے جائیں یا ان کے ہاتھ
اور پاؤں مخالف جانب سے کاٹ دیئے جائیں یا
زیں نکال دیئے جائیں یا انکے لئے دنیا میں سخت

الدنیا ولہم فی الاخوة عذاب عظیم الا الذین تابوا من قبل ان تقدروا
 رسوائی ہے اور انکو آخرت میں عذاب عظیم ہوگا ہاں
 مگر جو لوگ قبل اسکے کہ تم انکو حرق قرار کر دو تو کہیں
 علیہم فاعلموا ان اللہ غفور رحیم ۹
 توجان لو کہ اللہ تعالیٰ بخش دیں گے، مہربانی فرمائیے

آیت کریمہ میں صرف مزا کے بعد وعدہ مغفرت نہیں ہے اب یہ بات کہ معاملہ عزمین کا ہے اور انکا ارتداد روایت کیے ثابت ہے۔ اب اگر یہاں مسئلہ ہو کہ ارتداد کے بعد توبہ کر لی یعنی شرک سے باز آ گیا تو احناف کی بات کمزور ہے مگر جوابت ہے کہ قرآن کے عنوان سے ظاہر ہے کہ معاملہ مرتدین سے مخصوص نہیں ہے بلکہ آیت باغیوں اور حکومت کے مخالفین کے لئے بھی ہے فقہار نے اسی آیت کے باغیوں اور حکومت کے مخالفین کا حکم مستط کیا ہے۔ اگر مجاہدین سے ارتداد مراد ہے تو یسعون سے بغاوت ہے جو قطع طریق کی صورت میں ہو یا حکومت کے مقابل محاذ بنانے کی صورت میں بہر کیف اس آیت میں بھی یہی ہے کہ توبہ کے بعد معاملہ صاف ہو جائیگا اب انھیں آیات کریمہ کی روشنی میں فوج عقبہ فی الدنیا کے معنی لیجئے یعنی اگر مومن کو دنیاوی عقاب ہو گیا تو دنیاوی کفارہ بھی ہو گیا۔ یعنی دنیاوی امور کے لئے یہ سزا بردہ بن گئی آگے کا معاملہ کہ مغفرت ہوگی یا نہیں اس میں مذکور نہیں ہے۔ اسی آیت سے آخرت کی بات نکالنا اپنی رائے کا اتباع ہے جسے پہلے سے معین کر لیا ہے۔ کفر کے معنی دراصل جھپٹانے کے ہیں کافر کا شتکار کو کہتے ہیں کیونکہ وہ دانہ کو زمین میں چھپا دیتا ہے، قبر کو بھی کافر کہہ دیتے ہیں کیونکہ وہ مردہ کو چھپا لیتی ہے، مردہ اس میں رکھے جانے کے بعد ختم نہیں ہو جاتا، رات کو بھی اسی لئے کافر کہتے ہیں کہ وہ تمام موجودات پر پردہ ڈال دیتی ہے موجودات کو معدوم نہیں کرتی کافر کو بھی کافر اسی لئے کہتے ہیں کہ وہ خداوند قدوس کے بے شمار احسان پر پردہ ڈالنے کی کوشش کرتا ہے۔ اس لئے فہم کفارة لہ میں احناف کے واسطے لغوی اعتبار سے بھی گنجائش ہے ضروری نہیں کہ کفارہ کے معنی محو ہی کے کئے جائیں، پھر حدیث حدّ نہیں بلکہ عوقب فرمایا گیا ہے عقاب عام ہے وہ حد کی صورت میں بھی ہو سکتا ہے جو ایک تشریحی چیز ہے اور عقاب تکوینی بھی ہو سکتا ہے مثلاً یہ کہ جرم کے بعد سینکڑوں آلام و مصائب آئے جن سے جرم کی مکافات ہو گئی، روایات میں آتا ہے کہ مومن کو جب تکلیف پہنچتی ہے تو گناہوں کا کفارہ بن جاتی ہے اس معنی کے اعتبار سے بھی احناف کو چنداں دشواری نہیں۔ اب اس کے مقابل حضرت ابو ہریرہ کی روایت لا ادری هل الحداد کفارة ام لا (یعنی ج اص ۱۸) پیش کرنے کی ضرورت نہیں ہے جس کو حاکم نے مستدرک میں بسند صحیح روایت کیا ہے اور حافظ ابن حجر نے بھی جس کو صحیح مانا ہے اس میں تصریح ہے کہ مجھے معلوم نہیں ہے کہ حد کفارہ ہیں یا نہیں؟ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ میں مشرف باسلام ہوئے ہیں اس

لئے یہ کہنا درست نہیں ہے کہ یہ روایت اس وقت کی ہے جب پیغمبر علیہ السلام کو کفارہ کے متعلق علم نہ تھا اور جب علم ہو گیا تو الحد و کفارۃ فرمادیا۔ شوافع نے ایسا ہی کہا ہے لیکن یہ بات صحیح نہیں ہے، حنفیہ نے کہا کہ یہ روایت سیلۃ عقبہ کی ہے اور وہ بیعت کا واقعہ کی زندگی کا ہے۔ حافظ نے اس موقع پر کہا کہ یہ واقعہ فتح مکہ کے موقع کا ہے۔ گویا یہ بات حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے اسلام کے بعد کی ہے کیونکہ فتح مکہ شہ کی بات ہے، نیز یہ بھی مسلم ہے کہ راوی کا تقدم و تاخر روایت پر اثر انداز نہیں ہوتا، ہو سکتا ہے کہ روایت بالواسطہ کی ہو اور پھر بلا واسطہ بھی سن لیا ہو۔

علامہ عینی فرماتے ہیں کہ حافظ نے غور نہیں کیا اس میں ”عصاۃ“ کا لفظ ہے جس کا اطلاق زیادہ زیادہ چالیس پر ہو سکتا ہے، یعنی یہ لفظ بتلا رہا ہے کہ حاضرین کی تعداد کم تھی، علاوہ ازیں دوسری روایت میں اس موقع پر رھط کا لفظ ہے جس کا اطلاق دس اور کبھی کبھی بطور ندرت اس سے زائد پر ہوتا ہے، یہ الفاظ جو جماعت کی قلت پر دلالت کر رہے ہیں اس بات کی واضح دلیل ہیں کہ یہ بیعت عقبہ ہے جو ہجرت سے قبل کی ہے کیونکہ فتح مکہ کی بیعت میں تو ہزاروں انسانوں کی شرکت ہوئی چاہیے کیونکہ اسلام اس وقت ترقی کر چکا تھا۔

حافظ فرماتے ہیں کہ بیعت عقبہ قبل الہجرۃ میں صرف یہ بات ہے کہ اسلام پر بیعت ہے اور اس میں کہ تم میری اس طرح حفاظت کرو گے جیسا کہ باپ بچوں کی اور خاوند بیوی کی کرتا ہے لیکن علامہ عینی نے کہیں سے اسی بیعت عقبہ قبل الہجرت میں بھی یہ الفاظ نکال لئے اور کہا کہ اس وقت آپ نے منکرات کی تفصیل فرمائی اور چونکہ معروف کی تفصیل اس وقت تک آئی تھیں اس لئے معروف کے سلسلہ میں اجمال فرمایا، معلوم ہوا کہ بیعت عقبہ قبل الہجرۃ ہی مراد ہے۔ اب حافظ نے پٹی کھائی اور اس طریق کو چھوڑ دیا کیونکہ مناظرہ کا اصول ہے کہ اگر ایک طریق میں سقم آجائے تو دوسری راہ اختیار کر دو۔ حافظ نے کہا کہ پیغمبر علیہ السلام نے بیعت میں جس چیز کا ذکر فرمایا ہے یہ وہی ہے جو عورتوں سے بیعت کے وقت فرمائی گئی ہے جیسا کہ ایک روایت میں ہے :

اخذ علینا کما اخذ علی النساء (مسلم ص ۶۶) ہم سے انھیں چیزوں پر بیعت لی جن پر عورتوں سے لی تھی۔

اور یہ واقعہ اس طرح صلح حدیبیہ کے بعد کا ہے کیونکہ یہ بیعت سورہ ممتحنہ کے نزول کے بعد ہے۔ اور سورہ ممتحنہ کا نزول صلح حدیبیہ کے بعد ہے اور بیعت آیت

اذ جاءکم المؤمنات یتابعنکم ۱۰ جب آپ کے پاس مسلمان عورتیں بیعت کیئے آویں

کے بعد ہے، رہا حضرت عبادہؓ کی شرکت کا معاملہ، تو وہ دونوں جگہ شریک ہیں اور انھوں نے بیعت عقبہ قبل الہجرۃ کا ذکر اس لئے کیا تاکہ اپنا قدیم الاسلام ہونا ظاہر کر دیں سئلے کہ قدیم الاسلام ہونا بڑی شرافت

ہے۔ اس موقع پر عقل حیران ہو جاتی ہے کہ آخر کیا راہ تلاش کی جائے، لیکن علامہ، علامہ ٹھہرے، جواب دیا کیا ضروری ہے کہ عقاب کے حدود ہی مراد لیں، ہو سکتا ہے کہ مصائب مراد ہوں، نیز اخذ علینا کا اخذ علی النساء کا یہ ترجمہ کرنا بھی معین نہیں ہے کہ جس وقت عورتوں سے بیعت لی اسی وقت ہم سے بھی لی۔ بلکہ بیان واقعہ یوں بھی ہو سکتا ہے کہ ہم سے قبل ہجرت جن چیزوں پر بیعت لی گئی تھی یہ وہی چیزیں ہیں جن پر سورہ نمحہ کے بعد عورتوں سے بیعت لی گئی، رہا نزول آیات سے قبل ان چیزوں پر بیعت لینا تو یہ کچھ مستبعد بات نہیں ہے۔ ہو سکتا ہے کہ آپ کے قلب اظہر پر ان چیزوں کا انکار پہلے ہی کر دیا گیا ہو، ایسی متعدد شائیں ملیں گی کہ آیت بعد میں نازل ہوئی اور پیغمبر علیہ السلام نے اس کے متعلق پہلے ہی ارشاد فرمایا، نیز یہ کہ یہ واقعات آپ کی وفات کے بعد بیان ہو رہے ہیں اسلئے ترتیب واقعات میں ایسا جو بڑا بہت حد تک ممکن ہے جیسا کہ اب کسی متوفی کے متعلق کہا جائے کہ اس نے مردوں سے بھی وہی کہا جو عورتوں سے کہا تھا، اس کا مفہوم یہ ہرگز نہیں ہے کہ دونوں قول ایک ہی مجلس میں ہوئے ہیں۔ بہر کیف حضرت عبادہؓ کی یہ روایت شریف کے مقصد کے لئے نقص نہیں ہے۔ اس میں دوسری جانب کا بھی توفی احتمال ہے۔

اشکال یہ ہو سکتا ہے کہ کوئی حد و یعنی مصائب کفارہ بن سکتے ہیں تو تشریعی حدود بدرجہ اولیٰ کفارہ بن جائیں گی لیکن حضرت شیخ الحدیث نے ارشاد فرمایا کہ تشریعی اور کوئی حد و میں ایک بڑا فرق ہے کہ تشریعی حدود میں مجرم کو جرم کا علم ہوتا ہے جبکہ کوئی حد و میں جرم معلوم نہیں ہوتا بلکہ بندہ، خدا کی رضا پر رضا مند ہو کر ان کو برداشت کرتا ہے، اسلئے اللہ تعالیٰ نے ان مصائب کو کفارہ سیأت قرار دیا ہے۔ اور اگر ان دلائل کو اخلاف کی پیش کردہ احادیث کی روشنی میں دیکھیں تو استدلال کمزور ہو ہی جاتا ہے جبکہ اس سلسلے کی دوسری روایات بھی قطعی طور پر توبہ کو حد سے بالکل الگ بتلا رہی ہیں۔

حدیث میں ایک عورت کا قصہ آتا ہے کہ وہ سامان مانگ کر لاتی تھی اور پھر اٹکار کر دیتی تھی، ایک بار چوری پکڑی گئی پیغمبر علیہ السلام کے گھر سے چادر چرائی، یہ عورت قبیلہ بنی مخزوم کی تھی، خاندان والوں کو ندامت ہوئی اور انہوں نے حضرت انسؓ سے سفارش کیلئے کہا، حضرت انسؓ نے سفارش کی تو آپ کا چہرہ مبارک سرخ ہو گیا اور فرمایا

أَتَشْفَعُ فِي حَدِّ مَنْ حَدَّدَ اللَّهُ (مسلم ص ۶۶۶) کیا تم اللہ کی حد و میں سفارش کر رہے ہو؟

اور دوسری جگہ ارشاد فرمایا

لَا قَامَةَ حَدٍّ مِنْ حَدِّ اللَّهِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا حد و اللہ میں سے کسی ایک کا بھی قائم کرنا، دنیا و ما فیہا سے بہتر ہے۔ اس کے بعد اس کا ہاتھ کاٹ دیا گیا، حضرت عائشہؓ کا بیان ہے کہ اس کے بعد وہ ضرورت لیکر ہمارے پاس آتی تھی، میں ضرورت لیکر ہمارے پاس آتی تھی، میں ضرورت کو پورا کرتی تھی، آگے ہے فحنت توبتھا (مسلم ص ۶۶۶) پس اسکی توبہ اچھی رہی۔ ہاتھ کٹنے کا ذکر الگ ہے اور توبہ کا الگ، اسلئے اخلاف کے یہاں حد کے بعد توبہ کی ضرورت رہ جاتی ہے

طاہوی میں روایت موجود ہے کہ ایک چور آپ کی خدمت میں حاضر کیا گیا، اس کے پاس سامان نہ تھا، آپ نے

اسکو مخاطب کر کے فرمایا ما اخلاک سرقت (طحاوی ص ۹۶) میت کو خیال میں تم نے چوری نہیں کی لیکن اس نے عرض کیا بے یار رسول اللہ (کیونکہ میں رسول اللہ چنانچہ آپ نے قطعید کا حکم دے دیا، پھر آپ نے اس سے فرمایا قل استغفر اللہ واتوب الیہ ۔ یہ کہو کہ میں اللہ سے مغفرت طلب کرتا ہوں اور اسکی

(طحاوی ص ۹۶) طرف رجوع کرتا ہوں

اگر خود ہی توبہ کے قائم مقام ہو جاتی تو آپ اس کو توبہ کا حکم نہ فرماتے اور نہ خود ہی اس کے لئے توبہ کی قبولیت کی دعا فرمانے کی ضرورت ہوتی ۔ واللہ اعلم ۔

بَابُ مِنَ الدِّينِ الْفَرَامِينَ **ش** عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ عَنْ
مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَدِ
صَعْصَعَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُوشِكُ أَنْ يَكُونُوا خَيْرَ مَالِ الْمُسْلِمِ غَنَمًا يَتَّبِعُ بِهَا
شَفَّ الْجِبَالِ وَمَوَاقِعَ الْقَطْرِ يَفْرُبُونَهُ مِنَ الْفِتَنِ -

ترجمہ، باب، فتنوں سے دور بھاگنا دین میں داخل ہے، حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ وہ دن قریب ہے، جب مسلمان کا سب سے بہتر مال ایسی بکریاں ہوں جنہیں لیکر وہ پہاڑ کی چوٹیوں یا پانی کرنے کی جگہوں پر چلا جائے تاکہ فتنوں سے اپنے دین کی حفاظت کر سکے۔

حل لغات | شَعَفٌ، بَفَيْتُمْ شَعْفَةً، بَفَحَ الْعَيْنُ وَالشَّيْنُ كِي، جمع ہے۔ پہاڑ کی چوٹی کو کہتے ہیں اور قطر، قطرۃ کی جمع ہے بارش کو کہتے ہیں۔ مواقع القطر بارش اترنے کی جگہ یعنی جگہ اور وادیاں۔

مقصدِ ترجمہ | امام بخاریؒ کا مقصد یہاں بھی مرجیہ کی تردید ہے یعنی مرجیہ کا یہ کہنا کہ ایمان پر کسی محبت کا اثر نہیں ہوتا درست نہیں ہے کیونکہ اگر یہ بات درست ہوتی تو فتنوں سے بھاگنے کی ضرورت نہ ہوتی حالانکہ روایت میں بہ صراحت مذکور ہے کہ فتنوں سے بھاگ کر ایسی جگہ پہنچنا بھی دین میں مطلوب ہے جہاں یہ فتنے ایمان پر اثر انداز نہ ہو سکیں، یہ چیز مطلوب ہے اور اس درجہ مطلوب ہے کہ اسے دین کا جزا و شعبہ قرار دیا جاسکتا ہے جو شخص دین کی قدر و قیمت جانتا ہوگا وہی اس کی حفاظت کی کوشش کریگا، جب وہ دیکھے گا کہ جماعت کے ساتھ رہ کر دین کی حفاظت میں دقتیں پیش آرہی ہیں تو وہ فتنوں سے دین کو بچانے کی خاطر آبادی سے نکل جائیگا۔

فرا من الفتن ان آزمائش کی چیزوں سے دور ہو جائیکے تعبیر ہے جو انسان پر وقتاً فوقتاً آتی رہتی ہیں جن سے انسان کی صداقت و استقامت کا اندازہ ہوتا ہے یعنی ان فتن میں رہتے ہوئے اسے دین کا کتنا خیال ہے بیماری بھی ایک قسم کا فتنہ ہے اس میں انسان کی دینی تمیز کا امتحان ہوتا ہے مسافرت بھی ایک قسم کا ابتلاء ہے اس ابتلاء میں بہت سے لوگ اپنی دینی وضع بھی چھوڑ دیتے ہیں لیکن ایک دیندار انسان تمام پریشانیوں کو انگیز کرتا ہے اور دینی فرائض کی بہر کیف تکمیل کرتا ہے اسی طرح ایک متدین انسان بخوبی مصائب کو بھی آزمائش اور ابتلاء تصور کرتا ہے وہ سوچتا ہے کہ اگر اس ابتلاء کے موقع پر بھی میری جانب سے غفلت برتی گئی تو یہ مصیبت بالائے مصیبت ہو جائے گی کیونکہ غفلت ایک خطرناک چیز ہے۔

یہاں مفہوم یہ ہے کہ شہری زندگی و بال جان بنی ہوئی ہے سمجھتا ہے کہ یہاں رہ کر میں دین کی حفاظت نہیں کر سکتا ایک طرف ضروریات زندگی ہیں اور دوسری طرف ضروریات دین لیکن یہ انسان ضرورتاً دین کی خاطر تمام اسبابِ راحت کو تھوڑ دیتا ہے اور حدیث شریف میں اسکو داخل دین بتلایا جا رہا ہے اس لئے واضح طور پر مجاہد کی تردید ہو گئی یعنی نہ صرف یہ کہ ایمان میں اعمال مطلوب ہیں بلکہ ان اعمال کی حفاظت بھی مطلوب ہے جس طرح انسان ایمان کی خاطر تمام خواہشات کو ترک کرتا ہے اسی طرح اعمال کی حفاظت کے لئے بھی ایسا ہی کرنا ہوگا۔ امام بخاریؒ کے نزدیک دین اور ایمان ایک ہی ہیں۔

ان الدین عند الله الاسلام
ومن یبتغ غیر الاسلام دینا
قلن یقبل منه (د ۳۷۸)
بیشک دین اللہ تعالیٰ کے نزدیک صرف
اسلام ہے اور جو شخص اسلام کے سوا کسی دوسرے
دین کو طلب کرے گا تو وہ اس سے مقبول نہ ہوگا۔

فرار کی اجازت اور اس کا حکم
حدیث میں ارشاد ہے کہ وہ وقت قریب آ رہا ہے کہ جب مسلمان کا بہتر مال ایسی کبریاں ہوں گی جنکو لیکر وہ پہاڑ کی چوٹیوں اور جنگل بیابان میں چلا جائیگا یعنی پیغمبر علیہ السلام نے اخبار الغیب کے طور پر یہ حالت بیان فرمائی کہ اسوقت فتنوں کی بوجھار ہوگی اور انسان کو دین کی حفاظت دشوار ہو جائے گی اسلئے مفہوم یہ ہے کہ دین کی حفاظت کی خاطر اگر آبادی پر حملہ کو ترجیح دی جائے تو اس کا یہ اقدام صحیح ہے گویا مطلق فرار پسندیدہ نہیں بلکہ اس سے منع کیا گیا ہے۔
من سکن المبادیۃ جفا منہ احمد (۳۷۹)
جس نے جنگل میں سکونت اختیار کی ظلم کیا۔

بداوت یعنی جنگل میں رہنا پسندیدہ نہیں ہے عزت نشینی کے بارے میں بل علم باہم مختلف ہیں امام نوویؒ نے حضرت امام شافعیؒ کی طرف یہ منسوب کیا ہے کہ وہ عزت نشینی پر جماعت میں رہنے کو ترجیح دیتے ہیں کیونکہ جماعت میں رہنے کے بہت سے فائدے ہیں جماعت میں رہ کر انسان دوسرے حضرات سے استفادہ بھی

کر سکتا ہے، اسلامی مجامع میں حاضری بھی دے سکتا ہے اور مسلمانوں کی جماعت کو بڑھا کر من کثر سواد قوم دھوم تھم کا ثواب بھی حاصل کر سکتا ہے اور بھی دوسرے فوائد ہیں۔

بعض دوسرے علماء کا خیال ہے کہ عزت گزینی اولیٰ ہے کیوں کہ اس طرح انسان اپنے آپ کو دنیا کے تمام دھندلوں سے بچا سکتا ہے لیکن اسکے ساتھ یہ شرط ہے کہ اسے اسلامی احکام اور خداوند قدوس کی عباد و اطاعت کے بارے میں مسائل کا علم ہو لیکن علماء کا یہ باہمی اختلاف صرف اُس وقت ہے جبکہ احوال و ظروف نے اس پر کچھ پابندیاں نہ لگائی ہوں ورنہ اگر فتنے کے ایام میں ایک شخص کو اتنی قدرت حاصل ہے کہ وہ فتنہ کو فرو کر سکتا ہے تو اس شخص کو اجتماع میں رہ کر فتنہ کو ختم کرنا واجب ہے، اسی طرح بعض حالات میں عزت نشینی بھی ضروری ہو جاتی ہے بغرض انفرادی اور اجتماعی زندگی دونوں کیلئے افضلیت کی تجویز ہو سکتی ہیں اگر اس پر نظر کی جائے کہ انبیاء کرام نے تبدی (بادیہ نشینی) اختیار نہیں کی بلکہ ان کی بعثت کا مقصد معاشرے کی اصلاح تھا جو معاشرے کے درمیان رہ کر ہی حاصل ہو سکتا ہے اس لئے اسوۂ انبیاء کے پیش نظر اجتماعی زندگی بہتر ہے۔

اور اگر اس پر نظر کی جائے کہ انسانوں میں رہ کر انسان کبھی ایسے کام کرنے پر بھی مجبور ہو جاتا ہے جو اس کی روحانی ترقی کے لئے مضر ہیں وہ اجتماعیت کے ساتھ نہ ذکر و شغل میں انہماک رکھ سکتا ہے اور نہ اس کی زندگی خلوت و تنہائی کے مشاغل سے محروم ہو سکتی ہے، ان اسباب کی وجہ سے انفرادیت کو ترجیح معلوم ہوتی ہے۔ مگر فیصلہ کی بات اس حدیث سے نکالی جاسکتی ہے یعنی اگر اجتماعیت کے ساتھ دین کی حفاظت دشوار نہیں ہو گئی ہے تو یہی بہتر ہے کہ لوگوں میں رہ کر اپنے دین کی حفاظت کے ساتھ اجتماعیت کے دینی فوائد بھی حاصل کرتا رہے کیونکہ یہ اسوۂ انبیاء سے قریب تر ہے اور اگر وہ سمجھتا ہے کہ میں آبادی میں اپنے دین کو فتنوں سے محفوظ نہ رکھ سکوں گا تو مقدم اپنا دین ہے۔

جس زمانہ میں حضرت علی و معاویہ رضی اللہ عنہما کا جھگڑا چل رہا تھا اس زمانہ میں حضرت ابو بکرؓ نے فتنہ سے الگ رہنے کی یہ صورت اختیار کی تھی کہ نوے کی تلوار توڑ دی اور نکرہ کی تلوار بنوالی۔ چنانچہ جب لوگوں نے حضرت ابو بکرؓ سے سوال کیا تو آپ نے فرمایا کہ میں اسے فتنہ سمجھ رہا ہوں اور اگر کوئی میرے گھر میں گھس آئے گا تو میں اس کے مقابل بانس نہ اٹھاؤں گا۔

تشریح حدیث | حدیث میں ارشاد ہے کہ مسلمان کا بہتر مال ایسی بکریاں ہوں گی جن کو لئے لئے وہ پہاڑ کی چوٹیوں اور بارش برسنے کی جگہوں پر بچھے گا یعنی پیغمبر علیہ السلام نے اخبار الغیب کے طور پر یہ حالت بیان فرمائی کہ وہ وقت قریب ہے جب فتنوں کی بوجھار ہوگی اور وہ انسان جس کو اسلام عزیز ہے اپنے دین کی حفاظت کے لئے دیر انوں کو آبادی پر ترجیح دے گا اور پہاڑ کی چوٹیوں پر پہنچ کر اپنے دین کی حفاظت

کر چکا کیوں کہ وہاں شہری فتنوں کی رسائی کم ہوگی اور چونکہ یہ دنیا ہے اور یہاں زندگی گزارنے کے لئے انسان کو اسبابِ حیات کی ضرورت ہے، نیز عبادات و طاعات میں پوری طرح انہماک کے لئے صحت اور قوت بھی درکار ہے تو لامحالہ انسان کو ایسے اسباب کی ضرورت پڑے گی جو اس کی صحت اور قوت کے لئے معاون ہوں اس لئے فتنے کے ان ایام میں ان اسبابِ زندگی کو ترک کر دینا جتنکے حمل و نقل میں دشواری پیش آتی ہے اور ضرر ایسی چیزیں اختیار کر چکا جو پہل لافیات، کثیر المنفعہ، قلیل الموتہ ہوگی اور ساتھ ہی ساتھ باعثِ خیر و برکت بھی۔

سو بکری پہل لافیات بھی ہے کہ بے آسانی اس پر قابو پایا جاسکتا ہے۔ یہ بھی اندیشہ نہیں ہے کہ وہ انسان کے مزاحمت کرے، بہت مسکین جانور ہے اس کو من دو اب لجنہ فرمایا گیا ہے اور کثیر المنفعہ بھی ہے، دودھ دیتی ہے جس میں غذائیت اور مشروبیت دونوں چیزیں ہیں، اسکے استعمال سے طبیعت ہلکی رہتی ہے، نیز نسل بھی بہت جلد بڑھ سکتی ہے، قلیل الموتہ اسلئے ہے کہ اگر خوراک کا انتظام نہ کر سکو تو اپنا پیٹ آپ ہی بھرتی ہے، دودھ دینے کیلئے بھی کسی برتن کی ضرورت نہیں بلکہ تھن دبا کر بھی پی سکتے ہیں، یعنی کثیر المنفعہ ہونیکے باوجود پالنے والے پر بار نہیں ہوتی اسکو اٹھا کر بے آسانی پہاڑ پر چڑھایا جاسکتا ہے، مواقعِ خطر یعنی جنگلوں میں ایک جگہ سے دوسری جگہ منتقل کرنے میں بھی دشواری نہیں ہوتی۔

ترجمہ و تفسیر کے درمیان تطبیق ذیل میں پیش فرمودہ حدیث میں فرمایا گیا ہے بقرہ بدینہ من الفتن میں ب مصاحبت کے لئے بھی آتی ہے یعنی یہ شخص دین کو ساتھ لئے

پھرتا ہے، یہ ب سبب بھی ہو سکتی ہے یعنی فتنوں سے دین کو بچانے کے سبب وہ شخص آبادی کو چھوڑ رہا ہے، ب کو مصاحبت کے لئے ماننے کی صورت میں فرار کا جزو ایمان ہونا ثابت نہیں ہوتا کیونکہ دین کو تو وہ اپنے ساتھ لئے پھرتا ہے اور امام بخاریؒ کا مقصد جب ہی حاصل ہو سکتا ہے کہ اسے جزو ایمان بتلائیں۔

لیکن امام بخاریؒ کے مذاق کے مطابق یہ کہا جاسکتا ہے کہ دین دو چیزوں سے عبارت ہے ایک حقیقت ایمانیہ یعنی تصدیق قلبی اور دوسرا اعمال، فتنوں کا اثر براہِ راست تصدیق پر نہیں پڑتا بلکہ یہ اثر اعمال کے ترک کی صورت میں ظاہر ہوتا ہے، اس بنا پر یقیناً بدینہ میں دین سے مراد اعمال ہیں معلوم ہوا کہ اعمال کی حفاظت دین کا اہم شعبہ ہے، اب حاصل ترجمہ یہ نکلا من شعب الدین الفرار لاجل الدین من الفتن یعنی لایکون ذلک الفرار لغرض من اغراض الدنیا بل یكون متمحضاً لاجل حفظ الدین وهو عبارة عن مجموع الاعمال الوجودیہ والسلبیۃ والافعال والتروک والفرار من التروک۔

یہاں من اتصالیہ بھی ہو سکتا ہے یعنی یہ دین سے متصل ہے، لیکن امام بخاری رحمہ اللہ کے مذاق کے مطابق اسے تبعیض کے لئے لینا مناسب ہے۔

بَابُ قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا أَعْلَمُكُمْ بِاللَّهِ وَأَنَّ الْمَعْرِفَةَ تَعْمَلُ الْقَلْبُ يَقُولُ وَلَكِنَّهُ يُؤْخَذُكُمْ بِمَا كَسَبَتْ قُلُوبُكُمْ **حَرْشًا مُحْتَمَلٌ** بِنْتُ سَلَامٍ الْيَنْكُبِيَّةُ أَخْبَرَنَا عَبْدَةُ عَنْ هِشَامٍ عَنْ أَبِي يَحْيَى عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَمَرَهُمْ أَمْرَهُمْ بَيْنَ الْأَعْمَالِ بِمَا يُطِيقُونَ قَالُوا إِنَّا لَسْنَا أَكْفَىكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ قَدْ غَفَرَ لَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ فَخَضِبَ حَتَّى يُعْرِفَ الْغَضَبُ فِي وَجْهِهِ ثُمَّ يَقُولُ إِنَّ أَتَقَاكُمْ وَأَعْلَمُكُمْ بِاللَّهِ أَنَا.

ترجمہ۔ باب۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا قول کہ میں تم میں سے کسی سے زیادہ اللہ تعالیٰ کا جاننے والا ہوں اور یہ کہ معرفت دل کا فعل ہے اسلئے کہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے لیکن اللہ تعالیٰ ان چیزوں کے بارے میں تم سے مواخذہ کر چکا جس کا تمہارے قلوب نے کسب کیا ہے، حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب صحابہ کو حکم فرماتے تو ایسے اعمال کا حکم فرماتے تھے جنکو وہ کر سکتے ہوں، صحابہ نے عرض کیا یا رسول اللہ! ہم آپ کی طرح نہیں، بلاشبہ اللہ تعالیٰ نے آپ کی گزشتہ اور آئندہ کی تمام بغزشتوں کو معاف فرما دیا ہے، اس پر آپ غصہ ہوتے حتیٰ کہ غصہ آپ کے چہرہ مبارک سے عیاں ہوتا، پھر آپ فرماتے کہ تم میں سے جو شخص سے سب سے زیادہ ڈرنے والا اور اللہ تعالیٰ کو سب سے زیادہ جاننے والا "میں" ہوں۔

مقصد ترجمہ اشکال یہ ہے کہ ترجمہ کتاب الایمان کا ہے اسلئے ترجمہ میں کوئی ایسی چیز ہونی چاہیے جو ایمان سے متعلق ہو اور چونکہ امام بخاری کا مقصد فرق باطلہ مرجہ، کرامیہ معتزلہ کی تردید کرنا ہے اسلئے حسبِ حق کوئی ترجمہ من الایمان کے عنوان سے آنا چاہیے تھا ورنہ بظاہر ترجمہ کتاب العلم کا ہے جو آگے آرہی ہے اس اشکال کا جواب یہ ہے کہ حدیث کا مفہوم یہ ہے کہ علم اور علم برابر نہیں ہوتے، ایک کا علم دوسرے سے زیادہ بھی ہوتا ہے اور کم بھی۔ اسی طرح ایک انسان کی معرفت باللہ، دوسرے انسان کی معرفت باللہ سے کم بھی ہوتی ہے اور زائد بھی اور چونکہ علم ایمان ہی کی فرع یا عین ہے اس اعتبار سے کہ ایمان کی حقیقت تصدیق ہے اور جب علم میں کمی زیادتی ہوگی تو چونکہ تصدیق بھی علم ہے اسلئے اس میں بھی کمی زیادتی کی گنجائش ہوگی۔

لیکن یہ ضروری ہے کہ وہ علم اختیاری والکسانی ہو غیر اختیاری علم و معرفت بحث سے خارج ہے بات کہ اِنَّ الْمَعْرِفَةَ فَعَلَ الْقَلْبُ يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى وَلَكِنْ يُؤْخَذُكُمْ بِمَا كَسَبَتْ قُلُوبُكُمْ کا مقابل سے کیا جڑھے تو اسکو یوں سمجھو کہ صحابہ کرام نے زیادتی اعمال کی خواہش ظاہر کی تھی، اس پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ فرمایا کہ تم کتنی ہی کوشش کرو مگر عمل میں مجھ سے بڑھ سکو گے کیونکہ سب بڑا عمل عمل قلب ہے یعنی معرفت اور علم اور اس میں تم میرے برابر نہیں آ سکتے، یہ علامہ عینی کے ارشاد کا خلاصہ ہے لہ

علامہ سندھی کا ارشاد | اس سلسلہ میں علامہ سندھی کی بات نہایت سبھلی اور دل لگتی ہے فرماتے ہیں کہ اگر شخص کا ایمان اسکے علم اور معرفت کے بقدر ہوتا ہے جبکہ وہ بھی خداوند قدوس کی معرفت زائد ہوگی اسی قدر ایمان بھی قوی ہوگا اور جتنی معرفت میں کمزوری ہوگی اسی قدر ایمان میں بھی کمزوری ہوگی۔

پیغمبر علیہ السلام کی معرفت اور آپ کا علم سب سے قوی تھا اس لئے آپ کا ایمان پیغمبروں اور فرشتوں سے بھی قوی ہوگا۔ رہا یہ اشکال کہ ایمان تو قول و عمل تھا اور معرفت نہ قول ہے نہ عمل بھیر اس کی کمی اور زیادتی سے ایمان کی کمی اور زیادتی کے کیا معنی؟ اس اشکال کو رفع کرنے کے لئے امام بخاریؒ نے فرمایا

المعرفة فعل القلب معرفت قلب کا فعل ہے

اس لحاظ سے امام بخاری کا ابتداء میں قول و فعل فرمانا معرفت کو شامل رہا، اسکے بعد بھی کہا جاسکتا تھا کہ ہم نے تو آج تک جو ارح ہی کا عمل جانا تھا۔ ہم قلب کے فعل کے بارے میں نہیں جانتے۔ اس کے لئے امام بخاری رحمہ اللہ نے آیت پیش فرمادی۔

وَلَكِنْ يَأْخُذْكُمْ بِمَا كَسَبْتُمْ
قُلُوبُكُمْ ۚ ^{۲۱} ۚ

لیکن داروگیر فرما دیں گے اس پر جس کا
تمہارے دلوں نے ارادہ کیا ہے۔

آیت میں فرمایا گیا ہے کہ فعلِ قلب پر مواخذہ ہے اس میں بصراحت قلب کی طرف کسب کی نسبت کی گئی ہے جو فعل و عمل کے معنی میں ہے لہ

علامہ سندھی کی اس تقریر سے معلوم ہو گیا کہ باب کا کتاب الایمان سے گہرا ربط ہے اس طرح ذیل میں پیش کردہ جسد "ان المعرفة فعل القلب" اور اس کے بعد ذکر کی گئی آیت کریمہ پوری طرح ترجمہ کا جز ہیں اور ان کے ترجمہ کا ارتباط بھی واضح ہے۔

تشریح حدیث | حدیث شریف میں ارشاد ہے کہ پیغمبر علیہ السلام کی عادت تھی کہ جب صحابہؓ کو کسی چیز کا حکم فرماتے تو اس کا خیال رکھتے کہ وہ چیز ان کی طاقت اور استطاعت سے باہر نہ ہو اور طاقت و استطاعت میں ہونیکا مفہوم یہ ہے کہ اس پر تادمِ آخر عمل کیا جاسکے گویا اصل چیز وہ ہے جس کو انسان نبھاسکے اگر انسان طاقت سے زیادہ کوئی بار اٹھا لیتا ہے تو اس کا نبھانا دشوار ہو جاتا ہے اس کا مفہوم یہ نہیں کہ فرائض کے سلسلے میں بھی یہی حکم ہے کہ جتنا بار اٹھ سکے اٹھا لیا جائے بلکہ فرائض اپنی جگہ ہیں اور وہ اصل ہی سے انسانی طاقت سے زیادہ نہیں، البتہ نوافل کے بارے میں پیغمبر علیہ السلام کا یہی ارشاد تھا کہ جتنا نبھاسکو اتنا عمل شروع کرو

حُبِّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ مَا دِيمِ اللَّهُ كَيْ نَزْدِيكَ مَحْبُوبًا أَعْمَالُ وَهِيَ بَيْنَ جَنِّينِ

عليه وان قلَّ (بخاری ص ۸۷) دوام ہوا اگرچہ وہ کم ہوں۔

صحابہ کرامؓ نے حضرت عائشہؓ سے معلوم کیا کہ آپ کے اعمال کیا ہیں، مقصد یہ تھا کہ جس قسم کے اعمال پیغمبر علیہ السلام کے معلوم ہوں گے اسی طرح کی زندگی اختیار کریں گے، حضرت عائشہؓ نے آپ کے اعمال کا ذکر فرمایا تو صحابہ کرامؓ نے اپنے خیال میں اسکو زیادہ نہ سمجھا اور انہیں خیال ہوا کہ پیغمبر علیہ السلام تو مغفور الذنب ہیں اس لئے آپ کو زیادہ عمل کی ضرورت نہیں لیکن ہم تو مغفور یا محصوم نہیں ہیں ہمیں اعمال میں بہت ہی زیادہ سختی کی ضرورت ہے لہذا کسی نے کہا میں ہمیشہ جہاد کروں گا، کسی نے کہا میں ہمیشہ بیوی سے قطع تعلق رکھوں گا، کسی نے کہا میں مستقل روئے رکھوں گا، جب آپ کو معلوم ہوا تو آپ نے پہلے سوال فرمایا کیا تم نے ایسا کہا ہے، صحابہؓ نے عرض کیا کہ ہم نے اسلئے کہا کہ آپ تو مغفور الذنب ہیں اور ہمارے پاس ایسی کوئی ضمانت نہیں اسلئے ہمیں اور بھی زیادہ اعمال کی ضرورت ہے حالانکہ آپ کا یہ معمول تھا کہ اپنے اوپر زیادہ سے زیادہ بوجہ برداشت فرماتے اور امت کو ایسے کام بتلاتے جو ممکن ہوں اور جن پر آسانی سے مداومت ہو سکے، صحابہؓ کرام کو خیال تھا کہ اعلانِ مغفرت کے باعث آپ کو تو اعمال کی چنداں ضرورت نہیں لیکن ہمیں تو تائبہ امکان عمل کی کوشش کرنی چاہیئے جیسا کہ حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص نے روزوں اور ختم قرآن کے باب میں بہت زیادہ بار اٹھا لیا تھا جو آخر عمر میں نہ سہجہ سکا۔

جب صحابہ کرامؓ نے یہ عرض کیا تو آپ نے غصہ کے انداز میں فرمایا کہ میں تم میں سے زیادہ اللہ سے ڈرنے والا اور سے زیادہ اللہ کو جاننے والا ہوں یعنی تقویٰ کا تقاضا ہے کہ خشیت خداوندی کے مطابق کام ہونا چاہیئے عباد خشیت کا نتیجہ ہے اور خشیت معرفت کا ثمرہ ہے اور معلوم ہے کہ میری معرفت تمام دنیا سے زائد ہے اسلئے بقدر معرفت خشیت بھی لازم ہے اور جب میں خداوند قدوس سے زیادہ ڈرتا ہوں تو اس کا یہ تقاضا ہے کہ سہروردت کام میں لگا رہوں یعنی تم یہ کیسے کہتے ہو کہ مجھے عمل کی ضرورت نہیں، مغفرت تو ادنیٰ درجہ ہے اس کے بعد اور بھی درجہ ہیں جن کے حصول کی ضرورت ہے۔ ان اتفاقاً دعا علمکم باللہ آئیں خطاب حاضرین ہی سے نہیں ہے بلکہ اس کا تعلق پورے عالم سے ہے جس میں دوسرے انبیاء کرام اور ملائکہ بھی شامل ہیں۔

مسئلہ عصمت انبیاء اور یہود و نصاریٰ کا مسئلہ یہاں غفر اللہ سے عصمت انبیاء کے مسئلہ کی ابتدا ہو جاتی ہے کیونکہ یہ رسول کریم صلی اللہ

علیہ وسلم کے متعلق فرمایا گیا ہے اور مغفرت کا تقاضا ہے کہ پہلے ذنب کا صدور ہوا اور جب خاتم المرسلین سے ذنب کا امکان ہے جس سے مغفرت کی گئی تو دوسرے انبیاء کرام سے بھی امکان ہے، یہود و نصاریٰ کے نزدیک تو عصمت انبیاء مسلم ہی نہیں ہے بلکہ وہ جس طرح اپنے آپ کو گناہوں سے آلودہ سمجھتے ہیں اسی طرح پیغمبروں کے متعلق بھی ان کا یہی خیال ہے فرق اتلے کہ پیغمبروں کو معاف کر دیا جاتا ہے اور عام انسانوں کی معافی کی ضمانت نہیں۔

اہلسنت والجماعہ کا ارشاد پیغمبران کرام علیہم السلام کی عصمت جمہور اہلسنت کا متفق علیہ مسئلہ ہے

اور اجماعی ہوئی وجہ سے قطعی ہے دلیل کی ضرورت نہیں، تفصیل اسکی یہ ہے کہ اشاعرہ اور ماتریدیہ اس پر تو متفق ہیں کہ کبیرہ تو پیغمبر سے صادر ہو ہی نہیں سکتا، البتہ صغیرہ کے بارے میں کچھ اختلاف ہوا ہے۔
حضرات ماتریدیہ اور اپنے تمام مشائخ رحمہم اللہ اس پر متفق ہیں کہ پیغمبر قبلاً لبوۃ بھی ہر قسم کے گناہوں سے محفوظ ہوتا ہے، اب اشکال یہ ہوتا ہے کہ جب پیغمبر علیہ السلام معصوم ہیں تو کس چیز کی مغفرت کا وعدہ فرمایا جارہا ہے کیونکہ مغفرت تو صدور ذنب کی مقتضی ہے اس کے مختلف جوابات دئے گئے ہیں۔

ایک جواب تو یہ ہے کہ خداوند قدوس یہ فرما رہے ہیں کہ ہم نے آپ کی امت کے اگلے اور پچھلے گناہوں کی معافی کا ذمہ لیا ہے، یہ گناہ پیغمبر علیہ السلام کے نہیں ہیں بلکہ پیغمبر کی امت کے ہیں اور امت کے مراد امت اجابتی آپ کو اپنی امت کی طرف سے بہت فکر رہتا تھا اس لئے اطمینان دلا یا گیا کہ آپ کی امت کے گناہوں کو معاف کر دیا گیا ہے، معافی کی دو صورتیں ہیں بلا سزا معاف کر دیا جائے گا یا بغرض تطہیر کچھ سزا دے کر بقیہ سزا معاف کر کے جنت میں پہنچا دیا جائے، یہ جواب قاعدہ میں تو آتا ہے لیکن آیت یا حدیث کا یہ مقصد قرار دینا مستبعد اور بہت مستبعد ہے کیونکہ جب آیت

لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ
ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ ۚ

تاکہ اللہ تعالیٰ آپ کی سب اگلی پچھلی خطائیں
معاف فرمادے۔

نازل ہوئی تو صحابہ رضی عنہم نے عرض کیا

هَيِّئْ لَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ

یا رسول اللہ! آپ کو مبارک ہو۔

لیکن یہ تو آپ کے لئے ہے، ہمارے لئے کیا ہے، اسکے بعد دوسرا جملہ مومنین سے متعلق کیا گیا۔

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ

وہ خدا ایسا ہے جس نے مسلمانوں کے دلوں

الْمُؤْمِنِينَ لِيَزِدُوا إِيمَانًا مَعَ

میں تجل پیدا کیا تاکہ ان کے پہلے ایمان کے

إِيمَانِهِمْ ۚ

ساتھ ان کا ایمان اور زیادہ ہو۔

اور آگے ارشاد فرمایا گیا

لِيَدْخُلَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ

تاکہ اللہ تعالیٰ مسلمان مردوں اور عورتوں کو ایسی

تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

بہشت میں داخل کرے جگہ نیچے نہریں جاری ہوں گی

اور اگر ایسا ہوتا کہ وہی آیت مومنین کے بارے میں ہوتی تو اگر صحابہ خود نہ سمجھ پائے تھے تو آپ ضرور ارشاد فرماتے

لیکن نہ صحابہ ہی نے سمجھا اور نہ پیغمبر علیہ السلام ہی نے یہ فرمایا اور چوں کہ حدیث بھی آیت سے ماخوذ ہے اس لئے

اس کے بھی یہ معنی نہیں ہو سکتے۔

دوسرا جواب یہ ہے کہ شخص کا ذنب اس کے درجہ اور مرتبہ کے مناسب ہوتا ہے، یہ ضروری نہیں کہ سب کے ذنوب اور مواخذات برابر ہوں، ایک معمولی انسان کوئی کام کر گزرتا ہے تو بسا اوقات حکومت اس کا توجہ بھی نہیں دیتی لیکن اگر کوئی اچھی حیثیت کا آدمی ان چیزوں کا ارتکاب کرتا ہے تو وہ ہرگز نظر اندازی کے قابل نہیں ہوتا بلکہ اس پر سخت عتاب ہوتا ہے۔ جن کے رتبے ہیں سوا ان کی سوا مشکل ہے۔ یہ ہیں سے حسنات الا برار سیئات المقربین چلائے یعنی فرمانبرداروں کی نیکیاں مقربین کے درجہ میں پہنچ کر ایسا بن جاتی ہیں، مقرب پر عتاب ہوتا ہے کہ تم ہم سے بہت زیادہ قریب پڑتے ہوئے ایسا کرتے ہو، مانا کہ یہ فعل فی نفسہ مباح ہے اور جائز ہے مگر تمہاری شان سے بعید ہے کہ محض اباحت کو اختیار کرو تمہیں اپنے درجہ کے مطابق کام کرنا چاہیے تھا، یہیں سے یہ بات صاف ہو جاتی ہے کہ عوام الناس کا ذنب اور ہے صالحین اور صدیقین کا اور، اور انبیاء کرام کا اور، اسی لئے آیت آگئی کہ تم جن چیزوں کو اپنے اعتبار سے ذنب سمجھتے ہو ہم اعلان کرتے ہیں کہ ہماری طرف سے کوئی گرفت نہ ہوگی، گو یا اس وقت ذنب سے ترک اولیٰ اور افضل مراد ہے۔

بڑے آدمی کو شش ہی کرتے ہیں کہ اولیٰ اور افضل چھوٹے نہ پائے لیکن تعلیم کی غرض سے ایسا بھی کرنا پڑتا ہے کیونکہ تعلیم کا ایک شعبہ بیانِ جواز بھی ہے، بیانِ جواز کیلئے کبھی خلافِ اولیٰ کا بھی ارتکاب کرنا پڑتا ہے تعلیم کی غرض سے ایسا کرنا گو باعثِ اجرو ثواب ہے لیکن بغیرِ علیہ السلام اسے ہلکا کام سمجھتے ہیں اس لئے خداوند قادر و علان فرماتا ہے کہ ان چیزوں پر گرفت نہ ہوگی، اس تقدیر پر کوئی اشکال باقی نہیں رہتا یعنی یہ لازم نہیں آتا کہ مغفرت سے قبل ذنوب تسلیم کئے جائیں جو عصمت کے منافی ہے۔

تیسرا جواب یہ ہے کہ معصیت، خطا اور ذنب، تینوں میں لغوی اعتبار سے فرق ہے معصیت کے معنی نافرمانی، خطا کے معنی چوک، نادراست اور ذنب کے معنی عار اور مہوئے کے ہیں۔ انبیاء کرام علیہم السلام کو معاصی سے معصوم قرار دیا گیا ہے اور حدیث شریف نیز آیت کریمہ میں ذنوب کا ذکر کیا گیا ہے یعنی ذنب کی اہمیت نہیں ہے، ذنب عار کو کہتے ہیں عار وہ کام ہے جس کے ارتکاب سے مرتکب کو شرم آئے گو کام فی نفسہ درست ہو اور قابل مواخذہ نہ ہو لیکن بڑے مرتبہ کا انسان ایسے کام کے ارتکاب سے کبھی شرماتا اور لجاتا ہو۔ قرآن کریم میں لیغفرلہ اللہ ما تقدم من ذنبہ وما تاخر میں ذنب کے وہی معنی لئے جائیں گے جو مناسب مقام ہوں، اگر لغت کے اعتبار سے حدیث شریف کی شرح کی جائے تو یہ جواب بھی جہل سکتا ہے اور دراصل یہ جواب قاضی عیاض نے شرح مسلم میں دیا ہے لیکن اشکال یہ ہے کہ قرآن کریم میں بڑے بڑے گناہوں پر بھی ذنب کا اطلاق کیا گیا ہے۔ ارشاد ہے

اِنَّ اللّٰهَ يَغْفِرُ لَذُنُوْبٍ جَمِيْعًا اِنَّهٗ هُوَ
 بِالْيَقِيْنِ اللّٰهُ تَعَالٰی تَمَامِ گُن هُوں کو معاف فرما دیگا

الغفور الرحیم ۳۲۲

واقعی وہ بڑا بخشنے والا، بڑی رحمت والا ہے

خداوند قدوس اپنی شانِ رحمت دکھاتا ہے کہ ہماری شانِ تمام گناہوں کو معاف کر دیتی ہے عام اس سے کہ وہ صغیرہ ہوں یا کبیرہ، لہذا لفظِ ذنب سے یہ استدلال کہ اس سے صرف وہ چیزیں مراد ہیں جو انسان کے لئے سبکی کا باعث شمار کی گئی ہیں درست نہیں، میرا خیال یہ ہے کہ لغت کے اعتبار سے یہ بات صحیح ہے جبکہ ذنب کا لفظ معصیت کے مقابل استعمال کیا گیا ہو لیکن جہاں معصیت اور ذنب کا تقابل نہ ہو وہاں ذنب کے لفظ میں وسعت ہے اس بنا پر ابھی یہ سوال باقی ہے کہ پیغمبر سے ذنب کا صدور ممکن ہے یا نہیں۔

چوتھا جواب یہ ہے کہ "ان الله قد غفر لك ما تقدم من ذنبك وما تاخر" میں غفر کے معنی ستر کے ہیں یعنی پردہ ڈالنا، خداوند قدوس نے پردہ ڈال دیا۔ اب پردہ کی دو صورتیں ہوتی ہیں ایک تو یہ کہ ذنب کا صدور ہو اور اس کو ڈھک دیا جائے اور ایک یہ کہ ذنب کا صدور ہی نہ ہو بلکہ درمیان میں حائل قائم کر دیا گیا ہو تاکہ گناہ وہاں تک پہنچ ہی نہ سکے، اب مغفرت کے یہ معنی نہیں ہیں کہ گناہ ہیں اور اللہ تعالیٰ نے معافی دیدی ہے بلکہ معنی یہ ہیں کہ خداوند قدوس نے پیغمبر علیہ السلام اور گناہ کے درمیان ایک حائل قائم کر دیا ہے جسکی وجہ سے ذنب کا صدور ہی نہیں ہوتا لیکن عصمت چونکہ ذاتی نہیں ہے، نفس ہر ایک کے ساتھ لگا ہوا ہے، ہاں پیغمبروں کو خداوند قدوس محفوظ رکھتا ہے کوئی اثر ان تک نہیں پہنچا اور نہ نفس کی کوئی چال ہی ان پر کارگر ہوتی ہے اور نہ شیطان ہی انہیں بہکا پاتا ہے، آپ نے فرمایا کہ ہر شخص کے ساتھ ایک شیطان ہے، عرض کیا گیا کہ آپ کے ساتھ بھی ہے، آپ نے فرمایا ہاں ہے، "ولكنه أسلم" لیکن وہ تابع ہو گیا ہے۔ بالکنی أسلم لیکن میں بچ جاتا ہوں۔ اس لئے معنی یہ ہوئے کہ خداوند قدوس نے پیغمبروں کی عصمت اس طرح قائم کی ہے کہ ذنوب اور قلوبِ انبیاء کے درمیان عصمت کی ایک دیوار حائل کر دی ہے۔

ان قلوب بنی آدم كلها بين اصبعين
من اصابع الرحمن كقلب احد يصرفه
كيف يشاء (مشکوٰۃ بحوالہ المسلم)

جب یہ بات ہے تو انبیاء علیہم السلام کے قلوب کو خیر کی طرف لوٹایا ہے، شر سے ان کا کوئی واسطہ نہیں ہے لیکن اس پر اشکال یہ ہے کہ اگر اور حائل تو مآتاخر کے متعلق ہے لیکن جن ذنوب کو مآتقدم کے عنوان سے ذکر کیا ہے وہ تو آجی چکے ہیں اس لئے پھر وہی بات پیدا ہو گئی۔

اس بنا پر مآتقدم کے متعلق یہ کہا جاسکتا ہے کہ وہ دو قسم کے ہیں ایک نبوت سے پہلے اور دوسرے نبوت کے بعد آیت کریمہ میں جس چیز کو مآتقدم سے ذکر کیا گیا ہے وہ نبوت سے پہلے کی وہ چیزیں ہیں

جو بعد النبوۃ خلاف نشان سمجھی گئیں۔ نبوت کے بعد کوئی گناہ یا ذنب نہیں ہے کیوں کہ نبوت کے بعد تو درمیان میں حائل پیدا کر دیا گیا ہے جس کی وجہ سے ذنوب کا صدور ممتنع ہو گیا۔ قبل النبوۃ کی باتوں میں مثلاً ایک وہ واقعہ ہے جو بیت اللہ کی تعمیر کے وقت پیش آیا تھا جب آپ دوش مبارک پر نوکیلا پتھر اٹھا رہے تھے اور گناہ تھا کہ دوش مبارک زخمی ہو جائے گا اس وقت آپ کے چچا حضرت عباسؓ نے مشورہ دیا کہ تہمد کھول کر کانٹے پر رکھ لو کہیں پتھر کی ٹوک سے کانڈھا زخمی نہ ہو جائے، آپ نے حضرت عباسؓ کے اصرار پر تہمد کھول کر کانٹے پر رکھ لیا لیکن برستگی کی وجہ سے بیہوش ہو گئے، عرب میں برستگی کو فی معیوشیہ نہ تھی انتہا یہ ہے کہ لوگ بر سہ نہ ہو کہ طواف کیا کرتے تھے۔ اگر یہ چیز معیوب ہوتی تو کم از کم عبادت کی حالت میں تو اسے برداشت نہ کیا جاتا گو یہ تعمیری اس دور کے رسم و رواج کے اعتبار سے معیوب نہ تھی لیکن خاتم الانبیاءؐ جو نیکی شان کے لحاظ سے نامناسب ضرور تھی اس لئے فوراً تنبیہ کر دی گئی آپ بیہوش ہو گئے ایک قدم نہ چل سکے اور نظر مبارک آسمان کی طرف اٹھ گئی یا مثلاً مکہ میں کوئی تقریب تھی اس میں گائے بجانا تھا پیغمبر علیہ السلام کو خیال ہوا کہ اس تقریب میں جلیں دکھیں کیا ہوتا ہے آپ تشریف لے گئے لیکن وہاں پہنچتے ہی نیند طاری کر دی گئی، تمام تقریبات ختم ہو گئیں اور آپ سوئے ہی رہ گئے۔ یعنی خداوند قدوس کو منظور نہ تھا اس لئے آپ نے شرکت کا ارادہ بھی فرمایا تو آپ پر نیند طاری کر دی گئی۔ بہر کیف قبل النبوۃ کچھ ایسی چیزیں بھی ہو سکتی ہیں جو بعد النبوۃ قابل اعتراض ہوں۔

پانچواں جواب یہ ہے کہ خداوند قدوس کی جانب سے امر عظیم کی بشارت ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ آپ کو قیامت کے دن تمام اولین و آخرین کی شفاعت کرنی ہے اور تمام انبیاء کرام آپ ہی کے پاس اپنی امتوں کو بھیج دیں گے۔ کیونکہ تمام پیغمبروں کے سامنے اس وقت کے جلال الہی کے تقاضے سے اپنی اپنی مغز شیں ہوں گی کیونکہ جب حاکم غضبناک ہوتا ہے تو ہر شخص کو اپنی خطا یاد آ جاتی ہے گواں چیزوں سے معافی بھی دے دی گئی ہو۔ اس لئے کہ حاکم غضبناک ہے۔ سفارش کرنے والے سے کہہ سکتا ہے کہ میاں جاؤ اپنی خیر مناؤ اسی کو غنیمت سمجھو کہ تم سے مواخذہ نہ ہو اب دوسرے کی بھی سفارش لے کر آئے ہو۔ اس وقت انبیاء کرام پر آپ کا تفوق ظاہر کرنے کے لئے اس کی ضرورت تھی کہ آپ کے پاس ایسی شاہی دستاویز ہو جس سے آپ کا دل مضبوط رہے چنانچہ حفاظ کی زبان پر منادوں اور مسجدوں میں یہ اعلان کر دیا کہ لیخفد لک اللہ ما تقدم من ذنبک و ما تاخر یعنی ہم آپ کے ذنوب کی مغفرت کا اعلان کر رہے ہیں یہ مغفرت اپنے معنی میں نہیں ہے جس سے یہ نتیجہ نکالا جاسکے کہ پہلے کچھ گناہ تھے جن کی مغفرت کی گئی بلکہ یہ ایسا ہی ہے جیسے اہل بدر کے بارے میں فرمایا گیا ہے۔

لعل اللہ اطلع علی اہل بدر فقال
اعملوا ما شئتم فقد غفرت لکم
اللہ تعالیٰ نے اہل بدر سے یہ فرمایا ہے کہ تم
جو چاہو کرو۔ میں نے تمہاری مغفرت کر دی۔
اس میں اہل بدر کے عمل کی مقبولیت اور پسندیدگی کو ظاہر کیا گیا ہے۔

چھٹا جواب یہ ہے کہ یہاں ذنوب سے وہ امور طبعیہ مراد ہوں جن کو انسان اپنی کسی ضرورت یا تحصیل
راحت کی خاطر مختلف اوقات میں، مختلف احوال کے ماتحت اختیار کرتا ہے خود کو مجبور پاتا ہے، مگر غلبہ حیا
کی بنا پر شرم اور عار کو بھی محسوس کرتا ہے، مثال کے طور پر یہ سمجھئے کہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم پر ایک خاص
کیفیت کا غلبہ رہتا تھا وہ فضائے حاجت کے لئے بھی بیٹھتے تھے تو حیاء کے ماتحت بدرجہ مجبوری ہی
کشف عورت کرتے تھے اور پھر مارے شرم کے زمین میں گر جاتے تھے۔ اس طرح کے استقراغ میں جس
درجہ کا تکلف اور دشواری پیش آتی ہے وہ ظاہر ہے۔

گویا ایک طرف تو اس کے لئے اختیار کی مجبوری ہوتی ہے اور دوسری جانب خود اس فعل میں
خلاف حیا کا تصور اس شخص کو اس کے ارتکاب سے روکتا ہے۔ اس صورت میں ایک عبد صالح کو
سخت مصیبت کا سامنا ہوتا ہے ایسے موقع پر اس دشواری کو ختم کرنے کے لئے اس قسم کا اعلان ضروری ہو جاتا
ہے تاکہ کام کرنا آلا بہ آسانی اپنا کام کر سکے۔ اس کو سمجھنے کے لئے صحابہ کے احوال پر نظر کیجئے۔
صحابہ کرام اپنی ازواج کے پاس جاتے ہوئے بھی شرم و عار محسوس کرتے، صحابہ کرام کہتے ہیں کہ
جب تک رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بقید حیات رہے ہم عورتوں سے بے کلفتی کی باتیں نہ کرتے تھے، کہیں
ایسا نہ ہو کہ آپ کو وحی کے ذریعہ مطلع کر دیا جائے، جب پیغمبر علیہ السلام کی صحبت کی وجہ سے صحابہ کرام پر حیا کا اس قدر
غلبہ تھا تو خود پیغمبر علیہ السلام کو خیاف و قدوس کے استحضار کے باعث کس قدر حیا ہونی چاہیے۔

اللہ احق ان یتحلی منہ
اللہ تعالیٰ لوگوں کی نسبت اس کا زیادہ

من الناس

مستحق ہے کہ اس سے حیا کی جائے۔
اور جب صالحین میں بھی ایسے بزرگ گذرے ہیں جو یہ کہتے تھے کہ اگر ایک لمحہ بھی ایسا آگذر جائے جس میں غلبہ
کا مشاہدہ نہ ہو تو موت آجائے تو پیغمبر علیہ السلام کے مشاہدہ کا کیا عالم ہوگا اور جب ہمہ وقت اسی خیال کا غلبہ
ہو کہ خدائے تعالیٰ دیکھ رہا ہے تو ظاہر ہے کہ لیٹنے میں بھی تکلف ہوگا، قضائے حاجت وغیرہ کے لئے کشف میں
بھی تکلف ہوگا۔ اسی طرح کسی چیز پر سہارا لگانا، چار زانو بیٹھنا، پیر پھیلا نا بھی تکلف کا باعث ہوگا اس
بنا پر فرمایا گیا کہ آپ کیوں ضیق میں پڑتے ہیں۔ مواقع ضرورت بقدر ضرورت مستثنیٰ ہوتے ہیں۔
اور آپ جن چیزوں کو ذنوب سمجھ رہے ہیں وہ دراصل ذنوب نہیں ہیں اور یہ دراصل ضرورت کے

تحت "تعمیم کا ریگراں معاف" کے قبیل سے ہے۔ اس کی مثال یہ ہے کہ ایک شخص نے کارخانہ بنایا، اور اس میں مختلف مشینیں لگائیں، وہ مشینیں مختلف طرح چلائی جاتی ہیں کوئی کھڑے ہو کر چلائی جا رہی ہے کوئی لیٹ کر اور کوئی بیٹھ کر، مالک کبھی کبھی جا کر کاموں کا جائزہ لینا چاہتا ہے اور جب بھی جاتا ہے ملازمین کام چھوڑ کر دست بستہ کھڑے ہو جاتے ہیں، مالک دو چار مرتبہ برداشت کر کے اعلان کرتا ہے "تعمیم کا ریگراں معاف کیونکہ یہ تو بڑے نقصان کی بات ہے کہ مالک کاموں کا جائزہ لینے جائے اور ملازمین کام چھوڑ دیں۔"

عِصْمَتِ انبیاء کی ہم دلیل غرض پیغمبرانِ کرام علیہم السلام دانستہ خداوند قدوس کی نافرمانی سے محفوظ ہیں لیکن کبھی کبھی فرمانبرداری ہی کے ارادے سے لغزش بھی ہو جاتی ہے گویا

جس طرح انبیاء کرام سے نسیان ممکن ہے اسی طرح لغزش بھی ممکن ہے اسی طرح لغزش کا دوسرا نام "اجتہادی خطا" بھی ہے عِصْمَتِ انبیاء کے بار میں تمام دلائل کو چھوڑ کر صرف یہی کہہ دینا کافی ہے کہ وہ خدائی حکومت کے نمائندے ہیں انبیاء کرام کی بعثت کا مقصد یہ ہوتا ہے کہ وہ بندوں کو خداوند قدوس کی مرضیات کا علم کرائیں، یہ حضرات محافظ اور نگران ہیں، انہیں کے ذریعہ خداوند قدوس کی مرضیات کا علم ہوتا ہے۔ ہم جانتے ہیں کہ جب کوئی حکومت کسی دوسری حکومت سے رشتہ قائم کرتی ہے تو وہ اپنا سفیر نمائندہ بھیجتی ہے اور اس نمائندگی و سفارت کیلئے ایسی شخصیت کا انتخاب کیا جاتا ہے جو اپنی حکومت کیلئے سب سے زیادہ خیر خواہ ہو، دوسری حکومت کے کاموں و اداواروں پر جسکی کڑی نظر و جو معاملہ فہم اور سید و مخیر ہو غرض صرف اسکو لیا جاتا ہے جسکے اعتماد اور ثوق پر مہر تصدیق ثبت ہو چکی ہو۔

ایسے افراد کو اس کام کیلئے نہیں لیتے جن کا معاملہ حکومت کی نظر میں مشتبہ ہو اور ان نقصان پہنچنے کا اندیشہ ہو۔ اس اعتبار سے ضروری ہے کہ جن لوگوں کو خداوند قدوس نے نمائندہ بنایا ہے وہ ایسے ہوں جن پر خداوند قدوس کو پورا اعتماد ہو جو احکامِ الہی کی پوری پابندی کر سکیں۔ لیکن دنیوی حکومتوں میں انتخاب کرنا انسان ہوتے ہیں جن کا علم محدود اور تجربات ناقص ہوتے ہیں اسلئے کبھی اس ٹن ٹن تخمین کے بھروسہ پر کیا جاتا تھا غلط بھی ہو جاتا ہے لیکن خداوند قدوس کے انتخاب میں ایسا ممکن نہیں ہے وہ عالم الغیب الشہادۃ ہیں اور انہیں بشر شخص کے اگلے پچھلے کارنامے معلوم ہیں اسلئے یہاں انتخاب ہی شخص کا ہوگا جو علم خداوندی میں پوری طرح فرمانبردار ہو ورنہ خلاف ورزی کرنیوالوں کے انتخاب سے معاذ اللہ انتخاب کر نیوالے پر حرف آتا ہے۔ اسلئے یہ احتمال درست نہیں کہ خداوند قدوس کا نمائندہ احکام کی خلاف ورزی کرے۔ نیز اس کا بھی امکان نہیں ہے کہ اخلاق عالیہ اور ملکات فاضلہ کا حامل نہ ہو۔ کیونکہ اگر وہ ایسا ہوگا تو دنیا والوں کی نظر میں باوقار اور وقیع نہ ہو سکے گا بلکہ لوگ اس کا کردار دیکھ کر اس کے قول کی تکذیب کر دیں گے۔

قرآن کریم میں بیان کردہ واقعات کی حقیقت اس گزارش کے بعد کچھ واقعات انبیاء کرام کی

طرف ایسے منسوب ہیں جس سے بظاہر ان کی عصمت پر حرف آتا ہے مگر درحقیقت وہ کوئی چیز نہیں ہے اسلئے کہ بعض باتیں ایسی ہوتی ہیں جن کا تعلق محض اجتہاد اور فہم سے ہوتا ہے اور ایسا بھی ہوتا ہے کہ بڑے سے بڑا فہم و عقل بات سمجھنے میں غلطی کر جاتا ہے اسلئے کہ انسان کی فہم و عقل مخلوق ہیں اور مخلوق سے غلطی کا امکان ہے مگر جہاں تک ان کی ذات کا تعلق ہے ان کے اعمال اور ان کی تعلیمات کا تعلق ہے اس میں وہ خداوند قدوس کی طرف سے پورے طور پر مامون ہیں اور عصمت کے معنی بھی یہی ہیں کہ ان کے متعلق اگر کہیں ذنوب کی نسبت ہے تو وہ حقیقی ذنوب نہیں بلکہ وہ از قبیلہ زلات ہیں۔

زلزلت لغزش کو کہتے ہیں جس پر کسی قسم کا الزام عائد نہیں ہوتا اس کی مثال ایسی ہے کہ آپ چلے جا رہے ہیں اور سمجھ رہے ہیں کہ زمین ہمارے لیکن سوء اتفاق کہ وہ زمین پھسلوان نکلی، پیر رپٹ گیا اور گر پڑے۔ یہ غیر ارادی طور پر پیر کا پھسلنا نہ قابل ملامت ہے اور نہ اس پر کوئی اعتراض ہو سکتا ہے۔ اس کو اجتہاد کی خطا تو کہہ سکتے ہیں لیکن ذنوب کی فہرست میں داخل نہیں کر سکتے۔

نیز یہ کہ انبیاء کرام کی یہ لغزشیں ان کے مقام و مرتبہ کو ملحوظ رکھتے ہوئے لغزشیں ہیں کیوں کہ یہ خداوند قدوس کے سب سے زیادہ مقرب بندے ہیں اور مزاج شناس ہیں اس لئے ان حضرات سے ذرا سی غفلت پر بھی سخت گرفت ہو جاتی ہے اس سخت تنبیہ سے بھی ان کی عظمت ہی کا اظہار مقصود ہوتا ہے کیونکہ معمولی انسان سے تو ان باتوں پر گرفت نہیں کی جاتی، پھر یہ بھی حقیقت ہے کہ بڑوں کو اپنی لغزشوں کا احساس بھی بہت زیادہ ہوتا ہے۔ مثال کے طور پر یہ سمجھنے کے شاہجہاں کا دربار منعقد ہے وزیر حاضر ہے اور وہ ذرا سی غفلت کو جرم سمجھ کر رزہ باندھام ہو جاتا ہے اور فوراً ہی توبہ اور معذرت کے ذریعہ اس کا تدارک کر لیتا ہے۔

آپ جانتے ہیں کہ وزیر کو وزیر اسی لئے کہتے ہیں کہ حکومت کے کام کا بوجھ اسی کے کاندھے پر ہوتا ہے اور اسی کی تدبیر سے حکومت کو فروغ ہوتا ہے۔ ایک مرتبہ ایسا ہوا کہ وزیر اپنے کمر بند کو دیکھنے لگا شہنشاہ کی طرف سخت تنبیہ لگینی حالانکہ کمر بند دیکھنا کوئی جرم نہیں ہے لیکن جس مقام پر وزیر کھڑا ہے اس کا تقاضا ہے کہ دوسری جانب متوجہ نہ ہو بلکہ بادشاہ کے حکم کا منتظر رہے۔ اب ہمیں ان واقعات کا قدر تفصیل سے جائزہ لینا ہے جو انبیاء کرام کے بارے میں قرآن کریم میں مذکور ہیں۔

حضرت آدم علیہ السلام | سب سے پہلے حضرت آدم علیہ السلام کا واقعہ ہے، حضرت آدم علیہ السلام ابو البشر اور خداوند قدوس کے خلیفہ ہیں، ارشاد ہے۔

إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً ۖ

فَوَرِّسْ بَنَازِلَ كَازِمِينَ اِيك نَاب

حضرت آدم علیہ السلام کا واقعہ قرآن شریف میں مذکور ہے کہ انہوں نے گہیوں کا دانہ کھایا اور منافعت کے

باوجود کھایا، حالانکہ انہیں شیطان کے بارے میں پوری طرح مطلع کر دیا گیا تھا کہ دیکھو یہ تمہارا دشمن ہے اور تمہیں بھانسنے کی فکر میں ہے، اسے خیال ہے کہ میں اسکی وجہ رائدہ درگاہ ہوا ہوں اسلئے عزت کے سلسلے بھی نہ رہنے دو نگاہ جس قدر بھی تمہیں اس سلسلے میں استعمال کر سکو نگاہ کرو نگاہ تاکہ انکو اس منصب کے اتار دوں، ارشاد ہے

فقلنا یا آدم ان هذا عدو لك و
لزوجك فلا يخرجنكما من الجنة
فتشقى ان لك ان لا تجوع فيها ولا
تعری وانك لا تطمأئنها ولا تصحى
فوسوسا ليه الشيطان قال يا آدم
هل ادلك على شجرة الخلد وملك
لا يبلى ۱۶/۱۷

یہاں حضرت آدم علیہ السلام کو پوری طرح شیطان کے ارادوں سے باخبر کر دیا گیا ہے اور دوسری آیت میں اس درخت کے قریب جانے سے بھی روکا گیا ہے۔

ولا تقر باهذه الشجرة فتكونا
من الظالمين ۱۶/۱۸

لیکن اس کے باوجود حضرت آدم علیہ السلام سے کوتاہی ہوئی اور ایسی ہوئی جسے زلت نہیں کہا جاسکتا اور خود خداوند قدوس نے بھی اسے زلت سے تعبیر نہیں کیا، ارشاد ہے۔

فاكل منها فبدت لهما
سواهما وطفقا يخصفان
عليهما من ورق الجنة وعصى
آدم ربه فعوى ۱۶/۱۹

آیت کریمہ میں عصى اور غوی کا لفظ استعمال کیا گیا ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ ایک بڑی غلطی کا ارتکاب کیا ہے، لیکن ہل یہ ہے کہ میں انبیاء کرام کی طرف منسوب قصوں کو دیکھنے کیلئے سابق شرائع کا علم منوری ہے، اسی طرح ان احوال و ظروف کو بھی پیش نظر رکھنا لازم ہے۔ یہ درست نہ ہوگا کہ بات تو پچھلی شریعتوں کی ہو اور ہم اسکو اپنی شریعت کے معیار پر تولنے لگیں، حضرت آدم علیہ السلام کا یہ معاملہ گویہ ظاہر حضرت آدم علیہ السلام کی عصمت کے لئے مضرت رساں معلوم ہوتا ہے لیکن حقیقت واقعہ اسکے خلاف ہے۔ بالکل درست ہے کہ

حضرت آدم کو جنت میں رکھا گیا اور انہیں صرف ایک درخت کا استنکار کے مکمل آزادی دیدی گئی تھی لیکن سب جانتے ہیں کہ حضرت آدم کی تخلیق انکو دنیا میں اپنا خلیفہ بنانیکے لئے ہوئی تھی۔ ان کو پیدا کر کے جنت میں ٹھہرانا منظور نہ تھا۔ دنیا میں بھیجنے سے پہلے جنت میں چند دن کی اقامت کا یہ مقصد ہے کہ حضرت آدم کو ان چیزوں کی مشق کرا دی جائے جن دنیا میں آنیکے بعد واسطہ ہو گا خود حضرت آدم علیہ السلام سے یہ فرمایا گیا کہ دیکھو یہ شیطان تمہیں یہاں سے نکلوانے دے اس کہنے سے اتنی بات تو معلوم ہو چکی تھی کہ تمہیں یہاں سے نکالا جاسکتا ہے اور یہ ابھی تمہارے لئے دار الخلد نہیں، اور انسان کی طبیعت کے متعلق معلوم ہے۔

الانسان حریرین فیما منع انسان منع کی گئی چیز کے بار میں حریرین ہوتا ہے

اور چونکہ جنت میں اس ایک درخت کے علاوہ ہر طرح کی آزادی ہے اس لئے خواہ مخواہ یہ خیال بھی ہونا چاہیئے کہ آخر اس ایک درخت کے روکنے کا کیا راز ہے، گو یا خلافت ارض کیلئے جسے نکلنا تو ضروری تھا مگر یہ تنبیہ کر دی گئی کہ دیکھو اس نکلوانے کی نسبت شیطان کی طرف نہ ہو جائے۔

ان چند باتوں کے بعد یہ دیکھا جائے کہ شیطان نے کیا راہ اختیار کی ہوگی، یہ حضرات جنت کی سیر میں آزاد تھے بلکہ لوگ ہر جگہ جاسکتے تھے۔ ہو سکتا ہے کہ سیر کرتے کرتے باب جنت تک پہنچیں ہوں اور شیطان باہر اپنا دواؤ کھیلنے کیلئے موقعہ کا منتظر ہو اور دور دوری دور کہہ رہا ہو کہ قصور معاف ہو تو میں عرصہ سے آپ ہی کے انتظار میں بیباں کھڑا ہوں، آج زیارت نصیب ہوئی، مقصد پورا ہوا، اب میں جا رہا ہوں کچھ بھی موقعہ ہوا تو حاضر ہو کر کچھ عرض کروں گا۔ کچھ بھی اتفاق سے آنا سامنا ہو گیا ہو اور اس نے چالپوسی کی باتیں شروع کر دی ہوں اور کہا ہو مجھے آپ بڑی ندامت ہے، اور اسکی وجہ سے میں ہمیشہ پریشان رہتا ہوں اور چاہتا ہوں کہ اس کا کسی طرح تدارک کر دوں، مگر سمجھ کام نہیں کرتی کہ کس طرح کروں، کچھ پر اعتماد نہیں، آپ تو مجھے اپنا مخالف سمجھتے ہیں، میرے پاس ایک علم ہے اور اس کے اظہار میں آپ ہی کا فائدہ ہے مگر بے اعتمادی نے اس کا دروازہ بند کر دیا، خیر پھر کبھی موقع ہو گا تو عرض کروں گا۔ اس طرح اپنا ایک اثر چھوڑ کر محبت ہو گیا ہو اور جب دیکھا کہ دل میں جگہ بنتی جا رہی ہے تو کہا آپ کو معلوم نہیں ہے ورنہ سارا راز اسی درخت میں ہے جس کے پاس جانے سے منع کیا گیا ہے اور دیکھو میں تم کو ایک بات بتلا رہا ہوں، تم کو خداوند قدوس نے جنت میں رہنے کے لئے پیدا نہیں کیا۔ دنیا میں جاؤ گے تو خدا تعالیٰ سے بعد ہو جائیگا اور طرح طرح کے مصائب ہوں گے۔ اس کا علاج یہ ہے کہ تم اس درخت کا پھل کھاؤ، تاکہ ہمیشہ کیلئے قرب خداوندی حاصل ہو جائے اور جنت تمہاری میراث بن جائے کہتا ہے

یا آدم هل ادلك على شجرة الخلد اے آدم! کیا میں تم کو ہمیشگی کا درخت بتلا دوں اور

وملک لا یبلى و ملک لا یبلى پسے

ایسی بادشاہی جس میں کبھی ضعف نہ آئے۔

شیطان کی ان باتوں کا حضرت حواء کے قلب پر اثر ہوا اور انہوں نے حضرت آدم علیہ السلام سے مذکرہ کیا، حضرت آدم علیہ السلام نے اثر نہ لیا اور فرمایا وہ شیطان ہے غلط کہتا ہے، جب شیطان نے دیکھا کہ یہ وارضائی گیا تو زور و اڑتیں کھانا شروع کر دیں کہ تم مجھے اپنا بند خواہ نہ سمجھو میں تمہارا انتہائی خیر خواہ ہوں۔

چنانچہ قرآن عزیز میں اس کا تذکرہ ان الفاظ میں کیا گیا ہے۔

قال ما نهانا ربكما عن هذه الشجرة الا ان تكونا ملكين او تكونا من الخالدين وقال سمها اى لكما لست الناصحين فدلها بغور ۹

کہنے لگا کہ تم دونوں کو تمہارے رب نے اس درخت سے اور کسی سبب سے منع نہیں فرمایا مگر محض اس وجہ کہ تم دونوں کہیں فرشتہ ہو جاؤ یا کہیں ہمیشہ زندہ رہو اور میں نے تمہیں بتلایا کہ ان دونوں کو بروقت تم کھائی کہ لیتین جاؤ گے میں نے تمہیں گمراہ کیا خیر خواہ ہوں سو ان دونوں کو مذکر سے نیچے لے آیا۔

شیطان کی ان زور و اڑتوں کے بعد وہ بات نکلا ہوں سے اوجھل ہو گئی، اگر وہ بات سامنے ہوتی تو شیطان کی ستر خراشوں کا بھی اعتبار نہ فرماتے لیکن وہ بات خیال سے اوجھل ہو گئی تو اس کتاب حرم کی نوبت آگئی۔

ناصرین کے لفظ سے معلوم ہو رہا ہے کہ شیطان نے یہ کہا ہوگا، جب آپ بالکل ابتداء میں آئے تھے اس وقت یہ درخت مضر تھا، جیسا کہ کسی ضعیف المعده انسان کے لئے نفیث غذائیں مضر ہوتی ہیں لیکن اب میں حقیقت ظاہر کر رہا ہوں کہ اب آپ کے اندر اس پھل کو کھالینے کی صلاحیت پیدا ہو گئی ہے۔

حضرت آدم علیہ السلام کے وہم و گمان میں بھی یہ بات نہیں آ سکتی کہ کوئی خداوند قدوس کا نام بھی غلط جگہ استعمال کر سکتا ہے، یہ لوگ خداوند قدوس کا نام آجائیکے بعد بالکل از خود رفتہ ہو جاتے ہیں، حضرت ابراہیم علیہ السلام کا واقعہ یاد کرو کہ کسی نے مکان کے قریب "اللہ" کا لفظ لگایا، حضرت ابراہیم علیہ السلام باہر تشریف لائے اور اُس سے کہا ایک بار اور وہی صدا سنا دو اور اس نے کہا کیا دو گے؟ کہا کہ جو کچھ میرے پاس ہے وہ سب کچھ دیا اس نے دہرا دیا۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی بیکلی اور بڑھی اور پھر اس سے دوبارہ کہنے کیلئے کہا اس نے کہا اب کیا دو گے؟ فرمایا جان بھی قربان بھی نعرہ لگانے والے حضرت جبریل علیہ السلام تھے اور امتحان کی غرض سے تشریف لائے تھے، پھر اگر درمیان میں خداوند قدوس کا نام آجائیکے بعد حضرت آدم باور کر لیں تو کیا حیرت ہے؟

قرآن کریم میں حضرت آدم علیہ السلام کا دامن صاف کرنے کیلئے صاف طریقہ پر فرمایا گیا ہے۔

ولقد عهدنا الى ادم من قبل فنتى و لم نجد له عزما

اور اس سے پہلے ہم آدم کو ایک حکم دے چکے تھے سو ان کو نافرمان ہو گئی اور ہم ان میں پختگی نہ پائی۔

یہاں بالکل صاف طور پر فرمایا گیا ہے کہ حضرت آدم علیہ السلام کا عزم نافرمانی کا نہ تھا بلکہ وہ اس سلسلہ

میں معذور سمجھے گئے ہیں۔ اسی کو فرمایا گیا۔

نسی آدم فتنسیت ذریتہ (ترندی چپہ) آدم کو نسیان ہوا سوا اکی اولاد کو بھی نسیان ہوا۔
اب رہی یہ بات کہ پھر اس نسیان کو قرآن کریم میں عصیان اور غویۃ سے کیوں تعبیر کیا گیا ہے، تو یہ
وہی بات ہے کہ ”مقرباں را بیش بود حیرانی“ اور جن کے رتبے ہیں سوا اکی سوا مشکل ہے“ اس لئے ان بلند مرتبہ
حضرات کی چھوٹی غلطی بھی بڑی شمار کی جاتی ہے، اس لئے ذرا غفلت پر بھی بڑا الزام عائد کر دیا جاتا ہے۔
تصویر کا دوسرا رخ یہ ہے کہ حضرت آدم علیہ السلام کو دنیا کے لئے پیدا کیا گیا تھا اور دنیا میں کام کر نیے
لئے چند روز جنت میں بھی رکھا گیا اور یہ بھی معلوم ہے کہ جنت میں دخول تو بغیر عمل ممکن ہے لیکن وہاں کے خروج
بغیر سبب کے نامکن ہے چنانچہ حساب کتاب کے بعد جب جنتی جنت میں پہنچ جائیں گے تو جنت کا کچھ حصہ خالی رہ جائیگا
پھر جنت کا تقاضہ ہوگا کہ پھر نے کا وعدہ تھا، چنانچہ اس کے بعد ایک مخلوق پیدا کی جائیگی اور بغیر عمل جنت میں
داخل کر دی جائے گی تاکہ وہ خالی جگہ پُر ہو جائے، معلوم ہوا کہ دخول بغیر عمل ہو سکتا ہے لیکن خروج بغیر سبب
صحیح نہیں ہے، اس کیلئے خروج کا سبب آدم علیہ السلام کی اس لغزش کو بنایا گیا جس کا نتیجہ اور سبب یہ ہے
کہ حضرت آدم علیہ السلام اور ان کی اولاد کو معلوم ہو جائے کہ یہ ہماری جنت نافرمانی کی جگہ نہیں ہے، آپ
والا عمل بھیجے جا رہے ہیں وہاں جا کر ایسے اعمال اختیار کریں جو نافرمانی کے نہ ہوں تاکہ اعمال صالحہ کے بعد
جنت میں جا سکیں، جنت میں آرام کے اسباب تو دکھلا ہی دئے گئے ہیں۔

حضرت آدم کا دوسرا واقعہ
خداوند قدوس نے حضرت آدم کو ٹیپی سے پیدا کیا اور حضرت آدم سے حواء کو بنایا
اور ان سے توالد و تناسل کا سلسلہ قائم کیا اور اس کی صورت یہ رکھی کہ عورت
پر مرد کا غشیان ہوتا ہے اور حمل قرار پاتا ہے۔ ابتداء حمل میں معمولی اثر ہوتا ہے جو کسی کام میں رکاوٹ پیدا
نہیں کرتا لیکن حمل بڑھتا جاتا ہے اور بوجہ زیادہ ہو جاتا ہے۔ جب یہاں نوبت پہنچتی ہے تو طرح طرح
کے خیالات پیدا ہوتے ہیں، معلوم پیٹ میں بچہ ہے یا کوئی جانور ہے۔ طرح طرح کے اوبام عورت کے
دل میں پیدا ہوتے ہیں اور عورت کے ساتھ مرد بھی گھبراتا ہے اور دونوں اللہ سے دعا کرتے ہیں کہ اے
اللہ اگر جیتا جاگتا بچہ پیدا ہوا تو شکر ادا کریں گے لیکن جب بچہ پیدا ہوا جاتا ہے تو بغیر اللہ کی طرف جھک
جاتے ہیں۔ قرآن کریم میں فرمایا گیا۔

هو الذی خلقکم من نفس واحدۃ
وجعل منہا زوجہا لیسکر الیہا
فلما نقضہا حملت حملاً
وہ اللہ ایسا ہے جس نے تمکو تن واحد سے پیدا کیا اور
اسی اس کا جوڑا بنایا تاکہ وہ اس نے جوڑے سے انس
میں کرے چپڑ میا نے بی بی قربت کی تو اسکو حمل رہ گیا

ہلکا سا سودا سکولے جلتی پھرتی رسی پھرتی پھرتی
ہوئی تو دو ٹوٹیاں بی بی اللہ سے جو ان کا مالک دعا کرنے
لگے کہ اگر آپ نے کوئی صبح سلام اولاد دیدی تو ہم جو بے گناہی
کر گئے سوجھنے ان دو کو کوئی صبح سلام اولاد دیدی تو آتے
کی دی ہوئی چیزیں دو دو نو اللہ کے شریک قرار دینے
لگے۔ سو اللہ پاک ہے ان کے شرک سے۔

خفیفاً ضربت به فلما انقضت دعوا
اللہ رہم الکت اتینا صالحاً
لتکون من الشاکرین فلما
اتهما صالحاً جعلنا له شرکاء
فیما اتھما فتعلی اللہ عما
یشرکون ۱۳۹

آیت کا سیاق سابق یہ ہے کہ حضرت آدم علیہ السلام وحواء کا ذکر آ رہا ہے اور اس کے بعد فلما
تغشھا فرمایا گیا اور اس کے بعد جعلنا له شرکاء فرمایا، بادی النظر میں شبہ ہوتا ہے کہ معاذ اللہ آدم و
حواء نے از کتاب شرک کیا اور اگر اس کے ساتھ ترمذی کی یہ روایت بھی ملا لیں۔

حضرت سمرہ بن جندب روایت ہے کہ رسول الم
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب حواء کو حمل ہوا۔
تو شیطان آیا اور حضرت حواء کے کوئی بچہ زندہ
رہتا تھا شیطان نے کہا کہ بچہ کا نام عبدالحارث
رکھنا چنانچہ انھوں نے عبدالحارث نام رکھ دیا پس زندہ
رہا اور یہ چیز شیطان کے دوسرے اور اسکے حکم سے تھی۔

عن سمرۃ بن جندب عن النبی
صلی اللہ علیہ وسلم قال لما حملت
حواء طاف بہا ابلیس کان لا
یعیش لہا ولد فقال سمیہ عبدالحارث
فسمیہ عبدالحارث فحارث کان ذلک
من وحی الشیطان وامرہ

جب آیت کریمہ اس سیاق و سباق کو دیکھنے کے بعد حدیث پر نظر ڈالی جائے تو معلوم ہوتا ہے کہ حدیث
آیت ہی کی تفسیر میں واقع ہے اور اس طرح معاذ اللہ حضرت آدم علیہ السلام پر شرک کا الزام عائد ہوتا ہے۔
لیکن یہ سراسر نادانی ہے، اور اصل آیات کی تفسیر میں اصلی معنی کی رعایت رکھنی چاہئے، رہا حدیث کا
مضمون وہ اگر آیت کریمہ کے ساتھ بغیر کسی اشکال کے جمع ہو سکتا ہو تو جمع کر لیا جائے ورنہ اس کے لئے دوسرا
محل تلاش کیا جائے اور خصوصاً جبکہ یہ حدیث خبر واحد ہی ہے۔

اصل یہ ہے کہ خداوند قدوس اپنے بندوں کو تنبیہ فرماتا ہے، پہلے فرمایا کہ ہم نے تمہارے وجود کا
سامان اس طرح کیا کہ پہلے حضرت آدم کو پیدا کیا، پھر ان کی موانست کیلئے حضرت حواء کی پیدائش عمل میں
آئی، آدم علیہ السلام اٹھ کر دیکھتے ہیں کہ بائیں جانب ایک خوبصورت عورت بیٹھی ہے، اس حسن کا تقاضا
تھا کہ انسان خداوند قدوس کی اس نعمت کا شکر ادا کرے اور ہمہ وقت اس کی اطاعت و فرمانبرداری میں لگا
رہے مگر انسان کی حالت یہ تھی کہ اطاعت و فرمانبرداری کے بجائے دوسروں کا گن گاتا ہے، حضرت آدم علیہ السلام سے

اس آیت کا جوڑ نہیں ہے بلکہ صنعتِ استخدام کے طور پر پہلے حضرت آدم علیہ السلام کا ذکر ہے، پھر ذریتِ آدم کا اس کے بعد اگر وہ حدیث جمع ہوتی ہے تو جمع کی جائے ورنہ چھوڑ دی جائے، خبر واحد ہی تو ہے جو قرآن کے مقابل حجت نہیں، اول تو یہ روایت صحیح نہیں ہے اگرچہ ترمذی نے اسے حسن لکھا ہے اور اگر اس روایت کو لے بھی لیں تو کوئی اشکال پیش نہیں آتا کیونکہ بیان کردہ قصہ میں شرک فی الذات، شرک فی الصفات اور شرک فی الافعال نہیں ہے بلکہ اس میں صرف یہ مذکور ہے کہ انہوں نے علیہ السلام کا نام رکھا اور یہ ثابت نہیں ہے کہ حارث شیطان کا نام تھا بلکہ اس کے لغوی معنی کھیتی کرنے والے کے ہیں اور خداوند قدوس اپنے بارے میں ارشاد فرماتے ہیں۔

أَنْتُمْ تَزْعُمُونَ اصْحَفُ الرَّاغُونَ ۲۶۵

اس کو تم اگاتے ہو یا ہم اگاتے والے ہیں۔

اس اعتبار سے اس نام میں کوئی خرابی نہیں، نیز یہ کہ اولاد کے زندہ رہنے کی چونکہ ایک تدبیر سمجھ میں آئی، اسلئے حضرت حواء نے اسکو اختیار کیا اور حضرت آدم علیہ السلام اس پر انکار منقول نہیں، لہذا تعبیر میں صیغہ تثنیہ کا وارد ہوا اسکا شرک ممنوع سے کوئی تعلق نہیں، غایت غایت شرک فی التسمیہ کہا جاسکتا ہے۔

اس کے شرک نہ ہونے کا ایک ثبوت یہ بھی ہے کہ حضرت آدم علیہ السلام نے وہ نام نہیں بدلا اگر یہ شرک ہوتا تو نام ضرور بدلا جاتا کیونکہ کسی بھی پیغمبر کا شرک پر قائم رہنا ممکن نہیں ہے نام نہ بدلنے کا ثبوت یہ ہے کہ بدلنا کسی روایت سے ثابت نہیں۔ رہا قرآن کریم میں لفظ شرک سے تعبیر کرنا جعلا لہ شریکاً تو دراصل یہ الزام قائم کرنا ہے کہ تم نے اس خیال سے کہ تجھ زندہ رہے ایک غلط اقدام کیا کہ دوسرے کا بتا یا ہوا نام بغیر ہماری اجازت کے رکھ لیا حالانکہ موت و حیات ہمارے قبضہ میں ہے اور یہ سب کچھ ہماری حکمت کے ماتحت ہوتا رہتا ہے گو یا تنبیہ کی غرض سے لفظ شرک کے ساتھ تعبیر کی گئی ہے کہ تم نے ہمارا انتظار کئے بغیر دوسرے کے مشورے سے ”عبداللہ حارث“ نام رکھ دیا، یہ صورت تو جب ہے کہ آیت کے ساتھ روایت کو جمع کریں ورنہ روایت سدا کمزور ہے اور پیغمبر پر الزام شرک آئیگی وجہ سے مجروح بھی، اسلئے اسے قبول کرنے ہی کی ضرورت نہیں۔

حضرت نوح علیہ السلام | آدم ثانی حضرت نوح علیہ السلام کا واقعہ بھی قرآن کریم میں مذکور ہے اور جب قیامت کے دن اُن میں حضرت نوح علیہ السلام کے پاس سفارش کے لئے پوچھیں گی

تو حضرت نوح علیہ السلام معذرت میں یہی بات پیش کریں گے، واقعہ یہ ہے کہ جب حضرت نوح علیہ السلام کو اپنی قوم سے مایوسی ہو گئی تو انھوں نے قوم کے لئے بددعا کی۔

رَبِّ ارْتَدَّ عَلَيَّ الْاَرْضَ مِنْ لَدُنْكَ

پراکھ باشنہ بھی مت چھوڑ۔

۱۰۲۲

بددعا قبول کر لی گئی اور حضرت نوح سے یہ کہہ دیا گیا کہ آپ ایک کشتی بنائیں اور اس میں آپ خود سوار ہو جائیں

اپنے اہل و عیال کو سوار کر لیں اور ان لوگوں کو بھی ساتھ لے لیں جو مسلمان ہو چکے ہیں اور ان جانوروں کا بھی ایک جوڑا ساتھ رکھ لیں جو پانی میں زندہ نہیں رہ سکتے اور انسان کو ان کی ضرورت رہتی ہے، حضرت نوح علیہ السلام نے ان سب کو اپنے ساتھ لیا اور حضرت نوح کو یہ ہدایت کر دی گئی کہ اب کسی شخص کے بار میں بچانے کی سفارش نہ کریں، بلکہ یہ فیصلہ قطعی ہو چکا ہے۔ ارشاد ہے۔

واوحي الی نوح انه لن یومن من قومک الا من قد امن فکلا تبشیر بما کافوا یفعلون واصنع الفلک باعیننا ووحینا و لا تخاطبنی فی الذین ظلموا انهم مغرکون و یصنع الفلک و کلمنا مر علیہ صلا من قومہ سفروا منه قال ان تسخر وامنا فانا نسخر منکم کما تسخرون فسوف تعلمون من ینذیه عذاب یجزیہ و یحیل علیہ عذاب مقیم حتی اذا جاء امرنا و فارا لتسور قلنا احمل فیہا من کل زوجین اثنتین و اهلک الامن سبق علیہ القول و من امن و ما امن معه الا قلیل

اور نوح کے پاس وحی بھیجی گئی کہ سو ان کے جو ایمان چکے ہیں اور کوئی شخص تمہارے قوم میں ایمان نہ لائے گا تم کو کچھ یہ لوگ کہتے ہیں اس پر کچھ غم نہ کرو اور تم ہمارے نگران میں اور ہمارے حکم سے کشتی تیار کرو اور مجھے کافروں کے بار میں کچھ گفتگو مت کرنا وہ سب ق کے جائز گئے کشتی تیار کرنے لگے اور جب کبھی انکی قوم میں کسی ایسے گرو کا گذر ہوتا تو ان سے ہنسی کر کے فرماتے کہ اگر تم ہم پر ہنستے تو ہم تم پر ہنستے ہیں جیسا تم ہم پر ہنستے ہو سو ابھی تم کو معلوم ہوا جاتا ہے کہ وہ کون شخص ہے جس پر سو اکن عذاب آیا چاہتا تھا، اور اس پر ذی عذاب نازل ہوتا ہے یہاں تک کہ حکم پہنچا اور زمین پر پانی ابلا نہ رہا ہوا ہم نے فرمایا کہ ہر قسم میں سے ایک ایک نر اور ایک ایک مادہ یعنی دو عدد اسمیں چڑھا لو اور اپنے گھر والوں کو بھی باستانہ اس کے جس پر حکم نازل ہو چکا، اور دوسرا ایمان مانو گویا اور کچھ قلیل دسیوں کے لئے تھا کوئی ایمان نہ لایا تھا

ارشاد ہے کہ ان کے علاوہ اب کوئی ایمان نہ لایا انہیں ہے اور جو کما امت کا معاملہ ہے جو بزرگ اولاد ہوتی ہے اور اولاد نا خلف ہوتی ہے تب بھی باپ کا دل بچوں کی مصیبت پر بھڑکتا ہے اس لئے پہلے ہی کہہ دیا گیا کہ تم رستہ لاتذرع علی الارض تو کہہ رہے ہو لیکن طوفان کے وقت دعا نہ کرنا اغرض کشتی تو بن گئی لوگ مذاق کر رہے ہیں، تنور سے پانی ابلا نہ شروع ہوا جو عذاب کی علامت تھی، دوسری طرف آسمان کے دہانے کھل گئے حکم ہوا کہ مومن کو لے کر بیٹھ جائیے، حضرت نوح علیہ السلام سوار ہو گئے اور کشتی چلنے لگی، ارشاد ہے۔

وہی تجری بہم فی موج کالبحال اور وہ کشتی انکو لیکر پہاڑ میں سے چلنے لگی

وَنَادَى نُوحٌ ابْنَهُ وَكَانَ فِي مَعْزِلٍ
يَا بَنِيَّ ارْكَبْ مَعَنَا وَلَا تَكُنْ مَعَ
الْكَافِرِينَ ۝۱۲۳

اور نوح نے اپنے بیٹے کو پکارا اور وہ علیحدہ مقام پر تھا۔ اے میرے بیٹے! ہمارے ساتھ سوار ہو جا اور کافروں کے ساتھ مت ہو۔

کشتی چل رہی ہے، سامنے گنغان بن نوح ہے، نوح کی نصیحت کا اس پر قطعاً اثر نہیں ہے، اور حضرت نوح یہ بھی جانتے ہیں کہ کوئی غیر مسلم کشتی میں نہیں بیٹھ سکتا لیکن اس کے باوجود فرماتے ہیں۔ ہمارے بیٹے ہمارے ساتھ سوار ہو جاؤ۔ یعنی ایمان لے آؤ تاکہ سواری کا موقع مل سکے لیکن اس نے جواب دیا۔

سَاوَىٰ إِلَىٰ جِبَلٍ يَعِصْنِي مِنْ الْمَاءِ
قَالَ لَا عَصِمَ الْيَوْمَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ
إِلَّا مَنْ رَحِمَ وَحَالَ بَيْنَهُمَا الْمَوْجُ
فَكَانَ مِنَ الْمَغْرِقِينَ ۝۱۲۴

میں ابھی کسی پہاڑ کی پناہ لے لوں گا جو مجھ کو پانی سے بچائے گا۔ نوح نے فرمایا کہ اللہ کے قہر سے آج کوئی بچا نہیں والا نہیں ہے لیکن جس پر وہ رحم کرے اور دو لے بیچ میں ایک موج حائل ہوگئی پس وہ غرق ہو گیا۔

اس کے بعد پانی اتر گیا اور کشتی ٹھہر گئی اب حضرت نوح علیہ السلام نے دعا کی۔ ارشاد ہے
وَنَادَى نُوحٌ رَبَّهُ فَقَالَ رَبِّ ان
ابْنِي مِنْ أَهْلِ دَارٍ وَعَدَلٌ ۝۱۲۵
وَأَنْتَ أَحْكُمُ الْخَالِكِينَ ۝۱۲۶

اور نوح نے اپنے رب کو پکارا اور عرض کیا کہ میرے رب میرا یہ بیٹا میرے گھر والوں میں سے ہے اور آپ کا وعدہ بالکل سچا ہے اور آپ احکم الحاکمین ہیں۔

حضرت نوح علیہ السلام کی دعا کا جواب دیا گیا۔
قَالَ يَا نُوحُ إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ أَهْلِ
دَارٍ وَعَمَلٌ غَيْرُ صَالِحٍ فَلَا تَسْأَلْنِي
لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنِّي أَعْطَيْتُكَ
تَكْوِينَ مِنَ الْجَاهِلِينَ ۝۱۲۷

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا کہ نوح! تجھے تمہارے گھر والوں میں نہیں یہ بتا دے کہ اسے سو مجھ سے ایسی چیز کی درخواست مت کر جسکی تم کو خبر نہیں میں تم کو نصیحت کرتا ہوں کہ تم نادان نہ بن جاؤ۔

جواب سخت ہے، سنا یا جا رہا ہے کہ یہ تمہارے اہل میں داخل نہیں ہے، تمہارے اہل میں وہ لوگ داخل ہیں جن کے عمل صالح ہیں تم نے بددعا میں ہی کہا تھا کہ کوئی کافر روز زمین پر چلتا پھر باقی نہ رہے کیونکہ اب ان سے ایمان کی کوئی امید نہیں ہے تو تنبیہ کی جا رہی ہے کہ ایک طرف بددعا کرتے ہو اور دوسری طرف اپنے بیٹے کے لئے محفوظ رہنے کی دعا کرتے ہو۔ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے۔

ان اهل فلان ليس مني، ان
اولياي الا المتقون۔
میری قرابت کسی خاص قبیلے سے نہیں، میرے
رشتہ دار صرف اہل تقویٰ ہیں۔

آگے قرآن کریم میں فرمایا گیا ہے کہ اس چیز کے بارے میں ہم سے سوال مت کرو جس کا تمہیں علم نہیں ہے یعنی حضرت نوح علیہ السلام کی طرف سے صفائی پیش کی جا رہی ہے کہ ان کے سوال کی وجہ لاعلمی تھی، لاعلمی یہ کہ من سبق علیہ القول جن لوگوں پر قول سابق ہو چکا ہے

میں ابہام تھا، ارشاد یہ تھا کہ ہم تمہارے اہل کو بچائیں گے لیکن جن پر حکم نافذ ہو چکا ہے وہ نہ بچیں گے اور ناجی وغیر ناجی کی تفصیل بتلائی نہیں تھی اسلئے فرمایا تھا کہ آج تو مومن ہی ہو کر پناہ مل سکتی ورنہ کہیں کچا پناہ نہیں اور اگر نوح علیہ السلام کو معلوم ہوتا کہ یہ بھی ان ہی لوگوں میں داخل ہے تو دعا نہ کرتے۔

جس طرح آذر جب قیامت میں بری صورت میں سامنے آئیگا تو حضرت ابراہیم علیہ السلام فرمائیں گے کہ میں تجھ سے کہتا تھا کہ میری بات قبول کر لے مگر تو نے مانا نہ تھا۔ اس پر آذر کہے گا کہ آج سفارش کرو، حضرت ابراہیم دعا کریں گے کہ اے اللہ! تو نے مجھے رسوا نہ کرنے کا وعدہ فرمایا تھا۔ خداوند قدوس حضرت ابراہیم سے فرمائیں گے ذرا نظر نیچے کرو، نظر نیچے کرتے ہی آذر کو نوزخ کی شکل دی جائیگی جو نجاست میں لت پت ہو گا۔ حضرت ابراہیم جب اس کو اس حال میں دیکھیں گے تو انہیں نفرت ہو جائیگی۔ رسوائی سے اس طرح بچ گئے کہ دیکھنے والے اب آذر کو آذر نہ پہچان سکیں گے۔ حالانکہ آذر سے بیزاری کے سلسلے میں آیت موجود ہے۔

فلما تبین له انه عدو لله
تبوأ منه دبراً ۳
پھر جب ان پر بات ظاہر ہو گئی کہ وہ خدا کا دشمن ہے تو اس سے محض بے تعلق ہو گئے۔

اسی طرح حضرت نوح علیہ السلام کی دعا لاعلمی اور ناواقفیت پر مبنی تھی۔ اس لئے اس قصہ سے مسئلہ نصحت انبیاء پر کوئی ضرب نہیں پہنچتی۔

حضرت ابراہیم علیہ السلام | حضرت ابراہیم علیہ السلام کے متعلق بخاری شریف ہی کی روایت میں ہے کہ انہوں نے عمر میں تین بار جھوٹ کا ارتکاب کیا۔ ارشاد ہے۔

عن ابی ہریرۃ قال لم یکن ذاباً براہیم
الا تلت کذبات ثنیت منہذ فی
ذات اللہ قولہ انی سقیم وقولہ
بل فعلہ کبیرہم (بخاری ص ۴۴)

اس حدیث میں بصراحت تین کذب بتلائے گئے ہیں، پہلا واقعہ تو یہ ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کو کسی مجمع میں شرکت کی دعوت دی گئی تو ستاروں کی طرف دیکھ کر فرمایا۔ ارشاد ہے۔

فطر نظرة فی النجوم فقال انی
سوا براہیم نے ستاروں کو ایک نگاہ بھر کر

سقیم ۲۳

دیکھا اور کہہ دیا کہ میں بیمار ہوں۔

لوگوں نے انہیں معذور سمجھا اور انہیں یقین اس لئے آگیا کہ حضرت ابراہیم نے سٹارو کو دیکھنے کے بعد ایسا فرمایا تھا انہوں نے سمجھا کہ علم نجوم کی رو ابراہیم ایسا فرما رہے ہیں اور وہ لوگ نجوم پر اعتقاد رکھتے تھے۔

دوسرا واقعہ یہ ہے کہ جب یہ لوگ چلے گئے تو حضرت ابراہیم علیہ السلام تین روزہ تشریف لے گئے اور بتوں سے مخاطب ہو کر فرمانے لگے، تم کھاتے اور بولتے کیوں نہیں؟ جب کوئی جواب نہ ملا اور نہ ایسا ممکن ہی تھا تو حضرت ابراہیم نے توڑ پھوڑ شروع کر دی اور اس کام سے نمٹ کر تبر بڑے بت کے کا ندھے پر رکھ دیا۔ جب وہ لوگ فارغ ہو کر معبودان باطل کے حضور پہنچے دیکھا معاملہ خراب ہو چکا ہے اور معبودین ٹکڑے ٹکڑے ہوئے پڑے ہیں تو عالم بدحواسی میں بے ساختہ یہ کلمات زبان پر آئے۔

من فعل هذا بالهتنا ۲۴ یہ ہمارے بتوں کے ساتھ کس نے کیا ہے

اس پر قوم کے بعض افراد نے جن کے کانوں میں حضرت ابراہیم کے یہ الفاظ

و قال له لا كيد ان اصنامكم بعد ان اور خدا کی قسم میں تمہارے ان بتوں کی گت

تو لا امد برين ۲۵ بناؤں گا جب تم چلے جاؤ گے۔

پہنچ چکے تھے بتوں کا یہ حال دیکھ کر آپس میں کہا، ہونہو یہ حرکت تو ابراہیم علیہ السلام کی معلوم ہوئی ہے۔ اسکو حاضر کر کے نفی کی جانی چاہیے حضرت ابراہیم حاضر کئے گئے اور پوچھا گیا۔

ا آنت فعلت هذا بالهتنا يا ابراهيم ۲۶ کیا تمہارے بتوں کے ساتھ تم نے یہ حرکت کی ہے اے ابراہیم

تو حضرت ابراہیم علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا

بل فعله كبيرهم هذا فاسألوهم ان كانوا ينطقون ۲۷ نہیں، بلکہ ان کے اس بڑے نے کی، سو ان سے

پوچھ لو، اگر یہ بولتے ہوں۔

اشکال یہ ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کا یہ فرمانا بھی خلاف واقعہ تھا۔

تیسرا واقعہ یہ ہے کہ جب حضرت ابراہیم علیہ السلام کو اپنے خفا ہو کر گھر سے نکلنے پر مجبور کر دیا اور یہ کہا کہ میں تمہیں سنگسار کروں گا جسکو قرآن کریم میں ان آیات میں بیان کیا گیا ہے۔

قال اراغب انت عن الهتي يا ابراهيم ۲۸

لست لم تنته لارجنتك واهجرني اگر تم باز نہ آئے تو میں ضرور تم کو مار پھروں گے سنگسار

مليا قال سلم عليه ما ستغفر کردو گا اور مہینے لئے مجھ سے برکھارو، کہا میرا سلام لو

لک ربی انه کان لی حفيًا ۲۹ میں میرے لئے رب درخشاں کر دینا، مجھ پر مہربان ہے

باپ سے رخصت ہو کر جب روانہ ہوئے تو ان کی بیوی حضرت سارہ ساتھ تھیں۔ راہ میں ایک ظالم و جابر حکمران کی حکومت تھی اور اس کا یہ دستور تھا کہ جب کوئی خوبصورت عورت مرد کے شہسکی قلمرو سے گذرتی تو وہ مرد دعوت و دونوں کو گرفتار کر لیتا تھا اور اگر یہ معلوم ہوتا کہ ساتھ چلنے والا مرد اس کا شوہر ہے تو اسے قتل کر دیتا اور عورت کو اپنے تصرف میں لاتا اور اگر شوہر نہ ہوتا تو اسے قتل نہ کرتا، حضرت ابراہیم علیہ السلام کو اس کا یہ قانون معلوم تھا۔ جب اس مقام پر پہنچے اور حکومت کی طرف سے ان کو روک کر حاضری کا حکم دیا گیا تو حضرت ابراہیم علیہ السلام نے وہاں پہنچ کر حضرت سارہ کو اپنی بہن ظاہر کیا اور وہاں آکر حضرت سارہ کو بھی صورت حال سے مطلع فرمادیا۔ حدیث شریف میں اس قصے کو ان الفاظ میں ذکر کیا گیا ہے۔

وقال بيناهو ذات يوم وسارة
اذ اتي على جبار من الجبابرة فقتل
له ان ههنا راجلا معه امرأة من
احسن الناس فارسل اليه فساله
عنها فقال من هذه قال اختي
فاتي سارة فقال يا سارة ليس
على وجه الارض مومن غيري
وغيري وان هذا اسالني فلخبرته
انك اختي فلا تكذبيني (بخاری ص ۴۸)

اور فرمایا اس اثناء میں جب ایک دن حضرت ابراہیم اور
سارہ جا رہے تھے کہ چانک کا گدرا ایک ظالم بادشاہ سے ہوا
اسکو بتلایا گیا کہ یہاں ایک مرد اس کے ساتھ ایک نہایت
خوبصورت عورت ہے اس نے ان کے بہن بھائی اور سارہ کے
بار میں دریا کیا اور پوچھا یہ کون ہے حضرت ابراہیم نے
فرمایا میری بہن ہے پھر حضرت ابراہیم سارہ کے پاس گئے
اور فرمایا، سارہ! کو زمین پر نہ سیر اور تمہارا علاوہ کوئی جو
نہیں ہے اور اس انسان نے مجھ سے سوال کیا تھا تو میں نے
یہ بتایا کہ تم میری بہن ہو، پس تم میری تکذیب نہ کرنا۔

اس واقعہ میں دو باتیں لحاظ کے قابل ہیں ایک تو یہ کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام خود غلط بتلا کر آئے ہیں اور پھر حضرت سارہ کو بھی اس غلط بیانی کی تلقین فرما رہے ہیں، بہر کیف حضرت ابراہیم علیہ السلام کی جانب تین کذب منسوب ہیں، اسی وجہ سے قیامت میں جب امتیں سفارش کے لئے حضرت ابراہیم علیہ السلام کے پاس حاضری دیں گی تو فرمائیں گے کہ مجھے اپنی ہی فکر ہے۔

جواب ان تمام چیزوں پر کذب کا اطلاق صورت کے اعتبار سے ہے، حقیقت کے لحاظ سے یہ تینوں چیزیں از قبیل معارضین ہیں جن کو تور یہ کہا جاتا ہے اور تور یہ کہ کذب سے کوئی واسطہ نہیں۔

ان في المعارض ملند وحلة
عن الكذب
بے شک معارضین میں کذب کے لئے کسی وجہ
میں گنجائش ہے۔

اس حدیث کا مفہوم یہ ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام پر اگر الزام کذب آسکتا ہے تو صرف ان ہی واقعات کی

بنا پر آسکتا ہے اور یہ کذب نہیں ہے۔ تو حضرت ابراہیم علیہ السلام کا دامن کذب سے بالکل پاک و صاف ہے چنانچہ حدیث شریف میں اس کی تشریح اس طرح موجود ہے۔

ثَنَتِيْ مِنْهُ فِيْ ذَاتِ اللّٰهِ (بخاری ص ۴۴۴) دوان میں سے اللہ کے واسطے ہیں۔

سب کچھ خداوند قدوس کے لئے کیا ہے، اس میں اپنی ذات کیلئے کچھ نہیں ہے اور ایسا فعل جس میں صرف خداوند قدوس کی ذات مقصود و موعود شمار ہوتا ہے، پھر یہ کہ اس میں کذب کا شائبہ بھی نہیں ہے اس لئے کہ جسمانی ہی مراض میں سقم کا انحصار نہیں، یہ ان لوگوں کی یقونی تھی جنہوں نے ایسا سمجھا کہ سارے دیکھا، یہ ان لوگوں نے دکھائے کیلئے تھا، اسی کو تو یہ بھی کہہ سکتے ہیں، تو کچھ معنی یہ ہیں کہ ایک لفظ کے قرینے بعید و معنی ہوں دل استعمال میں قرین معنی چھوڑ کر بعید مراد لئے جائیں، حضرت ابراہیم نے معنی بعید یعنی سقم روحانی کو بطور قرین استعمال فرمایا۔

بات دراصل یہ تھی کہ ان لوگوں کے یہاں ایک عید کا دن تھا جس میں یہ سب لوگ جمع ہوتے تھے اور آبادی باہر جاتے تھے، ان لوگوں نے حضرت ابراہیم سے کہا کہ آپ بھی ہمراہ چلیں، حضرت ابراہیم کو جانا نہیں تھا، اس لئے انہوں نے پہلے ساروں کی طرف نظر اٹھائی اور پھر فرمایا ”اٰتٰی سَقِیْمٌ“ چونکہ یہ لوگ نجوم پرست اور جہت پرست تھے اسلئے ایک ایسی صورت اختیار کی کہ وہ لوگ اصرار ہی نہ کر سکیں، ساروں پر نظر کرنے سے ان لوگوں نے یہ سمجھا کہ حضرت ابراہیم نجوم کے ذریعہ کچھ معلوم کر نیے بعد اپنے سقم کا فیصلہ کر رہے ہیں حالانکہ حضرت ابراہیم نے ایسا نہ کیا تھا بلکہ ان کا مقصد یہ ہو سکتا ہے کہ اے خداوند قدوس! یہ لوگ ایک غلط کام کے لئے مجھے مجبور کئے دیتے ہیں، تو ان کجمنہوں سے مجھے نجات دے اس لئے اول تو یہ بات اپنی جگہ غلط نہیں ہے، دوسرے یہ کہ حضرت ابراہیم نے اپنی ذات کے لئے ایسا نہیں کیا بلکہ مقصد یہ تھا کہ ان حضرات کا جمع کفر یہ جمع ہے اور میری شرکت سے ان کے اس جمع کو فروغ ہو سکتا ہے، اس بنا پر ان کے مجمع میں شرکت من کذب سواد قوم فہو منہم میں آتی ہے، دیکھنے والا یہی فیصلہ کر چکا کہ یہ بھی انکے مجمع میں بہ رضا و رغبت شریک ہیں، اس بنا پر اِنی سقیم فرمایا کہ بھائی میں تو بیمار آدمی ہوں، مجھے لپی کر کیوں اپنے مجمع کو بے لطف بناتے ہو۔

در محفل خود راہ مدہ ہجو منے را افسردہ دل افسردہ کند انجمنے را

”اٰتٰی سَقِیْمٌ“ کے معنی عام طور پر مفسرین نے ساقم کے لکھے ہیں، یعنی میں غنقریب بیمار ہو جاؤں گا کیونکہ یہ باتیں میرے مزاج کے خلاف ہیں اور خلاف مزاج کسی بات کا پیش آجانا طبیعت میں انحراف پیدا کرتا ہے اور اسی انحراف کو سقم بھی کہا جاتا ہے لیکن اس کی چنداں ضرورت نہیں ہے۔

دوسری بات یعنی بل فعلہ کبیرہم کی حقیقت بھی وہی فی ذات اللہ ہے اور اس میں بھی شائبہ کذب نہیں ہے۔ صورت یہ پیش آئی کہ جب یہ لوگ باہر چلے گئے تو حضرت ابراہیم علیہ السلام نے بت خانہ کا

تالا کھولا اور بتوں کی موت کر ڈالی، پھر لطف یہ کہ تبر بڑے بت کے کا ندرے پر رکھ دیا اور آگئے، حجت لوگ واپس ہوئے تو آپس میں کہنے لگے۔

بعض نے کہا کہ ہم نے ایک نوجوان کو جسے ابراہیم
کہا جاتا ہے ان بتوں کا تذکرہ کرتے ہوئے سنا ہے۔
انہوں نے کہا اچھا تو انہیں بتوں کے سامنے حاضر کرو۔

سمعنا فتی ید کرہم یقال لہ ابراہیم
قالوا فالتوابہ علی اعین الناس
لعلہم ینتہدون یدارہ
جب ابراہیم آگئے تو ان لوگوں نے پوچھا۔

کیا ہمارے آلہ کے ساتھ تم نے یہ حرکت کی ہے
اے ابراہیم!

اآنت فعلت ہذا بالہتنا یا ابراہیم
یدارہ

حضرت ابراہیم علیہ السلام نے جواب دیا۔

فرمایا! نہیں، بلکہ ان کے اس بڑے نے کی ہے
سوان سے پوچھ لو، اگر یہ بولتے ہوں۔

قال بل فعلہ کبیرہم ہذا فاسئلہم
ان کالوا ینطقون یدارہ

اس میں حضرت ابراہیم علیہ السلام نے لطیف تو یہ فرمایا ہے کیونکہ آپ فرما رہے ہیں کہ انکے بڑے نے کیا،
نظاہر اسکے یہی ہیں کہ اپنے معبودین زخم خوردہ سے پوچھو، اس بڑے بت سے پوچھو، قاعدہ ہے کہ اگر کسی گھر میں مقتول
پایا جائے اور کوئی شخص خونچکاں تلوار لے کر مکان کے اندر سے نکلے تو اسی کو مجرم قرار دیں گے پھر کیا وجہ ہے
کہ آپ حضرات اس شخص کو مجرم نہیں قرار دیتے جس کے پاس یہ تبر موجود ہے لیکن اس کے یہی معنی بھی ہو سکتے ہیں
کہ ہاں میں کہتا ہوں کہ جو ان کا بڑا ہے اس نے کیا ہے، یہ تمہارے زخم خوردہ معبودین اسکی شہادت دیجئے، اگر
یہ بول سکتے ہیں تو ان سے پوچھا جائے مجھ سے سوال کرنے کا کیا حق ہے، مطلب یہ ہے کہ میں نے کیا ہے اب تم
میں سے جو کچھ ہو سکے کرو، جو تمہارے آلہ سے خوف نہ کرتا ہو وہ تم سے کیا خوف کرے گا۔

یہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی طرف سے زبردست چیلنج ہے یعنی تمہاری جہالت کی انتہا ہو گئی، مجھ سے پوچھنے
آئے ہو، ارے یہ تو تمہارے اعتقاد میں آلہ ہیں اور آلہ پر کسی شخص کو قدرت نہیں ہو سکتی ورنہ اسکی
الوہیت کیا ہوتی، تمہارے ہوا ۱۰ بنا پر معنی یہ ہو سکتے ہیں کہ اچھا جاؤ میں نے ہی کیا ہے یہ بڑا بتلادے گا، گویا کافرو
پر اتنا مہمت کر رہے ہیں اور صاف فرما رہے ہیں۔

ابراہیم علیہ السلام نے فرمایا کہ تو کیا خدا کو چور کر رہا ہے
چیز کی عبادت کرتے ہو جو تم کو نہ کچھ نفع پہنچا سکے اور
نہ کچھ نقصان پہنچا سکے تم پر اور ان پر جن کو تم

قال افتعدون من دون اللہ مالا
ینفعکم شیئاً ولا یضرکم اف لکم
ولما تعبدون من دون اللہ افلا

تعلقون (پ، ارہ)

خدا کے ماسوا پوجتے ہو کیا تم نہیں سمجھتے۔

تمام بتوں کو توڑ کر صرف ایک باقی رکھنے میں، یہ اشارہ ہے کہ الوہیت کا معاملہ وحدانیت پر مبنی ہے، خدا صرف ایک ہی ہو سکتا ہے، خدائی میں کسی دوسرے کی شرکت گوارا نہیں ہو سکتی، چونکہ یہ بت ان سب میں بڑا تھا اس لئے اس نے اپنے ساتھ کسی کی شرکت گوارہ نہیں کی بلکہ تمام ہی بتوں کو ختم کر کے اپنے لئے مسند الوہیت کو خاص کر لیا۔

تیسرا کذب یعنی جس میں اپنی رفیقہ حیات حضرت سائرہ کو اپنی بہن ظاہر فرمایا تھا، سواہل عقل کے نزدیک تو زوجیت اور اخلیت میں کوئی منافات نہیں یعنی رشتہ کی بہن بھی ہوں اور زوجہ بھی ہوں، چنانچہ حضرت سارہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی چچا زاد بہن بھی ہیں یعنی ہاران اکبر کی صاحبزادی ہیں جو کہ آپ کے چچا تھے اور زوجہ بھی، ایک تو نسب رشتہ ہے، دوسرا رشتہ اسلامی اخوت کا ہے جس کو خود حضرت ابراہیم علیہ السلام نے ”انک احتی فی اللہ“ سے ظاہر فرمایا ہے، اب یہ بات رہ جاتی ہے کہ تعلق زوجیت کے اظہار سے کیوں گریز فرمایا، حالانکہ بحالت موجودہ وہ تعلق قوی تھا، سواہل کی وجہ ظاہر ہے کہ اس کے اظہار میں کھلے ہوئے دو نقصان تھے۔ اول اپنے قتل پر اعانت جیسا کہ سابق میں اس کی عادت کا ذکر ہو چکا ہے۔ دوسرے حضرت سارہ کی عصمت اور یہ دونوں ہی ایسے امر ہیں کہ جن کی رعایت تمام واجبات سے مقدم ہے اور ”ہذا اختی“ کہنے میں دونوں خطرات سے نجات ملتی ہے تو پھر خود فیصلہ کیجئے کہ ان نازک حالات میں یہ تو یہ مناسب تھا کہ جس میں دونوں مقصد حاصل ہو رہے ہیں یا ان کی زوجیت کا اظہار کہ جس میں ان کی عصمت محفوظ رہتی ہو اور نہ اپنی جان، درحقیقت یہ تو ان کا نہایت دانش مندانہ عمل تھا جو ان کے پیغمبر اکمال کی دلیل ہے، بہر حال ان تینوں چیزوں پر کذب کا اطلاق الزام کے طور پر نہیں ہے بلکہ اظہار براءت اور نراہت کے لئے ہے، یعنی حضرت ابراہیم علیہ السلام کا دامن تقدس کذب سے بالکل پاک صاف ہے ان کے یہاں جھوٹ کا کیا کام ہے۔ لے دے کے ان کی زندگی میں تین چیزیں ایسی نکلتی ہیں جنہیں نظر بہ ظاہر کذب کہا جاسکتا ہے مگر وہ بھی کذب نہیں، چنانچہ ہماری مذکورہ بالا تفصیل سے یہ امر بخوبی ہویدا ہے تو اتفاء کذب ثابت اور احتمال کذب باطل، والحمد للہ

ایک آخری الزم اگر کوئی یہ کہے کہ میاں کذب تو ادنیٰ درجہ کا جرم تھا۔ چلو اس کی صفائی ہو گئی مگر حضرت ابراہیم علیہ السلام سے تو شرک بھی ثابت ہے کہ انہوں نے ستاروں کو اپنا رب قرار دیا، قرآن عزیز میں صاف طور پر موجود ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے ایک ستارہ کو دیکھ کر ”ہذا ربی“ فرمایا، اور اسی طرح چاند اور سورج کو بھی ”ہذا ربی“ ”ہذا ربی“ فرمایا۔ اور ظاہر ہے کہ شرک سے بدر

اور کو نسا جرم ہو سکتا ہے تو جواب یہ ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے تو ایک لمحہ کے لئے بھی ان کو رب نہیں مانا یہ تو معرض کی کمال ہٹ دھرمی اور بد فہمی ہے کہ قوم کے ساتھ کئے گئے محاسبہ کو وہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کا عقیدہ بتلا رہا ہے، اصل یہ ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ کا یہ فرمان ”مجاراۃ مع الخصم“ کے قبیل سے ہے اور اس کا مطلب یہ ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام ”ھذا رجب“ کہہ کر یہ بتلانا چاہتے ہیں کہ اچھا تم اسے میرا رب بتلاتے ہو، چلو تھوڑی دیر میں معلوم ہو جائے گا کہ اس میں ربوبیت کی شان ہے یا یہ خود محتاج تربیت ہے، اس کے بعد چاند کے متعلق بھی یہی فرمایا کہ اچھا تم اسے میرا رب مانتے ہو، ذرا دیکھیں اس کی تابناکی کب تک قائم رہتی ہے۔ اور اسی طرح سورج اور جب قوم نے یہ دیکھ لیا کہ واقعی یہ چیزیں تغیر پذیر ہیں اور تغیر کا انجام معلوم ہے۔

تو اس قطعی دلیل کے بعد حضرت ابراہیم علیہ السلام نے ان چیزوں کی ربوبیت سے براءت کا اعلان فرمادیا اور اعلان ہی کے تھارے حقیقی کا بھی پتہ دیا کہ معبود حقیقی وہی ذات ہو سکتی ہے جو ان تمام چیزوں کی خالق ہے، اس طرح بات بالکل بے غبار ہو جاتی ہے جس کے بعد شرک کی نسبت ایک اہتمام اور ہبتان ہے۔

حضرت الاستاذ کا ارشاد

حضرت الاستاذ رحمہ اللہ نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کی ذات مبارکہ سے الزام

ہیں سب سے پہلے یہ فیصلہ کر لینا چاہیے کہ یہ واقعہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی بعثت سے قبل کلمہ ہے یا بعد کا۔

اگر اس واقعہ کو حضرت ابراہیم علیہ السلام کی بعثت سے پہلے کا مانیں جیسا کہ مشہور ہے کہ حضرت

ابراہیم علیہ السلام کی ولادت ایک غار میں ہوئی اور وہیں بارہ برس تک تربیت بھی پائی، تو صورت واقعہ

یہ معلوم ہوتی ہے جیسا کہ آیات سے بھی متبادر ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے نور بصیرت اور فراست

ایمانی سے یہ سمجھ لیا تھا کہ اس عالم کا کوئی ضرور خالق اور مرنی ہے، نیز یہ کہ اس خالق کے لئے دو صفات

ضروری ہیں، ایک تو یہ کہ وہ سراسر نور ہی نور ہو، اور دوسرے یہ کہ عالی مقام ہو۔ علوم مکان سے استاتو

معلوم ہو گیا کہ اس عالم آب و گل کی کوئی چیز رب نہیں ہو سکتی، نیز اتنا بھی ان کے نزدیک معین تھا کہ یہ

دونوں صفتیں اس کے لئے لازم ذات ہوں اور اس سے منفک نہ ہو سکتی ہوں۔

اور چونکہ یہ طلب علم کا دور تھا، اور طالب علمانہ دور کی یہ خصوصیت ہوتی ہے کہ جس چیز سے بھی

کچھ مناسبت معلوم ہوتی ہے یا اپنے مقصد کے ساتھ کچھ لگاؤ محسوس ہوتا ہے طالب علم کچھ دیر کے

لئے وہاں ٹھہر جاتا ہے۔

بالکل یہی کیفیت حضرت ابراہیم علیہ السلام کی تھی، چونکہ فراست ایمانی سے ربوبیت کے لئے وہ چند

صفات اپنے ذہن میں معین کر چکے تھے۔ اسلئے جب اب جہاں ان صفات کا کوئی حامل نظر آتا، کچھ دیر کے لئے ٹھہر جاتے تاکہ امتحان کے بعد اس کی رُبوبیت کے بارے میں فیصلہ کریں۔ چنانچہ سب سے پہلے اس عالم ساوی میں زہرہ پر نظر آئی، دیکھا کہ اسکے اندر علوی بھی ہے اور نورانیت بھی۔ ہو سکتا ہے یہی میرا رب ہو۔ لیکن جب کچھ دیر کے بعد معلوم ہوا کہ اسکی نورانیت بھی عارضی ہے اور علوی بھی ذاتی وصف نہیں ہے تو فرمایا کہ میں ایسی چیز کو رب نہیں مان سکتا۔ کچھ دیر بعد فرمائے آیا، علو اور نورانیت کے پیش نظر اسکے امتحان کے لئے بھی رُک گئے۔ اور خیال فرمایا ہو سکتا ہے یہی میرا رب ہو لیکن جب دیکھا کہ یہ اوصاف اس کے لئے بھی ذاتی نہیں ہیں، تو اس سے جی براءت کا اظہار کر دیا اور پھر جب صبح کے وقت سورج پر نظر پڑی، نورانیت اور علویں اسے کچھ دیر دونوں کو اکٹھے فزوں تر پایا تو پھر امینہ زہری اور کچھ دیر کیلئے پھر ٹھہر گئے، لیکن جب اسے بھی ڈوبتے دیکھا تو فرمایا کہ میں شرک سے بُری ہوں میں صرف اس ذات والا صفات کی رُبوبیت پر ایمان لاتا ہوں جس نے ان ارض و سما کو پیدا کیا اور کو اکٹھے کو نور بخشا اور یہ تمام کائنات جس کے نور سے مستیر ہے۔

اس تفصیل سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کا۔ ہذا ربی۔ فرمانا رُبوبیت کا اقرار نہ تھا بلکہ وہ فراست ایمانی کے ذریعہ قائم کردہ معیار پر جانچنے کے لئے ایک وقفہ تھا، یہی وجہ ہے کہ جب ان چیزوں کو اس معیار پر پورا اترتا ہوا نہ دیکھتے تھے تو براءت کا اظہار فرمادیتے تھے اور اگر اس واقعہ کو حضرت ابراہیم علیہ السلام کی بعثت کے بعد کا قرار دیں تو یہ قوم کے شکائے گئے سخا کی حکایت ہو اور اسکے دعویٰ ہو سکتے ہیں یا تو اس کو استفہام بختم صوت کہیں یعنی کیا اسی کو میرا رب بتلاتے ہو، یعنی یہ ہرگز میرا رب نہیں ہے یا اسے حمار مع عظم کے قبل سے قرار دیں اس صورت میں اسے استفہام انکاری نہ کہیں گے، بلکہ اس کا مفہوم یہ ہوگا کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام قوم سے فرما رہے ہیں کہ تمہارے خیالات و معتقدات کے مطابق یہ میرا رب ہے، اجماعاً دیکھیں کچھ دیر میں معلوم ہوا جاتا ہے کہ اس میں رُبوبیت کی شان ہے یا نہیں۔ چنانچہ جب غروب کا وقت آیا تو حضرت ابراہیم علیہ السلام نے فرمادیا کہ دیکھو غروب ہونے والی کوئی چیز رب نہیں ہو سکتی، گو یا کچھ دور قوم کا ساتھ دیا تاکہ وہ لوگ قریب ہو سکیں اور ٹھنڈے دل سے حضرت ابراہیم علیہ السلام کی دعوت پر غور کر سکیں۔

ان دونوں صورتوں میں بھی حضرت ابراہیم علیہ السلام رُبوبیت کا اقرار نہیں فرما رہے ہیں بلکہ ان کا دامن نبوت شرک کی آلودگی سے قطعاً پاک و صاف ہے۔

اور اس کے ایک معنی یہ بھی ہو سکتے ہیں کہ یہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے فکری انقلابات کی حکایت ہے گو کہ یہ فکری انقلابات بالکل دفعی اور فوری تھے اور زمانی اعتبار سے ایک چیز سے دوسری چیز تک انتقال میں کوئی فاصلہ بھی نہ تھا لیکن جب ان فکری انقلابات کو الفاظ و حکایت کے درجہ میں لایا گیا۔

تو لازمی طور پر اس میں زمانی فاصلہ معلوم ہونے لگا۔ یہ بات بہت عمدہ ہے اور بعض اکابر کی فرمائی ہوئی ہے۔
حضرت یوسف علیہ السلام پہلی اور اہم بات ان کا زلیخا کی طرف میلان ہے جس کو آیت

وَلَقَدْ هَمَّتْ بِهِ وَهَمَّ بِهَا لَوْلَا
 اَنْ رَّا بَرَّهَانَ رَبِّهٖ
 اور اس عورت کے دل میں تو ان کا خیال جبری
 رہا تھا اور انکو بھی اس عورت کا خیال ہو چلا تھا۔
 اگر انھوں نے اپنے رب کی دلیل کو دیکھا نہ ہوتا۔ (پہلے ۱۳)

میں بیان کیا گیا ہے، معلوم ہے کہ انبیاء کرام بعثت سے قبل بھی محصور ہوتے ہیں اور بالخصوص کبار سے تو دل میں ایک ایسا خیال جس کی تعبیر قرآن کریم میں لفظ - هَمَّ - سے کی گئی ہے۔ جو دوسرے اور خیال سے اوپر کا درجہ ہے اور ایک نبی کی شان میں اس کا استعمال یقیناً قابل اشکال ہے۔

لیکن اس اشکال کا بھتی بھی وہی تصور نظر یاد گانی ہے جو لوگوں کے دلوں میں یہود و نصاریٰ کی کتابوں سے پیدا ہو جاتی ہے۔ قرآن کریم میں اس واقعہ کیلئے جو اسلوب بیان اختیار کیا گیا ہے وہ بالکل واضح ہے فرمایا گیا۔

وَرَاوَدَتْهُ الَّتِي هُوَ فِي بَيْتِهَا عَن
 نَفْسِهِ وَغَلَّقَتِ الْاَبْوَابَ وَقَالَتْ هَيْت لَكَ
 قَالَ مَعَاذَ اللّٰهِ اِنَّ رُبَّ حَسَنِ مِّثْوٰى
 اِنَّهٗ لَا يَفْلَحُ الظّٰلِمُوْنَ (پہلے ۱۴)
 اور جس عورت کے گھر میں یوسف رہتے تھے وہ انکو بھینسا
 لگی اور سارے دروازے بند کر کے اور کہنے لگی آ جاؤ یوسف! کہا
 اللہ بچاؤ وہ میرا مہی ہے جس نے مجھے اچھی طرح رکھا ہے
 حق فرماؤ میں کو فلاح نہیں ہو کرتی۔

صیغہ تو مفاعلت ہی کا ہے لیکن - مرادوت - کی نسبت عورت کی جانب کی گئی ہے، گو یہ صیغہ صل وضع کے اعتبار سے اشتراک عمل کو چاہتا ہے لیکن معلوم ہے کہ صیغہ مفاعلت شرکت سے خالی ہو تو مبالغہ مقصود ہوتا ہے اب مفہوم یہ ہوا کہ زلیخا نے بہت ہی زیادہ ڈور سے ڈالے، حضرت یوسف علیہ السلام نے دامن تقدس کو بچایا اور چونکہ جانتے تھے کہ اس دیوانگی اور بدحواسی کی حالت میں وجہ شرعیہ بیان کرنا اس کیلئے بیوقوفانہ ہے ایک ورہ یہ نکالی کہ میری نظر میں تم اس شخص کی آٹا ہو جو میرا مہی اور محسن ہے، لیکن اشکال تو لفظ - هَمَّ - پر ہے مانا کہ مرادوت کی نسبت عورت کی جانب کی گئی ہے، لیکن ہم جانتے ہیں کہ بہت صاف طریقہ پر حضرت یوسف علیہ السلام کی جانب - هَمَّ - کی نسبت ہے اس سلسلہ میں پہلی بات تو یہ ہے کہ قرآن کریم کی تعبیر کے مطابق دونوں - هَمَّ - ایک طرح کے نہیں، یہ نہیں کہہ سکتے کہ جو فاسد راہ زلیخا کا تھا وہی ہم حضرت یوسف علیہ السلام کا بھی تھا اگر معاذ اللہ ایسا ہوتا تو بھاگ دوڑ کی نوبت ہی کیوں آتی نیز یہ کہ قرآن کریم نے مختصر تعبیر ہَمَّ کو پھوڑ کر طویل طریقہ - هَمَّتْ بِهِ وَهَمَّ بِهَا - کا اختیار کیا ہے، یہ اطناب کی

صورت بھی بتلا رہی ہے کہ دونوں - ہم - ایک طرح کے نہیں، ورنہ ایک ہی صنف میں جمع کر دیے جاسکتے تھے۔ نیز اس کی دوسری تعبیر - ہم کل منہما بالآخر - بھی ہو سکتی تھی لیکن ان دونوں تعبیروں کو چھوڑ کر دونوں کے - ہم - کو الگ الگ بیان کرنا بتلا رہے کہ دونوں کا ہم الگ الگ ہے، ایک کا ہم - یہ ہے کہ مقصد برابری کرے اور دوسرے کا - ہم - یہ ہے کہ کسی طرح دامن تقدس پر آخ نہ آنے پائے، تعبیری مساوات میں صنعت مشاکلہ کی رعایت ہے جو بلاغت کا ایک اہم شاہکار ہے جیسے - "جزاء سیئۃ سیئۃ مثلھا" اور - ومکروا ومکر اللہ - میں ہے تو جس طرح صنعت مشاکلہ میں الفاظ ایک اور معانی مختلف ہوتے ہیں اسی طرح یہاں بھی اتحاد الفاظ کے باوجود معانی میں اختلاف ہے اور اگر یہ مان بھی لیا جائے کہ یوسف علیہ السلام کی طبیعت پر اثر شروع ہونے لگا تھا اور یہ خطرہ تھا کہ کہیں یہ اثر اپنے درجہ سے متجاوز ہو کر عزم نہ بن جائے، فوراً بھاگ کھڑے ہوئے تب بھی انشاء اللہ کوئی اشکال نہ ہوگا۔ کیونکہ یہ ایک غیر اختیاری چیز ہے، جبکہ تنہائی میسر ہے، جوانی ہے، اسباب عیش کی فراوانی ہے، طبیعت معتدل ہے، قوی مضبوط ہیں۔ ایسی صورت میں کسی وسوسہ کا غیر اختیاری طور پر پیدا ہو جانا مستبعد ہے اور نہ قابلِ تعزیر، بلکہ اس میں ان کے کمال نزاکت اور عصمت کا بین ثبوت ہے کہ طبعی میلان کو آگے نہ بڑھنے دیا اور اس غیر اختیاری میلان کو ختم کرنے کے لئے راہ فرار اختیار فرمائی۔

یہ ضروری نہیں ہوتا کہ وسوسہ و طبعی میلان سے انسان کا ارادہ اور عمل موافقت بھی کرے جیسا کہ سخت گرمی کے روزوں میں ٹھنڈے پانی کو دیکھ کر طبیعت میں میلان پیدا ہوتا ہے لیکن انسان کبھی پیٹنے کا ارادہ نہیں کرتا یا کسی بھوکے انسان کے سامنے اگر خوشبودار کھانا گذرے تو غیر اختیاری طور پر طبیعت اس کی طرف مائل ہوتی ہے لیکن کبھی وہ اسے کھانے کا ارادہ نہیں کرتا، اس لئے یہ - ہم - طبعی میلان سے بھی عبادت ہو سکتا ہے، رہا ایک غیر اختیاری چیز کو - ہم سے تعبیر کرنے کا سبب جو وسوسہ اور خیال سے اوپر کی چیز ہے تو سبب یہ ہے کہ یہ وسوسہ ایک پیغمبر کا ہے گویہ وسوسہ اس درجہ کا نہیں، لیکن اگر لغزش آدم کو عیسیٰ اور غوی سے تعبیر کیا جاسکتا ہے تو حضرت یوسف علیہ السلام کے وسو کو - ہم - سے تعبیر کرنے میں کیا استبعاد ہے۔

برہانِ رُکبہ کی حقیقت حضرت شاہ ولی اللہ صاحب رحمہ اللہ نے تو حضرت یوسف علیہ السلام کا دامن تقدس بچانے کے لئے یہ فرمایا ہے کہ حضرت یوسف علیہ السلام کا - ہم -

ایک شرط کے ساتھ مشروط ہے اور وہ ہے - لولا ان راہرہان ربہ - اور چونکہ برہان رب ان کے سامنے تھا اس لئے ارتکاب - ہم - سے بھی محفوظ رہے اور برہان رب

اس خشیت خداوندی سے تعبیر ہے جو انہیں نازک موقعہ پر بھی پاک و صفا طریقہ پر بچالائی بعض حضرات کا خیال یہ ہے کہ برہان رب کا مطلب یہ ہے کہ خداوند قدوس نے حضرت جبریل کو حضرت یعقوب علیہ السلام کی صورت میں سامنے کھڑا کر دیا تھا جو منہ میں انگلی دبائے ہوتے تھے اور بعض نے اس کا ذکر کیا ہے کہ جس مکان میں اختتام ہوا تھا وہاں زلیخانے ایک طاقتور پروردہ بھی ڈال رکھا تھا، یوسف علیہ السلام نے فرمایا یہ پردہ کیا ہے زلیخانے کہا کہ اس پردہ میں میرا بیٹا مجھے شرم آرہی تھی کہ اسکی موجودگی میں اس جرم کا ارتکاب کروں، حضرت یوسف علیہ السلام نے فرمایا کہ اللہ سے اور زیادہ شرم آنی چاہیے لیکن ان تمام باتوں کا تعلق اسرائیلیات کے بے غرض برہان رب جس چیز سے بھی تعبیر ہو حضرت یوسف علیہ السلام کی وجہ سن بھل گئے اور برائی کا اثر نہ ہو سکا، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ بھی ایک واقعہ پیش آیا تھا کہ آپ تشریف فرما تھے، ایک عورت سامنے سے گذری آپ مکان میں تشریف لے گئے اور حاجت سے فارغ ہو کر تشریف لائے اور فرمایا کہ ان عورتوں کو شیاطین لئے لئے پھرتے ہیں اگر کسی برہان کے سامنے آنے سے کوئی اثر پڑے تو وہی کام کرے جو میں نے کیا۔ فان معها مثل الذی معها۔ معلوم ہوا کہ غیر اختیاری طور پر جو اثر ہو جاتا ہے اس سے ناجائز فائدہ اٹھانا جرم ہے اور اس کو جائز طریقہ پر مٹانا محمود ہے حضرت یوسف علیہ السلام کے بار میں دوسرا الزام بن یامین کو سرقہ کا اہتمام نکال کر روکے کا تھا جبکہ بنی الحقیقت بن یامین نے ایسا نہ کیا تھا۔ بظاہر یہی معلوم ہوتا ہے کہ اس میں حضرت یوسف علیہ السلام کا ہاتھ ہے، نیز یہ کہ قرآن کریم میں اس واقعہ کا ذکر کرتے ہوئے ان کے بھائیوں کی زبانی یہ اظہار کیا گیا ہے۔

اگر اس نے چوری کی ہے تو اسکا ایک بھائی پہلے
چوری کر چکا ہے پس یوسف علیہ السلام نے اس کو اپنے
دل میں رکھا اور انکے سامنے ظاہر نہیں کیا۔

ان یسرق فقد سرق اخ له من
قبل فاسرھا یوسف فی نفسه
ولم یبدھا لہم ۳۱۳

گویا اب دو چیزیں ہو گئیں، ایک تو یہ کہ چھوٹے بھائی کے ساتھ شفقت کے بجائے ایک ایسا روایتاً کیا جس سے پورے خاندان نبوی کی عزت پر ایک کاری ضرب لگی، اور دوسرے یہ کہ خود یوسف علیہ السلام کے متعلق ان کے بھائیوں نے سرقہ کا اظہار کیا۔

یہ افکال بھی دراصل حقیقت سے ناواقفیت کی بنا پر پیش آیا ہے، صورت واقعہ یہ پیش آئی کہ جب حضرت یوسف علیہ السلام کے زمان کے مطابق یہ لوگ بن یامین کو لیکر شاہی مہمان کی حیثیت سے آئے تو ان کا اعزاز کیا گیا، اور جب دسترخوان بچھایا گیا تو ایک ایک خوان پر دو دو آدمی بٹھائے گئے بن یامین تنہا رہ گئے یوسف علیہ السلام چونکہ بچپان چکے ہیں اسلئے فرمایا کہ بھئی تم میرے پاس آ جاؤ۔ یہ سب لوگ باہر کھارہے ہیں اور بن یامین

حضرت یوسف علیہ السلام نے خلوت میں انہیں بتلادیا کہ تم میرے بھائی ہو اور میں یوسف ہوں اور ابھی کسی پر یہ راز ظاہر نہ ہو چکا، رخصت کا وقت آیا تو بن یامین نے کہا میں ہرگز نہ جاؤں گا، اس قدر طویل شد کے بعد تو ملاقات میسر آئی ہے، حضرت یوسف علیہ السلام ہر چند سمجھایا کہ تم والدین کا سہارا ہو اور انہیں ایک میراث ہے اور دوسرا واقعہ ان کے لئے بہت زیادہ صدمہ کا باعث ہو گا، بن یامین کسی طرح راضی نہ ہوا تو حضرت یوسف علیہ السلام نے فرمایا کہ تمہیں روک کر کسی ضرر یہ صورت ہے کہ تم پر سرقہ کا الزام آئے، بن یامین نے آمادگی ظاہر کی اور اندر رخا بات طے ہو گئی، حضرت یوسف علیہ السلام غلہ تیار کرتے وقت کسی صورت سے شاہی صاع بن یامین کے بوجھ میں رکھوا دیا جب دارالخمس نے شاہی صاع گم پایا تو ان لوگوں کو آواز دی، ان لوگوں نے صفائی کی کہ ہم پہلے بھی آچکے ہیں، ہمارا مقصد چوری اور فساد نہیں ہے، خاوندانہ نبوت ہمارا قلعہ ہے، اس نے کہا اگر تمہاری چوری ثابت ہو جائے، ان لوگوں نے اس دور کی اپنی شریعت کے مطابق بتلادیا کہ جس کے بوجھ سے صاع نکلے اسے روک لیا جائے، چنانچہ تلاشی لی گئی اور رفتہ رفتہ نوبت بن یامین کے بوجھ کی آئی اور صاع برآمد ہو گیا، ان حضرات نے کہا کہ ہم میں سے کسی ایک کو انکی جگہ روک لیجئے، لیکن ایسا کرنا ان کے پیش کردہ اصول شریعت کے بھی خلاف تھا اس لئے شنوائی نہ ہوئی، اس واقعہ سے معلوم ہو رہا ہے کہ چوری کا الزام حضرت یوسف علیہ السلام نے عائد نہیں کیا بلکہ یہ اعلان محافظ سقایہ کا ہے جس نے سقایہ کو گم دیکھ کر اپنے خیال کے مطابق کہ اس وقت ان کے علاوہ وہاں کوئی موجود نہ تھا یہی اعلان کیا، ہونہ سو سقایہ انہیں کے پاس ہے، پھر یہ واقعہ بن یامین کی رضامندی ہوا اور ان کے ہمارا پر ہوا اور خداوند کریم کی مرضی اور حکم کے مطابق ہوا۔ ارشاد ہے۔

کذٰلکَ نالِیُوسُفَ الْاٰیۃِ ۳۱

ہم نے یوسف کی خاطر اس طرح تدبیر فرمائی

پھر اعتراض کا کیا موقع رہا، نیز یہ کہ اس کا مقصد حضرت یعقوب علیہ السلام کے بلانے کا راستہ ہوا کرنا تھا، اس بنا پر مقصد بھی حسن تھا پھر یہ کہ اس الزام کے بعد بھی کسی قسم کی تکلیف کا اندیشہ نہیں ہے کیونکہ بن یامین حضرت یوسف کے ساتھ ہیں اور جب اہل حکومت یہ دیکھیں گے کہ یہ شخص یوسف کے ساتھ ہے تو احترام ہی کریں گے، پھر یہ صورت واقعہ حضرت یوسف علیہ السلام کی جانب سے نہیں بنائی گئی بلکہ قرآن کریم کے ارشاد کے مطابق خداوند قدوس کی جانب سے ایسا کیا گیا اور خداوند قدوس کو ہر طرح حق حاصل ہے کہ وہ جس کے ساتھ جو طرز عمل چاہے برت سکتا ہے اس لئے حضرت یوسف علیہ السلام پر یہ الزام عائد نہیں ہوتا کہ انہوں نے بھائی کو روکنے کے لئے خاندان نبوت کی عزت پامال کر دی۔

آگے۔ فقد سوّقٰہُ اٰخِ لَہُ۔ کا معاملہ ہے تو اسکی حقیقت یہ ہے کہ حضرت یوسف علیہ السلام کے معاملہ میں ایک طرف ان کی بھوپتی ہیں اور ایک طرف حضرت یعقوب علیہ السلام، حضرت یعقوب علیہ السلام یہ چاہتے تھے کہ یوسف میرے پاس رہیں اور حضرت یوسف کی بھوپتی یہ چاہتی تھیں کہ یوسف میرے پاس رہیں۔ بھوپتی نے اپنے پاس رکھنے کے لئے یہ تدبیر کی کہ خفیہ طریق سے حضرت یوسف علیہ السلام کی کمر میں پٹکا باندھ دیا۔ اور جب حضرت

یوسف علیہ السلام چلے آئے اور شے کی تلاش ہوئی تو حضرت یوسف علیہ السلام کی کمر میں وہ ٹپکا بندھا ہوا نکلا۔ اور اس ترکیب سے وہ حضرت یوسف علیہ السلام کو اپنے پاس رکھنے میں کامیاب ہو گئیں، خود دیکھا جاسکتا ہے کہ اس معاملہ میں حضرت یوسف علیہ السلام پر سرقہ کا الزام کیسے آسکتا ہے۔

سفنہ لیو کا کردار | حضرت یوسف علی نبینا وعلیہ الصلوٰۃ والسلام کے معاملہ میں انکے بھائیوں کا کردار بہت ناشائستہ نظر آتا ہے کہ باپ کو دھوکا دیا، چھوٹے بھائی کے ساتھ انتہائی

بے رحمی کا برتاؤ کیا کہ ایک تاریک کنویں میں ڈال دیا اور باپ کے آکر یہ جھوٹ بول دیا کہ یوسف کو بیٹھیر یا کھا گیا ہے، دیکھئے یہ ان کا خون آلود کرتہ ہے اور معلوم ہے کہ وعدہ خلائی، ان میں خیانت اور دروغ گوئی وغیرہ جس کے یہ مرکب ہو، برص حدیث نفاق کے اعمال ہیں۔ جو آپ کے سلسلہ میں پہلی بات تو یہ ہے کہ اخوت یوسف علیہ السلام بغیر نہ تھے اور نہ بعد میں ہوئے اس لئے ان کے عمل سے زیادہ سے زیادہ خاندان نبوت پر دھبہ آتا ہے، عصمت انبیاء مخرج نہیں ہوتی صرف بعض حضرات کا قول ہے کہ ان میں ایک حضرت یہوذا کو نبوت ملی، اگر اس باکو مان لیں تو یہ دیکھیں گے کہ ان حضرات نے یہ راہ کیوں اختیار کی جسکے نتیجے میں وعدہ خلائی، دروغ بیانی اور ایک بغیر کو یزاع و رسانی کی نوبت آئی امام بخاری رحمہ اللہ نے سب سے پہلی روایت

انما الاعمال بالنیات . بخاری ص ۵۰۰ اعمال کا مدار نیتوں پر ہے۔

رکھی ہے اور معلوم ہے کہ

نیت المؤمن خیر من عملہ مؤمن کی نیت اس کے عمل سے بہتر ہوتی ہے۔

اور یہ بھی قابل لحاظ ہے کہ بعض اعمال مقصد کے اعتبار سے حسن ہوتے ہیں اور صورت کے اعتبار سے فبیح، مثلاً اجہا ہے اسکی ظاہری شکل تو خورنیری اور قتل ہے لیکن مقصد علاء کلمۃ اللہ ہے اور مقصد کے اعتبار سے یہ اعلیٰ درجہ کی عبادت ہے اسی لئے اس کے بارے میں۔

ذروۃ سنام الاسلام الجہاد ترمذی ص ۵۰ کوہن اسلام کی چوٹی جہاد ہے۔

فرمایا گیا ہے اسی اصول کو سامنے رکھ کر اخوت یوسف کے کردار کا جائزہ لینا چاہیئے۔

در اصل ان کا باطن عمل یہ تھا کہ ہم باپ کی طرح کی خدمت انجام دیتے ہیں اور اس کے صلہ میں ہمیں باپ کی دولت نبوت ملنی چاہیئے لیکن ہم دیکھتے ہیں کہ ہماری خدمت کے علی الرغم والدہ کا رجحان اور میل یوسف کی طرف ہے اور معلوم ہے کہ بغیر کی توجہ جس کی جانب ہوگی اسی کی اصلاح ہو سکے گی، اب بغیر کی توجہات حاصل کرنے کا یہ طریقہ ہے کہ ان کے مرکز توجہ کو ہٹا دیا جائے، گویا یہ راستہ کا پتھر ہے اسے قتل کر دینا چاہیئے۔

لیکن اس قتل کی رائے پر اتفاق نہیں ہوا، بلکہ یہوذا نے جسکے متعلق نبوت ملنے کا قول ہے اسکی مخالفت کی

اور وہ اس انبوه میں کمری کیا سکتے تھے، صرف اس لئے میں شریک تھے کہ الگ کر دینا چاہیے تاکہ باپ کی توجہ حاصل کر سکیں، اس لئے یہود راہ بتلاتے ہیں کہ قتل نہ کرو، باہر کسی گہرے کنویں میں ڈال دو جب قافلہ وادھر سے گزریں گے تو انہیں نکال کر اپنے قتل گاہ لٹینگے، انکی جان بھی نہ جائیگی اور تمہارا مقصد بھی حاصل ہو جائیگا۔ اس طرح یہود نے ایسی صورت حال میں جان بچانکی ترکیب نکالی جبکہ تمام بھائی قتل پر مصر تھے۔

پھر قتل سے بچا کر یہود اطمینان نہیں ہو گئے، بلکہ کھانے، پینے کے سلسلہ میں برابر امداد بھیج رہے تھے چنانچہ تین روز کے بعد ایک قافلہ وادھر سے گزرا اور پانی لینے کی غرض سے ڈول کنویں میں ڈالا تو یوسف علیہ السلام ڈول کے سہاگہ باہر آگئے، اس نے دوسرے قافلہ والوں کو اطلاع دی، یہ بھائی بھی فوراً پہنچ گئے اور قبل اس کے کہ یوسف علیہ السلام کوئی بیان دیں کہنے لگے اچھا۔ یہ ہمارا مفروز غلام ہے۔ مطلب یہ تھا کہ حضرت یوسف علیہ السلام کی زبان بند ہو جائے، کہیں یہ بتلا نہ دیں کہ میں خاندان یعقوبی کا ایک فرد ہوں۔ اور اس کے بعد چند درہم میں انہیں بیچ دیا۔ اس واقعہ سے معلوم ہوا کہ ان حضرات کا مقصد حسن تھا اور جس کو نبوت ملنے والی تھی اس کا کردار بھی درست رہا، چنانچہ جب بن یاسین کو روک لیا گیا تب بھی یہود نے یہی کہا تھا۔

لن ابرحم الارض حتی یاذن لی ابی

سو میں تو اس زمین سے طاعت نہیں تاؤقتیک میرے

ابو یحکمہ اللہ لی

باپ مجھ کو اجازت دے یا اللہ اس مشکل کو سلجھا دے۔

غرض صرف صورت عمل خراب تھی مگر مقصد حسن تھا اسکی مزید تفصیل باب آیۃ المنافق - میں آنے والی ہے۔
حضرت موسیٰ علیہ السلام حضرت موسیٰ علی نبینا وعلیہ الصلوٰۃ والسلام کی زندگی کے سببی دودور ہیں، ایک نبوت سے پہلے اور ایک نبوت کے بعد اور معتز ضمین نے دونوں ادوار کے واقعات پر اعتراض کیا ہے۔ نبوت سے پہلے کے دور میں تو قبیلے کے قتل کا واقعہ پیش آیا۔ صورت واقعہ یہ پیش آئی کہ حضرت موسیٰ کی تربیت چونکہ شاہانہ طریق پر ہوئی تھی اس لئے ان کی سب تعظیم کرتے تھے۔

ایک دن حسب الاتفاق کہیں جا رہے تھے، دیکھا کہ فرعون کے مطبخ کے داروغہ نے ایک بوڑھے اسرائیلی کے سر پر کپڑوں کا ایک بوجھ رکھ رکھا ہے اور لئے جارہا ہے، اگر وہ چلتے ہوئے رکتا ہے تو زد و کوب کرتا ہے، حضرت موسیٰ اسرائیلی کے سامنے سے گزرا تو اس نے استغاثہ کیا، حضرت موسیٰ نے داروغہ کو منع کیا، لیکن وہ فرعون کا ہم قوم اور اسکے مطبخ کا داروغہ تھا اسلئے اس نے کچھ پرواہ نہ کی، بلکہ حضرت موسیٰ کے سمجھنے پر ان پر گہرے نگا اور کہا کہ تمہیں اس کا اتنا ہی خیال ہے تو یہ بوجھ تم لے چلو، موسیٰ علیہ السلام نے اسے بڑھتے ہوئے دیکھ کر ایک مٹکا رسید کیا اور اسی سے اس کی موت واقع ہو گئی۔

یہ ایک اتفاقی واقعہ تھا جس میں اسکے قتل کا ارادہ تھا اور نہ اس میں کسی دھاردارہ کا استعمال ہوا بلکہ

اسکے اس تشدد کو دیکھ کر حیت دینی کا جوش ہوا اور بغرض تا دیب اسکے ایک گھونسا رسید کیا کیا خبر تھی کہ اس اجل رسید کی قضا سر پر کھیل رہی، اور یہ گھونسا اسکی زندگی کو ختم کر دیگا، حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اسکو عمل شیطانی قرار دیتے ہوئے بارگاہِ خداوندی میں بہ صد عجز و نیاز اپنے قصور کا اعتراف کرتے ہوئے معافی طلب کی اور خداوند قدوس نے معاف فرما دیا۔ کون کہہ سکتا ہے کہ مکا قتل کے ارادہ سے مارا تھا، قتل کے ارادہ سے مکا کسی نہیں مارا جاتا، گھونسنے سے شوکا واقع ہو جانا محض ایک اتفاقی امر تھا جو زیادہ زیادہ قتل خطا کے تحت لایا جاسکتا ہے، اسکی مثال بالکل ایسی ہے کہ تکار پر گولی چلائی جائے اور اتفاقاً کسی گزند نوالے پر پڑ جائے۔ اس قتل میں شخص عند مجرم نہیں، بھیر مقتول قطعی کے حزنی مباح الدم ہونیکے باعث حق العبد کا سوال بھی نہیں اٹھایا جاسکتا، مگر اس لحاظ سے کہ اس قتل میں قبطیوں کے لئے اسرائیلیوں پر اور مزید مظالم کا دروازہ کھل سکتا تھا، حضرت موسیٰ علیہ السلام نے قال هذا من عمل الشیطان بظاہر کہنے لگے یہ تو شیطان کی حرکت ہو گئی۔

کہہ کر بارگاہِ خداوندی میں معذرت کی اور انکی معذرت قبول بھی کر لی گئی اور جب خداوند قدوس کی جانب سے معافی دیدی گئی تو اس واقعہ کو درمیان میں لایا ہی نہیں جاسکتا۔

نبوت کے بعد آگے نبوت کا دور ہے، جب حضرت موسیٰ بنی اسرائیل کو لیکر دریا بابر نکل آئے اور فرعون غرق ہو گیا تو انہوں نے یہ خواہش ظاہر کی کہ ہمیں زندگی گذار نیسکے لئے ایک دستور العمل در قانون خداوندی کی ضرورت ہے چنانچہ ارشاد خداوندی کے بموجب حضرت موسیٰ علیہ السلام طور پر تشرف لے گئے اور حضرت ہارون علیہ السلام کو قوم کی ذمہ داری سپرد فرمادی۔ حضرت ہارون پیغمبر تھے اور عمر میں حضرت موسیٰ علیہ السلام سے بڑے تھے۔

وعدہ یہ تھا کہ تیس دن کے بعد دستور العمل دیدیا جائیگا لیکن وہاں ایک اجتہادی غلطی کی بنا پر دس روزوں کا اضافہ کر دیا گیا۔ اجتہادی غلطی یہ کہ حضرت موسیٰ نے منہ میں ہوا جانے کی بنا پر مسواک استعمال کر لی اس پر گرفت ہو گئی کہ ہم سے بغیر پوچھے تم نے ایسا کیوں کیا، چالیس روز کے بعد توراۃ دی گئی۔ راستہ میں معلوم ہوا کہ قوم نے گویا سالہ پرستی شروع کر دی ہے اور سامری نے اس طریقہ پر انھیں گمراہ کیا ہے۔

حضرت موسیٰ علیہ السلام کو سخت صدمہ ہوا کہ کم از کم میرا انتظار تو کرنا چاہئے تھا۔ خیال ہوا کہ جس قوم کو اس قدر سخت کے بعد فرعون سے نجات دلائی تھی اور تربیت کرنے کے لئے انکے دل و دماغ نحو اس منزل تک پہنچا تھا کہ وہ خود ہی ایک قانون خداوندی کی ضرورت محسوس کرنے لگے تھے افسوس کہ اس قوم کے ساتھ کی گئی تمام محنت رائیگاں گئی۔ اب چونکہ حضرت ہارون کو ذمہ دار بنایا تھا اس لئے تنبیہ کر رہے ہیں تم نے کیوں کوتاہی کی، جب دیکھا تھا کہ قوم فتنہ میں مبتلا ہو گئی ہے تو فوراً مجھے اطلاع دینی چاہیے تھی۔

پہلے قوم سے باز پرس کی کہ جب مجھے خدا کے یہاں بھیجا تھا تو کسی دوسرے کام سے قبل میرا انتظار کر لیا ہیئے تھا۔

اور بھائی سے ذمہ داری کے بار میں سوال کیا کہ تم سے قیامت میں سوال کیا جائیگا کیا جواب دو گے؟ اور پھر غصہ کی حالت میں سر کے پچھے پکڑ لئے اور دوسرے ہاتھ سے دائرہ پکڑ کر کھینچی، ظاہر ہے کہ ہاتھ خالی کرنے کی غرض سے توراۃ کی تختیاں بجلت تام زمین پر رکھنی پڑی ہوئی، پھر بھائی نے محذرت کی کہ اس میں میرا کوئی قصور نہیں ہے بلکہ میں نے تابہ امکان عمل انھیں جگانے کی کوشش کی، لیکن یہ میرے ہی درپے ہو گئے۔

چنانچہ جب صورت حال حضرت موسیٰ علیہ السلام کی سمجھ میں آئی تو دعا کی۔
اس واقعہ میں تین باتیں قابل اعتراض ہیں، ایک تو یہ کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے توراۃ کی تختیاں زمین پر پٹخ دیں، یہ کتاب اللہ کی توہین ہے جیسا کہ قرآن کریم کی تفسیر

الفرق الاواح ۲۹ اور جلدی سے تختیاں ایک طرف رکھیں

سے معلوم ہوتا ہے، دوسرے کہ اپنے بڑے بھائی کی بے حرمتی کی اور اس بری طرح کہ دائرہ پکڑ کر بال پکڑ کر گھسیٹا اور تسبیہ کی بات یہ کہ ایک پیغمبر کی توہین کی کیونکہ حضرت ہارون علیہ السلام کی دوسری حیثیت پیغمبر کی ہے کرنا تو اس پر اعتراض ہے لیکن اعتراض سے قبل دیکھنا یہ ہے کہ واقعہ اس طرح کیوں پیش آیا اور اسکے لئے محرک کیا ہے؟ اس غصہ کا منشا غیرت ملی اور حمیت دینی کے علاوہ اور کیا ہو سکتا ہے۔ یہ سمجھنا کہ یہ سب کچھ اس بنا پر ہوا کہ بھائی نے حکم عدولی کی اور حضرت موسیٰ علیہ السلام کی نصیحت پر عمل نہیں کیا یہ درحقیقت ایسے ہی لوگوں کا خیال ہو سکتا ہے جو پیغمبروں کے معاملہ کو اپنے معاملہ کے آئینہ میں دیکھنے کے عادی ہوں اور پیغمبر انہ شان اور ان کی عظمت کے سمجھنے سے قاصر ہوں، اب نینے موسیٰ علیہ السلام نے طور پر جاتے وقت ہارون علیہ السلام کو پوری قوم کی ذمہ داری سپرد فرمائی تھی اور یہ ہدایت کی تھی کہ دیکھنا قوم ٹہرنے نہ پانے، اور اگر ایسی ویسی بات دیکھو تو فوراً مجھے اطلاع دینا۔ موسیٰ علیہ السلام اس انتظام پر پورے طور سے مطمئن ہو کر طور پر تشریف لے گئے، یہاں چند روز بعد سامری نے ایک کھیل کھیل دیا کہ فرعون کی قوم کے زیورات بنی اسرائیل سے لیکر انھیں گھلایا اور گنوسالہ بنا کر اس کے منہ میں وہ خاک جو جبرئیل علیہ السلام کے کھوڑے کے قدم کے نیچے سے اٹھائی تھی ڈال دی، گنوسالہ آواز کرنے لگا۔

اس نے یہ گورکھ دھند اپنا کر بنی اسرائیل سے کہا کہ موسیٰ خدا کو تلاش کرنے طور پر گئے ہیں خدا تو یہاں موجود ہے۔ بنو اسرائیل کی قوم عجائب پرست تو تھی ہی بس لگی گنوسالہ پوچھنے، حضرت ہارون علیہ السلام نے ہرچہ سمجھا کیا کہ یکساں شرک کر رہے ہو تو بہ کر دو دیکھو حضرت موسیٰ علیہ السلام تمھاری خاطر طور پر احکام لینے گئے ہیں انکی آنکھ انتظار کرو مگر قوم نے صاف کہہ دیا کہ ہم تمھاری بات پر گنوسالہ پرستی ترک نہیں کر سکتے، موسیٰ علیہ السلام فرمائیں گے تو ہم مان لیں گے اور یہ بات اس حد تک بڑھ گئی کہ حضرت ہارون علیہ السلام کے قتل کے درپے ہو گئے۔

انھیں اسرائیلیوں میں تقریباً دس ہزار آدمی ایسے بھی تھے۔ جو حضرت ہارون علیہ السلام کے ساتھ رہے اور گنوسالہ پرستی میں شریک نہیں ہوئے، حضرت ہارون علیہ السلام کیلئے سخت مشکل کا سامنا تھا، جماعت کو چھو کر جاتے ہیں، تو ان کا معاملہ بھی خطرہ میں پڑ جاتا ہے، نہیں سچے ہیں تو موسیٰ علیہ السلام کی ناراضگی کا خطرہ مول لیتے ہیں بقول شخصے ”ذبا فتن ذبا ما دن“ مگر موسیٰ علیہ السلام کا غصہ تو حقیقت حال معلوم کر نیکی بعد ٹھنڈا ہو سکتا ہے لیکن اگر قوم گمراہ ہو گئی تو خدا کے سامنے کیا جواب دے سکوں گا؟

پس ایک طرف موسیٰ مخیر کی ناراضگی ہے اور دوسری طرف خداوند قدوس کی ناراضگی، ظاہر ہے کہ ایسی صورت میں انہوں البتہ کو اعظم البتہ کے مقابلہ میں اختیار کرنا عین دانستہی ہے، خیر حضرت موسیٰ علیہ السلام کو تو وہیں یہ معلوم ہو گیا تھا کہ قوم گنوسالہ پرستی میں مبتلا ہو گئی ہے، اس پر جتنا بھی غصہ ہو تم ہے۔

یہ غصہ تو عین تقاضے ایمان ہے اس میں جب قدر بھی شدت ہوگی اسی قدر ایمان اعلیٰ اور کامل سمجھا جائیگا۔ یہ غصہ تو عین تقاضے ایمان ہے اس میں جب قدر بھی شدت ہوگی اسی قدر ایمان اعلیٰ اور کامل سمجھا جائیگا۔ الحب فی اللہ واللہ فی اللہ من الایمان لے آتے ہی سب سے پہلے قوم کو جھڑا، لیکن یہ خیال فرماتے ہوئے اصلاح کی ذمہ داری حضرت ہارون علیہ السلام پر تھی اس بگاڑ میں ان کا دخل ضرور ہے موسیٰ جلال کا پورا مظاہرہ بھائی کے سامنے ہوا توراۃ کی تحتیاں ہاتھ میں لی کر معاملہ شرک کو دیکھ کر شدت غصہ کے باعث اضر التفات نہیں رہ سکا۔ جلدی سے پتھر خالی کر کے ہارون علیہ السلام کے پیچھے اور ڈاڑھی پکڑ کر اپنی جانب کھینچنا شروع کیا۔ یہ سب کچھ اسلئے ہوا کہ موسیٰ علیہ السلام کے خیال میں انہوں نے ذمہ دار بن کر کوتاہی کی، ایسا کیوں نہیں کیا کہ حال بگڑنے ہی فوراً مطلع کرتے، اصول صحت کی بنا پر راعی اپنی رعیت کے بارے میں مسئول ہوتا ہے اور کوتاہی ثابت ہونے پر مستحق سزا بھی ہوتا ہے یہاں بڑے بھائی کی بے حرمتی یا نبی کی توہین کا کوئی سوال نہیں ہے یہاں تو ایک مندرجہ اسکی ذمہ داری کے متعلق باز پرس ہے، وہ اپنے سے چھوٹا ہو یا بڑا۔ ہارون مخیر ضرور ہیں مگر موسیٰ علیہ السلام اس شریعت کے جس قرار پر ہیں اور حضرت ہارون کی وہ حیثیت نہیں ہے، غرض یہ اس قدر سختی اور سخت گیری کا معاملہ بخیاں حضرت موسیٰ ایک ذمہ دار کی کوتاہی عملی کے باعث ہوا۔ یہی وجہ ہے کہ جب ہارون علیہ السلام نے حقیقت حال آگاہ کر دیا تو حضرت موسیٰ کا غصہ فرو ہو گیا اور ان کی استمالت قلب اور دل داری میں لگ گئے اور دعا و مغفرت میں انھیں اپنے ساتھ شریک کر لیا، رہا توراۃ کے ٹخنے کا معاملہ تو وہ بھی ایک سرسری نظر ہے، حقیقت اس کا کوئی تعلق نہیں، اولیٰ تو القاء کا ترجمہ پھینکنا کر ناہمی جمع نہیں ڈالنے اور پھینکنے میں فرق ہے اور ڈالنے کے دو طریقے ہیں، اظہار کے ساتھ اور چھلڑی سے، اگر کسی چیز کے رکھنے میں عجلت سے کام لیا جائے تو عجلت کے اثر سے ایسا معلوم ہوگا کہ آپس کا جارہا ہے اس بنا پر۔ الفی الا لواح کے معنی۔ وضع الا لواح بعجلۃ۔ کے ہیں۔ اسی لئے قذف کا لفظ استعمال نہیں کیا گیا، رہا ان الواح کا ٹوٹنا تو یہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کا ہاتھ تھا جب ایک ٹکے میں قطعی کا قضب

پاک ہو سکتا ہے تو اس میں کچھ استبعاد نہیں:

القی۔ کے دوسرے معنی یہ بھی ہو سکتے ہیں کہ الواح کی جانب سے توبہ بالکل ہٹ گئی، یعنی پوری توبہ تو قومی معاملہ کی جانب تھی اس لئے الواح کی جانب منحرف نہ رہ سکے۔

حضرت یونس علیہ السلام حضرت یونس علیہ السلام کے متعلق قرآن کریم کی آیات اور احادیث سے معلوم ہوتا ہے کہ انھیں شہر نینوا میں تبلیغ کی غرض سے مبعوث کیا گیا، لیکن قوم نے انہی ایک

نہ سنی، دعوت کی اس ناکامی پر حضرت یونس علیہ السلام بہت متاثر ہوئے اور ایک دن غصہ میں یہ کہہ بیٹھے کہ اگر تم نے میری بات نہ مانی تو تین ہی روز کے بعد عذاب آجائے گا اور اس کی صورت یہ ہوگی اور اس سلسلہ میں حضرت یونس علیہ السلام نے عذاب کے ابتدائی آثار بھی معین فرمادیئے حضرت یونس علیہ السلام کہنے کو تو یہ با کہہ گئے لیکن پھر خود ہی یہ خیال پیدا ہوا کہ میرے لئے ہرگز ایسا سانسب تھا کہ بلا انتظار روحی اپنی طرف سے ایسا کرنا ہو سکتا ہے کہ منشاء خداوندی اس قوم کی ہلاکت کا نہ ہو، اس صورت میں اعلان کی تمام تر ذمہ داری مجھ پر ڈال دیجائے۔ پھر کیا ضروری ہے کہ خداوند کریم میرے قول کی لاج رکھتے ہوئے عذاب نازل ہی فرمادے، فی الحقیقت میں نے سخت غلطی کی ہے جو یقیناً قابلِ گرفت ہے۔ بالفرض اگر عذاب آیا تو قوم میں میری کیا رہ جائیگی، یہ تو پہلے ہی سے بدگمان ہیں اس صورت میں تو انھیں چھٹا بہانہ نہ تھا آجائے گا، اسلئے یہاں سے میرا ہٹ جانا ہی مناسب ہے، یہ خیال فرما کر آبادی سے باہر کسی مقام پر چھپ گئے، تاہم پیغمبر کی تھی وہ تو سچ ہوئی ہی تھی ورنہ من جانب اللہ نبوت کی تکذیب ہو جاتی، حق تعالیٰ تو ان مخلصین مومنین کی باتوں کو بھی سچا کر دیتا ہے جو اس پر اعتماد کرتے ہوئے کسی بات پر قسم کھا بیٹھے ہیں پھر حضرت یونس علیہ السلام کا یہ اعلان ان کی الہامی زبان کا نکلا ہوا تھا۔ کیوں نہ پورا ہوتا۔

غرض جب تیسرا دن ہوا اور عذاب کے ابتدائی آثار ظاہر ہونے لگے تو قوم کو عذاب کا یقین ہو گیا اور گھبرا کر حضرت یونس علیہ السلام کی تلاش میں نکلے تاکہ توبہ کے بعد حضرت یونس علیہ السلام کی معرفت عفو و درگزر کی درخواست کیجائے مگر حضرت یونس تو چھپ کر نکل چکے تھے، جب اس قوم کو حضرت یونس علیہ السلام کی جانب سے ایسی ہو گئی تو یہ لوگ عورتوں بچوں اور جانوروں کو لیکر باہر جنگل میں نکل آئے اور روزِ نادر دعا کیا اور معافی طلب کی عذاب ٹھایا گیا، ارشاد ہے

فلولا كانت قریۃ آمنۃ ففجھا
ایمانہا الا قوم یونس لَمَّا اٰمنوا
کشفنا عنهم عذاب الخزی فی
الحیوة الدنیا و متعناهم
الیٰ حین

چنانچہ کوئی بستی ایمان نہ لائی کہ ایمان لانا اس کو
نافع ہوتا مگر یونس کی قوم جب وہ ایمان لے آئی
تو ہم نے رسوائی کے عذاب کو دنیوی زندگی میں
ان پر سے ٹال دیا۔ اور ان کو ایک وقت خاص
تک عیش دیا

حضرت یونس علیہ السلام جہاں جیسے تھے وہیں یہ بان کے علم میں آئی کہ قوم ان کی تلاش میں ہے اور یہ کہ عذاب روک لیا گیا ہے، حضرت یونس علیہ السلام کو خیال ہوا کہ قوم الزام کے لئے تلاش کر رہی ہے، کہ سختی کا مٹا کرے، اسلئے آپ ہلکے بھاگ بھاگے اور ایک کشتی میں سوار ہو گئے، کشتی کچھ دیر بعد بحر میں بھنس گئی، صلاح حیران کیا معاملہ ہے؟ کسی باخدا نے کہا کہ اس کشتی میں کوئی غلام ہے جو آقا سے بھاگ کر آیا ہے، حضرت یونس علیہ السلام نے فرمایا کہ میں ہی وہ غلام ہوں، لیکن حضرت یونس علیہ السلام کی پیغمبرانہ صورت دیکھ کر کسی کو یقین نہ آیا، اسلئے قرعہ ڈالا گیا، قرعہ میں بھی ہر بار حضرت یونس علیہ السلام ہی کا نام نکلا، مجبور ہو کر انھیں دریائیں ڈال دیا گیا اور مچھلی نے مات کے طور پر انہیں نگل لیا، اسی بھاگنے پر قرآن کریم میں حضرت یونس پر الزام قائم کیا گیا کہ تم نے بھاگ کر یہ سمجھا تھا کہ تم ہماری گرفت سے نکل جاؤ گے، تم نے ہماری قدرت کو محدود سمجھا کہ آبادی میں رہتے ہوئے تو اس کا تعلق ہو سکتا ہے اور آبادی سے باہر اس کا امکان نہیں، ارشاد فرمایا۔

وَذَا النُّونِ إِذْ ذُهِبَ مُغَاصِبًا
فَظَنَ أَنْ لَنْ يَنْقُذَهُ عَلَيْهِ
فَنَادَى فِي الظُّلُمَاتِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ
أَلَمْ يَكُنْ مِنْ الظَّالِمِينَ نَدَاً
اور مچھلی والے کا تذکرہ کچھ عجیب وہ خفا ہو کر
گئے اور انہوں نے سمجھا کہ مہمان پر کوئی دار و گیر
نہ کر سکتے، پس انھوں نے اندھیروں میں بکارا
کہ آپ کے سوا کوئی معبود نہیں ہے، آپ پاک ہیں
میں نے تم تک قصور وار ہوں۔

اصل بات یہ ہے کہ حضرت یونس علیہ السلام کی یہ اطلاع کہ اگر انہوں نے میرا کہنا نہ مانا تو عذاب آگیا صحیح تھی لیکن عذاب کا وقت عین نہ تھا اور نہ کوئی معین صورت ہی تبدیلی گئی تھی مگر جوش میں حضرت یونس علیہ السلام نے یہ فرمایا کہ اگر آئندہ بھی تم نے اسی طرز عمل کا مظاہرہ کیا جس کا آج تک رہا ہے تو تین روز کے بعد سلسلہ عذاب شروع ہو جائے گا اور اس کے ابتدائی آثار یہ ہیں، یہ باتیں حضرت یونس علیہ السلام نے اپنے قلب کے فراموشی اور اندر قدوس کی جانب سے ان کا تعین نہ ہوا تھا اور مقصد تہدید و تحذیف تھا، اور ظاہر ہے کہ پیغمبر کی زبان نکلا ہوا کوئی کلام انسانوں کے اقوال کی طرح نہیں ہوتا جس کا کوئی مضائقہ نہ ہو، پیغمبرانہ عظام کی شان تو بہت بلند و بالا ہے صالحین کے بارے میں خود بخاری ہی میں ارشاد ہے۔

أَنَّ مِنْ عِبَادِ اللَّهِ مَنْ لَوْ أَقْسَمَ
عَلَى اللَّهِ لَا بَرَّةَ لَهُ
اللہ کے بعض بندے ایسے بھی ہیں کہ اگر وہ اللہ پر
اعمال کر کے قسم کھالیں تو اللہ انکی قسم پوری کر دیتا

اس لئے حضرت یونس علیہ السلام کی بات درست ہو سکتی تھی اور ہوئی، لیکن خود حضرت یونس کو یہ خیال ہوا کہ میں نے غلطی کی ہے مجھے اس بار میں خداوند قدوس کی جانب سے وحی کا انتظار کرنا چاہیئے تھا، مجھے پیغمبرانہ حیثیت سے

قبل از وقت یہ کلمات مناسب نہ تھے۔

گویہ اعتماد بھی اپنی جگہ قائم تھا کہ میں جو بات کہہ رہا ہوں اسے خداوند قدوس پورا فرما دے گا، اسی خیال سے چھپ گئے، عذاب کی علامتیں ظاہر ہونے لگیں تو قوم نے حضرت یونس علیہ السلام کو تلاش کرنا شروع کیا نہ ملے تو خود ہی جا کر جنگل میں گریہ و زاری شروع کر دی۔ خداوند قدوس نے توبہ کے بعد وحاف فرما دیا گویا اب یہ لوگ جا ایمان لے آئے، تفصیلات کا انتظار ہے کہ یونس ملیں تو ان سے معلوم کریں اور حضرت یونس علیہ السلام کو اپنے قول پر اس درجہ ندامت نہ دکھانا گوارا نہیں ہے، اور جب دیکھا کہ تیس دن عذاب نہیں آیا تو خیال ہوا کہ نہ جانے کیا بات پیش آگئی ہے، اسے نکل کھڑے ہوئے اور اس سلسلہ میں حکم خداوندی کا انتظار نہیں فرمایا، حالانکہ انھیں بھی بستی نہ چھوڑنی چاہیے تھی یہ دراصل اجتہادی خطا تھی راستہ میں دریا تھا کشتی جا رہی تھی، بلیٹھ گئے لیکن وہ چل نہ سکی کشتی ڈانے سمجھا کہ کوئی غلام بھاگ آیا ہے، واقعہ کی تفصیل گذر چکی ہے، اس سلسلہ میں آیت میں۔

ظن ان لن تعد علیہ۔ کے عنوان سے الزام قائم کیا گیا ہے۔ آیت کا ترجمہ یہ ہے کہ ذوالنون جب غصہ میں چل پڑے غصہ کس پر کر رہے ہیں، اگر قوم پر غصہ آیا تھا تو علیحدہ نہ ہونا چاہیے تھا بلکہ اس بار میں حکم خداوندی کا انتظار مناسب تھا، اچھے بھگے ہیں تو اس طرز عمل معلوم ہو رہا کہ ہم قادر نہیں، خدا خواستہ یہ مطلب نہیں ہے کہ واقعہ حضرت یونس نے ایسا سمجھا بلکہ طرز عمل سے جو چیز معلوم ہو رہی، اسکے بار میں الزام قائم کر دیا گیا کہ بھاگ نہ گئے کیا یہ سمجھا تھا کہ بھاگ جاؤں گا تو گرفت سے بچ جاؤں گا، چنانچہ وہیں روک دیا گیا اور مچھلی کے پیٹ میں مقید کر دیا گیا۔

گویا یہ الزام صرف صورت عمل کے پیش نظر ہے، یہ مطلب ہرگز نہیں ہے کہ حضرت یونس کے قلب مبارک پر گمان واقعہ گذرا بھی تھا۔

ظن کے دوسرے معنی یہ بھی ہو سکتے ہیں کہ انہوں نے خود ہی سزا بھگتنی چاہی تھی اس وقت قدر کے معنی تنگ کرنا ہونگے، مفہوم یہ ہے کہ اگر خداوند قدوس کی نجات سے تنگی ہوئی تو مصیبت ہو جائیگی، اس لئے خود ہی جرم کی سزا تجویز کی کہ آبادی سے نکل گئے، کیونکہ اگر حاکم غضبناک ہوتا ہے تو محکوم اسکے غصہ سے بچنے کے لئے راستے سے ہٹ جایا کرتے ہیں، چنانچہ ایک اسرائیلی کا قصہ حدیث شریف میں موجود ہے کہ جب وہ عمر لگا تو اس نے اپنی اولاد کو جمع کیا اور ان سے پوچھا کہ میں تمہارا کیسا باپ تھا، اولاد نے جواب دیا آپ ہمارا بہترین باپ تھے، مرتے وقت اس نے اپنی اولاد کو وصیت کی کہ جب میں مر جاؤں تو میرے لاکو لگ میں جلانا اور لڑکیوں کو پٹیا اور ایسے دن انتظار کرنا کہ جس میں ہوائیز چل رہی ہو اور اس دن کچھ راکھ ہو میں اڑا دینا اور کچھ تری میں بھینک دینا، لیکن اللہ نے ہوا اور پانی کو حکم دیا اور اسکے جسم کے تمام اجزاء جمع کر دیئے گئے، حدیث ہی کے الفاظ میں اسکی عرض یہ بیان کی گئی ہے۔

فواللہ لئن قدر اللہ علی لیعدبنی پس بخدا اگر خداوند قدوس مجھ پر قادر ہو گیا تو مجھے

عذاباً ما عذبہ احدًا لہ ایسا عذاب دے گا جو کسی کو نہیں دیا۔
گو اس عبارت میں بھی بظاہر خداوند قدوس کی قدرت سے انکار ہے، لیکن معاف کر دیا گیا، کیونکہ اس شخص نے
خود ہی اپنی سزا تجویز کر لی تھی یعنی اگر خداوند قدوس کی تجا سے گرفت کی فوبت آگئی تو اس کا برداشت کرنا بہت مشکل
ہو جائیگا اس لئے خداوند قدوس کی تجا سے غذا آئیے قبل ہی اپنی سزا تجویز کر لینا اپنے حق میں اچھا ہے۔

بالکل یہی صورت حضرت یونس علیہ السلام کے معاملہ کی ہے، انہوں نے بھی یہی خیال فرمایا کہ اگر خداوند قدوس نے
گرفت شروع فرمادی تو مصیبت آجائگی، اسلئے خود ہی سزا تجویز کر کے جنگل میں نکل کھڑے ہوئے، اب ”ظن ان لن نقدر
علیہ“ کا ترجمہ یہ ہے کہ حضرت یونس نے سمجھا کہ ہم ان پر تنگی نہ کر سکیں گے اور یہی معنی اکثر مفسرین بیان فرمائے ہیں
حضرت داؤد علیہ السلام کا واقعہ جو قرآن کریم میں بھی مذکور ہے اس میں بعض مفسرین

بہو بخوبی اسرائیل کی جانب کتا بوں میں ذکر کی گئی ہیں، کہا یہ جاتا ہے کہ حضرت داؤد علیہ السلام اور یاسر کی عورت
پر عاشق ہو گئے اور چاہا کہ اور یاسر عورت کو چھوڑ دے اور حضرت داؤد علیہ السلام اس سے شادی کر لیں، وہ چھوڑ
پر راضی نہ ہوا یا عورت راضی نہ ہوئی تو معاذ اللہ حضرت داؤد علیہ السلام یہ صورت اختیار کی کہ اور یاسر کو ایسی جگہ تک
بھیج دیا جہاں بظن غالب نیکے زندہ والہا نیکا امکان نہ تھا۔ دراصل اس کا بنی وہ منکر روایا میں جن کو مفسرین
اور بعض محدثین نے حضرت داؤد علیہ السلام کے قصہ کے ذیل میں ذکر کر دیا ہے، مفسرین کی عادت کچھ ایسی ہے کہ جب
ایک روایت کے مختلف طریقے ان کے سامنے آتے ہیں تو یہ حضرات یہ کہہ کر کندھا ڈال دیتے ہیں کہ اس روایت کی ہر ذرہ
کوئی اصل ہوگی اور پھر ان حضرات میں جو محققین سمجھے جاتے ہیں وہ تاویلات کرتے ہیں، مفسرین کچھ زیادہ تیز بھی
نہیں ہے کہ ان کے یہاں فقر و فظ کا کام نہیں۔ لیکن حیرت ان محدثین پر ہے جو صحیح روایا پر بھی تنقید کر دیتے ہیں پھر وہ
اس فہم کی منکر روایا کو کیوں نقل کرتے ہیں، مسلم طریق یہ تھا کہ ایسی روایات کو بالکل غلط قرار دیا جاتا۔ مانا کہ یہ روایا
تقدیر طریق کی بنا پر محدثانہ ضابطہ کے مطابق حسن بغیرہ کے درجہ میں ہوں، مگر قطعاً کے مقابلہ میں ان کا کیا وزن ہو سکتا
ہے، حضرت علیؑ سے منقول ہے کہ داؤد علیہ السلام کے واقعہ میں زن اور ایک قصہ کے نقل کرنیوالوں کو ایسا سزا
کوڑے کی سزا دی جائے، انبیاء علیہ السلام پر افر کرنے کی یہی سزا ہے۔

قرآن عزیز کی ایا [تلقین کی جارہی] اور اس سلسلہ میں حضرت داؤد علیہ السلام کا عمل پیش کیا جا رہا ہے کہ
کافروں کا یطرز عمل تنہا آپؑ تک نہیں ہے، بلکہ تمام انبیاء نے ان صدام کو برداشت کیا ہے، داؤد علیہ السلام کو
دیکھئے کہ انہوں نے کس طرح خلاف طبع صبر و تحمل سے کام لیا، صورت واقعہ یہ پیش آئی کہ حضرت داؤد علیہ السلام

اپنے ایام کو مختلف کاموں کے لئے تقسیم کر رکھا تھا، ایک دن مقدّمہ کے فیصلہ کا تھا، ایک دن اہل و عیال کے ساتھ رہنے کا، اور ایک دن عبادت کا، عبادت کے دن حضرت داؤد علیہ السلام عبادت خانہ میں عبادت فرماتے تھے، کسی شخص کو ملاقات کی اجازت نہ تھی، دربانوں کو بھی ہدایت تھی کہ کوئی شخص اندر آنے پر عبادت کا دن تھا ایک دن شخص دیوار بھانڈ کر داخل ہوئے، ان حضرات کا اس غیر معمولی طریق پر داخل ہونا حضرت داؤد علیہ السلام کیلئے فرغ کا باعث بن گیا، انہوں نے کہا، آپ خوفزدہ نہ ہوں ہمارا ایک مقدّمہ آپ اس کا تصفیہ فرمادیں، کیونکہ معاملہ بڑھ گیا ہے اور تو جھگڑے تک پہنچ گئی ہے، دروازہ پر پہرہ بیٹھا ہوا، جو کسی کو اندر آنے نہیں دیتا اسلئے مجبوراً یہ صورت اختیار کر گئی ہے، معاملہ یہ کہ میرا ایک بھائی ہے اس کے زیر ملکیت ننانوے دنیایاں ہیں اور میرے پاس صرف ایک دُنی ہے یہ چاہتا ہے کہ میری ایک دُنی پر بھی قبضہ کرے اور کچھ ایسی صورت پیدا کر دی ہے کہ میں دَب گیا ہوں، آپ انصاف کا فیصلہ کر دیجئے اور دیکھئے حد سے تجاوز نہ ہو، اس میں حضرت داؤد کے صبر و تحمل کا ذکر ہے کہ داؤد ایک پیغمبر ہیں اور سلطان ہیں اور ان کے ساتھ معاملہ یہ ہے کہ رات کو بلا اطلاع چوروں کی طرح دیوار بھانڈ کر دو شخص آتے ہیں اور حکومت جاتے ہیں کہ دیکھئے انصاف سے فیصلہ کیجئے، دیکھئے حد سے تجاوز نہ ہو جا اور پھر ایک بات کہ ”اھدا نالی سواء الصراط“ حضرت داؤد علیہ السلام چاہتے تو سخت سے سخت سزا دے سکتے تھے، لیکن انھوں نے ایسا نہیں کیا، صبر و تحمل سے کام لیا، واقعہ بالکل قصّہ ہے اس میں حضرت داؤد علیہ السلام کی منقبت کا ذکر ہے، ان فاسد خیالات کا اس سے کوئی علاقہ نہیں ہے، ان اسرائیلیات کی روایت سے اس کا یہ جوڑ لگایا کہ اس میں ایک شخص کی ننانوے دنیایاں ہیں اور دوسرے کی ایک، اور حضرت داؤد علیہ السلام کے حرم بھی ننانوے تھیں اور اوریا کی ایک بوی تھی پس اسی مناسبت قصّہ تیار ہو گیا، حالانکہ یہ واقعہ حضرت داؤد علیہ السلام کے امتحان سے متعلق تھا، حضرت داؤد علیہ السلام نے فیصلہ فرمادیا کہ اسکی مطلب میرا سزا ظلم ہے اور شرکاء میں اکثر ایسی چیزہ دستیاب ہوتی رہتی ہیں، فیصلہ کے بعد حضرت داؤد کو خیال ہوا کہ میرا امتحان ہے اور جب خداوند قدوس امتحان لیتا ہے تو کامیابی شکل ہوتی ہے۔ اس لئے معافی طلب کی اور استغفار کیا۔

اصحیح اور بے غبار تبار حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے منقول ہے کہ حضرت داؤد علیہ السلام نے ایک عباد خانہ تیار کر لیا اور جب تیار ہو گیا تو اسکو سب سے عبادت سے معذور کر دینے کے لئے

مختلف حقیر کا ڈیوٹیاں لگا دیں کہ فلاں وقت فلاں عبادت کرے گا اور اس عبادت کے لئے حضرت داؤد علیہ السلام سب سے زیادہ وقت دیتے تھے، جب عباد خانہ تیار ہو گیا تو خداوند قدوس کے سنا حال پیش کیا اور کو مقصد تجارت نہ تھے تھا اگر انداز تفاخر کا پیدا ہو گیا، خداوند قدوس فرمایا کہ اچھا امتحان یا جائیگا، اور یہ فرمایا کہ یہ تو محض ہمارا فضل ہے چنانچہ ایک دن جب حضرت داؤد علیہ السلام عبادت میں مشغول تھے کہ چانک آدمی دیوار بھانڈ کر عباد خانہ میں آدھکے، آواز

ہوئی تو حضرت داؤد گھبر گئے، متوجہ ہو تو فوراً مقدمہ پیش ہو گیا، اس میں دیر لگ گئی صورت عباد کا کام ختم کیا اب حضرت داؤد علیہ السلام کو بات یاد آگئی کہ یہ میرا امتحان ہوا ہے تو فوراً استغفار کیا یعنی اتنی دیر تک عباداً عباد سے خالی رہا، اس کے لئے استغفار فرمایا اور پھر اس استغفار پر خداوند قدوس نے بطور انعام فرمایا۔

یاد اؤد انا جعلناک خلیفۃ فی الارض
فاحکم بین الناس بالحق

اے داؤد ہم نے تم کو زمین پر حاکم بنایا ہے۔

سو لوگوں میں انصاف کے ساتھ فیصلہ

کرتے رہنا۔

اب خود سوچئے کہ انعام کا استحقاق کس صورت میں ہو سکتا ہے، کیا یہ بھی کوئی انعام کی صورت ہے کہ حضرت داؤد علیہ السلام اور یا کسی عورت کو اپنے نکاح میں لائیں غرض سے اور یا کو ایک عظیم مہم پر جہاں سے اس کا زندہ واپس آنا بنظر غالب محکم ہو بھیجیں اور خود اس فکر میں رہیں کہ امر کا قصہ تمام ہو جائے تو میں اسکی عورت سے شادی کرنے میں کامیاب ہو سکوں۔ لاحول ولا قوۃ الا باللہ العظیم یہ بات بالکل بے سرو پا ہے۔ رہا استغفار تو وہ یا عباد سے ایک قصہ کے لئے تلافی کی وجہ کیا یا استغفار کی ایک وجہ بھی ہو سکتی ہے کہ حضرت داؤد عباد میں خلل کے باعث فیصلہ بہت جلد کرنا چاہتے تھے، چنانچہ آیت کریمہ میں حوا رشاد فرمایا گیا ہے اس کے بظاہر یہی معلوم ہوتا ہے کہ حضرت داؤد نے فریق ثانی سے جواب بھی طلب نہیں کیا، یعنی فیصلہ قبل مدعی سے شہود لینے چاہتے تھے اور اگر وہ پیش کرنے سے قاصر ہو تو دعا علیہ قسم لی جائے، لیکن عجلت کے باعث حضرت داؤد نے شہود طلب فرما سکے اور نہ ہی قسم لے سکے جیسا کہ آیت کریمہ کے سکوت سے معلوم ہوتا ہے، اب استغفار کا منشاء یہ ہے کہ عباد کی وجہ سے فیصلہ میں جس عجلت سے کام لیا کہیں ایسا نہ ہو کہ فیصلہ خلاف شرع ہو گیا ہو، زن اور یا کا قصہ قطعاً غلط اور بے بنیاد اور خصوصاً وہ باتیں تو غلط ہی ہیں جو اس سلسلہ میں افراط و تفریط کے ساتھ کہی گئی ہیں ہاں یہ ہو سکتا ہے کہ داؤد علیہ السلام کی نظر اتفاقی طور پر پڑی ہو اور اسکی بنا پر کچھ اثر بھی ہو ہو، حضرت داؤد علیہ السلام نے اس کا علاج یہ سوچا کہ اگر اس سے نکاح ہو جائے تو یہ باہریشہ کیلئے ختم ہو جائیگی، یہ بات بھی تو دور از کار لیکن اگر ہو تو صرف اسی قدر ہو سکتی ہے، او یہ سوچ کر داؤد علیہ السلام اور کیا فرمایا کہ تم اس کو طلاق دے دو اور انکی شریعت کا یہ حکم ہو کہ اگر سفیر علیہ السلام کسی کے متعلق طلاق کا حکم فرمائیں تو طلاق دنیا واجب ہو جاتا ہے کیونکہ سفیر انبی امت کا سب سے زیادہ خیر خواہ ہوتا ہے اور وہ جانتا ہے کہ امت حق میں کیا چیز مفید ہے اور کیا مضر اب اگر حضرت داؤد کے حکم کے باوجود بھی اس طلاق نہیں دی تو جرم کا ارتکاب اسکی جانب سے ہوا، اسکی نظیر یہ ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ ابن عمر کی بیوی کو طلاق دلا نا چاہتے تھے۔ لیکن ابن عمر کو اپنی بیوی سے تعلق تھا وہ اس پر آمادہ نہ تھے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے متعلق عرض کیا آپ نے فرمایا کہ عمر کی اطاعت کرو، معلوم ہوا کہ باپ اگر دینی مصلحت کے پیش نظر بیٹے کو طلاق دینے کے لئے کہے

اور بٹیا سمجھتا ہو کہ میرا باپ مجھ سے زیادہ خیر خواہ اور عالم دین ہے تو اس پر طلاق دینا واجب ہے لیکن مستحسن ضرور ہے اور ہماری شریعت کا قانون ہے کہ اگر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کسی سے بھی طلاق کے بار میں فرمائیں تو اسکو طلاق دینا واجب ہو جائیگا خواہ اسے بیوی سے کتنا ہی تعلق خاطر ہو اس مہول کی روشنی میں معلوم ہوتا ہے کہ اگر حضرت داؤد نے ان سے طلاق کے بار میں کہا بھی تھا تو دینی مصلحت پیش نظر تھی، رہا غزوہ پر بھیجے کا سوا تو غزوہ کے لئے تو واقعہ بھیجا تھا، لیکن اس لئے بھیجا تھا کہ وہاں اور یا ہی جیسے بہادر انسان کی ضرورت تھی اسکا مقصد اور یا کی زندگی کو ختم کرنا نہ تھا۔ یہ بخوبی ہے، یہ کیا ضروری ہے کہ اور یا ہی کام آجائے۔ پھر کیا ضروری ہے کہ عورت راضی بھی ہو جائے۔ عورت اگر کہتی کہ خاوند مر جائے تو نکاح کر لوں گی، افسوس کہ قصہ بنانیوالوں نے ترتیب و تسبیق کا لحاظ بھی نہ رکھا۔

حضرت سلیمان علیہ السلام | حضرت سلیمان علیہ السلام کے بار میں مقررین نے طرح طرح کے قصہ گھر رکھے ہیں۔ قرآن کریم میں

فطفق مسحاً بالسوق والاعناق
سوانہون انہی پٹریوں و گردنوں پر ہاتھ مسکا کرنا شروع کیا۔
فرمایا گیا ہے، مقررین کہتے ہیں کہ حضرت سلیمان نے اپنی غلطی پر ایک ہزار ارحمیل گھوڑوں کو ختم کر دیا۔
غفلت اپنی تھی اور خواہ خواہ ایک اچھے مال کو ضائع کیا اور انہی جانوں کو ختم کر دیا۔ دوسری آیت ہے :-
ولقد فتنا سليمان والقينا على
اور ہم نے سلیمان کو امتحان میں ڈالا اور ہم نے انکے
کریسیہ جسدًا ۲۳۱
تحت پردہ لٹا ڈالا (پھر انہوں نے رجوع کیا)

ہے، اسکے بارے میں صفحہ جنی کا قصہ گھر رکھا ہے کہ حضرت سلیمان جب قضائے حاجت کے لئے جاتے تھے تو انگوٹھی ایک خادمہ کو دے جاتے تھے، ایک مرتبہ گئے تو صفحہ جنی نے حضرت سلیمان کی شکل میں اگر خادمہ انگوٹھی حاصل کر لی اور حضرت سلیمان کے تحت پر بیٹھ کر حکومت کرنے لگا، حضرت سلیمان آئے تو بہت پریشان ہوئے اس انگوٹھی میں غم تھا۔ چند ماہ بعد صفحہ جنی کے ہاتھ سے وہ انگوٹھی گر گئی تو اسے ایک مچھلی نے نکل لیا اور پھر مچھلی کے پیٹ سے وہ انگوٹھی حضرت سلیمان علیہ السلام کے ہاتھ آئی تو دوبارہ حکومت کرنے لگے۔

ایک تیسری بات اور حضرت سلیمان علیہ السلام کے سلسلہ میں یہ کہی جاتی ہے کہ انہوں نے معاذ اللہ یاقین کی پٹریاں دیکھنے کے لئے ایک شیشہ کی نہر بنوائی تھی تاکہ وہ پانی سمجھ کر پالینچے اٹھائے اور حضرت سلیمان پٹری دیکھ کر یہ معلوم کر سکیں کہ اس کے متعلق بالوں کی خبر غلط ہے یا درست۔

لیکن یہ تینوں باتیں غلط اور بے بنیاد ہیں، پہلی بات تو نہایت بے مکی ہے حضرت سلیمان علیہ السلام نے غیرت حق کے لئے جو اقدام کیا تھا، اپنے اپنے قصور علم کی بنا پر اسے اضمالم سمجھا، بیشک اگر بلا وجہ خواہ مخواہ

ان کی گردنیں مار دیتے تو اصاحت مالی کا الزام عائد ہوتا، لیکن اگر تقرب مقصد ہو تو نہ صرف یہ کہ اصاحت نہیں ہے بلکہ اعلیٰ درجہ کی اطاعت ہے حضرت سلیمان علیہ السلام نے جب سمجھا کہ مجھ سے فریضہ کی ادائیگی میں کوتاہی ہوگئی ہے تو اسکے تدارک کے لئے ان تمام جانوروں کو قربان کر دیا جو بطا ہر اس کوتاہی کا سبب بنے تھے۔ یہ غیرت حق تھی اور ایسے موقع پر انسان یہی کرتا ہے غزوہ تبوک کے موقع پر حضرت کعب بن مالک کو ابتلاء پیش آیا تھا آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اعلان فرمایا کہ لوگ جہاد کی تیاری کریں، یہ جہاد کی تیاری کے لئے آج کی بالکل پڑتال ہے، حتیٰ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فارغ ہو کر تشریف لے آئے اور حضرت کعب شریک ہو سکے، آپ کے تشریف لانے کے بعد حضرت کعب نے اعتراف تقصیر کیا۔ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ان کی توبہ قبول ہونے تک ان سے تعلقات منقطع کر لئے جائیں مگر چنانچہ جب توبہ قبول ہوگئی تو حضرت کعب نے اپنا تمام اثاث البیت حاضر کر دیا کہ میں اسے خیرات کرنا چاہتا ہوں آپ نے فرمایا کہ بقدر ضرورت روک لو، جب دوسرا مال آجائے تو اسے بھی صدقہ کر دینا، دیکھئے یہ بھی غیرت حق جس نے اس پورے مال کو اللہ کے راستہ میں قربان کرنے پر آمادہ کر دیا۔

حضرت مولانا عبدالرحمن صنا امر مہوی کی رائے گرامی | حضرت مولانا نے فرمایا کہ دراصل حضرت سلیمان علیہ السلام نے یہ خیال فرمایا تھا کہ

اپنی مستقل فوج بنانی چاہیے یعنی یہ کہ ضر اپنے گھر کی اولاد وغیرہ کی ایک فوج تیار ہو جائے تاکہ ان سب کا عمل سیر عمل سے منظم ہو سکے اور دوسرا ثواب حاصل ہو سکے۔

اس خیال کے بعد حضرت سلیمان علیہ السلام نے یہ فیصلہ کیا کہ آج رات کو تمام ازواج کے پاس جاؤں گا اور اسکے نتیجہ میں ایک ہزار اولاد کی فوج تیار ہو جائیگی۔ ضعیف روٹیا میں ہے کہ حضرت سلیمان علیہ السلام کی حرم اور باندہ نوکی تعداد ایک ہزار تھی اس خیال سے گئے، لیکن ان شاء اللہ کہنا بھول گئے، یاد بھی دلا یا گیا لیکن نہ کہہ سکے اسکی ساتھ شاہ انتظام بھی کہ اس ایک ہزار فوج کیلئے ایک ہزار اسیل گھوڑے ہونے چاہئیں، اس کام کیلئے حضرت سلیمان علیہ السلام نے جنات کو مقرر کیا، انھوں نے مختلف مقامات سے گھوڑے فراہم کئے، حضرت سلیمان علیہ السلام نے فرمایا کہ گھوڑوں کو پیش کرو، پیش ہوئے تو حضرت سلیمان نے اجمالی نظر ڈالی اور فرمایا بہت اچھے ہیں اور جب اجمالی نظر کا یہ سلسلہ ختم ہوا تو فرمایا۔

ردّ وھا علیّ ۲۳ ر ۱۲ ان گھوڑوں کو ذرا میرے سامنے لاؤ۔

میں تفصیلی نظر سے دیکھوں گا یعنی پٹھے اور ایال کو گھوڑے کی گردن اور پیروں کو دیکھا جاتا ہے، حضرت سلیمان علیہ السلام نے ایک گھوڑے کی گردن اور پٹریاں مچھو کر دیکھیں، یہی ترجمہ

طفق مسحاً بالنسوق والاعناق سوگئے جھونے ان کی گردنوں کو اور پٹریوں کو

۲۳ ر ۱۳

کا ہے، اسی طرح۔ تو اورت بالہجاب۔ کا ترجمہ بھی یہی ہے کہ اجمالی نظر کے بعد وہ سلسلہ نظر سے اچھل کر پھر چونکہ حضرت سلیمان علیہ السلام کے اس مخفی خاطر کے متنازعاً فرمانے سے مال کیساتھ زیادہ محبت کا اندازہ دل میں گذرتا تھا اس لئے اپنی جانب سے صفائی فرما رہے ہیں کہ مال کی یہ محبت خیر کی محبت ہے۔ ارشاد ہے:-
إِنِّي أَحَبُّ حُبِّ الْخَيْرِ عَنْ ذِكْرِ رَبِّي -

یہاں۔ عن ذکر ربی۔ کا ترجمہ۔ لاجل ذکر ربی۔ ہے
اور چونکہ حضرت سلیمان علیہ السلام ان شاء اللہ نہ کہہ پائے تھے اسلئے انجام یہ ہوا کہ ان اکیہزار میں سے صرف ایک کو حل ہوا اور اس حل سے بھی آدھا بچہ پیدا ہوا، دایانے لاکر پیش خدمت کر دیا اسی کے بارے میں
القیس علیٰ کوسبہ جداً ۲۳ اور مرنے ان کے تحت پر دھڑلا ڈالا
فرمایا گیا ہے جس کے سلسلہ میں صفحہ جنی کا واقعہ کھڑا گیا ہے اسی کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ
اگر حضرت سلیمان علیہ السلام ان شاء اللہ کہہ دیتے تو
لجاء وافرسانا اجمعین پس وہ سب کے سب ضرور رہسوار پیدا ہوتے۔

اسی طرح تیسری بات بھی ایک لغو اور غلط چیز ہے، اول تو یہی مسئلہ دیکھنے کا ہے کہ شیشہ میں عکس لیکر بستر پر نظر کرنا درست ہے یا نہیں اور اس سلسلہ میں ہماری شریعت کا کیا فیصلہ ہے، پھر حضرت سلیمان علیہ السلام نے یہ منہر صرف اس لئے بنوائی تھی کہ بقیس کے دل پر انکی عظمت سلطنت کا گہرا نقش قائم ہو، یہ مقصد کہ حضرت سلیمان علیہ السلام یہ امتحان کرنا چاہتے تھے کہ جن کی بیٹی تو نہیں اور اسکی پٹلی پر بال تو نہیں نہایت غلط ہے، ایک ایسا انسان جس کی سلطنت انسان اور جن پر کیاں چلتی ہو اتنی ہی نامعلوم کر نیکی لئے اس وجہ اہتمام کرے اور مشقت میں پڑ سمجھ میں نہیں آتا، مقصد صرف یہ تھا کہ بقیس کو اپنی سلطنت پر جو غرہ اور ناز ہے وہ ختم ہو جائے اور بس۔
حضرت خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بار میں جو قصہ بیان کیا جاتا ہے وہ اس آیت سے متعلق ہے۔

واذ تقول للذي انعم الله عليه
وانعمت عليه امسك عليك رجلك
واتق الله وتخفى في نفسك ما الله
مبديه وتختبئ الناس والله احق
ان تخشاه فلما قضى زيد منها
وطراً وجنكها۔ ۲۴
اور جب آپ اس شخص کے دربار تھے جس پر اللہ نے بھی
انعام کیا اور آپ نے بھی انعام کیا کہ اپنی بیوی کو اپنی زوجیت
میں سے رد کر دینا اور اپنے دل میں وہ باہتیا ہو گئے تھے
جس کو اللہ ظاہر کر دیا۔ اور آپ لوگوں کے طعن سے
اندیشہ کر نیوالے تھے اور رد نہ تو آپ کو خدا ہی بہتر ہے پھر
زید کا اس سبھی بھگتا تو ہم نے آپ سے اسکا کچھ کر دیا۔

ان آیات میں حضرت زید اور انکی بیوی زینب کا ذکر ہے جو بعد میں امہات المؤمنین میں داخل ہوئیں حضرت زید رضی اللہ عنہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے متبنی تھے، آپ نے اپنی چھوٹی زاد بہن سے ان کا عقد کر دیا تھا، حضرت زینب عقد پر راضی نہ تھیں کیونکہ وہ شریف النسب تھیں اور حضرت زید پر بہر حال داغ غلامی لگ چکا تھا، اگرچہ وہ اس وقت آزاد تھے اور انھیں متبنی ہو نیکاشرف عظیم حاصل تھا، لیکن چونکہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد تھا، اس لئے تعمیل ضروری ہوئی، مگر طبعی طور پر کشیدگی کے اسباب پیدا ہوتے رہے جسکی بنا پر وقتاً فوقتاً حضرت زید کو تکلیفات ہو جاتی تھیں لیکن چونکہ عقد پیغمبر علیہ السلام نے فرمایا تھا اسلئے اپنے اختیار سے علیحدگی کا عمل مناسب سمجھتے تھے بلکہ آپ کے اس سلسلہ میں اجازت طلب کرتے تھے، آپ سمجھا دیتے تھے کہ میاں بیوی میں ایسا بھی ہو جاتا ہے مگر حتی الامکان اسے نبھانا چاہیئے مگر تھدیر الہی سابق آئی اور زید طلاق پر مجبور ہو گئے، عزت گذرے گی بعد حق تولدے نے انکو پیغمبر علیہ السلام کی زوجیت کا شرف بخشا، قرآن عزیز میں اس واقعہ کو ان الفاظ میں بیان فرمایا گیا۔ **وَإِذَا قُلْتُ الْآيَةُ**۔ بعض مفسرین نے اس موقع پر ایک قصہ گھڑ لیا کہ معاذ اللہ آپ کے دل میں حضرت زینب کی محبت پیدا ہو گئی اور آپکی خواہش تھی کہ زید طلاق دیدیں تو ان سے نکاح کر لوں اور اس سلسلہ میں بعض منکر روایتیں بھی انھیں مل گئی ہیں جن کو اکابر محدثین اور اعظم مفسرین درست نہیں سمجھتے۔

در اصل بات یہ ہے کہ اس قسم کے معاملات میں اول قرآن کریم کے سیاق و سباق پر نظر کرنی چاہیئے اگر اس میں کچھ ابہام یا اجال ہو تو احادیث صحیحہ کی مدد لیکر اس کو رفع کرنا چاہیئے۔

اس اصول پر جب آیت کے سیاق و سباق کو دیکھا تو معاملہ کی نوعیت بے غبار ہو کر سامنے آگئی، واقعہ اس طرح ہر تھا کہ حضرت زینب، حضرت زید سے نکاح پر راضی نہ تھیں مگر ارشاد نبی سے مجبور ہو کر نکاح قبول کر لیا، اور قدرتی طور پر ناموافقت کے استبا پیدا ہوتے رہے اور حضرت زید نے سمجھا کہ نبھاؤ نہ ہو سکے گا، طلاق کی اجازت طلب کی، آپ نے بہت کچھ سمجھایا اور اسکو خلاف معاملہ قرار دیتے ہوئے خدا سے ڈرنے کا حکم دیا، ظاہر ہے کہ حضرت زید نبھاؤ کی پوری کوشش کی ہوگی، مگر جب کوئی صورت نہ رہی اور آپ نے سمجھ لیا کہ اب طلاق کے سوا چارہ کار نہیں ہے، تو اجازت دیدی، ادھر اب سنا حضرت زینب کا معاملہ تھا کہ انھوں نے آپ ہی کی حکم برداری میں اس خلاف منشاء نکاح کو قبول کیا تھا، لہذا انکی دلداری بھی ضروری تھی کہ سو سائٹی میں ان کی عزت برقرار رہے اور لوگ نہ کہہ سکیں کہ زینب کے اخلاق اچھے نہ تھے جب ہی تو زید نے بھی ان سے تعلق منقطع کر لیا۔

ایسی صورت میں پیغمبر علیہ السلام سمجھتے تھے کہ زینب کی دلداری کی شکل صرف یہ ہے کہ میں انھیں اپنے نکاح میں لے لوں، یہی وہ بات ہے جس کو

وَتَخْفَى فِي فَهْلٍ مَا اللَّهُ مَبْدِيهِ۔ ۲۲۔ آپ نے جی میں وہ باجھپا کر رکھے جسکو اللہ ظاہر کرے گا

میں بیان کیا گیا ہے، یہ کہنا نہایت بیہودگی اور جہارت ہے کہ بغیر علی الصلوٰۃ والسلام نے حضرت زینبؓ کی محبت کو چھپا رکھا تھا۔ اگر ایسی بات ہے تو ساتھ ہی ساتھ اللہ تعالیٰ نے۔ ما اللہ مُبْدِیہا۔ یہی تو فرمایا ہے پھر اللہ نے کیا ظاہر کیا۔!

رہا اس خیال کو چھپانے کا راز، سو جاہلیت میں حقیقی بیٹا اور منہ بولا بیٹا دونوں ایک درجہ میں سمجھے جاتے جس طرح حقیقی بیٹے کی بہو سے نکاح درست نہیں ہے اسی طرح متبنی کی بہو سے درست نہ تھا۔ دستور یہ اور زینب متبنی ہیں اور اللہ کو منظور ہے کہ یہ رسم ختم ہو جائے اسلئے آپؐ کو چھپانے کی وجہ یہ تھی کہ لوگ طعنہ دینگے محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے بیٹے کی بہو سے نکاح کر لیا، اسی لئے فرمایا جا رہا ہے۔

تَخْشَى النَّاسَ وَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَاهُ ۖ

اور آپ لوگوں سے اندیشہ کرتے تھے اور دُرُنا تو آپ کو خدا ہی سے سزاوار ہے۔

یعنی آپ ایک رسم کو ختم کرنے کے سلسلہ میں لوگوں کی زبانوں کا خیال کرتے ہیں، آپ کو صرف اللہ سے ڈرنا چاہئے اور جو باخداوند قدوس کی جانب سے طے ہو چکی ہے اسے کسی دوسری مصلحت کا خیال کئے بغیر ظاہر کر دینا چاہئے۔

رہا حضرت زینب کا معاملہ، وہ فی الحقیقت بہت سلیقہ مند اور اطاعت شعار خاتون تھیں اور وہ اسی قابل تھیں کہ بغیر علیہ السلام انہیں بنے نکاح میں لیں، لیکن خداوند قدوس کا مقصد یہ تھا کہ مومنین کو اپنے منہ بولے بیٹیوں کی ازواج سے تعلق کرنے میں جو تنگی پیدا ہو گئی ہے وہ ختم ہو جائے۔

حضرت زینب دوسری ازواج کے مقابلہ پر یہ فخر کیا کرتی تھیں کہ میرا عقد خدا نے آسمان پر کیا ہے اور معلوم ہے کہ شرف کا استحقاق ایسی عورت کو نہیں ہو سکتا جس میں خرابیاں ہوں۔

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اس قصہ پر انبیاء کرام کے متعلق بیان کردہ وہ قصے ختم ہو گئے جنہیں لیکر عصمت انبیاء کے مسئلہ کو مجروح کیا جاتا ہے۔ اس مختصری بحث سے معلوم ہو گیا کہ ان آیاتِ کریمہ کا تعلق ان قصص کے ساتھ نہیں ہے جو مفسرین نے اعتراض ہی کی غرض سے گھر کر پیش کیا۔ بہر کیف عصمت انبیاء کا مسئلہ ایک مسلمہ حقیقت ہے جس میں کسی منصف مزاج کے لئے حرج و مرج کی گنجائش نہیں۔

بَابُ مَنْ كَرِهَ أَنْ يُعَوِّدَ فِي الْكُفْرِ مَا يَكْرَهُ أَنْ يُقَدَّرَ فِي النَّارِ مِنَ الْإِيمَانِ

حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ

عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ثَلَاثٌ مَنْ كَرِهَ فِيهِ وَجَدَ حَلَاوَةَ الْإِيمَانِ

مَنْ كَانَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِمَّا سَوَّاهُمَا وَمَنْ أَحَبَّ عَبْدُ الْأَيْمَنِ

إِلَ اللَّهِ وَمَنْ يَكْرَهُ أَنْ يُعَوِّدَ فِي الْكُفْرِ إِذَا هَذِهِ اللَّهُ لَمْ يَكْرَهُ أَنْ يُقَدَّرَ فِي النَّارِ

ترجمہ۔ باب، جو کفر میں جانا اس طرح ناپسند کرتا ہو جیسے آگ میں پھینکا جانا تو یہ ایمان ہی سے ہے۔ حضرت انس سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس شخص میں تین خصلتیں ہوں گی وہ ایمان کی نشانی بنی پالے گا۔ جس شخص کے نزدیک اللہ اور اس کا رسول پوری دنیا سے زیادہ محبوب ہوں اور جو شخص کسی بندے سے محبت کرے تو وہ صرف اللہ کے لئے کرے اور جو شخص کفر سے بچنے کے بعد کفر کی طرف لوٹنا اسی طرح برا سمجھتا ہو جس طرح آگ میں ڈالا جانا۔

یہ ترجمہ بھی سابق تراجم کی طرح اسی عرض سے منعقد کیا گیا ہے کہ مرجیہ کی تردید ہو جائے۔ مقصد ترجمہ اس میں بھی مرجیہ کی کھلی تردید موجود ہے۔ ان کے مذہب کا حاصل یہ ہے کہ ایمان کو نہ

طاعت کی ضرورت ہے اور نہ اسے مصیبت مضربے، اس سلسلہ میں امام کئی باب منعقد کر چکے ہیں، یہاں بھی مقصد وہی ہے کہ ایمان کو طاقت کی ضرورت ہے اور یہ کہ ایمان کے ساتھ اس کی حلاوت بھی مطلوب ہے جو عموماً ہی کے راستے سے حاصل ہو سکتی ہے اور ظاہر ہے کہ اعمال میں تفاوت ہے تو مراتب حلاوت میں بھی اسی نسبت تفاوت ہوگا اور مدار حلاوت اعمال ہو تو ان کا ترک یقیناً ایمان کو بے لطف اور کمزور کر دے گا، کیونکہ جس چیز میں لذت نہیں محسوس ہوتی اس کی طرف رغبت بھی کم ہوتی ہے اور معلوم ہے کہ بیداری اور بے رغبتی کا عمل بے جان ہوتا ہے۔ اور اگر عمل بجان ہوگا تو ضرور اس کا اثر ایمان کی طاقت پر پڑے گا اور یہ کھلا ضرر ہے۔

تشریح حدیث حدیث گذر چکی ہے، مفہوم یہ ہے کہ جس شخص میں یہ تین خصلتیں ہوں گی وہ ایمان کا حظ حاصل کر سکے گا اور جس طرح لیٹھی چیز مرغوب ہوتی ہے اور اسے حاصل کرنے کی کوشش کی جاتی ہے، اسی طرح ایمان میں حظ اور حلاوت محسوس کرنے کی وجہ سے وہ اعمال کو اختیار کرنے کی کوشش کرے گا۔ بَعْدَ ذَلِكَ كَانَ اللَّهُ - کے اندر دونوں صورتیں داخل ہیں، خواہ پہلے مسلمان نہ تھا اور اب اسلام میں داخل ہوا یا مسلمان ہی تھا لیکن اب اعمال اس قدر مزید معلوم ہوتے ہیں کہ کفر کے خیال سے بھی بھاگتا ہے حدیث کے تینوں جملوں کی شرح آچکی ہے۔

بَابُ تَفَاضُلِ أَهْلِ الْإِيمَانِ فِي الْأَعْمَالِ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ عُمَرَ بْنِ بَيْحَانَ الْمَدَنِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَدْخُلُ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ وَأَهْلُ النَّارِ النَّارَ ثُمَّ يَقُولُ اللَّهُ أَخْرِجُوا مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ حَبَّةٍ مِنْ خُرْدٍ مِنْ إِيْمَانٍ فَيُخْرِجُونَ مِنْهَا قَدْ اسْوَدُّوا فَيُلْقَوْنَ فِي نَهْرِ الْحَيَاةِ أَوْ الْحَيَاةِ شَكٌّ مَالِكٌ فَيَنْبُتُونَ كَمَا تَنْبُتُ الْجَبَّةُ فِي جَانِبِ السَّيْلِ

اَلَمْ تَرَ اَنَّهُمْ اَخْرَجَ صَفْرَاءَ مُلْتَوِيَةً، قَالَ وَهَيْبٌ حَدَّثَنَا عُمَرُو الْحَيَاةِ
وَقَالَ خُرَدَلٌ مِنْ خَلِيٍّ

ترجمہ - باب اعمال کی وجہ سے اہل ایمان کے درمیان فرق مراتب، حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اہل جنت، جنت میں داخل ہو جائیں گے اور اہل دوزخ دوزخ میں داخل ہو جائیں گے پھر اللہ تعالیٰ فرمائیں گے کہ دوزخ سے اس کو نکال لو جس کے دل میں رائی کے دانے کے برابر بھی ایمان ہو، چنانچہ ایسے لوگ بالکل سیاہ ہو چکنے کے بعد اب جہنم سے نکال جائیں گے پھر وہ بارش کی نہریاں زندگی کی نہریں میں ڈال دیئے جائیں گے (یہ شک امام ملائکہ کا ہے) پھر وہ لوگ اس طرح بڑھنے لگیں گے جس طرح سیلاب کے ایک کنارے میں دانہ اُگنے لگتا ہے۔ کیا تم نہیں جانتے کہ وہ اول اول زرد لپٹا ہوا نکلتا ہے۔ وہیبنے (عن عمرو کی جگہ) حدیث عمر و اور بغیر شک کے، نہر الحیاء کہلاتی ہے اور خردل من ایمان کی جگہ، خردل من خیر کہلاتی ہے۔

مقصد ترجمہ مقصد وہی مرجع کی تردید ہے یعنی مومنین میں اعمال کے اعتبار سے درجہ کا تفاوت ہوتا ہے، یہاں فی الاعمال میں فی سبب ہے یعنی۔ تفاضل اہل الایمان بسبب الاعمال جیسے۔ عذبت امرأة فی ہرة لاہی ایک عورت کو بلی کی وجہ سے عذاب دیا گیا جو اطعمتها ولا ترکھا تا کل من نہ اسکو کھانا کھلائی تھی اور نہ اسے چھوڑتی تھی کہ حشاش الارض وہ زمین کی گھاس پھوس کھا سکے

میں۔ فی۔ سبب ہے اور معنی۔ بسبب ہرۃ۔ ہیں یعنی ایک عورت کو بلی کی وجہ سے عذاب دیا گیا جو نہ بلی کو کھانے کو دیتی تھی اور نہ اسے چھوڑتی تھی کہ وہ اپنا رزق خود تلاش کرے چنانچہ اسے یہ عذاب دیا گیا کہ بلی آہ مستطرد گئی جو اسے چھوڑتی تھی، بہر کیف فی سبب ہے، اور مقصد یہی ہے کہ اعمال کی وجہ سے ایمان میں تفاوت ہوتا ہے۔ یہاں یہ اشکال ہوتا ہے کہ جب اعمال ایمان کا جز ہوتے تو عمل کے اعتباراً ایمان کا تفاوت بے معنی ہو گیا۔ کیونکہ اس تقدیر پر اعمال غیر ایمان نہ ہوں گے تو۔ باب تفاضل اہل الایمان۔ کے معنی ہوتے۔ تفاضل اہل الایمان فی الایمان۔ اور اس کی لغویت ظاہر ہے۔

اس کا جواب یوں سمجھیے کہ جس طرح محاورات میں علماء کا فرق مراتب علم ہی کے بعض مخصوص شعبوں کے لحاظ سے قائم کیا جاتا ہے، مثلاً کہا جاتا ہے کہ فلاں عالم فصاحت، بلاغت اور قوت بیانیہ میں دوسرے علماء کے متراز ہے۔ حالانکہ فصاحت، بلاغت خود علم ہے اسی طرح اعمال اور ایمان کے معاملہ کو سمجھیں کہ فلاں مومن کو فلاں مومن پر بہ لحاظ اعمال فوقیت حاصل ہے کہ اسکے پاس اعمال کا ذخیرہ وافر ہے جو اس کے مقابل کے پاس نہیں ہے۔

تفاضل جمعنی

حدیث شریف میں فرمایا گیا ہے کہ جب اہل جنت جنت میں داخل ہو جائیں گے اور اہل جہنم جہنم میں، تو کچھ عرصہ کے بعد خداوند قدوس انبیاء کرام کے قلوب میں یہ بات ڈالے گا کہ ان مومنین کو جہنم سے نکالنے کے لئے ہمارے دربار میں سفارش پیش کریں جو اپنی بد اعمالیوں کی بدولت جہنم میں داخل ہیں، چنانچہ انبیاء کرام شفاعت کی غرض سے تشریف لے جائیں گے اس شفاعت پر خداوند قدوس ارشاد فرمائے گا۔

اخرجوا من كان في قلبه مثقال
حبة من خردل من ايمان
اس کو دوزخ سے نکال دو جس کے دل میں
رائی کے دانہ کے برابر بھی ایمان ہو۔

اس کے معنی یہ ہوتے کہ مومنین میں دنیاوی اور اخروی اعتبار سے فرق مراتب ہے، دنیوی اعتبار سے تو ہم ظاہری کو دیکھ کر فیصلہ کر سکتے ہیں کہ ایک شخص کو اعمال صالحہ اختیار کر چکی تو نیک ہوتی ہے دوسرے کو نہیں ہوتی۔ اخروی تفاضل یہ ہے کہ جو لوگ جہنم میں گئے انکے قلب میں ایمان موجود ہے اور ایمان کا تفاضل جنت میں اس تفاضل کو پورا کرنے کی صورت یہ ہوگی کہ سفارش کر لائی جائیگی تاکہ انبیاء کرام کا درجہ ظاہر ہو۔

جس کا عمل زائد ہوگا اس کو پیغمبر کی سفارش پر سب سے پہلے نکالا جائیگا اور پھر دوسرے نمبر پر ان لوگوں کو نکالا جائیگا جو انکی بہ نسبت کم اعمال والے ہوں گے، معلوم ہوا سب کچھ اعمال پر منحصر ہے جن کے اعمال اونچے تھے وہ جہنم سے محفوظ رہ گئے اور جنکے اعمال میں خامی تھی اور حکمت باری اسکی مقتضی تھی کہ انھیں جہنم کی ہوا کھلا دی جائے، انھیں پیغمبر کی سفارش سے نکالا جائیگا اور اس طرح مراتب کی تفریق کا علم ہوگا۔ پھر یہ بھی نہیں کہ جہنم سے بالترتیب نکالیں گے، اور جنت میں سب کو ایک ساتھ داخل کیا جائے گا بلکہ وہاں بھی ترتیب رہے گی۔

جہنم سے نکال کر فوراً ہی جنت میں داخل نہیں کر دیا جائیگا بلکہ جنت کے دروازہ نہر حیا اور اس اشرا پر ایک نہر ہے جس کا نام نہر الحیا ہے وہاں راوی کو ”نہر حیا“ اور ”نہر حیا“ کے

درمیان اشتباہ ہو رہا ہے۔ ”حیا“ کے معنی پوش کے ہیں اس کے بھی زندگی ملتی ہے، پہلے جہنم سے نکال کر اس نہر میں ڈال دیا جائیگا تاکہ جہنم کی آگ سے جھلے جو انسانوں میں تروتازگی اور زندگی آجائے۔ فیستون۔ میں خاء تعقیب مع اوصل کیلئے ہے، یعنی نہر میں ڈالتے ہی نشوونما شروع ہو جائیگا، اور پھر اس سرعت سے نکلیے ایک خارجی مثال بیان فرمائی جا رہی ہے کہ تم نے دیکھا ہوگا کہ اگر گھاس کا دانہ سیلاب کے کنارے کی مٹی میں پڑ جائے تو اس کے نمون میں کچھ دیر نہیں لگتی چلتے چلتے نمو ہو جاتا ہے۔

اس کے بعد آپ نے فرمایا کہ تم نے دیکھا ہوگا کہ جب دانہ اول اول نکلتا ہے تو اس کا رنگ زرد ہوتا ہے وہ نیچے کی طرف مڑا ہوا ہوتا ہے یعنی سرنگوں ہوتا ہے، لیکن جو نبی باہر کی ہوا لگتی ہے اس میں استقامت

پیدا ہو جاتی ہے اور رنگ بھی بدل جاتا ہے، اگر باب تحقیق نے بیان کیا کہ دانہ کا یہ رنگ اور کچی اسکے احساس کی غماز ہیں کہ اب زندگی کے بعد اس پر کچھ ذمہ داریاں آگئی ہیں یعنی جب تک وہ دانہ تھا اس وقت تک اسے کسی قسم کا خوف نہ تھا، لیکن اب سبزہ بن جانیکے بعد اسکے ساتھ مخلوق خداوندی کے نفع و ضرر کا تعلق ہے اسی احساس ذمہ داری کے بوجھ سے وہ کمر خمیدہ اور زرد پیدا ہوتا ہے۔

حدیث و ترجمہ کا انطباق اشکال یہ ہے کہ امام بخاری رحمہ اللہ نے ترجمہ میں۔ تفضل اهل الایمان فی الاعمال۔ فرمایا ہے جس کا مفہوم یہ ہے کہ اہل ایمان میں اعمال کی

راہ سے تفاوت و تفضل آتا ہے لیکن اس کے ذیل میں پیش کردہ حدیث میں۔ اخر جوامع کان فی قلبہ مثقال حبة من ایمان۔ فرمایا گیا یعنی جس کے دل میں ذرہ برابر بھی ایمان ہوا ہے جہنم سے نکال لو۔ اور اس میں کہیں بھی بد اعمالی کا ذکر نہیں ہے، نیز یہ کہ امام کا مقصد یعنی مرجحہ کی تردید بھی اسی پر موقوف ہے کہ یہاں اعمال کا ذکر کیا جائے۔

سو اس کا جواب یہ ہے کہ امام بخاری کے یہاں ایمان میں اعمال بھی داخل ہیں۔ اور تصدیق کی طرح اعمال پر بھی انکے یہاں ایمان کا اطلاق ہوتا ہے لیکن اگر کوئی بخاری سے اٹھے کہ کس ثبوت کے پیش نظر اس حدیث میں ایمان کے اعمال مراد ہیں تاکہ۔ تفضل اهل الایمان فی الاعمال۔ کا ترجمہ ثابت ہو سکے تو اس کیلئے امام بخاری اس حدیث کے دوسرے طریق سے۔ من خیر۔ کا لفظ نقل فرمادیا جس کا عمل پر اطلاق ثابت ذائع ہے، قرآن کریم میں

او کسبت فی ایمانہا خیرا۔ پے یا اس نے اپنے ایمان میں کوئی نیک عمل نہ کیا ہو۔

میں خیر سے اعمال خیر ہی مراد ہیں اور دیکھے فرماتے ہیں :-

من یعمل مثقال ذرۃ خیرا یرہ سو جو شخص ذرہ برابر نیکی کرے گا اسکو دیکھ لے گا

ومن یعمل مثقال ذرۃ شرا یرہ (پ) اور جو شخص ذرہ برابر بدی کرے گا وہ اسکو دیکھ لے گا

لیکن اس صورت میں اعتراض یہ ہے کہ جب روایت میں دونوں لفظ وارد ہوئے ہیں تو بخاری نے۔ من ایمان۔ کو اصل اور۔ من خیر۔ کو اس کا تابع کیوں قرار دیا اس کا عکس کیوں نہ کیا حالانکہ مقصد کے لحاظ سے۔ من خیر۔ کو اصل کی حیثیت میں ذکر کرنا انسب تھا، بلاشبہ ایسا کرنا بہتر ہوتا مگر بخاری کے پیش نظر اسے بھی زیادہ ایمان اور عمل کے اتحاد کا معاملہ ہے اور اس طریق عمل میں مرجحہ کی تردید کا پہلو جس قدر نمایاں ہوتا ہے عکس کی صورت میں اتنا نمایاں نہیں ہوتا۔

لہذا امام بخاری نے۔ من ایمان۔ کی روایت کو اصل قرار دیتے ہوئے ظاہر کیا کہ یہاں۔ من ایمان۔

من خیر۔ کی جگہ بولا گیا ہے یعنی یہاں اعمال کو ایمان فرمایا گیا ہے، پھر مجاہد کا یہ قول کہ عمل کا ایمان کوئی تعلق نہیں، کس قدر لغو و ریاطل ہے۔

لیکن ان تمام چیزوں کے باوجود یہ اعتراض باقی رہ جاتا ہے کہ اس روایت میں عمل کا ذکر صراحت کے ساتھ نہیں ہے، رہا لفظ خیر سوا اس میں دو پہلو ہیں، اہل خیر تو ایمان ہی ہے کہ اس کے بغیر کوئی چیز معتبر نہیں۔ اور اگر خیر کا اطلاق ایمان پر بھی درست ہے تو کیا ضروری ہے کہ ہم عمل ہی مراد لیں۔

امام کا مقصد تو جب ثابت ہوتا کہ حدیث میں صراحت کے ساتھ عمل کا لفظ ہوتا۔ اسکے لئے ہمیں تفصیلی روایت کی طرف رجوع کرنا پڑے گا، حضرت ابوسعید الخدری رضی اللہ عنہ کی تفصیلی روایت میں اعمال کا ذکر کیا گیا ہے، چنانچہ مسلم شریف میں یہ روایت بدین الفاظ منقول ہے۔

يَقُولُونَ رَبَّنَا كَاذِبًا يَصُومُونَ مَحْنًا
وَيَصِلُونَ وَيُحْجُونَ فَيَقَالُ لَهُمْ
اُخْرَجُوا مِنْ عَرَفَتِهِ

یعنی جب جنتی جنت میں پہنچ جائیں گے اور وہ یہ دیکھیں گے کہ فلاں فلاں شخص جو ہمارے ساتھ ان اعمال خیر میں شریک تھے یہاں نہیں ہیں تو یہ لوگ انکے متعلق عرض کریں گے کہ انھیں جہنم سے نکال دیا جائے اسکے بعد انھوں نے صلی اللہ علیہ وسلم ان حضرات کے لئے سفارش کریں گے، بس یہاں جن چیزوں کو سفارش کے لئے بنیاد قرار دیا گیا ہے وہ اعمال ہیں، پھر ایسے لوگ نکالے جائیں گے تو نوبت ایسے لوگوں کی آئیگی جن کے پاس اعمال جوارح کا تو کوئی حصہ نہ ہوگا مگر اعمال قلبیہ میں مختلف درجات کے اعمال ہونگے چنانچہ انکو بذریعہ سفارش حسب تفاوت درجات علی الترتیب نکالا جائے گا، اب صرف وہ لوگ رہ جائیں جو شافعیین کی نظر میں خلود فی النار کے مستحق ہیں کیونکہ ان کے پاس عمل اور خیر کا کوئی ادنیٰ حصہ بھی نہ ہوگا اور انکا ایمان بھی اس قدر مضحل ہوگا کہ سید الانبیاء کی عمیق نظر بھی اس کو نہ دیکھ پائیگی، تو خداوند کریم خود ہی یہ تفاضلے کر ان لوگوں کا اخراج فرمائے گا۔

یہ کہ لوگ ہوں گے یا کلمہ گو مسلمان ہونگے یا شواہق جہال کے رہنے والے انسان جنکو کسی نبی کی دعوے پہنچی ہوگی یا اصحاب فترۃ، شیخ اکبر فرماتے ہیں کہ یہ وہ لوگ ہیں جن کے پاس سوائے توحید کے اور کچھ نہ ہوگا یعنی یہ اہل فترۃ ہیں جنھیں رستہ کا زمانہ نہیں ملا اور بروئے عقل وہ خدا کی توحید کے قائل ہوئے۔

اور چونکہ انکی توحید بواسطہ رسول نہیں اسلئے اخراج میں بھی رسالت کا واسطہ نہیں رکھا گیا، ہمارے حضرت علامہ کشمیری رحمہ اللہ اس رائے سے متفق نہیں۔ گو یہ شیخ اکبر کو ان روایات سے دھوکا لگا جن میں ضرر لا الہ الا اللہ کا ذکر ہے شہادتین مذکور نہیں حالانکہ لا الہ الا اللہ اسلام کا شعار ہے اور لا الہ الا اللہ کہنے کے معنی

اسلام لائیکے میں جو شہادتین کے بغیر درست نہیں ہوتا، نیز اسکی ایک جہ یہ بھی ہے کہ اس طرح کے لوگ ہر رسول کی امت میں ہونگے، لہذا کسی رسول کا خصوصی نام اس میں لایا ہی نہیں جاسکتا کہ وہ موتہم تخصص ہوتا ہے واللہ اعلم
ریت واکام زید فائدہ | یہاں ارشاد فرمایا گیا ہے کہ خداوند قدوس کے اذن کے باوجود پیغمبر علیہ السلام ایک افراد کو جہنم سے نکالنے میں کامیاب نہ ہوسکیں گے اور صاف کہہ دیں گے کہ اب تو صرف - من و جب علیہ الخلود - رہ گئے ہیں لیکن جب خداوند قدوس ان افراد کو نکالیں گے تو معلوم ہوگا کہ پیغمبران عظام کتنے افراد کو اپنی لاعلمی کی بنا پر نہ نکال سکے تھے، معلوم ہوا کہ پیغمبر عالم الغیب نہیں ہیں۔

یہ عالم الغیب کہنے والے جب زیادہ دباؤ محسوس کرتے ہیں تو کہتے ہیں کہ زندگی کے آخری تھما میں یہ علم دیا گیا ہے لیکن اس روایت کا کیا جواب ہے جو زندگی کے آخری تھما کے بعد بھی لاعلمی کا ثبوت پیش کر رہی ہے؟ یہ روایت پیغمبر علیہ السلام کے عالم الغیب نہ ہونے کے بارے میں نص ہے۔

اس روایت سے اور بھی کچھ بحثیں متعلق ہیں مگر وہ - باب زیادة الايمان ونقصانه - میں پیش کی جائیں گی، وہاں یہ روایت حضرت انس رضی اللہ عنہ کے طریق سے آئیگی، روایت تقریباً ایک ہی ہے فرق یہ ہے کہ یہاں استبانات میں اعمال کو لیا گیا ہے اور وہاں ایمان کو۔

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ مَالِكٍ عَنْ بَنِي شَهَابٍ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ بْنِ سَهْلٍ بْنِ حَنْفٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَا أَنَا نَائِمٌ رَأَيْتُ النَّاسَ يُعْرَضُونَ عَلَيَّ وَعَلَيْهِمْ قُمُصٌ مِنْهَا مَا يَبْلُغُ الشَّدَى وَمِنْهَا مَا دُونَ ذَلِكَ وَعَبَضَ عَلِيٌّ عَمَّ بْنَ الْخَطَّابِ وَعَلَيْهِ قُمُصٌ يَجُرُّهُ قَالُوا فَمَا أُولَئِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ — الَّذِينَ

ترجمہ | حضرت ابوسعید الخدری سے روایت ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں نے خواب میں یہ دیکھا کہ لوگ میرے سامنے پیش کئے جا رہے ہیں اور وہ طرح طرح کی قمیص پہنے ہوئے ہیں بعض سینے تک پہنچتی ہیں اور بعض اس سے نیچے اور عمر بن الخطاب اس حال میں میرے سامنے لائے گئے کہ وہ اپنی قمیص کو کھینچتے تھے، صحابہ نے عرض کیا آپ نے اس کی تاویل کیا فرمائی ہے، رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا - دین -

حدی کی غرض منطوق | پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام فرماتے ہیں کہ ایک دن میں خواب میں دیکھا کہ لوگ

میرے سامنے چھوٹے بڑے کرتے پہنے ہوئے پیش کئے جا رہے ہیں کسی کا کرتہ سینہ تک اور کسی کا اور نیچے اسی حال میں عمر سامنے آئے تو ان کا کرتہ پورے جسم کو ڈھکنے کے بعد زمین پر گھسٹ رہا تھا۔

صحابہ نے عرض کیا، آپ نے اس کا کیا مصداق معین فرمایا۔ آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا۔ الدین۔ یعنی مجھے لوگوں کی دینی کیفیت دکھلائی گئی ہے، معلوم ہوا کہ لوگوں میں دین کے اعتبار سے تریاؤں کا فرق ہے اور چونکہ پیش کئے گئے تمام افراد میں حضرت عمر کا قمیص سب سے بڑا تھا اسلئے ان کا دین سب سے فزول تر ہے۔

یہ قمیص کیا چیز ہے؟ ظاہر ہے کہ یہ اعمال ہی سے تعبیر ہے کیونکہ قمیص باہر کی چیز ہے قمیص کے ذریعہ انسان اپنے بدن کی حفاظت کرتا ہے، یہ بدن کو گرمی سردی سے بچاتا ہے، زیبائش بدن کا کام دیتا ہے۔ پھر یہ ایک ایسی چیز ہے جسکے سنبھالنے میں تکلف کم ہے چادر ہو تو سنبھالتے سنبھالتے پریشان ہو جاؤ، تہمت کا معاملہ بھی یہی ہے ہوا لگی اور ادھر سے ادھر ہو گیا، کشفِ سر کا خوف رہتا ہے لیکن یہ لباس ایسا ہے کہ پہن لیجئے اور بے خطر ہو جائیے۔ دوسرے کام انجام دینے میں بھی دقت پیش نہیں آتی، بدن کا ہر حصہ پوری طرح ڈھک جاتا ہے کیونکہ وہ قمیص خود بھی ایک بدن بن جاتا ہے۔

اسی طرح دین انسان کا محافظ ہے، انسان کیلئے اعلیٰ زینت و زیبائش ہے اور جنہم کے طبقہ تار اور طبقہ زہر کے محافظ بھی، گو یا یہ دین بدن انسان کی ایسی جگہ حفاظت کرتا ہے جہاں کوئی دوسری چیز حفاظت نہیں کر سکتی اور دین حاصل ہو جاتا ہے تو ہر چیز کی جاقدم ٹھکانیں سہولت رستی ہے اور نگاہی نگار و حافی زیبائش بھی حاصل ہوتی ہے بچا دیندار انسان خداوند کریم کے یہاں معزز اور مقبول ہوتا ہے اور دنیا والے بھی اسکی عزت کرتے ہیں اور اسکے شکار سے نیا زخم کرتے ہیں کیونکہ اس نے ایک ایسی زینت حاصل کی ہے جو سب کے نزدیک محمود ہے اور محمود چیز سب سے پسند ہوتی ہے اب وہ بات کہ ”اہل ایمان میں دین کے اعتبار سے تفاضل ہے“ اس حدیث کے اندر بھی آگئی۔

یہاں ایک سرسری اشکال یہ کیا جاتا ہے کہ اس حدیث میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے قمیص کو سب سے بڑا دکھلایا گیا اور اسکی

ایک سرسری اشکال و اس کا حل

مراد دینِ تبلیٰ گئی ہے، حالانکہ اس پر اجماع ہے کہ پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کے بعد سب سے بڑا دین صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کا ہے اور صدیق اکبر کے بعد فاروق اعظم کا درجہ اور یہاں معلوم ہو رہا ہے کہ دینی حیثیت سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی شان تمام لوگوں کے مقابل زائد ہے کیونکہ حدیث میں۔ الناس کا لفظ استعمال کیا گیا ہے جو حسبِ تقاضائے مقام استغراق پر محمول ہو سکتا ہے، اشکال گو وزن دار نہیں ہے، لیکن بہر کیف شبہ ضرور پیدا کرتا ہے۔

اس کا جواب یہ کہ اول تو حدیث میں بیان کردہ تقسیم حاصر نہیں ہے، ان تین درجات کے علاوہ اور بھی بہت سے مراتب اور درجات قائم ہو سکتے ہیں، حدیث میں تین چیزیں ہیں ایک ثدی اور دوسری با مادی و ذلک

اور تیسری بات یہ جو قیاسی عقلی طور پر اور بھی احتمالات پیدا ہو سکتے ہیں، ہو سکتا ہے کہ صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کا قیاس اس سے بھی زائد ہو اور یہ بھی ممکن ہے کہ صدیق اکبر کو پیش نہ کیا گیا ہو کہ ان کا کمال ایمانی مسلم ہے انکے عرض کی حاجت نہیں البتہ حضرت عمر اور دوسرے اصحاب کو پیش فرما کر بلحاظ دین حضرت عمر کا تفوق دکھانا مقصود ہو اس صورت میں الف لام کا استفراق عرفی ہو گا نہ حقیقی۔ البتہ اگر صدیق اکبر کا نام نیکر حضرت عمر کے متعلق یہ ارشاد ہو تا تو اعتراض کا موقع ہو سکتا تھا مگر یہاں ایسا نہیں ہوا۔ دوسری بات یہ کہ اگر تقسیم حاضر بھی ہو تو زائد سے زائد یہ ایک نام کا وہاں ہو گا اور صدیق اکبر کی فضیلت کا اظہار بہ حالت یقظہ ہوتا رہے اس اعتبار سے بھی صدیق اکبر ہی کو فضیلت دی گئی۔ یقظہ اور کجا نام۔ مانا کہ یہ نام پیغمبر علیہ السلام کے ہے جو حکم و وحی ہوتا ہے مگر پھر بھی یہ تو ماننا پڑے گا کہ حالت یقظہ کی تصریح کے بالمقابل منامی اشارہ ادنیٰ درجہ میں رہے گا پھر اگر برابر ہی مسلم بھی ہو تو یہ خبر واحد کا نتیجہ ہو گا اور صدیق اکبر کی افضلیت نصوص قطعیہ متواترہ سے ثابت ہے، اور خبر واحد اعلیٰ سے اعلیٰ ہو کر بھی ظنی ہی رہے گی تو پھر قطعاً غلطیات کیا مقابلہ۔ اور اگر ان میں دو یا تین دونوں جانب قطعیت ہے تب بھی صدیق اکبر کی افضلیت پر اس کا کوئی اثر نہیں پڑ سکتا کیونکہ صدیق اکبر کی افضلیت پر امت عادلہ کا اجماع ہے جو تمام قطعیت سے اوپر کے درجہ میں ہے، بہر صورت پیش کردہ صحابہ میں حضرت عمر کا تفوق دکھانا اس روایت کا مقصد ہے اس سے زیادہ اور کچھ نہیں۔

حاضر الاستاذ رحمہ اللہ کا رجحان | اس حدیث میں فاروق اعظم کی ایک جزئی فضیلت کا اظہار کیا گیا ہے کہ ان کے عہد خلافت میں فتوحات کی کثرت ہوئی جو صدیق اکبر

کے عہد خلافت میں ہو سکتی تھی۔ قیاس علی الارض میں اسی طرف اشارہ فرمایا گیا ہے مگر ظاہر ہے کہ اس جزئی فضیلت کو لیکر صدیق اکبر کی افضلیت کا مقابلہ نہیں ہو سکتا، صدیق اکبر کا فضل کلی ہے۔ اور عند التقابل ترجیح فضل کلی ہی کو رہے گی۔ مثال کے طور پر یوں سمجھئے کہ قیامت کے دن مؤذنین کو نورانی مبروں پر بٹھایا جائیگا اور وہ ایسے اعلیٰ اقسام کے ہونگے کہ حضرت انبیاء کرام علیہم السلام انہیں دیکھ کر غبطہ فرمائیں گے حالانکہ پیارہ مؤذن کہاں اور رفیع الدرجات حضرات انبیاء کرام کہاں، کوئی نسبت ہی نہیں، انکی نشست گاہیں مؤذنین سے بدرجہا اعلیٰ اور افضل ہونگی مگر پھر غبطہ کی نوبت آئے گی ظاہر ہے کہ غبطہ اسی چیز پر ہو گا کہ تپے جو اپنے پاس موجود نہ ہو، اگرچہ اس سے اعلیٰ اعلیٰ چیزیں خود کو حاصل ہوں مگر یہ مؤذن کی ایک فضیلت جزئی ہوئی جو فی حد ذاتہ فضیلت ہوتے ہوئے بھی انبیاء علیہم السلام کے فضائل کلیہ کے مقابل میں محض بے حقیقت ہے، ٹھیک اسی طرح حضرت عمر کی اس فضیلت کو سمجھیے۔

یامثلہ کوئی شخص کرسی پر بیٹھا ہوا ہے اور ایک دوسرا تخت پر ہے اور وہ تخت شاندار ہونے کے باوجود کرسی سے نیچا ہے ایسی صورت حال میں گو تخت پر بیٹھنے والے کی حیثیت اونچی ہے لیکن کرسی والے کو اونچا ہونے کی ایک جزئی فضیلت حاصل ہے اور جیسا کہ حضرت یوسف علیہ السلام کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر ایک جزئی فضیلت

حاصل تھی، یعنی وہ آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم سے زیادہ صلیح تھے۔

اس اجمال کی تفصیل یہ ہے کہ حضرت صدیق اکبر کا زمانہ خلافت بہت مختصر رہا صرف دو سال چار ماہ دو خلافت تھے، اور اس دور خلافت میں زیادہ تر ان لوگوں کی اصلاح کی گئی ہے جنہوں نے پیغمبر علیہ السلام کے وصال کے بعد ارتداد اختیار کیا تھا، صدیق اکبر کی خلافت کا بیشتر حصہ ان ہی لوگوں کی سرکوبی میں صرف ہوا جس کے نتیجے میں اکثر افراد متائب ہو کر پھر اسلام میں داخل ہوئے اور فاروق اعظم کے دور کی فتوحات کا سلسلہ بہت وسیع ہے۔ حضرت صدیق اکبر فتنہ ارتداد کی اصلاح کے بعد اس طرف توجہ ہو تھے لیکن ابھی سلسلہ دمشق ہی تک پہنچا تھا کہ ان کی وفات ہو گئی، حضرت فاروق اعظم نے ایک ہزار شہر اسلامی سلطنت میں داخل کئے، لیکن یہ ایک جزئی فضیلت ہے، صدیق اکبر کی فضیلت تو وہاں معلوم ہوتی ہے جہاں رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد فرماتے ہیں۔

ما صبت اللہ فی قلبی صبیئہ اللہ تعالیٰ نے جو چیزیں میرے قلب میں القا فرمائی ہیں میں انکو حضرت ابوبکر کے قلب میں ڈال دیا ہے

صلح حدیبیہ کے موقع پر شرط لگائی گئی کہ اگر مشرکین کا کوئی آدمی مسلمان ہو سکے پاس آجائیگا تو اسے واپس کیا جائیگا اور اگر مسلمان مشرکین کے پاس پہنچے گا تو اسے واپس نہ کرینگے۔ اس شرط پر یہ ظاہر مسلمانوں کا پہلو کمر و معلوم ہو رہا ہے اسی وجہ سے فاروق اعظم نے ان حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا

السنا علی الحق وہم علی

ہیں۔

الباطل علیہ

پیغمبر علیہ السلام نے فرمایا، اللہ نے مجھے پیغمبر بنایا، میں اللہ کی نافرمانی نہیں کر سکتا، پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ جو میں بھرے ہوئے صدیق اکبر کے پاس پہنچے اور یہی کہا، صدیق اکبر نے بھی وہی جواب دیا جو آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم نے دیا تھا، صدیق اکبر کو کہاں کہاں دیکھو گے، پیغمبر علیہ السلام کے وصال کے بعد حضرت عمر کس قدر بحال تھے اور حضرت ابوبکر کس قدر مستقیم الحال تھے۔ باوجودیکہ ان کا کلیجہ جل رہا تھا، حضرت عائشہؓ نے حضرت ابوبکر صدیق کے کلیجہ جلنے کی بوسہ لگھی تھی، دفن کا مسئلہ آیا تو سب لوگ مختلف الحیال تھے ہر شخص جسدا طہر کو اپنے قریب رکھنا چاہتا تھا لیکن صدیق اکبر نے فیصلہ کیا کہ پیغمبر ان کرام کو اسی جگہ دفن کیا جاتا ہے جہاں ان کی وفات ہوتی ہے۔ جلیش اسامہ کو بھیجے کے سلسلہ میں سارے مسلمانوں کا داغ ایک طرف تھا اور صدیق اکبر کا ایک طرف، تمام لوگ مخالف تھے کہ اگر یہ لشکر بھیج دیا گیا تو مدینہ خالی ہو جائیگا۔ صدیق اکبر نے فرمایا کہ لشکر روکا نہیں جاسکتا۔ پیغمبر علیہ السلام کا تیار کردہ لشکر ضرور جائیگا جس کی مصلحت بعد میں ظاہر ہوئی کیونکہ اگر یہ لشکر نہ جاتا تو دشمن سمجھتے کہ مسلمان ڈرے ہوئے ہیں، پیغمبر کے امور نافذ کرنے میں بھی تردد ہو رہا اور لشکر چلا گیا تو تمام دشمن یہ سوچ کر

دب گئے کہ ضرور کوئی ناقابل شکست طاقت مسلمانوں کے پاس ہے، اسی لئے تو ان حالات میں اتنا بڑا لشکر بغیر کسی پرواہ کے بھیج دیا گیا ہے۔

اور جب حضرت صدیق اکبر رضی اللہ عنہ نے اپنی دماغی اور علی کاوشوں سے فتنہ ارتداد کو فرو کر دیا اور فتوحات کے لئے راہ ہموار ہو گئی تو فاروق اعظم نے انکی صاکی ہوئی شاہراہ پر چلنا شروع کیا اور اس طرح فتوحات کا ایک طویل و عریض سلسلہ شروع ہو گیا۔ اسلئے گو سب بڑا کام حضرت صدیق اکبر نے انجام دیا لیکن فتوحات کی کثرت کی جزئی تفصیلت حضرت عمر کے حصہ میں آئی۔ علیہ قصص مجرہ۔ میں اسی طرف اشارہ فرمایا گیا ہے جدھر گزرتے ہیں فتح ہی فتح ہوتی ہے جیسا کہ ایک دوسری حدیث میں آیا ہے، رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں نے ایک کنویں سے پانی نکالا، پھر میرے بعد ابوبکر نے نکالا اور پھر عمر کی باری آئی تو ڈول ایک بڑے چرس کی صورت میں تبدیل ہو گیا۔ عمر نے بڑی قوت کے ساتھ کھینچنا شروع کیا حتیٰ کہ تمام لوگ سیراب ہو گئے اور اپنی اپنی جگہ آرام سے پہنچ گئے۔ حدیث کے الفاظ یہ ہیں :-

ثم جاء عمر بن الخطاب فاستحيا
غربا فلم ارع بقرياء فريه حتى
روى الناس ضرورا عطنا - مسلم
توفرنس كيجي کہ حضرت عمر رضی اللہ کا قمیض میں پرگھسٹ رہا تھا اور حضرت صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کا قمیض ان کے کمر تھا تو حضرت فاروق اعظم رضی اللہ عنہ کی جزئی فضیلت رہی جس کا کلی فضیلت کے مقابلہ پر کوئی اعتبار نہیں۔
باب الحياء من الإيمان حَلَّ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ قَالَ أَخْبَرَنَا مَالِكٌ
بْنُ أَنَسٍ عَنْ بَنِي شَهَابٍ عَنْ سَلَمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ عَلَى رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ وَهُوَ يَعِظُ أَخَاهُ فِي الْحَيَاءِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعَاهُ فَإِنَّ الْحَيَاءَ مِنَ الْإِيمَانِ :-

ترجمہ۔ باب۔ حیاء ایمان کا ایک حصہ ہے۔ حضرت عمر بن الخطاب سے روایت ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ایک انصاری کے پاس سے گزرے اور وہ اپنے بھائی کو حیاء سے روک رہا تھا، اس پر رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اسے رہنے دو۔ کیونکہ حیاء ایمان کا ایک حصہ ہے۔

خدا کا مفہوم | پیغمبر علیہ السلام ایک انصاری کے نزدیک سے گزرے، وہ انصاری دوسرے انصاری بھائی کو حیاء کے بار میں نصیحت کر رہا تھا کہ میاں فلانے تم اس حیاء کو چھوڑ دو، دیکھو تو اس سے قدر نقصان اٹھا رہے ہو وعظ کے معنی روکنے کے آتے ہیں ایک روایت میں۔ يعظ۔ کی جگہ

— یعاتب — کے الفاظ وارد ہوئے ہیں۔ یعنی یہ زجر و توبیخ کے انداز میں تھا گویا وہ انصاری اپنے خیال میں ایک بُرے کام سے روک کر پھر رُدی کا کام کر رہا تھا کیونکہ جس انسان پر حیاء کا غلبہ ہوتا ہے وہ لوگوں کے اپنے حقوق طلب کرنے میں شرماتا ہے، دوسرا انسان بے طلب کے نہیں دیتا اور یہ انسان شرم کی وجہ سے مطالبہ نہیں کر سکتا اس لئے اسے نقصان اٹھانا پڑتا ہے، دوسرا نقصان یہ ہے کہ امر بالمعروف اور نہی عن المنکر میں بھی سستی آجاتی ہے۔ یہ کسی انسان کو غلط کام میں مبتلا بھی دیکھتا ہے تو سوچتا ہے کہ یہ بُرے ہیں زیادہ تجتر کار اور واقف ہیں ادب المفرد کی روایت کے اس مقصد کی پُر طور پر وضاحت ہو جاتی ہے جسکے یہ الفاظ ہیں :-

يعاتب اخاك في الحياء
حتى كأنه يقول
أضربك (ادب المفرد) نقصان دیا۔
حياء کے بارے میں اپنے بھائی کو عتاب کرنا
گویا کہ وہ اسے کہہ رہا ہے کہ حیاء تجھ کو بہت

آخضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ حیاء کے معاملہ میں ان سے تعرض مت کرو، حیاء تو ایک خلقِ حسن ہے جو انسان کو عیاضی کے ارتکاب سے روکتا ہے۔

یعنی جو شخص بندوں کے حقوق کی ادائیگی اور ان سے اپنے مطالبات کے حصول میں حیاء کرتا ہو تو وہ خداوندِ قدوس سے کس درجہ حیاء کرے گا اسی لئے آخضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا۔ الحياء من الايمان
حیاء وہ انفعال ہے جو کسی بُرے کام کے خیال سے انسان کے اندر پیدا ہو۔
بالفاظِ دیگر وہ خلقِ حسن جو انسان کو بھلائی پر ابھارتا اور بُرائی سے روکتے حیاء

حیاء اس خلقِ کانام جو جن اور عفت سے مرکب ہے، نرمی عفت سے کام نہیں چلتا اور محض جہن بھی کوئی اچھی چیز نہیں چاہتا۔ پیغمبرِ علیہ السلام نے جن سے پناہ مانگی ہے۔ حیاء میں یہ دونوں تھکے اپنا اپنا کام کرتے ہیں، عفت اسے نیک کاموں کی طرف لاتی ہے اور جن برائیوں سے روکتا ہے اسی لئے عام طور پر یہ دیکھا گیا ہے کہ بزدل انسان بہت کم فاسق ہوتا ہے کیونکہ وہ لوگوں کے طعنوں سے ڈرتا ہے اور بہادر انسان عقیف کم ہوتا ہے۔

یہیں سے یہ بات صاف ہو جاتی ہے کہ جو لوگ شرعی امور میں حیاء سے کام لیتے ہیں اس کا نام حیاء رکھنا ہی غلط ہے بلکہ یہ انکی طبیعت کی کمزوری ہے، مثلاً کوئی طالب علم استاد سے بات پوچھتے ہوئے ڈرتا ہے یا غسل کی ضرورت ہے اور ٹوکے سامنے فراغت میں عار محسوس کر رہا ہے تو یہ اسکی طبیعت کا جہن ہے جسے حیاء کا نام دیکر جھپٹا دیا درست نہیں ہے۔ حیاء اور جہن میں بہت بڑا فرق ہے جسے کم لوگ سمجھ پاتے ہیں۔

ترجمہ کا مقصد وہی مرچہ کی تردید کہ ایمان کیلئے اعمال کی ضرورت ہے، خواہ قلب کا عمل ہو یا جوارح کا۔ بدو عمل کے ایمان کمزور رہے گا، دیکھئے اس حدیث میں حیاء کو من الایمان فرمایا ہے پھر لفظ من سے خواہ جزئیات کا

انہار مقصود ہو یا ایمان سے حیاء کا اتصال۔ بہر تقدیر ایمان میں ان کی مطلوبیت ثابت ہے، اسی طرح ترک حیاء میں ایمان کا ضرر واضح ہے۔

باب۔ فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ۔
خَلَّ شَا عَدُّ اللّٰهُ بْنُ مُحَمَّدٍ السُّنْدِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو رُوْحٍ الْحَرَمِيُّ
 بْنُ عَمَارَةَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ وَاقِدِ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يُحَدِّثُ
 عَنْ بَنِي عَمْرٍأَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ
 حَتَّى يَشْهَدُوا أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللّٰهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللّٰهِ وَيَقِيمُوا الصَّلَاةَ
 وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ فَإِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ عَصَمُوا مِنِّي دِمَاءَهُمْ وَآمَنُوا لَهُمْ
 الرَّبِّمَعْنَى الْإِسْلَامِ وَحَسَابَتُهُمْ عَلَى اللّٰهِ۔

ترجمہ، باب۔ اگر وہ توبہ کریں، نماز ادا کریں، زکوٰۃ دیں تو انہیں چھوڑ دو۔ محمد بن زید حضرت
 ابن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ مجھ کو اللہ کی جانب
 سے حکم ہوا ہے کہ میں لوگوں سے قتال کرتا رہوں تا انیکہ یہ لوگ شہادتین کا اقرار کریں، یعنی اس بات کا اقرار
 کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور یہ کہ محمد اللہ کے رسول ہیں اور نماز کو پوری طرح ادا کریں اور زکوٰۃ دیں
 پس جب وہ ایسا کریں گے تو مجھ سے اپنی جانوں اور مالوں کو محفوظ کر لیں گے مگر یہ عصمت اسلامی حقوق
 ہارے میں قائم نہیں رہے گی اور ان کا حساب اللہ پر ہوگا۔

باب اور اس کا مقصد اگر اس باب کو اضافت کے ساتھ پڑھا جائے تو معنی ہوں گے، باب تفسیر

اور جو معنی آیت کے ہیں وہی عصموامنی دماءہم و اموالہم کے ہیں اور اگر باب کو تنوین کے ساتھ
 پڑھیں تو معنی گو وہی ہونگے اور تقدیر یہ ہوگی باب فی تفسیر قولہ تعالیٰ فَإِنْ تَابُوا وَالْآیَہ
 لفظ باب کی تنوین اور اضافت کی دونوں صورتیں حافظ ابن حجر رحمہ اللہ نے فرمائی ہیں لیکن علامہ
 عینی رحمہ اللہ حافظ کی اس رائے سے متفق نہیں کہتے ہیں کہ یہاں تفسیر کا کیا ذکر؟ یہ تو کتاب الایمان ہے
 لیکن ہر اعتراض بر محل نہیں ہوتا بیشک یہ کتاب الایمان ہے کتاب التفسیر نہیں مگر بہ لحاظ مقصد ان دونوں
 میں کوئی تضاد نہیں ہے۔ یہ دیکھنا چاہیے کہ اس تفسیر کے ذکر میں مرجعہ کی تردید ہو رہی ہے یا نہیں اگر ہو رہی
 ہے تو کتاب الایمان سے اس کا جوڑ لگ گیا۔

ترجمہ کا مقصد مرجعہ اور کرامیکہ عقیدہ باطل پر ضرب کاری لگانا ہے یعنی تمہارا یہ کہنا کہ ایمان کیلئے

اعمال کی ضرورت نہیں ہے بالکل باطل اور نحو ہے کیونکہ آیت میں تخلیہ سبیل کے لئے توبہ اور اعمال کا تقاضا ساتھ ذکر کیا گیا ہے جس سے ہر دو امر کی ضرورت محقق ہوگئی، ظاہر ہے کہ توبہ سے مراد شرک اور کفر سے توبہ جسکو حد میں جتنی یشہاد وان لا الہ الا اللہ وان محمد رسول اللہ کے عنوان سے پیش فرمایا گیا ہے اور یہ بتانے کے لئے کہ تخلیہ سبیل کے واسطے محض شہادتین کا اقرار کافی نہ ہوگا، اقامت صلوٰۃ، ایتاء زکوٰۃ کو اس کے ساتھ جوڑ دیا گیا ہے۔

اب مرجہ سوجلیں کہ ان اعمال کی ایمان کو کیا ضرورت ہے اور بدوں ان اعمال کے ایمان میں کتنی نقصان آتا ہے جب دنیا میں بھی بدوں ان اعمال کے تخلیہ سبیل کی صورت نہیں تو آخرت میں عذاب سے رشک کی کیا سبیل ہو سکتی ہے اس سے مرجہ اور کرامیہ دونوں فریق کی واضح تردید پوری ہے طاعت سے ایمان تو ہوتا ہے اور محاصی ایمان کے لئے مضر ہیں ان سے ایمان کمزور ہوتا چلا جاتا ہے۔

مفہوم حد کی وضاحت آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مجھے اس وقت تک لوگوں سے قتال جاری رکھنے کا حکم دیا گیا ہے کہ جب تک وہ اقرار شہادت نہ کریں یعنی میرا قتال دنیوی

مقصد کے لئے نہیں ہے بلکہ یہ صرف دین کی اشاعت اور حفاظت کے لئے ہے، دنیا میں کفر کی اشاعت باعث جو طرح طرح کے مضائقہ نازل ہو رہی ہیں اور پوری دنیا غیر مطمئن زندگی بسر کر رہی ہے اسلام کا مقصد یہ کہ ایک ایسا نظام عمل پیش کیا جائے کہ زندگی پر امن ہو جائے اور مادہ فساد منکجا اور اس نظام عمل کے نقاط یہ ہیں جب تک کوئی شخص ان کا اقرار نہ کرے گا جنگ رہے گی، یہ میرا مشن ہے جس کو لیکر میں آیا ہوں اور جسکی مجھے تعلیم دی گئی ہے میں اعلان کرتا ہوں کہ جب لوگ اس کو قبول کر لیں گے اور اس پر عمل پیرا ہو جائیں گے تو وہ لوگ اپنی جانوں اور عزت و آبرو کے محافظ بن جائیں گے۔

الا بحت الاسلام۔ یعنی ان تمام باتوں کے علی الرغم اسلامی مطالباتوں کے اگر کسی نے اسلام لے آئے کے بعد کسی کو قتل کر دیا تو قصاص ضرور لیا جائیگا۔ چوری کی تو لہ جھ ضرور کاٹا جائیگا۔ زنا کی تہمت لگانے پر انسی کوڑوں کی سزا دی جائیگی وغیرہ وغیرہ، اس حق اسلام کے علاوہ اور کوئی توجہ نہ ہوگا۔

و حسابہم علی اللہ۔ یعنی یہ تمام معاملہ دنیا کا معاملہ ہے، جب ایک شخص نے شہادتین کا اقرار کر کے اپنے عمل سے اپنے مومن ہونے کی تصدیق کر دی تو ہم اسے مسلمان سمجھیں گے اس کے ساتھ ہمارا معاملہ بالکل اسلامی ہوگا۔ ربا دل کا معاملہ وہ اللہ کے یہاں معلوم ہوگا ہم اس کے مکلف نہیں کہ دل چیر کر دیکھیں اور یہ معلوم کریں کہ اس کا یہ عمل اور اقرار واقعی ہے یا ناماشی، اس کو اللہ ہی جان سکتا ہے یعنی آخرت کا معاملہ اللہ کے سپرد ہے۔

الحاصل ہم مظہر اسلام کو مسلمان قرار دیتے ہوئے جملہ اسلامی حقوق میں اسے برابر کا شریک رکھیں گے لیکن ہمارا یہ دنیوی مساوات کا معاملہ اس امر کی ضمانت نہ ہوگا کہ آخرت میں بھی یہ شخص مسلمانوں کے برابر ہی رہے گا، بلکہ

وہاں کے معاملات اس کے ضمیر کے مطابق ہوں گے، اگر یہ شخص ظاہراً و باطناً ہر لحاظ سے مسلمان ہوگا تو جنت کا مستحق ہوگا ورنہ جہنم میں ڈال دیا جائے گا۔ البتہ مومن عاصی کا معاملہ تحت المشیت ہوگا۔ خداوند قدوس کو اختیار ہے خواہ بر بنائے معصیت اس کو سزا دے یا بہ تعافنائے کرم یونہی جنت عطا فرما دے۔

نہ انا بت مطیع اس پر لازم ہے اور نہ عقاب عامی، ورنہ خدا کو مجبور ماننا پڑے گا وہ خدا ہی کیا ہوا جس پر انسانی اعمال کی حکومت رہے اور وہ انا بت مطیع اور عقاب عامی پر مجبور ہو جائے، پھر تو جائز کو خدا ماننا چاہیے نہ کہ مجبور کو، کاش معتدل اس حقیقت کو سمجھتے اور ایسی ہیودہ بات زبان سے نہ نکالتے۔ واللہ الہادی۔

فرمایا گیا ہے۔ اضریت ان اقاتل الناس حتی یشہدوا ان لا الہ الا اللہ یہاں شہادت سے قبل توبہ کا ذکر نہیں ہے جس کے معنی یہ ہیں کہ اقرار شہادین

ہی توبہ ہے لیکن حضرت امام احمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اس کے اقرار سے قبل توبہ ضروری ہے۔

توبہ کی صورت یہ ہے کہ سابق دین سے بیزاری کا اظہار کرے دل میں نادم ہو اور زبان توبہ کا لفظ اختیار کرے اگر ان آداب کے ساتھ توبہ کی تو یہ کلمہ جاہلیت کے اعمال کیلئے نادم ہو جائے اور اگر ان آداب کے بغیر صرف یہ کلمہ زبان سے پڑھ لیا تو وہ الاسلام یدہم ما کان قبلہ مسلمین اسلام اپنے ماقبل گناہوں کو ختم کر دیتا ہے۔

کے تحت نہیں آتا بلکہ اسکے بعد یہ دیکھیں گے کہ عمل کیسا ہے اگر معاملات اسلامی طریق پر ہیں تو یہ اس کی علامت ہے کہ اسلام حسن ہے، اس لئے سابق جرائم معاف اور اگر مسلمان ہونے کے باوجود اعمال میں فرق نہیں آتا تو اخذ بالاول والاخر

جو گناہ اسلام سے قبل تھے وہ بھی قائم ہیں اور جو اسلام میں آنے کے بعد کئے وہ بھی، یہ امام احمد رحمہ اللہ کا مسلک ہے۔ مجبور کا فیصلہ یہ ہے کہ اخلاص کے ساتھ شہادین کا اقرار بھی توبہ ہے، مستقل طور پر توبہ کی ضرورت نہیں کیونکہ اخلاص کیساتھ کلمہ وہی پڑھے گا جو اپنے سابق دین پر نادم ہو کر اس سے نفرت کر چکا ہو ورنہ تبدیل مذہب میں اس کو مخلص نہ کہیں گے بلکہ منافق کہیں گے ظاہر کہ اخلاص و رفاق کا اجتماع ضدین کا اجتماع ہے جس کا اعلان ظاہراً اور جب شخص اخلاص کے ساتھ سابق دین کو ہر دم کے آلیہ ہے تو دین اسلام کا یہ فائدہ اسکو ضرور پہونچا جائیگا کہ قبل از اسلام کے معاصی کا ہر دم ہو جائے اور آئندہ کا معاملہ اس کے آئندہ اعمال کے مطابق رہے۔ اسی حدیث کو دیکھئے جسکو امام بخاری نے جہنم تفسیر آیت ذکر فرمایا ہے کہ اس میں توبہ کے مقابلہ پر شہادین کو رکھا گیا ہے شہادین قبل توبہ کا ذکر نہیں ہے، جس سے معلوم ہوا کہ توبہ سے مراد شہادت ہی ہے اور کچھ نہیں۔

قتال کرنے کی متعدد صورتیں اور مشاہدات یہاں یہ اشکال کیا جاتا ہے کہ حدیث باب سے قتال روکنے کی طرف ایک صورت معلوم ہو رہی ہے، حالانکہ قرآن کریم سے معلوم ہو رہا ہے

کہ جزیہ بھی ترک قتال کی ایک صورت ہے، ارشاد ہے

حتى يعطوا الجزية عن يد وهم صاغرون ^۱۔
 کہ وہ ماتحت ہو کر اور رعیت بن کر جزیہ دینا منظور کریں

اسی طرح مصالحت بھی

الا على قوم بينكم وبينهم ميثاق ^۲۔ مگر اس قوم کے مقابل میں نہیں تم میں اور ان میں ہم عہد ہو
 کی روشنی میں اسی ترک قتال کی تیسری صورت ہے حالانکہ حدیث کتاب سے صرف ایک ہی صورت معلوم ہو رہی ہے
 اسل فتال کے مختلف جوابات دیئے گئے ہیں۔

پہلا جواب یہ ہے کہ حدیث کتاب میں بیان کردہ حکم ابتدائی حکم ہے صلح کا حکم سنہ ۹ھ اور جزیہ کا حکم سنہ ۱۰ھ
 کا ہے لہذا اس روایت کا عموم جس سے یہ معلوم ہو رہا تھا کہ صرف اقرار شہادتین ہی ترک قتال کی صورت ہے ان بعد کے
 احکام سے منسوخ ہو گیا۔

دوسرا جواب شوافع کے اصول کے مطابق۔ ما من عام الا وقد خص منه البعض۔ ہے
 چونکہ دوسری روایات اور آیات اسکی تخصیص چاہتی ہیں، لفظ ناس عرب و عجم اور مشرکین و اہل کتاب سب شامل تھا
 لیکن دوسری روایات اور آیات کی بنا پر تخصیص کر لی گئی جواب خلاصہ یہ ہے کہ یہ از قبیلہ عام مخصوص منہ البعض ہے۔
 تیسرا جواب یہ کہ کبھی ایسا بھی ہوتا ہے کہ تعبیر عام نفلوں کے ہوتی ہے مگر مراد میں عموم نہیں ہوتا، یعنی الفاظ عام
 ہیں اور وہ اپنی عموم کی وجہ سے ہر فرد پر صادق آ رہے ہیں لیکن متکلم کی مراد میں عموم نہیں اور ظاہر ہر ایک کے کلام متکلم کا
 فعل ہے لہذا اگر متکلم نے وہ کلام خاص معنی کیلئے بولا ہے تو اس کی رعایت ضروری ہے اس بنا پر کہا جاسکتا ہے
 کہ گو لفظ ناس عام ہے مگر اس سے مراد مشرکین ہیں۔ اہل کتاب سے اس کا کوئی تعلق نہیں ہے اور جزیہ کا قانون
 صرف اہل کتاب کے متعلق ہے اور اس امر کی دلیل کہ یہاں لفظ ناس خاص مشرکین ہی مراد میں لسانی کی رو ہے جس میں
 اہل کتاب ان کا قاتل المشرکین
 اہل کتاب سے اس امر کی دلیل کہ یہاں لفظ ناس خاص مشرکین ہی مراد میں لسانی کی رو ہے جس میں
 مجھے مشرکین سے قتال کا حکم دیا گیا ہے

کی صراحت ہے، رہی صلح کی صورت وہ اسلئے دائرہ عمل سے خارج ہے کہ اس میں قتال ختم نہیں ہوتا بلکہ ایک
 مدت تک کے لئے مؤخر کر دیا جاتا ہے۔

چوتھا جواب یہ ہے کہ۔ حتی یشہدوا۔ کے معنی۔ حتی یدعوا للإسلام۔ کے ہیں یعنی
 یہ گردن جھکانے اور بار ملنے سے کہ یہ ہے، یعنی قتال خود مقصود نہیں ہے بلکہ مقصود اعلاء کلمۃ اللہ ہے۔
 اسکے راستہ میں یہ کفار روڑے بنے ہوئے ہیں، اگر اعلاء کلمۃ اللہ کا راستہ صاف ہو گیا اور مخالفین نے ہار مان لی
 تو مقصد حاصل ہو گیا، خواہ اس صورت میں کہ طاقت استعمال کر نیکی بدران پر اسلام کی حقانیت واضح ہو گئی اور اسلام
 کو قبول کر لیا یا عاجز ہو کر جزیہ دینے پر آمادہ ہو گئے یا صلح و مصالحت پر آمادہ آئے کہ یہ بھی اقرار عجم کی ایک صورت ہے۔

پانچواں جواب یہ ہے کہ۔ حق یشہدوا۔ میں تعمیر کی جائے اور سخی یہ ہوں کہ۔ حتی یسلموا
حالاً اویلتزموا ما یؤدیہم الی الاسلام من اداء الجزیۃ یعنی ضرب جزیہ بھی اسلام کی طرف
کھینچنے کا ایک بہترین ذریعہ ہے جس کی تفصیل آگے آئیگی تو اعطاء جزیہ سبب ہوا قبول اسلام کا اور قبول اسلام
سبب ہوا ترک قتال کا۔ لہذا بقاعدہ۔ سَبَبُ السَّبَبِ سَبَبٌ۔ منہائے قتال جزیہ کی صورت میں اسلام
ہی رہا و لامعنی۔

ماہل یہ ہوا کہ قتال کا مقصد انھیں مسلمان بنانا ہے خواہ فی الحال مسلمان ہو جائیں یا ایسا عمل کریں جو اسلام
کا سبب ہو جائے تو شہادت گو اس وقت نہیں ہے لیکن یہ چیز سبب بن سکتی ہے بالفاظ دیگر یوں کہا جاسکتا ہے
کہ ہر انسان اپنے خیال کے مطابق عزت کی زندگی بسر کرنا چاہتا ہے کوئی قوم بے عزتی کے ساتھ جینا پسند
نہیں کرتی یہ اور بات ہے کہ معیار عزت ہی انسانوں کی نظر میں مختلف ہے۔
جب یہ بات ہے تو حقیقی عزت اسلام میں ہے ارشاد ہے۔

لله العزة ولرسوله وللمؤمنین اللہ ہی کی عزت ہے اور اس کے رسول کی
اور مؤمنین کی۔ (۲۸/۱۳)

لیکن ابھی ایسی صلاحیت نہیں ہے کہ اس حقیقی عزت کو سمجھ سکیں، اس لئے ایسا عمل اختیار کرنے کی
ضرورت ہے جو حقیقی عزت سمجھنے کا سبب بن جائے، ظاہر ہے کہ جزیہ کے اندر ذلت ہے ارشاد ہے:-
حتى یعطوا الجزیۃ عن یدہم صاغرین
یہاں تک لڑو کہ وہ ماتحت ہو کر اور رعیت
بن کر جزیہ دینا منظور کریں۔

اور جب یہ ان اہل کتاب پر واجب کیا جائیگا جو اپنے آپ کو سب سے افضل سمجھتے ہیں تو انھیں خیال ہوگا کہ میں
عزت کی زندگی بسر کرنی چاہیے، اول اول تو مذہب کی محبت میں جزیہ کو قبول کر لیں گے اور سوچیں گے کہ ہمیں مقام
کیلئے موقعہ کا منتظر رہنا چاہیے اور بالآخر اسلام کی روشنی ان کے قلوب میں پہونچے گی، نیز اہل کتاب کے لئے سوچنے کا
ایک یہ بھی طریقہ ہے کہ اسلام نے مشرکین عرب کو جزیہ کا موقعہ نہیں دیا بلکہ اما الاسلام و اما السیف۔
اس بنا پر اہل کتاب کو اس رعایت کا شکریہ ادا کرنا چاہیے اور اسلام کی طرف مائل ہونا چاہیے یعنی اسلام نے
مشرکین کو بھی اس رعایت سے نہیں نوازا حالانکہ انہوں نے قرابت داری بھی، معلوم ہوا کہ صرف اہل کتاب ہی کی رعایت کی گئی ہے۔
مشرکین عرب جزیہ نہ لینے کی وجہ یہ ہے کہ یہ بنو اسماعیل ہیں اور بنو اسماعیل کو بچند وجہ دیگر نام قابل
پر شرف حاصل اس شرف کا تقاضا کہ انکی موت اور زندگی دونوں عزت کے تھا ہوں عرب بستر پر اپنی موت مرے کو
بہت زیادہ محسوس کرتے ہیں، کیونکہ مرد کی مردانگی اور شہامت کا تقاضا ہے کہ اسے شہادت کی موت میسر آئے

حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہ شہادت کی تمنا میں بہتر مرگ پر جان دیتے ہوئے بہت افسوس فرماتے تھے۔
تابط شہر کا شعر حمارہ کے اندر ہے کہ ایک موقع پر جب دشمنوں میں گھیر گئے تو سلامتی کے ساتھ غار کی دوری
جانب نکلنے کی یہ صورت اختیار کی کہ مشک کا شہد پتھر پر بہایا اور مشک سینہ پر باندھ کر شہد کے سہارے پھسلے

پھسلے برآسانی نیچے اتر گئے، اور یہ شعر پڑھا۔
فَرَسْتُ لَهَا صَدْرِي فَنَزَلَ عَنِ الصَّفَا
وَأَمَّا دَمٌ وَالْقَتْلُ بِالْحَرِّ أَجْدَرُ
يَهْجُو جُؤْ مَنَحْمُ وَمَنْ مَخَصَرُ
هُمَا خَطْنًا أَمَّا رِسَارٌ وَمِثْلُهُ

تو اسلام نے مشرکین کے لئے صرف دو راستے رکھے اور اہل کتاب کے لئے تیسرا راستہ کھول دیا۔

دوسرا مسئلہ اقامتِ صلوٰۃ کا ہے۔ یہ اسلام کا بڑا شعار ہے اور تخلیہ
سبیل وغیرہ کا انحصار بھی اسی پر فرمایا گیا ہے اب قدر تا یہ سوال پیدا ہوتا

اقامتِ صلوٰۃ کا مسئلہ

ہے کہ جو شخص نماز نہ پڑھے اس کا کیا حکم ہوگا اور اسلامی حیثیت میں اس کے ساتھ کیا معاملہ ناچاہیے۔
حضرت امام احمد رحمہ اللہ کے یہاں تارکِ صلوٰۃ عہد کا فرسہ اور بر بنائے ردّ اس کا قتل واجب ہے باقی ائمہ
ثلاثہ ایسے شخص کو کافر تو نہیں کہتے البتہ امام مالک اور امام شافعی رحمہما اللہ حدّ اس کے قتل کا حکم دیتے ہیں
اس بارے میں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا مذہب تو یہ ہے کہ اس کو قید میں ڈال دیا جائے اگر تین روز کے
اندر اندر اس نے تائب ہو کر نماز شروع کر دی تو فیہا ورنہ اس کے جسم کو کوڑوں کے ہولناں کر دیا جائے اور اس
وقت تک نہ چھوڑا جائے تک کہ نماز کا عمل شروع نہ کرے البتہ امام کو اختیار ہے کہ وہ بر بنائے سیاست اگر قتل
کرنا مناسب سمجھے تو قتل بھی کر سکتا ہے، چنانچہ مخدوم ہاشم سندھی نے اپنی بیاض میں امام کی طرف سے یہ قول بھی
ذکر فرمایا ہے اور ایسا ہی ہے جیسا کہ مبتدع کا قتل سیاست جائز ہے۔

اگر یہ نسبت صحیح ہے تو گویا چاروں امام قتل پر متفق ہو گئے، رہا زکوٰۃ نہ دینے والے کا مسئلہ اس میں
بھی اختلاف راجح یہی ہے کہ قتل نہ کیا جائے کیونکہ زکوٰۃ زبردستی بھی لی جاسکتی ہے، نماز میں زبردستی نہیں
چلتی، تارکِ زکوٰۃ کے سلسلہ میں صدیق اکبر اور فاروق اعظم کے نظریہ اختلاف آئندہ آجائے گا۔

باب۔ مَنْ قَالَ إِنَّ الْإِسْلَامَ هُوَ الْعَمَلُ يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى وَتِلْكَ الْجَنَّةُ
الَّتِي أُورِثْتُمْوهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ وَقَالَ عِدَّةٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى
فَوَرِثَهَا لَهُمْ أَجْعَلِينَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ عَنْ قَوْلِهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَقَالَ تَعَالَى لَنْبَلْ هَذَا
فَلْيَحْشِ الْعَامِلُونَ۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ وَمُؤَمِّلُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَا
حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي هَيْمٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ حَدَّادٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي

هُوَ نَبِيٌّ أَنْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَبِيٌّ أَيْ الْعَمَلُ أَفْضَلُ فَقَالَ إِيْمَانُ بِاللَّهِ
وَرَسُولِهِ قِيلَ ثُمَّ مَاذَا قَالَ أَلَيْسَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قِيلَ ثُمَّ مَاذَا قَالَ حَجَّ مَبْرُورٌ۔

ترجمہ۔ باب۔ اس بارے میں کہ عمل ہی کا نام ایمان ہے کیونکہ باری تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي
یعنی جنت تم اس کے وارث ان چیزوں کے بدلے میں بنائے گئے ہو جو تم عمل کیا کرتے تھے۔ اور اہل علم کی ایک
جماعت نے باری تعالیٰ کے قول فوراً اللہ کے بارے میں یہ کہا ہے کہ اس کا تعلق لا الہ الا اللہ کے قول
سے ہے اور خداوند قدوس نے فرمایا ہے مثل هذا فليعمل العاملون یعنی اس جیسی چیز کی خاطر عمل
کرنے والوں کو عمل کرتے رہنا چاہیئے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا گیا کہ سب سے
افضل کونسا عمل ہے، فرمایا اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لانا، عرض کیا گیا پھر اس کے بعد؟ فرمایا اللہ کے
راستہ میں جہاد کرنا، عرض کیا گیا، پھر اس کے بعد؟ ارشاد فرمایا۔ حج مقبول۔!

سابقہ ابواب میں یہ بات مذکور ہوئی چلی آئی ہے کہ اعمال ایمان کے اندر داخل ہیں
مقصد ترجمہ اور ایمان کے ساتھ اعمال کا خاص ربط ہے اور اعمال ہی ایمان کی حفاظت دہرتی ہوتی ہیں اور ترک
اعمال ایمان پر مردہ اور بیجان ہو جاتا ہے اب اس بات میں امام بخاری ترقی فرما رہے ہیں کہ ایمان عمل ہی کا نام ہے
اور غیر عمل کوئی چیز ایمان نہیں۔

علامہ قطب الدین فرماتے ہیں کہ اس ترجمہ سے مر جیہ کے خاص فرقہ کرامیہ کا رد مقصود ہے جو صرف قول سنان
کو ایمان کی حقیقت بتلاتے ہیں لیکن یہ خیال صحیح نہیں بلکہ بخاری یہ بتلانا چاہتے ہیں کہ مر جیہ کا عمل کو غیر ایمان
سمجھنا کھلی حماقت ہے ایمان تو خود عمل ہے کیونکہ جس تصدیق کو حقیقت ایمانی کہا جاتا ہے وہ اگر غیر اختیاری ہو
تو ایمان نہیں اور اگر اپنے اختیار سے اس کو حاصل کیا ہے تو یہ عمل ہے غیر عمل نہیں۔

رباز بانی اقرار سوا اگر قلب کی تصدیق کے ساتھ ہو تو داخل ایمان ہو گا اور اگر بدون تصدیق کے ہو تو
اس کا ایمان سے کوئی تعلق نہیں، ایسا اقرار تو منافق بھی کرتا ہے، الحاصل عمل کا اطلاق جس طرح حوارج کے اعمال
پر ہوتا ہے اسی طرح قلب کے اعمال پر بھی ہوتا ہے۔

آیت کریمہ سے استدلال امام بخاری رحمہ اللہ نے اس آیت میں ذکر فرمائی ہیں۔ پہلی آیت۔

تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي أُورِثْتُمُوهَا

وہ جنت جس کا اوپر سے ذکر آ رہا ہے انہیں

بما كنتم تعملون ۲۵۱۳

اعمال کے ساتھ وراثت میں دی گئی ہے۔

ہے، امام کے استدلال کا حاصل یہ ہے کہ دخول جنت کا مدار ایمان پر ہے، اگر اعمال ہوں اور ایمان نہ ہو تو جنت

نہ لے گی اور اگر اعمال نہ ہوں اور ایمان ہو تو جنت مل سکتی ہے اس لئے تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي أُورِثْتُمُوهَا
بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ کے معنی۔ بجا کتہم تو منون۔ ہوئے یعنی تم مومن ہونے کی وجہ سے وارث ہوئے ہو
تو منون۔ کی جگہ۔ تَعْمَلُونَ۔ فرمانے کا راز یہ ہے کہ ایمان و عمل کی تفریق کرنے والوں کو معلوم ہو جائے
کہ ایمان بھی عمل ہی کا نام ہے اور ایمان اس درجہ کا عمل ہے کہ دیگر تمام اعمال اسی پر موقوف ہیں اور ان کا
منہی و مٹھ ہونا اسی پر موقوف ہے اسی سے امام بخاری نے استدلال فرمایا۔ اَلَا يَمَانُ هُوَ الْعَمَلُ اِذَا كُنْتُمْ
جَلَدٌ۔ لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ اِلَّا الْفَسْرُ مُؤْمِنَةٌ جنت میں صرف نفس مومن ہی داخل ہوگا۔

فرمایا گیا ہے۔

آیت کریمہ پر دو اشکال آیت کریمہ پر دو اشکال کئے گئے ہیں پہلا اشکال یہ ہے کہ آیت کریمہ جنت

پر ہوتا ہے جو مالک اپنی موت کے بعد اعزہ کے لئے چھوڑ جاتا ہے، اب اشکال یہ ہے کہ یہ بات جنت پر کس طرح را
آسکتی ہے وراثت کے یہ حقیقی معنی تو یہاں نہیں چل سکتے کیونکہ جنت کسی ذات کی ملک نہیں ہے جس کے انتقال
کے بعد دوسروں کو دی جائے۔ بلکہ جنت خدا کی ملک ہے۔

بعض حضرات نے کہا ہے کہ وراثت کا لفظ تشبیہاً استعمال کیا گیا ہے، یعنی جس طرح مالک کی ملکیت دوسرے
کی طرف منتقل ہو جاتی ہے اور دوسرا انسان ایک مالک کی طرح اس میں تصرفات کرتا ہے اسی طرح خدا تعالیٰ نے
ان حضرات کو بالکل آزادی کے ساتھ تصرفات کا اختیار دیدیا ہے۔

گویا لفظ وراثت اس لئے استعمال کیا گیا ہے کہ جس طرح وراثت کو کوئی واپس نہیں لے سکتا اسی طرح
یہ جنت بھی دائمی طور پر انھیں دیدی گئی ہے اور اب ان پر کوئی پابندی نہیں ارشاد ہے۔

لَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهُ اَنْفُسُكُمْ اور تمہارے لئے اس جنت میں جس چیز کو تمہارا جی چاہے۔

وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدْعُونَ۔ ۱۸۷۲۲ موجود اور نیز تمہارے اہمیں جو مانگو موجود ہے۔

دوسری وجہ یہ ہے کہ غلا و نذر قدوس نے ہر شخص کیلئے جنت اور جہنم میں ایک ایک مکان بنایا ہے۔ جہنم
میں ان لوگوں کے بھی مکانات ہیں جو جنت میں جائیں گے، اسی طرح جنت میں ان لوگوں کے بھی مکانات ہیں جو جہنم
میں جائیں گے، اب صورت حال یہ ہے کہ کچھ بندے مومن ہیں اور کچھ کافر، کافر پر جنت حرام ہے اور ایمان جہنم کی چیز
نہیں اب کفار جہنم میں گئے تو انھیں اپنے مکان بھی ملے اور وہ مکان بھی ملے جو ایمان کے انجات پالنے والے انسانوں
کے لئے بنے تھے۔ اسی طرح مومنین کو جنت میں اپنے مکانات کے ساتھ ان لوگوں کے مکانات بھی ملے جو کفر کے
دخول جنت سے محروم رہے، بس اسی صورت کو وراثت سے تعبیر کیا گیا ہے۔

دوسرا اشکال یہ ہے کہ آیت کریمہ میں۔ بما کنتم تعملون۔ فرمایا گیا ہے یعنی جنت اعمال کے مقابل دی گئی ہے حالانکہ دوسری روایت میں فرمایا گیا۔

لن یدخل احدکم الجنة
بعملہ ۷۷
تم میں سے کوئی بھی صرف اپنے عمل کی وجہ سے
جنت میں نہ جائے گا۔

جب آپ نے یہ فرمایا تو صحابہ کرام نے عرض کیا کہ حضرت! کیا آپ کے لئے بھی یہی ہے، اپنے ارشاد فرمایا:۔
نعم الا ان یتغمد فی اللہ
برحمۃ ۷۸
ہاں! الا یہ کہ مجھے اللہ اپنے دامن رحمت
میں چھپالے۔

اب یہ اشکال یہ ہے کہ آیت سے معلوم ہو رہا ہے کہ اعمال جنت لینے کا راستہ ہیں اور حدیث شریف سے معلوم ہوا کہ کسی شخص کا عمل جنت میں نہیں پہنچا سکتا۔

دراصل اس اشکال کا مدرا بء پر ہے روایت اور حدیث میں تعارض اس وقت ہوگا جبکہ باء کو سببیت کے لئے لیا جائے کیونکہ سبب پر سبب کا ترتیب بطور دلیل کے ہوتا ہے اور اگر باء ملاہست کے لئے ہو تو معنی یہ ہونگے کہ ان اعمال کے فوائد کے ساتھ ساتھ یہ چیز دی گئی ہے یعنی ایسا نہیں ہے کہ عمل الگ اور ثمرات الگ ہیں بلکہ ان اعمال کے ثمرات کے ساتھ جنت کا مالک بنا یا گیا ہے۔

دوسری صورت یہ ہے کہ باء مقابلہ کی ہو یعنی جنت عمل کے مقابل اور عوض میں دی گئی ہے فرق یہ ہوگا کہ مسبب سبب پر موقوف ہوتا ہے اور مقابلہ میں یہ ضروری نہیں ہے، مثلاً جنت میں ایک صورت تو یہ ہے کہ دخول عمل پر موقوف ہے عمل نہ کرے تو جنت نہ ملے گی اور ایک صورت یہ ہے کہ جنت عمل کے مقابل تو ضرور لیکن خداوند قدوس نے بطور انعام دی ہے عمل پر اسے موقوف نہیں رکھا گیا، جیسے ایک چیز مالک دامنوں سے بھی دے سکتا ہے اور مفت بھی، خداوند قدوس عمل کے عوض بھی دے سکتا ہے اور بطور انعام بھی، دوسری صورت (مقابلہ) میں ملین کو مفت مل رہی ہے جیسے ملازم نے کام کیا مالک نے خوش ہو کر مقدار تنخواہ سے بہت زیادہ دیدیا، اب یہ نہ کہنا جائیگا کہ یہ زائد رقم کام کا معاوضہ ہے بلکہ یہ ایک الگ انعام ہے جو مالک کی خوشی پر موقوف ہے دے یا نہ دے۔

جنت کے بارے میں بھی یہی بات ہے کہ تمہارے عمل اس قابل نہ تھے کہ جنت دی جائے، یہ خداوند قدوس کی رحمت ہے کہ پہلے اعمال کو شرف قبولیت بخشا اور پھر بطور انعام جنت عطا فرمائی۔

اور جس روایت سے تعارض ہو رہا ہے اسکا بھی یہی مطلب ہے کہ صرف اعمال اس قابل نہیں اگر خداوند قدوس کی رحمت شامل حال نہ ہوگوا اگر باء ملاہست یا مقابلہ کی ہو تو تعارض نہیں رہتا بلکہ میرے نزدیک تو اگر باء کو سبب کے لئے بھی میں تب بھی گنجائش نکالی جاسکتی ہے کیونکہ آیت میں صیغہ استمرار استعمال کیا گیا ہے، مفہوم یہ ہے کہ تمہیں

اعمال کی وجہ سے وارث بنایا گیا ہے اور اگر تم اعمال چھوڑ دیتے جن میں "ایمان" داخل قلب بھی ہے تو یہ جنت نہ ملتی چونکہ تم نے اعمال اختیار کئے اور تمہارا عمل مستمر رہا اسلئے تمہیں جنت دی گئی اور اگر تمہارا عمل مستمر نہ رہتا اور خاتمہ پذیر نہ ہوتا تو نجات نہ ہوتی، اس اعتبار سے معنی یہ ہوئے کہ جنت اس ایمان کی بدولت دی گئی جو مستمر تھا۔

دوسری آیت کریمہ | عَمَّا كَافًا يَعْمَلُونَ - بھی استدلال ہی کیلئے پیش کی اور آگے فرماتے ہیں کہ

اس کی تفسیر میں چند اہل علم نے کہا ہے کہ - لا الہ الا اللہ - سے پیش کیا جائیگا، استدلال ماحصل یہ ہے کہ لا الہ الا اللہ ایمان ہے اور اس ایمان پر عمل کا اطلاق ہوا ہے مقصد ثابت ہو گیا کہ ایمان ایک عمل ہے اور امام بخاری کو اپنے مقصد کے اثبات کے لئے اسی قدر بس ہے، لیکن دراصل اس سوال کا مطلب یہ ہے کہ ہر انسان از روئے عقل زمین و آسمان کا خالق خداوند وس کو مانتا ہے مومن تو اقرار کرتا ہی ہے لیکن کافر بھی مانتا ہے اور معلوم ہے کہ جب کوئی انسان کسی حکومت کو تسلیم کر لیتا ہے تو اس پر آئین و فرامین کی ذمہ داری آجاتی ہے۔

اسی بنا پر جب خداوند قدوس کی حکومت کے سب سے بنیادی نقطہ - لا الہ الا اللہ - کو تسلیم کر لیا تو اس کا مطلب یہ ہوا کہ خداوند قدوس کے بیان فرمودہ تمام اوامر و نواہی قبول کر لئے، اب قیامت میں لا الہ الا اللہ سے سوال کئے جانے کا مفہوم یہ ہے کہ تم نے جو لا الہ الا اللہ کا اقرار کیا تھا اسے کس حد تک نبھایا۔ اب اگر یہ سوال ہوتا ہے کہ نماز کیوں نہیں پڑھی، زکوٰۃ کیوں ادا نہیں کی، زکوٰۃ کیوں نہیں کیا، فداں فلاں معاملہ میں حکم عدول کی جرأت کیوں ہوئی، تو دراصل یہ سب اسی لا الہ الا اللہ کے اقرار کا نتیجہ ہے، مطلب نہیں کہ صرف لا الہ الا اللہ سے سوال ہوگا۔

اس اعتبار سے اگر اہل علم نے - یعملون - کی تفسیر لا الہ الا اللہ سے کی ہے تو بالکل درست ہے لیکن امام بخاری رحمہ اللہ کو اس سے کوئی بحث نہیں، بلکہ وہ تو صرف یہ بتلانا چاہتے ہیں کہ اہل علم نے یعملون کی تفسیر لا الہ الا اللہ سے کی ہے جو ایمان سے عبارت ہے اس سے معلوم ہوا کہ ایمان عمل ہے، صرف زبان سے اقرار کافی نہیں، اسی طرح جب ایمان ہے تو یہ کہنا بھی درست نہیں کہ ایمان کو عمل کی ضرورت نہیں کیونکہ لا الہ الا اللہ کو تمام اعمال کا جامع قرار دیا گیا ہے۔

آگے تیسری آیت پیش فرماتے ہیں - لَمَّا لَمْ يَكُنْ لَكُمْ فَايِلْ حَمَلُ الْعَامِلُونَ - یہ آیت جنت کے ذکر کے بعد لائی گئی ہے مفہوم یہ ہے کہ ان جیسی چیزوں کے حصول کیلئے عمل کیا جائے امام نے استدلال اس طرح فرمایا ہے کہ جنت کے حصول کیلئے عمل کی ترغیب دی گئی ہے اب اگر ایمان عمل کے علاوہ اور کچھ چیز ہے تو صرف عمل ہی دخول جنت کے لئے کافی ہونا چاہئے، حالانکہ معلوم ہے کہ ایمان کے بغیر کوئی عمل معتبر نہیں بلکہ سب سے پہلے

ایمان کی ضرورت ہے، معلوم ہوا کہ - فلیعمل العاملون - سے مراد فلیؤمن المؤمنون ہے اور جب یہ بات ہے تو ایمان پر عمل کا اطلاق کیا گیا ہے اور یہی امام بخاری رحمہ اللہ کا مقصد ہے۔

حدیث باب حدیث گذر چکی ہے، ترتیب اعمال کا مسئلہ کسی دوسری جگہ ذکر ہو رہا ہے انتظار کریں۔ امام بخاری رحمہ اللہ کا مقصد تو صرف یہ ہے کہ حدیث شریف میں - اِیْ اَلْعَمَلِ اَفْضَلُ کے

جواب میں الایمان باللہ ورسو کو مقدم لایا گیا ہے، معلوم ہوا کہ ایمان باللہ ورسو بھی ایک عمل ہے۔

باب - اِذَا لَمْ یَكُنِ الْإِسْلَامُ عَلَى الْحَقِیْقَةِ وَكَانَ عَلَى الْإِسْتِسْلَامِ وَالْخَوْفِ مِنَ الْقَتْلِ یَقُولُ تَعَالَى قَالَتْ الْأَعْرَابُ آمَنَّا قُلْ لَمْ تَوَیْمُوا وَلَٰكِنْ قُولُوا أَسْلَمْنَا فَإِذَا كَانَ عَلَى الْحَقِیْقَةِ فَهُوَ عَلَى قَوْلِهِ جَلَّ ذِكْرُهُ إِنَّ الدِّینَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ - حَدَّثَنَا أَبُو الْیَمَانِ قَالَ أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنْ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي عَامِرُ بْنُ سَعْدٍ ابْنُ أَبِي وَقَاصٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْطَى رَهْطًا سَعْدُ بْنُ جَابِلٍ فَتَرَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا هُوَ أَعْجَبُهُمْ إِلَيَّ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا لَكَ عَنْ فُلَانٍ قَوْلَ اللَّهِ إِلَيَّ لَا رَأْيَ مُؤْمِنًا فَقَالَ أَوْ مُسْلِمًا فَسَكَتُ قَلِيلًا ثُمَّ عَلَبَنِي مَا أَعْلَمُ مِنْهُ فَعُدْتُ لِمَقَالَتِي فَقُلْتُ مَا لَكَ عَنْ فُلَانٍ قَوْلَ اللَّهِ إِلَيَّ لَا رَأْيَ مُؤْمِنًا فَقَالَ أَوْ مُسْلِمًا فَسَكَتُ قَلِيلًا ثُمَّ عَلَبَنِي مَا أَعْلَمُ مِنْهُ فَعُدْتُ لِمَقَالَتِي وَعَادَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ يَا سَعْدُ إِنْ لَمْ تُعْطِ الرَّجُلَ وَغَيْرُهُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ خَشْيَةِ أَنْ يَكْتُبَهُ اللَّهُ فِي النَّارِ - وَرَوَاهُ يُونُسُ وَصَالِحٌ وَمَعْمَرٌ وَابْنُ أَبِي الزُّهْرِيِّ عَنْ الزُّهْرِيِّ -

ترجمہ باب جبکہ اسلام حقیقت پر مبنی نہ ہو بلکہ وہ ظاہری طور پر تاجداری ہو یا قتل کے خوف سے ہو تو یہ اطلاق درست ہے اس لئے کہ باری تعالیٰ کا ارشاد ہے، اعراب نے کہا کہ ہم ایمان لائے آپ کہہ دیجئے کہ تم ایمان نہیں لائے لیکن یہ کہو کہ بظاہر تاجداری قبول کی، پس اگر وہ ایمان حقیقت پر مبنی ہو تو وہ بالآخر کے ارشاد - ان الدین عند الله الاسلام - رہے شک دین اللہ کے نزدیک صرف اسلام ہی ہے اکامصدق ہے۔

حضرت سعد بن وقاص سے روایت ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کچھ لوگوں کو ربطور

تالیف قلب، مال دیا اور حضرت سعد بھی حاضر تھے اور ایک آدمی کو چھوڑ دیا حضرت سعد فرماتے ہیں جو میرے نزدیک ان میں سے زیادہ پسندیدہ تھا چنانچہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ آپ نے فلاں شخص کو قبول ترک فرمادیا۔ اللہ کی قسم میں اسے مومن سمجھتا ہوں، آپ نے فرمایا مومن کہہ رہے ہو یا مسلم، میں سمجھ رہا ہوں کہ آپ نے مجھے اس بات نے مجبور کیا جو مجھے اس شخص کے بارے میں معلوم تھی، چنانچہ میں نے دوبارہ وہی کہا اور عرض کیا آپ نے فلاں شخص کو کیوں ترک فرمایا۔ اللہ کی قسم میں اسے مومن سمجھتا ہوں، آپ نے فرمایا مومن یا مسلم، چنانچہ پھر تھوڑی دیر میں خاموش رہا۔ پھر مجھے اس بات نے مجبور کیا جو مجھے اس شخص کے بارے میں معلوم تھی اور میں نے دوبارہ وہی بات کہی اور رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی وہی ارشاد فرمایا، پھر آپ نے فرمایا، سعد! میں ایک شخص کو مال دیتا ہوں، حالانکہ دوسرا انسان مجھے اس سے زیادہ محبوب ہوتا ہے۔ اس ڈر سے کہ اللہ اس کو جہنم میں اور جہانم گرا دے، اس روایت کو زہری سے یونس صاحب معمر اور زہری کے بھتیجے نے بیان کیا۔

ترجمہ کا مقصد ترجمہ کا مقصد جیسا کہ عام طور پر شراح بخاری نے اختیار کیا ہے یہ ہے کہ بخاری نے اب تک جن دلائل سے مرجعہ کی تردید کی ان کا مدار ایمان و اسلام کے اتحاد یا تلازم پر ہے، کیونکہ اگر ایمان و اسلام الگ الگ ہوں تو مرجعہ کہیں گے کہ آپ نے جن دلائل سے عمل کی ضرورت کا اثبات کیا ہے وہ اسلام سے متعلق ہیں۔ رہا ایمان سو اسے کسی عمل کی ضرورت نہیں اسی مقصد کے پیش نظر امام بخاری ایمان و اسلام شرعی میں اتحاد ثابت کر رہے ہیں اور جب اتحاد ثابت ہو گیا تو جو چیزیں ایک کا جز ہونگی وہ بقاء عدۃ اتحاد یا تلازم دوسرے کا بھی جز ہونگی۔

اسی ضمن میں امام نے یہ بتلایا کہ اسلام کے دو معنی ہیں، ایک اسلام شرعی، حقیقی، واقعی اور دوسرا اسلام اسمی، حکائی، غیر واقعی، اسلام شرعی حقیقی واقعی تو ایمان کے ساتھ متحد رہے لیکن اسلام اسمی، نمائشی، غیر واقعی متحد نہیں اس تقسیم سے امام نے بتلایا کہ مرجعہ جن دلائل کو ایمان و اسلام کے درمیان منافات کے سلسلہ میں پیش کرتے ہیں ان کا تعلق اسلام اسمی، نمائشی، حکائی غیر واقعی سے ہے مثلاً آیت

قَالَ الْاَعْرَابُ اَمَّا قُلُوبُهُمْ
تَوَمَّنُوْا لٰكِنْ قَوْلًا اَسْلَمْنَا وَلَمَّا
يَدْخُلِ الْاِيْمَانُ فِيْ قُلُوْبِكُمْ۔ ۱۳۲۶

یگنوار کہتے ہیں کہ ہم ایمان لے آئے آپ فرمادیجئے کہ تم ایمان تو تمہیں لائے لیکن یوں کہو کہ ہم مطیع ہو گئے اور ابھی تک ایمان تمہارے قلوب میں داخل نہیں ہوا۔

بنو اسد کے کچھ حضرات نے قحط سالی کے زمانہ میں مویشیوں و راہنیوں کو لے کر مدینہ میں آکر اقامت اختیار کی اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پر احسان جتلا یا کہ ہم آپ کے پاس عیال و اہل ہمارے لے آئے ہیں اور ہم مقابلہ کئے بغیر

ایمان قبول کیا ہے اس لئے ہماری مدد کیجئے، حق تعالیٰ نے فرمایا کہ تمہارا یہ امان کہنا درست نہیں ہے تم تو زائد سے زائد یہ کہہ سکتے ہو کہ ہم نے تابعداری اختیار کی۔

آگے فرمایا۔ ولما یدخل الایمان فی قلوبکم۔ بظاہر اشکال یہ ہے کہ لہ تو منوال کے بعد اس کی کیا ضرورت ہے علامہ عینی نے فرمایا کہ لہ تو منوال میں ان کے دعوے کی تعلیط ہے اور لما یدخل الایمان الایہ میں توفیق فرمائی گئی ہے، یعنی جب تک تمہارے قلوب میں ایمان داخل نہ ہوا سوقت تک تمہارا سلما کہنا چاہیے اور ہو سکتا ہے کہ انھیں لہ تو منوال کہنے پر ناگواری ہوئی ہو اور یہ اس ناگواری کا جواب ہو یعنی اس آیت میں تردید کی وجہ بیان کی جا رہی ہے کہ تمہارے دل میں ابھی ایمان نہیں اُترا ہے اس لئے یہ کہا جا رہا ہے اور جب ایمان دل نشین ہو جائے گا تو یہ نہ کہا جائے گا۔

حدیث شریف کی توضیح حضرت سعد بن ابی وقاص کی روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کچھ لوگوں کو مال تقسیم فرمایا، درمیان میں ایک شخص کو جسے سعد اپنے خیال میں سب سے اچھا سمجھ رہے تھے نہیں دیا، حضرت سعد نے اس خیال سے کہ شاید آپ کو خیال نہ رہا ہو بطور یاد دہانی عرض کیا، آپ نے اس شخص کو کیوں چھوڑ دیا، نجد میں تو اسے مومن سمجھتا ہوں، حضرت سعد ان کو اپنے گناہ کے مطابق ایسا ہی سمجھ رہے تھے جیسا انھوں نے ظاہر کیا اور نہ قسم نہ کھاتے۔

حضرت شراح اس بار میں مختلف الرائے نظر آتے ہیں کہ لا راہ بفتح الہمزہ ہے یا بضم الہمزہ بفتح الہمزہ جو توبہ رویت سے ہو کر ”اعلمہ“ کے معنی میں ہوگا اور بضم الہمزہ ہونگی تقدیر یہ ہے یہ لائی سے ماخوذ ہوگا اور معنی میں ”اظنہ“ کے ہوگا، روایت میں دونوں قسم کے قرائن موجود ہیں، ظن غالب پر علم کا اطلاق درست ہے اور شریعت کی نظر میں غلبہ ظن کو یقین کے درجہ میں رکھا گیا ہے، اسی بنا پر روایت میں نہ غلبتی ما اعلم کا لفظ مذکور ہے اور مسلم میں لا راہ کی جگہ لا علم منقول ہوا ہے، غرض جب حضرت سعد نے یہ عرض کیا تو آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کیا کہہ رہے ہو سمجھ کر کہو مومن کہہ رہے یا مسلم۔

لفظ او اگر ہمزہ اور فتح واؤ کے ساتھ ہو تو ان دونوں کے درمیان ایک مناسب کلمہ نکالا جائیگا، مثلاً القول کن او هو مسلمہ اور اگر یہ سکون واؤ ہو اور یہی مختار ہے تو اس میں تنويع اور بن دونوں معنی کی گنجائش ہے۔ بل کی تقدیر پر معنی یہ ہوں گے لا تقلمہ موصایل قتل مسلما یعنی تم مسلم تو کہہ سکتے ہو کہ اسکا قتل ظاہری اعمال کے مگر مومن کا حکم نہیں لگا سکتے کہ وہ باطن کا معاملہ ہے جہاں تمہاری رسائی نہیں ہے یہ منصب پیغمبر کا ہے کہ وہ وحی کے ذریعہ باطن احوال سے واقف ہو سکتا ہے، تمہاری یہ جرأت اپنے درجہ سے تجاوز ہے۔ حضرت سعد کا بیان ہے کہ یہ ارشاد سن کر میں کچھ دیر خاموش رہا اور پھر غلبہ حال میری زبان سے

وہ کلمات نکل گئے اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے پھر وہی بات فرمائی۔ پھر تھوڑی دیر خاموش رہنے کے بعد وہی کیفیت طاری ہوئی۔ اور وہی عرض کر بیٹھا، اب آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ اَقْتَالُ یَا سَعْدُ۔ سفارش کرتے ہو یا لڑتے ہو، تنبیہ ہو گئی، معلوم ہوا کہ چھوٹوں کو بڑے کی خدمت میں سفارش کا حق پہنچتا ہے۔ ورنہ پہلے ہی روک دیا جاتا اور اگر چھوٹے کے خیال میں یہ امر راسخ ہو کہ ممکن ہے اس طرف التفات نہ رہا ہو یا با خیال سے اُتر گئی ہو تو مکرر عرض معروض کر سکتا ہے یہاں بھی صورت حال کچھ ایسی ہی ہے کہ حضرت سعد یاد دہانی کے لئے عرض کر رہے ہیں کہ حضرت یہ اپنا ہی آدمی ہے۔

عرض چھوٹے کو اس قسم کا حق حاصل ہے اور بڑے کو اختیار ہے کہ قبول کرے یا رد کر دے، نیز آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشاد سے معلوم ہوا کہ اگر گزارش کا طریق قابل اصلاح ہو تو اس پر اسی مجلس میں تنبیہ فرماتے ہوئے عرض معروض کا مناسب طریقہ تعلیم فرما دیا جائے۔ اور اگر چھوٹے کی گزارش مقبول ہو تو اس کی تسلی اور اطمینان خاطر کے لئے وجہ بھی بیان کرنی چاہیے جیسا کہ آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت سعد سے فرمایا کہ سعد! تم یہ سمجھ رہے ہو کہ جن لوگوں کو دیا جا رہا ہے وہ زیادہ قابل اعتبار ہیں حالانکہ ایسا نہیں ہے بلکہ یہ تالیف کے طور پر دیا جا رہا ہے اور معلوم ہے کہ تالیف نو وارد دین اسلام کی ہوتی ہے، نجات کاروں کی نہیں ہوتی۔ تالیف کا مقصد یہ ہے کہ پریشان ہو کر مصیبت ارتداد میں گرفتار نہ ہو جائیں اور ظاہر ہے کہ ارتداد و کفر سے بڑی مصیبت ہے۔

اس لئے جن لوگوں کی تالیف کی ضرورت سمجھی گئی انھیں دیا گیا ہے ان لوگوں کو نہیں دیا گیا جو نجات کا ہیں اور جنھیں تم مومن کہہ رہے ہو وہ واقعہً نجات کار ہیں اور ان کی تالیف کی ضرورت نہیں، یہاں ایک یہ بات بھی نکل آئی کہ امام کو کچھ مال علیحدہ رکھنے کا اختیار ہے تاکہ وقتی مصالغ کے ماتحت اسے لوگوں پر خرچ کرے۔

ترجمہ حدیث کا ارتباط بظاہر اشکال یہ ہے کہ امام بخاری رحمہ اللہ نے ترجمہ کے ذیل میں جو حدیث بیان فرمائی ہے وہ مقصد سے بہت دور ہے کیونکہ امام کا مقصد تو ایمان و اسلام کے اتحاد کا اثبات ہے اور حدیث باب میں مسلم اور مومن کے درمیان تفریق کی گئی ہے، جیسا کہ حضرت سعد سے فرمایا کہ تم مومن ہو نیک فیصلہ نہ کرو تمھیں تو صرف مسلم کہنے کا حق ہے لیکن یہ اشکال محض سرسری ہے حدیث شریف میں ایمان و اسلام کا تغایر ثابت کرنا پیش نظر ہی نہیں ہے۔

حدیث کے الفاظ پر غور کیجئے تو یہ بات کھل کر سامنے آ جاتی ہے کہ اسلام اور ایمان میں تلازم ہو یا تغایر اس کچھ بحث نہیں، یہاں تو یہ بتایا جا رہا ہے کہ ہر مسلمان کے دو احوال ہیں، ایک کا تعلق باطن سے ہے اور ایک کا ظاہر سے، ایمان یعنی دل کا اذعان، باطنی امر ہے جبکہ واقعی علم سوائے خداوند قدوس کے اور

کسی کو نہیں ہو سکتا، وہی کسی کو بتادیں تو دوسری بات ہے، البتہ کسی شخص کے ظاہری احوال کو دیکھ کر مثلاً وہ متشرع ہے، نماز روزہ کا پابند ہے یہ حکم لگا دیتے ہیں کہ یہ بچا مسلمان ہے اور اسی لحاظ سے یوں بھی کہہ دیتے ہیں کہ بڑا مومن ہے۔

حضرت سعد نے جب قسم کھا کر یہ کہا کہ بخدا یہ مومن تو اپنے تنبیہ فرمادی کہ انکے متعلق جن باتوں کا علم ہے۔ اسکی بنا پر تم بخوشی ہو سکتے ہو لیکن مومن کہنے کا حق نہیں رکھتے، اسکا فیصلہ تو پیغمبر بھی اپنی رائے سے نہیں کر سکتے یہ تو خدا کا مخصوص علم۔ مگر بھی انکی سفارش بلفظ مسلم کرنی چاہیے تھی، تمہارا قسم کے تقاضا۔ انی لا راہ مومنًا۔ کہنا اگر مناسب تھا، گو یہ شخص مومن بھی ہو لیکن انکے ایمان کے متعلق تمہارا یہ فیصلہ اپنے درجہ سے اونچی بات ہے جو بالکل نامناسب ہے۔ یہ تنبیہ ایسی ہی جیسا کہ ایک انصاری عورت نے پیغمبر علیہ السلام کی موجودگی میں ایک محابی کے انتقال پر کہا تھا۔

فَشَهِدَا دَلِيَّ عَلِيٍّ اَبَا السَّائِبِ
اَبُو سَائِبٍ شَهِادَتِي هُوَ اَنْ اَبُو اَبِي جَنْتَ سَعْدُ

اس پر بطور تنبیہ آپ نے فرمایا تھا، تمہیں کیسے معلوم ہوا اور تمہیں اس شہادت کا کیا حق ہے، آپ نے فرمایا میں باوجود پیغمبر کے اس درجہ وثوق سے نہیں کہہ سکتا بلکہ میں اپنے متعلق بھی نہیں کہہ سکتا کہ کیا احوال پیش آنے والے ہیں۔ خداوند قاروس ہی بتا دے تو دوسری بات ہے، یہاں حقیقت اصلاح مقصود تھی یہ نہیں کہ تردد تھا بلکہ انھیں چونکہ ان الفاظ کے استعمال کا حق نہ تھا اس بناء پر تنبیہ فرمادی۔

یا ایک بار حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے ایک بچے کے انتقال پر عصفور من عصافیر الجنة فرمایا تھا وہ چونکہ مسلم کا بچہ تھا اسلئے یہ کہا لیکن آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اصلاح فرمائی تم ایسی بات کہتی ہو تمہیں اس کا کیا حق ہے، یہ غیبی چیزیں ہیں اس میں تمہارا اقدام مناسب نہیں۔

الحی ممل بخاری نے اسلام کے دو معنی بتا کر دربارہ اسلام و ایمان جو مغایرت معلوم ہوتی تھی اس کا جواب دیتے ہوئے یہ واضح کر دیا کہ اسلام شرعی اور ایمان حقیقی میں کوئی مغایرت نہیں یہ تو متحدہ لازم ملزوم ہیں۔ البتہ وہ اسلام جو محض رسمی اور حکائی ہو اور اس کا واقعی محکم عنہ نہ ہو وہ یقیناً ایمان کا غیر ہے۔

ہم نے۔ القول الفصیح۔ میں اس ترجمہ کا مقصد یہ قرار دیا ہے کہ بخاری اسلام منجی اور غیر منجی میں تفریق کرنا چاہتے ہیں کہ اسلام منجی وہ ہے جو ہر قلب میں ہو اور نیت صادقہ کے ساتھ ہو جو محض رسمی حکائی ہو وہ خواہ دنیاوی امور میں مفید ہو مگر آخرت میں نجات کا باعث نہیں ہو سکتا، حضرت شاہ عتاد کا بھی اس ترجمہ کے متعلق یہی فیصلہ ہے، ایمان و اسلام کے اتحاد کا مسئلہ باب سوال جبریل سے متعلق ہے۔

بَابُ اِثْبَاتِ السَّلَامِ مِنَ الْاِسْلَامِ قَالَ عَمَّا رَوَّاهُ ثَلَاثٌ مِّنْ جَمْعِهِمْ فَقَدْ جَمَعَ الْاِيْمَانَ الْاِنْصَافُ مِنْ نَفْسِكَ وَبَذَلَ السَّلَامُ لِلْعَالَمِ وَالْاِنْفَاقُ مِنَ الْاِقْتَارِ

حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ أَبِي الْعَدْرِ
عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيْ
الْإِسْلَامَ خَيْرٌ قَالَ تَطْعَمُ الطَّعَامَ وَتَقْرَأُ السَّلَامَ عَلَى مَنْ عَرَفْتَ وَمَنْ
لَمْ تَعْرِفْ

ترجمہ۔ باب۔ سلام کی اشاعت از جملہ اسلام ہے۔ حضرت عمار نے فرمایا تین خصلتیں ہیں جس شخص نے انہیں جمع کر لیا اس نے ایمان کامل کر لیا، اپنے نفس سے انصاف کرنا، سلام کو عالم میں پھیلانا اور ننگہ سنی کے باوجود اللہ کی راہ میں خرچ کرنا۔ حضرت عبداللہ بن عمر سے روایت ہے کہ ایک شخص نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا کونسا اسلام بہتر ہے آپ نے فرمایا یہ کہ تم کھانا کھلاؤ اور متعارفین وغیر متعارفین سب کو سلام کرو۔

مقصد ترجمہ درمیان میں دفع و خل و قدر کے طور پر اسلام کی دو تیس بیان کی گئیں تھیں اب پھر وہیں آگئے جہاں سے چلے تھے یعنی فلاں عمل ایمان سے متعلق ہے اور فلاں سلام سے مقصد وہی مرحہ کی تردید کے تم بڑے بڑے اعمال کو بھی ایمان سے الگ سمجھتے ہو یہاں تو معمولی عمل کو بھی ایمان شمار کیا گیا ہے یعنی گویہ سنت کے درجہ کی چیز ہے لیکن چونکہ اسے ایمان میں داخل مانا گیا ہے اس لئے اسکے تقاضے ایمان پر مرتب ہونے چاہئیں اور بے تقاضائے جزئیات اس پر عمل سے تقویت اور ترک سے ضعف آنا چاہیئے۔

سلام کی اشاعت کے حدود دراصل یہاں اسلام حقیقی کی علامت بتلائی جا رہی ہے اور وہ یہ کہ شخص سلام کی کثرت کرتا ہو یعنی سلام کو تعارف کی شرط یا کسی خاص وقت کے تقاضے کے ساتھ ہر سامنے آنے والے کو سلام کرے۔ انشاء کے یہی حنی ہیں کہ وقت یا شخص کے ساتھ مخصوص نہ ہو بلکہ ہر وہ مسلمان جو اپنے افعال کی وجہ سے دعائے سلامتی کا مستحق ہو اسکو دعا دی جائے، اسی قید سے یہ بات بھی معلوم ہو گئی کہ اگر اسکے افعال اسے دعائے سلامتی کا مستحق نہ بنائیں تو اس کو سلام بھی درست نہیں۔ مثلاً کوئی شخص جو فطرنہ تاش کھینٹا ہے یا شراب پیتا ہے، کھلے بندوں فسق و فجور میں مبتلا رہتا ہے تو وہ مستحق سلام نہیں ہے لیکن اس کا یہ مطلب نہیں ہے کہ اس تقاضے میں تمام مصالح سے آنکھ بند کر لی جائے بلکہ اگر وہی فاسق آدمی سلام کی ابتدا کرتا ہے تو جواب دینا چاہیئے، اسی طرح اگر فاسق صاحب اقتدار ہے اور اندیشہ ہے کہ اگر میں نے اسے سلام نہ کیا تو یہ میرے درپے آزار ہو جائے گا تو ایسی صورت میں سلام کی اجازت ہے یا اگر فاسق کو دیکھ کر اپنی بڑائی کا خیال دل میں پیدا ہو تو یہ شعبہ کبر ہو گا اس کو توڑنے کی غرض سے ابتدا بالسلام بھی مناسب ہو گا مسائل کی تفصیل کتب فقہ میں ملاحظہ فرمائیں۔

پھر یہ معاملہ تو مسلمان کا ہے اگر کوئی کافر سامنے آئے اور وہ سلام کرے تو مناسب الفاظ میں اس کا جواب دیا اس میں اسکی تالیف قلب بھی ہے اور اسلامی اخلاق کا مظاہرہ بھی، نیز یہ کہ جواب نہ دینے کی صورت میں مذہبی کشاکش کے ساتھ معاشرہ بھی متاثر ہوتا ہے اور بعض مخصوص مصالح کی بناء پر ابتداء بالسلام کی بھی اجازت ہے، غرض مختلف وجوہ کی بناء پر سلام کا عمل یا سلام کی تقدیر پر جواب کا عمل شروع کیا گیا ہے۔

حضرت عمار کا ارشاد | جمع کر لیا، پہلی بات تو یہ ہے کہ اپنے نفس سے انصاف کرے یعنی جیسا کہ آپ دوسروں کے

اعمال پر گرفت کرتے ہیں اسی طرح اپنے اعمال کا جائزہ لیں اور نفس سے پوچھیں کہ تو نے یہ عمل کیوں کیا۔

نفس سے محاسبہ کے سلسلہ میں ایک معاملہ خدا کا ہے اور ایک بندہ کا، نفس سے دونوں قسم کا محاسبہ متعلق ہے، خداوند قدوس معاملہ میں محاسبہ کا مطلب ہے کہ نفس سے ہر کوتاہی کے بائیں بازو پر سرے خواہ وہ کتنی ہی معمولی کیوں ہو، تب طبیعت اس مخاکا عادی ہو جائیگی تو خود بخود اوامر کی طرف مائل ہوگی اور نواہی سے اجتناب کرے گی اور بندہ کے معاملہ میں محاسبہ کا یہ مطلب ہے کہ تم نے فلاں انسان کے ساتھ تشدد کیوں کیا بلا وجہ اسکی تکلیف کیوں پہنچائی، فلاں کو مالی نقصان کیوں پہنچایا، آخر یہ کیوں ہوا کیا تجھے خدا کا خوف نہیں ہے، تو یہ نہیں سمجھتا کہ اس کا انجام کیا ہوگا، غرض اس طرح محاسبہ کر کے نفس کو خوب کسے اور توبہ کرنے پر مجبور کرے۔ ایک معنی تو۔ الانصاف من نفسک کے یہ ہیں اور دوسرے معنی یہ ہیں کہ تمہارا نفس خود انصاف کرنے لگے اور وہ انصاف خود تمہارے نفس کے شروع ہو یعنی خود تمہاری طبیعت میں انصاف پیدا ہونے لگے، اس صورت میں۔ من۔ ابتدائی ہوگا۔ اور نفسک۔ معنی فاعل ہوگا اور اول معنی کے اعتبار سے مفعول ہوگا۔

دوسری خصلت بذل اسلام ہے جو ترجمہ سے متعلق ہے اس میں بخل نہ کرو بلکہ جتنا خرچ کر سکتے ہو کرو اس میں عالم کا لفظ استعمال کیا گیا ہے جو یہ بتلا رہا ہے کہ سلام کا عموم اور شیوع مطلوب ہے اس میں اپنے پرانے متعارف وغیرہ متعارف اور دیسی و پردیسی کی تفریق نہ ہونی چاہیئے۔

تیسری خصلت۔ الانفاق من الاقارب ہے یہ ”من“ بمعنی فی بھی ہو سکتا ہے جیسا کہ

اذا نودی للصلوة من يوم الجمعة

میں ”من“ فی کے معنی میں ہے اور عند اور مع کے معنی میں بھی ہو سکتا ہے جیسا کہ

لن تغني عنهم اموالهم ولا

اولادهم من الله شيئاً۔

ہرگز ان کے کام نہ آؤ گئے ان کے مال اور انکی اولاد اللہ کے مقابلہ میں۔

میں من بمعنی عند آیا ہے، پہلی صورت میں معنی یہ ہیں کہ تنگدستی کے زمانہ میں خرچ کرے یعنی قحط کے زمانہ میں لوگوں کی

امداد کرے اور دوسری صورت میں ترجمہ یہ ہے کہ تنگ دستی کے باوجود خرچ کرے یعنی اپنا ہاتھ تنگ نہ پھر بھی دوسروں پر خرچ کرتا ہے اور ظاہر ہے کہ جو شخص تنگ دستی میں بھی خرچ کرے گا وہ فراخی میں ضرور خرچ کرے گا۔ مذکور چیز سے سکوت کی اہمیت معلوم ہوتی ہے جیسا کہ ابن ماجہ میں ہے۔

نعم العبد صہیبؓ لو لم يخف الله صہیب، اللہ کا اچھا بندہ ہے اگر اسے خوف
لہ یعص۔ خدا بھی نہ ہوتا تب بھی معصیت نہ کرتا۔

اسی طرح یہاں بھی جب ایک انسان اقتار کی حالت میں بھی خرچ کرتا ہے تو مال کی فراوانی کے ایام میں ضرور خرچ کرے گا، اتفاق من الاقتار میں اپنے اہل و عیال کا خرچ، چنانوں کی مدارات میں اور مسافرنی کی خدمت کے مقصد اور غیرہ آجاتے ہیں، جو شخص ان اوصاف کا جامع ہو گا وہ کامل الایمان ہو گا۔

علامہ عینی فرماتے ہیں کہ حضرت عمار کے اس ارشاد میں ایمان کی تمام خصال کا احاطہ کر لیا گیا ہے، خصال ایمان یا مالی ہونگی یا بدنی اور پھر بدنی کی دو صورتیں ہیں، ایک کا تعلق خالق عالم سے ہے اور دوسری کا مخلوق خدا سے، اتفاق من الاقتار میں اسی مالی خصلت ایمان کی طرف اشارہ ہے کیونکہ مال وہی شخص خرچ کرے گا جسے باری تعالیٰ کی ذات پر پورا پورا اعتماد ہو، جو اتفاق کو نفاذ مال کا سبب نہ سمجھے، بلکہ اسے ترقی و برکت کا موجب قرار دے۔

”انصاف من نفس“ میں خداوند قدوس کے اوامر و احکام کی حرمت و تعظیم کی طرف اشارہ ہے اور انشاء سلام مخلوق خدا کے ساتھ حسن سلوک پر مشتمل ہے اس سے انسان کے خلق حسن کا اندازہ ہوتا ہے۔ علامہ عینی کے اس ارشاد سے ان خصائل کے اختیار کر لینے پر استكمال ایمان کی حقیقت معلوم ہو سکتی ہے۔ امام نے ترجمہ تو صرف انشاء سلام رکھا ہے مگر ان کا مقصد ان تمام اجزاء سے متعلق ہے یعنی مرجیہ کی ترویج مرجیہ جو اعمال کو بالکل غیر ضروری بتاتے ہیں ان کی تردید منظور ہے جو حضرت عمار کے ارشاد کے ہر حرف سے ہو رہی ہے، کیونکہ یہاں استكمال ایمان کو تینوں خصلتوں پر موقوف رکھا گیا ہے۔

حدیث بابا حدیث گذر چکی ہے، وہاں حضرت عمرو بن خالد کے طریق سے تھی اور یہاں حضرت قتیبہ کے طریق سے ہے، ترجمہ دونوں جبکہ الگ الگ ہے، اس میں ایک لطیفہ جس کی رعایت عام طور پر محدثین نہیں کرتے لیکن دقیق النظر حضرات اس کی رعایت کرتے ہیں۔

در اصل اس حدیث کو امام بخاری کے ایک شیخ نے انشاء سلام کے تحت پیش کیا اور دوسرے شیخ نے اس روایت سے اطعام طعام کا اثبات کیا تھا۔ امام بخاری رحمہ اللہ نے دونوں شیوخ کے مقاصد کا خیال کیا اور دونوں کی روایت کو ایک جگہ جمع نہیں فرمایا بلکہ الگ الگ ذکر کیا۔

بَابُ كُفْرَانِ الْعَشِيرِ وَكُفْرُ دُونِ كُفْرٍ وَفِيهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ عَنْ مَالِكٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ بَنِي عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُرَيْتَ النَّارَ فَإِذَا أَكْثَرُ أَهْلِهَا النِّسَاءُ يَكْفُرْنَ قِيلَ أَيْ يَكْفُرْنَ بِاللَّهِ قَالَ يَكْفُرْنَ الْعَشِيرَ وَيَكْفُرْنَ الْأَخْسَانَ كَوَاحِشَتِ إِلَى إِحْدَاهُمُ الذَّهْرَتُمُ رَأَتْ مِنْهُ شَيْئًا قَالَتْ مَا رَأَيْتُ مِنْهُ خَيْرًا قَطُّ

ترجمہ۔ باب، خاوند کی ناشکری اور ایک کفر کے دوسرے کفر سے کم ہونیکے بیان میں، اور اس باب میں وہ حد ہے جسے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نے آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان فرمایا ہے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ مجھے جہنم دکھائی گئی تو اس میں زیادہ تر عورتیں تھیں جو کفر کرتی ہیں، عرض کیا گیا، کیا اللہ کے ساتھ کفر کرتی ہیں۔ آپ نے فرمایا۔ خاوند کی ناشکری کرتی ہیں اور احسان کا اعتراف نہیں کرتیں اگر تم عمر بھر ان میں سے کسی کے ساتھ احسان کا معاملہ کرو، پھر تمہاری جگہ سے کوئی ناگواری کی بات ہو جائے تو وہ یہ کہے گی میں نے تجھ سے کبھی بھلائی نہیں پائی

مقصد ترجمہ اب تک امام بخاری رحمہ اللہ نے اسلام و ایمان کی تشریح کا مثبت پہلو اختیار فرمایا تھا یعنی ایمانیات کے ساتھ ایمان کی تشریح کی تھی، اب امام دوسرے منفی طریق کو پیش فرمایا ہے کہ تا کہ حقیقت ایمانی دوسرے پہلو سے بھی منفعہ ہو جائے کسی حقیقت کو سمجھنے کے دو طریقے ہیں ایک تو یہ کہ اگر وہ چیز بسیط ہے تو اس کی حقیقت ذکر کر دی جائے یا اگر مرکب ہے تو اسکے اجزاء الگ الگ بتلا دئے جائیں کہ اس کی حقیقت ہے اور دوسری صورت یہ کہ اسکو سمجھانیکے لئے اس کی ضد کا حال بتا کر اصل مقصد کی طرف انتقال کیا جائے۔ اب تک امام بخاری رحمہ اللہ نے پہلے طریق کو اختیار فرمایا تھا یعنی اب تک جتنے ابواب آئے تھے ان میں ایمان کے اجزاء یا مکملات کا ذکر تھا پھر ذکر کے سلسلے میں امام نے یہ بھی احتیاط رکھی تھی کہ پیغمبر علیہ السلام نے جس چیز کو اسلام کے تحت ذکر فرمایا تھا اسے امام نے بھی اسلام کے عنوان سے پیش کیا تھا اور جس سلسلہ میں آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ایمان کا عنوان اختیار فرمایا تھا وہاں امام نے بھی ایمان کا صیغہ اختیار فرمایا اور یہ معلوم ہے کہ امام کے یہاں اسلام شرعی اور ایمان دونوں لازم ملزوم ہیں لہذا جو چیز اسلام کا جز ہوگی وہ ایمان کا بھی جز ہوگی اس طریقہ سے مرہبہ کی واضح طور پر تردید ہوتی چلی آرہی ہے۔

اب امام بخاری رحمہ اللہ دوسرے طریق لاتے ہیں کہ ایمان کی ضد کفر ہے لہذا اگر ایمان کو سمجھنا ہو اور اس کی حقیقت کو منفعہ کرنا ہو تو اس کی ایک صورت یہ بھی ہے کہ کفر کو سامنے رکھو اور اس کی حقیقت پر غور کرو کہ اس کے

کیا اجزاء ہیں اور انہیں کفر سے کیا نسبت ہو جب تم بہ سمجھ لو گے کہ ایسی حقیقت ہے جس کے نیچے بہتے اجزاء ہیں پھر کہ وہ اجزاء باہم ایک نسبت نہیں رکھتے بلکہ کوئی قوی ہے اور کوئی اقلی کوئی ادنیٰ ہے کوئی اعلیٰ اور اسی اعتبار سے ان کے احکام و اثرات بھی مختلف ہیں۔

اگر یہ کفر کے اندر جاری ہوتی ہے اور دیکھنے والا ان اجزاء کو کفر ہی سمجھتا ہے تو اسلام بھی اسی کا مقابل ہے، اسے بھی اسی آئینہ میں دیکھا جائیگا۔ اگر اس میں مراتب قائم ہیں تو ایمان میں بھی ہونگے، اگر کفر میں تشکیک ہے تو ایمان میں بھی ہوگی، پھر جس طرح کفر کے تحت آنیوالے اعمال کفر پر کفر کا اطلاق حقیقت ہے اسی طرح طاعت پر ایمان کا اطلاق بھی حقیقت ہوگا مجاز نہ ہوگا کیونکہ کلی مشکک اپنے افراد پر بطریق حقیقت صادق آتی ہے خواہ وہ افراد قوی ہوں یا ضعیف، چھوٹے ہوں یا بڑے، گو وہ افراد اپنے استخاص کے اعتبار سے باہم درگرمختلف ہوتے ہیں، انکی صورتیں بھی مختلف ہوتی ہیں اور ان کے ذاتی احکام بھی الگ الگ ہوتے ہیں، لیکن اس اختلاف کے باوجود ان سب پر نوعی حکم ایک ہی لگتا ہے۔

خلاصہ یہ ہے کہ کفر جس کے معنی ستر یا انکار کے ہیں ایک کلی ہے اور اس کلی کے ماتحت مختلف انواع ہیں ایک نوع وہ ہے جس میں ستر کے تحت انکار شامل ہے، عناد، جھوٹ، نفاق شامل ہے اسکو کفر حقیقی کہا جاتا ہے جس کا نتیجہ خلود فی النار ہے، پھر اسی ستر کے اندر تحتانی مراتب ہیں کہ جن میں واقعی طور پر انکار اور جھوٹ نہیں ہوتا لیکن عمل ایسا ہے کہ جس سے انکار مترشح ہوتا ہے یعنی معصی کا عمل، گو یا کفر کا اطلاق جس طرح کفر حقیقی پر آیا ہے جو محیط اعمال ہے اسی طرح ان اعمال پر بھی آیا ہے جہیں محصیت کے اسکے بالمقابل جب تکمیل کے ایمان کے معنی ہیں ان لفظ اسکے مراتب میں ادنیٰ درجہ یہ ہے کہ خدا کے شریک مانے، بلکہ خدا کو خدا مانے اور رسول کو رسول اب اسکے بعد چلنے بھی اعمال ہیں، فرائض ہوں یا سنن ہوں یا مستحبات اور ہر وہ چیز جس میں طاعت کا رنگ موجود ہے ایمان میں داخل ہوگی اور کچھ جس طرح بعض اجزاء کفر ایمان کے تحت جمع ہو سکتے ہیں اسی طرح بعض اجزاء ایمان کفر کے تحت بھی جمع ہو سکیں گے لیکن کفر و ایمان کا وہ درجہ جس پر خلود فی النار یا دخول فی الجنة موقوف ہے آپس میں جمع نہیں ہو سکتے۔ نیز جس طرح کفر کی چیزوں پر کفر کا اطلاق حقیقت ہے اسی طرح اسلام کی چیزوں پر اسلام کا اطلاق حقیقت ہوگا اور جب یہ اطلاق حقیقی ہے تو جہاں جہاں شریعت نے کفر کا لفظ استعمال کیا ہے وہاں مجاز مراد لینے کی ضرورت نہیں، بلکہ یہ اطلاق بھی حقیقت ہے لیکن سب کفر برابر نہیں جیسا کہ

من ترك الصلاة متعمداً فقد كفر

یا جیسا کہ اس شخص کے بار میں فرمایا گیا ہے جو زاد و راحلہ کی استطاعت رکھتا ہو اور فرضہ حج ادا نہ کرے۔

فلا علیہ ان یموت یمودیا ولا یضر انیا پس نہیں اس پر یہ کہ وہ یہودی ہو کر یا نصرانی

ان باتوں کا مقصد یہ ہے کہ کفر اور کفر برابر نہیں امام بخاری رحمہ اللہ نے کتاب الایمان میں یہ ترجمہ رکھ کر ایمان کی حقیقت کو بہت واضح کر دیا ہے، پہلے تو اجزاء ایمان کو الگ الگ کر کے بتلایا، اور پھر اس کی ضد یعنی کفر کو پیش کیا، تاکہ حقیقت ایمان بالکل واضح ہو جائے متنبی نے کہا ہے۔

وَلَا تُكْفِرُ بِهِمْ وَبِهِمْ عَرَفْنَا فَضْلَهُمْ وَبِضَلِّهَا تَتَّبِعَتُ الْأَشْيَاءُ

امام بخاری یہی اشارہ فرما رہے ہیں کہ کفر اور کفر برابر نہیں، ایک کفر وہ ہے جس پر سخت سزا دی گئی ہے اور دوسرا وہ کفر ہے جو اس درجہ کا نہیں ہے، دیکھئے۔

وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ

موافق حکم نہ کرے سوائے لوگ بالکل کافر ہیں۔

کی تفسیر میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ۔ کفر دو درجہ کفر۔ فرما رہے ہیں یعنی یہ وہ کفر نہیں ہے جسکی سزا مخلود فی النار ہے، یہ اس سے نیچے درجہ کا کفر ہے، امام بخاری رحمہ اللہ نے کفر دو درجہ کا ٹکڑا دہیں سے لیا ہے۔

حضرت ابوسعید الخدری کی روایت

فیہ ابوسعید الخدری کا مفہوم یہ ہے کہ اس باب کے ذیل میں حضرت ابو سعید الخدری کی وہ روایت بھی جسے امام بخاری رحمہ اللہ نے عیاض بن عبد اللہ کے طریق کتاب الجیض میں ذکر فرمایا ہے، امام بخاری فرمانا چاہتے ہیں کہ روایت مذکورہ فی التاب ایک دوسرے طریق سے بھی مرئی ہے اور وہ حضرت ابوسعید خدری کا طریق ہے جو آگے آ رہا ہے۔

ارشاد ہے کہ جنت اور جہنم کی سیر کرائی گئی، جہنم کے دروازے پر کھڑا کر کے دکھایا گیا۔ آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں کہ عورتوں کی تعداد زیادہ تھی اور جو

ارشاد فرمائی کہ ان میں مادہ کفر زیادہ ہے اور جس کے شمارہ کفر ہوگا وہ جہنم سے قریب ہوگا، کسی نے دریافت کیا۔ کیا خدا کے ساتھ کفر کرتی ہیں، فرمایا اپنے عشیرے کے ساتھ کفر کرتی ہیں۔ العشیرہ۔ میں اگر الف لام عہد کے لئے

ہو اور یہی راجح ہے تو زوج مراد ہے جس سے اس کی عشرت متعلق ہے اور جو اسکی تمام ضرورت کا کفیل ہے اور اگر جنس کا ہو تو معنی ہر وہ شخص جس سے اختلاط رہتا ہے کسی کا احسان نہیں مانتیں بلکہ جہاں کوئی بات

غلاف طبع سامنے آتی ہے تو تمام کئے دھڑے پر پانی بھیر دیتی ہیں کہ۔ ما را یت فی دارک خیراً قط۔ اسی ناسپاسی کے باعث زیادہ تر حصہ جہنم انھیں سے بھرا گیا۔

زوج کے حقوق

حدیث شریف میں فرمایا گیا ہے کہ خاوند کی اطاعت اس درجہ میں ہے کہ اگر غیر اللہ کو سجدہ جائز سمجھتا تو میں حکم دیتا کہ عورت خاوند کو سجدہ کرے۔ طبرانی میں واقع ہے کہ آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم نے نکاح کی ترغیب دی، ایک عورت آئی اور اس نے عرض کیا کہ مجھے خاوند ہے

لہ ہم انکی مذمت کرتے ہیں، اور اسی سے ہمیں اتنے فضل کا اندازہ ہوتا ہے کیونکہ اشیاء اپنی ضد سے واضح ہوتی ہیں۔

حقوق معلوم ہونے چاہئیں اگر حقوق ادا کر سکو گئی تو کماحقہ کر دینی آپ نے فرمایا کہ خاوند کے حقوق اس قدر زیادہ ہیں کہ اگر اس کا جسم پھوٹ روگ پکے ماہ ہو اور عورت اسے اپنی زبان سے چائے تب بھی حقوق ادا نہ ہونگے وہ گھبرا گئی۔ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ کفرانِ عشیہ بھی ایک قسم کا کفر ہی ہے مگر یہ کفر کفر باللہ کے مقابلہ میں ادنیٰ اور لمحاظ نتائج اس کا غیر ہے کہ کفر باللہ کا انجام خلود فی النار ہے اور کفرانِ عشیہ اور دیگر امور کفریہ کا انجام خلود فی النار نہیں ہے۔

خلاصہ یہ ہے کہ ابواب الایمان میں کفرانِ عشیہ اور اس کے ملحق جو اور تین یا بعض نحو میں چار ابواب مذکور ہیں ان کا اصل مقصد ایمانیات کو اور زیادہ منفتح کرنا ہے کیونکہ یہ تو معلوم ہی ہے کہ کفر ایمان کی ضد ہے اور یہ بھی معلوم ہے کہ ضدین کے احکام متحد ہوتے ہیں اب ان ابواب میں یہ دکھلایا گیا ہے کہ کفر میں تشکیک ہے تو بطلانہ ضد ایمان میں بھی تشکیک لازم ہے اور جس طرح کفر کے مراتب میں کوئی اعلیٰ ہے اور کوئی ادنیٰ اور پھر ان میں ایمان فرق مراتب ہے اسی طرح ایمان کو سمجھئے، پھر جس طرح ایمان کا ایک وہ درجہ ہے کہ اگر وہ نہ ہو تو ابداً بلاک لئے اس پر جنت حرام ہو جائے اور وہ ہو تو خلود فی النار اس کے حق میں متنع بن جائے تشکیک اسی طرح مراتب کفر میں کفر کا ایک وہ درجہ ہے کہ محاذ اللہ اگر وہ آجائے تو دخول جنت اس کے حق میں شجرہ ممنوعہ اور اس حالت کی تو خلود فی النار کا باعث ہو، اس بنیائے بالبدلتہ یہ بات ثابت ہو گئی کہ معامی میں کھلے طور پر ایمان کا ضرر اور طاعنا میں سر تا سر ایمان کا نفع ہے اور یہ دونوں چیزیں مرحیہ کے لئے موت کا پیغام ہیں۔

بَابُ الْمُحَاصِي مِنْ أَمْرِ الْجَاهِلِيَّةِ وَلَا يَكْفُرُ صَاحِبُهَا بِإِرْثَاكَهَا إِلَّا بِالشَّرِّ
يَقُولُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّكَ أَمْرٌ فِينَا جَاهِلِيَّةٌ وَقَوْلُ
اللَّهِ تَعَالَى إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ
وَمِنْ طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا فَأَصْلَحُوا ابْنَهُمَا فَسَمَّاهُمُ
الْمُؤْمِنِينَ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا
حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ وَكَوْنُسُ عَنْ الْحَسَنِ عَنِ الْخُفِّ
بْنِ قَيْسٍ قَالَ ذَهَبْتُ لَأَنْصُرَ هَذَا الرَّجُلَ فَلَقِينِي أَبُو بَكْرَةَ فَقَالَ
أَيُّتَ تُرِيدُ قُلْتُ أَنْصُرُ هَذَا الرَّجُلَ قَالَ أَرْجِعْ فَإِنِّي سَمِعْتُ
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِذَا التَّقَى الْمُسْلِمَانِ سَيْفُهُمَا
فَالْتَقَا تِلْ وَالْمُقْتُولُ فِي النَّارِ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا الْقَاتِلُ
فَمَا بِأَلِ الْمُقْتُولِ قَالَ إِنَّهُ كَانَ حَرِيصًا عَلَى قَتْلِ صَاحِبِهِ

ترجمہ باب۔ اس بیان میں کہ معاصی جاہلیت کے امور سے ہیں مگر باستثناء شرک انکے مرتکب کو کافر نہیں کہا جائیگا اسلئے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ابوذرؓ سے فرمایا تھا کہ ابھی تمہارا اندر جاہلیت موجود ہے اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ اللہ شرک کی بخشش نہیں فرمائیگا اور اس کے ماسوا جس گناہ کو چاہے گا بخش دیگا اور اگر مومنین کے دو گروہ آپس میں قتال کریں تو ان میں باہم صلح کرادو، یہاں اللہ تعالیٰ نے دونوں گروہوں کو مومن کے لفظ سے ذکر فرمایا ہے۔

حضرت اخف بن قیس کا بیان ہے کہ میں اس شخص دیعنی حضرت علیؓ کی مدد کے لئے چلا درمیان میں حضرت ابو بکرؓ سے ملاقات ہوگئی، انہوں نے پوچھا، کہاں کا ارادہ ہے؟ میں نے کہا میرا ارادہ اس شخص کی مدد کرنے کا ہے فرمایا واپس ہو جاؤ اس لئے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا ہے کہ جب دو مسلمان اپنی تلواریں لیکر ایک دوسرے کے مقابل ہوں تو قاتل اور مقتول دونوں جہنمی ہیں، میں نے عرض کیا یا رسول اللہ! یہ تو قاتل ہے لیکن مقتول کا جرم کیا ہے۔ فرمایا کہ وہ بھی اپنے بھائی کو قتل کر نیکیے درپے تھا۔

ترجمہ الباب کا مقصد اس کے متعلق صاف اور بے تکلف بات تو یہ ہے کہ سابق ترجمہ میں اگرچہ مرجیہ کی تردید ہو رہی ہے مگر بعض معاصی پر اطلاق کفر سے خوارج کے لئے طبع خاص

بکانے کا موقعہ تھا، لہذا بخاریؒ نے اس ترجمہ میں یہ واضح کر دیا کہ معاصی من امر الجاہلیتہ ہیں مگر بغیر استثناء شرک اور کوئی معصیت ایسی نہیں ہے جس کے ارتکاب سے وہ کافر ہو جائے۔ کافر ہونا تو درکنار اسے کافر کہنا بھی درست نہیں۔

ترجمہ کے جداول میں مرجیہ کی تردید ہو رہی ہے کہ معاصی دور جاہلیت یعنی دور کفر کی چیزیں ہیں۔ ہر معصیت میں کسی نہ کسی درجہ میں کفر کا رنگ چھلکتا ہوا نظر آتا ہے لہذا ان کا مضرا یمان ہونا یقینی اور بدیہی ہے اور ترجمہ کا دوسرا جزو د خوارج و معتزلہ میں بالکل صاف ہے اس سلسلہ میں بخاریؒ نے جو دلائل پیش کئے ہیں ان میں بظاہر پہلی دلیل پہلے ترجمہ سے متعلق ہے کہ طعن فی النسب کے باعث انکو۔ انڈاموۃ جاہلیتہ کے الفاظ میں شبہ کی گئی، مگر اس لحاظ سے کہ اس خلق جاہلیت کے باوجود کسی کو بھی انکے کال لایمان ہونے میں شبہ نہیں گذرا اور نہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو تجدید ایمان کا امر فرمایا۔ یہ مگر اجزو ثانی پر بھی روشنی ڈال رہا ہے اور دوسری اور تیسری دلیل تو گویا د خوارج ہی کے سلسلہ میں نازل ہوئی ہے۔ اگرچہ۔ ان اللہ لا یغفر الا یہ۔ میں مرجیہ کا رد ہو رہا ہے جیسا کہ ناظر مسائل پر غفی نہیں ہے اور ہم بھی اس کا اشارہ کرینگے، آیت۔ ان اللہ لا یغفر ان یشرک بہ و لیغفر ما دون ذلک لعن یشاء۔ میں خداوند قدوس نے اپنی شان کا اظہار فرمایا ہے کہ ہم شرک کے علاوہ

بڑے سے بڑے گناہ کو معاف کر سکتے ہیں یہ جاری شان ہے اس بار میں نہ ہم سے کوئی مزاحمت کر سکتا ہے اور نہ کوئی ہمارے ذمہ کسی امر کو لازم کر سکتا ہے، اثابت مطیع اور عقاب غای دونوں ہماری مشیت کے ماتحت ہیں، ہم جس طرح مجرم کی توبہ قبول کر کے اس کا جرم معاف کر دیتے ہیں اسی طرح بلا توبہ بھی اس کا جرم معاف کر سکتے ہیں۔ یہ شان رحمت کا تقاضہ ہے یا در ہے ہم ارحم الراحمین ہیں۔

اب سمجھئے ان اللہ لا یغفر ان یشرك بے یعنی کافر کی مغفرت نہیں ہو سکتی اور یغفر ما دون ذلک لمن یشاء۔ یعنی عاصی کی مغفرت ہو سکتی ہے، توبہ غای کون ہو امومن یا کافر؟ مغفرت کی شرط اولین اس کاموں ہونا ہے، نتیجہ صاف ظاہر ہے کہ مومن عاصی مومن ہے ایمان سے خارج نہیں ہے۔ اور نہ اسے کافر کہنا ہی درست ہے بلکہ بلا توبہ بھی وہ مغفرت کا مستحق ہے ورنہ مشرک اور کافر بھی بعد التوبہ بشرط قبول توبہ مسیح مغفرت ہو جاتا ہے۔

اب ہم ردِ ارجاء کا اشارہ ذکر کرتے ہیں کہ وعدہ مغفرت خود اس بات کلیتہً دیتا ہے کہ عاصی ایمان کمزور ہو چکا ہے اس میں خود تقاضائے مغفرت باقی نہیں، لہذا سہارے کی ضرورت پڑی، یہ اشارہ سمجھ دار کے لئے کافی ہے، آیت کے شان نزول سے بھی یہ حقیقت کھل کر سامنے آ جاتی ہے، اکابر مفسرین نے اس سلسلہ میں وحشی قاتل حضرت حمزہؓ کا تذکرہ ان الفاظ میں نقل کیا ہے کہ یہ آپ کی خدمت میں حاضر ہوا اور کہا انا مستجیر بک حق اسمع میں آپ کی پناہ میں آ رہا ہوں اس وقت تک کے لئے کہ میں اللہ کا کلام سن سکوں۔

خیر اس نے کہا میں یہ پوچھنے آیا ہوں کہ میں نے شرک، زنا، قتل سب کچھ کیا ہے کیا ان جرائم کے بعد بھی میری توبہ قبول ہو سکتی ہے، آپ نے تامل فرمایا تو یہ آیت نازل ہوئی۔

الامن تاب وامن وعمل عملاً
صالحاً فاولئک یبذل اللہ
سیئاتہم حسنات ۱۲

وحشی نے یہ آیت شکر کہا کہ اس میں تو عمل صالح کی قید لگی ہے میں نہیں جانتا کہ میں عمل صالح کر سکوں گا یا نہیں، میں ابھی آپ کے جوار میں ہوں، اس پر دوسری آیت نازل ہوئی۔

ان اللہ لا یغفر ان یشرك بے
و یغفر ما دون ذلک لمن یشاء
۱۳

بیشک اللہ تعالیٰ اس بات کو نہ بخشے گا کہ ان کے ساتھ کسی کو شریک قرار دیا جائے اور اس کے علاوہ گناہ جس کیلئے منظور ہوگا بخش دیئے۔

وحشی نے کہا اس میں تو ملت لیشاء کی قید لگی ہے، میں نہیں جانتا کہ میں مشیت کے تحت آتا ہوں یا نہیں اور وحشی نے پھر یہی کہا۔ انا فی جوارک۔ اب تیسری آیت آئی۔

قل یٰعباد الذین اسرفوا علی انفسہم لا تقنطوا من رحمۃ اللہ ان اللہ یغفر الذنوب جمیعاً۔ ۳۲۲
آپ کہہ دیجئے کہ میرے بند و جنوں نے اپنے اوپر زیادتیاں کی ہیں کہ تم خدا کی رحمت نامید مت ہو بالیقین اللہ تعالیٰ تمام گناہ کو معاف فرمادے گا۔

اب وحشی نے کہا کہ اس میں کوئی قید نہیں ہے، میں ایمان لاتا ہوں۔

خارج کے مقابلہ پر دوسری دلیل۔ وان طائفان من المومنین الای۔ ذکر فرما کر طریق استدلال پر خود ہی تنبیہ فرمادی کہ۔ فسماءہم المومنین۔ یعنی عمل اقبال کے باوجود ایمان کا نام ان سے علیحدہ نہیں کیا گیا اگر وہ کافر ہو گئے ہوتے تو ان کو اس شریف لقب سے نوازا جاتا اور نہ ان میں صلح کرانیکا حکم ہوتا بلکہ جس کم جہاں پاک، انھیں لڑ کر ختم ہونے دیا جاتا، معلوم ہوا کہ۔ قتالہ کفر میں اس عمل کی شدت اور غلظت کا اظہار مقصود ہے نہ کہ اس کے کفر کا اعلان، اسی سے کفر دون کفر کا معاملہ بھی صاف ہو جاتا ہے کہ یہ کفر اس کفر سے نیچے درجہ کا ہے، جس کے لئے خلود فی النار لازم ہے۔ ہم نے ان تراجم کے متعلق حضرت شیخ الہند رحمۃ اللہ کا نظریہ اپنے الفاظ میں پیش کر دیا ہے اس کے علاوہ ایک اور نظریہ بھی ہے جس کو فیض البدری۔ میں حضرت علامہ کشمیری کا نظریہ قرار دیا گیا ہے اس کا خلاصہ یہ ہے کہ کفر دون کفر میں دون غیر کے معنی میں ہے، ادنی کے معنی میں نہیں ہے اور بطور قرینہ کے بخاری کے دوسرے نسخے سے کفر بید کفر کا لفظ نقل فرمایا ہے اور باب المعاصی من امر الجاہلیۃ، ولا یکفر صاحبہا الا بارتکاب المشرک یعنی معاصی من امر الجاہلیۃ ہیں ان پر اپنی طرف سے کفر کا اطلاق مت کرو جن معاصی پر حسب شرع سے کفر کا اطلاق آچکا ہے اس کو وہیں تک محدود رکھو وہ کفر دون کفر کی فہرست میں شامل ہو گئے۔ اسی بنا پر ترجمہ میں لا یکفر بصیغۃ استقبال ذکر فرمایا ہے اگر مقصد تشلیک فی الکفر کا بیان ہوتا تو یکفر فرمایا جاتا۔

یہ ناچیز اس کے سمجھنے سے قاصر ہے، یہاں تو لا یکفر صاحبہا بارتکاب المشرک اس امر کا قرینہ ہے کہ اس کفر سے وہ کفر مراد ہے جو جط اعمال اور خلود فی النار کا موجب ہو، اس میں اور کفر دون کفر میں کوئی منافا نہیں ہے اس کا تعلق تحتانی درجہ کے کفریات سے ہے اور لا یکفر صاحبہا کا تعلق فوقانی درجہ کے کفر سے، یعنی یوں تو ہر معصیت جاہلیت سے متعلق ہے خواہ شرک ہو یا اور قسم کے گناہ ہوں مگر ملت سے خارج کرنے والا گناہ صرف شرک ہی ہے، لہذا معتزلہ اور خوارج کا یہ دعویٰ کہ ہر مرتکب کبیرہ ملت سے خارج ہو جاتا ہے۔

اور اگر بلا توبہ مر جائے تو ابد الابد کے لئے جہنم میں رہے گا غلط اور قطعاً غلط ہے۔
یہاں تو لا ینکفر فی کا موقعہ ہے، یکفر کہنے میں خلاف مقصود کا ایہام ہی نہیں بلکہ مدعاے خوارج کی تصریح ہو جاتی ہے جس سے بچنے کے لئے مصنف علامہ نے کفر دون کفر کا طریق اختیار فرمایا تھا۔
باقی یہ بات کہ اگر مقصد تشکیک فی الکفر کا اثبات ہوتا تو کفر دون کفر کے تحت قتالہ کفریامت ترک الصلوۃ متعمداً فقد کفر۔ جیسی روایات ذکر کی جاتیں، لیکن مصنف کی عادت کے لحاظ سے یہ کوئی نئی بات نہیں ہے، دیکھئے۔ لا یتقبل القبلة بخائط الا عند البناء وغیرہ میں حضرت عبداللہ بن عمرؓ والی روایت کو نہیں نکالا حالانکہ حضرت علامہ کشمیری کے نزدیک وہی روایت اس استثناء کی بنیاد ہے۔

نیز دون کا لفظ جعل طرح غیر اور سوی کے معنی میں مستعمل ہے اسی طرح ادنیٰ کے معنی میں بھی ہے قرآن سے کسی معنی کی تعیین کر لی جاتی ہے۔ شاید فیض الباری کے مؤلف سے حضرت علامہ کشمیری رحمہ اللہ کا مفہوم سمجھنے میں کچھ تسامح ہو گیا ہو اور یہ تشریح خود ان کی طبع زاد ہو۔ واللہ اعلم۔

پیش و حدیث باب | اخف بن قیس کہتے ہیں کہ میں گھر سے حضرت علی رضی اللہ کی مدد کے خیال سے نکلا، یہ دور جنگِ جمل کا ہے جس میں ایک طرف حضرت علی تھے اور دوسری طرف حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا، راہ میں ابوبکرؓ ملے فرمایا کیا خیال ہے؟ میں نے کہا حضرت علی کی مدد کے لئے نکلا ہوں، حضرت ابوبکرؓ نے فرمایا، میاں جاؤ، گھڑ بیٹھو، میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے کہ جب دو مسلمان تلواریں سوت کر ایک دوسرے کے مقابل آجائیں تو دونوں جہنم میں جائیں گے۔ یعنی میں بطور خیر خواہی کہہ رہا ہوں کہ اپنے آپ کو کیوں اس حدیث کا مصداق بناتے ہو۔

ابوبکرؓ کہتے ہیں کہ جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ ارشاد فرمایا تو میں نے عرض کیا قاتل کی بات تو سمجھ میں آرہی ہے لیکن مقتول فی ان رکبوں ہے۔ آپ نے فرمایا کہ قتل ہی کے ارادہ سے تو وہ بھی نکلا تھا۔ گویا جرم میں دونوں برابر ہیں۔ اتفاق سے ایک کا ارادہ کار گر ہو گیا۔

امام بخاری رحمہ اللہ کا مقصد یہ ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس موقع پر۔ فی النہا فرمایا ہے یہ نہیں فرمایا کہ ارتداد اعت الاسلام یا خروجاً عن الاسلام، جس کا صاف مطلب یہ ہے کہ اس حالت میں بھی مسلمان، مسلمان ہی رہتا ہے، اسلام سے خارج نہیں ہو جاتا۔

جنگِ جمل اور حد شریف | ابھی یہ باتی رہ جاتی ہے کہ اذ النقی (الحدیث) یہاں کیسے صادق آیا،

ایک طرف حضرت علیؑ ہیں اور دوسری طرف حضرت عائشہؑ، حضرت علیؑ کے ساتھ بھی صحابہ ہیں اور حضرت عائشہؑ کے ساتھ بھی، جس قدر مہاجرین ہیں تین حصول پر تقسیم ہیں۔ کچھ حضرت علیؑ کے ساتھ ہیں کچھ حضرت عائشہؑ کے اور۔ کچھ خاموش ہیں اور انصار کل حضرت علی رضی اللہ عنہ کے ساتھ ہیں، اشکال یہ ہے کہ جب قاتل بھی صحابہ ہیں اور مقتول بھی صحابہ رضوان اللہ علیہم اجمعین، تو۔ فی النار۔ کا کیا موقع ہے اور حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کے اس موقع پر حدیث کو پیش فرمانے کا کیا مفہوم ہے۔

بات دراصل یہ ہے کہ حضرت ابوبکرؓ کی سمجھ میں کوئی بات نہ آ سکی، اسی لئے خود بھی شریک نہ ہوئے جیسا کہ حضرت ابن عمرؓ نے فرمایا اور کبھی بعض اصحاب ہیں جن کا یہی مسلک رہا ہے، اسی وجہ سے جب حضرت ابوبکرؓ نے اخف بن قیس کو دیکھا تو روک دیا، باوجودیکہ حضرت ابوبکرؓ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے موالی میں داخل ہیں اور آپؐ نے ارشاد فرمایا ہے۔

من کمنت مولاه فعلی مولاه
میں جس کا مولیٰ ہوں پس علیؑ اسکے مولا ہیں
اس ارشاد کی روشنی میں انھیں حضرت علیؑ کے ساتھ رہنا چاہیئے تھا، لیکن جب تک حق ان کے سامنے روشن نہ ہو جائے کوئی صورت تلوار اٹھانے کی نہ تھی۔

یہی حدیث شریف سوا اس کا مفہوم یہ ہے کہ مسلمان جب لڑنے کے لئے نکل آئیں اور جنگ حق کی بنا پر نہ ہو بلکہ ہوس مالک گیری یا عصبیت وغیرہ اسکی محرک ہوں تو قاتل مقتول دونوں جہنمی ہیں اور اگر منشا صحیح ہو اور لڑنے والے حق کی حمایت میں جا رہے ہوں تو قاتل بھی جہنمی اور مقتول بھی۔

تاریخی واقعہ اور عمران کی نینت
صورت واقعہ یہ ہوئی کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ پر جب یورش ہوئی اور ملوایوں نے دار الخلافہ کا محاصرہ کر لیا تو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ

نے یہ کوشش کی کہ معاملہ آسانی سے رفع دفع ہو جائے، چنانچہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے بہت سمجھایا اور ان خصوصیات کا ذکر فرمایا جو پیغمبر علیہ السلام نے صحابہ کے سامنے ان کے متعلق بیان فرمائی تھیں اور یاد دلایا کہ پیغمبر علیہ السلام نے فرمایا تھا کہ اگر عثمان اس عمل کے بعد کوئی عمل نہ بھی کریں تو کوئی ضرر نہیں۔ لیکن وہ یوائی جو خیانت پر اترے ہوئے تھے کسی طرح رام نہ ہوئے اور بد قسمتی سے انھوں نے محمد بن ابی بکر کو سردار بنالیا اور یہ وہ ہیں جو اسماء کے بیٹے ہیں، حضرت ابوبکر کے انتقال کے بعد حضرت علیؑ نے اسماء بنت عمیس زوجہ ابی بکر سے عقد کر لیا تھا اور ان محمد کو اولاد کی طرح پالا تھا، یہ اس وقت دو سال کے تھے اور جب حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی شہادت کا سانحہ پیش آیا تو کمان کر رہے تھے۔

اس کی وجہ یہ ہوئی کہ مصریوں کو گورنر مصر حضرت عمرو بن العاص سے کچھ اختلاف ہوا اور ان کی

خواہش یہ ہوئی کہ ان کی جگہ محمد بن ابی بکر کو گورنر بنائیں، چنانچہ بلوائی مصر سے دار الخلافہ پہنچے، امیر مصر کی شکایت کی اور محمد بن ابی بکر کے لئے سفارش کی، حضرت عثمان نے تحریر لکھی کہ ان کو معزول کر دیا گیا اور محمد بن ابی بکر کو امیر بنایا گیا اور جب یہ وہاں پہنچیں تو انھیں قبول کر لو۔ الفاظ تھے۔ فاقبلوه۔
میرنشی مروان تھا بڑا شرارت پسند آدمی تھا اس نے فاقبلوه (انہیں قبول کر لو) کے بجائے (فاقتلوه) انھیں قتل کر دو لکھ دیا اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے غلام کو حضرت عثمان کی مخصوص اونٹنی پر بٹھا کر روانہ کر دیا، اور خط پر حضرت عثمان کی مہر بھی لگا دی۔

بلوائی اپنی کامیابی پر خوش ہیں۔ ادھر غلام بھی بے خطر جا رہا ہے، لیکن جب بلوائیوں نے غلام کو جاتے دیکھا تو کپڑا، دیکھا تو خط میں ”فاقتلوه“ لکھا ہے، بس وہیں سے پلٹ پڑے کہ ہمارے ساتھ دغا کی گئی ہے کیونکہ معاملہ ہی ایسا ہے، تحریر موجود ہے اور اس پر مہر خلافت ثبت ہے، اگر معاملہ حضرت عثمان کے سامنے پیش کیا، حضرت عثمان نے تحریر سے انکار کیا، اور یقین دہانی کی ہر چیز کو شش کی مگر انھیں یقین نہ آیا، بالآخر دار الخلافہ کا محاصرہ کر لیا گیا۔

محمد بن ابی بکر کو خیال ہوا کہ میرے قتل کی سازش کی گئی ہے اور چونکہ محمد حضرت علی رضی اللہ عنہ کے پروردہ ہیں اس لئے یہ بھی خیال ہوا کہ یہ حضرت علی کی سازش سے ہوا کیونکہ محمد پیش پیش ہیں حضرت علی رضی اللہ عنہ یہ انتظام کیا کہ ایک دروازے پر اپنے صاحبزادے حسن اور دوسرے دروازہ پر حسین رضی اللہ عنہما کو مقرر کیا اسی طرح حضرت طلحہ نے بھی اپنے صاحبزادوں کو مقرر فرمایا۔

یہ تمام صاحبزادے دروازوں پر کھڑے ہیں، لیکن بلوائی مکان کی پشت سے اندر داخل ہوئے، حضرت عثمان قرآن کریم کی تلاوت فرما رہے تھے، بلوائیوں کو دور کر نیکی لئے حضرات صحابہ اور غلاموں نے اجازت چاہی غلاموں کی تعداد چار نہراہتی، لیکن حضرت عثمان نے غلاموں کو آزاد کر دیا اور صحابہ کو روک دیا محمد بن ابوبکر نے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی ریش مبارک پکڑ کر بھٹی مارا، حضرت عثمان نے نظر اٹھائی اور فرمایا کہ اگر ابوبکر ہوتے تو تمھاری اس حرکت کو گوارا نہ کرتے، اس پر محمد نے داڑھی چھوڑ دی، دوسرے شورہ پشت لوگوں نے سر میں تیسرے گھسایا اور گلا گھونٹ دیا، آنکھیں اُبل آئیں اور حضرت عثمان کا خون آیت

فسیکفیکہم اللہ وهو السميع

اللہ تعالیٰ ان کو کافی ہے اور وہ سننے والا

اور جاننے والا ہے۔

العلیم

پھر گرا، حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا اس وقت حج کے لئے مکہ تشریف لے گئی تھیں، مدینہ کے لوگوں نے

حضرت علی کے ہاتھ پر بیعت کر لی، ادھر حضرت معاویہ شام کے گورنر تھے انھیں خیال ہوا کہ حضرت علی نے سازش کی ہے اسلئے وہاں انہوں نے بیعت لے لی، حضرت طلحہ اور حضرت زبیر رضی اللہ عنہما باہر میں معلوم ہوا کہ حضرت عثمان شہید کر دیئے گئے ہیں اور بلوایوں کا زور ہے اور بلوائی حضرت علی کے لشکر میں ہیں، چنانچہ یہ دونوں اصحاب حضرت عائشہ کے پاس پہنچے کہ مدینہ کی ہوا خراب ہو رہی ہے آپ وہاں نہ جائیں اور آپ چونکہ ام المؤمنین ہیں اس لئے آپ کو خلیفہ کے قصاص کا مطالبہ کرنا چاہیئے، یہ اصحاب حضرت عائشہ کو لیکر بصرہ پہنچے اور وہاں لشکر جمع کیا، حضرت علی کو معلوم ہوا کہ بالابھی بالامعاملہ ہو رہا ہے، لامحالہ مدافعت کرنا پڑی، مطالبہ یہ تھا کہ قاتلین عثمان ہمارے حوالہ کئے جائیں اور یہی مطالبہ جنگ صفین میں حضرت معاویہ کا تھا، حضرت علی قصاص میں دو وجہ سے متاثر تھے، پہلی بات تو یہ کہ خلافت بالکل نئی ہے اور بلوائی تقریباً تین سو ہیں، ایک خلیفہ کو وہ شہید کر چکے ہیں اور اتنی بڑی جمیعت سے قصاص لینا مشکل ہے، دوسری بات یہ ہے کہ قاتل معین نہ تھا، لیکن حضرت علی کے اس تامل کو وہ لوگ سازش سمجھ رہے ہیں، چنانچہ حضرت عائشہ مقابلہ کے لئے مکمل آئیں رات کے وقت جب لشکر مقام حواب پر پہنچا تو حضرت عائشہ کے اونٹ پر کتا بھونکا، حضرت عائشہ نے پوچھا اس مقام کا کیا نام ہے، بتلایا گیا ”حواب“ حضرت عائشہ کو نام سن کر یاد آیا کہ میں غلطی پر ہوں، فرمایا جلو، بات یہ تھی کہ ایک بار حضرت عائشہ اور علیؑ موجود تھے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ عائشہ تم علی کے مقابلہ پر نکلو گی اور مقام حواب پر کتا بھونکے گا اور علی حق پر ہوں گے، حضرت عائشہ کو یہ بات یاد آئی تو وہ اسی کا قصد فرمایا، طلحہ اور زبیر بھی جنگ سے الگ ہو گئے۔

بلوایوں نے صلح دیکھی تو کھنگرنے لگے وہ تو یہ سوچتے تھے کہ اگر یہ لڑتے رہیں تو اپنا اوسیدہ رہا ہے اور اگر لڑ گئے تو شامت آجائے گی، بلوائی چونکہ دونوں طرف ہیں، رات کے وقت جب لوگ سو گئے تو نصف شب کو بلوایوں نے پتھر پھینکے، اب شور مچا ہر فریق سوچتا تھا کہ ہمارے ساتھ دھوکا کیا گیا، لامحالہ جنگ ہوئی، چونکہ حضرت عائشہ اونٹ پر سوار تھیں، اس لئے اس کا نام جنگ حمل رکھا گیا، حضرت عائشہ کے ہوج کی حفاظت کے لئے بڑے بڑے لوگ آئے اور شہید ہو جانے کشتوں کے پشتے لگ گئے، اونٹ کی بھی کھیں کٹ گئیں، گرنے لگیں تو حضرت علی رضی اللہ عنہ نے پورے احترام کے ساتھ اتار لیا، اور مدینہ پہنچا دیا، یہاں اسی کا ذکر ہے۔

اب جو لوگ حضرت علی کو حق پر سمجھ کر شریک ہوئے وہ قاتل ہوں یا مقتول حق پر ہیں اور جنت میں ہیں، لیکن جو بلوائی ہیں اور ان کا تعلق حق سے نہیں وہ قاتل ہوں یا مقتول اذروئے حدیث جہنمی ہیں اسی طرح حضرت عائشہ کی طرف جو لوگ حق کی حمایت کے لئے کھڑے ہوئے ہیں، جنت میں جائیں گے۔

گو یہ معاملہ حضرت عائشہؓ کی خطائے اجتہادی کا ہے لیکن محترمہ کو خطا پر بھی ایک ثواب ملتا ہے اور صواب پر دو ثواب ملتے ہیں، اسی جنگ میں حضرت طلحہؓ اور حضرت زبیرؓ بھی شہید ہوئے جو عشرہ مبشرہ میں ہیں، حضرت عائشہؓ کے ساتھ کچھ لوگ اسلئے بھی شریک تھے کہ یہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی حرم ہیں اور انھیں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے زیادہ قرب ہے، اس نیت سے شریک ہوئے اور حضرت ابی مسحقؓ بھی مستحق ثواب ہوں گے لیکن جن لوگوں کا مقصد اقتدار پسندی، تعصب، عہدہ کی طمع یا اور کوئی دنیوی غرض تھی ان کے متعلق القتال والقتول فی الذار (قاتل اور مقتول دونوں جہنم میں) فرمایا گیا ہے، عصبیت کی جنگ کا مفہوم یہ ہے کہ واقعہ کی تفتیش کئے بغیر صرف یہ حکم کر دیا جائے کہ یہ اپنا آدمی ہے۔

حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ وَاصِلِ الْأَحْذَبِ عَنِ الْمَكْرُورِ قَالَ لَقِيتُ أَبَا ذَرٍّ بِالرَّبَذَةِ وَ عَلَيْهِ حُلَّةٌ وَ عَلَى غُلَامِهِ حُلَّةٌ فَسَأَلْتُهُ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ إِنِّي سَابَبْتُ رَجُلًا فَعَيَّرْتُهُ بِأَمِّهِ فَقَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَبَا ذَرٍّ أَعْيَرْتَهُ بِأَمِّهِ إِنَّكَ أَمْرٌ فِيكَ جَاهِلِيَّةٌ إِنْ خَوَّلْتُمْ خَوَّلَكُمْ جَعَلَهُمُ اللَّهُ تَحْتَ أَيْدِيكُمْ فَمَنْ كَانَ أَخُوهُ تَحْتَ يَدِهِ فَلْيُطْعِمْهُ مَتَا يَأْكُلُ وَ لْيُلْبِسْهُ مَتَا يَلْبِسُ وَ لَا يَكْلِفُوهُمْ مَا يَغْلِبُهُمْ فَإِنْ كَلَفْتُمُوهُمْ فَأَعِينُوهُمْ

ترجمہ: حضرت معمرؓ سے روایت ہے، انہوں نے فرمایا کہ میں حضرت ابوذرؓ سے بمقام ربذہ ملا، حضرت ابوذرؓ ایک حلقہ پہنے ہوئے تھے اور ان کا غلام بھی ایک حلقہ پہنے ہوئے تھا، میں نے حضرت ابوذرؓ سے اسکا سبب پوچھا، حضرت ابوذرؓ نے فرمایا کہ میں نے ایک شخص کو کالی دی اور اسکو اس کی ماں کی طرح شرمندہ کیا، اس پر رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ابوذر! تمہارے اندر جاہلیت کی باتیں چلی آتی ہیں، تمہارے غلام تمہارے بھائی ہیں، اللہ تعالیٰ نے انھیں تمہارے ہاتھوں کے نیچے رکھا ہے جس کا بھائی اس کے زبردست ہو اس کو چاہیے کہ جو خود کھائے اس میں سے اپنے غلام کو بھی کھلائے اور اپنا جیسا لباس پہنائے اور انھیں ایسی چیز کا حکم مت دو جو ان کیلئے بھاری ہو اور اگر کبھی ایسا ہو جائے تو ان کی امداد کرو۔

تشریح حدیث

مکروڑ کہتے ہیں کہ حضرت ابوذرؓ کے جسم پر حلقہ تھا، حلقہ دو چادریں ہوتی ہیں ایک تہمد کی جگہ اور دوسری جسم کے بالائی حصہ پر، یہ دونوں ایک قسم کی ہونی چاہئیں۔ بعض کے نزدیک ان کا جدید ہونا بھی ضروری ہے، حلقہ کو حلقہ اسلئے کہتے ہیں کہ ایک کپڑا دوسرے کپڑے پر لٹا رہا ہے۔ سوال کا منشا یہ معلوم ہوتا ہے کہ دونوں حلقے ایک رنگ اور ایک قیمت کے تھے اسلئے سائل کو اس مساوات پر حیرت ہوئی کیونکہ غلاموں کے ساتھ مساویانہ عمل کا دستور نہ تھا لیکن ابو داؤد اور مسلم کی روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ حلقے دو قیمت کے تھے مگر انہیں طرح تقسیم کر لیا تھا کہ عمدہ اور گھٹیا کا ایک ایک حصہ حضرت ابوذرؓ کے بدن پر ہے اسی طرح دونوں حلقوں کا ایک ایک حصہ حضرت کے غلام کے بدن پر ہے، اس بظاہر تعارض کی وجہ سے میرے خیال میں علیحدہ حلقہ کا ترجمہ یہ کرنا چاہیے کہ ان کے جسم پر ایک عجیب قسم کا حلقہ تھا، حلقہ کی تنوین سے

یہ معنی نکالے جاسکتے ہیں۔ اب سوال کا منشا یہ ہوگا کہ اگر آپ دونوں چادریں ایک قسم کی رکھتے اور اسی طرح غلام کی چادریں بھی ایک طرح کی ہوتیں تو دونوں محلے مکمل ہو جاتے۔ اس کا جواب حضرت ابوذر نے یہ دیا کہ میں نے ایک شخص کو اس کی ماں کی جانب سے عار دلائی۔ بعض نے کہا کہ یہ حضرت بلالؓ تھے، حضرت ابوذر نے انہیں ابن المسکوداء کہہ دیا تھا، انہوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے شکایت کر دی تو آپ نے فرمایا کہ ابوذر! اجابلیت کی بونہیں گئی، یہ سنتے ہی ابوذر زمین پر گر گئے اور کہا کہ جب تک رخصت کو بلالؓ پیروں سے نہ روند دیں میں نہیں اٹھوں گا، چنانچہ بلالؓ آئے رخصت روندنا، تو ابوذر اٹھے، یہاں حضرت ابوذر نے سائل کے جواب کے لئے پوری حدیث نقل کی جس میں غلاموں کے ساتھ مساوات کا حکم ہے۔

مقصد ربط

مقصد صرف یہ ہے کہ حضرت ابوذر کو تنبیہ فرمائی لیکن ایمان سے خارج نہیں بتلایا اور نہ ہی امکان ہے کہ ان کے ایمان میں کمزوری آئی ہو، مدعا ثابت ہے کہ معاصی میں امور الجاہلیتہ ہیں مگر معصیت چھوٹی ہو، یا بڑی کافر کہنے کی اجازت نہیں۔ پھر یہ کہ حدیث شریف میں مساوات کا نہیں مساوات کا حکم ہے، اچھا تو یہی ہے کہ غلام کو اپنے ساتھ کھلایا جائے، لیکن ایسا نہ کر سکے تو یہ حدیث کی رُو سے حرام نہیں ہے کیونکہ فیلطمعه ممایا کل فرمایا گیا ہے جس کا مفہوم یہ ہے کہ اپنے کھانے میں سے کچھ کھلایا کرو، جیسا کہ دوسری روایت میں آتا ہے فانه ولی علاجہ یعنی چونکہ کھانا تیار کرنے میں اس نے قہر برداشت کی میں اس لئے اسے کھانا دے دینا چاہیے، اسی طرح ویلبسہ ممایلبس میں بھی من کا یہی فائدہ ہے کہ اس لباس میں سے اسے بھی کچھ پہنا دینا چاہیے، اگر تم ملل پہنتے ہو تو غلام کو بھی اسی نوع کا دوسرا کپڑا پہنا دینا بہتر ہے۔

بَابُ ظُلْمِ دُونَ ظُلْمِ حُرِّ الشَّاهِدِ أَبُو الْوَلِيدِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ ح قَالَ وَحَدَّثَنِي بَشْرٌ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ لَمَّا نَزَلَتْ الَّذِينَ الْأَمْوَارَ لَمْ يَلْبَسُوا إِنَّمَا لَهُمْ بَطْلُمٌ قَالَ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا لَوْ يَظْلَمُ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ

ترجمہ۔ باب، اس بیان میں کہ بعض ظلم بعض سے ادنیٰ ہیں، حضرت عبد اللہ بن مسعود سے روایت ہے کہ جب آیت
الَّذِينَ الْأَمْوَارَ لَمْ يَلْبَسُوا إِنَّمَا لَهُمْ بَطْلُمٌ
لَهُمُ الْأَمْنُ وَالْأَمْنُ هُمُ الْبَطْلُمُ (۱۵)
ایسوں ہی کیلئے امن ہے اور وہی راہ پر چل رہے ہیں
نازل ہوئی تو صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین نے عرض کیا، ہم میں سے کون شخص ایسا ہے جس نے ظلم نہ کیا ہو
تو اللہ تعالیٰ نے آیت إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ (بیشک شرک کرنا بڑا بھاری ظلم ہے) نازل فرمائی۔

ترجمہ کا مقصد

یہ ترجمہ بھی سابق تراجم کی طرح ایمان میں کمی بیشی کے اثبات کیلئے لایا گیا ہے تاکہ واضح طور پر
مرتبہ کی تردید ہو جائے۔ کمی بیشی کا اثبات اس طرح ہو رہا کہ آیت میں کفر و شرک کا ایک فرد بتلایا گیا

ہے اور حدیث شریف سے معلوم ہوا کہ ظلم کے مراتب میں کوئی اعلیٰ ہے کوئی ادنیٰ، کوئی عظیم ہے کوئی غیر عظیم، اور خود آیت میں بھی مراتب ظلم کا اشارہ موجود ہے، غرض آیت اور حدیث سے ظلم کے مراتب ثابت ہوئے تو شرک اور کفر میں بھی جو ظلم ہی کے افراد ہیں ضرور یہ مراتب قائم و ثابت ہونگے اور یہ سابق میں مذکور ہو چکا ہے کہ کفر ضد ایمان ہے تو لامحالہ ایمان میں بھی یہ درجات و مراتب تسلیم کرنے پر یئیں گے اور یہی ان تراجم کا مقصود تھا جو براہتہ ثابت ہو گیا اور اس سے جہاں مرجحہ مذہب حرف غلط ہو کر رد کیا وہیں خوارج اور معتزلہ کی حماقت کا پردہ بھی چاک ہو گیا۔

آیت کریمہ [حضرت عبداللہ سے روایت ہے کہ جب آیت ان الذین آمنوا ولم یلبسوا ایمانہم بظلمۃ اللہ نازل ہوئی تو صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اجمعین میں بے چینی پیدا ہو گئی، کیونکہ آیت سے یہ معلوم ہو رہا ہے کہ امن اور استہزاء صرف ان لوگوں کے لئے ہے جن کا ایمان ہر قسم کے مظالم سے محفوظ ہو اور انبیاء علیہم السلام کے سوا کون ہو سکتا ہے کہ جس سے کسی قسم کا بھی ظلم سرزد نہ ہوا ہو، کیا نہ سبھی مگر صغائر سے کوئی بھی محفوظ نہیں، تو پھر ہم نہ جہتدی ہوئے اور نہ عذاب سے مامون۔ — اشکال کا منشا دو امر ہو سکتے ہیں، خطابی نے تو یہ فرمایا کہ صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین شرک کو ظلم کے نام سے نہ جانتے تھے بلکہ ان کے نزدیک ظلم کا لفظ شرک سے نیچے درجہ کے معنی پر بولا جاتا تھا، اسی بنا پر یہ اشکال پیش آیا کہ ہم میں سے کون شخص ایسا ہے جس سے کسی قسم کا ظلم نہ ہوا ہو اور جا ابن حجر فرماتے ہیں کہ ظلم کا لفظ صحابہ کرام کے نزدیک بھی کفر و شرک اور معصی سب ہی پر عام تھا اور چونکہ یہاں تکہ سیاق نفی میں واقع ہو رہا ہے اس لئے قانون کے مطابق اشکال پیش آنا ہی چاہیے تھا کہ کون شخص ہے جس سے کسی قسم کا ظلم نہ ہوا ہو، خطابی کے ارشاد کے مطابق پیغمبر علیہ السلام کے جواب کا مطلب یہ ہے کہ ظلم کفر و شرک دونوں کو اسی طرح شامل ہے جس طرح کہ دوسرے معاصی جو ارجح کو، مگر آیت میں ظلم سے ظلم عظیم مراد ہے یعنی شرک، کیا تم نے لقمان کا قول — ان الشرک لظلمۃ عظیم — نہیں سنا اور حافظ کے قول کے مطابق منشا اشکال ظلم کی تعریف تھا تو مراد ہی تخصیص سے اس کا ازالہ کیا گیا، پھر تقدیر جواب کا خلاصہ یہ ہوگا کہ یہاں ظلم سے ظلم عظیم مراد ہے کہ وہ شرک ہے، اب خواہ منشا اشکال خطابی کے خیال کے مطابق ہو یا حافظ کی رائے کے مطابق، صحابہ رضوان اللہ علیہم اجمعین کی پریشانی کا علاج ہو گیا۔

اشکال کی آئینی حیثیت اور ب یہاں ایک اور اشکال یہ کیا گیا ہے کہ حدیث شریف میں صحابہ کرام کا پیش کردہ اعتراض تو قانون کے تحت ہے کیونکہ ان حضرات نے مکہ کو سیاق میں دیکھ کر یہی معنی سمجھے لیکن پیغمبر علیہ السلام کے ارشاد کیلئے یہ ظاہر کوئی قرینہ نظر نہیں آتا، عام طور پر شارحین بخاری اس اشکال کا جواب دیا ہے کہ — لم یلبسوا ایمانہم بظلمہ — میں ظلم کی تنوین تعظیم کے لئے ہے اور ظلم سے مراد ظلم عظیم ہے۔

حضرت نانوتوی رحمہ اللہ کا ارشاد گرامی آن حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے جواب کا قرینہ حضرت نانوتوی رحمہ اللہ

حضرت شیخ الہند رحمہ اللہ نے نقل کرتے ہوئے یہ بیان فرمایا تھا کہ دراصل صحابہ کرام کا اشتکال ظلم سے متعلق ہے اور رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے جواب کا تعلق ”لم یلیسوا“ سے ہے، لبس کے معنی لغتۂ اختلاط کے ہیں اور معلوم کا اختلاط وہیں ممکن ہے جہاں دونوں چیزوں کا ظرف ایک ہو، اب لم یلیسوا ایما ہم بظلم کے معنی ظاہر ہیں کہ ظلم سے اعمال جوارح یعنی معاشی مراد نہیں ہو سکتے، کیونکہ معاشی کا محل جوارح ہیں اور ایمان کا محل قلب ہے تو اختلاط اور لبس کہاں ہاں کفر و شرک اور ایمان کا محل ایک ہے یعنی قلب، پس اگر ایمان سے ظلم کا اختلاط ہو ہے تو اسی ظلم کا جو ظرف ایمان میں پہنچنے والا ہو اور وہ بجز کفر و شرک کے اور کوئی نہیں، یہ بات بھی یاد رکھنے کی ہے کہ اختلاط اور لبس دونوں کا مفہوم غیر غریب ہے، اختلاط کے معنی ہیں حقیقہ دو چیزوں کا لمجانا، سو فدرن کا اس طرح کھل مل جانا کہ امتیاز رفع ہو جائے ناممکن ہے برخلاف لبس کے کہ اس میں اتصال صوری ہوتا ہے حقیقی نہیں ہوتا یعنی دو چیزیں مل گئیں سو یہ اتحاد ظرف کی صورت میں متصور ہے آیت میں لم یلیسوا فرمایا ہے لم یختلطوا نہیں فرمایا۔

ایک علمی لطیفہ | حضرت الاستاذ مدظلہم نے فرمایا کہ جب حضرت شیخ الہند قدس سرہ العزیز نے یہ قرینہ بیان فرمایا تو علامہ کشمیری رحمہ اللہ نے کہا کہ یہی قرینہ علامہ تاج الدین سبکی نے ”عروس الافراح“ میں لکھا ہے، اس توافق پر حضرت کو بڑی مسرت ہوئی۔

باب علامات المنافق حدثنا سليمان أبو الربيع قال حدثنا إسعيل بن جعفر قال حدثنا نافع بن مالك بن أبي عامر أبو هذيل عن أبيه عن أبي هريرة عن النبي صلى الله عليه وسلم قال آية المنافق ثلاث إذا حدث كذب وإذا وعد أخلف وإذا أؤتمن خان حدثنا قبيصة بن عقبة قال حدثنا سفيان عن الأعمش عن عبد الله بن مرة عن مسروق عن عبد الله بن عمرو أن النبي صلى الله عليه وسلم قال أربعم من كنت فيه كان منافقاً خالصاً ومن كان فيه خصلة منهن كانت فيه خصلة من النفاق حتى يدعها إذا أتمت حانت وإذا حدثت كذب وإذا عاهد غدر وإذا خاصم فجر تابعه شعبه عن الأعمش

ترجمہ، باب منافق کی علامتوں کا بیان — حضرت ابو ہریرہ

رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ منافق کی تین نشانیاں ہیں جب گفتگو کر جھوٹ بولے، جب وعدہ کرے پورا نہ کرے اور جب اس کے پاس امانت رکھی جائے خیانت نہ کرے۔ حضرت عبداللہ بن عمرو سے روایت ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس شخص میں چار باتیں ہوں گی وہ بالکل منافق ہوگا اور جس میں ان چاروں میں سے کوئی ایک خصلت ہوگی اس میں نفاق کی ایک خصلت ہوگی حتیٰ کہ وہ اس سے باز آجائے، جب اس کے پاس امانت رکھی جائے خیانت کرے جب بات کرے جھوٹ بولے، جب وعدہ کرے وعدہ خلافی کرے۔ جب کسی سے جھگڑے تو چھوٹ پڑے۔ شعبہ نے اعش سے اس کی متابعت کی ہے۔

ترجمہ کا مقصد اور بظلم دون ظلم کا باب منقذ کر کے یہ بتلایا تھا کہ شرک ظلم کا فرد اعلیٰ ہے اور نفاق کفر کا فرد اعلیٰ اس میں کفر باللہ کے ساتھ خداع مع المسلمین بھی شامل ہے اس لئے عام کفار کے مقابلہ میں اس کی سزا بھی سخت رکھی گئی ہے۔ فقال عزوجل

ان المنافقين في الدار الدنيا
من النار ۵۱۰
بلاشبہ منافقین دوزخ کے سب سے نیچے کے طبقہ میں جاویں گے۔

لہذا ابواب متعلقہ بالکفر کے خاتمہ پر اس کا ذکر مناسب ہوا، رہا ترجمہ کا مقصد تو وہ وہی ہے جو ابواب سابقہ میں مذکور ہوتا چلا آرہا ہے یعنی مرجعہ اور خارجہ کی تردید کہ معاصی سے ایمان میں نقصان آجاتا ہے اس سے بڑھ کر اور نقصان کیا ہوگا کہ ان افعال قبیحہ کی وجہ سے یہ شخص از مرد منافقین میں آجاتا ہے اگرچہ یہ وہ نفاق نہیں ہے جس کی سزا ان المنافقین الآیہ ہے، لیکن ایمان کیساتھ ان منافقانہ افعال کا ارادہ خالی از خطر نہیں ہے پھر جب یہ دیکھا جاتا ہے کہ ان کبار کے ہوتے بھی یہ نہیں فرمایا گیا کہ ایسے شخص پر تجدید ایمان لازم ہے بلکہ ان قبائح کا چھوڑ دینا ہی اس شخص کی نفاق سے برتر کے لئے کافی سمجھا گیا ہے تو خوارج اور معتزلہ کا دماغ بھی درست ہو گیا کہ معاصی کے ارتکاب سے ایمان سے خارج ہوتا ہے اور نہ کافر ہوتا ہے، الحاصل نفاق میں بھی کفر اور ظلم کی طرح مراتب ہیں بعضہا ادنیٰ من بعض، اعلیٰ مرتبہ تو نفاق اعتقادی ہے جس کا کفر ہونا محتاج بیان نہیں، باقی مراتب علی نفاق کے ہیں پھر ان میں بھی درجہ کا تفاوت ہے جیسا کہ احادیث مرویہ فی الباب سے ظاہر ہو رہا ہے پس جب اضداد میں یہ مراتب قائم اور مسلم ہیں تو ایمان میں بھی ضرور ہونے چاہئیں، کما ہوا النظار

نفاق کیا ہے نفاق کے معنی ظاہر و باطن کے اختلاف کے ہیں۔ سان شرع میں منافق اسکو کہتے ہیں جس کا باطن کفر سے بھرا ہوا ہو، اور ظاہر میں مسلمان بنا ہوا ہو، یہ لفظ دراصل نفاق سے لیا گیا ہے۔

نافقاء گھونس (جسے عربی میں "یربوع" کہتے ہیں) چوہے کی طرح ایک جانور ہوتا ہے، کے بل کے دو دروازوں میں سے ایک پوشیدہ دروازے کا نام ہے، یہ گھونس بہت حیلہ باز جانور ہوتا ہے، اپنے بل کے دو دروازے بناتا ہے ایک وہ دروازہ جس سے آتا جاتا ہے اور دوسرا دروازہ ایسا ہوتا ہے جس سے آمدور کا سلسلہ نہیں ہوتا، اور نہ وہ کھلا ہوتا ہے۔ بلکہ وہاں کی زمین اس قدر نرم ہوتی ہے جو بہ وقت ضرورت اس کی ٹکڑے سے کھل جاتی ہے اس پوشیدہ دروازہ کا نام نافقاء اور دوسرا دروازہ کا نام فاصعاء ہے، جب شکاری اس کا شکار کرنا چاہتا ہے تو یہ فاصعاء سے داخل ہو جاتا ہے، شکاری اسی خیال میں رہتا ہے کہ جانور جس دروازے سے داخل ہوا ہے اسی سے باہر نکلے گا لیکن یہ نافقاء سے نکل کر فرار ہو جاتا ہے، یہی حال منافق کا ہے کہ ایک راہ سے داخل ہوتا ہے اور دوسری راہ سے فرار ہو جاتا ہے۔

ایک اور وجہ مناسبت یہ بیان کی گئی ہے کہ نافقاء بہ ظاہر بہوار زمین کی طرح نظر آتا ہے لیکن حقیقت وہ ایک دروازہ ہے، منافق بھی بہ ظاہر مسلمان معلوم ہوتا ہے مگر اندرونی طور پر اس کا اسلام سے کوئی تعلق نہیں ہوتا، محض دھوکا ہی دھوکا ہوتا ہے، منافق کا یہ لفظ اسلام کے بعد ان معنی میں استعمال کیا گیا، اسلام سے پہلے یہ لفظ ان معنی میں مستعمل نہ تھا۔

نفاق کی علامتیں | حدیث شریف میں نفاق کی علامتوں کا ذکر فرمایا گیا ہے، پہلی علامت - اذ احدث کذب - ہے یعنی جب بھی کوئی بات کہے خلاف واقعہ ہو، "اذ" کا لفظ تکرار کی جانب منسوب ہے یعنی اسکی یہ طبیعت اور سبیت بن گئی ہو کہ جب بھی کوئی بات کہے اس میں جھوٹ ضرور شامل کر دے خواہ اس کا تعلق مانتی سے ہو یا حال سے، لیکن کذب کے کذب ہونے کیلئے یہ ضروری ہے کہ وہ اپنے بیان کو غلط سمجھتا ہو اور اگر ایسا ہے کہ بات گو واقعہ کے اعتبار سے غلط ہے لیکن اسکی اپنی معلومات کی حد تک صحیح ہے تو وہ اس میں داخل نہیں، دوسری خصلت عہد شکنی ہے یعنی جب کسی کے ساتھ کوئی عہد و پیمان باندھتا ہو تو اسے نبھانے کی کوشش نہیں کرتا بلکہ ختم کر دیتا ہے، عہد و پیمان دونوں جانب کیا جاتا ہے اور وعدہ ایک جانب، تیسری خصلت خیانت ہے، جب بھی کوئی شخص امین سمجھ کر اسکے پاس امانت رکھتا ہے تو اس میں خیانت کرتا ہے، امانت کا تعلق صرف مال ہی سے نہیں ہے بلکہ بات اور راز بھی امانت میں داخل ہیں اسی طرح اگر کسی کی گری پڑی چیز کسی ہاتھ لگ گئی ہے تو وہ بھی امانت ہے اس میں کوئی ایسا تصرف درست نہ ہوگا جو اس کے ضیاع کا سبب بن جائے، چوتھی علامت وعدہ خلافی ہے، جب کسی سے کوئی وعدہ کرتا ہے پورا کرنا نہیں جانتا، وعدہ پورا کرنے کی دو صورتیں ہیں، ایک تو یہ کہ وعدہ کے وقت ہی اس کے دل میں چور ہے یعنی محض رسمی وعدہ ہے پورا کرنے کا خیال نہیں تو یہ واقعہ نفاق کی علامت ہے چنانچہ طبرانی کی روایت میں

وَمَنْ نَلَيْتَهُ اِنْ لَا يَفِيهِ اور اس کی نیت ایفاء کی نہیں

یا اس کے مقارب الفاظ موجود ہیں، لیکن اگر صورت حال یہ ہے کہ وعدہ کرتے وقت وہ اس کے ایفاء کے لئے پوری طرح تیار تھا، لیکن اتفاق سے کوئی مانع پیش آگیا اور وہ ایفاء نہ کر سکا تو اس پر کوئی مواخذہ نہیں اس سلسلہ میں ایک عام چیز لوگوں میں پیدا ہو گئی ہے کہ اگر اتفاق سے سربراہ ملاقات ہو گئی یا راہ چلتے چلتے اتفاقاً طور پر آگئے تو خود بخود یہ کہا کرتے ہیں کہ اچھا کچھ کسی وقت آوے گا، حالانکہ جب زبان ان جملوں کو ادا کرتی ہے اور ذہن میں اس کا کوئی مصداق معین نہیں ہوتا، الا ماشاء اللہ۔ یہ بات بھی وعدہ خلافی کے اندر آتی ہے بلکہ یہ اس طرح کا وعدہ ہے کہ وعدہ کرتے وقت اس کے ایفاء کا تصور ذہن کے کسی گوشہ میں نہیں یہ ایک ایسی بات ہے جس میں عوام، طلبہ اور علماء سب ہی مبتلا ہیں، پانچویں بتاگالی گلوچ پر اتر آئے، جہاں کسی سے ان بن ہوئی اور گالی گلوچ تک نوبت پہنچی، اس کے لئے حدیث شریف میں فجر کا لفظ استعمال کیا گیا جس کے معنی میل عن الحی کے ہیں۔ حدیث شریف میں ان علامتوں کے لئے خصلت کا لفظ استعمال کیا گیا ہے اور اسلوب بیان میں ”اذا“ کا لفظ استعمال کیا گیا ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ اتفاقاً اور احیائی طور پر اگر کوئی چیز پیش آگئی ہے تو اسے مورد الزام نہیں ٹھہرا سکتے، اور نہ اسے نفاق کی علامت قرار دیئے، بلکہ ان چیزوں کی عادت کو علامت نفاق قرار دیا جائے گا

علامت اور علت کا فرق | حدیث شریف میں ان چیزوں کو صرف علامت قرار دیا گیا ہے، علت نہیں فرمایا گیا جس سے محلول کا تخلف نہیں ہوتا، اس بنا پر بعض حضرات کا یہ اشکال کہ ایسے انسان کو منافق کہا جائے درست نہیں ہے کیونکہ یہاں صرف علامت فرمایا ہے اور ضروری نہیں کہ جب علامت وجود ہو وہاں اصل شے بھی پائی جائے، بلکہ علامتیں مشترک بھی ہوتی ہیں، نبض کی سرعت بخار کی علامت ہے مگر کبھی قوت نفس کی بنا پر بھی ایسا ہو جاتا ہے، اسی طرح بدن کی زردی صفراء کے غلبہ کی علامت ہے، مگر زردی خوف و ہراس کی بنا پر بھی ہوتی ہے، اسی طرح سیاہی سواد کے غلبہ کی علامت ہے، لیکن کبھی غم و حزن بھی انسان کے چہرے کی رونق کو ختم کر دیتے ہیں۔ اسی طرح یہاں ان چیزوں کو نفاق کی علامت بتلایا گیا ہے یعنی ان سے نفاق کا اشتباہ ہوتا ہے، ایک مسلمان کو ان چیزوں سے احتراز لازم ہے، لیکن ان کے وجود سے نفاق کے وجود پر استدلال درست نہیں ہے، جس طرح افعال کفریہ کے ارتکاب پر کفر کا اطلاق درست نہیں اسی طرح ان علامات نفاق کو دیکھ کر کسی کے نفاق کا فیصلہ بھی نادرست ہے، اسی وجہ سے حدیث شریف میں — حتیٰ یلعھا — فرمایا گیا ہے یعنی صرف چھوڑ دینا کافی ہے، اگر ان علامات کے ارتکاب سے وہ منافق ہو گیا ہوتا، تو حتیٰ یومئ — یا حتیٰ یجد — دایمانہ فرماتے لیکن صرف چھوڑ دینے ہی کو کافی فرما رہے ہیں، اس

کا صاف اور صریح مفہوم یہ ہے کہ وہ منافق نہیں ہو گیا ہے۔

مفہوم پیش کردہ پر اشکال جب یہ بات ہے کہ ان علامات سے وجود نفاق پر استدلال درست نہیں بلکہ اگر یہ باتیں کسی مسلمان کے اندر پائی جاتی ہیں تو وہ مسلمان ہی رہتا ہے پھر۔ اربعہ میں کن فیہ کان منافقا خلاصاً۔ کا کیا مفہوم ہے؟ اس سے تو یہ معلوم ہو رہا ہے کہ ان اعمال سے نفاق آجاتا ہے، اس اشکال کے مختلف جوابات دے گئے ہیں۔

(۱) ایک جواب تو یہ ہے کہ۔ کان منافقا خلاصاً۔ کا مفہوم یہ نہیں ہے کہ وہ شریعت اسلامیہ کی نظر میں منافق ہو گیا بلکہ ان اعمال کا مرتکب اس انسان کے اعتبار سے منافق ہے جس کے ساتھ نقض عہد کیا ہے، جس سے وعدہ خلافتی کی ہے جس کی امانت میں خیانت کی ہے، اس معنی کے اعتبار سے بھی روایت اپنے مفہوم میں واضح رہتی ہے اور امام بخاریؒ نے بھی اس سے یہی بات سمجھی ہے کیونکہ وہ یہاں نفاق اصطلاحی کو بیان نہیں فرما رہے ہیں، بلکہ وہ ایمان میں کمی و زیادتی کے اثبات کی غرض سے کفر اور ظلم میں کمی و بیشی کا اثبات کر چکے ہیں اور اسی طرح اب نفاق میں بھی اس کا اثبات چاہتے ہیں، تاکہ نفاق کے اندر درجات کے اثبات سے ایمان میں بھی درجات کا اثبات کیا جائے۔

(۲) خطابی نے یہ جواب دیا ہے کہ آں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد محض تحویف و تنذیر کے لئے ہے تاکہ مؤمنین کو ان بُری خصلتوں سے بچایا جائے اور اس ارشاد کا یہ مطلب ہے کہ ان چیزوں سے اجتناب ضروری ہے کیونکہ یہ نفاق کی علامتیں ہیں جو نفاق تک لجا سکتی ہیں

(۳) بعض حضرات نے یہ جواب دیا ہے کہ نفاق کی دو صورتیں ہیں، ایک عرفی اور ایک شرعی، نفاق شرعی تو معلوم ہے کہ باطن میں نفاق کچھ چھپائے ہوئے ہے اور زبان و عمل سے ایمان دکھانا چاہتا ہے، اور نفاق عرفی کا مفہوم ہے کہ ایمان کے علی الرغم ایسے کام کر رہا ہے جو نہ کر سیکے تھے، حدیث شریف میں نفاق عرفی ہی کے بارے میں فرمایا جا رہا ہے، گو یا منافق فی العقیدہ کافر اور منافق فی العمل فاسق ہے۔

(۴) چوتھی بات یہ ہے کہ حدیث شریف میں بیان کئے گئے لفظ۔ آية المنافق۔ میں دو صورتیں ہیں ایک تو یہ کہ ”الف و لام“ کو جنس کیلئے لیا جائے، یا عہد کے لئے لیا جائے، اور دونوں صورتیں درست ہیں اگر ”الف لام“ کو جنس کے لئے لیں تو ان علامتوں کو تشبیہ کے لئے لیا جائے گا، یعنی مفہوم یہ ہے کہ ان چیزوں سے ارتکاب سے منافقین کے ساتھ مشابہت ہو جاتی ہے، ان چیزوں سے مومن کو بچنا چاہیے تاکہ لوگ اس کے ایمان کے بارے میں مطمئن رہیں اور اسے اشتباہ کی نظر سے نہ دیکھیں اور اگر ”الف لام“ عہد کے لئے ہو تو اس کی دو صورتیں ہیں کہ معہود کوئی خاص فرد ہو، یا خاص جماعت، بعض حضرات کا خیال ہے کہ معہود فرد و

ہے، پیغمبر علی الصلوٰۃ والسلام کی عادت مبارکہ یہ تھی کہ جب کسی انسان کا حال بیان فرمانا منظور ہوتا اور اس کا یہ حال کسی عیب یا برائی کی وجہ سے اس کے لئے وجہ ایذا بن سکتا تو آپؐ کو اپنا مواجہ نہ فرماتے تھے بلکہ اس مؤثر کو اخلاق کریمانہ کے خلاف سمجھتے تھے۔ اور صورتِ حال کی اصلاح کے لئے اس چیز کو اوصاف کے رنگ میں ڈھال دیتے تاکہ صاحب واقعہ کی اصلاح کے ساتھ ساتھ اس ارشاد کو زندگی کیلئے لائحہ عمل بھی بنا جاسکے، چنانچہ آپؐ آپسی صورت میں — ما بال اقوام یفعلون کذا — فرماتے تھے، بس یہی بات یہاں بھی پیش آئی کہ ایک شخص کی اصلاح کیلئے آپؐ نے ایسا فرمایا، دوسری صورت یہ ہے کہ اس سے کوئی مخصوص جماعت مراد لی جائے، چنانچہ عطاء بن ابی رباح، ابن عمر، ابن عباس، سعید بن جبیر رضی اللہ عنہم اور حضرت حسن بصری رحمۃ اللہ کا یہی ارشاد ہے کہ اس سے وہ منافقین مراد ہیں جو آپؐ کے دور نبوت میں تھے، چنانچہ منقول ہے کہ کسی نے حضرت عطاء کے سامنے حضرت حسن بصری کا یہ ارشاد نقل کیا۔

من كان فيا ثلاث خصال لم
اتخرج ان اقول انه منافق اذا
حدث كذب واذا وعد اخلف
واذا ائتمن خات (یعنی ص ۲۵)

جس میں یہ تین خصلیں ہوں میں اسے منافق
کہنے میں کوئی حرج نہیں سمجھتا، جب بات کرے
جھوٹ بولے، جب وعدہ کرے خلاف کرے جب
امانت رکھی جائے خیانت کرے۔

یہ منکر حضرت عطاءؒ نے فرمایا کہ حسن سے یہ کہنا کہ عطاءؒ نے سلام کہا ہے اور یہ کہا ہے کہ اخوتِ یوسفؑ کا معاملہ یاد فرمائیے، اور یہ بھی کہ نفاق کا لفظ اس انسان پر راست آسکتا ہے جس کے دل میں ایمان نہ رہا ہو کیونکہ خداوند قدوس نے منافقین کے بارے میں

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ اٰمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا

فرمایا ہے، اس میں صراحت کے ساتھ منافقین کے قلوب سے اسلام کے زوال کی اطلاع دی گئی ہے چنانچہ اس نے حضرت حسن سے یہ بات کہی، اس پر حضرت حسن نے اپنے تلامذہ سے فرمایا کہ اگر کوئی عالم میری بات کو مانتا رہے تو تم مجھے اس کا جواب بتلا دیا کرو، روایت کتنی ہی کمزور ہے لیکن معلوم ہوا کہ حضرت حسن نے جو ان علامات کے بعد لفظ نفاق کے اطلاق میں کوئی حرج نہ سمجھتے تھے اپنے قول سے رجوع فرمایا۔

حضرت سعید بن جبیر سے روایت ہے کہ انہیں اس حدیث کے بارے میں کچھ اشکال پیش آیا اور انہوں

۱۵ اخوت یوسف کے معاملہ کی تفصیل اور ان کے اس عمل کی حقیقی توجیہ جزر ثلث میں عصمتِ انبیاء کے ذیل میں گذر چکی ہے ۱۲ مرتب

نے حضرت ابن عباس اور ابن عمر رضی اللہ عنہم سے روایت کیا، دونوں نے فرمایا کہ ہمیں بھی یہی اشکال ہوا تھا ہم نے آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا، آپ نے فرمایا کہ اس کا تم سے کیا تعلق؟ میری مراد قوم منافقین سے تھی۔ اذاحداث کذب۔ کا اشارہ آیت۔ اذاجاء المنافقون الآیہ۔ کی جانب ہے، کیا تم اپنے آپ کو ایسا سمجھتے ہو؟ ہم نے عرض کیا نہیں اور۔ اذاعدا خلف۔ کا اشارہ آیت۔ منہم من عاہد اللہ لئن آتانا من فضلہ کی طرف تھا، کیا تم اپنے آپ کو ایسا سمجھتے ہو؟ ہم نے عرض کیا نہیں اور۔ اذادعون خان۔ کا اشارہ آیت۔ انا عرضنا الامانة الآیہ۔ کی جانب تھا، کیا تم اپنے آپ کو ایسا سمجھتے ہو؟ ہم نے عرض کیا نہیں، آپ نے فرمایا

لا علیکم انتم من ذلک براء تم سے اس کا کوئی واسطہ نہیں۔ تم اس سے

عینی ۲۵۹
برہی ہو۔

بہر کیف اتنی بات متفق علیہ ہے کہ ان خصائل کے اعتبار سے مومن، منافق نہیں بن جاتا بلکہ وہ مومن ہی رہتا ہے اور یہ چیزیں صرف علامتیں ہیں اور علامتوں کے وجود سے معلوم علیہ کا وجود ضروری نہیں اور حد کے مختلف معنی بن سکتے ہیں

حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت سے معلوم ہو رہا ہے کہ نفاق کی تین علامتیں ہیں اور اسلوب بیان سے معلوم ہو رہا ہے کہ علامات نفاق کا انحصار بھی تین ہی

علامات نفاق کی تعداد

میں ہے لیکن دوسری حضرت عبداللہ بن عمروؓ کی روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ نفاق کی چار علامتیں ہیں، ان چاروں دو علامتیں تو پہلی ہی روایت کی ہیں اور دو علامتیں اور زائد ہیں، اسلئے یہ ظاہر یہ روایت اسکے معارض ہے لیکن غور کیا جائے تو یہ کوئی تعارض نہیں ہے، اس کے جواب میں علامہ قرطبی فرماتے ہیں کہ ہو سکتا ہے کہ آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کے علم میں پہلے یہی تین خصلتیں ہوں اور بعد میں کچھ اور خصلتیں معلوم ہوئی ہوں اور دوسری حدیث میں ان کو بھی ذکر فرمایا ہو، دوسرے بعض علماء نے دونوں روایات کو اس طرح جمع فرمایا کہ اگر دونوں روایتوں کی علامتوں کو ملا جائے تو کل علامتیں پانچ ہو جاتی ہیں، دروغ بیانی، خیانت، وعده خلافی، عہد شکنی اور فجور یعنی تجاوز عن الحد، دروغ بیانی اور خیانت تو دونوں روایتوں میں موجود ہیں لیکن وعده خلافی صرف پہلی میں اور عہد شکنی اور فجور صرف دوسری روایت میں مذکور ہیں۔

اگر غور کیا جائے تو ان پانچوں کو تین ہی سے تعبیر کیا جاسکتا ہے، کیونکہ وعده خلافی اور عہد شکنی میں مصداق کے اعتبار سے کوئی فرق نہیں ہے، اسی طرح فجور بھی جو میل عن الحق سے تعبیر ہے دروغ بیانی کے تحت آسکتا ہے کیونکہ فجور آپ سے باہر ہونگی اور جھگڑے کے وقت گالیوں پر اتر آنکی تعبیر ہے، ایسی صورت میں صرف

تین ہی خصلتیں باقی رہ جاتی ہیں، اور تیسری اور آخری بات یہ ہے کہ مقصود حصر نہیں ہے، بلکہ عمومی طور پر منافقین کی تین ہی خصلتیں ذکر کی گئی ہیں، اب اگر کسی دوسری روایت میں کوئی اور بھی خصلت ذکر کی جاتی ہے تو وہ اس سے متعارض یا مخالف نہیں ہے اور اگر مسلم کی روایت سامنے ہو تو یہ بات بالکل بے غبار ہو کر سامنے آجاتی ہے کیونکہ وہاں - من آیتہ المنافق ثلاث - فرمایا گیا ہے۔

تین علامتا میں انحصار کنو | علامہ عینی رحمہ اللہ نے ان علامتوں پر انحصار کے سلسلہ میں بہت عمدہ بات تحریر فرمائی ہے کہ مومن کے ایمان کی تامیت اور کمال اس کے قول، فعل و نیت پر موقوف ہے، اب اگر ان تینوں میں سے کسی ایک میں بھی نقصان یا کمزوری ہے تو یہ اس کے نفاق کی دلیل ہے، علامت نفاق میں - اذا حدث کذب سے فساد قول، اور اذا ائتمنت خان سے فساد عمل اور اذا وعد اخلف سے فساد نیت کی جانب اشارہ کیا گیا ہے، پہلی دو باتیں تو بالکل واضح ہیں، تیسری علامت سے فساد نیت پر استدلال اس طرح ہے کہ وعدہ خلافی وہی معیوب ہے جس میں وعدہ کرتے وقت یہ نیت کر لی گئی ہو کہ اسے پورا کرنا نہیں ہے اور اگر پورا کر لینی نیت اور کوشش کے باوجود ناکامی رہی تو اس میں کوئی برائی اور قباحت نہیں، معلوم ہوا کہ - اذا وعد اخلف - سے فساد نیت کی جانب اشارہ منظور ہے، علامہ عینی رحمہ اللہ کا یہ ارشاد اب زور سے لکھنے کے قابل ہے۔

باب قِیَامُ لَیْلَةِ الْقَدْرِ مِنَ الْإِيْمَانِ حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ قَالَ أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الزِّنَادِ عَنْ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ يَقُمْ لَيْلَةَ الْقَدْرِ إِيْمَانًا وَحَسَبًا غُفِرَ لَهُ مَا قَدْ مَضَى مِنْهُ

ترجمہ، باب شب قدر کا قیام ایمان سے ہے - حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص ایمان و احتساب کے ساتھ شب قدر میں قیام کرے گا اس کے سابق گناہوں کی مغفرت ہو جائے گی۔

باب سابق ربط کے | استطردی طور پر جن ابواب کے درمیان میں ذکر فرمایا تھا ان سے فراغت ہو گئی اب اصل مقصد سابق ربط کی طرف عود ہے۔ مقصد ہے ایمان کے متعلقات اور اجزاء کا ذکر تاکہ فرق باطلہ خصوصاً مرتبہ کرامیہ نیز خوارج وغیرہ کے عقائد اور خیالات کا بطلان پورے طور پر محقق ہو جائے اسی سلسلہ میں کفر سے متعلق چند ابواب کا ذکر فرمایا، سابق ابواب میں ایمان سے متعلق آخری باب - بابل فشاء السلام - تھا، اب باب قیام لیلۃ القدر کا ربط باب افشاء السلام سے یہ سمجھئے کہ شب قدر میں فرشتے سلام کی اشاعت کرتے ہیں، روایت

میں ہے کہ جبریل امین فرشتوں کے ایک لشکر کے ساتھ شب قدر میں نزول کرتے ہیں اور جس شخص کو نماز، تلاوت و کثرت وغیرہ میں مصروف پاتے ہیں اسے سلام کرتے ہیں اور یہ سلسلہ صبح تک برابر جاری رہتا ہے، قرآن کریم میں ارشاد فرمایا گیا ہے۔

سلام ہی حتی مطلع الفجر ۲۲

اور اگر باب سابق یعنی باب علامات المنافع سے ربط تلاش کرنا چاہیں تو دو صورتیں ہیں کہ وہاں لیے اعمال کا ذکر تھا جن نفاق کا اندازہ ہوتا ہے، اب ایسی علامتوں کا ذکر ہے جن کی ایمان و اخلاص کا پتہ چلتا ہے، دوسری بات یہ کہ لیلۃ القدر کا معاملہ بڑی محنت و مشقت کا ہے، یہ کام وہی شخص کرے گا جس کے دل میں اخلاص تام ہوگا اور جسے دین سے بے پناہ تعلق اور لگاؤ ہو، منافع کو اس کی اسرار اور اسے لیلۃ القدر کی قدر و قیمت کا کیا اندازہ۔

لیلۃ القدر کیا ہے غامبی الفاظ کا ترجمہ ”قدر کی رات“ قدر اگر تقدیر سے ہے تو اس رات سے وہ رات مراد ہے جس میں فرشتوں کو اس سال سے متعلق تقدیرات کا علم دیا جاتا ہے، یعنی اس سال جو حوادث پیش آئیں گے، موت، کسی کی زندگی، کسی کا عروج، کسی کا زوال، کسی کا عیش، کسی کا فقر وغیرہ وغیرہ، یہ سب باتیں فرشتوں کو اس رات میں بتلا دی جاتی ہیں، دوسرے معنی قدر کے عزت ہیں، یعنی عزت کی رات، یہ عزت رات سے بھی متعلق ہو سکتی ہے، یعنی جو رات، تمام راتوں میں خاص امتیاز اور وزن رکھتی ہے، اور عابدین سے بھی یہ عزت متعلق ہو سکتی ہے، یعنی وہ رات جس میں عبادت کرنیوالوں کی بڑی قدر و منزلت ہے اور یہ عزت عبادت سے بھی متعلق ہو سکتی ہے، یعنی اس رات میں کی گئی عبادت، دوسری راتوں کے مقابلہ پر بڑی قدر و منزلت رکھتی ہے۔ یہ رات قدر و منزلت کی رات ہے۔

ایمان و احتساب لفظ ایمان میں اس پر تنبیہ ہے کہ اس رات کا احیاء ایمانی تقاضے کے ماتحت ہو، کوئی دوسرا مقصد نہیں نظر نہ ہو، اس معلوم ہوا کہ مقتضیات ایمانی خواہ وہ از قبیلہ نوافل ہی کیوں نہ ہوں ایمان میں شمار ہوتے ہیں، تو ان کی رعایت سے یقیناً ایمان کی ترقی ہوگی اور جس کے ایمان میں اس قسم کے تقاضے شامل نہ ہوں گے اس کا ایمان کمزور ہوگا۔ و ہذا ہو المدعی،

مسکد و کمال آگے احتساب کا لفظ ہے، اس کے معنی ہیں نیت کا استحضار، یعنی احتساب اصل نیت سے علائقہ کشمیری ارشاد زائد علم العلم کا درجہ ہے، جس کا بہ وقت عمل استحضار اجر میں ترقی کا باعث ہوتا ہے و در اختیار افعال کیلئے جس درجہ کی نیت درکار، تحصیل اجر کیلئے وہ بھی کافی ہے، ایک شخص جاگ رہا اور عمل خیر میں مشغول ہے تو یقیناً یہ بڑی سعادت ہے، لیکن اگر اسی احیاء میں نیت کا استحضار بھی ہوگا تو درجہ ثواب میں بہت زیادتی ہو جاتی ہے، حضرت علامہ کشمیری رحمہ اللہ فرماتے تھے کہ فخریت میں احتساب کا لفظ مختلف مقامات پر استعمال

ہوا ہے لیکن ان سب میں نیت کا استحضار قدر مشترک ہے، بعض اعمال ایسے ہیں جن میں صرف نیت کا ذکر ہے اور بعض کے ساتھ صرف ایمان کا اور بعض اعمال ایسے ہیں جن میں ایمان و احتساب دونوں کا ذکر فرمایا گیا ہے فرماتے تھے کہ احادیث کے نتیجے میں معلوم ہوتا ہے کہ احتساب کا لفظ یا تو ایسے اعمال کے نشا ذکر کیا گیا ہے کہ جہاں وہ عمل خیر خود بڑی مشقت کا عمل ہو اور اس لحاظ سے کہ اعمال خیر میں جس قدر مشقت ہوتی ہے اسی قدر اس کا اجر بھی زیادہ ہوتا ہے۔ اگر کم غلے قدر نصیبکم حضور کا ارشاد ہے، بسا اوقات ایسے مواقع پر نیت کے استحضار سے ذہول ہو جاتا ہے اور اس ذہول میں عامل کا نقصان ہے، لہذا احتساب کا لفظ بڑھا کر اس کی طرف توجہ مبذول کرائی جا رہی ہے تاکہ استحضار نیت کے نشا اجر میں مزید ترقی ہو اسی طرح احتساب کا لفظ ایسے مواقع پر بھی ذکر کیا گیا ہے جہاں انسان اپنے آپ کو بیدار رہنا چاہتا ہو اور اس کو اپنے حدود و اختیار سے باہر سمجھتا ہو کہ وہاں اجر کا خیال تک نہیں ہوتا، کیونکہ اجر کا تعلق تو اختیار ہی سے ہوتا ہے جس کا انسان مکلف ہے، لہذا شریعت ایسے مواقع پر اس کو یہ بتاتی ہے کہ یہ چیز اگرچہ غیر اختیاری ہے مگر اس میں بھی مزید اجر حاصل کرنے کا ایک پہلو موجود ہے اور وہ ہے استحضار قلب اور استحضار نیت۔

مثلاً یہ شب قدر کا معاملہ ہے یہ اپنی دشواری اور مشقت کے اعتبار سے مستقل ثواب کا کام ہے لیکن اگر اس میں احیاء لیل کی نیت بھی شامل ہو جائے تو ثواب بڑھ جائیگا، اسی مقصد کیلئے یہاں لفظ احتساب بڑھایا گیا ہے تاکہ استحضار نیت کی جانب توجہ دلائی جائے، مشقوں کے مواقع پر اس لئے بھی لفظ احتساب لائے ہیں کہ طبیعت اسکی جانب بڑھتے ہوئے ہچکچاتی ہے، انسان چھپے پھٹنا چاہتا ہے، احتساب کا لفظ بڑھا کر تشویق کا کام لیتے ہیں اور بعض اعمال ایسے ہیں کہ جنہیں انسان اپنی طبیعت کے تقاضے سے کرتا ہے اور انہیں رسمی اور روایتی سمجھتا ہے، ان اعمال کے بار میں اسکو اجر و ثواب کا خطرہ بھی نہیں ہوتا جیسے بیوی اور بچوں پر خرچ کرنا جو ایسے مواقع پر انسان نیت سے محروم رہ جاتا ہے، لہذا شریعت احتساب کا لفظ بڑھا کر اس جانب متوجہ کرتی ہے کہ یہی عمل اگر اس نیت سے کیا جائے کہ شریعت نے مجھے حسن معاشرت اور خدمت اہل و عیال کا مکلف بنایا ہے، اور میں سب کچھ اسی غرض سے کر رہا ہوں اور اسی نیت سے بیوی کے منہ میں لقمہ دیتا ہوں تو یہ معاملہ بھی خاص دینی بن گیا اور ترقی درجا کا ایک اور آسان راستہ ملتا آگیا اور جیسا کہ جنازہ مسلم کے ساتھ چلنے میں احتساب کا لفظ استعمال کیا گیا ہے، کیونکہ انسان سمجھتا ہے کہ موت و حیات تلوخی امور ہیں اور اس سلسلہ میں رسمی طور پر جو اعمال ہوتے ہیں مثلاً مبارکبادیا تعزیت کہ وہ دنیا سازی کا ایک طریق ہے اس کا اجر سے کیا تعلق؟ اس میں میت کے ساتھ قبرستان جانا بھی شامل ہے کیونکہ عموماً یہ خیال ہوتا ہے کہ موت و حیات کا سلسلہ تو دگارتا ہے اگر مرنے والے کی میت میں شرکت کریں گے تو ہمارے یہاں بھی لوگ شریک ہوں گے اور اگر ہم نہیں جائیں گے تو ہمارے

یہاں بھی کوئی نہیں آئے گا اور اس مصیبت میں کام دشوار سے دشوار تر ہو جائے گا۔ لہذا بلفظ احتساب توجہ دلائی جا رہی ہے کہ محض اس کو رسمی سمجھ کر مت کرو بلکہ قضائے حق مسلم کی نیت سے یہ کام کرو، تاکہ یہ کام تمہارے حق میں باعث اجر بن جائے

مقصد اس باب کا بھی وہی مرجیہ و کرامیہ کی تردید ہے کہ تم نے اعمال کو ایمان سے بالکل بے تعلق بتلایا تھا حالانکہ تم قدم قدم پر اعمال کی ضرورت کا احساس کرتے ہیں حتیٰ کہ قیام لیلة القدر کی تاکید کی جا رہی ہے کہ یہ کام ہر شخص کے بس کا نہیں کیونکہ پورے سال میں دائر ہے، روایات سے گور رمضان کے عشرہ آخر کی طائرا توں میں ستائیس کی تائید ہو رہی ہے لیکن روایات مختلف ہیں اس لئے بہت دشوار کام ہے اور اسی وجہ سے تشوین کی غرض سے احتساب کا لفظ بڑھایا گیا ہے۔

بَابُ الْجِهَادِ مِنَ الْإِيمَانِ حَدَّثَنَا حَرْمَةُ بْنُ حَفْصٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ حَدَّثَنَا عُمَارَةُ حَدَّثَنَا أَبُو زُرْعَةَ بْنُ عُمَرَ وَقَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أُنْتَدَبَ اللَّهُ لِمَنْ خَرَجَ فِي سَبِيلِهِ لَا يَخْرُجُ إِلَّا بِإِيمَانٍ يُؤْتِي وَتَقْدِيرٍ يُرْسِلُ أَنْ أُرْجِعَهُ بِعَاقِلٍ مِنْ أَجْرٍ أَوْ غَنِيمَةٍ أَوْ أُدْخِلَهُ الْجَنَّةَ وَوَلَا أَنْ أَشَقَّ عَلَى أُمَّتِي بِمَا تَعَدَّتْ خَلْفَ سَرِيَّةٍ وَكَوَدِدْتُ أَنْ أُقْتَلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ أُحْيَى ثُمَّ أُقْتَلَ ثُمَّ أُحْيَى ثُمَّ أُقْتَلَ ثُمَّ أُقْتَلَ

ترجمہ، باب ایمان میں اس امر کے کہ دین کو بالا کرنے کی غرض سے، کافروں سے جہاد کرنا ایمان کا ایک شعبہ ہے۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ نے اس شخص کا ذمہ لیا ہے جو اسکے راستہ میں جہاد کیلئے نکلے، اور اس کا یہ مکتنا محض اللہ تعالیٰ پر ایمان اور اس کے پیغمبروں پر تصدیق کی بنا پر ہو کہ اس کو اجر و غنیمت دیکر واپس لوٹا دیا اسکو جنت میں داخل کر دے اور اگر میں اپنی امت کو مشقت میں نہ ڈالتا تو کسی سریرہ کا ساتھ نہ چھوڑتا اور مجھے یہ مرغوب ہے کہ میں اللہ کی راہ میں شہید ہو جاؤں پھر زندہ کیا جاؤں پھر شہید ہو جاؤں پھر زندہ کیا جاؤں پھر شہید ہو جاؤں۔

ابھی ابھی شہید کا بیان تھا اور اسے اگلا باقیام رمضان سے متعلق ہے دونوں میں گہری مناسبت **باب بنی رباط** لیکن امام بخاری نے درمیان میں جہاد سے متعلق ایک اور باب قائم فرمادیا، لوگوں کو اس ترتیب پر افضال بھی پیش آیا لیکن صاف اور سیدھی بات یہ ہے کہ جہاد دو قسم کے ہیں، ایک جہاد مع النفس اور

دوسرا جہاد مع الکفار اور ظاہر ہے کہ جہاد مع الکفار جہاد مع النفس پر موقوف ہے، پہلے اپنے نفس سے جہاد کر کے اسے فرمان الہی کے تابع بنالو، پھر حقیقی معنی میں جہاد مع کرسکو گے، کیونکہ جہاد مع الکفار کا مقصد اصلاح ہے خونریزی نہیں، مجاہد فی سبیل اللہ وہی کہلائے گا جس کا مقصد اعلاء کلمۃ اللہ ہو، اس کی نیت میں نہ خونریزی ہو نہ انتقامی آگ بھڑک رہی ہو نہ عصبیت کا خیال ہو نہ مال و زر کا لالچ ہو نہ عورتوں کی طمع دامگیر ہو۔ اور یہ تمام اندیشے جب ہی ختم ہو سکتے ہیں کہ انسان اپنے سب سے بڑے دشمن نفس کو عبادت کے ذریعہ مرتاض بنائے، دیکھیے صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین جہاد مع الکفار کے فضائل سن کر بغیر علیہ السلام جہاد کی اجازت طلب کرتے ہیں لیکن ان کو اجازت نہیں دی جاتی اور یہ فرمایا جاتا ہے کہ ابھی نہیں پہلے اپنے نفس کو مرتاض بنالو، نمازیں پڑھو، زکوٰۃ دو اور اس کو جہاد فی سبیل اللہ کا وسیلہ بناؤ، اس کے بعد جہاد مع الکفار کی اجازت دی جائے گی، ارشاد فرماتے ہیں۔

الم تر الى الذين قتل لهم كفوا
ايديكم و اقيموا الصلوة و
اتوا الزکوة ۵۱
اور یا ایہا الذین آمنوا اتقوا اللہ
و ابتغوا الی الوسیلۃ و
جاهدوا فی سبیلہ ۵۲

کیا تو نے ان لوگوں کو نہیں دیکھا کہ ان کو یہ کہا
گیا تھا کہ اپنے ہاتھوں کو تھامے رہو اور نماز
کی پابندی رکھو اور زکوٰۃ دیتے رہو۔
اے ایمان والو! اللہ تعالیٰ سے ڈرو اور خدائے
تعالیٰ کا قرب ڈھونڈو اور اللہ کی راہ میں جہاد
کیا کرو۔

قیام لیۃ القدر میں جہاد مع النفس کا ذکر تھا اور اس باب میں جہاد مع الکفار کا ذکر ہے، اور جہاد کی جہاد سے
مناسبت ظاہر ہے

حل لغا الاحند اب تین معانی میں مستعمل ہے، مسارعۃ، اجابۃ تکفل، یعنی ذمہ داری میں لینا،
یہاں یہی تیسرے معنی مراد ہیں جیسا کہ دوسری روایت میں تکفل کا لفظ موجود ہے ارجع رجح
ضرب یضرب ہے۔ اگر اس کا مصدر رجح ہو تو یہ متعدی ہے اس کے معنی ٹوٹانا، ہیں اور رجوعا ہو تو لازم ہے،
اس کا ترجمہ ٹوٹنا ہے، ایک روایت میں ارجع بضم الهمزہ آیا ہے، یعنی باب افعال سے۔

مفہوم حدیث حدیث بتلارہی ہے کہ مجاہد فی سبیل اللہ وہ ہے جس کا خروج محض ایمان باللہ اور تصدیق
مفہوم حدیث بتلارہی ہے کہ مجاہد فی سبیل اللہ وہ ہے جس کا خروج محض ایمان باللہ اور تصدیق
لی ہے اگر شہادت حاصل ہوگئی تو سیدھا جنت میں گیا، روایات سے ثابت ہے کہ شہید جو رکوع کی گود میں گرتا ہے اس
سے حساب و کتاب کچھ نہیں ہے اور نہ اس کا دخول فی الجنة یوم جزاء پر موقوف ہے، یہ تو دن بھر جنت کی سیر

کرتا ہے اور جنت کے میوے کھاتا ہے اور رات کو عرش سے معلق قندیلوں میں بسیرا کرتا ہے، اور اگر شہادت کا منصب عظیم حاصل نہ ہو سکا بلکہ سلامتی کے ساتھ گھر واپس ہو گیا تو اس کی دو صورتیں ہیں یا ظاہری دباطنی دونوں قسم کی نعمتوں سے مالا مال ہوگا، یعنی دنیا کی متاع اور آخرت کا اجر، یہ تو اس صورت میں ہوگا جب کہ غنیمت حاصل ہوئی ہو، اور اگر غنیمت حاصل نہ ہو تو اجر تام کے ساتھ واپس ہوگا۔ بجا نال من اجر و غنیمۃ۔ کی اصل عبارتوں ہے۔ ان ارجعہ بجا نال من اجر فقط و اجر مع غنیمۃ۔ کیونکہ اجر و غنیمت دونوں جمع ہو سکتے ہیں، اور یہ ممکن نہیں کہ کوئی بھی چیز نہ ملے، چونکہ اجر، اجر میں تکرار ہو رہا تھا اس لئے فہم سامع پر عتقا کرتے ہوئے معطوف سے لفظ اجر کو حذف کر دیا اور ایسا کرنے میں کوئی حرج نہیں، کلام بلغاء میں اس کا عمل عام طور پر ہوتا رہتا ہے، اس روایت میں دو جگہ لفظ آیا ہے۔ سو پہلا ”او“ یعنی اجر و غنیمت کے مابین افتاء اخلو لئے ہے یعنی اجر اور غنیمت دونوں کا اجتماع تو ہو سکتا ہے مگر یہ نہیں ہو سکتا کہ مجاہد فی سبیل اللہ دونوں سے محروم رہے۔ اور دوسرا یعنی جو ”اداخلہ الجنة“ میں ہے انفصال کے لئے ہے کہ یہ دونوں جمع ہو سکتے ہیں اور نہ تفرق ہو سکتے ہیں۔

آگے ارشاد فرما رہے ہیں کہ اگر مجھے اس بات کا ڈر نہ ہوتا کہ میں ہر موقع پر شریک غزوہ ہو کر امت کے لئے ایک مشقت پیدا کر دوں گا تو کسی غزوہ یا سرے سے پیچھے نہ رہتا، یعنی جہاد کی بڑی فضیلت ہے لیکن یا مبالغہ ہے کہ اگر شریک ہوتا ہوں تو وہ لوگ جو بالکل بے سہارا ہیں نہ اس کے پاس اسلحہ ہیں اور نہ اتنا مال ہے کہ اسلحہ خرید سکیں، اور نہ اس وقت بیت المال میں اتنی گنجائش ہے کہ ان کے لئے اسلحہ مہیا کر سکے اور دل میں جہاد کی تڑپ رکھتے ہیں جب یہ دیکھیں گے کہ پیغمبر تو جہاد کے میدان میں موجود ہیں اور ہم گھر میں پڑے ہیں تو ان پر کیا گذرے گی اور انہیں گھروں میں کس طرح قرار آئے گا، لہذا ان کی خاطر میں بھی ہر سریرہ کے ساتھ جہاد میں شرکت نہیں کرتا تاکہ میں ان کے لئے سہارا بنارہوں۔

درجہ نبو و شہادت یہاں بعض حضرات کو یہ اشکال پیش آیا ہے کہ پیغمبر تو پیغمبر ہیں، ان کا درجہ ہر حال میں شہید سے بہت اونچا ہے، شہید ستر بار بھی قربان ہو تو نبوت کے مقام پر نہیں پہنچ سکتا بلکہ شہادت تو تیسرا درجہ، قرآن کریم میں دوسرا درجہ صدیقین کو دیا گیا ہے۔ ارشاد ہے۔ من النبیین اصدیقین و الشہداء۔ اس لئے یہ درست نہیں کہ پیغمبر علیہ السلام نے متائے شہادت کا اظہار فرمایا بلکہ یہ تمنا حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نے ظاہر فرمائی ہے جیسا کہ ترمذی شریف کی ایک روایت سے اس کی تائید ہو رہی ہے کہ حضرت ابوہریرہ نے فرمایا کہ جی چاہتا ہے، بار بار زندگی ملے اور قتال کروں، لیکن بیشک یہ تمنا حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کے مناسب ہے لیکن روایات سے یہی ثابت ہوتا ہے کہ پیغمبر علیہ السلام کا ارشاد

ہے اور آپ اس تمنّا کی راہ سے امت کو بتلانا چاہتے ہیں کہ شہادت کا مرتبہ بہت بلند ہے اور جب پیغمبر عالم صلّی علیہ وسلم کا تمنّا شہادت کے بارے میں یہ حال ہے تو امت کا کیا ہونا چاہیے، انھیں تو بڑھ چڑھ کر حصّہ لینا چاہیے، تم بخاری جان اللہ کی خریدی ہوئی ہے۔

إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَىٰ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ
أَنفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِآرِبَةٍ

بلاشبہ اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں سے ان کی جانوں اور مالوں کو خرید لیا ہے۔

نیز یہ کہ پیغمبر کے درجات بلند اور بہت بلند ہیں لیکن شہادت کا درجہ بھی اپنی بلندی کے اعتبار سے اور درجات پر فائق ہے، اگر پیغمبر علیہ السلام بھی اس درجہ کی تمنّا کریں تو کوئی استبعاد نہیں۔

”سُور الشہادتین“ میں حضرت شاہ عبدالعزیز رحمہ اللہ نے لکھا ہے کہ شہادت ظاہری، شان پیغمبری کے خلاف تھی اس لئے زہر سے شہادت باطنی کا درجہ دیا گیا اور شہادت ظاہری کی تکمیل حضرت حسین رضی اللہ عنہ سے کرا دی گئی، حضرت ابو ہریرہ کا قول قرار دینے کی ضرورت نہیں۔

مقدار اجر حدیث باب میں اجر کی مقدار نہیں بتلائی گئی، ابو داؤد میں روایت آئی ہے کہ اگر مجاہد فی سبیل اللہ کو غنیمت ملی اور وہ واپس آگیا تو اسے دو ثلث اجر مل گیا اور ایک ثلث یوم جزا کیلئے محفوظ ہے اور اگر غنیمت نہیں ملی تو اس کا پورا اجر محفوظ رہے گا، ابو داؤد کی روایت کو دیکھ کر بظاہر تضاد کا شبہ ہوتا ہے کیونکہ یہاں بظاہر غنیمت اور اس کے ساتھ پورا اجر سمجھ میں آتا ہے اور ابو داؤد کی روایت سے دو ثلث اجر کا دنیا ہی میں مل جانا معلوم ہوتا ہے، اغلب یہی ہے کہ ابو داؤد کی روایت صحیح ہے کیونکہ یہاں تو صرف یہ بیان کرنا مقصود ہے کہ کسی صورت ناکامی نہیں، شہادت ہے تو منصب عظیم ملا، سلامتی ہے تو اجر و غنیمت دونوں ہاتھ آئے یا غنیمت نہیں ملی تو آخرت محفوظ ہے، اسی کو قرآن کریم میں

هَلْ تَرَبُّصُونَ إِنَّا إِلَهُ الْخُسُفِ

ہاں تم تو ہمارے حق میں دو بہترینوں میں سے ایک کے منتظر رہتے ہو۔

فرمایا گیا ہے، اب یہ کہنا کہ اس حدیث سے اجر کامل کا تبادر ہوتا ہے درست نہیں ہے کیونکہ جب سلامتی کے ساتھ غنیمت لیکر واپس ہو رہا ہے تو غنیمت کے حصّہ کا اجر کم ہو ہی جانا چاہئے۔

کیسے قاتل تمنّا کفر ہے اس موقع پر بعض حضرات کو یہ اشکال پیش آیا ہے کہ زندگی بھر قتال کرتے رہنے کی تمنّا قاتل تمنّا کفر ہے کہ دنیا سے کفر کا سلسلہ منقطع نہ ہو بلکہ ہزاروں جانوں کے قربان کر دینے کی تمنّا کا مطلب تو یہ ہے کہ سلسلہ کفر بقائے عالم تک رہے تاکہ جہاد کیا جاسکے اور شہادت کس طرح حاصل ہوگی مگر ظاہر ہے کہ یہ اشکال مخفی ہے کیونکہ بار بار زندگی عطا کئے جانے کی تمنّا ایسی تمنّا ہے جو ہونیوالی نہیں ہے

اور یہ اسلوب ایک مقصد حسن کے لئے اختیار کیا گیا ہے، یعنی جہاد اور شرف جہاد کا حصول ایسی چیزیں ہیں کہ اگر ہزار جہانیں بھی ملیں تو سب کو قربان کر دینا چاہیے، یہاں کفر کی تمنا سے دور کا بھی واسطہ نہیں اور اتنی بات بھی معلوم ہے کہ جہاد قیامت تک جاری رہے گا، ارشاد ہے۔

الجهاد ما ضا لی یوم القیامہ الودادۃ^{۳۵۷} جہاد قیامت کے دن تک جاری رہے گا۔

اسی سے معلوم ہوتا ہے کہ کفر بھی ہر دور میں رہے گا، اور جب کفر رہے گا تو سلسلہ جہاد منقطع نہ ہوگا۔
 بَابُ تَطَوُّعِ قِيَامِ رَمَضَانَ مِنْ اِلْيَمَانٍ حَدَّثَنَا اِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنَا
 مَالِكٌ عَنْ بَنِي شَهَابٍ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ اَبِي
 هُرَيْرَةَ اَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَامَ رَمَضَانَ
 اِيْمَانًا وَارْحَسًا بَاغْفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ

ترجمہ، باب، قیام رمضان کا تطوع بھی ایمان سے متعلق ہے۔ حضرت
 ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص رمضان
 کی راتوں میں ایمان کے تقاضے سے نواب کی امید رکھتے ہوئے قیام کرتا ہے اس کے سابق
 گناہوں کی مغفرت کر دی جاتی ہے۔

جمیع امام بخاری مرحوم کے مقابل ایمان میں اعمال کی ضرورت کا اثبات فرماتے آرہے ہیں، یہاں پہنچ کر
مقصد تطوع کے لفظ سے یہ تہذیب مقصود ہے کہ ضرورت اور جبریت کی بات صرف فرض ہی تک محدود
 نہیں ہے بلکہ نوافل بھی بدرجہ خود داخل ایمان ہیں، تطوع قیام سے مراد تراویح کا عمل ہے جو رمضان المبارک
 کی راتوں کا مخصوص عمل ہے، اس کے علاوہ تہجد، نوافل، ذکر، اذکار، تلاوت قرآن مجید یہ سب اپنے اپنے درجہ
 میں قیام سے متعلق ہیں، اصل مقصد لیالی رمضان کا احیاء ہے کہ یہ راتیں مخصوص رحمت کی راتیں ہیں ان سے
 بقدر امکان فائدہ اٹھانے کی کوشش کرنی چاہیے۔ اس کا اقل درجہ صلوٰۃ تراویح ہے کہ یہ ذکر اور تلاوت قرآن
 پاک کی اکمل اور اعلیٰ شکل ہے، اس سے پہلے لیلیۃ القدر کے قیام کا ذکر تھا، درمیان میں جہاد لے آئے، اب بھی
 تطوع قیام رمضان سے ربط یہی ہے کہ یہ اعمال بہت زیادہ شاق ہیں، انہیں وہی انسان ادا کر گیا جس کے
 دل میں اخلاص کوٹ کوٹ کر بھرا گیا ہو۔

تطوع اور مغفرت یہاں کئی جگہ یہ آچکا ہے کہ ان اعمال کے اختیار کرنے پر خداوند مقدس سابق
 ان کی ہوں کی مغفرت فرمادے گا، اور اصل یہ مغفرت ان اعمال کا خاصہ ہے خواہ وہ لیلیۃ

کا قیام ہو یا مطلق رمضان کا اور معلوم ہے کہ خاصہ کے پائے جانیکے لئے یہ ضروری ہے کہ کوئی مانع موجود نہ ہو۔ جس طرح

صَوْمُ رَمَضَانَ وَفُلُکِی تَرْتِیب

یہاں ایک سوال پیدا ہوتا ہے کہ صوم رمضان فرض ہے اور قیام رمضان نفل تو بہ لحاظ ترتیب صوم رمضان کج باب کو تطوع قیام رمضان کے باب سے مقدم ہونا چاہیے تھا، ترتیب میں تطوع کی تقدیم کس رعایت سے ہوئی، جواب یہ کہ رمضان کے اعمال میں پہلا عمل قیام رمضان کا ہے کہ وہ چاند دیکھتے ہی شروع ہو جاتا ہے روزہ کا عمل دن سے متعلق ہے، لہذا جو عملاً مقدم تھا اس کو ذکر میں بھی مقدم کیا گیا دوسری بات یہ ہے کہ یہ رات کا عمل ہے اور رات زماناً دن پر مقدم ہے، تیسری بات یہ ہے کہ تطوع قیام رمضان تمہید ہے صیام رمضان کی، اور تمہید ہمیشہ اصل سے مقدم ذکر کی جاتی ہے، چوتھی بات یہ ہے کہ امام بخاریؒ نے یہ چاہا کہ فرض میں سنت کے راستے سے داخل ہوا جائے کہ یہی راستہ مقبولیت کا ہے پیغمبر علیہ السلام کا ارشاد ہے۔

فَرَضَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ صِيَامَهُ دَسْنَتْ

لَكُمْ قِيَامَهُ

اور میں نے اس میں قیام تمہارے لئے سنت قرار دیا

یہاں سے یہ مسئلہ بھی صاف ہو جاتا ہے کہ حاجی اول مکہ معظمہ حاضر ہوا اور وہاں کا رخ ہو کر مدینہ طیبہ میں حضری دے یا اول بارگاہ نبویؐ میں حضری ذکر صلوٰۃ و سلام پڑھے اور دربار نبویؐ میں عرض معروض کر کے آپ کے توسط سے حج کا عمل شروع کرے۔ پانچویں بات یہ کہ صوم ترکی ہے اور قیام فعلی، لہذا فعلی کو ترکی پر مقدم کیا گیا۔ اور غالباً اسی لئے تطوع رمضان کے ساتھ احتساب کا لفظ ترجمہ میں ذکر نہیں فرمایا کیونکہ وہاں تو عمل کی صورت خود ہی مذکور رہی ہوئی ہے جو احتساب کے مقصد کو پورا کرنے کے لئے کافی ہے برخلاف صوم کے کہ وہاں کوئی ظاہری صورت نہیں جو تذکرہ کا کام دیتی، لہذا ترجمہ میں اس کا اضافہ کر دیا اور یا اس طرز عمل کو تفقہ قرار دیا جائے۔ واللہ سبحانہ اعلم

ایک اور بات یہ بھی یاد رکھنے کی ہے کہ ایمان اور احتساب لازم ملزوم نہیں جو ایک کا ذکر دوسرے کے ذکر سے مستغنی کر دے کیونکہ ایسا بھی ہوتا ہے کہ عمل تو ایمان کا ہے مگر فاعل کی نیت میں اخلاص نہیں ہوتا اور اسی طرح ایک عمل بڑے اخلاص سے ہو رہا ہے مگر یہ عاقل کا اپنا طبعی تقاضا ہوتا ہے ایمان کا خیال بھی نہیں ہوتا۔

بَابُ الدِّينِ يُسْرَدُ قَوْلُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَبُّ الدِّينِ إِلَى اللَّهِ الْخُفْيَةُ السَّمْحَةُ حَرِثُ عَبْدِ السَّلَامِ بْنِ مَطْهَرٍ قَالَ نَا عَمْرُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ مَعْنِ بْنِ مُحَمَّدٍ الْغَفَارِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْمُقْبَرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ الدِّينَ يُسْرُ وَلَنْ يَشَادَ الدِّينَ أَحَدٌ إِلَّا غَلَبَ فَسَدِ دُؤَادٌ قَارِبُوا وَابْشُرُوا وَاسْتَعِينُوا بِالْعُدَّةِ وَالرَّحْمَةِ وَشَيْءٍ مِنَ الدُّرَجَةِ.

ترجمہ باب۔ یہ دین یسر والا ہے۔ اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا قول کہ اللہ کے نزدیک سب سے زیادہ محبوب دین، دین حنیف ہے، جس کی بنیاد سہاحت اور سہولت پر قائم کی گئی ہے۔
— حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ دین سہل ہے اور دین کے بھٹا کوئی پہلوانی نہ کرے گا مگر یہ کہ دین اس کو بچھا ڈیکھا پس تم میانہ روی اختیار کرو اور قریب قریب رہو اور خوش خبری حاصل کرو اور صبح و شام اور آخر شب کے اوقات سے اپنے کاموں میں، مدد حاصل کرو۔

مقصد ترا

ایک مقصد مرحبہ اور کرامیہ کی تردید تو اوپر سے برابر چلا ہی آرہا ہے، جو تقریباً ہر باب میں شریک ہے، یہاں ایک اور مقصد کی جانب امام بخاریؒ توجہ فرما رہے ہیں کہ اوپر ذکر کئے گئے اعمال سے معلوم ہوتا ہے کہ دین میں بڑی مشقت ہے، روزہ ہے، رمضان میں رات کا قیام ہے، لیلة القدر کی ترغیب ہے وغیرہ وغیرہ، لہذا معلوم ہوتا ہے کہ دین میں مشقت مطلوب ہے، جب یہ بات ہے تو اعمال میں وہ طریق اختیار کرنا چاہیئے جس میں زیادہ سے زیادہ تعب اور مشقت ہو، پھر اس خیال سے کہ ہر شخص تو اعمال میں شدائد کو برداشت نہیں کر سکتا تو لامحالہ عزائم میں سستی اور کمزوری پیدا ہو جائیگی اور عمل کا جذبہ آہستہ آہستہ فنا ہو جائیگا، لہذا امام بخاریؒ یہاں ”الدین یسر“ دکھ کر بتلاتے ہیں کہ دیکھو وہ اعمال جو اوپر گزرے ہیں ان میں اعتدال کی رعایت ملحوظ ہے، یہ خیال نہ ہونا چاہیئے کہ یہ عمل تقرب کا باعث ہے اس لئے نفس پر کتنا ہی گراں کیوں نہ ہو زیادہ سے زیادہ کرنا چاہیئے، امام تنبیہ کرتے ہیں کہ اگر تشدد اختیار کیا تو دب کر رہ جاؤ گے اور تھک کر کام چھوڑ بیٹھو گے دین پر غلبہ پانا ہر ایک کا کام نہیں۔

اب اگر کسی کو شبہ ہو کہ اعمال مذکورہ تو عسر کے اعمال ہیں پھر الدین یسر فرمانا کس طرح صحیح ہوگا تو اس کا جواب یوں سمجھو کہ عسر اور سیراز جملہ امراض فیہ میں، تم اپنے سے پہلے ادیان پر نظر ڈالو تو تمہیں صفا معلوم ہوگا کہ ہمارا دین بڑا آسان ہے جو مشقتیں سابق ادیان میں تھیں اس کا تو عشر عشر بھی ہمارے دین میں نہیں پایا جاتا، اہل کتاب کے یہاں ناپاک کپڑا بغیر کائے ہوئے پاک ہو نہیں سکتا تھا، تمہارے یہاں کیسی ہی نجاست ہو اس کو تین مرتبہ دھو ڈالنے پاک ہو جائے گا، نیز تم کو مزید تیمم کا طریقہ بتا دیا گیا۔ ان کی نمازیں صرف ان کے معابد میں ہوتی تھیں اور تم وقت ہونے پر جہاں بھی ہو پڑھ لو اور ہو جائے گی، ان کے یہاں توبہ میں قتل نفس ہوتا تھا، اور تمہاری توبہ

لہ الدین کا الف لام عہد کا ہے، مراد دین اسلام ہے، اور یسر کا حل الدین پر تامل و ذویسر ہے یا از قبیلہ زیر عدل ہے یعنی غایت یسر کی بنا پر یہ دین خود یسر بن گیا۔

دل کی شرمندگی کے ساتھ اس سے احتراز کا عہد ہے، غرض اس جیسے سچا سیوں احکام دیکھو گے کہ جن میں سابق ادیان میں شدت تھی اور پتھارے لئے سہولت کردی گئی، یہ تو ایسا دیان سابقہ کے لحاظ سے ہے، اور اگر دین کو اپنی حقیقت کے اعتبار سے دیکھا جائے تب بھی ایسا ہی ایسا ہے۔

خداوند قدوس نے اپنی عبادت کا جو کچھ حکم فرمایا ہے اور جس قدر بھی پابندیاں اپنے بندوں پر عائد کی ہیں، وہ ان احسانات و انعامات کی نسبت کچھ بھی نہیں ہیں جو خداوند قدوس نے محض اپنے فضل و کرم سے اپنے بندوں پر فرمائے ہیں، اس رب السموات والارضین کے احسانات کا کیا شمار ہے، جس نے پیدا ہونے سے پہلے ہی وہ تمام ضرورتیں یا مہیا فرمادیں جن پر حیات کا مدار ہے، تاکہ پیدائش کے بعد کچھ پریشانیاں لاحق نہ ہوں، ثم مادر سے لیکر بلوغ تک کی طویل مدت احسانات کی طویل حکایت ہے جس کے صلہ میں کوئی چیز مطلوب نہیں کوئی خدمت یا عبادت متعلق نہیں۔ اور بلوغ کے بعد جو عبادتیں متعلق کی گئی ہیں وہ بھی کچھ نہیں، صرف پانچ وقت کی نمازیں، ایک ماہ کے روزے، عمر میں ایک حج، اور اگر اللہ تعالیٰ بالدار بنادے تو صرف چالیسواں حصہ اس کے نام پر۔ اس کے علاوہ جو چیزیں مطلوب ہیں وہ سب انسان کی انسانیت کے تقاضے ہیں جو انسان کو بہت انسان اختیار کرنے چاہئیں، غرض احسانات کی بارش ہو رہی ہے اور اس کے مقابل جو عبادت متعلق کی گئی ہے وہ نہایت مختصر اور قلیل وقت میں انجام پانے والی۔ حالانکہ انعامات کی فراوانی کا تقاضا تھا کہ شکر گزاری کی فراوانی ہو، پس ہے ۷

شکر نعمتہائے تو چند آنکہ نعمتہائے تو عذر تقصیرات ماچندان کہ تقصیرات ما

معلوم ہوا کہ دین فی نفسہ آسان ہے ورنہ تقاضا تھا کہ کوئی ساعت عبادت سے خالی نہ ہو اور اگر انفرادی طور پر ان فرائض کو دیکھا جائے تو بھی اس لیر کا اندازہ کیا جاسکتا ہے، مثلاً روزہ ہی ہے، اول تو بارہ ماہ میں صرف ایک ماہ کے روزے ہیں، پھر اس میں بھی یہ آسانی دیدی گئی کہ اگر تم بیمار ہو تو تمہیں اجازت ہے کسی اور موقع پر رکھ لینا، عورت حاملہ یا مرض ہے، سمجھتی ہے کہ اگر روزہ رکھوں گی تو بچے کو یا خود اس کو نقصان پہنچے گا، تو مؤخر کرنے کی اجازت ہے، شیخ فانی جو اپنی عمر کی وجہ سے اپنے قوی ختم کر چکا ہے۔ اسے روزہ کی تکلیف نہیں دی گئی، اس کے حق میں روزہ کا بدل فدیہ قرار دیا گیا ہے۔ اسی طرح مسافر کو سفر کی ضرورت سے اجازت ہے کہ وہ سفر سے واپسی پر اپنے روزے پورے کرے۔

یہ تو روزہ کا معاملہ تھا اب نماز کو لیجئے کہ دن رات میں ضرور پانچ نمازیں رکھی گئی ہیں اور وہ بھی مختلف اوقات میں، اور اوقات بھی ایسے کہ جس میں مکلف نشاط کے تحت عمل کر سکے، پھر رمیض اور مسافر کیلئے مزید تخفیف کی صورتیں بنادی گئیں، مرض کی وجہ سے وضو نہ کر سکے ہو تو تیمم کرو، کھڑے ہونے کی طاقت نہ ہو تو بیٹھ کر نماز ادا کرو اور

بیٹھنے کی بھی ہمت نہ ہو تو لیٹے لیٹے اپنے مالک سے رشتہ جوڑو، اگر عرض کی تکلیف میں ہر نماز کا اسکے مناسب وقت میں ادا کرنا دشوار ہو تو دو نمازوں کو اپنے وقت میں اس طرح ادا کر لو کہ دونوں سے ایک ساتھ فرائض ہو جائے، مسافر کے حق میں چار گنا نماز کو دو گنا کر دیا گیا، راستہ میں اگر نماز پڑھو تو اختیار دیدیا کہ سنتیں پڑھو یا مت پڑھو سواری کی حالت میں اگر کسی وجہ سے اترنے کا موقع نہ ہو تو اپنی سواری ہی پر رکوع و سجود کے اشارے سے نماز ادا کر سکتے ہو، عرض عمل کا ارادہ ہو تو اس کے لئے ہر قسم کی آسانیاں رکھ دی گئی ہیں اور نہ کرنا ہو تو خوشے بدرابھانہ بسیار۔ زکوٰۃ میں مال کا چالیسواں حصہ مقرر ہوا اور وہ بھی اس وقت جبکہ یہ مال سال بھر کے مختلف قسم کے اخراجات سے اور نیز قرضہ جات سے فاضل ہوا اور نصاب کی مقدار میں ہو تب آپ سے مطالبہ ہوگا اور وہ بھی آپ ہی کے غریب اور مسکین بھائیوں کے لئے لیا جائیگا، اگر بہ نظر انصاف دیکھا جائے تو آپ کا وہ مال بھی آپ ہی کی ضروریات میں صرف ہو رہا ہے۔

رہا حج سوال تو فرضہ عمر ہے، دوسرے اس کا تعلق بھی بالداری سے ہے، غریب اور مسکین پر یہ فرضہ حج نہیں ہے، پھر اس میں ان سہولتوں کی رعایت ہے کہ راستہ پُر امن ہوا اور کوئی ایسی محذوری بھی نہ ہو جو سفر سے مانع ہو، عرض اس کا مدار قدرتِ میسرہ پر ہے۔ جہاد نہ ہر وقت ہے نہ ہر شخص سے مطلوب ہے وہاں بھی وہی قدرت اور طاقت کا سوال ہے، عرض کوئی عمل ایسا نہیں ہے جو اپنی حیثیت میں مکلف کی قدرت اور قوت برداشت سے باہر ہو، نوافل جس قدر بھی ہیں وہ تمام تر مکلف کے اختیار پر چھوڑ دیئے گئے ہیں اور بس ان کا مطالبہ نہیں، ان کے کرنے پر ثواب تو ضرور ہے مگر نہ کرنے پر مؤاخذہ نہیں۔

حنیفیت پیغمبر علیہ السلام فرماتے ہیں کہ خدا کے نزدیک وہ طاعت پسندیدہ ہے جس میں حنفیت اور سچیت کی شان ہو، حنفیہ عمل جو دین حنیف کا ہو، حنیف حضرت ابراہیم علیہ السلام کا لقب ہے جو مانی کے مقابل ہے، حضرت ابراہیم علیہ السلام کی بخت صائبین کی طرف ہوئی ہے جو خدا تک پہنچنے کے لئے صرف اعمال کو کافی سمجھتے تھے اور ان کا عقیدہ تھا کہ جس طرح اعمال کے ذریعہ ستاروں کو مسخر کر لینا ممکن ہے اسی طرح خداوند قدوس کو بھی مسخر کیا جاسکتا ہے، یہ لوگ ستاروں کی پوجا کرتے تھے ان کی جانب حضرت ابراہیم علیہ السلام کو معوث کیا گیا۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے بتایا کہ دن کو ڈوبنے اور تاریک ہو جانے کو ستاروں کی پوجا درست نہیں ہے جو خود ڈوب جائے وہ دوسروں کو کیا تیرا سکتا ہے اور جو خود تاریک ہو وہ دوسروں کو کیا تیرگی سے نکال سکتا ہے بلکہ آپ نے فرمایا۔

إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا
میں اپنا رخ اس کی طرف کرتا ہوں جس نے
آسمانوں کو اور زمین کو پیدا کیا۔

حلیف مائل بہ حق، اور کیسو ہونے والا اسکی صفت لاتے ہیں سمجھ یعنی سہل، یعنی خداوند قدوس کے نزدیک وہ دین پسندیدہ ہے جس میں خدا سے خالص تعلق کی تعلیم ہے اور جس کے اعمال میں سیر اور سہولت ہے۔

تشد فی الدین مطلب فرمایا گیا ہے کہ جو شخص دین کے ساتھ پہلوانی کرے گا وہ دین کو مغلوب نہ کر سکے گا بلکہ خود دب جائیگا، دین کے اندر پہلوانی کا مفہوم یہ ہے کہ صرف

عزائم کی تلاش میں رہے اس اجمال کی تفصیل یہ ہے کہ دین کے اعمال دو قسم کے ہیں ایک عزیمت اور دوسرے رخصت عزیمت وہ جسکو شارع کی جانب سے بلا لحاظ اعذار مقرر کیا گیا ہو اور جس عمل کے اندر اعذار عباد کا لحاظ ہو تو وہ رخصت یہ دونوں چیزیں دین میں داخل ہیں جب یہ بات ہے تو عبدیت کا تقاضا کہ دونوں پر عمل ہو، عزیمت کی حالت میں عزیمت پر عمل کرو اور رخصت کے موقع پر رخصت سے فائدہ اٹھاؤ، ہر موقع پر رخصت کی تلاش بددینی ہے اور ہر موقع پر عزائم کی تمنا حد سے تجاوز، اب اگر آپ دین کے ساتھ پہلوانی دکھاتے ہیں اور صرف عزائم کی تلاش میں رہتے ہیں تو نتیجہ یہ نکلے گا کہ دین آپکو بچھاڑ دے گا اور اگر آپ رخصت ہی کی تلاش میں رہتے ہیں تو نتیجہ میں دین کی عظمت ختم ہو جائیگی اور دین باز بچہ اطفال بنکر رہ جائیگا، مثلاً اگر کوئی انسان اپنی سہولت کے لئے ائمہ اربعہ کے مذاہب سے ہر باب کی رخصتیں چھانٹ لے اور اس پر عمل شروع کر دے، عزائم کو بالکل ترک کر دے تو وہ دین کہاں رہا وہ خواہشات نفسانی کا مجموعہ بن گیا۔ ہارون رشید نے امام مالک سے موطا لکھنے کی درخواست کی تو یہ بھی کہا کہ رخصتیں ابن عباس اور عزائم ابن عمر سے اجتنب فرمائیں، خلاصہ یہ ہوا کہ صرف عزائم پر اصرار درست نہیں ہے، اور نہ تنہا رخصت ہی کی تلاش روا ہے، ایسا کرنے میں ناکامی کا خطرہ اور نامرادی کا اندیشہ رہتا ہے۔

میاروی کی تعلیم بلکہ ان دونوں کے درمیان تھیں ایک راہ نکالنی چاہیے، فرمایا سَدِّ دُورِ مِنَ السَّوْءِ وَبَفَتْحِ مِیَارِوِی کی تعلیم، یعنی میاروی اور حکیم السین بھی ڈاٹ، یہاں معنی یہ ہیں کہ میاروی اختیار کرو جسے اقتصاد کہتے ہیں، زیادہ بلند پروازی نہ کرو، مگر چونکہ یہ کام نہایت دشوار ہے کہ انسان ہر موقع پر مستقیم رہے اس لئے ایک دوسری صورت بتلاتے ہیں کہ قادر ہو یعنی اگر میاروی کو بطور پر اختیار نہ کر سکو تو تمہاری کوشش ہر موقع پر میاروی اور استقامت کی ہونی چاہیے، کم از کم قریب تو رہو اور اس طرح عمل کرنے پر بشارت حاصل کرو، استقامت کا طریقہ اختیار کرنا اس قدر دشوار ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا

شَیْبَتْنِیْ هُوَ تَرْمِذِی ۱۶۲ سورۃ ہود نے مجھے بوڑھا کر دیا

سورۃ ہود میں فَاَسْتَقِمْ لِمَا اُمِرْتَ (جس طرح حکم دیا گیا ہے اس پر استقامت قائم رہیے) فرمایا گیا ہے، یہ اس قدر ذمہ داری کا معاملہ تھا کہ پیغمبر علیہ السلام فرماتے ہیں، مجھے اس نے قبل از وقت بوڑھا کر دیا، عمر شریف ۶۴ سال ہوئی ہے، مگر اعضاء میں اس قدر کمزوری آگئی تھی کہ ہڈیوں نے گوشت چھوڑ دیا تھا، رکوع سجود

میں بکھلنے لگا تھا، اسی لئے آپ نے صحابہ کرام سے فرمایا: "تھا کہ تم رکوع و سجود میں مجھ سے آگے نہ بڑھ جاؤ کرو، پیچھے پیچھے چلو اس لئے کہ بڑھاپے کے آثار قبل از وقت پیدا ہو گئے ہیں۔"

جب استقامت کے مرحلہ پر پیغمبر علیہ السلام یہ فرماتے ہیں تو احادیث کا کیا ذکر ہے، یہ کس طرح ہر موقع پر استقامت قائم رکھ سکیں گے اسی لئے سیدہ دو اسکے بعد "قاربو" فرمایا یعنی اگر پورے طور پر سدا اور استقامت حاصل نہ ہو تو اس کے قریب قریب ہو اور بشارت حاصل کرو بشارت کو صرف استقامت میں منحصر سمجھو بلکہ اگر اس کے قریب قریب بھی رہے تو بشارت کے مستحق ہو گئے، کیونکہ قریب شے کو شے کا حکم دے دیا جاتا ہے۔ اشیء اذا قارب الشئ یاخذ حکمہ۔ بشارت دل بڑھانے کا ایک طریق ہے اس سے عامل کی ہمت بلند ہو جاتی ہے اور عزم میں ایک نئی قوت پیدا ہو جاتی ہے۔

اوقات کی تعیین فرماتے ہیں کہ مشکل کام کو ہلکا اور سہل بنانیکا طریقہ یہ ہے کہ اسے مختلف اوقات نشا ط تقسیم کر دیا جائے، کچھ حصہ صبح، کچھ بعد الزوال اور کچھ رات کے آخر میں، اس طریقہ پر تمہیں مقصد کے اندر کامیابی ہوگی، یہ اوقات تسبیح و تحمید کے ہیں، ان اوقات میں نماز پڑھنے اور خدا کا ذکر کرنے سے طاقت پیدا ہوتی ہے، طاقت پیدا ہونے کا مفہوم یہ ہے کہ ہر کام دل کی قوت و طاقت سے انجام پایا ہے اور قلب کو اللہ کے ذکر سے تقویت ہوتی ہے۔ ارشاد فرمایا گیا۔

الابدن کو اللہ تعالیٰ تطلعت القلوب ۱۱۱۱

خوب سمجھ لو کہ اللہ کے ذکر سے دونوں کو طین ہو جائے

واستعينوا بالصبر والصلوة

صلوة و صبر سے مدد حاصل کرو۔

پیغمبر علیہ السلام کا یہ معمول تھا کہ جب کوئی پریشانی کی صورت پیش آتی تو آپ نماز شروع فرمادیتے کان اذا حزنت امری بالصلوة۔ حاصل یہ نکلا کہ پریشانی میں خدا سے لوگا و خدا اس پریشانی کو دور فرمادے گا، قلب اعضاء انسانی کا بادشاہ ہے، اگر بادشاہ میں قوت ہوگی تو تمام اعضاء اپنے اپنے کام میں جست رہیں گے اور اگر کہیں بادشاہ ہی میں کمزوری ہے تو دوسرے اعضاء کچھ نہ کر سکیں گے اس بنا پر قلب کو قوت دینے کے لئے نماز کا عمل کرنا چاہیے، اس ارشاد میں اوقات صلوة کی طرف اشارات موجود ہیں، سب سے پہلے صبح کا وقت ہے، یہ سب سے زیادہ نشا ط کا وقت ہے، رات کو سو کر دن بھر کا نکلنا ختم ہو جاتا ہے، اب تمام اعضاء تازہ دم ہیں، اس لئے نماز فجر کا حکم دیا گیا، دوسرا وقت روضہ ہے، بعد الزوال غروب آفتاب تک اس میں دو نمازی ہیں، ایک قیلولہ کے بعد جسے ظہر کہتے ہیں، قیلولہ سے طبیعت بلکی ہو جاتی ہے، دوسری کاروبار کے زور کھٹنے سے قبل جسے عصر کہتے ہیں، تیسرا وقت رات کا ہے اس میں مغرب اور عشاء ہیں۔

ان اوقات کی تعیین میں ایک لطیفہ یہ ہے کہ سفر کے اوقات بھی یہی ہیں، نمازوں کیلئے ان اوقات کی

تعیین میں اشارہ ہے کہ ہم مسافرینِ آخرت میں اور یہ دنیوی منازل جن میں ہم اپنے حواس جمع کر رہے ہیں، درحقیقت ٹھہرنے کا مقام نہیں ہیں، بلکہ جس طرح مسافر چلتے چلتے سستانے اور آرام کرنے کے لئے اتر جاتا ہے۔ اسی طرح ہم بھی یہاں سستانے اور دوسری منزل کے لئے تیاری کرینگی غرض سے رُکے ہوئے ہیں، اب اگر کوئی انسان منزل تک پہنچنے کیلئے رات دن برابر چلتا رہے، درمیان میں آرام نہ لے تو بالآخر ہار تھک کر پڑ رہے گا اور اپنے مقصد کے حصول میں ناکام ہوگا کیونکہ کچھ دن کے بعد بہت لپست ہو جائے گی۔

اس لئے سفر کا اصول یہ ہے کہ اپنے دن، رات کے اوقات کو آرام اور سفر پر تقسیم کر دیا جائے، آرام کے وقت آرام کیا جائے اور سفر کے وقت سفر، انبساط اور نشاط کے وقت میں سفر کیا جائے، تھکن ہو جائے تو آرام اور آرام کے بعد پھر منزل کی جانب قدم بڑھایا جائے، اور معلوم ہے کہ اوقات نشاط وہی ہیں جن کا ذکر حدیث شریف میں فرمایا گیا ہے، اسی لئے حضراتِ صوفیہ رحمہم اللہ ان اوقات میں اذکار کی تعلیم فرماتے ہیں اور اسی وجہ سے فجر اور عصر کے بعد تسبیحات رکھی گئی ہیں۔

بَابُ الصَّلَاةِ مِنَ الْإِيمَانِ وَقَوْلُ اللَّهِ تَعَالَى وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضَيِّعَ إِيْمَانَكُمْ
يَعْنِي صَلَوَاتَكُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ خَالِدٍ قَالَ نَأْزُهُيْرُ قَالَ نَأْ
أَبُو اسْحَاقَ عَنِ الْبَرَاءِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ أَوَّلَ مَا قَدِمَ
الْمَدِيْنَةَ نَزَلَ عَلَى أَجْدَادِهِ أَوْ قَالَ أَخْوَالِهِ مِنَ الْأَنْصَارِ وَأَنَّهُ صَلَّى قَبْلَ
بَيْتِ الْمُقَدَّسِ مِائَةَ عَشْرَ شَهْرًا أَوْ سَبْعَةَ عَشَرَ شَهْرًا وَكَانَ يُعْجِبُهُ
أَن تَكُونَ قِبْلَتُهُ قَبْلَ الْبَيْتِ وَأَنَّهُ صَلَّى أَوَّلَ صَلَاةٍ صَلَاةً صَلَاةً
الْعَصْرِ وَمَعَهُ قَوْمٌ فَخَرَجَ رَجُلٌ مِمَّنْ صَلَّى مَعَهُ فَمَرَّ عَلَى أَهْلِ مَسْجِدٍ
وَهُمْ رَاكِعُونَ فَقَالَ أَشْهَدُ بِاللَّهِ لَقَدْ صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَبْلَ مَكَّتَا فَدَارُوا مَا هُمْ قَبْلَ الْبَيْتِ وَكَانَتْ الْيَهُودُ قَدْ أَعْجَبَهُمْ
إِذْ كَانَ يُصَلِّي قَبْلَ بَيْتِ الْمُقَدَّسِ وَأَهْلُ الْكِتَابِ فَلَمَّا وَلَّى وَجْهَهُ قَبْلَ
الْبَيْتِ أَرْكَعُوا ذَلِكَ قَالَ زُهَيْرٌ حَدَّثَنَا أَبُو اسْحَاقَ عَنِ الْبَرَاءِ فِي حَدِيثِهِ
هَذَا إِنَّهُ مَاتَ عَلَى الْقِبْلَةِ قَبْلَ أَنْ يَتَحَوَّلَ رِجَالٌ وَقُتِلُوا فَلَمْ نَدْرِ مَا قَوْلُ
فِيهِمْ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضَيِّعَ إِيْمَانَكُمْ

ترجمہ باب، نماز ایمان کا شعبہ ہے، اور اسکو خداوند کریم کے اس ارشاد میں دیکھو، ما
كان لله الاية، اللہ تعالیٰ تمہارے ایمان کو ضائع کرنے والا نہیں ہے، یعنی بیت اللہ کے پاس

داستقبال بیت المقدس کے ساتھ ادا کی گئی نمازوں کو حضرت
 براء بن عازب رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب اول اول بیت
 پہنچے تو انصار میں اپنے اجداد یا احوال کے یہاں نزل فرمایا اور سولہ یا سترہ ماہ تک آپ نے
 بیت المقدس کی جانب نماز ادا فرمائی اور آپ کو یہ بات طبعاً پسند تھی کہ بیت اللہ قبلہ قرار
 دیا جاتا اور پہلی وہ نماز جو بیت اللہ کی جانب پڑھی عصر کی نماز تھی اور آپ کے ساتھ ایک
 جماعت نماز ادا فرمائی، آپ کے ساتھ نماز ادا کرنے والے حضرات میں سے ایک صحابی نکلے اور
 وہ ایک مسجد والوں کے پاس سے گزرے یہ لوگ نماز ادا کر رہے تھے، چنانچہ انھوں نے کہا کہ
 میں اللہ کی قسم کھا کر کہتا ہوں کہ میں اس وقت کی نماز (عصر کی) پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کے
 ساتھ مکہ کی طرف پڑھ کر آیا ہوں، چنانچہ وہ اصحاب اسی حالت میں بیت اللہ کی جانب گھوم
 گئے جس زمانہ میں آپ بیت المقدس کا استقبال فرمایا کرتے تھے تو یہود اور عام اہل کتاب آپ کے
 اس فعل کو اچھی نظر سے دیکھتے تھے، پس جب آپ نے بیت اللہ کی جانب روئے مبارک پھیرا
 تو یہ بات انکو ناگوار گذری، حضرت زبیر نے حضرت براء سے بروایت ابوہریرہ اسی حدیث
 میں یہ بیان کیا کہ تحویل قبلہ سے قبل کچھ اصحاب وفات پا گئے اور شہید کر دیئے گئے، پس ہم
 نہیں سمجھا کہ ان کے بارے میں کیا کہیں، سو اللہ تعالیٰ نے آیت - مآکان اللہ لیضیع
 ایما نکم - نہیں بے اللہ کہ تمہارے ایمان کو ضائع کرے، نازل فرمائی

ب سے ط م کو
 باب سابق ارتبا اور مقصد | ہے کہ اگر دین کی آسانی کو دیکھنا ہو تو دین کی اس سب سے بڑی عبادت کو
 دیکھو جسے کفر و ایمان کے درمیان حد فاصل قرار دیا گیا ہے اور جو عباد الدین ہے، اس کی سہولت کا بیان آیا
 سابق میں گذر گیا، اور مقصد وہی مرجع کی تردید ہے کہ تم تو یہ کہتے ہو کہ اعمال کا ایمان سے کوئی تعلق ہی نہیں
 ہم تو یہ دیکھ رہے ہیں کہ قرآن عزیز میں صلوٰۃ کو ایمان کہا گیا ہے، تو کیا اس سے ایمان و صلوٰۃ کا خصوصی تعلق
 ظاہر نہیں ہوتا، ہاں ہوتا ہے اور ضرور ہوتا ہے اور بہت زیادہ ہوتا ہے اور کیوں نہ ہو، یہ تو ایمان کا زبرد
 شارسہ، بندہ اور کفر کے درمیان حد فاصل ہے، دین کا مستحکم ستون ہے، اس شدت تعلق کی بنا پر صلوٰۃ
 گویا عین ایمان ہے۔

مآکان اللہ لیضیع ایما نکم | د اللہ تمہارے ایمان کو ضائع کر دے
 آیت کریمہ اور اشکال | نہیں، یعنی تمہیں خیال ہونا چاہیے کہ ہماری ان نمازوں کا کیا ہو گا جو ہم بیت المقدس

کی طرف پڑھی ہیں، کیونکہ جو عمل تم نے بہ تقاضائے ایمان کیا ہے اللہ کے نزدیک اس کی بڑی قیمت ہے وہ بڑا قدر دان ہے اس کا نام شکور ہے، یہاں ایک یہ اشکال پیش کیا گیا ہے کہ جب بیت کا لفظ مطلق بولا جاتا ہے تو اس سے مراد بیت اللہ ہوتا ہے، اس لئے آیت وما کان اللہ لیضیع ایما نکم میں طلاق کی وجہ سے بیت اللہ مراد ہوگا، جس کا مفہوم یہ ہوگا کہ اللہ تعالیٰ تمہاری بیت اللہ کی جانب ادا کی گئی نماز کو ضائع نہیں فرمائے گا، حالانکہ تردد بیت المقدس کی جانب ادا کی گئی، نمازوں کے بارے میں تھا نہ کہ بیت اللہ کی جانب پڑھی ہوئی نمازوں میں، اول تو یہ بات یوں بھی ظاہر ہے کہ شبہ کی بنیاد استقبال بیت اللہ کا امر ہے پھر نسائی میں۔ صلوٰۃکم اہی بیت المقدس۔ کی تصریح موجود ہے اور البیت کے الف لام کو عہد پر محمول کرتے ہوئے بیت المقدس کا ارادہ، خلاف معروف ہے اس بنا پر بخاری کا صلوٰۃکم عند البیت فرمایا محمل نظر ہوا، اس اشکال کے مختلف جوابات دئے گئے ہیں، بعض حضرات نے تو آنکھ بند کر کے یہ کہہ دیا کہ یہاں تصحیف ہو گئی اور عند البیت، لغیر البیت کی تصحیف ہے، عین اور غین میں تو صرف لفظوں کا فرق ہے، جن کا قدیم زمانہ میں خاص اہتمام بھی نہ تھا، اور دال وراء میں بھی فرق بہت کم ہے، غرض عند کا غنی ہو گیا، اب معنی میں کوئی اشکال نہیں۔

علامہ سندھی کا ارشاد علامہ سندھی رحمہ اللہ نے ارشاد فرمایا کہ بات دراصل یہ ہے کہ اشکال کی وجہ یہ ہے کہ عند کو صلوٰۃ کا ظرف سمجھ لیا گیا ہے، حالانکہ یہ ظرف صلوٰۃ نہیں ہے، بلکہ یہ یضیع سے متعلق ہے اور معنی یہ ہیں کہ اب جبکہ تم بیت اللہ کی جانب نمازیں ادا کر رہے ہو خداوند قدوس تمہاری سابق نمازوں کو ضائع کرنے والا نہیں ہے، اس طرح بھی کوئی اشکال نہیں رہتا، علامہ سندھی رحمۃ اللہ علیہ کی بات دل لگتی اور اچھی خاصی ہے۔

حضرت شیخ الزکاء ارشاد لیکن حضرت شیخ الزکاء رحمہ اللہ سے بھی پسند نہیں فرماتے بلکہ ان کے نزدیک عند کا تعلق صلوٰۃ ہی سے ہے، فرماتے ہیں کہ عند البیت فرمانا اس بابا کا قرینہ ہے کہ نمازیں اہی نہیں، جب اہی البیت نہیں تو اہی بیت المقدس ضرور ہو گئیں اور مراد یہ ہے کہ بیت اللہ کے نزدیک بیت المقدس کی طرف رخ کر کے ادا کی گئی نمازوں کو خداوند قدوس ضائع کرنے والا نہیں۔

ایک اشکال و اسکا جواب آگے ایک اور اشکال یہ پڑتا ہے کہ جس طرح مکہ کی زندگی میں نمازیں بیت المقدس کی طرف ادا کی گئیں اسی طرح مدینہ منورہ میں بھی یہی عمل سولہ یا سترہ ماہ تک سترہ جاری رہا، پھر حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو صرف ان نمازوں کے بار میں تردد کیوں ہوا جو مکہ میں ادا کی گئیں یا ان ہی نمازوں کے متعلق عدم اضاحت کا کیوں اعلان فرمایا گیا جو مکہ میں ادا ہوئیں، مدینہ کی سولہ ماہ کی نمازیں کیا ہوئیں

اس کا جواب حضرت شیخ الہند رحمہ اللہ نے یہ دیا ہے کہ اول تو مکہ میں بیت المقدس کی جانب ادا کی گئی نمازوں کی تعداد مدینہ کی نمازوں کے مقابل بہت زیادہ ہے اور دوسری بات یہ کہ مکی زندگی میں بیت اللہ کے قریب رہ کر بیت المقدس کا استقبال کیا گیا ہے تو یا افضل کی موجودگی میں مفضول کا استقبال ہوا، اور بیت اللہ بیت المقدس سے بدرجہا افضل ہے اس لئے اشکال ان نمازوں کے متعلق پیش آیا جو افضل کی موجودگی میں مفضول کی جانب رخ کر کے ادا کی گئیں، مدینہ میں افضل کی موجودگی کا سوال پیدا نہیں ہوتا، اب آیت کا مطلب یہ ہوگا کہ تمہیں جو شبہ پیدا ہوا ہے ہم اس کے متعلق اطمینان دلاتے ہیں، تم نے اگرچہ بیت اللہ کے قریب بیت المقدس کا استقبال کیا لیکن از خود نہیں کیا ہمارے حکم سے کیا اور امثال کا تقاضا ہے کہ جو حکم ملے اسے بلا پس و پیش قبول کر لیا جائے، اور جب ہمارے حکم کے امثال میں یہ ہوا ہے تو اس سے کیا بحث ہے کہ بیت اللہ افضل ہے یا مفضول، اللہ تعالیٰ تمہاری نمازوں کو ضائع کرنے والا نہیں ہے، اب اطمینان ہو گیا کہ جب زیادہ وہ حصہ جس کے متعلق یہ خدشہ تھا کہ اگر یہ ضائع ہو گیا تو سمجھو کہ ایمان ہی ضائع ہو گیا جب وہ حصہ بھی اللہ کے نزدیک مقبول ہے تو دوسری قلیل نمازیں جن کی ادائیگی بیت اللہ سے بہت دور فاصلہ پر ہوئی ہے لہذا خطرہ نہیں اس تقریر پر عند مکان کے لئے ہوگا جو اس کی اصل وضع ہے۔

مکی زندگی کا قبلہ اب یہ بحث اس بات پر موقوف ہے کہ مکی زندگی میں استقبال بیت اللہ کا کیا گیا یا بیت المقدس کا، بعض حضرات کا خیال ہے کہ مکہ میں بیت اللہ کا استقبال کیا جاتا تھا اور مدینہ میں

اگر بیت المقدس کا حکم ہوا، لیکن اکثر حضرات نے اسکو قبول نہیں کیا، دوسری تحقیق جو روایات سے مؤید ہے یہ ہے کہ بیت المقدس ہی کا استقبال مکی زندگی میں ہوتا تھا لیکن صورت یہ ہوتی تھی کہ پیغمبر علیہ السلام نماز کیلئے کھڑے ہوتے تو بیت اللہ درمیان میں آجاتا، گویا مقصود بالا استقبال اور متوجہ الیہ تو بیت المقدس ہوتا تھا مگر بیت اللہ بھی سامنے ہوتا ہے اور مدینہ میں پہنچ کر یہ صورت ناممکن ہو گئی کیونکہ مدینہ سے شمال کی جانب بیت المقدس ہے اور جنوب میں بیت اللہ، اس لئے وہاں بیت المقدس کے استقبال کے ساتھ بیت اللہ کا استقبال ناممکن ہو گیا اس صورت میں تکرار نسخ کا الزام بھی نہیں آتا، پہلی صورت میں تکرار نسخ لازم آتا ہے۔

ایک تحقیق یہ ہے کہ بیت اللہ اور بیت المقدس کی طرف نمازوں کا عمل فقیم بلاد کے اصول پر ہوا ہے پھر یہ عمل اختیاری بھی ہو سکتا ہے اور حکم خداوندی سے بھی، آپ جب تک مکہ میں رہے بیت اللہ کا استقبال فرماتے رہے کیونکہ مکہ لوگ حضرت اسماعیل علیہ السلام کی اولاد ہیں اور ان کا قبلہ بیت اللہ تھا، اور جب مدینہ پہنچے تو وہاں کے رہنے والے یہود اہل کتاب تھے اور ان کا قبلہ بیت المقدس تھا، اس لئے مدینہ میں بیت المقدس کا استقبال کیا گیا، اصل یہ ہے کہ بیت اللہ اور بیت المقدس دونوں قدیم

سے قبلہ چلے آ رہے ہیں اور یہ دونوں مقام دو جلیل القدر پیغمبروں کی قربان گاہ ہیں، اسماعیل علیہ السلام اہل عرب جن کی اولاد ہیں ان کو قربانی کے لئے مکہ مکرمہ میں پیش کیا گیا تھا لہذا ان کا قبلہ بیت اللہ قرار دیا، اور اسحاق علیہ السلام کو بیت المقدس کے مقام پر قربانی کی خاطر پیش کیا گیا، اس لئے وہ مقام ان کی ذریت کا قبلہ ہوا جو بنی اسرائیل کے نام سے موسوم ہوئے۔ پس اگر مکہ مظهر میں بیت اللہ کا استقبال تقسیم بلاد کے اصول پر ہو تو نہ اس میں تکرار نسخ ہے اور نہ یہ محض اجتہادی معاملہ ہوگا، حضرت علامہ کشمیری رحمۃ اللہ علیہ کا مختار یہی ہے۔ واللہ اعلم اور آیت مآکان اللہ لیضیع ایما نکمہ کا یہ مطلب ہے کہ سولہ ستر ماہ کی وہ نمازیں جو بیت المقدس کی طرف مدینہ میں آنے کے بعد ادا کی گئی ہیں خداوند قدوس کے نزدیک ضائع نہیں ہیں یعنی قیام مکہ کے ایام میں تو چونکہ قبلہ بیت اللہ ہی رہا ہے اس لئے ان نمازوں کے بارے میں تو ضیاع کا خطرہ ہے ہی نہیں خطرہ تو ان نمازوں کے متعلق ہے جو مدینہ میں بیت المقدس کی طرف ادا کی گئیں، آیت نازل فرما کر ان کے دلوں سے نقصان اجر کے شبہ کو دور فرمادیا یعنی اللہ ایسا نہیں ہے کہ وہ کسی کے اچھے اعمال کو جو بتقاضائے ایمان الہی کی خاطر کئے گئے ہوں ضائع کر دے اور بے اثر بنادے، اس تحقیق پر ”عند استقبال البیت“ کے معنی یہ ہونگے کہ استقبال بیت اللہ کے حکم کے وقت تمہاری سابق نمازیں جو بیت المقدس کی طرف رخ کر کے تم نے پڑھی ہیں قائم ہیں ضائع نہیں۔

آیت میں ضیاع کا مفہوم ایک بات یہ اور رہ گئی کہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو خدشہ ضیاع کیوں پیش آیا جب کہ وہ یہ دیکھ رہے ہیں کہ ہمارے ساتھ اس عمل میں پیغمبر

علیہ السلام بھی شریک ہیں، نیز یہ کہ عمل حکم خداوندی سے ہوا ہے اگر پیغمبر علیہ السلام بیت اللہ کی جانب نمازیں ادا فرماتے اور صحابہ کرام کو بیت المقدس کے استقبال کا حکم ملتا تب بھی شبہ کے لئے گنجائش تھی لیکن جب پیغمبر علیہ السلام کی محبت میں ایک عمل ہوا ہے اور معلوم ہوا کہ پیغمبر کا عمل بیکار نہیں ہو سکتا، اس لئے اصل بات یہ ہے کہ صحابہ کرام کو نہ یہ خیال تھا اور نہ ہو سکتا ہے کہ ہمارا عمل بالکل ضائع ہے جبکہ وہ پیغمبر علیہ السلام کے عمل اور خداوند قدوس کے حکم کو دیکھ رہے ہیں بلکہ انھیں خیال یہ تھا کہ گو یہ سب کچھ درست ہے، لیکن افضلیت و مفضولیت کی بنا پر اتنا فرق ضرور ہوگا کہ قبلہ مفضول کی جانب ادا کی گئی نمازوں میں وہ شانِ تقرب نہ ہوگی جو قبلہ افضل کی جانب پڑھی جانے والی نمازوں میں ہوگی، بیت اللہ کے حکم کے بعد یہ خیال ہوا کہ آیا ہماری ان نمازوں کے تقرب کا کیا حال ہوگا جو بیت المقدس کی جانب ادا کی گئی ہیں اسی نقصان کے اندیشہ کو ضیاع عمل سے تعبیر کیا گیا ہے۔

تحويل قبلہ کے بار میں شبہ کا اصل منشا یہاں ایک قابل غور بات یہ ہے کہ آخر صحابہ کرام رضی اللہ عنہم

کو تحویل قبلہ کے باعث نمازوں کے بارے میں اشکال کیوں پیش آیا، اور تردد کی اصل بنیاد کیا ہوئی، حافظ نے بروایت ابن عباس نقل کیا ہے کہ اسلام میں سب سے پہلا نسخ قبلہ کا ہوا، صحابہؓ نسخ سے واقف نہ تھے، نسخ کی صورت پہلے پہل پیش آئی تو اشکال ہونا ہی چاہیے تھا کہ جن دوسرے حضرات کی حیات میں یہ حکم نہیں آیا تھا ان کا کیا ہوگا، لیکن صحیح یہ ہے کہ حضرت ابن عباس کا یہ ارشاد ان کے اپنے علم کے مطابق ہے، ورنہ نسخ کی صورت اس سے پہلے بھی پیش آچکی تھی۔ اب اشکال اور قوی ہو جاتا ہے کہ جب اس سے پہلے بھی نسخ کی صورت پیش آچکی ہے اور اس میں کسی قسم کا تردد نہیں ہوا تو اس میں یہ صورت کیوں پیش آئی، پھر نسخ کا معاملہ یہ ہے کہ نسخ کا منسوخ سے افضل ہونا ضروری نہیں، کبھی ماسخ اور بجا ہوتا ہے اور کبھی منسوخ کے برابر اس بناء پر ہمیں اس معاملہ میں منشا شبہ کو تلاش کرنا ہے۔

حضرت شیخ الحداد ارشاد گرامی | اس سلسلہ میں حضرت شیخ الحداد رحمہ اللہ کی بات آپ زمرے لکھنے کے قابل ہے، فرماتے ہیں کہ خود حاملہ کی نوعیت ہی ایسی ہوگئی کہ تردد پیدا ہو گیا حضرت رحمۃ اللہ علیہ فرماتے کہ اس قسم کے شبہات اسکے علاوہ اور ایک موقع پر صراحت سے موجود نہیں، یہ دو موقعوں کے سامنے ہیں اور ممکن ہے ایک آدھ موقع اور نکل آئے۔

ایک موقع حرمت خمر کا ہے، خمر عرب کی گھٹی میں داخل تھی، بچپن سے اس کے عادی ہو جاتے اور شراب پی کر جو بدستی طاری ہوتی اس سے گو طرح طرح کے فسادات برپا ہوتے، لیکن ان تمام نقصانات کے باوجود یہ لوگ چھوڑنے نہ تھے، اسلام نے جب شراب کو حرام کیا تو مصلحتاً ایک ہی مرتبہ حرمت کا حکم نہیں دے دیا۔ بلکہ تدریج کا طریق اختیار فرمایا تاکہ آسانی کے ساتھ اس خصلت بد سے نجات دی جائے اور اگر کیسا رنگ حرمت کا اعلان کروایا جاتا تو ممکن تھا کہ کچھ ضعیف الایمان حضرات اس کے قبول کرنے میں پس و پیش کرتے، اس بنا پر رفتہ رفتہ حکم دیا گیا۔ ارشاد ہوا۔

یَسْئَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ قُلْ فِيهِمَا اِثْمٌ كَبِيرٌ وَمَنْ فَعَلَ لِّلنَّاسِ وَ
اِنَّهُمْ اَكْبَرُ مِنْ نَفْعِهِمَا ۚ

لوگ آپ سے شراب و قمار کی نسبت دریافت کرتے ہیں۔
آپ نے صحیحیہ کہ ان دونوں میں گناہ کی بڑی بڑی باتیں بھی
ہیں اور لوگوں کے فائدے بھی اور گناہ فائدوں سے بڑھا ہوا

یعنی منافع جن کا تعلق دنیا سے ہے کہ ہیں اور نقصانات جن کا تعلق آخرت سے ہے بہت زیادہ ہیں اسی آیت سے کچھ صحابہ سمجھ گئے کہ اگر آج چھوڑنے کا حکم نہیں دیا ہے تو عنقریب یہی حکم آئے والا ہے، حضرت عمرؓ نے اسی آیت کے بعد عرض کیا۔

اللہم بین لنا بیان شفاء
اے اللہ! تشریف بخش حکم نازل فرما دے

کچھ دن گزرتے ہیں کہ حضرت عبدالرحمنؓ کے یہاں صحابہ مدعو تھے، شراب پی گئی، نماز کا وقت ہوا، نماز کے لئے کھڑے ہوئے اور حالتِ سُکر میں لا اعدا ما تعبدون کی جگہ - اعدا ما تعبدون - پڑھ گئے آیت نازل ہو گئی۔

یا ایہا الذین آمنوا لا تقربوا
الصلاة وانتم سکاری حتی
تعلموا ما تقولون ۱/۵۲

اے ایمان والو! تم نماز کے پاس ایسی حالت میں مت جاؤ
کہ تم نشہ میں ہو، یہاں تک کہ تم سمجھنے لگو کہ منہ
سے کیا کہتے ہو۔

حرمتِ خمر کے سلسلہ میں یہ دوسرا قدم تھا، بہت سے سمجھ دار حضرات تو یہ کہہ کر اسی وقت تا سب ہو گئے کہ شراب
نہایت گندہ چیز ہے جو تقرب کی راہ میں حائل ہوتی ہے لیکن جو حضرات شراب کے انتہائی خوگر تھے کجائش پاکر
پیتے رہے، حضرت عمرؓ نے پھر عرض کیا اللہم بین لنا فی الخمر میات شفاء۔ آیت آگئی۔

انما الخمر والمیسر والانصاب
والازلام رجب من عمل الشیطان
فاجتنبوا لعلکم تفلحون ۱/۵۳

بات یہی ہے کہ شراب اور جوا اور بت وغیرہ اور
قرع کے تیرہ سب گندہ باتیں، شیطان کا کام ہیں،
سوان سے بالکل الگ رہو تاکہ تم کو فلاح ہو،
شیطان تو یوں چاہتا ہے کہ شراب اور جوا کے ذریعہ
سے تمہارے آپس میں عداوت اور بغض واقع
کر دے اور اللہ تعالیٰ کی یاد سے اور نماز سے
تم کو باز رکھے، سوا ب
بھی باز آو گے

منہون ۱/۵۴

صحابہ کرام نے۔ فهل انتم منہون سن کر عرض کیا۔ انتھینا۔ انتھینا۔ اس سے معلوم ہوا کہ پہلی
مرتبہ جو۔ انہما اکبر من نفعهما۔ فرمایا تھا وہ بھی چھوڑ دینے کے لئے کافی تھا، چنانچہ حضرت عمرؓ اور
بعض دوسرے اصحاب نے چھوڑ دی تھی اور اگر اس وقت نہ چھوڑی تھی تو۔ لا تقربوا الصلوة سے تو
سمجھ ہی لینا چاہیے تھا، لیکن پھر بھی پیتے ہی رہے۔

اب ارشاد ہوتا ہے کہ شیطان تمہیں شراب اور جوا میں ڈال کر ذکرِ خدا سے روکنا چاہتا ہے، کیا تم
اب بھی باز آو گے؟ اس لہجہ میں کس قدر ناراضگی ٹپک رہی ہے، صحابہ کرام ڈر گئے۔ اب سوال ہوا کہ
جو لوگ ان آیات کے نزول کے درمیان بھی شراب پیتے رہے اور اسی اثنا میں وفات پا گئے، ان کا کیا
حشر ہوگا، آیت آگئی۔

لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ مُجَاحٌ فِيمَا طَعُمُوا
إِذَا مَا اتَّقَوْا وَآمَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ ثُمَّ اتَّقَوْا وَآمَنُوا
ثُمَّ اتَّقَوْا وَاحْسِنُوا، وَاللَّهُ
يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ

ایسے لوگوں پر جو کہ ایمان رکھتے ہوں، اور نیک کام کرتے ہوں اس چیز میں کوئی گناہ نہیں جس کو وہ کھا پیتے ہوں جبکہ وہ لوگ پھر رکھتے ہوں اور ایمان رکھتے ہوں اور نیک کام کرتے ہوں، پھر پھر پھر کرتے لگتے ہوں اور ایمان رکھتے ہوں پھر پھر پھر کرتے لگتے ہوں اور خوب نیک عمل کرتے ہوں، اور اللہ نیکو

(پارہ ۵، رکوع ۲) کاروں سے محبت رکھتے ہیں۔

آیت پاک میں اس شبہ کا جواب ارشاد فرمایا گیا ہے کہ ان لوگوں سے مؤاخذہ نہیں ہے، بلکہ الفاظ کے عموم کے پیش نظر مجتہدین کرام کے اصول استنباط کے مطابق آیت کا مطلب یہ ہے کہ زندہ ہوں یا مردہ جو لوگ ایمان اور عمل صالح کی دولت سے مالا مال ہیں ان کے لئے اباحت کے زمانے میں مباح چیزوں کے استعمال کر لینے میں کوئی مضائقہ نہیں، خصوصاً جبکہ وہ عام احوال میں تقویٰ، ایمان اور احسان جیسے اوصاف حمیدہ سے متصف ہوں، پھر ان چیزوں میں برابر ان کا قدم ترقی کی جانب اٹھتا رہا ہو، پس جن پاکباز صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اجمعین نے ایمان اور تقویٰ کی حالت میں عمر گزاری، اور احسان کی نسبت حاصل کی، پھر وہ اللہ کے راستہ میں شہید ہوئے، ان کے بارے میں اس طرح کے توہمات اور غلبان پیدا کرنے کی گنجائش نہیں کیونکہ وہ ایک ایسی چیز استعمال کرتے ہوئے دنیا سے رخصت ہوئے ہیں جو اس وقت تک حرام نہیں تھی اور اس کے بارے میں احکام نازل ہو رہے تھے، خلاصہ یہ ہے کہ اس مضمون کو عمومی انداز میں بیان کر کے ان صحابہ کرام کی فضیلت و منفعت بھی بتلادی گئی اور اس طرح کے اشکالات کا آئندہ کے لئے بھی دروازہ بند کر دیا گیا، اس طرح کا دوسرا معاملہ تحویل قبلہ کے موقع پر پیش آیا۔

بیت اللہ کا معاملہ | اب دیکھنا یہ ہے کہ استقبال بیت اور تحویل قبلہ کے معاملہ میں بھی کوئی ایسی بات ہے جو شبہ کا باعث ہو، ہمیں کسی اور بحث میں جانے سے پہلے یہ دیکھ لینا چاہیے کہ پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کے لئے کونسا قبلہ مناسب تھا اور آپ کا طبعی مسلمان کس طرف تھا یا کس طرف ہونا چاہیے تھا، صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اور بالخصوص حاضر باش صحابہ کرام آپ کے طبعی رجحان سے واقف تھے۔

اس سے قطع نظر کہ مکہ معظمہ آپ کا اصل وطن تھا، وطن کی ہر چیز سے طبعی محبت ہوتی ہے، کسی خوب کہا

حب وطن از ملک سلیمان خوشتر خار وطن از سنبل و ریحاں خوشتر
اس سلسلہ میں ایک روایت بھی نقل کرتے ہیں ”حب الوطن من الایمان“ احقر کو اس کی سند کا علم نہیں
لیکن اتنی بات تو صحیح روایا سے ثابت ہے کہ مکہ مکرمہ سے ہجرت کے وقت آپ نے رو قبلاً ہو کر اپنے حزنِ ملال
کا اس طرح اظہار فرمایا تھا کہ اگر یہ لوگ مجھ کو ترک وطن پر مجبور نہ کرتے تو میں ہرگز تجھے نہ چھوڑتا، اس میں ہی
حب وطن کا جلوہ افروز ہے، واللہ اعلم حضرت بلالؓ کے وہ اشعار بھی اس سلسلہ میں پیش ہو سکتے ہیں جو مذہب
منورہ پہنچنے کے بعد آپ کی زبان پر جاری رہتے تھے ”الاولیٰ شعی“ جس میں مکہ مکرمہ کی پہاڑیوں، وادیوں
اور گھاسوں کو یاد کر کے روتے تھے اور نکالنے والوں پر لعنت بھیجتے تھے، غرض یہ بھی ایک محقول وجہ اس طبعی
رجحان کی ہو سکتی ہے۔ اس کے علاوہ اور دوسری وجوہ بھی اس طبعی رجحان کی ہو سکتی ہیں، مثلاً یہ کہ پیغمبر
علیہ السلام تمام انبیاء کرام کے سردار بنائے گئے اور آپ کی یہ سیادت عالم بالا میں مقرر ہو چکی تھی۔

انی عبد اللہ لخاتم النبیین وان میں عبد اللہ، خاتم النبیین ہوں حالانکہ آدمؑ بھی

ادم لمنجدل فی طینتہ من ادم ص۱۲ تک اپنی شئی ہی میں تھے۔

دوسری جگہ آیا ہے۔ اول ما خلقت اللہ ذری۔ آپ کی اس شان اولیت کے پیش نظر قبلاً ہی ہونا چاہیے
جس میں اولیت کی شان ہو، قرآن کریم میں بیت اللہ کی اولیت کے بارے میں ارشاد ہے۔

ان اول بیت وضع للناس للذی یقینا وہ مکان جو دو گوں کیلئے سب پہلے مقرر کیا گیا وہ

بیکۃ مبہل کا دھڑی للعلمین ہے مکان بھوکہ میں ہے برکت والا اور جہاں بھر کیلئے رہنا ہے

دوسری بات یہ ہے کہ بیت اللہ کو مرکزیت حاصل ہے، چنانچہ بعض روایات کے مطابق بیت اللہ ناف ارض پر
قائم ہے۔ اولاً وہ نقطہ جو پانی پر زمین بنا کر پھیلایا گیا اسی مقام پر اجبر تھا جہاں بیت اللہ قائم ہے، پھر وہاں
سے اسکو بڑھا کر سرسمت میں پانی پڑ چھایا دیا گیا۔ کیونکہ بیت اللہ مرکز ارض پر واقع ہے اور ہر چیز اپنے مرکز
کی طرف بالطبع مائل ہوتی ہے اس لئے بیت اللہ کی طرف آپکا رجحان خاطر عین مقتضائے طبع اور عقل سلیم کے
بالکل موافق ہے، یہیں سے حج کا بیت اللہ کے ساتھ مخصوص ہونا بھی سمجھ میں آگیا، پھر یہی نہیں کہ بیت اللہ
کو اولیت اور مرکزیت حاصل ہے بلکہ مبدأ عالم ہونیکے ساتھ یہ مدار عالم بھی ہے، قرآن کریم میں اس کو قیاماً
لناس فرمایا گیا ہے، یعنی بیت اللہ دنیا کے لئے وجہ قیام و ثبات ہے، پیغمبر علیہ السلام کا وجود باوجود تمام عالم
میں اولیت اور کالات میں مرکزیت کی شان رکھتا ہے، اسی طرح آپ کا وجود بقائے عالم کے لئے سامان بھی ہے
اور مرکز کی مرکز کے ساتھ مناسبت ظاہر ہے، بیت اللہ ظاہر کا مرکز ہے اور آپ باطن کا مرکز ہیں۔

تیسری بات یہ کہ آپ کی ملت، ملتِ ابراہیمی ہے، اور قبلاً براہیمی بیت اللہ ہے، ملت کی حیثیت سے بھی

مناسب ہی تھا کہ بیت اللہ آپ کا قبلہ ہوتا۔

چونکہ بیت اللہ کو قبلہ بنانے کی یہ ہے کہ اس میں اہل عرب کی تالیف تھی، کیونکہ اہل عرب کا قبلہ بھی بیت اللہ تھا اور آپ کی دعوت سے پہلے اہل عرب ہی کو پہنچانی تھی اس لئے جب تک اہل مکہ کا معاملہ ختم نہیں ہو گیا باہر جہاد نہیں کیا گیا، بلکہ جب یہ اہل عرب ایمان لے آئے تب دوسرے ممالک کی طرف توجہ دی گئی، اسی کے ساتھ آپ کی صوری مشابہت اور روحانی قرب ابراہیم علیہ السلام کے ساتھ ایک مستقل وجہ اختیار بیت اللہ کی ہو سکتی ہے

بیت المقدس استقبال کی حکمت

رہا یہ کہ جب بیت اللہ مختلف وجہ سے قبلہ ہونیکے لئے منسوب تھا تو پھر مکہ معظمہ اور مدینہ میں چند ماہ تک بیت المقدس کے استقبال کا حکم کیوں فرمایا گیا، اس حکمت کے لئے دراصل اس بات پر نظر ضروری ہے کہ بیت المقدس تمام انبیاء و انبیاء بنی اسرائیل کا قبلہ رہا ہے اور ظاہر ہے کہ جس مقام پر کوئی بزرگ عبادت کرتا ہے تو تجلیات ربانی صرف اسی کی ذات تک محدود نہیں رہتیں بلکہ اس مقام سے بھی متعلق ہو جاتی ہیں اس لئے چلہ کشی کرنے والے بزرگوں کی عبادت گاہوں میں چلہ کشی کیا کرتے ہیں اور انہیں اس میں اعلیٰ کامیابی ہوتی ہے، اس لئے انبیاء بنی اسرائیل کا قبلہ ہونیکے حیثیت سے ان تجلیات ربانی کا تعلق بیت المقدس سے بھی ہوا جو انبیاء کرام پر نازل ہوئی تھیں، اور اس لحاظ سے بیت المقدس ان تمام خصوصیات کا حامل ہوا جو جدا جدا ہر پیغمبر کو عطا ہوئی تھیں، اور معلوم ہے کہ آپ کی بعثت تمام عالم کے لئے ہے عام اس سے کہ وہ بنی اسرائیل ہوں یا بنی اسماعیل، اور چونکہ یہ عالم شہود عالم استباہ ہے، یہاں ہر چیز استباہ کے ساتھ مربوط ہے، اور استباہی کے ذریعہ اس کا حصول اور انتقال ہوتا ہے تو اگرچہ آپ ازل ہی سے جمع کمالات بنائے گئے تھے اور عالم کے تمام کمالات آپ ہی کی روحانیت کا فیض ہیں مگر اس عالم میں اس کا ظہور تدریجی اور ارتقائی اصول کے مطابق ہوا، نبوت ہی کو دیکھ لیجئے کس قدر ریاضتوں کے بعد عطا ہوئی، اور چونکہ آپ کو جامع کمالات اور جامع شرائع بنانا تھا اس لئے تدریجی ارتقاء کے ساتھ منزل جامعیت تک پہنچا یا گیا اسی تدریج کے پیش نظر معراج میں بیت اللہ سے براہ راست آسمان پر نہیں چڑھا یا گیا بلکہ اسکے لئے بیت المقدس کی راہ اختیار کی گئی، کیونکہ بیت المقدس اکتساب کمالات کا راستہ ہے اور اسی کسب کمال اور شان جامعیت کے پیدا کرنے کے لئے تمام انبیاء کرام کو بیت المقدس میں جمع کیا گیا اور امامت کا شرف آپ کو عطا کیا گیا کیونکہ جماعت میں انعکاس افوار ہوتا ہے، جماعت کی مشروعیت کی بڑی حکمت یہ ہے کہ خداوند قدوس کی جو رحمتیں امام پر نازل ہو رہی ہیں ان میں تمام مقتدری شریک ہو سکیں، کیونکہ جب تمام انسان ملے جلے کھڑے ہیں اور قلوب آئینہ کی طرح ہیں، اب اگر کسی ایک کے

دل پر بھی فیضان ہو رہا ہے تو ظاہر ہے کہ وہ اسی کی ذات تک محدود نہیں رہیگا، بلکہ حسب استعداد تجلیا سب ہی پر پہنچیں گی، جیسا کہ چند آئینوں کے درمیان شمع جلادی جائے تو روشنی ہر آئینہ تک پہنچتی ہے غرض جماعت کی صورت قائم فرمانے کا مقصد یہ تھا کہ اس راہ سے پیغمبروں کے کمالات آپ تک منتقل کر دیئے جائیں آپ کو امام بنانے میں امتوں کے اس عذر کا بھی جواب ہے کہ ہم اپنے مقتدری کو نہیں چھوڑ سکتے، یعنی جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تمام انبیاء کے مقتدر بن گئے تو آپ کسی نبی کے امتی کو یہ کہنے کا حق ہی نہیں رہا کہ ہم نے بہ حکم خدا جس نبی کو اپنا پیغمبر مان کر اس کی شریعت کا التزام کیا ہے اسے کس طرح چھوڑ دیں۔

یہ ایک تدریجی ارتقاء تھا، چنانچہ جب واپس کیا گیا تو بیت المقدس کی راہ نہیں اختیار کی گئی، بلکہ براہ راست بیت اللہ واپسی ہوئی، اشارہ اس طرف ہے کہ بیت المقدس کسب کمالات کی راہ ہے اور بیت اللہ ان کمالات کی انتہا، غرض آپ کی ذات مبارکہ میں جامعیت کی شان پیدا کرنے کے لئے کچھ دن بیت المقدس کو قبلہ بنایا گیا، ضمناً یہ فائدہ بھی تھا کہ یہود کی تالیفِ قلب ہو جائے اور یہود کو اسلام میں داخل کرنے کی زیادہ ضرورت اس لئے تھی کہ اہل کتاب ہونے کی حیثیت سے انکی تصدیق و تکریم لوگوں کی نظر میں وقعت رکھتی تھی، اگر یہ تصدیق کر دیتے تو دوسروں کو مجال انکار باقی نہ رہتا اور چونکہ عرب کے اہل کتاب میں سب سے بڑی جماعت یہود کی تھی اس لئے سب سے پہلے ان ہی کی تالیف کی طرف توجہ دی گئی لیکن ان لوگوں نے قریب آئیسے بھائے الٹا یہ نتیجہ نکالا کہ آج یہ ہمارا قبلہ قبول کر رہے ہیں تو آئندہ یہ امید کی جاسکتی ہے کہ ہمارا مذہب بھی قبول کر لیں گے، یہ ان کی سرسراہٹ تھی، چاہیے تو یہ تھا کہ وہ استقبال بیت المقدس کو دیکھ کر یہ سمجھتے کہ یہ تو ان کے پیغمبر آخر الزماں ہونے کا خاص نشان ہے، جس کو آسمانی کتابوں میں بطور علامت ذکر کیا گیا ہے، پھر اگر تردد رہتا تو بجائے انکار پر اتر پڑنے کے اس دوسری حالت کا انتظار کرتے۔ یعنی تحویل الی بیت اللہ کا، کہ اس کے بعد وہ تردد بھی ختم ہو جاتا، مگر واہ رے نبی اسرائیل ایسی کھلم کھلا علامات کے بعد بھی انکار پر اترے رہے۔

غرض وہ وقت آ گیا کہ اب پیغمبر علیہ السلام کو اس اصلی قبلہ کی طرف متوجہ کر دیا جائے جو آپ کے شایانِ شان تھا اور جس کے آپ متمنی بھی تھے، چنانچہ آپ کے قلب مبارک میں اس کی لگن بڑھادی گئی اور آپ وحی کے انتظار میں بار بار آسمان کی طرف دیکھنے لگے، آیت نازل ہوئی۔

قد نرى قلب وجهك في السماء
فلنولينك قبله ترضها۔ ۲۱

ہم آپ کے منہ کا بار بار آسمان کی طرف اٹھنا دیکھ رہے
ہیں اس لئے ہم آپ کو اس کی طرف متوجہ کر دینگے جو آپ کی مرضی ہے

اس میں اسی قبلہ مرضی یعنی بیت اللہ کے اعطاء کا وعدہ ہوا تو بمصدق شاعر

وعدہ وصل چوں شود نزدیک آتش شوق تیز تر گردد

طلب میں تیزی ہو گئی۔ اور مصرعے۔ **فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ**۔ نازل فرما کر اس وعدہ کا ایفاء فرمادیا، اب یہ بات منفع ہو کر سامنے آگئی کہ بیت المقدس کا استقبال عارضی تھا جو چند در چند مصالح کی بنا پر اختیار کر لیا گیا تھا ورنہ اصلی قبلہ تو بیت اللہ ہی تھا، حضرات صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین کے سامنے یہ تمام نقشہ تھا اور ”فلنولينك“ کے بعد تو پورا یقین ہو گیا تھا کہ بس آج نہیں تو کل ضرور بیت اللہ قبلہ ہو رہیگا، یہی وجہ ہے کہ جب تحویل قبلہ کے بعد ایک شخص نے جو آپ کے پیچھے بیت اللہ کی طرف نماز پڑھ کر رکھا تھا جب مسیح بنی سلمہ میں پہنچا اور انکو بیت المقدس کی طرف نماز پڑھتے دیکھا تو اس نے بہ حلف یہ کہا کہ میں ابھی بھی بیت اللہ کی طرف نماز پڑھ رہا ہوں، تو اہل مسجد بلا توقف نماز ہی کی حالت میں بیت اللہ کی طرف پھر گئے حالانکہ یہ شخص واحد کی خبر بھی جو محض ظنی ہے یہ مضمون آگے مفصل آ رہا ہے۔

چنانچہ جب بیت اللہ کا حکم آگیا اور اس عارضی قبلہ کو منسوخ قرار دیدیا گیا تو یہ اشکال پیش آیا کہ ہماری نمازوں کا کیا ہوگا جو عارضی قبلہ کی طرف ادا کی گئی ہیں کہ وہ مفضول قبلہ کی طرف ادا ہونے کے باعث مفضول ہوں گی اور جو لوگ زندہ ہیں وہ تو تدارک اور تلافی کر لیں گے لیکن جو لوگ وفات پا چکے ہیں ان کا کیا انجام ہونا ہے، آیت آگئی کہ اللہ تعالیٰ ایمان کو ضائع کرنے والا نہیں، غرض نسخ کی وجہ سے یہ اشکال پیش نہیں آیا بلکہ خود معاملہ کی نوعیت ہی ایسی ہو گئی تھی جس نے اشکال پیدا کر دیا۔

اخوال و اجداد حضرت براءؓ کا بیان ہے کہ اول اول مدینہ پہنچے تو اپنے اپنے احوال و اجداد کے بہا

نزل فرمایا یہاں احوال و اجداد کا لفظ استعمال کرنے میں مجاز کو اختیار کیا گیا ہے، کیونکہ آپ کے دادا ہاشم ملک شام سے تجارت کے لئے مال لاتے اور لیجاتے تھے، راستہ میں مدینہ بھی پڑتا ہے وہاں بھی اترتے تھے، مدینہ میں ایک عورت تھی اس کا نام سلمیٰ تھا، یہ بہت حسین تھیں اور انھوں نے اپنے عقد کے لئے یہ شرط لگائی تھی کہ نکاح کا معاملہ میرے اختیار میں رہے گا جب چاہوں گی الگ کر دوں گی، ہاشم نے یہ شرط منظور کر لی اور عقد ہو گیا، ان سے عبد المطلب پیدا ہوئے، عبد المطلب کا اصلی نام شیبۃ الحمد ہے ہاشم کا انتقال ہو گیا اور انھوں نے اپنے حقیقی بھائی مطلب سے کہا کہ تم میرے بعد اس کو اپنی تربیت میں لے لینا، چنانچہ مطلب تربیت کے لئے شیبۃ الحمد کو لینے پہنچے اور اونٹ پر سچھے بٹھالیا، لوگوں نے انھیں چھپے پیٹھا دیکھ کر بے ساختہ عبد المطلب کہا اسی دن سے ان کا نام عبد المطلب پڑ گیا، اس رشتہ سے بنو نجار کے ساتھ آپ کی قرابت قائم ہوئی اور بنو نجار آپ کے جہد فاسد ہوئے اور اسی رشتہ سے انہیں خوال بھی کہنا

صحیح ہوا۔ چنانچہ جب ہجرت کے بعد آپ مدینہ پہنچے تو سر قبیلہ کا سردار حاضر خدمت ہوا اور عرض کیا کہ حضرت ہمارے یہاں آرام بھی ہے اور حمایت بھی ہے، آپ فرماتے کہ اونٹنی کو چھوڑ دو یہ اللہ کی طرف سے مامور ہے یہ حضرات بھی پہنچے جنہیں آپ کے جد امجد ہاشم کی وساطت سے قربت تھی، لیکن آپ نے یہی فرمایا چنانچہ ناقہ ایک مقام پر بیٹھ گیا اور بچہ اٹھ کر چلا، پھر واپس آیا اور اسی جگہ پر بیٹھ گیا اور اس طرح بیٹھا کہ گردن ڈال دی گویا اس میں جان ہی نہیں، یہ مکان حضرت ابوالیوب انصاری رضی اللہ عنہ کا تھا، ابوالیوب آپ کے اس ننہال کے حقیقی بھائی کے سلسلہ میں ہیں، اسی بنا پر احوال و اجداد کا لفظ استعمال کیا گیا ہے

منہ میل استقبال بیت المقدس کی مدت مدینہ پہنچ کر سولہ یا سترہ ماہ تک بیت المقدس کا استقبال کیا گیا سولہ یا سترہ کی تعداد میں اختلاف ہے، بعض روایات میں صرف سولہ ہے اور بعض میں صرف سترہ، لیکن بخاری کی اس روایت میں شک کے ساتھ دونوں کو ذکر کیا گیا ہے قطعیق اس طرح دی گئی ہے کہ اس پر تو اتفاق ہے کہ مدینہ میں داخلہ ربیع الاول میں ہوا اور ابن عباس کی روایت کے مطابق بارہ ربیع الاول میں، اور اس پر بھی اکثر حضرات کا اتفاق ہے کہ اگلے سال پندرہ رجبہ تحویل قبلہ کا حکم آیا، ۱۲ ربیع الاول سے ۱۵ رجب تک سولہ ماہ اور تین دن ہوتے ہیں، اب اگر ماہ دخول اور ماہ تحویل کو الگ الگ شمار کریں تو سترہ ماہ ہوتے ہیں اور اگر دونوں کو ملا لیں تو سولہ ماہ رجباتے ہیں۔

یہ ہوا اور اہل کتاب کی مسرت فرمایا گیا ہے کہ یہود کے ساتھ اہل کتاب بھی بیت المقدس کے قبلہ بنائے جانے پر خوش تھے، قرین قیاس یہ ہے کہ اہل کتاب نے نصاریٰ مراد ہوں لیکن شکال یہ ہے کہ نصاریٰ مراد ہیں تو یہود کی خوشی کی تو ایک جائز وجہ یہ تھی کہ ان کے قبلہ کا استقبال کیا جا رہا ہے، مگر نصاریٰ کی خوشی کے لئے اس میں کوئی سامان نہ تھا، بعض محضرات نے کہا ہے کہ نصاریٰ کی خوشی کی وجہ یہ تھی کہ ان کا قبلہ بیت اللحم بھی جہاں حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی ولادت ہوئی تھی اسی سمت میں واقع ہے اور خوشی کی وجہ یہ بھی ہو سکتی ہے کہ اسلام کے مقابلہ پر تمام ملتیں ایک ہیں۔ نصاریٰ یہ سوچ سکتے تھے کہ بلا سے ہمارا قبلہ معین نہ ہوا لیکن جو قبلہ ان کے لئے وجہ مسکون تھا وہ بھی تو نہ بن سکا، اور اگر اہل کتاب نے نصاریٰ مراد نہ لیں تو کوئی اشکال ہی نہیں بلکہ یہود سے مراد عوام اور اہل کتاب مراد علماء یہود بھی ہو سکتے ہیں اور اہل کتاب سے وہ یہود بھی مراد ہو سکتے ہیں جو اسلام لے آئے تھے یا وہ یہود جو اسلام لانے والے تھے اور ان کی خوشی کی وجہ یہ ہو سکتی ہے کہ انہیں اپنے ایمان کیلئے ایک اور علامت مل گئی، کیونکہ آں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت کی علامتوں میں سے ایک یہ بھی علامت تھی کہ وہ کچھ دنوں تک بیت المقدس کا استقبال کریں گے۔

تحویل قبلہ اور نماز عصر حدیث باب سے معلوم ہوتا ہے کہ پہلی وہ نماز جو بیت اللہ کی جانب رخ کر کے ادا

کی گئی نماز عصر تھی اور سیر کی روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ نماز ظہر تھی اس میں اختلاف ہے اور اس میں بھی اختلاف ہے کہ عمل تحویل مسجد نبوی میں ہوا یا مسجد نبی سلمہ میں۔

واقعہ یہ پیش آیا کہ بنو سلمہ میں بشر بن البراء بن المعور کی وفات ہو گئی، آں حضور صلی اللہ علیہ وسلم نماز جنازہ ادا کرنے کے لئے تشریف لے گئے، یہ مقام مسجد نبوی سے تین میل کے فاصلہ پر ہے، وہاں ظہر کا وقت ہو گیا، آپ نے ظہر کی نماز مسجد نبی سلمہ میں ادا فرمائی، دو رکعت بیت المقدس کی جانب پڑھی جا چکی تھیں۔ کہ تحویل کا حکم آگیا، اسی حالت میں آپ اور تمام اصحاب کرام بیت اللہ کی جانب متوجہ ہو گئے جو لوگ نماز میں شریک تھے انہیں تحویل کا علم ہو گیا، آج بھی اس مسجد میں دونوں قبلوں کی محرابیں بنی ہوئی ہیں، اس کے بعد پہلی وہ نماز جو پوری کی پوری بیت اللہ کی جانب ادا کی گئی نماز عصر ہے جو مسجد نبوی میں ادا ہوئی یہاں بہت سے لوگوں کو علم ہوا اور ان کی وساطت سے دوسری مساجد تک اطلاع پہنچی۔ اہل قبا کو فجر میں تحویل کا علم ہو سکا، اب ان مختلف روایات، ظہر، عصر اور فجر میں تطبیق دی جاسکتی ہے کہ اصل معاملہ تو ظہر میں پیش آیا لیکن مدینہ طیبہ میں اس کا علم عام طور اس وقت ہو سکا جب عصر کی نماز بیت اللہ میں پڑھی گئی۔

ارشاد ہے کہ ایک صحابی جنھوں نے عصر کی نماز آں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ پڑھی تھی، دوسری مسجد والوں سے گزرے اور تحویل کی اطلاع

نماز ہی میں عمل تحویل

دی، وہ لوگ بلا تردد و گھوم گئے، اس موقع پر ایک اشکال یہ کیا جاتا ہے کہ بیت المقدس کا قبلہ ہونا تو قطعی طور سے معلوم تھا، اس قطعی چیز کو صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے محض ایک صحابی کے حلفیہ بیان سے بدل دیا، حالانکہ ایک قطعی چیز کو بدلنے کیلئے دوسری قطعی چیز کی ضرورت ہوتی ہے، اس کا مشہور اور صحیح جواب یہ ہے کہ گو ایک صحابی کی خبر، خبر واحد ہے، لیکن یہ کس نے کہا کہ خبر واحد سے یقین حاصل نہیں ہوتا، البتہ یقین کے مراتب مختلف ہوتے ہیں اگر خبر واحد مقرون بالقرائن ہو تو اس قطعیت کا فائدہ ہوتا ہے، مثال کے طور پر یہ بیان کیا جاتا ہے کہ آپ کے کانوں میں پڑوسی کی بیماری کی اطلاع ملی ہے، آپ دیکھتے ہیں کہ لوگوں کی آمد و رفت برابر جاری ہے، طبیب اور ڈاکٹر بھی آ جا رہے ہیں، پھر وقفہ مکان سے رونے کی آواز آنے لگی، لوگ جوق در جوق اس کے مکان پر جمع ہو گئے دیکھا گیا کہ سامنے کھنسل رہا ہے، لوگ ماتمی لباس پہنے ہوئے ہیں، اب اگر کوئی اس پڑوسی کے انتقال کی خبر دیتا ہے تو بغیر کسی شبہ کے یقین آ جاتا ہے کہ موت واقع ہو گئی، اسی طرح بیت اللہ کا معاملہ ہے، صحابہ کرام کو تحویل کے متعلق معلوم تھا، آپ کے طبعی رجحان کا علم ہے خداوند قدوس کا وعدہ

الحق من ربك فلا تكونن

یہ امر واقعی منجانب اللہ ہے، سو ہرگز شبہ

من الممتنعین ۱۲ لانے والوں میں شمار نہ ہونا۔

بھی معلوم ہے، اب اگر کسی ایک صحابی کے بہ حلف اطلاع دینے پر یقین آگیا تو اس میں کچھ استعجا نہیں اور نہ اشکال ہے کیونکہ ایک یقین دوسرے یقین کو تبدیل کر رہا ہے۔

فقہی مسئلہ | درمختار شامی میں ہے کہ اگر غیر مصلی، مصلی کو تہنیت کرے اور بغیر سوچے سمجھے عمل شروع کر دے تو اسکی تعلیم مفسد ہوگی اور اگر اس کی تعلیم کے بعد مصلی کو اپنی لغزش یاد آگئی اور اس نے عمل شروع کیا تو نماز درست ہوگی۔

دوسرے طریق سے بھی یہ روایت امام کے پاس متصل ہے، تعلیق نہیں ہے، بخاری کا دوسرا طریق | کتاب تفسیر میں امام بخاری اسے متصلاً ذکر فرمایا ہے، اس میں فرمایا گیا ہے کہ قبلہ مفضولہ پر بعض صحابہ کا انتقال ہو گیا اور بعض مقتول ہو گئے، ان حضرات کے بارے میں اصحاب کرام بیان ہے کہ ہم فیصلہ نہ کر سکتے یہ دس اصحاب تھے، تین مکہ میں عبداللہ بن شہاب، مطلب بن ازہر اور سکران بن عمرو عامری اور پانچ حبشہ میں، خطاب بن الحارث، عمرو بن امیہ عبداللہ بن الحارث، عروہ بن عبدالغزی اور عدی بن فضلہ اور دو مدینہ میں براء بن معرور اور اسعد بن زرارہ رضی اللہ عنہم، ان حضرات کے بارے میں تشویش تھی، آیت نازل فرمادی گئی۔ یہاں قتلوا کا لفظ لوگوں کے لئے باعث اشکال ہے کیونکہ اس وقت تک کوئی جنگ نہیں ہوئی تھی اور سوائے زہیر کی روایت کے اور کہیں قتلوا کا ذکر بھی نہیں ہے لیکن اشکال کی کوئی محقول وجہ نہیں ہے، کیونکہ یہ ضروری نہیں ہے کہ اگر جنگ نہیں ہوئی ہے تو قتل بھی نہ ہوا ہو، جنگ نہ سہی کفار کے ساتھ دشمنی تو تھی، اس سے بھی قتل کی نوبت آ سکتی ہے۔

باب حُسْنِ إِسْلَامِ الْمَرْءِ قَالَ مَا لَكَ أَخْبَرَنِي زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَةَ أَنَّ عَطَاءَ بْنَ يَسَارٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِذَا أَسْلَمَ الْعَبْدُ فَحَسَنَ إِسْلَامُهُ يَكْفِرُ اللَّهُ عَنْهُ كُلَّ سَيِّئَةٍ كَانَ زَلَفَهَا وَكَانَ بَعْدَ ذَلِكَ الْقِصَاصُ الْحَسَنَةُ بِعَشْرٍ أَمْثَالِهَا إِلَى سَبْعِمِائَةٍ ضَعْفٍ وَالسَّيِّئَةُ بِمِثْلِهَا إِلَّا أَنْ يَتَجَاوَرَ اللَّهُ عَنْهَا حَدٌّ شَأْنُ إِسْحَاقَ بْنِ مَنْصُورٍ قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَحْسَنَ أَحَدُكُمْ إِسْلَامَهُ كُلَّ حَسَنَةٍ يَعْمَلُهَا تَكْتَبُ لَهُ بِعَشْرٍ أَمْثَالِهَا إِلَى سَبْعِمِائَةٍ ضَعْفٍ وَكُلَّ سَيِّئَةٍ يَعْمَلُهَا تَكْتَبُ لَهُ بِمِثْلِهَا۔

ترجمہ باب انسان کے اسلام کی اچھائی میں ————— حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ انھوں نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا کہ جب کوئی مسلمان ہو اور اس کا اسلام اچھا ہو تو اللہ تعالیٰ اس کی پچھلی کی ہونی ہر برائی کو معاف فرما دیتا ہے اور اسکے بعد قصاص کا اصول چلتا ہے، اچھائی کا بدلہ دس گنے سے لیکر سنا سو گنے تک دیا جاتا ہے اور برائی کا بدلہ اسی کے برابر۔ الا یہ کہ خلو وند قدوس اسے معاف فرمادیں۔

— حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جب تم میں سے کوئی اپنے اسلام کو اچھا کر لے تو ہر وہ اچھائی جس کا وہ ارتکاب کرے گا دس گنی سے لیکر سات سو گنی تک لکھی جائے گی، اور ارتکاب کردہ ہر برائی اسی جیسی لکھی جائیگی۔

باب باقی سے ربط حافظ ابن حجر فرمایا کہ باب باقی — الصلوٰۃ من الایمان — میں یہ ذکر تھا کہ عتھا کرام رضی اللہ عنہم کو اپنے دین کا کس درجہ خیال اور اپنے مسلمان بھائیوں سے ساتھ کس درجہ ہمدردی تھی، اس تمدن اور ہمدردی کا مظاہرہ تحریم خمر کے بارے میں ہوا اور خداوند کریم نے انکی طاعت کے لئے آیت لیس علی الذین آمنوا و عملوا الصالحات جناح فیما طعموا — تا۔ واللہ یحب المحسنین نازل فرمائی، اس آیت میں نیز آیت — انالا نضیع اجرونا احسن عملًا — ان دونوں آیتوں میں لفظ احسان استعمال کیا گیا ہے، اس مناسبت سے امام بخاری رحمہ اللہ نے "الصلوٰۃ من الایمان" کے بعد "حسن اسلام المرء" کا باب منعقد فرمایا، بات بڑی پاکیزہ ہے اور بڑی طویل مسافت کے بعد کہی گئی ہے یعنی پہلے واقعہ تحویل قبلہ سے صحابہ کے تمدن و ہمدردی کے جذبہ کی بنا پر تحریم خمر کی طرف انتقال ذہنی ہوا اور پھر تحریم خمر کے سلسلہ کی آیات سامنے آئیں جن میں لفظ احسان کا استعمال کیا گیا تھا اور پھر اس مناسبت سے حسن اسلام المرء کا باب منعقد فرمایا۔ لیکن اس نکتہ آفرینی سے علامہ عینی ناخوش ہیں فرماتے ہیں کہ اس کو باب اور باب کے درمیان مناسبت قائم نہ ہوئی، پھر علامہ عینی نے ارشاد فرمایا کہ مناسبت ظاہر ہے، باب سابق میں "الصلوٰۃ من الایمان" فرمایا تھا اور معلوم ہے کہ دین و اسلام میں حسن صلوٰۃ سے آتا ہے۔ لا یحسن اسلام المرء الا بالصلوٰۃ — واقعہ علامہ عینی رحمہ اللہ کا بیان کردہ ربط حافظ علیہ الرحمہ کے ارشاد سے عمدہ اور قریب تر ہے۔

مقصد ترجمہ امام بخاری رحمہ اللہ مختلف صورتوں سے مرجیہ کی تردید کرتے آ رہے ہیں، یہاں بھی اسلام کے لئے حسن شاکر ہے جس کا حاصل یہ کہ حسن اسلام کی صفت ہے اور معلوم ہے کہ حسن میں نماز قائم ہیں جس کا لازمی نتیجہ یہ ہے کہ اسلام میں بھی مراتب قائم ہوں گے، امام بخاری کا مقصد حاصل ہو گیا کہ

مذہبہ جو اعمال کی ضرورت کا یکسر انکار کرتے ہیں درست نہیں ہے، کیونکہ حدیث باب بتلا رہی ہے کہ اسلام کا حسن اعمال کا مہیون منت ہے اور اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ جب ان کا اختیار کرنا وجہ حسن ہے تو ان کا ترک موجب نقصان ہوگا۔ اسی طرح حدیث باب کے دوسرے جز سے جس میں سیئہ کا ذکر ہے خارجیہ کی بھی تردید ہوگئی کہ سیئہ سے مسلمان اسلام سے خارج نہیں ہوتا بلکہ مسلمان ہی رہتا ہے۔

مفہوم حدیث ارشاد ہے کہ جب کوئی شخص سچے دل سے اسلام قبول کرے اور وہ نمائشی نہ ہو۔ تو خداوند قدوس اس سلام کی برکت سے اس کے تمام سابق گناہوں کو معاف فرمادیتا ہے، یہی مضمون دوسری حدیث میں اس طرح ذکر کیا گیا ہے۔

الاسلام یهدم ما کان قبلہ مسلمین اسلام اپنے سے قبل کے گناہ منہدم کر دیتا ہے۔ اور اسکے بعد معاملہ برابر ہی، سرابری کا چلیگا، جس کی تعبیر لسان شرع میں قصاص سے کی گئی جس کی تشریح یہ ہے کہ اگر نیکی کا عمل ہوگا تو اس پر ثواب دس گنا کر دیا جائے گا اور یہ آخری حد نہیں بلکہ بقدر اخلاص درجات بڑھتے رہیں گے، حتیٰ کہ یہ بڑھوتری متجاوز ہو کر سات سو تک پہنچ جاتی ہے اور یہ سات سو بھی آخری حد نہیں ہے بلکہ قرآن کریم میں ارشاد ہے۔

وَاللّٰهُ يُضَاعِفُ لِمَنْ يَّشَاءُ ۚ ﴿۲۳﴾ اور اللہ تعالیٰ جسے چاہتا ہے یہ افزونی عطا کرتا ہے یہاں مضاعفت کی کوئی حد نہیں ہے، چنانچہ حضرت بن عباس رضی اللہ عنہ کی حدیث میں ارشاد ہے۔

کتب اللہ عشر حسنات الی سبعمائۃ اللہ تعالیٰ ایک نیکی کا بدلہ دس سے لیکر صنف الی اضعاف کثیرہ سات سو تک، بلکہ اس سے بھی بہت سلم شریف زیادہ عطا فرماتے ہیں۔

اور جہاں تک سیئات کا تعلق ہے انھیں بڑھا کر نہیں لکھیں گے، عام اس سے کہ وہ سیئہ کبیرہ ہو یا صغیرہ، اس کا مرتکب مرد ہو یا عورت، بلکہ جس درجہ کا سیئہ ہوگا اسی قدر اس کی جزا لکھ دی جائیگی، لیکن اگر اسلام میں حسن نہیں ہے بلکہ وہ ایک نمائشی چیز ہے تو اس کے اگلے پچھلے گناہوں کی معافی کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا، بلکہ دوسری روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کے اگلے اور پچھلے گناہ قائم رہتے ہیں اور ہر گناہ پر جزا ہوتا ہے، رہے وہ حسنہ جن کا مدار ہی نمائشی ایمان پر ہے ہرگز وجہ ثواب نہیں ہو سکتے، ہاں کافروں کے دوسرے اچھے کام (مثلاً رفاه عام کے کام) اگرچہ نارسے نجات کا سامان نہیں ہو سکتے لیکن عذاب میں تخفیف کا باعث ہو سکتے ہیں۔

کافر کے اچھے اعمال کا حکم یہاں ایک اشکال یہ کیا گیا ہے کہ حضرت ابوسعید الخدری رضی اللہ عنہ کی

روایت میں ایک دوسرا حصہ اور بھی ہے کہ کافر اگر سچے دل سے مسلمان ہو جائے تو ایام کفر کے حسانت بھی اس کے بطاقتہ اعمال میں لکھ دئے جاتے ہیں، نووی نے کہا ہے کہ امام مالک سے دارقطنی نے اس حصہ کو نو طریق سے ذکر فرمایا ہے، شارحین کا خیال ہے کہ یہ حذف اتفاقی نہیں ہو سکتا، بلکہ عہد امام بخاری اس کو نظر انداز فرما رہے ہیں، غالباً اس کی وجہ یہ ہے کہ وہ ٹکڑا اصول شریعت کے خلاف معلوم ہو رہا ہے، اصول امام بخاری کے نزدیک یہ ہے کہ زمانہ کفر کی کوئی نیکی قابل قبول نہیں، اور چونکہ یہ روایت اس کے خلاف نظر آئی اس لئے اسے حذف کر دیا، مگر دیکھنا یہ ہے کہ یہ اصول احادیث کی روشنی میں درست بھی ہے یا نہیں۔

حکیم بن حزام نے آں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا کہ مجھے ایام جاہلیت کے اچھے کاموں کا کچھ فائدہ حاصل ہو گا یا نہیں، پیغمبر علیہ السلام نے فرمایا

اسلمت علی ما اسلفت من خیر مسلمین تمہیں سابق اعمال خیر ہی پر توفیق اسلام ہوئی ہے اگر اس کے یہ معنی لئے جائیں کہ تمہیں اسلام کی توفیق انہیں اعمال خیر کے باعث ہوئی ہے، اس کا مطلب یہ نکلے گا کہ ایام کفر کے اعمال صالحہ کارآمد ہو گئے، جب بحالت کفر اعمال صالحہ کا اعتبار ہو سکتا ہے تو کفر کے بعد اسلام کی حالت میں ان کا اعتبار بدرجہ اولیٰ کرنا چاہیئے، اور اگر ”علی ما اسلفت“ میں کلمہ ”علی“ مع کے معنی میں ہو تو اسوقت یوں ترجمہ ہو گا کہ تم اپنے سابق اعمال خیر کو ساتھ لئے ہوئے مسلمان ہوئے ہو، یعنی اسلام کی برکت سے تمہارے جدا اعمال خیر قائم رہے اور آئندہ کے لئے ترقی درجات کا دروازہ کھل گیا۔

اسی طرح ابو طالب کا معاملہ ہے جو آں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی بڑی خدمت کرتے تھے، پیغمبر علیہ السلام سے ان کے بارے میں دریافت کیا گیا فرمایا کہ اگر ان کے یہ اعمال نہ ہوتے تو انہیں جہنم کے وسط میں رکھا جاتا، لیکن ان اعمال کی وجہ سے انہیں جہنم کے کنارے پر رکھا گیا ہے، ان کے پیر کے جوتے کے تسمے آگ کے ہیں جس سے ان کا دماغ کھوٹا رہتا ہے، حضرت عائشہ نے ابن جبرعان کے بارے میں دریافت کیا کہ ان کے اعمال خیر کا کیا صلہ دیا گیا، آپ نے فرمایا کہ انہوں نے کبھی یہ الفاظ ادا نہیں کئے۔

رب اغفر لی خطیئتی اے اللہ! قیامت کے دن میرے گناہوں کو بخش دینا۔

یوم الدین معلوم ہوا کہ اگر وہ اسلام کے بعد یہ کلمات صدق دل سے کہہ لیتے تو ان کے ایام کفر کے اعمال صالحہ کا اعتبار ہو جاتا، علامہ کشمیری رحمہ اللہ نے ارشاد فرمایا اور اس ارشاد پر انہیں پورا پورا وثوق ہے کہ جو طاعت کفر کے زمانہ میں کی گئی ہیں ان کی دو قسم ہیں، ایک عبادت اور دوسرے قربات عبادت کیلئے نیت شرط ہے اور نیت کی شرط اسلام ہے اس لئے کافر کا کوئی عمل عبادت نہیں بن سکتا، لیکن اس کے

علاوہ اور امور جو نیکوئوں سے متعلق ہیں وہ یقیناً آخرت اور دنیا دونوں میں کارآمد ہوں گے، آخرت کا مشرہ اسلام و ایمان کے بغیر نجات عن النار تو ہونے نہیں سکتا کیونکہ یہ تو صرف ایمان پر موقوف ہے، ہاں عذاب میں تخفیف ہو سکتی ہے، رحم دل کافر کو بد مزاج کے مقابلہ میں، اسی طرح عادل کو ظالم کے مقابلہ میں عذاب کی تخفیف ہو گی، بہر حال کافر کے طاعات و قربات جبکہ وہ کفر ہی پر مے عذاب میں تخفیف پیدا کر دیتے ہیں اور اگر اسلام پر خاتمہ ہو تو خداوند کریم اسلام کی برکت سے بطور تفضل اور احسان اس کے ان اعمال پر بھی ثواب عطا فرمائے گا، یہی حق ہے۔

سابق میں معلوم ہو چکا ہے کہ اسلام کی خوبی یہ ہے کہ اس کی بدولت کفر کے زمانے کے تمام گناہ معاف ہو جاتے ہیں اور آئندہ ترقی درجات کا راستہ کھل جاتا ہے مگر امام احمد نے اس پر تعجب کا اظہار فرمایا کہ امام ابو حنیفہ یہ کہاں سے فرماتے ہیں کہ اسلام سابق گناہوں کا ہادم ہے، حالانکہ عبداللہ بن مسعود کی حدیث میں توصاف مذکور ہے کہ مسی فی الاسلام سے اسکے قبل الاسلام اور بعد الاسلام دونوں قسم کے گناہوں پر مواخذہ ہوگا اور ظاہر ہے کہ جب پہلے گناہوں کا ہدم ہو چکا اور وہ اسکے نامہ اعمال سے مٹا دیے گئے تو پھر اس پر مواخذہ کیسا، معلوم ہوا کہ محض اسلام لانا جاہلی گناہوں کا ہدم نہیں بلکہ اول ان گناہوں کو بر کرائی جائے اسکے بعد کلمۃ الاسلام پیش ہو، تو بسے سابق گناہ معاف ہونگے اور اسلام سے قرب الہی کا راستہ آسان ہوگا۔ جہور کی رائے اسے مختلف ہے، ان کے نزدیک اسلام خود توبہ کو مقصود ہے، جب کوئی اسلام قبول کرتا ہے تو سابق ادا یاں و اعمال سے متفرق و اعمال اسلام سے مناسبت کے نتیجہ میں کرتا ہے، اگر اعمال اسلام اسے پسند نہ ہوتے تو وہ قبول ہی کیوں کرتا، اس کا اپنی رغبت سے اسلام کے اندر آنا ہی اسکی محکم دلیل ہے کہ وہ سابق دین اور اس کے اعمال سے بیزار ہے، یہی معنی الاسلام یہدم ما کان قبلہ۔ کے ہیں، اس سے زیادہ واضح بات ہے کہ اعمال کفریہ کفر سے نامتی تھے، اسلام حسن نے کفر کی جڑ اکھاڑ دی اور اسکی جگہ ایمان نے لی، جڑ اکھڑی تو ساتھ ساتھ اسکی فروع بھی اکھڑ گئیں، لہذا سابق اعمال کفریہ تو سچے اسلام کے ساتھ ہی ختم ہو گئے، اسلام کے بعد کے اعمال کا معاملہ تو وہ حسب تصریح حدیث علیحدہ رہیگا۔ رہے امام احمد رحمہ اللہ تو ایسا معلوم ہوتا ہے کہ وہ اسلام کو ایک معاہدہ کی صورت دے رہے ہیں جس کے ماتحت متعدد دفعات ہیں، خداوند کریم کی جانب سے رسول کی معرفت وہ معاہدہ نامہ بندہ کے سامنے پیش ہوتا ہے اور بندہ ان تمام دفعات پر خداوند قدوس سے اسکی پابندی کا عہد کرتا ہے پھر اگر وہ شخص مسلمان ہونے کے بعد اپنی سابق حرکات سے باز نہیں آتا تو اسکے معنی یہ ہونے کہ اس شخص نے معاہدہ کبھی بعض دفعات کو قبول ہی نہیں کیا، لہذا اسکے اول گناہوں پر مواخذہ قائم رہا، اس تحقیق کا حاصل یہ ہوا کہ امام احمد کے نزدیک ایمان بذات خود مطلوب نہیں بلکہ اعمال خاصا مقصود ہیں اور اسلام و ایمان اس مقصد کا ذریعہ حالانکہ عمل

اور مقصود ایمان ہے، اعمال اس کی فرع اور تابع ہیں، امام احمد رحمہ اللہ نے اصل کو فرع اور فرع کو اصل بنا دیا۔ اب سنئے جس پر امام احمد رحمہ اللہ تعجب فرما رہے ہیں اور سمجھ رہے ہیں کہ یہ دعویٰ ابن مسعودؓ کی حدیث کے بالکل خلاف ہے، یہ محض ان کا خیال ہی خیال ہے، ورنہ امام ابو حنیفہؒ کا پایہ نہایت مضبوط ہے، دیکھیے مسلم میں۔ الاسلام مہدم ما کان قبلہ۔ صحیح طریق سے موجود ہے، ابن مسعودؓ والی روایت جسے آپ اپنے خیال میں معاون سمجھ رہے ہیں اس کے معارض نہیں حقیقت میں اسلام حسنؓ اور اسلام شور، یہ دو جہراگانہ چیزیں ہیں اور دونوں کے نتائج و ثمرات بھی الگ الگ ہیں، اسلام حسن ظاہر و باطن کے انقیاد سے عبارت ہے، اس کا نتیجہ ہدم سینات ہے اور دوسرا اسلام سوء، یہ ظاہر و باطن کی تفریق کا نام ہے اس کا نتیجہ ہدم سینات نہیں بلکہ۔ اخذ بالاول والآخر۔ اس کا ثمرہ ہے، اس معنی کے لحاظ سے نہ احادیث میں تعارض باقی رہتا ہے، نہ مذہب پر کوئی اشکال ہوتا ہے، یہی حضرت شیخ الحدیث رحمہ اللہ کا مختار ہے اور اسی کو امام نوویؒ نے ترجیح دی ہے۔

امام احمدؒ سے یہ پوچھا جاسکتا ہے کہ اسلام میں داخل ہونے سے قبل توبہ کے کیا معنی؟ کیا حالت کفر کی توبہ بھی قبول ہو سکتی ہے، یہ تو وہی بات ہو گئی کہ تارک صلوٰۃ کا فر ہو گیا، امام احمدؒ نے فرمایا، امام شافعیؒ نے کہا اچھا پھر مسلمان کیسے ہو؟ امام نے فرمایا نماز پڑھے، امام شافعیؒ نے کہا کیا حالت کفر کی نماز درست ہوگی، امام احمدؒ خاموش ہو گئے!

باب أَحَبُّ الدِّينِ إِلَى اللَّهِ أَدْوَمُهُ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ هِشَامٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبِي عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَيْهَا وَعِنْدَهَا امْرَأَةٌ فَقَالَ مَنْ هَذِهِ قَالَتْ فَلَانَةٌ تَذَكَّرُ مِنْ صَلَاتِهَا قَالَتْ مَهْ عَلَيْكُمْ بِمَا تَطِيقُونَ فَوَاللَّهِ لَا يَمَلُّ اللَّهُ حَتَّى تَمَلُّوا أَوْ كَانَ أَحَبُّ الدِّينِ إِلَيْهِمَا مَا دَاوَمَهُ عَلَيْهِمَا صَاحِبُهُ

ترجمہ باب، اللہ تعالیٰ کے نزدیک زیادہ محبوب دین وہ ہے جس پر مداومت کی جائے حضرت عائشہؓ سے روایت ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے، اسوقت ایک عورت بھی ان کے پاس بیٹھی تھی، آپ نے فرمایا یہ کون ہے؟ حضرت عائشہؓ نے عرض کیا فلاں عورت ہے جس کی نماز کا بڑا چرچہ ہے، آپ نے فرمایا بس کرو، تمہیں وہی عمل اختیار کرنا چاہیے جسے نبھاؤ، پس قسم اللہ کی، اللہ تنگ دل نہیں ہوتا یہاں تک کہ تم تنگ دل ہو، اور اللہ کے نزدیک سب سے زیادہ پسندیدہ دین وہ ہے جس پر مداومت کی جائے۔

مقصد ترجمہ | مقصد وہی مرجعہ کی تردید ہے کہ یہاں اعمال پر دین کا اطلاق کیا گیا ہے، کیونکہ احب الدین الیہ، مادہ علیہ حثا۔ میں ظاہر ہے کہ اعتقادات و امراض نہیں لئے جاسکتے، کیونکہ

وہاں تو ذرا بھی شک ہوا اور ایمان رخصت، اس لئے ظاہر ہے کہ مراد اعمال ہی ہونگے، امام بخاریؒ کا مقصد مرجعہ کے مقابل میں اس طرح حاصل ہوگا کہ حدیث باب سے معلوم ہوا کہ اعمال کی مطلوبیت تو مسلم ہے ہی، اس آگے ان اعمال پر دوام اور استمرار بھی مطلوب ہے، پھر جو عمل ہی کو دین نہ مانتا ہو وہ دوام عمل کو کیا مانے گا۔

ترجمہ سابق سے سبک | حافظ ابن حجرؒ نے ترجمہ سابق سے مناسبت کے سلسلہ میں فرمایا کہ باب سابق میں یہ کہا گیا تھا کہ اسلام و ایمان میں حسن اعمال سے آتا ہے، اب ان اعمال کی حد بندی فرمائی

ہیں کہ اعمال مطلوب تو ہیں مگر اس درجہ میں نہیں کہ تم اعمال سے زبردستی کرنے لگو، بلکہ اس حد تک مطلوب ہیں کہ ان پر دوام ہو سکے، حافظؒ کا ارشاد بھی درست ہے ورنہ بات اچھی تو یہ تھی کہ باب سابق میں فرمایا تھا کہ حسن اسلام مطلوب ہے اور اس باب میں فرمایا کہ وہ حسن دوام عمل میں ہے۔

مفہوم حد | حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ بغیر علیہ الصلوٰۃ والسلام تشریف لائے، حواء بنت توبت میرا پاس بیٹھی تھیں آپ کے تشریف لانے پر یہ اٹھیں آپ نے پوچھا یہ کون ہیں، حضرت عائشہ نے جواب دیا کہ یہ حواء بنت توبت ہیں، اب اگر ”تذکرہ بآلاء محروف“ ہے تو اس کے معنی یہ ہیں کہ یہ نمازیں بہت پڑھتی ہیں، یعنی فرائض کے علاوہ نوافل کے لئے رات بھر کھڑی رہتی ہیں اور اگر ”یذکرہ البایا مجہول“ ہے تو اس کے معنی یہ ہیں کہ یہ وہی ہیں جن کی نماز کا بڑا چرچا ہے، یہ سنکر آپ نے ارشاد فرمایا مہ، یہ خطاب حضرت عائشہ سے بھی ہو سکتا ہے کہ بس رہنے دو زبان بند کرو، یعنی منہ پر تعریف نہیں کیا کرتے، اس سے شیطان کو زہرنی کا موقع ملتا ہے، اور اگر مہ حواء سے خطاب ہے تو اس کے معنی یہ ہیں کہ بس کرو جی، اتنا زیادہ بار اپنے اوپر نہ لینا چاہیے جس کا سمجھنا دشوار ہو جائے، آگے فرمایا۔ علیکم بما تطیعون۔ اتنا کام کرو جسے نبھا سکو، عمل اتنا نہ ہو کہ دل تنگی کے باعث ترک عمل تک نوبت پہنچے، فرماتے ہیں کہ خداوند کریم تو اجر دینے میں دل تنگی نہیں کرتا، ہاں تم ہی عمل سے آتا جاؤ اور کام چھوڑ بیٹھو تو اس کا کیا علاج ہے۔

کے معنی | الفاظ حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ خداوند قدوس کے یہاں بھی ملال ہے، حالانکہ یہ درست **ملال** معنی نہیں کیونکہ ملال کے معنی یہ ہیں کہ جو چیز پہلے رغبت اور توجہ سے شروع کی گئی تھی اب دل

تنگی کے باعث چھوڑی جا رہی ہے اور ان معنی کا استعمال خداوند قدوس کی شان میں گستاخی ہے، اس لئے ملال کے مختلف معنی کئے گئے، اچھے اور مناسب معنی یہ ہیں کہ ملال کا نتیجہ ترک ہے، جب کسی چیز سے ملال خاطر متعلق ہو جاتا ہے تو انسان اسے چھوڑ دیتا ہے، خداوند قدوس کی جانب اس لفظ کی نسبت اسی ترک کے معنی میں کی

گئی ہے، مراد یہ ہے کہ خداوند قدوس ثواب سے اس وقت تک محروم نہیں کرتا جب تک کہ تم عمل ترک نہیں کرتے مفہوم یہ ہے کہ خداوند قدوس تو اعمال پر جزا دیتا ہے، اب اگر کوئی عمل سے جی چراتا ہے تو یہ اس کی حرام فیسی ہے، گویا خداوند قدوس کے لئے ملال کا لفظ بہ طور صنعت مشاکلہ استعمال کیا گیا ہے، جیسے۔ فاعتدوا علیہ بعث ما اعتدی علیکم یا جزاء سیئئۃ سیئۃ مثلاً۔ یہاں اعتداء اور سیئۃ کے جواب کو اعتداء اور سیئۃ کہا گیا ہے، حالانکہ نہ اعتداء کا جواب اعتداء ہے اور نہ سیئۃ کا بدلہ سیئۃ، دوسرے معنی یہ ہیں کہ خداوند قدوس کے یہاں ملال نہیں ہے، یعنی وہ دینے سے نہیں بھگتا، پھر کیا بات ہے کہ تم بھگ جاتے ہو، یعنی اگر وہ دینے میں کمی کرتا تو تمہارا دل تنگ ہو جانا ایک درجہ میں مقول تھا لیکن جب ایسا نہیں ہے تو تمہاری جانب سے دل تنگی کا مظاہرہ بالکل ناروا ہے، اس لئے صرف ایسے کام اختیار کرو جن پر تمہیں نبھانے کا پورا یقین ہو۔

دوام عمل کا فائدہ فرمایا گیا کہ خداوند قدوس کے نزدیک سب سے زیادہ پسندیدہ وہ عمل ہے جس پر مداومت ہو، یعنی خداوند کریم دیکھنا چاہتا ہے کہ میرا بندہ واقعی مجھ سے تعلق رکھتا ہے، اور مجھ کو معبود مان کر میری اطاعت کر رہا ہے یا غرض کا بندہ ہے، اگر عمل کا مقصد اپنی نیاز مندی اور بندگی کا اظہار ہے تو عامل کی یہ کوشش ہوگی کہ وہ عمل کو بتدریج ترقی دیتا رہے اور کسی وقت بھی اس سے پریشان خاطر ہو کر چھوڑ نہ سکے، لیکن خود غرضی کا کام کبھی پورا نہیں ہوگا غرض پوری ہو یا نہ ہو، اول صورت میں غرض نکلنے کے بعد کام کی ضرورت ہی نہیں رہے اور ثانی تقدیر پر پالیسی ترک عمل کا سبب بن جائیگی۔

یاد رکھئے کہ عمل خواہ کتنا بھی چھوٹا ہو، لیکن اگر اس میں مداومت ہے تو اس سے انسان کی غلامی اور بندگی کا اظہار ہوتا ہے اور اگر خوش میں بڑا کام شروع کر دیا لیکن چند دن کے بعد اسے ترک کرنا پڑ گیا تو اس میں آقا کی ناراضگی کا اندیشہ ہے، ایک شخص شاہی دربار میں روزانہ حاضری دیتا ہے اور روزانہ معین وقت پر حاضری دیکر چلا جاتا ہے تو وہ ایک نہ ایک دن بادشاہ کی توجہات کھینچ لے گا، لیکن وہ انسان جو صرف ایک بار آیا اور دربار کے پورے وقت حاضر رہا، شہنشاہ کو اپنی طرف متوجہ کرنے میں کامیاب نہیں ہو سکتا۔ اس لئے مداومت میں تقرب کی شان نمایاں ہے، امام غزالی رحمہ اللہ نے اس کی مثال یہ دی ہے کہ کسی چٹا پر اگر ایک موسلا دھار بارش ہو جائے تو ظاہر ہے کہ چٹان پر اس کا کچھ اثر نہ ہوگا، لیکن اگر قطرہ قطرہ ہو کر مسلسل گرتا رہے تو وہ پتھر کے اندر اپنی جگہ بنا لیتا ہے، اس لئے اپنی غلامی کے اظہار اور خداوند قدوس کا قرب حاصل کرنے کے لئے ضروری ہے کہ عمل میں مداومت ہو خواہ وہ عمل کتنا ہی قلیل کیوں نہ ہو۔

الفاظ حدیث پر ایک شکل اور اس کا جوا لفظ مہ بمعنی اکفف اسم فعل ہے، اس کا خطاب

حضرت عائشہؓ اور حولاؓ دونوں سے ہو سکتا ہے، شارحین کے عام مذاق کے مطابق اسکی توجیہ و تفسیر بھی کر دی گئی ہے، یہاں یہ شبہ ہوتا ہے کہ منہ پر تعریف کرنا ناجائز ہے تو حضرت عائشہؓ نے ایسا کیوں کیا، اس کے جواب میں حسن بن سفیان کے مسند سے یہ نقل کیا جاتا ہے کہ یہ بات ان کے چلے جانے کے بعد ہوئی تھی، چنانچہ اس کے الفاظ یہ ہیں۔ کانت عندی امرأة فلما قامت قال رسول الله ﷺ من هذه آة، غرض یہ تعریف انکی موجودگی میں نہیں ہوئی تاکہ اعتراض پیدا ہو، اس اعتراض کی صحت اس پر موقوف ہے کہ آن حضور ﷺ نے اس سے قبل منہ پر تعریف کرنے کو منع فرمایا ہو، اگر نہ مانت اسی وقت ہوئی ہو جس وقت حضرت عائشہؓ ان کی تعریف کرنے لگی ہوں تو نہ اعتراض پڑتا ہے اور نہ جواب کی ضرورت رہتی ہے، پھر اگر یہ بات ہے تو مد فرما کر روکنے کا مقصد یہ ہے کہ یہ تو کوئی خوبی کی بات نہ ہوگی جس کی تعریف تم کر رہی ہو، کیونکہ اس قسم کے شدید مجاہدات کا انجام کچھ اچھا نہیں ہوتا، کیونکہ چند روز کے بعد تھکاوٹ محسوس ہونے لگے گی اور اس سے بہ وقت عمل گھبراہٹ پیدا ہو جائے گی اور دل تنگی ہوگی، نتیجہ میں یا عمل چھوڑ بیٹھے گا یا بیدلی کے ساتھ کرتا رہے گا اور دونوں حالتیں مذموم ہیں، عمل ترک ہو گیا تو اس کا اجر بھی ختم ہو گیا، اور اگر بیدلی کے ساتھ کرتا رہا تو بیکار کیا، کیونکہ اصل عمل تو قلب کا عمل ہے، جب دل میں عمل کی رغبت نہیں بلکہ اس کے برعکس ایک گونہ نفرت ہو گئی ہے تو وہ عمل، منافقانہ عمل کے مشابہ ہو گیا، اعداؤ اللہ منہ اور یہ خطاب حضرت عائشہؓ کی وساطت سے حولاؓ سے ہو سکتا ہے، یعنی وہ اگر چلی بھی گئی ہوں تو حضرت عائشہؓ ان کو یہ پیغام پہنچا دیں، ورنہ مجر و قیام خروج کو مستلزم نہیں اور خروج کے بعد بھی انھیں واپس بلا کر تعظیم کا موقع ہو سکتا ہے۔

واللہ اعلم

بَابُ زِيَادَةِ الْإِيمَانِ وَتَقْصَانِهِ وَقَوْلُ اللَّهِ زِدْنَا هُمْ هُدًى وَيَزِدَادُ
الَّذِينَ آمَنُوا إِيْمَانًا وَقَالَ الْيَوْمَ اكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ فَإِذَا تَرَكَ شَيْئًا
مِنَ الْكَمَالِ فَهُوَ نَاقِصٌ، حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ
قَالَ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ
يَخْرُجُ مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَفِي قَلْبِهِ وَرَتْ شَعِيرَةٌ
مِنْ خَيْرٍ وَيَخْرُجُ مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَفِي قَلْبِهِ وَرَتْ
بَرَّةٌ مِنْ خَيْرٍ وَيَخْرُجُ مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَفِي قَلْبِهِ
وَرَتْ ذَرَّةٌ مِنْ خَيْرٍ قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَبَانُ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ حَدَّثَنَا
أَنَسٌ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ إِيْمَانٍ مَكَانَ خَيْرٍ

ترجمہ باب، ایمان کی کمی اور زیادتی کا بیان، اور اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان، ہم نے ان (یعنی اصحاب کہف) کی ہدایت میں اور ترقی کر دی تھی، — اور ایمان والوں کا ایمان اور بڑھ جائے — اور بڑھتے رہتے ہیں ایمان والے اپنے ایمان میں اور ارشاد فرمایا، آج میں نے تمہارا دین تمہارے لئے مکمل کر دیا، پس اگر کمال میں سے کوئی چیز چھوڑ دی جائے تو وہ شخص نقصان میں آجائے گا۔ حضرت انسؓ نے بیان فرمایا کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ جہنم سے ہر وہ شخص نکلیگا یا نکال لیا جائے گا جس نے لا الہ الا اللہ کہا اور اسکے دل میں جو کہ برابر بھی خیر ہو اور جہنم سے ہر وہ شخص نکلے گا یا نکال لیا جائیگا جس نے لا الہ الا اللہ کا اقرار کیا اور اسکے دل میں گیموں کے برابر خیر ہو اور جہنم سے نکلے گا یا نکال لیا جائیگا ہر وہ شخص جس نے لا الہ الا اللہ کا اقرار کیا اور اسکے دل میں ذرہ برابر بھی خیر ہو۔ امام بخاریؒ نے کہا کہ ابان نے حضرت قتادہ سے حدیث بیان کی اور انھوں نے حضرت انسؓ سے (لصیغہ تحدیث) رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اس روایت میں — من خیر — کی جگہ — من ایمان — کا لفظ نقل فرمایا۔

الزام تکرار اور اسکی حقیقت امام بخاریؒ باب منعقد فرما رہے ہیں کہ ایمان کمی زیادتی کو قبول کرتا ہے کتاب الایمان کے واسطے میں — ”باب نبی الاسلام علی خمس“ — کے ذیل میں — ”یزید و نقص“ — کا ذکر آچکا ہے اسلئے یہ ظاہر تکرار کا اشتباہ ہوتا ہے، اسکے مختلف جوابات دئے گئے ہیں پہلا جواب یہ دیا گیا ہے کہ زیادہ نقصان کا ذکر وہاں ضمنی طور پر آگیا تھا، مقصود بالذات نہ تھا مقصود تو نبی الاسلام علی خمس تھا اور اسی لئے حدیث مرفوعہ بھی ذکر فرمائی تھی اور یہاں مقصود کمی زیادتی کا بیان ہے اسلئے الزام تکرار درست نہیں، جواب قاعدہ کے مطابق صحیح ہے، البتہ یہ کہا جاسکتا ہے کہ امام نے وہاں تین ترجمے رکھے تھے اور تینوں ترجمے باہم اس طرح مربوط تھے کہ سابق لاحق کے لئے بمنزلہ علت کے تھا، اس لئے وہاں زیادت و نقصان کی بحث کو ذیلی قرار دینا صحیح نہیں۔

دوسرا جواب یہ ہو سکتا ہے کہ عنوان بدلا ہوا ہے، وہاں امام نے ”نبی الاسلام“ فرمایا تھا، گویا یزید و نقص — میں اسلام کی کمی، زیادتی بتلائی تھی اور یہاں زیادت و نقصان کے تھسا ایمان کا لفظ استعمال فرمایا ہے، اگرچہ امام بخاریؒ کے نزدیک اسلام و ایمان لازم و ملزوم ہیں یا ان میں مساوات کی نسبت ہے۔ لیکن امام نے اپنے مذاق کے مطابق تراجم میں کہیں لفظ اسلام استعمال کیا ہے اور کہیں ایمان اسلئے یہ جواب

اس ترجمہ سے یہ بات ظاہر ہوگئی کہ کلمہ بخروج معروف اور مجهول دونوں طرح پڑھا گیا ہے ۱۲

بھی ہو سکتا ہے، یعنی وہاں اسلام کا قابل زیادت و نقصان ہونا مندرجہ اور یہاں براہ راست ایمان میں یا نہی کی کو ثاب ت کیا جا رہا ہے وہاں تو مرجح یہ کہہ سکتے ہیں کہ اسلام میں کمی بیشی کے تو ہم منکر نہیں ہیں، گفتگو تو ایمان کے بارے میں ہے اور وہ ابھی تک ثابت نہیں اور یہ ضروری نہیں کہ امام بخاری کی طرح مرجح بھی ایمان و اسلام کو مساوی یا متحد و لازم و ملزوم کہیں، لہذا اس باب کی شدید ضرورت محسوس کی گئی اور سابق باب کو اثبات مقصد میں کافی نہیں سمجھا گیا۔ چوتھا جواب یہ ہے کہ ایمان کی کمی بیشی کسی طرح کی ہے۔

ایک کمی و بیشی نفس تصدیق کے اعتبار سے ہے اور دوسری کمی و بیشی عمل سے متعلق ہے اور تیسری مومن کے لحاظ سے ہے، امام فرماتے ہیں کہ ایمان ہر طرح کی کمی و بیشی کو قبول کر لیتا ہے، تصدیق کی کمی بیشی تو ایمان کی کیفیات میں سے ہے اور عمل کے اعتبار سے کمی و بیشی ظاہر ہے، مومن بہ کے اعتبار سے کمی و بیشی کا مفہوم یہ ہے کہ پہلے دو چار ہی چیزوں پر ایمان لانا ضروری تھا اور بعد میں ان کی تعداد بڑھ گئی اور جب وہ تمام چیز پر ایمان لائے تو انہیں اعلان ہو گیا الیوم اکملت لکم دینکم، اس باب میں مومن بہ کے بارے میں کمی و بیشی کا اثبات مقصود ہے، یہاں امام نے تین آیتیں ذکر کی ہیں، تیسری آیت بتلا رہی ہے کہ پہلی دو آیتوں میں بھی مومن بہ کی کمی زیادتی مقصود ہے، کیونکہ تیسری آیت تو یقیناً مومن بہ کی زیادتی کے لئے آئی ہے، اب ایمان کی یہ کمی و بیشی جو مومن کے اعتبار سے ہے نسبی اور اضافی ہوگی، واقعی نہیں، کیونکہ واقعی ایمان تو جمیع ملجاء بہ الرسول کی تصدیق ہے اور وہ بہر صورت حاصل ہے مومن بہ ایک ہو یا ہزار، کیونکہ ملجاء بہ الرسول کی تصدیق کا مطلب تو یہ ہے کہ جو آپ کی ہیں وہ بھی سچی ہیں اور جو آپ کی نہیں وہ بھی برحق ہیں، اس لئے وہ صحابہ بھی کامل الایمان تھے جو فرضیت صلوة کے بعد رخصت ہو گئے اور وہ بھی کامل الایمان رہے جن کا وصال بعد میں ہوا، اب الزام تکرار ختم ہو گیا، کیونکہ یہاں مومن بہ کے اعتبار زیادتی و کمی کا اثبات منظور ہے وہاں نہ تھا۔

یث مدینہ کا رتبہ | حضرت انس رضی سے روایت ہے کہ قیامت کے دن جہنم سے تمام وہ لوگ نکال لئے جائیں گے جنہوں نے لا الہ الا اللہ کا اقرار کیا ہو اور ان کے دل میں جو یا گہیوں یا بقدر ذرہ ایمان ہو

یہاں خیر سے مراد ایمان بھی ہو سکتا ہے اور ایمان سے متعلق دوسرے امور بھی، اور وہ کیفیات بھی مراد ہو سکتی ہیں جو ایمان کے آثار میں شمار کی جاتی ہیں جیسے انبساط و الشراح وغیرہ، یہاں اشکال یہ پیش آتا ہے کہ ترجمہ ایمان کی کمی زیادتی کا تھا اور حدیث خیر کی کمی زیادتی بتلا رہی ہے اور خیر عمل سے عبارت ہے، اس سے بھی معلوم ہوا کہ زیادتی و کمی نفس ایمان کی نہیں، شرائع و احکام کی ہے۔ اس کے لئے امام بخاری نے متابع پیش کر کے یہ بتلا دیا کہ خیر سے مراد ایمان ہے۔

مناجعت کے فوائد | مناجعت کا پہلا فائدہ یہ ہوا کہ ابان نے قتادہ کے طریق سے حضرت انس رضی کی اس

روایت میں ”خیر“ کے بجائے ”ایمان“ کا لفظ ذکر کیا ہے، گویا یہاں خیر سے ایمان مراد ہے، متابعت کا دوسرا فائدہ یہ ہے کہ قتادہ مدلس ہیں، اگر سماع کی تصریح نہ ہو تو ان کا غنغہ قابل قبول نہیں ہوتا اور یہ روایت معنی تھی اس لئے امام نے متابع نقل فرما کر تحدیث کی تصریح کر دی۔

اب شبہ ہو سکتا ہے کہ جب ابان کی روایت میں قتادہ نے تحدیث کی تصریح کی ہے تو امام بخاری کو ابان ہی کی روایت ذیل میں ذکر کرنی چاہیے تھی، ایسا کیوں کیا کہ ہشام کی یہ روایت جو قتادہ سے غنغہ کے ساتھ ہے اس کو تو باب میں اصل قرار دیا پھر متابعت پیش کر کے اس کی تائید میں تحدیث کی تصریح نقل کی، اس کی وجہ یہ ہے کہ گو ابان اور ہشام دونوں ہی فقہ ہیں لیکن ہشام کا درجہ ثقاہت میں ابان سے بہت اونچا ہے اس لئے روایت تو ہشام کے طریق سے نقل کی لیکن اسکی خامی کو دور کرنے کیلئے تحدیث کی تصریح بھی نقل فرمادی اور متابعت کا تیسرا فائدہ یہ ہے کہ ہشام کی روایت کی تقویت ہو گئی، اب متابعت کے تین فائدے ہو گئے، تیسرے مراد خیر، تصریح سماع، اور تقویت روایت۔

اشکال یہ ہوتا ہے کہ ”باب زیادة الايمان“ الخ میں حضرت انسؓ کی روایت اور ”باب تفضل اهل الايمان“ میں حضرت ابو سعید الخدریؓ

کی روایت نقل کی گئی ہے، مضمون دونوں ایک ہی ہے، سوال یہ کہ امام نے ایسا کیوں نہیں کیا کہ حضرت ابو سعید خدریؓ کی روایت پر بنا زیادة الايمان ولفظاً کا ترجمہ رکھتے اور حضرت انسؓ کی روایت پر باب تفضل اهل الايمان کا جبکہ ایمان اور خیر دونوں ہی طرح کے الفاظ دونوں روایتوں میں مذکور ہیں، بلکہ لحاظ مقصد اولیٰ واجب یہی تھا کہ باب باقی میں حضرت انسؓ کی روایت لائے اور اس باب میں حضرت ابو سعید الخدریؓ کی روایت ذکر فرمائے، کیونکہ حضرت ابو سعید کی اس روایت جس پر تفضل اهل الايمان کا ترجمہ رکھا ہے کہیں بھی اعمال کا ذکر نہیں اور اسی عمل کے ذکر کے لئے امام کو متابع پیش کرنا پڑا حالانکہ حضرت انسؓ کی روایت میں خیر کا ذکر پہلے سے موجود ہے اور خیر عمل ہے، اسی طرح حضرت انسؓ کی روایت پر ”زیادة الايمان“ ترجمہ رکھا، حالانکہ خیر کا لفظ اس میں مذکور تھا اور پھر اسکی تاویل کے لئے دوسرا متابع لفظ ”ایمان“ پیش کر نیکی ضرورت پڑی، گویا اقرب الی المقصود یہ تھا کہ امام عکس فرمادیتے۔

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ نے فرمایا کہ حضرت ابو سعید الخدریؓ کی روایت کو اعمال کے ساتھ خاص کر نیکی وجہ یہ ہے کہ اس میں اوزان کا تفاوت نہیں دکھلایا گیا ہے، لیکن حضرت انسؓ کی روایت میں جو گیموں اور ذرہ کے ایمان قلبی کے اوزان کا تفاوت بتلایا گیا ہے جو ایمان کی کمی و زیادتی کے بارے میں نص ہے اس لئے امام بخاری نے ”باب زیادة الايمان“ کے تحت اس حدیث کو ذکر کیا جو اس بارے میں نص تھی اور تفضل اهل الايمان فی الاعمال کے ذیل میں اس حدیث کا ذکر فرمایا جو اس بارے میں متحمل تھی، لیکن علامہ کشمیری رحمۃ اللہ

کی بات اس سے قریب تر ہے۔

علامہ کشمیری کا ارشاد علامہ کشمیری رحمہ اللہ نے ارشاد فرمایا کہ تراجم کے انعقاد کے سلسلہ میں دراصل امام بخاری کی نظر انہیں الفاظ پر نہیں رہتی جنہیں امام ذکر فرماتے ہیں، بلکہ امام حدیث کے تمام طرق پر نظر رکھنے کے بعد تراجم منعقد کرتے ہیں، یہاں امام کی نظر حضرت ابوسعید کی اس تفصیلی روایت پر ہے جو مسلم میں ان الفاظ کے ساتھ ذکر کی گئی ہے۔

يقولون ربنا كاذبوا صومون معا واصلو
ويحجون فيقال لهم اخرجوا من
عرفتم (مسلم کتاب الايمان)
وہ عرض کریں گے مہبود، وہ لوگ ہمارے ساتھ روز رکھتے
تھے اور نماز پڑھتے تھے اور حج ادا کرتے تھے چنانچہ ان
کہا جائیگا کہ تم جنہیں پہچانتے ہو انہیں نکال دو۔

اور اس کے بعد علی الترتیب مراتب خیر کا ذکر ہے اور پھر آخر میں ارشاد ہے۔

فقبض الله قبضة من النار
فيخرج منها قوم ما لم يعملوا قط (ایضاً)
چنانچہ اللہ تعالیٰ دوزخ سے ایک ٹھنی لینگے اور ان
لوگوں کو نکالینگے جنہوں نے کبھی کچھ عمل نہیں کیا۔

اس میں کہیں بھی ایمان کا ذکر نہیں ہے، اعمال ہی اعمال ہیں، گواہان کا ہونا ضروری ہے اور وہ مرد بھی سہو
لیکن مذکور نہیں ہے، اس تفصیلی روایت کے پیش نظر امام نے اعمال کا ترجمہ منعقد فرمایا اور حضرت انس کی
تفصیلی روایت میں کہیں بھی ایمان کا ذکر نہیں ہے، اس لئے وہاں ترجمہ بھی ایمان ہی کے لفظ سے منعقد فرمایا
حضرت انس کی تفصیلی روایت میں

فمن كان في قلبه مثقال حبة من
برة او شعيرة من ايمان فاجزا ايضاً
جس کے دل میں گہیوں اور جو کے برابر بھی ایمان
ہو اسے جہنم سے نکال دو۔

کے الفاظ ہیں، اس تفصیل کے پیش نظر حضرت ابوسعید الخدری کی روایت کیلئے وہی ترجمہ مناسب تھا جو امام
نے منعقد فرمایا، اور حضرت انس کی روایت کے لئے بھی وہی ترجمہ موزوں تھا جس کو امام بخاری نے عنوان میں
اختیار فرمایا، غرض استنباحات مختلف تھے، ایک جگہ اعمال کا ذکر فرمایا کہ عمل بھی نجات من النار کا راستہ
ہے، دوسرے موقع پر خود ایمان کے مراتب کو اس سلسلہ میں پیش فرمایا کہ عمل کچھ بھی نہ ہو مگر ایمان ہو اور
ایمان بھی کتنا ہی کمزور ہو مگر نجات کا فائدہ اس سے بھی حاصل ہوگا۔

حدثنا الحسن بن الصباح سمع جعفر بن عون حدثنا أبو العيسر
أخبرنا قيس بن مسلم عن طارق بن شهاب عن عمر بن
الخطاب أن رجلاً من اليهود قال له يا أمير المؤمنين آية في

کِتَابُكُمْ تَقَرُّوْنَهَا لَوْ عَلَيْنَا مَعْشَرَ الْيَهُودِ نَزَلْتُ لَا تَتَّخِذْ نَاذِلًا الْيَوْمَ عِيدًا
 قَالَ أَيْ آيَةٍ قَالَ الْيَوْمَ اكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَانْقَمَتْ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي
 وَرَضِيْتُ لَكُمْ الْإِسْلَامَ دِينًا، قَالَ عُمَرُ قَدْ عَرَفْنَا ذَلِكَ الْيَوْمَ وَالْمَكَاتَ
 الَّذِي نَزَلَتْ فِيهِ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ قَائِمٌ لِبَعْرِقَةٍ يَوْمَ جُمُعَةٍ
 ترجمہ حضرت عمرؓ سے طارق بن شہاب روایت کرتے ہیں کہ کسی یہودی نے آپؐ کو کہا،
 امیر المومنین آپؐ کی کتاب میں ایک آیت ہے جسکو آپؐ پڑھتے رہتے ہیں، اگر تم جماعت یہود پر وہ
 آیت نازل ہوئی ہو تو ہم اس دن کو عید بنا لیتے، حضرت عمرؓ نے پوچھا وہ کونسی آیت ہے اس نے
 کہا، 'الیوم اکملت لکم دینکم وانقمت علیکم نعمتی ورضیت لکم الاسلام دینا.'
 حضرت عمرؓ نے جواب دیا کہ ہمیں وہ دن اور وہ جگہ معلوم ہے، جہاں رسول اکرمؐ صلی اللہ علیہ وسلم
 پر یہ نازل ہوئی، آپ اس وقت عرفات میں تشریف فرما تھے اور جمعہ کا دن تھا۔

حد شریف کا مفہوم | حضرت عمرؓ سے ایک یہودی نے کہا کہ آپؐ کی کتاب (قرآن مجید) میں ایک ایسی آیت ہے
 جس کی سب تلاوت فرماتے ہیں، لیکن اس کا وزن کسی کو معلوم نہیں، اگر یہودی وہ آیت
 نازل ہوئی، تو مارے خوشی کے یہود اس دن کو یوم عید بنا کر سال کے سال اس میں خوشی کا اظہار کرتے رہتے
 حضرت عمرؓ نے پوچھا کونسی آیت ہے تو اس نے بتلایا۔

الیوم اکملت لکم دینکم وانقمت
 علیکم نعمتی ورضیت لکم
 الاسلام دینا پڑھ
 آج میں نے تمہارے لئے تمہارا دین کامل کر دیا اور
 اپنی نعمت کا اتمام فرما دیا اور میں بجا ظہر دین تمہارا
 لئے اسلام سے راضی ہوں۔

حضرت عمرؓ نے جواب دیا کہ ہمیں وہ دن، وہ جگہ، وہ ساعت معلوم ہے جس میں یہ آیت نازل ہوئی جمعہ کے دن
 میدان عرفات میں اس کا نزول ہوا ہے، حضرت عمرؓ کا مطلب یہ ہے کہ تم جو یہ کہہ رہے ہو کہ اگر ہمارے یہاں نازل
 ہوئی ہوئی ہو تو ہم اتنی قدر کرتے کہ وہ دن ہمارے لئے تاریخی ہو جاتا، یعنی تم اپنی طرف سے خوشی مناتے اور ہمارے
 یہاں اس کا نزول ہی عید کے دن ہوا ہے اور ایسی جگہ پر نزول ہوا ہے کہ وہ بھی تاریخی ہے اور زبردست
 تقدیس کا حامل ہے، جمعہ کا دن تھا، ذی الحجہ کی نویں تاریخ تھی اور عرفات کا میدان تھا۔ اب کہو کونسی
 خوشی درحقیقت خوشی کہلانے کا حق رکھتی ہے، یعنی ایک خوشی وہ ہے جسے انسان خود مقرر کرے اور ایک وہ
 جو خداوند قدوس کی جانب سے مقرر کی جائے، اور اصل خوشی وہ ہے جو اللہ تعالیٰ کی مقرر کردہ ہو۔

سوال و جواب کی مطابقت | اب ظاہر حضرت عمرؓ کا جواب یہودی کے سوال کے مطابق درست نہیں

معلوم ہوتا کیونکہ وہ کہہ رہا ہے کہ ہم اس آیت کے یوم نزول کو یوم عید بنا لیتے، اس کا جواب تو یہ تھا کہ یوم نزول تو خود یوم عید ہی تھا عید بنانے کے کیا معنی؟ لیکن آپ نے صرف یہ فرمایا کہ وہ دن اور وہ جگہ ہمیں معلوم ہے اصل بات یہ ہے کہ یہ روایت یہاں مختصر ہے طبرانی وغیرہ میں آپ کے پورے الفاظ اس طرح مذکور ہیں

نزلت یوم جمعة یوم عرفة وکلاهما یہ آیت جمعہ اور عرفہ کے دن نازل ہوئی اور وہ بحمد اللہ لنا عیداً (طبرانی)

دو دنوں بجمہ اللہ ہمارے لئے عید ہیں

اور ترمذی میں بروایت ابن عباس رضی اللہ عنہ یہ الفاظ منقول ہیں

نزلت فی یوم عیدین یوم الجمعة یہ آیت در عیدوں والے دن نازل ہوئی، یعنی

و یوم عرفة (ترمذی ص ۱۲۸) جمعہ اور عرفہ کے دن

بعض صحیح روایا میں اس کی صراحت ہے کہ یوم عرفہ میں آیت کا نزول بعد العصر ہوا ہے، جواب کا خلاصہ یہ ہوا کہ آیت کے نزول کے وقت ہمارے یہاں دو عیدیں تھیں، یوم جمعہ جس کو عید المؤمنین قرار دیا گیا ہے اور یوم عرفہ جو اہل اسلام کے لئے سب سے بڑا خوشی کا دن ہے اور اس کے ختم پر عید الاضحیٰ ہے جو منجانب اللہ یوم دعو ہے، پھر یہ دونوں عیدیں وقتی نہیں بلکہ دوامی ہیں اور خدا کی طرف سے ہیں ہماری خود ساختہ نہیں، اور خود ساختہ عید اور منجانب اللہ عید کا تفاوت ظاہر ہے

یہاں عرفہ کو یوم عید بتلایا گیا ہے، جس طرح کہ رمضان کے متعلق شہدا عید لا ینقصان فرمایا گیا ہے، کیونکہ رمضان کے فوراً بعد عید آتی ہے، اسی طرح یہاں بھی عرفہ کو یوم عید سے اسی لئے تعبیر کیا گیا ہے کہ عرفہ کے فوراً بعد آتی ہے۔

مسئلہ زیاد و نقصان کا ثبوت آیت کریمہ کا شان نزول بتلادیا، لفظ اکمال سے معلوم ہوا کہ دین کمال کو قبول کر سکتے ہیں اور جو چیز کمال کو قبول کر سکتی ہے وہ چیز نقصان کو

بھی قبول کر سکتی ہے، لیکن یہ صرف مومن بہ کے اعتبار سے ہے، ورنہ اصل ایمان تو ان چیزوں کی تصدیق سے عبادت ہے جنہیں آں حضور صلی اللہ علیہ وسلم لیکر آئے خواہ وہ دو چار ہوں یا دس ہزار، جو وقت جتنی چیزوں کی تصدیق مطلوب ہے، پس انہیں کی تصدیق کمال ہے اور صحابہ کرام ہر دور میں جمیع ماجاء کی تصدیق فرماتے ہیں، غایت مانی باب یہ نقصان و کمال ایک ضافی چیز ہے، ایک نے چار عمل کئے اور رخصت ہو گیا اور دوسرا آٹھ عمل کے بعد رخصت ہوا تو دوسرا کا ایمان اکمل ہے، لیکن فی نفسہ پہلے کا ایمان بھی ناقص نہیں، اور جس طرح شریعت عیسوی اور یوگ کی کو آپ کی شریعت کے بالمقابل ناقص گردان کر یہ نہیں کہہ سکتے کہ جن لوگوں نے بخت محمدی سے قبل شریعت علیا و موئی پر عمل کیا وہ ناقص الایمان تھے، اسی طرح اس شریعت کے دور اول، اور دور کمال کا اعتبار کر کے

باب الزكوة من الإسلام، وقوله تعالى وما أمروا إلا ليعبدوا الله مخلصين له الدين حنفاء ويقيموا الصلوة ويؤتوا الزكوة وذلك دين القيمة حدثنا إسحاق بن عمار عن أبي سهريل بن ماله عن أبيه الله سمع طلحة بن عبيد الله يقول جاء رجل إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم من أهل نجد ثائر الرأس يسمي دجى صوته ولا نفقه ما يقول حتى دنا فإذا هو يسأل عن الإسلام فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم خمس صلوات في اليوم والليلة فقال هل على غيرهما قال لا إلا أن تطوع قال رسول الله صلى الله عليه وسلم وصيام رمضان قال هل على غيرة قال لا إلا أن تطوع قال وذكر له رسول الله صلى الله عليه وسلم الزكوة قال هل على غيرهما قال لا إلا أن تطوع قال فأدبر الرجل وهو يقول والله لا أزيد على هذا ولا أنقص قال رسول الله صلى الله عليه وسلم أفلح إن صدق

ترجمہ باب زکوٰۃ اسلام کا رکن ہے، اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے، 'ان لوگوں کو یہی حکم ہوا تھا کہ یکسو ہو کر عبادت اسی کیلئے خاص کھیں، اور نماز کی پابندی کریں اور زکوٰۃ ادا کریں۔ یہ منسوب دین ہے۔' مالک سے روایت ہے کہ انھوں نے طلحہ بن عبید اللہ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس، اہل نجد میں ایک آدمی آیا، جس کے سر کے بال پر آگندہ تھے، ہم اسکی آواز کی گنگناہٹ سننے لگے اور اسکی بات سمجھتے نہ تھے حتیٰ کہ وہ نزدیک ہو گیا تو معلوم ہوا کہ وہ اسلامی اعمال کے متعلق کچھ پوچھ رہا ہے، رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ دن اور رات میں پانچ نمازیں فرض ہیں، اس نے کہا، کیا میرا ذمہ اسکے علاوہ بھی کچھ اور ہے، آپ نے فرمایا نہیں الایہ کہ تم نفل ادا کرو، حضرت طلحہ نے فرمایا کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس صوم و زکوٰۃ کا بھی ذکر فرمایا اس نے کہا میرا ذمہ اسکے علاوہ اور کچھ ہے، آپ نے فرمایا نہیں، الایہ کہ تم صدقات ادا کرو۔ راوی نے کہا کہ بھراؤ جانے لے پیٹھے پھیری اور یہ کہتا ہوا چل دیا کہ خدا کی قسم میں اس پر کچھ زیادہ کروں گا اور نہ اس سے کم، رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اگر اس نے سچ کہا تو کامیاب ہو گیا۔

ترجمہ اور مقصد ترجمہ | جن اعمال ایمان کی کم و بیشی کا تعلق ہے وہ دو طرح کے ہیں۔ بدنی اور مالی

ابنک امام بخاریؒ نے بدنی اعمال کا ذکر فرمایا، اور اب بدنی اعمال کے کچھ حصہ کے بعد مالی اعمال کا ذکر فرما رہے ہیں اور اس سلسلہ میں امام نے۔ الزکوۃ من الاسلام۔ کا ترجمہ منعقد فرمایا ہے، آیت پیش فرماتے ہیں کہ ان لوگوں کو خالص اللہ کی عبادت کا حکم تھا کہ تمام چیزوں سے الگ ہو جائیں، یعنی عبادت بھی بے غرض ہو، اس میں کوئی دنیوی مطلب، شہرت طلبی، ریاکاری یا اس کے علاوہ جلب منفعت یا دفع مضرت کا خیال نہ ہونا چاہیے۔ بندہ مختلف استقامت کی بنا پر عبادت کرتا ہے کوئی اس لئے عبادت کرتا ہے کہ خداوند قدوس ہمارا محسن و مہربان ہے، زندگی کی تمام ضروریات اس سے متعلق ہیں، اس لئے عبادت کرتے رہنا چاہیے، کوئی اس لئے عبادت کرتا ہے کہ ہم عبادت کر کے خدا سے قریب ہوں تو جنت ملے گی اور آخری درجہ یہ ہوتا ہے کہ ہم بندے ہیں اور بندے کی شان غلامی ہے، سرخم کئے رہنا ہے، آقا کی مرضی کے قبول کرے یا نہ کرے جنت دے نہ دے، لیکن بندے کو بندگی سے کبھی پہلو تہی نہ کرنی چاہیے، یہ درجہ عبادت کا آخری درجہ ہے، اور آخرت کا تصور کرنا کہ جنت ملے گی متوسط درجہ ہے اور غرض برآری کے لئے کام کرنا ادنیٰ درجہ ہے، آیت کریمہ میں صرف نماز و زکوٰۃ کے بارے میں فرمایا گیا ہے اور امام صرف زکوٰۃ سے ترجمہ متعلق فرما رہے ہیں، کیونکہ آیت کے دوسرے اجزاء کے بارے میں جستہ جستہ تراجم قائم فرما چکے ہیں۔ آیت کے آخر میں۔ ذلک دین القیمہ۔ فرمایا گیا ہے یعنی اللہ نے جس ملت کو مستقیم قرار دیا ہے وہ یہی دین ہے اور جب زکوٰۃ دین قیم میں داخل ہوگی تو اسلام میں داخل ہوئی، تو اس سے ایک طرف تو مرجہ کی تردید ہوگئی اور دوسری طرف اعمال کے جزو ایمان ہونے کا مسئلہ بھی صاف ہو گیا، کیونکہ جب اعمال اسلام کا جز ہوئے تو لامحالہ ایمان کا جز بھی ہوں گے کیونکہ ایمان و اسلام کا اتحاد یا تلامذہ ثابت ہو چکا ہے۔

پیش باب | ایک شخص بخیر کار بنے والا آں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا، خیر، ہمارے کے معاف
خدا باب | میں حجاز کا بلند حصہ جو عراق تک چلا گیا ہے۔ یہ کون شخص ہیں؟ ابن بطال اور کچھ دوسرے
 حضرات کا خیال ہے کہ یہ ضمام بن ثعلبہ ہیں، کیونکہ ضمام کا واقعہ اس مبہم انسان کے واقعہ سے ملتا جلتا
 ہے دوسرے یہ کہ مسلم نے ضمام بن ثعلبہ کے واقعہ کو حضرت طلحہ کی اس حدیث کے فوراً بعد ذکر کیا ہے، دراصل
 اشتباہ اس سے ہو رہا ہے کہ ضمام اور یہ مبہم انسان دونوں بدوی ہیں اور آخر میں دونوں نے۔ لا زید
 علیٰ ہذا ولا الفقص۔ فرمایا ہے، اس سے دونوں قصا یک معلوم ہو رہے ہیں، لیکن حافظ بن حجر رحمہ اللہ
 ناراض ہیں کہ قرطبی نے تعصب کیا ہے اور کہا ہے کہ دونوں قصوں کو ایک بنا دینے کی کوشش ہی غیر
 ضروری ہے اور پھرتے ٹکٹا کے بعد، جبکہ دونوں کا سیاق، دونوں حضرات کے سوالات مختلف بھی ہیں،

غرض یہ بدوی گنگناتے ہوئے آئے، دور سے بات سمجھ میں نہ آتی تھی، انگٹھانے کی ایک وجہ یہ ہو سکتی ہے کہ چونکہ یہ قوم کی طرف سے سوالات کا جواب حاصل کر نیکے لئے ناسندہ بنا کر بھیجے گئے، اس لئے وہ اپنی ذمہ داری کو محسوس کرتے ہوئے ان سوالات کو دہراتے ہوئے آرہے تھے کہ وہاں مجلس کا عجب کہیں گفتگو کرتے وقت کسی لغزش یا غلطی کا باعث نہ جائے اور قوم کی ناسندگی میں کوئی فرق نہ آجائے، جب قریب پہنچے تو معلوم ہوا کہ اسلام کے بارے میں پوچھنا چاہتے ہیں، آپ نے فرمایا کہ دن اور رات میں پانچ نمازیں ہیں انہوں نے پوچھا کہ اس کے علاوہ نماز کے بارے میں اور بھی کچھ ہے، آپ نے فرمایا نہیں، اگر تم اپنے طور پر پڑھنا چاہو تو پڑھ سکتے ہو، زکوٰۃ کا ذکر آیا تو آپ نے فرمایا کہ واجب تو اتنا ہی حصہ ہے، آگے تظوعاً ہیں، جس قدر بھی دے سکتے ہو دو، اس کی کوئی حد نہیں، صوم رمضان کے متعلق بھی یہی فرمایا کہ یہ تو ضروری ہیں لیکن اس زیادہ اگر رکھنا چاہو تو تمہیں اختیار ہے، اب وہ یہ کہہ کر چلے کہ میں اس سے زیادہ کروں گا نہ کہ، آپ نے فرمایا اگر یہ سچ بول رہا ہے تو یہ اس کی نجات کے لئے کافی ہے۔

وجوب وتر کا مسئلہ کہا جاتا ہے کہ اس روایت سے وتر کے وجوب پر جو احناف کا مسلک ہے زوہری نے فرمایا گیا ہے کہ دن اور رات میں پانچ نمازیں ہیں اور ان کے علاوہ اور کچھ نہیں، کسی بیوقوف نے امام اعظم سے پوچھا کہ نمازیں کتنی ہیں، آپ نے فرمایا پانچ، اس نے پوچھا۔ وتر۔ فرمایا کہ وہ بھی فرض ہے، اس نے پھر پوچھا کہ فرض نمازیں کے عدد ہیں، امام نے فرمایا پانچ، اس نے پھر وہی پوچھا کہ وتر۔ فرمایا وہ بھی فرض ہے۔ اسے تسخیر کے انداز میں کہا، ان سے تو حجتا بھی نہیں آتا، بتلاتے ہیں چھ اور شمار کرتے ہیں پانچ۔ دراصل اس بیوقوف نے امام کی بات ہی نہیں سمجھی، امام فرماتے تھے کہ وتر بھی عشاء ہی کا ایک حصہ ہے، یعنی فرض کی دو قسمیں ہیں ایک اعتقاد دی اور دوسرے عملی، جہاں امام نے پانچ فرض بتلائے اس کا مقصد اعتقاد دی سے تھا اور جہاں چھ فرمائے اس کی مراد عملی سے تھی۔

یہاں بھی بعض حضرات کو شبہ ہو رہا ہے کہ اس روایت سے وتر کا وجوب نہیں نکلتا، ہمیں اس کا جواب دینے کی زیادہ ضرورت نہیں ہے، بلکہ خود دوسرے لوگوں نے کہا کہ گو اس روایت میں وجوب وتر کا تذکرہ نہیں لیکن بسلسلہ وتر جو بیانات اور تاکیدات روایات میں مذکور ہیں ان سے صرف نظر کرنا بھی کوئی معقول بات نہیں، چنانچہ شوافع کے یہاں بھی ایک قول فرضیت کا ہے گو وہ مختار نہیں ہے۔ کوئی کہتا ہے کہ تارک وتر کی شہادت مردود ہے، کوئی کہتا ہے عدالت ساقط ہے، کوئی کہتا ہے تحریر کی جائے گی، امام شافعی فرماتے ہیں کہ میں فرض تو نہیں کہتا مگر جھوٹ نے کی بھی کسی حال میں اجازت

نہیں دیتا صرف لفظ وجوب سے تخاصی اور گریز ہے، پھر یہ گڑھانا اور گٹھکوں سے پرہیز کرنا نہیں تو اوپر کیا ہے۔ علاوہ بریں پہلی بات تو ہے کہ یہاں خمس صلوات فرمایا گیا ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ نمازیں پانچ وقت میں لازم ہیں اور چونکہ وتر کا وقت وہی عشاء کا وقت ہے اس کا اچا کوئی مستقل وقت نہیں ہے، اسی وجہ سے اسے عشاء پر مقدم کرنا ناجائز ہے، پس جب وتر کا عمل عشاء کے وقت میں عشاء کی نماز کے بعد ہوتا ہے تو اس کا شمار بھی عشاء ہی کے ساتھ ہونا چاہیئے اس کو یوں سمجھ سکتے ہیں کہ فرائض خمسہ کے لئے جدا گانہ اذان و اقامت ہے اور جماعت بھی مطلوب ہے، مگر وتر میں نہ جماعت ہے اور نہ اسکی مستقل اذان۔

اس کی حیثیت ما زاد علی الفریضہ کی ہو گئی ہے، جس طرح داخلی اور خارجی قطوعات، مکملات فرائض ہیں جن سے صورت و حقیقت کی تکمیل ہوتی ہے، مکمل صورت کو واجب اور مکمل حقیقت کو سنت کہتے ہیں، گویا وتر مکمل صورت ہے، اسی وجہ سے اسے مستقل شمار نہیں کیا گیا۔

دوسری بات یہ ہے کہ حنفیہ کی تحقیق کے مطابق وتر پر دو در و دو گزرے ہیں، ایک دور سنیت کا، اور دوسرا وجوب کا، سنیت کے دور میں گنجائش رہی ہے کہ داہ پر ادا کریں یا زمین پر، اور داہ پر ادا کرنے کی اجازت صرف نوافل میں ہے فرائض میں نہیں اور دوسرا دور وجوب کا ہے، ہو سکتا ہے کہ مسائل کی آمد سنیت وتر کے دور میں ہوئی ہو، اب ذرا وجوب کے اشارات بھی سن لو، ارشاد ہوتا ہے

ان الله اماناكم بصلوة هي خيرة لكم
من حمد النعم ابوداؤد ۳۱۲
اللہ تعالیٰ نے تمہاری نمازوں میں ایک نماز کا امانا
فرمایا ہے جو تمہارے لئے سرخ اونٹوں سے بہتر ہے

اسی طرح نوم بانیان کی وجہ سے قضا ہو جائیں تو اس کے بارے میں یاد آنے پر قضا لازم قرار دی گئی ہے ارشاد ہوتا ہے۔

من نسي الوتر او نام عنها فليصلها
اذا ذكرها مسند احمد ۳۱۳
جو وتر کی نماز کے وقت سو گیا یا بھول گیا تو اسے
یاد آنے پر پڑھ لینا چاہیئے۔

اس تاکید سے فرائض کی طرح قضا لازم قرار دی گئی ہے، ایک روایت میں

الوتر حق فمن لم يوتر فليس منا الوتر
حق فمن لم يوتر فليس منا الوتر
وتر حق ہے پس جو شخص وتر ادا نہ کرے وہ ہم میں سے
نہیں ہے، وتر حق، پس جو شخص وتر ادا نہ کرے وہ ہم میں سے
نہیں وتر حق ہے پس جو وتر ادا نہ کرے وہ ہم میں سے نہیں،
ابوداؤد ۳۱۴

فرمایا گیا ہے، ایک جگہ وتر کے سلسلہ میں یہ تاکید فرمائی گئی ہے کہ اسے نماز صبح سے قبل ادا کر لیا کرو اور ان جیسی بیسیوں روایاں جن میں وتر کے وجوب کے اشارات موجود ہیں جو ان شاء اللہ اپنی جگہ ذکر کئے جائیں گے

تیسری بات یہ ہے کہ اگر یہاں عدم ذکر ذکر عدم کی دلیل ہے تو پھر وتر ہی کی کیا خصوصیت یہاں توجہ کا بھی ذکر نہیں، صدقہ فطر بھی نہیں حالانکہ وہ امام بخاری کے نزدیک فرض ہے، صلوٰۃ جنازہ کا بھی ذکر نہیں، حالانکہ وہ بھی ضروری ہے۔

چوتھی بات یہ ہے کہ امام بخاری رحمہ اللہ نے دوسری جگہ اسی روایت میں یہ الفاظ بھی نکالے ہیں
فاخبرہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو شرائع
بشرائع الاسلام اسلام کی تعلیم دی۔

اگر اس وقت وتر بھی درجہ وجوب میں ہوگا تو یہ بھی تعلیم میں آگیا ہوگا، ان دلائل کی روشنی میں یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ صرف اس حدیث کا سہارا لیکر وجوب وتر سے انکار درست نہیں۔

قضاء تطوع کا اختلا یہ مسئلہ مختلف فیہ ہے کہ اگر نفل عبادت شروع کی اور وہ کسی وجہ سے فاسد ہو گئی تو اسکی قضا ہوگی یا نہیں، احناف کے نزدیک قضا لازم ہے اور شوافع اور دوسرے حضرات جج کے علاوہ اور تمام نفل عبادت میں قضا لازم نہ کر چکے قائل ہیں، جج کے بار میں یہ حضرت بھی یہی کہتے ہیں کہ جج نفل اگر فاسد ہو جائے تو اسکی قضا ہے، جو لوگ قضا نہ کرنے کے قائل ہیں وہ یہ کہتے ہیں کہ الا ان تطوع کا استثناء، استثناء منقطع ہے جو کنک کے معنی میں ہے اور مطلب یہ ہے کہ واجب کچھ نہیں۔ ہاں اگر نفل ادا کرنا چاہو تو منع نہیں کیا جائیگا اور احناف کہتے ہیں کہ استثناء متصل ہے اور یہی استثناء میں اصل ہے اور استثناء متصل میں ضروری ہے کہ مستثنیٰ مستثنیٰ منہ کی جنس سے ہو اس لئے معنی اب یہ ہوں گے کہ تطوع کے شروع کرنے میں تو تم مختار ہو اور اس کا مدار جمعیت خاطر پر ہے، جی چاہے شروع کرو، جی چاہے شروع نہ کرو لیکن اگر شروع کر دو گے تو اس کا تمام واجب ہو جائے گا، اب اسے ناتمام نہیں چھوڑ سکتے اور اگر کسی ضرورت سے ناتمام چھوڑتے ہو تو اس کا قضا اس پر واجب ہو جائے گا، پھر یہی حکم روزے کا ہے اور یہی جج کا۔

حضرت ابوایف کے دلائل استثناء میں چونکہ انقطاع اصل نہیں ہے اس لئے انقطاع کا قول کرنا ابوالول کو قرآن و دلائل کی ضرورت ہے چنانچہ ان حضرات نے

دلیل میں نالی کی روایت پیش کی ہے۔

ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کان احیا نایوی صوم لم یطوع
رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کبھی کبھی نفل
روزے کی نیت فرما لیتے تھے اور پھر
نہ یفطر (نالی کتاب الصوم) افطار کر لیتے تھے۔

نیز بخاری کی روایت میں ہے کہ آپ نے جویرہ بنت حارث کو جمعہ کے دن روزہ شروع کرنے کے بعد افطار کا حکم دیا۔ ان دونوں موقعوں پر روزے کے افطار کا ذکر ہے، لیکن یہ مذکور نہیں کہ قضا بھی کی گئی، معلوم ہوا کہ نفلی روزہ اگر کسی وجہ سے فاسد ہو جائے تو اس کی قضا نہیں ہے اور جب یہ حکم روزہ کا ہے تو دوسری عبادات کا بھی یہی ہونا چاہیئے۔

فحرم اللہ کا ارشاد | اخاف رحمہ اللہ نے اس سلسلہ میں یہ فرمایا ہے کہ ان احادیث سے تو یہ معلوم ہوتا ہے کہ روزہ افطار کیا یا کرایا گیا، لیکن اس میں یہ کہاں مذکور ہے کہ قضا نہیں کرائی گئی، کیا عدم ذکر، ذکر عدم کی دلیل بن سکتا ہے، آپ گھر میں تشریف لاتے، پوچھتے کچھ کھانے کے لئے ہے، اگر نہ ہوتا تو روزہ رکھ لیتے، اور ہوتا تو تناول فرما لیتے، ایک دن حضرت عائشہؓ نے یلیدہ پیش کیا، آپ نے افطار فرمایا، یہ کیا استدلال ہوا، حضرت عائشہؓ نے آپ ہی کیلئے رکھا تھا اور ممکن ہے وہ چیز بھی ایسی ہو جو شام تک نہ ٹک سکے، انکار میں ایک تو اس چیز کا ضیاع تھا اور دوسری طرف حضرت عائشہؓ کی دل شکنی ہوتی تھی، پھر اس روایت میں جس لفظ سے یہ سمجھا گیا کہ آپ نے روزہ افطار فرمایا وہ اس بارے میں یقین نہیں ہے، اسکے معنی تو یہ بھی ہو سکتے ہیں کہ خیال تو تھا کہ آج روزہ رکھ لیں مگر تم نے میری خاطر یہ چیز روک رکھی ہے تو لے آؤ پھر رکھ لیا جائے گا، یعنی بنیت صیام آپ نے روزہ کا عمل شروع نہیں فرمایا تھا، محض خیال ہی خیال تھا۔

جویرہ بنت حارث کا معاملہ یہ ہے کہ آپ نے ان کا جمعہ کا روزہ افطار کر دیا تھا، اس لئے گو جمعہ ایک بڑی فضیلت کا دن ہے اور اس کا روزہ بھی افضل ہی ہونا چاہیئے لیکن اپنی طرف سے کسی افضل دن کو کسی خاص نوع عبادت کے لئے مخصوص کر لینا جبکہ شارع علیہ السلام نے وہ دن اس عبادت کے لئے معین نہ فرمایا ہو خداوند کریم کے مقررہ حدود سے آگے بڑھنا ہے جو کسی بھی وقت بدعت کا رنگ اختیار کر سکتا ہے اس لئے شریعت کے ابتدائی تقرر کے زمانے میں ان امور کا زیادہ خیال کیا جاتا ہے اس لئے آپ نے ان سے یہ معلوم فرمایا کہ جمعرات کا روزہ رکھا تھا یا جمعہ کے بعد شنبہ کا روزہ رکھا ہے، جب ایسا نہیں ہے تو پھر جمعہ ہی کا روزہ کیا ہے، اسے افطار کرو، یہاں افطار کا حکم بہ طور تنبیہ تھا۔ علاوہ بریں نفلی روزہ کے افطار پر قضا کا حکم دوسری روایات میں صراحتہ مذکور ہے، مسند احمد میں روایت ہے کہ حفصہ اور عائشہ رضی اللہ عنہما کا روزہ تھا، بکری کا گوشت ہریہ میں آیا، آں حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا، آپ نے فرمایا

صُومُوا يَوْمًا مَّكَانَهُ (مسند احمد) اس کے بدلے کسی دوسرے دن روزہ رکھ لیتا۔

دارقطنی میں ام سلمہ سے روایت ہے کہ انھوں نے نفلی روزہ رکھا پھر افطار کر لیا۔ آپ نے فرمایا
تفطنی یوما مکانہ
ان دلائل سے معلوم ہوتا ہے کہ یہاں بھی استثناء متصل ہے اور نفلی عبادت اگر فاسد ہو جائے تو
اس کی قضا ضروری ہے۔

الان تطوع۔ سے یہ استدلال فخر احناف نے نہیں کیا، بلکہ مالکینے
بھی اسی سے استدلال کیا ہے، حنفیہ نے استدلال میں لا تبطلوا اعمالکم

احتیاط کا اصل استدلال

کو بھی پیش کیا ہے یعنی اپنے اعمال کو باطل مت کرو لا تبطلوا اپنی کا صیغہ ہے اور اصل نہیں میں تحریم ہے پس
جب ابطال حرام ٹھہرے تو اس عمل کا قائم اور برقرار رکھنا ضروری ہوا۔ اسلئے اس کا افادہ محال موجب قضا ہوگا۔
اس استدلال پر یہ اشکال کیا گیا ہے کہ یہ آیت دراصل ثواب کے لئے نازل کی گئی ہے، اس لئے مسئلہ
ذیل میں آیت کو پیش کرنا سیاق سے صرف نظر کرنا ہے لیکن یہ بات ہماری سمجھ سے بالاتر ہے ہم تو سمجھتے ہیں کہ
آیت کریمہ میں عمل کے فاسد کرنے کو حرام قرار دیا گیا ہے، اور اس کی اصل وجہ یہ ہے کہ انسان نفلی کام تقرب
کے لئے از خود شروع کرتا ہے تو یہ ہرگز مناسب نہیں ہے کہ عمل کو نامہام چھوڑ دے، یہ تو ایسا ہوگا کہ آپ
کسی حاکم یا بڑے کیلئے کوئی ہدیہ پیش کریں اور جب وہ اسے قبول کر لے لے ہاتھ بڑھائے تو آپ اپنا ہاتھ
کھینچ لیں۔ اس حرکت کو حاکم اپنی توہین سمجھے گا اور ناراض ہو جائے گا، اسی طرح ایک عمل کو تقرب کے لئے
شروع کر کے بلا عذر فاسد کرنا درست نہیں ہو سکتا، اور اگر کسی طبعی یا شرعی معذوری کی بنا پر اسکو نامہام
چھوڑتا ہے تو بطور تدارک اسکی قضا لازم ہوگی، معترضین کے اعتراض میں جس امر کا ذکر کیا گیا ہے وہ اپنی
جگہ مسلم ہے مگر یہ بھی حقیقت ہے کہ ”لا تبطلوا اعمالکم“ کے عموم میں وہ صورت بھی آتی ہے جس کو آیت کے
ذیل میں حضرات احناف نے پیش فرمایا ہے، یعنی عمل شروع کر کے ملیا میٹ کر دینا درست نہیں ہے۔

ایک دوسری نہایت اہم بات یہ ہے کہ جب تک عمل شروع نہیں کیا تھا اختیار تھا کہ شروع کر دیا نہ کرو
لیکن شروع کر کے بعد یہ چیز نذر فعلی بن گئی ہے اور نذر کا ایفاء ضروری ہے خواہ نذر قولی ہو یا فعلی، ارشاد خداوندی
و لیوفوا نذرہم
اور اپنی نذروں کو پورا کریں

میں دونوں قسمیں داخل ہیں، نذر فعلی کا مطلب یہ ہے کہ جب نیت کر کے عمل شروع کر دیا تو نذر بن گیا، لہذا
جب تک شروع نہیں کیا تھا نفل تھا، مگر شروع کرنے کے بعد وہ نذر فعلی بن چکا ہے، اس لئے اب اگر
کسی وجہ سے فاسد ہو جائے گا تو اس کی قضا ضروری ہوگی۔

دو بر حنفیہ کا ایک فتنہ اہل حدیث اس حدیث سے استدلال کرتے ہوئے سنن کے اہتمام سے پہلو تہی

کرتے ہیں، کہتے ہیں کہ فلاح کے لئے صرف پانچ چیزوں کو کافی سمجھا گیا ہے، لیکن یہ کھلی زیادتی ہے۔ دیکھنا یہ ہے کہ حضرات صحابہ کا کیا عمل رہا ہے اور سفیہ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے ترغیب و تہذیب کے لئے کیا الفاظ استعمال فرمائے ہیں۔ یہاں تو صرف یہ فرمایا جا رہا ہے کہ خدا کی طرف سے تمہارے ذمہ صرف پانچ نماز لازم کی گئی ہیں، اس کے ساتھ اور کوئی اصناف نہیں ہے، رہا تطوع کا معاملہ سو وہ خدا کی طرف سے نہیں ہے بلکہ بندہ اسے خود لازم کرتا ہے اور تمام کا ذمہ دار ہوتا ہے جس وقت الا ان تطوع۔ فرمایا جا رہا ہے اس وقت سنیت اور وجوب کے بحث نہیں ہے، اسکی وجہ یہ ہے کہ سنیت و وجوب کا قصہ آپ کی وفات کے بعد کا ہے، کیونکہ پیغمبر علیہ السلام کی مواظبت مع ترک مرتبہ اور مرتبہ سنیت کی دلیل ہے اور اگر مواظبت اس طرح فرمائی کہ ایک بار بھی ترک نہیں ہوا تو مختلف فیہ ہے کہ آیا ایسا فعل واجب ہو گا یا وجوب کے لئے مواظبت مع التکیر علی التارک ضروری ہے، ابن نجیم صاحب بحر فرماتے ہیں کہ مواظبت مجبرہ کافی ہے اور شیخ ابن ہمام کے نزدیک مواظبت مع التکیر علی التارک ضروری ہے۔ بہر کیف سنن کا درجہ مواظبت مع ترک مرتبہ اور مرتبہ کا ہے اور جس وقت آپ الا ان تطوع فرما رہے ہیں اس وقت مواظبت مجبرہ اور مواظبت مع ترک کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا، کیونکہ آپ امت کے درمیان موجود ہیں آپ کے بعد مواظبت معلوم ہوگی، اس بنا پر سنن سے بے توجہی کے لئے اس روایت کو پیش کرنا غلط بات ہے

سائل نے کہا خدا کی قسم میں نہ اس میں اضافہ کروں گا اور نہ کمی، آپ نے ایک ہم اشکال و اسکی توجیہ فرمایا، اگر یہ سچ کہہ رہا ہے تو فلاح باب ہے، دوسری روایت

”افلح ان صدق بھی ہے، یعنی چونکہ یہ سچ کہہ رہا ہے اسلئے فلاح باب ہے، یہاں ایک اشکال یہ کیا گیا ہے کہ حدیث باب سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ جن چیزوں کا ذکر کیا گیا ہے بس وہی مدار فلاح ہیں حالانکہ ان کے علاوہ اور بہت سے امور ہیں جن کے بغیر فلاح کا حصول دشوار نظر آتا ہے، اس کے جواب میں چند باتیں ذکر کی جاتی ہیں کہ سائل کے ”لا ازید ولا نقص“ کا تعلق ان کی عملی صورت سے نہیں بلکہ اعتقاد سے ہے یعنی جس طرح آپ نے فرائض و تطوعات کی تفہیم فرمائی ہے، میں اسی کے مطابق اپنا عقیدہ قائم رکھوں گا یعنی فرائض کو فرائض کے درجہ میں اور تطوعات کو تطوعات کے درجہ میں، ظاہر ہے کہ ہر شخص اس اعتقاد میں مفلح اور کامیاب ہے۔

دوسری بات یہ ہے کہ اس کا تعلق عمل سے ہے یعنی میں اسلامی فرائض کو بدرجہ فرض عمل میں رکھوں گا اور ان کی بجا آوری میں کبھی کوتاہی نہیں کروں گا اور تطوعات کو عمل کے اعتبار سے وہ حیثیت نہ دوں گا جس سے وہ فرائض کے ساتھ مشتبہ ہو جائیں اور یہ بھی فلاح کا راستہ ہے۔

تیسری بات یہ کہ مقدار فرض میں کمی بیشی نہ کرو نکاح کا پانچ کے چار کر دوں یا چھ بنا دوں، عیال اور اعتقاد دونوں سے عام ہے، یا مراد یہ ہو کہ عمل کی مقررہ صورتوں میں کمی بیشی نہ کروں گا مثلاً فجر کی چار کر دوں یا چار گنا کو اپنے عمل میں دو گنا نہ کر دوں لیکن ان سب کے مقابلہ پر صحیح ہی کی ایک روایت پیش ہو سکتی ہے جس میں لازید کے بجائے لا اقلوع کی تصریح ہے، یعنی تطوع کا عمل نہیں کروں گا، اس تصریح کے بعد وہ تمام وجوہات درست نہیں معلوم ہوتیں، پھر کس طرح اس کو فلاح یاب قرار دیا گیا ہے۔

اس سلسلہ میں پہلی بات تو یہ ہے کہ احادیث میں مختلف الفاظ ہوتے ہیں اور کبھی ان میں تعارض بھی ہوتا ہے، اسلئے رفع تعارض یا آپ کے صحیح مفہوم تک پہنچنے کے لئے ضروری ہوتا ہے کہ غور و فکر اور قرآن و شواہد کی روشنی میں یہ معلوم کیا جائے کہ ان میں کونسی تعبیر رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ہے اور کونسی تعبیر راوی کے روایت بالمعنی کا نتیجہ ہے، جب ایک واقعہ سے متعلق اکثر روایات صحیحہ ایک بیان پر متفق ہوں اور کوئی راوی اس واقعہ میں ایک ایسا لفظ ذکر کرے جس سے اصل لفظ یا اصل روایت کا مفہوم بدلتا ہو تو اس امر کا فیصلہ کہ اصل کیا ہے اور اس میں کیا تعبیر ہو، بہت آسانی سے ہو سکتا ہے اور ایسی روایت کو شد و ذہد پر محمول کرنے میں ہم حق بجانب ہونگے، پھر یہاں تو ”لا ازید“ کی جگہ ”لا اقلوع“ کی کافی گنجائش ہے کہ تطوع کا زائد پر اطلاق ہوتا ہے اور اگر یہ مان ہی لیا جائے کہ اس شخص نے ”لا اقلوع“ ہی کہا تھا اور معنی بھی وہی ہوں جسکی طرف خیال جاتا ہے تو پھر یہ اسکی خصوصی رعایت ہوگی، اسکو ضابطہ اور قانون بنانے کا کوئی حق نہیں، اس قسم کی خصوصیات تو اور بھی متعدد مواقع پر ثابت ہیں مگر ان کو کہیں بھی قانونی حیثیت نہیں دی گئی۔

اصل بات یہ ہے کہ پیغمبر علیہ السلام کے کچھ امتیازی اور خصوصی اختیارات بھی ہیں جن کو آپ مناسب مواقع پر استعمال فرمایا کرتے تھے اور عام قانون سے جس شخص کو الگ فرمانا چاہتے ہیں اسکو مستثنیٰ فرما دیتے۔ دنیا کی آئینی حکومتوں کا بھی دستور یہ ہے کہ انتظامی قوانین بنائے جاتے ہیں، پھر ان کے گڑبٹ ہونے سے قبل اگر کوئی شخص اپنے لئے خصوصی رعایت حاصل کرنا چاہتا ہے تو صاحب قانون اپنے اختیارات خصوصی کی بنا پر وہ رعایت دے سکتا ہے، دیگر حضرات بدستور اس قانون کے پابند رہیں، انہیں یہ حق نہیں ہوتا کہ وہ اپنے آپکو بھی اس رعایت کا مستحق قرار دیں، یہاں بھی یہی صورت ہے کہ تقرر شرائع سے قبل ایک ہی شخص نے اپنے لئے یہ رعایت حاصل کی اور پیغمبر علیہ السلام نے افاغہ ان صدق فرما کر اس کے حق میں لا اقلوع کو منظور فرمایا، تو یہ رعایت اس شخص کا خصوصی حق تھا ہر کسی کیلئے جائز نہ ہوگا کہ لا اقلوع کا بہانہ لے کر عام ضوابط شرعیہ سے کنارہ کشی اختیار کریں، حضرت علامہ کشمیری یہی فرمایا کرتے تھے اس کے نظائر میں بہت سے واقعات پیش کئے جاسکتے ہیں، مثلاً پیغمبر علیہ السلام نے نماز غید الاضحیٰ کے بعد

اعلان فرمایا کہ اگر کسی شخص نے نماز سے قبل قربانی کر دی ہے تو اس کی قربانی نسک کے سلسلہ میں معتبر نہیں ہے بلکہ

انماھی شاة لحم وہ صرف کھانے کے لئے ہے

اس اعلان پر ابو بردہ بن نیار کھڑے ہوتے ہیں کہ حضور! عید الاضحیٰ کا دن تھا، بڑوسی غریب تھے، میں نے سوچا کہ یہ قربانی نہیں کر سکتے ہیں پہلے کر دوں تاکہ یہ لوگ بھی عید کی نماز سے قبل گوشت کھا سکیں، آپ نے ارشاد فرمایا کہ تمہاری بکری صرف کھانے کے لئے ہے، پھر قربانی کسے لئے ایک سال کی بکری ہونی چاہیے۔ ابو بردہ نے عرض کیا، حضور! میرے پاس دو بکریاں تھیں، ایک عمر کی پوری تھی جس کی قربانی کر دی اور دوسری کو فروپہ ہے مگر عمر میں کم ہے، آپ نے اس کی قربانی کی اجازت دی اور فرمایا لا تجزئ عن احد بعدک مسند احمد ۲۹ تمہارے بعد کسی اور کیلئے یہ روا نہیں ہے۔

اسی طرح وہ اعرابی جس نے رمضان میں جماع کر لیا تھا، پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کی خدمت میں حاضر ہوا۔ صورت حال بیان کی، آپ نے فرمایا غلام آزاد کرو یا ساٹھ روز سجدہ کھو یا ساٹھ مسکینوں کو کھانا کھلاؤ۔ اس نے ہر چیز پر عذر کیا، اتنے میں کہیں سے کھجوریں آگئیں، آپ نے ان کو دیکر فرمایا جاؤ ان کا صدقہ کر دو، اس نے کہا، مدینہ کی آبادی میں مجھ سے زیادہ غریب کوئی نہیں ہے، آپ نے فرمایا کہ پھر تم ہی خرچ کر لےنا بعض طرق میں ہے کہ آپ نے فرمایا کہ کسی دوسرے کے لئے ایسا کرنا درست نہیں ہے۔

ان واقعات سے معلوم ہوتا ہے کہ صاحب شرع اگر کسی مخصوص انسان کو اجازت دیں اور مستثنیٰ فرمادیں تو یہ بالکل درست ہے، علامہ جلال الدین سیوطی رحمہ اللہ نے تو کمال ہی کر دیا۔ اسی اصول تشنہ سے فائدہ اٹھاتے ہوئے انھوں نے ابو داؤد کی حضرت عبداللہ بن فضالہ کی روایت کے تحت مرقاة المصنوع میں تصریح فرمائی ہے کہ اس حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی جانب سے فجر و عصر کے علاوہ اور تمام نمازیں ان کے لئے معاف کر دی گئی تھیں، حضرت عبداللہ بن فضالہ عن ابیہ سے منقول ہے۔

قال علمنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم	رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے تعلیم فرمائی چنانچہ
فکان فیما علمنی وحافظ علی	آپ کی تعلیمات میں یہ بات تھی کہ پانچوں نمازوں پر
الصلوات الخمس قال قلت ان	حافظت کرو، فضالہ کا بیان ہے کہ میں نے عرض
هذه ساعا لی فیها اشغال فمرنی بالمرح	کیا کہ ان اوقات میں مجھے مصروفیات رہتی ہیں،
ان انا فعلتہ اجزا عنی فقال حافظ	آپ مجھے کسی جامع چیز کا حکم فرمادیں، اگر میں آگیا
على العصرین (مرقاة المصنوع لموافقی باری)	کر لو تو کافی ہو، آپ نے فرمایا، فجر و عصر کی پابندی کیا کرو

علامہ سیوطی لکھتے ہیں کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے مخصوص اختیارات سے انہیں باقی نمازوں سے مستثنیٰ فرمادیا تھا، گویا پیغمبر علیہ السلام کو نمازوں سے بھی مستثنیٰ فرمانے کا اختیار تھا، لیکن یہ درست نہیں ہے قبیلہ نقیف کے لوگ اسلام کے لئے حاضر خدمت ہوئے اور چند شرطیں رکھیں کہ نہ ہمیں جہاد کے لئے جمع کیا جائے، نہ ہم سے عشر وصول کیا جائے اور نہ نماز پڑھوائی جائے۔ آپ نے تمام شرطیں قبول کر لیں مگر فرمایا

لا خیر فی دین لیس فیہ اس دین میں کوئی بھلائی نہیں جس میں نماز

رکوع

نہ ہو۔

معلوم ہوا کہ آپ نے نماز سے کسی کو مستثنیٰ نہیں فرمایا، اس لئے حدیث مذکور کے متعلق علامہ سیوطی کا مستثنیٰ خیال کرنا درست نہیں ہے، علامہ کشمیریؒ نے فرمایا کہ آپ نے تعلیم میں پانچوں نمازوں کے ساتھ کچھ اذکار بھی تعلیم فرمائے تھے، اس پر انھوں نے عرض کیا کہ حضور ربنا اوقات مجھے معروفت رہتی ہے، مجھے تو مختصر سا عمل تلقین فرادیجئے، جس پر عمل کر کے میں فلاح یاب ہوسکوں، آپ نے فرمایا، اچھا تو فجر وعصر میں تو ان اذکار کو کر لی یا کرو، گویا اب اصل صلوٰۃ سے اس استثناء کا تعلق نہیں، اذکار سے ہے اور اگر معنی یہ ہیں کہ انھوں نے نمازوں ہی کے بارے میں مشغولیت کا عذر کیا تھا، تب بھی آپ کا فجر وعصر کے بارے میں تاکید فرمانا ان نمازوں کے اہتمام کے پیش نظر تھا، کیونکہ ان دونوں کی محافظت بقیہ نمازوں کی محافظت کا راستہ ہے، جو شخص فجر وعصر کی محافظت کر لے گا، اس کے لئے بقیہ نمازوں کی محافظت سہل ہو جائیگی کیونکہ فجر کا وقت غفلت کا وقت ہے اور عصر کا وقت بازار کی گراگر می کا ہے، عصر و فجر کے بارے میں دوسری روایات میں بھی تاکید آئی ہے۔

لا یلیح النار احد صلی قبل طلوع الشمس جو شخص طلوع آفتاب اور غروب آفتاب سے

وقبل ان تغرب منہ امرہ ۲ قبل کی نمازیں ادا کریں جہنم میں نہ جائے گا۔

دوسری جگہ ارشاد ہے

من صلی البر دین دخل جو ٹھنڈے وقت کی دونوں نمازیں ادا کرے گا

الجنة ۲ بخاری ۲ داخل جنت ہوگا۔

اس لئے ”حافظ علی العصرین“ کے معنی بھی اب یہی ہوں گے، ان دونوں نمازوں کی تاکید کے لئے علامہ کشمیریؒ و جہ بیان کرتے تھے کہ یہ دونوں نمازیں لیۃ المعراج سے قبل بھی آپ ادا فرماتے تھے، لیۃ المعراج میں تین نمازوں کا اضافہ ہوا، بخاری ہی میں روایت آئے گی کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم چند

اصحاب کے ساتھ سوق عکاظ کی طرف روانہ ہوئے، راستہ میں فجر کی نماز جماعت سے ادا فرمانے لگے، جنات کی ایک جماعت کا اس طرف گذر ہوا تو انہوں نے دیکھا کہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نماز پڑھا رہے ہیں، قرآن کی آواز کانوں میں پڑی تو بیتاب ہو کر نیچے اترے، اب کیا تھا کرویدہ ہو گئے، قرآن دل میں گھر کر گیا، ایمان لے آئے، کس لئے آئے تھے اور کیا کر گئے سورہ جن میں اس کی تفصیل دیکھئے، یہ واقعہ معراج سے قبل کا ہے۔ معلوم ہوا کہ آپ نماز فجر پہلے سے ادا فرماتے تھے، آیت میں جو

وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ
الْمَشْرِقِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا ۚ

نکلنے سے پہلے اور اس کے غروب سے پہلے
فرمایا گیا ہے، اس سے بھی علامہ کشمیری کے نزدیک نماز فجر کی طرف اشارہ ہے، علامہ سیوطی کی بات درست نہ سہی، لیکن اتنی بات تو معلوم ہو گئی کہ استثناء خاص کا یہ اصول، ایک مسلم اصول ہے، اگر آپ اپنے مخصوص اختیارات سے کسی کی فلاح کا مدار صرف فرائض فرما دیں تو آپ کو اس کا اختیار ہے، اب اگر انہیں نمائندہ نہ مانیں اور نہ الاطوع کی روایت کو شاذ کہیں تو علامہ کشمیری کا یہ ارشاد قول فیصل کی حیثیت رکھتا ہے کہ سائل نے اپنے آپ کو پیغمبر علیہ السلام سے فرائض کے بار میں مستثنیٰ کر لیا تھا، اور اگر یہ ثابت ہو کہ یہ شخص قوم کا نمائندہ تھا خواہ ضمام کا واقعہ اور یہ واقعہ متبدل ہوں یا نہ ہوں تو لا ازید ولا نقص پر آپ کا افع ان صدق کا ارشاد انکے فرائض نمائندگی سے متعلق ہو گا یعنی اس شخص نے بوقت رخصت یہ اطمینان دلایا کہ میں قوم میں آپ کی پیغام بے کم و کاست پہنچا دوں گا نہ ایک حرف بڑھاؤں گا نہ ایک حرف گھٹاؤں گا۔ اس پر آپ نے یہ ارشاد فرمایا کہ یہ شخص اگر اپنے قول میں سچا ہے تو کامیاب ہے، ایک نمائندہ کی اصلی کامیابی یہی ہے کہ وہ پیغام رسانی میں کتر بوی نہ کرے جوں کا توں پہنچا دے۔ واللہ اعلم

بَابُ اتِّبَاعِ الْجَنَازَةِ مِنَ الْإِيمَانِ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو
قَالَ حَدَّثَنَا رَوْحٌ قَالَ حَدَّثَنَا عَوْفٌ عَنْ الْحُسَيْنِ وَهَمَّادٍ عَنْ أَبِي
هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ اتَّبَعَ جَنَازَةَ
مُسْلِمٍ إِيْمَانًا وَاحْتِسَابًا وَكَانَ مَعَهُ حَتَّى يُصَلِّيَ عَلَيْهَا وَكُفِّرَ غُ
مِّنْ ذُنُوبِهَا فَإِنَّهُ يَرْجِعُ مِنَ الْأَجْرِ بِقَبْرِ أَطْيَنِ كُلِّ قَبْرٍ
عِشْلُ أَحَدٍ وَمَنْ صَلَّى عَلَيْهَا ثُمَّ رَجَعَ قَبْلَ أَنْ تُدْفَنَ فَإِنَّهُ
يَرْجِعُ بِقَبْرِ أَطْيَنِ تَابِعَةُ عُثْمَانُ الْمُؤَذِّنُ قَالَ حَدَّثَنَا عَوْفٌ عَنْ
مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ -

ترجمہ، باب۔ جنازے کے ساتھ چلنا داخل ایمان ہے۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو شخص ایمان کے تقاضے سے ثواب کی امید رکھتے ہوئے مسلم کے جنازے کے تشییع چلے اور نماز و دفن سے فراغت تک اسی کیسٹا رہے تو وہ اجر کے دو قیراط لیکر واپس ہوگا، ہر قیراط جبل احد کے برابر ہوگا اور جو شخص نماز کے بعد ہی دفن قبل واپس گیا وہ ہر ایک قیراط کا مستحق ہوگا، عثمان موذن نے اسکی متابعت کی، فرمایا کہ رسول نے حضرت ابو ہریرہؓ سے بواسطہ محمد بن سیرین رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی جیسی روایت کی ہے۔

سے د فرمایا ہے کہ جنازہ کے ساتھ چلنا بھی ایمان کے اندر داخل ہے، اس باب میں ایمان واحسان باسابقہ ربط کے الفاظ ہیں اور اس سے قبل کے ابواب میں بھی یہ الفاظ آچکے ہیں، مناسب ہوتا کہ امام بخاری اس باب کو بھی انہی ابواب کے ساتھ ذکر فرمادیتے لیکن امام نے اس روایت کو ان ابواب سے الگ کر دیا اور درمیان میں الزکوۃ من الاسلام لے آئے، ربط کے سلسلہ میں جو بات ہماری سمجھ میں آتی ہے وہ یہ ہے کہ زکوۃ اور اتباع جنازہ ایک چیز قدر مشترک کے طور پر موجود ہے، اسی اشتراک کے باعث امام نے دونوں ابواب ساتھ رکھے، اسے اختصار کے ساتھ یوں سمجھنا چاہیے کہ زکوۃ کا مقصد غنا پروری ہے یعنی زکوۃ کی مشترک کارازیہ ہے کہ غرباء کے لئے سامان جہیز کر دیا جائے تاکہ وہ اسکے ذریعہ سہولت کے ساتھ زندگی بسر کر سکیں، امراء کی امداد کے بغیر یہ لوگ مجبور محض ہیں، قدم قدم پر انہیں سہارے کی ضرورت ہے اور جس طرح یہ مفلس اپنے فلاں کی وجہ سے بمنزلہ میت ہوتا ہے، اس کے حواج دوسرے انسانوں کی مدد سے پورے ہوتے ہیں، اسی طرح مرنوالا بھی اپنی ضرورت کی تکمیل میں، اپنی منزل تک پہنچنے میں دوسرے انسانوں کا محتاج ہے، یہ احتیاج جو ایک باب میں زندگی کے ساتھ ہے اور دوسرے باب میں زندگی کے بعد دونوں ابواب میں قدر مشترک ہے، اسی اشتراک احتیاج کے باعث امام بخاری نے الزکوۃ من الاسلام کے بعد اتباع الجنائز من الاسلام کا باب منقطع فرمایا۔

حساب جبر احتساب اس لئے فرمایا جا رہا ہے کہ جنازہ کے ساتھ ساتھ جانا عموماً اس لئے ہوتا ہے کہ احتسابی لوگ اسے رسمی خیال کرتے ہیں، سمجھتے ہیں کہ یہ ہمارا عزیز یا دوست ہے اور ایک کا دوسرے کے تشاؤ کرنے اور جینے کا ساتھ ہے، یہ ہمارے ایسے حوادث میں شریک ہوتے ہیں ہمیں ان کے یہاں جانا چاہیے ثواب تک نگاہ نہیں پہنچتی، شریعت نے احتساب کا لفظ بڑھا کر اس جانب توجہ مبذول کرا دی کہ اگر آپ اپنے عمل کے ساتھ یہ نیت کر لیں کہ ہم اپنے مسلمان بھائی کا آخری حق ادا کر رہے ہیں اور دعاؤں کے تشاؤ اسے اوداع کہہ رہے ہیں تو اجر و ثواب بہت بڑھ جاتا ہے۔

جنازہ کے تھکا ہوا بہتر

شوافع و احناف اس سلسلہ میں باہم مختلف ہیں کہ جنازہ کے ساتھ چلنے والے جنازہ سے آگے رہیں یا پیچھے، حضرات شوافع رحمہم اللہ فرماتے ہیں کہ آگے چلیں اور حضرات احناف رحمہم اللہ کے نزدیک پیچھے چلنا اولیٰ ہے، اختلاف دراصل عاملین کے واسطے میں نہیں ہے، کیونکہ عاملین کی ضرورت تو چاروں طرف رہتی ہے انہیں تو آگے پیچھے ہر طرف ہونا چاہیے۔ اختلاف تو دراصل فارغین کے ہاں ہے، شوافع کہتے ہیں کہ یہ لوگ سفارشی کی حیثیت رکھتے ہیں، اور خدا کو کریم سے مجرم کے گنہگار ہونے کی مغفرت کیلئے سفارش کرنے آئے ہیں اور قاعدہ کہ سفارشی مجرم سے آگے جا ہوں و مجرم کو پیچھے رکھتے ہیں، لیکن احناف کہتے ہیں کہ پیچھے رکھنا کیا معنی؟ اگر یہی سفارش منظور ہے اور جرم کا اقرار و اعتراف ہے تو اسے شکستہ حال میں لائیک ضرورت تھی کہیں مجرم کو بھی ہنلا، دھلا کر کپڑے پہنانے جلتے ہیں، تم نے تو اسے دوہا بار رکھا ہے، اور اس قدر تعظیم کے ساتھ لا رہے ہو، اگر یہ مجرم ہے اور تم بھی اسکے جرم کی معافی کے لئے سفارش کر رہے ہو تو یہ تعظیم و تکریم نہ ہونی چاہیے، دوسری بات یہ کہ سفارشی مجرم سے پہلے جب پہنچتے ہیں کہ مجرم ساتھ نہ ہو، لیکن اگر مجرم ساتھ ہوتا ہے تو اسے آگے ہی لیجاتے ہیں، بہر کیف احناف کے نزدیک جنازے کو آگے رکھنا ہی اولیٰ ہے، جیسا کہ حدیث شریف کے لفظ اتباع سے معلوم ہوتا ہے۔

آگے رکھنے کی دو وجوہیں

آگے رکھنے میں دو باتیں مزید حاصل ہوتی ہیں، ایک عبدیت اور دوسرے دعا میں اخلاص، عبدیت بابت معنی کہ جنازہ لیجا نیوالے جب تک دیکھیں گے کہ کل نکت انسان ایک حکومت و سلطنت پر قابض تھا جو جاہتا کر گذر رہا تھا، لیکن و عبرت کہ آج ایک ایک قدم کے لئے دوسرے دینی امداد کا محتاج ہے، جب پورے راستے جنازہ نکالے ہوئے سامنے رہے گا تو عبرت کا مقصد زیادہ حاصل ہوگا اور ہر انسان جنازہ کی مجبوری کو دیکھ کر یہ سوچنے پر مجبور ہوگا کہ ایک دن ہمیں بھی اس مجبوری کی منزل سے گزرنا ہے، اس لئے ہمیں بھی اسکے لئے ہمہ وقت تیار رہنا چاہیے، اور دعا کے اندر اخلاص کا مفہوم یہ ہے کہ اس وقت یہ لوگ میت کیلئے مغفرت کی دعا کر رہے ہیں اور دعا کے اندر جس قدر اخلاص ہوگا اسی قدر مقبولیت کی شان اس میں زائد ہوگی، اور اخلاص پیدا کر فکری صورت یہ ہے کہ ان حضرات کو میت پر گزندہ نوا کی کیفیات کا احساس ہو، جب جنازہ انکے سامنے رہے گا تو اس منزل کی دشواریوں کے احساس میں تیزی آئے گی، اور اخلاص کے ساتھ کی گئی دعا اس کے لئے رحمت و مغفرت کا سامان بن سکے گی

ارشاد فرمایا گیا کہ جو شخص میت کے ساتھ نماز میں شریک رہا، اور دفن تک ساتھ ہی رہا اسے اجر میں شریک قرار دیا جائے گا، یہاں تین چیزیں ہیں، میت کے ساتھ رہنا، نماز میں شرکت کرنا، دفن تک ساتھ رہنا، اگر صرف دفن میں شرکت کی تو یہ نہیں ہے کہ اجر ہی نہیں ملے گا، بلکہ اجر موعود نہ ملے گا، اجر موعود

دوقیڑا ہیں، صرف نماز کی شرکت یا صرف دفن کی شرکت سے ایک قیڑا ملتا ہے اور قیڑا بھی دنیا کا نہیں جو نہاد کا بارہواں حصہ ہوتا ہے بلکہ اس سے آخرت کا قیڑا مراد ہے جس کی مقدار جبل احد کے برابر ہے دراصل حدیث شریف میں اجر اخروی کی تحدید کی گئی ہے اور وہاں کے قیڑا کو جبل احد کے برابر بتلایا گیا ہے، یہاں اس تاویل کی ضرورت نہیں کہ قیڑا کو جبل احد کے برابر بتلانا تکثیر ثواب کے لئے ہے۔

یہاں بھی امام بخاری کا مقصد مرجیہ کی تردید ہے کہ تم نے طاعت کو ایمان سے بالکل الگ بتلایا ہے۔ یہاں تو جنازہ کی شرکت کو داخل ایمان بتلایا جا رہا ہے اور پھر اجر میں کمی و بیشی بھی بتلائی گئی ہے کہ اگر صرف نماز میں شرکت کرو گے تو ایک قیڑا ملے گا اور اگر دفن میں بھی شریک ہو تو دوقیڑا ملیں گے۔

ناجذباتہ کا مقصد یہ ہے کہ میں نے جو روح کے طریق سے حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت نقل کی ہے، اسکی موافقت میں عثمان موذن سے یہی ایک روایت منقول ہوئی ہے مگر میری روایت میں عوف، حسن بھری اور محمد بن سیرین دو سے روایت کر رہے ہیں اور عثمان موذن کی روایت میں عوف، صرف محمد بن سیرین ابو ہریرہ کا یہ بیان نقل کر رہے ہیں، دوسرا فرق یہ ہے کہ میری روایت باللفظ ہے اور عثمان کی روایت بالمعنی ہے، اسلئے بجائے منہ کے نحوہ سے تعبیر کیا گیا ہے، پھر یہ متابعت اگر اول سند سے ہوتی تو متابعت تائمہ ہوتی اور جب یہ متابعت استاذ الاساذ یا اس کے اوپر والے راوی کے ساتھ ہو، تو وہ متابعت قاصدہ کہلاتی ہے، گو یا جو روایت امام نے اپنے صحیح میں ذکر فرمائی وہ ہر لحاظ سے عثمان والی روایت کے مقابلے میں جس کو اسماعیل نے اپنے مستخرج میں موصولاً ذکر کیا ہے اعلیٰ اور بہتر ہے۔

بَابُ خَوْفِ الْمُؤْمِنِينَ أَنْ يُحْبَطَ عَمَلُهُمْ وَهُوَ لَا يَشْعُرُ وَقَالَ إِبْرَاهِيمُ
التَّائِبُ مَاعَزَمْتُ قَوْلِي عَلَى عَمَلِي إِلَّا خَشِيتُ أَنْ أَكُونَ مَكْدُوبًا، وَقَالَ
ابْنُ أَبِي مُلَيْكَةَ أَدْرَكْتُ ثَلَاثِينَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
كُلُّهُمْ يَخَافُ النِّفَاقَ عَلَى نَفْسِهِ، مَا مِنْهُمْ أَحَدٌ يَقُولُ إِنَّهُ عَلَى إِيمَانٍ
جَبْرُئِيلَ وَمِيكَائِيلَ وَيُذَكِّرُ عَنِ الْحَسَنِ مَا خَافَهُ إِلَّا الْمُؤْمِنُونَ وَلَا
أَمْنَهُ إِلَّا الْمُنَافِقُونَ وَمَا يَحْدِثُ مِنَ الرُّسُورِ عَلَى الْمُقَاتِلِ وَالْعُصَيَّانِ
مِنْ غَيْرِهِ لَوْ بَقِيَ يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَلَمْ يُصِرُّوا عَلَى مَا فَعَلُوا
وَهُمْ يَعْلَمُونَ

ترجمہ: باب مومن کو بے شعوری میں جبراً اعمال سے ڈرنا چاہیے حضرت ابراہیمؒ نے فرمایا کہ میں نے

جب بھی اپنے قول کا عمل سے تقابل کیا تو یہ خوف ہوا کہ کہیں میری تکذیب نہ کی جائے اور ابن ابی ملیکہؒ نے فرمایا

کہ میری ملاقات تین اصحاب کرام رضی اللہ عنہم سے ہوئی ہے، ان میں سے ہر صحابی اپنے بار میں نفاق سے خائف تھا، ان میں کوئی یہ نہ کہتا تھا کہ میرا ایمان جبرئیل و میکائیل جیسا ہے اور حضرت حسن بصری سے منقول ہے کہ نفاق سے نہیں ڈرتا رہتا ہے مگر مومن، اور نفاق سے بے فکر نہیں رہتا ہے مگر منافق اور اس باب میں ان چیزوں کا بھی بیان ہے جن سے ڈرایا جاتا ہے یعنی باغی جنگ اور گناہوں پر بغیر توبہ کے اصرار کرنا، کیونکہ باری تعالیٰ کا ارشاد ہے کہ وہ لوگ جان بوجہ گنہگار ہوں پر اصرار نہیں کرتے۔

مقصود ترجمہ اس باب میں امام دوسرے پہلو سے مرجعہ کی تردید فرما رہے ہیں، اس سے قبل ان اعمال کا ذکر فرمایا تھا جن سے ایمان کی تکمیل ہوتی ہے رونق پڑھتی ہے، ان ابواب میں بھی مرجعہ کی تردید منظور تھی جو ایمان کیلئے کسی بھی عمل کو ضروری نہیں سمجھتے، اب اس باب میں دوسرے پہلو سے مرجعہ کی تردید فرما رہے ہیں کہ ایمان لانیسے بعد بالکل نڈر ہو جانا تقاضائے ایمان کے خلاف ہے، مومن وہ ہے جو اپنے ایمان کے بارے میں ہمہ وقت خائف رہے اور اپنے ایمان کی حفاظت کے لئے تدبیر کرتا رہے اور حفاظت ایمان اعمال صالحہ سے ہوتی ہے، کوئی بھی مومن اپنے ایمان پر اس طرح مطمئن ہو کر نہیں بیٹھ سکتا کہ انجام سے بے فکر ہو جائے ممکن ہے زبان سے کوئی ایسا کلمہ نکل جائے جس سے سارے کئے دھوے پر پانی پھر جائے یا عمل ہی میں کوئی ایسی چیز داخل ہو جائے جسے عامل نے گواہم نہ سمجھا تھا لیکن خداوند قدوس کے نزدیک وہ چیز ایمان کیلئے خطرناک ہو جس طرح یہ ممکن ہے کہ انسان ایک کام کو غیر اہم جان کر کرے اور اللہ کے نزدیک اسکی بڑی قیمت ہو غرض مومن کو کسی بھی وقت اپنے ایمان سے بے خوف نہ رہنا چاہیئے بلکہ جب بھی عمل خیر کرے خداوند قدوس سے دعا کرے کہ اے اللہ تو نے مجھے عمل خیر کی توفیق عطا کی تھی اب تو ہی اس کے اجر کو برقرار رکھ، حضرت شیخ ابنہ قدس سرہ الغفر نے بھی یہی فرمایا ہے کہ مکملات ایمان کے بعد مضرات کا تذکرہ فرمایا جا رہا ہے، حضرت کا اس ارشاد سے ماقبل کے ساتھ ربط بھی واضح ہو گیا یعنی ماقبل میں اعمال صالحہ کا ذکر ہو رہا تھا لیکن ساتھ ہی یہ باب منعقد فرما کر تنبیہ کر دی کہ اعمال صالحہ کے باوجود عامل کو اپنے اعمال پر مغرور نہ ہونا چاہیئے بلکہ ہر عمل کے بعد یہ سوچنا چاہیئے کہ مجھے اللہ کی جانب سے اس عمل کی توفیق ہوئی اس لئے اس کے شکریہ میں اور بھی دوسرے اعمال انجام دوں۔

حبط کے دو معنی حبط کے ایک معنی تو یہ ہیں کہ تمام اعمال صالحہ تو محو ہو گئے اور کیا کرا یا سب سوخت ہو گیا یہ معنی تو اس وقت ہوتے ہیں کہ جب کفر و ارتداد کی نوبت آجائے، کفر و ارتداد سے تمام اعمال سوخت ہو جاتے ہیں اور حبط کے دوسرے معنی یہ ہیں کہ کسی وجہ سے عمل میں کمزوری آگئی اور اثر ماند پڑ گیا یا تاثیر باقی نہ رہی

دوسرے معنی احیاط فی الوزن سے ماخوذ ہیں، یعنی جب حسانت ترازو کے ایک جانب اور سیات دوسری جانب رکھے جائیں گے تو جس کے حسانت زائد ہوں گے وہ نجات پا جائے گا اور جس کے سیات کا وزن زائد ہوگا وہ کچھ دنوں کی سزا مصیبت جھیلے گا، یہ دوسرے معنی مجازی ہیں اور یہاں دونوں معنی مراد ہو سکتے ہیں، یعنی مومن کو ہمہ وقت دونوں باتوں سے خائف رہنا چاہیئے، کہیں ایسا نہ ہو کہ شیطان غفلت میں کوئی ایسا کام کر دے جو تمام اعمال کی بربادی کا سبب ہو جائے، اور یہیں معلوم بھی نہ ہو، کیونکہ ہمارے پاس اعمال کی ترازو نہیں ہے بلکہ وہ صرف خدا کے پاس ہے۔

ابراہیم تیمی کا ارشاد ابراہیم تیمی بڑے عابد، زاہد اور متقی انسان تھے، وعظ کہا کرتے تھے، ان کا ارشاد ہے کہ جب میں اپنے اقوال کی روشنی میں اپنے اعمال کا جائزہ لیتا ہوں تو مجھے

یہ خوف ہوتا ہے کہ میری تکذیب نہ کر دی جائے، کیونکہ میری باتیں سننے والے جب میرے اعمال دیکھیں گے تو کہیں گے جناب یہ تمام باتیں برائے گفتنی معلوم ہوتی ہیں، خود آپ کا عمل ان کی تکذیب کر رہا ہے اگر یہ باتیں درست ہوتیں تو کم از کم آپ کا عمل انکی موافقت میں ہوتا، حضرت ابراہیم گو بہت محتاط اور متقی ان تھے لیکن انکے اس ارشاد سے معلوم ہو رہا ہے کہ کمال ایمانی کے بہت درجہ ہیں، اور اگر کذباً کو کبیرہ الزال پڑھیں تو معنی یہ ہونگے کہ میرا عمل کہیں ان لوگوں کے مشابہ نہ ہو جائے جو دین کی تکذیب کیا کرتے ہیں یعنی منافقین جنکی زبان میں تو بڑی طاقت ہوتی ہے، لیکن عمل کے میدان میں وہ صفر ہوتے ہیں۔

ابن ابی ملیکہ کا ارشاد فرماتے ہیں کہ میں تیس اصحاب کرام سے ملا ہوں، ان میں سے کسی کو بھی اپنے ایمان کے سلسلہ میں مطمئن نہیں پایا۔ بلکہ ہر شخص اپنے ایمان کے بار میں نفاق کا

اندیشہ ظاہر کرتا تھا یہ حضرات صحابہ کا حال تھا جنکے کمال ایمانی کی شہادت نص قرآنی اور احادیث نبوی میں موجود ہے انکے برابر کس ایمان ہو سکتا ہے، ان اصحاب میں جن کا ابن ابی ملیکہ کی ملاقات ہوئی حضرت عائشہ، اسماء، ام سلمیٰ،

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہم شامل ہیں، آگے فرماتے ہیں کہ ان میں سے کسی کو یہ کہتے نہیں سنا کہ میرا ایمان جبریل و میکائیل کے ایمان کی طرح ہے کیونکہ انہیں اپنے معاملہ میں ہر دم نفاق کا اندیشہ لگا رہتا تھا، جب چیز ہے تو کیسے دعویٰ

کریں کہ ہمارا ایمان جبریل و میکائیل جیسا، کیونکہ جبریل و میکائیل کا ایمان تو خطرہ باہر اور ہم ہمتہ و خطرہ میں مبتلا ہیں، علاوہ

عینی فرماتے ہیں کہ کلام بخلاف النفاق علی نفسہ کے معنی یہ ہیں کہ ان میں ہر شخص اپنے ایمان کو نفاق سے بچانے کیلئے گوشاں رہتا تھا اور اس کو شیش کے باوجود اس قسم کے دعاوی سے محترز تھا۔

یہ ظاہر اس قول میں امام اعظم پر تعریف ہے نیز کہ امام سے۔ ایمانی کا ایمان جب دیکھیں گے الفاظ منقول ہیں، تعریف بایں طور ہے کہ جب اتنے اتنے اونچے اصحاب کرام بلند دعاوی سے احتراز

فرماتے ہیں تو امام اعظم کو یہ حق کہاں سے پہنچتا ہے کہ وہ ایسے لمبے چوڑے دعاوی کریں کیونکہ جبریل کا ایمان یقینی ان کا خاتمہ علی الایمان یقینی، لیکن علاوہ مبشرین بالجنتہ کے دوسرا کون ہے جسکے جنتی ہونیکا فیصلہ ہو سکے، جنتی ہونا تو حسن خاتمہ پر موقوف ہے اور وہ نامعلوم ہے۔

اب اگر یہ واقعہ امام رضا رحمہ اللہ پر تعرض ہے تو کیا اسکی وجہ یہ ہے کہ ایسا کہنا واقع کے خلاف ہے یا محض اس بنا پر کہ حضرات صحابہ رضوان اللہ علیہم اجمعین نے ایسا کبھی نہیں کیا، لہذا امام کا یہ قول قابل اعتراض ہو یا پیغمبر علیہ السلام کی امت میں جبریل و میکائیل کے ایمان کے برابر کسی بھی شخص کا ایمان متصور نہیں تو کیا اسکی وجہ یہ ہے کہ انہیں عالم غیب کی بہت سی چیزوں کا مشاہدہ ہے جو احاد امت کو حاصل نہیں یا اس لحاظ سے کہ وہ ہمہ وقت خداوند کریم کی اطاعت میں لگے رہتے ہیں اور ہمارا حال ایسا نہیں یا اس بنا پر کہ وہ مامون افتخار ہیں، انہیں زوال ایما کا خطرہ نہیں اور ہم ہمہ وقت خطرہ میں ہیں۔ لہذا ہمارا یہ دعویٰ مسأوا غلط ہے، ان تمام اشکالات کیلئے گزارش یہ ہے کہ ان وجوہ سے امام اعظم رحمہ اللہ کے ارشاد کی تعلیل خود غلط اور باطل ہے، یہ سمجھنا کہ فی نفسہ یہ قول واقع کے خلاف ہے محض ایک دعویٰ ہے، جس کے لئے مدعی کے پاس کوئی دلیل نہیں، ہم انشاء اللہ قریب ہی میں اس دعویٰ کی تصحیح پیش کریں گے۔

فرماتے ہیں ”صحابہ نے یہ بات کبھی نہیں کہی۔“ اول تو یہ کیسے معلوم ہوا کہ انھوں نے کبھی ایسا نہیں فرمایا کیا ابن ابی ملیکہ کے سامنے نہ کہنے سے یہ سمجھ لیا گیا کہ انھوں نے ایسا کبھی نہیں کہا ہوگا کیا ابن ابی ملیکہ ہمہ وقت انکی خدمت میں حاضر رہتے تھے، کیا ہر بات کا ہر شخص کے ساتھ ہر کرنا بھی ضروری ہے، اچھا انھوں نے نہیں فرمایا تو کیا یہ اصول بنایا جائیگا کہ جو بات انکی فرمودہ نہ ہو وہ غلط ہے، کیا اس ملازمہ پر کوئی دلیل قائم ہے، ہم تو ہزاروں باتیں ایسی دیکھ رہے ہیں کہ وہ ان کی فرمودہ نہیں ہیں مگر اہل علم انہیں درست اور صحیح مان کر ان پر عامل ہیں۔ اب ذرا ابن ابی ملیکہ کے اول کلام کو ملاحظہ فرمائیے ارشاد ہے۔ کلمہ یتخاف النفاق علی نفسه۔ یعنی یہ تمام حضرات کمال ایمان اور اعلیٰ اطاعت کے باوجود ہمہ وقت ترساں و لرزاں رہتے تھے، اور یہ خیال کرتے تھے کہ ہمارے اعمال مراتب اخلاص کے اعتبار سے قاصر ہیں، اسی کوتاہی کا نام ان کے یہاں نفاق تھا، یہ ایک خاص حال ہے جو صاحب حال کے کمال ایمان کی دلیل ہے، ان کی شان۔ یدعون رجلاً خوفاً وطمعاً۔ ہوتی ہے۔ ایسی حالت میں اس قسم کے دعاوی مناسب نہیں۔ لہذا ابن ابی ملیکہ نے یہ نتیجہ نکالا کہ یہ حضرات علیٰ ایمان جبریل و میکائیل۔ کا دعویٰ کیسے کر سکتے ہیں۔ ورنہ فی الحقیقت ان دونوں توں میں کوئی منافات نہیں ہے، اعیان صحابہ جن کا جنتی ہونا بفضل حدیث قطعی ہے وہ بھی کبھی مطمئن نہیں ہوئے اور تو اور حضرات انبیاء

علیم السلام کو ترساں ولزساں دیکھا گیا ہے حالانکہ اہل سنت کے مسلک کی رو سے انبیاء علیہم السلام خواہ ملائکہ سے بھی افضل ہیں، پھر ان کی قوت ایمانی کے بارے میں کیا ارشاد ہوگا۔

اب لیجئے دوسری وجہ کہ کسی امتی کے لئے اس درجہ کی قوت ایمانی مقصور نہیں کیونکہ عالم غیب کی اشیاء کا مشاہدہ نہیں، اس بنا پر محالیت بھی نہیں۔ یہ دلیل بھی عجیب ہے، کیا یقین کی قوت مشاہدہ ہی پر موقوف ہے، کیا مشاہدہ کیلئے ضروری ہے کہ جہاں وہ چیز ہو وہیں جا کر اس کو دیکھے، اس کے بغیر ان چیزوں کا مشاہدہ ہوگا اور نہ یقین میں وہ قوت پیدا ہوگی جو مشاہدہ کے بعد ہوتی، یہ دونوں باتیں غیر مسلم ہیں، اگرچہ بالعموم مشاہدہ کے بعد اس کا علم نجات اور یقینی ہو جاتا ہے مگر قوت یقین کے لئے اس کو ملا علیہ قرار دینا صحیح نہیں، یہ بھی ممکن ہے کہ علم یقین میں عین یقین کی برابر قوت ہو یا اس سے بھی بڑھ جائے، حضرت علیؑ کا یہ مقولہ متعدد طرق سے منقول ہوا ہے۔ لو کشف الحجاب عما ازددت یقینا۔ یعنی مجھے آخرت کی مغیبات کا اس قدر اعلیٰ اور کامل یقین ہے کہ اگر یہ مغیبات پر دے ہٹا کر سامنے کر دی جائیں تو میرے سابق یقین پر اس کشف حجاب کے باعث کچھ اضافہ نہ ہوگا، معلوم ہوا کہ علم یقین میں وہ قوت ہو سکتی ہے جو عین یقین سے بے نیاز کر دے۔

نیز یہ خیال بھی درست نہیں کہ وہ ہمہ وقت طاعت میں مصروف ہیں اور انسان غافل کیونکہ طاعت کی حقیقت اوامر کی بجا آوری اور نواہی سے اجتناب ہے، اللہ تعالیٰ کے بہت سے مقبول بندے ایسے ہیں کہ جن کا دنیوی اور اخروی ہر عمل اللہ کی مرضی کے مطابق اور اس کے حکم کے ماتحت ہوتا ہے، آپکو معلوم ہے کہ تصحیح نیت کے ساتھ ہر عمل طاعت بن جاتا ہے تو اکابر اہل اللہ کے متعلق بدگمانی کا کیا موقع ہے۔ حضرات ائمہ بالخصوص امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا درجہ اولیاء اللہ میں بہت اونچا ہے اور اگر قوت ایمانی میں اس اعلیٰ درجہ پر فائز ہوں جس درجہ پر جبرائیل و میکائیل فائز ہیں تو اس پر کیا تعجب ہے اور اگر ذرا وسعت نظر سے کام لیں اور حقیقت سمجھنے کی کوشش کریں تو اصل عمل قلب کا ہے، غفلت اور تذکر کا عمل براہ راست قلب سے متعلق ہے اور اہل اللہ کا قلب ہمیشہ ذکر الہی سے معمور رہتا ہے ایک لمحہ کی غفلت بھی ان کے نزدیک کفر ہے، اب احوال کا موازنہ کرنے سے بشرطیکہ تعصب کام نہ لیا جائے معلوم ہو سکتا ہے کہ امام اعظم رحمہ اللہ کا ارشاد بالکل درست ہے۔

رہی یہ بات کہ وہ مامون العاقبت ہیں اور ہم ہمہ وقت مشتبہ حالت میں ہیں تو یہ بھی سرسری نگاہ کا مآل ہے ورنہ بہت سی آیات ہیں جو ان کے مامون العاقبت ہونے کا اعلان کر رہی ہیں، ارشاد ہے

الذین آمنوا ولم یلبسوا ایمانہم

جو لوگ ایمان رکھتے ہیں اور اپنے ایمان

يُظْلِمُ أُولَئِكَ لَهُمْ أَلَامٌ وَهُمْ
مُهْتَدُونَ

شُرک سے مغلوب نہیں کرتے۔ ایسوں ہی کے لئے
امن ہے اور وہی راہ پر چل رہے ہیں۔

ایک دوسری جگہ ارشاد ہے۔

أَكْرَهَ إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ

یاد رکھو کہ اللہ کے دوستوں پر نہ کوئی اندیشہ

عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يُخْزَوْنَ

ہے اور نہ وہ منہم ہوتے ہیں

اسی طرح پیغمبر علیہ السلام کے ارشادات میں بھی یہ چیز ملتی ہے۔ آخر مَنْ يُرِدُ اللَّهَ بِهِ خَيْرًا فَيَقْهَرْهُ
فِي الدِّينِ مِثْلَ كُنْزِ خَيْرِ مَرَاوِدٍ۔ اس کے باوجود اکابر کا ہمہ وقت خائف رہنا تو یہ انھیں کے ساتھ
مخصوص نہیں بلکہ ملائکہ مقربین کا بھی یہی حال ہے اور سب کچھ قدرت الہی پر نظر کا نتیجہ ہے اور اس معاملہ
میں جس کی نظر متنی باغ ہوگی اسی قدر خشیت کے آثار زیادہ نمایاں ہوں گے، یہ کلام تو ان حضرات کے
بارے میں تھا جو حضرت امام کے اس قول پر طعن و تشنیع کرتے ہیں۔

اب ذرا امام ہمام کے اصل کلام کو دیکھنا چاہیے کہ آپ نے کیا فرمایا ہے اور کس اعتبار سے فرمایا ہے اس
کے متعلق امام کی طرف میں قول منسوب ہیں، ایک۔ ایمانی کا ایمان جبرئیل ولا اقول مثل ایمان
جبرئیل۔ یہ قول زیادہ مشہور ہے، دوسرا قول ”غلامہ“ میں بدیں الفاظ منقول ہے اکرہ ان يقول
الرجل ایمانی کا ایمان جبرئیل ولكن يقول امنت بما امنت به جبرئیل اور اس کی تائید
میں امام محمد کا قول موجود ہے کہ میں نہ تو کا ایمان جبرئیل کہتا ہوں اور نہ مثل ایمان جبرئیل
کہتا ہوں، میں تو کہتا ہوں کہ امنت بما امنت به جبرئیل یعنی ہمارا اور جبرئیل کا مومن بہ ایک ہے، اس
میں کوئی تفاوت نہیں، تیسرا قول کتاب العالم والمتعلم میں مذکور ہے ان ایماننا مثل ایمان الملائكة
یہ اقوال بظاہر متعارض نظر آتے ہیں مگر حقیقت میں نظر ان کو متعارض اور متناقض نہیں دیکھتی بلکہ اس کے
نزدیک ان تمام اقوال کا مرجع اور مآل ایک ہی امر ہے اور وہ ہے مومن بہ کا اتحاد اور یہ تعبیری
اختلاف بقافضائے احوال پیدا ہوا، قول مشہور ولا اقول مثل ایمان جبرئیل سے ظاہر ہوتا ہے

لہ العالم والمتعلم میں جو امام اعظم علیہ الرحمہ سے ابو مقاتل کا علمی مذاکرہ ہے وضاحت کے ساتھ مذکور ہے کہ ایمانی
کا ایمان جبرئیل فرمانا مومن بہ کے اعتبار سے ہے اور اس میں ہم اور تمام ملائکہ برابر ہیں، ابو مقاتل سوال کرتے ہیں۔

اگر ناگوار خاطر نہ ہو تو ایک بات پوچھوں، کیا ہمارے لئے یہ کہنا مناسب ہے کہ ہمارا ایمان ملائکہ اور رسل جیسا ایمان ہے؟

حالانکہ ہم جانتے ہیں کہ وہ ہم سے زیادہ مطیع و فرمان بردار ہیں (رد مصنفہ آئندہ)

کہ یہ کسی کے جواب میں فرمایا ہے، شاید کسی کم فہم کو یہ شبہ ہوا ہو کہ ان کا ایمان اور جبرئیل کا ایمان کس طرح برابر ہو گیا اور وہ قوۃ وضعف کے لحاظ سے دونوں ایمانوں میں فرق سمجھ رہا ہو۔ اس کے جواب میں حضرت امام اعظم رحمہ اللہ نے یہ فرمایا ہو کہ تم نے میرے الفاظ پر توجہ نہیں دی، میں نے تو کا ایمان جبرئیل کہا ہے مثل ایمان جبرئیل نہیں کہا، پھر کیا شبہ ہے۔ کاف تشبیہ کے لئے آتا ہے تشبیہ میں یہ ضروری نہیں کہ مشبہ اور مشبہ بہ دونوں یکساں ہوں البتہ دو چیزوں میں مماثلت کے لئے یکسانیت اور مساوات ضروری ہے، سو میں اس کا مدعی نہیں ہوں، یہ جواب الزامی بھی ہو سکتا ہے اور حقیقی بھی، جس کا منشا اس قسم کے مواقع میں احتیاط پر عمل کرنا ہے ورنہ مومن یہ کی تفصیلات کے بعد مثل کا لفظ بھی استعمال کیا جاسکتا ہے، چنانچہ کتاب العالم والمتعلم میں خود حضرت امام صاحب سے لفظ مثل منقول ہوا ہے، کیونکہ تفصیلات کے بعد کسی غلط فہمی کا مظنہ باقی نہیں رہتا۔

اور اگر اہت کا قول عوام کے اعتبار سے ہے، وہ بیچارے کہاں کاف اور مثل کا فرق کر سکیں گے، لہذا انہیں ایک ٹھا اور نکھری ہوئی بات بتادی کہ تمہیں تو یہ اعتقاد رکھنا چاہیے کہ اجمالاً ہمارا اور جبرئیل علیہ السلام کا مومن بہ ایک ہے، یعنی جن چیزوں کی تصدیق سے جبرئیل مومن ہوئے انہیں چیزوں کی تصدیق سے ہم سب مومن ہیں، اس بارے میں ہمارا اور جبرئیل کا ایمان برابر ہے۔

بہر کیف حقیقت کے واضح ہونے کے بعد امام اعظم رحمہ اللہ کا ارشاد بالکل صحیح اور واقع کے عین مطابق ہے اب اگر معترضین کے اعتراضات واقفیت پر مبنی نہیں ہیں تو پھر یہ کھلا تصدیق ہے، بھلا یہ بھی کوئی اعتراض ہو کہ ہم نے فلاں، فلاں کو ایسا کہتے نہیں سنا، اگر بات صحیح ہے تو بھلا کہنے میں کیا مضائقہ ہے، اگر خداوند اپنے کسی بندے کو ایمان کا وہ درجہ عنایت فرما دے جو جبرئیل کو حاصل ہے تو اس میں کیا استبعاد ہے اور اس کے اظہار میں کیا مضائقہ ہے، بلکہ یہ امانت ربیہ فحادثہ سے اظہار کی مطلوبیت اور کمال کی ناپسندیدگی مترشح ہونی ہے، تو واضح الگ چیز ہے، اکابر کے یہاں دونوں قسم کے احوال ملتے ہیں۔

بقیہ صفحہ گذشتہ (ابوصغیفہ) — تم جانتے ہو کہ وہ ہم سے زیادہ مطیع و فرماں بردار ہیں اور میں پہلے بتلا چکا ہوں کہ ایمان و عمل دونوں الگ الگ چیزیں ہیں، ہمارا ایمان انہیں جیسا ایمان ہے کیونکہ ہم نے وحدانیت رب کی تصدیق کی ہے، اس کی تائید اور اس کے پاس سے جو کچھ آیا ہے اس کی تصدیق کرتے ہیں اور انہیں چیزوں کی انبیاء و رسل نے بھی تصدیق کی ہے، یہاں سے معلوم ہوا کہ ہمارا اور ان سب کا ایمان ایک جیسا ہے۔ (آئنا راہم، اس سے معلوم ہوا کہ امام اعظم رحمہ اللہ نے "ایمانی کا ایمان جبرئیل" میں مومن بہ کا اتنی ادھر دیا ہے (مرتب)

ایمان جبرئیل کے ساتھ تشبیہ خلوص کے اعتبار سے بھی صحیح ہے یعنی جس طرح جبرئیل کا ایمان خالص ہے کہ اس میں نفاق کا شائبہ بھی نہیں ہے اسی طرح میرا ایمان بھی نفاق کی آمیزش سے قطعاً پاک ہے نیز اس تشبیہ کے یہ معنی بھی درست ہیں کہ میرا ایمان قدامت کے لحاظ سے جبرئیل کے ایمان کے مماثل ہے۔ یعنی میثاق کے دن سے اس وقت تک میرے ایمان میں کبھی ترزل نہیں آیا جس طرح کہ جبرئیل کا ایمان عہد متزلزل ہے اسی طرح میرا ایمان بھی ہے، یہ امام کی غایت احتیاط کی بات تھی کہ حرف کا استعمال کیا اور لفظ مثل سے انکار فرمادیا۔

حضرت حسن بصری کا ارشاد

حضرت حسن بصری رحمہ اللہ سے مذکور ہے کہ نفاق سے وہی ڈرے گا جس کا ایمان کامل ہو اور بے خوف وہ رہے گا جس کے دل میں نفاق ہو۔ مومنین کی شان خوف و طمعاً بیان کی گئی ہے یعنی انھیں خوف بھی رہتا ہے اور طمع بھی، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی شان کنید الحزن بیان کی گئی ہے، حضرت حسنؒ نے بھی یہی فرمایا کہ کبھی اپنے اعمال پر اعتماد و اطمینان درست نہیں ہے بلکہ ہمہ وقت نفاق سے خائف رہنا چاہیے۔ بعض حضرات نے خافۃ کی تفسیر اللہ کی طرف لوٹا دی ہے، اس سے معنی تو بالکل صحیح رہتے ہیں لیکن اس صورت میں معنی کا ترجمہ سے کوئی ربط باقی نہیں رہتا، پھر حضرت حسن بصری کی پوری روایت میں جسے دوسری کتابوں میں ذکر کیا گیا ہے، نفاق کی تصریح موجود ہے، اس بنا پر اس مختصر روایت کے معنی بھی اسی مفصل روایت کے مطابق کئے جائیں گے امام بخاری رحمہ اللہ نے یہاں یٰٰذَکُزْبِ صِغَہٗ جمعول ذکر فرمایا، اور صِغَہٗ جمعول کا استعمال اس بات کی دلیل شمار کیا جاتا ہے کہ اس کی سند کمزور ہے، حالانکہ قول بالکل درست ہے اور اسکی سند بھی کمزور نہیں ہے اس کے جواب میں حافظ رحمہ اللہ نے اپنے شیخ سے نقل کرتے ہوئے لکھا ہے کہ امام بخاری کے نزدیک صِغَہٗ ترمیض کا استعمال صرف صنفِ سند ہی کی طرف اشارہ کرنے کے لئے نہیں ہوتا بلکہ اگر وہ کسی قول کو مختصر کرے یا نقل بالمعنی کریں تب بھی صِغَہٗ ترمیض ہی کا استعمال کرتے ہیں۔

وما یحذر من الاصدار من غیو قوتہ سے امام بخاری دوسرا ترجمہ منعقد کر رہے ہیں اس کا عطف خوف المومن پر ہے یعنی دوسری وہ چیز جس سے مومن کو ڈرنا چاہیے

گناہوں پر اصرار گناہوں پر اصرار کرنا بھی خطرناک چیز ہے اسکے لئے امام بخاری آیت پیش فرما رہے ہیں۔

والذین اذا فعلوا فاحشۃ اذلموا
انفسہم ذکروا اللہ فاستغفروا الذنوب
ومن یغفر الذنوب الا اللہ ولم
اور ایسے لوگ کہ جب کوئی ایسا کام کر گزرتے ہیں جس میں خود کو
ہو یا اپنی ذات پر نقصان اٹھاتے ہیں تو اللہ تعالیٰ کو یاد کرتے
ہیں پھر توبہ کا ہونے کی معافی مانگتے ہیں اور اللہ کے سوا اور

يَصْرُوا عَلَىٰ مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿۲۷﴾
 کون جوگناہوں کو بخشتا ہوا اور وہ لوگ اپنے نعل
 پر اصرار نہیں کرتے اور وہ جانتے ہیں

آیت میں - فَعَلُوا فَاَحْتَشَنَ - سے مراد متعدی گناہ مراد ہیں اور - ظَلَمُوا الْفَسْهَمَ - سے
 مطلب یہ ہے کہ ان سے جب کوئی خطا ہوتی ہے، خواہ اس کا اثر کرنے والے تک محدود رہے یا متعدی ہو،
 وہ ہر حال میں مغفرت طلب کرتے ہیں، اس کا مفہوم مخالف یہ ہے کہ جو لوگ توبہ نہیں کرتے، مغفرت کے
 طالب نہیں ہوتے بلکہ گناہوں پر اصرار رکھتے جاتے ہیں وہ اس انعام کے مستحق نہیں۔

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَرُورَةَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ زُبَيْدٍ قَالَ سَأَلْتُ
 أَبَا وَائِلٍ عَنِ الْمُؤْجِبَةِ فَقَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ بِسَبَابِ الْمُؤْمِنِ فَسُوفَ وَقِتَالُهُ كُفْرُهُ.

ترجمہ زبید سے روایت ہے کہ میں نے ابو وائل سے مرحبہ کے بارے میں دریافت کیا، انہوں
 نے فرمایا کہ مجھ سے حضرت عبداللہ بن مسعودؓ نے یہ حدیث بیان کر دی کہ رسول اکرم صلی
 علیہ وسلم نے فرمایا کہ مسلمان کو گالی دینا فسق ہے اور اس سے قتال کرنا کفر ہے۔

تشریح حدیث
 حضرت ابو وائل سے مرحبہ کے متعلق دریافت کیا گیا، یعنی یہ پوچھا گیا کہ ان کے معتقدات
 کہاں تک درست ہیں، فرمایا کہ حضرت ابن مسعودؓ سے مروی ہے کہ مسلمان کو گالی دینا
 فسق ہے اور اس سے لڑنا کفر ہے اور ظاہر ہے کہ کفر اور فسق ایمان کے لئے مضر ہیں، کفر تو ایمان ہی کی ضد
 ہے اسی طرح فسق کا نقصان بھی ظاہر ہے، ارشاد باری ہے۔

كُفْرُ الْيَكْمَةِ الْكُفْرُ وَالْفُسُوقُ وَالْأَعْيَانُ كُفْرٌ أَوْ فَسْقٌ أَوْ عَصْيَانٌ سَعْدُ بْنُ مَحْبُوبٍ

آیت کریمہ میں پہلا نمبر کفر کا ہے دوسرا فسق اور تیسرا عصیان کا، معلوم ہوا کہ فسق عصیان سے بڑھا ہوا ہے
 اور اسکی وجہ یہ ہے کہ گالی میں براہ راست دوسرے کی عزت پر حملہ ہے، عصیان میں ایسا نہیں ہے کیونکہ
 اس کا ابتدائی تعلق عامی کی اپنی ذات سے ہے، اور جب سباب کا یہ حال ہے تو قتال تو اس سے بھی
 اونچے درجہ کی چیز ہے۔ حجۃ الوداع کے موقعہ پر آپ نے خطاب فرمایا تھا۔

لَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفْرًا وَلَا بَعْضًا بِبَعْضٍ مِيرَاةٌ بَعْدَ كُفْرٍ فَتَيَارِدُ كَرْنَا كَرْنَا كَرْنَا كَرْنَا كَرْنَا كَرْنَا

بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ بَخَارِ ۲۱۵
 یعنی بلا وجہ مسلمان پر تلوار اٹھانا اس امر کی غمازی کر رہا ہے کہ تم اسکو مسلمان نہیں سمجھتے ورنہ اپنے بھائی
 کی گردن کیوں مارنے اور خواہ مخواہ کسی مسلمان کو کافر بنانا خود اپنے لئے کفر کا خطرہ پیدا کرنا ہے۔

اس حدیث میں صراحت کے ساتھ مرجعہ کا رد ہو گیا، کیونکہ ان کے یہاں اہل طاعت اور اہل معصیت کا کوئی فرق نہیں ہے، ایمان کے بعد نہ اطاعت کا کوئی فائدہ ہے نہ معصیت سے کوئی ضرر، اس حدیث سے معلوم ہوا کہ بعض معاصی تو کفر تک پہنچا دیتے ہیں اور بعض اسکو فاسق بنادیتے ہیں، اس حدیث سے مرجعہ کا مذہب تو حریف غلط ہو گیا، مگر خوارج کو اپنی طمع خام پکانے کا موقعہ ہاتھ لگ گیا، کیونکہ خوارج مرتکب کبیرہ کی تکفیر کر رہے ہیں اور اس روایت میں قتالہ کفر کی صراحت موجود ہے، حالانکہ اہل سنت مرتکب کبیرہ کو کافر نہیں سمجھتے تو اس کا جواب بھی سن لیجئے کہ یہاں۔ قتالہ کفر۔ سبب المومن فسوف کے مقابلہ پر وارد ہوا ہے، جس کا منشا قتالِ مسلم کی تغلیظ و تشدید کا اظہار ہے، یعنی جب سبب مومن فسق ٹھہرا تو قتالِ مومن کو کیا درجہ دیا جائے جو اس سے بہت اوپر کی چیز ہے، یعنی اس سے قبل گالی دینے کو فسق فرمایا جا چکا ہے اس لئے اگر اب قتال کے لئے بھی وہی لفظ استعمال کریں تو مقصد پوری طرح حاصل نہ ہو گا اور جرم قتال کی نوعیت پوری طرح واضح نہ ہوگی، اسے یوں بھی کہا جاسکتا ہے کہ مسلمان کو مسلمان ہونے کی حیثیت سے گالی دینا فسق اور اسی حیثیت سے جنگ کرنا کفر ہے، اب جہاں حیثیت یقینی ہوگی، وہاں کفر بھی یقینی ہوگا، اور جہاں یہ حیثیت قطعی نہ ہوگی وہاں قطعی طور پر کفر کا اطلاق بھی درست نہ ہوگا، مثال کے طور پر حضرات انبیاء علیہم السلام کا ایمان یقینی ہے لہذا ان کا قتال کفر حقیقی ہوگا اور چونکہ دوسرے مومنین کا معاملہ یہ ہے کہ ان کا ایمان یقینی نہیں اس لئے ان سے قتال بھی یقینی طور پر کفر نہیں ہے، اسی طرح وہ مومن جس کا ایمان نص قطعی سے ثابت ہو، اس کے قتال کا حکم بھی انبیاء کے قتال کا حکم ہوگا۔

أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ مُحَمَّدٍ
عَنْ أَنَسٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُبَادَةُ بْنُ الصَّامِتِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ خَرَجَ يُخْبِرُ بِلَيْلَةِ الْقَدْرِ فَلَا حَى رَجُلَانِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ فَقَالَ
إِنِّي خَرَجْتُ لِأُخْبِرَكُمْ بِلَيْلَةِ الْقَدْرِ وَإِنَّهُ فَلَا حَى فُلَانٌ وَفُلَانٌ فَرَوَوْا
عَسَى أَنْ يَكُونَ خَيْرَ الْكَلِمَةِ التَّمَسُّوْهَا فِي السَّبْعِ وَالسَّعِ وَالْخَمْسِ

ترجمہ۔ حضرت انسؓ سے روایت ہے حضرت عبادہ بن صامتؓ نے فرمایا کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم لیلۃ القدر کی خبر دینے کے لئے باہر تشریف لائے مسلمانوں ہی میں دو آدمی باہم جھگڑنے لگے، آپ نے فرمایا کہ میں تمہیں لیلۃ القدر کی خبر دینے کیلئے آیا تھا، فلاں، فلاں جھگڑنے لگے، اسلئے وہ سیر سینہ سے نکال لی گئی، اور شاید تمہارا کئے ایسا ہی بہتر ہو، اسے سات، نو اور

پانچ میں تلاش کرو۔

تشریح حدیث فرمایا گیا کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم لیلۃ القدر کی اطلاع دینے کے لئے باہر تشریف لائے، مسجد میں دو مسلمان عبداللہ بن حدرود اور کعب ایک حق کے معاملہ میں جھگڑا کر رہے تھے آپ ان کا جھگڑا ختم کرنے میں لگ گئے کہ وہ علم آپ کے قلب مبارک سے نکال لیا گیا آپ نے فرمایا کہ میں اس وقت تمہیں یہ بتلانے آیا تھا کہ لیلۃ القدر کس شب میں واقع ہو رہی ہے تاکہ تم بہ آسانی اسے پاس کر لیکن فلاں فلاں شخص کا باہمی الجھاؤ تمہاری محرومی کا سبب بن گیا اور اس کا خصوصی علم میرے دل سے اٹھا لیا گیا معلوم ہوا کہ ملاحات اور خصومت بہت ہی بُری چیز ہے، جب پیغمبر علیہ السلام کے قلب مبارک پر دوسرے کے جھگڑے کا اثر ہو سکتا ہے تو پھر دوسرے مومنین بالخصوص جھگڑنے والوں کا کیا حال ہوگا۔ پھر آپ نے فرمایا کہ تمہارے لئے شایہ بہتر ہو یعنی تعین کی صورت میں تلاش کرنے کی کوشش سے بچتے اور صرن معین وقت پر اٹھ کر استغفار کو کافی سمجھتے اور تلاش و جستجو کے ثواب سے محروم رہتے معین نہ کرنے کی صورت میں تلاش و تفتیش کا ثواب بھی ملے گا، اور اس سے طلب صادق و غیر صادق کا امتیاز بھی ہو جائے گا، یعنی جیسے شغف ہو گا وہی تلاش کرے گا۔

یث جمہرہ بط شارحین فرما رہے ہیں کہ امام نے ذیل میں دو حدیثیں پیش کی ہیں، وہ باکے ذیل میں احادیث کا ترجمہ ہے منعقد کئے گئے دونوں تراجم سے متعلق ہیں، ایک ترجمہ خوف المومن ان یحبط عملہ تھا اور دوسرا ترجمہ ما یحذر من الاصرار من غیر قوبۃ۔ تھا۔ شارحین فرما رہے ہیں کہ دوسرے ترجمہ کے لئے امام نے پہلی حدیث پیش کی، جس میں فرمایا گیا ہے کہ مومن کو گالی دینا فسق اور اس سے قتال کرنا کفر ہے، یعنی ان معاصی پر بغیر قوبہ کے اصرار کئے جانا فسق و کفر ہے۔ اس طور پر یہ حدیث دوسرے ترجمہ کے اثبات کے لئے لائی گئی ہے، اور دوسری حدیث پہلے ترجمہ خوف المومن من ان یحبط عملہ سے ہے کیونکہ عموماً خصومت کے موقع پر آوازیں بلند ہو ہی جاتی ہیں اور پیغمبر علیہ السلام کی موجودگی میں رفع صوت پر حبط عمل کا خطرہ قرآن عزیز کی اس آیت میں منصوص ہے۔

یا ایہا الذین آمنوا لا ترفعوا اصواتکم
فوق صوت النبی ولا تجہروا للہ
بالقول کجہر بعضکم لبعض ان
تخطوا عما لکم وانتم لا تسمعون ۱۳۱

اول تو نمازعت خود ہی ایک مذموم فعل ہے، پھر اگر یہ مذموم فعل مسجد میں ہو جو عبادت اور ذکر کی جگہ ہے۔

تو اس کی مذمت اور بڑھ جائیگی، پھر یہ واقعہ جہاں پیش آیا وہ مسجد نبوی تھی جہاں کی ایک عبادت گاہ میں ہزار عبادتوں کا درجہ رکھتی ہے، اس لئے وہاں کی مصیبت کا اندازہ بھی اسی سے کیا جائے گا، مزید یہ کہ پیغمبر علیہ السلام تشریف فرما ہیں، یہ تمام چیزیں عمل کی برائی کو کہاں سے کہاں تک پہنچا سکتی ہیں، حتیٰ کہ اس صورت میں جبط اعمال کا خطرہ ہے، اب ترجمہ سے مناسبت ظاہر ہے، کیونکہ ترجمہ بھی - خوف المومن من ان یجبط عملہ - تھا۔

ری
حضرت شیخ الحدیث رحمہ اللہ نے ایک بے تکلف بات ارشاد فرمائی کہ امام بخاری رحمہ اللہ نے پہلے ترجمہ یعنی - خوف المومن من ان یجبط عملہ -

کے اثبات کے لئے ابراہیم تیمی اور دوسرے تابعین کے اقوال ذکر فرمائے ہیں اور دوسرے ترجمہ - ما یجذر من الاصدار من غیو توبہ کے لئے دو حدیثیں ذکر فرمائی ہیں، لیکن چونکہ احادیث میں اصل من غیر توبہ کا ذکر نہ تھا اس لئے امام نے آیت ذکر فرما کر اس کمی کو پورا فرمادیا۔ اب دونوں ترجمے بے تکلف احادیث اور اقوال سے ثابت ہو گئے۔

حفظہ الاستاذ زید محمد نے ترجمہ اول سے حدیث کے ارتباط کے سلسلہ میں ایک لطیف تاثر ارشاد فرمائی کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے قلب مبارک سے علم نکالنے میں امت کیلئے یہ تذبذب مقصود ہے کہ یہ بھی احباب کی ایک قسم ہے، اس لئے جبط کے تمام اسباب سے ہر طرح بچنا چاہیے، نیز یہ کہ جس طرح علم ایک بار دئے جانے کے بعد اٹھایا جاسکتا ہے اسی طرح امرار من غیر توبہ کے اثر سے عمل بھی بے کار اور لغو ہو سکتا ہے۔ واللہ اعلم

باب سُؤَالَ جَبْرِئِلَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْإِيْمَانِ وَالْإِسْلَامِ وَالْإِحْسَانِ وَعِلْمِ السَّاعَةِ وَبَيَانَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَهُ، ثُمَّ قَالَ جَاءَ جَبْرِئِلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ يُعَلِّمُكُمْ دِينَكُمْ فَجَعَلَ ذَلِكَ كَلِمَةً دِينًا وَمَا بَيَّنَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ قُدِّعْتُ لِقَائِهِ مِنَ الْإِيْمَانِ وَقَوْلُهَا تَعَالَى وَمَنْ يُبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ

ترجمہ باب، حضرت جبرئیل علیہ السلام کا رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے ایمان و اسلام احسان اور قیامت کے بار میں سوال کرنا اور آپ کا بیان فرمانا، پھر آپ نے فرمایا کہ جبرئیل تمہیں تمہارا دین سکھائے تھے، یہاں آپ نے ان تمام چیزوں کو دین شمار فرمایا اور وہ چیز جسے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے وفد عبد القیس کے سامنے ایمان کے بار میں بیان فرمایا تھا اور باری تعالیٰ کا ارشاد کہ جو اسلام کے علاوہ اور کسی دین کو تلاش کر لگا تو وہ اس کے ہرگز قبول نہ کیا جائے گا۔

ترجمہ اور اس کا مقصد اس باب کے ذیل میں امام بخاری نے تین تراجم منعقد فرمائے ہیں، پہلا ترجمہ سوال جبرئیل سے متعلق ہے، جس میں حضرت جبرئیل نے آل حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے علی الترتیب چند سوالات کئے ہیں اور آپ نے ان کے جوابات عنایت فرمائے ہیں اور پھر فرمایا ہے۔ جاء جبرئیل لعلماہ دینکھ۔ اس ترجمہ کے مقصد کو امام بخاری فجعل ذلک کلمہ من الایمان سے واضح کر رہے ہیں، یعنی دین، ایمان، اسلام، احسان اور اعتقاد و ساعت سب پر مشتمل ہے۔

دوسرا ترجمہ وما بدیت لوفد عبد القیس یعنی اس باب میں ان چیزوں کا بیان ہے جنہیں آپ نے وفد عبد القیس کے لئے ایمان کے سلسلہ میں بیان فرمایا تھا، اس دوسرے ترجمہ سے یہ بات معلوم ہوئی کہ ایمان کے اندر اعمال داخل ہیں، عام اس سے کہ ان کا تعلق افعال سے ہو یا ترک سے، کیوں کہ وفد عبد القیس کو ایمان کے سلسلہ میں اعمال ہی کی تعلیم دی گئی تھی۔

تیسرا ترجمہ ومن یتبع غیر الاسلام دینا فلن یقبل منه سے معلوم ہوا کہ اصل دین، دین اسلام ہے اور دین اور اسلام ایک ہی چیز سے عبارت ہیں، کیونکہ اگر اسلام دین سے مختار ہو تو من یتبع غیر الاسلام دینا میں اسلام کا تلاش کرنے والا دین کا تلاش کرنے والا نہ بن سکتا اور وفد عبد القیس کو ایمان کے سلسلہ میں جو چیزیں تعلیم فرمائی گئی ہیں وہ وہ ہیں جو جبرئیل علیہ السلام کو اسلام کے جواب میں ارشاد فرمائی گئی ہیں، معلوم ہوا کہ اسلام و ایمان بھی ایک ہی چیز کی دو تعبیریں ہیں ورنہ ایمان کا تلاش کرنے والا بھی غیر دین کا تلاش کرنے والا قرار دیا جاتا، اس تفصیل سے یہ بات معلوم ہوئی کہ اسلام ایمان اور دین تینوں لفظوں کا معنی کے اعتبار سے متحد ہیں، یہ وہ حقیقت ہے جو شریعت میں معتبر ہے، یہاں ان کے لغوی مفاہیم سے کوئی بحث نہیں۔

اس اتحاد کے اثبات سے امام بخاری کا مقصد ان مختلف تعبیرات کو صحیح ثابت کرنا ہے جو امام نے اعمال کو داخلی ایمان بتلانے کے سلسلہ میں ابواب سابقہ میں اختیار کی تھیں۔ ان تمام ابواب کا مقصد مرجعہ کی تردید تھا جو ایمان کے لئے اعمال کو غیر ضروری قرار دیتے ہیں، امام بخاری نے مختلف تعبیرات سے یہ بتلایا تھا کہ یہ سب اعمال ایمان میں داخل ہیں اور چونکہ سابق ابواب میں کہیں من الایمان کہیں من الاسلام اور کہیں من الدین کے الفاظ آئے تھے اس لئے اب آخر میں اس باب میں یہ فرما رہے ہیں کہ یہ سب الفاظ متحد المعنی ہیں اور اصل یہ ہے کہ اگر ایمان و اسلام کے الفاظ ٹھنسا ٹھنسا ایک ہی جگہ استعمال ہوں تو ان کا مدلول مختلف ہو گا جلیسا کہ حضرت جبرئیل کے سوالات کے بارے میں ہے اور اگر دونوں کا استعمال ٹھنسا ٹھنسا نہ ہو بلکہ الگ الگ ہو یعنی صرف ایمان یا صرف اسلام استعمال کیا جائے تو وہاں یہ ایک دوسرے کو لازم

ہوں گے گویا۔ اذ افتقرنا اجتماعاً واذ اجتمعنا تفرقنا۔ کا اصول ان میں چلتا ہے، مقصد امام بخاری کا یہی ہے کہ جب اسلام شرعی اور ایمان شرعی ایک ہیں تو ابواب سابقہ میں جو عنوانات سلف کے اتباع میں اختیار کئے گئے ہیں، جن سے مرجعہ کی تردید واضح طور پر ثابت ہو رہی ہے۔

حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا سَمْعِيلُ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ أَخْبَرَنَا أَبُو حَيَّانَ التَّمِيمِيُّ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْتِي بِمِثْلِ النَّاسِ فَأَتَاهُ رَجُلٌ فَقَالَ مَا الْإِيمَانُ، قَالَ الْإِيمَانُ أَنْ تُوْحِيَ بِاللَّهِ صِلَاً وَبِلِقَائِهِ وَرُسُلِهِ وَتُؤْمِنَ بِالْبَعْثِ قَالَ مَا الْإِسْلَامُ قَالَ الْإِسْلَامُ أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ وَلَا تُشْرِكَ بِهِ وَتَقِيمَ الصَّلَاةَ وَتُؤَدِّيَ الزَّكَاةَ الْمَفْرُوضَةَ وَتَصُومَ رَمَضَانَ قَالَ مَا الْإِحْسَانُ قَالَ أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ فَإِنْ لَمْ تَلْكُ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ قَالَ مَتَى السَّاعَةُ قَالَ مَا الْمُسْئَلُ بِأَعْلَمَ مِنَ السَّائِلِ وَ سَأْخِرُ عَنْ أَسْرَاطِهَا إِذَا وَلَدَتِ الْأُمَلَةُ رَبَّهَا وَإِذَا تَطَاوَأَ رُعَاةُ الْإِبِلِ الْبُحْمُ فِي الْبُنْيَانِ، فِي نَحْسٍ لَا يَعْلَمُهُنَّ إِلَّا اللَّهُ ثُمَّ تَلَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ لَا يَأْتِي ثُمَّ أَدْبَرَ فَقَالَ رُدُّوهُ فَلَمْ يَزِدْوا شَيْئاً فَقَالَ هَذَا جِبْرِيلُ جَاءَ يُعَلِّمُ النَّاسَ دِينَهُمْ، قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ جَعَلَ ذَلِكَ كَلِمَةً مِنَ الْإِيمَانِ۔

ترجمہ۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ایک دن جمع میں تشریف فرما تھے، ایک انسان آیا اور اس نے سوال کیا۔ ایمان کیا ہے؟ آپ نے فرمایا ایمان یہ ہے کہ تم اللہ، اس کے ملائکہ، اس کے انبیاء اور حشر و نشر پر یقین رکھو۔ اس سوال کیا، اسلام کیا ہے؟ آپ نے فرمایا، اسلام یہ کہ تم اللہ کی عباد کرو، اس کے ساتھ کسی کو نہ کرنا، نہ کرو نماز پوری طرح ادا کرو، زکوٰۃ مفروضہ ادا کرو اور رمضان کے روز رکھو اس نے سوال کیا احسان کیا ہے؟ احسان یہ کہ تم اللہ کی عباد ایسے کرو جیسے تم اس کو دیکھ رہے ہو، پس اگر تم اسے نہیں دیکھ رہے ہو تو وہ تمہیں دیکھ رہا، اس سوال کیا کہ قیامت کب ہوگی، آپ نے فرمایا مسئلہ سائل سے زیادہ باخبر نہیں اور میں تمہیں سکی نشانیاں بتلاتا ہوں، جب باندی اپنے سر دار کو جنے اور جب ہاؤس ٹوٹے کے چرواہے عمارتوں میں تباہی کرنے لگیں۔ قیامت کا علم ان پانچ چیزوں میں ہے جنہیں خدا کے علاوہ اور کوئی نہیں جانتا، پھر آپ نے آیت تلاوت فرمائی۔ ان اللہ عنده علم الساعة وقيامته علم

صرف خدا کو ہے، پھر وہ انسان واپس چلا گیا، آپ نے فرمایا اس کو واپس بلاؤ لیکن وہ کسی کو بھی نہ مل سکا، آپ نے فرمایا یہ جبریل تھے، جو لوگوں کو ان کا دین سکھانے کی غرض سے تشریف لائے تھے، ابو عبد اللہ بخاری نے کہا کہ آپ نے ان تمام چیزوں کو دین میں قرار دیا۔

بروز معنی | بروز کے معنی ظہور کے ہیں، یہاں بروز سے مراد یہ ہے کہ پیغمبر علیہ السلام کے لئے ایک مختصر سا چوترا بنا دیا گیا تھا تاکہ باہر سے آنیوالوں کو اشتباہ نہ ہو اور وہ غیر پیغمبر کو پیغمبر نہ سمجھ لیں، حالانکہ وہ پیغمبر علیہ السلام سے ملاقات کے لئے آئے ہیں جیسا کہ ہجرت کے موقع پر حضرت صدیق اکبر کو پیغمبر سمجھ لیا گیا صورت یہ ہوئی کہ پیغمبر علیہ السلام آرام فرماتے اور صدیق اکبر بیدار دیکھنے والوں نے سمجھا کہ یہی پیغمبر ہوں گے، مصافحہ اور سلام خوب کئے گئے، لیکن جب دھوپ ہوئی اور صدیق اکبر نے آپ کو دھوپ کی تمازت سے بچانے کے لئے چادر تان کر سایہ کیا تو لوگوں کو معلوم ہوا کہ پیغمبر علیہ السلام آرام فرما ہیں اسی قسم کے اشتباہ سے بچنے کے لئے مٹی کا ایک چوترا بنا دیا گیا تھا، اب معنی یہ ہونے کے کہ آپ ممتاز مقام پر تشریف فرما تھے، اسی اثنا میں ایک شخص آیا۔ رجل کا لفظ ہے، اس میں نکارت ہے یعنی اجنبی آدمی۔

دوسری روایت میں ہے۔ لا یعرفہ منا احد۔ یعنی ہم میں سے کوئی شخص اس کو پہچانتا نہ تھا، لباس چونکہ صاف تھا اس لئے مسافر بھی نہ معلوم ہوتا تھا، اور ساتھ ہی یہ بھی یقین تھا کہ وہ یہاں کا باشندہ نہیں۔ کیونکہ ہم میں سے کوئی بھی اسے پہچانتا نہ تھا، غرض یہ اجنبی آیا اور چند سوالات کئے۔

ایمان کیا ہے؟ | اس شخص نے سب سے پہلے اگر یہ سوال کیا کہ ایمان کیا ہے؟ معلوم ہے کہ ماسواہل حقیقت کے لئے آتا ہے، اس لئے جواب میں صرف تصدیق کا ذکر کافی تھا، لیکن چونکہ

یہاں اس کا مطلب یہ ہے کہ ایمان اور تصدیق کا تعلق کن چیزوں سے ہوتا ہے، اس لئے آپ نے جواب میں وہ چیزیں بیان کیں جن سے تصدیق متعلق ہوتی ہے، اس میں اعمال کا ذکر نہیں ہے اس سے یہ بات معلوم ہو گئی کہ جب حقیقت ایمان سے سوال ہوگا تو جواب میں ان چیزوں کی تصدیق مذکور ہوگی جو معنیاً سے متعلق ہیں، اعمال اس میں داخل نہ ہوں گے، اس سے امام ابو حنیفہؒ کے مسلک بساطت کا اثبات ہوتا ہے، غرض آپ نے فرمایا کہ ایمان خدا کی تصدیق کا نام ہے، اللہ کی تصدیق کا مطلب یہ ہے کہ وہ تمام صفات کمال کا جامع ہے، شوائب نقص و امکان سے منزہ ہے۔ اس کا علم ہر شے کو شامل ہے، اس کی قدرت پورے عالم کو محیط ہے، اس کا کوئی شریک نہیں، صرف وہی عبادت کے لائق ہے۔ و ملائکتہ۔ یعنی اللہ نے ایک ایسی مخلوق پیدا کی ہے جس کا تعلق نور سے ہے۔ خداوند قدوس نے نیکوئی انتظامات اور دوسرے امور اس کے سپرد فرمائے ہیں، ان میں سے بعض سفارت پر معین ہیں، یہ مخلوق محدث خیر

ہے، کبھی اللہ کی نافرمانی نہیں کرتی، مختلف صورتوں میں وہ متشکل ہو سکتی ہے، یہ غلط ہے کہ فرشتہ انسان کے اعمال خیر کی قوت کا نام ہے، جیسا کہ بعض حضرات کا خیال ہے کہ فرشتہ انسان کے اعمال خیر کی اور شیطان انسان کے اعمال شر کی قوت کا نام ہے، بلکہ فرشتہ ایک جداگانہ مخلوق ہے جیسا کہ شیطان ایک مستقل مخلوق ہے

لقاء کے معنی

لقاء پر ایمان کا مطلب یہ ہے کہ خدا سے ملنے پر ایمان رکھیں، یعنی خدا کی رویت پر۔ یہ ضروری نہیں کہ رویت سب کو ہو، بلکہ یہ صرف ان لوگوں کو نصیب ہوگی جو اس کے اہل ہوں گے، شیعہ اور معتزلہ رویت کے منکر ہیں حالانکہ روایت میں اسے جزو ایمان قرار دیا جارہا ہے اور اس میں استحالہ بھی نہیں کیونکہ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اس کی درخواست کی، اگر یہ چیز محال ہوتی تو ایک جلیل القدر پیغمبر کی طرف سے اس کی درخواست نہ کی جاتی، پھر جواب میں رویت کو استقر از جبل پر معلق کیا گیا جو فی نفسہ ممکن ہے، اس سے رویت کا امکان سمجھ میں آتا ہے، اسی طرح قرآن کریم میں ارشاد ہے، **كَلَّا اِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَمَحْجُوبُونَ**۔ یعنی انہیں خداوند قدوس کی زیارت نہ ہوگی، حیران نصیبی کو صرف ان لوگوں کے ساتھ خاص رکھنا بتلا رہا ہے کہ دوسرے حضرات کو دیدار ہوگا، اس لئے رویت ممکن ہے اور اس عالم میں بھی ممکن ہے، گو اس کا وقوع کسی وجہ سے نہیں ہے، اور وہاں صرف ممکن ہی نہیں بلکہ ان شاء اللہ صالحین کو اپنے اپنے درجات کے مطابق واقع ہوگی۔

امام نووی اعتراض کر رہے ہیں کہ چونکہ رویت سب کو نہ ہوگی اس لئے اس کا مکلف بنانا سمجھ میں نہیں آتا، لیکن یہ عجیب بات ہے، حاصل تو صرف اس قدر ہے کہ امکان رویت کا اعتقاد رہے۔ آخر جنت و دوزخ پر بھی اعتقاد ہے، لیکن کیا سب اعتقاد رکھنے والے جنت یا سب کے سب دوزخ میں جائیں گے، جب ایسا نہیں ہے تو امکان لقاء اور بعض کے لئے اس کے حصول پر ایمان رکھنا بھی درست ہے، اسی سے بچنے کے لئے بعض حضرات نے لقاء کے معنی محاسبہ کے لئے ہیں یعنی حنا و کتاب ہوگا، بعض حضرات نے لقاء کا ترجمہ موت سے کیا ہے۔ یعنی موت ذریعہ لقاء ہے۔ الموت جسدی وصل الحبیب الی الحبیب۔ لیکن اشکال یہ ہے کہ موت امر محسوس ہے اور ایمان کا تعلق مغیبا سے ہوتا ہے، اس لئے یوں سمجھنا چاہیے کہ ایک موت شخص انسانی یا فرد واحد کی موت ہے اور ایک موت عالم اکبر کی موت ہے، یہ تو سب نے دیکھا ہے کہ ایک شخص مرا، ایک عمارت منہدم ہوگئی، ایک شہر تباہ ہوگیا، لیکن یہ کسی نے نہیں دیکھا کہ پورا عالم فنا ہوگیا، بایں معنی اس کا تعلق بھی مغیبات ہی سے رہا۔

اس کو یوں بھی سمجھا جاسکتا ہے کہ ایک توحید صغریٰ ہے یعنی شخصی موت، چنانچہ ارشاد ہے،
 اذ مات الانسان قامت قيامته، اور ایک قیامت وسطیٰ ہے جس کو ایک حدیث میں اس طرح بیان
 کیا گیا ہے کہ پیغمبر علیہ السلام نے ایک شب عشا کی نماز کے بعد یہ فرمایا کہ آج کی رات سے سو برس کی مدت
 تک کوئی انسان باقی نہیں رہے گا، چنانچہ اس کا منشاء اقتدار قرن ہے، اور ایک تمام عالم کی موت ہے
 یعنی فناء کل یہ قیامت کبریٰ ہے جس کا عمل نفع و ضرر کے ذریعہ ہوگا، — و بر سلسلہ، یعنی پیغمبروں کی
 تصدیق بھی داخل ایمان ہے، یہ وہ جماعت ہے جسے اللہ نے گناہوں سے محفوظ رکھا ہے اور پیغام
 رسانی کے لئے ہدایات دی ہیں، ان حضرات نے مصیبتیں برداشت کیں لیکن قوم کے مصالح کے لئے جو کچھ
 بھی ہو سکا اس میں کوتاہی نہیں کی، ان کی تفصیلی و اجمالی تصدیق داخل ایمان ہے، یعنی جن پیغمبروں کا ذکر
 تفصیل سے آیا ہے ان کی تفصیلی تصدیق، اور جن کا اجمالی ذکر، لم نقصصہم علیہ کے اندر ہے
 ان کی اجمالی تصدیق کافی ہے، یہاں تک جتنی چیزیں مذکور ہیں وہ ایک صیغہ توہن کے ذیل میں آتی
 ہیں آگے فرمایا گیا، ”و توہن بالبعث“ یہاں ”بعث“ کے ساتھ توہن کا لفظ مکرر ذکر کیا گیا، جس سے معلوم
 ہوتا ہے کہ ایمان بالبعث ایمانیات میں کوئی مستقل شان رکھتا ہے، اس کے مستقل علامہ علیٰ اور قسط لانی
 فرماتے ہیں کہ اس سے قبل جن منیبات کا تعلق بتلایا گیا ہے وہ تو سب اس وقت بھی موجود ہیں مگر بعث
 اس وقت موجود نہیں، بلکہ آنے والی چیز ہے اسی بنا پر اس کو مستقل عنوان کے ساتھ ذکر کیا گیا۔ یہ بات
 گودرست ہے۔ مگر اس میں ذرا سی کمزوری ہے کہ لقاء کے معنی زیارت و رویت کے لئے گئے ہیں جو اس
 وقت موجود نہیں ہیں، اس لئے اس سلسلہ کو موجودات میں شمار کرنا اور بعث کو غیر موجود ہونے کے
 باعث الگ کرنا شبہ کا باعث بن سکتا ہے، اس بنا پر دوسرا صیغہ استعمال کرنے کی بہتر وجہ یہ ہے کہ
 ایمان بالبعث ایک مستقل چیز ہے اور اس کا انکار تمام غیر مسلم جماعتوں کی طرف سے ہوا ہے، بعث پر ایمان
 ایک امتیازی نشان ہے، جو صرف اسلام ہی کی خصوصیت ہے، اسلام اپنے لغوی معنی کے اعتبار سے ان
 تمام مذاہب پر صادق آتا ہے جو منزل من اللہ ہوں اور ان کے پیرو بھی اس اعتبار سے مسلم ہو، مگر اسلام
 کا مخصوص لقب دین محمد علی صاحبہا الف الف نختہ و سلام کے لئے ہے اور اس اعتبار سے مسلم صرف وہی شخص
 کہلاتا ہے جو اس دین میں داخل ہو، لقب کو مخصوص ہے لیکن اپنے مفہوم کے اعتبار سے اسلام ہر دین
 سماوی کو شامل ہے، اور لقاء پر ایمان رکھنا ادیان سماویہ کا نشان امتیاز ہے، کیونکہ اہل یونان کے عقیدے
 میں بقاء باری تعالیٰ محال ہے، اسی طرح ہندو مذہب میں یہ عقیدہ ہے کہ دیوتا اور اوتار میں الوہیت
 حلول کر گئی ہے اور ارواح میں انکے یہاں عقیدہ تناسخ ہے، لقاء کا ان کے یہاں سرے ذکر ہی نہیں،

اس بناء پر لقاء کا اگر کوئی قائل ہے تو وہ صرف ادیانِ سماویہ کے ماننے والے ہیں، اسی نشان امتیاز ہونے کی بنا پر اس کے لئے مستقل طریقہ پر صیغہ تو من استعمال کیا گیا۔

دوسرا سوال ہے اسلام کیا چیز ہے؟ یعنی اسلام کے اعمال کیا ہیں؟ ارشاد فرمایا گیا کہ **اسلام کیا؟** کسی دوسرے کو شریک کئے بغیر خدا کی اطاعت کی جائے۔ لا تشرك به میں یہ اشارہ ہے

کہ دین میں معبودین کے تعدد کا تصور ہی نہ رکھنا چاہیئے ایک روٹھ گیا تو دوسرے کو منالیں گے، یہ تصور باطل ہے، بلکہ نیکی و بری دونوں کا واسطہ اسی ایک ذات سے ہے، اس لئے ذلت اور تعبد کا جو بھی درجہ ہو وہ صرف اسی ایک ذات کے لئے ہو، غیر سے اس کا تعلق نہ ہونا چاہر قسم کا ہوتا ہے۔ شرک ذات میں، صفات میں، افعال میں، عبادات میں، تفصیل کا یہ مقام نہیں، لیکن شرک کسی بھی قسم کا ہو اسلام سے خارج کر دیتا ہے۔ و تقسیم الصلوة و تؤدی الزکوة المفروضة۔ اس روایت میں زکوة کے ساتھ مفروضہ کا لفظ ہے۔ لیکن صلوة کے ساتھ کوئی لفظ نہیں ہے، دوسری روایات میں صلوة کے ساتھ بھی مکتوبہ کا لفظ ہے، یہاں صرف زکوة کے ساتھ اس صفت کی زیادتی کی یہ وجہ ہو سکتی ہے کہ عرب میں جو دو سخا کا مادہ بہت تھا، لیکن اس کے ساتھ ساتھ ان کے تمام جو دو سخا کا مقصد یہ تھا کہ انہیں کریم کہا جائے اسلام نے تعلیم دی کہ صرف مال خرچ کرنا کافی نہیں ہے۔ جب تک کہ وہ قانون کے دائرہ میں نہ ہو، زکوة جتنی واجب ہے، اتنی ہی ادا کرو اس میں کمی نہ ہو، مصارف پر خرچ کرو غیر مصارف پر خرچ نہ ہو وغیرہ وغیرہ۔ و تقصوم رمضان۔ رمضان کے روزے رکھو، اس روایت کے دوسرے طریق میں حج کی بھی تصریح ہے یہاں یہ روایت مختصر ہے، بعض حضرات نے کہا ہے کہ حج اس وقت تک فرض نہ تھا، لیکن یہ بات صحیح نہیں معلوم ہوتی کیونکہ احمس کی روایت میں تصریح ہے کہ یہ سوالات آخر عمر میں ہوئے اور حج شہ یا سہ سالہ میں فرض ہو چکا ہے اور بعض روایات میں ان تہج کی تصریح بھی ہے، صرف ایک روایت میں حج کا ذکر نہ ملنے سے یہ حکم نکال دینا درست نہیں، اس روایت میں تو بہت اختلاف ہے کسی میں غسلِ جنا کا بھی ذکر ہے اور کسی میں زکوة بھی مذکور نہیں، پھر کہاں کہاں ان تعبیرات کا اعتبار کرو گے اور ان اختلافات کی رعایت ہو سکے گی؟ اس لئے یا تو اسے راوی کا ذہول کہا جائے، اور اگر ذہول نہیں تو مقام کے اقتضات سے ایسا ہوا۔

احسان کے معنی احسان کے معنی عمل کے نکھار کے ہیں، عمل میں نکھار اور خوبصورتی جب ہی پیدا ہو سکتی ہے کہ جب ظاہر و باطن میں پوری طرح درست ہو، ظاہر میں عمل کے تمام شرائط اور آداب

داخل ہیں اور باطن میں نیت کا اخلاص، قلب اور جوارح کا خشوع و خضوع شامل ہے، یہاں احسان کے متعلق

سائل کے سوال کا مطلب ہے کہ یہ تو معلوم ہو گیا کہ اسلام و ایمان میں فلاں فلاں اعمال مطلوب ہیں، لیکن عمل خیر کا وہ کونسا درجہ ہے جس کا ذکر قرآن میں جگہ جگہ مادحانہ انداز میں کیا گیا ہے، ارشاد فرمایا گیا۔ ان اللہ یحب المحسنین۔ اور۔ ان رحمۃ اللہ قویبین المحسنین، اور۔ للذین احسنوا الحسنی و زیادۃ، ان تمام آیات میں درجہ احسان کا ذکر تو ہے، لیکن اس کے حصول کا طریقہ مذکور نہیں، اس لئے سائل نے حدیث باب میں ہی سوال کیا ہے کہ عمل میں احسان کی کیا صورت ہے اور اس کے حاصل کرنے کا کیا طریقہ ہے تاکہ اسے اختیار کر کے خداوند کریم کی رحمت کو اپنے آپ سے قریب کر لیا جاسکے، اس کے جواب میں آپ نے ارشاد فرمایا۔ ان تعبد اللہ کانت تراہ فان لم تکن تراہ فانہ یراک۔ آپ کے اس ارشاد گرامی کے مختلف معنی بیان کئے گئے ہیں۔

عام شارحین بخاری عام طور پر شارحین بخاری کا یہ خیال ہے کہ اس ارشاد میں اخلاص کے دو مرتبے قائم فرمائے گئے ہیں، ایک اعلیٰ اور دوسرا دونی، اخلاص کا اعلیٰ درجہ مشہد ہے اور اگر یہ میسر نہ ہو سکے تو مراقبہ، مشاہدہ یہ ہے کہ خدا کی عبادت اس طرح کی جائے کہ جیسے خدا انگاہوں کے سامنے ہے گویا نظر و قلب اسی کی طرف لگ جائیں اور اگر یہاں تک رسائی نہ ہو تو عبادت گزار یہ سمجھے کہ اگر میں خدا کو نہیں دیکھ سکتا تو خداوند قدوس ہر آن ہر جگہ موجود ہے، وہ مجھے دیکھ رہا ہے۔ جس عابد کو یہ درجہ حاصل ہو جاتا ہے وہ بھی پورے اخلاص کے ساتھ اپنا کام ٹھکانے سے کرتا ہے۔ سچ پوچھو تو عمل میں پوری کوشش کا مدار مالک کے عامل کو دیکھنے پر ہے، عامل کے مالک کو دیکھنے پر نہیں، چنانچہ آقا اگر نابینا ہوا اور عامل اس کو دیکھ بھی رہا ہو تب بھی عمل میں وہ خوبصورتی پیدا نہیں ہوتی جو اس تصور کے بعد ہوتی ہے کہ میرا مالک میرے عمل کی نگرانی کر رہا ہے، اور اگر عامل کو یہ خیال ہو کہ میرے اوپر نگرانی کرنے والا کوئی نہیں ہے تو وہ عمل میں خوبی پیدا کرنے کی کوشش نہ کرے گا، مشاہدہ اور مراقبہ کا یہ درجہ عام شارحین بخاری نے قائم کیا ہے، ہمارے اکابر اس سلسلہ میں بہت اونچی بات ارشاد فرماتے ہیں۔

حضرت گنگوہی کا ارشاد حضرت شیخ الہند رحمۃ اللہ نے حضرت گنگوہی قدس سرہ سے اس ارشاد کے یہی معنی نقل فرمائے ہیں کہ تمہیں خدا کی عبادت اس طرح کرنی چاہیے جیسے تم اسے دیکھ رہے ہو، اب مشہد یہ ہوا کہ اس عالم میں ان آنکھوں سے خداوند قدوس کی رویت کہاں ہو سکتی ہے، ہاں شما کا تو ذکر ہی کیا مومن علیہ السلام کو بھی رویت نہ ہو سکی، اور انکی یہ تمنا دل کی دل ہی میں رہی، پھر ایک نہ ہو نیوالی چیز کا تقصو کیے کیا جائے، جب یہ اشکال ہوا تو فرمایا کہ اس میں کیا استبعاد ہے، تم اگر نہیں دیکھ رہے ہو تو وہ یقیناً تمہیں دیکھ رہے ہیں اس یقین کے بعد تمہارا خود دیکھنا یا نہ دیکھنا دونوں برابر ہیں، کیونکہ احسانِ عمل کا مدار ان

دیکھنے پر ہے، نہ کہ تمھارے اپنے دیکھنے پر لہذا یہ کہا جاسکتا ہے کہ گویا ہم بھی انھیں دیکھ رہے ہیں، یعنی وہ اگر جس سے عمل میں احسان پیدا ہو سکتا ہے وہ بہر صورت حاصل ہے، اور چونکہ خداوند قدوس کی نگرانی حقیقی ہے اس لئے اس کے واسطے صیغہ آنہ یزائ استعمال کیا گیا اور چونکہ ہماری رویت حقیقی نہیں ہے اس لئے اس کے واسطے صیغہ کے آن دگویا کہ استعمال ہوا۔ بالفاظ دیگر اسکو یوں بھی کہہ سکتے ہیں کہ تمھارا اخلاص تمھارا خداوند قدوس کو دیکھنا نہیں ہے، بلکہ خداوند قدوس کا تمہیں دیکھنا ہے، کیونکہ تمہیں تو اپنے آفا کو اپنا کام دکھانا ہے اور اس پر انجام لینا ہے، اس لئے یہ تصور رہنا چاہیے کہ وہ میرے کام کو دیکھ رہا ہے اگر عمل میں یہ خیال غالب ہے کہ وہ دیکھ رہے ہیں تو یقیناً اس میں بھی وہی ستھرائی اور نکھار ہوگا جو تمہارا دیکھنے کی صورت میں ہوتا۔

اکابر رحمہم اللہ کے ارشاد میں مراقبہ اور مشاہدہ کے دو درجہ نہیں ہیں، بلکہ ایک ہی بات ہے، لیکن دوسری صورت کا اضافہ صرف اس لئے فرمایا گیا ہے کہ پہلی صورت کو مستجد سمجھا جاسکتا تھا لہذا اسی مقصد کو دوسرے طریق سے بیان فرما کر اس استبعاد کو دور کر دیا گیا کہ اگر تم نہیں دیکھ سکتے تو کیا ہے، ان کا تمہیں دیکھ لینا بھی تمھارے اخلاص کے لئے بہت ہے، حضرات صوفیہ رحمہم اللہ اپنے مسلک کے مطابق ایک لچپ بات بیان فرماتے ہیں۔

حضرت ابن عربی رحمہم اللہ حضرات صوفیہ رحمہم اللہ اپنے مذاق کے مطابق عجیب تاویل فرماتے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشاد میں پہلے جملے میں یہ فرمایا گیا ہے کہ تمہیں خدا کی عبادت اس طرح کرنی چاہیے کہ تم اسے دیکھ رہے ہو، اور دوسرے جملہ میں دیکھنے کی صورت یہ بتلائی گئی ہے یعنی فان لم تکن تراه میں کان نامر ہے اور معنی یہ ہیں کہ اگر تم اپنی ہستی فنا کر دو اور "لم تکن" بن جاؤ تو دیکھ سکتے ہو یعنی تمھارے اور تمھارے رب کے درمیان تمھارا وجود حائل ہے، اگر تمھارا اپنا وجود تمھارے پیش نظر نہ رہے تو سامنے خدا ہی خدا ہے، حضرات صوفیہ نے فان لم تکن تراه کو الگ کر دیا اور فائدہ یہ اٹھا کر الگ یہ وہی بات ہے جس مقام پر منصور نے انا الحق کہہ دیا تھا، کیونکہ اپنی ہستی ختم ہو جانے کے بعد خدا ہی خدا سامنے آجاتا ہے، حضرات صوفیہ کی اس تاویل پر مختلف اشکالات کئے گئے ہیں کہ اگر تراه فان لم تکن کی جزا ہے تو اس کا الف گر جانا چاہیے تھا کیونکہ یہ اس وقت مجزوم ہوگا، دوسری بات یہ کہ اگلے جز فائدہ یزائ کا ماقبل سے کچھ جوڑ نہیں لے گا، تیسری بات یہ کہ دوسری روایت اس کے مخالف پڑتی ہیں، کیونکہ کسی روایت میں فان لا تراه، اور کسی روایت میں فان لم تراه وارو ہوا ہے، گویا یہاں کون کی نفی نہیں ہے بلکہ نفی رویت پر داخل کی گئی ہے جس سے اس تاویل کا مجروح ہونا ظاہر ہو جاتا ہے، یہ

مختلف اعتراضات ہیں، ہمارے نزدیک بھی حدیث کی اصل شرح تو وہی ہے جو ذکر کی گئی، لیکن چونکہ ہمیں حضرات صوفیہ سے بھی اعتقاد ہے اس لئے یہ کہتے ہوئے باک نہیں ہے کہ ان کی تاویل ان کے مذاق کے اعتبار سے درست ہے، رہا جواب بشرط کا مجزوم ہونا تو ابن مالک نے کہا ہے کہ الف کو باقی رکھنا بھی ایک لغت ہے، اسی طرح فائدہ یراک کا بے جوڑ ہونا بھی کوئی قوی بات نہیں ہے، مجزوف مانا جاسکتا ہے، کہا جاسکتا ہے، فان لم تکتف تراه، فاحسن العبادۃ، فائدہ یراک۔ رہا دوسری روایات کا اختلاف تو اصل صحاح کی روایت ہے۔

چوتھا سوال یہ ہے کہ قیامت کب آئیگی، سوال یہ نہیں ہے کہ قیامت قیامت کا سوال اور اس کا ماقبل ربط کیا ہے؟ جیسا کہ اس سے قبل سوالات کئے گئے ہیں، بلکہ سوال

قیامت کے وقت ہے، آپ نے فرمایا مسئلہ، سائل سے زیادہ باخبر نہیں، یعنی اتنا علم تو ہم دونوں کو ہے کہ ضرور آئیگی لیکن کب آئیگی اس کا علم نہ تمہیں ہے نہ مجھے، اللہ ہدایت دے ان حضرات کو جو اس ارسار کا مطلب بتاتے ہیں کہ قیامت کا علم مجھے بھی ہے اور تمہیں بھی، چونکہ یہ حضرات علم غیب کے قائل ہیں، یہ روایت خلاف دینی نظرائی اسلئے اس کے معنی گھڑ لئے، حالانکہ معنی بالکل صائب ہیں کہ تعین وقت کا علم خدا نے اپنے لئے مخصوص رکھا ہے قرآن کریم میں ہے۔ لا یجلیہا و لوقتها الا هو، الی ربک منتهایا، یستلونک کانک حقیق

عنها۔ رہا آپ کا یہ فرمانا کہ ہم دونوں برابر ہیں، یعنی سیدھا جواب تو یہ تھا کہ معلوم نہیں، یا نہ مجھے معلوم ہے، نہ تمہیں، لیکن اس سیدھی تعبیر کو چھوڑ کر دوسرا طریقہ جواب دہنی میں عموم رکھنے کے لئے ہے، یعنی نہ کوئی سائل اسکو جانتا ہے نہ کوئی مسئلہ، تمام انبیاء کا اس پر اتفاق ہے۔ جمیدی نے نوادرات میں لکھا ہے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے جبرئیل سے قیامت کے بارے میں سوال کیا تو فرمایا، ما المسئول عنها با علم من

السائل۔ تو قطع نظر اس سے کہ صحابہ کو تعلیم دینا مقصود ہے اور قطع نظر اس سے کہ سائل ہونے کی حیثیت لاعلمی کو واضح کر رہی ہے سوال و جواب کا یہ انداز عموم باقی رکھنے کے لئے ہے، یعنی کوئی سائل ہو اور کوئی مسئلہ کسی کو اس کی خبر نہیں، — یہ ان پانچ چیزوں میں ہے جن کا علم صرف خدا کو ہے، یہاں پہنچ کر یہ سوال ہوتا ہے کہ قیامت کے اس سوال کا دوسرے سوال سے کیا ربط ہے، ابھی تو ایمان و اسلام کے بارے میں سوالات ہو رہے تھے، ایمان پر اسلام متفرع تھا اور اسلام پر احسان، لیکن یہ قیامت کا سوال درمیان میں کس مناسبت سے آگیا، اس کا جواب حضرات متقدمین کے یہاں تو نہایت مختصر ہے کہ جب کوئی چیز کمال کو پہنچ جاتی ہے تو اس میں نقصان آنے لگتا ہے، جب یہ کارخانہ عالم کمال کو پہنچ گیا تو خود بخود یہ سوال پیدا ہوا کہ اب اس کا زوال کب ہوگا۔؟ اسی زوال کی انتہا کا نام قیامت ہے۔ اب یہ سوال

باموقع ہے بے محل نہیں، اکابر نے اس کی تشریح یوں کی ہے کہ یہ پورا کارخانہ عالم انسان و جنات کیلئے ہے باری تعالیٰ کا ارشاد ہے خلقت لکم مافی الارض جمیعاً اور ان جنات کے لئے ہونے کا مطلب یہ ہے کہ ہماری مادی زندگی کا انحصار غذا پر ہے اور غذا کا حصول مختلف اسباب پر اور اس عالم کی تمام چیزیں ہمارے لئے غذا ہیں یا غذا کے استباب، گویا پورا کارخانہ عالم ہماری غذا کے حصول کے لئے سرگرم عمل ہے، اور خود ہماری تخلیق کا مقصد عبادت ہے، حق جل شانہ کا ارشاد ہے۔ ما خلقت الجن والانس الا ليعبدون اور تکمیل عبادت کے دو مرتبے ہیں ایک تکمیل کمی، دوسرے تکمیل کفی، کیفیت کے اعتبار سے تکمیل رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمادی کیونکہ ایک پیغمبر کی دو کھین امت کی تمام نمازوں سے کیف میں بڑھی ہوئی ہیں، کیونکہ کیف کا مدار معرفت پر ہے اور پیغمبر کی معرفت امت کی معرفت سے یقیناً بدرجہا زائد ہے، پھر یہ کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی معرفت تمام انبیاء علیہم السلام کی مجموعی معرفت سے بھی بدرجہا زائد ہے اس کی تعبیر یوں بھی ہو سکتی ہے کہ آپ کی معرفت تمام انبیاء سابقین کے مقابلہ پر ایسی سمجھ جیسی خود انبیاء کی معرفت اپنی اہم کے مقابلہ پر، پس جس طرح آپ کی ذات قدسی صفات خاتم الانبیاء ہے، اسی طرح آپ کی معرفت حق تمام معرفتوں کی خاتم ہے لہذا آپ کی ذات سے عبادت کی کیفاً تو تکمیل ہو چکی، رہا کمال تکمیل کا معاملہ، تو یہ اس وقت ہو گا جب کہ معمرۃ دنیا کا ہر گھڑا اسلامی نور سے جگمگا اٹھے گا جیسا کہ حدیث میں موجود ہے کہ قیامت سے پہلے کوئی کچا یا پکا گھڑا سامنے نہ آئے گا جس میں حق تعالیٰ شانہ اسلام نہ داخل فرمادیں گے۔ کمال تکمیل کے بعد یہ بساط عالم لپیٹ دی جائے گی، اس مناسبت سے اسلام و احسان کے بعد قیامت کے بارے میں سوال کیا گیا۔

حضرت الاستاذ کا ارشاد لیکن اسی مناسبت پر انحصار نہیں، سوال و جواب کے ربط کے لئے اور بھی دوسری مناسبتیں تلاش کی جاسکتی ہیں اور ہر شخص اپنے ذوق کے مطابق کچھ نہ کچھ کہہ سکتا ہے، یہاں فرمایا گیا تھا کہ عبادت میں رنگ احسان پیدا کرنے کے لئے ضروری ہے کہ تمہاری عبادت اس شخص کے مشابہ ہو جائے جو خدا کو دیکھ رہا ہے اور اتنی بات بھی مسلم ہے کہ رویت حقیقی ممکن ہے گو اس عالم میں نہ ہو، اس کے لئے دوسرے عالم کی ضرورت ہے اس لئے اب یہ سوال پیدا ہو گیا کہ وہ وقت کب آئے گا جب رویت حقیقی ہوگی، اسی وقت کا نام ”ساعت“ ہے۔

یہ بھی کہا جاسکتا ہے کہ خود حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت بھی علامات قیامت میں سے ہے، آپ کا ارشاد ہے بعثت انا و الساعۃ کہا تین، اب یہ سوال پیدا ہوا کہ آپ تو تشریف لے آئے، قیامت کب آئے گی اور مناسبت کے سلسلہ میں یہ بھی کہا جاسکتا ہے کہ احسان کے درجہ تک پہنچنے کے بعد قدرتی طور پر اس

مخبرات کے لئے ذہن متوجہ ہوا، کیونکہ اس عالم کی تمام چیزوں کا فنا ہو جانا ایک یقینی امر ہے، پھر یہ دنیا دار العمل ہے دارالجزاء نہیں، جزاء کا تعلق دوسرے عالم سے ہے جو اس عالم کے فنا ہونے کے بعد ظاہر ہوگا اور یہ معلوم نہیں کہ وہ کب ظاہر ہوگا اور اس کا کب تک انتظار کرنا پڑے گا، لہذا غلبہ شوق سے بیتا ہو کر یہ سوال کرتا ہے کہ وہ عالم کب آئے گا؟

تامت آگے آپ نے فرمایا کہ قیامت تو معلوم نہیں لیکن میں تمہیں اس کی علامات بتائے دیتا ہوں۔ ”اذا ولدت الامۃ رہما“ جب عورت اپنے مالک کو جنمنے لگے، امۃ کے معنی

”عورت“ اور ”باندی“ دونوں کے ہیں، سب ”اماء اللہ“ کہلاتی ہیں، ایک روایت میں ”اذا ولدت الامۃ بعلمھا“ آیا ہے اس سے ”بیوی“ کے معنی مترشح ہوتے ہیں، عورت اپنے مالک یا باندی اپنے آقا کو جنمنے لگے تو یہ قیامت کی علامت ہے، عورت کے مالک کو جنمنے کا مطلب یہ ہے کہ عقوق والدین پھیل جائے، اولاد ماں باپ کو ذلیل و خوار سمجھے اور ان سے اس طرح کام لے جیسے خاوند بیوی سے، یا آقا باندی سے لیتا ہے، اور خصوصاً وہ صنف جو بہت زیادہ ماں سے محبت رکھتی ہے، یعنی لڑکی وہ بھی نافرمانی پر اتر آئے، اور جب چھوٹے بڑوں کا احترام نہ کریں۔ دوسرے معنی یہ ہیں کہ باندی بچے برسر اقتدار آجائیں یعنی اماء سے جو بچے پیدا ہوں گے، فطری طور پر ان کے اخلاق و عادات اور اطوار خراب ہوں گے، پہلے زمانے میں لوگ باندیوں کے اختلاط سے پرہیز کرتے تھے، لیکن اگلے دور میں خصوصاً خلفاء عباسیہ کے دور میں ان کے قلوب پر باندیوں کی حکومت ہوگئی، معنی یہ نکلتے کہ اقتدار قرب قیامت میں ایسے لوگوں کے ہاتھ میں آجائے گا جو کسی طرح بھی اس کے اہل نہ ہونگے، شریف نہ ہونگے رحم دل نہ ہوں گے، درشت مزاج، بدطینت ہوں گے، انصاف کے تقاضوں سے نا آشنا ہونگے ان میں علمی، عملی، اخلاقی اور سیاسی شعور نہ ہوگا، جب یہ صورت حال پیش آجائے تو سمجھو کہ قیامت قریب ہے، دراصل اس ارشاد میں انقلابِ عالم کی طرف اشارہ ہے، اس انقلاب سے یہ ثابت ہو جائے گا کہ یہ عالم اب باقی رہنے کے قابل نہیں، اب اسے فنا ہو جانا چاہیئے، اس جملہ کے معنی لوگوں نے اور بھی بیان کئے ہیں، آخر کلام رسول ہے، کتنے اختصار سے معانی سمودے ہیں، مثلاً ایک معنی یہ ہیں کہ کثرت سے باندیاں حاصل ہوں گی، باندیوں کی کثرت جب ہوگی کہ اسلامی فتوحات بڑھیں، گویا اس طرف اشارہ ہے کہ قرب قیامت میں فتوحات کی کثرت ہوگی اور باندیاں حاصل ہوں گی شبہ ہوتا ہے کہ فتوحات کی کثرت تو نعمت ہے اور علاماتِ قیامت میں ایسی چیز ہونی چاہیئے جو نعمت نہ ہو لیکن یہ اشکال اس لئے درست نہیں کہ اس علامت کا نعمت ہونا ضروری نہیں، آخر ”بخت محمدی“

نزول مہدی، نزول عیسیٰ بھی علامات قیامت میں سے ہیں، اس ارشاد کے معانی میں یہ بھی کہا گیا ہے کہ ام و اورائے میں کوئی فرق باقی نہ رہے گا، یعنی جہالت اس طرح پھیل جائے گی کہ حق و باطل کا امتیاز اٹھ جائیگا، کسی نے کہا ہے کہ زنا کی کثرت ہوگی، وغیرہ وغیرہ۔ اذاتناول۔ جب کالے اونٹوں کے چرواہے عمارتوں پر فخر کرنے لگیں یا دست درازی کریں تو سمجھ لو کہ قیامت آرہی ہے، عرب میں سُرخ اونٹ بہترین مال اور کالے اونٹ بدتر مال ہیں، کالے اونٹوں کے چرواہے کہنے کی وجہ یہ ہے کہ اونٹ کے پاس رہنے سے قسوت پیدا ہوتی ہے، چنانچہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ بکری پالنے والوں میں تواضع و مسکنت اور اونٹ پالنے والوں میں شدت و قسوت پیدا ہوتی ہے، اس سے معلوم ہوا کہ جس جانور کے ساتھ صحبت رہے گی اس کے اخلاق کا اثر پڑے گا، کہتے ہیں کہ شیر کی کھال پر بیٹھنے والوں میں شجاعت اور غیرت ہوتی ہے چونکہ شیر شجاع اور غیور ہوتا ہے، خنزیر پالنے والوں میں حد درجہ بے حیائی ہوتی ہے، اور اونٹ چونکہ شریر اور کینہ پرور جانور ہے اسلئے اسکی عادت پالنے والوں پر اثر انداز ہوتی ہے، اونٹ پالنے والوں کے مزاج میں انتہائی کجی آجاتی ہے کیونکہ اونٹ کی کوئی کل سیدھی نہیں ہے، اسی وجہ سے قرآن کریم میں۔ اٰی الابل کیف خلقت۔ فرما کر توجہ دلائی گئی ہے۔ مفہوم حدیث یہ ہے کہ شریعت کے لوگ عمارتوں پر دست درازی کریں گے، مسند احمد سے دست درازی کے معنی راجح معلوم ہوتے ہیں کہ وہ شہر کی عمارتوں کو ڈھائیں گے اور اپنی بنائیں گے، اور اس میں اسی انقلاب عالم کی طرف اشارہ ہے کہ وہ درشت خواہ کینہ پرور انسان ہوں گے، انہیں تہذیب و تمدن اور باہمی رواداری کا کوئی سلیقہ نہ ہوگا، جب یہ لوگ بُرائی غفلتوں کو نیست و نابود کریں اور اپنی عمارتیں ان کی جگہ بنائیں تو سمجھ لو کہ اس عالم کی بساط الٹ کا جانے والی ہے آج یہ دونوں علامتیں پوری طرح ہماری نگاہوں کے سامنے ہیں۔

غیب کی پانچ چیزیں

فی خمس لا یعلمہن الا اللہ۔ یعنی قیامت کا علم ان پانچ چیزوں میں ہے جنہیں کوئی نہیں جانتا اور اس کے بعد آپ نے آیت تلاوت فرمائی

ان اللہ عندہ علم الساعة وینزل الغيث یعلم ما فی الارحام وما تدری نفس ما ذاتکسب غدا و ما تدری نفس بای ارض تعود ان اللہ علیم خبیر۔ معلوم ہوا کہ پیغمبر علیہ السلام کے متعلق علم غیب کا دعویٰ کرنے والے حضرات کس قدر گمراہی اور ضلالت کا پر و پیگندہ کرتے ہیں، آپ صاف طریقہ پر فرما رہے ہیں کہ خداوند قدوس نے پانچ چیزیں کسی کو نہیں بتائی ہیں، قیامت کے علاوہ باقی چار چیزیں ایسی ہیں کہ اپنے انسان کا شبہ روز کا واسطہ ہے، جب انسان ان ہی چیزوں کے بار میں نہیں جانتا تو اور کیا جان سکتا ہے ان چار چیزوں میں سے ایک چیز خود انسان کے اپنے بارے میں ہے کہ وہ کل کیا کرنے والا ہے، جب انسان

کا اپنے بارے میں یہ حال ہے تو پھر اور چیزیں تو دور کی ہیں، ان ہی پانچ چیزوں سے نبی اکرم صلی اللہ وسلم نے عندہ مفاتح الغیب لا یعلمہا الاہو۔ کی تفسیر فرمائی ہے۔ ”مفتاح الغیب“ یعنی غیب کی کنجیاں یعنی علم غیب تو درکنار، علم غیب کی کنجیاں بھی کسی کو معلوم نہیں، جن کے ذریعہ علوم تک پہنچا جا سکے مفاتح سے یہ بھی معلوم ہو گیا کہ انفرادی طور پر بذریعہ وحی کوئی نبی یا بذریعہ الہام کوئی ولی کسی بات کی کوئی خبر دے تو اسے مفاتح یا اصول نہیں کہیں، وہ ایک جزوی بات ہوگی، اصول خدا کے علاوہ کسی کو معلوم نہیں۔ ان سوالات کے بعد وہ انسان چلا گیا، آپ نے فرمایا انھیں واپس بلاؤ، بھیجا گیا تو پتہ نہ چل سکا، آپ نے فرمایا کہ یہ جبریل تھے جو تمہیں دین سکھانے آئے تھے، لیکن کبھی ایسا نہیں ہوا تھا کہ جبریل آئے ہوں اور میں بچاؤ نہ ہو لیکن اس بار میں ان کے چلے جانے سے قبل انہیں نہ بچاؤ سکا۔

باب، حَدَّثَنَا ابْرَاهِيمُ بْنُ حُزْرَةَ قَالَ حَدَّثَنَا اِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ صَالِحِ عَنِ بَنِي شَهَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ حَدَّثَهُ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو سَفْيَانَ أَنَّهُ قَالَ لَهُ مَا لَكَ هَلْ يَزِيدُ وَنَ أَمْ يَنْقُصُونَ فَرَعَمْتُ أَنَّهُمْ يَزِيدُونَ وَكَذَلِكَ الْإِيمَانُ حَتَّى يُمَيِّزَ وَسَأَلْتُ هَلْ يَرْتَدُّ أَحَدٌ سَخِطَةً لِدِينِهِمْ بَعْدَ أَنْ يَدْخُلَ فِيهِمْ فَرَعَمْتُ أَنْ لَا وَكَذَلِكَ الْإِيمَانُ حَتَّى تَخَارِطَ بَشَاشَتُهُ الْقُلُوبَ لَا يُسْخِطُهُ أَحَدٌ

ترجمہ، باب، حضرت ابن عباس سے روایت ہے کہ مجھے ابوسفیان نے یہ بتلایا کہ ہر قل نے ان سے یہ کہا! میں نے تم سے یہ پوچھا تھا کہ انکی تعداد ترقی پذیر ہے یا رو بہ تنزل۔ تم نے بتلایا کہ ترقی پذیر اور اس طرح ایمان کا معاملہ، یہاں تک پایہ تکمیل کو پہنچ جائے اور میں نے تم سے پوچھا تھا کہ انکے متبعین میں سے کوئی شخص کیا بار دین میں داخل ہونیکے بعد اسے برا سمجھ کر پھرتا تو نہیں، تم نے بتلایا کہ نہیں اور یہی ایمان کا حال ہوتا ہے، جب اسکی بشارت دلوں میں گھل مل جاتی ہے تو اس سے کوئی ناراض نہیں ہوتا۔

ترجمہ رکھنے کیونکہ امام بخاری رحمہ اللہ نے یہاں صہ باب لکھا ہے، کوئی ترجمہ منع نہیں فرمایا اور بعض نسخوں میں باب بھی نہیں، اگر باب نہیں ہے تو ظاہر ہے کہ حدیث پہلے ترجمہ سے متعلق ہے اور اگر باب ہے تو یہ کا فیصل من الہا السابق کہلایگا اور ممکن ہے کہ بخاری کا مقصد تشجیز افہام ہو، یا پھر مختلف تراجم اور فوائد پیش نظر ہوں اور امام نے کوئی ترجمہ لکھ کر اسے مقید نہ کرنا چاہا، یہ مختلف چیزیں ہو سکتی ہیں جنکی تفصیل آگے آرہی ہے ہر قل کی یہ گفتگو کتاب لوحی میں جلی ہے نیز کتاب مجاہد میں امام بخاری اس پوری حدیث کو اسی سند لائیں گے یہ ایک حدیث کا کلمہ الگ کر دیا ہے۔ محدثین کی اصطلاح میں اسے خرم کہتے ہیں، امام بخاری بکثرت ایسا کرتے ہیں۔

جوازِ خرم کا اختلاف

محدثین میں اختلاف ہے کہ خرم جائز ہے یا ناجائز؟ بعض حضرات مطلقاً جواز کے قائل ہیں اور بعض حضرات مطلقاً عدمِ جواز کے، لیکن فیصلہ یہ ہے کہ وہ مخروم کون اپنے معنی بتانے میں دوسرے اجزاء کا محتاج نہ ہو تو اس کا خرم جائز ہوگا اور اگر اس کے معنی کا سمجھنا دوسرے اجزاء کے ملنے پر موقوف ہو یا خرم کے بعد اس کے معنی بدل جائیں تو یہ خرم ناجائز ہوگا۔ حدیث کے اس ٹکڑے کو الگ کرنے سے امام بخاریؒ کا مقصد یہ ہے کہ ایمان پر دین اور دین پر ایمان کا اطلاق صرف اسی شریعت میں نہیں ہے بلکہ سابق شریعتوں میں بھی ایسا ہی رہا ہے، کیونکہ پہلا سوال یہ ہے کہ جو لوگ اسلام قبول کر رہے ہیں ان کی تعداد روز افزوں ہے یا مائل بہ تنزل، اور دوسرے سوال میں ہے کہ کوئی اس دین سے ناراض ہو کر تو نہیں نکلتا، پھر ہر قل کہتا ہے کہ ایمان کی شان بھی یہی ہے کہ رگ و ریشہ میں سرایت کر جانے کے بعد کوئی شخص اس سے بیزار نہیں ہوتا۔ دیکھئے ہر قل سخطۃ لدینہ میں اس کو دین کہہ رہا ہے اور کذلک الایمان میں اس دین کو ایمان کہتا ہے، معلوم ہوا کہ شرائع سابقہ میں جس کا ہر قل زبردست عالم ہے دین و ایمان ایک ہی سمجھے جاتے تھے، پھر اس کلام میں ایمان کا لفظ دو جگہ مذکور ہے۔ وہاں بھی ایک مقام پر دین مراد ہے اور دوسری جگہ تصدیق۔ غرض امام بخاریؒ نے دین، اسلام اور ایمان کے اتحاد پر دو زبردست شہادتیں پیش کر دیں، ایک حیرت کی بیان سے، دوسرے اہل کتاب کے عالم ہر قل کے بیان سے۔

ہر قل کی شہادت اس لئے قابل قبول ہے کہ وہ علماء اہل کتاب میں سے ہے اور وہ جو سوالات کر رہا ہے ان کا تعلق کتب سابقہ میں بیان کردہ نشانیوں سے ہے اور قرآن کریم میں من عندہ علم الکتاب کا بڑا وزن قائم کیا گیا ہے۔ اس اعتبار سے اس باب کو کالفصل من الباب السابق کہا جاسکتا ہے اور اگر ترجمہ جدید لگانا ہو تو حضرت شیخ الہند کے ارشاد کے بموجب یہ باب، باب خوف المؤمن ان یحبط عملہ کا تارک ہے۔ وہاں امام بخاریؒ نے فرمایا تھا کہ مومن کو کسی بھی وقت اپنے اعمال سے غافل نہ رہنا چاہیئے اور غفلت نفاق کا نتیجہ ہے، مومن کبھی غافل نہیں ہو سکتا۔ اب امام بخاریؒ نے اس کی تلافی کر دی کہ ایمان اس شخص کا خطرہ میں ہوگا جس کا ایمان قلب میں راسخ نہ ہو اور جس کے قلب میں ایمان راسخ ہو جاتا ہے اسے دین سے بیزار کرنے والی کوئی طاقت نہیں اس کے لئے ترجمہ لگایا جاسکتا ہے من برد اللہ بہ خیرا یشرح صدرہ للاسلام۔ یا من یدہ اللہ فواللہ فواللہ من مضل یعنی ہر وہ شخص آخرت میں کامیاب ہے جس کے رگ و ریشہ میں ایمان اس طرح بس گیا ہو جیسے کپڑے کے ایک ایک تار میں رنگ سرایت کر جاتا ہے، اس لئے ترجمہ نہ رکھنے کی وجہ تشبیہ ازہان بھی ہو سکتی ہے اور باب سابق سے تعلق بھی، نیز تفسیر فوائد بھی ترک ترجمہ کا باعث ہو سکتا ہے۔ واللہ اعلم

باب فَمَنْ مِّنَ اسْتَبْرَأَ لِدِينِهِ **حَدَّثَنَا** زَكَرِيَّا عَنْ عَامِرٍ قَالَ سَمِعْتُ النُّعْمَانَ بْنَ بَشِيرٍ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الْحَلَالُ

بَيْنَ وَالْحَرَامِ بَيِّنٌ وَبَيْنَهُمَا مُشْتَبِهَاتٌ لَا يُلْحِقُهُمَا كَثِيرٌ مِّنَ النَّاسِ فَمَنْ اتَّقَى الْمُسْتَبَاحَ
اسْتَدْرَأَ لِنَفْسِهِ وَعَرَضَ وَمَنْ وَقَعَ فِي الْمُسْتَبَاحَاتِ كَرَعَ يَرَى حَوْلَ الْحَبَى يُوشِكُ
أَنْ يُؤَاقِعَهُ أَلَا وَإِنَّ لِكُلِّ مَلِكٍ حَاجِيَّ إِلَّا أَنَّ حَيَّ اللَّهَ فِي أَرْضِهِمْ تَعَارُفُهُ أَلَا وَإِنَّ فِي الْجَسَدِ
مُضْتَعَةً إِذَا صَلَحَتْ صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ إِلَّا وَهِيَ الْقَلْبُ

ترجمہ باب اسکی فضیلت جس نے اپنے دین کی صفائی رکھی۔ حضرت نعمان بن بشیر سے روایت ہے کہ میں نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا ہے کہ حلال واضح ہے اور حرام واضح ہے اور ان دونوں کے درمیان مشتبہات ہیں جنہیں بہت لوگ نہیں جانتے، جس شخص نے ان مشتبہات سے احتیاط کیا اس نے دین کی صفائی کر لی اور اگر وہ کوئی گنہگار ہو جائے گا تو اسے بخش دیا جائے گا اور جس شخص نے اپنے آپ کو مشتبہات میں ڈال دیا اس کی مثال ایسی چرواہے کی ہے جو سرکاری چراگاہ کے ارد گرد چارہ مار رہے غریب جانور چراگاہ میں داخل کر دیا، خیر! ہر شہنشاہ کی ایک چراگاہ ہوتی ہے، خبردار کہ اس دنیا میں اللہ کی چراگاہ اس کے محارم ہیں بخیردار کہ جہنم میں ایک ٹوٹکر ہے جب صلح ہو جائے تو پورا جہنم لوٹ جائے اور جب خراب ہو جائے تو پورا جہنم خراب ہو جائے اور اگر وہ قلب

ب کے بطور ابواب میں بہت سے ضروری اعمال ذکر ہو چکے ہیں نیز ابواب سابق میں معاصی پر اصرار ہے البتہ اسباق میں بھی ڈرایا جا چکا ہے، اب نام بخاری ترقی کر کے یہ کہہ رہے ہیں کہ دین میں ضروری چیزیں ضروری بلکہ اسکی بھی ضرورت ہے کہ دین مشتبہات سے پاک ہو، حضرت نعمان بن بشیر فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا ہے، حضرت نعمان ہجرت کے دو سو سال پیدا ہوئے اور آپ کی وفات کے وقت انکی عمر آٹھ سال کی تھی اسی لئے واقفی اور بعض حضرات کا کہنا ہے کہ انکا سماع رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے درست نہیں ہے، بخاری نے اسی وجہ سے ایسی روایت پیش کی جس میں سماع کی تصریح ہے، مسلم میں اور واضح الفاظ میں ذکر کیا گیا کہ نعمان کا نوں پر ہاتھ رکھ کر فرماتے تھے کہ میں نے ان کا نوں سے سنا ہے، اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ اگر سمجھدار اور باجگ کسی بات کو سنے اور بلوغ کے بعد اسکی روایت کرے تو جائز ہے۔ جیسا کہ حضرت نعمان نے بچپن میں آپ کا یہ ارشاد سنا اور بلوغ کے بعد اسکو نقل فرمایا اور دوسرے حضرات نے اسکو قبول کیا۔

مشتبہات کا حکم آپ نے فرمایا کہ بہت سی چیزوں کی حلت ظاہر ہے اسی طرح بہت سی چیزیں ایسی ہیں کہ جتنی حرمت سب جانتے ہیں، حلال کا استعمال جائز ہے اور حرام کا ناجائز، لیکن انکی درمیان کچھ مشتبہات ہیں یعنی جنکے آثار و شواہد کچھ ایسے ہیں کہ انکی حرمت و حلت کا فیصلہ دشوار ہو جاتا ہے اور ایسی چیزیں کا حکم اکثر لوگوں کو معلوم نہیں ہوتا، آپ فرماتے ہیں کہ مکلف کو ایسی چیزوں سے بچنا چاہیے، ایسی چیزوں سے بچ کر ہی دین صاف اور آبرو طحون کا محفوظ رہ سکتی ہے، محققین مباح کو مکروہ اور مشتبہات کو محرمات کا زینہ بتلاتے ہیں۔

مشتبہا سے بچنے کا نتیجہ

اگر مباح کا استعمال شروع کر دیا تو قدم آہستہ آہستہ مکروہات تک پہنچ جائیگا اور مکروہات کے بعد محرکات کی کادر جب حدیث شریف میں مشتبہات سے بچنے کا نتیجہ دین اور عزت کی حفاظت بتلایا ہے، لیکن امام بخاری رحمہ اللہ نے ترجمہ میں - من استبدأ لدینہ فزایاہ - لدینہ و عرضہ نہیں فرمایا۔ غالباً اسلئے کہ دین کی صفائی میں آبرو کی بھی حفاظت آگئی، عزت کی حفاظت کے ضروری نہیں کہ دین کی بھی حفاظت ہو جائے۔ ہاں دین کی حفاظت سے عزت کی حفاظت ہو جاتی ہے۔

مباح کی جانب انسان کا میلان یہ سوچ کر ہوتا ہے کہ اشیاء میں اصل اباحت ہے جیسا کہ معتزلہ کا مسلک ہے اسلئے ایک مباح کے بعد دوسرے، اور دوسرے کے بعد تیسرے کی طرف طبیعت چلے گی، پھر مباح سے آگے مکروہات کا مقام ہے، مکروہات میں تنزیہی کے بعد تحریمی تک فہم پہنچے گی اور تحریمی کے بعد اکلاہ قدم حرام پر پڑے گا۔ آپ نے فرمایا کہ اسکی مثال ایسے چرواہے کی ہے جو سرکاری چراگاہ کے قریب اپنے جانور چھوڑے پھر جانور کے حمی میں داخل ہونے میں کچھ فاصلہ نہیں رہتا اور معلوم ہے کہ داخل ہونا حرام ہے۔

حمی کیا ہے یعنی مخصوص چراگاہ جس میں دوسرے لوگوں کو جانور چرانے کی اجازت ہو، عرب کا عام دستور تھا کہ وہ بڑے بڑے میدان اپنے جانوروں کیلئے مخصوص کر لیتے تھے، پھر کیا مجال کہ اس میں دوسرا جانور قدم رکھ سکے۔ قدم رکھا اور مجرم ہوا، اسکی وجہ سے آپس میں جنگ رہتی تھی اسی کو محرکات سے تشبیہ دی گئی۔

اللہ کی چراگاہ حدیث میں جو مثال بیان کی گئی ہے اسکا یہ مطلب ہے کہ انسان راعی ہے اور انسان کا نفس وہ جانور ہے جسے انسان چراتا ہے، اگر آپ نے اس جانور کو چراگاہ حق میں چائے تو اسے رکھا تو بہتر ہے، ورنہ چرانے والا دونوں مجرم ہونگے۔ سرکاری حمی، محرمات ہیں، اور اس چراگاہ کا ماحول مشتبہات ہیں، جس نے اپنے نفس کو مشتبہات کے لئے آزاد چھوڑ دیا وہ یقیناً محرمات میں جاسکتا، کیونکہ محرکات سرکاری حمی ہیں اور معلوم ہے کہ سرکاری حمی بڑی نظر فریب اور خوبصورت ہوتی ہے۔ لیکن اس سے بچنا ضروری ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے ہر چیز میں اتنی گنجائش رکھ دی ہے کہ محرکات کی طرف اتنی ضرورت نہیں اب اتنی چیزوں کی حلت کے باوجود کوئی اس طرف بڑھتا ہے تو یہ خباثت نفس ہے، مطعومات میں سینکڑوں چیزیں حلال ہیں، روحانی اور جسمانی لذتوں کیلئے پورے مواقع دئے گئے ہیں، ملباس کے سلسلہ میں بہت جمعوت ہے ہر قسم کے جانور حلال ہیں تو خنزیر اور کتوں کی طرف کیوں جھکتے ہو، وغیرہ وغیرہ، یہاں مشتبہات کی مثال کی ضرورت اس لئے نہیں کہ کتاب البیوع میں امام بخاری مشتبہات کی مثالیں دینگے اور پھر - تنزہ عن الشبہات کا باب قائم فرمادیں گے۔

ممارا صلاح و فساد آگے آپ نے ارشاد فرمایا کہ انسان کے بدن میں ایک لوتھڑا ہے جس پر انسان کے

صلاح و فساد کا دار و مدار ہے، یہ تمام اعضاء کا بادشاہ ہے، اگر بادشاہ میں صلاح ہے تو تمام بدن صالح رہے گا اور اگر اس میں بگاڑ آگیا تو پورا نظام جسم مختل ہو جائیگا اور وہ بوجھڑا قلب ہے، جس صلاح و فساد کو یہاں قلب سے متعلق بتلایا گیا ہے وہ روحانی بھی ہو سکتا ہے اور طبی بھی، طبی اعتبار سے بھی اعضاء کی صحت اور سقم کا مدار قلب ہی پر ہے اور باطنی نظام اسی پر استوار ہے باطنی نظام کا مطلب ہے کہ جس شخص کے قلب میں بگاڑ ہوگا اس کے جوارح سے صادر ہونے والے افعال بھی اسی کے آئینہ دار ہوں گے لیکن طبی اور اعصابی نظام جسم جس قلب قائم ہے وہ مضغہ صنوبری ہے اور وہ قلب جس پر نظام باطنی کا مدار ہے اس ذات سے عبارت ہے جس سے ایمان کا تعلق ہے اور وہی محل نیت ہے، یہاں اس ارشاد کا مطلب یہ ہے کہ حرام و حلال اور مشتبہات میں فیصلہ کیلئے بھی قلب راہبری کر سکتا ہے اسے صالح رکھنے کی کوشش کرنی چاہیے، اگر قلب صالح ہے تو ارشاد ہے کہ اس سے استفاء بھی درست ہے۔ فرمایا استفت قلبہ، قرآن کریم میں فرمایا گیا۔ ان فی ذلک لذکر لمن کان لہ قلب ادا لقی السمع وهو شہید۔ معلوم ہوا کہ مدار قلب ہے اور اس لئے صلاح کی کوشش کرنی چاہیے

باب اداء الخمس من الايمان حديثنا علي بن الجعد قال اخبرنا شعبة عن ابي جبرة قال كنت اقعده مع بن عباس بن جعفر بن علي بن سيرين فقال اقمه عندي حتى اجعل لك سهما من مالي فاقمت معه شهرين ثم قال ان وقد عبد القيس لما اتوا النبي صلى الله عليه وسلم قال من انقوم او من اوفد قالوا ربيعة قال مرحبا بانقوم او بالوفد غير خزايا ولا ندامى فقالوا يا رسول الله اننا لا نستطيع ان ناتيک الا في الشهر الحرام وبيننا وبينک هذا النحر من كفار مصر فمردنا بامر فضل نخبر به من وراءنا وانا نخل به الجنة وسأوه عن الاشر بة فامرهم بربع ونهاهم عن اربع امرهم بالایمان بالله وحده قال اتدرون ما الايمان بالله وحده قالوا الله ورسوله اعلم قال شهادة ان لا اله الا الله وان محمدا رسول الله و اقام الصلوة و ايتاء الزکوة و صيام رمضان و ان تعطوا من المغنم الخمس و نهاهم عن اربع هن الخنثى و الدباء و الفقیر و المذقت و ربما قال المقيرو قال احفظوهن و اخذوا بهن من وراءهم

ترجمہ، باب خمس کا ادا کرنا ایمان میں داخل ہے حضرت ابو جبرہ سے روایت میں حضرت ابن عباس کے پاس بیٹھا تھا اور وہ مجھے اپنے تحت پرٹھا لیتے تھے انھوں نے فرمایا کہ تم میرے

پاس کچھ روز اقامت کرو، میں تمہارے لئے اپنے مال میں کچھ حصہ مقرر کر دوں گا۔ چنانچہ میں ان کے پاس دوبارہ اقامت پر رہا، پھر انھوں نے فرمایا کہ وفد عبدالقیس جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا تو آپ نے فرمایا کس قوم سے آئے ہیں یا کس قوم کے وفد ہیں؟ وفد نے کہا یہ ہے، آپ نے قوم یافون کو حرام کہا کہ نہ رسوا ہو۔ اور نہ ندامت ہی کی کوئی بات ہے۔ پھر وفد نے عرض کیا، یا رسول اللہ! ہم شہر حرام کے علاوہ اور کسی ماہ میں آپ کے پاس نہیں آ سکتے۔ ہمارا اور آپ کے درمیان کفار مضر کا ایک قبیلہ ہے اسلئے آپ ہمیں دو ٹوک بات بتا دیجئے جسے ہم ان لوگوں کو بھی بتلا دیں جو ہمارے پیچھے ہیں اور ہم داخل جنت ہوں، اور ان لوگوں کو مشرک بادظروف کے بارگاہ میں دریافت کیا تو آپ نے انھیں چار چیزوں کا حکم فرمایا اور چار چیزوں کو روکا، آپ نے انھیں یہ حکم دیا کہ وہ اللہ کی توحید پر ایمان رکھیں آپ نے فرمایا تم جانتے ہو اللہ کی وحدانیت پر ایمان کا کیا مطلب ہے، انھوں نے عرض کیا کہ اللہ اور اس کا رسول زیادہ سزا دے دیں، آپ نے فرمایا، اس بات کی شہادت دینا کہ اللہ کے علاوہ کوئی معبود نہیں اور یہ کہ محمد اللہ کے رسول ہیں اور نمازوں کا قائم رکھنا، زکوٰۃ ادا کرنا، رمضان کے روز رکھنا اور مال غنیمت میں سے پانچواں حصہ ادا کرنا۔ اور چار چیزوں سے منع فرمایا۔ سب سے ٹھکریا سے تو بنی سے، کھجور کی لکڑی کے برتن سے اور اس برتن سے جس پر روغن زیت ملا ملا لیا ہو، آپ نے فرمایا، تم ان باتوں کو محفوظ کر لو اور ان لوگوں کو اس باخبر کر دینا جو تمہارے پیچھے ہیں۔

تشریح حدیث

ابو جہرہ فرماتے ہیں کہ میں بصرہ میں حضرت عبداللہ بن عباس کے پاس بیٹھا تھا وہ میرا اعزاز فرماتے تھے، حضرت علی کی خلافت میں حضرت بن عباس بصرہ کے حاکم تھے، ابو جہرہ فرماتے ہیں کہ میں نے جانے کا ارادہ کیا تو ابن عباس نے فرمایا کہ میں نے اس کچھ اور دن ٹھہرنا چاہیئے، میں تمہاری خدمت کرنا چاہتا ہوں یعنی بیت المال سے میرا جو وظیفہ مقرر ہے وہ ملنے والا ہے، تم ٹھہرے رہو میں اس میں تمہارا بھی حصہ لگا رہوں، دیکھنا یہ ہے کہ حضرت ابن عباس کے اس اعزاز و اکرام کی کیا وجہ تھی، بعض حضرات کا خیال ہے کہ حضرت ابن عباس ان ترجمانی کا کام لیتے تھے، کیونکہ حضرت بن عباس کے پاس ہر زبان میں مقدمات آتے تھے، فارسی زبان میں بھی آتے تھے، ابن جہرہ فارسی سے واقف تھے اس لئے ترجمانی کا کام ان سے لیا جاتا تھا، دوسرے یہ کہ ابن جہرہ حضرت بن عباس کی آواز دور تک پہنچا دیا کرتے تھے۔ اسی لئے حضرت بن عباس نے انھیں پاس ٹھہرایا تھا۔ اصل وجہ بخاری کی کتاب الحج میں مذکور ہے خود ابو جہرہ کا بیان ہے کہ حضرت بن عباس کا یہ اعزاز و اکرام اور شفقت ایک خواب کی وجہ سے تھی، ابو جہرہ کہتے ہیں کہ میں نے تمتع کا احرام باندھا، لوگوں نے اعتراض کیا تو میں نے حضرت ابن عباس سے فتوے

پوچھا۔ انھوں نے فرمایا کہ درست ہے، پھر میں نے ایک خواب دیکھا کہ کوئی حج مبرور و عمرہ متقبلہ - کہہ رہا ہے، میں نے حضرت بن عباس سے خواب کا تذکرہ کیا تو فرمایا سنو ابی القاسم صلی اللہ علیہ وسلم پھر ابن عباس رضی اللہ عنہ نے اقامت کا حکم دیا کہ میں اپنے وظيفہ میں سے کچھ نہیں دینا چاہتا ہوں۔ سجدہ نے ابو جہرہ سے پوچھا کہ اس اعزاز و اکرام کی کیا وجہ تھی فرمایا - للرویا التي رأيت - یعنی میرا خواب وجہ اعزاز و اکرام تھا۔ بہر کیف یہ وہاں اقامت پذیر تھے کہ حضرت ابن عباس کی خدمت میں ایک برہنہ آیا اور اس نے نبیز کے بارے میں دریافت کیا، حضرت ابن عباس نے اس کا جواب دیا، ابو جہرہ کو خیال آیا کہ جرہ میں میں بھی نمیدہنا ہوں! اور گو اس میں سکر نہیں ہوتا، لیکن کسی مجلس میں دیر تک بیٹھے رہنے سے بہکی بہکی باتوں کا اندیشہ ہو جاتا ہے اس پر ابن عباس نے وفد عبدالقیس والی حدیث سنائی۔

جب وفد عبدالقیس نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا تو آپ نے فرمایا کون لوگ ہیں؟ قبیلہ عبدالقیس بحرین میں آباد تھا اور درمیان میں قبیلہ مضر اور مختلف قبائل آباد تھے جن سے انکی جنگ رہتی تھی عام اوقات میں حاضری کا موقع نہ تھا، صرف اشہر حرم میں آسکتے تھے، بحرین تک اسلام منقذ بن حیان کے ذریعہ پہنچا، منقذ بحرین کے ماجر تھے مدینہ میں پڑے کی تجارت کیا کرتے تھے، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم انکے پاس تشریف لگے اور بحرین کے احوال پوچھے اور اسقذہ پوچھے کہ منقذ کو حیرت ہونے لگی کہ آپ تو کبھی بحرین تشریف نہیں لگتے اور ساتھ ہی مسلمان بھی ہو گئے، آپ نے پوچھا منقذ ملقب براج کا کیا حال ہے، یہ منقذ بن حیان کے خستہ تھے کھر پیچے تو کچھ دن تک ایمان چھپا رہے، نماز کا وقت ہوتا تو گھر میں پڑھ لیتے، انکی بیوی نے اپنے باپ سے ذکر کیا کہ اب کی بار منقذ جب مدینہ واپس ہوتے ہیں تو رنگ بدلا ہوا ہے، فلاں فلاں وقت انکا دھوٹے ہیں اور قبلہ رخ ہو کر جھکے ہیں اور کبھی زمین پر گر جاتے ہیں، خسر نے اسے پوچھا تو پوری داستان سادی اور بتلایا کہ انھوں نے آپ کے بار میں بھی دست دیا کیا تھا۔ یہ بھی مسئلہ ہو گئے پھر انکی تبلیغ سے آہستہ آہستہ ایک جماعت اسلام قبول کر لیا اور ستمہ میں بارہ حضرات کا وفد حاضر ہوا، دوسرا وفد ستمہ میں حاضر ہوا تو ان کی تعداد چالیس تھی، جب یہ لوگ حاضر ہوئے تو آپ نے فرمایا مرحبا بالفقہاء جب کوئی مہمان آئے تو اسکی جانب گفتگو کا انتظار رکھتے بغیر مستحب یہی ہے کہ خود پوچھ لیا جائے کہاں تشریف لارہے ہیں؟ ربیعہ او مضر، آپ نے فرمایا قبیلہ مضر سے تعلق ہے یا ربیعہ سے، انھوں نے کہا ربیعہ سے، ربیعہ اور مضر دونوں بھائی بھائی ہیں، مضر سے آں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا نسب ملتا ہے اس رشتہ

لے مرحبا مہمان کی آمد پر میزبان کی طرف سے اسکے اعزاز و اکرام اور اسکے دل سے اجنبیت کے خیال کو دور کرنے کے لئے کہا جاتا ہے۔ یہ رجب سے ماخوذ ہے اسکے معنی وسعت کے ہیں گویا میزبان اپنے مہمان پر کہتا ہے کہ مجھے آپ کے اور خوشی حاصل حاصل ہوئی، میرے دل میں آپ کے لئے وسعت اور گنجائش ہے، آپ ایک وسیع اور آرام دہ جگہ پر تشریف لائے ہیں۔ ۱۲

یہ وفد آپ کے بنی اعمام میں سے ہوا، یہی کہی بھائی تھے ان کے باپ کا جب انتقال ہونے لگا تو انھوں نے اشارے سے ترکہ اپنی اولاد میں تقسیم کیا، گھوڑے رجب کے حصہ میں آئے اور سونا مضر کے حصہ میں، اسلئے رجب کو ربیعہ الخلیل اور مضر کو مضر الحمداء کہتے ہیں۔ غیر خزا یا ولند احمی۔ یعنی تم ایسے طریقے پر آئے ہو کہ نہ رسوائی ہے، نہ شرمندگی، یعنی چونکہ اسلام قبول کر کے آئے ہو اس لئے جنگ نہیں ہے کہ گرفتاری کے بعد ندامت یا رسوائی ہو، خزا یا۔ خزی سے ہے بمعنی رسوائی اور ندامت احمی، ندامت کی جمع ہے، شراب کی مجلس کے لوگ اور یہاں مراد ہے نادوم بمعنی لپیٹا، اشکال یہ ہے کہ ندامت سے نادم کی جمع نادمون آتی ہے، نہ کہ ندامت احمی جو ندامت کی جمع ہے جس کے معنی شرابی مجلس کے ہنستیں کے ہیں، اس کا جواب یہ دیا جاتا ہے کہ یہاں خزا یا کی رعایت سے ندامت کہا گیا جیسا کہ عندایا اور عشا یا میں یہی امر ملحوظ ہے، لیکن اس کی ضرورت نہیں بلکہ اہل لغت نے تصریح کی ہے کہ نادم اور ندمان دونوں شرمندگی کے معنی میں متعل ہیں۔ وفد نے عرض کیا کہ حضور ہم کفار مضر کے درمیان میں ہونیکے وجہ سے بار بار حاضر نہیں ہو سکتے، اسلئے آپ ہمیں دو ٹوک باتیں بتلا دیجئے اور یہ مختصر بات ہم اسلئے چاہتے ہیں کہ جو لوگ ہمارے پیچھے ہیں انہیں بھی ہم مطلع کر سکیں، لمبی چوڑی باتیں ممکن ہے محفوظ نہ رہ سکیں، ان لوگوں نے شراب کے بارے میں دریافت کیا، اس پر آپ نے انہیں چار چیزوں کا حکم دیا اور چار رکوع اور اس کا ہے کہ اللہ پر ایمان رکھو۔ اور تم جانتے ہو اللہ پر ایمان رکھنے کا کیا مفہوم ہے، یعنی پہلے تو تصدیق ہی پر ایمان تھا، لیکن اب کی بار اس کے ساتھ اعمال کی بھی ضرورت پیش آئی۔ اگر یہ حاضری سنہ کی ہے تو نماز و روزہ اور زکوٰۃ سب فرض ہو چکی ہیں اور اگر حاضری سنہ کی ہے تو ایک قول کے مطابق حج بھی فرض ہو چکا ہے۔

اجمال و تفصیل میں گنتی کا تضاد

یہاں اشکال یہ پیش آتا ہے کہ اجمال کے درجہ میں امرہم باربع و تفصیل میں گنتی کا تضاد فرمایا گیا ہے یعنی انہیں چار چیزوں کا حکم دیا، حالانکہ ہم گنتے ہیں تو وہ چیزیں پانچ ہیں، شہادت، نماز، زکوٰۃ، روزہ، اداء خمس۔ اس کے مختلف جوابات دئے گئے ہیں کسی نے کہا کہ اگرچہ چار ہی چیزوں کا ذکر تھا، لیکن آپ نے پانچوں کو۔ ان تعطوا من المغنم الخمس۔ زائد بتلادی، گویا ایمان کی تفسیر کے سلسلہ میں چار باتیں الگ رہیں یعنی۔ ان تعطوا من المغنم الخمس۔ کا عطف۔ امرہم باربع۔ پر ہے، لیکن اس تاویل پر اشکال یہ ہے کہ امام بخاری نے۔ اداء الخمس من الایمان ترجمہ رکھا ہے اور اس ترجمہ پر خمس کی ادائیگی ایسا نیا نہیں رہتی، بلکہ وہ ایک زائد بات ہو جاتی ہے، لیکن کہا جاسکتا ہے کہ امام بخاری انعقاد تراجم کے سلسلہ میں ذرا ذرا سی بات کو کافی سمجھتے ہیں۔ ان لوگوں نے ایسے اعمال کا سوال کیا تھا۔ جن سے جنت میں داخل ہونا آسان ہو جائے، آپ نے جواب میں کچھ اعمال تعلیم فرمائے جن میں داء خمس بھی

۱۲۔ حضرت علامہ شبیری رحمہ اللہ نے "قولی فضل" کا ترجمہ بھی ہوئی بات سے کیا ہے

ہے، گویا اداء خمس بھی جنت میں داخل ہو نیکا ایک عمل ہے، پس اتنی بات امام بخاری کے ترجمہ کے اعتبار سے کافی ہے، کسی نے کہا کہ درمحل بیان کرنا تو اعمال کا تھا لیکن بطور تمہید آپ شہادت کا بھی ذکر فرمادیا، اس جواب کا حاصل یہ ہے کہ امر ہم باربع سے یہ چار عمل مراد ہیں جو شہادت کے بعد ذکر کئے گئے، رہی شہادت تو وہ محض تبرک کیلئے ہے، کسی نے کہا کہ ان تقطوا من الختم الخمس کوئی جداگانہ چیز نہیں ہے بلکہ یہ زکوٰۃ کی تفصیل ہے، ایک زکوٰۃ وہ ہے جو ہمہ وقت وصول کی جاتی ہے اور ایک گاہے گاہے، لیکن ہمارے نزدیک سب سے زیادہ صحیح اور قوی بات یہ ہے کہ آپ نے چار چیزوں کا حکم فرمایا اور چار چیزوں سے نفی فرمائی اور ان دونوں کے دو دو درجے قائم کئے، ایک اجمال کا اور دوسرے تفصیل کا، امر کے سلسلہ کا اجمال شہادت ہے اور نفی کے سلسلہ کا اجمال یہ ہے کہ مسکرات سے منع فرمایا، گویا اجمال کا درجہ ایمان باللہ ہے جس کی شرح شہادتین سے کی گئی ہے اور اس کی تفصیل میں چار عمل ذکر کئے گئے ہیں، اسی طرح منہیات کے اجمال پر نظر کیجئے کہ وہاں مسکرات سے منع فرمایا اور اس کی تفصیل حنتم، دبء، نفقہ، مزفت سے فرمائی۔ حنتم روغن تھلہا، مرتبان کی طرح ہوتی ہے اور مرتبان ہی کی طرح ایک دستہ بھی بغل میں ہوتا ہے۔ دبء تو مرطل کم و کو پڑ ہی پر خشک کر لیتے ہیں اور اندر سی سے خالی کر کے نبیز کا برتن بناتے ہیں۔ نفقہ فقر کے معنی کھودنے کے ہیں، کھجور کی جڑ کو کھود کر برتن کی شکل دیدیتے ہیں اور اس میں شراب بناتے ہیں۔ مزفت وہ برتن جس پر روغن زفت لگا یا گیا ہو۔ زفت علامہ کشمیریؒ کی تحقیق کے مطابق تارکول کی طرح ایک روغن ہوتا ہے، غیاث اللغات میں اس کا ترجمہ رال سے کیا ہے، علامہ کشمیری رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ یہ ترجمہ درست نہیں ہے۔

اب یہاں ایک یہ بات باقی رہ جاتی ہے کہ سابق میں بہت سے ایسے ابواب گذرے اب یہاں بقیہ ربط

ابو ابی گہر ربط تھا، چاہیے تھا کہ امام بخاری اس باب کو بھی ان ابواب کے ساتھ رکھتے لیکن وہاں سے علیحدہ کر کے یہاں لے آئے، اسکی وجہ یہ ہو سکتی ہے کہ سابق ابواب میں امام بخاری نے جن اجزاء ایمانیہ کا ذکر فرمایا ہے ان کا تعلق ایمان سے ہمیشہ ہمیشہ کا ہے اور یہ اداء خمس ایک ایسی چیز ہے جو تعلق مستقل نہیں ہے بلکہ گاہے گاہے کا ہے، اب ترجمہ کے انعقاد سے یہ تنبیہ ہو سکتی ہے کہ جزو ایمان شمار کرنے کے لئے ضروری نہیں کہ وہ چیزیں مستقل طور پر ایمان سے متعلق ہوں بلکہ وہ چیزیں بھی اجزاء ایمان ہیں جو کبھی کبھی ایمان سے متعلق ہوتی ہیں پھر اس ترجمہ کا آگے اور پیچھے کے ترجموں سے گہر ربط ہے، اس پہلا ترجمہ من استبدل الدینہ تھا یعنی اس شخص کی فضیلت جس نے دین کی صفائی کی، اس باب میں وفد عبد القیس

کے آپ سے نکمہ رہی ہوئی باتیں دریافت کرنے کا ذکر ہے، جس سے طلب معلوم ہوتی ہے اور طلب ہی کر گیا جسکے دل میں دین کی صفائی کا خیال ہوگا اور جو خود کو مشتبہ چیزوں سے بچانا چاہے گا، طلب صادق رکھنے والا انسان ہی علماء کی مجلس میں حاضر ہو کر ایسے امور کی تحقیق کرے گا جن پر عمل کرنے سے دخول جنت میسر آئے اور عزت و آبرو محفوظ رہے، لیکن صرف عمل کی صورت اختیار کرنے سے یہ مقصد پورا نہیں ہوتا جب تک کہ مال کی نیت بخیر نہ ہو، لہذا اس کے متصل ہی۔ باب ماجاء ان الاعمال بالنية والحسنة۔ منعقد فرمادیا۔

نیز چونکہ اس حدیث کے تمام ہی اجزاء پر چونکہ امام بخاری جتہ جتہ تراجم منعقد فرما چکے ہیں صرف خمس پر ترجمہ منعقد فرمایا تھا اس لئے یہاں اس پر با ترجمہ منعقد فرمادیا۔

بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ الْأَعْمَالَ بِالنِّيَّةِ وَالْحُسْنَةِ، وَبِكُلِّ أَمْرٍ مَا نَوَىٰ فَدْخَلَ فِيهِ الْإِيمَانُ وَالْوُضُوءُ وَالصَّلَاةُ وَالزَّكَاةُ وَالْحَجُّ وَالصَّوْمُ وَالْأَحْكَامُ وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَىٰ كُلُّ يَوْمٍ عَلَىٰ شَاكِلَةٍ عَلَىٰ نَبِيِّهِمْ، وَنَفَقَةُ الرَّجُلِ عَلَىٰ أَهْلِهِ يُحْتَسِبُهَا صَدَقَةٌ، وَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَكِنْ جِهَادٌ وَنِيَّةٌ۔

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُسْلِمَةَ قَالَ أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ يَحْيَىٰ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ قُتَيْبَةَ عَنْ وَثَّابٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّةِ وَبِكُلِّ أَمْرٍ مَا نَوَىٰ فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَهَاجَرَتْهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ لِدُنْيَا يُصِيبُهَا أَوْ امْرَأَةٍ يَبْتَغِي زَوْجَهَا فَهَاجَرَتْهُ إِلَىٰ مَا هَاجَرَ إِلَيْهَا، حَدَّثَنَا حَبَّابُ بْنُ مَتَّهِالٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي عَدِيُّ بْنُ ثَابِتٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ زَيْدٍ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا نَفَقَ الرَّجُلُ عَلَىٰ أَهْلِهِ يُحْتَسِبُهَا فَهُوَ لَهُ صَدَقَةٌ حَتَّىٰ يُحْكَمَ بَيْنَهُمْ نَافِعٌ قَالَ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنْ الزُّهْرِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي عَامِرُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّكَ لَنْ تَنْفِقَ نَفَقَةً تَتَّبِعُ بِهَا وَجْهَ اللَّهِ إِلَّا أُجِرْتَ بِهَا حَتَّىٰ مَا تَجْعَلَ فِي نَفْسِ امْرَأَتِكَ

ترجمہ باب۔ اعمال کا مدار نیت اور احتساب پر ہے اور ہر انسان کے لئے وہی ہے جس کی اس نے نیت کی ہے اس میں ایمان، وضو، نماز، زکوٰۃ، حج، روزہ اور دوسرے احکام بھی داخل ہونگے، باری تعالیٰ کا ارشاد ہے، آپ فرمادیجئے کہ ہر شخص اپنی نیت کے مطابق عمل پیرا ہے اور

انسان کا اپنے اہل پر بنیتِ ثواب خرچ کرنا صدقہ ہے اور رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا لیکن جہاد اور نیتِ باقی ہیں حضرت عمر سے روایت ہے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اعمال کا مدار نیت پر ہے اور ہر انسان کے لئے وہی چیز ہے جو اسکی نیت میں ہے پس جسکی ہجرت اللہ اور اسکے رسول کی طرف ہو اسکی ہجرت اللہ اور اسکے رسول کی طرف ہے اور جسکی ہجرت حصول دنیا یا کسی عورت کی طرف ہو جس سے وہ نکاح کرے تو اسکی ہجرت اسکی نیت کے مطابق ہوگی۔

— حضرت ابو مسعود بدری رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ اگر انسان اپنے اہل پر بنیتِ ثواب خرچ کرے تو یہ اس کے لئے صدقہ ہے۔ حضرت سعد بن ابی وقاص سے روایت ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تمہیں ہر اس نفع پر ثواب دیا جائے گا جس سے تمہارا مقصد خداوند قدوس کی خوشنودی حاصل کرنا ہو حتیٰ وہ نفع بھی جسے تم اپنی بیوی کے منہ میں رکھو۔

ترجمہ و مقصد ترجمہ | ترجمہ کا مقصد ترجمہ کے لئے کافی سمجھتا ہے امام بخاری نے بتلادیا کہ نیت کے بغیر کوئی عمل عمل ہی نہیں زبان کا اقرار کو ایک قسم کا عمل ہے لیکن جب تک نیت نہ ہو اس کا اعتبار نہیں ہے۔ دوسری بات یہ کہ آخر میں امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ دو باتوں پر تنبیہ کر رہے ہیں ایک تو یہ کہ سابق میں جتنے اعمال ایمانیات کے ذیل میں شمار کئے گئے ان سب کے لئے اخلاص نیت کی ضرورت ہے۔ دوسری کہ امام ہمیں یہ بتلا رہے ہیں کہ ہم نے سابق ابواب میں مروجہ خارجیہ اور کہیں بعض اہل سنت پر تعریضات کی ہیں۔ لیکن ہماری نیت میں اخلاص ہے خواہ مخواہ کی چھڑ چھاڑ ہمارا مقصد نہیں اور نہ ہمیں شہرت کی ہوس ہے بلکہ یہ ایک خیر خواہی کے جذبہ سے ہم نے کیا اور جہاں کوئی فرقہ بھٹک گیا یا کسی انسان کی رائے ہمیں درست نظر نہ آئی وہاں ہم نے بنیتِ ثواب صحیح بات وضاحت سے بیان کر دی۔

یہاں امام نے پہلا ترجمہ ان الاعمال بالنیۃ رکھا اور دوسرا ترجمہ بالحسبۃ رکھا یعنی۔ ان الاعمال بالحسبۃ۔ گویا نیت تو اعمال کے لئے ضروری ہے ہی لیکن اگر نیت کو مستحضر کر لیا جائے تو ثواب میں اور اضافہ ہو جاتا ہے اور تیسرا ترجمہ لکل امری ما فوی ہے ان تینوں تراجم کے لئے امام بخاری علی الترتیب تین احادیث لاکر ہیں اور اگرچہ پہلی حدیث میں پہلے اور تیسرے ترجمہ کی دلیل ہے لیکن درمیان میں حسیۃ کا ترجمہ اس لئے بڑھا دیا کہ حسیۃ نہ صرف یہ کہ نیت سے مقارن ہے بلکہ نیت ہی کی تفسیر ہے۔

عمل کی صحت ثواب اور نیت | نتیجہ کے طور پر امام بخاری فرما رہے ہیں کہ نیت کے بغیر جب کوئی عمل

نہیں ہوتا تو ایمان، وضو، نماز، زکوٰۃ، سب کچھ اس میں داخل ہو گیا، ایمان میں نیت کی ضرورت اس لئے ہے کہ امام بخاری ایمان کو عمل قرار دیتے ہیں، اسلئے دیگر اعمال کی طرح اس میں بھی نیت مانتے ہیں ورنہ تو ایسا خود اذعان قلبی اور تصدیق کا نام ہے اسکے لئے مزید نیت کے کیا معنی؟

صلوٰۃ و زکوٰۃ وغیرہ میں تو اخاف کے نزدیک بھی نیت کی وہی نوعیت ہے، لیکن وضو کا مسئلہ مختلف ہے، اخاف کے نزدیک وضو کی دو شان ہیں اور دونوں کا حکم الگ الگ ہے، ایک تو یہ کہ وضو کو ضرر آکر صلوٰۃ بنایا جائے اور دوسرے یہ کہ وضو خود قربت مقصودہ ہو، اگر صرف آکر صلوٰۃ بنانا مقصود ہے تو اس کے لئے نیت کی ضرورت نہیں بلکہ اس کیلئے تو مفتاح الصلوٰۃ الطہور۔ فرمایا گیا، اور حصول طہارت کے لئے نیت ضروری نہیں بلکہ صرف ماء طہور کا استعمال کافی ہے، ہاں اگر وضو کو خود قربت مقصودہ بنانا ہو تو اس کے لئے نیت کی ضرورت ہے اور اس وضو کو وضوئے اسلام کہتے ہیں، شوافع کے نزدیک وضو بغیر نیت کے ہوتا ہی نہیں اور اس معاملہ میں امام بخاری شوافع کے ہم نوا ہیں، اصل یہ ہے کہ اعمال کا ثواب و عقاب اور حسن و قبح تو نیت پر موقوف ہے لیکن اعمال کی صحت کا مدار اس پر نہیں، البتہ عبادات بغیر نیت کے درست نہیں ہو سکتے، معاملات تو اور حضرات کے نزدیک بھی بغیر نیت کے صحیح مانے گئے ہیں۔ رہا شوافع کا ہر عمل کے لئے نیت کو ضروری قرار دینا تو یہ بات ہر جگہ نہیں چلتی، ہر عمل مباح نیت کے بغیر درست ہے، ان اے عبادت کا رنگ دینے کے لئے نیت کی ضرورت ہوتی ہے۔

کل یعمل علی شاکلئہ ہر شخص کا عمل اس کی نیت کے مطابق ہوتا ہے، یعنی جیسا سانچہ ہوگا ایسی ہی چیز ڈھلے گی، معاملات میں بھی یہی ہے کہ اگر کوئی اچھی نیت سے کرتا ہے تو ثواب اور بری نیت سے کرتا ہے تو عقاب، لیکن عمل کی درستگی و جود نیت پر موقوف نہیں ہے، بہت سے احکام ایسے ہوتے ہیں کہ ان جنہیں اپنے طبعی تقاضے سے کرتا ہے اور ثواب و عقاب کا کوئی تصور اسکے ساتھ شامل نہیں ہوتا۔

جہاد و نیۃ۔ یہ اس حدیث کا ایک حصہ ہے جو فتح مکہ کے بعد اپنے ارشاد فرمائی تھی، یعنی فتح مکہ کے بعد اب ہجرت ختم ہو چکی ہے، ہجرت کا ثواب ختم ہو چکا ہے، لیکن ثواب جہل کرنیوالوں کو یا یوش ہونا چاہئے کہ جہاد اور نیت قیامت تک رہنے والی چیزیں ہیں، اس راہ سے ثواب حاصل کیا جاسکتا ہے، اس کے بعد امام بخاری نے احادیث پیش کی ہیں، اس سلسلہ میں پہلی روایت حضرت عمر کی ہے جو کتاب لوجی میں گذر چکی ہے اور اس کی پوری تفصیلات ذکر ہو چکی ہیں یہاں بھی ظاہر ہے کہ اس کا تعلق۔ ان الاعمال بالنیۃ اور۔ نکل امرئ ماؤی سے ہے۔

دوسری روایت حضرت ابو مسعود بکری کی ہے، بعض اعمال ایسے ہیں جو بظاہر طاعت نہیں معلوم ہوتے

بلکہ انسان انہیں اپنی طبیعت کے تقاضے سے کرتا ہے، اس کو تقاضائے طبیعت یا حسن عشرت کہتے ہیں کیا جاسکتا ہے، لیکن اگر نیت کا استحضار ہو جائے تو یہ عمل طاقت کا عمل ہو سکتا ہے، عقلمند وہ ہے جس کا ہر لمحہ یا ذرا دیر میں ہر سو سونا جاگنا، معاشرتی تعلقات قائم رکھنا یہ سب نیت کے استحضار سے موجب قربت ہو سکتے ہیں، اگر سونیکے ساتھ نیت کر لی جائے کہ طبیعت میں نشاط آئیگا تو فرض کی ادائیگی میں سہولت رہے گی، رات کو سونے وقت یہ نیت کر کہ صبح کو فجر کی نماز جماعت ادا کرونگا، اس نیت کے سنا سونا مقدر عبادت ہو چکی وجہ سے باعث اجر و ثواب ہو جائیگا، فقہ کی کتابوں میں ہے کہ رمضان میں مغرب کے بعد آرام کرنا تاکہ تراویح میں آرام رہے باعث اجر و ثواب ہے، اور رمضان کے علاوہ دوسرا یا م میں اس وقت آرام نہ کروہ ہے، تیسری روایت حضرت سعد بن وقاص کی ہے کہ حضرت سعد حجۃ الوداع میں بیمار ہوئے اور اس قدر بیمار ہوئے کہ زندگی سے مایوسی ہو گئی، ان صلی اللہ علیہ وسلم عیادت کے لئے تشریف لائے، حضرت سعد سمجھا کہ آخری وقت ہے وصیت کر جاؤں، مال زیادہ ہے اور بیٹی ایک، انھوں نے چاہا کہ مال صدقہ کر دوں، اپنے روک دیا، آگے تفضیل آئیگی، یہاں مقصود یہ ہے کہ تم یہ کیوں سمجھتے ہو کہ صرف وہی مال ہے جو غیر کو دیا جائے، بال بچوں پر خرچ کرنا بھی صدقہ ہے، تم خود اپنے اوپر خرچ کر کے بھی ثواب حاصل کر سکتے ہو، بیوی کہ منہ میں لقمہ دینا بھی باعث اجر ہے اگر نیت ثواب کی کر لی جائے۔ گو اس میں استلزام بھی ہے اور یہ طبیعت کا تقاضا بھی ہے، اس پر صحابہ کو اشکال پیش آیا، عرض کیا۔ یا رسول اللہ کیا قضائے شہوت میں بھی اجر ہے، آپ نے ارشاد فرمایا، کہ اگر وہ حرام کام میں یہ لذت حاصل کرتا یعنی ایسی صورت میں گنہگار ہوتا تو پھر اپنے عمل میں یہ عمل باعث اجر کیوں نہ ہو، بہر کیف یہ معلوم ہو گیا کہ اعمال میں نیت کی درستگی سے ثواب پیدا ہوتا ہے اور علامہ کشمیری رحمہ اللہ کی رائے میں اگر عمل خیر ہے تو نیت کرے یا نہ کرے ثواب ضرور ملے گا، ہاں اتنی بات ضرور ہے کہ استحضار نیت سے ثواب بڑھ جاتا ہے۔

بَابُ قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الدِّينُ النَّصِيحَةُ لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ وَلِلْمَعَةِ الْمُسْلِمِينَ وَعَامَّتِهِمْ وَقَوْلِهِ تَعَالَى إِذَا نَصَحُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ حَسْبُكُمْ
قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنِي قَيْسُ بْنُ حَازِمٍ عَنْ جَبْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ بَايَعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى إِقَامِ الصَّلَاةِ وَإِتْيَاءِ الزَّكَاةِ وَالنَّصِيحِ لِكُلِّ مُسْلِمٍ، حَدَّثَنَا أَبُو النُّعْمَانِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ زِيَادِ بْنِ عِلَاقَةَ قَالَ سَمِعْتُ جَبْرِ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ يَوْمَ مَاتَ الْمُغِيرَةُ بْنُ شُعْبَةَ قَامَ فَحَمَدَ اللَّهَ وَاشْتَى عَلَيْهِ وَقَالَ عَلَيْكُمْ بِاتِّقَاءِ اللَّهِ وَحُدَاةِ شَرِّكُمْ لَهُ وَالْوُقُوفِ عَلَى السَّكِينَةِ حَتَّى يَأْتِيَكُمْ أَمِيرٌ فَأَتَيْنَا يَا أَيُّهَا النَّاسُ الْآنَ

ثُمَّ قَالَ اسْتَغْفِرُوا إِلَهِي مَنِيكُمْ فَإِنَّهُ كَانَ يَجِيبُ السُّعُوءَ ثُمَّ قَالَ أَمَّا الْبَعْدُ فَإِنِّي أَنَا نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْتُ أَيْبَايُكَ عَلَى الْإِسْلَامِ فَشَرَّطَ عَلَيَّ وَالنَّصَحَ لِكُلِّ مُسْلِمٍ فَبَايَعْتُهُ عَلَى هَذَا أَوْ رَبِّ هَذَا الْمَسْجِدِ إِنِّي لَنَا صِحٌّ لَكُمْ ثُمَّ اسْتَغْفَرُوا وَنَزَلَ

ترجمہ، باب۔ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے کہ دین اللہ، اللہ کے رسول، ائمہ مسلمین اور عوام الناس کے ساتھ خیر خواہی کا نام ہے اور باری تعالیٰ کا ارشاد: جبکہ وہ اللہ اور اس کے رسول سے خیر خواہی کا تعلق رکھیں، حضرت جریر بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاتھ پر نماز کی ادائیگی، زکوٰۃ کی ادائیگی اور ہر مسلمان سے خیر خواہی پر بیعت کی۔

زیاد بن صدقہ سے روایت ہے کہ میں نے حضرت جریر بن عبد اللہ کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے کہ جب حضرت مغیرہ کی وفات ہوئی تو حضرت جریر کھڑے ہوئے اور حمد و ثناء کے بعد فرمایا کہ تمہیں خداوند قدوس نے ڈرا چاہیے جس کا کوئی شریک نہیں اور دوسرا میرے آنے تک دقا را اور سکون سے رہنا چاہیے۔ بس وہ عقیقہ فرمایا، پھر انھوں نے فرمایا کہ اپنے امیر کیلئے دعا مغفرت کرو اسلئے کہ وہ عضو پنداری تھے، انھوں نے فرمایا کہ میں رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاتھ پر اسلام کی بیعت کر نیکی لئے حاضر ہوا اپنے مجھے ہر مسلمان کیساتھ خیر خواہی کی بھی وصیت فرمائی، چنانچہ میں اس پر بیعت کی اور اس مسجد کے رب کی قسم میں تمہیں اس نصیحت کر رہا ہوں، پھر انھوں نے استغفار کیا اور منبر سے اتر آئے۔

جمیع یہاں ترجمہ میں نصیحت کا دین پر عمل کیا گیا ہے اور سابق میں گذر چکا ہے کہ دین و ایمان متحد ہیں، **مقصد** لہذا ایسا نصیحت ہو گیا اور چونکہ یہ حمل اولی ہے اسلئے معلوم ہوا کہ ایمان اور نصیحت میں گہرا ربط، نیز چونکہ نصیحت کے درجہ مختلف ہیں اسلئے ایمان کے درجہ بھی مختلف ہو گئے، اس سے ایمان کی کمی بیشی کا معاملہ بھی صاف ہو گیا اور اس طرح کتاب الایمان کا مبداء و منتہا باہم مرتبط ہو گیا۔

تشریح حدیث نصیحت کے معنی سینے کے ہیں، چونکہ سینے والا کپڑے کے مختلف حصوں کو جوڑ کر ایک مکمل لباس تیار کر دیتا ہے جو زینت کا کام بھی دیتا ہے اور سردی و گرمی حفاظت کا بھی، بالکل اسی طرح نصیحت وہ دین جو پارہ پارہ ہونے لگتا ہے درست ہو جاتا ہے، اس لئے دین کا نام نصیحت رکھا گیا اور یہ لفظ نصحت العسل سے بھی ماخوذ ہو سکتا ہے، یہ لفظ اس وقت بولا جاتا ہے جب شہد سے موم الگ کر لیا گیا ہو۔

امام بخاری کا مقصد یہ ہے کہ انھوں نے فرمایا: دین خیر خواہی کا نام ہے، یہ خیر خواہی اللہ، اللہ کے رسول، ائمہ مسلمین اور عام تر ان س کے ساتھ ہونی چاہیے، اللہ کے ساتھ نصیحت یہ ہے کہ اسکی عبادت کجائے کسی کو اسکا شریک نہ ٹھہرایا جا، ادا مرو لو، اسی میں اس کی فرماں برداری کی جائے، اسے عیوب سے منزہ قرار

دیا جائے، رسول کے تشافہیت، اسکی تعظیم و تکریم اور فرمانبرداری ہے، احکام کی بجا آوری ہے، اس کی دعوت کی تبلیغ ہے، ائمہ مسلمین کی خیر خواہی ہے، شرعی حدود میں انکی اطاعت کی جائے اگر نظام حکومت میں اختلاف کا اندیشہ ہو تو کوشش یہ ہونی چاہیے کہ رعایا حکومت سے ملجائے، اور حاکم رعایا کیلئے نرم ہو جائے اور عامۃ المسلمین کی تشافہیت یہ ہے کہ انھیں دین سکھایا جائے، اخلاق و ذمہ سے بجا کر ملکات فاضلہ کی تعلیم دی جائے وغیرہ وغیرہ۔

باب کے ذیل میں امام بخاری نے دو حدیثیں ذکر کی ہیں لیکن چونکہ پہلی روایت جمہیں النصیحة للہ و لرسولہ و لائمۃ المسلمین۔ ہے علی شرط البخاری نہ تھی اسلئے اسے ترجمہ کا جز بنایا اور کسر کو پورا کر نیکے لئے آیت پیش کر دی جریر بن عبد اللہ کا بیان ہے کہ میں نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاتھ پر بیعت کی تو آپ نے النصیحة لکل مسلمہ کی بھی شرط لگائی، حضرت جریر بن عبد اللہ آن حضور کی وفات کے چھ ماہ قبل مشرف باسلام ہوئے، بہت ہی خوبصورت تھے، آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم انھیں دیکھ کر تبسم فرماتے تھے، انکا لقب یوسف ہذا الامۃ ہے، اسلام سے قبل عمدہ لباس پہنتے تھے، لیکن اسلام لانیکیے بعد انکے جسم پر ٹوٹا کپڑا اور بٹن کی جگہ کانٹا لگا ہوا دیکھا گیا۔ — دوسرا واقعہ بیان کرتے ہیں کہ امیر معاویہ کی طرف سے حضرت مغیرہ بن شعبہ کوفہ کے گورنر تھے، حضرت مغیرہ کی وفات ہونے لگی تو انھوں نے حضرت جریر کو بلایا اور نصیحت فرمائی اور بعض حضرات کے قول کے مطابق انھیں قائم مقام بنایا چنانچہ یہ حضرت مغیرہ کی وفات کے بعد منبر پر چڑھے اور لوگوں کو نصیحت فرمائی کہ دیکھو مصیبت خدا کی طرف سے آتی ہے اس لئے اسے برداشت کرنا چاہئے صبر و سکون سے رہنا چاہیے اور دوسرے حاکم کے آنے تک کسی خلفشار یا فوضویت کا مظاہرہ نہ ہونا چاہیے بعض حضرات نے کہا کہ اس کا مفہوم یہ تھا کہ میں امیر ہوں اور ابھی اس کا اعلان کروں گا لیکن یہ درست نہیں ہے کیونکہ مغیرہ کے بعد زیاد کو حاکم بنایا گیا، پھر حضرت جریر، حضرت مغیرہ کے لئے دعائے مغفرت کرتے ہیں کہ وہ بڑے عفو پذیر تھے، اب چونکہ شبہ یہ ہوتا تھا کہ امیر کا انتقال ہوا ہے تو دوسرے بڑے موجود تھے، آپ ہی کو نصیحت کر نیکی کیا ضرورت تھی، معلوم ہوا کہ راہ ہموار کر رہے ہیں، اس غلط فہمی کے ازالہ کیلئے فرماتے ہیں کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے عامۃ المسلمین کی خیر خواہی کے لئے مجھ سے عہد لیا تھا اور میں سمجھتا ہوں کہ یہ مصیبت کا وقت خیر خواہی کا زیادہ محتاج ہے اس لئے میں فرض سمجھتا ہوں کہ اس موقع پر نصیحت کروں یعنی میرا مقصد اس حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشاد کی تعمیل ہے، اور آپ حضرات کی خیر خواہی۔ اور پھر استغفار پڑھا کر بلندی پر چڑھے تھے جس میں ترفع کا اندیشہ تھا۔

الیٰٰ ہٰنّا تحرّ کتاب لا یمان و یتلوہ کتاب لعلم

— انشاء اللہ تعالیٰ —

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب العلم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ بَابُ فَضْلِ الْعِلْمِ وَقَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى يَرْفَعُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ وَقَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا

ترجمہ | علم کی فضیلت کا بیان، اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد کہ خداوند کریم تم لوگوں میں سے ان لوگوں کو درجات کے اعتبار سے بلندی عطا فرمائے گا جو ایمان لائے اور جنہیں علم دیا گیا اور اللہ تعالیٰ تمہارا اعمال سے پوری طرح باخبر ہے اور باری تعالیٰ کا ارشاد کہ آپ کہیے ”میرے رب! میرے علم میں زیادتی فرما۔“

ایمانیات سے فراغت کے بعد اب امام بخاری علیہ الرحمہ نے کتاب العلم کا اقتراح فرمایا، گویا امام کے نزدیک ایمان کے بعد دوسرا درجہ علم ہی کا ہے۔

کتاب الایمان سے ربط

کیونکہ جو چیزیں ایمان کے اندر مطلوب ہیں اور جن پر عمل کرنے سے ایمان میں کمال آتا ہے وہ علم کے بغیر حاصل نہیں ہو سکتیں، یعنی ایمان و علم کے درمیان ایک زبردست رابطہ ہے کہ نہ علم کے بغیر ایمان میں روشنی اور جلا کی کیفیت پیدا ہوتی ہے اور نہ ایمان کے بغیر علم ہی لائق اعتناء ہے اور علوم میں بھی چونکہ سب سے مقدم ایمان کا علم ہے یعنی خدا کا یقین، رسالت کا یقین اور قیامت پر وثوق وغیرہ، اس لئے مصنف نے ایمان کے فوراً بعد کتاب العلم کو تحریر کیا اور کتاب العلم میں بھی سب سے پہلے باب فضل العلم رکھا تا کہ علم کی فضیلت معلوم ہو جائے کیونکہ جب تک کسی چیز کی فضیلت معلوم نہ ہو اس وقت تک اس کی طرف شوق و رغبت کا پیدا ہونا مشکل ہے اور بدون خاص رغبت کے اس کا حصول تقریباً ناممکن ہے، اس لئے توجہ دلانے کی غرض سے امام نے سب سے پہلے فضیلت بتلا دی اور اس کے بعد علم سے متعلق دیگر ابواب کا استیعاب فرمایا کیونکہ تنہا فضیلت ہی نہیں بلکہ علم کے بہت سے ابواب ہیں، کچھ تعلیم سے متعلق ہوتے ہیں، کچھ آداب معلمین کے لئے ضروری ہوتے ہیں، بعض خود علم سے تعلق رکھتے ہیں، لیکن اللہ تعالیٰ امام بخاری کو جزائے خیر دے کہ اس سلسلے کے تمام ہی آداب کتاب العلم میں ذکر فرما دئے جیسا کہ آئندہ ابواب میں معلوم ہو جائیگا۔

علم کی تعریف امام بخاری رحمہ اللہ نے علم کی طرف صرف توجہ دلائی ہے، علم کی تعریف نہیں کی کیونکہ علم تعریف سے مستغنی ہے، بعض اکابر علماء کا تو یہ فیصلہ بھی ہے کہ علم واضح اور بدیہی چیزوں میں سے ہے اور اس وضاحت کے باعث اس کی تعریف مشکل ہو گئی ہے، یعنی ہر شخص جانتا ہے کہ علم جہالت کی ضد ہے اور جہالت تاریکی کا نام ہے، جہالت میں بین چیزیں بھی چھپی رہتی ہیں اور جب علم کی روشنی نمودار ہوتی ہے تو وہ چیزیں واضح ہونے لگتی ہیں۔ بہر کیف مصنفؒ نے خود تعریف سے تعرض نہیں کیا، شارحین کا خیال ہے کہ یہ کتاب چیزوں کے حقائق بیان کرنے کے لئے نہیں اور یہ درست بھی ہے۔

اختلا تراجم اور الزام تکرار باب فضل العلم کا یہ ترجمہ بعض نسخوں میں ہے اور بعض میں نہیں، جن نسخوں میں نہیں ہے وہاں قول اللہ عز وجل کتاب العلم سے متعلق ہے اور عبارت اس طرح ہے بسم اللہ الرحمن الرحیم کتاب العلم وقول اللہ الایۃ کیونکہ امام بخاری کی یہ عادت ہے کہ جب کوئی کتاب شروع کرتے ہیں تو پہلے ایک مناسب آیت لاتے ہیں جس کا مقصد یہ ہوتا ہے کہ اس بارے میں آیت کو اصل سمجھا جائے اور اس کے ذیل میں جس قدر ابواب آرہے ہیں وہ سب اسی ماخذ و منبع سے متعلق ہیں، غرض اگر باب العلم نہ ہو تو قول اللہ کتاب العلم سے متعلق رہا اور اگر باب فضل العلم ہو تو پھر اس کے معنی کیا ہوں گے کیونکہ آگے چل کر خود مصنف ایک باب "فضل العلم" ہی کے عنوان سے قائم کر چکا اور اس باب کے ذیل میں ذکر کردہ حدیث بھی فضیلتِ علم ہی پر دال ہے اس لئے اگر فضیلتِ علم ہی کا مسئلہ یہاں بھی ہو تو بلاؤ کا تکرار ہو گا جو مصنف کی شان سے بعید ہے، اسی تکرار سے بچنے کے لئے علامہ عینی نے ارشاد فرمایا کہ میان مقصد علماء کی فضیلت کا بیان ہے، گویا باب فضل العلم سے مراد باب فضل العلماء ہے، اب ایک جگہ علم کی فضیلت ہے اور دوسری جگہ علماء کی، اب تکرار نہیں رہا۔ تکرار سے بچنے کی یہ راہ گو کسی درجہ میں درست ہے۔ لیکن علامہ کی زبان سے اچھی نہیں لگتی اور اس سے زیادہ غیر مناسب بات وہ ہے جو علامہ نے دلیل کے طور پر بیان کی ہے کہ ان آیات کا تعلق فضل علماء سے ہے نہ کہ فضل علم سے۔ یہ بات اگر مان بھی لی جائے تو ہم علامہ سے کمالِ ادب یہ سوال کریں گے کہ علماء کی اس خصوصی فضیلت کا منشا کیا علم کے علاوہ کوئی اور چیز ہے، پھر اگر علم کوئی فضیلت نہیں رکھتا تو علماء میں یہ فضیلت کہاں سے آئی اور دوسری آیت تو براہِ راست علم ہی کی فضیلت سے متعلق ہے کہ باوجود پیغمبر علیہ السلام کے علم اخلاقی ہونے کے آپ کو اور استزادہ علم کا حکم دیا جا رہا ہے، پھر موعظ اور محل کے لحاظ سے کہ کتاب العلم کے فوراً بعد فضل العلم کا باب رکھ دینا یہی ظاہر کرتا ہے کہ اس جگہ علم ہی کی فضیلت کو نمایاں کرنا ہے، اس بنا پر علامہ عینی کی بات دل کو نہیں لگتی۔

تکرار کا صحیح جواب اعتراض تکرار کو رفع کرنے کے لئے جس طرح علم کے معنی میں تغیر کر کے علامہ عینی نے

جواب دیا ہے اس سے اچھی اور مناسب بات یہ ہے کہ فضل کے معنی میں تغیر کیا جائے اور جبکہ فضل کے معنی میں گنجائش بھی ہے تو یہ بات اور واضح ہو جاتی ہے۔ فضل کے دو معنی ہیں ایک فضل بمعنی فضیلت اور دوسرے فضل بمعنی فاضل یعنی زائد یہاں فضل فضیلت کے معنی میں ہے جیسا کہ ذیل کی دونوں آیتوں سے معلوم ہوتا ہے اور دوسری جگہ فضل بمعنی فاضل از حاجت ہے۔ جیسا کہ ان شاء اللہ العزیز اپنی جگہ معلوم ہو جائے گا۔ حافظ ابن حجر نے یہی معنی اختیار فرمائے ہیں اور حضرت شیخ الہند رحمہ اللہ نے بھی اسی کو اختیار فرمایا ہے۔

یہ بات تو معلوم ہو گئی کہ یہاں علماء کی فضیلت کا بیان نہیں بلکہ خود علم کی فضیلت مراد اور مقصود ہے اس کے لئے امام نے بطور دلیل دو

فضیلت علم اور آیات ذیل

آیتیں ذکر فرمائی ہیں۔ ارشاد ہے ”باب فضل العلم وقول اللہ“ قول کا عطف فضل پر مان کر علامہ عینی اس کے خروج پر ٹھٹھنے پر زور دے رہے ہیں۔ فرماتے ہیں کہ مرفوع پڑھنے کی یہاں کوئی وجہ مذکور نہیں ہے کیونکہ رفع یا تو فاعلیت کی بناء پر آتا ہے یا ابتداء کی بناء پر اور یہ قول نہ فاعل ہے اور نہ خبر ہی محذوف ہے کیونکہ خبر محذوف ہے تو سوال ہو گا کہ خبر کا حذف بعض جگہ واجب ہوتا ہے اور بعض جگہ جائز اور یہاں جواز اور وجوب میں سے کوئی بھی وجہ نہیں ہے لیکن علامہ سندی فرماتے ہیں کہ مرفوع پڑھنا اولیٰ ہے اور اصل نسخہ میں بھی رفع ہی ہے اور اسکی دو صورتیں ہیں۔ یا تو یہ خبر مقدم محذوف کے لئے مبتداء ہے یعنی باب فضل العلم وفیہ قول اللہ۔ رہا یہ سوال کہ حذف کا قرینہ کیا ہے تو قرینہ یہ ہے کہ یہاں علم کی فضیلت کا بیان ہے اور اسی بارے میں یہ آیت لائی جا رہی ہے اور یا یہ فعل محذوف کا فاعل ہے یعنی باب فضل العلم وجاء قول اللہ الایہ۔ اسوقت بھی وہی فضیلت علم کا بیان قرینہ ہے جسکے لئے آیت لائی گئی لیکن باب کے ذیل میں مصنف نے کسی حدیث کا استخراج نہیں کیا۔ لوگوں کو مزہ آتا ہے کہتے ہیں کہ امام نے پہلے تراجم قائم کئے اور بعد میں احادیث لکھیں اور اس باب کے ذیل میں حدیث لکھنے کا موقع نہیں ملا۔ بعض کہتے ہیں کہ بخاری کو اپنی شرائط کے مطابق کوئی صحیح حدیث نہیں ملی لیکن یہ نہیں دیکھتے کہ حدیث کے مقابلہ پر آیت کا کتنا وزن ہے اور آیت کے بعد حدیث کی ضرورت ہی کیا رہ جاتی ہے تمام دلائل میں آیت سب سے قوی دلیل ہے پھر دورانہ کار اور لاطائس باتوں سے کیا فائدہ۔ بہر کیف امام نے فضیلت علم کے سلسلہ میں دو آیتیں ذکر فرمائی ہیں پہلی آیت یدفع اللہ الذین امنوا منکم والذین اوتوا العلم درجات ہے اس میں ایمان و عمل کا رابطہ مذکور ہے نیز ایمان کو علم پر مقدم رکھا گیا ہے جس میں ایک لطیف اشارہ مصنف علیہ الرحمۃ کے حسن ترتیب کی طرف بھی ہے کیونکہ مصنف نے پہلے کتاب الایمان اور اس کے بعد کتاب العلم کا انعقاد فرمایا ہے۔ آیت سے علم کی فضیلت اس طرح معلوم ہو رہی ہے کہ آیت میں ترقی درجات کے سلسلہ میں دو امر مذکور ہیں۔ ایمان اور علم۔ یعنی اہل ایمان کے درجات بلند ہوں گے اور اہل ایمان میں بھی وہ لوگ جو علم رکھتے ہیں۔ معلوم ہوا کہ علم کی بڑی فضیلت ہے۔

درجات جمع سالم ہے اور نکرہ ہونے کی وجہ سے غیر محین۔ اور چونکہ تنوین تعظیم کے لئے ہے اس لئے معنی یہ ہیں کہ ان درجات کی کوئی حد نہیں ہے۔ دنیا میں تو درجات کی بلندی شہرت اور علمی یادگاروں سے ہوتی ہے اور آخرت کی ترقی اخلاص اور حسن نیت پر موقوف ہے جس کی طرف واللہ بالتعلوٰن خبیر سے اشارہ فرمایا گیا ہے۔ دوسری آیت سے فضیلت اس طرح ثابت ہوتی ہے کہ پیغمبر علیہ السلام کو طلب زیادت کا حکم فرمایا جا رہا ہے حالانکہ آپ کو کسی بھی سلسلہ میں طلب زیادت کا حکم نہیں ہے معلوم ہوا کہ علم کی بڑی فضیلت ہے حتیٰ کہ پیغمبر علیہ السلام کو بھی اس بارے میں طلب زیادت کا امر ہے۔

جب علم کی فضیلت ثابت ہو گئی تو لامحالہ طالب کو اس کی تحصیل کا شوق دامن گیر ہو گا اور وہ خود کو پوری مستعدی کے ساتھ اس راہ میں قدم ڈالنے کے لئے تیار کرے گا اور اس مقصد اعظم کی تحصیل میں ہر مشقت کو بخیرہ پیشانی لبیک کہے گا۔ نیز فضیلت علم کے اثبات سے یہ بات بھی صاف ہو گئی کہ علم میں جس قدر زیادتی ہو اسی قدر اچھائی ہے اور اسی مقصد کے لئے مصنف نے آگے باب رفع العلم و ظہور الجہل کے بعد باب فضل العلم کا انعقاد کیا و ہاں فضل زیادتی کے معنی میں ہے واللہ اعلم۔

باب مَنْ سَأَلَ عِلْمًا وَهُوَ مُشْتَغِلٌ فِي حَدِيثٍ فَأَنَّهُ الْحَيَّائِيَّةُ ثُمَّ أَجَابَ السَّائِلَ حَرِّشًا مُحَمَّدُ بْنُ سِنَانٍ قَالَ حَدَّثَنَا فَيْصُوحٌ وَحَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُلَيْحٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو قَالَ حَدَّثَنِي هِلَالُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ بَيْنَمَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَجْلِسٍ يُعَدِّثُ الْقَوْمَ جَاءَكَ أَعْرَابِيٌّ فَقَالَ مَتَى السَّاعَةُ فَمَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعَدِّثُ فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ سَمِعَ مَا قَالَ فَكَلِمَةً مَّا قَالَ وَقَالَ بَعْضُهُمْ بَلْ لَمْ يَسْمَعْ حَتَّى إِذَا أَقْبَضَ حَدِيثَهُ قَالَ آيْنَ أَرَاهُ السَّائِلَ عَنْ السَّاعَةِ قَالَ هَٰذَا نَايَا رَسُولُ اللَّهِ قَالَ فَأَذْأَضِيَّتِ الْإِمَانَةُ فَأَنْظَرِ السَّاعَةَ قَالَ كَيْفَ إِضَاعَتُهَا قَالَ إِذَا وَصَلَ الْأَمْرُ إِلَى غَيْرِ هَٰذَا فَأَنْظَرِ السَّاعَةَ

ترجمہ: باب اس شخص کے بیان میں جس سے علم کے بارے میں سوال کیا گیا جبکہ وہ اپنی گفتگو میں مشغول تھا، پس اس نے گفتگو کو پورا کیا، پھر سائل کا جواب دیا۔ عطاء بن یسارؓ حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم لوگوں کے درمیان بیٹھے ہوئے حدیث بیان فرما رہے تھے کہ اچانک ایک اعرابی آیا اور آتے ہی یہ سوال کیا کہ قیامت کب آئے گی، رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا بیان جاری رکھا۔ بعض حضرات نے کہا کہ آپ نے بات سن لی ہے مگر آپ کو یہ بات ناگوار ہوئی اور بعض حضرات نے کہا نہیں بلکہ آپ نے سنا ہی نہیں۔ حتیٰ کہ جب آپ اپنا بیان ختم فرما چکے تو فرمایا کہ قیامت کے بارے میں سوال کرنے والا کہاں ہے؟ سائل نے عرض کیا میں حاضر ہوں۔ آپ نے فرمایا جب امانت ضائع کی جانے لگے تو قیامت کا انتظار کرو۔ اس نے کہا امانت

کی اشاعت کا کیا مفہوم ہے، آپ نے فرمایا جب محاملات نا اہل لوگوں کے سپرد کئے جانے لگیں توفیقات کا انتظار کرنا چاہئے۔

باب سابق ربط اور مقصد | اس کا طریقہ یہ ہے کہ نامعلوم چیزوں کو اہل علم سے دریافت کیا جائے،

چنانچہ کہا جاتا ہے کہ العلم سوال وجواب اور حسن السؤال نصف العلم اس حدیث میں معلم اور متعلم کے کچھ

آداب مذکور ہیں مثلاً یہ کہ معلم متعلم کے ساتھ کس قسم کا برتاؤ کرے تو معلوم ہوا کہ معلم کو متعلم کے ساتھ نرمی برتنی چاہئے

خواہ مخواہ زبرد تو بیخ اور تشدد پر نہ اتر پڑے جیسا کہ اُن حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے گفتگو کے دوران اعرابی کی

بیجا مداخلت پر زبرد تو بیخ سے کام نہیں لیا۔ نیز یہ کہ معلم کو ایسی صورت میں اس کی اجازت ہے کہ مصلحت کے مطابق

جواب کو مؤخر کر دے۔ اسی طرح متعلم کے لئے کچھ آداب کی طرف بھی اشارہ ہے کہ اگر عالم کسی کے ساتھ گفتگو

میں مشغول ہے تو خواہ مخواہ دخل انداز نہ ہو کیونکہ جن لوگوں کے ساتھ معلم گفتگو میں مشغول ہے ان کا حق مقدم

ہے اسی طرح اور دوسرے آداب کی طرف بھی اشارہ ہے

حضرت شاہ ولی اللہ کا ارشاد | حضرت شاہ دلی اللہ صاحب رحمہ اللہ مقصد ترجمہ کے سلسلہ میں ارشاد

فرماتے ہیں کہ مصلحت کے مطابق معلم کا سائل کے جواب سے اعراض کرنا

کتمان علم نہیں ہے جس کی مذمت قرآن پاک میں بدین الفاظ وارد ہوئی ہے۔

اولئک یلعنہم اللہ دینہم الا لعنوں ان کو اللہ لعنت دیتا ہے اور سب لعنت والے لعنت دیتے ہیں

اور حدیث میں فرمایا گیا

من کتم علماً الجمہ بلجام من نار جس شخص نے علم کو چھپایا اسے آگ کی نگاہ پہنایا جائے گا

چونکہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سائل سے سوال کا جواب مصلحت کے عین مطابق تاخیر سے دیا اس لئے معلوم

ہوا کہ جواب میں مصلحت کے مطابق تاخیر کتمان علم نہیں۔ ہاں کتمان علم کا اطلاق اس وقت ہو سکتا ہے جب معلم جواب کا

بالکل ہی ارادہ نہ رکھتا ہو، خواہ اس کا تعلق کبر سے ہو یا بخل سے۔ اور یا اس وقت بھی کتمان علم کا اطلاق درست ہے

جب موقت سوال کو وقت سے مؤخر کر دے۔

حضرت شیخ الہند کا ارشاد | حضرت شیخ الہند رحمہ اللہ مقصد ترجمہ کے بارے میں ارشاد فرماتے ہیں کہ معلم کو

سائل کا جواب فوری طور پر دینا لازم نہیں بلکہ وہ اپنی ضرورت لاحقہ سے فراغت

کے بعد جواب دے سکتا ہے جیسا کہ آپ نے ضرورتاً سے فراغت کے بعد اطمینان سے جواب دیا، نیز یہ کہ بعض روایات

میں اہل مجلس کی بات قطع کرنے کی ممانعت آئی ہے۔ حضرت ابن عباس رضی سے روایت ہے کہ ایسا نہ ہو تو اہل مجلس کی

گفتگو کا سلسلہ منقطع کر کے اپنی بات شروع کر دو۔ اس روایت سے معلوم ہو گیا کہ ممانعت کا تعلق اس وقت ہے جب

اہل مجلس کا حرج ہو۔ ورنہ اجازت ہے جیسا کہ اعرابی کی بیجا مداخلت پر آپ کے سکوت سے معلوم ہوتا ہے۔

سوال جو کا واقعی حکم حدیث باب سے معلوم ہوتا ہے کہ اگر فوری جواب میں اہل مجلس کا حرج ہو تو جواب نہ دے لیکن حرج نہ ہو تو جواب دے سکتا ہے جیسا کہ رسول اکرم صلی اللہ

علیہ وسلم کے سکوت اور اعرابی کو زبردستی بیخ نہ کرنے سے معلوم ہوتا ہے۔ دراصل سوال کا جواب دینے اور نہ دینے کا مسئلہ چند باتوں کے لحاظ پر موقوف ہے اور اس میں اصل یہ ہے کہ جواب ہم ہوا سے مقدم رکھا جائے۔ اس سلسلہ میں سوال کی نوعیت اور مسائل و مسئلہ کے احوال پر نظر رکھنا نہایت ضروری ہے۔ سوال کی نوعیت کا مفہوم یہ ہے کہ سوال عقیدہ سے متعلق ہے یا عمل سے اور دونوں صورتوں میں وہ ضروری ہے یا غیر ضروری، نیز یہ کہ اس کا وقت معین ہے یا غیر معین وغیرہ وغیرہ۔ اسی طرح مسائل کے حال کی بھی رعایت ضروری ہے کہ وہ مسافر ہے یا شہری ہے، جواب ہی کی غرض سے حاضر ہوا ہے یا اسے کسی وجہ سے جلدی ہے۔ نیز مسئلہ عنہ کی بھی رعایت ہوگی کہ وہ کسی کام میں مشغول ہے یا فارغ ہے۔ پھر تنہا مسئلہ عنہ ہی اس کا جواب دے سکتا ہے یا وہاں اور لوگ بھی ایسے موجود ہیں جو اس فریضہ کو انجام دے سکیں وغیرہ ان تمام صورتوں کا لحاظ کر کے فیصلہ کیا جاسکے گا کہ جواب فوری طور پر لازم ہے یا تاخیر کی گنجائش ہے۔ مثلاً رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم خطبہ دے رہے ہیں، ایک شخص آیا اور اس نے دین کے بار میں سوال کیا کہ دین کیا ہے؟ آپ نے خطبہ درمیان میں چھوڑ دیا اور اسے سن سمجھایا کیونکہ معاملہ عقیدہ کا تھا۔ اسی طرح خطبہ موقت نہ تھا بلکہ اس میں تاخیر کی گنجائش تھی لیکن دین کا معاملہ اہم ہے اگر سمجھانے میں دیر ہوتی تو ممکن تھا کہ اس کا خیال بدل جائے اس لئے آپ نے جواب موخر نہیں فرمایا۔

اور قیامت کب آئے گی؟ اس کا تعلق نہ عقیدے سے ہے نہ عمل سے ایک زائد بات ہے لہذا فی الفور جواب کی طرف توجہ نہیں فرمائی۔ البتہ کچھ مخصوص علامات ہیں جنکے ظہور سے قیامت کا آنا اور اس کا قرب مفہوم ہوتا ہے لہذا بعد فراغت اس پر تنبیہ فرمائی اور مسائل کا اعرابی ہونا اس امر کا قرینہ ہے کہ سائل مرنے کا باشندہ نہیں تھا اور حاضری کے بعد فوری سوال سے ظاہر ہوتا ہے کہ وہ سوال ہی کی غرض سے حاضر ہوا تھا اور سوال ایسا تھا جس کا پیغمبر علیہ السلام ہی جواب دے سکتے تھے اس لئے آپ نے سائل کو وہ بات بتلا دی جس سے دوسرے حضرات صحابہ کی علمی معلومات میں بھی ایک مزید علمی شے کا اضافہ ہو گیا۔ واللہ سبحانہ اعلم۔

مفہوم متحد ارشاد ہے کہ اعرابی آیا اور سلسلہ گفتگو کا لحاظ کئے بغیر اس نے سوال کیا کہ قیامت کب آئے گی۔ آپ نے سلسلہ کلام جاری رکھا۔ آپ کے اس اعراض پر صحابہ کرام میں بعض حضرات کو خیال ہوا کہ آپ نے سنا نہیں اور بعض حضرات کو خیال ہوا کہ حسن تو لیا لیکن قیامت کے بارے میں سوال آپ کو طبعاً ناگوار ہے اس لئے جواب نہیں دیا۔ مگر جب گفتگو ختم ہو گئی تو آپ نے سائل کے بارے میں دریافت کیا وہ سامنے آ گیا۔ آپ نے ارشاد فرمایا

جب امانت ضائع ہو جائے تو قیامت کا انتظار کرنا چاہیے۔ لیکن اعرابی کی سمجھ میں ضیاع امانت کی بات نہ آئی اس نے سوال کیا کیف اضاعتھا؟ دوسرا مسئلہ یہ نکل آیا کہ اگر معلم کی سمجھ میں معلم کی بات نہ آئے تو اسے استفسار اور وضاحت چاہنے کی اجازت ہے۔ آپ نے تشریح فرمادی کہ جب معاملات نا اہلوں کے سپرد کئے جانے لگیں تو سمجھ لو کہ معاملہ دگرگوں ہو گیا، انقلاب آنے لگا، اب اس کا انجام قیامت ہے، اب ایک حد تک ضیاع امانت کا مفہوم معین ہو گیا کہ مناصب کی تقسیم میں اہل و نا اہل کی تمیز اٹھ جائے تو اس کا نتیجہ بد نظمی کی شکل میں ظاہر ہو گا اور انجام قیامت آجائے گی۔

امانت کیا ہے؟ حدیث باب میں امانت کا ذکر آیا ہے دیکھنا یہ ہے کہ امانت کیا ہے؟ آیا یہ خیانت کی ضد ہے جس کے معنی غدر کے ہیں مثلاً ایک شخص آپ کو اپنی چیز یا قول کا امین بناتا ہے لیکن

آپ عہد کی خلاف ورزی کرتے ہیں یہ غدر ہے جواز قبیل افعال ہے لیکن یہاں یہ مراد نہیں ہے بلکہ یہ امانت وہ ہے جو امانت عذرا الامانة على السموات والارض میں ہے اس امانت کا حاصل ہے قیومیت اور انتظام۔ باری تعالیٰ ارشاد فرماتے ہیں کہ ہم نے آسمانوں، زمینوں اور پہاڑوں پر اس امانت کو پیش کیا لیکن سب نے یہی کہا کہ یہ ہمارے بس کی بات نہیں لیکن انسان نے سنبھال لیا کیونکہ قیوم وہ شخص ہے جو ہر چیز کو اپنی اپنی جگہ پر رکھے۔ اگر کسی میں اس کی صلاحیت نہیں یا کوئی انسان یہ کام نہیں کرتا تو وہ قیوم و امین نہیں کہلائے گا۔

اصل بات یہ تھی کہ جب قیومیت پیش کی گئی تو ہر ایک نے اپنی قوت پر نظر کرتے ہوئے انکار کر دیا لیکن انسان نے اپنے اوپر نظر نہیں کیا اپنے اوپر نظر کرتا تو ارشاد باری کے مطابق خلق الانسان ضعیفا تھا ہی۔ لیکن انسان نے اپنے اوپر نظر نہیں کیا بلکہ اس کی حیثیت عاشق کی تھی اور عاشق اپنے اوپر نظر نہیں کرتا اور نہ اپنی طاقت دیکھتا ہے بلکہ وہ محبوب کی نگاہ کا اشارہ دیکھتا ہے جیسا حکم ہوا ہے چون و چرا قبول کر لیا، کان ظلوماً جهولاً کا بھی یہی مفہوم ہے کہ اپنے اوپر ظلم کر کے محبوب کی بات مان گیا اور جہول ہے یعنی ماسوی اللہ سے جاہل ہے۔

احادیث میں بھی اس امانت کا ذکر ہے ارشاد ہے لا ایمان لمن لا امانة له جس کے پاس امانت نہیں اس کے پاس ایمان بھی نہیں گویا ایمان کا تخم امانت ہے جس قدر امانت ہوگی اسی قدر ایمان ہو گا۔ فرماتے ہیں

ان الامانة نزلت فی جذر قلوب الرجال امانت لوگوں کے دلوں کی گہرائی میں اُتری پھر

قرآن کریم نازل ہوا

ثم نزل القرآن

تو امانت کی حیثیت تخم کی ہے اور دوسری چیزیں آب و ہوائی کے درجہ میں ہیں۔ اسی امانت کے ضیاع پر

قیامت کو متوقوف بتایا گیا ہے۔ واللہ اعلم

باب مَنْ رَفَعَ صَوْتَهُ بِأَعْلَمِهِ حَدَّثَنَا أَبُو الثَّعْلَانِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ رَسُولِ

ابن ماکہ عن عبد اللہ بن عمرو قال تخلف عنا النبي صلى الله عليه وسلم في سفره سافرناها فادركنا وقد ارفقنا الصلاة ونحوه فتوضأ فجعلنا نمسح على ارجلنا فنادى باعلى صوته يويل يلا عقاب من النار مديني او ثلاثا.

ترجمہ باب اس شخص کا بیان جو علم کے ساتھ اپنی آواز بلند کرے۔ حضرت عبد اللہ بن عمرو سے روایت ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہم سے ایک ایسے سفر میں بھیجے رہ گئے جو ہم نے کیا تھا، پس آپ نے ہمیں اس حال میں پایا کہ ہم پر غار چھائی ہوئی تھی اور ہم وضو کر رہے تھے چنانچہ ہم اپنے پیروں پر پانی چھڑنے لگے پس آپ نے بلند آواز سے پکارا خرابی ہے ایڑیوں کے لئے دوزخ کی آگ سے۔ اور آپ نے یہ بات دو مرتبہ یا تین مرتبہ فرمائی۔

حضرت شاہ ولی اللہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اس ترجمہ کا مقصد یہ ہے کہ اُس حضور صلی اللہ علیہ وسلم

مقصد ترجمہ کی صفات میں لیس اصحاب آتا ہے یعنی آپ شور و غل نہ فرماتے تھے۔ اس حدیث سے معلوم

ہوا کہ آپ لہو و لعب میں صحاب (شور و غل کرنے والے) نہ تھے، لیکن تعلیم و تبلیغ اور وعظ و تقریر میں جہاں بلند آواز کی ضرورت ہوتی وہاں آپ آواز بلند فرماتے تھے۔ حضرت الاستاذ دامت برکاتہم نے حضرت شاہ صاحب قدس سرہ کی مراد کی وضاحت کرتے ہوئے فرمایا کہ لہو و لعب میں شور نہ کرنا، لہو و لعب میں شریک نہ ہونے ہی سے عبارت ہے کیونکہ لہو و لعب کے لئے شور و غل عادی لازم ہے اس لئے شور و غل کی نفی سے لہو و لعب کی نفی ہو گئی۔ یہ مراد نہیں ہے کہ لہو و لعب میں تو شریک ہوتے مگر شور نہ کرتے کیونکہ یہ بات نبوت کے خلاف شان ہوگی۔

حضرت شیخ الحدیث نے ارشاد فرمایا کہ دراصل اس باب کی ضرورت یوں پڑی کہ

چونکہ ضرورت سے زیادہ آواز کا بلند کرنا مغیرہ و قمار کے خلاف تھا اور علمی شان کے لئے بھی نامناسب جس سے تعلیم کے وقت معلم کا بلند آواز سے تعلیم دینا قابل اعتراض معلوم ہوتا ہے۔ امام بخاری نے حدیث باب سے یہ بتلادیا کہ اگر ضرورت ہو تو اس میں کچھ اندیشہ نہیں بلکہ مستحسن ہے ہاں اگر تکبر بالا پر وہابی کے سبب رفع صوت ہو تو وہ مذموم ہے۔ اس ارشاد کی توضیح یہ ہے کہ شور و غل یوں تو ہر انسان کے لئے طبعا مذموم ہے بالخصوص عالم کے لئے پھر وہ بھی تعلیم کی حالت میں۔ دیکھئے قرآن کریم میں حضرت لقمان علیہ السلام کی زبان سے لڑکے کو نصیحت کرتے ہوئے ارشاد ہوتا ہے۔

واغضض من صوتک ان انکرا الاصوات

اپنی آواز نیچی کر، بے شک بری سے بری آواز

گدھوں کی آواز ہے۔

لصوت الحمیر

مچھنی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی شان بھی رجم و رفیق تھی اور باب سابق میں آچکا ہے کہ عالم کو معلم کے ساتھ نرمی کا معاملہ رکھنا چاہیے۔ ان تمام وجوہ کے پیش نظر یہ خیال ہو سکتا تھا کہ رفع صوت مطلقاً ممنوع ہے۔ اس

وجہ سے امام بخاری نے یہ باب منعقد فرما کر بتلادیا کہ ضرورت کے مواقع پر رفع صوت کی اجازت ہے مثلاً کبھی ایسا ہوتا ہے کہ سننے والا دور ہے یا مجمع کثیر ہے اور مقرر چاہتا ہے کہ آخر مجمع تک آواز پہنچا دے۔ کبھی خود مضمون کی اہمیت کا تقاضا ہوتا ہے کہ آواز بلند کی جائے، کبھی طالب علم کی کوئی وضاحت ایسی ہوتی ہے کہ اسے ڈانٹنے کی ضرورت ہوتی ہے۔ ان مواقع پر رفع صوت نہ صرف جائز بلکہ مستحسن ہے۔ خود پیغمبر علیہ السلام کے خطبہ کے متعلق مسلم شریف میں حضرت جابرؓ فرماتے ہیں۔

كان النبي صلى الله عليه وسلم اذا خطب ذكر انسا حبا آپ خطبہ دیتے اور قیامت کا ذکر فرماتے تو آپ کا غصہ اشتد غصه وعلا صوته وانتفخت اور اچھے تیز ہو جاتا، آواز بلند ہو جاتی اور گردن کی رگیں پھول جاتیں

غرض امام نے باب منعقد فرما کر یہ ثابت کر دیا کہ جہاں بلند آوازی کی ضرورت ہو وہاں آواز بلند کرنی چاہیے۔

مفہوم مہم یوسف بن مالک حضرت عبداللہ بن عمرؓ سے روایت کرتے ہیں کہ ایک سفر میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہم سے پیچھے رہ گئے۔ عصر کا وقت تنگ ہوا جا رہا تھا اس لئے ہم آپ کا مزید انتظار کئے بغیر جلدی اور خشک ایڑیوں کو دیکھ کر دور سی سے ڈانٹنا شروع کیا۔ دلیل لایا عقاب من اللہ یعنی ایڑیوں کو خوب اچھی طرح دھونا چاہیے خشک رہ جانے والی ایڑیوں کا انجام جہنم ہے۔

یہاں نسخ کا لفظ ہے جس کے ایک معنی تو ظاہری ہیں اور ایک معنی مرادی، اول معنی کے لحاظ سے تو یہ تسلیم کرنا پڑے گا کہ کسی وقت پیر کا مسح مشروع تھا بعد میں منسوخ ہوا چنانچہ امام طحاوی نے اس خیال کا اظہار فرمایا ہے۔ اور معنی مرادی کے اعتبار سے یوں کہا جائے گا کہ ہوا تو غسل ہی تھا مگر جلد بازی میں غسل و جل کی پوری احتیاط نہ ہوئی جس کے باعث بعض کی ایڑیوں کا کچھ حصہ خشک رہ گیا گو یہ وہ غسل اُن بعض کے حق میں مسح ہو کر رہ گیا۔ اب ترجمہ یوں کر سیکے کہ غسل ہا غسل خلاصیقا مبقحاً اور وجہ یہ تھی کہ پانی تو کم تھا اور وضو کرنے والے اصحاب زیادہ تھے اور رنگی وقت کے باعث ہر ایک کو عمل کی غلبت تھی اس گھبراہٹ میں کما حقہ بیروں کا غسل نہ ہو سکا۔ اصل مسئلہ کیلئے کتاب الوضوء

لے مالک اگر بفتح اہا ہو تو اسکے غیر منصرف و منصرف ہونے میں اختلاف ہے لیکن غیر منصرف پڑھنا راجح ہے کیونکہ اگر یہ فارسی لفظ ہے تو یہ ماہ کی تقصیر ہے قیصر کے معنی میں اور اس وقت اس میں علیت اور عجز و کسب ہیں۔ اور اگر یہ فارسی لفظ نہ ہو بلکہ باب مفاعلة کا ماضی ہو جائے تو اس سے جس کے معنی زوہدین کے جماع میں کوشش کرنے کے ہیں تو اس وقت دوسرے اسباب ہوں گے یعنی وزن فعل الی علیت۔ بہر کیف دونوں صورتوں میں غیر منصرف ہے اور جو لوگ اسے منصرف پڑھتے ہیں وہ علیت کے بجائے وصفت کا اعتبار کرتے ہیں تنہا عجز ہونا غیر منصرف ہونے کیلئے کافی نہیں۔ اور اگر مالک کسر الہاء ہو تو یہ اس وقت مہکت سے اسم فاعل ہوگا اور بلا اختلاف منصرف ہوگا۔ مہکت کے معنی گھسنے میں مبالغہ کرنے کے ہیں۔

کا انتظار کریں۔ ان شاء اللہ پوری تفصیل سے بحث آ رہی ہے۔

باب قول المحدث حَدَّثَنَا وَأَخْبَرَنَا وَأَنْبَأَنَا وَقَالَ الْحَمِيدِيُّ كَانَ عِنْدَ بَنِي عُيَيْنَةَ حَدَّثَنَا
وَأَخْبَرَنَا وَأَنْبَأَنَا وَسَمِعْتُ وَلِحَدَّثَنَا أَبُو بَنٍ مَسْعُودٌ حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ الصَّادِقُ
الْمُصَدِّقُ وَقَالَ شَقِيقٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَلَّمَ كَذَا أَوْ قَالَ حَدَّثَ لِفَتْرٍ حَدَّثَنَا
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدَّثَنَا بَنِي بَنِي الْأَعْلَاءِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
فَمَا يَرُدُّ عَنْ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَقَالَ أَنَسُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرُدُّ عَنْ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَقَالَ
أَبُو هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرُدُّ عَنْ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا ثَمَالُ
بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ بَنِي عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِنْ الشَّجَرِ شَجَرَةً
لَا يَسْقُطُ وَرَقُهَا وَإِنَّهَا مِثْلُ الْمُسْلِمِ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ مَاهِيٍّ فَوَقَعَ النَّاسُ فِي شَجَرِ الْبَوَادِي قَالَ عَبْدُ اللَّهِ وَوَقَعَ
فِي نَفْسِي إِنَّهَا الْخَلَّةُ فَاسْتَحْيَيْتُ ثُمَّ قَالُوا حَدَّثَنَا مَاهِيٌّ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ هِيَ الْخَلَّةُ

ترجمہ باب بحث کے حدثنا، اخبرنا اور انبأنا کہنے کا بیان۔ حمیدی نے کہا کہ ابن عیینہ کے نزدیک حدثنا
 اخبرنا، انبأنا اور سمعت ایک ہیں حضرت ابن مسعودؓ نے ارشاد فرمایا کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حدیث
 بیان فرمائی اور آپ صادق و مصدق ہیں، شقیق نے ابن مسعود سے روایت کی کہ میں نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ
 سے ایک کلمہ سنا۔ حدیفہ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم سے دو حدیثیں بیان فرمائیں۔ ابوالعالیہ نے حضرت
 ابن عباس سے بصیغہ عن رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت عن ربہ نقل کی، حضرت انسؓ نے بصیغہ عن پیغمبر
 علیہ السلام سے نقل کیا کہ آپ پروردگار ربہ رنگ و برتر سے روایت لے رہے ہیں۔ حضرت ابوہریرہؓ نے فرمایا کہ رسول اکرم
 صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمارے سامنے حق سبحانہ تعالیٰ سے لی ہوئی روایت بیان فرمائی۔ حضرت ابن عمرؓ نے فرمایا کہ رسول اکرم
 صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ درختوں میں ایک درخت ایسا ہے جو پتھر نہیں ہوتا اور بلاشبہ وہ مومن کی طرح
 ہے پس تم مجھے یہ بتاؤ کہ وہ کیا ہے؟ چنانچہ لوگ جنگل کے درختوں میں پہنچ گئے، حضرت ابن عمرؓ کا بیان ہے کہ میرے
 جی میں یہ بات آئی کہ وہ کھجور ہے پس میں کہتے ہوئے شراباگیا، پھر صحابہ نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ! آپ فرمائیں وہ
 کون سا درخت ہے، آپ نے ارشاد فرمایا کہ وہ کھجور ہے۔

ما سبق سے ربط علم کے سلسلہ میں اس سے قبل باب من سئل علماً اور فضل العلم کے ابواب گزر چکے ہیں اور
 وہ اس پر موقوف ہے کہ اس کا استناد پیغمبر علیہ السلام کی طرف صحیح ہو اس لئے امام بخاری نے باب مختصر فرما کر یہ بتانا
 چاہا ہے کہ علم صحیح کے حاصل کرنے کا طریق کیا ہے۔

چنانچہ امام بخاری نے باب قول المحدث حدثنا الخ منقذ فرما کر بتلاد یا کہ علم صحیح وہ کہلائے گا جس کی سند معتبر ہو اور جس علم کی سند معتبر نہ ہوگی وہ معتبر نہیں ہو سکتا کیونکہ اگر سند سے قطع نظر کریں تو ہر انسان کو اپنی من مانی بات کہنے کی آزادی رہے گی۔ اسی لئے کہا جاتا ہے الاسناد من الدین ولولا الاسناد لقال من شاء ما شاء امام بخاری نے اس باب میں علم صحیح کے مختلف طریقے پیش فرمائے ہیں۔

ترجمہ کے مقاصد اس ترجمہ کے مختلف مقاصد ہو سکتے ہیں، یہ بھی کہا جاسکتا ہے کہ محدثین کرام کے نقل و روایات کے سلسلہ میں جو مختلف الفاظ مخصوص کر رکھے ہیں آیا یہ ان کے دماغ کی اختراع ہے یا

اس سلسلہ میں پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام اور آپ کے اصحاب بھی کچھ ثابت ہے اور چونکہ یہ معلوم ہو چکا ہے کہ اسناد حدیث دین ہے اس لئے اب یہ تلاش ضروری ہوتی کہ جو طریقے محدثین کرام نے اختیار فرمائے ہیں ان کی بھی کوئی اصل ہے یا نہیں اگر ان کی کوئی اصل ہے یعنی پیغمبر علیہ السلام یا آپ کے اصحاب نے ان الفاظ کا استعمال فرمایا ہے تو یہ بات مستند ہوگی کیونکہ دین بھی پیغمبر اسلام کا ہوگا اور طریقہ نقل بھی آپ ہی سے ثابت ہوگا اور اس میں کسی قسم کے شبہ کی گنجائش باقی نہیں رہے گی۔ نیز یہ کہ عنوان میں ارشاد فرمودہ قول المحدث حدثنا الخ و الخبنا و انباءنا کا مطلب یہ ہوگا کہ عنوان کے اندر صرف تین چیزیں ہیں اور ان ہی کے متعلق تفتیش منظور ہے، بلکہ ان کے علاوہ اور بھی جتنے طریقے نقل روایت کے لئے استعمال کئے جاتے ہیں وہ سب داخل مراد ہوں گے۔ اس تقدیر پر یہ قال لنا الحمیدی کان عندنا ابن عیینہ الخ یہ جملہ استطرادی ہوگا داخل مقصود نہ ہوگا۔

دوسرا مقصد یہ ہو سکتا ہے کہ محدثین کرام کے یہاں نقل روایت کے سلسلہ میں مختلف الفاظ کا استعمال ہوتا ہے ان کی حیثیت اور وزن کیا ہے؟ یعنی آیا یہ الفاظ برابر کے ہیں یا ان میں قوت و ضعف کا فرق ہے۔ اس صورت میں قال لنا الحمیدی کان عندنا ابن عیینہ الخ جملہ استطرادی نہ ہوگا بلکہ اس کا مطلب یہ ہوگا کہ ان الفاظ میں باہم فرق مراتب نہیں بلکہ یہ سب برابر ہیں محدث کو اختیار ہے چاہے حدثنا کا استعمال کرے اور چاہے تو سمعت کا صیغہ لائے۔ حمیدی کے ارشاد کے دوسرے معنی یہ بھی ہو سکتے ہیں کہ جواز تمسک اور جمول بہا ہونے میں سب طریقے برابر ہیں۔ یہ الگ بات ہے کہ بعض طریقوں کو بعض پر ترجیح ہے۔ جس طرح حدیث کی تعبیر سے روایت درست ہوگی اسی طرح اخبار و انباء کے صیغہ کا بھی اعتبار ہوگا۔ اس صورت میں ترجمہ کا مقصد یہ ہوگا کہ آیا یہ طریقے جائز ہیں یا ان میں کوئی طریقہ ایسا بھی ہے جسے ناجائز قرار دیا جائے کیونکہ بعض حضرات نے انباء کے طریقہ کو کمزور اور بعض نے اسے قابل اعتبار قرار دیا ہے، امام بخاری نے ترجمہ منقذ کر کے بتلاد یا کہ تمام طریقے جائز اور قابل استناد ہیں۔ بہر کیف حمیدی کے قول کے دونوں معنی ہو سکتے ہیں کہ یہ تمام الفاظ لمحاظ قوت برابر ہیں یا استناد اور قابل قبول ہونے میں برابر ہیں۔

نقل روایت کے مختلف طریقے محدثین کرام کے یہاں نقل روایت کے مختلف طریقے ہیں، سماع، تخیل

اخبار، انباء، مراسلت، مکاتبت وغیرہ وغیرہ۔ یہ تمام طریقے قریب قریب سب ہی کتابوں میں پائے جاتے ہیں تخریث
واخبار اور انباء کے لئے تو خود قرآن کریم کی آیات

لَا يَذْكُرُ مِثْلَ خَبِيرٍ

خبر رکھنے والے کی طرح تجھے کوئی نہ بتا دے گا

اور یومئذٍ تحدثوا اخبارها

اس دن وہ اپنی باتیں کہہ ڈالے گی۔

سے استدلال کیا جاتا ہے۔ تخریث و اخبار کا معاملہ تو ظاہر ہے لیکن انباء کے طریق میں اصطلاحی فرق ہو جاتا ہے،
اور اسی اصطلاحی فرق کے اعتبار سے انباء کا طریق تخریث و اخبار کے مقابلہ پر کمزور قرار پاتا ہے۔ بات یہ ہے کہ
انباء کا لفظ محدثین کے یہاں بالمشافہ اجازت نہیں بلکہ مطلق اجازت کے لئے استعمال ہوتا ہے اور اجازت کا معنی
یہ ہے کہ اسے بعض حضرات معتبر مانتے ہیں اور بعض نہیں مانتے، جو لوگ معتبر نہیں مانتے ان کے یہاں اگر حدیث صحیح بھی
بلفظ انہما منقول ہوگی تو مشبہ ہوگا۔ اسی لئے محدثین کرام احتیاط برتتے ہیں اور انباء بلکہ بعض اوقات اخبار
کے ساتھ بھی کوئی ایسی قید لگا دیتے ہیں جس سے شبہ ختم ہو جائے، ورنہ اصل لغت کے اعتبار سے اس میں کوئی
فرق نہیں ہے۔ رہے دوسرے طریقے تو بعض حضرات نے کچھ طریقوں سے بغیر قید انکار کیا ہے اور بعض حضرات نے
قید کے ساتھ۔ ان میں سے عرض اور مکاتبت وغیرہ کی ہمیش آگے امام بخاری خود لارہے ہیں۔

محدثین کرام کے رجحان نقل روایت کے ان مختلف طریقوں میں آگے چل کر محدثین کرام باہم مختلف ہیں کہ آیا
ان سب کا ایک ہی درجہ ہے، یا ان میں کچھ فرق ہے۔ اتنی بات پر تو سب ہی

کا اتفاق ہے کہ اگر کسی روایت کو شیخ سے سنا ہے تو اس صورت میں حدیثنا، اخبارنا، انباءنا اور سمعت
چاروں صیغوں کا استعمال درست ہے، لیکن اختلاف اس میں ہے کہ ان چاروں کا درجہ مساوی ہے یا ان
قوت و ضعف کا فرق ہے تو امام بخاری، علی بن مدینی، حمیدی، سفیان بن عیینہ، امام مالک، سفیان ثوری، زہری
حسن بصری رحمہم اللہ فرماتے ہیں کہ درجہ میں سب برابر ہیں اور حریم اور کوفہ کے اکثر علماء کا یہی مختار ہے لیکن
جمہور محدثین مشرق کا مختار یہ ہے کہ تخریث کا طریقہ بمقابلہ اخبار زیادہ قوی ہے لیکن امام مالک کا دوسرا قول
یہ بھی ہے کہ قراءت علی الشیخ سماع من الشیخ کے مقابلہ میں قوی تر ہے ابن ابی ذئب اور امام ابو حنیفہ
بھی ماسی کو ترجیح دیتے ہیں۔ مگر جس صورت میں شیخ شاگردوں کو حفظاً احادیث سنارہا ہو تو اس پر اعتماد زیادہ
ہوگا۔ آگے چل کر اور اختلاف ہو گیا ہے کہ اگر رعایت بطریقہ اخبار لی ہے یعنی شیخ کے سامنے خود پڑھا ہے تو یہ
جیز بغیر کسی قید کے معتبر ہے یا اس میں کسی قید کی بھی ضرورت ہے، اس میں امام بخاری، امام مالک اور اکثر علماء
کوفہ و بصرہ و حجاز بغیر قید کے معتبر مانتے ہیں لیکن امام احمد، نسائی، عبد اللہ ابن مبارک اور بعض دیگر محدثین فرماتے
ہیں کہ قراءۃ علیہ وانا اسمع یا حدیثی الشیخ قراءۃ علیہ کی قید لگائی جائے گی۔ امام شافعی فرماتے ہیں۔

کہ حدیث ثابۃ بغیر قید کے بھی درست ہے لیکن اخبار نامیں قید لگانے کی ضرورت ہوگی، تاخر بن محمد ثنونی کے نزدیک تحدیث اور اخبار نقل روایت کے دو جدا گانہ طریق کا پتہ دیتے ہیں یعنی سماخ من الشیخ میں صرف حدیث یا سمعت کا لفظ ہی استعمال ہو سکے گا۔ اخبار کا کہنا صحیح نہ ہوگا اور قراءۃ علی الشیخ کی صورت میں اس کی حکایت بلفظ اخبار ہی صحیح ہوگی حدیث کا موقع نہ ہوگا امام اوزاعی، امام مسلم وغیرہ کا مختار یہی ہے امام ابو حنیفہؒ اور امام مالکؒ کا بھی یہی قول اسی کے موافق ہے مسلم، ابو داؤد کو اٹھا کر دیکھئے کہ حدیث اور اخبار نام کے فرق پر سندیں بدل رہی ہیں۔

اس کے بعد امام بخاری نے ترجمہ کے مناسب صحابہ کے اقوال نقل فرمائے ہیں کہ حضرت صحابہ اقوال پیغمبرؐ کی حکایت کہیں حدیث سے کرتے ہیں تو کہیں سمعت سے۔ پھر نقل روایت کے بھی دو طریق نہیں تھے بلکہ لفظ عن اؤ لفظ روایت بھی اُن طرق میں شامل ہے۔ غرض امام بخاری نے اُن قطعاً حدیثیہ کو ذکر فرما کر ثابت کر دیا کہ صحابہ کرام اور خود اُن حضور علیہ الصلوٰۃ والتسلیم نے ان الفاظ کا استعمال فرمایا۔

یہ پہلے بتلایا جا چکا ہے کہ امام بخاریؒ کا ترجمہ میں صرف تحدیث و اخبار اور انباء کو لانا انحصار کے لئے نہیں ہے بلکہ مقصد یہ ہے کہ محدثین کے یہاں جتنے بھی الفاظ نقل روایت کے سلسلہ میں متعل ہیں ان کی کوئی اصل ہے یا نہیں، یہاں حضرت ابوالعالیہ کے قول میں عن کا بھی تذکرہ آگیا معلوم ہوا کہ یہ طریقہ بھی مقبہ ہے بمعنی روایت میں اختلاف ہے کہ آیا اسے اتصال پر حمل کرینگے یا منقطع قرار دینگے تو امام بخاری اور ان کے اساتذہ کا مسلک جن میں حمیدی، سفیان ابن عیینہ اور علی بن المدینی شامل ہیں قریب قریب یہ ہے کہ اگر راوی معروف ہوں اور تہذیب کے عیب سے بری ہوں پھر راوی کا مروی عنہ سے نفاء بھی ثابت ہو چکا ہے تو ایسے راوی کی جملہ روایات متصل اور صحیح قرار دی جائیں گی۔ البتہ اگر راوی پر تہذیب کی تہمت ہے تو جب تک راوی اور مروی عنہ کے طریق میں سماع کی تصریح نہ ہو یا نفاء ثابت نہ ہو اس وقت تک عنہ کا اعتبار نہ ہوگا۔ امام مسلم کے یہاں امکان نفاء بھی اتصال کے لئے کافی ہے خواہ تصریح سماع ہو یا نہ ہو۔

ابن رشد نے حضرت ابوالعالیہ اور ان کے بعد لائے گئے ارشادات کے بارے میں فرمایا کہ امام بخاریؒ نے تنبیہ کرنا چاہتے ہیں کہ پیغمبر علیہ السلام کی تمام روایات عن ربہ ہیں خواہ ان میں عن ربہ کی تصریح نہ ہو اور دلیل ہے کہ ابوالعالیہ والی جس روایت میں عن ربہ کی تصریح ہے یہی روایت ایک دوسرے مقام پر عن ربہ کی تصریح سے خالی ہے اور شیخ الاسلام نے اپنی شرح میں یہ بتلایا ہے کہ یہ عن ربہ ہے یعنی درمیان میں جبریل کا واسطہ نہیں ہے۔ محدثین کرام نے ایسی روایت کو جس میں عن ربہ کی تصریح ہو انکے درجہ دیا ہے اور اسے حدیث قدسی کہتے ہیں ایک مرتبہ آپ نے صحابہ سے فرمایا درختوں میں ایک ایسا درخت بھی ہے جو کبھی پت جھڑ نہیں

حدیث شریف

ہوتا اور مسلم کو اس سے تشبیہ دی جاسکتی ہے۔ بتاؤ وہ کون سا درخت ہے، صحابہ کرام

کے خیالات جنگل کے درختوں کی طرف گئے۔ کھجور کی طرف کسی کا ذہن نہیں گیا۔ ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ میرا ذہن کیا بھی لیکن چونکہ وہاں بڑے بڑے حلیل القدر صحابہ کرام تشریف فرما تھے اس لئے میں خاموش رہا۔ پھر صحابہؓ نے خود ہی عرض کیا تو آپ نے ارشاد فرمایا وہ کھجور کا درخت ہے۔

لیکن سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ اس حدیث کا ترجمہ سے کیا ربط ہے اور تخریث و اخبار اور انباء کے قوت و ضعف میں یا جواز تمسک میں برابر ہونے پر اس سے کس طرح استدلال ہوگا۔ تو حافظ ابن حجر رحمہ اللہ نے فتح الباری میں ارشاد فرمایا ہے کہ اس روایت کے مختلف طرق کو جمع کرنے سے یہ بات ثابت ہو جاتی ہے کیونکہ حدیث باب میں جو عبد اللہ بن دحیاء کے طرق سے ہے حدیثی فرمایا گیا۔ اور کتاب التفسیر میں حضرت نافع کے طریق سے اخبر دینی ہے۔ اسماعیلی کے طریق میں انسویٰ ہے اور ابوالخیر فی العلم میں مالک کی روایت میں حدیثی ماہی ہے اور صحابہ کرام کی جانب سے صحیفہ اخبار استعمال کیا گیا ہے۔ ان تمام طرق کو جمع کرنے سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ ان متبنوں الفاظ کا مرتبہ ایک ہی ہے کیونکہ تخریث کی جگہ اخبار اور اخبار کی جگہ تخریث اسی طرح انباء کا استعمال کیا جا رہا ہے۔ اگر ان میں کوئی خاص فرق ہوتا تو اہل زبان صحابہ کرام اس قسم کا رد و بدل نہ فرماتے۔ واللہ اعلم۔

باب طرز الإمام المسلمة على أصحابه ليغيبوا عنه من العلم حديثاً خالداً بن مخلد
حدثنا سليمان بن حاتم عن عبد الله بن دينار عن ابن عمر عن النبي صلى الله عليه وسلم قال إن من الشجر
شجرة لا يسقط ورقها وإنها مثل المسلم خلدت في ما هي قال فوقع الناس في شجر الموادي قال عبد الله
فوقع في نفسه أنها النخلة فاستحييت ثم قالوا حجة ثنا يا رسول الله ما هي قال هي النخلة.

ترجمہ: باب امام کا اپنے تلامذہ کے سامنے مسئلہ پیش کرنا تاکہ ان کے علم کا امتحان لے سکے۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ نے اس حدیث کو اس صورت میں روایت بیان کی۔ آپ نے فرمایا کہ درختوں میں ایک ایسا درخت ہے جو کبھی پتہ چھڑ نہیں ہوتا اور وہ بیشک مسلمان کی طرح ہے بتلاؤ وہ کیا ہے؟ حضرت ابن عمر کا بیان ہے کہ لوگوں کے خیالات جنگل کی طرف گئے اور میرے ذہن میں یہ آیا کہ وہ کھجور ہے۔ لیکن میں نے حیا محسوس کی پھر لوگوں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ! آپ ہی ارشاد فرمائیں، آپ نے فرمایا وہ کھجور ہے۔

ترجمہ کا مقصد اور ربط پہلے ارشاد فرمایا جا چکا ہے کہ جب دین کی کوئی بات بتلائی جائے تو معلم کو

یہ بتلا رہے ہیں کہ اپنے متیقا اور سبب داری کے تقاضا ساتھ طالب علم کو بھی بیدار رکھنے کی ضرورت ہے تاکہ وہ درس و تفریق کے موقع پر غفلت سے کام نہ لے، اسکی یہی صورت ہو سکتی ہے کہ وقتاً فوقتاً طالب علم سے استاذ سوال کرتا رہے اس کے نتیجہ میں طالب علم کو ہمہ وقت یہ خیال رہے کہ اگر کسی موقع پر استاد نے کچھ دریافت کر لیا تو ناکامی کی صورت میں ایک طرف توجہ نہ

کو بذلتی کا موقع ملے گا جو علم سے محرومی کا سبب ہے اور دوسری طرف مجمع میں رسوائی ہوگی۔ نیز اس امتحان کا دوسرا مقصد یہ بھی ہے کہ اس طرح استاد کو طالب علم کے مرتبہ علم کا اندازہ ہو جائے گا اور وہ اسی کے مرتبہ کے موافق گفتگو کرے گا۔ استاد کے ہوشیار رہنے اور طالب علم کو اس طریقہ پر ہوشیار رکھنے سے علم کا اہتمام نکلتا ہے۔

حضرت شاہ ولی اللہ کا ارشاد | حضرت شاہ ولی اللہ صاحب قدس سرہ نے ارشاد فرمایا کہ ابو داؤد شریف میں حضرت معاذیہ رضی اللہ عنہ کے طریق سے ایک روایت آئی کہ نبی

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عن الاغلو طات جس سے یہ شبہ ہو سکتا ہے کہ امتحان نہ لیا جائے کیوں کہ امتحان بیشتر اغلو طات اور پیچیدگی سے خالی نہیں ہوتا، اس کا مادہ ہی محنت ہے جس کے معنی دشواری اور مشقت کے ہیں امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے اس ترجمہ کے انعقاد سے یہ بتلادیا کہ حدیث معاویہ کا مقصد امتحان سے روکا یا منع کرنا نہیں ہے بلکہ اگر محقق دقیق بات دریافت کر کے دوسرے کو ذلیل کرنا چاہے یا اس طرح وہ ہڑائی کا سکہ جانا چاہے تو البتہ ایسا کرنا درست نہیں ہے۔ غرض اغلو ط کا پیش کرنا کوئی ممنوع بات نہیں البتہ اگر مقصد غلط ہو تو دوسری بات ہے اس لئے اغلو ط ناجائز نہیں ہاں دوسرے کی تذلیل یا اپنی تعلی ناجائز ہے۔ یہ الگ بات ہے کہ عند الامتحان یکرم الرجل او یهان۔

طریقہ سوال | طریقہ سوال جیسا کہ حدیث باب سے معلوم ہوتا ہے یہ رہے گا کہ طالب علم کے سامنے کوئی ایسی چیز پیش کی جائے جس میں کچھ پیچیدگی ہو یعنی وہ نہ تو اس درجہ سہل ہو کہ اس میں غور و فکر کی ضرورت ہی نہ پڑے اور نہ اس درجہ دقیق اور مشکل ہو کہ تمام قوت فکر و نظر صرف کر دینے کے بعد بھی وہ حل نہ ہو سکے، حدیث باب سے جہاں امتحان کا جواز نکلتا ہے وہیں یہ بات بھی ثابت ہوتی ہے کہ امتحان ایسی چیزوں میں لیا جائے مسئلہ کی سمجھ سے بالاتر نہ ہوں، کیونکہ یہاں سوال کا تعلق ایک مخصوص شان کے درخت سے ہے جس کی تلاش جنگل میں آنے والے لوگوں کے لئے کچھ دشوار نہیں ہے۔

نیز یہ بھی معلوم ہو گیا کہ جس چیز کے بارے میں پوچھا جائے اس کا اتنا پتا بھی دیا جائے کہ اس میں دوسری جگہ یہاں تک صریح موجود ہے کہ لا یسقط ورقھا ولا ینقطع نفعھا تاکہ طالب علم ان اشارات کی مدد سے اس کا حل تلاش کرے۔

حدیث بابی پہلی | رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ درختوں میں ایک ایسا درخت ہے جو کبھی بھی بے حد باریک نہیں ہوتا اور مسلمان کو اس سے تشبیہ دی جاسکتی ہے اس کا نفع کبھی ختم نہیں ہوتا اس کے پھل ابتداء سے لیکر آخر تک کسی نہ کسی صورت کھائے اور کھلائے جاتے ہیں حضرت ابن عمرؓ کا خیال اس طرف گیا کہ آپ کی خدمت میں ابھی ابھی جارا لایا گیا ہے اور آپ اسے تناول فرما رہے ہیں اور مثل کلمتہ طیبہ

کثبۃ طیبۃ اصلہا ثابت و فرعہا فی السماء تلاوت فرما رہے ہیں اس لئے ہونہ ہو رہا کھجور کا درخت ہے۔ ابن عمرؓ کو یہ خیال تو آیا لیکن حضرت ابو بکرؓ و عمرؓ جیسے جلیل الشان اصحاب کی موجودگی میں لب کشائی کو جبارت سمجھے ہوئے آپؐ موش رہے، بعد میں حضرت عمرؓ سے اس کا تذکرہ فرمایا جس کا بیان گذر چکا ہے۔

وجہ شبہ کیا ہے؟ حدیث باب میں مسلمان کو کھجور سے تشبیہ دی گئی ہے دیکھنا یہ ہے کہ وجہ شبہ کیا ہے؟ اس کی مختلف وجوہ ہو سکتی ہیں۔ کسی نے کہا کہ استقامت میں تشبیہ ہے یعنی جس طرح

مسلمان قد و قامت اور جسم کی طرح اخلاق و عادات اور دوسرے اعمال میں مستقیم ہوتا ہے اسی طرح کھجور بھی مستقیم القامت ہونے کے ساتھ ساتھ مستقیم الاحوال بھی ہے وہ کسی بھی حالت میں بیکار نہیں اس کے پھل کچے اور کچے ہر طرح کارآمد ہیں اسکے پتے کام آتے ہیں، اس کا تنہ نفع بخش ہوتا ہے اور وہ دوا و غذا دونوں طرح استعمال ہوتا ہے۔ یہی شان مسلم کی ہے اور جس طرح مسلم زندگی اور موت دونوں حالتوں میں دوسروں کے لئے سرچشمہ خیر ہوتا ہے اسی طرح کھجور بھی اپنی موت و حیات دونوں میں نفع بخش ہوتی ہے۔

بعض لوگوں نے وجہ شبہ یہ بیان کی ہے کہ کھجور کو اوپر سے کاٹ دیا جائے تو مرہ ہو جاتا ہے جس طرح سر کا انسان۔ بعض کہتے ہیں کہ اس کا پھل تابیر کے بغیر نہیں آتا۔ بعض کہتے ہیں کہ اگر پانی میں ڈوب جائے تو در خراب ہو جاتا ہے بعض کہتے ہیں کہ اس کے پھلوں میں آٹا ہوتا ہے اور ترکا آٹا سفید اور مادہ کا زرد ہوتا ہے اور دونوں کی بومنی کی طرح ہوتی ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ انسان کی طرح اس میں مادہ عشق ہوتا ہے۔ لیکن یہ تمام وجوہ تشبیہ مومن کے ساتھ مخصوص نہیں بلکہ مومن و کافر سب میں پائی جاتی ہیں۔

ایک وجہ شبہ یہ بھی ہو سکتی ہے کہ کھجور کی جڑیں گہری اور مضبوط ہوتی ہیں اور اس کا تنہ بلند ہوتا ہے اگر آپ کسی چھوٹے پودے کو اکھاڑنے لگیں تو وہ آسانی سے اکھڑ جائے گا لیکن کھجور کے درخت کو اکھاڑنے کے لئے آپ کو قوت صرف کرنی ہوگی۔ بالکل یہی حال مومن کا ہوتا ہے کہ ایمان اس کے قلب میں رچا ہوتا ہے اور اعمال خیر اور پرچڑھتے ہیں۔ یہ وجہ شبہ سوال کے وقت آپ کی تلاوت فرمودہ آیت پاک مثل کلمہ طبت سے نکل رہی ہے لیکن ان تمام وجہ شبہ میں سب سے اہم اور رفیع بات وہی ہے جو خود حدیث میں ہے کہ لا ینقطع نفعہا کہ ہمہ وقت اور ہر حالت میں وہ نفع بخش ہے واللہ اعلم

باب الْقِرَاءَةِ وَالْعُضْرِ عَلَى الْمُحَدِّثِ ذَرَأَى الْحَسَنِ وَسَفِيَانٍ وَمَا لِكَ الْقِرَاءَةِ جَابِرَةً

احادیث متعلقہ صفحہ ۱۷۷ جہاں کھجور کے اندر سے ایک سفید گودا نکلتا ہے جو شریں ہوتا ہے اور کھایا جاتا ہے، بعض حضرات کا خیال ہے کہ جہاں جہاں کو فرمایا گیا ہے جیسا کہ کیلے کے اندر سے جنور نکلتا ہے اس کے بعد پھر درخت پر پھل نہیں آتے ۱۲

قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ سَمِعْتُ أَبَا عَاصِمٍ يَذْكُرُ عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَمَالِكٍ أَنَّهُمَا كَانَا يَذَرِيَانِ الْقِرَاءَةَ وَالسَّامِعَ جَاوِزًا حَرِثًا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ سُفْيَانَ قَالَ إِذَا قَرِئَ عَلَى الْمُحَدِّثِ فَلَا بَأْسَ أَنْ يَقُولَ حَلَالٌ وَسَمِعْتُ وَاحِثَ بْنَ بَعْضِهِمْ فِي الْقِرَاءَةِ عَلَى الْعَالِمِ بِحَدِيثِ ضَمَامِ بْنِ ثَعْلَبَةَ قَالَ لَبَّيْكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُ أَمَرَكَ أَنْ تُصَلِّيَ الصَّلَاةَ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَهَذِهِ قِرَاءَةُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْبَرَ ضَمَامٌ قَوْمَهُ بِذَلِكَ فَاجْازَوْهُ وَاحِثٌ مَالِكٌ بِالصَّلَاةِ يُقْرَأُ عَلَى الْقَوْمِ فَيَقُولُونَ أَشْهَدُنَا فَلَانٌ وَيُقْرَأُ ذَلِكَ قِرَاءَةً عَلَيْهِمْ وَيُقْرَأُ عَلَى الْمُقَرَّرِ فَيَقُولُ الْقَارِئُ اقْرَأْنِي فَلَانٌ حَرِثًا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحُسَيْنِ الْوَاسِطِيُّ عَنْ عَوْفٍ عَنِ الْحُسَيْنِ قَالَ لَا بَأْسَ بِالْقِرَاءَةِ عَلَى الْعَالِمِ حَرِثًا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ سُفْيَانَ قَالَ إِذَا قَرِئَ عَلَى الْمُحَدِّثِ فَلَا بَأْسَ أَنْ يَقُولَ حَدَّثَنِي قَالَ وَسَمِعْتُ أَبَا عَاصِمٍ يَقُولُ عَنْ مَالِكٍ وَسُفْيَانَ الْقِرَاءَةَ عَلَى الْعَالِمِ وَفِرَاقًا سَوَاءً.

باب قراءۃ اور عرض علی المحدث کا بیان 'حسن بصری' سفیان ثوری اور مالک قراءت کے طریق کو جائز اور معتبر سمجھتے ہیں۔ ابو عبد اللہ نے کہا کہ میں نے ابو عاصم سے سنا کہ وہ سفیان ثوری اور مالک کے متعلق یہ بیان کر رہے تھے کہ یہ دونوں حضرات قرأت علی الشیخ اور سماع من الشیخ کے دونوں طریقوں کو جائز اور معتبر قرار دیتے تھے۔ عبد اللہ بن موسیٰ حضرت سفیان سے روایت کرتے ہیں کہ جب محدث کے سامنے قرأت کی جائے تو حلالی اور سمعت میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ اور بعض محدثین نے عالم کے سامنے قرأت کرنے پر ضمام بن ثعلبہ کی حد سے استدلال کیا ہے۔ انھوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا تھا کہ کیا اللہ نے آپ کو نماز کوئی دلیل کا حکم فرمایا ہے۔ آپ نے فرمایا۔ ہاں۔ یہی قرأت علی النبی صلی اللہ علیہ وسلم ہے، ضمام بن ثعلبہ نے اپنی قوم کو خبر دی اور ان لوگوں نے اس کو جائز قرار دیا۔ اور امام مالک نے چک سے استدلال کیا جو قوم کے سامنے پڑھا جائے چنانچہ وہ لوگ کہتے ہیں کہ اشہد نا فلان ہمیں فلاں نے گواہ بنایا حالانکہ یہ صرف ان کے سامنے پڑھا جاتا ہے اور مقری کے سامنے پڑھا جاتا ہے تو قاری کہتا ہے اقراؤنی فلان محمد بن سلام نے بیان کیا کہ محمد بن الحسن الواسطی نے حضرت حسن سے بواسطہ عوف یہ نقل کیا کہ اس میں کچھ حرج نہیں ہے کہ عالم کے سامنے قرأت کی جائے۔ اور مؤمن اسماعیل بخاری نے حضرت سفیان سے بواسطہ عبد اللہ بن موسیٰ بیان کیا کہ جب محدث کے سامنے حدیث پڑھی جائے تو سمیع حدیثی کہنے میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ بخاری نے بیان کیا کہ میں نے ابو عاصم سے امام مالک الحدیث سفیان کا یہ ارشاد سنا ہے کہ شاگردوں کا، عالم کے سامنے پڑھایا عالم کا (شاگردوں کے سامنے) پڑھنا برابر ہیں۔

باب سابق میں طالب علم کے امتحان و اعتبار کا ذکر ہے اور اس باب میں طالب علم کو استفسار کی اجازت کا بیان مناسبت ظاہر ہے کہ پہلے طالب علم کا مبلغ علم معلوم کر لیا گیا۔

اب طالب علم کو عرض کا موقعہ دیا جاتا ہے کہ جوابات لیکر آئے ہو اسے سناؤ اور یہی عام دستور بھی ہے کہ پہلے شاگرد سے معلومات کی جاتی ہیں اور پھر اسے استفسار و سوالات کا موقعہ دیا جاتا ہے۔

مقصد یہ ہے کہ محدثین کے یہاں ایک طریقہ قرات کا بھی ہے کہ استاد سننے اور طالب علم پڑھنے مقصد ترکہ پھر پھر چاہے عرض کی صورت ہو نہ ہو عرض کا مطلب یہ ہے کہ طالب کے پاس اسناد کی کوئی آراء

یا صحیفہ پہلے سے موجود ہے، اب طالب اسناد کو سنا کر اس کی اجازت چاہتا ہے اس کا نام عرض ہے۔ قرات کیلئے عرض ضروری نہیں۔ تو ایک طریقہ تو قرات کا ہے اور دوسرا طریقہ سماع من الشیخ کا ہے۔

سماع من الشیخ کے بارے میں تو پوری دنیا متفق ہے کہ یہ طریق اعلیٰ طریق ہے۔ لیکن سوال یہ ہے کہ قرات

اور عرض کا طریق بھی معتبر ہے یا نہیں۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ بعض حضرات نے اس کو قطعاً ناقابل اعتبار اور نبض نے

اہوں قرار دیا ہے۔ امام بخاری پہلے بھی ابن عیینہ کے قول سے ثابت کر چکے ہیں کہ حدیثنا، انبأنا، اخبرنا کا ایک

ہی حکم ہے، اب یہاں مقصود بنا کر ان اقوال کو جمع کر رہے ہیں جنہوں نے اس کا تحدیث کے درجہ میں اعتبار کیا

ہے۔ اب گویا اس باب میں ناقابل اعتبار یا کم درجہ قرار دینے والوں پر رد ہے، فرماتے ہیں کہ حسن بصری، سفیان اور

اور امام مالک کے نزدیک قرات کی صورت ایک رائج اور حلی ہوئی صورت ہے یعنی قابل اعتبار ہے۔ بخاری کے

استاد حمیدی اس مسئلہ پر حضرت ضمام ابن ثعلبہ کی روایت سے استدلال کرتے ہیں کیونکہ ضمام نے آپ کے سامنے وہ چیزیں

پیش کیں جو اس کے قبل مبلغین اسلام کی زبان سے اپنے یہاں سنی تھیں اس پر ان حضروں نے ہر تصدیق ثبت فرمائی اور نعم

(جی ہاں) سے زیادہ اور کچھ نہیں فرمایا چنانچہ جب ضمام نے اپنی قوم کے سامنے یہ بیان فرمائی تو انہیں کوئی اشکال پیش آیا

اور انہوں نے قبول کیا یہ واقعہ دونوں باتوں کیلئے بختہ دلیل ہے یعنی قابل اعتبار ہونا بھی واضح ہے اور قوت و ضعف میں برابر

ہونا بھی۔ اسلئے کہ اگر عرض اور قرات علی الشیخ کا طریق سماع من الشیخ کے مقابلہ میں اہوں اور کمزور ہوتا تو تبلیغ کے اس موقع

پر ان حضروں علیہ وسلم احتیاط سے کام لیتے اور خود اپنی زبان مبارک سے ان امور کو ارشاد فرماتے تاکہ کسی کو شکاف

کی گنجائش ہی باقی نہ رہے۔ لیکن آپ نے ایسا نہیں فرمایا جو قرات و تحدیث کے ہم مرتبہ ہونے کی واضح دلیل ہے۔

امام مالک نے اس کی حجیت پر عجیب انداز سے استدلال فرمایا ہے بخاری نے اس کے دو طریق ذکر فرمائے ہیں

پہلا طریق صک کا ہے صک کا ترجمہ ہے قبالہ یا دستاویز یہ عربی ہے صک کا۔ صورت یہ ہوتی ہے کہ دائن، مدون یا

ومشتری عرض متعاقبین کا کوئی بھی معاملہ ہو صک کا یا قبالہ نوں معاملہ کی کتابت کر کے متعاقبین کو گواہوں کی موجود

میں پڑھ کر سنا دیتا ہے متعاقبین اس کو تسلیم کر لیتے ہیں وہ گواہوں کے سامنے خود اس کی قرات نہیں کرتے لیکن

بوقت ضرورت قاضی کی عدالت میں وہ گواہ پیش ہو جاتے ہیں اور عدالت اُن کی گواہی کو معتبر قرار دیتی ہے مثال

کے طور پر سمجھ لیں کہ زید نے عمر سے سو روپے قرض لئے ہیں دستاویز میں کاتب یہ لکھتا ہے کہ زید ابن فلاں

ساکن موضع فلاں نے عمرو بن فلاں ساکن موضع فلاں سے مبلغ سو روپے سکھ چہرہ شاہی جس کا نصف مبلغ بچا اس روپے ہوتے ہیں آج بتا رہا فلاں بموجودگی فلاں فلاں بوعده ادائیگی کیا ہر طور قرض لئے ہیں انہیں اس دلیل کا خلا یہ ہوا کہ نقل روایت از قبیلہ اخبار ہے اور یہ مسلم ہے کہ شہادت کا معاملہ بمقابلہ اخبار کے زیادہ اہمیت رکھتا ہے پس جبکہ عدالتی فیصلوں میں اس قسم کا اقرار صحیح اور معتبر ہے تو باب روایت میں بدرجہ اولیٰ معتبر ہونا چاہیئے۔ دوسرا طریقہ قرارت کا ہے، شاگرد استاد کے رو بروقرآن پاک کی قرارت کرتا ہے اور مقری یعنی استاد اسکو سکر تصویب کر دیتا ہے پھر یہ قاری یعنی شاگرد دوسروں کے سامنے اپنی سند اس طرح بیان کرتا ہے کہ مجھ کو فلاں مقری یعنی استاد نے اس طرح پڑھایا ہے حالانکہ استاد نے تو سنا ہے پڑھایا نہیں مگر اقراءنی فلاں کی تعبیر بلا تکلیف شائع ہے جب قرآن کے معاملہ میں جس کی اہمیت حدیث سے کہیں زائد ہے یہ طریق معتبر ہوا تو حدیث میں اس کا معتبر نہ ہونا کیا معنی رکھتا ہے۔ مطرف کا بیان ہے کہ میں نے سترہ سال امام مالک کی خدمت میں رہ کر یہی دیکھا ہے کہ تلامذہ ان کی کتاب موطا انہیں پڑھکر سنا تے رہے ہیں۔ امام مالک نے کبھی اس کی قرارت نہیں فرمائی۔ انھیں مطرف کا یہ بیان بھی ہے کہ امام مالک ان لوگوں پر بہت سخت انکار فرماتے تھے جو حدیث کے باب میں عرض کے طریق کو نامعتبر کہتے ہیں۔ قرآن کا معاملہ اس قدر اہم وہاں تو یہ صورت معتبر ہوا اور حدیث میں معتبر نہ ہو یہ عجیب تماشہ ہے۔ میں نے حضرت شاہ صاحب سے سنا ہے کہ یہ شرف امام محمد ہی کو حاصل ہے کہ خود امام نے ان کے سامنے قرارت فرمائی۔

خلاصہ یہ ہوا کہ جو چیز کسی جنس کے اعلیٰ میں مقبول ہو وہ اس کے ادنیٰ میں بدرجہ اولیٰ مقبول ہوگی۔ ابن وہب نے امام مالک سے نقل فرمایا ہے کہ امام مالک سے سوال کیا گیا کہ جو کتابیں اور روایات آپ کے سامنے پیش کی جاتی ہیں وہ صحیح و معتبر ہیں۔ امام مالک نے فرمایا یوں نہیں، جس طرح میرا حدیث بیان کرنا حجت ہے اسی طرح میرے سامنے پیش ہونا اور میرا نسخہ کہہ دینا حجت ہے۔

امام مالک کے اس تعامل سے تو معلوم یہ ہوتا ہے کہ یہی راجح ہے اور اس کی محقول وجہ ہے اور وہ یہ کہ اگر شیخ پڑھنے میں مشغول ہو تو ممکن ہے کہ سبقت نسائی سے الفاظ میں رد و بدل ہو جائے پھر اس کا اثر معنی پر پڑے اور مفہوم بدل کر کچھ سے کچھ ہو جائے۔ اس لئے اولیٰ یہی ہونا چاہیئے کہ شاگرد پڑھے اور استاد غلطی پر تنبیہ کرنا رہے اور تصدیق کرنا رہے۔ پھر اگر استاد غلطی کر گیا تو شاگرد ٹوک نہ سکے گا کبھی ہیبت کی وجہ سے اور کبھی اس وجہ سے کہ شاید استاد کے یہاں یہی راجح ہو مثلاً اعراب کی دو وجہیں ہو سکتی ہیں، اب استاد کوئی سا بھی اعراب پڑھ جائیگا۔ شاگرد کو ٹوکنے کی جرأت نہ ہوگی، اس لئے عرض کو ترجیح دی گئی ہے اور امام ابو حنیفہ سے بھی ایک قول اسی طرح کا ہے اور ایک قول میں دونوں برابر ہیں۔ لیکن فیصلہ یہ ہے کہ اگر استاد حفظ سے بیان کر رہا ہے تو تدریس راجح ہے اور کتاب سامنے ہے تو عرض و قرارت بہر کیف امام بخاری دونوں کے ہم مرتبہ ہونے کے فائل ہیں

اور اس کے لئے امام نے مختلف اکابر کے متعدد اقوال متعدد سندوں سے پیش فرما دیے ہیں۔

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ سَعِيدٍ هُوَ الْمُفَكِّرِيُّ عَنْ شَرِيكَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ
ابْنِ أَبِي نَعْرَانَ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالٍ يَقُولُ بَيْنَمَا نَحْنُ جُلُوسٌ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي
الْمَسْجِدِ دَخَلَ رَجُلٌ عَلَى جَمَلٍ فَأَنَاحَهُ فِي الْمَسْجِدِ ثُمَّ عَقَلَهُ ثُمَّ قَالَ لَهُمْ أَكَلِمَةُ مُحَمَّدٍ وَالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمْلِكُ بَيْنَ ظَهْرَانِهِمْ فَقُلْنَا هَذَا الرَّجُلُ الْأَبْيَضُ الْمَتَكِيُّ فَقَالَ لَهُ الرَّجُلُ يَا ابْنَ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ فَقَالَ
لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَجَبْتُكَ فَقَالَ الرَّجُلُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي أَسْأَلُكَ فَمَنْتُ
عَلَيْكَ فِي السَّائِلَةِ فَلَا تَجِدْ عَلَيَّ فِي نَفْسِكَ فَقَالَ سَلْ عَنَّا بَدَأَ لَكَ فَقَالَ أَنَا لَكَ بِرَبِّكَ وَرَبِّ مَنْ قَبْلَكَ
اللَّهُ أَرْسَلَكُمُ إِلَى النَّاسِ كُلِّهِمْ فَقَالَ اللَّهُمَّ نَعَمْ فَقَالَ أَشْهَدُ لَكَ يَا اللَّهُ أَنَّهُ أَمْرٌ أَنْ تَصَلِيَ الصَّلَاةَ الْخَمْسَ فِي
الْيَوْمِ وَاللَّيْلَةِ قَالَ اللَّهُمَّ نَعَمْ فَقَالَ أَشْهَدُ لَكَ يَا اللَّهُ أَنَّهُ أَمْرٌ أَنْ تَصُومَ هَذَا الشَّهْرَ مِنَ السَّنَةِ قَالَ اللَّهُمَّ نَعَمْ
قَالَ أَشْهَدُ لَكَ يَا اللَّهُ أَنَّهُ أَمْرٌ أَنْ تَأْخُذَ هَذِهِ الصَّدَقَةَ مِنْ أَغْنِيَاءُنَا فَتَقْسِمَهَا عَلَى فَقَرَانَا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
اللَّهُمَّ نَعَمْ فَقَالَ الرَّجُلُ أَمَنْتُ بِمَا جِئْتُ بِهِ وَأَنَا رَسُولٌ مِنْ وَرَائِي مِنْ قَوْمِي وَأَنَا ضَامٌّ بِنُ تَعْلِيكَ أَخُو بَنِي سَعْدٍ
بُنْ بَكْرٍ رَوَاهُ مُوسَى وَعَلِيُّ بْنُ عَبْدِ الْحَمِيدِ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ ثَارِبِ بْنِ عَنَانَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِهَذَا.

ترجمہ

حضرت انس بن مالک سے روایت ہے انھوں نے فرمایا کہ اس اشاعر میں کہ ہم اس حضور صلی اللہ علیہ وسلم
کے پاس مسجد میں بیٹھے ہوئے تھے کہ ایک آدمی اونٹ پر سوار ہو کر آیا اور اس نے اونٹ مسجد میں بٹھوایا
پھر اس کے پیروں میں عقاب ڈال دیا۔ پھر حاضرین سے کہا۔ تم میں محمد کون ہے؟ اس وقت بنی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم
حاضرین کے درمیان سہارا لگائے ہوئے جلوہ افروز تھے۔ ہم نے اس شخص سے کہا کہ یہ جو رنگ میں سب سے متاثر
سہارا لگائے ہوئے ہیں جیسا آپ سے اس انسان نے کہا۔ لے عبد المطلب کے بیٹے! آپ نے ارشاد فرمایا میں
تمہیں جواب دینے کے لئے ہی یہاں بیٹھا ہوں اس انسان نے کہا میں آپ سے کچھ سوالات کرنے والا ہوں اور
سوالات میں کچھ تشدد بھی کرونگا مگر آپ مجھ پر اپنی جی میں غصہ نہ ہوں! آپ نے فرمایا جو چاہو پوچھو۔ پھر اس نے کہا میں آپ کو۔
آپ کے اور آپ پہلوں کے رب کی قسم دیکر پوچھتا ہوں کیا آپ کو اللہ نے سب لوگوں کی طرف مبعوث کیا ہے؟ آپ نے فرمایا بخیر
ہاں! اُس نے کہا میں آپ کو اللہ کی قسم دیتا ہوں کیا آپ کو اللہ نے دن و رات میں پانچ نمازوں کا حکم دیا ہے؟ آپ نے فرمایا
بخیر ہاں! اُس نے کہا میں آپ کو اللہ کی قسم دیتا ہوں کیا آپ کو اللہ نے سال میں اس ماہ کے روزوں کا حکم دیا ہے؟ آپ نے فرمایا
بخیر ہاں! اس نے کہا میں آپ کو اللہ کی قسم دیتا ہوں کیا آپ کو اللہ نے حکم دیا کہ آپ یہ صدقہ ہمارے امراء سے لیکر ہمارے
فقراء پر تقسیم فرمادیں۔ آپ نے فرمایا بخیر ہاں! پھر اس آدمی نے کہا میں آپ کی لائی ہوئی تمام چیزوں پر ایمان
لایا اور میں اپنی قوم کے ان لوگوں کا فرستادہ ہوں جو میرے پیچھے ہیں اور میں صنم بن ثعلبہ بن سحر بن کبر میں

ہوں بموسى اور على بن الحمير نے یہ روایت حضرت انس رضی اللہ عنہ سے بواسطہ سلیمان عن ثابت رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کی ہے۔

تشریح حدیث

حضرت انس رضی اللہ عنہ کا بیان ہے کہ ہم مسجد میں بیٹھے ہوئے تھے، ایک شخص آیا اور اس نے اپنا اونٹ مسجد سے باہر عقاب سے باندھ دیا۔ اس روایت میں توفی المسجد ہے لیکن یہ توسع ہے۔ مسند احمد میں حضرت ابن عباس سے فاناخذ بعیدہ علی باب المسجد کے الفاظ منقول ہیں۔ مسند احمد سے امام مالک رحمہ اللہ نے ابوالاہل کی طہارت پر استدلال کیا ہے کیونکہ اونٹ کا مسجد میں بٹھانا خطرہ بول سے خالی نہیں۔ اور جب بٹھانے پر اعتراض نہیں کیا گیا تو معلوم ہوا کہ بول اہل طہارہ ہے۔ لیکن مسند احمد کی روایت کے بعد یہ بات خود بخود ختم ہو جاتی ہے۔ آنے کے بعد اس نے پوچھا۔ محمد کون ہیں؟ صحابہ نے بتلایا کہ ہذا الرجل الابيض المتكى۔ دوسری روایت میں اسیف کی جگہ امخو کے الفاظ ہیں اس لئے ایض کے معنی سرخ سفید کے ہوئے ورنہ چونے جیسا سفید رنگ تو بیماری کی علامت ہے۔ اس نے آکر یا بن عبدالمطلب کہا اور آپ نے فرمایا اجبت بعض حضرات کا خیال ہے کہ چونکہ اس نے ایسے کلمات استعمال کئے جو خلاف شان تھے اس لئے آپ نے فرمایا کہ بس میں تمہیں جواب دے چکا! لیکن یہ تعبیر انتہائی غلط ہے اندھ علی خلق عظیم کے بالکل مخالف ہے۔ اس لئے معنی یہ ہوں گے کہ میں تو بیٹھا ہی جواب لے لئے ہوں، بے تکلف پوچھو۔ اس شخص نے یہ معاملہ اس لئے کیا کہ وہ اپنے آپ کو چھپانا چاہتا ہے وہ سمجھتا ہے کہ اگر ادب کی گفتگو کی اور وہ طریقہ استعمال کیا جو صحابہ کرام استعمال کرتے ہیں تو ادب مجلس کی پابندی مجھ پر آجائے گی اور میں بے تکلف پوچھ سکوں گا اسی لئے وہ بدوی اور گنوار کر آیا اور متبذرا ٹھائی کہ حضرت کچھ پوچھنا ہے۔ پوچھنے میں سختی ہوگی۔ بار بار قسم دوں گا۔ گاؤں کا آدمی ہوں آپ ناراض نہ ہوں۔ فرمایا نہیں، جو پوچھنا چاہو بے تکلف پوچھو، ممکن ہے اس طریق کے لئے قوم نے ہدایت کی ہو تاکہ پیغمبر علیہ السلام اور آپ کے اصحاب کے سلیقہ، اخلاق اور تحمل کا امتحان ہو سکے۔ یا خود انھوں نے یہ چیز اپنی طرف سے سوچی تاکہ یہ بات قوم کے لئے اطمینان کا باعث بن سکے۔ یعنی یہ کہ اس طرز و طریقہ پر میں نے آپ سے سوالات کئے اور آپ نے خندہ پیشانی سے جوابات دیئے۔

بہر کیف انھوں نے آکر پے در پے چار سوالات کئے، چاروں میں قسم دی اور شدید قسم دی، آپ نے پورے خندہ پیشانی سے جوابات دیئے اور اللہم نغم فرماتے رہے۔ اللہم تمام اسماء حسنی کا قائم مقام ہے اس لئے گویا آپ نے پورے اسماء حسنی کو شامل کر کے جواب دیا۔ جب یہ ساری باتیں ہو گئیں تو ضمام نے کہا امنت بما جئت بہ میں تو پہلے ہی سے ایمان لایا تھا ہوں۔ بخاری کی رائے بھی یہی ہے، اور زاعمی بخاری کے ساتھ ہیں لیکن بعض حضرات کی رائے ہے کہ امنت میں انشاء ایمان ہے اور قرطبی نے ان کے قول زعم سے استدلال کیا کہ اگر یہ ایمان

لاچکے ہوتے تو زعم کا استعمال نہ فرماتے کیونکہ زعم قول باطل کے لئے بولا جاتا ہے لیکن یہ استدلال محل نظر ہے کیونکہ زعم بمعنی قال متعل ہے اور قول محقق میں بھی اس کا استعمال ثابت ہے کتاب سیبویہ میں جگہ جگہ یہ لفظ قول محقق کے موقع پر وارد ہوا ہے۔

انشاء ایمان کہنے والوں کا دوسرا استدلال ابوداؤد کا ترجمہ باب المشرق یدخل المسجد ہے ابوداؤد نے اس ترجمہ کے ذیل میں یہی ضمام بن قلعہ والی حدیث نقل فرمائی ہے معلوم ہوا کہ ابوداؤد کی نظر میں ضمام مشرک تھے لیکن یہ استدلال بھی درست نہیں ہے کیونکہ ترجمہ کا ثبوت ضمام کے شرک پر موقوف نہیں بلکہ صحابہ کی موجودگی میں ایک اجنبی انسان آتا ہے اور بے تکلف مسجد میں چلا آتا ہے۔ اس کے متعلق شرک و ایمان کے بارے میں کچھ معلوم نہیں ہے۔ اگر مشرک کا مسجد میں داخل ہونا ممنوع ہوتا تو داخل ہونے سے پہلے ہی اسے روک کر تفصیل معلوم کی جاتی کہ تم مومن ہو یا مشرک لیکن ایسا نہیں کیا گیا۔ معلوم ہوا کہ مسجد میں داخل ہونے والے کا مومن ہونا شرط نہیں لہذا ابوداؤد کا ترجمہ اس پر مبنی نہیں بلکہ ان کا مومن ہی ہونا قرین قیاس ہے کیونکہ انھوں نے توحید کے دلائل نہیں طلب کئے بلکہ آپ کی رسالت اور ارکان کے بارے میں سوالات کئے پھر اگر یہ ایمان نہ لائے ہوتے تو انھیں معجزات وغیرہ طلب کرنے چاہیے تھے مگر انھوں نے اس سلسلہ کی کوئی بات نہیں کی۔

حج سکوٹ اور ابن التین کی لغزش | اس حدیث میں حج کا ذکر نہیں ہے۔ ابن التین نے اس کے بارے میں تحریر کیا ہے کہ حج چونکہ اس وقت تک فرض نہیں تھا اس لئے

اس کا ذکر روایت میں نہیں آیا لیکن یہ بات مختلف وجوہ کی بنا پر درست نہیں ہے۔ سب سے پہلی بات تو یہ ہے کہ مسلم میں ضمام کی اسی روایت میں موسیٰ نے حج کا ذکر ان الفاظ میں کیا ہے۔

وان علینا حجب البيت من استطاع
المہاسبیان
اور ہم میں اس شخص پر حج ہے جو زاد سفر کی استطاعت رکھتا ہو

ممکن ہے ابن التین کی نظر میں یہ روایت بھی ہو لیکن انھیں دھوکا واقعی اور محمد بن حلیب کے اس خیال سے ہوا کہ ضمام کی آمد شہ کی ہے اور حج کی فرضیت اس کے بعد ہے لیکن یہ واقعی کی تاریخی چوک ہے۔ مسلم کی روایت میں تصریح ہے کہ ضمام کی آمد سورہ مائدہ کی اس آیت نہی کے بعد ہے جس میں صحابہ کرام کو سوالات سے روک دیا گیا تھا۔ آیت کریمہ میں ہے۔

لا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءٍ انْتَبِهَ لَكُمْ
تَسْؤَلُكُمْ
ان چیزوں کے بارے میں مت پوچھو جو اگر تمہیں بتلا دی جائیں تو تمہیں بُری لگیں۔

یہ آیت سورہ مائدہ کی ہے جس کا نزول مؤخر ہے اس لئے یہ کہنا کہ ضمام شہ میں آئے درست نہیں ہے۔

دوسری بات یہ کہ ضمام کی حدیث میں یہ ذکر ہے کہ آپ کے فرستادہ نے یہ اور بیان کیا اور اس پر اتفاق ہے کہ قاصدوں اور دعوت ناموں کا سلسلہ صلح حدیبیہ کے بعد ہوا۔ اور بیشتر حصہ توفیح مکہ کے بعد اگر صلح حدیبیہ کے بعد بھی مانیں تو یہ ۱۷ھ میں ہوئی ہے اس لئے ۱۷ھ کی آمد قرین قیاس نہیں۔

تیسری بات یہ کہ ضمام بحیثیت وفد آئے۔ ارشاد ہے ان قومہ او فدا وہ (قوم نے وفد بنا کر بھیجا تھا) اور وفد کی بیشتر آمد ۱۷ھ میں ہوئی اس لئے اس کا نام سنۃ او فود ہے۔ اس لئے یہ واقعہ ۱۷ھ کا نہیں ہو سکتا علاوہ ازیں جب ضمام قوم کی طرف واپس ہوئے تو وہ ایمان لے آئے جیسا کہ ابن عباس کی حدیث میں ہے۔ قوم کون سی ہے؟ قرآن میں ہے اخو بنی سعد بن بکر یعنی قبیلہ ہوازن کا ایک بطن بنو سعد۔ یہ لوگ فوج مکہ تک مسلمان نہ تھے۔ اس کے بعد مختلف غزوات ہوئے اسی میں غزوہ حنین پیش آیا۔ حنین کے بعد یہ لوگ مسلمان ہوئے اس لئے ان کی آمد کے بارے میں واقفی اور ابن حبیب کا ۱۷ھ کا خیال غلط ہے۔ بلکہ ان کی آمد ۱۷ھ کی ہے جیسا کہ محمد ابن اسحاق اور ابو عبیدہ وغیرہ کی تحقیق ہے۔ اسی کی تائید طبرانی کی ابن عباسؓ والی روایت سے ہوتی ہے جس میں جاء رجل من بنی سعد بن بکر الی رسول اللہ ﷺ علیہ وسلم وکان مسترضعا فیہم، مسند احمد اور حاکم کے نزدیک ابن عباس کی اس روایت میں تقدم علینا کے الفاظ بھی ہیں تقدم علینا کا ظاہر مفہوم یہ ہے کہ ابن عباس بھی ان دنوں وہاں موجود تھے اور ابن عباس کا مدینہ آنا فتح مکہ کے بعد کی بات ہے۔

حاکم نے اس روایت سے عالی سند کے حصول کی فضیلت پر استدلال کیا ہے کیونکہ ضمام نے اپنے یہاں آپ کے قاصد کی زبانی یہ تمام باتیں حاصل کر لی تھیں لیکن پھر خود حاضر ہو کر بھی دریافت کیا۔ معلوم ہوا کہ اگر کسی کے پاس کوئی روایت چند واسطوں سے ہے اور کسی شیخ کی اجازت سے ان واسطوں میں کمی آ سکتی ہے تو ملاقات کر کے عالی سند حاصل کر لینی چاہیے لیکن حاکم کا یہ استدلال کمزور بلکہ خلاف واقعہ ہے کیونکہ ضمام علوئے سند کے لئے نہیں گئے بلکہ انھیں قوم نے وفد بنا کر بھیجا ہے اور بعض حضرات کے نزدیک تو ضمام خود بھی مسلمان نہیں ہیں۔ ہاں جہاں تک عالی سند کے حصول کا تعلق ہے وہ بات محقول اور اپنی جگہ ثابت ہے۔

امام بخاری کا مقصد ثابت ہے کہ ضمام آپ کے فرستادہ کی زبانی معلوم کی ہوئی باتوں کو دہراتے رہے اور آپ نے صرف تصدیق فرمائی اور پھر ان کے واپس ہونے کے بعد قوم نے ان کا اعتبار کیا اور سب ایمان لے آئے، معلوم ہوا کہ عرض و قرارت کا طریق بھی معتبر ہے۔

حافظ ابن حجر نے تحریر فرمایا ہے کہ امام بخاری نے موسیٰ بن اسماعیل کی روایت موسیٰ بن اسماعیل کی روایت کا موصولاً ذکر اس لئے نہیں کیا کہ امام بخاری کے نزدیک موسیٰ کے استاد

کہ ہم پر سال میں ایک ماہ کے روزے ہیں۔ آپ نے فرمایا اس نے سچ کہا۔ اس نے کہا قسم ہے اس ذات کی جس نے آپ کو رسول بنایا کیا اللہ نے آپ کو اس کا حکم دیا ہے۔ آپ نے فرمایا جی ہاں، اس نے کہا کہ آپ کے قاصد یہ بتلایا کہ اس شخص پر حج بھی ہے جو زاد سفر کی استطاعت بھی رکھتا ہو۔ آپ نے فرمایا اس نے سچ کہا۔ اس نے کہا کہ قسم ہے اس ذات کی جس نے آپ کو رسول بنایا کیا اللہ نے آپ کو اس چیز کا حکم دیا ہے۔ آپ نے فرمایا ہاں، پھر اس نے کہا قسم ہے اس ذات کی جس نے آپ کو حق کے ساتھ مبعوث کیا میں ان باتوں پر نہ کچھ زیادہ کروں گا اور نہ کم کروں گا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اگر اس نے دعویٰ کو پسح کر دکھایا تو ضرور داخل جنت ہوگا۔

تشریح حدیث

صغانی نے کہا ہے کہ یہ حدیث بخاری کے تمام نسخوں میں نہیں ہے صرف اسی نسخہ میں ہے جو زہری سے منقول ہے۔ زہری امام بخاری کے بد واسطہ شاگرد ہیں۔ بہر کیف حضرت انسؓ کا بیان ہے کہ قرآن کریم میں ہمیں سوال کرنے سے روک دیا گیا تھا۔ بیکار سوالات سے روکا گیا لیکن بیکار اور کارآمد کی تمیز کون کرے اس لئے مطلق سوالات ہی بند ہو گئے۔ لیکن ابھی ایک راستہ تھا کہ باہر کا کوئی سمجھ دار شخص آکر ایسے سوالات کرے جس سے معلومات میں اضافہ ہو۔ چونکہ وہ شخص باہر کا ہوگا اس لئے اس پر آداب مجلس کی پابندی نہ ہوگی۔ انکی خواہش کے مطابق ایک شخص آیا اور اس نے سوالات کئے اور ایک بادیثین کا جہاں تک خیال پہنچ سکتا ہے وہاں تک اس نے قسمیں بھی دیں، زمین، آسمان، پہاڑ اور منافع کا حوالہ دیکر قسمیں دیں اور ایک ایک چیز کو الگ کر کے پوچھ لیا اور جب اطمینان ہو گیا تو امانت کہا۔ اس کی بحث گذر چکی ہے۔

حد و عالم کا اثبات

صنام کے سوال اور آپ کے ارشادات سے زمین، آسمان اور جبال و منافع کا مخلوق ہونا ثابت ہو گیا پیغمبر علیہ السلام کے اس ارشاد سے حدوث عالم ثابت ہو گیا۔ اس لئے فقہاء نے کہا ہے کہ اگر کوئی شخص عالم کو قدیم ماننا ہے تو وہ کافر ہے۔ کیونکہ حدوث عالم تو اس سے ثابت ہے۔ اپنے اس کے بے کم و کاست عمل کرنے کی قسم پر اس کے لئے دخول جنت کی بشارت دی۔ کیونکہ اگر بالفرض وہ صرف انھیں تعلیمات پر اکتفاء کر رہا ہے اور سنن و نوافل کو شامل نہیں کر رہا ہے تب بھی دخول جنت کے لئے تو کافی ہے۔ دخول جنت کے مختلف درجات ہیں۔ مطلق دخول جنت کے لئے ایمان بھی کافی ہے۔

ترجمہ ربط

امام بخاری کا ترجمہ اس روایت سے بھی ثابت ہے کہ صنام نے فرستادہ سے معلوم کی ہوئی باتوں کو دہرایا اور آپ نے صرف تصدیق فرمائی۔ معلوم ہوا کہ شیخ کا زبان سے بیان کرنا ہی ضروری نہیں بلکہ شاگرد پڑھے اور شیخ تصدیق کر دے تو یہ بھی معتبر ہے۔

بَابُ مَا يُدْكَرُ فِي الْمُنَاوَكَةِ وَكَيْفَ يَأْخُذُ بِأَهْلِ الْعِلْمِ بِالْبُلْدَانِ وَقَالَ أَنَسٌ سَمِعْتُ عُمَانَ الْمُضَافَةَ فَنَجَّاهُ إِلَى الْأَفَّاقِ وَرَأَى عَبْدُ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ وَيَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ وَمَالِكٌ ذَالِجٌ جَائِزًا

وَاحْتَجَّ بَعْضُ أَهْلِ الْحِجَازِ فِي الْمَنَاوِلِ بِحَدِيثِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَيْثُ كَتَبَ لِإِمْرَأَتَيْهِ
كِتَابًا وَقَالَ لَا تَقْرَأَاهُ حَتَّى تَبْلُغَ مَكَانَ كَذَا وَكَذَا فَلَمَّا بَلَغَ ذَلِكَ الْمَكَانَ قَرَأَهُ عَلَى النَّاسِ وَاخْتَبَرَهُمْ
بِأَمْرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

ترجمہ باب جو چیز منادیت کے بارے میں ذکر کی جاتی ہے اور اہل علم کا شہروں میں علم کی بات لکھ کر بھیجنا۔
حضرت انس کا بیان ہے کہ حضرت عثمان نے مصاحف کی کتابت کرائی اور انھیں آفاق میں بھیج دیا
عبداللہ بن عمر، عیسیٰ بن سیر اور امام مالک کے نزدیک یہ جائز ہے بعض اہل حجاز نے مناولہ کے بدلے میں رسول اکرم
صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث سے استدلال کیا ہے۔ جبکہ آپ نے امیر شکر کو ایک مکتوب دیا اور فرمایا کہ جب
تک فلاں مقام تک نہ پہنچ جاؤ اسے نہ پڑھنا چنانچہ جب وہ اس مقام پر پہنچ گئے تو وہ مکتوب لوگوں کو پڑھ
کر سنایا اور انھیں رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم کی اطلاع دی۔

مقصد ترجمہ امام بخاری کا مقصد مناولہ کا اثبات ہے۔ پہلے دو طریق گذر چکے ہیں جن میں پہلا طریق تو
بلا اختلاف حجت ہے، دوسرے طریق میں تھوڑا سا ناقابل اعتبار اختلاف ہے۔ اب مناولہ
کا تیسرا طریق پیش کر رہے ہیں۔ اسکی صورت یہ ہے کہ شیخ تلمیذ کو روایت یا کتاب دیکر یہ کہتا ہے کہ میں نے یہ روایتیں فلا
شیخ سے سنی ہیں یا میری تصنیف ہے میں تم کو اجازت دیتا ہوں کہ تم اس کتاب کی روایات کو میری سند کے ساتھ
بیان کرو۔ اسے مناولہ مقررہ بالا حازہ کہا جاتا ہے۔ یہ عرض کی دو صورتوں میں سے ایک صورت ہے۔ یعنی ایک
عرض قرار دے اور ایک عرض مناولہ اس میں بھی اگرچہ تھوڑا سا اختلاف ہے لیکن جمہور کے نزدیک یہ حجت ہے گو
درجہ میں تحدیث و اخبار سے کم ہے۔ البتہ اس میں اختلاف ہوا ہے کہ مناولہ کے طریق میں معلم کو اس کی اجازت دی
گئی ہے کہ وہ حدیث اور اخبار جیسے الفاظ بلا قید استعمال کرے یا نہیں بلکہ مناولہ یعنی التیمہ ہکذا یا اخباری التیمہ
مناولہ کی تصریح ضروری ہے تاکہ سننے والے کو درجہ کی بھی تعین ہو جائے۔

بعض حضرات کا فیصلہ ہے کہ حدیث اور اخبار کا استعمال کر سکتا ہے قید کی ضرورت نہیں۔ یہ قول ایوب
سخیانی کی طرف منسوب ہے۔

دوسرا طریقہ کتاب اہل العلم بالعلم کا ہے، یعنی شیخ شاگرد کے پاس تحریر بھیجتا ہے اور اس میں
روایات لکھتا ہے اور کہتا ہے اذا وصلت کتابی فارده عنی یعنی تم ان روایات کو میری سند سے بیان کر سکتے ہو
لیکن اس صورت میں شاگرد کو کا تبی یا حدیث کا کتابت کی تصریح کے ساتھ بیان کرنا ہوگا۔

حضرت شیخ الہند کا ارشاد مقصد ترجمہ کے سلسلہ میں حضرت شیخ الہند قدس سرہ العزیز نے ارشاد فرمایا کہ امام
بخاری قرار دے عرض کے بعد مناولہ کا اثبات فرمانا چاہتے ہیں لیکن مناظر اصطلاحی

لئے کوئی صریح دلیل ان کے پاس موجود نہیں ہے اس لئے استدلال کے دائرہ کو وسیع کر نیکی غرض سے اس کے مقابلہ میں اور مشابہ دوسرے ترجمہ کتاب اہل العلم بالعلم الی البلد ان منعقد کر کے مسند حدیثیں ذکر فرمائیں جو ترجمہ ثانی پر صریح دال ہیں مگر مقصود اصلی ان سب سے ترجمہ اولی کا اثبات ہے متعدد مواقع پر ایسا عمل موجود ہے کہ لایغی علی انظر کیا امام بخاری قدس سرہ نے اس کیلئے چند دلیلیں بیان فرمائی ہیں۔ ایک یہ کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے مصحف کی نقل کر کے بلاد اسلامیہ میں بھیجا اور ہدایت فرمائی کہ اسی کے مطابق مصاحف کی نقل کی جائے اور اسی پر عمل کیا جائے حضرت عثمان نے مصاحف لکھوا کر بلاد اسلامیہ میں بھیجے ان کی تعداد میں اختلاف ہے۔ کسی نے کہا کہ حضرت عثمان نے پانچ نقلیں کرائیں اور ایک ایک نسخہ شام، حجاز، یمن اور بحرین میں بھیج دیا، ایک نقل اپنے پاس رکھ لی، ابو عمر فرماتے ہیں کہ کہا کہ چار نقلوں پر اکثر علماء متفق ہیں جن میں ایک شام، ایک کوفہ اور ایک بصرہ بھیجا اور چوتھا اپنے پاس رکھ لیا لیکن ابو حاتم بھستانی نقلیں بتلائی ہیں اور کہا ہے کہ مکہ، شام، یمن، بحرین، بصرہ، کوفہ میں ایک ایک مصحف بھیجا۔ نسخے جتنے بھی ہوں، بہر کیف یہ ثابت ہو گیا کہ ارسال کتب کا طریقہ بھی ایک معتبر طریقہ ہے اور جب قرآن کریم کے سلسلہ میں مکاتبت کا طریقہ مستند اور حجت ہو سکتا ہے تو حدیث کے بارے میں بدرجہ اولیٰ معتبر ہونا چاہیئے۔ بعض حضرات نے کہا ہے کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے کتابت کی صورت معین فرمائی ہے ورنہ اصل قرآن تو لوگوں سے ثابت ہے۔ یاد رکھیے جہاں تک ترتیب آیات کا تعلق ہے وہ تو عہد نبوی میں مکمل ہو چکا تھا ہر ہر آیت کے نزول پر کاتب وحی کو بلا کر ارشاد فرمایا جاتا کہ یہ آیت فلاں سورۃ سے متعلق ہے اور فلاں آیت کے بعد اس کی کتابت کی جائے۔ کاتب وحی حسب ہدایا نبوی آپ کے سامنے اس کی کتابت کرتا البتہ یہ کتابت مختلف چیزوں پر ہوتی تھی۔ بار ایک پتھر کی تختیاں، شانہ کی ہڈیاں، کھجور کے پوست کا قابل کتابت اندرونی حصہ اور اوراق وغیرہ یہ تمام چیزیں مافیہ الکتابہ رہی ہیں غرض سورۃ سورۃ کے یہ تمام منتشر قطعات علیحدہ علیحدہ محفوظ رکھے جاتے تھے۔ عہد صدیقی میں ہر سورۃ کے انھیں منتشر قطعات کو یکجا کر دیا گیا اب ہر ہر سورۃ پوری پوری یکجا مکتوب ہو کر محفوظ ہو گئی تا اینکه حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کا دور خلافت آیا اور حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نے بعض غزوات میں مختلف طریقوں پر قرار کرنے والوں کے باہمی جدال و محاصرت کو دیکھا تو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ سے اپنے تاثرات اور آئندہ حالات کے پیش نظر اس پر زور دیا کہ اب قرآن کو لغت قریش پر جس پر اصل قرآن عزیز کا نزول ہوا ہے جمع کر دیا جائے اور ان علانیہ توسعات کو ختم کر کے صوت مکتوب معین کر دی جائے تاکہ اختلافات کا کلی طور پر سد باب ہو جائے چنانچہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے صحابہ سے وہ تمام مختلف مصاحف منگائیں اور وہ مصحف بھی جو حضرت حفصہ رضی اللہ عنہا کے پاس عہد صدیقی کا جمع شدہ تھا منگالیا اور اسی کے مطابق ایک جماعت قراء اور حفاظ کو اس خدمت کے لئے منتخب فرما کر تمام سورتوں کو رسم خط کی تعین کے ساتھ یکجا جمع کرا دیا اور اسی کی نقول کر کے مختلف بلاد اسلامیہ میں بھجوا دیں۔

ورأى عبد الله بن عمرو ويحيى بن سعيد ومالكاً جائراً - یہ ایک دوسری دلیل ہے کہ حضرت عبد اللہ یحییٰ بن سعید اور مالک مناوہ کے جواز کے قائل ہیں۔ عبد اللہ بن عمر سے اغلب یہ ہے کہ عبد اللہ بن عمر عمری مراد ہیں کیونکہ بخاری کے تمام نسخوں میں یہ لفظ بغیر واؤ کے لکھا ہوا ہے۔ پھر یہ کہ عمر بضم العین بھی ہے اسلئے یہ یا تو عبد اللہ بن عمر ہوئے، حضرت عمر کے صاحبزادے یا عبد اللہ بن عمر عمری ہوئے یعنی عبد اللہ ابن عمر ابن عامر ابن عمر بن الخطاب۔ حضرت عمرؓ کے پڑپوتے۔ لیکن حضرت عبد اللہ ابن عمر سے مناوہ کے سلسلہ میں اس قسم کی کوئی نقل منقول نہیں ہے اس لئے متبادر یہی ہے کہ یہ عبد اللہ ابن عمر عمری ہیں۔

حضرت علامہ کشمیریؒ کے نزدیک یہ حسن کے درجہ کے راوی ہیں، امام ترمذی نے کتاب الحج میں ان کی حدیث کی تحقیر فرمائی ہے۔ امام بخاری رحمہ اللہ نے بھی ان کا نام مقام احتجاج میں ذکر کیا اس سے معلوم ہوا کہ یہ عبد اللہ امام بخاری کے نزدیک بھی قابل احتجاج ہیں۔ اخاف کیلئے اتنا ہی کافی ہے کہ امام بخاری انھیں ضعیف نہیں مانتے یہ عبد اللہ عمری حدیث ذوالیدین کے راوی ہیں اور اخاف ان سے استدلال کرتے ہیں۔

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ چونکہ اخاف کے ساتھ رواداری برتنا نہیں چاہتے اس لئے کوشش فرماتے ہیں کہ یہ کسی طرح عمری ثابت نہ ہوں بلکہ یا عبد اللہ ابن عمرو یا عبد اللہ بن عمرو بن العاص۔ چنانچہ فرماتے ہیں کہ میں ان عبد اللہ بن عمرو عمری مدنی ہی خیال کرتا تھا لیکن ان کا یحییٰ بن سعید پر مقدم ذکر کرنا بتلاتا ہے کہ یہ یحییٰ سے قدر و منزلت میں زیادہ ہیں حالانکہ ایسا نہیں ہے اس لئے یہ عبد اللہ ابن عمر عمری نہیں ہیں۔ پھر کہتے ہیں کہ اس کے بعد میں نے تلاش شروع کی تو عبد اللہ ابن عمر سے صراحۃً تو کچھ نہ مل سکا البتہ ابوالقاسم بن مندہ نے کتاب الوصیۃ میں امام بخاری کے طریق سے عبد الرحمنؓ جلی سے یہ نقل کیا ہے کہ وہ احادیث کی کوئی تحاب لیکر حضرت عبد اللہ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا کہ آپ اس کتاب کو دیکھ لیجئے جو حدیثیں اس میں معروف ہوں انھیں رہنے دیجئے اور جنھیں آپ غیر معروف سمجھیں انھیں قلم زد فرمادیجئے۔

اس کے بعد حافظ کہتے ہیں کہ عبد الرحمنؓ جلی نے چونکہ ”عبد اللہ“ مطلق ذکر فرمایا ہے اس لئے اس سے مراد عبد اللہ ابن عمر بھی ہو سکتے ہیں اور عبد اللہ ابن عمرو بن العاص بھی۔ کیونکہ جلی نے ابن عمر سے بھی احادیث سنی ہیں اور ابوالجلی کے سلسلہ میں تو وہ معروف الروایہ ہیں ہی۔ لیکن حافظ ابن حجر کی اس پوری گفتگو سے علامہ عینی راضی نہیں ہیں اور فرماتے ہیں یحییٰ سے قبل ذکر کرنا ہرگز اس بات کی دلیل نہیں کہ یہ عمری نہیں ہیں بلکہ اس کی مختلف وجوہ ہو سکتی ہیں، دوسرے یہ کہ جلی کا ”عبد اللہ“ مطلق ذکر کرنا اصطلاح کے اعتبار سے یہ بتلاتا ہے کہ مراد عبد اللہ ابن مسعود ہیں۔ تیسرے یہ کہ عبد اللہ بن عمرو بن العاص تو کسی بھی صورت مراد ہو ہی نہیں سکتے کیونکہ یہاں واؤ ذکر نہیں ہے اس لئے اغلب تو یہی ہے کہ اس سے مراد عبد اللہ بن عمر عمری ہیں، ہاں دوسرا احتمال حضرت عبد اللہ بن عمر کا ضرور باقی ہے۔ واللہ اعلم۔

حمیدی کا استدلال

حمیدی شیخ بخاری نے منا ولہ کے جواز پر ایک روایت سے استدلال کیا ہے جو یہاں مختصر ہے مگر دوسری جگہوں پر مفصل ہے اور مسند اور مرسل دونوں طریقوں سے ہے اس کا خلاصہ یہ ہے کہ پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام نے عبد اللہ ابن جحش کو ایک چھوٹی سی جماعت کا امیر بنایا انکی تعداد بارہ تھی اور ایک خفیہ تحریر عنایت فرمائی اور ارشاد فرمایا کہ دو دن کی مسافت کے بعد اس کو کھونا اور ساتھیوں کو پٹہ چھ کر سنا اور اسی پر عمل کرنا لیکن مجبور کسی کو نہ کرنا۔ مقام معبود پر پہنچ کر جب تحریر کھولی گئی تو اس میں یہ ہدایت تھی کہ نخلہ کی زمین میں جو مکہ اور طائف کے مابین ہے، اتر کر قریش کا حال معلوم کیا جاوے اور ہمیں اسکی اطلاع کی جائے۔ یہ واقعہ جدی الثانی قبل بدر ۲ھ کا ہے۔ اس سے منا ولہ کا اثبات ہو گیا لیکن یہ صورت اصطلاحی منا ولہ کی نہیں ہے کیونکہ روایت کا سلسلہ نہ تھا البتہ پیغمبر علیہ السلام نے تحریر دی، نہ پڑھ کر سنائی اور نہ مضمون بتلایا۔ البتہ تحریر دیکر یہ فرمایا کہ فلاں مقام پر پہنچ کر یہ تحریر اپنے ساتھیوں کو سنا دو تاکہ وہ اس کے مطابق عمل کریں لہذا یہ منا ولہ مقرون بالا کی صورت ہو گئی اور اس میں مکانہ کے معنی بھی موجود ہیں۔ حضرت انس کی روایت کو ترجمہ کے ساتھ اس طرح مناسبت ہے کہ اس میں آپ نے بسلسلہ تبلیغ منوی حکمرانوں کے نام خطوط بھیجے کا قصد فرمایا جس سے مکاتبت کا حجت ہونا محال طور پر ثابت ہو گیا۔ لیکن چونکہ ان حضرات کے نزدیک غیر مہر زدہ تحریر اس قابل نہ سمجھی جاتی تھی کہ اسے دیکھا بھی جائے چہ جائیکہ اس پر عمل بھی ہو اس ضرورت کے پیش نظر چاندی کی ایک مہر جس پر محمد رسول اللہؐ کہ نہ تھا بنوائی گئی اس حدیث کے نقل کرنے سے امام کا مقصد یہ ہے کہ کتاب اہل العلم باہل العلم الی البلدان میں اعتبار کے لئے یہ ضروری ہے کہ وہ تحریر شبہات سے پاک ہو، یعنی وہ تحریر مہری ہو، لیجانے والا معتد ہو اور مکتوب الیہ کا کاتب کا خط اچھی طرح پہنچتا ہو غرض تحریر کے متعلق رد و بدل کا واسطہ باقی نہ رہے۔ لیکن اس قید کے بعد کہ حامل تحریر محبت ہو مگر کی ضرورت باقی نہیں رہتی۔

ربما الخط ہشبر الخط تو حضرت علامہ کشمیری کی تحقیق کے مطابق اس کا تعلق دعاوی سے ہے دوسرے اور معاملات سے نہیں، یعنی اگر عدالت میں کوئی شخص کسی کو اپنا مدیون بتلائے اور ثبوت میں مدعی علیہ کا اقرار خط پیش کر کے چاہے کہ عدالت اس تحریر کی بناء پر اس کو ملزم قرار دیکر مدعی کی ڈگری کر دے تو ایسا ہوسکے گا، بلکہ یا مدعی گواہ پیش کرے ورنہ مدعی علیہ قسم لی جائے۔ اس کے بغیر عدالت سے فیصلہ حاصل کرنے کی کوئی صورت نہیں ورنہ دنیا کے تمام کاروبار تحریر پر چل رہے ہیں، بیع و شراء، نکاح و طلاق وغیرہ میں تحریروں کا اعتبار مسلم ہے۔ پھر جس طرح خط جعلی ہو سکتا ہے، مہر بھی جعلی ہو سکتی ہے۔

رہا یہ کہ منا ولہ اور مکاتبتہ میں کون راجح اور کون مرجوح ہے تو منا ولہ کو بعض حضرات نے اس لئے راجح کہا ہے کہ یہ رد و رد کا معاملہ ہے اور مکاتبتہ میں ایسا نہیں بلکہ مکتوب الیہ غائب ہوتا ہے مگر دوسری وجہ رجحان مکاتبتہ میں

ہے کہ شیخ تلمیذ سی کے لئے روایات لکھتا ہے اس لئے وہ روایات جو خاص تلمیذ کیلئے لکھی گئی ہیں وہ راجح ہیں۔
 حَدَّثَنَا اِسْمَاعِيلُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا اِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ صَالِحِ بْنِ اَبِي شَهَابٍ
 عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَةَ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ أَخْبَرَنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَوَّأَ لِكِتَابِهِ رَجُلًا وَاهْمَكَ أَنْ يَدْ فَعَّرَ إِلَى عَظِيمِ الْبَحْرَيْنِ فَلَمَّا فَعَّرَ عَظِيمُ الْبَحْرَيْنِ إِلَى
 كِسْرَى فَلَمَّا قَرَأَهُ مَرَّةً فَحَسِبْتُ أَنَّ ابْنَ السَّيِّدِ قَالَ قَدْ عَا عَلِيَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُزَوِّقَ أَكْلَ مَنْزِلِي
 ترجمہ: عقبہ ابن مسعود سے روایت ہے کہ انھیں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ نے یہ بتلایا کہ رسول اکرم صلی اللہ
 علیہ وسلم نے اپنا مکتوب گرامی ایک شخص کو عنایت فرمایا اور انھیں یہ حکم دیا کہ عظیم البحرین کو اسے دیدیا
 چنانچہ عظیم البحرین نے آپ کا مکتوب کسریٰ تک پہنچا دیا جب کسریٰ نے اسے پڑھا تو ٹھکڑے ٹھکڑے کر دیا۔ ابن شہاب
 کا بیان ہے کہ مجھے یہ خیال ہے کہ ابن مسیب نے یہ بھی فرمایا کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان لوگوں کے لئے
 حکومت کے ٹکڑے ٹکڑے ہو جانے کی بددعا فرمائی۔

تشریح حدیث

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے صلح حدیبیہ کے بعد شاہانِ عالم کے نام تبلیغی خطوط روانہ فرمائے
 ان میں عبد اللہ ابن حذافہ بھی کو جو مکتوب عنایت کیا گیا اس کا تعلق کسریٰ سے تھا۔ ہدایت
 یہ کی گئی کہ بحرین کے گورنر منذر بن ساوی کو یہ تحریر پہنچا دیں چنانچہ عظیم بحرین نے وہ تحریر کسریٰ تک پہنچا دی۔
 کسریٰ کی حکومت زمین کے سب سے وسیع حلقہ پر حاوی تھی، پنجاب سے لیکر مصر تک اسکی حکومت شامل تھی
 ہزاروں برس سے حکومت قائم چلی آرہی تھی۔ یہ زمانہ خسرو پر دیر کا ہے۔ جب آں حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کا فرما
 گرامی اس کے پاس پہنچا تو وہ عرب کے دستور کے مطابق خود آں حضور کے نام گرامی سے شروع ہوتا تھا یعنی
 من محمد رسول اللہ الی عظیم فارس۔ الخ اسے یہ بات ناگوار ہوئی کہ میرے نام سے ابتداء کیوں نہیں ہے۔
 اور اس نے غصہ میں آپ کا فرمان چاک کر دیا اور اسی پر بس نہیں بلکہ یمن کے گورنر باذان کو حکم بھیجا کہ تم اپنے
 یہاں سے دو بہادر آدمی عرب بھیجو تاکہ وہ اس بنی کے احوال سے مجھے باخبر کریں اور زہری کے بیان کے
 مطابق یہ تحریر بھیجی کہ تم خود جا کر اس شخص کو میرے بارے میں سمجھاؤ اگر وہ باز آجائے تو اچھا ہے ورنہ معاذ اللہ
 اس کا سر قلم کر کے میرے پاس بھیجو۔ چنانچہ باذان نے آں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اپنی تحریر بھیجی آں حضور
 صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب میں یہ تحریر فرمایا کہ خداوند قدوس نے فلاں وقت اور فلاں دن مجھ سے کسریٰ کا کام
 تمام کر دینے کا وعدہ فرمایا ہے۔ تحریر پہنچنے پر باذان نے یہ سوچا کہ اگر آپ واقعہ نبی ہیں تو کسریٰ اس مقرر کردہ وقت
 میں ضرور انتقال کر جائیگا۔ چنانچہ ایسا ہی ہوا اور وقت موعود پر اس کا نضیہ تمام ہو گیا۔ اس شہادتِ صادقہ کی
 وجہ سے باذان نے اپنے اور اپنے دوسرے فارسی رفقاء کے اسلام کی اطلاع آں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو بھیجی۔

جب حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو کسریٰ کے مکتوب گرامی کو چاک کر دینے کی اطلاع پہنچی تو آپ نے بدردعا فرمائی کہ اہی جس طرح اس نے میرا مکتوب پرزے پرزے کیا ہے اسی طرح اسکی حکومت کے پُرزے ہو جائیں چنانچہ چند ہی سال میں کسریٰ کی حکومت کا تختہ الٹ گیا اور کسریٰ نام کی حکومت دنیا کے پردے سے محروم ہو گئی اذھلہ کسریٰ فلا کسریٰ بعدہ۔ صورت یہ پیش آئی کہ پرویز کا لڑکا شیر ویہ اپنی مائندہ پر عاشق ہو گیا اور اس نے یہ سوچا کہ مائندہ رکھو جب کا نام شیر بن تھا حاصل کرینی صرف ایک صورت ہے اور وہ یہ کہ باپ کو قتل کر دے۔ دوسری لطیفہ کی یہ بات پیش آئی کہ باپ کو بیٹے کے ان خطرناک ارادوں کی اطلاع مل چکی تھی اس لئے اس نے زہر کی ڈبیا پر قوت باہ کا نام لکھ کر اپنے مخصوص خزانہ میں رکھ دیا تاکہ بیٹا بھی زندہ نہ رہ سکے۔ چنانچہ اس کی یہ ترکیب کامیاب رہی شیر ویہ نے قوت باہ کیلئے وہ زہر کھالیا اور مر گیا۔ اس کے بعد سلطنت کے معاملات اس کی بیٹی کے سپرد کئے گئے وہ اس وسیع سلطنت کا انتظام نہ کر سکی طوائف الملوک شروع ہو گئی نتیجہ وہی ہوا جو ایک عورت کے ہاتھ میں نام سلطنت دینے کا ہوا کرتا ہے خلافت عثمانی میں سلطنت کا نام دثان تک مل گیا، اتنی عظیم الشان حکومت پارہ پارہ ہو گئی اور ان کا آخری شہنشاہ یزد و ج و جگلات میں چھپا چھپا بھرتا تھا کہ مبادا کوئی پہچان نہ لے۔ ایک گلدیہ کے لباس میں حمام میں چھپا ہوا تھا وہیں پکڑا گیا اور قتل کر دیا گیا۔

دوسری عظیم سلطنت رومیوں کی تھی ان کا شہنشاہ قیصر کہلاتا تھا، انھوں نے چونکہ گرامی نامہ کا احترام کیا تھا اس لئے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ان کی حکومت قرن بعد قرن چلے گی۔ حضرت عمر کے زمانہ میں گو شام سے یہ حکومت ختم ہو گئی مگر جزیرے میں اس کا نام چلتا رہا اور ایک چھوٹی سی حکومت قائم رہی کئی صدی کے بعد مسلمانوں کا نمائندہ یہاں پہنچا تو ان لوگوں نے کہا کہ ہم تم کو ایسی چیز کی زیارت کراتے ہیں جس کا تم کو شوق ہوگا۔ چنانچہ ان لوگوں نے سونے کی صندوقچی نکالی اور اس میں سے جواہرات کا قلمدان نکالا اور آپ کا دعویٰ خط نکالا کہ یہ تمھارے نبی کی تحریر ہے جو یہاں بڑی حفاظت سے چلی آرہی ہے اور جب تک یہ ہمارے یہاں محفوظ رہے گی ہمارا ملک بھی محفوظ رہے گا بہر حال سان نبوت سے دونوں عظیم حکومتوں کے بارے میں جو کلمات نیکے تاریخ نے اس کا ثبوت پیش کر دیا۔

ترجمہ حدیث کا ارتب | حدیث باب ترجمہ کے دونوں اجزاء کے ساتھ پوری طرح منطبق ہے، مناولہ تو یہ اس وجہ سے ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے عبداللہ بن حذافہ سہمی کو مکتوب گرامی دے کر یہ حکم دیا کہ وہ عظیم البحرین کو یہ بتادیں کہ یہ مکتوب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ہے حالانکہ عبداللہ نے نہ مکتوب سنا تھا اور نہ پڑھا تھا۔ اسی کا نام مناولہ ہے۔

رہا ترجمہ کا دوسرا جز کتاب اہل العلم باعلم الی البلدان تو اس کا انطباق بالکل ظاہر ہے لیکن سچ

یہ ہے کہ حدیث جزاؤں سے پوری منطبق نہیں کیونکہ اس میں مناولہ اصطلاحی کی صورت نہیں بنتی اس لئے اثباتِ تزک میں حضرت شیخ الہند قدس سرہ کا ارشاد ہی بے تکلف نظر آتا ہے اور اس جیسے تمام مواقع میں حضرت کا یہی اصول کارفرما ہے کہ جہاں ترجمہ کا دامن تنگ ہوتا ہے وہاں امام بخاری اس کے ساتھ دوسرا ترجمہ لگا کر یہی صورت کرتے ہیں۔ اسی کے قریب حضرت شاہ ولی اللہ کا ارشاد ہے فرماتے ہیں مصنف نے ترجمہ میں دو امر ذکر فرمائے مناولہ اور کتاب الیٰل (الم) البھر باب کی پیش کردہ حدیث سے ترجمہ کا دوسرا جزء ثابت کیا جس سے جزء اول کا ثبوت بطریق اولیٰ مکمل آیا۔

حدثنا محمد بن مقاتل قال حدثنا عبد الله قال أخبرنا سبعة عن قتادة عن أنس بن مالك قال كتب النبي صلى الله عليه وسلم كتابا أدار أذن يكتب فقبل له إنهم لا يقرءون لنا بالاعتقوا فأتخذ خاتما من فضة نفسه محمد رسول الله كافي أنظر إلى بياضه في يده فقلت لقتادة من قال فكتبه محمد رسول الله قال أنس

ترجمہ حضرت انس بن مالک کا بیان ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مکتوب گرامی لکھایا لکھنے کا ارادہ فرمایا تو آپ سے عرض کیا گیا کہ یہ اہل عجم صرف مہر شدہ مکتوب پڑھتے ہیں چنانچہ آپ نے چاندی کی انگٹھی نکالی جس پر محمد رسول اللہ نقش تھا۔ حضرت انس کا بیان ہے کہ گویا میں اس کے دست مبارک میں اس انگٹھی کی چمک دیکھ رہا ہوں۔ پھر میں (متنبہ) نے قتادہ سے پوچھا کہ یہ کس نے بتلایا کہ اس کا نقش محمد رسول اللہ تھا فرمایا انسؓ نے۔

تشریح شد جب اپنے سلاطین عالم کے نام تبلیغی فراہم بھیجئے گا ارادہ فرمایا تو عرض کیا گیا کہ جب تک تحریر شدہ مہر نہیں ہوتی اس وقت تک یہ لوگ ہاتھ نہیں لگاتے اور چونکہ مقصد ان لوگوں کو دعوت پہنچانا ہے اور یہ جب ہی ممکن ہے کہ وہ مکتوب پڑھیں تو اس ضرورت کے ماتحت چاندی کی انگوٹھی بنوائی گئی۔ معلوم ہوا کہ ضرورت ہو تو چاندی کی انگوٹھی کا استعمال درست ہے بلا ضرورت چاندی کی انگوٹھی سے بھی احتراز مناسب ہے کیونکہ زینت تو عورتوں کے مناسب ہے نہ کہ مردوں کے لئے۔ رہا سونا تو ہر صورت میں حرام ہے۔ اس انگوٹھی پر محمد رسول اللہ نقش تھا ایک لائن میں محمد، دوسری میں رسول اور تیسری میں اللہ اور بعض نے کہا ہے کہ نیچے محمد اور بیچ میں رسول اور اوپر اللہ حضرت انسؓ کا بیان ہے کہ دست مبارک میں اس انگوٹھی کی چمک مجھے آج تک یاد ہے۔ حافظ ابن حجرؒ فرماتے ہیں کہ امام بخاریؒ نے یہ حدیث پیش کر کے اس بات پر تنبیہ کی ہے کہ اگر تحریر مہر شدہ ہو تو اعتبار ہوگا ورنہ نہیں۔ یعنی ایک عالم دوسرے عالم کے پاس بغیر مہر کے تحریر بھیجے تو اس کا اعتبار نہیں گویا اس کی نظر میں بخاریؒ ان لوگوں کی موافقت میں ہیں جو مختم ہونے کی شرط لگاتے ہیں لیکن آگے حافظ بھی مہر کو ملا نہیں قرار دیتے بلکہ اگر مکتوب الیہ کو تحریر پر اعتماد ہے تو عمل درست ہے ورنہ اگر تحریر نہیں پہچانتا اور اعتماد نہیں ہے تو اس پر کتنی ہی مہریں لکھیں نہیں ہو سکتا مہر بھی جلی ہو سکتی ہے اسی حدیث کی روشنی میں مکاتبت کے بارے میں

اور بھی شرطیں لگائی گئی ہیں کہ مہر شدہ ہو اور مکتوب الیہ تحریر پہنچتا ہو، نیز یہ کہ قاصداً قابل اعتبار ہو لیکن ان تمام شرطوں کی وجہ وہی اعتبار ہے اگر لائے والا قابل اعتبار ہے تو مہر کی بھی ضرورت نہیں۔

ترجمہ کے دوسرے جز سے یہ حدیث پوری طرح مربوط ہے۔ قرآن کریم میں آپ کو امر
رابط حدیث و ترجمہ فرمایا گیا۔

یا ایہا الرسول بلغ ما أنزل
إلیک من ربک وان لم تفعل
فما بلغت رسالتک
اے رسول! آپ اس چیز کی تبلیغ کریں جو آپ کے
رب کی جانب سے اتاری گئی ہے اور اگر آپ ایسا نہ کیا
تو آپ نے اپنی رسالت کی تبلیغ نہیں کی۔

خداوند قدوس کے اس حکم کی بجا آوری کیلئے آپ نے سلاطین عالم کے نام تبلیغی مکاتیب بھیجے خود تشریف لے کر
گفتگو نہیں فرمائی۔ معلوم ہوا کہ مکاتبت کی صورت بھی مشافہت کی طرح معتبر اور لائق استناد ہے ورنہ اگر اس کلمہ
اس صورت سے کسی بھی درجہ میں کم ہوتا تو آپ اس کو گوارہ نہ فرماتے کیونکہ اس سے فرضیہ تبلیغ کی ادائیگی میں ذللہ
قصور ثابت ہوتا ہے۔

بہر کیف اتنا معلوم ہو گیا کہ علم کے سلسلہ میں مکاتبت کا اعتبار ہے لیکن شرط یہی ہے کہ ایک جگہ سے دوسری
جگہ تک انتقال میں کوئی کمزوری نہ آئے۔

بَابُ مَنْ قَعَدَ حَيْثُ يُنْقَلُ بِهِ الْجُلُوسُ وَمَنْ رَأَى فُرُجَةً فِي الْحُلُقَةِ فَجَلَسَ فِيهَا حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ
قَالَ حَدَّثَنِي مَا لِكُ عَنْ اسْتَعْيَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ أَنَّ أَبَا مَرْثَدَةَ مَوْلَى عَقِيلِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ أَخْبَرَهُ
عَنْ أَبِي وَاقِدٍ اللَّيْثِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمِعَا هُوَ جَالِسٌ فِي الْمَسْجِدِ وَالنَّاسُ مَعَهُ إِذَا قُبِلَ
ثَلَاثَةَ نَفَرٍ فَأَقْبَلَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَذَهَبَ وَاحِدٌ قَالَ تَوَقَّفَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَّا أَحَدُهُمَا فَرَأَى فُرُجَةً فِي الْحُلُقَةِ فَجَلَسَ فِيهَا وَآمَّا الْآخَرُ فَجَلَسَ خَلْفَهُ
وَآمَّا الثَّلَاثُ فَادْبَرُوا أَهْبَاءَ فَلَمَّا نَزَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَلَا أُخْبِرُكُمْ عَنْ الْمَفْرَاقَةِ
أَمَّا أَحَدُهُمْ فَأَوْدَى إِلَى اللَّهِ فَأَوَاهُ اللَّهُ إِلَيْهِ وَآمَّا الْآخَرُ فَاسْتَعَى فَأَسْتَحَى اللَّهُ مِنْهُ وَآمَّا الْآخَرُ
فَاعْرَضَ فَأَعْرَضَ اللَّهُ عَنْهُ.

ترجمہ: باب اس شخص کا بیان جو مجلس کے آخر میں بیٹھ گیا اور جس شخص نے حلقہ میں جگہ دیکھی اور وہ اس میں
بیٹھ گیا، ابو مرثدہ عقیل بن ابی طالب کے مولیٰ نے بتایا کہ ابو واقد اللیثی نے یہ خبر دی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
اس اثناء میں کہ آپ مسجد میں لوگوں کے ساتھ تشریف فرما تھے کہ اچانک تین آدمی آئے ان میں سے دو رسول اکرم
صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف آگئے اور ایک چلا گیا، ابو واقد اللیثی کا بیان ہے کہ وہ دونوں آپ کی مجلس میں کھڑے رہے

پھر ان میں سے ایک نے حلقہ میں خالی جگہ دیکھی اور وہ اس میں بیٹھ گیا اور دوسرا شخص ان لوگوں کے پیچھے بیٹھ گیا اور تیسرا بیٹھ پھیرے ہوئے نکلا چلا گیا۔ جب رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم فارغ ہوئے تو فرمایا کیا میں تمہیں ان تین آدمیوں کے بارے میں نہ بتلاؤں۔ بہر حال ان میں سے ایک نے جگہ تلاش کی اللہ تعالیٰ کے قرب میں تو اللہ تعالیٰ نے اسے جگہ دیدی اور دوسرا سو وہ شرمایا تو اللہ تعالیٰ نے بھی اس سے شرم کی۔ رہا تیسرا اس نے اعراض کیا تو اللہ تعالیٰ نے بھی اس سے اعراض کر لیا۔

مقصد ترجمہ ترجمہ کا مقصد طالبین علوم کو علمی مجالس میں شرکت کے آداب کی تعلیم دینا ہے کہ علمی مجلس میں جہاں حکم مل جائے وہیں بیٹھ جائے، خواہ مخواہ لوگوں کو پریشان کرنے کیلئے اندر گھسنے کی کوشش نہ کرے اللہ تعالیٰ اگر حلقہ میں جگہ ہو اور وہاں تک پہنچنے میں حاضریں کو تکلیف نہ پہنچے تو حلقہ میں داخل ہونا ہلکی ہے۔ گویا اگر یہ ہے کہ علمی مجلس میں پہنچنے کو دیکھ کر جگہ ہے یا نہیں، اگر جگہ ہے تو اندر چلا جائے ورنہ جہاں آسانی ہو وہیں بیٹھ جائے۔ ایسا نہ ہونا چاہیے کہ اگر جگہ نہیں مل رہی ہے تو وہاں سے منہ موڑ کر چل دے کیونکہ ایسی صورت میں تو نقصان اپنا ہی ہے اگر مجلس میں بیٹھنا تو علمی فوائد حاصل کرتا، اور مجلس ذکر پر اللہ کی رحمت ہوتی ہے۔ اس لئے رحمت کے آغوش میں آتا۔ اگر بے التفاتی برتنے تو اپنا نقصان کرتا ہے۔

مقصد یہ بھی قرار دیا جاسکتا ہے کہ مجلس کے کنارے پر بیٹھنا بھی خیر میں شریک ہونا ہے۔ اگر مجلس کے درمیان میں بیٹھنے والا انسان زیادہ اجر کا مستحق ہے اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ دونوں نے چونکہ ایک خیر کے حصول کی کوشش کی اسلئے خداوند قدوس نے دونوں کو اجر میں شریک فرمادیا۔ نیز مقصد اس شخص کا بیان بھی ہو سکتا ہے جو علم و عظمت کی مجلس میں تاخیر سے حاضر ہوا تو یہ شخص حلقہ کے بیچ میں جگہ لینے کی کوشش کرے یا کنارے ہی پر بیٹھ جائے یا یہ کہ جگہ نہ دیکھ کر واپس ہو جائے۔ امام بخاری نے ترجمہ منعقد کر کے بتلادیا کہ اگر جگہ ہو تو صاحب مجلس کے قریب ہی جائے ورنہ کنارے پر بیٹھنے میں بھی اجر ہے۔ مجلس علیہ سے اعراض کسی طرح بھی مناسب نہیں پھر اعراض اگر تکبر کی بنا پر ہو تو حرام۔ اگر قلت مبالاۃ اور لا پرواہی اس کا باعث ہو تو حرام نہ سہی مگر حرام تو ضرور ہے۔ ہاں اگر فی الواقع کوئی مجبوری ہو تو محذور سمجھا جائے گا خوب سمجھ لیں۔

تشریح حدیث باب کے ذیل میں تین آدمیوں کا ذکر ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی مجلس منعقد تھی کہ ادھر سے تین شخص گزرے ایک تو چلا گیا اور دو ٹھہر گئے، ٹھہرنے والوں میں ایک نے مجلس کے حلقہ میں جگہ دیکھی اور وہ آگے بڑھ گیا اور دوسرا وہیں کنارے پر بیٹھ گیا۔

آپ جب ارشادات سے فارغ ہوئے تو فرمایا کہ میں تمہیں ان تینوں کے بارے میں بتلاؤں کہ ایک شخص نے قریب آنے کی کوشش کی تو اللہ نے اسے جگہ دیدی، معلوم ہوا کہ بہتر شکل یہی ہے جبکہ جگہ ہو اور ایذا کا اندیشہ

نہ ہو کیونکہ روایت میں ہے کہ اگر کوئی شخص دوسرے کے کدھے سے گزر گیا تو پل صراط پر الٹا ڈال دیا جائے گا اور لوگ اس کے اوپر سے گزریں گے۔ لیکن اگر ایذا نہیں ہے تو اس میں ایک تو معلم سے قریب ہے اور دوسرے خالی جگہ کو پر کرنا ہے اس لئے محمود ہے۔

رہا دوسرا شخص تو اس نے حیاء کا معاملہ کیا۔ اس حیاء کے دو معنی ہیں۔ ایک تو یہ کہ شرم کی وجہ سے اس اہل مجلس سے مزاحمت نہیں کی بلکہ جہاں جگہ ملی وہیں بیٹھ گیا، اس نے سوچا کہ مقصد تو شرکت ہے اس لئے خواہ اہل مجلس کو تکلیف دینے سے کیا فائدہ۔ جب اس نے ایسا کیا تو خداوند قدوس نے بھی اس کے ساتھ اسی طرح کا معاملہ کیا کہ جب شریک ہوا ہے تو اسے بھی اس کے عمل شرکت کا اجر ملنا چاہیئے۔ دوسرے معنی یہ ہیں کہ بیٹھے کا خیال تو نہ تھا مگر شرہا حضوری میں کر تیجے بیٹھ گیا چنانچہ حاکم کی روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ شخص مجلس سے آگے نکل چکا تھا مگر پھر اسے یہ شرم دامن گیر ہوئی کہ پیغمبر کی مجلس سے بغیر استفادہ گزر رہا ہے اسلئے یہ شخص واپس آیا اور بیٹھ گیا اب مطلب یہ ہے کہ اس شخص نے شرم و حیاء کا معاملہ کیا تو خداوند قدوس کی جانب سے بھی اسی قسم کا معاملہ ہوا کہ اسے محروم نہیں کیا گیا بلکہ خیر کا ایک حصہ اسے بھی عنایت فرمادیا۔ لیکن تیسرے شخص نے بے رخی کی تو خداوند قدوس نے بھی بے رخی کا برتاؤ کیا۔ تم اگر آتے تو لے جاتے لیکن تم نے ضرورت نہیں سمجھی تو ہمیں بھی ضرورت نہیں ہے۔

افئذ لمکموها وانتم لها کارھون کیا ہم زبردستی چپ دیں جبکہ تم اس کیلئے تیار نہ ہو۔

لیکن اس بے رخی کے یہ معنی معین نہیں ہیں کہ وہ منافق تھا، یہ بات کسی ثبوت کے بغیر قابل قبول نہیں ہے کیونکہ اخلاص کے باوجود انسان کو بعض اوقات اپنی ضرورت سے مجبور ہونا پڑتا ہے۔ ہاں شرارتی بلکہ کہ وہ خاص رحمت جو اہل حلقہ پر ہو رہی ہے اس سے محروم رہ گیا۔ اس حدیث میں جزاء من جنس العمل کے اصول پر تنبیہ ہے۔

بہر کیف امام بخاری نے روایت پیش کر کے یہ بتلادیا کہ مجلس علی میں شرکت کی کوشش کی جائے خواہ چھپے بیٹھے یا حلقہ میں جگہ مل جائے۔ بلاوجہ اعراض عن مجلس العلم میں حرام ہے روایت سے تو یہی معلوم ہوتا ہے کہ حلقہ میں جگہ حاصل کرنا افضل ہے۔ ہاں حسن نیت کے اعتبار سے کبھی صف پائیں یا مجلس کے آخر میں بیٹھنا بھی افضل ہو سکتا ہے مگر ملاحظہ فرمائیے کہ یہ موضع لا کرام البخاری فنامل ۱۲

باب قول النبی ﷺ رُبُّهُ مُبْتَغٍ اَوْ عَمِي مِنْ سَامِعٍ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا بَشَرٌ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ بَكْرَةَ عَنْ اَبِيهِ قَالَ ذَكَرَ النَّبِيُّ ﷺ عَلِيٌّ وَاسْلَمَ قَعْدًا عَلَى بَعِيْرِهِ وَاسْتَسْقَى اِنْشَانٌ بِخَطَايَاهُ اَوْ بِزِيْمَايَاهُ ثُمَّ قَالَ اَتَى يَوْمَ هَذَا اَسْأَلُكُمْ حَتَّى تَقْلَنَّا اَنَّهُ سَيُسْمِيْنِي بِسَمِيٍّ اَلَيْسَ هَذَا اَلْيَوْمَ اَلْتَقَيْنَا بِلِيٍّ قَالَ قَالِيْ شَهْرٍ هَذَا اَسْأَلُكُمْ حَتَّى تَقْلَنَّا اَنَّهُ سَيُسْمِيْنِي بِغَيْرِ اسْمِهِ فَاَلَيْسَ بِذِي الْحِجَّةِ قُلْنَا بَلِيٍّ قَالَ فَاَنِّ دِمَاءُكُمْ دَمَاءُكُمْ وَاعْرَاضُكُمْ بَيْنَكُمْ حَرَامٌ

كُتِبَ لَكُمْ فِي شَهْرِكُمْ هَذَا اِنِّي بَلَدَكُمْ هَذَا الْبَلَدُ الشَّاهِدُ الْخَائِبُ فَإِنَّ الشَّاهِدَ عَسَىٰ أَنْ يَبْلُغَ مِنْ هُوَ اَدْعَىٰ لَهُ مِنْهُ .

ترجمہ باب۔ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد کہ کبھی وہ شخص جسے بات پہنچانی گئی ہے اس شخص سے زیادہ اور یاد رکھنے والا ہوتا ہے جس نے خود سنا۔ حضرت عبدالرحمن بن ابی بکرہ سے روایت ہے کہ ابو بکرہ نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا ذکر فرمایا کہ آپ اپنے اونٹ پر بیٹھے تھے اور ایک انسان آپ کے اونٹ کی نکیل یا رسی تھامے ہوئے تھا۔ پھر آپ نے ارشاد فرمایا یہ کون سا دن ہے ہم لوگ خاموش رہے یہاں تک کہ ہمیں یہ گمان ہوا کہ آپ اس دن کا کوئی دوسرا نام رکھیں گے پھر آپ نے فرمایا کیا یہ یوم النحر نہیں ہے؟ ہم نے عرض کیا جی ہاں! پھر آپ نے فرمایا کہ یہ کون سا مہینہ ہے؟ ہم لوگ خاموش رہے یہاں تک کہ ہمیں یہ گمان ہوا کہ آپ کوئی دوسرا نام تجویز فرمائیں گے پھر آپ نے فرمایا کیا یہ ماہ ذی الحجہ نہیں ہے۔ ہم نے عرض کیا جی ہاں! پھر آپ نے ارشاد فرمایا کہ بیشک تمہاری جانیں، تمہارے اموال اور تمہاری آبروئیں ایک دوسرے پر اسی طرح حرام ہیں جیسے آج کے دن اس ماہ میں اس شہر میں حرام ہیں۔ حاضرین۔ غائبین تک یہ بات پہنچا دیں۔ اس لئے کہ حاضر ممکن ہے اس شخص تک بات پہنچا دے جو اس سے زیادہ فہم اور یاد رکھنے والا ہو۔

مقصد ترجمہ و باب سابق ربط ترجمہ سے امام بخاری قدس سرہ کا مقصد تبلیغ کی ضرورت اور اس کے فوائد کا اثبات ہے اور وہ اس طرح کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ادعی کا لفظ استعمال فرمایا ہے جو دو معنی رکھتا ہے ایک فہم اور دوسرے حفظ مطلب یہ ہے کہ وہ شخص جسے بات پہنچانی گئی ہے سنانے والے سے زیادہ سمجھدار بھی ہو سکتا ہے اور زیادہ یاد رکھنے والا بھی۔ دراصل اس کی ضرورت اس لئے پیش آئی کہ انسانوں کی طبیعتیں مختلف ہوتی ہیں، بعض لوگ ایسے ہوتے ہیں کہ صرف علم حاصل کرنا اور اس پر عمل کرنا ہی کافی سمجھتے ہیں، بعض لوگ علمی دقائق کے بیان میں بخل کے عادی ہوتے ہیں اور وہ یہ سمجھتے ہیں کہ اگر ہم نے علمی دقائق دوسرے کو بھی بتلا دیئے تو اس سے اپنی برتری کو نقصان پہونچے گا، کسی کو یہ خیال تبلیغ علم سے مانع ہوتا ہے کہ میاں نا اہلوں کو تبلیغ کرنے کا فائدہ کیا ہے خواہ غواہ وقت کو ضائع کرنا اور اپنے علم کو برباد کرنا ہے۔ گویا داغ میں یہ سمایا ہوا ہے کہ سب جاہل ہیں بد فہم ہیں تو تبلیغ بے نتیجہ رہے گی۔

اس بنا پر تبلیغ کی ضرورت اور اہمیت واضح کر دی گئی کہ تم جتنا جانتے ہو وہ دوسروں تک پہنچا دو۔ ہو سکتا ہے کہ وہ تم سے زیادہ سمجھدار اور تم سے زیادہ حافظہ کا قوی ہو۔ پیغمبر علیہ السلام نے فرمایا اذیت جوامع الکلمہ اس لئے مسائل کا استخراج و استنباط اپنی اپنی قوت استنباط پر ہے۔ اعمش بڑے محدث ہیں اور امام اعظم کے شیخ ہیں۔ ایک معاملہ میں ابتلا پیش آیا تو امام اعظم سے مسئلہ دریافت کیا۔ امام نے بتلادیا۔ پوچھا کیسے معلوم ہوا۔ فرمایا اس حدیث

سے جو آپ نے بیان کی تھی اور حدیث سنائی۔ اعمش نے کہا کہ بے شک الفاظ ہمارے پاس ہیں اور معانی تمہاریاں
غرض تبلیغ میں یہ دونوں بے غلط ہیں تو اس کے بالمقابل ترک تبلیغ میں دونوں نقصان ہوں گے اصل علم کا ضیاع یا اعلیٰ
ترقیات کا ضیاع۔ فرض کیجئے عالم صاحب کا حافظہ خراب ہو گیا، علمی بات فراموش ہو گئی یا کچھ خلل آگیا یا انتقال فرم گئے
اور وہ علمی خزانہ ان کے ساتھ دفن ہو گیا اور کوئی عارض پیش آگیا جس کے باعث وہ سلسلہ آگے نہ بڑھ سکا تو اچھا
وہ علم ضائع ہو جائے گا اور اگر دوسروں تک پہنچا دیا ہو تا تو سلسلہ بسلسلہ وہ علم محفوظ ہوتا رہتا، دوسرا نقصان تبلیغ
نہ کرنے کا یہ ہے کہ اس صورت میں علم محدود ہو کر رہ جائے گا ترقی نہ ہو سکے گی یعنی اگر دوسرے فہیم اور سمجھدار حضرات
کے سامنے وہ علمی مواد پیش ہوتا تو بہت ممکن تھا کہ وہ اس سے اپنی خلا و ادوات بلیت اور فطری ذہانت کے مطابق
کلام رسول کے وہ بیش بہا جوہر جو الفاظ کی نہ میں کنون اور مضمر ہیں اور جس طرف خود پیغمبر علیہ السلام کے ارشاد
او تیت جوامع الکلم میں اشارہ ہے ان کا استنباط اور استخراج کر کے امت مرحومہ کے لئے ایک مکمل دستور
سامنے رکھ دیا۔ جب حامل علم اس علم کو اپنے تک محدود رکھتا ہے اور وہ اس درجہ کا فہیم نہیں ہے صرف سرسری
اور سطحی نظر رکھتا ہے تو نتیجہ ظاہر ہے کہ نہ وہ علم اہل فہم کے سامنے آئے گا نہ مسائل کثیرہ کا استنباط ہو سکے گا اس طرح
سے وہ خزانے غیر مفید ہو کر رہ جائیں گے۔ بہر حال ترک تبلیغ کے یہ دو نقصان کھلے ہوئے ہیں۔

نیز اس طرف بھی اشارہ ہے کہ یہ تصور کہ شگرد استاد کے مقابلہ میں ہمیشہ ادنیٰ اور کمزور ہی ہوتا ہے غلط
اور واقعات کے خلاف ہے۔ کون نہیں جانتا کہ حضرات ائمہ رحمہم اللہ اور دیگر علماء کبار علم و فضل کے لحاظ سے کس
قدر بلند پایہ اور اعلیٰ فضل و کمال کے مالک تھے خود امام بخاری ہی کو بے لیجے کہ ان کے اساتذہ ان کے متعلق کیا
رائے رکھتے ہیں۔ اسی بنا پر کہا جاتا ہے کہ فقیہ وہ ہے جو فقیہ اور عالم غیر فقیہ ہر ایک سے علم حاصل کرے اس بارہ
میں عارا اور شرم محسوس نہ کرے کسی کو ادنیٰ اور حقیر سمجھے کہ ان کے علوم سے فائدہ نہ اٹھانا سخت نقصان کا باعث
ہی نہیں ہے اس باب کی سابق باب سے مناسبت بھی ظاہر ہو گئی یعنی عالم کے لئے سخوت زیبا نہیں وہ سمجھے بیچنے
سے متعلق ہو یا اپنے سے ادنیٰ درجہ والے عالم کے علم حاصل کرنے سے متعلق ہو۔

اسی طرح حدیث باب سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ کسی شخص کو خواہ مخواہ نا اہل سمجھ کر تعلیم نہ دینا اور سمجھنا
کہ اسے تعلیم دینا وقت اور علم کا ضائع کرنا ہے درست نہیں۔ کیونکہ اہل و نا اہل ہونے کا فیصلہ ایسی صورت میں قبل از
وقت ہے اس لئے تعلیم و تبلیغ کے سلسلہ میں کسی قسم کا امتیاز روا نہیں ہے۔ رہی ابن ماجہ کی حدیث۔

واضع العلم عند غیر اہلہ کمقند الخنازیر
نا اہل کے سامنے علم پیش کرنے والا ایسا ہے جیسے خنزیر
کو دوا و ذہبا
کے گچھے میں موتی اور سونے کا مار ڈالنے والا۔

تو اول یہ حدیث ضعیف ہے اور اگر صحیح بھی ہو تو اس کے معنی یہ ہو سکتے ہیں کہ کسی شخص کے سامنے اسکی

تشریح مختصر

سمجھ سے اونچی بات پیش کرنی چاہیے کیونکہ اس سے بات بھی ضائع ہو جاتی ہے اور وقت بھی برباد ہوتا ہے۔
 حجۃ الوداع کا واقعہ ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اونٹ پر سوار میں اور ابو بکرؓ کا نکیل تھا ہے جو
 ہیں اس موقع پر آپ نے حاضرین سے خطاب فرمایا اور پوچھا کہ یہ کون سا دن ہے؟ صحابہ کرام نے
 خاموشی اختیار کی کیونکہ جب آپ نے یہ سوال فرمایا تو صحابہ کو خیال ہوا کہ یہ بات جب ہم پہلے سے جانتے ہیں تو رسول اکرم
 صلی اللہ علیہ وسلم بھی بخوبی ہم سے زیادہ جانتے ہیں اس لئے معلوم ہوتا ہے کہ آپ کوئی نئی بات ارشاد فرمائیں گے
 کیونکہ پیغمبر علیہ السلام اپنے خصوصی اختیارات کی بنا پر دوسرا نام تجویز فرما سکتے ہیں اس بناء پر صحابہ کرام خاموش رہے
 یہ تو کتاب کی روایت ہے اور حضرت ابن عباس کے طریق میں ہے کہ جواب دیا گیا یعنی یہ جواب دیا گیا کہ آج یوم نحر
 ہے۔ روایات متعارض ہو گئیں لیکن یہ کوئی تعارض نہیں۔ مجمع چونکہ زائد تھا اس لئے حضرت ابو بکرؓ کے قریب جو لوگ
 تھے وہ خاموش رہے ہوں اور حضرت ابن عباس کے نزدیک جو لوگ تھے انھوں نے جواب دیا ہوا اور شہر شخص نے اپنے علم کے مطابق روا
 بیان کی۔ دوسری بات بھی ہو سکتی ہے کہ ابو بکرؓ کی روایت مفصل ہے اور حضرت ابن عباس کی روایت مجمل۔ کیونکہ ابو بکرؓ
 کی روایت میں بلی ہے جو تصدیق کے معنی میں ہے گویا ابتدائی سکوت ہر جگہ ہے مگر انتہاء اقرار ہے۔ اس انتہائی
 اقرار کو حضرت ابن عباس نے پہلے ہی لے لیا کہ ہم نے یوم النحر ہونے کا اقرار کیا۔ بہر کیف جو بھی صورت ہو۔ آپ نے
 الگ الگ کر کے پوچھا اس کا مقصد حاضرین پر اہمیت کا واضح کر دینا ہے۔ پھوٹے پھوٹے وقفہ کے بعد پوچھتے
 ہیں اور انتظار و تشویش دلاتے ہیں تاکہ انتظار کے بعد جو چیز حاصل ہو وہ نفس میں واقع ہو جائے اور اس تہدید
 کے بعد ارشاد فرمایا کہ یاد رکھو جس طرح تمہارے ذہن میں یہ بات پہلے سے چلی آ رہی ہے کہ حرم میں اور شہر حرم میں
 چھڑکھا کر نا، مال لوٹنا اور جانی نقصان پہنچانا سخت گناہ ہے اسی طرح تم کو یہ بتلاتا ہوں کہ مسلمان کی عزت اور اس کے
 جان و مال کی حرمت ہمیشہ کیلئے آج ہی کی طرح ہے۔ ترمذی کی روایت میں ہے کہ مومن کی جان خدا کے نزدیک کعبہ
 سے زیادہ پیاری ہے۔ جب کعبہ سے زیادہ پیاری ہے تو یقیناً شہر حرم اور حرم سے باہر بھی اس سے کھیلنا حرام
 ہی ہوگا، البتہ حقوق اسلامی کے ماتحت اس قسم کے تمام معاملات جائز اور صحیح قرار دیئے جائیں گے۔
 اس موقع پر یہ اشکال پیدا کرنا درست نہیں ہے کہ مومن کی عزت و آبرو اور اس کی جان کی حرمت شہر حرم کی حرمت

لہ نسانی کی روایت سے حضرت بلال اور بعض دوسری روایا سے عمرو بن خارجہ کا نکیل پکڑنا معلوم ہوتا لیکن اسماعیلی کی روایت میں
 حضرت ابن المبارک عن ابن عون کے طریق سے حضرت ابو بکرؓ ہی معلوم ہوتے ہیں اور یہی راجح ہے ۱۲
 لہ یہاں خطام اور زام میں راوی کا شک ہے۔ بعض حضرات تو دونوں کے ایک ہی معنی بتلاتے ہیں اور بعض نے فرق کیا ہے کہ
 خطام ناک کا وہ حلقہ ہے جس میں رسی ہوتی ہے اور زام خود وہ رسی ہے یعنی ہمارے شہر۔

سے کہیں زیادہ ہے۔ لہذا یہ تشبیہ دینی کی اعلیٰ سے تشبیہ ہے کیونکہ مشبہ بہ کا ہر حیثیت سے مشبہ پر فائق ہونا تشبیہ کے لئے ضروری نہیں صرف شہرت میں زیادہ ہونا بھی کافی ہے۔ یہاں بھی چونکہ ائمہ حرم کی حرمت ان لوگوں کے نزدیک مسلم تھی اس لئے تشبیہ کے ذریعہ انکے ذہن و دماغ پر مومن اور اسکی عزت و ابرو کا وزن ڈال دیا گیا واللہ اعلم۔
آخر میں آپ نے ارشاد فرمایا کہ حاضرین کو چاہیے غائبین تک میری بات پہنچا دیں۔ ترجمہ الباب اسی سطر سے متعلق ہے اور ترجمہ وحدیث کے درمیان مناسبت ظاہر ہے۔

باب اَعْلَمُ بَقَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى فَاَعْلَمُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَبَدَأَ بِأَعْلَمُ وَأَنَّ الْعُلَمَاءَ وَرَتَّاهُ الْأَنْبِيَاءُ وَرَتَّلُوا الْعِلْمُ مَنْ أَخَذَهُ أَخَذَ حَقًّا وَفَرَّ مِنْ سَلَكِ طَرِيقًا يَطْلُبُ بِهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ وَقَالَ جَلَّ ذِكْرُهُ إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ وَقَالَ مَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالِمُونَ وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي أَصْحَابِ السَّعِيرِ وَقَالَ هَلْ نَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ وَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ يَرِدِ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُفْقِهْهُ فِي الدِّينِ وَإِنَّمَا الْعِلْمُ بِالتَّعَلُّمِ وَقَالَ الْبُؤَدِيُّ لَوْ وَصَّعْتُمُ الصَّمْصَامَةَ عَلَى هَذِهِ وَأَشَارَ إِلَى قَفَاهُ ثُمَّ ظَنَنْتُ أَنِّي أُفْقِدُ كَلِمَةً سَمِعْتُهَا مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ أَنْ تُجِيزُوا عَلَيَّ لَوْ فَعَدْتُهَا وَقَوْلُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيُكَلِّغَ الشَّاهِدَ الْغَائِبَ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ كُنُوا رِبَانِينَ حُكَمَاءَ عُلَمَاءَ فَفُقَهَاءَ وَيُقَالُ الرِّبَانِيُّ الَّذِي يُرَبِّي النَّاسَ بِصَغَارٍ يَعْلَمُ قَبْلَ كِبَارِهِ .

ترجمہ باب۔ علم کا مرتبہ قول اور عمل سے پہلے ہے۔ باری تعالیٰ کا ارشاد ہے آپ جانیں کہ اللہ کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں۔ دیکھئے اللہ تعالیٰ نے علم سے ابتداء کی اور بیشک علماء انبیاء کے وارث ہیں۔ انبیاء نے وراثت میں علم حبس کر رکھا جس نے اس علم کو لیا اس نے انبیاء کی میراث کا وافر حصہ حاصل کیا اور جو شخص چلا کسی راستہ پر تاکہ علم دین حاصل کرے تو اللہ اس کے لئے جنت کی راہ آسان فرما دیا۔ اللہ جلّ ذکرہ کا ارشاد ہے کہ اللہ سے اس کے بندوں میں صرف علماء ڈرتے ہیں اور ارشاد ہے کہ قرآن کی فرمودہ مثالوں کو صرف عالم ہی سمجھتے ہیں۔ دوزخی کہیں گے کہ اگر ہم سنتے یا سمجھ لیتے تو دوزخ والوں میں نہ ہوتے۔ اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے۔ کیا وہ لوگ برابر ہو سکتے ہیں جو علم رکھتے ہیں اور جو علم نہیں رکھتے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے کہ جس کے ساتھ اللہ تعالیٰ خیر کا ارادہ فرماتے ہیں اسے دین میں سمجھ عطا کرتے ہیں اور علم صرف سیکھنے سے آتا ہے۔

حضرت ابوذرؓ نے اپنی گردن کی پشت کی طرف اشارہ کرتے ہوئے فرمایا کہ اگر تم مشیرِ بڑاں میری گڈی پر کھڑے اور مجھے یہ خیال ہو کہ میں گردن الگ ہونے سے قبل زبان سے کوئی ایسا کلمہ نکال سکوں گا۔ جسے میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے تو میں ضرور وہ کلمہ ادا کروں گا۔

حضرت ابن عباسؓ نے کوذا ربانین کی تفسیر میں ارشاد فرمایا کہ حکیم عالم اور فقیہ مہجواؤ اور یہ بھی کہا

جاتا ہے کہ ربانی وہ ہے جو کہ لوگوں کی بڑے بڑے علوم سے قبل چھوٹے چھوٹے علوم سے تربیت کرسے۔
مقصد ترجمہ عام شارحین کے مذاق کے مطابق ترجمہ کا مقصد علم کی عظمت و خفایت کا اثبات ہے علامہ عینی قدس سرہ کا ارشاد ہے کہ امام اس ترجمہ میں یہ بتانا چاہتے ہیں کہ علم عمل سے مقدم ہے اپنی ذات کے اعتبار سے بھی اور اپنے درجہ اور مرتبہ کے لحاظ سے بھی۔ دیکھئے عمل ہو یا قول۔ جب تک پہلے ان کا علم حاصل نہ ہو نہ اس پر عمل ہو سکے گا اور نہ کہنے کی بات کہی جاسکے گی۔ پھر خیال کیجئے کہ علم اور عمل میں بلحاظ درجہ کیا فرق ہے۔ سو علم قلب کا عمل ہے اور اعمال جوارح یعنی ہاتھ پیر کا عمل اور قلب تمام اعضاء میں اشرف ہے اس لئے اس کا عمل بھی دوسرے اعضاء کے اعمال سے اشرف ہوگا۔

ابن منیر نے ترجمہ کا مقصد یہ قرار دیا کہ بخاری یہ بتانا چاہتا ہے کہ قول ہو یا عمل، بغیر علم کے وہ صحیح نہیں ہو سکتا، کیونکہ عمل کی صحت موقوف ہے نیت کی درستی پر اور وہ موقوف ہے علم پر، پس علم قول اور عمل کی درستی کے لئے شرط ٹھہرا اور اس لحاظ سے عمل پر اس کا تقدم محض ذاتی اور رتبہ نہ ہوگا بلکہ زمانی بھی ہوگا۔

علامہ سندھی فرماتے ہیں کہ مقصد علمی شرف کا تقدم بیان کرنا ہے تقدم زمانی سے ترجمہ کا کوئی تعلق نہیں کیونکہ اس سلسلہ میں جس قدر آیات اور آثار مذکور ہیں وہ براہ راست علم کی شرافت اور عظمت سے متعلق ہیں تقدم زمانی سے ان کا تعلق خلاف ظاہر حضرت شیخ الہند کے نزدیک ترجمہ کو زمان اور شرف دونوں سے عام ہی رکھنا مناسب ہے اقوال مذکور فی التباہیر نظر کرنے سے یہی راجح معلوم ہوتا ہے کہ ترجمہ کو زمان یا شرف کے ساتھ مقید نہ کیا جائے۔ واللہ اعلم

حضرت الاستاذ رحمۃ اللہ علیہ کا ارشاد حضرت الاستاذ رحمۃ اللہ علیہ نے ارشاد فرمایا کہ اس باب کے انعقاد کی اصلی غرض اس بات کی تردید ہے جو لوگوں میں عام طور پر مشہور ہے کہ علم کے سلسلہ میں فضیلت کی آیات و احادیث اس علم کے ساتھ خاص ہیں جس کے ساتھ عمل بھی ہو۔ چنانچہ عام حضرات یہ سمجھتے ہیں کہ علم کی تمام فضیلتیں اور ثواب صرف اسی وقت سے جبکہ اسکے ساتھ عمل بھی ہو۔ لیکن اگر علم کے ساتھ عمل نہیں ہے تو اس کا کوئی ثمرہ نہیں بلکہ وہ عالم کے لئے وبال ہے مشہور ہے کہ دلیل للجاهل مرۃ وللعالِم سبعین مرۃ اور اس بات کے لئے دلیل ایک یہ دی جاتی ہے کہ علم عمل کے لئے وسیلہ ہے اور معلوم ہے کہ وسائل مقصود بالذات نہیں ہوا کرتے اسلئے اصل مقصد عمل ہے اور علم بغیر عمل لائق تعریف نہیں ہے۔

امام بخاری قدس سرہ العزیز نے یہ باب متفقہ کر کے یہ بتلادیا کہ یہ مشہور بات درست نہیں ہے۔ اور علم قول و عمل سے بالکل الگ چیز ہے۔ اسلئے جو فضائل علم کے بارے میں وارد ہوئے ہیں وہ علم ہی کے مخصوص فضائل ہیں۔ ہاں علم کے ساتھ عمل بھی جمع ہو جائے تو اس کی فضیلتیں اور بھی زیادہ ہیں۔ اس مقصد کے لئے امام بخاری نے جو تعبیر اختیار فرمائی ہے وہ نہایت بلیغ ہے یعنی العلم قبل القول والعل جب علم قول و عمل

سے قبلت کا درجہ رکھتا ہے تو اس کا مطلب یہ ہے کہ وہ مستقل ایک چیز ہے۔ اس ارشاد کے مطابق ترجمہ کے ذیل میں ذکر کردہ آیات و احادیث پوری طرح منطبق ہو جاتی ہیں اور اگر مقصد وہ قرار دیں جو عام شارحین کا مختار ہے تو ذیل کی احادیث اور اقوال کا ترجمہ الباب سے انطباق نہیں ہوتا۔

اس مقصد کے لئے امام بخاری نے سب سے پہلے حضرت سفیان بن عیینہ کا استدلال نقل فرمایا کہ خداوند قدوس نے کلام پاک میں داعلمہ انہ لا الہ الا اللہ واستغفرلہ نبت ارشاد فرمایا۔ یہاں دو چیزیں مذکور ہیں ایک علم اور دوسرے عمل یعنی استغفار۔ خداوند قدوس نے علم کو استغفار پر مقدم ذکر فرمایا اور اس طرح کہ پہلے علم کا حکم ہے اور پھر استغفار و عمل کا۔

انبیاء کی وراثت

علم کی مستقل فضیلت کے لئے دوسری دلیل ہے جس سے خاص طور پر علم کی فضیلت، شرافت اور برتری معلوم ہوتی ہے۔ آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد ہے کہ العلماء و دثۃ الانبیاء الدنیا میں کمال دو ہی قسم کے ہوتے ہیں ایک علمی اور ایک عملی۔ ان دونوں کمالات میں علمی کمال عملی کمال پر فوقیت رکھتا ہے کیونکہ علمی کمال علم کے بغیر حاصل نہیں کیا جاسکتا اور علمی کمال عمل کے بغیر ممکن ہے۔ انبیاء علیہم السلام کے اصل کمالات علمی ہی تھے اور اسی وجہ سے ان کو تمام دنیا کے مقابلہ پر درجہ شرافت عطا ہوا۔ گو پیغمبر ان عظام کے اعمال بھی سب سے اعلیٰ و ارفع ہیں اور یہ ایک حقیقت ہے کہ امت کی تمام نازیں پیغمبر کی دو رکعت کے برابر بھی نہیں ہو سکتیں لیکن اس کی وجہ بھی علم ہی ہے کیونکہ ان کی نماز اور اعمال کی یہ فضیلت کیف کی وجہ سے ہے اور کیف اخلاص سے پیدا ہوتا ہے اور اخلاص خشیت سے آتا ہے اور خشیت علم کا ثمرہ ہے۔ تو درحقیقت موثر علم ہی ہے اور نبی کا علم سب سے زیادہ ہے۔ غرض انبیاء کا کمال، علمی کمال ہے۔ جب علمی کمال ہے تو اس کی وراثت عالموں کی طرف منتقل ہوگی کیونکہ پیغمبروں نے وراثت میں دراجم و دنیا پر نہیں چھوڑے ہیں بلکہ علم چھوڑا ہے اس لئے جس کے پاس علم زیادہ ہے اس کو نبی کی وراثت کا بڑا حصہ ملا تو عالم کا درجہ علم کی بدولت بہت بڑھا ہوا ہے۔ یہاں وراثت نبی کے لئے یہ ارشاد نہیں فرمایا گیا کہ جس نے علم حاصل کیا اور اس کے مطابق عمل بھی رکھا بلکہ ارشاد میں صرف علم ہی کا ذکر ہے۔ معلوم ہوا کہ علم عمل کے بغیر بھی اپنے اندر ایک بڑا شرف رکھتا ہے۔

آگے فرماتے ہیں من سلف الخیر بھی ایک حدیث کا ٹکڑا ہے۔ ارشاد ہے کہ جو شخص علم سیکھنے کے لئے نکلتا ہے وہ اپنے لئے جنت کا راستہ آسان کر لیتا ہے۔ وہ طریق جو مقصد علم کے حصول میں معین ہو خواہ معمول ہو یا غیر معمولی دور ہو یا نزدیک جنت کی راہ آسان کر دیتا ہے۔ یہاں بھی علم کے ساتھ عمل کا ذکر نہیں ہے۔ معلوم ہوا کہ عمل کے بغیر بھی علم کا سیکھنا جنت کی راہ کو آسان کرتا ہے۔

انما ینحی الخلق للہ۔ آیت کریمہ میں ارشاد ہے کہ خشیت جو بندہ سے مطلوب ہے اس کا خلق علم سے ہے عمل سے نہیں۔ جتنا بڑا عالم ہوگا اسی قدر اس کے قلب میں خشیت زیادہ ہوگی اور بقدر خشیت اخلاص ہوگا اور بقدر اخلاص عمل میں قبولیت کی شان ہوگی اور بقدر خشیت علم پر اس لئے ہے کہ علم کے بعد ہی وہ کیفیت طاری ہو سکتی ہے جو عمل کی محرک ہے۔ یہاں بھی مدار خشیت علم کو قرار دیا گیا ہے عمل کا کوئی ذکر نہیں اور یہ بھی کیسے ممکن ہے عمل کو نتیجہ خشیت ہے تو پھر خشیت کا موقوف علیہ کس طرح ہوگا۔

وما یعقلہا الا العالمون قرآن کریم میں جبکہ مثالیں دی گئی ہیں۔ ان مثالوں سے فوائد حاصل کرنا عالم ہی کا کام ہے عامل کا نہیں۔ عالم ہی سمجھ سکتا ہے کہ اس مقصد کے لئے یہ مثال موزوں ہے یہاں بھی العالمون العالمون نہیں فرمایا گیا بلکہ صرف مدار علم رکھا گیا ہے۔ یہ دوسری بات ہے کہ عمل نہ کرنے پر گرفت ہو سکتی ہے۔

قالوا لو کنا نسمع او نفعل الا یہ :- انھوں نے کہا کہ اگر ہم سننے کے طریق پر سنتے اور سمجھنے کی طریق پر سمجھتے تو ہم اصحابِ سبع میں سے نہ ہوتے۔ علم کے حصول کے دو ہی طریق ہیں ایک سمع اور ایک فعمل اور ان لوگوں نے ان دونوں ہی طریقوں سے روگردانی کی، نہ دلائل کو سننے کی کوشش کی اور نہ سوچا کہ عقل سے کام لیتے۔ بہر کیف ان لوگوں نے دخولِ نار کا سبب علم نہ ہونا بتلایا۔ معلوم ہوا کہ علم ایک مستقل چیز ہے جسکی فضیلت اور شرف عمل پر منحصر نہیں ہلکا سستوی الذین الا یہ اس سے بھی علم کی فضیلت ہی مراد ہے۔ کیونکہ خداوند قادر دس نے یہ فرمایا کہ ان دونوں مقامات و مراتب میں بڑا تفاوت ہے۔

من یرد اللہ بہ خیرا یفقهہ فی الدین ارشاد ہے کہ جس کے ساتھ خداوند قادر دس خیرِ عظیم کا ارادہ فرماتا ہے اس کو دین کے اندر فقہ کی نعمت سے نوازتا ہے، یہ نہیں فرماتے کہ خیرِ عظیم کے ارادہ پر عمل کی توفیق دیتا ہے اگرچہ تفقہ فی الدین کا نتیجہ آخر میں عمل ہی ہوتا ہے۔

واما العلم بالفقہ یہ حضرت امیر معاویہ کی روایت کا ٹکڑا ہے جو طبرانی میں ہے الفاظ یہ ہیں :-
یا ایہا الناس تعلموا انما العلم
بالعلم والفقہ بالفقہ ومن یرد اللہ
بہ خیرا یفقهہ فی الدین
اے لوگو! علم حاصل کرو، علم حاصل کرنے ہی سے آنا
ہے اور فقہ تفقہ سے آتا ہے اور جس کے ساتھ اللہ تعالیٰ
ارادہ خیر فرمائے اسے تفقہ فی الدین کی نعمت سے نوازے گا

لہ حضرت عمر بن عبد العزیز اور امام ابو حنیفہ کی طرف اللہ کی قرارت بالرفع منسوب ہے یعنی انما ینحی الخلق للہ یہاں خشیت کی نسبت اللہ کی طرف کی گئی ہے جو بلا ہر دست نہیں معلوم ہوتی لیکن اس قرارت کے اعتبار سے مراد تعظیم یا رعایت ہوگی کہ اللہ تعالیٰ عالموں کی تعظیم فرماتا ہے یا ان کی رعایت کرتے ہیں۔ اس قرارت کے اعتبار سے بھی ترجمہ ثابت ہوگا کہ یہ قدر و منزلت اور رعایت بھی صرف علم کی وجہ سے ہے ۱۲

یعنی جس علم کے فضائل مذکور ہوئے ہیں اس کا مدار صرف تعلیم پر ہے عمل ہونہ ہو اس سے بحث نہیں۔ بخاری کے انداز سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ نیز ہر اسی مقصد کی تکمیل کرنا چاہتے ہیں جس کی طرف ہم نے ترجمۃ الباب میں اشارہ کیا ہے۔ یہ جملہ اگرچہ ایک حدیث کا قطعہ ہے مگر بخاری اس کو اس حیثیت میں پیش نہیں کر رہے ہیں واللہ سبحانہ اعلم۔

قال ابو ذر الخضر ابو ذر رضی اللہ عنہ حضرت امیر معاویہؓ کے دور امارت میں شام میں تھے حضرت ابو ذرؓ زاہد تھے اور حضرت ابو معاویہؓ منظم۔ آیت والذین یکنزون الذہب والفضۃ کی تفسیر میں اختلاف ہو گیا حضرت معاویہؓ فرماتے تھے کہ یہ آیت اہل کتاب کے بارے میں نازل کی گئی ہے اور حضرت ابو ذرؓ کا ارشاد تھا کہ اہل کتاب کے اور ہر ایک سب کے بارے میں نازل کی گئی ہے۔ ان کی اس صاف گوئی سے امیر معاویہؓ کو اندیشہ ہوا کہ کہیں یہ بات بڑھ کر عوام میں انتشار کا باعث نہ بن جائے اسلئے حضرت معاویہؓ نے حضرت عثمانؓ کو لکھا کہ آپ انھیں شام سے بلا لیجئے۔ حضرت ابو ذرؓ کو بلالیا گیا مدینہ پہنچے تو لوگوں نے تنگ کرنا شروع کر دیا تو مدینہ سے ربذہ چلے آئے اور وہیں مقیم ہو گئے۔ مزاج میں تقشف اور تشدد تھا اسی بناء پر فتویٰ دینے سے روک دئے گئے تھے۔

ایک مرتبہ ایسا اتفاق ہوا کہ موسم حج میں جبرہ وسطیٰ کے قریب تشریف فرما تھے سوالات و جوابات کا سلسلہ جاری تھا کہ ایک شخص نے حضرت ابو ذرؓ سے کہا کہ کیا آپ کو فتویٰ دینے سے نہیں روکا گیا ہے؟ حضرت ابو ذرؓ نے سر اٹھایا اور فرمایا کیا تو میرے اوپر کو تو ال بنا کر بھیجا گیا ہے اور پھر ارشاد فرمایا کہ یاد رکھ جب تک میری گردن ساقا ہے میں امر حق کی تبلیغ سے رک نہیں سکتا۔ اگر میری گردن پر کھانا ڈال رکھ دیا جائے اور میں یہ سمجھوں کہ گردن جدا ہونے سے قبل میں حضور علیہ السلام کا کوئی پیغام پہنچا سکوں تو اندیشہ قتل مجھ کو اس وقت بھی پیغام رسانی اور حق گوئی سے روک نہیں سکے گا کیونکہ پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کا ارشاد ہے بلخواعنی ولوا یت حضرت ابو ذرؓ کے ارشاد کا مطلب ہے کہ جب جان خطرہ میں ہو تب بھی میں تبلیغ کروں گا اور اس وقت جبکہ کوئی خطرہ بھی نہیں میں کس طرح اس امر پر اپنے آپ کو روک سکتا ہوں۔ اس میں فضیلت تبلیغ کا اشارہ ہے اور خود مقصود بالذات ہے اس کا یہ خصوصی فضیل عمل پر موقوف نہیں قال ابن عباسؓ کو ذرا بنین حکماء علماء فقہاء اللہ والے ہو جاؤ۔ حضرت ابن عباسؓ نے ربانی کے تین درجے قائم فرمائے حکیم، عالم اور فقیہ۔

عالم سب سے پہلا درجہ ہے اس سے اوپر کا درجہ فقیہ کا ہے اس سے بالاتر حکیم کا۔ اسلئے ترتیب یا اعلیٰ ادنیٰ کی طرف ہو یعنی حکماء، فقہاء، علماء، یا ادنیٰ سے اعلیٰ کی طرف ہو یعنی علماء فقہاء، حکماء۔ لیکن کتاب میں دونوں صورتیں نہیں بلکہ ”علماء“ بیچ میں لایا گیا ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ فقیہ اور حکیم کے سامنے نرے عالم کی کوئی حیثیت نہیں ہے۔ کیونکہ ہر وہ شخص جس کو مسائل کا علم ہو وہ عالم ہے لیکن وہ فقیہ نہیں ہو سکتا جب تک کہ ان مسائل کی وجہ اور علل پر اسکی دسترس نہ ہو۔ پھر ہر فقیہ حکیم کہلانے کا مستحق نہیں۔ حکیم وہ فقیہ ہو گا جس کے اوپر احکام شرعیہ

کی حکمتیں منکشف ہوں اور وہ احکام کے منافع و مضار سے باخبر ہو پس معلوم ہوا کہ عالم فقہ اور حکیم دونوں کے مقابلہ پر ادنیٰ ہے لیکن فقہ اور حکمت کی ارتقائی منزلوں کا رینیہ یہی عالم ہے جاہل نہ فقہ ہو سکتا ہے نہ حکیم۔ اس لحاظ سے اس کا وسط میں مذکور ہونا قرین قیاس ہے۔ غرض مرتبہ کے اعتبار سے عالم محض ادنیٰ درجہ میں ہے اور حکیم سب سے اوپر کے درجہ میں حکیم کو شریعت کا قانون بھی معلوم اور ساتھ ہی ساتھ قانون کی علت بھی معلوم ہے اور یہ کہ اس قانون میں کن کن مصالح اور حکمتوں کی رعایت رکھی گئی ہے وہ بھی معلوم۔ اس کا علم نہایت نختہ ہوتا ہے اسی باعث اس کو حکیم کہتے ہیں۔ اب خیال فرمائیے کہ فقہ اور حکیم کے سامنے بیچارہ عالم کی کیا حیثیت ہے لہذا درمیان میں رکھ کر اس کو بے توجہی سے بچانا مقصود ہے کہ نظر التفات ادھر بھی رہنی چاہیے۔ ایک نسخہ میں علماء فقہاء علماء بھی دیکھا گیا ہے۔ مقصد اس کا بھی وہی ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ نے تفسیر میں عالین کو کوئی مقام نہیں دیا بلکہ علم کے درجات بتا کر فرمائیے نیز ربانی کی وہ تفسیر جو امام بخاری رحمہ اللہ نے یقال سے فرمائی وہ بھی علم ہی سے متعلق ہے۔ یعنی ربانی وہ ہے جو علمی ترتیب میں ترتیب کا خیال رکھے۔ پہلے چھوٹی باتیں بتلائے اور پھر بڑی یعنی جزئیات سے شروع کر کے کلیات تک پہنچا دے یا پہلے مقدمات سکھائے پھر مقاصد کی تعلیم دے۔

فائدہ :- ربانی کی یاد نسبت کی یاد ہے معنی اول پر یہ نسبت الی الرب ہے اور دوسرے معنی میں منسوب الی الرب کو تو ربانین۔ اللہ والے ہو جاؤ۔ یا مری بخاؤ اور دونوں کو جمع کرو تو یوں کہہ لو کہ اللہ والا وہ ہے جس کی تعلیم درجہ بدرجہ ہو یعنی جو متعلیم کے احوال کا لحاظ رکھ کر تعلیم دے۔

امام بخاری نے ان ارشادات کے نقل سے یہ بات ثابت کر دی کہ علم خود ایک ذی مناقب ہے اور یہ خیال درست نہیں ہے کہ علم کے ساتھ اگر عمل جمع نہ ہو تو اس کی کوئی قیمت نہیں بلکہ علم خود ایک فضیلت ایک کمال اور ایک ذی فضیلت چیز ہے اس کے سیکھنے کی انتہائی کوشش کرنی چاہیے۔

باب مَا كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَوَلَّاهُمُ بِالْمَوْعِظَةِ وَالْعِلْمِ كَيْ لَا يَنْفِرُوا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ قَالَ أَنَا سَمِعْتُ عَنْ أَبِي الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَوَلَّاهُمُ بِالْمَوْعِظَةِ فِي الْإِيَّامِ كَرَاهَةَ السَّامَةِ عَلَيْنَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ تَنَاوَلْنِي بَنُ سَعِيدٍ قَالَ تَنَاوَلْتَنِي أَبُو الْتَّيَّاحِ عَنْ أَبِي النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِيَدْرُوا وَلَا تَعْسِرُوا وَآوَيْتُمْ وَلَا تُفْسِرُوا۔

ترجمہ :- باب رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم وعظ وتعلیم میں صحابہ کرام کے لئے اوقات کی نگہداشت فرماتے تھے تاکہ وہ متغیر نہ ہو جائیں۔ حضرت ابن مسعود سے روایت ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہمیں نصیحت فرمانے کی غرض سے دنوں میں ہماری رعایت فرماتے کیونکہ آپ ہم کو تنگ دلی میں مبتلا فرمانا اچھا نہیں سمجھتے تھے۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ

سے روایت ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم آسانی کرو تنگی مت کرو غیری دو نفرت مت بھلاؤ۔
مقصد ترجمہ ترجمہ کا مقصد ظاہر ہے کہ علم ہو یا وعظ ہر وقت ہو گا تو سننے پڑھنے والے اس سے آگاہی نہ کرے لگیں گے اور وعظ و نصیحت یا تعلیم کا کوئی نتیجہ برآمد نہ ہو گا لہذا یہ ضروری ہے کہ اس اہم مقصد کے لئے وعظ اور تعلیم میں کچھ ایسے اوقات معلین کئے جائیں جن میں متعلم یا سامع فراغت اور اطمینان کے ساتھ اس کام کو جاری رکھ سکے اور خوش دلی کے ساتھ یہ کام تکمیل کو پہنچ جائے۔

یہ خیال نہ ہونا چاہیے کہ علم دین کی اہمیت اور اس کی شرافت اور عظمت کا تقاضہ یہ ہے کہ بس دین کے تمام کاموں کو چھوڑ کر شب و روز اسی میں لگا رہے اور جو متعین ایام یا اوقات میں تعلیم دے اس کے عمل کو قاصر اور ناقص کہہ دیا جائے امام بخاری کے پیش نظر اسی قسم کے امور اس ترجمہ کے باعث اور محرکات معلوم ہوتے ہیں اور ایسے ہی شبہات کو پیچھے علیہ السلام اور صحابہ کے عمل سے دفع کرنا چاہتے ہیں۔

چنانچہ امام بخاری علیہ الرحمۃ نے یہ باب منعقد کر کے بتلادیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حضرات صحابہ کے نشاط و ملال، حوائج و فراغت کا پورا لحاظ فرما کر صحابہ کو تعلیم و تذکرہ فرمایا کرتے تھے حالانکہ آپ کو تعلیم و تذکرہ کا بہت ہی زیادہ اہتمام تھا اس پر یہ طریق عمل صاف بتا رہا ہے کہ علمی اہمیت کا ہی یہ تقاضہ ہے کہ تعلیم اوقات نشاط اور فراغت میں دی جائے تاکہ علم کے ساتھ طالب علم کی دلچسپی قائم رہے اور طلب میں روز افزوں ترقی ہو۔ ایسے ہی عبداللہ ابن مسعود آپ کے بعد یوم خمیس میں اپنے اصحاب کو تذکرہ اور توغیظ فرماتے تھے اور باوجود اصرار روزانہ تذکرہ سے استعزاز کرتے تھے ایسا نہ ہو کہ سامعین ملول ہو کر کوتاہی کرنے لگیں۔

در اصل علم سکھانے کے لئے اول ہی سے سختی کا عمل طالب علم کے دل میں خوف پیدا کر کے اس کو علم سے متفر کر دیتا ہے ابتدائی تعلیم میں تو متعلم کو چکار چکار کر پیار و محبت سے ہی علم کی راہ پر ڈالا جاسکتا ہے جب علم کا چکار پیدا ہو جائے تو موقعہ موقعہ سے اصول تربیت کے ماتحت سختی بھی کر سکتے ہیں۔

ترجمہ میں موعظہ اور علم دو چیزیں مذکور ہیں مگر حدیث باب میں صرف موعظہ کا ذکر ہے اس سے ترجمہ اور حدیث کی مطابقت میں کچھ خلل نظر آتا ہے مگر جب یہ دیکھا جاتا ہے کہ موعظہ بھی علم ہی کا ایک فرد ہے تو اہتمام اللغات سے اہتمام للہام کا مسئلہ خود واضح ہو جاتا ہے اور یہیں سے اس کا جواب بھی سمجھ میں آ جاتا ہے کہ کتاب العلم کے سبب ترجمہ بقدم العلم علی الموعظہ ہونا چاہیے تھا۔ جواب ظاہر ہے کہ حدیث باب میں موعظہ کا ذکر ہے اور موعظہ سے علم کی طرف انتقال مقصود ہے لہذا تربیت میں موعظہ کو مقدم کر دیا۔

الحاصل تذکرہ اور تعلیم کا یہ تقاضہ ہے کہ طالب علم کو علم کی طرف کھینچا جائے اور تعلیم کے لئے ایسے اوقات معلین کئے جائیں جس میں طالب علم نشاط و خاطر کے ساتھ علم کی طرف متوجہ رہے بہرہ وقت کی تعلیم طالب علم کو دل برداشتہ کر کے

تعلیم سے مفرود کی اور مقصد فوت ہو جائے گا۔

آپ چونکہ ربانی تھے اس لئے تربیت کے جملہ اصول آپ استعمال فرماتے تھے، طالب علم کی فراغت و نفاذ کا بھی خیال ہے، گفتگو کی طوالت و اختصار پر بھی نظر ہے، اوقات کا بھی خیال ہے، اگرچہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی تعلیم و تدریس صحابی کی دل تنگی کا سوال پیدا نہیں ہوتا لیکن آگاہانہ حال بشریت کا تقاضہ ہے، نیز یہ کہ آپ کو تعلیم کی ایک سنت جاری کرنی ہے اس لئے آپ نے صحابہ کی رعایت کر کے تمام طالبین علم کے لئے ایک راہ بنائی تا علم کے ساتھ دلچسپی باقی رہے اور تنگ دلی و نفرت کی نوبت نہ آئے۔

تبشیر و تنفیہ کا تقابل

ارشاد فرمایا گیا کہ یسروا سانی سے کام لو سخت گیری نہ کرو، بشارت دو، نفرت مت پھیلاؤ اس ارشاد میں تیسیر و تعسیر کا تقابل تو درست ہے مگر تبشیر و تنفیہ کا تقابل درست نہیں بلکہ تبشیر کا مقابل انذار اور تنفیہ کا مقابل تسکین ہے چنانچہ کتاب الادب میں خود مولف نے لائق تفرد و اکامفا سکواؤ فرمایا ہے۔ حافظ ابن حجر فرماتے ہیں کہ ابتداء تعلیم میں انذار کا عمل عموماً تنفیہ کا باعث ہوتا ہے اس لئے بشر و اکامفا لا تفر و اسے ساتھ ڈالا گیا۔ یعنی کہ ابتداء اسلام کا معاملہ ہے جس میں لوگوں کو دل بڑھاؤ دیکر اپنے ساتھ ملانا اور ان میں بتدریج شوق پیدا کر کے اسلام کی طرف کھینچنا منظور ہوتا ہے نومسلموں کے ساتھ انذار کا طریق کسی طرح مناسب نہیں اس سے اور نفرت پیدا ہوگی اور گھبر کر چھوڑ بیٹھنے کا اندیشہ ہے۔

عرض تعلیم پر تو عظیم یادگیری تشدد کا عمل تو کسی حال مناسب نہیں البتہ متعلیم اور سامعین میں دلچسپی پیدا کرنے کیلئے دل بڑھاوے کا سامان اختیار کرنا ضروری معلوم ہوتا ہے کیونکہ جو شیئے ابتداء میں محبوب ہوتی ہے اس کی طبع طبعیت خود بخود چلنے لگتی ہے۔ ایک سوال اور باقی رہ جاتا ہے کہ جب یسروا فرمادیا تو لا تعسروا کی ضرورت ہی باقی نہیں رہی وہ خود یسروا کے امر سے ثابت ہے فودی نے اس کا جواب اس طرح دیا ہے کہ یسروا کی مقصد محض یسروا کہنے سے پورا نہیں ہوتا کیونکہ صغیر امر میں مامور کا تکرار مقتضائے صغیر نہیں ہوتا اس کیلئے خارج سے مدد حاصل کرنا پڑتی ہے اور جب یسروا کے بعد لا تعسروا کہہ دیا گیا تو سخت گیری کی مانعت سے علی الدوام آسانی برتنے کا حکم صاف ہو گیا و اللہ اعلم۔

حضرت شیخ الہند کا ارشاد

حضرت شیخ الہند قدس سرہ العزیز فرماتے تھے کہ یہاں بشر و ۱۔ انذار کا مقابل نہیں ہے بلکہ انذار و پریشانی ہے کیونکہ بشر و ۲۔ انذار کا حاصل جمعیت خاطر پیدا کرنا ہے چنانچہ یسروا کے بعد لا تعسروا فرما کر بشر و ۳۔ انذار کا ارشاد اور اس کے ساتھ لا تفر و اکامفا صاف بتا رہا ہے کہ مقصد اصلی یسروا سہولت کا برتاؤ ہے اور سختی کے عمل سے بچانا کہ یہ نفرت پیدا کرنے کا راستہ ہے لہذا بشر و ۴۔ انذار کے معنی یہ ہیں کہ ان لوگوں کو مناسب تدبیروں کے کام پر جمانا چاہیے خواہ تعلیم کا کام ہو یا کچھ اور ہو۔ کام کے راستہ میں مشکلات حاصل

کر کے ان کو بکریا اور اکھاڑا نہ جائے کہ اس میں مقصد فوت ہو جاتا ہے اور جب مقصود جانا اور کام پزیر لگانا ہوا تو پھر شاہ باش دینا اگر مٹھو نکلا، احسانات کا دباؤ ڈالنا یا ڈرا دھکا کر راہ پر لانا سب برابر ہیں، غرض بلحاظ مقصد انڈاز انڈاز مطلوبہ کی ضد یا اس کا مقابل نہیں بلکہ اسی کا ایک آخری فرد ہے خوب سمجھ لیں۔ اب جبکہ لوگوں کی طبیعتیں مختلف ٹھہریں تو لامحالہ ان پر انڈاز اندازی کے طریق بھی مختلف ہوئے۔ کوئی انسان ایسا ہوتا ہے کہ جسے اجمالی کلمات ہی اطمینان کیلئے کافی ہوتے ہیں یعنی صرف اتنی بات کہ خداوند قدوس نے جنت میں بہت سی نعمتیں تیار کی ہیں ان کیلئے کافی ہے اور وہ صرف اسی امید پر ہر قسم کی تکلیف برداشت کر سکتے ہیں بعض طبیعتیں صرف اتنی بات پر قناعت نہیں کرتیں بلکہ جب تک ان کے سامنے خداوند کریم کے بے پایاں احسانات کا جو شب و روز ان کے مشاہدہ میں آتے رہتے ہیں ذکر نہ کیا جائے اس وقت تک ان میں اطاعت کا جذبہ پیدا نہیں ہوتا اس لئے ان کے سامنے احسانات کا تذکرہ ہی انھیں مقصد کی طرف کھینچ سکے گا دوسرے طرق سے کامیابی دشوار ہوگی اور بعض طبائع ایسی ہیں کہ ان پر احسانات کا بھی کوئی دباؤ نہیں پڑتا تو انھیں راہ راست پر لانے کے لئے ڈرانے دھمکانے اور وعیدیں سننے کی ضرورت محسوس ہوتی ہے اور سرکش قوموں کے نتائج دکھلا کر ان کے قلوب میں خوف پیدا کیا جاتا ہے تاکہ وہ اطاعت کی طرف متوجہ ہوں۔ الحاصل انڈاز بھی بعض طبائع میں تہنید کا کام کرتا ہے تو اس کا مقابل نہ ہوا بلکہ اس میں شامل رہا۔ یہ تمام طریقے اس لئے استعمال کئے جاتے ہیں کہ کسی طرح حق کے ساتھ شامل ہو جائیں اور اسے اختیار کرنے لگیں خواہ وہ معاملہ ایمان کا ہو یا تعلیم کا تو چونکہ طبیعتیں مختلف ہیں اس لئے طریقہ تاثیر بھی مختلف ہے اب بشر و انعام کا مفہوم یہ نکلا کہ اجماعاً خواطروہم ہای طریق کان یعنی جس طرح بھی ہو سکے انکے دلوں کو اپنے ساتھ لگاؤ اس صورت میں تہنید انڈاز کے مقابل نہیں بلکہ انڈاز تہنید میں داخل ہے۔

حضرت علامہ کشمیری رحمہ اللہ بسروا ولا تحسروا، بشروا ولا تنفروا کا مفہوم یہ بیان فرماتے تھے کہ ہمیشہ وعیدیں ہی مت سننا و بلکہ قرآن عزیز کے طرز پر بشارت و انذار کو ساتھ ساتھ رکھو، پیرایہ بیان ایسا اختیار کرو کہ خوف و رجاء ساتھ ساتھ چلتے رہیں اگر ہمیشہ بشارت ہی دو گے تو رحمت پر تکیہ کر کے بے خوف ہو جائے گا اور ہمیشہ وعید ہی وعید سنائے تو رحمت سے مایوس ہو جائے گا اور دونوں ہی خطرناک ہیں ارشاد باری تعالیٰ ہے۔ لا یامن مکر اللہ الا القوم الخاسرون۔ ولا یبئ من روح اللہ الا القوم الکافرون۔

بہر کیف علامہ کشمیری رحمہ اللہ کے ارشاد کے مطابق حدیث شریف میں تعلیم و تبلیغ کے لئے ایک درمیانی راہ کی نشان دہی کی گئی ہے۔

باب مَزَجَلْ لَّا هَلْ اَلْعِلْمُ اَيَّا مَاطْمُوْمَةً حَدَّثَنَا عُمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَعْصُومٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ قَالَ كَانَ عَبْدُ اللَّهِ يُذَكِّرُ النَّاسَ فِي كُلِّ خَيْفٍ فَقَالَ لِمَا رَجُلٌ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ لَرَحْمَتِ

وَوَدِدْتُ أَنَّكَ ذَكَرْتَنَا كُلَّ يَوْمٍ قَالَ أَمَا أَنْتَ تَمْنَعُنِي مِنْ ذَلِكَ أَيْ أَنْتَ أَنْ أَمْلِكُكُمْ وَأَيْ أَنْتَ تُحْكُمُكُمْ
بِالْمَوْعِظَةِ كَمَا كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَخَوَّنَا بِهَا مَخَافَةً أَسْمَاءَ مَدْرَعَيْنَا.

ترجمہ۔ باب بیان میں اس شخص کے جس نے اہل علم کے لئے تعلیم کے دن مقرر کر دیئے ہو وائسل سے روایت ہے
کہ حضرت عبداللہ ابن مسعود ہر جمعرات کے دن لوگوں کو وعظ سنا یا کرتے تھے ایک شخص نے ان سے کہا کہ ابو عبد اللہ
میرا جی یہ چاہتا ہے کہ آپ ہمیں روزانہ تذکیر فرمائیں۔ آپ نے فرمایا تمہیں معلوم ہونا چاہیے کہ مجھے اس فعل سے یہ چیز
روکتی ہے کہ میں تمہیں تنگ دل اور بول کرنا پسند نہیں کرتا اور میں وعظ و بند کے لئے تمہاری نگہداشت رکھتا ہوں
جس طرح کہ پیغمبر علیہ السلام اس اندیشہ سے کہ میں تنگ دلی نہ آجائے تذکیر میں ہماری نگہداشت فرمایا کرتے تھے۔

جمہ اور پرتحول کا ذکر آچکا ہے تحول انتظام کو چاہتا ہے اس لئے اب دوسرا ترجمہ رکھتے ہیں کہ اگر تعلیم کی
مقصد غرض سے ایام اوقات کا تعین کر دیں تو اس میں کوئی خرابی نہیں بلکہ ایک لحاظ سے یہ انتظام بھی

ضروری ہے اس تعین کو بدعت نہیں کہا جائے گا اسکی اصل تو عہد نبوی میں قائم ہو چکی ہے اعیان صحابہ بھی اس کی
رعایت فرماتے رہے ہیں۔ یوں بھی ہر چیز کو بدعت قرار دینا صحیح نہیں، بدعت ہونے کے لئے یہ ضروری ہے کہ وہ نئی
چیز دین بنادی جائے اور اس پر چلنا صراط مستقیم پر چلنا سمجھا جائے اور اس کے خلاف کوئی دینی اور گمراہی کے نشا
تعبیر کیا جائے۔ شیخ شمس الدین ثننی نقایہ کی شرح میں بدعت کی تعریف بدین الفاظ فرماتے ہیں ما احداث علی خلاف
الحق المتلقى عن رسول الله صلى الله عليه وسلم بخوشية واستعسان ثم جعل دينا توينا وصرطا مستقيما

اس کے ماتحت موت کی رسومات، تبرع دسواں، چہلم، ششماہی، برسی وغیرہ اور اسی طرح ایصال ثواب کے لئے ایام اور
اوقات کا تعین یا بزرگوں کی نیاز کے سلسلہ میں خاص خاص کھانوں کا تعین یہ سب بدعت قرار پاتے ہیں کیونکہ
ان کو دین سمجھ کر کیا جاتا ہے اور نہ کرنے والوں کو بد دین، بد مذہب، گمراہ اور جانے کیا کیا کہا جاتا ہے، البتہ شرابی
کی رسومات کو کوئی دین نہیں سمجھتا لہذا ان کو بدعت کہہ کر نہیں روکا جائے گا ہاں دیگر وجوہ شرعیہ کی بناء پر کہ ان
میں تفاخر، نمود، اسراف، لہو و لعب، غیر مشروع باجے، ناچ گانا اور رسوم شرکیہ کفریہ وغیرہ شامل ہیں، ان سے
احتراز و اجتناب ضروری ہوگا۔

غرض باب کا مقصد یہ ہے کہ تعلیمی انتظام کی غرض سے ایام کی تعین میں کوئی حرج نہیں ہے اور اسے بے دینی
نہیں کہا جاسکتا بلکہ علم ایک عظیم الشان چیز ہے اس لئے اس کی خاطر اہتمام کی ضرورت ہے اس اہتمام کا تقاضا ہے
کہ ایام کی تعین کر دی جائے تاکہ تعلیم اور تعلم کے عمل میں آسانی رہے اور معلمین نیز متعلمین کا عزیز وقت ضائع نہ ہو
اگر تعین نہ کی گئی تو ایسی بھی صورت ہو جائے گی کہ معلم صاحب موجود ہیں اور متعلمین کا پتہ نہیں۔ یا متعلمین تو حاضر
ہیں مگر معلم غائب ہیں۔

تشریح شد

حضور ابوداؤد، حضرت ابن مسعود کا واقعہ نقل فرماتے ہیں: حضرت ابن مسعود کا معمول یہ تھا کہ وہ ہر جمعہ روز کو غلط نصیحت فرماتے تھے۔ حاضرین میں سے ایک شخص نے عرض کیا: ابو عبد الرحمن! ہفتہ میں تعلیم و تذکرہ کا صرف ایک دن ہے اس سے سیری نہیں ہوتی اس میں اضافہ ہونا چاہیے بلکہ روزانہ ہی ہو جائے تو بہتر ہے۔ ارشاد فرمایا ہو سکتا ہے کہ تم میں بعض کی یہ خواہش ہو اور وہ دل سے اضافہ کے خواہشمند ہوں مگر میں اس کو خلاف مصلحت سمجھتا ہوں روزانہ کی تعلیم میں بتخلین کی ملالت اور تشنگ دلی کا اندیشہ ہے کچھ کہیں پریشان ہو کر کترانے لگیں یا بھلا گئے لگیں تو اصل مقصد ہی فوت ہو جائے۔ دیکھیے آپ جس شوق کا اظہار کر رہے ہیں حضرات صحابہ میں اس سے کہیں زیادہ ذوق تعلیم اور شوق موجود تھا اس کے باوجود پیغمبر علیہ السلام تعلیم اور تذکرہ میں ہمارے اوقات نشا اور فراغت کا لحاظ فرما کر تعلیم فرماتے تھے۔ آپ کو یہ بات ناپسند تھی کہ تعلیم میں ہمارے لئے ملال خاطر کی صورت پیدا ہو خواہ حقیقہ ملال ہو اب تم خود غور کرو کہ نہ تم صحابہ کی طرح تعلیم کے شوقین اور نہ میں پیغمبر علیہ السلام کی طرح شفیق معلم جب وہاں بھی ملال خاطر کا لحاظ فرماتے ہوئے اوقات نشا میں تعلیم کا عمل ہوتا تھا تو میرے لئے یہ کس طرح مناسب ہو گا کہ روزانہ تعلیم جاری کروں اور اندیشہ ملالت سے آنکھ بند کروں اثبات ترجمہ کے لئے عبد اللہ ابن مسعود کا عمل بھی کافی ہے کہ انھوں نے ایک دن مقرر کر رکھا ہے اور اس جزو سے بھی ہو سکتا ہے جو اس حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں حضرت ابن مسعود نے ارشاد فرمایا کہ جس طرح نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم شوق و رغبت کی رعایت فرمایا کرتے تھے اسی طرح میں بھی کرتا ہوں اس حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے روزانہ تذکرہ مناسب نہیں سمجھی۔ تجدد و نشا کی خاطر تذکرہ کے علاوہ ایام جاہلیت کے واقعات اور قصص لطائف و ظرائف مدحیہ نقیصہ اند وغیرہ بھی گاہے گاہے ہوتے تھے۔ اس میں تعلیم و تربیت کا پہلو غالب رہتا ہے اس کو محض سامان تفریح نہیں کہہ سکتے۔

خوب سمجھ لیں۔

باب مَن يُرِدِ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُفَقِّهْهُ فِي الدِّينِ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَفِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ يُونُسَ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ قَالَ حُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ سَمِعْتُ مُعَاوِيَةَ بْنَ حُطَيْبٍ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَن يُرِدِ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُفَقِّهْهُ فِي الدِّينِ وَإِنَّمَا أَنَا قَائِمٌ وَاللَّهُ يُعَلِّمُ وَلَكِنْ تَذَالُ هَذِهِ الْأُمَّةُ قَائِمَةٌ عَلَى أَمْرِ اللَّهِ لَا يُضِرُّهُمْ مَن خَالَفَهُمْ حَتَّى يَأْتِيَ أَمْرُ اللَّهِ

ترجمہ: باب جس کے ساتھ اللہ تعالیٰ خیر کا ارادہ فرماتے ہیں اسے فقہ فی الدین عطا کرتے ہیں۔ حمید بن عبد الرحمن کا بیان ہے کہ میں نے حضرت معاذ بن حویطب کو خطبہ دیتے ہوئے سنا۔ فرماتے تھے کہ میں نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے سنا ہے کہ جس کے ساتھ اللہ تعالیٰ خیر کا ارادہ فرماتے ہیں اسے دین میں فقہ کی نعمت سے فائدہ ہیں اور میں تو صرف تعلیم کروں والا ہوں اور اللہ عطا کرنے والا ہے اور یہ امت ہمیشہ اللہ کے حکم پر قائم رہے گی جو

ان کی مخالفت کرے گا وہ انھیں نقصان نہ پہنچا سکے گا یہاں تک کہ اللہ کا حکم آجائے۔

مقصد ترجمہ

امام بخاری نے اس ترجمہ سے علم اور فقہ فی الدین کی عظمت و فخامت کا اثبات فرمایا ہے۔ حضرت شیخ الہند قدس سرہ نے فرمایا کہ یہ فقہ فی الدین کا ترجمہ اور اس سے اگلا ترجمہ الفہم فی العلم دونوں قریب قریب ہیں (مقصد یہ ہے کہ حصول علم کے لئے تا بمقدور کوشش کرنی چاہیئے) ترجمہ اولیٰ سے جو بعینہ حدیث کا جملہ ہے نیز حدیث مفصل سے جو باب میں مذکور ہے دو امر ظاہر ہوتے ہیں ایک یہ کہ فقہ فی الدین غیر عظیم ہے دوسرے یہ کہ فقہ فی الدین محض عطائے خداوندی ہے حتیٰ کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بھی داننا ناقاسم فرما کر اپنا عذر ظاہر فرماتے ہیں جس سے فقہ فی الدین کی عظمت اور فضیلت ظاہر ہوتی ہے انتہی عبارت الشریفہ فی تراجمہ

خیرا کی تنوین

علامہ سندھی نے ارشاد فرمایا کہ اگر من یرد اللہ میں من سے عموم مراد لیں تو اس کے یہ معنی ہو جائیں گے کہ جس کے ساتھ بھی ارادہ خیر فرماتے ہیں اسے فقہ دین عنایت کرتے ہیں اور یہ درست نہیں معلوم ہوتا کیونکہ ایسی بھی صورتیں ہیں جہاں فقہ نہیں ہے مگر ارادہ خیر ہے جیسے کوئی بچپن ہی میں مکلف ہونے سے قبل مر جائے یا آخر عمر میں اسلام لانے اور کسی بھی اسلامی فریضہ کا وقت آنے سے قبل وفات پا جائے وغیرہ۔ اس لئے ان اعتراضات سے بچنے کی ایک اچھی صورت یہ ہے کہ خیرا کی تنوین کو تعظیم کے لئے لیا۔ یعنی جس کے ساتھ اللہ تعالیٰ خیر عظیم کا ارادہ فرماتے ہیں۔ رہا مطلق ارادہ خیر تو وہ اور حضرات سے بھی متعلق ہو سکتا ہے۔ ہاں اتنی بات ہے کہ فقہ فی الدین کا مقام ان سے بہت بلند ہے۔ اسی لئے کہا جاتا ہے کہ کوئی انسان یہ نہیں تسلک سکتا کہ خداوند قدوس کا ارادہ اس کے ساتھ کیا ہے لیکن فقہ اس حدیث کی بناء پر یہ کہہ سکتا ہے کہ میرے ساتھ خیر کا ارادہ ہے کیونکہ یہ اللہ کی خاص عنایت ہے۔

اُس اشکال کا دوسرا جواب یہ بھی ہے کہ من سے مراد مکلفین ہوں کیونکہ یہی شریعت کے مخاطب ہوتے ہیں لہذا نابالغ یا وہ بالغ جس سے ابھی کوئی تکلیف متعلق نہیں ہوئی اُس میں داخل ہی نہیں، کہ وجہ اشکال بنیں تبسیرا جواب یہ بھی ہو سکتا ہے کہ یہاں بطور مبالغہ فقہ کی نسبت سے غیر فقہ کے ساتھ ارادہ خیر کی نفی ہو تو اس میں بھی من کا عموم باقی رہے گا

تشریح حد

حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے خطبہ میں یہ حدیث پیش فرمائی من یرد اللہ یہ خیر الفقہاء فی الدین داننا ناقاسم واللہ یعطی یعنی میرا کام تقسیم کر دینا ہے۔ یعنی جو علوم مجھے دیئے گئے ہیں میں سب کے سامنے تقسیم کر دیتا ہوں، میری طرف سے کوئی روک یا بخل نہیں ہے جس کی قسمت میں قبول کرنا ہوتا ہے وہ قبول کر لیتا ہے لیکن خیر کی تقسیم ہوتی ہے آپ ہی کی معرفت۔ آپ صلاح و تقویٰ کے قسام ہیں، رسالت، نبوت صدیقیت، ولایت سب کی تقسیم آپ کی وساطت سے ہوئی۔ آپ کی ذات تمام کمالات کی اصل ہے آپ نبع کمالا

بنائے گئے ہیں مخلوقات میں جس کو بھی جو کمال عطا ہوا ہے وہ اسی منبع کمالات کے ذریعہ حاصل ہوا۔ خداوند کریم نے انکو تمام مخلوقات سے قبل خلعت وجود عطا فرمایا اول ما خلقت اللہ نوری کنت نبیاً و آدم مجدلاً بین الماء والطين آپ کی ذات عالم کے لئے واسطہ فی العروض کی حیثیت رکھتی ہے آپ تمام عالم کے روحانی باپ ہیں، اسی بناء پر آپ جس طرح نبی الامم ہیں نبی الانبیاء بھی ہیں آپ کی بعثت رہتی دنیا تک تمام عالم کے لئے ہے۔ شفاعت کبریٰ کا حق آپ ہی کو دیا گیا جس میں دوسرے تمام اولوالعزم پیغمبر نفسی کہتے ہوئے اپنی محذوری کا اظہار فرمائیں گے۔ حتیٰ کہ آدم علیہ السلام جو تمام انسانوں کے جسمانی باپ ہیں وہ بھی اپنی اولاد کی سفارش کی ہمت نہ فرمائیں گے۔ دراصل آپ اپنے ظاہری وجود سے ہزار ہا ہزار سال قبل خداوند جل مجدہ کی حقیقی خلافت کے ساتھ سرفراز ہو چکے تھے اور قیامت تک کے لئے ہو چکے تھے۔ لہذا عالم کے تمام کمالات خواہ وجودی ہوں یا علمی، عملی ہوں یا اسکے علاوہ ہوں در حقیقت یہ آپ کے کمالات ہیں آپ کو براہ راست خداوند کریم نے عطا فرمائے ہیں، دوسروں کو آپ کی وساطت سے پہنچے ہیں۔ جس طرح عالم اسباب میں آفتاب کی نورانیت اصل ہے اور باقی تمام منورات میں اسی کا فیض نمایاں ہے اسی طرح عالم وجود میں آپ کا وجود باجود اصل ہے باقی تمام وجودات اسی کا ظل اور فیض ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ آپ کے دوسرے کے املاک میں تصرف حاصل ہے۔ آپ مدبر کی بیع کر سکتے ہیں مدبر کیا آپ کو تو خر کی بیع کا بھی حق حاصل ہے آپ بغیر مالک سے پوچھے ہوئے اس کے غلام کو آزاد فرما سکتے تھے مالکین کی ملکیت کے مقابلہ پر آپ کا حق ملکیت قوی تھا جس طرح غلام کے مقابلہ میں آقا کا حق۔

الحاصل فضہ فی الدین ایک عظیم نعمت اور اعلیٰ کمال ہے اور ہر کمال کی تقسیم آپ کی ذات مجمع کمالات متعلق ہے اور آپ کا فیض قیامت تک باقی رہنے والا ہے قولاً بحال اس فیض سے فیضیاب ہونے والے بھی تاقیامت رہنے چاہئیں اسی کی پیش گوئی لٹ تنزال میں فرمائی گئی ہے یعنی اس امت میں ہمیشہ ایسے افراد رہیں گے جن کی زبانوں پر ہمیشہ کلمہ حق رہے گا گو ان کی مخالفت میں کوئی دقیقہ فرو گذاشت نہ کیا جائے گا مگر ان کی مخالفت کرنیوالی جماعت ان کے طور طریق کو بدل نہ سکے گی اور نہ ان کے مٹانے میں کامیاب ہو سکے گی۔

حتیٰ یاتی اموالہ سے وہ ہوا مراد ہے جو قرب قیامت میں چل کر تمام مومنین کی ارواح کو قبض کر لے گی اس کے بعد صرف اشرا اور کفار باقی رہ جائیں گے جب یہ قیامت قائم ہوگی یعنی جب تک دنیا میں مومن باقی رہیں گے،

لے حدیث میں امت کا لفظ ہے اس لئے یہ ضروری نہیں کہ جن پر قائم رہنے والی پوری جماعت ہی ہو۔ اسی طرح یہ بھی ضروری نہیں کہ ہر جگہ ہوں۔ بلکہ صرف یہ اعلان ہے کہ مجموعی طور امت خالی نہ رہے گی۔ اس لئے کمات کا اطلاق ایک پر بھی آتا ہے ارشاد ہے۔ ان

یہ طائفہ بھی باقی رہے گا جو حق کو سنبھالے رہے گا۔ اور یا پھر یہ تاکید کے لئے ہے جیسے خالدين فيهما مادامت السموات والارض میں مادامت تاکید کے لئے ہے۔

جامعہ سے کیا مراد؟ ۹ اعلان فرمایا جا رہا ہے کہ جمہوری امت میں ایسے لوگ رہیں گے، نہ جگہ معین ہے اور نہ جگہ

ظاہر فرمائے ہیں مگر صبح یہ ہے کہ اس کا کسی فرقہ یا گروہ سے تعلق نہ ہوگا اہل حق کے تمام فرقوں میں ایسے لوگ موجود رہیں گے جن کی حیثیت مجاہدین الدین کی ہوگی جو مخالفین کی پرواہ کئے بغیر حق کی آواز بلند کرتے رہیں گے خواہ اس راہ میں بڑی سے بڑی قربانی دینی پڑے مگر انھیں صراطِ مستقیم سے کوئی ہٹانہ سکے گا۔ حدیث میں امتہ قائمہ فرمایا گیا ہے کسی جماعت کا نام نہیں لیا گیا اللہ ان کی نشان دہی جن الفاظ کے ذریعہ فرمائی گئی یعنی جو ان کا وصف بیان کیا گیا ہے وہ اس امر کی واضح دلیل ہے، امام احمد نے فرمایا کہ اگر یہ طائفہ اہل سنت والجماعت کا نہ ہو تو میں نہیں کہہ سکتا کہ وہ کون ہوں گے۔ قاضی عیاض نے کہا کہ اہل حدیث سے امام احمد نے اہل سنت والجماعت مراد لئے ہیں حضرت علامہ کشمیری فرماتے تھے کہ حدیث میں تو مجاہدین کی تصریح ہے لیکن امام احمد اہل سنت والجماعت کو فرما رہے ہیں۔ اس لئے مجھے امام احمد کی بات پر ایک عرصہ تک حیرت رہی لیکن ایک عرصہ کے بعد تاریخ کے تتبع سے معلوم معلوم ہوا کہ مجاہدین اور اہل سنت والجماعت مصداق کے اعتبار سے ایک ہی ہیں، کیونکہ اسلام کے چودہ سو سالہ تاریخی دور میں جہاد صرف اہل سنت والجماعت ہی ہے، گو یا حضرت امام احمد رحمہ اللہ نے اہل سنت والجماعت کی تعیین عقائد کی رو سے نہیں کی بلکہ تاریخی شہادت کی وجہ سے فرمائی ہے۔

باب الفہم فی العلم حدیثنا علی قال حدیثنا سفیان قال قال لی ابی نعیم عن
مجاہد قال صحبت ابی عمر الی المدینۃ فلم اسمعہ یحدث عن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم الا کما سنا
والحدیث قال لنا عند النبی صلی اللہ علیہ وسلم فأتی بجمار فقال ان من الشجرۃ شجرۃ مثلھا کمثل المسلم
فأردت ان أقول ھی النخلۃ فاذا انا أضخروا القوم فکت قال النبی صلی اللہ علیہ وسلم ھی النخلۃ۔

ترجمہ: باب علم میں فہم حاصل کر تکی فضیلت۔ مجاہد سے روایت ہے کہ میں مدینہ تک حضرت ابن عمر کے ساتھ رہا لیکن ایک حدیث کے علاوہ اور کوئی چیز انھیں رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہوئے نہیں سنا۔ انھوں نے کہا کہ ہم رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بیٹھے تھے کہ آپ کی خدمت میں کھجور کا جنر لایا گیا۔ آپ نے فرمایا کہ درختوں میں ایک ایسا درخت ہے جس کی مثال مسلمان کی مثال ہے، میں نے یہ کہنا چاہا کہ وہ نخلہ ہے لیکن میں لوگوں میں سب سے چھوٹا تھا اس لئے خاموش رہا۔ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ وہ کھجور ہے۔

مقصد ترجمہ: ترجمہ کا مقصد مصنف نے کچھ معین نہیں کیا۔ اس لئے شارحین اپنے اپنے مذاق کے مطابق

مختلف مقاصد کی طرف گئے ہیں۔ کسی نے کہا کہ الفہم فی العلم مختلف یعنی علم کے اندر سب کا فہم برابر نہیں ہوتا کسی کا زاد ہو تا ہے کسی کا کم، یعنی کوئی شخص تو مقصد جلد سمجھ جاتا ہے اور کوئی بدیر سمجھ پاتا ہے اور کوئی بالکل نیا تجربہ رہتا ہے۔ یہ مقصد علامہ سندھی نے قرار دیا ہے اور کہا ہے کہ چونکہ حدیث باب میں فضل فہم کا کوئی اشارہ نہیں ہے اس لئے اسے باب فضل العلم نہیں قرار دے سکتے بلکہ مقصد یہ ہے کہ علم کے اندر لوگوں کی افہام مختلف ہیں کسی نے کہا کہ ترجمہ الفہم فی العلم مطلوب ہے۔ مطلب یہ ہے کہ تم تو انتظام کے ساتھ تعلیم و تعلم کا سلسلہ جاری رکھو اور تمہاری نیت حصول تفقہ کی ہونی چاہیئے، اگر قسمت نے یاوری کی توفیق یہ ہو کر من یرد اللہ بہ خیر الیقین فی الدنیا میں داخل ہو جاؤ گے اور اگر فقہ نہ بن سکے تو فہم فی العلم تو حاصل ہو ہی جائے گی اور یہ بھی مطلوب ہے جیسے کیا اگر کوشش تو یہی کرتا ہے کہ سونا چاندی بنانا آجائے اگر مقصد میں کامیابی ہو گئی تو اچھا ہے ورنہ کم از کم کتنے تو بھونکے آہی جاتے ہیں تو پہلے درجہ پر تفقہ مطلوب ہے اور دوسرے درجہ پر فہم۔

حضرت شیخ الہند قدس سرہ کا ارشاد حضرت شیخ الہند قدس سرہ العزیز نے ارشاد فرمایا کہ مقصد باب فضل الفہم فی العلم ہی ہے یعنی تفقہ کا درجہ تو افضل ہے ہی لیکن

فہم فی العلم بھی فضیلت سے خالی نہیں۔ اس ارشاد پر شبہ ہوتا ہے کہ اگر مقصد فہم کی فضیلت کا بیان ہے تو حدیث باب میں فضیلت کا ذکر ہونا چاہیئے، حالانکہ حضرت ابن عمر کی حدیث میں درجہ فضیلت کا ذکر نہیں لیکن حضرت شیخ الہند قدس سرہ العزیز نے اس کے لئے ارشاد فرمایا کہ بخاری کبھی کبھی ایسا بھی کرتے ہیں کہ حدیث جملہ مختصر پر مفصل حد کا ترجمہ لکھتے ہیں اور کتاب میں دوسری جگہ اس حدیث کو مفصل لے آتے ہیں۔ اب جو لوگ امام بخاری کے طرز سے واقف نہیں، اور جنہوں نے کتاب کا نتیجہ نہیں کیا انہیں اعتراض پیش آ جاتا ہے۔ یہاں بھی کتاب العلم کے آخر میں یہ روایت تفصیل سے مذکور ہے اس میں حضرت ابن عمر نے والد صاحب سے عرض کیا کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے مقصد کو میں سمجھ گیا تھا لیکن بڑوں کو خاموش دیکھ کر خاموش ہی رہا کہ کہیں آپ کو ناگواری نہ ہو، حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ اگر اس کو ظاہر کر دیتے تو مجھے اس قدر خوشی ہوتی کہ سرخ اونٹوں کے ملنے سے بھی نہیں ہوتی معلوم ہوا کہ فہم فی العلم ایک بڑی فضیلت کی چیز ہے

باب الإعتباط فی العلم والحکمة قَالَ عُمَرُ نَفَقْنَا قَبْلَ أَنْ نَسُودُوا، قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ وَبَعْدَ أَنْ نَسُودُوا أَقْدَقَ لَعْنَةِ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِكِبَرِهِمْ حَرِّمَا الْحُمَيْدِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ عَلَى عَهْدِ مَا حَدَّثَنَا هُ النَّهْضِيُّ قَالَ سَمِعْتُ قَيْسَ بْنَ أَبِي حَازِمٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَيْنِ رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَسَلَّطَهُ عَلَى هَلَكَتِهِمْ فِي الْحَيِّ وَرَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ الْحِكْمَةَ فَهُوَ يَقْضِي بِهَا وَيُعْلِمُ بِهَا

ترجمہ، باب علم و حکمت میں رشک کرنا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ سردار بننے سے پہلے علم حاصل کرو۔ ابو عبد اللہ البخاری نے کہا کہ سیاد کے بعد بھی۔ بنی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب نے بڑی عمر میں علم حاصل کیا۔ حضرت عبداللہ ابن مسعود سے روایت ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ دو چیزوں کے علاوہ کسی میں حسد جائز نہیں ہے۔ ایک وہ شخص جسے اللہ تعالیٰ نے مال عطا فرمایا اور حق کی راہ میں اس کے خرچ پر بھی مسلط کر دیا اور ایک ایسا شخص جسے اللہ تعالیٰ نے حکمت عطا فرمائی پس وہ اسکے ذریعہ سے فیصلہ کرتا ہے اور لوگوں کو اس کی تعلیم دیتا ہے اب تک یہ بات معلوم ہو چکی ہے کہ علم ایک اعلیٰ دار فخر چیز ہے، بہت سے فضائل **مقصود تر اور با سابق ربط** اوقات صرف علم ہی سے متعلق ہیں، پیغمبر علیہ السلام اور صحابہ کرام نے اس کے لئے انتظامات فرمائے۔ نیز اس سلسلہ میں نفقہ اور فہم بھی مطلوب ہے۔ جب علم اس درجہ قابل قدر چیز ہے تو اس کے حصول کی کوشش ہونی چاہیے اور اگر کسی شخص کے پاس یہ نعمت موجود ہے تو وہ غبطہ کے قابل ہے غبطہ کہتے ہیں پس کرنے کو یعنی کسی کی اچھی حالت دیکھ کر یہ تمنا کرنا کہ خداوند قدوس مجھے بھی اس جیسا بنادے اور حسد میں یہ بات نہیں بلکہ وہاں تمنا یہ ہوتی ہے کہ اس کی اچھی حالت زائل ہو جائے اور مجھے وہ چیز حاصل ہو جائے کیونکہ بعض انسانوں کی فطرت یہ ہوتی ہے کہ وہ اپنے لئے جس کی برتری دیکھ نہیں سکتے۔

بہر کیف باب کا مقصد یہ ہے کہ علم و حکمت قابل غبطہ چیز ہے۔ حدیث میں حسد کا لفظ بولا گیا ہے کیونکہ حسد اور غبطہ میں حصول کی تمنا بطور قدر مشترک پائی جاتی ہے اس لئے غبطہ کی جگہ حسد کا لفظ استعمال کر لیا گیا حکمت دانائی کی بات کو کہتے ہیں، سوچ سمجھ کر ایسی بات کہنا جو عقلاء کے نزدیک مسلم ہو اور جس کا کوئی انکار نہ کر سکے۔ چونکہ حکمت کا درجہ علم کے بعد کا ہے اس لئے علم کو مقدم رکھا اور حکمت کو مؤخر یا یوں کہہ لیجئے کہ حدیث میں لفظ حکمت سے علم مراد ہے جس طرح لفظ حسد سے غبطہ۔

حضرت عمرؓ کا ارشاد حضرت عمرؓ نے ارشاد فرمایا تفقہ ہوا قبل ان تسود و اسادت سے قبل تفقہ حاصل کرو۔ یعنی جب علم قابل غبطہ چیز ہے تو کوشش یہ ہونی چاہیے کہ خداوند قدوس تمہیں وہ درجہ عطا فرمائے جس سے تم بہرہ کلام کی غرض کو سمجھ سکو اور عموماً ایسی کوشش و سعی شخص کر سکتا ہے۔ جو ذمہ داریوں سے فارغ ہو اور کچھ ذمہ داریاں بھی اگر اس کے سرہوں کی تو حصول تفقہ کے لئے مواقع کم ملیں گے اور وہ شرف و فضیلت سے محروم رہے گا۔ سیادت کے لئے ضروری نہیں کہ قاضی یا حاکم ہی بنے بلکہ ہر شخص کو کچھ نہ کچھ ذمہ داری سنبھالنی ہی پڑتی ہے اور کم از کم یہ کہ وہ گھر کا سید بنے گا۔ سیاد ملنے کے بعد تحصیل علم میں مختلف راستوں سے دشواریاں پیدا ہو جاتی ہیں کبھی یہ خیال آگیا کہ اب میں بڑا آدمی ہو گیا ہوں لوگ میری تعظیم و تکریم کرتے ہیں اب میں کسی کے سامنے کتاب کھوں بڑی شرم و غیرت کی بات ہے لوگ مجھے کیا کہیں گے۔ نیز سیاد کے بعد اس کے متعلقہ حقوق و فرائض

کی ادائیگی میں اتنی فرصت ہی کہاں مل سکتی ہے۔ ان وجوہ کے باعث حضرت عمرؓ نے ارشاد فرمایا کہ سیادت سے قبل علم حاصل کرو ورنہ بعد میں بھتیگاؤ گے اور ممکن ہے کہ کسی کو دیکھ کر جلنے بھی لگو اور ہمہ وقت یہ فکر سو مان روح بن جاوے کہ کسی طرح اس کی سیادت اور اقتدار خاک میں مل جائے اور میں برسر اقتدار آجاؤں۔ حضرت شیخ الہند قدس سرہ نے تسود داکے یہ معنی ارشاد فرمائے ہیں۔ شارحین میں کسی نے اس کے معنی شادی ہونے کے لئے ہیں چنانچہ عینی میں شمر نفوی کے حوالہ سے قبل ان تسود داکا ترجمہ قبل ان تزوجوا بھی نقل ہوا ہے، لیکن سیادت اس میں منحصر نہیں البتہ یہ بھی ایک قسم کی سیادت ہے اور کسی نے اس کے معنی دارھی کے لئے ہیں یعنی دارھی آنے سے قبل جہیں ہی میں تحصیل علم کی کوشش کرو۔

قال ابو عبد اللہ امام بخاری فرماتے ہیں کہ ارشاد حضرت عمرؓ تفقہوا قبل ان تسودوا سے یہ غلط فہمی نہ ہونی چاہئے کہ وہ بعد الیادہ علم حاصل کرنے سے منع فرما رہے ہیں کہ جسے سیکھنا ہو وہ قبل از سیادہ سیکھے بعد میں نہیں سیکھ سکتا۔ حاشا کہ حضرت عمرؓ کا یہ مقصد ہو بلکہ وہ تو علم کی اہمیت اور غفلت کے پیش نظر اس امر پر زور ڈالنا چاہ رہے ہیں کہ ارے بھائیو جتنا زیادہ سے زیادہ علم حاصل کر سکتے ہو اس کے لئے قبل از سیادہ کے وقت کو غنیمت سمجھو کہ اس میں ہر قسم کی آزادی میسر ہے ورنہ خدا نخواستہ اگر پہلے سے اس کی طرف توجہ نہیں ہوئی یا اس کے حالات میسر نہ آسکے ہوں تو علم ایسی دولت نہیں ہے کہ یہ خیال کر لیا جائے کہ میاں اب تو وقت بھل گیا اب کیا سیکھیں۔ نہیں اگر اس وقت نہیں سیکھا تھا تو اب سیکھنا پڑے گا۔ دیکھتے حضرات صحابہؓ نے کس طرح کبر سن کے باوجود کہ عموماً ہر ایک کو اپنے گھر سیادت حاصل تھی تحصیل علم میں سعی بلیغ فرمائی۔

تشریح حدیث آگے حدیث لارہے ہیں کہ صرف دو چیزیں حسد کے لائق ہیں ارشاد ہے لاحسد الا فی اثنتین **تشریح حدیث** یعنی حسد صرف دو چیزوں میں ہے۔ بخاری نے ترجمہ میں غبطہ کا لفظ بڑھا کر یہ بتلادیا کہ یہاں حسد سے غبطہ مراد ہے اس طور پر کسی تاویل کی ضرورت نہیں بلکہ صرف یہ کہہ دینا کافی ہے کہ حد غبطہ کے معنی میں ہے اور اگر حسد کو اپنی حقیقت پر رکھیں تو معنی یہ ہوں گے کہ اگر کوئی چیز قابل حسد ہو سکتی ہیں تو وہ صرف دو ہیں ایک کمال علمی ہے اور دوسرا کمال عملی جو جو دوسرے سے متعلق ہے۔ اس وقت معنی یہ ہوں گے کہ کوکان الجسد جائزاً لکان فی ہذین و لکنہ ممنوع فی ہذین ایضاً فہو ممنوع فی غیرہما ایقینا یعنی اگر حسد کا جواز ہوتا تو وہ صرف ان دو چیزوں کے لئے ہوتا لیکن یہ بھی روا نہیں ہے تو دوسری جگہوں پر یقینی طور پر ناروا ہے۔ وہ دو شخص کون ہیں؟ فرماتے ہیں ایک وہ شخص ہے جسے اللہ تعالیٰ نے مال عطا فرمایا۔ مال دار کا مال عموماً یہ ہوتا ہے کہ مال اس کے قلب پر حاوی ہوتا ہے لیکن فرماتے ہیں کہ اللہ نے مال دیا اور حق کی راہ میں خرچ کر نکی تو فقیہ بھی دی سلطہ علی ہلکئہ یعنی پورے طور پر خرچ کرتا ہے اور فی الحق کی فیر لگا دی تاکہ اسراف کلان

نہ ہو اور دوسرا شخص وہ ہے جسے اللہ نے علم و حکمت کے خزانے دینے وہ انھیں خرچ کرتا ہے اور ان کی تعلیم دیتا ہے، حضرت ابن عمر کی روایت میں اعطاه الله القوان يقوم بها انا والليل وانا انهار کے الفاظ میں قیام میں قرآن کریم کی تلاوت بھی آجاتی ہے خواہ اندرونِ صلوة ہو یا بیرونِ صلوة۔ اسی طرح قرآن کریم کی تعلیم بھی آگئی اس کے مطابق عمل بھی آگیا عرض تمام چیزیں قیام میں داخل ہو گئیں۔ بہر کیف حدیث میں کمال علمی اور کمال عملی یا کمال ظاہری اور کمال باطنی دونوں کا ذکر موجود ہے۔ لیکن یہاں ایک بات رہ جاتی ہے کہ امام بخاری قدس سرہ العزیز نے یہاں حدسے غبطہ مراد لیا ہے۔ اس مراد کے لئے ان کے پاس دلیل کیا ہے؟ تو اسی بخاری میں باب فضائل القرآن میں حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کے طریق سے اس روایت میں یہ زیادتی موجود ہے۔

لبثی اوتیت مثل ما اوتی فلان کاش مجھے فلاں انسان جیسا مال ملا اور میں اس

فعلت مثل ما يعمل میں وہی کام کرتا ہوں جتنا کرتا ہے۔

یہ تفسیر صرف غبطہ کی ہو سکتی ہے حد کی نہیں ہو سکتی، دوسرے یہ کہ ترمذی شریف میں حضرت ابوبکثہ ثمالی کے طریق سے ایک حدیث طویل نقل کی گئی ہے جس کا ایک ٹکڑا یہ ہے۔

وعدہ رزقہ الله علما ولم يرزقه اور ایک وہ بندہ ہے جسے اللہ نے علم دیا ہے مال

مالا فهو صادق النية يقول لو نہیں دیا لیکن نیت کا صادق ہے کہتا ہے کہ اگر میرے

ان لی مالا لعملت مثل ما يعمل فلاں پاس مال ہوتا تو میں فلاں جیسا عمل کرتا۔ پس ان

فاجرهما سواء دونوں کا ثواب برابر ہے۔

حدیث کا یہ ٹکڑا بھی اس بات کی واضح دلیل ہے کہ حدیث شریف میں حدسے غبطہ مراد ہے، اسی کی پیش نظر امام بخاری نے ترجمہ میں یہ وضاحت فرمادی تھی کہ حدسے حدیث میں غبطہ مراد ہے۔ واللہ اعلم

ایک بات اور سمجھ لیں کہ حد سمیشہ کسی خوبی اور کمال ہی پر ہوا کرتا ہے خواہ وہ کمال علمی ہو یا عملی، متحدی

ہو یا لازمی۔ حدیث کے پہلے جملہ کا تعلق کمال علمی سے ہے اور دوسرے کا عملی سے۔ اسی طرح یہ بھی واضح رہے کہ

فضائل دو طرح کے ہوتے ہیں ظاہری اور باطنی یا خارجی اور داخلی۔ فضائل خارجیہ میں اصل اصول بالدارائی

اور داخلی فضائل میں اصل اصول علم ہے پھر علم میں قضا اور تعلیم متحدی ہے، جس طرح بالدارائی کے بعد اس کا انفاق

فی الخیر متحدی ہے واللہ اعلم۔

باب ما ذکر فی ذہاب یوسف فی البحر الی الخضر وقولہ تبارک وتعالیٰ هل اتبعک علی

آن تکلمت الایۃ حدیثنا یحمد بن عوف بن الزہری قال ثنا یحییٰ بن ابراہیم قال ثنا ابی ہریرۃ

یعنی ابن کيسان عن ابن شهاب حدیثہ ان عبد اللہ اخبرہ عن ابن عباس انہ ساری هو الخضر

قیس بن حصیر الفزاری فی صاحب موسیٰ قال ابن عباس ہُوَ خَصِرٌ فَمَرَّ بِهِمَا ابْنُ بَنْتِ كَعْبٍ فَذَاعَاہُ ابْنُ عَبَّاسٍ فَقَالَ اِنِّیْ تَمَارِیْتُ اَنَا وَصَاحِبِیْ هَذَا اِنِّیْ صَاحِبُ مُوسٰی الَّذِیْ سَاَلَ مُوسٰی السَّبِیْلَ اِلَیْ الْقَعِیْمِ هَلْ سَمِعْتَ النَّبِیَّ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ یَذْکُرُ شَاہَ قَالَ نَعَمْ سَمِعْتُ النَّبِیَّ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ یَقُوْلُ لَیْمًا مُوسٰی فِی مَلَاِئِمَ مِنْ بَنِیْ اِسْرَآئِیْلَ اِذْ جَاعَاہُ رَجُلٌ فَقَالَ هَلْ تَعْلَمُ اَحَدًا اَعْلَمَ مِنْکَ قَالَ مُوسٰی لَا فَاَوْحٰی اللہُ اِلَیْ مُوسٰی بَلٰی عَدُوٌّ نَاخَصِرُ فَنَسَّأَلَ مُوسٰی السَّبِیْلَ اِلَیْہِ فَجَعَلَ اللہُ لَہُ الْخَوْتُ اَمِیْنًا وَقَالَ لَہَا اِذَا فَتَدْتَ الْخَوْتُ فَارْجِعِ فَاِنَّکَ سَتَلْقَآہُ فَكَانَ یَتَّبِعُ اَثَرَ الْخَوْتُ فِی الْبُحْرِ فَقَالَ لِمُوسٰی فَتَاہُ۔ اَرَأَیْتَ اِذَا وُتِنَا اِلَی الصَّخْرَةِ فَاِلَیْ نَسِیْتُ الْخَوْتُ وَمَا اَنْسَانِیْمِ اِلَّا الشَّیْطَانُ اَنْ اَذْکُرَہُ قَالَ ذَلِیْکَ مَا کُنَّا نَنْبَغِ فَاَرْتَدَّا عَلٰی اَثَارِہِمَا فَصَصَّا فَوَجَدَا خَصِرًا وَكَانَ مِنْ شَاہِہِمَا مَا فَتَدَ اللہُ فِی کِتَابِہِ۔

ترجمہ، باب حضرت موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کے، سمندر میں حضرت خضرؑ کی طرف جانے کا ذکر اور باری تعالیٰ کا حضرت موسیٰ کی حکایت فرماتے ہوئے یہ ارشاد کہ کیا میں آپ کے ساتھ چلوں اس شرط پر کہ آپ مجھے تعلیم دیں الی آخر الآیہ
حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ وہ اور حزن قیس بن حصیر الفزاری حضرت موسیٰ علیہ السلام کے ساتھی کے بارے میں ایک دوسرے سے جھگڑے۔ حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا کہ وہ ساتھی حضرت خضرؑ ہیں، چنانچہ ان دونوں کے پاس سے ابی ابن کعب گزرے، ابن عباسؓ نے انھیں بلایا اور کہا کہ میں اور میرے یہ ساتھی حضرت موسیٰ علیہ السلام کے ان ساتھی کے بارے میں ایک دوسرے سے اختلاف رکھتے ہیں جن کی ملاقات کے لئے حضرت موسیٰ علیہ السلام راستہ دریافت کیا تھا۔ کیا آپ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے ان کا حال ذکر کرتے ہوئے کچھ سنا ہے؟ انھوں نے فرمایا کہ ہاں میں نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا ہے کہ اس اثناء میں کہ حضرت موسیٰؑ بنی اسرائیل کی ایک جماعت میں تھے کہ اچانک ایک آدمی آیا اور اس نے کہا کیا آپ کسی شخص کو اپنے سے زیادہ عالم جانتے ہیں۔ حضرت موسیٰؑ نے فرمایا نہیں۔ پس اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰؑ پر وحی نازل فرمائی کیوں نہیں! ہمارا بندہ خضرؑ تم سے زیادہ دانا ہے پھر حضرت موسیٰؑ نے اللہ تعالیٰ سے ان تک پہنچنے کا راستہ پوچھا پس اللہ تعالیٰ نے ان کے لئے مچھلی کو نشان کر دیا اور ان سے یہ کہہ دیا کہ جب تم مچھلی کو گم یا دو تو لوٹ پڑنا یقین رکھو کہ قریب ہی تمھاری ملاقات ہو جائیگی پس موسیٰؑ چل رہے تھے تاکہ پانی میں مچھلی کا نشان معلوم کریں۔ پس حضرت موسیٰؑ سے ان کے نوجوان رفیق نے کہا کیا آپ نے دیکھا جب ہم صخرہ کے پاس ٹھہرے تھے تو میں مچھلی کو بھول گیا اور نہیں بھلایا مجھ کو مگر شیطان نے کہ میں سے یاد رکھنا اور اس کا ذکر آپ سے کرتا۔ فرمایا یہی تو وہ چیز تھی جس کے ہم متلاشی تھے چنانچہ دونوں اپنے نقش ہائے قدم پر تلاش کرتے ہوئے واپس ہوئے تو حضرت خضرؑ سے ملاقات ہو گئی۔ پھر ان دونوں کا وہ معاملہ ہوا جس کا ذکر اللہ تعالیٰ نے

اپنی کتاب میں فرمایا ہے۔

مقصد ترجمہ

ترجمہ منقذ فرماتے ہیں کہ اس میں حضرت موسیٰ کا خضر کے پاس تشریف لیجانا مذکور ہے ظاہر تو یہ ہے کہ مقصد قصہ کا بیان نہیں ہے بلکہ کتاب العلم میں مذکور ہونے کی وجہ سے کوئی ایسا چیز مقصود ہے جس کا علم سے تعلق ہو۔ بظاہر ترجمہ کا مقصد یہ معلوم ہوتا ہے کہ تحصیل علم کے لئے سفر کی اجازت دے رہے ہیں یعنی اگر کسی شخص کو اپنے وطن میں رہتے ہوئے اس شرف کے حصول میں کامیابی نہ ہو تو اس کے لئے سفر لابی ہے لیکن اشکال یہ پیدا ہوتا ہے کہ اس سے اگلا باب ”باب الخروج فی طلب العلم وطلب علم کے لئے باہر جانا، کے عنوان سے قائم کیا گیا ہے۔ اب اگر زیر بحث ترجمہ کا مقصد بھی اجازت سفر ہی رکھیں تو یہ خواہ مخواہ کا نکرار ہوگا جو امام بخاری کی جلالت قدر کے پیش نظر مستبعد معلوم ہوتا ہے۔

اس الزام نکرار سے بچنے کے لئے سفر میں تنوع مان کر سفر کے دو حصے کرنے ہوں گے۔ ایک سفر بری اور ایک سفر بحری۔ زیر بحث ترجمہ سفر بحری سے متعلق ہے اور اگلا ترجمہ سفر بری سے۔ لیکن اس تنوع کے اختیار کرنے پر یہ اعتراض ہو سکتا ہے کہ اگر سفر کے دو حصے کئے گئے ہیں تو اس حصہ کو مقدم لانا چاہیے جو طبعاً مقدم ہے یعنی سفر بری۔ لیکن امام بخاری ایسا نہیں فرماتے بلکہ سفر بحری کو سفر بری پر مقدم لارہے ہیں۔ اس کی وجہ یہ ہو سکتی ہے کہ بحر کے سفر میں چونکہ خطرات زیادہ ہیں اس لئے اصل اشکال اسی سفر پر ہو سکتا تھا کہ آیا تحصیل علم کے لئے بھی خطرات مول لینے کی اجازت ہے یا نہیں۔ امام بخاری نے ترجمہ سے ثابت کر دیا کہ تحصیل علم کے لئے ہر قسم کی صعوبت و مشقت کو برداشت کیا جاسکتا ہے لیکن اگر بحری سفر کو مقدم کرنے کا مقصد یہ قرار دیا جائے گا کہ تحصیل علم کی خاطر ہر قسم کی صعوبت اور مشقت کو برداشت کیا جاسکتا ہے حتیٰ کہ یہ مقصد اعظم اگر بحری سفر اختیار کئے بغیر حاصل نہ ہو سکتا ہو تو سفر فی البحر بھی اختیار کرنا ہوگا۔ تو بری سفر کا معاملہ خود بخود ثابت ہو جاتا ہے۔ اس کے لئے مستقل باب منقذ کرنا درست نہیں معلوم ہوتا۔ ان اشکالات کی وجہ سے یہیں کسی دوسرے طریق پر سوچا ہوگا۔

حضرت شیخ البند کی رائے

حضرت شیخ البند قدس سرہ العزیز امام بخاری کی عادت و شان کے مطابق ایک نہایت قیمتی بات ارشاد فرماتے ہیں اور وہ یہ کہ اگر کسی باب میں کوئی باب محمل اور تفصیل طلب رہ جاتی ہے تو امام بخاری دوسرا باب منقذ فرما کر اس اجمال کی تفصیل کے ذریعہ اپنے مقصد کی تکمیل فرما دیا کرتے ہیں چنانچہ یہاں بھی ایسی ہی صورت واقع ہو رہی ہے چونکہ باب سابق میں قد علم صحاب النبی صلی اللہ علیہ وسلم بعد کہ سنم جملا بذیل ترجمہ بیان کیا تھا اب استنباط اس کی تکمیل بالاستقلال فرمادی۔ وہاں تو یہ بھی کہا جاسکتا ہے کہ حضرات صحابہ کبر سن میں تعلیم حاصل کرنا بدرجہ مجبوری تھا کیونکہ فوغری کے زمانے میں انھیں کوئی معلم خیر میر نہ تھا یا اس خیر کی طرف رغبت نہ تھی اس بنا پر جب اسلام میں داخل ہوئے اور معلم خیر سے

تعلق پیدا ہوا جمعی توقف فی الدین کا موقع مل سکا لہذا بعد الیادۃ ان کا تعلم اس مسئلہ پر دلیل نہیں بن سکا کہ قبل الیادۃ تحصیل علم کے مواقع بہم ہو سکے باوجود اگر علم حاصل نہ کیا ہو تو بعد الیادۃ علم حاصل کرنا ضروری ہوگا۔ اس اجمال اور اس اعتراض کے پیش نظر دعویٰ کو قوی دلائل سے ثابت کرنے کے لئے امام بخاری قدس سرہ العزیز کو یہ دوسرا باب منقول کرنا پڑا جس میں امام بخاری نے حضرت موسیٰ علیہ السلام کے واقعہ سے ناقابل تردید استدلال کیا کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے نبو کے بعد جبکہ وہ جلیل القدر صاحب کتاب پیغمبر ہیں سفر فرمایا جس کا مقصد ایک زائد از ضرورت علم کا حصول تھا کیونکہ ان کے پاس ضروری علوم پورے طور پر موجود تھے۔ گویا اس باب میں یہ بات پوری طرح ثابت ہو گئی کہ حصول علم کی راہ میں سیادت کو اڑ نہ بنانا چاہیے بلکہ علم میں جہاں تک ہو سکے ترقی کرتے رہنا چاہیے۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے مقولہ تفقہوا قبل ان تأسودوا (سیادت سے قبل تفقہ حاصل کرو)
 کا مفہوم یہ نہیں ہے کہ سیادت کے بعد علم حاصل نہ کرنا چاہیے اور سیادت کا حصول علم کے لئے مانع اور روک سمجھنا چاہیے بلکہ اس ارشاد کا مطلب یہ ہے کہ اگر تم نے سیادت سے قبل علم سیکھنے کی کوشش نہ کی تو جب تم اپنے دور سیادت میں علم کی ضرورت اور علماء کی قدر و منزلت دیکھو گے تو تمہیں عمر عزیز کے ضیاع پر افسوس ہوگا اور ممکن ہے کہ یہ افسوس حد تک پہنچا دے اس لئے بعد الیادۃ اس کی تلافی لازم رہے گی اسی لئے امام بخاری نے ایک نچتہ دلیل حضرت موسیٰ علیہ السلام کے طلب علم کی دی ہے کہ وہ ایک اولوالعزم پیغمبر ہیں شریعت کا کاملہ ان کے پاس ہے توراۃ ان پر نازل کی گئی ہے جس کی شان تبیاناً نکل شئی ہے لیکن ان تمام چیزوں کے باوصف تحصیل علم کی غلش حضرت موسیٰ علیہ السلام کو سفر بحر مجبور کر رہی ہے۔

سفر موسیٰ علیہ السلام کی تحقیق
 جہاں حضرت موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کے سفر کے متعلق تفصیلی روایت آتی ہے وہاں معلوم ہوتا ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کا سفر بحری نہیں بری ہے آپ بری سفر قطع فرماتے ہوئے ایسے مقام پر پہنچ گئے تھے کہ جہاں حضرت خضر علیہ السلام سے ملاقات ہو گئی اس لئے ذہاب موسیٰ بنی لبحوالی الخضر (حضرت موسیٰ علیہ السلام کا بحر میں خضر کی طرف جانا) درست نہیں بلکہ واقعہ کے خلاف ہے، امام بخاری کا بھی یہی خیال ہے۔ اور آگے روایت کے الفاظ خروجاً یشیان بھی اسی کے متقاضی ہیں۔ مندرجہ ایک روایت میں فاتیما الصخرۃ ہے جو بری سفر کے لئے مناسب ہے۔ اس لئے لاجمالہ کسی توجیہ کی ضرورت ہوگی۔

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ کی توجیہ
 حافظ ابن حجر رحمہ اللہ نے یہ توجیہ فرمائی ہے کہ یہاں مضاف محذوف ہے اور یہ دو جگہ ہو سکتا ہے

(۱) ایک تو یہ کہ خضر سے پہلے مضاف محذوف ماکرانی مقصد الخضر کہا جائے۔

(۲) دوسرے یہ کہ تجربے پہلے محذوف مان کر فی ساحل البحر کہا جائے

پہلی توجیہ کا مطلب یہ ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کا بحری سفر اپنے مقصد کے تحت نہیں ہے بلکہ وہ خضر کے ساتھ حضرت خضر ہی کے مقصد کے لئے ہے۔ لیکن حافظ ابن حجر کی اس توجیہ پر اشکال یہ ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کا مقصد سفر حضرت خضر کی ذات نہیں بلکہ حضرت خضر سے تحصیل علم ہے جیسا کہ آیت کریمہ بتلاتی ہے۔
هل اتبعك على ان تعلمني
کیا میں آپ کے ساتھ چلوں اس شرط پر کہ آپ مجھے تعلیم دیں

اس بنا پر الی مقصد الخضر نہیں بلکہ الی مقصد التعليم ہونا چاہیے۔ اسی طرح دوسری توجیہ یہ ہے جب تجربے قبل ساحل محذوف مانا گیا ہے۔ اس توجیہ کا مقصد یہ ہے کہ سفر بحر کے کنارے کنارے ہوا۔ اس صورت میں فی ساحل البحر کے بعد الی الخضر کہنا ایک زائد از ضرورت بات ہے اور یہ ساحل کی تقدیر سے ناحیہ یا جانب کی تقدیر ادنیٰ ہے۔

قسطانی کا رجحان قسطانی کا رجحان حافظ ابن حجر کی اس رائے کی طرف ہے کہ سفر کے دو حصہ ہیں ایک بحری اور دوسرا بحری۔ بحری سفر حضرت خضر علیہ السلام کی ملاقات کے بعد قطع کیا گیا ہے لیکن چونکہ مقصد سفر حضرت خضر علیہ السلام کے ساتھ رہنے سے پورا ہوتا ہے جو سفر بحر کے بعد حاصل ہوا ہے اس لئے مجموعہ پر زبانی سفر کا اطلاق کر دیا گیا جس طرح کہ کل پر جز کا اطلاق کر دیتے ہیں یا سبب پر مقصد کا۔

ابن منیر کا جواب فی ذہاب موسیٰ الی الخضر میں ابن منیر آئی کو مع کے معنی میں لے رہے ہیں جس کا مفہوم یہ ہے کہ حضرت خضر کی معیت میں سفر بحر طے ہوا ہے اور انی کو مع کے معنی میں لینا محاذیہ اور عرب کے خلاف نہیں ہے خود قرآن کریم میں یہ استعمال موجود ہے۔ ارشاد ہے

لَا تَاْكُلُوا اَمْوَالَهُمْ اِلَى اَمْوَالِكُمْ

تم ان کے اموال اپنے مالوں کے ساتھ ملا کر نہ کھاؤ

یہاں الی مع کے معنی میں ہے۔ یہ توجیہ ایک درجہ میں قابل تسلیم ہے۔

ابن رشید کی رائے اور حافظ ابن حجر کی تائید ابن رشید نے فرمایا کہ اس کا بھی تو احتمال ہے کہ بخاری کی رائے میں سفر بحری کا ہو۔ ابن رشید تو صرف اتنا کہہ کر خاموش ہو گئے

اب حافظ نے اس کی تائید کی کہ حدیث کے الفاظ ہیں کان یستقیم انزل الحوت فی البحر۔ فی کے اندر دو احتمال ہیں۔ یہ موسیٰ سے بھی متعلق ہو سکتا ہے اور حوت سے بھی موسیٰ سے متعلق ہو تو اس کے معنی یہ ہوں گے کہ حضرت موسیٰ سمندر میں مچھلی کے اثر پر چل رہے تھے اور اگر حوت سے متعلق ہو تو اس کے معنی یہ ہوں گے کہ حضرت موسیٰ تلاش فرما رہے تھے مچھلی کے نشان کو جو اس نے بحر میں قائم کر دیا تھا یعنی اذا انفقدت الحوت فهو ثمنہ میں جس چیز کی نشاندہی فرمائی گئی تھی موسیٰ چلکر اس کی تلاش کر رہے ہیں کہ وہ نشان بحر کے کس حصہ میں بتائے۔ اس تقدیر پر خود موسیٰ علیہ السلام

بحر میں نہیں ہیں بلکہ بحر میں مچھلی ہے جو ان بناتے ہوئے اندر داخل ہوگئی تو ظرف کے اندر یہ دونوں احتمال ہیں پہلے احتمال پر موسیٰ علیہ السلام سمندر کے اندر ہیں اور دوسرے پر باہر حافظ ابن حجر فرماتے ہیں کہ شاید ابن رشید کے نزدیک پہلا احتمال کسی وجہ سے قوی ہو گیا ہو اور اس قوت کے لئے حافظ نے مسند عبد بن حمید سے ابو العالیہ کی ایک روایت پیش کی ہے جس کے الفاظ یہ ہیں۔

ان موسیٰ التقی بالخضر فی جزیرۃ من جزائر البحر
موسیٰ علیہ السلام کی ملاقات خضر سے سمندر کے
جزیروں میں سے کسی جزیرہ میں ہوئی۔

اس روایت میں حضرت خضر کی ملاقات جزیرہ میں دکھلائی گئی ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام بحری سفر طے کر کے حضرت خضر کے پاس پہنچے ہیں کیونکہ بحری سفر طے کئے بغیر جزیرہ میں پہنچنا سمجھ میں نہیں آتا اور کبھی مسند عبد حمید ہی سے دوسری روایت ربیع بن انس کے طریق سے لارہ ہے ہیں اس کے الفاظ یہ ہیں۔

قال انجاب الماء عن مسلك الحوت
فصار طاقۃ مفتوحة فدخلها
موسیٰ علی اثر الحوت حتی انتفى
الی الخضر
جس راستے پر مچھلی پانی میں داخل ہوئی وہاں پانی میں
طاق کی طرح پالی کھل گیا اور اس میں سرنگ بگئی انھیں
نشانہ پر موسیٰ علیہ السلام پانی میں داخل ہوئے اور جس مقام پر
اثر حوت ختم ہوا وہاں حضرت خضر سے ملاقات ہوئی۔

اس روایت میں بھی صاف طور پر سفر بحر اور اس کی تفصیل موجود ہے لیکن اگر ان روایات میں روادہ کی ثقاہت سے قطع نظر انقطاع روایات وجہ تامل ہو اور اس قول مشہور کا اعتبار کریں جس میں دونوں کی ملاقات مجمع البحرین میں بتلائی گئی ہے تو حضرت شیخ الہند قدس سرہ الغریز کی بات سب سے زیادہ صاف اور قوی ہے۔

حضرت شیخ الہند کا ارشاد حضرت شیخ الہند قدس سرہ ان تمام تکلفات سے الگ ہو کر یہ فرماتے ہیں کہ فی ذہا موسیٰ فی البحر الی الخضر میں داؤد عاطفہ حمزوں ہے اور اہل عرب بلکہ ہر زبان والے قرآن اور ذہن سامع پر اعتماد کر کے ایسا کر دیتے ہیں اب اس کے معنی یہ ہوں گے کہ سفر دو ہیں ایک بری اور دوسرا بحری۔ الی الخضر کا سفر بری ہے جو ملاقات خضر علیہ السلام کے لئے ہے اور دوسرا سفر بحری ہے جسے فی البحر سے تعبیر کیا گیا ہے۔ یہ حضرت خضر کی محبت میں ہے یہ بات بالکل بے غبار ہے لیکن اس پر یہ اشکال باقی رہ جاتا ہے کہ واقعہ کی ترتیب کے مطابق الی الخضر فی البحر ہونا چاہیے تھا کیونکہ بری سفر پہلے ہے اور بحری بعد میں۔ حالانکہ امام بخاری نے فی البحر کو مقدم رکھا ہے۔ اس تقدیم کی وجہ یہ ہو سکتی ہے کہ ہر کا سفر وسیلہ ہے اور بحر کا مقصود نیزہ کہ بحر کے سفر میں خطرات زیادہ ہیں۔ اس لئے سفر بحر کو سفر بر پر مقدم رکھا۔

تشریح حدیث

حدیث شریف میں ہے کہ حضرت ابن عباس اور حبر بن قیس کا آپس میں یہ اختلاف ہوا کہ موسیٰ علیہ السلام کس کے پاس سفر کر کے گئے تھے۔ ایک طرف ابن عباس اور دوسری طرف حبر بن قیس ابن عباس تو خضر بتلاتے ہیں لیکن حبر کے متعلق معلوم نہیں کہ ان کی رائے کیا تھی۔ لیکن جھگڑے سے ظاہر ہوتا ہے کہ وہ خضر کے علاوہ اور کسی کے بارے میں فرماتے ہوں گے۔ بخاری جلد ثانی کتاب التفسیر میں سعید بن جبیر اور زون بکالی کا اختلاف ہوا ہے کہ موسیٰ سے مراد پیغمبر بنی اسرائیل ہیں یا موسیٰ بن یثناہن یوسف بن یعقوب علیہ السلام ہیں۔ یہ دونوں اختلافات الگ الگ ہیں۔ حبر بن قیس اور ابن عباس باہم دگر جھگڑ رہے تھے کہ حضرت ابی بن کعب ادھر سے گزرے۔ حضرت ابن عباس نے بلایا اور کہا کہ حضور سہارا فیصلہ کر دیجیے شاید آپ نے پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام سے کچھ سنا ہو۔ حضرت ابی نے بیان فرمایا کہ میں نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ ارشاد سنا ہے کہ ایک دن حضرت موسیٰ بنی اسرائیل کے بڑے مجمع میں نصیحت فرما رہے تھے کہ ایک شخص نے یہ پوچھا کیا آپ کے علم میں کوئی ایسا شخص ہے جو علم میں آپ سے زائد ہو۔ حضرت موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا کہ میرے علم میں ایسا کوئی نہیں۔

حضرت موسیٰ علیہ السلام کا جواب واقعہ کے اعتبار سے بالکل درست ہے کہ آپ پیغمبر ہیں اور پیغمبر کے علم کے مقابلہ پر غیر پیغمبر کا علم سچ ہوتا ہے۔ پھر یہ کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے یہ فرمایا کہ میرے علم میں کوئی ایسا شخص نہیں ہے یہ بات بھی قابل اعتراض نہیں۔ لیکن موسیٰ علیہ السلام کی پیغمبرانہ شان رفیع کے لحاظ سے یہ جواب نامناسب تھا اس لیے اس پر گرفت ہوئی۔ مناسب جواب یہ تھا کہ اللہ اعلم کہتے اس لئے کہ فوق کل ذی علمہ علیمہ پھر وحی آئی جسے عبدنا خضر یعنی ہم نے خضر کو اور دوسرے علوم دئے ہیں جو آپ کے پاس نہیں ہیں اس لئے وہ اعلم ہے۔ اب موسیٰ علیہ السلام کو شوق ہوا اور خداوند قدوس سے عرض کیا کہ ان سے ملاقات کی کیا سبیل ہے۔ اللہ تعالیٰ نے راستہ عجیب و غریب بتلادیا جس کو ظاہر طور پر سمجھنا بہت مشکل ہے۔ یہ نہیں بتلاتے کہ خداں سمت جاؤ، یا اتنی منزل طے کرنے کے بعد ملاقات ہوگی بلکہ فرماتے ہیں مچھلی پکا کر رکھ لو جہاں مچھلی تم ہو جائے وہاں ملاقات ہوگی۔ یہ حلو و جہد ہے اور اس میں ہر چیز مجمل ہے اور یہ اجمال و جہد و جہد اس لئے ہے کہ مقام عتاب کا ہے شفقت کا نہیں ہے اس لئے بالا اجمال یہ بتلادیا کہ آپ مچھلی پکا کر رکھ لیں جہاں تم ہو جائے وہیں حضرت خضر سے ملاقات ہوگی جیسے وہ بات عجیب تھی کہ جلیل القدر صاحب شرع کے مقابل دوسرا شخص علم میں زائد ہو جائے، ایسے ہی یہ سبیل۔

بخاری جلد ثانی کتاب التفسیر میں اس جگہ سوال آیا اس علم کے الفاظ کے تفسیر اور حضرت موسیٰ کا جواب وہاں بھی نفی میں ہے نیز واقعہ لایع اعتراض تھی کہ یہاں اپنے علم میں نفی نہیں بلکہ مطلق نفی ہے دونوں مقاموں کے الفاظ کی تطبیق اپنی جگہ آجائے گی ۱۲

بھی عجیب ہے کہ مچھلی جو پکائی اور کھائی جا چکی ہے راہنمائی کرے حضرت موسیٰ علیہ السلام نے مچھلی پکا کر ساتھ رکھ لی اور اپنے شاگرد یوشع کو جو حضرت موسیٰ کے بوجہ نبی بنائے گئے یہ بتلادیا کہ جہاں مچھلی کم ہو مجھے بتلادینا۔ اس عجیبہ غریب معاملہ کے باوجود مچھلی کم ہوئی اور حضرت موسیٰ علیہ السلام آگے بھٹکے چلے گئے اور انھیں اطلاع نہ ہو سکی، اس منصب عظیم اور اعلیٰ کے دعویٰ کے لحاظ سے تنبیہ ہے کہ آپ کو کیا غرہ ہے۔ تم کمال احتیاط مچھلی کی نگرانی کرو گے مگر مچھلی کم ہو چکی اور تمہیں بہت نہ چل سکے گا۔

وقیل لما اذا عقدت الحوت فارجم فانك ستلقا دکان موسیٰ یتبع اثر الحوت فی البحر حضرت موسیٰ سے یہ کہہ دیا گیا کہ جب آپ مچھلی کم پائیں تو لوٹ جائیں آپ کی ملاقات ان سے ہو جائے گی، چنانچہ موسیٰ سمندر میں مچھلی کا نشان تلاش کر رہے تھے۔ مچھلی کے نشان تلاش کرنے کا معاملہ اگر جاتے وقت کا ہے تو یہ معنی یہ ہیں کہ حضرت موسیٰ مچھلی کے غائب ہونے کے انتظار میں تھے کیونکہ مچھلی کا کم ہونا ملاقات کی علامت بتلایا گیا تھا اور اگر یہ پکچہ کا واقعہ ہے تو معنی یہ ہیں کہ مچھلی کم ہو گئی، حضرت موسیٰ آگے بھٹک گئے، بھوک لگی تو شاگرد سے ناشتہ مانگا۔ شاگرد نے کہا کہ عجیب ناشتہ پیش آیا۔ مچھلی تو اسی پتھر کے پاس کم ہو گئی تھی جہاں آپ آرام فرما تھے۔ ایاہ تھا کہ آپ بیدار ہوں گے تو بتلادوں گا لیکن براہم کو سخت شیطان کا تذکرہ کرنا ہی بھلا دیا، اب مطلب یہ ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام سمندر میں مچھلی کے نشانات تلاش فرما رہے تھے۔ یہ مچھلی جو ناشتہ دان سے زندہ ہو کر سمندر میں چلی گئی تھی آدھی کھائی جا چکی تھی وہ مچھلی کس طرح زندہ ہو گئی۔ کہا جاتا ہے کہ صخرہ کے پاس آب حیات کا چشمہ تھا اس کا چھینٹا کسی طرح زمیں میں پڑ گیا اور ممکن ہے کہ حضرت یوشع وضو کر رہے ہوں اس وقت کوئی قطرہ مچھلی پر ٹپک گیا ہو اور مچھلی بقدرت الہی زندہ ہو کر زمیں سے رینگ گئی اور یوشع اس خرق عادت امر کو دیکھ کر کچھ ایسے مبہوت اور راخو رفتہ ہو گئے ہوں کہ اور تمام خیالات داغ سے نکل گئے اور وہ بات یاد نہ رہی ہو کہ مجھے کیا ذمہ داری سونپی گئی ہے۔ واللہ اعلم اس آدھا سر کھائی ہوئی مچھلی کی نسل دریائے نیل میں آج بھی موجود ہے۔ یہ قدرت کی باتیں ہیں دکانا یقیناً من آثارہما قصصاً۔ اپنے نشانات قدم تلاش کرتے ہوئے واپس ہو رہے تھے گویا واپسی میں دو حلیوں پر نظر ہے ایک اپنے نشانات قدم پر تاکہ راستہ غلط نہ ہو جائے اور کہیں سے کہیں نہ نکل جائیں۔ اور دوسرے مچھلی کے اثر کی تلاش ہے، زمین پر اپنے نشانات اور پانی میں مچھلی کا اثر ڈھونڈ رہے ہیں۔ عرض حضرت خضر علیہ السلام سے ملاقات ہو گئی اور وہ واقعہ پیش آیا جس کی تفصیل قرآن کریم میں ہے۔

بَابُ قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُمَّ عَلِّمْنِي الْكِتَابَ حَدَّثَنَا أَبُو مَعْمَرٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ الْأَرِثَرِ قَالَ سَمِعْتُ خَالِدَ بْنَ عُبَّاسٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ اللَّهُمَّ عَلِّمْنِي الْكِتَابَ

ترجمہ باب رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد کہ اے اللہ اسے علم کتاب سکھا دے حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے سینہ سے لگا یا اور فرمایا کہ اے اللہ اسے علم کتاب عطا فرما۔

حافظ ابن حجرؒ فرماتے ہیں کہ ترجمہ میں حدیث کے الفاظ رکھ دیے یہ بہتر نہیں دیا کہ ان دعائے **مقصد ترجمہ** کلمات کا تعلق کسی خاص ذات سے نہیں ہے جس میں اشارہ ہے کہ ان الفاظ کا استعمال

دوسروں کے لئے بھی ہو سکتا ہے یہ جواز ابن عباسؓ کی خصوصیت نہیں ہے اس معنی کے لحاظ سے علم کا مرجع کوئی مخصوص شخص نہ ہوگا۔ اور یہ ہو سکتا ہے کہ مرجع ضمیر ابن عباسؓ ہوں چنانکہ ذکر سابق باب کی حدیث میں آچکا ہے اور اس طرف اشارہ ہو کہ حرب بن قیسؓ کے مقابلہ پر ابن عباسؓ کی کامیابی پیغمبر علیہ السلام کی اسی دعاء کا اثر تھا۔ علامہ عینی بھی قریب قریب ہی فرماتے ہیں۔ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ابن عباسؓ کے لئے علم کتاب کی عطا ہونے کی دعا فرمائی۔ اس سے ایک طرف تو علم دین کا فضل و شرف ظاہر ہو رہا ہے اور ساتھ ہی ساتھ حضرت ابن عباسؓ کا ایک خصوصی فضل بھی واضح ہے اسی وجہ سے امام بخاریؒ نے اس روایت کو یہاں اور مناقب ابن عباسؓ دونوں جگہ ذکر فرمایا ہے۔

حضرت شیخ ابن علیہ الرحمۃ نے فرمایا کہ علم اور حضرت ابن عباسؓ کی منفیت کے علاوہ اس ترجمہ سے امام بخاریؒ ایک دوسرے امر پر تنبیہ کرنا چاہتے ہیں۔ اور وہ یہ کہ علم کا قابل غبطہ ہونا معلوم ہو چکا ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے اس مشکل ترین سفر کا مقصد زائد از ضرورت علم کا حصول تھا۔ جس سے یہ بات معلوم ہو رہی ہے کہ طلب علم کے سلسلہ میں انسان کو زیادہ سے زیادہ مشقت برداشت کرنی چاہیئے۔ خاص طور پر علم کتاب اور بھی زیادہ توجہات اور جان سپاری کا متقاضی ہے کیونکہ کتاب اللہ کا علم خداوند کریم کا خصوصی فضل اور عظیم الشان انعام ہے ہر شخص اس کا مستحق نہیں ہو سکتا یہ تو انھیں حضرات کو مل سکتا ہے جن کا طریق انابت الی اللہ رہا ہو اور ہمہ وقت اس کی بارگاہ عالی میں عاجزانہ تضرع اور زاری کے ساتھ اپنی التجا پیش کرتے رہے ہوں۔

الحاصل اس ترجمہ میں اس پر زور دینا مقصود ہے کہ ضرورت یا تعلیم میں جہاں متعلم کی اپنی سعی و کوشش ضروری ہے وہاں اس سے زیادہ دعا اور التجاء الی اللہ کی ضرورت ہے اس کے بغیر اس مقصد کی کامیابی دشوار ہے تحصیل علم کے سلسلہ میں انسان کو اپنی ذکاوت و ذہانت اور سعی و جدوجہد کے اعتماد پر نہ بیٹھنا چاہیئے بلکہ یہ چیز خداوند قادر کا خاص انعام ہے اور اس کا حصول خداوند قدوس کی مہربانی کے بغیر ناممکن ہے اور وہ مہربانی صالحین کی دعا کے بغیر مشکل ہے۔ صالحین کی خدمت میں حاضری دو اور پورے ادب کے ساتھ ان کا امثال کرتے ہوئے ان کو اپنی طرف متوجہ کرینے کی سعی میں لگے رہو اور موقعہ بموقعہ ان سے دعائے کی درخواست کرو وہ تمہاری درخواست پر یا از خود اتفاقاً حسن احوال تمہارے لئے ہر قسم کی خیر کی دعاء فرما دیں گے خصوصیت کے ساتھ علوم کتاب کی تمہارا بیڑا بارگاہِ اور تم اپنے مقصد میں فائز المرام اور کامیاب ہو گے۔ اس لئے حصول علم کی خاطر ذکاوت و ذہانت

سعی و جہد و جہد کے ساتھ ساتھ دعا و التجاء اور انابت الی اللہ کی خاص ضرورت ہے۔

تشریح حدیث

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے سینہ سے لگا کر یہ دعا دی کہ اللہم علمہ الکتاب۔ کتاب کے اندر پورے احکام شرعیہ آجاتے ہیں معلوم ہوا کہ احکام شرعیہ اور علوم دینیہ کا سرچشمہ پیغمبر علیہ السلام کا صدر ہے جس کو بھی یہ دولت ملے گی آپ ہی کے صدر سے ملے گی جس کا جس قدر صدر پیغمبر علیہ السلام کے صدر کے محاذ میں ہوگا اسی قدر اس پر فیضانِ علوم ہوگا۔ اور محاذِ صدر کا دار و مدار ہے اتباع سنت اور بجا آوری احکام خداوندی پر جس قدر اطاعت ہوگی اسی قدر پیغمبر علیہ السلام سے قربت ہوگی۔ یہاں حضرت ابن عباس کے سینہ کو اپنے صدر مبارک سے ملا کر افاضہ علوم فرمایا اور حضرت ابوہریرہ کی طلب پر صدر مبارک سے کوئی چیز نکال کر انکی چادر میں رکھ دی اور ارشاد ہوا کہ اسے اپنے سینے سے لگا لو جس سے ابوہریرہ کا سینہ نگینہ علوم نبوی بن گیا اور دیکھئے انتقالِ علوم کا یہی طریق حضرت حق جل مجدہ کی نیابت میں حضرت جبریل علیہ السلام نے آپ کے ساتھ اختیار کیا تھا۔ صالحین امت میں بعض اہل اللہ کا عمل بھی اسی قسم کا رہا ہے حضرت ابن عباس کو رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی جو یہ مخصوص شفقت حاصل ہوئی اس کے لئے حدیث میں دو واقعات ملتے ہیں ایک کا تعلق خدمت سے ہے اور دوسرے کا ادب و احترام سے۔ دونوں ہی واقعات دعا کا سبب ہو سکتے ہیں۔ ایک واقعہ تو یہ کہ حضرت ابن عباسؓ اپنی خالہ میمونہ کے مکان میں والد کے حکم سے حاضر ہوئے کہ پیغمبر علیہ السلام کے رات کے اعمال کو دیکھیں اور اس سے والد کو مطلع کریں۔ یعنی یہ دیکھیں کہ آپ کی رات کی عبادت کیسے، کتنی رکعات ہیں، وقت کیا ہے، شان کیسی ہے وغیرہ وغیرہ۔ تو حضرت ابن عباس موجود تھے۔ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم قضائے حاجت کی ضرورت سے تشریف لے گئے تو حضرت ابن عباسؓ نے آرام کی غرض سے پانی بھر کر رکھ دیا، آپ تشریف لائے پوچھا کہ پانی کس نے رکھا ہے۔ معلوم ہوا ابن عباس نے آپ خوش ہوئے اور دعا دی اس عمل میں ایسی کون سی بات ہے جس نے ان کو اس خصوصی دعا کا مستحق بنایا تو بات یہ ہے کہ جب آپ قضاءِ حاجت کے لئے بیت الخلاء میں تشریف لے گئے تو ابن عباسؓ نے سوچا کہ جب میں یہاں حاضر ہوں تو مجھے کوئی خدمت انجام دینا چاہیے۔ اس سلسلہ میں تین صورتیں سامنے آئیں۔ پانی لیکر خلاء میں حاضر ہونا، بیت الخلاء کے باہر آپ کے قریب پانی رکھ دینا، یا آپ کی طلب پر پانی حاضر کرنا۔ سو پہلی صورت میں بے پردگی تھی اور تیسری صورت میں تلخی کا خطرہ تھا البتہ دوسری صورت میں تشریف رکھنے کی بھی رعایت تھی اور فوری طور پر خلا سے باہر تشریف لا کر استنجاء بالماء

لے دوسری روایت سے یہ بات ثابت ہے کہ وہ زمانہ حضرت میمونہ کے حیض کا زمانہ تھا اس لئے یہ شبہ غلط ہے کہ ایسے سکرہ میں جہاں دعاؤں کی جگہ بھی مشکل سے نکلتی ہو ایک تیسرے انسان کا خانگی معاملہ کا جائزہ لینے کیلئے رات کے وقت قیام کرنا کس طرح درست ہو سکتا ہے ۱۲

ان کی اعانت بھی ہوتی تھی لہذا اسی کو اختیار کیا۔ درحقیقت یہ ان کی ذکاوت اور سمجھداری کی بات تھی جزاء من جنس العمل کے اصول پر آپ نے اللہم علما علم الکتاب کی دعا فرمائی یعنی حق تعالیٰ ان کو اور زیادہ فہم سلیم اور دانائی عطا فرمائے۔ معلوم ہوا کہ بزرگوں کی خدمت اور اس کے صلہ میں دعاؤں کا حصول، علم کے لئے ممد و معاون ہے۔ یہ روایت خود بخاری شریف میں کتاب الوضوء میں موجود ہے۔

دوسری روایت مسند احمد میں موجود ہے کہ پیغمبر علیہ السلام نے حضرت ابن عباس کو تہجد کی نماز میں داسنی طرف اپنے برابر کھڑا کیا۔ ابن عباس پیچھے ہٹ کر کھڑے ہو گئے۔ آپ نے پھر برابر میں کھڑا کیا، پھر پیچھے ہو گئے۔ اب حضرت ابن عباس سے آپ نے فرمایا کہ تمہیں کیا ہو گیا کہ میں تو تمہیں بار بار اپنے برابر کھڑا کرتا ہوں اور تم پیچھے ہو جاتے ہو؟ پھر حضرت ابن عباس نے جواب میں عرض کیا کہ کیا کسی شخص کے لئے یہ مناسب ہوگا کہ وہ آپ کے برابر کھڑا ہو حالانکہ آپ اللہ کے رسول ہیں یعنی رسول کے برابر کھڑا ہونا بے ادبی ہے۔ آپ اس جواب سے خوش ہوئے اور دعا دی۔ اس سے معلوم ہوا کہ بزرگوں کا ادب و احترام بھی ان کی دعائیں حاصل کرنے کا ایک ذریعہ ہے۔

بہر کیف حدیث سے یہ بات ثابت ہو گئی کہ فہم و ذکاوت اور محنت کے علاوہ بزرگوں کی دعائیں بھی حصول علم کیلئے نہایت ضروری ہیں اور ان دعاؤں کے حاصل کرنے کا ذریعہ یہ ہے کہ بزرگوں کی خدمت کی جائے اور ان کے ادب و احترام کا پورا پورا لحاظ کیا جائے جیسا کہ حضرت ابن عباسؓ نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے علم کتاب کی دعا حاصل کی اور صحابہ کرام کے درمیان علمی اعتبار سے امتیازی مقام حاصل کیا۔

باب مَتَى يُصْبِرُ سَمَاعُ الصَّغِيرِ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَقْبَلْتُ زَكِيًّا عَلَى حِمَارٍ أَنَا وَابْنُ أَبِي بَكْرٍ فَقَدْ نَظَرْتُ إِلَيْهِمَا وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي بِمَتَى إِلَى غَيْرِ جَدٍّ ارْفَضْتُ بَيْتَ يَدَيَّ بَعْضُ الصَّفِّ وَارْسَلْتُ إِلَيْهِمَا أَنَا وَكَدَخْتُ فِي الصَّفِّ فَلَمْ يُنْكَرْ ذَلِكَ عَلَيَّ۔

ترجمہ: باب نابالغ کا حدیث سننا کہ درست ہے۔ حضرت عبداللہ بن عباس سے روایت ہے کہ میں گدھیا کی سواری پر سوار ہو کر آیا اور میں اس وقت قریب الاسلام تھا۔ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم منیٰ میں دیوار کا سترہ بنائے بغیر نماز ادا فرما رہے تھے، میں کچھ صف کے سامنے سے گذرا اور میں نے گدھی کو چرنے کے لئے چھوڑ دیا اور صف میں شریک ہو گیا۔ چنانچہ کسی نے اس بارے میں مجھ پر اعتراض نہیں کیا۔

ترجمہ مقصد اور نیا سابق ربط: پچھلے باب میں گذر چکا ہے کہ بچپن میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ نے آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر دعائیں حاصل کیں اور نابالغ ہونے کے بعد ان دعاؤں کو نقل کیا اور آپ کی اس نقل پر پورا پورا اعتماد کیا گیا۔ ابن عباس صغیر تھے۔

اسی مناسبت سے یہ دوسرا باب متی صبح سماع الصغیر رکھ دیا۔ حافظ ابن حجر نے باب کا مقصد یہ قرار دیا ہے کہ تحمل حدیث کے وقت بالغ ہونا شرط نہیں ہے۔

حضرت شاہ دلی اللہ قدس سرہ ارشاد فرماتے ہیں کہ اگرچہ ادعاء حدیث کے وقت راوی کا بالغ ہونا شرط ہے لیکن تحمل کے لئے بلوغ مشروط نہیں۔ اگر کوئی بچہ اچھے بڑے کی تمیز رکھتا ہے تو وہ اس عمر کے واقعات بلوغ کے بعد نقل کر سکتا ہے۔ علامہ سندھی نے بھی یہی نتیجہ نکالا ہے کہ باب کے ذیل میں نقل کی ہوئی دونوں حدیثیں بتلانی ہیں کہ تحمل حدیث کے لئے کسی خاص عمر کی قید یا بلوغ کی شرط نہیں بلکہ سن تحمل مطلقاً سن تحقل ہے۔ جب بچہ سمجھدار ہوگا تو وہ حامل حدیث ہو سکتا ہے۔

ان تمام ارشادات سے یہ بات ثابت ہو گئی کہ محدثین کرام ادعاء حدیث کے وقت تو بالاتفاق بلوغ کی قید لگاتے ہیں۔ لیکن یہ بات مختلف فیہ ہے کہ تحمل کے وقت بھی اس کی قید ہے یا نہیں۔ یحییٰ بن معین فرماتے ہیں کہ کم از کم تحمل کے وقت راوی کی عمر پندرہ سال ہونی چاہیے۔ دوسرے بعض حضرات سے عمر کے سلسلہ میں پانچ یا نو سال کے اقوال بھی منقول ہوئے ہیں۔ لیکن یہ تحدید مذاق جمہور کے خلاف ہے کیونکہ صحابہ کرام نے ابن عباسؓ ابن زبیرؓ نعمان بن بشیرؓ اور انس رضی اللہ عنہم جمعین کی روایات کو بغیر شک و شبہ اور عمر کے بارے میں کسی استفسار کے بغیر قابل قبول قرار دیا خصوصاً حضرت عبداللہ بن زبیرؓ اور نعمان بن بشیرؓ کہ ان کی عمر آپ کی وفات کے وقت دس سال سے کم تھی عمر کے بارے میں اگر کوئی تحدید ہوتی تو ان لوگوں سے روایت بیان کرتے وقت عمر کے بارے میں استفسار ہوتا کہ آپ نے جس زبان رسالت سے یہ ارشاد سنا تھا تو اس وقت آپ کی عمر کیا تھی لیکن ایسا نہیں کیا گیا۔ معلوم ہوا کہ عمر کے بارے میں کوئی تحدید نہیں ہے بلکہ مدار صرف ہوشیاری و سمجھداری ہے۔ سمجھ دار بچہ اگر بچپن کی کوئی بات بلوغ کے بعد نقل کرتا ہے تو وہ معتبر ہے اور اعتبار کی دلیل یہ ہے کہ اس حدیث پر محدثین اور فقہاء نے متعدد مسائل کی بنیاد رکھی ہے اور استدلال کیا ہے، مثلاً یہ کہ جنگل میں بغیر سترہ کے نماز درست ہے، یا جنگل میں دیوار کے علاوہ کسی اور چیز کا سترہ بنانا درست ہے اور امام کا سترہ مقتولوں کا سترہ شمار کیا جائے گا۔ اور حمار کی سواری جائز ہے خواہ مادہ خرمی کیوں نہ ہو اور یہ کہ حمار کا نماز کے سامنے سے گذرنا نماز میں فساد نہیں پیدا کرتا اور یہ کہ جب امام کی طرف نماز پڑھ رہا ہو تو کسی انسان یا حیوان کا صف کے اندر سے گذرنا مضر نہیں ہاں امام اور سترہ کے مابین گذرنا جرم قرار دیا جائے گا۔

تشریح محدث | یہ ۱۸ حجۃ الوداع کا ذکر ہے کہ حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ میں منیٰ میں ایک گدھیا پر سوار ہو کر پہنچا، اس وقت میں غلم تو نہ تھا لیکن قریب الاحلام تھا اور آپؐ غیر دیوار کی جانب نماز پڑھا

رہے تھے یعنی آپؐ نے دیوار کا سترہ نہیں بنایا تھا بلکہ کسی اور چیز کا سترہ تھا۔ یہی حق ہے اس کے معنی ا

مَجَّهَا فِي وَجْهِهِ وَأَنَا ابْنُ خُمْسِ سِنِينَ مِنْ دَلْوَةٍ.

ترجمہ حضرت محمود بن الزہج سے روایت ہے کہ مجھے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی وہ گلی یاد ہے جو آپ نے دُول سے پانی لیکر میرے منہ پر کی تھی اور اس وقت پانچ سال کا تھا۔

تشریح حدیث اس مقصد کے لئے دوسرا واقعہ حضرت محمود بن الزہج کا لار ہے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ان کے کھمکے تشریف لے گئے اور پانی طلب کیا انھوں نے پانی پیش کیا۔ آپ نے پانی پیا اور ایک گلی ان کے منہ پر ڈال دی اس وقت عمر پانچ سال کی تھی اس حدیث سے یہ چند مسائل نکالے گئے ہیں کہ بچوں سے مذاق کرنا بشرطیکہ فتنہ کا اندیشہ نہ ہو جائز ہے کسی مقتدی کا برکت دینے کی غرض سے کسی کے منہ پر گلی ڈالنا یا اور کسی طرح برکت دینا جائز ہے، ایک یہ نکلا کہ عاب دہن ناپاک نہیں ہے۔ یہی جمہور کا مسلک بھی ہے اور کچھ بھی نہ ہو تو اس بیان سے محمود بن زہج کا صحابی ہونا ثابت ہو رہا ہے۔

حاصل یہ کہ بخاری نے دو واقعات پیش کر کے یہ بتلادیا کہ اگر تحمل روایت کے لئے بلوغ کی شرط ہوتی تو بہت سی ایسی روایات جن سے سنن پر استدلال ہوتا ہے ختم ہو جاتیں۔ یہاں امام بخاری نے ابن زبیر کا واقعہ نقل نہیں فرمایا کہ انھوں نے غزوہ احزاب میں اپنے والد کو دیکھا کہ بڑھ بڑھ کے بنو قریظہ کی طرف جا رہے ہیں اور اس وقت ان کی عمر تین سال کی تھی۔ غالباً نقل نہ کرنے کی وجہ یہ ہوگی کہ بخاری نے ایسی روایات لی ہیں جن سے مسائل یا سنن کا ثبوت ہوتا ہے باقی وہ روایات جن سے کوئی مسئلہ متعلق نہیں ہے امام نے ذکر نہیں فرمایا کیونکہ صرف یہ ارشاد کہ آپ بڑھ بڑھ کر بنو قریظہ کی طرف جا رہے تھے۔ ایک واقعہ کا ذکر ہے کوئی مسئلہ نہیں۔ واللہ اعلم۔

بَابُ الْخَوْجِ فِي طَلَبِ الْعِلْمِ وَرَحَلُ حَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ مَسِيرُهُ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أُتَيْبٍ فِي مَحْدِثِهِ وَاحِدٍ حَدَّثَنَا أَبُو الْقَاسِمِ خَالِدُ بْنُ خَلْفٍ قَاضِي حَنْصَ قَالَ تَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ أَلَا ذَرَأِي أَخْبَرَنَا الرَّهْرِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثَيْبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ تَمَارَى هُوَ وَالْحَرْبِيُّ قَيْسُ بْنُ حِصْنٍ الْفَزَارِيُّ فِي صَاحِبِ مُوسَى فَمَدَّ بِهِمَا ابْنُ بَنِي كَعْبٍ فَدَعَاهُ ابْنُ عَبَّاسٍ فَقَالَ إِلَيَّ تَمَارَيْتُ أَنَا وَصَاحِبِي هَذَا فِي صَاحِبِ مُوسَى الَّذِي سَأَلَ السَّبِيلَ إِلَى لُقَيْمٍ هَلْ سَمِعْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَذْكُرُ شَأْنَهُ فَقَالَ أَلَيْ نَعَمْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَذْكُرُ شَأْنَهُ لِقَوْلِ بَيْنَا مُوسَى فِي مَدْيَنَ مِنْ نَبِيِّ دَانِئِلَ إِذْ جَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ هَلْ تَعْلَمُ أَحَدًا أَعْلَمَ مِنْكَ قَالَ مُوسَى لَا فَأَوْحَى اللَّهُ إِلَيَّ مُوسَى بَوَعْدًا خَصَرْتُكَ السَّبِيلَ إِلَى لُقَيْمٍ فَجَعَلَ اللَّهُ لَهُ الْخَوْتَ آيَةً وَقِيلَ لَكَ إِذَا فَتَدَّتِ الْخَوْتُ فَارْجِعْ فَإِنَّكَ سَتَلْقَاهُ فَكَانَ مُوسَى يَتَّبِعُ أَثَرُ الْخَوْتُ فِي الْبَحْرِ فَقَالَ فَتَى مُوسَى لِمُوسَى أَرَأَيْتَ

اِذَا دِينَا إِلَى الصَّخْرَةِ فَإِنِّي نَسِيتُ الْخُبْرَةَ وَمَا أُنْسَانِيهِ إِلَّا الشَّيْطَانُ أَنْ أَذْكُرَهُ قَالَ مُوسَى
ذَلِكَ مَا كُنَّا نَبْغِ فَإِذَا تَكَلَّا فَاغْلَا أَثَارَهُمَا قَصَصًا فَوَسَّجَا أَخْضِرًا فَكَانَ مِنْ شَأْنِهِمَا
مَا قَصَّ اللَّهُ فِي كِتَابِهِ۔

ترجمہ باب حصول علم کے لئے سفر کرنا۔ حضرت جابر بن عبد اللہ نے ایک حدیث کے لئے حضرت عبد اللہ
ابن انیس کی طرف ایک ماہ کی مسافت کا سفر کیا۔ حضرت ابن عباس سے روایت ہے کہ وہ اور جریر
قیس بن حصن انصاری حضرت موسیٰ علیہ السلام کے ساتھی کے بارے میں جھگڑے چنانچہ ان دونوں کے پاس سے ابی
بن کعب گزرے، ابن عباس نے انھیں بلایا اور کہا کہ میرے اور میرے ان ساتھی کے درمیان حضرت موسیٰ علیہ السلام
کے اس ساتھی کے بارے میں جھگڑا ہوا جن کی ملاقات کے لئے حضرت موسیٰ علیہ السلام نے راستہ پوچھا تھا کیا آپ
نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے ان کا حال بیان کرتے ہوئے کچھ سنا ہے، حضرت ابی نے فرمایا ہاں میں نے
رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو ان کا حال بیان فرماتے سنا ہے، فرماتے تھے: اس اثناء میں کہ موسیٰ بنی اسرائیل کی ایک
جماعت میں تھے کہ اچانک ایک آدمی آیا اور اس نے کہا کیا آپ کسی کو اپنے سے زیادہ عالم جانتے ہیں۔ حضرت
موسیٰ نے فرمایا نہیں۔ پس اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ پر وحی نازل فرمائی، کیوں نہیں! ہمارا بندہ خضرؑ سے زیادہ
دانا ہے۔ حضرت موسیٰ نے ان تک پہنچنے کا راستہ پوچھا پس اللہ نے ان کے لئے مچھلی کو نشان کر دیا اور ان سے
یہ کہہ دیا گیا کہ جب تم مچھلی کو گم پاؤ تو لوٹ پڑنا یقین رکھو کہ قریب ہی تمھاری ملاقات ہو جائے گی۔ پس موسیٰ تھے کہ چل
رہے تھے تالہ پانی میں مچھلی کے نشان کو معلوم کریں۔ پس حضرت موسیٰ سے ان کے نوجوان رفیق سفر نے کہا کیا آپ نے
دیکھا جب ہم صفحہ کے پاس ٹھہرے تھے تو میں مچھلی کو بھول گیا اور نہیں بھلایا مجھے کو مگر شیطان نے کہ میں اسے یاد رکھتا
اور اس کا ذکر آپ سے کرتا موسیٰ نے فرمایا یہی تو وہ چیز تھی جس کے ہم تلاشی تھے۔ چنانچہ دونوں اپنے نقشہ ہائے
قدم پر تلاش کرتے ہوئے واپس ہوئے تو حضرت خضرؑ سے ملاقات ہو گئی، پھر دونوں کا وہ معاملہ ہوا جس کا ذکر اللہ تعالیٰ
نے اپنی کتاب میں فرمایا ہے۔

مقصد ترجمہ پچھلے ابواب میں علم کی اہمیت پر پورا پورا زور دیا جا چکا ہے اور اس کے حصول کے بھی مختلف
طریقے ذکر ہو چکے ہیں۔ بخاری یہ بتلاتے ہیں کہ جب علم کی ضرورت معلوم ہو گئی اور واضح ہو گیا
کہ دین، دنیا کا کوئی کام علم کے بغیر ناممکن ہے حتیٰ کہ دنیوی کاموں میں تجارت، زراعت تک علم کے محتاج ہیں
تو دینی ضرورت کا معاملہ تو نہایت اہم اور واضح ہے۔ جب علم اس درجہ ضروری ہے تو اگر آپ کو اپنی جگہ پر ضرورت
پوری ہوتی نظر نہ آئے تو باہر بھی جانا ضروری ہو گا تاکہ آپ دوسرے مقامات کے علماء سے اپنی علمی ضرورت کو
پورا کر سکیں۔ لیکن ان تمام ضرورتوں کے باوجود سفر کا معاملہ روایات پر نظر ڈالنے سے ہونے لگے کچھ ممنوع سا

معلوم ہوتا ہے۔ اول تو مطلقاً سفر کو سامان مصیبت قرار دیا گیا ہے چنانچہ

السفر قطعة من العذاب يمنع احدكم

طعاما وشرابه ولزمه فاذا اقصى احداكم

نهمته فليتعجل الى اهله

سے اس کی ناپسندیدگی ظاہر ہو رہی ہے۔ پھر خصوصیت کے ساتھ بحری سفر کا معاملہ اور بھی مخدوش نظر آتا ہے دیکھئے ابوداؤد میں بروایت ابن عمرؓ یہ الفاظ منقول ہوئے ہیں۔

لا يركب البحر الا حاج او معتمر

او غار في سبيل الله

ترمذی شریف میں حضرت عمرو بن العاصؓ کی روایت بایں الفاظ مذکور ہے۔

ان تحت البحر نارا

بلاشبہ سمندر کے نیچے آگ ہے

ان تمام روایات کے پیش نظر تحصیل علم کا سفر مشتبہ ہو رہا ہے۔ پھر دوسرا طریقہ سوچنے کا یہ ہے کہ عہد نبویؐ میں اور عہد صحابہؓ میں بھی تحصیل علم کے لئے سفر ہوا ہے یا نہیں، اگر نہیں ہوا بلکہ صحابہؓ اپنے مقام پر تحصیل علم فرماتے رہے ہیں تو پھر ہمارے لئے اس کی اجازت اور دشوار ہو جاتی ہے اس لئے سوال پیدا ہوتا ہے کہ حصول علم کے لئے باہر جانے کی اجازت ہے یا نہیں، پھر خشکی ہی کی اجازت ہے یا بحری بھی، نیز قریب ہی مقامات تک جاسکتا ہے۔ یا دور کی بھی اجازت ہے۔ اس مقصد کیلئے امام بخاریؒ نے ترجمہ رکھ دیا الخود ج فی طلب العلم سفر قریب ہو یا بعید کا خشکی کا ہو یا سمندر کا، علم کی ضرورت کا تقاضہ یہ ہے کہ جہاں تک ضرورت پوری ہو دہاں تک جاؤ۔

اس کے لئے امام بخاریؒ نے دو چیزوں سے استدلال کیا ہے، ایک تو عہد صحابہؓ سے نظیر پیش فرمادی کہ حضرت جابر بن عبد اللہؓ نے حضرت عبد اللہ بن انیسؓ سے ایک ایسی حدیث سننے کے لئے جو ان کے پاس با لواسطہ پہنچ چکی تھی ایک ماہ کا سفر فرمایا تاکہ ان کی سند عالی ہو جائے۔ حالانکہ اس دور کی مشکلات سفر کا آپ کو علم ہے۔ منداحمد میں اس سفر کی تفصیل اس طرح مذکور ہے کہ حضرت جابرؓ نے سفر کے لئے اونٹ خریدا اور اونٹ پر ایک ماہ سفر کر کے شام پہنچے، لوگوں سے مکان دسٹا فرمایا، جا کر دستک دی، خادم آیا، فرمایا کہندو جابر بن عبد اللہؓ موجود ہیں، عبد اللہ ابن انیسؓ تشریف لاتے ہیں، مخالفت ہوتا ہے وہ ٹھہرنے پر اصرار فرماتے ہیں لیکن جابرؓ فرماتے ہیں کہ سفر کھوٹا نہیں کرتا حدیث سناؤ۔ یہی میرے سفر کا مقصد ہے میں اور کچھ نہیں چاہتا چنانچہ یہ زمین پر گردن جھکائے موڈ ب کھڑے رہتے ہیں اور حدیث سننے ہیں اور فوراً واپس ہو جاتے ہیں۔ جب صرف علوسند کے لئے سفر کا جواز ہے تو اصل علم کی تحصیل تو اس سے کہیں زیادہ اہم ہے تو پھر اس کی خاطر سفر کے جواز میں کیا شبہ ہو سکتا ہے۔ دور صحابہؓ میں

تنہا ہی سفر نہیں بلکہ اس کی بہت سی مثالیں مل سکتی ہیں، حضرت ابوالیوب انصاری نے حضرت عقبہ بن عامر سے صرف ایک حدیث کی خاطر مدینہ سے مصر تک سفر فرمایا جو ایک ماہ کی مسافت ہے، حضرت عبید اللہ بن عدی نے حضرت علی سے حدیث سننے کے لئے مدینہ طیبہ سے عراق کا سفر فرمایا جو ایک ماہ کی مسافت ہے۔ جب صحابہ کرام نے ایک حدیث کی خاطر اس قدر طول و طول اسفار اختیار فرمائے تو معلوم ہوا کہ علمی ضرورت اور احتیاج کے لئے اس سے زیادہ ہٹا کی بھی اجازت ہو سکتی ہے۔

امام بخاری کا دوسرا استدلال حدیث باب سے ہے جس کا خلاصہ یہ ہے کہ علم ایسی نایاب دولت ہے کہ انسان زیادہ سے زیادہ سیکھنے کے بعد بھی بے نیازی کا اظہار نہیں کر سکتا۔ حضرت موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کمال علمی کے باوجود جب یہ معلوم کرتے ہیں کہ خدا کا ایک بندہ مجھ سے بھی زیادہ علم رکھتا ہے تو اس سے ملاقات اور علم سیکھنے کے لئے راستہ پوچھتے ہیں۔ ملاقات کے بعد ان کی شرائط قبول کرتے ہیں کہ میں خاموش رہوں گا کچھ نہ پوچھوں گا صحابی اور آگے جلیل القدر سفیر کا سفر پیش کر کے امام بخاری نے بتلادیا کہ طلب علم کے لئے سفر صرف مطلوب ہی نہیں بلکہ ضروری ہے۔ روایت گذر چکی ہے۔

اب رہیں وہ روایات جن سے سفر کا ممنوع ہونا معلوم ہوتا ہے تو دراصل وہ خروج الی العلم سے مانع نہیں۔ پہلی روایت جس میں سفر کو قطعہ عذاب بتلایا گیا ہے خود سفر کی اجازت بتلاتی ہے کیونکہ اس میں ارشاد ہے کہ جب مقصد پورا ہو جائے تو واپس ہو جاؤ۔ جب دنیوی ضرورت سے سفر درست ہو تو دینی ضرورت تو اس سے کہیں اہم ہے۔ مجھ قطعہ من العذاب تو اس حیثیت سے ہے کہ انسان گھر سے باہر نکلتا ہے تو سارے عیش و آرام ختم ہو جاتے ہیں اہل و عیال اور اعزاء و رفقاء سے دوری ہو جاتی ہے کھانے پینے کے اوقات بدل جاتے ہیں اس لئے وہ گویا عذاب ہے لیکن اس کا یہ مطلب نہیں کہ اس کی اجازت نہیں ہے۔ اسی طرح حضرت عمرو ابن العاص کی روایت صرف صحوب و مشقت بیان کرنے کیلئے ہے اس کا یہ مطلب نہیں کہ بکری سفر حرام ہے نیز حضرت ابن عمر کی وہ حدیث جس میں صیفہ حصر کے ساتھ بحری سفر کے مواقع بتلائے گئے ہیں وہ بھی اول تو قابل استدلال نہیں اور اگر اسے قابل استدلال قرار دیں تو مقصد یہ ہے کہ بغیر ضرورت کے بحری سفر نہ کیا جائے البتہ اگر ضرورت ہے جیسے تین ضرورتوں کا ذکر خود حدیث میں ہے یا کوئی اور ضرورت ہے جیسے طلب علم ہے یا تجارت ہے تو اس کی اجازت ہے۔

بہر حال امام بخاری نے عہد صحابہ کے ایک واقعہ سے اور حضرت موسیٰ علیہ السلام کے اس سفر سے طلب علم کے لئے ہر طرح کے سفر کا جواز بلکہ استحباب و ضرورت کو ثابت کر دیا۔ واللہ اعلم

بَابُ فَضْلِ مَنْ عِلْمِهِ وَعَلَّمَهُ سَخَنَ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ أُسَامَةَ عَنْ

بُرَيْدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَثَلُ مَا بَعَثَنِي اللَّهُ بِهِ مِنَ الْهُدَى وَالْعِلْمِ كَمَثَلِ الْغَيْثِ الْكَثِيرِ أَصَابَ أَرْضًا تَكَانَ مِنْهَا لَقِيعَةٌ قَلِيلٌ الْمَاءُ فَأَلْبَسَتْ الْكَلَاءَ وَالْعُشْبَ الْكَثِيرَ وَكَانَتْ مِنْهَا أَحَادِبٌ أَمْسَكَتِ الْمَاءَ فَفَعَمَ اللَّهُ بِهَا النَّاسَ فَشَرِبُوا وَسَقَوْا وَزَرَعُوا وَأَصَابَ مِنْهَا طَائِفَةٌ أُخْرَى إِنَّمَا هِيَ قِيعَانٌ لَا تُمْسِكُ مَاءً وَلَا تَنْبِتُ كَلَاءً فَذَلِكَ مَثَلُ مَنْ فَقِهَ فِي دِينِ اللَّهِ وَنَفَعَهُ بِنَايَعَتِي اللَّهِ بِهِ فَعَلِمَهُ وَعَلِمَهُ وَمَثَلُ مَنْ لَمْ يَرْفَعْ بِذَلِكَ رَأْسًا وَلَمْ يَقْبَلْ هُدَى اللَّهِ الَّذِي أُرْسِلْتُ بِهِ قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ قَالَ رُسُخٌ ذَكَانَ مِنْهَا طَائِفَةٌ قِيلَتْ الْمَاءُ قَاعٌ يَجْلُوهُ الْمَاءُ وَالصَّفْصُفُ السُّتُوَى مِنَ الْأَرْضِ

ترجمہ باب اس شخص کی فضیلت جس نے علم سیکھا اور سکھایا حضرت ابو موسیٰ الاسخری آن حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا اس چیز کی مثال جو مجھے اللہ نے ہدایت اور علم سے نواز کر بھیجا ہے اس بروقت اور زیادہ بارش کی ہے جو زمین پر اتری پس اس زمین میں سے ایک صاف زمین تھی جس نے پانی کو قبول کیا اور خشک و تر و سرسبز نگھاسیں بہت اگائیں اور اسی میں سے دوسری زمین سخت تھی جس نے پانی روک لیا پس اللہ نے اس سے لوگوں کو نفع پہنچایا انھوں نے وہ پانی بیا اور لپایا اور اپنی کھیتوں کو سیراب کیا اور وہ بارش ایک دوسری زمین پر اتری جو چٹیل میدان تھی جو نہ پانی کو روکتی ہے اور نہ گھاس اگاتی ہے۔ بیشک ہے اس شخص کی جس نے اللہ کے دین میں سمجھ حاصل کی اور اسے ان چیزوں نے فائدہ دیا جنہیں دیکر اللہ نے مجھے بھیجا ہے پس اس نے علم حاصل کیا اور پھر دوسرے لوگوں کو سکھایا اور مثال ہے اس شخص کی جس نے سُرُطھا کر تو مجھے نہیں کی اور نہ اللہ کی اس ہدایت کو قبول کیا جسے لیکر میں آیا ہوں۔ ابو عبد اللہ بخاری نے کہا کہ اسحق نے دکان منہا طائفة قیل الماء کہا ہے۔ قاع اس زمین کو کہتے ہیں جس پر پانی چڑھتا ہوا گذر جائے اور صفصف برابر اور سوار زمین ہے۔

مقصد ترجمہ اور تشریح حدیث علم کی فضیلت کے ابواب تو آہی رہے ہیں اب بخاری نے اس کے ساتھ دوسری شئی بھی شامل کر دی اور وہ یہ کہ سیکھنے کے بعد دوسروں کو بھی سکھاؤ، صرف سیکھنا بھی ایک کمال ہے لیکن اس کے ساتھ سکھانا بھی جمع ہو جائے تو یہ شرف بالائے شرف قرار پاتا ہے۔ اس ترجمہ کا مقصد اس شخص کی فضیلت بیان کرنا ہے جو ان دونوں فضیلتوں کا جامع ہو کہ سیکھے اور سکھائے اس تمثیل میں غلم و غلم کو سیاق و سباق میں بیان فرمانے سے یہ صاف واضح ہو رہا ہے کہ عالم معلم محمدی عالم کے مقابل میں افضل اور بہتر ہے اور یہی ترجمہ کا مقصد تھا۔ فثبت المدعی۔

رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ خداوند قدوس نے جو ہدایت اور علم مجھے دیکر بھیجا ہے اس کی مثال ایسی سمجھو جیسی ضرورت کے وقت کی زودار بارش جو زمین کے مختلف مقامات پر برسی، زمین کے بعض حصے

صاف تھکرے اور پاکیزہ تھے جن میں پانی جذب کر نیکی صلاحیت تھی چنانچہ انھوں نے پانی قبول کیا اور اسکے جز خک لے کر اور سرسبز گھاسیں اگائیں۔ کچھ زمینیں ایسی ہیں جو ذی سام تو نہیں ہیں کہ پانی کو جذب کر کے خود بھی فائدہ اٹھائیں اور ثمرات کے ذریعہ دوسروں کو فائدہ پہنچائیں البتہ گہراؤ رکھتی ہیں کہ جس قدر پانی اس میں پہنچتا ہے اسے محفوظ رکھتی ہیں۔ جس سے انسان اور حیوان فائدہ اٹھاتے ہیں، خود پیتے ہیں، جانوروں کو پلاتے ہیں اور کھیتیاں کرتے ہیں۔ اور تیسری زمین وہ ہے جس میں نہ نبات کی صلاحیت ہے اور نہ اس میں گرٹھے ہیں کہ لوگوں کے نفع کے لئے پانی ادھر ادھر سے جمع ہو جائے۔ یہ ان لوگوں کی مثال ہے جنھوں نے دین سمجھا اور میری لائی ہوئی شریعت سے فائدہ اٹھایا اور ان لوگوں کی جنھوں نے مگر کبھی اس طرف نہیں دیکھا اور نہ میری لائی ہوئی شریعت کو قبول کیا۔

مثال او مثل لہ کی تطبیق | لیکن یہاں ایک اشکال رہ جاتا ہے کہ مثال او مثل لہ میں مطابقت نہیں۔ مثال میں تین چیزیں ہیں اور مثل لہ میں دو۔ مثال میں فرمایا گیا ہے

کہ زمین کی تین قسمیں ہیں ایک وہ جو پانی چوس لے اور روئیدگی لائے، دوسری وہ زمین جو پانی چوستی نہیں روکتی ہے اور تیسری زمین وہ جو ان دونوں محروم ہے لیکن اسکے بالمقابل مثل لہ میں صرف دو چیزوں کا ذکر ہے ایک وہ جنھوں نے علم دین میں سمجھ حاصل کی خود بھی فائدہ اٹھایا اور دوسروں کو بھی فائدہ پہنچایا اور دوسرے وہ جنھوں نے توجہ بھی نہیں کی۔ اس اعتراض کے مختلف جواب دیئے جاسکتے ہیں۔ اگر تقسیم ثلاثی قرار دیں تو مثال کی طرح مثل لہ میں بھی تین قسمیں ہیں اور اگر تقسیم کو ثنائی قرار دیں تو مثل لہ کی طرح مثال کو بھی ثنائی بنالیں۔ زمین کی تین قسموں کی طرح مثل لہ کی بھی تین قسمیں اس طرح بنائی جاسکتی ہیں۔ ایک تو من فقہ فی دین اللہ دوسرے من نفعہ بما بعثنی اللہ بہ فعلم وعلم اور تیسرے من لم یدفع بذلک راساً اس ثلاثیت کیلئے نفع سے قبل من موصولہ مقدر ماننا پڑا ہے اور ما قبل پر اسکا عطف کر دیا گیا ہے ایسا کرنا قواعد کے خلاف نہیں ہے اور یہ ایسا کہ جیسا حضرت حسان ابن ثابت رضی اللہ عنہ کے اس شعر میں۔

اٰمن یتھجور رسول اللہ منکم و یمدحہ و ینصرہ سواء

یمدحہ سے قبل من موصولہ مقدر ہے اور بقریہ سابق اصل عبارت یوں ہے۔

اٰمن یتھجور رسول اللہ منکم و من یمدحہ و ینصرہ سواء

اب مثال او مثل لہ میں مطابقت ہو گئی اس وقت فقہ کے معنی حامل الفقہ کے ہوں گے اور یہ اجاد کے مقابل ہو گا اور دوسری قسم میں علم و علمہ ہے پاکیزہ اور ذی سام زمین کے مقابل ہو گا اور تیسری قسم تقابل کی ظاہر ہے ہی۔ رہی یہ بات کہ موصول کے حذف میں کوئی علمی لطیفہ تو ہونا ہی چاہیئے تو اس کے حذف میں ایک لطیف اشارہ اس طرف ہو سکتا ہے کہ علم کی ان دونوں صورتوں میں نفع رسانی کا نصف مشترک ہے

لے کیا وہ شخص جو ہم میں سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی جو کرتا ہے اور جو آپ کی تعریف اور مدد کرتا ہے برابر ہو سکتے ہیں ۱۲

گو نوعیت انتفاع مختلف ہے جیسا کہ مثال میں دونوں زمینوں کا قابل انتفاع ہونا انھیں ایک سلسلہ میں پروردیتا ہے۔
جواب کی دوسری صورت یہ ہے کہ تقسیم کو ثنائی قرار دیں اور وہ ایسے کہ جس طرح مثل لہ میں دو چیزیں ہیں۔
ایسے ہی مثال میں صرف دو چیزوں کا اعتبار کریں جیسا کہ علامہ طیبی علیہ الرحمۃ نے فرمایا کہ حدیث میں صرف دو جانہوں کا
کا ذکر ہے۔ اعلیٰ فی الہدایۃ اور اعلیٰ فی الضلال، ان کے مابین جو اور دو درجے ہیں ایک وہ کہ جس نے علم سے خود
فائدہ اٹھایا مگر دوسروں کو فائدہ نہیں پہنچایا اور دوسرا وہ کہ جس نے اوروں کو تو نفع پہنچایا مگر خود اس سے
محروم رہا۔ مگر وہ ہیں اعلیٰ فی الہدایت کو منفعہ کے عنوان سے اور اعلیٰ فی الضلال کو کم پر فہم کے عنوان سے
ذکر فرما کر بطور عطف تفسیری فقہ کے بعد و نفعہ ما بعثنی اللہ اور لم یرفع بذالک راسا کے بعد ولم یقبل ہدی اللہ
ذکر فرمایا جس سے جانبین کی مکمل تصویر سامنے آگئی کہ اعلیٰ درجہ کا ہدایت یاب تو وہ شخص ہوگا کہ جس نے علم
حاصل کر کے خود اس کے مطابق عمل کیا ہو اور دوسروں کو ہدایت و عمل کا راستہ بتایا ہو اور انتہا درجہ میں گمراہ
وہ شخص ہوگا کہ جس نے پیغمبر علیہ السلام کی لائی ہدایت کو قبول کرنا تو درکنار اندازہ تکبر اس طرف سر اٹھا کر دیکھنا
بھی گوارہ نہیں کیا پس جس طرح یہاں محض لہ میں صرف دو چیزیں ہیں اسی طرح مثال میں بھی صرف دو چیزوں کا ذکر
ہے، ایک نفع بخش زمین اور دوسرے نفع اور ناقابل نفع، پھر جس طرح نفع بخش زمین کی دو صورتیں ہیں ایک وہ
جو خود بھی نفع اٹھائے اور دوسروں کو بھی نفع پہنچائے اور دوسرے وہ جو صرف دوسروں کو نفع دے، اسی طرح
ہدایت و فقہ والے انسانوں کی بھی دو صورتیں ہیں ایک وہ جو خود بھی نفع اٹھائیں اور دوسروں کو بھی نفع پہنچائیں،
اور دوسرے وہ جو صرف دوسروں کو نفع پہنچائے اور خود نفع نہ اٹھائے لیکن اس ثنائی تقسیم کے بارے میں علامہ
سندھی کا ارشاد سب سے اہم ہے۔

علامہ سندھی کا ارشاد

علامہ سندھی فرماتے ہیں کہ حدیث میں کمثل الغيث الکثیر اصاب ارضا فرمایا گیا
ہے یہاں ارضا سے مراد ارضا ہی محل الانتفاع ہے اور اس قید کو سامع کی فہم
پر چھوڑ دیا گیا ہے کیونکہ تفصیل میں جن دو صورتوں کا ذکر ہے وہ قابل انتفاع ہیں اور آگے چل کر جس زمین سے
تقابل کیا گیا ہے وہ ناقابل انتفاع ہے اسلئے یہاں صرف دو تقسیم ہوئیں۔ ایک ارضا ہی محل الانتفاع اور دوسری
انما ہی قیعان لا تمسک ماء ولا تثبت کلاً ہے۔ اس ارشاد پر اصاب منہا کا عطف اصاب ارضا پر ہوگا جو آلاء
کلام میں مذکور ہے اور کانت منہا اجدادہ میں منہا کی ضمیر کا مرجع مطلق ارض ہوگا جو بضمن اصاب ارضا
نفعیہ مذکور ہے ارض نفیۃ اس کا مرجع نہ ہوگا کہ ہو الظاہر۔ غرض بارش کی مثال دیکر جو زمین کی تقسیم ہوئی ہے وہ
صرف دو قسموں پر شامل ہے ایک محل انتفاع اور دوسرے ناقابل انتفاع، پھر اس کے بعد محل انتفاع کو دو
جانب تقسیم کر دیا گیا ہے۔ اس تقریر سے مثال اور مثل کے درمیان تطبیق نہ ہونے کا اعتراض ختم ہو گیا۔

پس جس طرح مثال میں قابل انتفاع زمین پر برسے والی بارش کی دو تہیں ہیں ایک وہ زمین جو خود بھی مستفید ہو اور دوسروں کو بھی اس کے فوائد سے بہرہ اندوز ہونے دے اور دوسرے وہ جو خود تو نفع نہ اٹھائے لیکن دوسروں کے لئے نفع رسانی کا سامان بہم پہنچا دے، اسی طرح ہدایت و علم والے انسانوں کی دو تہیں ہیں، ایک وہ جو خود بھی نفع اٹھائیں کہ اس ہدایت اور علم کی بارش کو اول اپنے قلب میں جگہ دیں اور اس کے مطابق اپنے خیالات و اعتقادات کو درست اور مضبوط بنا کر عمل کے ثمرات اور نتائج سے خود کو مزین کریں اور دوسروں کو رشد و ہدایت کی راہ دکھلائیں اور دوسرے وہ جو خود تو نفع نہ اٹھائیں لیکن دوسروں کے لئے سامان ہدایت ہمیا کریں کہ یہ بھی بمقدار الدال علی الخیر کفاحہ فی الجملہ خیر میں شامل ہیں اول مثال فقہاء امت کی ہے اور دوسری مثال محدثین کی ہے مثال اور مثل لہ کے انطباق کے سلسلہ میں علامہ سندھی کا ارشاد آب زر سے لکھنے کے قابل ہے لیکن وجہ شبہ کے بیان میں مسامحت ہو گئی۔ فرماتے ہیں کہ وحی کے ذریعہ خداوند قدوس کے دیئے ہوئے علوم کو آپ نے بارش سے تشبیہ دی اس لئے کہ پاکیزگی اور صفائی سمجھائی میں، اسی طرح اوپر سے نیچے اترنے میں یہ ایک دوسرے کے مشابہ ہیں لیکن پاکیزگی اور اوپر سے نیچے اترنا کوئی اہم بات نہیں ایک ضمنی اور طروی بات ہے۔

وجہ شبہ میں سب سے عمدہ بات احیاء کی ہے کہ جس طرح عالم اسباب میں زمین کی زندگی اور موت کا تعلق پانی سے ہے بارش ہو گئی تو زمین کو نئی زندگی مل گئی، سرسبزی و شادابی چھا گئی، اسی طرح جب علوم کا فیضان قلوب پر ہو تو سبے قلوب نئی زندگی مل جاتی ہے۔

رہا ترجمہ و حدیث کا انطباق تو امام بخاری نے حدیث ذیل سے یہ بات واضح کر دی کہ جس طرح زمین کی سب سے عالی قسم وہ ہے جو خود بھی نفع اندوز ہو اور دوسروں کے لئے بھی نفع رسانی کا ذریعہ بنے اسی طرح وہ عالم سب سے افضل ہے جو خود بھی علم کے ثمرات سے فائدہ اٹھائے اور دوسروں کو بھی نفع اٹھانے کے مواقع بہم پہنچائے۔

قال ابو عبد اللہ الخ امام فرماتے ہیں کہ اسحاق بن راہویہ کی روایت میں قبلت الماء کی جگہ قبلت الماء آیا ہے۔ یہ قبل سے ہے اس پانی کو کہتے ہیں جو دوپہر کے وقت پیا جائے اور دوپہر میں پیاس زیادہ ہوتی ہے اس لئے مفہوم یہ ہو گا کہ زمین نے پانی زیادہ پیا۔

قاع یلعوہ الماء والصفصف المستوی من الارض حدیث میں جو قیعان مذکور ہے بخاری نے بتو دیا کہ یہ قاع کی جمع ہے اور قاع اس ہموار زمین کو کہتے ہیں جس پر پانی گزرتا ہوا نکل جائے پھر اس کی مناسبت سے قرآن عزیز میں جو قاعا صصفا آیا ہے اس کی بھی تفسیر فرمادی کہ صصفا ہموار زمین کو کہتے ہیں جس میں نشیب و فراز کچھ نہ ہو یہ بھی آپ کی ایک عادت ہے کہ ادنیٰ ادنیٰ مناسبت قرآنی الفاظ کی تفسیر کرایا کرتے ہیں۔

فائدہ: حدیث میں کلاً اور عشب کے الفاظ مذکور ہیں۔ کلاً عام ہے خشک نبات ہو یا تر دونوں پر اس کا اطلاق

آئمہ کذا صرح بہ ابن الفارس والجوهری فی الصحاح والقاضی عیاض اس مقام پر صاحب فیض الباری کو سہو ہوا ان کے قلم سے یہ نکل گیا کہ عشب رطب اور کلا دونوں کو شامل مدہ ہے حالانکہ عشب مخصوص بالارطب ہے جس طرح حشیش مختص بالیابس ہے حضرت شاہ صاحب کی طرف اس کا انتساب صحیح نہیں واللہ اعلم۔

باب رَفَعَ الْعِلْمُ وَظَهَرَ الْجَهْلُ وَقَالَ رَبِّعَةُ لَا يَنْجُو إِلَّا عِنْدَ عُنْدِ مَنْ مَاتَ الْعِلْمُ أَنْ يُصْبِحَ نَفْسُهُ حَمْدًا عَمْدًا أَنْ مَاتَ مَيْسَرَةً قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنْ أَبِي لَيْثٍ عَنْ أَبِي أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِنْ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ أَنْ يُرْفَعَ الْعِلْمُ وَتُيَبِّتَ الْجَهْلُ وَتُكْثَرَ الْحَمْدُ وَيُظْهِرَ الزِّنَا.

ترجمہ باب علم کا اٹھایا جانا اور جہالت کا لوگوں میں ظاہر ہو جانا۔ ربیعہ الزائے کا ارشاد ہے کسی ایسے شخص کے لئے جس کے پاس علم کا کچھ بھی حصہ ہے یہ درست نہیں کہ وہ اپنے آپ کو ضائع کر دے۔ حضرت انس سے روایت ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بیشک قیامت کی علامتوں میں سے یہ ہے کہ لوگوں میں سے علم اٹھایا جائیگا اور جہالت جمادی جائیگی، شرابیوں کی جائیں گی اور زنا پھیل جائے گا۔

مقصد ترجمہ فضل من علم وعلم کے بعد اس باب کا ذکر صاف بتا رہا ہے کہ یہاں مقصد تعلیم پر زور دینا ہے تاکہ اس ذریعے سے علماء پیدا ہوتے رہیں اور جہالت زور نہ پکڑ سکے ورنہ قیامت قائم ہو جائیگی اور اس کی تمام تر ذمہ داری ان علماء پر رہے گی جنہوں نے باوجود استطاعت و قدرت علم پھیلانے کی سعی نہیں کی اور اپنے علم کو اپنے ساتھ قبروں میں مدفون کر دیا۔ یہ دنیا عالم استبا ہے یہاں رہتے ہوئے استبا سے صرف نہیں کر سکتے قیامت آئیگی اور یقیناً آئے گی اور علم آجی میں اس کا وقت یہی معین ہے۔ لیکن اس فناء کلی کے اسباب ضرور ہیں جن سے بتدریج عالم کا فناء ہوتا رہیگا اور یہی فنا کی تدریجی رفتار بالآخر فناء کلی کا سبب بن جائے گی اس لئے یہ کہنا صحیح نہ ہوگا کہ قیامت آئے کہ ہر کسی کے روکے سے رک نہیں سکتی پھر یہ خیال کرنا کہ تعلیم و تبلیغ ہوگی تو جہالت زور نہ پکڑ سکے گی جس کے بعد قیامت کا آنا یقینی ہو جائے گا، بے معنی سی بات ہے جواب یہ ہے کہ ہمیں قیامت کا وقت نہیں بتلایا گیا ہے البتہ رفع علم اور ظہور جہل کو اس کی آمد کا پیش خیمہ فرمایا ہے تو ہمارا فرض ہو جاتا ہے کہ ہم اپنے اختیار سے کوئی ایسا عمل نہ کریں جو قیامت لانے کا سبب بن جائے۔ ورنہ سارا الزام ہم پر چلا ہوگا کہ تم نے تعلیم و تبلیغ میں کوتاہی کر کے قیامت کو دعوت دی۔ خوب سمجھ لیں۔

۱۔ رفع علم کے لئے ظہور جہل لازم ہے اس کے ذکر سے دراصل جہل کے مفاسد پر تنبیہ مقصود ہے کہ نتیجہ جہل ضلال اور اضلال ہے اور اس سے جو تباہی اور بربادی عالم میں آئے گی وہ ظاہر ہے۔

قال ربیعہ، یہ ربیعہ بڑے فقیہ اور صاحب علم ہیں امام مالک نے ان سے بہت کچھ حاصل کیا ہے ان کو ربیعہ الرائی کہا جاتا ہے یعنی اپنے وقت کے بہت بڑے شیخ اور صاحب اجتہاد ہیں۔ سلف میں صاحب الرائی ہونا اعلیٰ درجہ کی مدح سمجھا جاتا ہے چنانچہ فقہاء کو فہل الرائے کہلاتے تھے یعنی اہل اجتہاد و تفسیر علماء امت میں ان کی فقہانیت مسلم تھی افسوس کہ اس لفظ کو آج مذمت کا کلمہ قرار دیدیا گیا۔ والی اللہ المشتکی۔

ربیعہ فرماتے ہیں کسی ایسے شخص کے لئے جس کے پاس علم کا کچھ حصہ ہو یہ مناسب نہ ہوگا کہ اپنے آپ کو ضائع کرے، علامہ عینی اور حافظ ابن حجر مقررے تھوڑے تھوڑے تیز سے یہ فرما رہے ہیں کہ جس کے پاس فہم ہوا سکون علم سکھ لینا چاہیے ربیعہ کے قول میں جو شئی من العلم آیا تھا اسکی وضاحت ہوگئی کہ اس سے فہم مراد ہے فہم والے کو اپنا ضائع کر دینا مناسب نہ ہوگا۔ علامہ عینی اور حافظ ابن حجر فرماتے ہیں کہ اس باب میں علم سیکھنے کی طرف مشوق دلایا گیا ہے کہ اگر متعلمین علم سیکھتے رہے اور اس طریقہ سے علماء پیدا ہوتے رہے تو عالم استبا میں علم کا رافع نہ ہوگا جو کہ قیام ساعت کی علامت ہے وجہ یہ ہے کہ علم اٹھنے کا علماء کے اٹھ جانے سے اور جب علماء پیدا ہوتے رہیں گے تو ظاہر ہے کہ علم بھی باقی رہے گا۔

مگر یہ سوال باقی رہ جاتا ہے کہ شئی من العلمہ کے یہ معنی کیسے اختیار کئے گئے۔ اس کے لئے علامہ عینی نے ارشاد فرمایا کہ آدمی دراصل دو طرح کے ہیں فہیم اور بلید۔ بلید تو خود ہی ضائع ہے اس لئے وہ تو قابل خطاب نہیں ہے البتہ فہیم سے خطاب متعلق ہے اب اگر فہیم بھی اپنی صلاحیتیں برباد کر دیتا ہے اور طلب علم میں مشغول نہیں ہوتا تو علم کا ضائع ہو جانا یقینی ہو جاتا ہے لیکن ربیعہ کے قول کے یہ معنی لینا مقصد باب سے صرف نظر کر لینا ہے۔

بے تکلف بات وہ ہے جسے علامہ عینی نے دو کتب پر ذکر فرمایا ہے کہ امام بخاری اس باب کے انعقاد سے تعلیم و تبلیغ پر زور دینا چاہتے ہیں یعنی اگر عالم تبلیغ و تعلیم کے فرائض انجام نہیں دیتا تو ایک طرف وہ علم پر ظلم کر رہا ہے کیونکہ اگر وہ انتقال کر گیا اور اس کے حافظہ سے یہ بات فراموش ہوگئی تو علم کا ایک بیش بہا ذخیرہ تلف ہو گیا حافظ نے بھی اصل مقصد کے بعد بطور احتمال اس کا ذکر فرمایا ہے۔ بلکہ امام بخاری کا اس باب کو تفضل من علم و علم کے بعد لانا بھی اسی طرف اشارہ کرتا ہے کہ امام تبلیغ و تعلیم کی سبب علماء کو متوجہ کرنا چاہتے ہیں اور ربیعہ الرائی کا ارشاد بھی اسی مقصد کے لئے ہے کہ جسے اللہ نے علم عطا فرمایا ہے اُسے اپنا علم ضائع نہ کرنا چاہیے اور ضائع کرنے کا مطلب یہ ہے کہ وہ ایسے اسباب اختیار کرے جن سے اس کا علم محدود ہو کر رہ جائے کیونکہ اگر ایسا ہوگا تو سماع علیٰ مبتدئ جمع نہ ہوگی اور بالآخر ختم ہو جائیگی جو قیامت کی علامت ہے۔ حالانکہ علامات قیامت کا دفعیہ بقدر طاقت ہر عالم کا فرض ہے اور اس علامت کے رفع کرنے کی شکل یہ ہے کہ عالم اپنے علم کی توسیع و اشاعت کے لئے ہر ممکن جدوجہد فرمائے حضرت شیخ الحدیث سید العزیز نے بھی یہی ارشاد فرمایا کہ اشاعت نفس سے مراد علم کا چھپنا یا تبلیغ نہ کرنا ہے چنانچہ حضرت کا ارشاد عجیبہ تراجم ابواب سے نقل کیا جاتا ہے۔ مؤلف کی غرض یہ ہے کہ رفع علم اور بطور اصل علامت قیامت ہے جیسا کہ حدیثین مذکورین فی الباب

میں مصرح موجود ہے شرائط ساعت کا انسداد اور ان سے احتراز ضروری ہے۔ سورفع علم اور ظہور جہل کے انسداد اور اس سے احتراز کی یہی صورت ہے کہ تبلیغ و اشاعت علم میں سعی کی جائے کیونکہ ظہور جہل کی یہی صورت ہوگی کہ اہل علم ختم ہو جائیں اور جہال باقی رہ جاوےں کماوردنی الحدیث۔

یہیں سے یہ بات بھی نکل آتی ہے کہ اگر عالم کسی ایسی جگہ پیدا ہوا ہے جہاں علم کی بے قدری ہے یا ایسے ماحول میں زندگی گزار رہا ہے جہاں اس کے علم کی پوچھا اور قدر نہیں تو اسے جگہ اور ماحول میں تبدیلی کرنی چاہیئے تاکہ دوسری جگہ اس کے علوم سے فائدہ اٹھایا جاسکے جیسے خود علامہ عینی ہی ہیں۔ لیکن تاب نامی ایک گاؤں میں پیدا ہوئے لیکن علم کی توسیع کے لئے انھوں نے اپنا متفرق مصر کو بنایا۔ اسی طرح امام طحاوی طحاہ سے مصر ہونچے، یا حضرت عبدالقادر جیلانی نے جیلان چھوڑ کر بغداد کو اپنے علوم کا مرکز بنایا دنیا ان کے علوم سے فیضیاب ہوئی دہشت میں پڑے رہتے تو انھیں کون پہچانتا اور ان کے علمی جواہرات کس طرح منظر عام پر آتے۔

اشاعت علم کے ایک معنی یہ بھی بیان کئے گئے ہیں کہ عالم کو اپنا مقام پہچاننا چاہیئے۔ اگر کوئی عالم اپنا مقام نہیں پہچانتا بلکہ علم کو ذلیل کرتا ہے تو وہ اپنے آپ کو ذلیل کرتا ہے۔ جو عالم علم کے ذریعہ امراء اور اہل دنیا کا تقرب چاہتا ہے وہ خود بھی ذلیل ہوتا ہے اور علم کو بھی ذلیل کرتا ہے۔ اسی طرح عالم کا یہ کام ہے کہ وہ حق کے اظہار میں کسی کی پرواہ نہ کرے اگر ایسا نہیں کرتا ہے تو وہ مداہن فی الدین ہے مشہور بات ہے۔

نعم الامیر علی باب الفقیر ولبس الفقیر امیر فقیر کے دروازہ پر اچھا لگتا ہے اور فقیر میر کے

دروازہ پر بڑا۔

علی باب الامیر

بہر حال اس اشاعت علم کے مفہوم میں سب آسکتے ہیں مگر مقصد باب کے لحاظ سے معنی اول ہی مناسب ہیں

یعنی علم کو چھپائے رکھنا اور تعلیم و تبلیغ نہ کرنا۔

تشریح حدیث فرماتے ہیں کہ علم کا اٹھ جانا قیامت کی علامت ہے علم کے اٹھنے کی صورت یہ ہے کہ علماء اٹھائے جائیں اگر علماء پیدا ہوتے رہیں تو علم میں کمی نہیں آتی، ایک عالم اٹھے تو دوسرا اس کی جگہ سنبھال لے لیکن فرماتے ہیں کہ جب علماء ختم ہو جائیں گے تو قیامت قریب ہو جائے گی اور علماء کے مناصب جہاں میں تقسیم ہونے لگیں گے حتیٰ کہ قاضی اور مفتی بھی جاہل ہوں گے، غلط فیصلے ہوں گے، غلط فتویٰ دیئے جائیں گے، یہیں سے فتنہ فساد کا دروازہ کھل جائیگا اور دنیا تباہی کی طرف چل پڑے گی اور انجام کار قیامت بریرہ سلسلہ ختم ہوگا۔ دوسری حدیث کے ذیل میں اس کی تفصیل آرہی ہے

حدیثنا مسند دُقال حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ لَأُحَدِّثَنَّكُمْ مُحَدِّثًا لَا يُحَدِّثُ أَحَدٌ بَعْدِي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مِنْ أَسْوَاطِ السَّاعَةِ أَنْ يَقُولَ اللَّهُ

وَيُظْهِرُ الْجَاهِلُ وَيُظْهِرُ الذَّيْنُ وَتَكْلُفُ الْمَرْءُ وَالنَّسَاءُ وَيَقِيْلُ الذَّيْنُ حَتَّىٰ يَكُوْنَ لِيَحْمِلِيْنَ امْرَاَةٌ اَلْقِيَمُ الْوَالْحَدُّ
ترجمہ حضرت انس رضی اللہ عنہ کا ارشاد ہے کہ میں تمہیں ایسی حدیث سناتا ہوں جو میرے بعد تمہیں کوئی نہیں
 سنائے گا۔ میں نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا ہے کہ قیامت کی علامتوں میں سے یہ
 ہے کہ علم کم ہو جائے، جہالت زور پکڑ جائے اور زنا کا غلبہ ہو جائے، عورتیں زیادہ ہو جائیں اور مرد کم ہو جائیں حتیٰ
 کہ سچا سچا سچا عورتوں کے لئے ایک ہی نگر ہو جائے۔

تشریح مختصر حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں ایک حدیث بیان کرنا چاہتا ہوں وہ حدیث تم صرف میری ہی زبان
 سے سن سکو گے، میرے بعد اس کا سنانے والا کوئی نہیں ملے گا، اس کی وجہ یہ ہے کہ حضرت
 انس رضی اللہ عنہ ابلیصرہ سے خطاب فرما رہے ہیں اور بصرہ میں حضرت انس کی وفات تمام اصحاب کرام کے بعد ہوئی ہے
 یعنی اب اور کوئی سنانے والا زندہ نہیں ہے یا موجود دین میں کسی نے بغیر علیہ الصلوٰۃ والسلام کا یہ ارشاد نہ سنا
 ہو۔ بہر کیف حضرت انس رضی اللہ عنہ کا مقصد یہ ہے کہ جو چیزیں بیان کر رہا ہوں وہ نہایت اہم اور عظیم الشان ہے اس
 لئے اسے توجہ سے سنو اور اس کو مضبوطی سے پکڑ لو۔

فرماتے ہیں کہ آں حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ علم کم ہو جائے قیامت کی علامتوں میں سے ایک
 علامت ہے سابق روایت میں رفع علم کو قیامت کی علامت بتلایا گیا ہے اور یہاں قلت علم کو قلت علم اور
 رفع علم میں بظاہر تضاد ہے کہ قلت اُس کے وجود کو ظاہر کرتا ہے اور رفع اسکے عدم کو، لیکن ان دونوں میں کوئی
 تعارض نہیں ہے کم ہونا ابتدائی مرحلہ ہے اور ختم ہونا آخری۔ یعنی قیامت کے قرب میں آہستہ آہستہ علم کم ہونا شروع
 ہوگا اور بالآخر ختم ہو جائے گا اور علم ختم ہونے اور اٹھنے کی یہ صورت ہوگی کہ اکدم سینوں سے نکال لیا جائے بلکہ علماء
 اٹھائے جائیں گے اور دوسرے علماء ان کی جگہ سنبھالنے والے نہ مل سکیں گے۔ نیز یقیل یعدم کے معنی میں بھی ہو
 سکتا ہے اب ابتدائی اور آخری مراحل قرار دینے کی ضرورت نہیں۔

دوسری روایت میں جو نسائی کے حاشیہ پر ہے لیکنرا العلمہ فرمایا گیا ہے یعنی علم کی کثرت قیامت کی علامت ہے
 اس کا مفہوم یہ ہوگا کہ گنتے کے لئے تو علماء کی تعداد بڑھ جائیگی لیکن خود علم کم ہوتا چلا جائیگا جیسا کہ ہم اس دور کا
 شاہد کر رہے ہیں کہ علماء کی بہتات ہے اور علم مفقود اس کا نام کثرت قلت ہے، متنبی نے کہا ہے
 لا تكثر الاموات كثرة قلت الا اذا شقيت بلد الاحياء

لہ نہیں زیادہ ہوتے ہیں مردے زیادہ ہونا مع قلت کے۔ مگر جب تیری طرف سے زندے بد بخت ہو جائیں۔ پہلے مصرعہ کا مفہوم یہ
 ہے کہ اموات کی تعداد اگرچہ فی الواقع بہت زیادہ ہے مگر اسے مدوح تیری نظر میں وہ زیادتی کچھ زیادتی نہیں کیونکہ تیری بہت اور
 حوصلہ سے بد بختاؤں کی کثرت کو متقاضی ہے ۱۲

اس لئے دنیا میں علم کو باقی رکھنے کے لئے سلسلہ تعلیم کو مضبوط کیا جائے تاکہ ایک اٹھے تو دوسرا اس کا مقام سنبھال سکے۔ دوسری علامت یہ ہے کہ زنا کھل جائے گا اور اس میں کوئی باک نہ رہے گی، بنی اکرم صلی اللہ علیہ کے دور میں یہ چیز نہ ہونیکے درجہ میں تھی ایک آدھ کوئی واقعہ پیش آیا اور وہ بھی اس طرح کہ اگر کتاب کے بعد فوراً مرتکب کو تنبیہ ہوا اور اس نے دربار رسالت میں آکر مجرم کا اقبال کیا اور اس پر قانون اسلامی کی رو سے حد جاری کر دی گئی لیکن قیامت کے قرب میں اس کی کثرت ہو گئی احادیث میں آتا ہے کہ یہ بے حیائی اس درجہ زور پکڑے گی کہ گلی کوچوں میں گدھوں کی طرح بے محابا زنا پھیل جائے گا۔ گدھے اس فعل میں کوئی قباحت نہیں محسوس کرتے یہی حال ان دنوں کا ہوگا۔

تیسری علامت یہ کہ عورتوں کی تعداد مردوں سے زیادہ ہو جائے گی۔ ایک تو عمومی طور پر عورتوں کی تعداد مردوں سے زیادہ ہوتی ہے اسی لئے ایک مرد کو چار چار عورتیں رکھنے کا حق ہے، اگر عورتیں کم یا مردوں کے برابر ہوتیں تو ایک مرد کو صرف ایک عورت کے رکھنے کا حق ہوتا لیکن قرب قیامت میں یہ تعداد اور بڑھ جائے گی اور اسکی وجہ یہ ہے کہ قرب قیامت میں زنا بہت ہوگا اور واقعات شامد ہیں کہ زنا کرنے والوں کے یہاں اولاد ذکر کم ہوتی ہے اور اسکی وجہ عقل کے اعتبار سے یہ ہے کہ جب اس شخص نے دوسرے لوگوں کی عزت و آبرو پر دست درازی کی ہے تو قدرت اس کے ساتھ یہی معاملہ کرتی ہے تاکہ وہ ان لوگوں کی تربیت اور حفاظت میں رہے اور اسے اپنی گزشتہ زندگی سے عبرت ہو۔ مردوں کی کمی کی دوسری وجہ یہ ہو سکتی ہے کہ قرب قیامت میں فتنے اور فحاشیاں زیادہ ہونگی مرد کام آئیں گے اور عورتیں باقی رہ جائیں گی۔ عورتوں کی اس زیادتی کے متعلق یہ دونوں باتیں استیجا کے دفعیہ کے لئے ہیں ورنہ اس تاویل کی قطعاً ضرورت نہیں بلکہ ان کی تعداد روز افزوں ہے۔ ارشاد فرمایا گیا کہ یہ تعداد اس درجہ بڑھے گی کہ ایک ایک مرد کی نگرانی میں پچاس پچاس عورتیں ہو جائیں گی۔ یہ مفہوم نہیں ہے کہ ایک مرد کے گھریں پچاس پچاس عورتیں جائز و نہائے طور پر جمع ہو جائیں گی بلکہ حدیث کے الفاظ اس طرح کے ہیں کہ پچاس کا ایک امین اور مصلح نگران ہوگا یعنی مردوں میں اول تو گنتی کم ہوگی پھر ان میں اہل صلاح بالکل ہی کم ہوں گے حتیٰ کہ پچاس پچاس عورتوں کے لئے ایک ایک مرد نگران مل سکے گا۔

دونوں روایا کی علامتیں | دونوں حدیثوں میں جو علامات قیامت بیان فرمائی گئی ہیں ان کی تعداد چار ہے۔ ایک علم کا فقدان، دوسرے شراب خوری، تیسرے زنا کاری، چوتھے

عورتوں کی کثرت اور مردوں کی کمی۔ اور اگر دوسری روایات بھی ملائیں جس میں فتنوں کا ذکر ہے تو یہ علامتیں پانچ ہو جاتی ہیں اور چونکہ یہ علامتیں الگ الگ نہیں ہیں بلکہ بصیغہ واؤ ہیں جو مطلق جمع کے لئے آتا ہے تو اس کا مفہوم یہ ہوگا کہ جب یہ علامتیں جمع ہو جائیں تو سمجھو کہ قیامت قریب آگئی ہے۔

لیکن سوال یہ ہے کہ انھیں پانچ چیزوں کو علامات قیامت کیوں شمار کیا گیا، تو دراصل دنیا کے نظام کا تعلق پانچ چیزوں سے ہے۔ ایک دین، دوسرے عقل، تیسرے نسب، چوتھے مال اور پانچویں نفس۔ جب یہ پانچوں چیزیں زوال پذیر ہونے لگیں جن سے نظام عالم استوار ہے تو سمجھو کہ قیامت نزدیک ہے۔ اب ہمیں دیکھنا چاہیے کہ یہ علامتیں ان پانچوں میں کس کس کو متاثر کر رہی ہیں تو سب سے پہلی وہ چیز جس سے نظام کی استواری کا تعلق ہے دین ہے اور دین کا محافظ علم ہے۔ جب علم ختم ہونے لگے اور اس کی جگہ جہالت عام ہو جائے تو سمجھو کہ دین ختم ہو رہا ہے۔ اس طرح علم کے فقدان سے نظام عالم کی استواری کا بڑا رکن افتدام پذیر ہے، نظام کے لئے دوسری ضرورت عقل کی ہے اور جب شراب کی کثرت ہوگی تو عقل کا مغلوب ہونا بالکل یقینی امر ہے۔ شراب کی مدد پرستی میں عقل کہاں اس لئے شراب سے نظام عالم کا دوسرا رکن مہدم ہو جائے گا۔ اور تیسری وہ چیز جو دنیا والوں کو بہت زیادہ عزیز ہے اور جس سے قبائل و اقوام کا نظام استوار ہے نسب ہے، اسی لئے اس کی بہت زیادہ حفاظت کی جاتی ہے، لیکن جب زنا کی کثرت ہوگی تو نسب کی حفاظت قطعاً مشکل ہو جائے گی اور چوتھی چیز ہے مال اور پانچویں نفس۔ جب قرب قیامت میں فتنوں کی کثرت ہوگی تو مال اور نفس دونوں کا اتلاف ہوگا۔ نظام عالم کی حفاظت انھیں چیزوں سے متعلق تھی اس لئے ان کے زوال سے عالم زوال پذیر ہو جائے گا۔

بعض حضرات کا خیال ہے کہ مجموعہ قیامت کی علامت نہیں بلکہ الگ الگ بھی علامتیں ہیں اور ہماری سمجھ میں یہ آئے کہ دفع العلمہ کو مستقل حیثیت حاصل ہے یعنی سب سے پہلی وہ علامت جو ظہور میں آئے گی علم کا رفع ہے اور پھر آہستہ آہستہ دوسری چیزیں ختم ہوں گی۔

باب فضل العلم حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَفِيْرِ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ قَالَ حَدَّثَنَا عَفِيْلُ عَنْ ابْنِ شَقَابٍ عَنْ حَمْدَةَ بِنْتِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ بَيْنَمَا أَنَا نَائِمٌ أُرِيْتُ فَقَدْ حَلَبَنِي فَنَشَرْتُ حَتَّى آتَى لَأَدْرِي الْوَحْيَ يَخْرُجُ مِنِّي الْفَخَارُ ثُمَّ أَعْطَيْتُ فَضْلِي عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ قَالُوا أَوَلَمْ يَأْرَسُولُ اللَّهِ قَالَ أَلْعِلْمُ -

ترجمہ باب زاد علم کا بیان۔ حضرت عبداللہ بن عمر کا بیان ہے کہ میں نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا ہے۔ اس انشاء میں کہ میں سویا ہوا تھا مجھے دودھ کا پیالہ دیا گیا چنانچہ میں نے پیاجتی کہ تراوٹ کو میں نے اپنے ناخنوں سے نکلے ہوئے دیکھا۔ پھر میں نے اپنا بچا ہوا دودھ عمر بن الخطاب کو دے دیا۔ صحابہ نے عرض کیا یا رسول اللہ! آپ نے اس خواب کی کیا تعبیر کی۔ آپ نے فرمایا۔ علم

مقصد ترجمہ فاضل علم کا بیان ہے۔ ابتدائے کتاب میں انھیں الفاظ کے ساتھ ایک باب گزر چکا ہے وہاں علامہ عینی نے فرمایا تھا کہ وہ باب عالم کی فضیلت سے متعلق ہے اور یہ خود علم کی

فضیلت ہے لیکن اس خیال کے بارے میں دہیں اظہار خیال ہو چکا ہے حقیقت یہ ہے کہ یہاں فضل کے معنی فاضل کے ہیں یعنی وہ علم جو انسان کی ضرورت سے فاضل ہو سکے علم میں ہے گویا معنی یہ ہو گئے کہ آیا شریعت کے ان احکام و مسائل کا سیکھنا بھی ضروری ہے جو مکلف کی اپنی ذات سے متعلق نہ ہوں۔ طالب علم کی وہ فضیلت جو لو پر گذر چکی ہے آیا اس زائد از ضرورت علم کے حصول سے بھی اس کا تعلق ہو گا اور وہ اس علم کی تحصیل کی خاطر اس کا بڑا بڑا سفر داخل عبادت ہو گا یا لغو اور بیکار اور مالا یعنی کاغذ ہو کر عبث قرار دیا جائے گا چنانچہ ابن ماجہ کی روایت۔

من حسن اسلام المرء ترک ما لا یغنیہ
لا یعنی چیزوں سے احتراز ان کے اسلام کی خوبی ہے

سے ظاہر ہوتا ہے کہ مالا یعنی اور غیر ضروری امور میں پڑنا حسن اسلام کے خلاف ہے مثلاً ایک شخص ہے جو مفلس معذور اور ضعیف و مجبور وہ عبادت میں مالدار نہ ہونے کی وجہ سے زکوٰۃ کا مکلف نہیں ہے، حج کا مکلف نہیں ہے اور بر بناء ضحف و معذوری جہاد پر بھی قدرت نہیں رکھتا اس وقت نہ آئندہ چل کر اسی طرح محالاً میں بیع و شراء تجارت مزارعت، مساقات، رهن و اجارہ وغیرہ کی اسکو نہ حاجت نہ توقع نہ خیال تو ایسے شخص کو ان عبادت و محالاً کا تعلم کیسا ہے اور انکے تعلم میں پنے عزیز و قاریب کو صرف کرنا حتیٰ کہ اسکی خاطر سفر کی مشقت اور صعوبتوں کو برداشت کرنا شرعاً کیا حکم رکھتا ہے۔ امام بخاری نے ترجمہ منتقد کے بتلادیا کہ ضرورت سے زائد علوم کا حاصل کرنا تصبیغ اوقات نہیں ہے بلکہ فضیلت کی چیز ہے۔ مانا کہ وہ تمہاری ضرورت سے زائد ہے۔ ہوا کرے۔ کیا علم کا مقصد صرف اپنی اصلاح اور اپنے متعلقہ اعمال کو شریعت کے سانچے میں ڈھال کر اپنے لئے سامان تقرب مہیا کرنا ہے کیا دوسروں کی رہنمائی اور تہذیب اس کے مقصد سے ہے گا نہ ہیں پھر شبہ کی کیا وجہ؟ اجماعی صاحب جو علوم آپ کی ضرورت سے فاضل ہوں انھیں دوسرے ضرورت مندوں کو پہنچا کر ثواب دارین حاصل کریں۔ الحاصل علم مطلقاً کارآمد اور مفید ہے غایت سے غایت جو علم خاص اس کے حق میں کارآمد نہیں وہ اوروں کو پہنچا دے کہ تبلیغ و تعلیم بھی ایک اہم مقصود ہے غرض اس باب سے بھی تبلیغ و تعلیم کی اہمیت و فضیلت مقصود ہے جیسا کہ ابواب سابقہ اور لاحقہ ظاہر ہیں اور یہیں سے ابواب کی مناسبت بھی ظاہر ہو رہی ہے۔ حضرت شیخ الہند قدس سرہ العزیز نے بھی یہی مقصد قرار دیا ہے کہ زائد از ضرورت علم کی تحصیل میں وقت لگانا تصبیغ اوقات یا مالا یعنی میں وقت کا خرچ کرنا نہیں ہے۔

علامہ سندھیؒ اس ترجمہ کے ذیل میں فرماتے ہیں کہ مقصد اس امر کا بیان ہے کہ زائد علم کا کیا کرے، حدیث باب سے معلوم ہوا کہ فاضل از حاجت علم کو دوسروں پر ایثار کر دے۔ پھر خود ہی ایک اعتراض پیدا فرماتے ہیں کہ آیا اس عالم میں ضرورت سے زائد علم کا تحقیق بھی ہے جو اسے دوسروں میں تقسیم کر دیا جائے کیونکہ حدیث میں تو عالم مثال کا ذکر ہے اور یہاں بحث اس عالم کے احوال سے ہے۔ اس کا یہ جواب دیتے ہیں کہ ہاں اسکی صورت اس عالم میں یہ ہو سکتی ہے کہ ایک شخص کے پاس اپنی ضرورت سے زیادہ کتابیں ہیں وہ شخص ان کتابوں کو برائے مطالعہ رفقاء میں تقسیم کر رہا ہے

نواس کا یہ فعل ممدوح ہو گا کیونکہ اس نے زائد از ضرورت چیز کو بیکار نہیں جانے دیا بلکہ اپنے دوستوں کیلئے وقف کر دیا۔ یا دوسری صورت یہ ہو سکتی ہے کہ ایک شخص نے کسی شیخ کا دامن تھام رکھا ہے تو جب اپنی ضرورتیں اس سے پوری کر لے تو دوسرے لوگوں کو بھی استفادہ کا موقع دے کیونکہ اس کی اپنی ضرورت پوری ہو چکی ہے لیکن بے بات حضرت شیخ ابن علیہ الرحمہ ہی نے فرمائی ہے کہ ضرورت سے زائد علم کی تحصیل کے لئے وقت صرف کرنا ممدوح فعل ہے اس کیلئے سفر کی اجازت ہے بلکہ سفر ممدوح ہے وغیرہ وغیرہ

تشریح مختصر

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا خواب بیان فرمایا کہ مجھے سوتے ہوئے دودھ کا پیالہ پیش کیا گیا میں نے دودھ پیا اور اس قدر پیا کہ جو طراوٹ بدن میں پیدا ہوئی وہ دو اخل جسم سے تجاوز کر کے جسم کے بیرونی حصوں تک آگئی حتیٰ کہ شادابی اور تروتازگی میں نے ناخن میں دیکھی، فرماتے ہیں لا یری الذی فی اظفار ناخنوں میں سیرانی دیکھی، علامہ عینی فرماتے ہیں کہ یہ نبی مبعوث علیٰ ہے جیسے لا صلبکم فی جذوع النخل میں معنی یہ ہوئے کہ ناخنوں پر تازگی نظر آ رہی تھی لیکن اسکی ضرورت نہیں بلکہ نبی کے اندر مبالغہ زیادہ ہے اور ان اظفار والی روایت میں تو معنی اور واضح ہو جاتے ہیں یعنی ناخنوں سے تروتازگی ٹپک ہی تھی، بہر کیف مفہوم یہ ہے کہ اس دودھ کی تروتازگی ہڈیوں تک پہنچ گئی تھی، اسکے بعد پیالہ میں جو دودھ بچ رہا تھا وہ حضرت عمر بن الخطاب کو دیدیا انھوں نے بھی پی لیا، آپ نے یہ واقعہ خواب کا بیان فرمایا صحابہ نے عرض کیا آپ نے اس سے کیا تعبیر کی آپ نے فرمایا علم یعنی عالمیت میں دودھ علم کی مثال ہے دودھ پلانا علم عطا کرنا ہے، جس طرح دودھ سے بچے کی غذا اور غذا سے حیوان اور حیوانی نشوونما کا تعلق ہے اسی طرح علم روح کی غذا ہے اس سے حیوان قلبہ روح کا تعلق ہے جس قدر علم زائد ہوگا اسی قدر قلبہ بہتر اور روح میں تازگی ہوگی دودھ کا تعلق اجساد کی تربیت سے ہے نواس کا ارواح کے ساتھ۔

اب اس روایت میں صاف آگیا کہ آپ کو دودھ کا بھرا ہوا پیالہ یعنی علم تام عطا ہوا جس کو آپ نے خوشنم سیر ہو کر نوش فرمایا حتیٰ کہ آپ کا تمام جسم اظہر جسمہ علم بن گیا، پھر آپ نے اس میں سے کچھ حصہ حضرت عمر کو عطا فرمایا معلوم ہوا کہ فاضل از حاجت کے ساتھ وہ عمل کرنا چاہتے جو حضور علیہ السلام نے کیا، یہی ترجمہ کا مقصد تھا کہ علم جس قدر بھی زیادہ سے زیادہ حاصل کر سکتے ہو کر وہ انعام خداوندی ہے بقدر ضرورت خود فائدہ اٹھاؤ اور زائد کو دوسروں کی ضرورتوں میں صرف کرو مسئلہ ثبوت فتویٰ دو لوگوں کے جھگڑے قضیہ شریعت کے مطابق نمٹاؤ تعلیم کا سلسلہ جاری کرو، غرض علم کے مقاصد میں تبلیغ اور تعلیم بھی داخل ہے جس کے لئے علم زائد کی ضرورت ہے۔

علامہ سندھی کی سمجھ میں علم کے زائد ہونے کی یہ صورت نہیں آئی اور انھوں نے اس کے لئے کتابوں یا شیخ اوقات کا سہارا لیا۔ لیکن اس کی ضرورت نہیں ہے۔ یہ شبہ نہ ہونا چاہیے کہ پیالہ کا فاضل دودھ جب حضرت عمر کو دیا گیا تو معاذ اللہ آپ کے علم میں نقصان آگیا آقا کے نور سے چاند اور تمام ستارے نور حاصل کرتے ہیں تو کیا

آقاب کا نور کم ہو جاتا ہے خداوند کریم نے رحمت کے سوحے کر کے نوافل حصے اپنے پاس محفوظ رکھے اور ایک حصہ تمام عالم میں بھیلادیا تو وہ حصہ خدا کی رحمت سے کٹ گیا۔ خوب سمجھ لو۔ اسی طرح یہ سمجھنا بھی غلط ہوگا کہ جب حضور کا فضل حضرت عمرؓ کو پہنچ گیا تو ان کے علوم صدیق اکبرؓ کے علوم سے بڑھ گئے اور افضلیت صدیقی خطرہ میں پڑ گئی یہ خام خیال ہے۔ بلاشبہ اس میں حضرت عمرؓ کا علمی کمال ثابت ہو رہا ہے لیکن یہ بالنسبۃ الی الصدیق نہیں ہے۔ صدیق اکبرؓ کی شان سمجھنی ہو تو پیغمبر علیہ السلام کے ارشاد کو ماصحہ فی صدری صبیحۃ فی صدرابی بکد سامنے رکھ کر سمجھو کہ حضرت عمرؓ کے پاس بقیہ ہے تو صدیق اکبرؓ کے پاس کل ہے۔ یعنی جو اللہ تعالیٰ نے میرے سینے میں ڈالا وہ میں نے ابوبکر کے سینے میں ڈال دیا۔ فافہم

ہاں حضرت عمرؓ کے علوم و معارف اپنی جگہ پر بے انتہا ہیں۔ اگر حضرت عمرؓ کے علوم دیکھنے ہوں تو حضرت شاہ ولی اللہ قدس سرہ کی کتاب ازالۃ الخفا دیکھئے بمقتل عنوان کے ساتھ شاہ صاحبؒ نے حضرت عمرؓ کے علوم جمع فرمائے ہیں شاید ہی دین کا کوئی باب ایسا ہو جس میں حضرت کی روایت یا اثر نہ ملتا ہو۔ جائز و ناجائز کے مسائل کے لیکر اخلاقیات اور علم الحقائق تک پر حضرت عمرؓ کے علوم حاوی ہیں مگر صدیق اکبرؓ بہر حال صدیق اکبرؓ ہیں ان کا مقابلہ کسی سے نہیں ڈالا جاسکتا۔

بابُ الْفَتَاوِ هُوَ وَاقِفٌ عَلَى ظَهْرِ الدَّائِبَةِ وَغَيْرِهَا حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عِيسَى بْنِ طَلْحَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْعَاصِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَفَ فِي حَجَّةِ الْوُدَاعِ مِثْقَالَ نَسَائِمٍ يَسْأَلُونَهُ فَبَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ لَمْ أَشْعُرْ فَنَفَقْتُ قَبْلَ أَنْ أُذِيعَ قَالَ إِذْ بَعَثَ وَلَا حَرْجَ فَبَاءَهُ آخَرُ فَقَالَ لَمْ أَشْعُرْ فَنَفَقْتُ قَبْلَ أَنْ أُرْمَى فَقَالَ إِرْمِ وَلَا حَرْجَ فَمَا سَأَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ شَيْءٍ قُدِّمَ وَلَا أُخِّرَ إِلَّا قَالَ إِفْعَلْ وَلَا حَرْجَ.

باب بیان میں فتویٰ دینے کے ایسے حال میں کہ مفتی سواری پر بیٹھا ہو یا غیر سواری پر حضرت عمرو بن العاص سے روایت ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم منیٰ میں ناقہ مبارک پر لوگوں کے لئے حجة الوداع میں کھڑے ہوئے اس حال میں کہ لوگ آپ سے سوال کر رہے تھے چنانچہ ایک شخص آیا اور اس نے کہا کہ مجھے معلوم نہ تھا میں نے ذبح سے پہلے حلق کر لیا۔ آپ نے فرمایا ذبح کر دو کوئی حرج نہیں، پھر دوسرا آیا اور اس نے کہا مجھے معلوم نہ تھا میں نے رمی سے پہلے ذبح کر دیا۔ آپ نے فرمایا رمی کر دو اور کوئی حرج نہیں ہے۔ غرض آپ سے تقدیم و تاخیر کے بارے میں جو کچھ بھی پوچھا گیا آپ نے یہی فرمایا کہ ادا کر لو کوئی حرج نہیں ہے۔

حضرت شاہ ولی اللہ قدس سرہ العزیز ارشاد فرماتے ہیں کہ اگرچہ فتویٰ کے لئے مفتی کا کسی مقام مقصد ترجمہ پر اطمینان کے تھا بیٹھنا جہاں وہ اپنی مجلس کے علماء سے مشورہ بھی کر سکے اولیٰ اور انسب

اور تقاضائے احتیاط بھی یہی ہے لیکن یہ بھی جائز ہوگا کہ کھڑے کھڑے یا چلتے پھرتے سائل کو مسئلہ بتا دیا جائے پھر خواہ کسی سواری پر بیٹھا ہو یا زمین وغیرہ پر کھڑا ہو سب جائز ہے اور اس حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت ہے۔ پھر فرماتے ہیں کہ حدیث باب میں دابہ کی سواری کا ذکر نہیں ہے لیکن امام بخاری نے دوسری روایت پر اعتماد کرتے ہوئے یہ قید لگائی ہے جن میں یہ ثابت ہے کہ منی میں آپ اولیٰ پر سوار تھے۔

حضرت شیخ الہند قدس سرہ نے بھی تقریباً یہی بات ارشاد فرمائی کہ امام بخاری اس وہم کو دفع کرنا چاہتے ہیں کہ ہر علمی کام کے لئے سکون و اطمینان ضروری ہے جیسے قضاء و انشاء وغیرہ جیسے امام مالک علیہ الرحمۃ جب تک اپنی مسند پر عمدہ پوشاک اور اچھی کواچھی خوشبو استعمال کر کے نہ بیٹھ جاتے تھے اس وقت تک نہ حدیث بیان فرماتے تھے نہ دوسری علمی گفتگو فرماتے تھے اس سے یہ شبہ ہوتا ہے کہ قیام یا سواری کی حالت علمی شان کے منافی ہے اس لئے ایسی حالت میں کسی طرح کا علمی کام درست نہیں لیکن امام بخاری نے یہ بتلادیا کہ سواری کی حالت میں فتویٰ وغیرہ دینا ممنوع نہیں اور بالخصوص ضرورت کے وقت تو اس میں کوئی شبہ ہی نہیں ہو سکتا۔ ہاں اس سے چلتے پھرتے درس و تدریس کا جواز نہیں نکالا جاسکتا کیونکہ تدریس و تعلیم کی شان اس سے بالکل الگ ہے۔

حضرت الاستاذ رحمۃ اللہ شاہ کا ارشاد حضرت الاستاذ نے ارشاد فرمایا کہ اس ترجمہ کا رخ ایک دوسری حدیث کی طرف بھی ہو سکتا ہے جس میں ارشاد ہے۔

لا تجعلوا ظهور دوابکم منابر جانوروں کی پشت سے منبروں کا کام مت لو۔

اس ارشاد سے ظہر و اب کا معاملہ اور بھی مشتبہ ہو گیا کہ شاید اس حالت میں کوئی مسئلہ بتلانا جائز نہ ہو اور اگر ذرا تفصیلی نظر دالیں تو یوں کہہ سکتے ہیں کہ خداوند قدوس نے ہر چیز کو ایک خاص مقصد کے لئے پیدا فرمایا ہے۔ جانوروں کے مقاصد میں مختلف چیزوں کا ذکر فرمایا ہے۔ زینت اور رونق، رکوب، حمل اٹھال یعنی بھاری بھاری بوجھوں کو اٹھانا ایک مقام سے دوسرے مقام تک پہنچانا اور بعض دوسرے جانوروں کا انسانی خوراک کے لئے پیدا ہونا ارشاد ہے۔

گھوڑوں اور خچروں اور گدھوں کو تمہاری زینت اور سواری کے لئے پیدا فرمایا۔

والخیل والبغال والحمیر

لترکبوا وزینتہ

دوسرے مقام پر ارشاد ہے۔

تاکہ تمہارے بوجھ اس شہر تک لے جائیں جہاں تک تم انتہائی مشقت کے بغیر نہیں پہنچ سکتے تھے

لتعملن انھا لکم الی بلد لم تکنوا

بالغیہ الا لبشوا الافس

اسی طرح دوسری آیت من المعز الثنین ومن الضان الثنین ومن الابل الثنین ومن البقر الثنین

میں ان جانوروں کے ساتھ مقصد خوراک کا تعلق مذکور ہے۔

بخاری شریف میں ایک روایت آئے گی کہ ایک شخص گائے پر سوار ہے گائے نضیع زبان میں کہتی ہے۔
انی لم اخلق للركوب وانما
میں سواری کے لئے نہیں صرف زراعت کے لئے

پیدا کی گئی ہوں۔

خلقت للعواش

آپ نے اس کی یہ بات سن کر ارشاد فرمایا کہ میں اور میرے ساتھ ابوبکر و عمر اس کی تصدیق کرتے ہیں بہر حال وہ قدر و س نے کسی جانور کو کھیتی کے لئے کسی کو زینت اور سواری کیلئے اور کسی کو بوجھ اٹھانے یا کسی کو کھانے کے لئے پیدا فرمایا ہے لیکن کہیں یہ ارشاد نہیں کہ آپ ان پر بیٹھ کر ارفاء و قضاء کا کام لیں بلکہ اس سلسلہ میں یہی وارد ہوئی ہے۔ اور یہ بات مسلم ہے کہ کسی چیز کو مقصد کے علاوہ کسی دوسرے کام میں استعمال کرنا حد سے تجاوز اور ظلم ہے اور خواہ مخواہ جانور کو تکلیف دینا ہے

امام بخاری نے ترجمہ منقول کر کے بتا دیا کہ وقتی طور پر فتویٰ وغیرہ دنیا ممنوع نہیں ہے بلکہ جس روایت میں منبر بنانے سے یہی وارد ہوئی ہے اس کا مفہوم یہ ہے کہ خواہ مخواہ دابہ پر بیٹھ کر تقریریں مت کیا کرو اور نہ فتویٰ دینے کے لئے دابہ پر سوار ہو اس کا یہ مفہوم نہیں ہے کہ دابہ پر سواری کی حالت میں اگر مسئلہ دریافت کیا جائے یا کسی شرعی مصلحت کی بنا پر وعظ اور تقریر کی غرض سے رکوب دابہ اختیار کیا جائے تو یہ عمل ناجائز ہوگا اور جواب دینے کی غرض سے دابہ سے اترنا لازم ہوگا۔ بہر حال یہی کا تعلق اعتیاد سے ہے نہ کہ مطلق استعمال سے اگرچہ ضرورتاً ہوا اور مصلحت شرعی اسکی متقاضی ہو۔ خوب سمجھ لیں۔

انی لم اخلق للركوب میں شکایت کا منشاء ہو سکتا ہے کہ وہی بلا ضرورت کا رکوب ہو یا عدم استعمال فی الحاشیہ اس کے لئے وہ مخلوق ہے۔ رہ جانور کی تکلیف کا معاملہ سو وہ تو ہر نوع استعمال میں موجود ہے تو پھر کوئی کام بھی ان سے نہ لیا جائے پھر ان سے متعلق کے منافع میں کوئی تضاد نہیں جو سب جمع نہ ہو سکیں۔ فافہم۔

الحاصل دابہ پر بیٹھے ہوئے سائیکلین کا جواب دینا خود پیغمبر علیہ السلام کے عمل سے ثابت ہے محل تردد نہیں ترجمہ میں علی ظہر الدابة وغیرہ وارد امر مذکور ہیں مگر حدیث میں غیر ظہر دابہ کا ذکر نہیں مگر مذکور سے غیر مذکور کا حکم سمجھ لینا یہ بھی تو ایک طریق بیان ہے دابہ کا معاملہ مشتبہ تھا جب اس کا معاملہ صاف ہو گیا تو غیر دابہ منبر یا زمین کا معاملہ تو مشتبہ بھی نہ تھا پھر اسکے جواز میں کیا شبہ ہو سکتا ہے رہ غیر اطمینانی حالت کا جواب تو وہ کچھ دابہ کے ساتھ غرض نہیں وہ وقوف اور قیام سے متعلق ہے خواہ دابہ پر وقوف ہو یا زمین و منبر پر سب برابر ہیں باقی ترجمہ میں دابہ کی تصریح باتباع قضیہ حدیث ہے نہ کہ مدار حکم۔

تشریح حدیث آپ حجۃ الوداع میں منی کے موقع پر سوال کر نیا لوں کی غرض سے کھڑے ہیں۔ ایک شخص آیا

اور سوال کیا کہ میں نے ذبح سے قبل سر منڈا لیا۔ اب معلوم ہوا کہ پہلے ذبح کرنا چاہیے تھا۔ آپ نے فرمایا اب ذبح کر دو۔ اس میں کوئی گناہ نہیں ہے کیونکہ تم نے غیر شعوری طور پر ایسا کیا ہے اسلئے کوئی گناہ نہ ہوگا البتہ جو عمل رہ گیا ہے اسے پورا کرو، دوسرا آتا ہے کہ میں زخمی سے پہلے بخر کر لیا اب معلوم ہوا کہ بخر پہلے ہونا چاہیے تھا۔ آپ نے فرمایا جو عمل رہ گیا ہے اسے ادا کرو۔ راوی کا بیان ہے کہ تقدیم و تاخیر کے بارے میں جس قدر بھی سوالات ہوئے سب کا آپ نے یہی جواب دیا مسئلہ کتاب الحج میں اپنی جگہ پر آئے گا۔ لیکن اتنا یاد رکھنا چاہیے کہ یوم نحر سے چار نسل متعلق ہیں۔ رمی ذبح، حلق، طواف، ان میں سے تین میں ترتیب ہے اور طواف کو مقدم بھی کر سکتے ہیں اور مؤخر بھی۔

پھر ذبح کا معاملہ قارن و متمتع سے متعلق ہے مفرد کے ذمہ نہیں اس لئے مفرد ذبح سے پہلے بھی حلق کر سکتا ہے اور اگر وہ ذبحہ پیشتر کرے تو وہ نفی ہوگا۔ غرض مفرد کے ذمہ صرف دو عمل ہیں ایک رمی، دوسرے حلق اور ان میں رمی کی تقدیم ضروری ہے۔

رہا ان حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا افعول دلا حرج فرمانا تو اخاف کے نزدیک اس کا ترجمہ یہ ہے کہ اس میں کوئی اخروی گناہ نہیں ہے کیونکہ یہ غیر شعوری طور پر ہوا اس کا کفارہ کے لزوم یا عدم لزوم سے کوئی تعلق نہیں لہذا تو دلا حرج فرمانا کی بے چینی و پریشانی کو دور کیا جا رہا ہے۔ عند الاخاف خلاف ترتیب عمل کی صورت میں کفارہ دینا ہوگا۔ اور شوافع کے نزدیک اس کے معنی یہ ہیں کہ نہ اخروی نقصان و گناہ ہے اور نہ کفارہ لازم ہے دلائل اپنی جگہ آجائیں گے

باب مَنْ أَجَابَ انْفِتَاءً بِإِشَارَةِ الْيَدِ وَاللَّاسِ مُحَمَّدٌ بْنُ مُوسَى بْنِ إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا وَهْبٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ فِي حَجَّتِهِ فَقَالَ ذُبَحْتُ قَبْلَ أَنْ أَرْمِيَ فَأَوْذَمْتُ بِبَيْدِهِ قَالَ خَلَقْتُ قَبْلَ أَنْ أَذْبَحَ فَأَوْذَمْتُ بِبَيْدِهِ وَلَا حَرْجَ.

ترجمہ کہ باب جس شخص نے فتویٰ کا جواب ہاتھ یا سر کے اشارہ سے دیا۔ حضرت ابن عباس سے روایت ہے کہ حجۃ الوداع میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا گیا کہ میں نے رمی سے پہلے ذبح کر لیا ہے، آپ نے ہاتھ سے اشارہ فرمایا کہ کوئی گناہ نہیں ہے۔ اور پوچھا گیا کہ میں نے ذبح سے پہلے حلق کر لیا۔ آپ نے ہاتھ سے اشارہ فرمایا کہ کوئی گناہ نہیں ہے۔

ترجمہ کا مقصد یہ ہے کہ فتویٰ ایک قسم کی تعلیم ہے۔ تعلیم میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ عمل رہا ہے آپ تعلیم کے موقع پر خوب کھول کھول کر ارشاد فرمایا کرتے تھے تاکہ متعلمین کو سمجھنے میں کوئی دشواری نہ ہو اس لئے مواقع مہمہ میں آپ ایک ایک بات کئی بار دہراتے تھے تاکہ ہر شخص اپنی عقل کے مطابق سمجھ سکتا تھا کہ کبھی کبھی صحابہ کرام آپ کی شفقت کو دیکھ کر یہ تمنا کرتے کہ کاش آپ خاموش ہو جاتے، حضرت عائشہؓ ارشاد فرماتی ہیں کہ

پیغمبر علیہ السلام اس طرح الفاظ الگ الگ ادا فرماتے تھے کہ اگر کوئی ان الفاظ کو شمار کرنا چاہتا تو کر سکتا تھا۔ یہ تو مختصر ہے علیہ الصلوٰۃ والسلام کا طریقہ تعلیم پھر دوسری بات یہ ہے کہ اشارہ تصریح سے بہت کمزور ہے، کیونکہ اولاً تو ہر اشارہ مفہم نہیں ہوتا اور اگر اشارہ مفہم بھی ہو تو یہ ضروری نہیں کہ ہر شخص اسے سمجھ بھی لے، نیز ہر چیز کو اشارہ سے بیان بھی نہیں کیا جاسکتا، پھر کہیں ایسا بھی ہوتا ہے کہ مختلف مقاصد اور مقابلاتن مطالبہ کے لئے جو اشارات کئے جاتے ہیں ان میں کچھ ایسا انقار ہوتا ہے کہ مخاطب بدقت امتیاز کر پاتا ہے پھر اگر وہ اپنے خیال کے مطابق اس کا کچھ مفہوم متعین کرے تو کیا ضروری ہے کہ اس کا سمجھا ہوا ٹھیک بھی ہو۔ پھر ایسے موقع پر اس کا بھی امکان ہے کہ سائل کا کوئی خاص مقصد ہو اور وہ عجیب کے اشارہ کو اس کے خلاف مقصد اپنے مطلب پر ڈھال لے اور اپنے اس غلط عمل کی سند میں اس کے اشارہ کو پیش کر دے۔

ان تمام اشتباہات کی بناء پر سوال پیدا ہوتا ہے کہ تعلیم کے موقع پر اشارہ جائز ہے یا نہیں۔ امام بخاری نے یہ ترجمہ مفہم کر کے بتلادیا کہ ”ہر سخن نکتہ و ہر نکتہ مکانے دارد“ یعنی تصریح اپنی جگہ پسندیدہ ہے اور اشارہ اپنی جگہ لہذا جواب بالا اشارہ جبکہ غلط فہمی کا اندیشہ نہ ہو اور کسی وجہ سے تصریح کا موقع نہ ہو یا تصریح غیر مناسب ہو جائز ہے حضور علیہ السلام کے عمل سے ثابت ہے۔ حضرت شاہ ولی اللہ قدس سرہ العزیز نے ارشاد فرمایا کہ اس میں اشارہ کا جواز بتلایا جا رہا ہے گو اس زمانہ میں تصریح ہی کے اندر احتیاط ہے۔

آگے حدیث پیش فرمادی کہ حجۃ الوداع میں آپ سے سوال کیا گیا، آپ نے ہاتھ کے اشارہ سے جواب دیدیا اور اشارہ کا مطلب راوی کے نزدیک لا حرج تھا اور اگر درمیان میں واؤ بھی ہے یعنی فاو ما بیدہ ولا حرج کہ اشارہ سے بھی جواب دیا اور زبان سے بھی تاکہ فائدہ عام ہو جائے۔

حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ قَالَ سَأَلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَقْبُضُ الْعِلْمُ وَيُظْهِرُ الْجَهْلُ وَالْفِتْنَةُ وَكَثِيرُ الْمَرْجُ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا الْخَرْجُ؟ فَقَالَ هَكَذَا إِسِيدُهُ فَخَرَّ فَهَاكَ نَدَى يُؤِيدُ الْقَتْلَ

ترجمہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل فرماتے ہیں کہ علم اٹھایا جائے گا، جہالت اوفتنہ زور پکڑ جائیں گے اور ہرج زیادہ ہو جائے گا، آپ سے پوچھا گیا کہ ہرج کیا چیز ہے۔ آپ نے ہاتھ سے اشارہ فرمایا اور ہاتھ کو ترچھا کیا جیسا کہ آپ قتل کا ارادہ فرما رہے ہوں۔

تشریح حدیث کے اجزاء گزر چکے ہیں۔ یہاں مقصد یہ ہے کہ صحابہ کرام ہرج کے معنی سمجھنے سے قاصر رہے تو آپ سے سوال کر لیا۔ آپ نے ہاتھ کا ترچھا اشارہ فرما کر بتلایا کہ اس سے مراد قتل ہے، ہرج کے معنی گڑبڑ کے ہیں۔ آگے کہیں بخاری روایت لائیں گے کہ المخرج فی لسان الحبش القتل ہاتھ کو ترچھا کر کے اشارہ

فرمایا کیونکہ جب تک تلوار ذرا تر چھنی نہ کی جائے اس وقت تک کاٹی نہیں ہے۔

حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا وَهْبٌ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ فَاطِمَةَ عَنْ أَسْمَاءَ قَالَتْ
أَمَرْتُ عَائِشَةَ وَهِيَ تُصَلِّيُ فَقُلْتُ مَا شَأْنُ النَّاسِ فَأَشَارَتْ إِلَى السَّمَاءِ فَإِذَا النَّاسُ قِيَامٌ فَقَالَتْ سُبْحَانَ اللَّهِ
قُلْتُ آيَةً فَأَشَارَتْ بِرَأْسِهَا أَيُّ نَعَمَ فَقُمْتُ حَتَّى عَلَا فِي الْعَنَقِ فَعَمَلْتُ أَصْبَحَ عَلَى رَأْسِي الْمَاءَ فَحَمِدَ اللَّهُ
الَّذِي عَلَى اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنْشَى عَلَيَّ ثُمَّ قَالَ مَا مِنْ شَيْءٍ لَمْ أَكُنْ أُرِيهِ إِلَّا رَأَيْتُهُ فِي مَقَامِي هَذَا حَتَّى لَبِثْتُ وَالنَّارَ
فَأَذْجَى إِلَيَّ أَنْكُمْ تَقْسُونَ فِي دُفُورِكُمْ مِثْلُ أَوْ قَرِيبًا لَا أَدْرِي أَيُّ ذَلِكَ قَالَتْ أَسْمَاءُ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الَّذِي جَاءَ
يُقَالُ مَا عَلَيْكَ بِهَذَا الرَّجُلِ يَا الْمُؤْمِنَةُ أَوِ الْمُؤْمِنُ لَا أَدْرِي بِأَيِّهِمَا قَالَتْ أَسْمَاءُ فَيَقُولُ هُوَ مُحَمَّدٌ هُوَ رَسُولُ اللَّهِ
جَاءَ بِالْبَيِّنَاتِ وَالْهُدَى فَاجْتَنِبُوا شِقَاةَ هُوَ مُحَمَّدٌ ثَلَاثًا فَيَقَالُ نَمُ صَالِحًا قَدْ عَلِمْنَا إِنْ كُنْتَ لَمْ تُؤْمَرْ بِهَا
وَأَمَّا الْمُنَافِقُ أَوِ الْمُؤْمِنُ لَا أَدْرِي أَيُّ ذَلِكَ قَالَتْ أَسْمَاءُ فَيَقُولُ لَا أَدْرِي سَمِعْتُ النَّاسَ يَقُولُونَ شَيْئًا
فَقُلْتُ -

ترجمہ حضرت اسماء سے روایت ہے کہ میں عائشہ کے پاس آئی وہ نماز پڑھ رہی تھیں، میں نے کہا لوگوں کا کیا حال ہے؟ تو انھوں نے آسمان کی طرف اشارہ کیا، اچانک لوگ کھڑے تھے حضرت عائشہ نے کہا سبحان اللہ میں نے کہا عذاب کی نشانی ہے تو حضرت عائشہ نے سر سے اشارہ کیا کہ ہاں۔ بس میں کھڑی ہوئی حتیٰ کہ مجھ پر غشی طاری ہو گئی تو میں اپنے سر پر پانی بہنے لگی، پھر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اللہ کی حمد و ثنا کی اور پھر فرمایا، کوئی ایسی چیز نہیں ہے جو میں نے پہلے نہیں دیکھی مگر اس مقام میں دیکھ لی حتیٰ کہ دوزخ و جنت بھی مجھ پر وحی اتاری گئی ہے کہ تم اپنی قبروں میں مسج دجال کے فتنہ کے ماشل یا قریب فتنہ کے ذریعہ آزمائے جاؤ گے۔ (راوی کہتا ہے کہ مجھے مثل اور قریب کے اندر شبہ ہے کہ حضرت اسماء نے کیا کہا تھا، کہا جائے گا کہ اس انسان کے متعلق تمہیں کیا علم ہے بہر حال مومن یا مومنہ (معلوم نہیں کہ حضرت اسماء نے کیا لفظ کہا تھا) کہے گا کہ یہ محمد بنی بنی بار یہ کہے گا پس اس سے یہ کہا جائے گا کہ تم آرام کے ساتھ سو جاؤ۔ ہم جانتے ہیں کہ تمہیں پہلے سے ہی اس کا یقین تھا۔ رہا منافق یا مرتد (راوی کہتا ہے معلوم نہیں اسماء نے کیا لفظ بولا تھا) وہ یہ کہے گا مجھے معلوم نہیں، میں نے لوگوں کو کچھ کہتے سنا تھا تو میں نے بھی کہہ دیا تھا۔

تشریح مختصر کوف کا واقعہ ہے ۹ھ میں جس دن حضرت ابراہیم کی وفات ہوئی اس دن اتفاق سے سورج گہن ہو گیا اس کی وجہ سے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم مسجد میں تشریف لائے صحابہ کرام کا بڑا جمعہ جمع ہو گیا تھا، حضرت اسماء حضرت عائشہ کی بڑی بہن ہیں اور بہت عمر پائی ہے، یہ حضرت عائشہ کے حجرہ میں داخل ہوئیں تو حضرت عائشہ نماز پڑھ رہی تھیں اسماء نے پوچھا یہ بے وقت کا اجتماع کیسا ہے، حضرت عائشہ

نے آسمان کی طرف اشارہ کر دیا کہ ادھر دیکھو معلوم ہو جائے گا حالات خود بتلائیں گے کہ اجتماع و اضطراب کا سبب کیا ہے۔ دیکھتی ہیں کہ لوگ کھڑے ہیں۔ یہاں روایت میں تقدیم و تاخیر یعنی قلب ہو گیا۔

اصل میں صورت یہ تھی کہ آسمان داخل حجرہ ہوئیں تو غیر وقتِ صلوٰۃ میں مسجد میں انسانوں کا بے پناہ ہجوم اور ان کا اضطراب دیکھ کر گھبرا گئیں حضرت عائشہؓ سے اس کا سبب دریافت کیا حضرت عائشہؓ نے اشارے سے اس کا جواب دیا اور سبحان اللہ کہا۔ یہ کلمہ ذکر ہے اس کے کہنے سے نماز فاسد نہیں ہوتی جبکہ کہنے والے کی نیت جواب دینے کی نہ ہو بلکہ تنبیہ ہو۔ الحمد للہ اللہ اکبر یا سبحان اللہ کہنے سے نماز فاسد نہیں ہوتی۔ اس صورت میں حضرت عائشہؓ تنبیہ فرما رہی ہیں جواب نہیں دے رہی ہیں۔ تنبیہ یہ ہے کہ تم دیکھ نہیں رہی ہو میں نماز میں ہوں اور تمہیں سوالات کی سوچ رہی ہے۔

پھر اگر مراد یہی ہے کہ وہ جواب دے رہی ہیں تو بھی تصحی کا مطلب یہ بھی ہو سکتا ہے کہ تردید ان تصحی کیونکہ انشیٰ اذا قارب انشیٰ یاخذ حکمہ جب شے کسی دوسری شے سے قریب ہو جاتی ہے تو اسی کا حکم لے لیتی ہے اسی طرح یہاں ارادۃ صلوٰۃ کو صلوٰۃ کہہ دیا گیا۔ یہ جب ہے کہ جب سبحان اللہ سے جواب مراد لیں لیکن کسی کوئی دلیل نہیں ہے بلکہ اس سے صرف تنبیہ مقصود ہو سکتی ہے۔ جیسا کہ ایک روایت قاعدۃ اولیٰ چھوڑنے کے متعلق آئی ہے۔ قاعدۃ اولیٰ چھوڑ کر کھڑے ہو گئے پیچھے سے کسی نے سبحان اللہ کہا تو تنبیہ کے طور پر امام نے بھی سبحان اللہ کہہ دیا، مطلب یہ تھا کہ تم اب یاد دہانی کر رہے ہو اب بیٹھنے کا کیا موقع رہ گیا اس لئے تنبیہ اگر یہ لفظ کہا ہے اور مقصد اپنی حالت سے باخبر کرنا ہے تو نماز فاسد نہ ہوگی۔

پھر پوچھ لیا آیت کے معنی عذاب کی علامت کے بھی ہو سکتے ہیں اور تخویف و تہویل کے بھی کہ خدائے عز و جل کی قدرت کا کیا ٹھکانہ ہے ایک آن میں آفتاب کا نور سلب کر لیا تاریکی اور سونا کی اس درجہ بڑھی ہوئی تھی کہ قیامت کا گمان ہونے لگا نغشی ان تکلون الساعة۔

حضرت عائشہؓ نے اشارہ سے نغم فرما دیا اشارے سے نماز فاسد نہیں ہوتی۔ فرماتی ہیں میں بھی نماز میں شریک ہو گئی کیونکہ عذاب کا خطرہ تھا، ہجوم زیادہ تھا اور بے وقت کی نماز نے اضطراب پیدا کر دیا تھا۔ اس لئے غشی کی کیفیت طاری ہو گئی۔ علاج یہ کیا کہ ڈول میں جو پانی رکھا ہوا تھا وہ سر پر ڈال لیا، شدت حرارت سے جو کیفیت پیدا ہو گئی تھی جاتی رہی۔

نماز کے بعد آں حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبہ دیا اور ارشاد فرمایا کہ آج اس مقام پر میں نے ان چیزوں کو دیکھا ہے کہ جنہیں اس شان سے قبل نہیں دیکھا تھا حتیٰ کہ میں نے جنت و جہنم کو بھی دیکھ لیا۔ چونکہ لیلة المعراج میں جنت کی سیر اور جہنم کا

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا خطبہ

دروازہ سے دیکھنا ثابت ہے، اسلئے علامہ سندھی فرماتے ہیں کہ رأیت الامور الغمام فی ہذا المقام حتی الجنة والنار اور اس کی وجہ یہ ہے کہ حتی الجنة والنار کو رویت کی غایت نہیں بنایا جاسکتا کیونکہ رویت جنت و نار اس سے قبل بھی ثابت ہے اور اگر رویت ہی کو غایت بنائیں تو یہ کہنا پڑے گا کہ اس عالم سفلی میں اس سے قبل رویت نہ ہوئی تھی، یا یہ کہیں گے کہ اس سے پہلے اس شان اور صفت سے کبھی رویت نہ ہوئی تھی۔ بہر حال الجنة والنار میں رفع و نصب جبر تینوں اعراب جائز ہیں حتی عاطفہ ہو تو نصب، جارہ ہو تو جبر اور ابتدائیہ ہو تو رفع۔ آگے آپ نے ارشاد فرمایا مجھے یہ بتلایا گیا ہے کہ تم قبروں میں آڑٹے جاؤ گے اور وہ آزمائش و جمال کے زمانہ کی آزمائش کے مشابہت یا قریب ہوگی، و جمال الوہیت کا دعویٰ کرے گا اور ثبوت میں پیش کرے گا کہ یہ طاقت صرف خداوند قدوس کو حاصل ہے چنانچہ وہ قبروں پر جائے گا اور کہے گا قوم اباذنی (میرے حکم سے اٹھو) تو مردے اٹھیں گے، یہ سخت آزمائش کا وقت ہوگا۔

صورت یہ ہوگی کہ جب وہ قبروں پر قوموا کہے گا تو جیشاطین اسکے تابع ہوں گے وہ مردے کی شکل میں قبروں سے برآمد ہوں گے جن کی صورت مردے کی ہوگی، گویا شیطین مقبورین کی شکل میں اٹھیں گے، لوگ اس سے اپنے عزیز و اقارب کے احیاء کا سوال کریں گے اور وہ انہیں زندہ کر کے دکھلائیں گے۔ فرماتے ہیں کہ جس قدر عظیم یہ ابتلا رہے ایسا ہی عظیم ابتلا قبر میں پیش آنے والا ہے اور وہ یہ کہ منکر نکیر آئیں گے اور ربوبیت، دین اور رسالت کے متعلق سوال کریں گے من ربک، ما دینک، من ہذا۔ متعین سخت مزاج، صورت خوفناک، جگہ تنہا، اور عدالت کی حیثیت، بڑے بڑے سردار ایسے مواقع پر بوکھلا جاتے ہیں۔ اسی بنا پر اسے ابتلا عظیم فرمایا گیا۔ رب اور دین کے بارے میں سوال ہوگا اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں سوال ہوگا کہ یہ کون ہیں؟

بعض حضرات کا خیال ہے کہ درمیان سے حجابات اٹھائے جائیں گے اور آپ کی طرف اشارہ کر کے پوچھا جائیگا کہ ان کے بارے میں کیا عقیدہ ہے؟ کسی نے کہا کہ شبیہ مبارک پیش کی جائے گی، یہ دونوں صورتیں ممکن تو ہیں لیکن ان کی تائید نہیں ملتی اسلئے ظاہر اور عمدہ بات یہ ہے کہ خصوصاً اوصاف بیان کر کے سوال کیا جائے گا، ظاہر ہے کہ مومن و کافر کا جواب الگ الگ ہوگا، جو مومن ہوگا وہ کہے گا کہ یہ محمداً رسول اللہ ہیں، ہدایت اور معجزات لے کر آئے تھے ہم ان پر ایمان لے آئے، مومن اس جواب کو بچنگلی کے لئے تین بار دہرائے گا، سوال کے بعد فرشتہ کہے گا کہ آرام سے سو جاؤ تمہیں کوئی کھٹکا نہیں ہے، پھر کہے گا کہ ہمیں تو پہلے ہی سے اس کا یقین تھا کہ تم بچے مسلمان ہو

۱۔ حدیث شریف میں فرمایا مثل اوقربیا من فتنۃ الدجال، مثل یرتوین نہیں اور قریباً یرتوین ہے، ابن مالک نے بیان کیا کہ اصل عبارت اس طرح تھی مثل فتنۃ الدجال اوقربیا من فتنۃ الدجال، لیکن مثل کا مضاف الیہ، مابعد کو قرینہ بنا کر حذف کر دیا گیا جیسے بین ذراعی وجہۃ الاسد یہاں تقدیر عبارت یہ ہے بین ذراعی الاسد وجہۃ الاسد اور ایک دوسری روایت میں قریب یرتوین ہے، اس صورت میں کہنا ہوگا کہ بعض حضرات کے نزدیک مضافاً اور مضاف الیہ کے درمیان من کا اظہار درست ہے۔

لیکن مراتب یا منافق سے جب سوال ہوگا تو وہ جواب دے سکے گا بلکہ یہ کہے گا کہ ہاں لوگ کہا کرتے تھے، مثنیٰ ستائی بات میں نے بھی دہرا دی تھی، جس طرح آجکل کے رسم و رواج کے مطابق سیرت کے جلسوں میں مسلمانوں کے ساتھ ہندو، اور دوسری قومیں آپ کے باریں عقیدت جذبات پیش کرتے ہیں لیکن صرف داستان سرائی تو کوئی کام انیوائی چیز نہیں ہے۔ امام بخاری کا مقصد تو صرف یہ ہے کہ اشارہ کا اعتبار ہے، حضرت عائشہ نے اشائے سے جواب دیا تھا اور چونکہ تردید نہیں کی گئی، اسلئے مسئلہ ثابت ہو گیا کہ سر اور ہاتھ کے اشائے سے جواب دیا جاسکتا ہے بشرطیکہ اشارہ سمجھ میں آئے اور مقصد پر دلالت کر رہا ہو، امام بخاریؒ نے اشارہ کو فتویٰ کے ساتھ خاص کر کے اس طرف اشارہ کیا ہے کہ تعلیم میں اشارہ نہیں چلتا بلکہ تقریر بھی ایک باز نا کافی رہی تو دو بارہ، سہ بارہ کرنی ہوگی لیکن فتویٰ میں اشارہ چل سکتا ہے۔

باب تَحْرِیضِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفَدَا عَبْدُ الْقَيْسِ عَلَى أَنْ يَحْفَظُوا الْإِيمَانَ وَالْعِلْمَ وَيُخْبِرُوا بِهِ مَنْ رَأَوْهُمْ وَقَالَ مَالِكُ بْنُ الْحَوَارِثِ قَالَ لَنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرْجِعُوا إِلَى أَهْلِكُمْ فَعَلِمُوهُمْ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَنْدَرٌ قَالَ ثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي جَمْرَةَ قَالَ كُنْتُ أُتْرَجِمُ بَيْنَ ابْنِ عَبَّاسٍ وَبَيْنَ النَّاسِ فَقَالَ ابْنُ عَبْدِ الْقَيْسِ أَتَوَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ مَنِ الْوَفْدُ أَوْ مَنِ الْقَوْمُ قَالُوا رِبْعَةُ قَالَ مَرْجَبًا بِالْقَوْمِ أَوْ بِالْوَفْدِ غَيْرَ خَرَّيَا وَلَا نَدَامَى قَالُوا إِنَّا نَأْتِيكَ مِنْ شِقَاقِ بَعِيدَةٍ وَبَيْنَنَا وَبَيْنَكَ هَذَا الْوَحْيُ مِنْ كَفَّارٍ مُضَرٍّ وَلَا نَسْتَطِيعُ أَنْ نَأْتِيكَ إِلَّا فِي شَهْرِ حَرَامٍ فَمُرْنَا يَا مَرْثُخَيْرُ بِهِ مَنْ وَدَّ أَنْ نَدْخُلَ بِهِ الْجَنَّةَ فَأَمَرَهُمْ بِارْتِيعٍ وَنَهَاَهُمْ عَنْ ارْتِيعٍ أَمَرَهُمْ بِالْإِيمَانِ بِاللَّهِ وَخُدَّةٍ قَالَ هَلْ تَدْرُونَ مَا الْإِيمَانُ بِاللَّهِ وَخُدَّةٌ قَالُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ شَهَادَةُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَإِقَامُ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءُ الزَّكَاةِ وَصَوْمُ رَمَضَانَ وَتَعْطُؤُ الْخُمْسِ مِنَ الْمَغْنَمِ وَنَهَاَهُمْ عَنِ الدُّبَاءِ وَالْحَنْتَمِ وَالْمَرْفَةِ قَالَ سُبْحَةَ وَرُبَّمَا قَالَ الْبَقِيرُ وَرُبَّمَا قَالَ الْمُقْبِرُ قَالَ أَحْفَظُوهُ وَآخِبُوهُ مَنْ وَدَّكُمْ.

ترجمہ، باب، رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا وفد عبد القیس کو اس بات پر ابھارنا کہ وہ ایمان اور علم کی حفاظت کریں اور اس سے ان لوگوں کو باخبر کریں جو ان کے پیچھے ہیں۔ مالک بن الحواریث نے کہا کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم سے ارشاد فرمایا کہ تم لوگ اپنے گھر والوں کی طرف واپس جاؤ اور انہیں تعلیم دو۔ ابو جمرہؓ سے روایت ہے کہ ابن عباسؓ اور حاضرین کے درمیان ترجمان تھا، ابن عباسؓ نے ارشاد فرمایا کہ وفد عبد القیس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا تو آپؐ نے فرمایا کہ کس قوم کے وفد ہیں یا کس قوم سے آئے ہیں، ان لوگوں نے کہا ربیعہ سے، آپؐ نے قوم یا وفد کو مرجبا کہا کہ نہ رسوا ہو اور نہ ذمات ہی کی کوئی بات ہے، ان لوگوں نے کہا کہ ہم بہت دور و دراز مسافت سے آپؐ کی خدمت میں حاضر

ہے منافق وہ ہے جو بظاہر حلقہ حجرت میں اسلام ہو لیکن دل میں اسلام سے نفی اور کینہ رکھتا ہو اور مراتب کے معنی یہ ہیں کہ کچھ وجہ سے اسلام کو پسند کرتا ہے لیکن کچھ وجہ اس سے روکنے کے بھی ہیں۔

ہوئے ہیں اور ہمارے اور آپ کے درمیان یہ قبیلہ ہے کفار و مضر کا اور ہم شہر حرام کے علاوہ کسی اور مہینہ میں آپ کے پاس نہیں آسکتے، اس لئے آپ ہم کو کسی ایسی چیز کا حکم فرما دیجئے جسے ہم اپنے پیچھے پر جانے والے لوگوں کو بتلا دیں اور اس پر عمل کرنے سے داخل جنت ہو جائیں، چنانچہ آپ نے انہیں چار چیزوں کا حکم فرمایا اور چار چیزوں سے نہیں فرمائی، اور اللہ تعالیٰ کی وحدانیت پر ایمان لانے کا حکم فرمایا اور فرمایا کہ تم جانتے ہو کہ اللہ کی وحدانیت پر ایمان لانے کا کیا مطلب ہے، ان لوگوں نے عرض کیا کہ اللہ اور اس کا رسول زیادہ جانتے والے ہیں، آپ نے فرمایا اس کی شہادت دینا کہ اللہ کے سوا کوئی لائق عبادت نہیں اور یہ کہ محمد اللہ کے رسول ہیں اور نمازوں کا قائم رکھنا، زکوٰۃ ادا کرنا، رمضان کے روزے رکھنا اور مال غنیمت میں سے پانچواں حصہ ادا کرنا اور انہیں اپنے توہنی سے روغنی ٹھلیا سے، اور اس برتن سے جس پر روغن زیت ملا گیا ہو منخ فرمایا، شعبہ کا بیان ہے کہ کبھی بھی ان کے ساتھ آپ نے فقیر کھجور کی لکڑی کا برتن، کا بھی ذکر کیا اور کبھی عزت کی جگہ مقبر کہا، اُن حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم اسے یاد رکھو اور ان لوگوں کو باخبر کرو جو تمہارے پیچھے رہ گئے ہیں۔

مقصد ترجمہ و تشریح حدیث

حدیث باب کتاب الایمان میں اپنی تمام تفصیلات کے ساتھ گزر چکی ہے، یہاں امام بخاری نے اس پر دوسرا ترجمہ رکھا ہے۔ مقصد یہ ہے کہ تعلیم خواہ فتوے کے طور پر ہو یا کسی دوسرے طریق سے معلم کو چاہئے کہ تعلیم دینے کے بعد متعلمین کو تاکید کر دے کہ جو کچھ سیکھا اور سُنا ہے اس کی پوری پوری حفاظت کریں اور اسے اپنی ذات تک محدود نہ رکھیں بلکہ دوسروں تک پہنچانا اپنی ذمہ داری سمجھیں۔

اس مقصد کے لئے امام بخاری نے دو چیزیں ذکر فرمائیں، ایک مالک بن الحویرث کا بیان اور دوسرے حدیث مرفوعہ حضرت مالک بن الحویرث کا بیان ہے کہ ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے ایک یہ خود ہیں اور دوسرا ان کے بھائی۔ دونوں انیس روز مقیم رہے، جب آپ نے یہ محسوس فرمایا کہ ہم لوگ گھر جانا چاہتے ہیں تو فرمایا کہ جاؤ گھر اور حملہ والوں کو سکھلاؤ یہ حدیث کتاب الصلوٰۃ میں آ رہی ہے۔ دوسری دلیل حدیث باب ہے جس کی تفصیلات مذکور ہو چکی ہیں، یہاں آپ نے مامورات اور منہیات کی تعلیم کے بعد رخصت کرتے وقت اس بات کی تحریض فرمائی تھی کہ وہ ایمان کی باتوں کو اچھی طرح محفوظ رکھیں اور ان لوگوں تک یہ باتیں پہنچا دیں جنہیں اپنے پیچھے چھوڑ آئے ہیں۔

ربما قال المنقیر۔ شعبہ کا مطلب یہ ہے کہ مامور ہا چیزوں میں کبھی ایسا ہوا ہے کہ صرف تین کا ذکر فرمایا گیا اور فقیر کو چھوڑ دیا گیا۔ فقیر کھجور کی لکڑی کو کھود لیتے ہیں اور اس کا برتن بنالیتے ہیں۔ آگے ربما قال المنقیر کا مطلب یہ ہے کہ کبھی لفظ مزفت استعمال کیا اور کبھی مقید دونوں کے مفہوم و معنی میں فرق نہیں

ایسا کبھی نہیں ہوا کہ دونوں الفاظ ترک کر دئے گئے ہوں بلکہ ایسا صرف فقیر میں ہوا۔

باب الرِّحْلَةِ فِي الْمَسْئَلَةِ النَّازِلَةِ حَرَمًا مُحَمَّدُ بْنُ مِقَاتٍ أَبُو الْحَسَنِ قَالَ أَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ أَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ أَبِي حُسَيْنٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي مَيْكَلَةَ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ الْحَارِثِ أَنَّهُ تَزَوَّجَ ابْنَةَ لَدِيٍّ إِيَّاهُ ابْنُ عَزْرٍ فَأَتَتْهُ امْرَأَةٌ فَقَالَتْ إِيَّاهُ قَدْ أَرْضَعْتُ عُقْبَةَ وَالَّتِي تَزَوَّجَ بِهَا فَقَالَ لَهَا عُقْبَةُ مَا أَعْلَمُ أَنَّهُ أَرْضَعَنِي وَلَا أَخْبَرْتُ نَبِيَّ فَرَكِبَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ فَسَأَلَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ وَقَدْ قِيلَ فَفَارَقَهَا عُقْبَةُ وَكَانَتْ زَوْجًا غَيْرَهُ

ترجمہ باب، ہنگامی مسئلہ کے لئے سفر کا حکم۔ حضرت عقبہ بن حارث کا بیان ہے کہ انہوں نے ابوالباب بن عزیر کی لڑکی سے شادی کی، پھر ایک عورت آئی اور اس نے کہا کہ میں نے عقبہ کو دودھ پلایا ہے اور اس کو بھی دودھ پلایا ہے جس سے عقبہ نے شادی کی ہے، عقبہ نے اس سے کہا میں علم میں یہ بات نہیں کہ تو نے مجھے دودھ پلایا ہو اور تو نے مجھے اس کی اطلاع بھی نہیں دی چنانچہ عقبہ نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے مسئلہ پوچھنے کے لئے مدینہ کا سفر کیا، آپ نے ارشاد فرمایا۔ کیسے نکاح میں رکھ سکتے ہو جب ایک بات کہہ دی گئی، چنانچہ عقبہ نے اسے الگ کر دیا اور اس نے دوسرے سے نکاح کر لیا۔

مقصد ترجمہ اس سے قبل باب المخرج فی طلب العلم گذر چکا ہے جس کا مقصد یہ بتلایا گیا تھا کہ حصول علم کے لئے سفر جائز ہے، یہاں ایک دوسرا مقصد ہے کہ اگر ہنگامی طور پر کوئی بات پیش آجائے جس کا حکم معلوم نہ ہو، نیز وہاں اس مسئلہ کا حکم بتانے والا کوئی دوسرا موجود نہ ہو تو کیا صورت اختیار کرے آیا ایسی صورت میں اپنے گمان کے مطابق عمل کرے یا اسے اس مسئلہ کا حکم معلوم کرنے کے لئے دوسری جگہ کا سفر کرنا ہوگا۔ امام بخاری رحمہ اللہ نے حدیث باب سے بتلادیا کہ سفر کرنا ہوگا، اپنے گمان کے مطابق عمل کرنا درست نہیں ہے۔

تشریح حدیث واقعہ بیان فرماتے ہیں کہ عقبہ بن حارث نے ابوالباب بن عزیر کی لڑکی سے شادی کی، جب شادی ہو گئی تو ایک عورت نے کہا کہ میں نے تم دونوں کو دودھ پلایا ہے عقبہ نے کہا میں اس کی تصدیق نہیں کر سکتا کہ تو نے دودھ پلایا ہے کیونکہ یہ بات یا تو غامدان میں مشاہد ہوئی کہ فداں عورت نے فداں عورت کو دودھ پلایا ہے لیکن آج تک ایسا سننے میں نہیں آیا۔ دوسرے یہ کہ تو نے آج سے پہلے کبھی اس کا ذکر نہیں کیا حالانکہ شادی بیاہ کا معاملہ چھپ چھپاتے نہیں ہو جاتا۔

بلکہ سب سے پہلے یہی دیکھا جاتا ہے کہ اس لڑکی سے عقد درست ہے یا نہیں، پھر دوسرے مراحل علانیہ طریقے پر طے ہوتے ہیں، اگر یہ واقعہ اسی طرح پر ہوتا تو تجھے پہلے سے ذکر کرنا چاہیے تھا۔ لیکن تو نے ایسا نہیں کیا۔

عقبہ نے عورت کو تو یہ کہہ کر روانہ کر دیا لیکن دل میں تردد پیدا ہوا کہ ممکن ہے اسی کی بات درست ہو، دودھ پلانے کا معاملہ اگرچہ اہم ہے لیکن کبھی بہت معمولی طریقہ پر انجام پاجاتا ہے ہو سکتا ہے کہ بچہ رو رہا ہو ماں موجود نہ ہو ایک دوسری عورت نے چپ کر نیکی غرض سے منہ میں دودھ دیدیا پھر کسی اندیشہ سے ذکر نہ کیا ہو یا اس کے خیال میں اس وقت اس کی کوئی اہمیت نہ ہو یا ذکر کا خیال نہ رہا ہو اسی طرح شادی سے قبل ذکر نہ کر نیکی وجہ یہ بھی ہو سکتی ہے کہ وہ ان ایام میں مکہ میں موجود نہ ہو یا ہو کر کیا فری ہے کہ اسے بھی اس کا علم ہو کہ فلاں فلاں کا عقد ہو رہا ہے، غرض اس تردد کے ماتحت عقبہ نے مکہ سے مدینہ کا قصد کیا اور آپسے مسئلہ دریافت کیا اور دوسری روایت میں ہے کہ بیان کرتے وقت عقبہ نے یہ بھی کہا کہ وہ جھوٹ بولتی ہے۔

آپ نے فرمایا کہ جب ایک بات کہہ دی گئی ہے اور تمہارے کان میں ٹپ گئی ہے تو اب بتاؤ کہ تم اس نکاح پر کیسے قائم رہ سکتے ہو، آپ کا مفہوم یہ تھا کہ اب احتیاط کا تقاضہ جدائی ہے چنانچہ عقبہ نے انھیں الگ کر دیا اور انھوں نے طریب سے شادی کر لی، آپ نے کیف و قد قیل کے الفاظ استعمال فرمائے ہیں، ائمہ ان کے معنی مرادی میں باہم گریختف ہیں۔

ائمہ کا اختلاف کیف و قد قیل سے امام اعظم، امام شافعی اور امام مالک رحمہم اللہ کے مسلک کی تائید ہو رہی ہے کہ تنہا مرضعہ کی شہادت مفارقت کیلئے کافی نہیں بلکہ یہ مآل کے اعتبار سے مال کا معاملہ ہے کیونکہ مرضعہ کو رضاعت کی اجرت دی جاتی ہے، اس لئے رضاعت کا دعویٰ کرنے والی گویا اپنے لئے اجرت رضاعت کا استحقاق ثابت کرتی ہے اسی وجہ سے رضاعت کا دعویٰ کرنے کے لئے دومرہ یا ایک مرد اور دو عورتوں کا ہونا ضروری ہے لیکن امام احمد رحمہ اللہ تنہا مرضعہ کی شہادت کو کافی قرار دیتے ہیں اور ان کی دلیل بھی یہی حدیث ہے جس میں بنی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے صرف مرضعہ کی شہادت کا اعتبار فرماتے ہوئے تفریق کی ہدایت فرمائی لیکن جمہور کہتے ہیں کہ یہ تفریق اس قانون کے مطابق نہیں اور یہ فتویٰ فضائے اصول کے ماتحت ہے بلکہ احتیاط کے طور پر ایسا کرایا گیا کیف و قد قیل کے الفاظ کھلے طور پر ولات

کمر ہے ہیں یعنی ہم نے مانا کہ وہ غلط کہتی ہے، مانا کہ اسکے جھوٹ کیلئے دلائل و قرآن کافی حد تک مضبوط ہیں لیکن تمہیں سوچنا چاہیے کہ جب ایک بات زبان تک لائی جا چکی ہے تو تم کس طرح جمع رہ سکتے ہو پھر یہ کہ تمہارا امجدہ تک پہنچنے کا منشا ہی تردد ہے اسے تم سے ایک بات کہی جس سے تمہیں تردد پیدا ہوا اس تردد نے تمہیں مجھ تک آنے پر مجبور کیا۔

کیا اسلئے احتیاط کا تعاضا مفارقت اور جدائی ہے اخاف کا مسک بھی یہی ہے کہ یہ معاملہ مال کی طرف راجح ہے اس لئے نصاب شہادت کا ہونا ضروری ہے قاضی خاں میں موجود ہے کہ اگر دو شخصوں کا نکاح ہو اور صرف مرضعہ یہ کہے کہ کم دونوں دودھ شریک بہن بھائی ہو تو اس کا اعتبار نہیں کیا جائیگا وہ نکاح صحیح مانا جائیگا قربان بھی درست رہیگا اور اولاد بھی حلالی رہیگی، لیکن اسی قاضی خاں میں دوسری جگہ موجود ہے کہ اعتبار کیا جائے نکاح نہ کیا جائے حضرت علامہ کشمیری قدس سرہ نے یہ تطبیق دی تھی کہ اگر مرضعہ کی شہادت نکاح سے پہلے گزر گئی تو نکاح نہ کیا جائے گا لیکن اگر شہادت نکاح کے بعد دی جا رہی ہے تو اس کا اعتبار نہیں شیخ خیر الدین رحیمی نے بحر کے حاشیہ میں ان دونوں اقوال کے متعلق ایک اور تطبیق بیان فرمائی ہے جو حضرت علامہ کشمیری کے نزدیک بھی قابل قبول ہے وہ یہ کہ قانوناً تو رضاعت کا معاملہ، مال کا معاملہ ہے اور معاملہ مالی میں نصاب شہادت ضروری ہے لیکن حدیث جلاتی ہے کہ اعتبار کر لیا جائے گا۔

شیخ خیر الدین رحیمی نے ارشاد فرمایا کہ ایک معاملہ قضا کا ہے اور ایک دیانت کا، دیانت اور قضا میں بڑا فرق ہے، معاملات قضا میں ایک عورت کا کوئی اعتبار نہیں لیکن دیانت کے بارے میں وہ معتبر ہے اور شریعت کے بہت سے معاملات دیانت سے متعلق ہیں، دیانت مفتی کا حکم ہے اور قضا قاضی کا فیصلہ معاملہ جب تک عدالت میں پیش نہیں ہوتا دیانت کے ماتحت رہتا ہے لیکن عدالت میں جانیکے بعد وہ دیانت سے آگے بڑھ کر قضا کا مسئلہ ہو جاتا ہے، اسی لئے مفتی مفروضہ صورتوں پر فتویٰ دیتا ہے کہ اگر یہ صورت ہے تو اس کا یہ حکم ہے اور اگر صورت بدل گئی ہے تو اس کا حکم بدل جائے گا لیکن قاضی کے یہاں مفروضہ صورتوں کی گنجائش نہیں ہے بلکہ وہ واقعہ کی تحقیق کرتا ہے اور اس کے مطابق فیصلہ دیتا ہے قاضی پہلے مدعی سے گواہ طلب کر لیا اور اگر مدعی گواہ نہ لاسکا تو مدعی علیہ سے قسم لی جائیگی، قسم کھانے پر وہ بری ہو جائے گا۔ لیکن اگر وہ قسم سے انکار کرے تو مدعی کی ڈگری ہو جائیگی، عرض مدعی کی ڈگری دو صورتوں میں ہوتی ہے، ایک تو یہ کہ وہ گواہ پیش کر دے یا دوسری صورت یہ کہ مدعی علیہ قسم سے انکار کر دے لیکن افتاء میں واقعہ کی تحقیق کی ضرورت نہیں پڑتی بلکہ وہ تو استفتاء کے مضمون پر فتویٰ دیکھا خواہ مندرجہ صورت استفتاء واقعہ ہو یا محض فرضی ہو، وہ تحقیقات کا مکلف نہیں۔

دیانت اور قضا کے مسائل میں تو کہیں کہیں حلت و حرمت کا فرق ہو جاتا ہے مثلاً ایک شخص نے اپنی حاملہ بیوی سے کہا کہ اگر تیرے لڑکی ہوئی تو تجھے تین طلاق ہیں اور اگر لڑکا ہوا تو ایک طلاق ہوگی اتفاق سے لڑکا اور لڑکی دونوں پیدا ہو گئے اور یہ معلوم نہیں کہ پہلے کون ہوا تو قاضی یقینی جانب کو لے کر ایک طلاق کا فیصلہ دے گا اور مفتی جانب احتیاط پر عمل کرتے ہوئے تین طلاقیں کا فتویٰ صادر کرے گا۔

یامثلاً ارشاد ہے الذی یعود فی ہبتہ کا کلب یوجع فی قیئہ ہے مہربہ کر کے شئی موبوبہ کو واپس لینا ایسا ہے جیسا کہ کتے کا قے چاٹ لینا، اسی بنا پر اکثر ائمہ رجوع فی الہبہ کو حرام قرار دیتے ہیں لیکن امام اعظم فرماتے ہیں کہ موانع سبعہ موجود نہ ہوں تو رجوع ممکن ہے اور وہ چیز اس کے لئے جائز اور حلال ہوگی، اس میں علامہ کشمیری فرماتے ہیں کہ دیانۃ تو شئی موبوبہ کو واپس لینا درست نہیں لیکن مسئلہ قضا یہ ہے کہ

الواہب الحق بہبتہ مالہ یتب عوض سے قبل واہب کو بہبہ واپس لینے کا حق ہے

اس لئے وہ اگر قاضی کے یہاں دعویٰ کرے کہ میں نے یہ چیز بہبہ کی تھی اور موانع سبعہ میں سے کوئی چیز موجود نہ ہو تو قاضی وہ چیز واپس کر دے گا۔

شرعیۃ محمدیہ دیانت و قضا دونوں طرح کے احکام کو جامع ہے، اگر ان تمام احکام کے فرق کو سمجھ لیا جائے تو احناف سے بہت سے اعتراضات اٹھ سکتے ہیں کیونکہ احناف نے بیشتر مسائل میں دیانت کا بھی لحاظ کیا ہے، یہی وجہ ہے کہ قاضی مسند قضا پر بیٹھ کر دیانت کی رعایت کے پیش نظر کسی بارے میں فیصلہ نہیں کر سکتا، البتہ مسند قضا سے الگ ہو کر وہ بھی دوسرے علماء کی طرح مفتی ہو جاتا ہے اور اسے دیانت کی رعایت بھی جائز ہے۔

یہاں اس حدیث کا ذکر کرنے سے امام بخاری کا منشا یہ ہے کہ اگر کوئی اتفاقی صورت حال پیش آ جاتی ہے جس کا حکم معلوم نہیں تو اس حکم کو معلوم کرنا اور اس کے لئے سفر کرنا ضروری ہے، اپنے نظریہ کے مطابق عمل کر لینا درست نہیں ہے چنانچہ یہاں ایسا ہی ہے کہ نکاح کے بعد ایک عورت ناکح اور منکوحہ کو دودھ شریک بہن بھائی بتاتی ہے، جس نے ناکح کے دل میں تردد پیدا کر دیا اور حکم معلوم کر نکی عرض سے مدینہ طیبہ کا طویل سفر اختیار کرنا پڑا اگر بیٹھے از خود فیصلہ نہیں کر لیا گیا اسی وجہ سے بعض علماء کرام نے یہ کہا ہے کہ لوگوں پر یہ واجب ہے کہ زیادہ سے زیادہ صبح و شام کی مسافت پر کسی عالم کے قریب ہیں تاکہ اپنے معاملات میں اس کی طرف رجوع کر سکیں ورنہ گناہ ہوگا۔

باب التَّنَادُبِ فِي الْعِلْمِ حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ قَالَ أَنَا شُعْبَةُ عَنْ الزُّهْرِيِّ قَالَ وَقَالَ ابْنُ وَهْبٍ أَنَا يُونُسُ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي ثَوْرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْهُ قَالَ كُنْتُ أَنَا وَجَارِيَّةٌ مِمَّنْ الْأَنْصَارِيُّ فِي بَيْتِ أُمِّئْتَةَ بِنْتِ رَبِيعَةَ وَهِيَ مِنْ عَوَالِي الْمَدِينَةِ وَكُنَّا نَتَنَادَبُ التَّنَادُبُ عَلَى سَوَالِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْزِلُ يَوْمًا فَإِذَا نَزَلَتْ جِئْتُ بِخَبَرٍ ذَلِكَ الْيَوْمَ مِنَ الْوَحْيِ وَغَيْرِهِ وَإِذَا نَزَلَ فَعَلْ مِثْلَ ذَلِكَ فَذَكَرَ صَاحِبِي الْأَنْصَارِيُّ يَوْمًا

ذَوَيْهِ فَضَرَبَ بَابِي صَدْرًا شَدِيدًا فَقَالَ أَنَّهُ هُوَ فَفَزَعْتُ فَنَزَجْتُ إِلَيْهِ فَقَالَ قَدْ حَدَّثَ
أَمْرٌ عَظِيمٌ قَدْ خَلْتُ عَلَى حَفْصَةَ فَإِذَا هِيَ تَبْكِي فَقُلْتُ أَطَلَقْتِ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَتْ لَا أَدْرِي ثُمَّ دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ وَأَنَا قَائِمَةٌ أَطَلَقْتَ
نِسَاءَكَ قَالَ لَا فَقُلْتُ اللَّهُ أَكْبَرُ

ترجمہ، باب علم کے لئے نوبت بہ نوبت جانا، حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما حضرت عمر رضی اللہ
عنه سے روایت کرتے ہیں کہ میں اور میرا ایک انصاری پڑوسی قبیلہ بنی امیہ بن زید میں رہتے تھے یہ محلہ عوالی
مدینہ سے متعلق ہے، ہم دونوں نوبت بہ نوبت رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوتے، ایک
دن وہ حاضر ہوئے اور ایک دن میں حاضر ہوتا۔ جب میں حاضر ہوتا تو انھیں دن بھر کی دجی وغیرہ کی باتیں سنا
دیتا اور جب وہ جاتے تو وہ بھی ایسا ہی کرتے۔ ایک دن جب میرے انصاری بھائی اپنی باری کے دن آئے
تو انھوں نے میرا دروازہ بہت زور سے کھٹکھٹایا، اور کہا کیا وہ یہاں ہیں؟ میں گھبرا یا اور باہر نکلا، انھوں
نے کہا کہ ایک بڑا حادثہ پیش آگیا، چنانچہ میں حَفْصَہؓ کے پاس گیا تو وہ رو رہی تھیں، میں نے ان سے پوچھا
کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تمہیں طلاق دے دی، انھوں نے کہا، مجھے معلوم نہیں، پھر
میں رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور کھڑے کھڑے عرض کیا، کیا آپ نے اپنی بیویوں
کو طلاق دے دی۔؟ آپ نے فرمایا نہیں، میں نے کہا اللہ اکبر۔

مقصد ترجمہ | مقصد ترجمہ یہ ہے کہ انسان کو دینی و دنیوی ضروریات کے لئے بقدر علم حاصل
کرنا ضروری ہے لیکن کبھی ایسا ہوتا ہے کہ انسان شوق و رغبت کے باوجود
اپنے مشاغل میں اس طرح گھر جاتا ہے کہ اسے علم حاصل کرنے کی مہلت ہی نہیں ملتی، نہ وہ اسباق میں
حاضری کی فرصت پاتا ہے اور نہ علماء کی مجالس میں جانے کی، سوال یہ ہے کہ یہ مشغول انسان کیا
صورت اختیار کرے؟ آیا اپنے آپ کو عاجز گردان کر گھر بیٹھا رہے یا اس کے لئے اسلام نے
کوئی صورت بتلائی ہے۔

آج کل علم کی روشنی کو گھر گھر پہنچانے کا یہ انتظام کیا جا رہا ہے کہ لائبریریاں اور معلمین گاؤں درگاؤں گھومتے
ہیں اور دیہات والوں کو تعلیم دیتے ہیں، لیکن اسلام نے ایک اور صورت بتلائی ہے، جس میں افادہ اور استفادہ
کی اس سے زیادہ گنجائش ہے دنیا کے ضروری کام بھی چلتے رہیں اور تعلیم دین کی اہم ضرورت بھی پوری ہوتی
رہے، اسکے بعد یہ عذر نہیں چل سکیگا کہ ہمیں تو دنیوی مشاغل فرصت ہی نہیں دیتے ہم دین کس طرح سیکھیں درود
یہ ہے کہ چند یاد و آدمی ملکر ایک کمیٹی بنالیں اور اپنے مشاغل تقسیم کر لیں، ایک شخص ایک دن عالم کی خدمت میں

حاضر ہوگا اور اس کے علوم یاد کر کے واپس آئے گا اور اپنے ساتھی کو سنا دے گا اور ان کا دوسرا ساتھی اپنے اوپر اپنے شریک کار کے گھر پور ورتیا کا کام انجام دیگا، دوسرے دن یہ دوسرا شخص عالم کی خدمت میں حاضر رہ کر علوم دنیہ کا استفادہ کرے گا اور ان کا پہلا رفیق گھر رہ کر دونوں گھروں کی دیکھ بھال رکھے گا اور واپسی پر اپنے ساتھی کو اس دن کی ساری باتیں بتلا دے گا اس طرح باسانی دونوں شخص علم حاصل کر سکیں گے۔

حدیث باب | حدیث باب میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا واقعہ ذکر کیا جا رہا ہے کہ میں نے اور میرے پڑوسی ساتھی انصاری نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت اقدس میں حاضری کے لئے باری مقرر کر لی تھی۔

امام بخاری نے اس حدیث کے لئے دوسری ذکر فرمائی ہیں، پہلی شعب عن الزہری اور دوسری یونس عن الزہری، لیکن یہ ٹکڑا جس سے ترجمۃ الباب کا تعلق ہے، صرف شعیب کی روایت میں ہے یونس کی روایت میں اس کا ذکر نہیں ہے، جیسا کہ ذہبی، دارقطنی اور حاکم نے اس کی تصریح فرمائی ہے، البتہ یہاں یونس کی روایت کو ذکر کرنے کا یہ فائدہ ضرور ہے کہ زہری سے یہ روایت کرنے میں شعیب منفرد نہیں ہیں۔

بہر کیف حضرت عمر کا بیان ہے کہ میں اور میرے ایک پڑوسی انصاری بنو امیہ بن زید کے قبیلے میں رہتے تھے، مدینہ طیبہ کے شرقی جانب عوالی حملات اور بستیاں ہیں، بنی امیہ بن زید کا محلہ اسی جانب واقع ہے ہم دونوں نے حاضری کیلئے باری معین کر لی تھی، ایک دن عتبان کی باری تھی، رات کو لوٹے تو بہت زور سے دروازہ کھٹکھٹا اور پوچھا کیا عمر یہاں ہیں؟ حضرت عمر فرماتے ہیں کہ ان کی اس اضطرابی کیفیت کی وجہ سے میں گھبرا کر باہر نکلا نکلتے ہی وہ کہنے لگے۔ قد حدث امر عظیم ایک بڑا حادثہ پیش آگیا، حضرت عمر کا دوسری جگہوں پر طویل بیان مذکور ہے کہ غسانی کے مدینہ پر حملہ کرنے کی افواہ بڑی تیزی سے گشت کر رہی تھی اور قیصر کی پشت پناہی کی وجہ سے اہل مدینہ کے نزدیک یہ خبر اہم ہو گئی تھی، اس لئے معاویہ نے ذہن میں یہ بات آئی کہ غسانی نے حملہ کر دیا ہے، چنانچہ حضرت عمر نے ان سے اسی بارے میں پوچھا، انھوں نے کہا کہ ہمیں اس سے بھی عظیم تر، اور وہ یہ کہ پیغمبر علیہ السلام نے ازواج مطہرات کو طلاق دے دی۔

حضرت عمرؓ نے بمشکل رات گزاری اور کپڑے درست کر کے صبح سویرے داخل مسجد ہوئے، نماز کے بعد حضرت حفصہ کے پاس گئے حفصہ حضرت عمر کی صاحبزادی تھیں، مزاج کی تیز تھیں، ایک مرتبہ طلاق کی نوبت بھی آگئی تھی لیکن آپ نے حضرت عمر کی خاطر رجوع فرما لیا تھا اور حضرت عمر نے سمجھا دیا تھا کہ عائشہ کا معاملہ اور ہے، تم ان کی ریس میں اپنی تباہی کا سامان نہ کرو۔

حضرت عمر نماز کے بعد سب سے پہلے حفصہ کے پاس پہنچے، دیکھا تو رو رہی ہیں پوچھا کیا آپ نے طلاق

دی ہے، عرض کیا نہیں معلوم! آگے لمبی روایت پیش کرینگے، اب حضرت عمرؓ نظر میں کہ موقع ملے تو تحقیق کروں آپ بالاخانہ پر مقیم تھے اندر حاضری کی اجازت طلب کرائی جواب نہیں ملا لوٹ آئے دوبارہ گئے اور حاضر ہونے کی اجازت چاہی نہ ملی، پھر تیسری مرتبہ اجازت چاہی اور کہا کہ حضرت حفصہؓ کی طرف داری کے لئے نہیں آیا ہوں، حکم ہو تو گردن اڑا دوں، اجازت ملی اور سب سے پہلے داخل ہوتے ہی یہ سوال کیا، کیا ازواج کو طلاق دے دے دی؟ آپ نے فرمایا نہیں، حضرت عمرؓ نے حیرت کے ساتھ اللہ اکبر فرمایا، کہ تمام کے تمام اہل مدینہ پریشان ہیں، آپ کی اس خلوت گزینی سے جو کسی مصلحت پر مبنی ہے لوگوں نے کیا سے کیا اڑایا۔

مفصل روایت آگے آئے گی، یہاں تناوب فی العلم کے ثبوت کیلئے یہ حدیث واضح دلیل ہے کہ حضرت عمرؓ اور ان کے پڑوسی انصاری نے اس طرح بغیر نقصان اٹھائے دونوں فرض انجام دئے اور اب کسی کے لئے ترک تعلیم کا عذر باقی نہ رہا۔

ترجمہ باب الغضب وَالْمُغْطِیَةِ وَالشَّعْلِیْمِ إِذَا رَأَى مَا يَكْرَهُ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ قَالَ أَخْبَرَنِي قَيْسُ بْنُ كَازِمٍ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا أَكَادُ أَدْرِكُ الصَّلَاةَ مِمَّا يُطَوَّلُ بَيْنَا فَلَانَ فَمَارَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّيَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مُوْعِظَةٍ أَشَدَّ غَضَبًا مِنْ يَوْمِئِذٍ فَقَالَ أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّكُمْ مُنْفِرُونَ فَمَنْ صَلَّيَ بَالِنَّاسِ فَلْيُخَفِّفْ فَإِنَّ فِيهِمْ الْمُرِيضَ وَالضَّعِيفَ وَذَا الْحَاجَةِ

ترجمہ باب وعظ اور تعلیم میں بری بات دیکھ کر غصہ کرنا حضرت ابو مسعود الانصاری سے روایت ہو کہ ایک شخص نے رسول اکرم ﷺ سے عرض کیا کہ میں فلاں صاحب کے طول دینے کی وجہ سے نماز میں شریک ہونے سے قاصر ہوں، حضرت ابو مسعود کا بیان ہے کہ میں نے رسول اکرم ﷺ سے متنفذ کرنے والے ہو، جو شخص لوگوں کو نماز پڑھائے وہ تحفیف کا طریقہ اختیار کرے کیونکہ ان میں بیمار کمزور اور ضرورت مند لوگ بھی ہوتے ہیں۔

مقصد ترجمہ معلم کے بارے میں موقع کے مطابق غصہ اور شدت کی اجازت بیان کرنا چاہتے ہیں اور اسکی ضرورت اسلئے پیش آئی کہ رسول اکرم ﷺ نے فرمایا ہے کہ جب طالب علم تمہارے پاس علم سیکھنے آئے تو انہیں مزاحم جاکہ کر لو اور نرمی کا معاملہ کرو سختی نہ ہونی چاہیے۔ دوسری روایت میں آیا ہے کان النبی ﷺ وسلم رجلاً رفيقاً کہ رسول اکرم ﷺ نے ہر بڑے مہربان اور نرم مزاج تھے پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کا ارشاد ہے کہ جس معاملہ میں سختی و شدت شامل ہو جاتی ہے وہ اس کو بگاڑ دیتی ہے۔

اور جس معاملہ میں رفت و زمری شامل ہوتی ہے وہ اس کو سنوار دیتی ہے نیز تعلیم کے سلسلہ میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی شان بھی رہی ہے کہ اعرابی نے مسجد میں پیشاب کیا صحابہ کرام روکنے کے لئے لپکے تو آپ نے منع فرمایا اور فراغت کے بعد زمری سے سمجھا دیا اور پانی بہا کر جگہ کو پاک کر دیا اور فرمایا۔

فانما بغتہ میسرین ولم تبغثوا
تم کو آسانی کرنیکے لئے اٹھایا گیا ہے سختی کرنے کے لئے نہیں اٹھایا گیا۔

اسی طرح ابو داؤد میں معاویہ بن حکم اسلمی کا قصہ مذکور ہے کہ یہ نماز پڑھ رہے تھے اسی حالت میں زبان سے کوئی کلمہ نکلا لوگوں نے گھوڑا شروع کیا انھوں نے نماز ہی میں ناگواری کے ساتھ یہ کہنا شروع کر دیا۔

مالکم تنظرون الی بعید شذریہ تمہیں کیا ہو گیا کہ تم مجھے تیرے نظروں کی دیکھ جاؤ ہو نماز کے بعد آں حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے بلا کر بڑی نرمی سے سمجھا دیا کہ دیکھو یہ نماز ہے اس میں کلام ناس کی گنجائش نہیں ہے اس کے بعد فرماتے ہیں ما ضررینی ولا کھدرنی فلا ستنی بخدا مجھے مارا نہ ڈانٹا نہ برا بھلا کہا۔

ان تمام باتوں سے معلوم ہوتا ہے کہ تعلیم کے موقع پر معلم کا غصہ ہو جانا مقصد تعلیم کے خلاف ہے کیونکہ معلم اگر غصہ میں ہو گا تو طالب علم پناش پیش نہ کر سکے گا اور اگر پیش کرنے کی جرأت بھی کرے گا تو کہنا کچھ چاہے گا اور زبان سے کچھ نکلے گا اس صورت میں غصہ ناک معلم کی تعلیم بچانے نافع ہو سکے مضرت ثابت ہوگی۔

امام بخاریؒ نے یہ باب منعقد فرما کر ثابت کر دیا کہ تعلیم کے موقع پر اگر ضرورت ہو تو غصہ سے بھی کام لینا درست بلکہ مستحسن ہے مثلاً کوئی طالب علم غیہ حاضری کرتا ہو یا سوال میں نعت کی روش اختیار کرتا ہو تحقیق یا شبہ کا جواب مقصود نہ ہو یا درس گاہ میں حاضری کے باوجود استاد کی طرف متوجہ نہ ہو تو معلم کو ڈانٹنے اور غصہ کرنے کا حق ہے۔

کیا عجب ہے کہ استاد کا غصہ طالب علم کو غلط روی سے روک دے اور اسے مقصد تعلیم کی طرف متوجہ کر دے، غرض شفقت اور مہربانی اپنی جگہ مطلوب ہے اور غصہ کا اظہار اپنے محل پر، امام کا طول قرات جس میں بیمار کمزور اور

اصحاب حاجت مقعدوں کا لحاظ نہ ہو شانِ امامت کے خلاف اور موضوع امامت کے منافی ہے اسی بناء پر غصہ کے ساتھ امام صفا کو ڈانٹ دیا گیا، چنانچہ حدیث باب میں مذکور ہے کہ حضرت حزم بن حبیب نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے حضرت معاذ بن جبل کی شکایت کی یعنی یہ نمازیں اتنی لمبی قرأت کرتے ہیں کہ ہم تو نمازیں شرت سے

معذور ہیں، امام صاحب کو خیال نہیں کہ ان کے پیچھے کوئی بیمار یا ضرورت مند بھی ہے، یہ سن کر آپ انتہائی غضبناک ہوئے اور ارشاد فرمایا کہ تم لوگ جماعت سے نفرت دلانے والے ہو آپ کی عادت مبارکہ یہ تھی کہ غصہ میں کسی خاص شخص سے خطاب نہیں فرماتے تھے بلکہ ایک اصولی بات ارشاد فرمادیتے تھے کہ مقصد بھی حاصل ہو جائے

اور مخاطب کو شرمندگی بھی نہ ہو، ترجمۃ الباب اشدر غضباً سے نکل آیا۔ یہ روایت کرنے والے کسان تھے، دن بھر کھیتی باڑی کے کام میں لگے رہتے رات گئے ہمارے تھکے گھر کو لوٹتے تھے اس لئے لمبی قنات ان کی برداشت سے باہر تھی، تو بھجوری جماعت چھوڑ کر تنہا ناز پڑھتے، جماعت چھوٹنے کا یہی قلق تھا اس لئے شکایت کر دی۔

امام بخاری نے وعظ اور تعلیم کی شرط لگا کر قضاء کو اس سے نکال دیا قاضی کو غصہ کی حالت میں فیصلہ کرنے سے منع فرمایا گیا ہے، لایقضی القاضی وہودغضبان لیکن وعظ اور خطبہ کی یہ صورت نہیں وہاں تو بلحاظ مقصد۔ غصہ کا انداز اختیار کرنا مفید ہی مفید ہے، چنانچہ خطبہ کی حالت میں بتدریج آواز بڑھتی چلی جاتی تھی چہرہ مبارک سرخ ہو جانا گردن کی رگیں پھول جاتیں ایسا معلوم ہوتا کہ آپ کسی خوفناک شکر کی آمد سے ڈرا رہے ہیں۔

حدثنا عبد الله بن محمد قال حدثنا أبو عامر العقدي قال ثنا سليمان بن بلال المديني عن زبيدة بن أبي عبد الرحمن عن يزيد بن مولى المنبج عن زيد بن خالد الجهمي أن النبي صلى الله عليه وسلم سأله رجل عن اللقطة فقال اعرف وكاءها أو قال وعاءها وعفاصها ثم عرّفها سنة ثم استمع بها فإن جاء ربها فادّها إليها قال فضالت إلى بل فغضيب حتى أحمذت وجنتاه أو قال أحمذ وجهه فقال مالك ولها معها سقاءها وحذاؤها وتركها الماء وتركها الشجر فذرها حتى يلقاها ربها قال نضالة الغنم قال لك أو لاخيك أو للذي

ترجمہ حضرت زید بن خالد الجہمی سے روایت ہے کہ ایک شخص نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے لفظ گری ہوئی چیز کے بارے میں سوال کیا آپ نے فرمایا کہ اس کے سر نہ کو بچان لو یا آپ نے یہ فرمایا کہ اس کے برتن اور اس کی ڈاٹ کو خوب بچان لو پھر ایک سال تک اس کا اعلان کرو، پھر اس سے فائدہ حاصل کرو، اور اگر مالک آجائے تو وہ چیز ادا کرو، سائل نے پوچھا کہ گشدہ اونٹ ہے اس پر آپ غصہ ہو گئے، حتیٰ کہ رخسار ہائے مبارک سرخ ہو گئے، یا راوی نے یہ کہا کہ چہرہ مبارک سرخ ہو گیا اور آپ نے فرمایا کہ تمہیں اس سے کیا مطلب ہے اس کے ساتھ اس کا پانی اور جوتا ہے، وہ خود پانی پر پہنچتا ہے اور درخت کھا لیتا ہے، اسے اپنی حالت پر چھوڑ دو تاکہ اس کا مالک اسے پکڑ لے، سائل نے پوچھا کہ گشدہ بکری، آپ نے فرمایا کہ وہ یا تیرے لئے ہے یا تیرے بھائی کے لئے، یا بھڑیے کے لئے۔

تشریح حدیث ایک شخص نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے لفظ کے بارے میں دریافت کیا، یعنی اگر کسی شخص کی کوئی چیز گر جائے تو اسکے اٹھانیکا حکم ہے، آپ نے فرمایا کہ نیک عیثیٰ سے اسے اٹھا لو، پھر اسے

اجبی طرح شخص کر لو کہ کیا مال ہے اور کتنا ہے، وہ ظرف جس میں یہ مال ہے وہ کیسا ہے کسی دھات کا ہے یا چمڑے کا ہے یا کپڑے کا، اس پر ڈھکن یا ڈاٹ کیسی ہے، وہ کس چیز سے باندھا گیا ہے، عرض خوب دیکھ بھال کر اس کو محفوظ کر لو، پھر مجمع میں اس کا اعلان کرو کہ اگر کسی کا کچھ مال گر گیا ہو تو وہ نشانی بتا کر ہم سے لے سکتا ہے، تعریف کی زیادہ سے زیادہ مدت ایک سال ہے، اس مدت میں مالک کا پتہ چل جائے تو خیر ورنہ اسے کام میں لاسکتے تو مالک آجائے تو وہ چیز اس کو دید و احاف کے یہاں تعریف کی مدت مبتنیٰ بر کی رائے پر ہے، ملقط یعنی چیز اٹھانے والا مال کی حیثیت اور اپنے خیال کے مطابق مالک کے لئے اس کی طلب و تقیض کا صحیح اندازہ کر سکے بعد اعلان کی مدت مقرر کر لیا جس کی آخری حد ایک سال ہوگی، حدیث کا یہ منشا نہیں ہے کہ ہر چیز کی تعریف ایک سال تک کی جائے خواہ وہ چیز کتنی ہی معمولی ہو اور خواہ مالک کو اس کی پرواہ بھی نہ ہو مگر اٹھانے والا ضرور تعریف کرتا رہے۔ بلکہ یہ صرف اس کی رائے پر محمول کیا جائے گا، وہ مال کو دیکھ کر یہ اندازہ لگائے کہ صاحب مال کو اس چیز کا خیال کتنے دن رہ سکتا ہے کوئی معمولی سی چیز ہے تو صاحب مال اسے دو چار ہی دن میں بھول سکتا ہے، لیکن قیمتی چیز کو وہ ایک مدت تک نہ بھلا سکے گا اس لئے احادیث کی روشنی میں مناسب یہی ہے کہ اس کو اٹھانے والے کی رائے پر محمول رکھا جائے بعض حضرات نے مدت تعریف ایک سال سے بڑھا کر تین سال بتلائی ہے، دراصل ان کو ایک روایت کے ظاہر الفاظ سے دھوکا ہو گیا، وہ ایک ہی سال کے تین حصوں کو تین مستقل سال سمجھ گئے، اس کی تحقیق اپنی جگہ آئیگی۔

تعریف کی صورت یہ ہوگی کہ پہلے پہلے تو روزانہ مجمع میں صبح و شام اعلان کرے گا اور پھر کچھ دنوں کے بعد ہر ہفتہ، اور پھر ہر ماہ اعلان کرنا کافی قرار دیا جائے گا، نیز احاف کے یہاں اس متمتع بھاکے معنی فائدہ اٹھانے کے ہیں جس کی دو صورتیں ہو سکتی ہیں، اگر پانی والا غنی ہو تو کسی غریب نادار کو صدقہ دیکر فائدہ اٹھائے اور اگر خود غریب ہو تو مالک کی طرف سے اس کو اپنے اوپر بطور صدقہ صرف کرے اور ہر دو صورت میں نیت یہ ہو کہ مالک کا پتہ چل جائے اور وہ صدقہ منظور نہ کرے تو مال کی قیمت ادا کر دوں گا۔

اس سے معلوم ہوا کہ گری پٹری چیز کا اٹھانے والا اس کا مالک نہیں ہو جاتا بلکہ مالک کی طرف سے اس مال کا امین ہو جاتا ہے اور انات کا اصول یہ ہے کہ مالک کی طلب پر اس کا واپس دینا ضروری ہے، لہذا حکم یہ ہے کہ کسی شخص کے نشان پتہ بتانے پر جب تک خود اٹھانے والا مطمئن نہ ہو جائے اسکی ادائیگی لازم نہ ہوگی۔ ممکن ہے کسی ذریعہ سے نشانات معلوم ہو گئے ہوں اور وہ دراصل مالک نہ ہو لہذا فان جاء صاحبها فادھا لہ کا مطلب یہ ہے کہ اپنا اطمینان کر کے وہ چیز اس کو دے جائے۔ مذہب کی تفصیل آگے آرہی ہے۔

آپ نے جب یہ بیان فرمایا کہ ایک سال تک اس کی تعریف کر دو تو ایک صحابی نے اونٹ کے بارے میں دریافت کیا کہ حضور! اگر کسی کا اونٹ گم ہو جائے تو کیا اسے بھی پکڑ لینا چاہیے، آپ نے یہ سن کر غصہ کا

اظہار فرمایا اور غصہ کی وجہ ظاہر ہے کہ سوال بے موقعہ ہے، غصہ فرمایا اور اس قدر کہ رخسار ہائے مبارک سُرخ ہو گئے، سوال کے بے موقعہ ہونے کی بات یہ ہے کہ نقطہ کا مقصد مالِ مسلم کی حفاظت ہے، حفاظت کا مطلب یہ ہے کہ ایک مسلمان کا مال گر گیا ہے، اب اگر آپ نہیں اٹھاتے ہیں تو ممکن ہے کہ وہ کسی بد نیت کے ہاتھ لگ جائے اور وہ اس کو خرد بُرد کر دے، اس لئے آپ اسے اٹھا لیں اور اس کی تشہیر کریں تاکہ مال صاحب حق کو پہنچ جائے۔ لیکن اس میں آپکی ذمہ داری بھی بہت بڑھ جاتی ہے، اس لئے سوچ سمجھ کر ہاتھ ڈالیں، کہیں ایسا نہ ہو کہ خود اپنی نیت بگڑ جائے اور نیکی برباد گناہ لازم کا مضمون ہو جائے، اس سے معلوم ہوا کہ اگر رسائل اس اصول پر نظر کرتا کہ انقطاع کا مقصد مال کو تلف ہوئیے بچانا ہے تو اس کے لئے سوال کی گنجائش نہیں رہتی کہ کسی کا ہوکا ہوا اونٹ بھی لفظ بن سکتا ہے کہ حفاظت کی غرض سے اسے پکڑا جائے۔ غرض یہ غصہ اس بنا پر ہوا کہ رسائل نے مقصد انقطاع کے سمجھنے میں لاپرواہی کا ثبوت دیا، اگر رسائل نے اسے سمجھنے کی کوشش کی ہوتی تو کبھی یہ سوال زبان تک نہ آتا اور اس کے بعد آپ نے فرمایا کہ اونٹ بھوک پیاس اور تھکن سے تومر نہیں سکتا۔ اس کے ساتھ مشکیزہ ہے۔ سات دن کا پانی پی لیتا ہے اور حسب ضرورت نکال کر خرچ کرتا رہتا ہے، بھوک کی بات یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اتنی اونچی گردن دی ہے کہ اونچے سے اونچے درخت کے پتے پتے کھا سکتا ہے۔ چلنے میں تھکن نہیں ہوتی کیونکہ اس کے پیر میں جوتا ہے، صاحب خف کہلاتا ہے، طاقتور اتنا ہے کہ کسی دوسرے جانور کا لقمہ بھی نہیں بن سکتا جب یہ باتیں ہیں تو آپ کو اس کے پکڑنے سے فائدہ ہا اسی لئے آپ کو غصہ آیا کہ جس چیز کے ضائع ہونے کا اندیشہ ہو اس کو اٹھانے میں مصلحت ہے لیکن جس چیز کے ضیاع کا اندیشہ نہیں اس کے اٹھانے یا پکڑنے کا سوال تدریج کی کمی کی دلیل ہے۔

مسئلہ یہ ہے کہ شوافع حنابلہ اور مالک کے نزدیک اونٹ نقطہ نہیں ہے، شوافع کے یہاں اونٹ کے بچوں میں انقطاع درست ہے، مالک کے یہاں گھوڑا، خچر اور گدھا بھی اسی حکم میں داخل ہے اور امام احمد نے بکری کو بھی اسی حکم میں داخل فرمایا ہے، امام اعظم رحمۃ اللہ نے اونٹ سے لیکر بکری تک ہر جانور کو ضالہ ہونے کا حکم دیا ہے، اگر یہ جانور کہیں ایسی جگہ سے تھکے تھکے جہاں گم یا ہلاک ہو جانے کا اندیشہ ہو، مثلاً اونٹ ایسی جگہ نظر آئے جہاں ڈاکو یا چوروں کا اڈا ہو یا اس مقام پر شیر رہتے ہوں، ایسی صورت میں یہ اندیشہ ہے کہ اگر تم نے اس کو نہ پکڑا تو چور پکڑ لیں گے یا شیر بھاڑ لکھائے گا اور مالک محروم ہو جائے گا۔ یا مثلاً یہ کہ وہ ایسی جگہ نظر آئے جہاں اونٹ کے پہنچنے کا کوئی سوال پیدا نہیں ہوتا تو یہ اس بات کی دلیل ہے کہ وہ چھوٹ کر آگیا ہے اس لئے اسے پکڑ لے اور مالک تک پہنچانے کی کوشش کرے۔

بکری کے متعلق دریافت کیا گیا تو آپ نے فرمایا کہ ہاں اس کے ضیاع کا اندیشہ ہے اسے پکڑ لینا چاہیے۔

اور تشہیر کرنی چاہیے، تم نے اگر نہ پکڑا تو کوئی اور پکڑ لے گا اور ممکن ہے کہ یہ دوسرا شخص امین نہ ہو اور اگر کسی اور بھی نہ پکڑا تو وہ یقیناً بھیڑیے کی نذر ہو جائے گی، اس لئے تمہیں بکری پکڑ لینا چاہیے۔

یہاں آپ نے یہ فرمایا کہ اگر ایک سال تک مالک نہ ملے تو استماع کروا، شواہغ کے نزدیک تو غنی اور فقیر دونوں کو استماع کا حق ہے لیکن اخاف کے یہاں غنی کو استماع و استعمال کی اجازت نہیں ہے صرف فقیر کو ہے، ایک سال کے بعد فقیر کو دیرے، پھر ایک سال کے بعد بھی اگر مالک مل جائے اور اپنی چیز طلب کرے تو اخاف کے یہاں مسئلہ یہ ہے کہ آپ اس سے کہیں — ”میں نے ایک سال تک آپ کی چیز کو محفوظ رکھا۔ سال بھر انتظار کے بعد آپ کی طرف سے صدقہ سمجھ کر خود صرف کر لیا یا دوسرے کو دیا، اب آپ صدقہ منظور کر لیں تو فہار و نہ اس کا یہ عوض حاضر ہے، نیز یہ کہ انشاء تعریف میں کسی نے اگر نشانات وغیرہ بتلا دیئے اور ٹھیک بتلا دیئے تو جب تک آپ کے نزدیک اس کا مالک ہونا درجہ ظن تک نہ پہنچ جائے اس وقت تک دینا ضروری نہیں کیونکہ صرف نشانات و علامات کا بتلا دینا مالک ہونکی دلیل نہیں بلکہ یہ دوسروں کے ذریعہ سراغ لگا کر بھی بیان کی جاسکتی ہیں اس لئے جب تک خود ظن غالب نہ ہو جائے اس وقت تک دینا ضروری نہیں ہے، نقطہ کے ابواب میں مسئلہ

قرآنہ کے تفصیل کے ساتھ آرہے ہیں۔

حدثنا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ سَأَلْتُ أَبَا سَامَةَ عَنْ بُرَيْدٍ عَنْ أَبِي مُرَّةَ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَسْيَاءَ كَرِهَهَا فَلَمَّا أَلْبَسَ عَلَيْهِ خَصِيْبَ شَمَةٍ قَالَ لِلنَّاسِ سَلُونِي عَمَّا شِئْتُمْ فَقَالَ رَجُلٌ مِّنْ آلِي قَالَ أَبُو كَحْدَفَةَ فَقَامَ آخِرُ فَقَالَ مَنَ آلِي يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ أَبُو كَحْدَفَةَ سَأَلَ مَوْلَى شَيْبَةَ فَلَمَّا رَأَى عَمْرَمَا فِي وَجْهِهَا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا لَنُتَوَّبُ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ.

ترجمہ حضرت ابو موسیٰ سے روایت ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے کچھ ایسی چیزوں کے بارے میں پوچھا گیا جو آپ کو ناگوار تھیں، چنانچہ جب اس طرح کے سوالات کی بہتات ہوئی تو آپ غصہ ہو گئے اور لوگوں سے کہا کہ تم جو چاہو پوچھو چنانچہ ایک شخص نے کہا کہ میرا باپ کون ہیں؟ آپ نے فرمایا تیرے باپ حذافہ ہیں، پھر دوسرا شخص کھڑا ہوا اور اس نے کہا میرا باپ کون ہے؟ آپ نے فرمایا، تیرا باپ سالم شبیبہ کا مولیٰ ہے، پھر جب عمر نے آپ کے چہرہ مبارک کے اثرات کو دیکھا تو عرض کیا ہم اللہ کی طرف رجوع کرتے ہیں۔

تشریح حدیث ایک موقعہ پر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے ایسی باتیں پوچھی گئیں جو پوچھنے کی نہ تھیں، آپ کو یہ صورت حال ناگوار ہوئی، حتیٰ کہ پوچھنے والوں نے قیامت کے آئیں بھی پوچھ لیا، دراصل منافقین

خود بھی ایسے سوالات کرتے تھے اور بھولے بھالے مومنین کو بھی اس طرح کے سوالات کے لئے مجبور کرتے تھے کسی نے پوچھا میرا اونٹ گم ہو گیا ہے بتائیے کہاں لے گا

جب سوالات اس قدر بے نیکی شروع ہوئے تو پیغمبر علیہ السلام نے فرمایا کہ آج تمہیں جو کچھ پوچھنا ہے، پوچھ لو، آپ نے یہ بات غصہ میں فرمائی تھی اس لئے ہر سوال پر غصہ بڑھتا گیا، جب آپ نے یہ فرمایا کہ آج مجھ کو پوچھ لو تو سب لوگ خاموش ہو گئے کیونکہ غصہ کی اجازت اجازت نہیں ہوتی، خاموشی دیکھ کر آپ نے ارشاد فرمایا، اب کیوں نہیں پوچھتے، پھر خاموشی طاری رہی، جب تیسری بار آپ نے فرمایا کہ پوچھتے کیوں نہیں تو ایک صحابی کھڑے ہوئے اور فرمایا من الی، میکرباب کون ہیں، آپ نے فرمایا حذافہ، بات یہ تھی کہ لوگ انہیں نہ کچے بار میں چڑایا کرتے تھے اور کہتے تھے کہ تم حذافہ کہہ نہیں ہو، انہوں نے یہ موقع غنیمت شمار کیا اور پوچھا، لوگوں کی زبانیں بند ہو گئیں۔ اب یہ گھر پہنچے تو ان کی والدہ نے سچا لیا کہ تو نے مجھے مجمع میں رسوا اور بدنام کرنے کا سامان کر دیا تھا اگر آپ کسی اور کا نام فرمادیتے تو کیا راجائی، اس پر انہوں نے عرض کیا کہ بخدا اگر آپ جیسی غلام کا نام بھی لے دیتے تو میں اسی کو قبول کر لیتا۔ پھر دوسرے صحنے بھی یہی سوال کیا، آپ نے اس کا جواب بھی عنایت فرمادیا، اب حضرت عمرؓ نے چہرہ مبارک کے خطوط سے غصہ کا اندازہ لگایا اور اسے فرو کرنے کے لئے عرض کیا کہ ہم ان سوالات سے توبہ کرتے ہیں۔ جو ناگوار خاطر ہوں، حضرت عمرؓ اس کلمہ کا تکرار اس حد تک فرماتے رہے جب تک آپ کا غصہ ختم ہوا۔

اس حدیث سے بھی ترجمہ الباب پوری طرح ثابت ہو گیا کہ معلم اگر طالبین کی جانب سے کسی بھی طرح کی برائی کا احساس کرے تو اسے غصہ کرنے کا حق ہے۔ واللہ اعلم۔

باب مَنْ بَرَّكَ عَلَى رُكْبَتَيْهِ عِنْدَ الْإِمَامِ أَوِ الْمُحَدِّثِ حَدَّثَنَا أَبُو إِيْمَانَ قَالَ أَخْبَرَنَا سَعِيدٌ عَنْ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي أَنَّهُ بَرَّكَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ فَقَامَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ حُذَافَةَ فَقَالَ مَنْ أَيْ فَقَالَ أَبُو كَحْدَافَةَ ثُمَّ أَكْثَرُ أَنْ يَقُولَ سَلَوْدِي فَبَرَكَ عُمَرُ عَلَى رُكْبَتَيْهِ فَقَالَ رَضِينَا بِاللَّهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَبِيًّا لَدُنَّا فَسَلِّكَتُ.

ترجمہ، باب جو شخص امام یا محدث کے سامنے دو زانو ہو کر بیٹھے۔ حضرت انس بن مالک سے روایت ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے تو عبداللہ بن حذافہ نے کھڑے ہو کر سوال کیا کہ میرے والد کون ہیں، آپ نے فرمایا، تمہارے والد حذافہ ہیں، پھر آپ نے بار بار فرمایا کہ مجھ سے پوچھو تو حضرت عمرؓ دو زانو بیٹھ گئے اور کہنے لگے کہ ہم اللہ کے رب ہونے پر، اسلام کے دین ہونے پر اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے نبی ہونے پر راضی ہیں، یہ تین بار کہا چنانچہ آپ خاموش ہو گئے۔

مقصد ترجمہ و تشریح حدیث

حدیث یا امام کے سامنے تعلیم حاصل کر نیکی لئے دوزانو بیٹھنا کیسا ہے؟ شبہ اس بنا پر ہوتا ہے کہ یہ بیٹھک نماز میں تشہد کی بیٹھک ہے اس لئے ظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ یہ صورت جائز نہ ہوگی۔

امام بخاری نے یہ ترجمہ منعقد کر کے بتلادیا کہ یہ بیٹھک نہ صرف یہ کہ جائز ہے بلکہ پسندیدہ بھی ہے گو دوسری صورتیں بھی جواز کی ہیں جیسا کہ اسی حدیث سے معلوم ہوتا ہے کیونکہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے یہ بیٹھک آن حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے غصہ کے بعد اختیار فرمائی ہے، معلوم ہوا کہ غصہ سے قبل آپ کی یہ بیٹھک نہ تھی، لیکن ظاہر ہے کہ پسندیدہ بیٹھک وہ ہوگی جس میں تواضع زیادہ ہو، جس میں شیخ کی توجہت کو کھینچ لینے کی زیادہ صلاحیت ہو، دوزانو بیٹھنا شیخ کی توجہت بھی کھینچتا ہے اور اس سے تواضع بھی نکلتی ہے اس لئے تعلیم حاصل کرنے کے لئے یہی نشست موزوں اور پسندیدہ ہے۔

پچھلے باب میں بتلایا تھا کہ معلم اگر متعلم کی بے عنوانیاں دیکھے تو اس پر غصہ کا اظہار کر سکتا ہے، پچھلے باب میں امام نے اس کے لئے تین روایتیں پیش کیں تھیں جس میں سوال اہل پر بہت زیادہ غصہ کا اظہار فرمایا تھا۔ اب اس باب میں بتلاد رہے ہیں کہ متعلم کو معلم کے سامنے کس طرح سوال کرنا چاہیئے اور اگر استاد کو غصہ آجائے تو اسے کس طرح فرو کرنا چاہیئے۔

جب بے متکے سوالات شروع ہوئے اور آن حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا غصہ بڑھنا شروع ہوا تو حضرت عمرؓ نے درج ذیل اختیار فرمائیں ایک کا تعلق قول سے ہے اور دوسری کا فعل سے، فعل تو یہ کہ آپؐ نے دوزانو کی نشست اختیار کی تاکہ اس عاجزانہ اور مودبانہ طریقہ سے آپ کا غصہ فرو ہو اور دوسرے یہ کہ آپؐ ایسے کلمات دہرانے شروع کئے، جن سے آپ کا یہ تاثر ختم ہو، حضرت عمرؓ نے کہا کہ ہم اللہ کی رجو بیت، اسلام کی حقانیت اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت پر راضی ہیں چنانچہ حضرت عمرؓ اپنے مقصد میں کامیاب ہوئے اور آپ کا غصہ فرو ہو گیا۔ معلوم ہوا کہ استاد کی توجہت منعطف کرنے اور اس کی ناراضگی کو دور کرنے کیلئے دوزانو ہو کر بیٹھنے کا طریقہ بہت موثر ہے اور اسی لئے یہ مستحسن بھی ہے۔

بَابُ مَنْ أَعَادَ الْحَدِيثَ ثَلَاثًا لَيْفَهُمْ عَنْهُ فَقَالَ لَا وَقَوْلُ الذُّورِ فَمَا زَالَ يَكْرُرُهَا وَقَالَ ابْنُ عُمَرَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلْ يُلْعَنُ ثَلَاثًا تَأْخِذُ شَا عِبْدًا قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُنْتَنَى قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ إِذَا تَكَلَّمَ بِكَلِمَةٍ أَعَادَهَا ثَلَاثًا حَتَّى تَفْهَمَ عَنْهُ وَإِذَا أَلَى عَلَى قَوْمٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ سَلَّمَ عَلَيْهِمْ ثَلَاثًا .

ترجمہ، باب، جس نے اپنی بات سمجھانے کیلئے بات کو تین بار دہرایا، آپ نے فرمایا۔ الاذوقل الزور (آگاہ رہو جھوٹ بولنا) اور اس کو آپ بار بار دہراتے رہے، حضرت ابن عمر کا بیان ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے تین بار یہ فرمایا، کیا میں نے فریضہ تبلیغ ادا کر دیا۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آپ جب سلام کرتے تو تین مرتبہ کرتے اور آپ جب کوئی بات فرماتے تو اسے تین مرتبہ دہراتے۔

مقصد ترجمہ ابن النیر نے کہا کہ امام بخاری نے یہ ترجمہ رکھ کر ان لوگوں کی تردید کی ہے جو حدیث کے دہرانے کو یا متعلم کی جانب سے دہرائے جانے کی طلب کو درست نہیں قرار دیتے تھے انہوں نے یہ بھی کہا کہ بات کو دہرانا متعلمین کی طبیعتوں کے اختلاف کے مطابق ہوتا ہے، بعض لوگ ایک ہی مرتبہ میں سمجھ لیتے ہیں اور بعض حضرات کے لئے کئی کئی بار دہرانے کی ضرورت ہوتی ہے۔

اسی طرح ابن التین نے کہا کہ امام بخاری نے اس باب کو معتقد کر کے بتلادیا کہ اگر طالب علم بلید ہے تو اس کے لئے زیادہ سے زیادہ تین بار دہرایا جاسکتا ہے اور جو تین بار میں بھی سمجھنے سے قاصر رہے اس کا کوئی علاج نہیں لیکن حضرت شیخ الحدیث رحمہ اللہ ارشاد فرماتے ہیں کہ اہم مقامات جہاں ایک بار کا بیان کافی نہیں ہوتا کئی بار بیان کئے جاسکتے ہیں کیونکہ مجمع میں ہر طرح کے لوگ ہوتے ہیں، بعض حضرات کی ذہنی صلاحیتیں متوسط سے بھی کم ہوتی ہیں، اس لئے ایسے حضرات کی رعایت سے ایک ایک بات تین تین بار بھی دہرائی جاسکتی ہے، تاکہ سمجھ میں آجائے اور یاد بھی ہو جائے، اس کا یہ مطلب نہیں کہ ہر سہ کلمہ کو دہرایا جائے یہ نہ تو پیغمبر علیہ السلام کا معمول تھا اور نہ تعلیم میں یہ نہجہ سکتا ہے، بلکہ یہ صورت صرف مشکل مقامات کے لئے ہے تاکہ طالب علم جس مقصد کے لئے حاضر ہوا ہے اس مقصد میں کامیاب ہو جائے اس سے علم کی بھی اہمیت معلوم ہوتی ہے۔

الاذوقل الزور قول کا عطف ماقبل پر ہو رہا ہے جو مرفوع ہے، حدیث اس طرح ہے۔ الا اشتراك بالله والعقوف بالوالدين وقول الزور۔ اللہ کے ساتھ شریک نہ کرو۔ والدین کی نافرمانی نہ کرو اور جھوٹ نہ بولو اور اس پر آپ نے اس قدر زور دیا کہ بار بار تکرار فرماتے رہے حتیٰ کہ آپ سنبھل کر بیٹھ گئے اس مخصوص طرز بیان سے معلوم ہوا کہ تکرار کی یہ صورت ہر موقع پر نہ ہوتی تھی بلکہ کسی چیز کی اہمیت کے بیان کیلئے بار بار عائد ہوتا تھا اور اسی لئے آگے روایت میں ثلاثا کی قید لگی ہوئی ہے یعنی حجتہ الوداع کے موقع پر جب آپ نے ضروری نصیحتیں فرمائیں تو آخر میں ارشاد دہوا۔ هل بلغت کیا میں نے فریضہ تبلیغ ادا کر دیا؟ جب صحابہ کرام نے شہادت دی تو تین بار کے بعد آپ نے چہرہ مبارک آسمان کی طرف اٹھایا اور فرمایا اللہم اشہد الہی گواہ رہنا کہ اس بار مجمع گواہی دے رہا ہے۔ کہیں یہ لوگ قیامت کے دن یہ نہ کہیں ماجاءنا من نبیر

ولا نذیر ہمارے پاس کوئی خوشخبری سناؤ الا یا درانیو الا نہیں آیا۔

تشریح حدیث

حضرت انس رضی اللہ عنہ حدیث بیان فرماتے ہیں کہ جب رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کچھ ارشاد فرماتے تو تین بار اس کا اعادہ فرماتے، یہاں اذ انکلمہ بکلمۃ ارشاد فرمایا گیا اور یہاں کلمہ سے مفردات مراد نہیں جو کلام کا مقابل ہے بلکہ کلمہ سے جملہ اور کلام مراد ہے جیسا کہ ارشاد فرمایا گیا ہے۔

اصداق کلمۃ قالہا الشاعرو کلمۃ لبید
الا کل شیء ما خلا للہ باطل لہ

سب کچھ بات جو شاعر نے کہی ہو لبید کا یہ شعر ہے
خبردار! اللہ کے سوا ہر چیز باطل ہے

یہاں کلمہ کہا گیا ہے حالانکہ پورا شعر مراد ہے، مطلب یہ ہے کہ جب کوئی اہم بات پیش فرمائی ہو تو رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس کو تین بار دہرتے تھے، چنانچہ علامہ سندھی نے کہا ہے کہ جہاں اعادہ کی ضرورت ہوتی وہاں اعادہ فرماتے ورنہ مخصوص مواقع پر ثلاثا کی قید بڑھانا بیکار ہو جائے گا۔

لیکن لفظ اذا ابتلا مراد ہے کہ تین مرتبہ دہرانا عادت ہوتا تھا، اس کی وجہ یہ ہے کہ اہم مقامات پر تین بار دہرانا آپ کی عادت میں داخل تھا، ہر موقع پر یہ نہ ہوتا تھا، ورنہ بعض مواقع پر تو اشارات اور کنایات کا بھی استعمال فرمایا ہے۔ ان کے بارے میں کیا کہا جائے گا۔ نیز کلمہ کی تنوین تعظیم کیلئے بھی ہو سکتی ہے یعنی کلمۃ عظیمہ اس تقدیر پر اس مقصد کے سمجھنے کے لئے خارج سے مدد حاصل کرنیکی ضرورت نہ رہی۔

واذا آتی تحکم قوم، جب کسی قوم کے پاس تشریف لے جاتے تو تین بار سلام فرماتے، یہ تین بار کا سلام کیا چیز ہے؟ علامہ سندھی فرماتے ہیں کہ یہ سلام سلام استیذان ہے، اجازت طلب کرنا یعنی جب اجازت طلب کرنا چاہے تو زیادہ سے زیادہ تین بار یہ کہہ سکتا ہے، یعنی کسی مکان یا مجلس میں آپ داخل ہونا چاہیں تو صاحب مکان یا مجلس سے اول اجازت طلب کریں، اجازت ملنے پر اندر داخل ہوں، بلا اجازت ہرگز داخل نہ ہوں، اجازت طلب کرنے کا طریقہ یہ ہے کہ باہر کھڑے ہو کر السلام علیکم اذ دخل کہیں، اول مرتبہ جواب نہ ملے تو دوسرے وقفے سے دوبارہ ہی الفاظ استعمال کریں پھر بھی اجازت نہ ملے تو آخری مرتبہ ایک بار پھر ان کلمات کا اعادہ کریں، اس مرتبہ بھی اجازت نہ ملے تو مجھ لیں کہ میرا داخلہ نئی مصالحت کے خلاف ہے، اب اصرار مناسب نہیں، واپس آجائیں چنانچہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ایک مرتبہ حضرت ابو موسیٰ الاشعری رضی اللہ عنہ کے مکان پر تشریف لے گئے اور اجازت چاہی السلام علیکم اذ دخل جواب نہیں ملا تو آپ کچھ دیر خاموش رہے اور پھر دوبارہ اجازت طلب کی، نہیں ملی، تیسری بار پھر سلام کیا اور اجازت کے لئے داخل فرمایا اور واپس ہونے لگے، حضرت ابو موسیٰ الاشعری رضی اللہ

نے ہر مرتبہ سلام کا جواب آہستہ دیا جب آپ واپس ہونے لگے تو پیچھے دوڑے اور عرض کیا کہ حضرت میں نے ہر سلام کا جواب دیا ہے لیکن آہستہ اور نیت یہ تھی کہ آپ سلام دے جائیں اور میرے گھر میں برکت نازل ہوتی رہے آپ تشریف لے چلیں چنانچہ آپ ان کے ساتھ تشریف لے گئے۔

حضرت شاہ ولی اللہ صاحب قدس سرہ ارشاد فرماتے ہیں کہ ہر موقعہ پر تین سلام مراد نہیں ہیں بلکہ جب مجمع کثیر ہوتا تھا اور لوگ منتشر ہوتے تھے تو آپ سب کو سلام پہنچانے کے لئے تین بار سلام کرتے تھے، ایک سامنے، دوسرا دایہنی طرف اور تیسرا بائیں طرف، کیونکہ آپ کے سلام کیلئے سبھی لوگ مشتاق رہتے تھے۔

علامہ عینی فرماتے ہیں کہ جب آپ کسی مجمع میں یا کہیں اور تشریف لے جاتے تو ایک مرتبہ تو جاتے ہی سلام استیذان فرماتے اور جب داخل ہونے کی اجازت مل جاتی تو سلام تحیہ فرماتے اور تیسری مرتبہ کا سلام سلام وداع ہے یعنی جب آپ رخصت ہونے لگتے تو ایک سلام فرماتے اور تینوں سلام سنت سے ثابت ہیں

اور حضرت علامہ کشمیری قدس سرہ ایک اور دل لگتی بات ارشاد فرماتے ہیں کہ جب آپ بڑے مجمع میں تشریف فرماتے تو ایک سلام تو داخل ہوتے ہی کرتے، دوسرا سلام وسط مجلس میں پہنچ کر اور تیسرا سلام آخر مجلس میں پہنچ کر فرماتے تین سلام کے متعلق یہ چار باتیں حضرات اکابر اور شراح نے ارشاد فرمائی ہیں، امام بخاری کا مقصد ترجمہ حدیث کے پہلے اور دوسرے ٹکڑوں سے ثابت ہو جاتا ہے۔

حدیث مسند قَالَ تَنَاوَلُوا عَوَانَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ يُونُسَ بْنِ مَاهِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ تَخَلَّفَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ سَاعَةً فَادْرَكْنَا وَقَدْ ارْتَهَقَتِ الصَّلَاةُ صَلَوةُ الْعَصْرِ وَنَحْنُ نَتَوَضَّأُ فَجَعَلْنَا نَمْسُحُ عَلَى أَرْجُلِنَا فَسَادَى بِأَعْلَى صَوْتِهِ وَبَلَغَ لَنَا عَقَا مِنَ النَّارِ مَذَّيْنَتٍ أَوْ ثَلَاثًا۔

ترجمہ، حضرت عبداللہ بن عمرو سے روایت ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہم سے ایک سفر میں پیچھے رہ گئے پھر آپ نے ہم کو پایا جبکہ عصر کی نماز ہم پر چھا گئی تھی اور ہم وضو کر رہے تھے۔ چنانچہ ہم اپنے پیروں پر پانی چھڑنے لگے، پس آپ نے باواز بلند دو یا تین مرتبہ یہ فرمایا کہ ایڑیوں کے لئے آگ سے خرابی ہے

حدیث اور اس سے متعلق فوائد ایضاح البخاری جلد پنجم صفحہ ۵ پر گزر چکے ہیں، یہاں امام بخاری کے اس حدیث کو نقل کرنے کا مقصد یہ ہے کہ آپ نے ایڑیوں کے خشک رہ جانے

کو اتنی اہمیت دی کہ تین مرتبہ دہرایا یعنی تم ایڑیوں کے بیشتر حصہ کو دھو کر یہ نہ سمجھو کہ کل کا کل دھل گیا ہے بلکہ ذرا سا بھی خشک رہ گیا ہے تو وہ بھی جہم کا باعث ہے، اس سے بھی مواقع جہم میں ایک بات کو کئی بار دہرانا نا ہو گیا۔

باب تعلیم الرجل آمنه واهله حاشیہ محمد بن ہود بن سلم قال انا المحدثي
 ناصالح بن حبان قال عامر الشعبي حدثني ابو بردة عن ابي قال قال رسول الله
 صلى الله عليه وسلم ثلثة لهم اجران رجل من اهل الكلب آمن بنبيها وامن بمحمد
 والعبدا المملوك اذا ادخل تحت الله وحق موالديها ورجل كانت عنده امه يطاها
 فادبها فاحسن تاديبها وعلمها فاحسن تعليمها ثم اعنفها فشر وجها فسله
 اجران ثم قال عامر اعطيناكها بغير شيء قد كان يركب فيمادووها الى المدينة
ترجمہ، باب۔ انسان کا اپنی اہل اور بیوی اور باندی کو تعلیم دینا حضرت ابو بردہ اپنے والد سے یہ بیان

کرتے ہیں کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد فرماتے ہیں کہ تین کے لئے دوسرا اجر ہے، ایک تو اہل کتاب میں سے وہ
 شخص جو اپنے نبی پر اور حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لایا اور وہ مملوک غلام جو اللہ کا حق بھی ادا کرے اور آقا کا حق بھی اور
 ایک وہ شخص جس کے پاس ایک باندی تھی جس سے وہ طلق کرتا تھا، پھر اس شخص نے اس کو عمرہ ادب سکھایا
 اور بہترین تعلیم دی اور پھر آزاد کر کے اس سے شادی کر لی تو ان کے لئے دوسرا اجر ہے، پھر عامر نے کہا کہ
 یہ حدیث ہم نے تم کو بے مول دے دی، اس سے کم کے لئے پہلے لوگ مدینہ تک کا سفر کیا کرتے تھے۔

مقصد ترجمہ مقصد یہ ہے کہ تعلیم ضروری ہے اور تعلیم میں تعلیم دین کا تقاضا ہے پھر یہ کہ تعلیم مردوں کا
 کے ساتھ خاص نہیں بلکہ عورتوں کو بھی اس کا ضروری حصہ ملنا چاہیے پھر عورتوں میں
 بھی حرارتی کیلئے ضروری نہیں بلکہ باندیوں کو بھی دینی تعلیم دینی چاہیے، گھر کے مرد کو ہدایت کی جارہی ہے کہ
 تمہیں تعلیم کا انتظام کرنا چاہیے، ارشاد ہے۔

كلكم راع وكلكم مسئول عن
 رعيتهم والرجل راع في اهله
 وهو مسئول عن رعيتيه
 تم میں ہر شخص نگراں ہے اور ہر نگراں اپنی
 رعیت کا ذمہ دار ہے، مرد نگراں ہے اور وہ
 اپنے گھروالوں کے سلسلہ میں ذمہ دار ہے۔

گویا مرد پر اپنے تمام گھروالوں کی تعلیمی ذمہ داریاں ہیں اور اگر بد قسمتی سے تم خود پڑھے لکھے نہیں ہو تو دوسروں سے
 تعلیم دلاؤ۔ امام بخاری نے امت کو اہل پر مقدم فرمایا ہے، جس کا مقصد یہ ہے کہ اہل تو اہل باندی کو بھی باتیں
 بتلائی جائیں، حدیث میں بھی امت صاف موجود ہے اور اہل کا ذکر تک نہیں ہے، اس لئے بھی امام بخاری
 نے امت ہی کو مقدم رکھا، رہا یہ کہ جب حدیث میں اہل کا ذکر نہیں تو تعلیم اہل کا مسئلہ کس طرح ثابت ہوا تو اس کا

یہ ہے کہ جب باندی کی تعلیم ضروری ہے تو آزاد عورت اور اہل کی تعلیم بدرجہ اولیٰ ضروری ہوگی۔

بعض حضرات کے خیال کے مطابق اُمّۃ کو تعلیم دی، آزاد کرایا اور پھر اسے اپنے نکاح میں لے لیا تو یہ پہلے اُمّۃ تھی اب حرہ ہو گئی، لہذا یہ تعلیم جس طرح امت کی ہوئی اسی طرح اہل کی بھی ہو گئی، لیکن یہ باجس قدر ضعیف ہے اس کے بیان کی ضرورت نہیں۔

مفہوم شہ اس روایت میں تین فریق ذکر کئے گئے ہیں جن کے متعلق یہ فرمایا گیا ہے کہ انہیں دوسرا دوسرا اجر ملے گا، حدیث شریف میں دو عمل ذکر کئے گئے ہیں اور فرمایا گیا ہے کہ دوسرا اجر ملے گا، لیکن اس مفہوم کا کوئی خاص مفاد نہیں ہے، جب کوئی انسان ایک کام کرتا ہے تو اسے ایک اجر ملتا ہے، دو کام کرنا والے کو دو اجر اور تین کام کرنے والے کو تین اجر ملتے ہیں، حدیث میں دو کاموں پر دو اجر بتلائے گئے ہیں، تو پھر ان کو کی خصوصیت کیا رہی، البتہ اگر مفہوم یہ ہو کہ تین فریق ایسے ہیں جن کے ہر ہر عمل پر خداوند قدوس کی طرف سے دوسرا اجر مقرر فرمایا گیا ہے تو پھر یا معنی ٹھہر سکتی ہے یا پھر یہ کہ کم از کم یہ کہ اس حدیث میں جن اعمال کا ذکر ہے ان میں سے ہر ہر عمل پر دوسرا اجر ملے گا، مثلاً پہلے فریق کے لئے دو اجر مذکور ہیں، ایک امت بنیہ، دوسرا امت بجمہد اب ان دونوں اعمال پر دو اجر ملیں۔

بہر کیف یہ تین معنی ہو سکتے ہیں، ایک یہ کہ دو عمل پر دو اجر ہوں، دوسرے یہ کہ ان لوگوں کے دونوں اعمال میں سے ہر ہر عمل پر دوسرا اجر ہو اور تیسرے یہ کہ ان اعمال کا تذکرہ فریقین کی تعین کیلئے ہوا و مقصد یہ ہو کہ جو لوگ ان تینوں کاموں میں سے کوئی بھی عمل خیر کر لیں گے، خداوند قدوس ان کے ہر ہر عمل پر دوسرا اجر و ثواب عنایت فرمائے گا، لیکن دیکھنا یہ ہے کہ ان تینوں معانی میں سے کون سے معنی مرا حدیث سے زیادہ قریب ہیں۔

اس کے لئے پہلے حدیث کے مقصد کو سمجھنے کی ضرورت ہے، حدیث کا سیاق بتلاتا ہے کہ پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام ان اعمال کی طرف تحریض و ترغیب دلا رہے ہیں اور لوگوں کو ان کی طرف ابھار رہے ہیں کہ تم یہ کام کرو، دوسرے اجر کے مستحق ہو گئے، اب یہ کہنا کہ ان دو اعمال پر صرف دو اجر ملیں گے، لیکن یہ دوسری بات کہ ان اعمال میں سے ہر عمل پر دوسرا اجر ملے گا ترغیب کا باعث ہو سکتی ہے، کیونکہ اس میں ایک طرح کی خصوصیت ہے مگر تیسری بات کہ جو شخص ان تینوں کاموں سے کوئی کام کر لے گا اسے بطور انعام ہر عمل خیر پر دوسرا اجر دیا جائے گا ترغیب و تحریض کیلئے زیادہ مفید ہے، دوسری بات نظریہ الفاظ حدیث زیادہ قرین قیاس ہے اور شراح حدیث نے اسی کو ترجیح دی ہے لیکن مقصد حدیث کے پیش نظر تیسری بات زیادہ قابل لحاظ ہے، علامہ سندی رحمہ اللہ نے یہ دونوں احتمالات بیان فرمائے ہیں لیکن دوسری بات ان کے نزدیک زیادہ قوی ہے۔

اب دیکھنا یہ ہے کہ ان عاملین کو اتنی بڑی عنایت سے کیوں نوازا جا رہا ہے، اس کی وجہ یہ ہے کہ ان

اعمال میں مشقت زیادہ ہے اور وہ عمل خیر و منشاء شریعت کے مطابق ہوا اپنی مشقت کے اعتبار سے عامل کیلئے اجر و ثواب کا باعث بنتا ہے۔ ارشادِ گرامی ہے۔

تمہارے اجر تمہاری مشقت کے مقدار سے ہونگے

اجدکم علی قدر نصبکم

اعمال میں سب سے زیادہ افضل ان کے شکل میں

نیر افضل الاعمال اعمداھا

جب ان اعمال میں مشقت زیادہ ہے تو اجر بھی زیادہ ہونا چاہیے، اب اعمال میں مشقت و صعوبت دو طرح کی ہوتی ہے، ایک تو یہ کہ خود عمل ہی دشوار ہو اور دوسرے یہ کہ عمل کو دشوار نہیں ہے لیکن عامل کی حیثیت اسے دشوار بنا رہی ہے، اب وہ عمل جس میں دو جانبیں ہوں اور جس میں دو پہلوؤں کا خیال رکھنا پڑتا ہو مرنے اور کٹاؤں نفس کے باعث زیادہ صعوبت و مشقت کا باعث ہوتا ہے۔

پہلی جو بات ارشاد فرمائی جا رہی ہے یہ ہے کہ ایک کتابی شخص کسی نبی کی شریعت میں داخل ہے اور آج تک کی علی و فکری زندگی کی قیادت دوسرے نبی کے ہاتھ میں دی رکھی ہے اور اس یقین کے ساتھ کہ میری نجات اسی نبی کی اطاعت میں مقرر ہے۔ اس کے بعد دوسرا بغیر آتا ہے اور وہ اپنے اتباع کا اعلان کرتا ہے اور کہتا ہے کہ اب زندگی کا رخ بدل چکا ہے اور اگرچہ آج سے پہلے دوسرے نبی کے اتباع میں تھا لیکن آج سے میری لائی ہوئی شریعت پر عمل کرنا لازم ہے ورنہ نجات کا کوئی سوال نہیں، اب میری شریعت کے مطابق و امام و نواہی پر عمل کرو، اب آپ اس شخص کی دشواری اور ذہنی کشائش کا اندازہ کیجئے وہ ایک عرصہ دراز تک اپنے اختیارات دوسرے نبی کے ہاتھ میں دے چکا ہے اور اس کے ساتھ کہ نجات صرف اسی راہ میں ہے، اب دوسرا نبی کہتا ہے کہ میری اطاعت کرو ورنہ نعمت رائیگاں ہو جائیگی، دوسری مشقت یہ کہ یہی نبی ان سابق نبی کو برحق اور انکی شریعت کو آج سے پہلے لائق عمل بتلا رہا ہے، پھر یک نخت یہ کیا انقلاب آیا۔ اب اگر توفیق خداوندی شامل حال نہ ہو تو ناممکن ہے کہ ایک شخص اتنے بڑے ذہنی و فکری اور اعتقادی و عملی انقلاب کے لئے تیار ہو جائے اور جب تک وہ شخص یقین نہ کرے کہ یہ وہی دعوت ہے جس کے بارے میں اجمالی طور پر توراۃ اور انجیل میں عہد لیا گیا تھا اس وقت اس شریعت کا قبول کرنا دشوار ہے۔

اس دشوار عمل کی جانب ترغیب دلائی جا رہی ہے اور فرمایا جا رہا ہے کہ تم اپنی سابق محنت کو رائیگاں سمجھو بلکہ وہ محنت اپنی جگہ موجب ثواب رہی بلکہ ثواب بڑھ جائیگا اور اگر ایسا نہ کرو گے تو سابقہ اعمال جطہ ہو جائیں گے اور تمہارا شمار مرتدین میں ہوگا۔ لیکن اپنی شریعت کو چھوڑ کر دوسرے نبی کی شریعت اختیار کر لیتے ہو تو اگرچہ ہر دو جہاں ہو جائے گا۔

اب دوسرا شخص ہے اپنے آقا کا محلو کسے، گویا اسکے در آقا ہیں ایک حقیقی، دوسرا مجازی، شرعاً مکلف

ہے کہ آقائے مجازی کی بھی پوری پوری فرماں برداری کرے اب ان دونوں آقاؤں میں آقائے حقیقی تو استحقاق رکھتا ہی ہے کہ اسکی اطاعت کی جائے، لیکن آقائے مجازی بھی اطاعت کا اس لئے مستحق ہے کہ اس عالم اسباب میں تمام معاملات اس کے سپرد ہیں، اب نفس کا تقاضا تو یہ ہے کہ اس آقائے مجازی کی ہر بات مانی جائے کیونکہ کھانے پینے اور زندگی کی تمام ضرورتیں کا تعلق اسی سے ہے لیکن دوسری طرف آقائے حقیقی کا بھی حکم ہے کہ تم مجاز آقا کی اطاعت اور اس کے حقوق کی ادائیگی میں حقیقی کو نہ بھول جانا، دیکھو آقائے مجازی صرف درمیانی واسطہ ہے ورنہ دراصل رزق و لباس کے دینے والے ہم ہیں اور یہ دشواری اس وقت اور بڑھ جاتی ہے جبکہ آقائے حقیقی و مجازی کے احکام میں تنائی ہو، حقیقی آقا تو نماز کا حکم دیتا ہے اور مجازی کہتا ہے کہ میری خدمت کرو، اب اس کا ہر عمل مجازی و حقیقی کے درمیان دائرہ ہے گا، اس لئے اس شخص کی دشواری کا اندازہ لگانا بھی مشکل ہے۔ چنانچہ دونوں جانب کے حقوق ادا کرنے والا یقیناً دوہرے اجر کا مستحق ہے

تیسرا وہ شخص ہے جسکے پاس ایک باندی ہے اور مالک ہونگی حیثیت سے وہ اس سے ہر طرح کی خدمت لے سکتا ہے حتیٰ کہ اپنی جنسی خواہشات کی بھی تسکین کر سکتا ہے اور اس آسانی سے کہ اس میں نہ عقر ہے نہ مہر ہے نہ وقت کی پابندی ہے اور سوائے خورد و نوش اور معمولی لباس کے اسکی طرف سے کوئی مطالبہ نہیں ہے لیکن اس کے باوجود وہ شخص ازراہ خدا ترسی تعلیم دیتا ہے، دین کی باتیں سکھاتا ہے، عمدہ آداب کی تربیت دیتا ہے اور وہ ایک سلیقہ شعار اور محافل فہم باندی ہو جاتی ہے، اب نفس کا تقاضہ ہے کہ وہ شخص اس سے خدمت لے اور اسے اپنے تصرف میں رکھے لیکن وہ شخص اس جاریہ کو آزاد کر دیتا ہے کیونکہ سنجیدگی علی الصلوٰۃ والسلام نے ارشاد فرمایا ہے کہ کوئی شخص اگر غلام یا جاریہ کو آزاد کر دیتا ہے تو آزاد کنندہ کا ہر ہر عضو اسکے مقابلہ سے آزاد کر دیا جاتا ہے۔ تو یہ شخص ازراہ خدا ترسی اسے آزاد کر دیتا ہے، لیکن اسی پر بس نہیں بلکہ اس جاریہ کو جو پہلے بغیر کسی مطا کے زیر تصرف تھی اپنے برابر قرار دیکر اسے نکاح میں لے لیتا ہے، نفس راضی نہیں ہے کہ زیر دست کو بالادست بنائے لیکن وہ نفس کے خلاف جہاد کر رہا ہے۔

الحاصل اس مزاحمت نفس اور کشاکش کے باعث اجر میں زیادتی ہو رہی ہے کیونکہ کشاکش سے مشقت پڑھتی ہے اور مشقت و صعوبت کے معیار کے مطابق ثواب دیا جاتا ہے۔

خصوصیت کیا؟ یہاں ایک اہم اور واضح ترین اشکال یہ کیا گیا ہے کہ یہاں دو دو عمل میں جنہو ہر اجر دینے کا اعلان کیا گیا ہے، بظاہر اس میں کوئی خصوصیت نہیں معلوم ہوتی کیونکہ دو عمل ہیں اور وہی اجر، اس میں کوئی خصوصیت کی بات نہیں کیونکہ ہر شخص کو ہمیشہ دو عمل پر دو اجر دئے جاتے ہیں بلکہ یہ بات تو یہاں اور بھی اشکال کا باعث ہو رہی ہے کہ ان اعمال میں مشقت زیادہ ہے اور اجماع اعمال خیر جیسا ہے۔

اس لئے دو عمل پر دو اجر کسی طرح بھی مشقت کا ملنا نہیں ہیں حالانکہ طرز بیان اس طرح کا ہے کہ جس سے ان ہی تین لوگوں کی خصوصیت معلوم ہوتی ہے تو اس سلسلہ میں جہور کا مسلک تو یہی ہے کہ کسی چیز کے ساتھ حکم کا بیان دوسروں سے حکم کی نفی کو مستلزم نہیں، ان کو اگر اجر ملتا ہے تو اس کا یہ مطلب نہیں کہ دوسروں کو نہیں ملے گا۔ مگر بہتر یہی ہے کہ علامہ سندی رحمہ اللہ کے بیان کردہ معنی مراد لئے جائیں تاکہ اس میں ان حضرات کے تعب و مشقت کا بھی اجر ملحوظ رہے۔

لیکن اگر یہی معنی مراد لیں کہ ان لوگوں کو صرف دو ہی اجر ملیں گے تو اس کی صورت پھر یہ ہے کہ بظاہر گواں لوگوں کے اعمال دو دو معلوم ہو رہے ہیں لیکن وہ درحقیقت ایک ہی عمل ہے مثلاً پہلا ہی فرقہ ہے جس میں ایمان بالنبی و پیکر کا ذکر ہے تو دراصل یہ ایک ہی عمل ایمان ہے۔ ہر انسان اپنی زندگی میں ایمان کا مکلف ہے، خواہ اس ایمان کا تعلق کسی بھی نبی سے ہو، ایک زمانہ میں شریعت عیسوی پر ایمان ضروری ہے تو دوسرے وقت میں شریعت محمدی پر ایمان فرض ہے، گویا ایمان ایک اصل ہے جس کا تعلق اپنے اپنے وقت میں دو پیغمبروں سے ہو رہا ہے اسی طرح دوسرا فرقہ ہے جس میں آقائے حقیقی اور آقائے مجازی کا ذکر ہے تو دراصل اس کا عمل اللہ تعالیٰ کی اطاعت ہے، آقائے مجازی کی اطاعت عبادات میں شامل ہی اس لئے ہو رہی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس کا حکم دیا ہے تو دراصل آقائے حقیقی کے احکام کی سب آوری کے ذیل میں تمام عبادتیں اور خود آقائے مجازی کی اطاعت بھی داخل ہو جاتی ہے۔

اسی طرح تیسرا فرقہ ہے جس میں مجبور کو جابر کی قوت دی جا رہی ہے، غلام کو اپنا ہمسرہ بنایا جا رہا ہے اس لئے یہ خیال ہو سکتا تھا کہ ان اعمال پر ایک ہی اجر دیا جائیگا لیکن ارشاد فرمایا گیا کہ یہ اعمال استغفار اہم ہیں کہ ان میں سے ہر عمل پر دوہرا اجر ہے۔ ترغیب و تحریض ہی کو مقصد قرار دیکر ایک صورت یہ بھی ہو سکتی ہے کہ یہ تینوں اعمال اس قدر اعلیٰ ہیں کہ ان کے ساتھ دوسرے اعمال بھی جن میں بذات خود کوئی فضیلت نہیں ہے۔ افضل بن جاتے ہیں، یعنی ایمان بالنبی صلی اللہ علیہ وسلم ایسا عمل ہے کہ اس کے ساتھ نبی سابق پر لایا ہوا ایسا بھی کار آمد بن جاتا ہے، اگر اسے اس ایمان سے الگ کر لیتے تو وہ ایمان منہ پر مار دیا جاتا لیکن نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان کی وجہ سے وہ بھی قابل قبول اور باعث اجر ہے۔

اسی طرح دوسرے فرقہ میں آقائے مجازی کی اطاعت آقائے حقیقی کی اطاعت کے ساتھ اور تیسرے فرقہ میں نکاح و تادیب علی اعتاق کے ساتھ مل کر قابل قبول اور کار ثواب بن جاتے ہیں۔

تیسرے فرقہ کے دو اجر | ایک اشکال یہ بھی کیا گیا ہے کہ حدیث شریف میں تیسرے فرقہ کے لئے بھی دو اجر بیان فرمائے گئے ہیں حالانکہ خود حدیث میں ان کے اعمال کی تعداد چار

بیان کی گئی ہے، ایک تعلیم دوسرے تادیب، تیسرے اعتناق اور چوتھے تزویج، اس پر علامہ عینی جواب دیتے ہیں کہ دراصل اماء کے بارے میں اعتبار صرف اعتناق و تزویج کا کیا گیا ہے کیونکہ تعلیم و تربیت کا باعث اجر ہونا اماء کے ساتھ ہی مخصوص نہیں بلکہ وہ تو اجنبی اور اپنی اولاد کے بارے میں بھی باعث ثواب ہیں بلکہ فرماتے ہیں کہ تیسرے فریق کے بعد فلاح اجزون کی مکرر تصریح بھی اس لئے ہے کہ تم یہ نہ سمجھ لینا کہ چاروں ہیں تو چار ہی اجر پہنچے بلکہ یہاں صرف دو کا اعتبار کیا جا رہا ہے، پھر خود ہی سوال قائم کرتے ہیں کہ اگر یہ بات ہے تو پھر ان دو کا ذکر ہی کیوں کیا؟ اس کا جواب دیتے ہیں کہ تعلیم یافتہ باندی سے شادی کرنا زیادہ فضیلت کا کام ہے، اس لئے بطور تمہید اس کا ذکر کیا گیا۔

اس کے بعد علامہ نے ایک جواب کرمانی سے نقل کیا ہے کہ تیسرے فریق کے لئے دو اجر دو متنافی امور کے عوض میں ہیں، دو متنافی امور۔ اموت و حریت ہیں، اموت کے تقاضے اور ہیں اور حریت کے اور۔ لیکن علامہ عینی اس پر اعتراض کرتے ہیں کہ ان دونوں کی تنافی کی بات سمجھ سے بالاتر ہے کمالاً یخفی، لیکن ہمارے نزدیک علامہ عینی کمالاً یخفی فرمانا سمجھ سے بالاتر ہے بھلا اس میں کیا خفا ہے کہ اموت و حریت کے تقاضے الگ الگ ہیں، یہ صرف زبردستی کی بات ہے۔

اہل کتاب سے کون مراد ہیں؟ ایک سوال جو اس حدیث کے ساتھ بہت دنوں سے چلا آ رہا ہے یہ ہے کہ یہاں اہل الکتاب سے کون مراد ہیں؟ یہود، نصاریٰ یا دونوں؟ یہود تو اس لئے مراد نہیں ہو سکتے کہ ان کا ایمان علی علیہ السلام کی تکذیب سے ختم ہو گیا، اس لئے ان کیلئے تو اجر کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا بلکہ حضرت عیسیٰ کی تکذیب کی وجہ سے تو ان کا ایمان اور ان کے تمام اعمال حبط ہو گئے اس لئے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی دعوت پر لبیک کہنے کی وجہ سے انھیں ایک ہی اجر ملے گا، اسی طرح نصاریٰ بھی مراد نہیں ہو سکتے کیونکہ اول تو مدینہ میں نصاریٰ تھے ہی نہیں، اس لئے ان سے خطاب کے کوئی معنی نہیں ہونے، دوسرے یہ کہ حدیث آیت

الذین اتیناھم الکتاب من قبلہ

جن لوگوں کو ہم نے پہلے کتاب دی اور وہ اس

ہم بہ یؤمنون الایۃ

پر ایمان رکھتے ہیں۔

سے متعلق ہے، باتفاق مفسرین یہ آیت عبداللہ بن سلام وغیرہ سے متعلق ہے، رفاعہ قرطبی سے طبرانی میں زور ہے کہ یہ آیت میرے اور میرے ساتھ ایمان لائے والوں کے بارے میں نازل ہوئی اور یہ یہودی ہیں اس لئے نصاریٰ تو مراد نہیں ہو سکتے یہی بخاری کی روایت رجل آمن بجینی وامن بجمہد تو اس کو راوی کے اختصار پر حمل کرنے ہوئے رجل من اہل الکتاب کے معنی میں لیں گے۔

علامہ کشمیری کی تحقیق

جواب اس کا یہ ہے کہ یہود مدینہ کے متعلق یہ کہنا درست نہیں ہے کہ وہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام پر ایمان نہ لائے کی وجہ سے کافر گردانے گئے اس لئے وہ صرف ایک اجر کے مستحق ہوں گے کیونکہ یہود مدینہ تو حضرت عیسیٰ پر ایمان لانے کے مکلف ہو ہی نہیں سکتے، ان کا ایمان لانا اس پر موقوف تھا کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی دعوت ان تک پہنچی اور اس دعوت کے قبول یا انکار پر ان کے ایمان و کفر کا فیصلہ کیا جاتا، لیکن تاریخ بتاتی ہے کہ حضرت عیسیٰ کی دعوت مدینہ تک نہیں پہنچی سید سمودی مورخ مدینہ اپنی تاریخ اوفاء بالبناء دار المصطفیٰ میں ذکر فرمایا ہے کہ مدینہ سے ایک طرف غیلہ پر ایک پتھر پر یہ عبارت کندہ ملی ہے۔ ہذا قبور رسول عیسیٰ علیہ السلام جاء للتبلیغ فلم یقدر له الوصول الیہم یعنی عیسیٰ علیہ السلام نے جس جواری کو اہل مدینہ کی طرف تبلیغ کی غرض سے بھیجا تھا وہ مدینہ پہنچنے سے پہلے ہی انتقال فرما گئے، یہ ان کی قبر ہے۔

اور یہ بات ثابت نہیں ہے کہ انھیں علم ہوا اور انھوں نے تصدیق نہیں کی، ان کچھ قرآن ایسے موجود ہیں کہ ان لوگوں نے نبوت کی تصدیق کی لیکن دعوت نہ پہنچی کی وجہ سے التزام شریعت نہیں کیا۔

ایسی صورت میں جس قدر بات لازم ہے اس کا انکار نہیں اور جس چیز سے وہ الگ ہیں اس کی دعوت نہیں پہنچی اور مسئلہ یہ ہے کہ اگر کوئی نبی کسی قوم میں مبعوث ہوتا ہے تو اس قوم پر اس نبی کی تصدیق اور اس کی شریعت کا التزام دونوں ضروری ہیں خواہ وہ پہلے سے دوسرے کی شریعت میں ہوں یا نہ ہوں۔

لیکن اگر وہ لوگ پیشتر سے دوسرے نبی کی شریعت پر عامل ہوں تو ان پر صرف اس قدر لازم ہے کہ وہ نبوت کی تصدیق کریں جیسے ہم تمام انبیاء کی نبوت کی تصدیق کرتے ہیں لیکن دخول فی الشریعت ان کے ذمہ نہیں ہے اور اگر اس نبی کی دعوت میں اس کی بھی تصریح ہو کہ اس شریعت میں دخول بھی ضروری ہے تو تعبد بالشریعت ضروری ہے اور اس کے معنی یہ سمجھے جائیں گے کہ سابقہ شریعت منسوخ ہو گئی۔

حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی بعثت شام کی طرف ہوئی ہے جن اہل شام نے حضرت عیسیٰ کی دعوت قبول نہیں کی تو انھیں شریعت سابقہ پر ایمان لانا کافی نہ رہا، لیکن وہ نبی اسرائیل جو شام سے باہر تھے مثلاً مدینہ کے یہودی کہ وہ بخت نصر کے زمانے میں حضرت عیسیٰ کی بعثت سے بہت قبل مدینہ آ گئے تھے کیونکہ انھیں معلوم تھا کہ پیغمبر آخر الزماں کا مہاجر مدینہ ہو گا ان پر حضرت عیسیٰ کی شریعت نہ ماننے کا الزام غلط ہے۔

اس تفصیل کے بعد واضح ہو گیا کہ رجل من اهل الکتاب عام ہے اور مدینہ و بیردن مدینہ کا ہر پابند مذہب خواہ وہ یہودی ہو یا نصرانی اس کے تحت ایک جزئی ہے۔

قال الشیخ الخ۔ امام شہابی نے ارشاد فرمایا کہ ہم نے یہ بات آپ کو کسی دینی معاملہ کے بغیر بخش دی۔

پہلے زمانہ میں تو لوگ معمولی معمولی چیزوں کے لئے مکہ یا مدینہ کا سفر کیا کرتے تھے، لیکن ہم نے گھر بیٹھے اتنی اہم بات نہیں بتلا دی، تم اس کی قدر و قیمت پہچاننا اور اسے ضائع نہ کرنا، دراصل دور دراز کا سفر خلفاء راشدین کے دور تک تھا لیکن ان کے بعد جب صحابہ کرام مختلف ممالک اور بلاد میں پھیل گئے تو اس کی ضرورت نہ رہی اور اصحاب ضرورت نے مقامی علماء سے مسائل معلوم کرنے پر اکتفاء کیا۔

باب عِظَةِ الْإِمَامِ النَّسَاءِ وَتَعْلِيمِهِ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَيُّوبَ قَالَ سَمِعْتُ عَطَاءَ بْنَ أَبِي رِيَّاحٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ قَالَ أَشْهَدُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ قَالَ عَطَاءُ أَشْهَدُ عَلَى ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ وَهُوَ بِلَالٍ فَقَالَ أَنَّهُ لَمْ يُسَمِعِ النَّسَاءَ فَوَعِظَهُ وَأَمَرَهُ بِالصَّدَقَةِ فَجَعَلَتِ الْمَدَائِدُ تَلْفِي الْقُرْطِ وَالْمِائَةِ وَبِلَالٍ يَا خُذْ فِي طَرَفِ ثَوْبِهِ وَقَالَ إِسْمَاعِيلُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ عَطَاءٍ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ أَشْهَدُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

ترجمہ، باب، امام کا عورتوں کو نصیحت کرنا اور انھیں تعلیم دینا عطاء نے کہا کہ میں نے ابن عباس کو یہ کہتے ہوئے سنا کہ میں رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پر گواہی دیتا ہوں، اور عطاء نے کہا کہ میں حضرت ابن عباس پر گواہی دیتا ہوں کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم حضرت بلال رضی اللہ عنہ کے ساتھ نکلے اور آپ نے یہ خیال فرمایا کہ میں نے اپنی آواز عورتوں کو نہیں سنائی، چنانچہ آپ نے انھیں نصیحت فرمائی اور انھیں صدقہ کا حکم دیا، اس پر عورتیں اپنی بالیاں اور انگوٹھیاں ڈالنے لگیں۔ حضرت بلال اپنے کپڑے کے پلو میں انہیں جمع کرتے جا رہے تھے

مقصد ترجمہ پہلے باب میں امام بخاری یہ ثابت فرما چکے ہیں کہ اسلام نے تعلیم کے اندر تعلیم کو پسند فرمایا ہے، مردوں کے علاوہ عورتوں کی بھی تعلیم کا انتظام ہونا چاہیے اور عورتوں میں آزاد ہی کے لئے نہیں بلکہ باندیوں کو بھی زبور تعلیم سے آراستہ کر نیکی ضرورت ہے، اس باب میں امام بخاری یہ بتلانا چاہتے ہیں کہ گور و قوامیت کی بنا پر اپنے گھرانہ کی تعلیم و تربیت کا ذمہ دار ہے لیکن اس کی ذمہ داری سے تعلیم نواں کے بارے میں امام کی ذمہ داری ختم نہیں ہو جاتی، کیونکہ اول تو ہر شخص اصول تعلیم سے واقف نہیں، نیز ضروری نہیں کہ وہ خود بھی تعلیم یافتہ ہو اور اسے معلوم ہو کہ عورتوں کے مذاق کے مطابق کیا تعلیم ہو اور ان کے نصاب تعلیم میں کن کن عناصر کا ہونا ضروری ہے۔

اس کی صورت یہ ہوگی کہ امام جس طرح مردوں کے لئے درسگاہیں بنواتا ہے، ان کے لئے نصاب تعلیم ترتیب دلاتا ہے اور اس نصاب کو پڑھانیکے لئے معلموں کا انتظام کرتا ہے اسی طرح عورتوں کے لئے بھی اسے علیحدہ

درس گاہیں بنونا ہوں گی ان کے لئے مکمل نصاب تعلیم ہوگا اور محلات کا انتظام ہوگا۔

اس سلسلہ میں اسلام کی تعلیمات کی روشنی میں یہ ضروری ہے کہ یہ تعلیم مخلوط نہ ہو کیونکہ مخلوط تعلیم میں فساد کے اتنے دروازے ہیں کہ تعلیم کا مفاد اس کے مقابل کچھ بھی نہیں۔

مفہوم حدیث

اعطاء نے ابن عباس کے لئے اور ابن عباس نے آں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کیلئے اشدھد کا لفظ استعمال فرمایا جس کا مقصد اپنے دونوں کا اظہار ہے یہ لفظ قائم مقام قسم کے ہے یعنی میں پورے اعتماد کے ساتھ کہہ سکتا ہوں کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے عید کے موقع پر خطبہ دیا اور خطبہ کے بعد اس خیال سے کہ عورتیں دوڑ بیٹھی ہیں، شاید میں عورتوں تک آواز نہیں پہنچا سکا ہوں، آپ حضرت بلال کیساتھ عورتوں کے مجمع میں تشریف لے گئے اور انھیں وعظ فرمایا اور تعلیم دی، تعلیم تو یہاں مذکور ہے کہ آپ نے انھیں صدقات کا حکم فرمایا، وعظ کا مطلب یہ ہے کہ انھیں ایسی باتیں بتلائیں جن سے آخرت کا خیال غالب ہو، دوسری روایات میں یہ وعظ موجود ہے آپ نے عورتوں سے ارشاد فرمایا کہ میں نے تمھیں باہمی عن طعن اور کفران غنیمہ کے باعث جہنم میں زیادہ دیکھا ہے اور اس کا کفارہ صدقات کی زیادتی ہے، پہلا ارشاد وعظ ہے اور دوسرا جس میں صدقات کیلئے ارشاد ہوا تعلیم ہے، اس پر عورتیں اپنے کانوں اور ہاتھوں کے زیورات اتار کر دینے لگیں اور حضرت بلال انکو کپڑے میں جمع کرنے لگے، قرط کان کے زیور کو کہتے ہیں خواہ بالی ہو یا بندہ وغیرہ۔

عورتوں کے اس تصرف سے معلوم ہوا کہ عورتوں کو اپنے مال میں تصرف کرنے کیلئے شوہر کی اجازت کی ضرورت نہیں بلکہ وہ اپنے مال میں تصرف کے لئے تارککل ہے، امام مالک کا مسلک یہ ہے کہ عورت کو اپنے مال میں تصرف کیلئے بھی شوہر کی اجازت ضروری ہے اور اس کا ماخذ بھی ایک روایت ہے نیز روایت باب میں جواب ان کی طرف سے یہ دیا گیا ہے کہ مرد وہاں موجود تھے اور وہ دیکھ رہے تھے کہ عورتیں کیا دے رہی ہیں لیکن یہ دھاندلی ہے، مرد وہاں دوسری جانب تھے کسی کو کچھ منہ نہ تھا، رہی وہ روایت جو ان کی دلیل ہے تو اس کا مطلب نہیں ہے کہ عورت کو اختیار نہیں ہے بلکہ اس کا مطلب یہ ہے کہ عورتوں کو مال میں تصرف سے قبل پوچھ لینا مناسب ہے، کیونکہ میاں بیوی کے تعلقات بڑے نازک ہوتے ہیں، ممکن ہے کہ بغیر اجازت تصرف سے کوئی ناگواری پیش آئے اور بھڑکات بڑھ جائے۔

باب الحصر علی العبدین شہداء عبد العزیز بن عبد اللہ قال حدثتني سليمان بن عمرو بن أبي عمرو وعنه سعيد بن أبي سعيد المقبري عن أبي هريرة أن أبا قال قیل یارسول اللہ من اسعد الناس بشفا عتیک یوم القیامۃ قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لقد ظننت یا ابا هريرة ان لا یسئلنی عن هذا الحدیث احد اول منک لما

رَأَيْتُ مِنْ حَرَمِهِ عَلَى الْمُحْدِثِ اسْعَدَ النَّاسِ بِشَفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ خَالِصًا مِنْ قَلْبٍ أَوْ نَفْسٍ

ترجمہ باب

حدیث کے معاملہ میں حرص کا بیان، حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا گیا، یا رسول اللہ! قیامت کے دن آپ کی شفاعت کے بارے میں کون شخص سب سے زیادہ سعادت والا ہے، آپ نے فرمایا ابو ہریرہ! تمہارے حدیث کے معاملہ میں حرص و شوق کی وجہ سے میرا گمان پہلے ہی سے یہ تھا کہ تم سے پہلے مجھ سے کوئی شخص یہ بات نہ پوچھے گا، قیامت کے دن میری شفاعت میں سب سے زیادہ کامیاب وہ شخص ہے جس نے خلوص دل یا خلوص نفس سے لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کہا۔

مفہوم حدیث

باب سابق میں عمومی تعلیم کی اہمیت واضح کی گئی تھی اور اس باب میں خاص علم حدیث کی جانب ترغیب دی جا رہی ہے، حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں عرض کیا گیا کہ قیامت کے دن آپ کی شفاعت سے بہت زیادہ کامیاب کون شخص ہوگا، آپ نے یہ سوال سن کر حضرت ابو ہریرہ سے یہ فرمایا کہ ابو ہریرہ! میرا گمان یہ تھا کہ یہ سوال تم سے پہلے کوئی اور نہ کرے گا، یہ ارشاد حضرت ابو ہریرہ کو تنبیہ بھی ہو سکتا ہے اگر سائل ابو ہریرہ نہیں ہیں، اس وقت معنی یہ ہوں گے کہ ابو ہریرہ تمہارے اشتیاق کی بنا پر امید تو یہ تھی کہ یہ سوال تم کو گے لیکن دیکھو تم نے ادھر توجہ نہ کی، اور اگر سائل خود ابو ہریرہ ہی ہیں جیسا کہ بعض روایات سے یہی معلوم ہوتا ہے تو یہ تعریف ہے کہ تمہیں تو امید ہی صرف تم سے تھی کہ ایسی بات تمہارے علاوہ اور کون پوچھ سکتا ہے۔

سنو! قیامت کے دن میری شفاعت سے کامیاب تر وہ ہوگا جس نے خلوص قلب سے لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کہا، لیکن یہاں ایک نہایت صاف اشکال یہ ہوتا ہے کہ سوال میں اسعد کا صیغہ استعمال کیا گیا ہے جو اسم تفضیل ہے جس کے معنی یہ ہیں کہ کوئی خاص فرد یا کسی خاص جماعت کے بارے میں سائل پوچھنا چاہتا ہے لیکن جواب میں ارشاد فرمایا گیا کہ جو بھی خلوص قلب سے لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کہے، اب زیادہ سے زیادہ یہ کہا جاسکتا ہے کہ دنیا میں دو طرح کے لوگ ہیں ایک وہ جو لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ خلوص دل سے کہتے ہیں اور دوسرے وہ جو صرف زبان سے کہتے ہیں، صرف زبان سے کہنے والے مستحق جہنم ہیں کیونکہ وہ منافق ہیں اور دل سے کہنے والے مستحق شفاعت ہیں اس لئے جواب مطابق سوال نہ ہوا اگر جواب میں خصوصیت ہوتی تو سائل کا مقصد حاصل ہوتا، اس کے لئے شرح بخاری نے متعدد راہیں اختیار فرمائی ہیں۔

علامہ سندری کا ارشاد! علامہ سندری فرماتے ہیں کہ جواب میں تخصیص پیدا کرنے کے دو طریقے ہیں یا تو اخلاص

سے وہ درجہ مراد لیا جائے جو عام درجہ ایمان سے بالاتر ہو، اور جو عام طور سے اہل ایمان کو حاصل نہیں ہوتا، ایسی صورت میں جواب بالکل درست ہو جائیگا کہ میری شفاعت سے کامیاب تر وہ انسان ہوگا جس کے کلمہ شہادت میں اخلاص زیادہ ہوگا۔ یاد رہے اس طریقہ یہ ہے کہ اسعد میں اسعدیت کا اعتبار اس عام شفاعت کبریٰ کے مقابل کیا جائے جو عام انسانوں کے لئے ہوگی جس میں کفار بھی شریک ہونگے یعنی اراحت خلق کیلئے آپ کی جو شفاعت ہوگی ظاہر ہے کہ اس کا نفع اہل ایمان کے ساتھ کفار اور مشرکین بھی اٹھائیں گے لیکن کامیاب اہل ایمان ہی ہوں گے البتہ اشکال یہ ہوتا ہے کہ بایں معنی تو کافر کا بھی سعید ہونا لازم آگیا کیونکہ مومن مخلص تو اسی کے مقابل اسعد قرار دیا گیا ہے۔ گویا سعید بھی ہے لیکن جواب ظاہر ہے کہ کافر کا سعید ہونا ضمنی طور پر لازم آ رہا ہے۔ مقصود میں داخل نہیں بلکہ یہ توحقیقت ہے کہ میدانِ حشر کی ہونہاری سے بچنے کے لئے جو آپ کی شفاعت کبریٰ ہوگی اس کا نفع ہر انسان کو پہنچے گا۔

علامہ سندھی کے برعکس حافظ ابن حجر اور علامہ عینی رحمہ اللہ کے نزدیک **حافظ ابن حجر اور علامہ عینی** راجح یہ ہے کہ اسعد سعید کے معنی میں ہے یہ اپنے تفضیلی معنی میں نہیں

ہے اس صورت میں کوئی اشکال ہی باقی نہیں رہتا پھر یہ طور احتمال بیان فرماتے ہیں کہ صیغہ اپنے معنی میں بھی متعل ہو سکتا ہے اور اس وقت معنی یہ ہوں گے مومن مخلص آپ کی شفاعت سے زیادہ کامیاب ہوگا کیونکہ آپ کی شفاعت کی مختلف صورتیں ہیں، عام لوگوں کے بارے میں تو آپ میدانِ حشر کی ہونہاری سے نجات کی سفارش کریں گے، بعض کافروں کے بارے میں آپ کی شفاعت تخفیف عذاب کے لئے ہوگی جیسا کہ ابوطالب کے بارے میں حدیث صحیح سے ثابت ہے، بعض مومنین کے بارے میں آپ دوزخ سے نکال لینے کی سفارش کریں گے، بعض مستحق نار لوگوں کے بارے میں آپ یہ سفارش فرمائیں گے کہ انھیں عذاب سے بچا لیا جائے، بعض کے لئے بلا حساب و کتاب دخولِ جنت کی سفارش ہوگی، بعض کے لئے ترقی درجات کی شفاعت ہوگی، ان تمام صورتوں میں آپ کی سفارش کی سعادت مختلف طرح لوگوں کو حاصل ہو رہی ہے، لیکن آپ فرما رہے ہیں کہ میری شفاعت سے کامیاب ترین انسان وہ ہے جس نے اخلاص سے لا الہ الا اللہ کہا ہو۔

حضرت شاہ ولی اللہ کا ارشاد **حضرت شاہ ولی اللہ کا ارشاد** حضرت شاہ ولی اللہ قدس سرہ فرماتے ہیں کہ یا تو اسے معنی تفضیل سے مجروح قرار دیں یا سمجھیں آپ کے جواب کو باسلوب حکیم سمجھیں، باسلوب

۱۔ علامہ سندھی کے نزدیک صیغہ انفعول التفضیل کو اضافت کی صورت میں استعمال ہونیکے باوجود معنی تفضیل سے مجروح کرنا

درست نہیں بلکہ وہ اس معنی کو مرجوح قرار دیتے ہیں۔ ۱۲

حکیم ہونے کا مفہوم یہ ہے کہ سائل صرف اس شخص کے بارے میں سوال کرتا ہے جو آپ کی شفاعت سے کامیاب ہے اور پیغمبر علیہ السلام تنبیہ فرما رہے ہیں کہ یہ چیز زیادہ مفید نہیں، پوچھنے کی بات تو یہ ہے کہ شفاعت کن کن لوگوں کو حاصل ہوگی تو سنو ہر کلمہ گو انسان میری شفاعت سے فائدہ اٹھائے گا یہ حکیمانہ جواب سائل کو تنبیہ بھی ہے اور اس میں تمام مومنین کے لئے امید بھی ہے اور اخلاص کو ترقی دینے کی طرف ترغیب بھی، اس طریقے کے حکیمانہ جواب اور بھی متعدد جگہ آپ نے ارشاد فرمائے ہیں اور بعض جگہوں پر قرآن کریم کا بھی یہ طریقہ ہے۔

یہاں بظاہر شفاعتی لاهل الکبائر صحت امتیاز سے یہ حدیث متعارض معلوم ہوتی ہے، کیونکہ یہاں اہل کبار کا ذکر ہے اور وہاں مومن مخلص کا، لیکن درحقیقت کوئی تعارض نہیں کیونکہ حدیث باب تو یہ بتلاتی ہے کہ کون کون لوگ شفاعت میں داخل ہوں گے اور اس حدیث سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ کن حضرات کے بارے میں شفاعت کا زیادہ نفع ظاہر ہوگا، یعنی اہل کبار جو اپنی بدعلیوں کے باعث مستحق نار ہو کر جہنم میں پڑے ہو جب آپ کی سفارش سے انکو جہنم سے نکالا جائے گا اور کفار جہنم میں ابد الا با د کیلئے پڑے رہیں گے اسوقت یہ حقیقت سامنے آجائے گی کہ ان جہنمیوں کا اخراج محض ایمان کی بدولت ہوا ہے اگر ایمان نہ ہوتا تو جہنم میں ہی جلو بختور رہتے اسی طرح اس دوسری حدیث سے بھی بظاہر تعارض معلوم ہوتا ہے جس میں یہ فرمایا گیا ہے کہ ایسے حضرات کو خداوند قدوس اپنے ہاتھ سے نکالیں گے جن کا کوئی عمل خیر نہ ہوگا، تعارض باس معنی کہ حدیث باب ہر کلمہ گو کیلئے شفاعت کا ثبوت دے رہی ہے خواہ اس نے کوئی عمل کیا ہو یا نہ کیا ہو اور دوسری متعارض حدیث بتلا رہی ہے کہ عاملین کے لئے آپ کی شفاعت ہوگی جو عاملین نہ ہوں گے انھیں اللہ تعالیٰ خود نکالیں گے۔ لیکن درحقیقت تعارض یہاں بھی نہیں کیونکہ شفاعت ان کے حق میں بھی مفید ہے، یہ الگ بات ہے کہ عل نہ ہونے کی وجہ سے آپ ایمان کی کوئی علامت معلوم نہ ہو سکی اور آپ انھیں نہ نکال سکے بلکہ خداوند قدوس نے انھیں نکالا۔ گویا کلمے آپ ہی کی شفاعت سے، لیکن آپ نہ نکال سکے تو اللہ تعالیٰ نے اپنے محبوب کی شفاعت پر خود ہی نکال دیا۔

بَابُ كَيْفَ يُقْبَلُ الْعِلْمُ وَكَتَبَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ إِلَى أَبِي بَكْرٍ بْنِ حَزْمٍ اُنْظُرْ مَا كَانَ مِنْ حَدِيثِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْتَنِي قَاتِي خِفْتُ دُرُوسًا اَعْلِمُ وَذَهَابَ الْعُلَمَاءُ وَلَا يَقْبَلُ إِلَّا حَدِيثَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَيْسُوا اَعْلَمُ وَلَيْجَلِسُوا حَتَّى يَعْطَمَ مَنْ لَا يَعْلَمُ فَإِنَّ الْعِلْمَ لَا يَهْدِيكَ حَتَّى تَكُونَ سِدًّا أَحَدُ شِمَا الْعُلَمَاءِ بَنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بَنُ دِينَارٍ بِذَلِكَ لَيْتَنِي حَدِيثَ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ إِلَى قَوْلِهِ ذَهَابَ الْعُلَمَاءُ

ترجمہ، باب، علم کس طرح اٹھایا جائے گا، حضرت عمر بن عبد العزیز نے، ابوبکر

بن حزم کو لکھا، دیکھو، رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی جو حدیثیں ہوں انھیں لکھ لو، اس لئے کہ مجھے علم کے اندر اس اور علماء کے ختم ہو جانے کا اندیشہ ہے اور صرف رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث قبول کی جائے اور علماء کو علم پھیلانا چاہیے اور علمی مجالس منعقد کرنی چاہئیں تاکہ نہ جاننے والا شخص بھی جان لے اس لئے کہ علم ہلاک نہ ہو گا جب تک کہ علماء خود اس کو راز نہ بنا ڈالیں گے، عبد العزیز بن مسلم نے بیان کیا کہ حضرت عبد اللہ بن دینار نے حضرت عمر بن عبد العزیز کی یہ حدیث ذہاب الطماء تک سنائی۔

مقصد ترجمہ

پچھلے ابواب میں علم کی ضرورت اور بالخصوص علم حدیث کی جانب توجہ دلائی گئی ہے اب اس باب میں امام بخاری علم کی تعلیم اور اس کے بقاء کی صورتیں بتلا رہے ہیں کہ علم کے بقاء کی صورت یہ ہے کہ تعلیم جاری رکھی جائے، درس گاہیں بنائی جائیں علماء بٹھائے جائیں تاکہ ہر ناواقف واقف حاصل کر سکے ورنہ خوف ہے کہ جہلاء برسر اقتدار آجائیں گے اور گمراہی کو فروغ ہو گا کیونکہ اگر اشاعت علم کے لئے یہ صورتیں اختیار نہ کی گئیں تو ایک وقت ایسا آئے گا کہ علم مقبوض ہو جائے گا کیونکہ موجودہ علماء دنیا رخصت ہوتے چلے جائیں گے اور انکی قائم مقامی کر نیکی کے لئے کوئی شخص موجود نہ ہو گا تو نتیجہ ظاہر ہے کہ علم دنیا سے اٹھ جائیگا۔ حضرت عمر بن عبد العزیز نے ابو بکر بن حزم کو جو مدینہ کے والی تھے لکھا کہ دیکھو مدینہ میں پیغمبر علیہ السلام کی جس قدر بھی روایات مستند طریق سے مل سکیں انکو بقید کتابت کر دو کیونکہ اب وہ زمانہ نہیں ہے کہ صرف حافظوں پر اعتماد رہے اگر علم صرف سینوں میں محفوظ رہا تو حافظین علم کتبک زندہ رہیں گے، خطرہ ہے کہ مروایام کے بعد علم ٹرانا پڑ جائے کیونکہ گردش ایام ہر شے پر اثر انداز ہوتی ہے تو یقیناً علم پر بھی اثر انداز ہوگی، اسی لئے فاسے بچانے کے لئے اس کو لکھ لینا ضروری ہے۔

اور دیکھو اس بات کی رعایت رکھنا کہ صرف پیغمبر علیہ السلام کی ہی روایات کو لیا جائے، آثار صحابہ اور تابعین کی آراء ان سے نہ ملانی جائیں ورنہ اختلاط کی صورت میں اس امر کا اندیشہ ہے کہ آئندہ چکر لوگ ازرا فناء واقفیت کہیں اقوال صحابہ اور آراء تابعین کو بھی حدیث سمجھ بیٹھیں، اور اقوال پیغمبر علیہ السلام سے ان اقوال کا تصادم ہونے لگے اس لئے صرف مرفوع روایات لی جائیں، حاشا وکلا اس کا یہ مطلب نہیں ہے کہ آثار صحابہ بحجت نہیں بلکہ دین و اسلام اور احادیث کی صحیح تصویر ہی صحابہ کرام کے آثار سے سامنے آتی ہے اسلئے صرف احادیث مرفوعہ جمع کرنے کی تاکید کا مفہوم اتنا ہی ہے کہ سب سے اہم پیغمبر کے اقوال و افعال ہیں، دوسری چیزوں کا درجہ بعد کا ہے انھیں الگ رکھا جائے

حضرت عمر بن عبد العزیز نے ایک طرف تو کتابت و جمع کی طرف ترغیب دلائی اور دوسری طرف بقاء علم کیلئے علم کی اشاعت کے دو طریقوں پر زور دیا جس کا ذکر لیف شوال العلم ویجسوا میں ہے یعنی ایک تو علم

کا پھیلا نا جس کی صورت و غلط تبلیغ ہے اور دوسرے مجالس عامہ علیہ کا انعقاد اگر ان دو صورتوں پر عمل کیا گیا تو علم کے زوال کا اندیشہ نہیں ہے، کیونکہ علم کی ہلاکت اسکو راز بنا کر رکھنے میں ہے، لہذا تعلیم دین کو عام کرنے اور پھیلانے کے لئے اس امر کا لحاظ رکھنا ضروری ہے کہ تعلیمات کو غیر ضروری پابندیوں سے قطعاً آزاد رکھا جائے اور زائد از زائد متعلمین کو سہولتیں بہم پہنچائی جائیں۔

اس کے بعد امام بخاری نے اس بات کی سند بیان فرمائی کہ مجھے یہ بات اس طرح پہنچی لیکن صرف ذہاب العلماء تک اب ذہاب العلماء کے بعد کے ارشادات اگر حضرت عمر بن عبدالعزیز کے ارشاد کا جز ہیں تو اس روایت میں موجود نہیں بلکہ امام بخاری نے وہ کسی دوسری روایت سے لے کر شامل ترجمہ کر دئے ہیں اور اگر یہ الفاظ سرے سے امام بخاری کو حضرت عمر سے نہیں پہنچے ہیں تو ہو سکتا ہے کہ امام نے خود ہی بڑھادئے ہوں کیونکہ یہ حضرت عمر بن عبدالعزیز کے ہی ارشاد کا نتیجہ ہیں۔

حدیث ثانیہ اِسْمَاعِیلُ بْنُ أَبِي أَدْنَانَ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْعَاصِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ اللَّهَ لَا يَقْبِضُ أَعْلَمَهُ أَنْتَاعًا يَنْتَزِعُهُ مِنَ الْبَيَادِ وَلَكِنْ يَقْبِضُ الْعِلْمَ يَقْبِضُ الْعُلَمَاءَ حَتَّى إِذَا كَانَتْ نَيْفَ عَالِمٍ اتَّخَذَ النَّاسُ رُؤُوسًا جُحَالًا فَاسْأَلُوا بَعِيدَ عِلْمِهِ فَنُكِّلُوا وَأَصْلَحُوا قَالَ الْفَرِيدِيُّ حَدَّثَنَا عَبَّاسٌ قَالَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ هِشَامِ نَعْوَةً

ترجمہ حضرت عمر بن العاص نے فرمایا کہ میں نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ اللہ تعالیٰ علم کو اس طرح نہیں اٹھائیں گے کہ اسے لوگوں کے سینوں سے چھین لیں، لیکن علم علماء کے اٹھانے کی صورت میں اٹھا یا جائے گا حتیٰ کہ جب کوئی عالم باقی نہ رہے گا تو لوگ جاہلوں کو سردار بنالیں گے، ان سے پوچھا جائے گا چنانچہ وہ بغیر جانے ہوئے فتویٰ دینگے، خود بھی گمراہ ہوں گے اور دوسروں کو بھی گمراہ کرینگے، فریری نے اسی حدیث کے مضمون کو ہشام سے بسند عبدالعزیز قتبہ عن جریر بھی حاصل کیا ہے۔

تشریح روایت ترجمہ کے مطابق ہے، حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص ارشاد فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا ہے کہ خداوند قدوس علم کو اس طرح نہیں اٹھائے گا کہ علماء باقی رہیں اور علم سینوں سے نکال لیا جائے بلکہ اس کی صورت یہ ہوگی کہ خود علماء ختم ہو جائیں گے۔ اور دوسرے علماء پیدا نہ ہوں گے۔ ابن منیر نے فرمایا کہ اس کا یہ مطلب نہیں کہ ایسی صورت ناممکن ہے بلکہ خداوند

قدوس علوم کو سینے سے نکالنے پر بھی قادر ہے لیکن اس حدیث سے یہ معلوم ہوا کہ خداوند قدوس ایسا نہیں فرمایا
ایک روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ قرب قیامت میں ایک رات ملائکہ کی یورش ہوگی اور صحائف سے قرآن کے
نقوش اٹھائے جائیں گے۔ واللہ اعلم

مسند احمد میں ابوامامہ باہلی کے طریق سے روایت ہے کہ حجۃ الوداع میں رسول اکرم صلی اللہ علیہ
نے اعلان فرمایا کہ علم کو اس کے قبض ہو جانے سے قبل ہی حاصل کرو۔ اس اعلان پر ایک صحابی نے عرض کیا یا
رسول اللہ قبض علم کی کیا صورت ہوگی؟ آپ نے ارشاد فرمایا: الا دان من ذهاب العلم ان یدھب حمتہ
خبردار! علم کا اٹھنا حاملین علم کا اٹھنا ہے اسلئے بقاء علم کیلئے علماء کا بقاء ضروری ہے، ہر عالم کا فریضہ ہے کہ وہ
اپنے بعد کچھ علماء چھوڑے ورنہ جملاء علماء کی جگہ بیٹھیں گے اور مگر ابی پھیلا میں گئے۔

قال الفربی، فربری امام بخاری کے شاگرد ہیں، فربری نے کچھ روایات ایسی ذکر کی ہیں جن میں امام
بخاری کا واسطہ نہیں رہا بلکہ انہیں دوسرے طریق سے پہنچ گئی ہیں، یہ روایت بھی ایسی ہی روایات میں سے ہے۔
بَابُ هَذَا يَجْعَلُ لِلنِّسَاءِ يَوْمَ عَلَى حَدِّ نَشْأَةِ آدَمَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ
حَدَّثَنِي ابْنُ الْأَصْبَهَانِيِّ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا صَالِحٍ ذَكَرَ أَنَّ مُعَلَّدًا عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ
قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غُلِبْنَا عَلَى الرِّجَالِ فَاجْعَلْ لَنَا يَوْمَ مَا مِنْ نَفْسٍ فَوْعَلًا
يَوْمَ نَفِيَهُمْ فِيهِ فَوَعَلَهُمْ وَأَمَرَهُمْ فَكَانَ فِيهَا قَالَ لَهْتَ مَا مِثْلُكَ أَمْرًا ثُمَّ تَلَا آيَةَ وَرَبِّ
وَلَدَهَا الْأَكْثَانُ لَهَا حِجَابًا مِنَ النَّارِ فَقَالَ امْرَأَةٌ وَاشْنَيْتَ فَقَالَ وَاشْنَيْتَ.

کیا عورتوں کیلئے علیحدہ دن مقرر کیا جائے حضرت ابوسعید الخدری سے روایت
ہے کہ عورتوں نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ آپ کے حضور میں مرد ہم پر
غالب رہتے ہیں اس لئے ہمارے لئے آپ کوئی دن مقرر فرمادیجئے چنانچہ آپ نے ان سے ایک دن کا وعدہ فرمایا
جس میں آپ نے ان سے ملاقات کی، پھر آپ نے انہیں نصیحت کی اور انہیں کچھ احکام دئے، آپ کے ارشادات میں
یہ تھا کہ تم میں کوئی عورت ایسی نہیں ہے جس کے تین بچے گزر چکے ہوں مگر یہ کہ وہ بچے اس کے لئے دوزخ سے بچا
ہو جائیں گے، اس پر ایک عورت نے عرض کیا، اور دو؟ آپ نے فرمایا، ہاں دو بھی!

ارشاد فرما رہے ہیں کہ عورتوں کو تعلیم دینے کی غرض سے کوئی خاص دن معین کرنا کیسا ہے یعنی
مقصد ترجمہ جب تعلیم میں عموم مطلوب ہے تو پھر اس میں بعض ایام کے ساتھ عورتوں کی تخصیص درست
یا نہیں، وجہ یہ ہے کہ تعلیم میں ہم منظور ہے اب مردوں کی مجلس میں تو عورتوں کی حاضری ممکن ہے لیکن اگر کوئی مجلس خاص

عورتوں کیلئے ہے تو اس میں مردوں کی شرکت جائز نہ ہوگی اسلئے عورتوں کی مجلس کا جواز قابل بحث ہے۔
 نیز یہ کہ جب تعلیم میں تعلیم مقصود ہے تو امام کا فرض ہے کہ ہر جماعت کیلئے تعلیم کا انتظام کرے، مانا کہ مردوں کے مسائل زیادہ ہیں اور انھیں مردانہ فرائض سے سبکدوشی کیلئے علم کی ضرورت زیادہ ہے لیکن بہت سے امور عورتوں کے بھی متعلق ہیں مثلاً خاوند اور اولاد کے حقوق کیلئے عورت کو علم کی ضرورت ہے، پھر مردوں کی مجالس میں تو عورتوں کو پردہ کے ساتھ حاضر ہو چکی اجازت ہے، لیکن اول تو انھیں حاضری میں تکلف ہوگا، دوسرے یہ کہ اگر وہ حاضر ہو بھی جائیں تو وہ اپنے مخصوص مسائل کی دریافت کرنے میں حجاب محسوس کریں گی۔

اس لئے امام بخاری ایک مستقبل باب عورتوں کی تعلیم کے بارے میں مختصر فرما رہے ہیں اور استفہامی شکل میں ترجمہ مفید فرما رہے، تعلیم کی اہمیت کو واضح کر رہے ہیں۔

تشریح حدیث

حدیث باب ترجمہ بالکل منطبق ہے کہ آپ نے عورتوں کی تعلیم کے بارے میں متقل وقت دیا اور انھیں مختلف باتیں بتلائیں، معلوم ہوا کہ امام کو عورتوں کے لئے مستقل طور پر تعلیم کا انتظام کرنا چاہیے جیسا کہ آپ نے فرمایا، ممکن تھا کہ آپ عورتوں کو بھی مردوں کی مجالس میں شرکت کا امر فرمادیتے اور وقت کی بچت ہو جاتی لیکن آپ نے ایسا نہیں فرمایا بلکہ انھیں ایک خاص وقت عنایت کیا اور اس میں انھیں تعلیم دی۔

حضرت ابوسعید الخدری سے روایت ہے کہ عورتوں نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں شکایت کی کہ حضور! مرد ہی آپ کو ہمہ وقت گھیرے رہتے ہیں، ہمیں حاضری کی فوجت ہی نہیں آتی، لہذا گذارش ہے کہ آپ اپنے ایام میں سے کوئی دن ہمارے لئے مقرر فرمادیں، چنانچہ آپ نے عورتوں کی درخواست کو شرف قبولیت بخشے ہوئے ایک دن مقرر فرمادیا اور وعدہ کے مطابق تشریف لے جا کر انھیں نصیحت کی بہت سی باتیں بتلائیں، کچھ ضروری امور کا امر بھی فرمایا اور منجملہ ان کے یہ بھی ارشاد فرمایا کہ اگر کوئی عورت اپنے آگے تین بچے بھیج چکی ہے تو وہ اس کے لئے حجاب نار بن جائیں گے، کسی عورت نے سوال کیا کہ حضور! دو کا کیا حکم ہے؟ آپ نے ارشاد فرمایا کہ دو بھی حجاب ہیں۔

در اصل انسان کیلئے دو وقت بڑی آزمائش کے ہوتے ہیں، ایک شدت غم، دوسرے شدت سرور جب انسان پر غیر معمولی خوشی کا غلبہ ہو جائے تو پھولا نہیں سماتا اور شریعت کی حکم برداری سے بے نیاز ہو جاتا ہے، اسی طرح غمزدہ انسان کو بھی شدت غم میں کچھ اور نہیں سوچتا بس ہائے داویلا، شکوہ و شکایات اس کا وظیفہ بن جاتا ہے احکام شریعت کی پرواہ نہیں رہتی بالخصوص عورت کیلئے بچہ کا صدمہ بہت سنگین ہوتا ہے اور وہ دیوانہ وار اول فول کیتی، اس لئے آپ نے جہاں اور باتیں ارشاد فرمائیں وہاں خصوصیت کے ساتھ اس پر زیادہ زور دیا۔

حجاب نار کا مطلب یہ ہے کہ بچہ بھد ہو جائے گا کہ ماں کو جنت میں لے کر جاؤں گا یا یہ کہے گا کہ اگر فیصلہ

ماں کیلئے جنت کا نہیں ہے تو مجھے بھی جہنم میں بھیج دو اور چونکہ وہ مصوم ہے اس لئے جنت ہی میں بھیجا جائیگا اور ماں کو بھی جنت ہی میں بھیجا جائیگا بالغ اولاد جو تکہ خود اپنے حساب و کتاب میں مبتلا ہوگی اس لئے وہاں سفارش کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا لیکن بڑی اولاد کی موت پر صدمہ پر صبر کا جو ثواب ہوگا وہ اپنی جگہ ہے، بڑے کی موت کا صبر صرف ثواب کا باعث ہوتا ہے اور بچہ کی موت کا صبر حجابِ نار کی صورت میں ظاہر ہوگا، اسی صبر پر مدار ہوئی وجہ سے تین یادہ یا ایک کی تعداد کا اعتبار نہیں ہے بلکہ مدارِ صبر ہے اور صبر بھی۔ عند الصدمۃ الاولیٰ یعنی جب قلب سے مصیبت کا تصادم ہو تو صبر کرے صبر کا نتیجہ حجابِ نار ہے خواہ بچے تین بھیجے ہو یا ایک ہی ہو۔ واللہ اعلم۔

حدیث مُحمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَصْبَهَانِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِهَذَا وَكَهْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَصْبَهَانِيِّ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ ثَلَاثَةٌ لَمْ يَبْلُغُوا الْعُنْتَةَ۔

ترجمہ عبدالرحمن بن الاصبہانی نے حضرت ابوسعید خدری سے بواسطہ ذکوان یہی حدیث نقل فرمائی، اور عبدالرحمن بن الاصبہانی نے حضرت ابوہریرہ سے بواسطہ ذکوان یہ بیان کیا کہ وہ تین بچے جو حد بلوغ کو نہ پہنچے ہوں۔

دوسری روایت کے فوائد امام بخاری نے یہ دوسری روایت دو فائدوں کے لئے ذکر کی ہے، ایک تو عبد الرحمن بن الاصبہانی کا نام تھا اور اس روایت میں ان کا نام عبد الرحمن بھی آگیا، دوسرا فائدہ یہ کہ پہلی روایت میں ثلثۃ من ولدھا لیکن اس کے ساتھ نابالغ ہونے کی قید نہیں ذکر ہوئی تھی جو مدارِ حکم ہے، اس روایت میں لم یبلغوا العنۃ کی قید بھی آگئی۔

حش کہتے ہیں ناشایاں کام کو اور جھوٹے بچے کا کوئی کام قابلِ گرفت نہیں ہوتا۔ وہ مرفوع قلم ہوتا ہے اور اس کا حجابِ نار ہوتا اس لئے ہے کہ ماں اور باپ دونوں کی محبت اس سے بے غرض ہوتی ہے۔ بڑے ہو کر اولاد سے اغراض متعلق ہو جاتی ہیں، مثلاً یہ کہ بڑھاپے کا سہارا ہو جاتا ہے یا کم از کم بقاعِ نسل کا ذریعہ بنتا ہے اور انہیں اغراض کی وجہ سے کسی کی اولاد اگر نافرمان ثابت ہوتی ہے تو اس کی محبت آہستہ آہستہ گھٹنے لگتی ہے اس لئے بچے کا اعتبار زیادہ کیا گیا، گو بعض حالات میں بڑے کا صدمہ زیادہ ہوتا ہے لیکن وہ خود ہی ماخوذ ہوگا۔

اس لئے حجابِ نار نہ بن سکے گا، حجابِ نار میں صرف بچہ کے ساتھ خاص ہے جیسا کہ حضرت ابوہریرہ کی حدیث میں لم یبلغوا العنۃ کی قید مذکور ہے واللہ اعلم

باب مَرَّ مَسْمُوعٌ نَسِيتُ أَلَمَ يَهْمُهُمْ فَرَجَعُوا حَتَّى يُخْرِقَهُ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ أَنَا

نَا فِيمَ بَيْتٍ عُمَرَ قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ أَبِي مُلَيْكَةَ أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَتْ لَا تَسْمَعُ شَيْئًا لَا تَعْرِفُهُ إِلَّا رَأَتْهُ فِيهَا حَتَّى تُعَرِّفَهَا وَأَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ حُسِبَ عَذَابُ قَالَتْ عَائِشَةُ فَقُلْتُ أَدَلَيْتُ يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى فَتَوَفَّ بِحَسَابٍ حَسَابًا لَيْسَ بِرَأْفَةٍ فَقَالَ إِنَّمَا ذَلِكَ الْغَوْضُ وَلَكِنْ مَنْ تَوَفَّيْتَ

الْبَسَابُ يَهْلِكُ -

ترجمہ جس شخص نے کوئی بات سنی پھر اس کو اچھی طرح سمجھنے کے لئے دوبارہ پوچھا۔ حضرت نافع بن عمر نے فرمایا کہ مجھ سے ابن ابی ملیکہ نے حدیث بیان کی کہ ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا جب کوئی ایسی بات سنتیں جو سمجھ نہ پاتیں تو اس کو مکرر دریافت کرتیں تا ایسے سمجھ جاتیں۔ اور رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جس شخص کا حساب لیا گیا وہ عذاب میں مبتلا ہو گیا، حضرت عائشہ فرماتی ہیں کہ میں نے عرض کیا، کیا اللہ تعالیٰ فسوف بحساب حسابا لیسیدا نہیں فرماتا حضرت عائشہ نے کہا کہ آپ نے اس پر ارشاد فرمایا کہ یہ عرض کی صورت ہے لیکن جس شخص سے نامہ اعمال کے بار میں مناقشہ ہو گیا وہ ہلاک ہو گیا۔

مقصد ترجمہ | ترجمہ کا مقصد ظاہر ہے کہ سمجھنے کی غرض سے جو مراجعت ہو اس کی تفصیل بیان کرنی منظور ہے یعنی شاگرد استاد کی بات کو اگر اچھی طرح نہ سمجھ سکا ہو تو اس کو چاہیے کہ شیخ سے مکرر استفسار کر کے اپنا اطمینان کرے، مقاصد کے لحاظ سے ایسا کرنا لائق تحسین اور ایک حد تک ضروری ہے۔ یہاں یہ مطلب ہے کہ مراجعت میں عالم کی سوادہ بی اور متعلم کی تحقیر نہیں اس لئے نہ عالم کو ناگوار ہونا چاہیے اور نہ متعلم کو حیا کرنا مناسب ہوگا۔ معلم کا فرض ہے کہ تعلیم اس طرح دے کہ متعلم مطمئن ہو جائے اور متعلم پر لازم ہے کہ بے سمجھے مجلس نہ اٹھے، اگر ایسا نہ ہو تو تعلیم کی افادیت ناقص رہے گی۔

ترجمہ کے ثبوت کے لئے حضرت عائشہ کا تکرار عمل کافی ہے جس پر کانت لا تسمع کی تعبیر ال ہے اور پیغمبر علیہ السلام کی تقریر اور آپ کا اس عمل پر تنبیہ نہ فرمانا اور انکار نہ کرنا بالکل کافی اور وافی ہے ترجمہ الباب میں حق تعالیٰ کا غلط بتا رہا ہے کہ سوال تخت کی اجازت نہیں ہے۔

تشریح حدیث | ارشاد فرماتے ہیں کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی عادت تھی کہ اگر پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کی کوئی بات سمجھ نہ آتی تو اسے دوبارہ پوچھ لیا کرتی تھیں اور جب تک سمجھ نہیں لیتیں برابر پوچھتی رہتیں، چنانچہ آپ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا من حوسب عذاب یعنی جس سے حساب ہونے لگے سمجھو وہ مصیبت میں پڑ گیا، حضرت عائشہ کی سمجھ میں یہ بات نہ آئی کیونکہ یہ ظاہر ہے ایک نص صریح کے معارض ہے، عرض کیا کہ خداوند قدوس تو

وہ آسان حساب لیا جائے گا اور خوش و خرم
اپنے اہل کی طرف واپس ہوگا۔

فسوف يحاسب حسابا يسيرا
وَيُنْقَلَبُ إِلَىٰ أَهْلِهِ مُسْرُورًا

فرماتا ہے اور آپ علی العموم من حوسب عذاب فرما رہے ہیں یہاں من کا عموم باعث اشکال ہوا ایسے مواقع
در سکے اصحاب کو بھی پیش آئے ہیں کہ آپ کے ارشاد کا عموم ان کے لئے سوال کا باعث ہوا مثلاً ایک بار آپ نے
ارشاد فرمایا کہ اہل بدر اور اہل حدیبیہ میں سے کوئی جہنم میں نہ جائیگا، اس ارشاد کے عموم سے حضرت حفصہ کو
اشکال پیش آیا، عرض کیا کہ قرآن کریم تو یہ بتلاتا ہے کہ نار سے ہر ایک کو واسطہ پڑے گا۔

وَأَن مِّنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا
اور تم میں سے کوئی نہیں جس کا سپر سے گزرنہو

اس کے جواب میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے آیت کریمہ ہی کا اگلا ٹکڑا تلاوت فرمایا

ثُمَّ نُنْفِخُ فِي الصُّورِ
پھر ہم ان لوگوں کو نجات دینے کے جو ڈر کر ایمان لائے

الظَّالِمِينَ فِيهَا جَنَّتِهَا
اور ظالموں کو گھٹنوں کے بل اسی میں پڑا رہے دینگے

بہر کیف حضرت عائشہ کو اشکال پیش آیا، آپ نے جواباً ارشاد فرمایا اَلْعَرَضُ لَا يَصِلُ إِلَى الْغَايَةِ یہ تو پیش کر چکی صورت
ہے یعنی حساب سیر کا مطلب یہ ہے کہ نامہ اعمال صرف پیش کیا جائیگا اس پر کسی طرح کی باز پرس نہ ہوگی۔

حضرت شاہ ولی اللہ صاحب قدس سرہ العزیز ارشاد فرماتے ہیں کہ اس جواب میں رسول
اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اشارہ فرمایا ہے کہ حساب کی دو قسمیں ہیں ایک حساب لغوی ہے

عرض کیا ہے

قرآن کریم میں حساب سیر کہا گیا ہے اور دوسرا حساب عرفی ہے جس کا نام حساب مناقشہ ہے اور من وقت
عذاب میں بھی یہی حساب مراد ہے۔

حضرت شاہ ولی اللہ صاحب قدس سرہ العزیز کے اس ارشاد گرامی کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ عرض بھی حسنا
ہی کی ایک صورت ہے یعنی بندے کے گناہوں کو پیش کر کے اسے معاف کر دینا بھی ایک طرح کا حساب ہی ہے
لیکن حساب مناقشہ بہت زیادہ خطرناک ہے، حساب مناقشہ کی صورت یہ ہے کہ بندے کی تفصیلات پیش کر کے
بعد اس سے یہ بھی کہا جائے کہ تو نے ایسا کیوں کیا جس شخص کے ساتھ حساب میں یہ صورت اختیار کی جائے گی
اس کی خیر نہیں وہ ہلاک ہو گیا۔

ہلاکی و تباہی کا یہ مطلب نہیں ہے کہ اسے عذاب نار ضرور ہی دیا جائیگا کیونکہ اہل سنت والجماعت کے
نزدیک عقاب عاصی ضروری نہیں ہے لیکن تباہی و ہلاکی کیلئے یہ بھی کیا کم ہے کہ خداوند قدوس اس سے مناقشہ
فرما رہے ہیں کہ تجھے ایسا کرنے کی جرأت کیونکر ہوئی، یہ باز پرس خود اتنا بڑا عذاب اور اس قدر سخت مرحلہ ہے
کہ جس میں ابتلاء کے بعد دل و دماغ کی تمام قوتیں محفل ہو جائیں گی، اللہ تعالیٰ مومنین کو اس سے نجات دے۔

نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی ہے ابو شریح صحابی کا بیان ہے کہ انھوں نے عمرو بن سعید سے ارشاد فرمایا جبکہ وہ مکہ معظمہ کیلئے فوجیں روانہ کر رہا تھا، ارشاد فرمایا کہ امیر مجھے اجازت دیں، میں ایسی بات بیان کرنا چاہتا ہوں جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فتح مکہ کے دن سے اگلی صبح کو ارشاد فرمائی تھی جس کو میرے دونوں کانوں نے سنا اور میرے دل نے محفوظ کیا اور میری آنکھوں نے دیکھا ہے جس وقت کہ آپ نے یہ ارشاد فرمایا تھا، آپ نے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء بیان فرمائی، پھر ارشاد فرمایا کہ بے شک مکہ کو اللہ تعالیٰ نے حرام قرار دیا ہے، لوگوں نے حرام نہیں کیا، اسی لئے کسی ایسے شخص کو جو اللہ اور یوم آخرت پر ایمان رکھتا ہو یہ حلال نہیں ہے کہ وہاں کوئی خونریزی کرے یا وہاں کا کوئی درخت کاٹے، پھر اگر کوئی رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے قتال کی وجہ سے رخصت حاصل کرنا چاہے تو تم یہ کہو کہ اللہ نے اپنے رسول کو اجازت دی تھی اور تمہیں اجازت نہیں دی اور میرے لئے بھی صرف دن کے ایک حصہ میں اجازت دی تھی، پھر آج اس کی حرمت کل کی حرمت کی طرح لوٹ آئی ہے اور چاہئے کہ حاضر غیر حاضر تک بات پہنچا دے حضرت ابو شریح نے کہا گیا کہ اس پر عمرو نے کیا کہا، فرمایا اس نے کہا کہ ابو شریح میں تم سے زیادہ جانتا ہوں، بے شک مکہ مافراوان کو، خون اور چوری کر کے بھاگنے والوں کو پناہ نہیں دیتا۔

مقصد ترجمہ | اس باب میں امام بخاری تبلیغ کے وجوب اور اس کی تعلیم کا اثبات چاہتے ہیں، فرماتے ہیں کہ اگر علمی مجلس میں کوئی دین کی بات کسی کے کان میں پڑی ہو اور وہ اس کے محفوظ کرنے میں بھی کامیاب ہو گیا ہو تو اسے غیر حاضر تک بات پہنچا دینی چاہئے۔ حضرت شیخ الہند قدس سرہ فرماتے ہیں کہ یہ ایک مستقل فریضہ ہے، مسائل کے سوال یا ضرورت کے وقت کے ساتھ مخصوص نہیں ہے بلکہ ہر وقت اور ہر حال میں اس کی ادائیگی علماء کے ذمہ ہے، یہ بھی ضروری نہیں کہ پہلے علوم کی تکمیل ہی کرے بلکہ جتنی بات بھی اسے مل سکی ہے اسی کی تبلیغ کا فریضہ انجام دے، ترجمہ کے الفاظ حدیث باب سے ماخوذ ہیں۔

مناسبت ابواب | یہ باب گویا تمام ابواب سابقہ کا نتیجہ ہے، یعنی پہلے دین کی باتیں سنو سمجھو اور پھر انھیں دوسروں تک پہنچاؤ، علامہ عینیؒ نے پچھلے ابواب سے مناسبت بیان کرتے ہوئے لکھا ہے کہ امام نے پچھلے باب میں متعلم کے استاذ سے سننے اور سمجھنے کے لئے مراجعت کو ثابت فرمایا تھا، گویا اس میں مرجع الیہ کی طرف سے مراجعت کو تبلیغ کی جارہی ہے اور مراجع کی حیثیت بھی غائب ہی جیسی تھی یعنی مجلس میں حاضر ہونے کے باوجود گویا مجلس سے غائب ہے، ظاہر میں تو حاضر ہے مگر دل سے حاضر نہیں اس لئے بار بار پوچھنے کی نوبت آرہی ہے اس باب میں بھی یہ بیان کیا جا رہا ہے کہ حاضر کو غیر حاضر تک بات پہنچانی چاہئے اس لئے دونوں باب ایک دوسرے سے مناسب ہو گئے، احقر کہتا ہے کہ یہ بھی کہا جاسکتا ہے کہ پہلے باب میں سامع نے اپنے معلم سے مراجعت

کی تھی اس باب میں غیر کے سامنے مراجعت کا اثبات کیا جا رہا ہے پہلی مراجعت سمجھنے کیلئے تھی اور یہ مراجعت سمجھانے کیلئے ہے یا یوں کہہ لیجئے کہ پہلی مراجعت خود اپنے آپ کو سمجھانے کی غرض سے تھی اور یہ مراجعت دوسروں کو سمجھانے کے لئے ہے، بہر کیف اس طرح دونوں اہول میں مناسبت ہے۔

حدیث بابا فرماتے ہیں کہ جب عمرو بن سعید حضرت ابن زبیر کے مقابلہ پر مکہ فوجیں بھیجنے لگا تو حضرت ابو شریحؓ نے ارشاد فرمایا، حضرت ابو شریح مشہور صحابی ہیں، صورت واقعہ یہ تھی کہ حضرت معاویہ نے اپنی

زندگی میں اپنے خلیفہ کا انتخاب کرنے کے لئے ممالک اسلامیہ سے نمائندہ کافر فرس منہج کی اور اس وقت کئی نام پیش ہوئے جن میں یزید کا نام بھی تھا بالآخر قرعہ فال اسی کے نام پر پڑا۔ یزید اگرچہ اپنے کردار اعتبار سے مضبوط نہ تھا، لیکن انتظامی صلاحیت اور حاکمانہ استعداد کے لحاظ سے پیش کردہ ناموں میں یہ زیادہ مستحق تھا اس لئے کہ خلیفہ کے اپنے کردار سے اتنی بحث نہیں ہوتی جتنی امور خلافت کی قابلیت کی ضرورت ہوتی ہے، اس انتخاب کے بعد حاضرین نے جن میں بلاد اسلامیہ کے گورنران بھی تھے اس کی خلافت پر بیعت کر لی، اس کے بعد دوسرے شہروں میں گورنروں کی معرفت وہاں کے باشندوں سے بیعت لی گئی، مدینہ کے گورنر نے اہل مدینہ سے بیعت لی۔ اہل مدینہ نے قبول کر لیا لیکن حضرت حنین، حضرت ابن زبیر، محمد بن ابی بکر اور ابن عمر نے بیعت سے انکار کر دیا، حضرت معاویہ کی وفات کے بعد یزید ان حضرات کی طرف متوجہ ہوا، محمد بن ابی بکر، حضرت معاویہ کی زندگی ہی میں وفات پا گئے، حضرت ابن عمر، حضرت معاویہ کے بعد بیعت ہو گئے، حضرت حنین کو فہ والوں کی دعوت پر کو فہ چلے گئے اور حضرت ابن زبیر نے مکہ پہنچ کر پناہ لی اور پوری طرح معاملات سنبھال لئے، جب یزید نے یہ دیکھا تو مدینہ کے گورنر عمرو بن سعید کو حکم دیا کہ ابن زبیر مکہ میں خلافت کا اعلان کر رہے ہیں ان سے قتال کیلئے شکر وادہ کیا جائے حضرت ابو شریح نے اس وقت ارشاد فرمایا۔

حضرت ابو شریح کا فرضیہ تبلیغ حضرت ابو شریح نے اس وقت فرمایا کہ امیر مجھے اجازت دیں، میں ایک

پیش آئی کہ دستور زمانہ کے مطابق امراء کے یہاں ہر شخص کو بکشتائی کی اجازت نہیں ہوتی بالخصوص ان کاموں میں جنکو وہ اپنے حقوق میں مداخلت شمار کرتے ہیں، دوسرے یہ کہ مجلس کے آداب میں بھی صدر کی اجازت ضروری ہوتی ہے، تیسری اور سب سے اہم بات یہ کہ اس طرح بات کہنے میں قبولیت کی زیادہ توقع ہو جاتی ہے۔

بہر کیف حضرت ابو شریح نے فرمایا کہ میں ایسی حدیث بیان کرنا چاہتا جو رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فتح مکہ سے اگلے دن ارشاد فرمائی تھی اس پر مجھے پورا پورا یقین ہے اور جس وقت آپ یہ ارشاد فرما رہے تھے تو میرے کان ہی نہیں بلکہ میں ہمہ تن گوش تھا اور میری نگاہیں اس ارشاد کے وقت چہرہ مبارک پر جمی ہوئی

تھیں اور پھر اس ارشاد کی میسر دل نے پوری حفاظت کی ہے، آپ نے پہلے خداوند قدوس کی حمد و ثناء بیان کی اور پھر ارشاد فرمایا کہ دیکھو کہ کواللہ نے حرم بنایا ہے، یہ کسی بندے کا بنایا ہوا حرم نہیں ہے، وحی خداوندی سے اس کی حرمت ثابت ہے، حضرت ابراہیم کی طرف جو نسبت کی جاتی ہے۔

ان ابراہیم حرم مکہ وانا احرم مابین لایتی المدینۃ
بے شک ابراہیم نے مکہ کو حرم بنایا تھا اور میں مدینہ کے دروازوں پہاڑیوں کے درمیانی حصہ کو حرم قرار دیتا ہوں۔

اس نسبت کا یہ مطلب نہیں کہ ابراہیم نے حرم بنایا بلکہ حرم خدا کا بنایا ہوا ہے، طوفان نوح سے وہ آثار ختم ہو گئے تھے حضرت ابراہیم علیہ السلام نے اسکی تجدید فرمائی اور اعلان کیا کہ حکم خداوندی زمین کا یہ حصہ حرم ہے، غرض اسکی حرمت وحی خداوندی سے ہے اس لئے کسی بندے کے لئے اس کی حرمت کا ختم کرنا جائز نہیں ہے ہاں اگر حرمت کسی بندے کی طرف سے ہوتی تو دوسرا شخص اس کی حرمت کو ختم کرنے کا مجاز ہو سکتا تھا لیکن اللہ کی حرمت کے بعد کسی ایسے شخص کو جو اللہ اور یوم آخرت پر ایمان رکھتا ہو یہ درست نہیں ہے کہ اس کی حرمت کو ختم کرنے ہوئے کوئی اقدام کرے، انسان کی خوں ریزی تو بہت بڑی بات ہے، درختوں تک کو کاٹنا ہی نہیں جھانگنا بھی ناجائز ہے۔

آگے ارشاد فرماتے ہیں ”اگر کوئی یہ کہے کہ بے شک عزیمت تو قتال نہ کرنے ہی میں ہے لیکن اگر ضرورت پڑے تو قتال بھی کر سکتے ہیں اور جنگ بھی درست ہے جیسا کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فتح مکہ کے موقع پر ضرورت کی وجہ سے قتال فرمایا تھا، اگر حرم مکہ میں ضرورت کے وقت بھی قتال کرنا درست نہ ہوتا تو رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ایسا کیوں فرماتے؟ ارشاد فرماتے ہیں کہ اگر کوئی یہ کہے تو اس کا جواب یہ ہے کہ خداوند قدوس نے اپنے رسول کو ایک مخصوص وقت کے لئے اجازت دی تھی لیکن ہمیں اجازت نہیں ہے، تم سبغیر نہیں ہو اور پھر سبغیر کو بھی صرف ایک دن کیلئے یعنی یوم فتح میں صبح سے عصر تک کیلئے اجازت دی گئی، عصر کے بعد پھر حرمت لوٹ آئی، رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اللہ تعالیٰ کے وزیر خاص اور اس کی آخری آواز تھے، آپ کے ذریعہ بیت اللہ کی تطہیر کا کام انجام پانا تھا، کفار نے بیت اللہ کو بیت الاصنام بنا رکھا تھا اور اس پر یہ دعویٰ تھا کہ ہماری ملت ابراہیمی ملت ہے، حالانکہ وہ بکے موحد اور حلیف تھے اور یہ شریک ٹھہرتے تھے، پھر اگر سبغیر علیہ السلام کو بھی اس کی اجازت نہ ملتی تو بیت اللہ کی تطہیر کا سامان عالم استغاب میں کس طرح ہوتا، دوسری بات یہ کہ آپ کو بھی قتال کے خصوصی اختیار ایک تاریخ میں اور وہ بھی چند گھنٹوں کیلئے دیئے گئے تھے اس لئے آپ کے بعد کسی بھی انسان کو یہ حلال نہیں ہے کہ وہ مکہ کو جگ کامیادان بنائے۔

اس پورے ارشاد کو سننے کے بعد حضرت ابو شریح نے فرمایا کہ آپ نے اس خطاب کے بعد یہ بھی ارشاد فرمایا تھا کہ حاضرین، غائبین تک یہ بات پہنچا دیں، میں وہاں حاضر تھا اور تو غیر حاضر، اس لئے میں آپ کا یہ ارشاد

سنا کر اپنا فرض منصبی ادا کر رہا ہوں اور تو اپنے معاملہ کا خود ذمہ دار ہے، پھر حضرت ابو شریح سے پوچھا گیا کہ اس پر عمرو بن سعید نے کیا جواب دیا، آپ نے فرمایا اس نے یہ کہا کہ بات تو تسلیم ہے انکار کیسے کر سکتا تھا، صحابی کا سنا ہوا قول رسول قرآن کریم کی طرح قطعی الثبوت ہے صحابی کے بوجہ وہ بات تابعی تک پہنچتی ہے تو کمزوری آجاتی ہے۔ اور پھر حدیث کی تسلیس ہو جاتی ہیں، اس لئے انکار تو کر نہیں کر سکتا، لیکن کہتا ہے کہ ابو شریح بات تسلیم ہے مگر اسکی تشریح ہم سے پوچھو حرم عاصی کو اور خون یا چوری کر کے بھاگنے والے کو پناہ نہیں دیتا۔

اس کا یہ جواب کلمۃ حق اریدا بھا الباطل کا مصداق ہے اس لئے کہ مسئلے دو الگ الگ ہیں ایک کہ پر فوج کشی کا مسئلہ ہے، دوسرے مجرم کو حدود حرم میں سزا دینے کی بات ہے، معاذ اللہ ابن زبیر نہ فارا بالیرم ہیں نہ فارا بنجرہ اس لئے اس کا یہ جواب بالکل غلط اور باطل ہے، وہ صاحب مناقب صحابی ہیں، بڑے بڑے مرتبے والے ہیں ان کے آثار و اوصاف سے کتابیں ہیں اسلئے اس کی یہ بات درست نہیں۔

حدود حرم میں قصاص کا مسئلہ احناف اور شوافع کا مختلف فیہ مسئلہ ہے، حضرت امام شافعیؒ فرماتے ہیں کہ قصاص لینا درست ہے لیکن احناف کے نزدیک ایسا نہیں ہے بلکہ کوئی صورت ایسی اختیار کی جائے گی کہ وہ حرم سے نکلنے پر مجبور ہو جائے، ہاں اطراف کا قصاص حرم میں بھی لیا جاسکتا ہے کیونکہ وہ معاملہ مال کا ہو جاتا ہے، اس حدیث سے حضرت ابو شریح کی یہ منقبت بھی ظاہر ہوئی کہ انھوں نے حاکم جبار کے سامنے بھی فریضہ تبلیغ کی ادائیگی میں دریغ نہیں فرمایا۔

حدیث میں فارا بنجرہ کے الفاظ ہیں - خربۃ بالفتح چوری اور بالضم فساد، دوسرا نسخہ خزینۃ بمعنی رسوا ہے - خربۃ اونٹ کی چوری کے لئے اصل ہے بعد میں ہر چوری کو خربہ کہنے لگے۔

حدثنا عبد الله بن عبد الوهاب حدثنا حماد عن ائوب عن محمد بن ابي
بلكره ذكر النبي صلى الله عليه وسلم قال فان دماءكم واموالكم قال محمد واحسب
قال واعواضكم عليكم حرام كحد مته يومكم هذا في شهركم هذا الا لبيح الشاهد منكم الفاء
وكان محمد يقول صدق رسول الله صلى الله عليه وسلم كان ذلك الاهل بلفظ مؤنثين

ترجمہ حضرت ابو بکرؓ نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا ذکر کیا، آپ نے فرمایا بلاشبہ تمہاری جائیں اور تمہارے اموال اور محمد بن سیرین نے کہا میرا لگان ہے کہ آپ نے یہ بھی فرمایا تمہاری آبرو میں تم پر اسی طرح حرام ہیں، جس طرح آج کے دن اس جہنہ میں ہیں، خبردار! حاضر غائب تک یہ بات پہنچا دے محمد بن سیرین فرماتے تھے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سچ ارشاد فرمایا ایسا ہی ہوا، آگاہ رہو یعنی پورے طول برسر ہی طرف متوجہ ہو جاؤ اور جواب دو کیا میں نے فریضہ تبلیغ ادا کر دیا، آپ نے دو بار یہ ارشاد فرمایا۔

تشریح حدیث

آپ نے حجۃ الوداع میں یہ خطبہ دیا تھا من جملہ اس کے یہ بھی ارشاد فرمایا کہ تمھارے جان و مال کی حرمت کوئی آج کے دن اور اس مہینہ کے ساتھ مخصوص نہیں بلکہ یہ حرمت دائمی ہے، اور ہر وقت اور ہر زمانے کے ساتھ ہے، فرماتے ہیں کہ میرے خیال میں ان محرمات میں اعراض کا بھی لفظ ہے، اس کے بعد ارشاد فرماتے ہیں کہ حاضرین غائبین تک یہ بات پہنچا دیں، محمد بن سیرین فرماتے ہیں کہ آپ کا یہ ارشاد صحیح ثابت ہوا اور حاضرین نے اپنے علم کو غائبین تک پہنچانے میں پوری پوری جدوجہد کی اور غائبین نے ان سے آپ کے کلمات طلبیات سن کر صد ہا مسائل کا استنباط فرمایا۔

الاہل بلغت حدیثین۔ یعنی آپ نے دو بار اپنے فرضیہ تبلیغ کی ادائیگی پر حاضرین سے شہادت طلب فرمائی اور بعض روایات میں آتا ہے کہ آپ نے تین مرتبہ یہ شہادت طلب کی۔

باب اِشْمِ مَنْ كَذَبَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ أَخْبَرَنِي مَنْصُورٌ قَالَ سَمِعْتُ رَجْعِي بْنَ جَرَّاشٍ يَقُولُ سَمِعْتُ عَلِيًّا يَقُولُ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَكْذِبُوا عَلَيَّ فَإِنَّهُ مَنْ كَذَبَ عَلَيَّ فَلَيْلِهِ النَّارُ۔

ترجمہ باب، اس انسان کے گناہ کا بیان جس نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پر جھوٹ باندھا، رجعی بن جرّاش کہتے ہیں کہ میں نے حضرت علی کو یہ فرماتے سنا کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ فرمایا ہے کہ تم مجھ پر جھوٹ نہ باندھو کیونکہ جو شخص مجھ پر جھوٹ باندھے گا وہ جہنم میں جائے گا۔

مقصد ترجمہ اوپر سے یہ بیان چل رہا ہے کہ جس طرح تعلیم ضروری ہے اسی طرح تعلیم بھی ضروری ہے لیکن ظاہر ہے کہ جس طرح تعلیم بغیر سمجھے مفید نہیں اسی طرح تعلیم بھی بغیر سمجھے درست نہ ہوگی اسی لئے پچھلے ابواب میں فرمایا جا چکا ہے کہ جب طالب علم کی سمجھ میں کوئی بات نہ آوے تو وہ اس سلسلہ میں تساہل سے کام نہ لے بلکہ استاذ سے مراجعت کر لے اور اس بارے میں کسی قسم کی جھجک یا دوسری چیزوں کو کام میں نہ لائے نیز اس کے ساتھ ساتھ یہ بھی تاکید ہے کہ علم اپنی ذات تک محدود نہ رکھا جائے، بلکہ جو کچھ سیکھا ہے، اسے دوسروں تک پہنچانے کی پوری پوری کوشش اور سعی کرے، اس سلسلہ میں ضرورت یا مسائل کے سوال کا انتظار بھی درست نہیں ہے، بلکہ یہ عالم کا مستقل فرض ہے، ورنہ اگر تعلیم کا سلسلہ بند ہو گیا تو عالموں کے بعد جہالت کو فروغ ہوگا۔ دین میں جھوٹی باتیں اور غلط فتوے رواج پا جائیں گے اس لئے تعلیم کے برابر تعلیم و تبلیغ کی بھی اہمیت ہے لیکن اس کے اندر یہ صورت بھی ممکن ہے کہ تبلیغ کے شوق میں کوئی غلط بات ان ان اپنی زبان سے نکال بیٹھے اور اس طرح بغیر علیہ السلام کی طرف کوئی غلط چیز منسوب ہو جائے کیونکہ جب کوئی ان ان مقبول لقول ہوتا ہے تو یہ دیکھا گیا ہے کہ وہ زور بیان میں صحیح اور غلط کی تمیز

کھو بیٹھتا ہے اس لئے اس باب سے امام بخاری یہ بتلانا چاہتے ہیں کہ پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کی طرف کسی چیز کے انتساب میں پوری احتیاط کا مل یقین اور ثبوت کی ضرورت ہے اگر احتیاط نہ کی گئی تو یقینی برباد گناہ لازم کی صورت ہو جائیگی۔ اس سلسلہ میں امام بخاری رحمہ اللہ نے چند روایات پیش کی ہیں، پہلی روایت امام بخاری رحمہ اللہ نے حضرت علی کرم اللہ وجہہ سے کی ہے جس میں کذب سے صراحت کے ساتھ نہیں فرمائی گئی ہے اور جھوٹ بولنے والے کے لئے دوزخ کی وعید سنائی گئی ہے چونکہ باب کا مقصد بھی اسی چیز کا اثبات ہے، اسی لئے امام بخاری نے پہلا درجہ اسی روایت کو دیا، دوسرے درجہ پر امام بخاری نے حضرت زبیر رضی اللہ عنہ کی روایت کو ذکر فرمایا جس میں حضرت صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اجمعین کی عادت کا ذکر ہے کہ وہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پر کذب کے ڈر سے احادیث کے بیان میں ڈرتے تھے، مبادا کوئی غلط بات زبان سے نکل جائے اور کپڑے جائیں تیسرے درجہ پر حضرت انس کی روایت ہے جو حضرت زبیر کی روایت سے پیدا ہو سکنے والی غلطی کا سد باب ہے یعنی صحابہ کرام کا یہ خوف اور ان کی یہ احتیاط اصل تحدیث سے مانع نہ بنتی بلکہ اس سلسلہ میں وہ غلطی تک پہنچا دینے والی کثرت اور بے احتیاطی سے بچتے تھے، چوتھے درجہ پر حضرت سلمہ ابن اکوع کی روایت ہے جس میں صرف قول ہی کا تذکرہ ہے فعل کا نہیں، وجہ یہ ہے کہ حجت اور تمسک کے موقع پر دراصل قول ہی کسی قید کے بغیر کام دیتا ہے کیونکہ فعل تو کبھی کبھی فاعل کیساتھ بھی خاص ہو جاتا ہے اور پھر سبب اخیر میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت لائے ہیں جو پہلی حدیث کی طرح مقصد باب کے لئے صریح ہے نیز قول و فعل دونوں کو عام ہے، حضرت سلمہ کی حدیث کو درمیان میں لانا یہ بھی مقصد ہو سکتا ہے کہ تم یہ نہ سمجھ لینا کہ وعید صرف قول کے کیلئے ہے بلکہ کذب علی البنی کے سلسلہ میں قول و فعل دونوں کا حکم یکساں ہے جیسا کہ تمام روایات سے معلوم ہوتا ہے، اسی طرح حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی آخری روایت میں ایک اور عموم بھی ہے کہ جس طرح رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف نقطہ کی حالت میں غلط نسبت حرام ہے، اسی طرح منام کی حالت میں بھی آپ کی طرف غلط نسبت حرام ہوگی۔

حضرت علی کی روایت

سب سے پہلے حضرت علی کی روایت لارہے ہیں، ارشاد فرمایا جا رہا ہے کہ تم میرے اوپر جھوٹ مت بونا، جھوٹ ہر خلاف واقعہ بات کو کہتے ہیں خواہ وہ عموماً یا سہواً متعزلاً نے اس کے ساتھ عموماً کی قید بھی لگائی ہے، آپ نے بہر کیف یہ فرمایا کہ تم میرے اوپر جھوٹ مت بونا خواہ اس کا تعلق عمل سے ہو یا قول سے یا آپ کی تقریر سے کیونکہ یہ جھوٹ کوئی معمولی چیز نہیں ہے بلکہ جو سیری طرف جھوٹ منسوب کرے گا وہ جہنم میں داخل ہوگا، پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کی طرف سے یہ وعید ہے، اول تو جھوٹ مطلقاً حرام ہے، دین کے معاملہ میں ہو یا دنیا کے معاملہ میں، عبادات سے متعلق ہو یا معاملات سے اور اگر اس کا تعلق آپ کی ذات اقدس سے ہو جائے تو حرمت میں اور شدت آجاتی ہے، ارشاد ہے۔

إِنَّ كَذِبًا عَلَىٰ لَيْسَ كَذَابٍ
مِثْرَے اور پھوٹ بونا دوسرے لوگوں پر جھوٹ
عَلَى النَّاسِ
بولنے جیسا نہیں ہے۔

یعنی آپ کے اور پھوٹ بونا بہت ہی زیادہ برا ہے، اس کا انجام بس جہنم ہی ہے خواہ آپ کا کچھ بھی ارادہ ہو، اگر آپ کسی شخص کو روکنے کے لئے بھی اس جہرم کا ارتکاب کر رہے ہیں تو وہ بھی ایسا ہی برا ہے جیسا کہ کسی کو نیک کام کی ترغیب دینے کے لئے اس کا ارتکاب کریں، یہ دونوں جہرم ہونے میں اور ایسا ہی اس جہرم کی سزا میں برابر ہیں۔

لَا تَكْذِبُوا عَلَىٰ مَا تَكْفُرُونَ ۚ إِنَّهُ يَبْغِضُ الْمُكَذِّبِينَ ۚ
ایک غلط فہمی اور اسکا ازالہ
تقریر سے یعنی آپ کے سامنے ایسا ہوا اور آپ خاموش رہے ہوں پھر
معاملہ حلال و حرام کا ہو یا مذہب و کراہت اور اباحت کا ہو اور کھڑے کا مقصد دین کی خدمت ہو یا دین میں رخنہ اندازی
بہر صورت کذب علی النبی کذب قرار دیا جائیگا اور اس کی وہی سزا ہوگی جو ان احادیث میں مذکور ہے۔
اس مسئلہ میں بعض متشددین نے افراط اور بعض متساہلین نے تفریط سے کام لیا ہے، ابو جہر جہنی اور ان جیسے
دوسرے علماء کو کذب علی النبی کو کفر قرار دے رہے ہیں، یہ بڑی زیادتی ہے فلیتبعوا مقعدہ من النار
میں نہ تو خلود فی النار کا ذکر ہے اور نہ بتوا فی النار یعنی جہنم میں ٹھکانا یا خلود کو مستلزم ہے اور اگر خلود کا لفظ
بھی ہوتا تب بھی اس کے معنی مکث طویل کے ہوتے جس طرح آیت کریمہ من یقتل مؤمنا متعمداً فجزاءہ جہنم
خالداً فیہا میں اہل سنت کا مختار ہیں۔

اسی طرح کچھ اور لوگ بھی اس سلسلہ میں غلط فہمی کا شکار ہیں کہتے ہیں کہ ترغیب و ترہیب کے باب میں
توسع ہے یعنی اگر کوئی شخص دین کو فروغ دینے اور فائدہ پہنچانے کی غرض سے کذب کا عمل کرتا ہے تو اس کے لئے
اجازت ہے بلکہ بعض حضرات نے تو اسے مستحسن قرار دیا ہے اور انکی دلیل یہ ہے کہ حدیث میں من کذب علی
فرمایا گیا ہے۔ کذب کے بعد علی کے صلہ نے بتلادیا کہ اگر کذب کا مقصد نقصان پہنچانا نہ ہو تو اس کا یہ حکم نہیں ہے۔
بلکہ ایسا کذب کذب للرسول ہے کذب علی الرسول نہیں، لیکن یہ عربی زبان سے ناواقفیت کی دلیل ہے، کیا
وہ یہ نہیں جانتے کہ دین کے بارے میں کسی بھی طریقے کا کذب، کذب علی اللہ کے مراد ہے اور اللہ پر جھوٹ بولنا

لہ فیلج النار لا فرمایا جا رہا ہے، اس کے دو معنی ہو سکتے ہیں ایک معنی تو یہ ہیں کہ ایسے شخص کا ٹھکانہ جہنم ہوگا، دوسرے معنی
تحدید کے ہیں یعنی نہیں سیکر اور پھوٹ بولنے کے مقابلہ پر آگ میں داخل ہونا گوارا ہو جانا چاہیے، پہلے معنی اخبار کے ہیں یعنی انشاء یعنی
خبر ہے اور دوسرے معنی میں انشاء اپنی اصل پر ہے ۱۲

مطلقاً حرام ہے خواہ ترغیب و ترہیب سے متعلق ہو یا اصل احکام سے۔
اس جماعت کے ہاتھ میں جو ترغیب اور ترہیب کے باب میں توسع کر رہی ہے حضرت عبداللہ بن مسعودؓ
کی ایک روایت ہے جس کو مسند بزاز میں ان الفاظ کے ساتھ نقل کیا گیا ہے۔

من کذب علی فیصل بن النّاس دفع ۱۰۰۰۰۰ جس نے لوگوں کو گمراہ کرنے کے لئے جھوٹ بولا
اس استدلال کا حاصل یہ ہے کہ رسول اکرم ﷺ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ اگر میرے اوپر جھوٹ
بولنے والے کا مقصد لوگوں میں گمراہی پھیلانا ہے تو اس کا انجام وہی ہے لیکن اگر مقصد گمراہی پھیلانا نہیں ہے تو
یہ وعید اس کے لئے نہیں ہے۔

حدیث بزاز سے استدلال کئی وجوہ سے درست نہیں، پہلی بات تو یہ ہے کہ محدثین کرام نے اس حدیث کے
وصل و ارسال میں اختلاف کیا ہے، دارقطنی اور حاکم نے اس کے ارسال ہی کو ترجیح دی ہے، دوسری بات یہ ہے
کہ فیصل کا لام لام عاقبت ہے، یہ لام علت کا نہیں ہے جیسا کہ آیت کریمہ

نعت اظلم من افتری علی اللہ کذباً پس اس سے زیادہ ظالم کون ہے جس نے اللہ پر
فیصل الناس بغیر علم جھوٹ باندھا تاکہ لوگوں کو بغیر علم گمراہ کرے۔

کلام باتفاق مفسرین انجام کار پر تنبیہ کرنے کی غرض سے لایا گیا ہے یعنی اللہ تعالیٰ پر افرزاء کا نتیجہ گمراہی پھیلانے کے
سوا اور کچھ نہیں ہے، یہاں کوئی بے وقوف سے بیوقوف بھی نہیں کہہ سکتا کہ اگر لوگوں کو گمراہ کرنا مقصد نہ ہو تو افرأ
علی اللہ میں مضائقہ نہیں اب بتائیے کہ کذب علی الرسول فیصل الناس اور افرأ علی اللہ فیصل الناس
میں کیا فرق ہے کہ وہ تو حرام ہے اور یہ جائز بلکہ مستحسن، خداوند کریم مسلمانوں کو اس جہالت سے بچائے۔ دراصل
یہ لام علت کیلئے ہے ہی نہیں بلکہ صیورت کے لئے ہے

امام طحاوی ارشاد فرماتے ہیں کہ بیان کا ایک اسلوب ہے کہ کسی عام کے عموم سے خبر
امام طحاوی کا ارشاد تاکیدی اس کے کسی خاص فرد کو علیحدہ کر کے پیش کیا جائے، پس اس حدیث میں فیصل

الناس کی تصریح اس علی کی مزید تفسیر اور تشبیہ پر تنبیہ کی غرض سے ہے تخصیص حکم کیلئے نہیں، خوب سمجھ لیں یہ ایسا ہے
جیسا کہ آیت ربوا میں اضعاف مضاعفة کا خصوصی ذکر یا آیت قتل میں لا تقتلوا اولادکم میں املاق کی قید
مذکور ہے۔ چنانچہ لا تاکلوا الودی اضعافاً مضاعفة کے یہ معنی نہیں ہیں کہ دو چار سے چند سو دکھانا تو حرام ہے

اور برابر برابر ہو یا اصل مال سے کچھ کم ہو تو کچھ مضائقہ نہیں، اسی طرح لا تقتلوا اولادکم خشیہ املاق میں ملانے
کی قید کے یہ معنی نہیں ہیں کہ فقر و فاقہ کے اندیشہ سے تو اولاد کا قتل حرام رہے گا اور اس اندیشہ کے بغیر قتل جائز
ہوگا، بلکہ مذکورہ صورت میں اس جرم کے مزید سنگین ہونے پر تنبیہ ہو رہی ہے۔

اسی طرح یہاں بھی کذب کا ایک خاص فرد لیضل بہ النامہ کو ذکر میں خاص کر دیا گیا ہے یعنی کذب علی البنی
 لکھی صورت میں بھی جائز نہیں ہو سکتا خصوص اس صورت میں جبکہ مقصد بھی کذب سے لوگوں کو گمراہ کرنا ہو۔
 حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ جَمَاعٍ عَنْ شَدَّادٍ عَنْ عَامِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
 الزُّبَيْرِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قُلْتُ لِلزُّبَيْرِ ابْنِ لَدَا سَمِعْتُ عُمَرَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 لَمَّا يُحَدِّثُ فَلَانٌ وَفَلَانٌ قَالَ مَا أَرَى فَمَنْ فَمَنْ فَمَنْ فَمَنْ فَمَنْ فَمَنْ فَمَنْ فَمَنْ فَمَنْ فَمَنْ فَمَنْ فَمَنْ
 فَلْيَتَّبِعُوا مَقْعَدَ كَا مَنَ النَّارِ

ترجمہ حضرت عبداللہ بن زبیر اپنے والد زبیر سے روایت فرماتے ہیں کہ میں نے اپنے والد حضرت زبیر
 سے یہ دریافت کیا کہ اباجان میں آپ کو رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی احادیث اس طرح بیان کرتے ہوئے
 نہیں دیکھتا جیسا کہ فلاں فلاں کرتے ہیں، آپ نے فرمایا، آگاہ رہو میں رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے
 جدا نہیں ہوا، لیکن میں نے آپ کو یہ ارشاد فرماتے سنا ہے جو شخص مسکرا دے پھر جھوٹ بولے گا وہ اپنا جھکا نہ
 آگ میں بنے۔

تشریح حدیث
 حضرت ابن زبیر اپنے والد سے عرض کرتے ہیں کہ اباجان میں آپ کی زبان سے پیغمبر علیہ السلام
 کی روایات اور احادیث اس کثرت سے نہیں سنا جیسا کہ اور اصحاب بیان فرماتے ہیں؟
 یعنی کیا آپ کو صحبت کم ملی ہے یا ارشادات کم سنے ہیں یا ایسا ہے کہ ارشادات آپ کو محفوظ نہیں ہیں، فرمایا، بیٹا،
 اچھی طرح سمجھ لو، میں پیغمبر علیہ السلام سے الگ نہیں ہوا، یہ مطلب نہیں کہ بالکل ہی الگ نہیں ہوئے الگ تو یقیناً
 ہوئے، جبشہ بھی تشریف لے گئے تھے۔

تو پہلی بات کا جواب تو یہ دیدیا کہ صحبت تو طویل ہے اور جب صحبت طویل ہے تو سماع بھی زیادہ ہے اور
 زیادہ سماع کا تقاضہ یہ تھا کہ دوسرے حضرات کی طرح میرے بیان میں بھی احادیث کی کثرت ہوتی لیکن ایسا نہیں
 ہے وجہ یہ ہے کہ میں نے پیغمبر علیہ السلام کو یہ فرماتے سنا ہے کہ من کذب علی فلیتبوا مقعدا من النار یعنی
 کثرت روایات سے یہ بات روک رہی ہے کہ پیغمبر علیہ السلام کی طرف مبادا غلطی سے کوئی بات منسوب ہو جائے
 اور وہ آپ کی فرمودہ نہ ہو، اس روایت میں تمہر کی قید نہیں ہے، لیکن بے احتیاطی بہر حال درست نہیں یعنی
 بلا ارادہ بھی اگر نسبت ہوگئی تو خطرہ ہے، وجہ اسکی یہ ہے کہ مانا کہ بلا ارادہ شرعی مواخذہ نہیں ہے لیکن جب ایک شخص
 جانتا ہے کہ تکبیر میں بلا ارادہ غلط بیانی ہو سکتی ہے اور غلط بیانی خطہ سے خالی نہیں تو ایسی حالت میں احتیاط سے
 کام نہ لینا ایک اختیاری چیز سے غیر اختیاری چیز کو پیدا ہونے کی گنجائش دینا ہے، اس لئے نہ میں اکثر کرتا ہوں
 اور نہ خطرہ مول لیتا ہوں۔
 واللہ اعلم

حدیث ابومعمر حدیث ثناء عبد الوارث عن عبد العزیز قال قال الرسول انہ لم یسعدن ان احدکم فکلمہ حدیثاً لکثیراً ان النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال من تعد علی کذباً فلیتوب ام فعدہ من الکذب

ترجمہ حضرت انس ارشاد فرماتے ہیں کہ مجھے زیادہ حدیثیں بیان کرنے سے یہ بات روکتی ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ ارشاد فرمایا ہے جو شخص جان بوجہ کر میسر اور چھوٹ بولے گا وہ اپنا ٹھکانہ جہنم میں بنائے۔

تشریح حدیث یہ تیسری روایت ہے، دوسری روایت سے ترجمہ کی مطابقت ظاہر تھی، حضرت ابن زبیر کی روایت سے استدلال بایں معنی ہے کہ نقل روایت میں اکابر صحابہ کی احتیاط بیان فرمادی۔ اور حضرت ابن زبیر کی روایت کے بارے میں انتہائی احتیاط کی وجہ سے حضرت عبداللہ بن زبیر کو پوچھنے کی نوبت آئی کہ آپ ایسا کیوں کرتے ہیں؟ تیسرے نمبر پر حضرت انس کی یہ روایت لا رہے ہیں۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ نے دس سال پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کی صحبت اٹھائی ہے، سفر و حضر میں ساتھ رہے اور کثرت صحبت کے نتیجہ میں جس قدر روایات ان سے منقول ہوئی چاہیے تھیں اس قدر نہیں ہیں، اس کی وجہ بیان فرماتے ہیں کہ حضرت انس اور ان جیسے معاصی صحابہ کرام کا طرز عمل یہ نہ تھا کہ روایت بیان ہی نہ کرتے تھے بلکہ اکثر اسے بچتے تھے کیونکہ اگر اکثر ان میں بے احتیاطی کا خطرہ ہے تو خاموشی اختیار کرنے میں کتمان علم پر جو وعید آئی ہے اس کا سخت خطرہ موجود ہے، چنانچہ ارشاد ہے۔

من سئل عن علم فکتم، الجمہ یوم القیامہ
بلجام من نار ابن ماجہ باب من سئل عن علم

جس شخص سے علم کی کوئی بات پوچھی گئی اور اس نے ہے
چھپایا تو قیامت کے دن اس کے آگ کی لگام ڈالی جائیگی

لہذا احتیاط کے ساتھ جہاں حدیث بیان کرنے کی ضرورت ہوتی وہاں بیان فرمادینے عام طور پر تو معمول یہ تھا کہ جب کسی نے مسئلہ پوچھا حکم بتلادیا اعتماد کی بنا پر لوگوں کو تشفی ہو جاتی تھی، حدیث بیان کرنے کی ضرورت بھی نہ پڑتی البتہ احادیث کم بیان کرنے کا عذر فرمادیا کہ علم روایت کے باوجود کثرت روایت سے جو چیز مجھے روکتی ہے وہ صحت کی کمی نہیں بلکہ میں اندیشہ کذب کی وجہ سے اکثر اسے بچتا ہوں۔

لیکن اس کے باوجود حضرت انس کا شمار مکثرین صحابہ میں سے ہے، ممکن ہے کثرت کی وجہ یہ ہو کہ حضرت انس کی عمر بہت طویل ہوئی ہے اور چونکہ اور حضرات صحابہ ان سے پہلے رخصت ہو چکے تھے، لہذا یہی مرجع خلافت بنے

۱۰ پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام نے ان کیلئے عمر اولاد اور مال کی کثرت کیلئے دعا فرمائی تھی چنانچہ ان کی اولاد سے ایک گاؤں آباد تھا، سچا بیوی

تھیں، عمر بہت ہوئی اور ان کا باغ ایک سال میں دو بار پھل دیتا تھا۔ ۱۲۰

اسی باعث ان سے روایات کی کثرت ہوئی، اگرچہ وہ کثرت بھی ان کے مجموعہ معلومات کے اعتبار سے قلیل ہے۔ اس روایت میں کذب علی الرسول کے ساتھ اگرچہ تمہر کی قید نہیں ہے لیکن یہ تعاضدائے احتیاط اس عمل سے بچنا چاہتے ہیں جس کے نتیجہ میں کسی وقت غلط چیز کا انتساب بغیر علیہ السلام کی طرف ہو سکتا ہو۔ یعنی ایسی اختیاری چیز کا ارتکاب ہی کیوں کریں جو غیر اختیاری غلطی کا سبب بنے۔

حدثنا المکی مثنیٰ بن ابراہیم قال حدثنا یزید بن ابی عبدی عن سلمۃ بن الأكدر قال سمعت النبی صلی اللہ علیہ وسلم یقول من یقل علی ما لم یقل فلیتکلم مقعدہ من النار ترجمہ، حضرت سلمہ بن اکوع سے روایت ہے کہ میں نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا ہے کہ جو شخص میری طرف ایسے قول کی نسبت کرے جو میرا کہنا ہوا نہ ہو تو اس سے کہہ دو کہ وہ اپنا ٹھکانہ جہنم میں بنالے۔

تشریح حدیث ارشاد فرماتے ہیں کہ جس نے میری طرف نسبت کر کے ایسی بات کہی جو میں نے نہیں کہی ہے تو اسے اپنا ٹھکانہ جہنم میں بنالینا چاہیے، یہاں عموم ہے، آپ کی طرف منسوب کی گئی بات خواہ ترغیب و ترہیب سے متعلق ہو یا حلت و حرمت سے، بہر صورت اس کا انجام جہنم ہے۔ اب تاہم روایتوں کو ملا لیں تو اس کا نتیجہ یہ نکلتا ہے کہ روایات خواہ قوی ہوں یا فعلی، ناقص کو پورے تثبت اور کامل احتیاط سے کام لینا چاہیے۔ موضوع اور خود ساختہ روایات جب تک ان کے ساتھ یہ ظاہر نہ کیا جائے کہ یہ بے اصل اور غلط ہے ہرگز ہرگز جائز نہیں، واعظین اس کمزوری کا زیادہ شکار ہیں، اسی طرح ضعیف روایات کو بھی ایسے انداز میں پیش کرنا کہ سامعین اسکو صحیح سمجھ بیٹھیں اور اس پر عمل کرنا ضروری قرار دیں اور عمل نہ کرنوالے پر زبان طعن دراز کریں حالانکہ وہ اس درجہ کی چیز نہ ہو درست نہیں، ہاں روایت کے ساتھ اگر اسکے سقم پر بھی تنبیہ کر دی جائے تو وہ اسکے تحت نہیں آتا، اجمعی امام لغت نے جو امام مسلم کے استاد بھی ہیں یہ فرمایا ہے کہ حدیث کی عبارت غلط پڑھنے والا بھی کہیں اس مواخذہ میں نہ آجائے کیونکہ عبارت کا غلط پڑھنا بھی۔ ماہم اقل۔ کے ہی مراد ہے، اسی لئے استاد کو شاگرد کی عبارت بخورسنی چاہیے اور اگر شاگرد غلط پڑھ رہا ہے تو اسکی غلطی پر استاد کو فوراً تنبیہ کر دینی چاہیے

روایت بالمعنی کا حکم اسی حدیث کی وجہ سے بعض حضرات نے روایت بالمعنی کو ناجائز قرار دیا ہے

کیونکہ آپ نے من یقل علی ما لم یقل فرمایا ہے جس میں قول کا لفظ استعمال کیا گیا ہے اور روایت بالمعنی میں یقینی بات ہے کہ قول بدل جاتا ہے کیونکہ آپ کے الفاظ اور میں اور نقل کے اور لیکن صحیح اور بے غبار بات یہ ہے کہ ایسا کہنا زبردستی ہے آپ کے ارشاد کا مقصد تو یہ ہے کہ غلط

چیز کی نسبت میری طرف کرنا سخت خطرناک ہے، الفاظ کی تبدیلی کیساتھ اگر آپ کے ارشاد کا پورا پورا مفہوم ادا ہو رہا ہے تو وہ بالمعنی آپ ہی کا قول ہوا ہاں اگر کوئی شخص اپنے الفاظ کے متعلق یہ فیصلہ کرتا ہو کہ یہ الفاظ بعینہ پیغمبر علیہ السلام کے ہیں تو وہ یقیناً من یقل علی ما لم یقل کے تحت وعید کا مستحق ہوگا لیکن نقل بالمعنی کرنے والوں کا یہ دعویٰ نہیں ہے، بھیکس طرح اس کو اس حدیث کے ماتحت لاکر ناجائز قرار دیا جائے جبکہ نہ مانہ خیر القرآن میں نقل بالمعنی شائع ذائع تھا، اور پیغمبر علیہ السلام کی وعیدات کو ان سے زائد سمجھنے والا کون ہو سکتا ہے، حضرت عمرؓ کا معمول تھا کہ اگر کوئی پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کے الفاظ دعویٰ کیساتھ نقل کرتا تو اسے سزا دیتے تھے کہ نہ الفاظ بدل سکتے ہیں، یہی وجہ ہے کہ صحابہ کرام الفاظ نقل کرنے کے بعد بخوف، مثلاً، اور تو یہاں منہ کے الفاظ اپنی ذمہ داری سے سبکدوشی کیلئے بڑھادیئے تھے لیکن روایت بالمعنی کا یہ حق اس شخص کو ہوگا جو کلام کو پوری طرح سمجھتا ہو اسی بنا پر راوی فقہ کو ناقل غیر فقہ پر ترجیح دی جاتی ہے، فقہ سمجھتا ہے اور اس مقصد کو اپنے الفاظ میں ادا کر دیتا ہے، بھیکس صحابہ کرام کے دور سے روایت بالمعنی کا رواج رہا ہے تو اسے ناجائز کہنا محض زبردستی ہے۔

رائے اور استنباط یہاں سے ایک اور راہ نکلتی ہے کہ فقہاء کرام مسائل کے سلسلہ میں جن روایا کا حوالہ دیتے ہیں اور محدثین اس بنا پر کہ وہ الفاظ احادیث میں موجود نہیں ہیں انہیں رد کرتے

ہیں اور کہتے ہیں کہ غریب جدا۔ تو یہ طریقہ قرین انصاف نہیں ہے، آپ یہ تو کہہ سکتے ہیں کہ ہمیں یہ الفاظ نہیں ملے لیکن اگر یہ سمجھا جائے کہ فقہاء نے اسے خود ہی گڑھ لیا ہے تو یہ ان کے ساتھ کھلی بدگمانی ہوگی بلکہ ایسی بدگمانی تو ان بعض اظن انہم۔ میں داخل ہے اور اگر یہ بات نہ ہوتی تو یہ حضرات اپنے استخرجات پر اس درجہ صند نہ کرتے، آپ غور کریں کہ ائمہ اور مجتہدین نیز محدثین کرام کو اپنے اپنے استخرجات پر اس درجہ صند ہے کہ جب تک اس کے خلاف اسی درجہ کی کوئی نقل ثابت نہ ہو اپنے خیال سے سہنے کے لئے تیار نہیں ہیں، اسکی وجہ یہ ہے کہ یہ لوگ مجتہد ہیں اور مجتہد کو خلاف اجتہاد کرنا درست نہیں ہے، ظاہر ہے کہ اگر بنائے اجتہاد واستخراج صرف اپنی رائے ہے تو اس سے بڑی بدگمانی اور کوئی ہو نہیں سکتی۔ یہ تو ائمہ ہی کوئی بھی انسان صرف اپنی رائے پر اس قدر صند اور اصرار نہیں کر سکتا، احکام شرعیہ میں رائے سے نہ کوئی چیز واجب ہوتی ہے نہ جائز ارشاد ہے۔

ان المحکمہ اللہ

حکم صرف اللہ کیلئے ہے

حضرات ائمہ دین کے اجتہادات کا معاملہ یہ ہے کہ وہ قرآن عزیز اور احادیث ہی پر اعتماد کرتے ہوئے ہمیں تو عبارة النص سے اور کہیں اشارۃ النص، دلالت النص، اقتضاء النص، فحوائے کلام، تخصیص عام اور تعمیم خاص وغیرہ کے ذریعہ مسائل کا استنباط فرماتے ہیں، جہاں تک ان اصول کا تعلق ہے حضرات محدثین اور بالخصوص امام بخاری رحمہ اللہ نے موقعہ بموقعہ ان کی رعایت فرمائی ہے بہر حال ان استنباط کو رائے محض سمجھنا سخت

غلطی ہے، وہ تو کسی نہ کسی طرح نصوص ہی سے متعلق ہے، اسی بنا پر سر امام اپنی تحقیق پر مضبوطی سے قائم نظر آتا ہے اور اپنے مخالف تحقیق پر اعتراض کرنے کا حق رکھتا ہے۔

اسی رائے کے لفظ سے خائف ہو کر بعض ناواقف حضرات قیاس سے گھبراتے ہیں
مسائل قیاسیہ اور اس کے عدم جواز کے لئے کہتے ہیں۔

اول من قام بالبلیس سب سے پہلے قیاس البلیس نے کیا

لیکن محاذ اللہ یہ کتنی زیادتی کی بات ہے، البلیس کا قیاس تو نص صریح کے مقابلہ پر تھا لہذا مردود ہوا، فقہاء کرام کی تصریح ہے کہ نص کے مقابلہ میں قیاس درست نہیں۔ مسائل منصوصہ میں نص پر عمل لازم ہے لیکن اگر نص صریح موجود نہ ہو تو درایت اور عقل سے کام لیا جاتا ہے اس لئے قیاس کے متعلق یہ بتلایا گیا ہے کہ وہ احکام کا مثبت نہیں منظر ہے، غیر ثابت شے کو ثابت کرنا قیاس کا کام نہیں ہے، بلکہ یہ تو بددیہی ہے، قیاس کا کام تو یہ ہے کہ ایک ایسی چیز جس کا حکم نظروں سے اوجھل ہوتا ہے وہ اس کو ظاہر کر دیتا ہے۔

اب مسائل قیاسیہ کے بارے میں سوچئے، پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام نے شریعت کو اپنے زمانہ کے لئے مخصوص نہیں فرمایا ہے بلکہ آپ کی شریعت قیامت تک کیلئے ہے، دوسری بات یہ ہے کہ تمام جزئیات ایک ہی دور میں سامنے نہیں آجاتیں بلکہ ہر زمانہ کے نئے تقاضے اپنے ساتھ نئے مسائل لاتے ہیں اب اگر ان نئے مسائل کی شریعت نے کوئی صراحت اور نص دی ہے تو اس کا وجود کہاں ہے اور اگر شریعت نے اس کا کوئی انتظام نہیں کیا ہے تو کیا عمل کریں، اگر فوضویت ہو کہ ہر شخص کو آزادی ہے تو یہ کوئی معقول روش نہیں ہے۔ پھر اگر اس کی اجازت نہیں ہے تو صورت عمل کیا ہونی چاہیے۔ دراصل رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے۔

ادیتہ جوامع الخلد و خواتمہ (ابن ماجہ طبع الکلاہ) مجھے جامع کلمات اور خاتم دے گئے ہیں۔

اس کا مفہوم یہ ہے کہ آپ کے ارشادات میں ہر دور کے نئے تقاضوں کا علاج ہے چنانچہ ائمہ نے اپنی بساط کے مطابق ادیتہ جوامع الکلم کی عملی تصویر پیش کی ہے، مذاہب کے سلسلہ میں ہزاروں پیش آمدہ اور پیش آئندہ صورتیں لکھتے جاتے ہیں، اس موقع پر ہم فقہاء کرام کی فضیلت کے بارے میں بلا خوف تردد یہ کہہ سکتے ہیں کہ ادیتہ جوامع الکلم کا عملی ثبوت، مسلم، ترمذی، اور ابن ماجہ سے نہیں ہو سکا ہے، یہ فقہاء کرام ہی کا روشن داغ تھا جس نے یہ تفسیر پیش کی، یہ لوگ الفاظ کے واقعی ناقل ہیں۔ دین کے سچے امین ہیں اور الفاظ کے نگہبان کے لئے بھی بڑے فضائل ہیں، قیامت میں ان کے چہروں کو جو تازگی ملے گی وہ قابل رشک ہوگی، لیکن جوامع الکلم کی تفسیر میں ائمہ سبقت لے گئے ہیں، فقہائے کرام نے بڑے بڑے راز ہائے سر بستہ کھولے ہیں۔ لاکھوں نادرمضامین کے رُخ سے پردہ اٹھایا، گویا حدیث کے خاموش سمندر میں طوفان و تلاطم برپا کر کے

قیمتی جو اہم سامنے کرتے ہیں اس لئے قیاس سے بھاگنا اسے برا سمجھنا برا اور غلط ہے

حَرَّمْنَا مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا الْوَحْيُ أَنَّكَ عَدُوٌّ ابْنِي حَصِينَ عَنْ ابْنِ صَالِحٍ عَنْ ابْنِ مِهْرَةَ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ تَسَمُّوْا بِاسْمِي وَلَا تَكْتُمُوا بِكُنْيَتِي وَمَنْ رَأَى فِي الْمَنَامِ فَقَدْ رَأَى فِرَانَ الشَّيْطَانِ لَا يَمَثُلُ فِي صُورَتِي وَمَنْ كَذَبَ عَلَيَّ مُتَعَدِّيًا فَلْيَبْتَغِ مُقْعَدًا مِنْ النَّارِ

ترجمہ۔ حضرت ابو ہریرہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں، آپ نے فرمایا کہ میرے نام پر نام رکھ لو لیکن میری کنیت پر کنیت نہ رکھو اور جس شخص نے مجھے خواب میں دیکھا اس نے مجھی کو دیکھا ہے اس لئے کہ شیطان میری صورت میں متشکل نہیں ہو سکتا اور جس شخص نے جان بوجھ کر مجھ پر جھوٹ بولا اسے اپنا ٹھکانا آگ میں بنالینا چاہیئے۔

تشریح حدیث فرمایا کہ میرے نام پر نام رکھ سکتے ہو لیکن کنیت پر کنیت نہیں رکھ سکتے یعنی اسم گرامی محمد کہہ سکتے ہو لیکن کنیت ابوالقاسم نہیں کہہ سکتے، بعض حضرات کا خیال ہے کہ کنیت مطلقاً رکھنا درست نہیں ہے اور بعض کے نزدیک دونوں کا جمع کرنا درست نہیں ہے، اصل مسئلہ تو کتاب اللہ میں آئے گا، یہاں تو یہ یاد رکھو کہ آل حضور صلی اللہ علیہ وسلم بازار میں تشریف لے جا رہے ہیں کسی نے ایک شخص کو ابوالقاسم کہہ کر بکارا۔ آپ متوجہ ہوئے تو اس نے عرض کیا کہ میں نے آپ کو نہیں پکارا ہے، آپ کو تکلیف ہوئی، آپ نے فرمایا کہ میرے نام پر نام رکھ سکتے ہو لیکن میری کنیت پر کنیت مت رکھو۔

مسئلہ یہ ہے کہ حضرت علی اور طلحہ رضی اللہ عنہما کی حدیث کی وجہ سے جس سے نام اور کنیت دونوں کی اباحت مستنبط ہوتی ہے، جمہور سلف اور علماء کرام کا فیصلہ یہ ہے کہ نام اور کنیت کو الگ الگ رکھنا اور دونوں کو جمع کرنا بھی درست ہے، اسی لئے امت میں بہت سے لوگوں نے اپنے لڑکوں کے نام محمد اور ابوالقاسم رکھے ہیں لیکن اسکے باوجود اکابر امت اور اعیان علماء اس بارے میں اختلاف رکھتے ہیں جس کا ذکر کتاب الآداب میں آئے گا۔

آگے ارشاد فرماتے ہیں مَنْ رَأَى فِي الْمَنَامِ فَقَدْ رَأَى فِرَانَ الشَّيْطَانِ یعنی جس شخص نے مجھے خواب میں دیکھا اس نے مجھی کو خواب میں دیکھا کیونکہ شیطان میری صورت میں متشکل نہیں ہو سکتا، ماقبل کیسا تھا اس کا تعلق یہ ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پر جھوٹ بولنا ہر صورت میں حرام ہے خواہ اس کا تعلق یقیناً سے ہو یا نام سے، منام میں کذب کے تعلق کے معنی یہ ہیں کہ کوئی شخص نہ دیکھنے کے باوجود یہ کہے کہ میں نے آپ کو خواب میں دیکھا ہے، اول تو کذب کسی بھی معاملہ میں درست نہیں ہے، پھر اگر اس کا تعلق آپ کی ذات والا صفات سے ہو تو اسکی حرمت دوا آتش ہو جاتی ہے، احادیث میں آتا ہے کہ جھوٹے خواب بیان کرنا لوے کے سامنے قیامت میں جو ڈالے جائیں گے اور کہا جائے گا۔

کہ اس میں گرہ لگا چونکہ وہ دنیا میں اجتناب نہ کرتا تھا اور نہ ہونے والی باتیں بیان کر کے ہواؤں میں گرہ لگاتا تھا اس لئے عذاب بھی اسی قبیل سے دیا جائے گا۔

آپ نے ارشاد فرمایا کہ جس شخص نے مجھے خواب میں دیکھا اس نے مجھ ہی کو خواب میں **رویت حقیقی کیا ہے** دیکھا۔ رویت منامی کے رویت حقیقی ہونے میں علماء کرام باہم مختلف ہیں کیونکہ خواب کھینے

کی دو صورتیں ہوجاتی ہیں، کبھی تو خواب میں دیکھی ہوئی چیز آپ کی زندگی کے ارشادات و احوال کے مطابق ہوتی ہے اور کبھی اس مختلف بلکہ بعض اوقات بالکل ضد بھی ہوجاتی ہے انسان کو اعتماد ہوتا ہے کہ میں نے آپ کو خواب میں دیکھا ہے اور آپ نے جو ارشاد فرمایا ہے وہ بھی سچائی کے ساتھ یاد ہے لیکن اس کے باوجود وہ چیز حیات طیبہ کے ارشادات و احوال سے مختلف ہے تو ایسی صورت میں علماء کرام باہم گڑبگڑ ہو گئے ہیں، دونوں جانب بڑے بڑے لوگ ہیں، ایک جماعت کہتی ہے کہ جب تک مرئی کی پوری صورت اور اس کی عمر کے مطابق پورے پورے تشخصات رائی کو نظر نہ آئیں اس وقت تک اعتبار نہ ہوگا یعنی اگر خواب میں آپ کو بچپن کی عمر میں دیکھ لے یا بڑے تو آپ کی وہ خصوصیات جو اس عمر کے بارے میں حدیث و سیرت کی کتابوں میں موجود ہیں پوری طرح موجود ہونی چاہئیں، یہی شرط جوانی اور بڑھاپے کی عمر میں دیکھنے کی ہے، حتیٰ کہ اگر آپ کو سن رسیدہ دیکھ لے یا تو ریش مبارک میں اتنے ہی بالوں کا سفید بھی ہونا ضروری ہے جو آخر عمر میں ہو گئے تھے، اسی طرح یہ بھی علامت مذکور ہے کہ گوشت ہڈیوں سے الگ ہو گیا تھا۔ چنانچہ جب کوئی شخص باہم تعبیر حضرت محمد بن سیرین سے پیغمبر علیہ السلام کو خواب میں دیکھنے کے بارے میں تعبیر دریافت کرتا تھا تو پہلے آپ پوری خصوصیات پوچھتے تھے اور اس کے بعد تعبیر دیتے تھے، معلوم ہوا کہ ان کے نزدیک خصوصیات کا اعتبار ہے۔

علماء کرام کی دوسری جماعت کہتی ہے کہ اگر خواب میں یہ بتلایا گیا کہ آپ پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام ہیں تو وہ آپ ہی کی رویت ہے، اگر شجر و حجر پر بھی آپ کا تسبیہ کیا گیا ہے تو وہ بھی آپ ہی کی رویت ہے، ہاں اس صورتی تعبیر سے دیکھنے والی قلبی کیفیت کی جانب تہذیب منظور ہے، اگر شجر دیکھا تو احوال کے انتشار اور حجر دیکھا تو تساوت قلبی پر تنبیہ ہے اور اس کی وجہ یہ ہے کہ انسان کا دل آئینہ ہے اور آئینہ میں ہر چیز اس کی کیفیت کے تابع ہو کر نظر آتی ہے اگر آئینہ شکستہ ہو گیا ہے تو جتنے ٹکڑے آئینہ کے ہوں گے تو اتنے ہی ٹکڑے مرئی کے بھی نظر آئیں گے، کسی نے حضرت گنگوہی سے اپنا خواب بیان کیا کہ میں نے سرکارِ رسالت کو انگریزی ٹوپی پہنے دیکھا ہے، آپ نے فرمایا کہ یہ تمہارے لباس اور وضع پر تنبیہ ہے، اسی طرح شیخ عبدالحق محدث دہلوی نے ایک قصہ تحریر فرمایا ہے کہ ایک شخص نے خواب میں رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو انشرب الحمد (شراب پی) افراتے سنا، اس نے شیخ علی متقی سے رجوع کیا، آپ نے جواب دیا کہ دراصل سرورِ کائنات صلی اللہ علیہ وسلم نے لا تشرب الحمد فرمایا ہوگا لیکن شیطان نے تمہارے اور لا کے درمیان حجاب پیدا کر دیا اور چونکہ نیند میں حواس پوری طرح کام

نہیں کرتے اس لئے وہ بہ آسانی اس ترکیب میں کامیاب ہو گیا، اور اس کی وجہ یہ ہے کہ تم شراب پیتے ہو چنانچہ اس نے اقرار کیا، حضرت علامہ کشمیری رحمہ اللہ نے ارشاد فرمایا ہے کہ اشرب الخمر ہی بطور تعریض فرمایا ہو گا جس کا اندازہ ہوجہ سے ہو سکتا ہے۔

ارشاد منامی کا حکم بہر کیف علماء کرام باہم مختلف ہیں، ہمارے بزرگوں میں حضرت شاہ عبد العزیز اور ان کے چھوٹے بھائی شاہ رفیع الدین جتنا باہم گرجتے ہیں، دونوں کو اپنی اپنی رائے پر اصرار ہے، اس موضوع پر دونوں جانب سے رسالے بھی تصنیف کئے گئے ہیں، گویا سلف میں اختلاف تھا اور متاخرین میں بھی اختلاف رہا۔ لیکن عام رجحان یہی ہے کہ کسی بھی حال میں دیکھا ہو آپ کی رویت بہر حال آپ کی ہی رویت ہوگی، کیونکہ ارشاد فرما رہے ہیں۔ فان الشیطان لا یمثل لی یعنی شیطان کو اللہ تعالیٰ نے یہ قدرت نہیں دی ہے کہ وہ آپ کا نام رکھ کر لوگوں کو گمراہ کر سکے کیونکہ بغیر علیہ السلام اسم ہادی کے مظہر اتم ہیں اور شیطان ضلّٰ کا۔ دونوں میں کامل بعد ہے اس لئے جس طرح جادو گر کو یہ قوت نہیں ہے کہ وہ پیغمبر کی دعا دعوے کر کے اپنا جادو چلا سکے، اسی طرح شیطان کو بھی یہ قدرت نہیں ہے کہ اپنے اور پرہیزگار کا تسمیہ کر کے خواب میں کسی کو بہکا سکے۔

لیکن اس کے بجائے آپ نے خواب میں جو ارشاد فرمایا ہے وہ رائی کے حالت ضبط میں نہ ہونگی وجہ لائق استدلال نہیں کیونکہ نیند کی حالت اختلالِ حواس یا ان کے تعطل کی وجہ سے ضبط کی حالت نہیں ہے اور اسکے متعلق یہ دعویٰ بھی درست نہیں ہے کہ الفاظ ٹھیک ٹھیک یاد ہیں، لہذا خواب کی تعلیمات کو حالتِ بظن کی تعلیمات پر پیش کیا جائیگا، موافقت کی صورت میں اس کا اعتبار ہو گا ورنہ نہیں۔

اجزاء عشر کا باہمی ربط آخر میں یہ بات رہ جاتی ہے کہ اس حدیث کے اجزاء میں باہم کیا ربط ہے تو حدیث ابو ہریرہ میں چار چیزیں ارشاد فرمائی گئی ہیں، ایک نام پر نام رکھنا، ذکر کثرت پر کثرت رکھنا، تیسرے خواب میں زیارت کرنا اور چوتھے آپ پر جھوٹ بولنا، سوال یہ ہے کہ ان چاروں جملوں میں باہم کیا ربط ہے۔ علامہ عینی ارشاد فرماتے ہیں کہ دوسرے حکم کو پہلے کے بعد ارشاد فرمانا تو ظاہر ہے کیونکہ نام اور کثرت ایک ہی داوی کی دو چیزیں اور اسی طرح چوتھے حکم کو تیسرے کے بعد لانا بھی قرین قیاس ہے کیونکہ آپ پر جھوٹ بولنا خواہ بیداری کی حالت میں ہو یا خواب کی دونوں حرام ہیں اور ان پر وعید آئی ہے لیکن تیسرے جملے کا ماقبل سے کیا ربط ہے اس موقع پر علامہ عینی نے بیاض جھوٹ دی ہے جس کا مطلب یہ ہو سکتا ہے کہ انھوں نے اس کام کو مستقبل کے لئے جھوٹ دیا ہو اور پھر تکمیل کا موقع میسر نہ آ سکا ہو۔

ہماری سابق گزارش سے یہ بات واضح ہو گئی کہ میسر نام پر نام رکھو، میری کثرت پر کثرت نہ رکھو اور

خواب میں بھی جس چیز پر سیرا تسمیہ ہو جائے وہ دراصل میں ہی ہوں کیونکہ شیطان کو میری شکل میں تمیل کی جرأت اور طاقت نہیں ہے۔ اس طرح چاروں جملے ایک دوسرے سے عمدہ طریقے پر مربوط ہو جاتے ہیں

باب کتابہ العلم حشرنا محمد بن سلاّم قال أخذنا دیکم عن سفیان عن مطر بن عن الشعمی عن ابی جحیفۃ قال قلت لعلیہ هل عندک من کتاب قال لا الا کتاب اللہ او فہم اعطیہ رجل مسلمہ اذ ما فی ہذہ الصحیفۃ قال قلت وما فی ہذہ الصحیفۃ قال انقل و فکاک الایسیر ولا یقتل مسلم بکافر

ترجمہ، باب۔ علمی باتوں کے لکھنے کا بیان، ابو جحیفہ سے روایت ہے کہ میں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا، کیا تمہارے پاس کوئی کتاب ہے، انھوں نے فرمایا نہیں مگر کتاب اللہ اور وہ فہم جو مسلمان مرد کو دی جاتی ہے یا جو کچھ اس صحیفہ میں ہے، فرماتے ہیں کہ میں نے پوچھا اس صحیفہ میں کیا ہے، فرمایا، دیت کے احکام قیدی کو چھڑانے کا بیان اور یہ کہ مسلمان کافر کے بدلہ میں نہ قتل کیا جائے

یہ تو معلوم ہو چکا ہے کہ علم کی تبلیغ انتہائی ضروری ہے اور اسی کے ساتھ یہ بھی تاکید ہے

مقصد ترجمہ کہ تبلیغ میں غلط چیز پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کی طرف منسوب نہ ہو جائے، ان دونوں تقاضوں کو پوری احتیاط کے ساتھ پورا کرنے کی سب سے بہتر صورت کتابت اور مصنون کو قید تحریر میں لے آئے لکھ لینے کے بعد تمام چیزیں محفوظ ہو جاتی ہیں اور معلم کو تعلیم دینے میں بھی سہولت ہو جاتی ہے، دراصل اس تاکید کی ضرورت اس لئے پیش آئی کہ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے مسلم شریف میں ایک روایت آئی ہے۔

لا تکتبوا عنی شیئا غدا القوات قرآن کریم کے علاوہ میری کوئی بات نہ لکھو۔

اس روایت پر اعتماد کرتے ہوئے سلف میں بعض حضرات نے کتابت حدیث کو منع فرمایا ہے، حضرات صحابہ چاہتے تھے کہ جس طرح ہم نے پیغمبر علیہ السلام کے ارشادات کو سن کر سینوں میں محفوظ کر لیا ہے، اسی طرح ہم سے سننے والے بھی محفوظ کریں اسی بنا پر اسکی شدید تاکید ہوئی تھی کہ جو کچھ سنا ہے اس کو محفوظ رکھو اور بار بار اس کا تکرار کرو اور اگر کوئی بات مشتبہ ہو جائے تو اسکی تحقیق کرو، یہ تمام تاکیدات اسی پر منتج ہیں کہ علوم نبویہ کو صدرا محفوظ رکھا جائے۔ اسی اختلاف کے پیش نظر حافظ ابن حجر نے ترجمہ کے سلسلہ میں ارشاد فرمایا ہے کہ مختلف فیہ مسائل میں امام بخاری کا طریق ترجمہ میں یہ رہا ہے کہ وہ الفاظ ترجمہ میں کوئی قطعی فیصلہ نہیں فرماتے البتہ احادیث و آثار کے ذریعہ اپنا رجحان ظاہر فرما دیتے ہیں، یہاں بھی امام نے کوئی فیصلہ نہیں فرمایا بلکہ سلف کی مختلف آراء کے پیش نظر اجال سے کام لیا گیا کو اب اجماع سے کتابت کا جواز بلکہ استحباب بھی ثابت ہو چکا ہے بلکہ بعض حالات میں تو اسکا وجوب بھی ہو جاتا ہے لیکن یہ حافظ کی رائے ہے ہم تو یہ دیکھ رہے ہیں کہ امام بخاری نے باب کے تحت جن احادیث کا

استخراج فرمایا ہے ان میں اجازت مذکور ہے۔

حضرت شیخ الہند کا ارشاد | حضرت شیخ الہند قدس سرہ العزیز نے ارشاد فرمایا ہے کہ کتابت چونکہ علم کی حفاظت کا سب سے قوی، تبلیغ کا سب سے زیادہ نفع بخش اور علم کی اشاعت کا سب سے سہل طریقہ ہے اس لئے امام بخاری نے یہ چاہا کہ اس طریق عمل کو احادیث کی روشنی میں مستحسن ثابت کر دیں۔

حدیث نبوی کے محامل | حضرت ابوسعید خدریؓ کی روایت اور پر ذکر کی جا چکی ہے جس کے پیش نظر کچھ حضرت صحابہ اور سلف میں بعض حضرات عدم کتابت پر زور دے رہے ہیں حالانکہ ہم یہ بھی دیکھ رہے ہیں کہ سنن علیہ الصلوٰۃ والسلام کی اجازت ہی سے بعض صحابہ کرام نے احادیث کی کتابت بھی کی ہے بلکہ بعض حضرات نے نو کتابت کے بعد خدمت اقدس میں پیش کر کے تصحیح بھی کرائی ہے جیسا کہ حضرت انس، عبداللہ بن عمرو بن العاص اور حضرت زید بن ثابت کا عمل منقول ہے۔

اب ایک طرف تو مسلم کی روایت کی وہ نہیں ہے جس کے پیش نظر سلف میں بعض حضرات نے کتابت سے منع کیا ہے اور دوسری طرف صحابہ کرام کا یہ عمل ہے جو آپ ہی کی اجازت سے ہوا ہے۔

ان دونوں چیزوں سے تقاض کے رفع کے لئے مختلف صورتیں اختیار کی گئی ہیں، پہلی بات تو یہ ہے کہ حضرت ابوسعید خدریؓ کی روایت موقوف ہے اس کا رفع ثابت نہیں اور ان مرفوع نہ ملنے والوں میں سب سے نمایاں شخصیت امام بخاریؒ کی ہے، لہذا تقاض کا قصہ ہی ختم ہو گیا، لیکن اگر مرفوع مان ہی لیں تو اس کے متعدد محامل ہیں ایک محل یہ ہے کہ نزول قرآن کے زمانہ میں پورا زور قرآن کریم ہی کے جمع اور تدوین پر رہنا چاہیے تھا۔ ساتھ ہی ساتھ احادیث کی کتابت میں یہ اندیشہ ضرور تھا کہ کہیں عام طور پر قرآن اور حدیث باہم رل نہ مل جائیں اس نہی کے لحاظ کا معاملہ بالکل وقتی تھا جو ایک خاص مصلحت پر مبنی تھا، یہ چیز دوامی نہ تھی کہ بعض صحابہ کی کتابت سے اس کا ٹکراؤ ہو۔

دوسرا جواب یہ دیا گیا ہے کہ کتابت حدیث سے نبی کا مفہوم یہ تھا کہ ان دونوں چیزوں کو ایک ہی صحیفہ میں نہ لکھا جائے، کیونکہ دونوں کو ایک ہی صحیفہ میں لکھنا التباس کا موجب ہوگا، تیسری صورت یہ ہے کہ کتابت حدیث سے ابتداء میں منع کیا گیا تھا، لیکن جب بعد میں صحابہ کرام نے اجازت طلب کی تو اجازت دیدی گئی جس سے نبی کا سابق حکم منسوخ ہو گیا، چوتھی بات ہے کہ کتابت حدیث سے نبی کا مقصد احادیث کی حفاظت تھا اور اس کی وجہ یہ ہے کہ جب کسی چیز کو لکھ لیتے ہیں تو کتابت پر اعتماد کی وجہ سے حفظ کا اہتمام نہیں رہتا، حالانکہ اصل حفظ ہے کتابت تو رفع اشتباہ کا ایک ذریعہ ہے۔ اس لئے جن لوگوں پر یہ شبہ تھا کہ وہ کتابت پر اعتماد

کر کے حفظ چھوڑ دیں گے انہیں کتابت سے منع کر دیا گیا اور جن لوگوں کے متعلق اس اعتماد اور کتابت کے باعث لاپرواہی کا اندیشہ نہ تھا انہیں کتابت حدیث کی بھی اجازت دے دی گئی۔

ابن قتیبہ کا ارشاد ابن قتیبہ نے ایک دو سکر خیال کا اظہار فرمایا کہ فن کتابت ایک متقل فن ہے، اور اس کے خاص اصول و قواعد ہیں جن کی رعایت نہ کرنے سے بسا اوقات املاء میں

ایسی غلطیاں ہو جاتی ہیں جن سے مضمون خبط ہو جاتا ہے، پھر ایک دو نقل کے بعد نسخ کی نوبت آ جاتی ہے، اس ترقی کے دور میں بھی بعض بعض قلمی کتابیں ایسی ملتی ہیں جن سے خرابی خط کے باعث استفادہ ناممکن ہو گیا ہے، حجاز میں معمولی پڑھے لکھے حضرات کی تعداد بھی بہت کم تھی ایسی حالت میں احادیث کی عمومی کتابت کا نتیجہ بجز نسخ اور کیا ہو سکتا تھا کہ ہر شخص پیغمبر علیہ السلام کے ارشادات کو اپنے اپنے طریق پر لکھے اور وہ باہم ایک دوسرے کے ساتھ متوافق نہ ہونیکے باعث دیکھنے والے کیلئے سخت اضطراب اور تشویش کا باعث بن جاتے ہاں کچھ لوگ ایسے بھی تھے جو قدرے دماغ خط لکھ سکتے تھے اسوقت ان کو اجازت رہی، قرآن عزیز کی حفاظت تو خود حق جل مجدہ نے لے رکھی تھی لہذا وہاں خرابی خط سے کوئی اندیشہ نہیں تھا اور اسکی کتابت بھی خاص خاص حضرات ہی کیا کرتے تھے، اس لئے ہر دو کتابوں کا فرق ظاہر ہو گیا۔ بعد کے دور میں اچھے اچھے کاتب پیدا ہو گئے اور وہ خطرہ ٹل گیا اور بہت مفید مصالح کتابت حدیث کے سامنے آ گئے اور اجازت عام ہو گئی خوب سمجھ لیں۔

حضرت عمر کا موقف حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ایک مرتبہ ارادہ فرمایا کہ احادیث جمع کریں اس سلسلہ میں صحابہ کرام سے مشورہ کیا، حضرات صحابہ نے موافقت فرمائی اس کے بعد اس معاملہ میں استخارہ فرمایا کہ احادیث کو مرسل چھوڑنا امت کے لئے نافع ہے یا جمع کر دینا، حضرت عمر کی شان یہ ہے۔

ان الله انطق الحق على لسان

عمرؓ

اس لئے حضرت عمرؓ کا ارادہ فرمایا ہی اس کے جواز کی دلیل ہے اس کے بعد صحابہ کے مشورہ سے جب یہ بات طے پا گئی تو جواز میں کوئی شبہ ہی باقی نہیں رہا، لیکن جواز کے بعد پھر استخارہ اس سلسلہ میں ہے کہ ان دونوں چیزوں میں امت کے حق میں کیا چیز مفید ہے، ایک ماہ تک استخارہ فرمانے کے بعد حضرت عمرؓ کی رائے بدل گئی اور آپؓ نے فرمایا کہ میرے سامنے پچھلی امتوں کے احوال ہیں جنہوں نے کتاب اللہ کو چھوڑ کر اقوال انبیاء کی جانب پوری توجہ مبذول کر دیں اور اس طرح رفتہ رفتہ کتاب اللہ سے اجنبیت بڑھتی گئی اور بعد مناسبت کے باعث تحریفات کی نوبت آ گئی اسلئے

لا البس كتاب الله

میں کتاب اللہ کو غیر کتاب سے خلط ملط

نہ کروں گا۔

بغیرہ۔

معلوم ہوا کہ اگر مصلحت سامنے نہ آتی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ حدیث کی تدوین کا کام انجام دیتے اور یہ بھی معلوم ہو گیا کہ فی نفسہ تو اسکے جواز میں شبہ کی گنجائش نہیں لیکن ایک مصلحت کی وجہ سے ارادہ ترک فرمادیا۔

لیکن یہ شبہ ہوتا ہے کہ حضرت عمر تو مصالح کی بناء پر علم کتابت کو ترجیح دے رہے ہیں اور دوسری طرف بعض صحابہ کرام پیغمبر علیہ السلام کی اجازت سے کتاب کا عمل کر رہے ہیں، حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص نے جناب رسالت مآب صلی اللہ علیہ وسلم کی اجازت سے ایک صحیفہ میں احادیث جمع کیں اور اس کا نام صادقہ رکھا یہ نوسو احادیث کا مجموعہ شام میں ان کے ساتھ موجود تھا، حضرت انس کے بارے میں روایات میں آتا ہے کہ وہ احادیث لکھ کر سرکار کی خدمت میں پیش کرتے تھے اگر جمع احادیث میں واقعہ کوئی ایسی ہی خرابی تھی تو عبداللہ بن عمرو اور حضرت انس کو کیوں اجازت دی گئی اور جہاں تک اندلیۃ النباس کا تعلق ہے یہ اندلیۃ تو عبداللہ رسالت میں نہ آیا تھا، کیونکہ قرآن کریم حضور اکھڑا ہو کر نازل ہو رہا تھا اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم پیغمبر کی باریک تختیوں اور درختوں کے اندرونی پوٹوں، شانے کی ہڈیوں وغیرہ پر اس کی کتابت فرماتے تھے، ایک جاسکی صحیفہ میں کتابت نہ تھی، حضرت عمر کے عہد میں تو قرآن غزیر کی تمام سورتیں مرتب شکل میں موجود تھیں پس اگر اندلیۃ النباس مانع کتابت ہوتا تو عہد نبوی صلی اللہ علیہ وسلم میں یہ اندلیۃ زیادہ تھا، پھر حضرات صحابہ کی کتابت حدیث کا عمل اور وہ بھی پیغمبر علیہ السلام کی اجازت سے کیا معنی رکھتا ہے۔

مگر اصل میں یہ اشکال حضرت عمر کے ارادہ کی تفصیل نہ معلوم ہونے کی وجہ سے ہے، حضرت عمر رضی اللہ عنہ احادیث کو قرآن کریم کے طرز پر جمع فرمانا چاہتے تھے کہ تمام احادیث صحابہ کرام کے سینوں اور سفینوں سے حاصل کر کے ایک کتاب میں جمع فرمادیں، پھر اس کی نقلیں ممالک اسلامیہ میں بھیج دیں تاکہ ایک دستور العمل کی حیثیت سے اسے اختیار کیا جائے اور لوگ اسی جمع کردہ ذخیرہ حدیث پر خلافت کی جانب سے عمل کرنے پر مجبور کئے جائیں، اسی کے لئے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اندلیۃ النباس ظاہر فرمایا تھا اور اس میں کوئی شک نہیں کہ اگر خلافت کی جانب سے ایسا انتظام کر دیا جاتا تو النباس کی صورت یقینی طور پر پیدا ہو جاتی، عوام اور خصوصاً اہل عجم کے نزدیک تو عربی ہونے کی وجہ سے قرآن و حدیث میں کوئی فرق نہ ہوتا۔

رہا ان اصحاب کرام کا معاملہ جو رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اجازت کے بعد کتابت حدیث کا عمل فرماتے تھے تو پہلی بات تو یہ ہے کہ ان لوگوں نے اجازت طلب کی تھی، سرکار نے اجازت دیدی اس سے اباحت معلوم ہو گئی ہاں اگر سرکار رسالت مآب اپنی جانب سے امر فرماتے تو اس سے فعل کتابت کا مستدوب ہونا بھی معلوم ہو جاتا لیکن ایسا نہیں ہے، صرف اباحت کے حضرت عمر بھی قائل ہیں اور اسی کے پیش نظر ارادہ بھی فرمایا تھا لیکن چونکہ ان اصحاب کرام کا معاملہ انفرادی حیثیت رکھتا ہے یعنی یہ کہ ایک شخص اپنی سنی ہوئی احادیث جمع کرتا ہے تو اس میں

اندیشہ القباس نہیں ہے، البتہ اگر حضرت عمر خلافت کی جانب سے ایسا فرماتے تو ہر شخص پر یہ ذمہ داری ہوتی کہ اسی کے مطابق عمل کرے اور باقی چیزوں کو چھوڑ دے اسی کے ساتھ ساتھ یہ بھی ممکن تھا کہ بعض حضرات کے پاس ایسی احادیث ہوں جو اس مجموعہ میں نہ آسکی ہوں کیونکہ تقریباً ساڑھے سات ہزار احادیث سے احادیث منقول ہیں جو یکجا نہیں تھے بلکہ ممالک اسلامیہ کے اطراف و جوانب میں پھیلے ہوئے تھے، اس لئے تمام احادیث کا یکجا ہونا عقلاً محال نہ بھی لیکن عادتاً ناممکن تھا اور جن لوگوں نے ان احادیث کو زبان رسالت سے ساتھ ساتھ نص حدیث کی روایات پر عمل کے مکلف تھے، ایسی صورت میں یہ دشواری ہو جاتی کہ سرکاری طور پر جمع کئے گئے مجموعہ حدیث میں فرض کیجئے کہ وہ چیز نہیں ہے کہ عمل کیا جائے اور خود سرکار کی زبان سے سننے کی وجہ سے وہ عمل کے مکلف ہیں، تو یہ بھی ایک دقت تھی، البتہ قرآن کریم کا معاملہ اس سے بالکل مختلف تھا وہ تو بین الدفتین مکمل طریقہ پر محفوظ تھا اس میں نہ کسی نقص یا اختلاف باہمی کا اندیشہ تھا نہ کمی بیشی کا خطرہ، اس کی تمام تر ذمہ داری حضرت حق جل مجدہ نے اپنے اوپر رکھی ہے دیکھیے ارشاد فرماتے ہیں۔

لَا يَأْتِيهِ الْهَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا
مِنْ خَلْفِهِ تَنْزِيلٌ مِنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ
جس میں غیر واقعی بات نہ آسکے آگے کی طرف سے آتی
ہو نہ پیچھے کی طرف سے، خدا حکیم محمود کی طرف سے نازل کیا گیا ہے
دوسری آیت میں قراءت اور بیان کی ذمہ داری ملاحظہ ہو۔

أَنْ عَلَيْنَا مَجْمَعُهُمْ وَقِرَاءَنا فَاذْفَرْنَا
فَاتَّبَعُوا قِرَاءَنا بِشَمِ انْ عَلَيْنَا
ہمارے ذمہ ہے اس کا جمع کر دینا اور پڑھو ادینا تو
جب ہم اسکو پڑھنے لگیں تو آپ اسکے پیچھے ہو جایا کیجئے
بیاننا۔ پھر اس کا بیان کر دینا بھی ہمارے ذمہ ہے۔

ایک اور آیت میں قیامت تک کیلئے حفاظت کی ذمہ داری کا اعلان فرماتے ہیں۔
إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَنَاحِفُونَ
ہم نے قرآن نازل کیا ہے اور ہم ہی اس کی حفاظت
کرنے والے ہیں۔

غرض انزال قرآن کی پھر قراءت کی اور پھر قیامت تک ہر طرح کی حفاظت کی ذمہ داری خود قرآن کریم کے بیان کے مطابق خداوند قدوس پر ہے، پھر خطرہ کے کیا معنی؟

احادیث کی یہ حقیقت نہیں، نہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کا املاء فرمایا اور نہ خداوند قدوس ہی نے ان کی حفاظت کی ذمہ داری لی، اس کی تمام تر ذمہ داری ہم امتیوں پر ہے، اسی لئے احادیث کے سیکھنے اور یاد کرنے کی تاکیدات اور تبلیغ کرنے کی بشارت عظیمہ کی خبریں سن کر اس کی طرف ترغیب اور تشویق قرآنی گئی ہے اور کہتا ہوں علم پر وعیدات سنائی گئی ہیں، لہذا حضرت عمرو بن العاص، حضرت انس بن مالک اور حضرت زید بن

ثابت کی تحریر فرمودہ چیزیں تو وہ انفرادی حیثیت رکھتی ہیں، ان کا فائدہ بھی ظاہر ہے کیونکہ کبھی انسان کا حافظہ دھوکا دے جاتا ہے اس وقت اپنا تحریر کردہ مسودہ کام دیتا ہے، یہاں حضرت عمر کا سرکاری پیمانہ پر یہ کام ٹیری ذمہ داری غلط ملط اور اختلاف عمل کا سبب ہو سکتا تھا اس لئے اس کا ارادہ ترک کر دیا گیا۔

پھر جس طرح حضرت عمر کے نزدیک مصلحت کا تقاضا یہ ہوا کہ ان کو جمع نہ کیا جائے اسی طرح حضرت عمر بن العزیز کے دور میں مصلحت کا یہ تقاضا یہ ہوا کہ تدوین حدیث کا معاملہ شروع کیا جائے چنانچہ انھوں نے مختلف صوبوں کے گورنروں کو لکھا کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث کو جدا گانہ آثار صحابہ اور ان کے اقوال سے متنازع کر کے جمع کیا جائے چنانچہ ابن شہاب زہری نے سب سے پہلے حضرت عمر بن عبد العزیز کے حکم سے تدوین حدیث کا کام انجام دیا اور سیر و مخازی کے بارے میں احادیث جمع کیں، پھر ابن جریج نے عبد الملک کے زمانہ میں یہ کام کیا اس کے بعد امام مالک نے موطا میں آثار صحابہ کے ساتھ ساتھ احادیث بھی جمع فرمائیں، پھر امام احمد رحمہ اللہ نے احادیث مرفوعہ کو یکجا فرمایا اور تدوین حدیث کا کام بڑے پیمانہ پر شروع ہو گیا، یہاں تک کہ امام بخاری نے اصح الکتاب بعد کتاب اللہ کی تدوین کا فخر حاصل کیا اور آج اس تدوین حدیث کے فائدہ سے کسی کو انکار کی جرأت نہیں ہو سکتی۔

بہر حال کتابت حدیث کے سلسلہ میں امام بخاری نے احادیث باب کے ذریعہ اپنے نظریات کی وضاحت فرمادی اور نقل حدیث میں جو انداز اختیار فرمایا اس سے صاف ظاہر ہے کہ امام بخاری صرف جواز کتابت ہی کے قائل نہیں بلکہ اس کو مستحسن اور ایک حد تک اس کو قاطع نزاع بھی قرار دے رہے ہیں۔

حضرت علیؓ سے ابو جحیفہ کا سوال | ابو جحیفہ نے حضرت علیؓ کو کرم اللہ وجہہ سے سوال کیا کیا آپ کے پاس کوئی اور نوشتہ ہے یعنی اس قرآن کریم کے علاوہ جو سب ہی لوگوں کے پاس ہے کیا اسکے علاوہ بھی آپ کے پاس کوئی اور نوشتہ ہے جو رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بطور خاص آپ کو عطا فرمایا ہو، نسائی میں قیس بن عبادہ اور اسثثر نخعی سے بھی اسی قسم کے سوالات موجود ہیں۔

اس سوال کی ضرورت اس لئے پیش آئی کہ حضرت علیؓ کے زمانے ہی سے روافض کا سلسلہ شروع ہو گیا تھا اور انکی جانب سے یہ بات عام کی جا رہی تھی کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت علیؓ کو کچھ خصوصی علوم عطا فرمائے ہیں جن کا دوسروں کو علم نہیں ہے اور جو سینہ بے سینہ اہل بیت کی طرف منتقل ہوتے رہیں گے، اسی زمانہ میں ایک عبد اللہ بن سہاب یہودی بھی تھا، اس نے بھی دین میں مختلف عقائد داخل کرنے شروع کر دیے تھے، مثلاً یہ کہ جو قرآن لوگوں کے ہاتھ میں ہے یہ بیاض عثمانی ہے، اصل قرآن حضرت علیؓ کے پاس ہے، جس میں دس پارے خاص اہل بیت کی حیثیت میں ہیں، کچھ شاگردوں کو یہ باور کرایا کہ علی خلیفہ بلا فصل ہیں، لیکن ابو بکر و عمر نے معاذ اللہ ان کا یہ حق خلافت غاصبانہ طریقے پر سلب کر لیا کچھ شاگردوں کو باور کرایا کہ پیغمبری علیؓ کی تھی، جس پر ان

غلطی سے محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر وحی لے آئے پھر خدا نے بھی کچھ نہیں فرمایا اور اس پر غضب یہ کہ غلط عقائد کی تعلیم کے بعد ہر جماعت سے عہد لیتا تھا کہ یہ بات پوشیدہ رکھنے کی ہے عام لوگوں میں اس کا اظہار تباہی کا موجب ہوگا، اسی قسم کی باتوں سے متاثر ہو کر مختلف حضرات نے مختلف اوقات میں حضرت علی سے یہ سوالات کئے حضرت علی رضی اللہ عنہ نے جواب میں ارشاد فرمایا۔ لا الا کتاب اللہ او فہما عطیہ رجل مسلم فرماتے ہیں اور تو کچھ نہیں وہی کتاب اللہ ہے جو سب کے پاس ہے، یہ غلط کہا جاتا ہے کہ علی کے پاس کوئی نسخہ ص کتاب ہے، البتہ ضروری بات یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے درجات اسلام کے تفاوت کے اعتبار سے مسلمانوں کی فہم میں تفاوت رکھا ہے، اسلام میں جس قدر کمال حاصل ہوتا ہے گا حقائق معلوم کرنے کی اتنی ہی بصیرت بڑھتی رہے گی، اسی کے نتیجے میں کتاب اللہ سے حقائق و معارف اور مسائل غامضہ کے استخراج میں تفاوت ہوتا ہے مفہوم تو یہ ہے لیکن شارحین الا کتاب اللہ کے استثنائیں باہم اختلاف کر رہے ہیں، ابن منیر فرماتے ہیں الا کتاب اللہ او فہم کو رفع کے ساتھ ذکر فرمایا گیا جس کا مطلب یہ ہے کہ استثناء من غیر الجنس نہیں ہے بلکہ حضرت علی یہ فرما رہے ہیں کہ ہمارے پاس لکھی ہوئی دو چیزیں ہیں ایک قرآن کریم اور دوسرے خداوند قاروں کی عطا کردہ فہم سے استخراج کئے ہوئے مسائل، گویا کہ حضرت علی نے قرآن کریم سے استخراج کر کے کچھ مسائل اپنے پاس نوٹ فرمائے تھے۔

علامہ عینی اور حافظ ابن حجر کہتے ہیں کہ بظاہر استثناء منقطع معلوم ہوتا ہے اور حضرت علی کے فہم کو ذکر کرنیکی وجہ یہ ہے کہ وہ قرآن کریم کے ظاہری معانی پر زیادتی کا اثبات کرنا چاہتے، یعنی ایک تو وہ مسائل ہیں جو ظاہر النص سے ہر ایک کے سمجھ میں آجاتے ہیں اور دوسرے وہ معانی ہیں جو ظاہر النص سے نہیں بلکہ فحوائے کلام، قیاس اور استنباط کے طریقوں سے معلوم ہوتے ہیں اور اس استثناء منقطع کی دلیل یہ ہے کہ کتاب الدیات میں امام بخاری نے جو روایت نقل فرمائی ہے اس میں لفظ فہم منصوب ہے ماعندنا والامانی القرآن الا فہما عطیہ رجل فی کتاب نیز طارق بن شہاب والی روایت جب کو امام احمد نے حسن نقل فرمایا ہے اسی کی مؤید ہے کہ الا فہما کا استثناء منقطع ہو روایت کے الفاظ یہ ہیں۔

شہادت علیا علی المنبر وهو یقول
واللہ ما عندنا کتاب نقوۃ علیکم الا
میں نے حضرت علی کو منبر پر یہ فرماتے دیکھا، بخدا ہمارے پاس کوئی کتاب نہیں جسے ہم تمہیں پڑھ کر سنائیں
مگر کتاب اللہ اور صحیفہ

اگر کچھ استخراج کردہ مسائل حضرت علی نے لکھ لئے تھے تو منبر کے اس اعلان میں ان کا ذکر ضرور آتا، لیکن نہیں آیا، معلوم ہوا کہ ابن منیر کا خیال درست نہیں۔

لیکن علامہ سندی ابن منیر کے ہم خیال ہیں اور ان کے نزدیک استثناء کو متصل قرار دینے کی دو وجہیں ہیں ایک تو یہی کہ ابو حنیفہ کے سوال میں یہ تصریح موجود ہے، کیا آپ کے پاس کوئی نوشتہ ہے؟ آپ نے فرمایا نہیں مگر کتاب اللہ اور فہم کے نتیجہ میں استخراج کردہ مسائل! جب سوال میں نوشتہ کی تصریح ہے تو کیا جواب میں اس کی رعایت نہ کی جائے گی، یہ تو ابن منیر ہی کی بات ہے اور استثناء کے متصل ہونے کی وجہ یہ ہے کہ سوال کی حقیقت پر غور کیا جائے، اس کے لئے سوال کے الفاظ میں معمولی رد و بدل کرنا ہوگا یعنی سوال کا مفہوم یہ ہے کیا آپ کے پاس نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا عطا کردہ کوئی مخصوص علم ہے عام اس سے کہ وہ مکتوب ہو یا نہ ہو جیسا کہ شیعہ حضرات کا کہنا ہے، حضرت علی نے جواب دے دیا۔ لا۔ یعنی ہمارے پاس مکتوب، غیر مکتوب کسی طرح کا خاص علم نہیں ہے، ایک کتاب اللہ ہے، ایک فہم ہے اور ایک وہ جو اس صحیفہ میں ہے، دیکھ لو اس میں بھی کوئی خصوصیت نہیں ہے۔ اس صورت میں الا کا استثناء مطلق علم سے ہوگا اور متثنیٰ یہ تین چیزیں ہوں گی۔ کتاب اللہ، نتیجہ فہم اور صحیفہ جس میں بعض مکتوب ہیں اور بعض غیر مکتوب۔

ادمانی ہذہ الصحیفۃ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا کہ کتاب اللہ صحیفہ میں کیا تھا؟ ہے، فہم ہے اور یہ صحیفہ ہے اور یہ تینوں چیزیں میرے ساتھ خاص نہیں ہیں۔ ابو حنیفہ نے پوچھا کہ اس صحیفہ میں کیا ہے، فرمایا اس میں دیت کے احکام ہیں یعنی یہ کہ دیت کی کتنی قسمیں ہیں اور وہ کس طرح ادا کی جاتی ہے اور اسکے وجوب کی کیا صورت ہے۔

در اصل قتل کی تین قسمیں ہیں، قتل عمد، شبہ بالعمد اور قتل خطا، تینوں کے احکام الگ الگ ہیں قتل عمد میں قصاص ہے اور باقی دو صورتوں میں دیت، شبہ بالعمد کی دیت خود قتل سے لی جاتی ہے اور قتل خطا کی دیت عائدہ پر ہے، تفصیلات اپنی جگہ پر آئیں گی۔ آگے فکا لا۔ الاسیو کا مسئلہ ہے، یعنی قیدی کو چھڑانے کی کوشش کرو، یعنی جو غلام تہسار پاس ہے وہ بھی اور جو مسلمان کافروں کے ہاتھ لگ کر غلام بنالیا گیا ہے اسکو چھڑانے کی کوشش ہونی چاہیے، اسی کے ذیل میں مکاتب کا مسئلہ بھی آجاتا ہے اور آگے لا یقتل مسلم بکا ذکا مسئلہ ہے یعنی مسلمان کو کافر کے مقابل قتل نہ کیا جائے۔

اس میں حضرت امام شافعی، امام احمد اور ایک روایت میں امام مالک رحمہم اللہ اس کے قائل ہیں کہ مسلمان اگر ذمی کو قتل کر دے تو دیت ہے قصاص نہیں، امام ابو حنیفہ اور داؤد ظاہری اسکے قائل ہیں کہ ذمی کے قتل پر قصاص ہے اور ایک روایت میں امام مالک بھی احناف کے ساتھ ہیں کیونکہ عقد ذمہ کی بنا پر وہ مسلمانوں کے ساتھ برابر کا شرک ہو گیا ہے، کیونکہ سچیر علیہ الصلوٰۃ والسلام کا ارشاد ہے دما ئہم کد ما ئئاد اموالہم کا مائا یعنی دنیوی معاملات میں ہمارا اور ان کا معاملہ یکساں ہے مسلمان اگر ذمی کا قتل ناحق کر دے تو کیا وجہ ہے

کہ قصاص نہ لیا جائے۔

ان حضرات کا مسئلہ اسی روایت کا عموم ہے، فرمایا گیا ہے لا یقتل مسلمہ بکافر یعنی مسلمان کو کافر کے مقابل قتل نہ کیا جائے۔ یہاں کافر کے لفظ میں عموم ہے خواہ وہ حربی ہو یا ذمی، لیکن ہمارے نزدیک بقرنیہ مقابلہ اس سے صرف حربی کافر مراد ہے، تفصیل کے ساتھ تو یہ بحث کتاب الدیات میں آئے گی، یہاں تو بالاجمال یہ دیکھنا ہے کہ اقرب الی الحق کون سا مذہب ہے اور اس کے مویدات کیا ہیں۔

ہم نہیں کہتے کہ حضرات شوافع کے پاس دلائل نہیں لیکن ہم دیکھ رہے ہیں کہ حدس قدیم سب کا اتفاق ہے یعنی اگر کوئی مسلمان کسی ذمی کا مال چرائے تو اس کو وہی سزا دی جائیگی جو مسلمان کے مال چرائے پر دی جاتی ہے، یعنی اس کا ہاتھ کاٹ دیا جائے گا، یہ تو مال کا معاملہ تھا اور کون نہیں جانتا کہ مال کے مقابلہ پر جان کا معاملہ بہت زیادہ اہم ہے، پھر جب مال کے معاملہ میں مسلم اور ذمی برابر حیثیت میں ہیں تو جان کے معاملہ میں بدرجہ اولیٰ مساوات ہونی چاہیے۔ پیغمبر علیہ السلام کے ارشاد دما ئھمہ کدا ما ئئنا دما والھم کا مولانا میں دونوں کی حیثیت برابر قائم کی گئی ہے، پھر مال اور جان میں فرق کے کیا معنی ؟

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے آنے والے خلیفہ کے لئے جو وصایا فرمائے ہیں ان میں خصوصیت کے ساتھ عقد ذمہ کا ذکر فرمایا ہے، کہ اہل ذمہ کے حقوق بالکل مسلمانوں کے برابر ہیں ان کا پورا پورا لحاظ کیا جائے اور پھر یہ بھی فرمایا کہ اگر اہل ذمہ پر کوئی باہر سے حملہ آور ہو تو عام اس سے کہ حملہ آور مسلمان ہے یا کافر تم پر اہل ذمہ کی تحفظ لازم ہے اور ان کی طرف سے حملہ آور کا دفاع ضروری۔ کیونکہ وہ تمہارے دار کے رہنے والے ہیں، تم نے انکی حفاظت کا ذمہ لیا ہے اور انھیں تمہارے دار سے باہر جانکی بھی اجازت نہیں ہے اس لئے تمہارے دار کے تمام احکام ان کیلئے ثابت ہو جائیں گے اور انہیں مذہبی معاملات میں آزادی رہے گی، وہ اپنی جگہ شراب اور خنزیر کا بے تکلف استعمال کر سکیں گے جس طرح ہمارے لئے سرکر اور بکری پر کوئی پابندی نہیں، اسلام کا یہی اصول مساوات ہے جس کی کشش نے ہزاروں افراد کو اس کا حلقہ بگوش بنایا ہے۔

اس کے بعد اس پناہ اور عقد ذمہ کو ذرا تفصیل سے دیکھئے۔ پناہ کی دو حیثیت ہیں، ایک تو یہ کہ تنہا ایک مسلم نے پناہ دی ہو اس کی پوریش نہ ہو۔ لیکن بذا متھم اور ناھم و یجید علیھم اقصاھم، یعنی اسلام میں پناہ دینے کے بارے میں ادنیٰ اور اعلیٰ کی تفریق نہیں کی گئی، پھر وہ پناہ خواہ شخصی ہو مگر اس کا احترام سب پر لازم ہو جاتا ہے، کسی انسان کو اس پناہ گزین کے جان و مال سے تعرض کی گنجائش نہیں رہتی ایسی حالت میں اگر کوئی اس پناہ گزین کی جان پر حملہ آور ہو تو گویا وہ براہ راست اس پناہ دہندہ مسلمان کی عزت و آبرو پر ڈاکہ ڈال رہا ہے نتیجہ میں یہ قتل اس ذمی کا نہیں ہے بلکہ یہ مسلمان کا قتل ہے، حاسہ میں رسول بن عادی کا قصہ مذکور ہے کہ اس نے

کسی کو پناہ دیدی تھی، دشمن نے اس پناہ گزین کا مطالبہ کیا اور کہا کہ آپ یا تو اسے ہمارے حوالہ کر دیں اور یا ان دونوں بیٹوں کی خیریت انہیں، پناہ دہندہ کے لڑکے قلعہ سے باہر رہ گئے تھے جن کو دشمن نے پکڑ رکھا تھا، اس شخص نے اپنے دونوں بیٹوں کا قتل گوارا کیا لیکن پناہ گزین پر آج نہ آنے دی۔

حضرت صدیق اکبر کو ابنِ دغنے نے پناہ دی تھی تو شدید مخالفت کے باوجود بھی کوئی ان پر دست اندازی کی جرأت نہ کرتا۔ اگر کوئی بات خلافِ منشا پیش آتی تو لوگ ابنِ دغنے سے کہتے کہ یا تو آپ اپنی پناہ اٹھالیں ورنہ انہیں ان حرکتوں سے باز رہنے کی تاکید کر دیں، جب عقدِ ذمہ اور پناہ کا معاملہ کفار کے نزدیک اس درجہ اہم ہیں تو مسلمان تو اس اخلاقی بلندی اور کردار کی پختگی کا اور زیادہ مستحق ہے۔

پھر اس پناہ کی دوسری حیثیت یہ ہے کہ کسی بھی مسلمان کی پناہ کے بعد جب تک امامِ انکار کا اعلان نہ کر دے وہ شخص حکومت کی پناہ میں آجاتا ہے، اب حکومتِ اسلام کی پناہ کے علی الرغم قتل کا ارتکاب کرنے والا حکومتِ وقت سے بغاوت کے جرم کا مرتکب ہے اور باغی کی سزا قتل ہے، گویا اس مسلمان نے بغاوت کے جرم میں اپنی جان کو مستحقِ قتل قرار دیا ہے۔

اب اس کے بعد شوافع کے اصل مسئلہ پر غور کرنے کی ضرورت ہے کہ آیا اس میں اسی قدر عموم ہے جس قدر حضرت شوافع سمجھ رہے ہیں یا یہ عموم الفاظِ حدیث کو سرسری طور پر دیکھنے کا نتیجہ ہے تو دراصل حدیث کا غور معین کرنے کے لئے پوری روایت پر نظر کرنا کی ضرورت ہے، اسی روایت کے دوسرے طرق میں بکاذب کے بعد دلاؤ عہد فی عہد کے الفاظ موجود ہیں، اب حدیث شریف کے پورے الفاظ اس طرح ہوں گے ولا یقتل مسلمہ بکاذب ولا ذو عہد فی عہد یعنی مسلمان کو کافر کے مقابل قتل نہ کیا جائے اور نہ کافر کے مقابل اس شخص کو قتل کیا جائے جو عہدِ ذمہ میں آچکا ہے، گویا کافر کا مقابلہ دو شخصوں سے کیا گیا ہے، ایک مسلمان سے اور دوسرے ذمی کے اب حدیث میں لفظ کافر کا مصداق بجز کافر حربی کے اور کوئی نہیں رہا۔

حضرات شوافع کے مسلک کی بناء پر حدیث کے الفاظ بجائے ذو عہد فی عہدہ کے ذی عہد فی عہد ہونے چاہیے تھے تاکہ ذی عہد کا عطف لفظ کافر پر ہو کر معنی یہ ہوتے کہ کافر ذی عہد کے قتل پر بھی مسلمان کا قتل روانہ ہوگا، اب رہا ذمی کا معاملہ یعنی یہ کہ ذمی کے قتل پر مسلمان کا کیا انجام ہوگا تو اس کے لئے دوسرے دلائل ہیں، روایات سے ثابت ہے کہ پیغمبر علیہ السلام کے زمانہ میں قصاص لیا گیا ہے اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے زمانہ میں بھی۔

پھر اگر ان احوال کی بھی رعایت کی جائے جن میں یہ ارشاد فرمایا جا رہا ہے یعنی فتح مکہ کے بعد کے خطبہ میں آپ نے یہ ارشاد فرمایا ہے تو یہ بات اور صاف ہو جاتی ہے، تفضیل ان شاء اللہ اپنے مقام پر آئے گی۔

حضرت شوافع و حنابلہ کے تمام استدلال ان کے جواب اور احناف کے استدلال اور وجہ ترجیح ان سب چیزوں کا بیان اسی جگہ پر ہوگا، ان شاء اللہ۔

حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ الْفَضْلُ بْنُ دُكَيْنٍ قَالَ حَدَّثَنَا شَيْبَانُ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ خَزَاعَةَ قَتَلُوا رَجُلًا مِنْ بَنِي لَيْثٍ عَامَ فَتَحٍ مَكَّةَ لِقَتِيلٍ مِنْهُمْ قَتَلُوهُ فَأَخْبَرَنَا بِهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَكِبَ رَاحِلَتًا فَخَطَبَ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ حَبَسَ عَنْ مَكَّةَ الْقَتْلَ وَالْفَيْلَ قَالَ مُحَمَّدٌ وَاجْعَلُوهُ عَلَى الشَّيْءِ كَذَا قَالَ أَبُو نَعِيمٍ الْقَتْلَ وَالْفَيْلَ وَغَيْرَهُ يَقُولُ الْفَيْلُ وَسُلْطَ عَلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْمُؤْمِنُونَ إِلَّا وَانْهَاهَا لَهُمْ تَحِلُّ لِحَدِّ قَبْلِ وَلَا تَحِلُّ لِحَدِّ بَعْدِ إِلَّا وَانْهَاهَا حِلَّتْ فِي سَاعَةٍ مِنْ نَهَارٍ إِلَّا وَانْهَاهَا سَاعَتِي هَذَا حَرَامٌ لَا تَحِلُّ شَوْكُهَا وَلَا يَفْضُدُ شَجَرُهَا وَلَا تَنْقُطُ سَاقُهَا إِلَّا لِمُسْتَدٍ فَمَنْ قَتَلَ فَهُوَ بِخَيْرٍ النَّظَرِ نَبِيًّا مَا أَنْ يَفْعَلَ وَإِمَانًا يُقَادِ أَهْلُ الْفَيْلِ فَبَجَاءَ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْيَمَنِ فَقَالَ كُتِبَ لِي يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ اكْتُبُوا إِلَيَّ فَلَا تَقُلْ فَقَالَ رَجُلٌ مِنْ قُرَيْشٍ إِلَّا ذَخَرَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَلَمَّا نَجَّحْنَا فِي بَيُوتِنَا وَقُبُورِنَا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا الذَّخَرَ إِلَّا الرُّخْخَدَ.

ترجمہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ فتح مکہ والے سال خزاہ نے نبولث کے ایک شخص کو اپنے اس مقتول کے بدلے میں قتل کر دیا جسے نبولث نے پہلے قتل کیا تھا، رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو اس کی اطلاع دی گئی، آپ اپنی اونٹنی پر سوار ہوئے اور ایک خطبہ دیا، فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے مکہ سے قتل کو یا فیل کو روک دیا ہے، امام بخاری فرماتے ہیں کہ ابو نعیم نے ایسے ہی کہا تھا اور ان کے علاوہ دوسرے محدثین بطور تعین فیل کہتے ہیں، اور مکہ والوں پر رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اور مومنین کو قابو دیا، آگاہ ہو، مکہ جیسے پہلے کسی کے لئے حلال نہیں کیا گیا اور نہ میرے بعد کسی کے لئے حلال ہوگا۔ آگاہ رہو کہ میرے لئے بھی دن کے ایک حصہ میں حلال ہوا تھا۔ خبردار کہ وہ اس گھڑی بھی حرام ہے۔ اس کا کائنات کا جائے اس کا درخت نہ جھاٹا جائے اور اس کی گری ہوئی چیز نہ اٹھائی جائے مگر جو شخص کہ مالک تک پہنچنے کا ارادہ رکھتا ہو پس جو شخص قتل کر دیا جائے تو ورنہ کو دو باتوں میں کسی ایک کا اختیار ہے یا دیت لے لیں اور یا قصاص، پھر ایک شخص مین والوں میں سے آیا اور اس نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ! میرے لئے یہ لکھ دیجئے، آپ نے فرمایا کہ ابو نفلان کے لئے لکھ دو، پھر قریش کے ایک شخص نے گزارش کی کہ یا رسول اللہ! ذخرا کا استثناء فرمادیجئے کیونکہ ہم اسے اپنے گھروں اور اپنی قبروں میں استعمال کرتے ہیں، آپ نے فرمایا:۔

إِلَّا الذَّخَرَ، إِلَّا الرُّخْخَدَ

تشریح شد

پہلے یہ بات گذر چکی ہے کہ خزانہ اور بنو بکر میں عداوت تھی اور اسی عداوت کے نتیجے میں ایام جاہلیت میں ایک خزانہ بنو لیت کے ہاتھوں سے قتل ہو چکا تھا۔

فتح مکہ میں اعلان امن کے بعد خزانہ بنو لیت نے موقعہ پا کر ایک لیشی کو قتل کر دیا، رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں شکایت گذری کہ اعلان امن کے بعد خزانہ بنو لیت کی جانب سے یہ حرکت ہوئی ہے جس سے امن عامہ میں خلل واقع ہوتا ہے چنانچہ آپ فوراً ہی تشریف لائے اور خطبہ فرمایا کہ دیکھو خداوند قدوس نے مکہ سے ہمیشہ خونریزی کو روکا ہے، یہ معنی توجب ہیں کہ روایت میں لفظ قتل (بالقات والتاء الفوقانیہ) مائیں اور اگر لفظ فیل (بالفاء دالاً) التحتانیہ) لیں تو ترجمہ یہ ہوگا کہ خداوند کریم نے مکہ سے اصحاب فیل کو روکا ہے، یعنی جب شاہ حبشہ نے ہاتھیوں سے مکہ پر حملہ کیا تھا تو خداوند قدوس نے ابابیل کے ذریعہ ان کے دماغ درست کر دیے تھے، یہ اس وقت کا ذکر ہے جب کہ مکہ دار الکفر تھا، صنم پرستی ہوتی تھی اور بیت اللہ کو بیت الاصنام بنیاد رکھا تھا اب جبکہ مکہ دار الاسلام ہے، یہاں ایک خدا کی پرستش ہوتی ہے کیسے اس قتل و غارت گری اور امن شکنی کو برداشت کیا جاسکتا ہے۔

امام بخاری فرماتے ہیں کہ میرے استاد ابو نعیم نے اس لفظ کو اسی تردد کے ساتھ پیش کیا ہے، لیکن اس روایت کے دوسرے راوی متعین طریقہ پر ان فیل کہتے ہیں گویا القتل اور ان فیل کا شک صرف ابو نعیم کی طرف سے ہی ہے۔

اس کے بعد آپ نے فرمایا خبردار! کہ مکہ مجھ سے پہلے بھی کسی کے لئے حلال نہیں کیا گیا اور نہ میرے بعد کسی کے لئے حلال ہوگا، اور میرے لئے بھی دن کے ایک حصہ میں حلال کیا گیا تھا۔

”سمہ تحل“ کے دو معنی لئے گئے ہیں اور دونوں ہی درست ہیں، بعض حضرات کہتے ہیں کہ قتال کے بارے میں فرمایا جا رہا ہے کہ مجھ سے پہلے کسی کے لئے قتال حلال نہ تھا، لیکن بعض حضرات کا خیال ہے کہ قتال تو مخصوص احوال میں درست بھی ہو جاتا ہے، آپ تو دخول بغیر الاحرام کی طرف اشارہ فرما رہے ہیں یعنی بغیر احرام کے حدود حرم کے اندر داخل ہونا مجھ سے پہلے کسی کیلئے درست تھا اور نہ کسی کو آئندہ اس کی اجازت ہے خبردار! کہ میرے لئے بھی یہ حلت دن کے ایک حصہ میں تھی یعنی صبح سے عصر تک، آگاہ رہو کہ اب یہ بھروسہ بدستور حرم ہے، نہ اس کا کانسٹا تو ر نا درست ہے اور نہ درخت جھانگنا صحیح ہے جب کاٹنا

ایام جاہلیت میں قبیلہ خزاعہ میں سے قتل ہونے والے کا نام احمد تھا، اور بنی لیت میں ایام اسلام میں جس شخص کو قتل کیا گیا اس کا نام قسطلانی نے جند ببن اقترع ہڈی لکھا ہے اور قتل کا نام خراش امیہ خزانہ بتلایا گیا ہے۔

بھی توڑنا درست نہیں ہے تو گھاس کھودنے کی اجازت بدرجہ اولیٰ نہ دی جائے گی، البتہ وہ کلنے لگے جو گزرنے والوں کے لئے باعث تکلیف ہوں کٹے جاسکتے ہیں، کیونکہ دفع اذیٰ حرم کے اندر معتبر ہے، اسی لئے حرم نے پانچ موزی جانوروں کو پناہ نہیں دی، جیسے کوئی شکار مر جائے تو اسے بھی وہاں سے ہٹا دینے کا حکم ہے، اسی طرح وہ درخت بھی جھاگکاھا سکتا ہے جس کا فائدہ ختم ہو گیا ہو، یعنی وہ سوکھ گیا، ادنیٰ نفع سایہ بھاد بھی ختم ہو گیا تو اسے ہٹایا جاسکتا ہے، اس کے بعد ارشاد فرمایا کہ وہاں کی گری ٹہری چیز بھی نہ اٹھائی جائے، ہاں وہ شخص اٹھا سکتا ہے جو اٹھاتے وقت مالک تک پہنچانے کا ارادہ رکھتا ہو، شوافع کے نزدیک لفظ حرم کی معرکہ تعریف ضروری ہوگی، لفظ غریب ہو یا امیر ہو کبھی مالک نہ ہوگا۔

امام مالک کے نزدیک حرم اور غیر حرم کے لفظ میں کوئی فرق نہیں۔ ایک سال تک تعریف کرے، مالک مل جائے تو اسے دیر سے ورنہ ایک سال کے بعد خود غریب ہو تو اپنے کام میں لے آئے ورنہ کسی غریب کو دیر سے۔ خضیا اس کے یہ معنی لیتے ہیں کہ آپ نہ اٹھانے کی تاکید فرما رہے ہیں کیونکہ حرم میں مختلف ممالک سے لوگ آتے ہیں، اب معلوم نہیں کہ یہ کس کی چیز ہے، اگر کسی کی ہے تو وہ خود تلاش کرے گا اور اگر کسی باہر کے آدمی کی ہے تو خواہ مخواہ تم کیوں اس ذمہ داری کو اپنے سر لیتے ہو کہ مالک کو تلاش کر کے اس کی چیز اسکو پہنچاؤ۔

درحقیقت الامنشد کی تصریح اس بنا پر واقع ہو رہی ہے کہ اٹھا نیوالا یہ خیال نہ کرے کہ میاں انشاد کا کیا فائدہ ہے، دنیا جہان کے لوگ جمع ہوتے ہیں اور حج سے فارغ ہو کر ہر ایک کو اپنے وطن واپس ہونے کی جلدی ہوتی ہے اس لئے اٹھا نیوالا انشاد کو غیر ضروری سمجھتے ہوئے اسے اٹھا کر کسی کو دیدے یا اپنے استعمال میں لے آئے لہذا ایسے فراموشی گئی کہ لفظ حرم میں انشاد ضروری ہو گا ورنہ ہاتھ لگانے کی ضرورت نہیں ہے۔

فمن قتل الز۔ اصل واقعہ سے اس ارشاد کا تعلق ہے یعنی اگر کسی کا آدمی مقتول ہو جائے تو اس کے ورثہ کو یہ حق دیا جاتا ہے کہ وہ خیر انظرین میں سے کسی ایک کو اختیار کریں، خیر انظرین میں سے ایک قصاص ہے اور ایک دیت، یعنی یہ دونوں حق اولیاء مقتول کے ہیں، چاہے قصاص لیں اور چاہے دیت، اس میں قاتل کو کوئی حق نہیں ہے، اس ارشاد کا ظاہر شوافع کے موافق ہے، ہمارا مسلک یہ ہے کہ قاتل سے قصاص تو ہر حال میں لیا جاسکتا ہے، لیکن دیت کے معاملہ میں قاتل کی رضامندی ضروری ہے، اگر قاتل دیت پر راضی نہیں ہے بلکہ وہ قصاص ہی دینا چاہتا ہے تو اولیاء مقتول اسے دیت پر مجبور نہیں کر سکتے گویا شوافع کے نزدیک قتل عمد کا موجب دُور چیزیں ہیں، اس لئے اولیاء مقتول کو ان کے نزدیک دونوں چیزوں میں سے کسی بھی ایک کے اختیار کا حق ہے اور احناف کے نزدیک قتل عمد کا موجب صرف قصاص ہے، اسی لئے قصاص قاتل کی رضامندی کے بغیر بھی لیا جاسکتا ہے کہ قرآن کریم میں النفس بالنفس فرمایا گیا ہے یعنی نفس کا مقابلہ نفس سے ہے۔

لہذا وہ مقتول کا حق ہوا جسے اولیاء مقتول بہر صورت لے سکتے ہیں کیونکہ یہ پورے طور پر اس کا بدلہ ہے، رہا مال کا معاملہ تو وہ قتل خطا کے مقابلہ پر اس لئے رکھا گیا تھا کہ وہاں قتل کے معنی پورے طور پر نہیں پائے جاتے کیونکہ اس نے قتل کا ارادہ نہیں کیا تھا، اسی طرح قتل بالمثل کا معاملہ ہے کہ ضرب شدید کا نتیجہ قتل ہو تو سکتا ہے لیکن اس کا ارادہ تو ایسا نہیں ہے، گویا ان صورتوں میں معنی قتل ضعیف ہو گئے اور حدود میں شبہات کی بھی رعایت کی جاتی ہے اس لئے ایسی صورت میں قصاص کے بجائے دیت کی صورت تجویز کی گئی۔

حضرات شوافع حدیث باب کے لفظ فہو یخیر النظرین سے استدلال کرتے ہیں، یعنی یہ کہ مراد فہو یخیر النظرین ہے، اولیاء مقتول کو اختیار ہے کہ دونوں نظروں میں سے کسی بھی ایک نظر کو اختیار کریں لیکن علامہ عینی فرماتے ہیں کہ مَخِیَّر کی تفسیر یہ سب نہیں کیونکہ یخیر النظرین جار مجرور ہیں ان کیلئے ایسے متعلق کی ضرورت ہے جسے باء کے ذریعہ متعدی بنا یا گیا ہو جیسے فہو مضمون یخیر النظرین یا فہو مامور یا فہو عامل رہا یخیر تو وہ متعدی بذریعہ باء نہ ہونے کی وجہ سے انسب نہیں ہے۔

اب یہ روایت شوافع کے مدعا پر فرض رہی بلکہ یخیر کے ساتھ مضمون کے حاف کا بھی احتمال ہے مرضی کا مضمون یہ ہے کہ مقتول کے وارث کو خیر النظرین پر راضی کیا جائے گا کہ سوزش صدر کا معاملہ تو یہ ہے کہ وہ خود کچھ دنوں میں ختم ہو جائے گی، مال نے لوگے تو کام آئے گا اس لئے یخیر النظرین تمہارے اور قاتل کے حق میں دیت ہے اسی طرح قاتل کو راضی کیا جائے گا۔

جب یہ احتمال بھی موجود ہے تو اب دیکھنا یہ ہے کہ اس کے صحیح معنی کیا ہیں، اس کے لئے ذرا تفصیل میں جانے کی ضرورت ہے۔ دراصل آپ کا یہ ارشاد فہو یخیر النظرین کا ارشاد اعم سابقہ کے اعتبار سے ہے شریعت محمدی صلی اللہ علیہ وسلم سے پہلے شریعت عیسوی اور موسوی میں قصاص اور دیت دونوں کی آزادی نہ تھی بلکہ شریعت موسوی میں قاتل کے لئے صرف مزارعہ تھا قصاص بھی اور عیسوی میں صرف دیت، شریعت محمدی میں دونوں چیزیں ہیں کہ تمہیں قصاص پر مجبور کیا جاتا ہے نہ دیت پر بلکہ یہ دیکھو کہ تمہارا اور قاتل کے حق میں کونسی صورت بہتر ہے اسی کو اختیار کرو، ارشاد نبوی کا مضمون بس اسی قدر ہے، اب آگے یہ سوچنا کہ قصاص اور دیت دونوں چیزوں میں سے مقتول کے ذیاء جو چاہیں رضا قاتل کے بغیر اختیار کر سکتے ہیں تو یہ ایک مراد سے زائد بات ہے، آپ نے تو شریعت موسوی اور عیسوی کے تقابل سے شریعت محمدی کی وسعت کو بیان فرمایا تھا، یہ ایسا ہی ہے جیسے دائر اور مدایوں کے بیچ میں پڑ کر کوئی شخص دائر سے کہے کہ میں چاہے دراہم لے لینا اور چاہے دینا یا چاہے ہونے کو سامان، اب اس آزادی کا مضمون یہ ہے کہ میں نہیں کہ دائر مدایوں سے کسی ایک چیز کے وصول کرنے پر اصرار کرے بلکہ اس کا مضمون یہ ہے کہ مدایوں جو بھی چیز پیش کرے اگر تمہاری مصلحت آجاز دیتی ہو تو اسے قبول کر سکتے ہو، اسی طرح کا معاملہ یہاں ہے صورتیں تو دہی ہیں لیکن

ایک صورت تو آپ کا مستقل حق ہے کیونکہ وہ قتلِ عمد کا اصل موجب ہے، رہی دوسری صورت تو اس میں قاتل کی رضا کے بغیر آپ کچھ نہیں کر سکتے، تفصیل کے ساتھ یہ بحث کتاب الدیات میں آئے گی۔
 فجاء رجل الیہ جب آپ خطبہ سے فارغ ہو گئے تو ایک عینی شخص نے جس کا نام ابوشاہ تھا اس خطبہ کے نکھرانے کی درخواست پیش کی، یہ حضرت ابوشاہ نابینا تھے اور ٹپھے لکھے نہ تھے، ان کی درخواست پر رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ ان کیسے لکھو۔

ترجمہ الباب سے حدیث شریف کا یہی جزو مطابقت رکھتا ہے اس سے یہ ثابت ہو گیا کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اجازت سے کتابت کا عمل کیا جا چکا ہے لیکن اس میں یہ گنجائش ہے کہ شاید یہ اجازت ایک نابینا ہی کے لئے ہو دوسری حدیث لا کر یہ بتائیں گے کہ اس میں نابینا یا امی کی خصوصیت نہیں ہے۔
 قال رجل من قریش حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے درخواست پیش کی کہ اخبر کا استثناء فرما دیجئے ہم اسے اپنے گھروں اور قبروں میں استعمال کرتے ہیں یعنی مکانوں، چھتوں اور دیواروں پر اس کو ڈالتے ہیں تاکہ بارش سے نقصان نہ پہنچے، اسی طرح قبروں میں لحد کا سہ بند کرنے کے لئے اینٹوں یا پتھروں کے درمیانی فرجات میں اس کا استعمال ہوتا ہے، غرض زندوں اور مردوں دونوں ہی کو اس کی ضرورت رہتی ہے اس لئے اس کو مستثنیٰ فرما دیا جائے، چنانچہ آپ نے درخواست کو قبول کیا اور استثناء فرما دیا کیونکہ نبی کو قانون عام سے استثناء کر دینے کا حق ہوتا ہے جیسا کہ آپ ابو بردہ بن نیار کے لئے چھوٹی عمر کی بکری کا استثناء فرمایا تھا اور اسی کے ساتھ یہ بھی فرمایا تھا کہ

لن تجزئ عن احد بعدک تیرے بعد کسی اور کی طرف سے ایسا درست نہ ہوگا۔

یا جیسے ایک شخص کے کفارے کے بار میں فرمایا تھا کہ تم خود ہی کھا لینا، کفارہ ادا ہو جائے گا۔
 اسی طرح ایک استثناء یہ بھی ہے، دنیوی قوانین میں بھی یہ بات ہے کہ قانون ساز جس چیز کو چاہے قانون سے مستثنیٰ قرار دے سکتا ہے۔

واللہ اعلم
 حدیث ثانیہ اعلیٰ بن عبد اللہ قال حَدَّثَنَا سَفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو قَالَ أَخْبَرَنِي وَهْبُ بْنُ مُنَبِّهٍ عَنْ أَخِيهِ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ مَا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَدٌ أَكْثَرَ حَدِيثًا عَنْ رَسُولِهِ إِلَّا مَا كَانَ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو فَإِنَّهُ كَانَ يَكْتُبُ وَلَا يَكْتُبُ تَابِعَهُ مُعَمَّرٌ عَنْ هَمَّامٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ

ترجمہ، وہب بن منبہ اپنے بھائی (ہمام بن منبہ) سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے کہا، میں نے ابو ہریرہ کو یہ فرماتے سنا ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب میں کوئی شخص مجھ سے زیادہ آپ سے

روایات بیان کرنے والا نہیں، مگر عبداللہ بن عمرو سے جو ہوا، کیونکہ وہ لکھا کرتے تھے اور میں لکھتا نہ تھا۔ عمر نے وہب بن منبہ کی بواسطہ ہمام ابوہریرہ سے اس کی متابعت کی ہے۔

تشریح حدیث حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ صحابہ میں مجھ سے زیادہ کسی کے پاس احادیث نہ تھیں، البتہ عبداللہ بن عمرو کے پاس ممکن ہے زیادہ ہوں اور اس کی وجہ بیان فرماتے ہیں کہ وہ کتابت کیا کرتے تھے اور میں نہ کرتا تھا۔

الاما کان من عبد اللہ بن عمرو۔ یہاں استثناء میں کلام ہو رہا ہے کہ منقطع ہے یا متصل بن لفظ میں استثناء منقطع تحریر ہے، یہ احتمال دوسرے شارحین نے بھی ذکر کیا ہے۔ ایسی صورت میں الا بمعنی لکن ہو جائے گا، لیکن یہ استثناء مفرد کا مفرد سے استثناء نہیں ہو سکتا کیونکہ اس صورت میں تقدیر یوں نکلے گی۔ لیس احدا اکثر حدیثا الا الکتابۃ الی کا نہ صادرۃ من عبد اللہ اور یہ جملہ بے معنی ہے اور اس کی وجہ یہ ہے کہ مفرد سے مفرد کے استثناء میں خواہ وہ منقطع ہو یا متصل اتحاد ضروری ہوتا ہے جو یہاں نہیں ہے، اس لئے اسے منقطع اگر مانیں گے تو جملے سے جملہ کا استثناء قرار دینگے، جو اس ناک کے معنی میں ہوگا اور تقدیر یہ ہوگی الاما کان من عبد اللہ وھذا الکتابۃ لہ تکن منی۔ اس وقت خبر بھی مخدوف ماننی پڑے گی، اب یہ جملے دونوں الگ الگ ہو گئے، پہلے جملے کا مفہوم یہ ہوا کہ صحابہ کرام میں مجھ سے زیادہ روایت کرنے والا کوئی نہیں اور دوسرے جملہ کا مفہوم یہ ہوگا، لیکن عبداللہ بن عمرو جو کتابت حدیث کا کام کرتے تھے وہ میں نہ کرتا تھا۔ لیکن اس صورت میں عبداللہ بن عمرو بن العاص کی احادیث کی کثرت ثابت نہیں ہوتی، صرف کتابت ہی ثابت ہوتی ہے جو کثرت کو مستلزم نہیں ہے۔ کیونکہ کتابت تھوڑی اور کم کی بھی ہو سکتی ہے۔

بعض حضرات استثناء متصل قرار دے رہے ہیں اور معنی کی طرف نظر کرتے ہوئے استثناء متصل قرار دینا جائز ہے، کیونکہ حدیثا تمیز واقع ہو رہا ہے، اور تمیز معنوی اعتبار سے محکوم علیہ اور فاعل کا مقام رکھتی ہے اس لئے جملہ یوں بن سکتا ہے ما احدا حدیثا اکثر من حدیثی الا احادیث حصلت من عبد اللہ۔ اس تقدیر پر حدیث کا استثناء حدیث سے ہو رہا ہے۔ کیونکہ تمیز کو فاعل کے قائم مقام کر دیا اور پھر اس سے استثناء ہو گیا۔

یہ تو تھا حضرت ابوہریرہ کا خیال، اب محدثین کرام جب جانچ کرتے ہیں تو صورت حال دگرگوں ہے امام بخاری فرماتے ہیں کہ حضرت ابوہریرہ سے تقریباً آٹھ سو تلافذہ نے روایات کی ہیں اور یہ فضیلت آپ کے سوا کسی اور کو نصیب نہیں ہوئی، پھر قطلانی نے دونوں حضرات کی روایات کی تعداد لکھی ہے، حضرت ابوہریرہ

کی روایات پانچ ہزار تین سو ہیں اور حضرت عبداللہ کی کل سات سو، اور اگر اس کتاب کا اعتبار کر لیں جواب گئے ہیں اور جس کا نام صادقہ بتلایا جاتا ہے تو ان کی روایات نو سو ہو جاتی ہیں، کیونکہ اس میں اتنی ہی احادیث کثرت تھیں، اس اعتبار کے بعد بھی کوئی تناسب نہیں، لیکن حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کا یہ خیال حضرت عبداللہ کی کتابت کی وجہ سے ہوا کیونکہ استاد کے ارشادات لکھنے والے کے پاس عام طور پر ارشادات کا ذخیرہ زیادہ ہو جاتا ہے۔

روایات ابو ہریرہ کی وجہ کثرت اب دیکھنے کی بات یہ ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایات کی تعداد اتنی زیادہ کن وجہ سے ہے۔ شارحین حدیث نے اس کے مختلف اسباب ذکر کئے ہیں۔

(۱) مثلاً یہ کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے مرکز علی مدینہ منورہ میں اپنے آپ کو تعلیم و تعلم کے لئے وقف کر رکھا تھا اور حضرت عبداللہ بن عمر و مصر چلے گئے تھے جس کو علی اعتبار سے مرکزیت حاصل نہ تھی، اس وجہ سے حضرت عبداللہ سے روایات کم منقول ہیں، حضرت ابو ہریرہ نے ایک تو اپنے آپ کو اس کام کے لئے وقف کر دیا تھا، اور وار دین و صادرین کی تعداد علی مرکز میں قیام پذیر ہونے کی وجہ سے بہت زیادہ تھی، اسی باعث ان کی روایات اور ان کے فتاویٰ کی تعداد بڑھ گئی، امام بخاری رحمہ اللہ کے ارشاد کے مطابق حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے آٹھ سو تابعین نے روایت کی ہے۔

(۲) دوسری وجہ یہ بیان کی جاتی ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر و کار جہان طبع عبادات کی طرف رہا، آپ عبادت زیادہ کرتے تھے اور تعلیم و تدریس میں مشغولیت کم رہتی تھی جبکہ حضرت ابو ہریرہ کا رجحان تعلیم و تدریس کی طرف زائد تھا اور یہی حال ایام حصول تعلیم کا ہے، سارے تین برس تک حضرت ابو ہریرہ کا مشغلہ صرف تحصیل علم رہا ہے، اسی لئے حضرت ابو ہریرہ کی روایات کی تعداد سب سے زیادہ ہے۔

(۳) تیسری وجہ یہ ہے کہ حضرت ابو ہریرہ کو رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی دعا حاصل ہوئی، ایک دن حضرت ابو ہریرہ نے سرکار رسالت مآب صلی اللہ علیہ وسلم میں عرض کیا کہ میں بھول زیادہ جانا ہوں جس کا سخت افسوس ہوتا ہے، آپ نے مخصوص طریقہ اختیار فرما کر دعا دی، روایت غفریب رہی ہے، اس دعا کی برکت تھی کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے علوم اور ان کی روایات کو سب سے زیادہ فروغ حاصل ہوا اور یہ غرض حضرت عبداللہ کو حاصل نہ ہو سکا۔ (۴) چوتھی وجہ یہ بیان کی جاتی ہے کہ شام میں حضرت عبداللہ کو اہل کتاب کی کتابوں کا معتد بہ ذخیرہ مل گیا تھا۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ ان کا مطالعہ فرماتے تھے اور ان میں سے روایات بھی بیان کرتے تھے اس وجہ سے بہت سے تابعین نے ان سے روایت حاصل کر لیا سلسلہ بند کر دیا اور ان کا اعتماد بایں معنی ختم ہو گیا کہ کہیں یہ بھی

اہل کتاب ہی کی روایات میں سے نہ ہو جن کے بارے میں نہ تصدیق کی اجازت ہے نہ تکذیب کا حکم۔
حضرت ابو ہریرہ کی روایات کی کثرت کے لئے مختلف باتیں بیان کی جاتی ہیں، ان مختلف وجوہ میں سب
ایک دوسرے کیلئے مدد و معاون ہیں، یعنی ان تمام وجوہ کے اجتماع نے حضرت ابو ہریرہ میں یہ خصوصیت پیدا کی
ان میں جہان تک دعا کا تعلق ہے تو اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ روایات کی تعداد بھی زیادہ ہو جائے، دعا تو صرف یہ
ہے کہ اب نسیان نہ ہوگا، کیا ضروری ہے کہ علوم بھی زائد ہو جائیں جبکہ حضرت عبداللہ بن عمرو کی روایات قید کتاب
کی وجہ سے نسیان کی نذر نہ ہونے سے محفوظ ہیں۔

البتہ اگر یوں کہا جائے کہ حضرت ابو ہریرہ کی روایات تو دعائے نبوت کی وجہ سے ضیاع و نسیان سے محفوظ
ہو گئیں اور حضرت عبداللہ کی محفوظات پر نسیان طاری ہو گیا اور مکتوبات ضائع ہو گئیں تو بات بن سکتی ہے لیکن ایسا
کہنا سراسر زیادتی ہے، اس لئے صاف اور بے غبار بات یہ ہے کہ حضرت ابو ہریرہؓ نے حصول تعلیم اور اشاعت
تعلیم پر وقت زیادہ لگایا، ساتھ ہی مرکزی جگہ اپنے قیام کے لئے تجویز فرمائی، اس لئے ان کی روایات کی تعداد
بڑھ گئی، رہے حضرت عبداللہؓ تو ان کا میلان ہی تعلیم و تدریس کی طرف زائد نہ تھا اور نہ انھوں نے مرکزی جگہ
پر قیام اختیار فرمایا، نہ اتنا وقت اس پر صرف کیا اس لئے ان کی روایات کی اشاعت اور تعداد اس درجہ نہ ہو سکی۔
ترجمہ کا ثبوت حدیث باب سے بہت اچھی طرح ہو رہا ہے، کیونکہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اجازت
سے کتابت حدیث کا عمل ہو رہا ہے۔ ترجمہ ثابت ہو گیا، کیونکہ آپ نے حضرت عبداللہ بن عمرو کو کتابت حدیث
کی اجازت مرحمت فرمائی تھی۔

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمَانَ بْنِ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ دَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ
عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ لَمَّا اسْتَدَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ وَجَعًا قَالَ إِنِّي بِيَدِي بَكْتَابٍ أَكْتُبُ لَكُمْ كِتَابًا لَا تَضِلُّوا بَعْدَهُ قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَلَبَهُ الْوَجَعُ وَعِنْدَ نَاكِتَابِ اللَّهِ حَبِينَا فَاخْتَفَوْا وَكَثُرَ اللَّغْطُ فَقَالَ
قَوْمُوا عَنِّي وَلَا يَنْبَغِي عِنْدِي التَّنَازُعُ فَخَرَجَ ابْنُ عَبَّاسٍ يَقُولُ إِنَّ الْوَرِثَةَ كُلَّ الرَّذِيئَةِ مِلْحَالُ
بَنِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبَنِي كِتَابِهِ۔

ترجمہ، حضرت ابن عباس سے روایت ہے کہ جب رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی بیماری نے شدت اختیار
کرائی تو آپ نے فرمایا کہ میرے پاس سا مان کتابت لاؤ، میں تمہیں ایک ایسی کتاب لکھ دوں کہ جس کے بعد تم
گمراہ نہ ہو گے، حضرت عمرؓ نے کہا بے شک نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پر بیماری کا غلبہ ہے اور ہمارے
پاس اللہ کی کتاب ہے جو ہمیں کافی ہے۔ چنانچہ لوگوں میں اختلاف ہوا اور شور و شغب بڑھ گیا، آپ نے فرمایا

میرے پاس سے اٹھ جاؤ اور میرے پاس باہمی تنازع درست نہیں ہے، پھر ابن عباس نکلے فرماتے تھے کہ مصیبت بڑی مصیبت وہ ہے جو رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کی کتاب کے درمیان حائل ہوگئی۔

تشریح حدیث حضرت ابن عباس فرماتے ہیں کہ جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پر بیماری کی شدت ہوئی، یہ جمعرات کا دن تھا اور وفات سے چار دن پہلے کی بات ہے تو آپ نے حاضرین سے فرمایا کہ

تم سامانِ کتابت لے آؤ میں تمہیں ایک نوشتہ لکھ دوں یا لکھا دوں تاکہ تم میرے بعد ضلال اور بے راہی سے مامون و محفوظ ہو جاؤ۔ مسلم کی روایت میں سامانِ کتابت کی تصریح ہے کہ شانہ کی بٹری اور دوات لے آؤ کیونکہ اس زمانہ میں اس بٹری پر کتابت کی جاتی تھی، اس ارشاد کے بعد حضرت عمرؓ نے مجمع سے کہا کہ اس وقت رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پر بیماری کا زور ہے، دباؤ بڑھا ہوا ہے اور یہ مناسب نہیں معلوم ہوتا کہ مزید تکلیف دی جائے، اور اگر بالفرض دوسرے وقت میں تحریر نہ بھی لکھی جاسکی تو عندنا کتاب اللہ حکینا ہمارے پاس اللہ کی کتاب ہے جو ہمیں کافی ہے، اس کے اندر دین کی تمام ضروریات موجود ہیں، اور خداوند قدوس نے خود اس کی تکمیل کا اعلان فرمایا ہے، ارشادِ ربانی ہے۔ الیوم اکملت لکم دینکم و اتممت علیکم نعمتی و رضیت لکم الاسلام دینا۔ اس اعلانِ تکمیل کے بعد ظاہر ہے کہ آپؐ کو نوشتہ میں کوئی نئی بات نہیں ہوگی بلکہ ان ہی باتوں میں سے کسی کی تائید و تاکید یا زیادہ سے زیادہ تفصیل ہوگی۔

پھر جب کتاب اللہ موجود ہے اور خدائے تعالیٰ نے سمجھنے کا بھی سلیقہ دیا ہے اور اسی کے ساتھ یہ حق بھی مرحمت فرمایا ہے کہ ضروریاتِ زمانہ کے مطابق مسائل کا استنباط کریں، ارشاد ہے۔

لعلہم الذین یستظلونہ منکم تم میں استنباط کرو یا لے حضرات اسے حال لینے

تو کیوں بلاوجہ اس شدتِ مرض میں تکلیف دیں، یہ آپ کی انتہائی شفقت کی بات ہے کہ ایسی حالت میں بھی نوشتہ کیلئے فرمادیں لیکن ہماری عقل تو کم نہیں ہوگئی ہے، یہ ایسا ہی ہے جیسے شفیق باپ آخری وقت میں اولاد کو وصیت کرتا ہے اور اس میں ایسی چیزیں بتلاتا ہے جو زندگی میں بار بار کہہ چکا ہوتا ہے، لیکن آخری وقت میں بحیثیت وصیت ان کا ذکر کر دینا اولاد کے لئے ضروری اور زیادہ نفع بخش تصور کرتا ہے۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی رائے سے بعض صحابہ کو اتفاق ہوا اور بعض نے اختلاف کیا، اس باہمی اختلاف کی وجہ سے بات بڑھ گئی، آوازیں بلند ہونے لگیں، کچھ لوگوں نے کتابت پر زور دیا، لیکن رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پر مرض کی شدت کے پیش نظر حضرت عمرؓ اور دوسرے بعض صحابہ نے اسے پسند نہ کیا۔ جب اختلاف بڑھا تو آپؐ نے ارشاد فرمایا۔ قوموا عنی۔ تم لوگ میرے پاس سے کھڑے ہو جاؤ، میرے پاس باہمی تنازع مناسب نہیں، یہ بھی آپ کی انتہائی شفقت کی بات تھی، کیونکہ نبی کا طبعی تکدر امتیوں کے لئے اچھی چیز نہیں ہے۔

حضرت عمرؓ کا منشا کیا تھا | حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے تحریر کو مرض وجود میں نہ لانیسے لئے جہ صلت

فرمائی ہیں، تو وہ فرماتے ہیں کہ حضرت عمر کا تحریر کو ملتوی کر دینے کی تجویز رکھنا ان کے علم و فضل اور گہرائی و گہرائی کی دلیل ہے، دراصل انہیں یہ خیال ہوا کہ شاید آپ ایسی باتیں لکھوانا چاہتے ہیں کہ جو کوا امت کے لئے الفع و اصلع ہوں گی لیکن مساوا کہ امت ان سے کما حقہ عہدہ برآ نہ ہو سکے اور اس نافرمانی کی وجہ عقوبت و عتاب کی تمنی قرار پائے، یہی کہتے ہیں کہ حضرت عمر کا منشا صرف یہ تھا کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو اس شدت مرض میں مزید تکلیف دینا درست نہیں ہے، خطابی کی رائے یہ ہے کہ شدت مرض میں یہ تحریر حضرت عمر اس لئے رکوانا چاہتے تھے کہ کو غیر علیہ الصلوٰۃ والسلام کے ارشادات بہر حال واجب التسلیم ہیں اور گو عوارض بشریہ ان پر طاری ہو سکتے ہیں، لیکن دین کے بارے میں اختلاف حواس کے طریقان میں علماء کا فیصلہ یہ ہے کہ انبیاء سے ایسا ہونا ممکن نہیں۔ اس لئے گو آپ کی یہ تحریر یقینی طور پر درست ہوگی، لیکن منافقین کو کہنے کیلئے ایک بات مل جائیگی کہ لہجہ شدت مرض کے ایام میں جبکہ یروش و حواس میں اختلاف تھا ایک تحریر لکھوالی، منافقین کی اس زبان بندی کی مصلحت سے حضرت عمر نے یہ تحریر موخر کرادی۔

قرطبی کہتے ہیں کہ آپ نے امر کا صیغہ یتوئی استعمال فرمایا تھا اور صحابہ کو اس کا استنثال بھی ضروری تھا۔ لیکن حضرت عمر اور صحابہ کی ایک جماعت کے نزدیک مختلف قرآن کی وجہ سے یہ بات پایہ ثبوت کو پہنچ گئی تھی کہ آپ کا یہ فرمان ارشاد الی الاصلح کی قبیل سے ہے، اس لئے آپ کی اس شفقت و رحمت سے فائدہ اٹھاتے ہوئے اس قدر تکلیف دینا اور وہ بھی بیماری میں غیر مناسب ہے۔

بہر حال رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت میں حضرت عمرؓ نے ایسا کیا، اور یہیں سے یہ بھی معلوم ہو گیا کہ جب رسول کے معاملہ میں حضرت عمر کا مقام کیا تھا، حالانکہ مجمع میں آپ کے خاندانی حضرات بھی موجود تھے، لیکن بیماری کا خیال آیا تو وہ حضرت عمر کو آیا، جب رسول میں سرشاری اور دارنگی کا جو درجہ حضرت عمر کو حاصل تھا وہ ان میں سے کسی کو نہ تھا، کیونکہ جب رسول کا تعلق خاندانی رشتوں اور نسبی قرابتوں سے نہیں ہے بلکہ یہ ایک ایسی نعمت ہے جس کا فیضان بقدر ایمان ہوتا ہے۔

حضرت ابن عباسؓ کا ارشاد | حضرت ابن عباسؓ یہ ارشاد فرمایا کرتے تھے کہ بڑی مصیبت یہ ہوگئی کہ تحریر

نصیبی کا باعث ہوا، اگر فقیرین بنیادی سے گفتگو کر کے ایک بات پر متفق ہو جاتے تو یہ تحریر سامنے آجاتی اور آپ کے بعد پیدا ہونے والے اختلافات نہ ہو سکتے، بظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ حضرت ابن عباسؓ اس واقعہ کے وقت شریک

مجلس تھے اور دہاں سے نکلتے ہوئے آپ نے ان کلمات کے ساتھ اظہارِ انفس کیا۔ حالانکہ ایسا نہیں ہے بلکہ مختلف شواہد کی بنا پر اس کے یہ ظاہری معنی مراد نہیں ہو سکتے بلکہ معنی یہ ہیں کہ ابن عباس اپنے تلامذہ کے سامنے حدیث بیان کرتے وقت یہ فرمایا کرتے تھے لے

امام بخاری کا مقصد | امام بخاری کا مقصد بہر حال حاصل ہے کہ آپ نے آخر عمر میں کچھ تحریر فرمائی

بھی جاتی، باہمی اختلاف کے باعث محدث کی دوسری مثال بھی احادیث میں موجود ہے کہ آپ لیلیۃ القدر کی تعیین فرمائی کیلئے ہر تشریف لائے دیکھا کہ دو صحابی کسی بارے میں اختلاف کر رہے ہیں، اس اختلاف اور تنازع کے سبب تعیین کا علم آپ کے سینہ مبارک سے نکال لیا گیا، لیکن جہاں تک امام بخاری کے مقصد ترجمہ کا تعلق ہے وہ اس حدیث با حسن طریق ثابت ہو رہا ہے، اس مقصد کے اثبات کیلئے امام بخاری نے چار حدیثیں تخریج فرمائی ہیں۔

پہلی حدیث حضرت علی سے ہے کہ ان کے پاس ایک صحیفہ میں کچھ احکام لکھے ہوئے موجود تھے لیکن چونکہ بڑا امکان اس میں یہ احتمال تھا کہ حضرت علی نے یہ نوشتہ وفات کے بعد تحریر فرمایا ہو اور انہیں نبی کی حدیث پہنچی ہو اس لئے دوسری حدیث جس میں ابو شاہ یمنی کی درخواست پر آپ نے لکھنے کی اجازت مرحمت فرمائی ہے پیش کی، مگر اس میں بھی خصوصیت کا یہ احتمال ہے کہ شاید نابینا اور امی حضرت کے لئے یہ حکم ہو، اس لئے تیسری حدیث لائے جس میں حضرت عبداللہ بن عمرو کا عمل کتاب منقول ہے جو آپ کی اجازت سے ہوا ہے اور اس میں خصوصیت بھی نہیں ہے بلکہ عموم ہے کہ جتنی روایتیں تم سن لیتے ہو نہیں لکھو لیکن ان تینوں احادیث میں کہیں خود آپ کے قصد کتابت کا تذکرہ نہیں ہے، اس لئے یہ آخری روایت لا کر آپ کے ارادہ کتابت کا بھی ثبوت فراہم کر دیا اور ظاہر ہے کہ آپ کا ارادہ حق اور درست ہی ہو سکتا ہے اس لئے بہ احسن دلائل کتابت حدیث کا عمل ثابت

لے علماء و محدثین اس سلسلہ میں باہم مختلف ہیں کہ آپ اس تحریر میں کیا چیزیں لکھوانے کا ارادہ رکھتے تھے مخطوطاتی کا خیال ہے کہ اس میں دو احتمال ہیں، ایک تو یہ کہ آپ اپنے بعد امامت کی تصریح فرمادینا چاہتے تھے تاکہ استحقاقِ امامت کے سلسلہ حقوقِ قرابت کے لحاظ سے کوئی فتنہ نہ کھڑا ہو جائے، اور یہ بھی ممکن ہے کہ مہات احکام کی تحریر مقصود ہو لیکن بھہر مصلحت یا اس بارے میں کسی وجہ کے نزول سے یہ ارادہ ترک فرمادیا، سفیان بن عیینہ کہتے ہیں کہ آپ اختلافات ختم کرنے کے لئے اپنے بعد کے خلفاء کے نام لکھوانا چاہتے تھے اور اس کی تائیدیوں ہوتی ہے کہ آپ نے اوائل مرض میں حضرت عائشہ سے فرمایا تھا۔ ادھی لی اباک واخل حتی اکتب کتابانی اخاف ان یتمنی متمنیہ ویقول قائل ویاللہ والمومنون الا ابابکر (مسلم)

ہو گیا ہے۔

حضرت عمرؓ کے روافض کا اعتراض | روافض کا حضرت عمرؓ کے مطاعن کے سلسلہ میں سب سے بڑا اعتراض اسی حدیث سے ہے، جب بیماری کی شدت ہوئی تو آپؐ نے فرمایا، 'دوات قلم لے آؤ میں کچھ لکھوا دوں تاکہ اسکے بعد تم ضلال سے محفوظ رہو جاؤ۔' روافض کہتے ہیں کہ آپؐ نے اس تحریر کو ضلال سے حفاظت کے لئے ضمانت قرار دیا تھا اور چونکہ ضلال سے بچنا واجب ہے اس لئے اس تحریر کا لکھا جانا انتہائی ضروری تھا جسے حضرت عمرؓ نے اپنے مصلح پر قربان کر دیا۔ معاذ اللہ!

لہ حضرت شاہ عبدالعزیزؒ صاحب محدث دہلوی رحمہ اللہ نے تحفہ اشاعہ عشریہ میں جہاں خلفاء کرام کے مطاعن کو ذکر کیا ہے، وہاں مطاعن حضرت عمرؓ کے تحت سب سے پہلا نمبر اسی واقعہ قرطاس کو دیا ہے جس کا خلاصہ یہ ہے۔

”روافض اس روایت کو لیکر حضرت عمرؓ کی شان گرامی میں جو گستاخی کرتے ہیں وہ چار نقاط کے گرد گھومتی ہے، ایک یہ کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا قول وحی ہے اور حضرت عمرؓ نے آپ کا قول رد کیا، گویا معاذ اللہ مخالفت وحی کا الزام آگیا، آپ کی شان میں ارشاد ہے وما یطق عن الہدیٰ ان ہو الا وحی یوحیٰ اور وحی کا رد کفر ہے، ارشاد ہے ومن لم یحکم بما انزل اللہ فاولئک هم الکفرون نتیجہ ظاہر ہے۔ دوسرے کہ انھوں نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں اھجوا استفہموہ کہا۔ جس کا مفہوم یہ ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو معاذ اللہ ہدیان ہو گیا ہے، تیسرے یہ کہ آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے حضرت عمرؓ نے آواز بلند کی جس کی وجہ سے ان پر رفع صوت کا جرم عائد ہوا جو بدلیل۔ لا ترفعوا صواکم فوق صوت النبی۔ کبیرہ ہے چنانچہ اسی کی پاداش میں مجلس سے باہر نکلوا دئے گئے اور چوتھے یہ کہ امت کی حق تلفی کی، اگر تحریر سامنے آجائی تو اختلافات ختم ہو جاتے۔“

یہ ہیں چار اعتراضات۔ ان چاروں بہتان ترازیوں کا ایک اجمالی جواب تو یہ ہے کہ اس پورے واقعہ میں نہ تھا حضرت عمرؓ ہی تو ذمہ دار نہیں ہیں، کیونکہ آپؐ نے ایتنوی بلکتاب کا حکم سب ہی کو دیا تھا، انتہا حضرت عمرؓ کو یہ حکم نہ تھا، صرف ایک تجویز پیش کرنا حضرت عمرؓ کا کام تھا، اب اس سے اختلاف کرنا، پھر شور مچانا، یہ سب چیزیں ایسی ہیں جس میں تمام صحابہ شریک ہیں اور ان میں بھی حضرت علی رضی اللہ عنہ ہیں اور اسی لئے آپؐ نے سب کو یکجہ کا حکم دیا تھا، جب یہ صورت حال ہے تو یہ الزامات بیہودہ اور لغو ہیں۔

(معاذ اللہ)

اس الزامی اور اجمالی جواب کے بعد حضرت شاہ صاحب قدس سرہ نے ان الزامات کے تفصیلی جوابات ارشاد فرماتے ہیں، سب سے پہلا اعتراض تو یہ ہے کہ حضرت عمرؓ نے معاذ اللہ وحی کو رد فرمایا، کیونکہ تمام

روافض کہتے ہیں کہ پیغمبر علیہ السلام جس چیز کی کتابت چاہتے تھے وہ خلافت علی بلا فضل کا مسئلہ تھا اور اس معنی کے پیش نظر لافضل کا مفہوم یہ ہوا کہ ان کے نزدیک حضرت علی کی خلافت تمام ضلالتوں کا حتی سد باب تھی یہ ہے روافض کا خیال، حالانکہ حضرت عمر کے وہم و گمان میں بھی یہ بات نہیں تھی بلکہ آپ سمجھ رہے تھے اور ٹھیک

(بقیہ صفحہ ۶۱۵) اقوال پیغمبر وحی ہیں اول یہ کہ حضرت عمر نے آپ کا قول رد نہیں کیا، بلکہ آپ کے راحت و آرام اور بیماری کی شدت کے پیش نظر یہ گزارش فرمائی کہ حضرت یہ کام اس وقت ملتوی کر دیا جائے اور لوگوں کے اطمینان کے لئے آیت قرآن سے یہ ثابت کیا کہ فوشت کی ضرورت نہیں ہے، کیونکہ تین ماہ پیشتر۔ الیوم اکملت لکم دینکم و اتممت علیکم نعمتی و رضیت لکم الاسلام دینا نازل ہوئی تھی معلوم ہوا کہ یہ تو صرف عرض مصلحت تھی جو قابل قبول قرار دی گئی، لیکن اگر روافض کو اصرار ہے کہ مصالح کا پیش کرنا بھی رد وحی ہے تو حضرت علی رضی اللہ عنہ سے بھی ایسے متعدد واقعات ثابت ہوئے ہیں، بخاری شریف میں ہے کہ آپ حضرت فاطمہ کے پاس رات کے وقت تشریف لے گئے، حضرت علی اور فاطمہ کو جگایا اور نماز تہجد کے لئے ارشاد فرمایا، حضرت علی نے عرض کیا۔ واللہ لا فصلی الا ما کتب اللہ لنا وان افغننا بید اللہ۔ آپ یہ کہتے ہوئے واپس تشریف لائے۔ وکان الانسان اکثر شیء جد لا حضرت علی کے اس جواب میں دو باتیں ہیں، ایک سرکار رسالت آپ سے جد، دوسرے متک بشبہ فرقة جبرہ، لیکن چونکہ دل صاف اور بے غبار تھا اس لئے آپ نے ملامت نہیں فرمائی۔

دوسرے صلح حدیبیہ کے موقع پر حضرت علی نے رسول اللہ کا لفظ آپ کے القاب میں تحریر فرمایا، رسول قریش نے اعتراض کیا، آپ نے حضرت علی سے ہر خدا اس لفظ کے مٹانے کے لئے کہا مگر حضرت علی نہیں مٹے پھر آپ نے صلح نامہ اپنے ہاتھ میں لیا اور اسے مٹا دیا لیکن کسی نے بھی حضرت علی کو مخالفت پیغمبر کا الزام نہیں دیا خود روافض کی کتابوں میں اس کی مثالیں ہیں محمد بن بابویہ نے امالی میں، ربیع نے ارشاد القلوب میں ایک واقعہ لکھا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت فاطمہ کو سات درہم دیئے کہ علی سے سامان خورد و نوش منگا لو اور کھا لو، بھوک بہت لگی ہوئی تھی، حضرت علی کو حضرت فاطمہ نے یہ کہہ کر وہ درہم دے کر رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے آپ کو ہمارے لئے کھانا لانے کا حکم دیا ہے، حضرت علی باہر نکلے کوئی فقیر یہ کہہ کر مانگ رہا تھا۔ من یقدر علی ان یوفی، حضرت علی نے وہ درہم اس شخص کو دینے اس میں حکم رسول کی مخالفت، مال غنیمت میں تصرف، عیال کی حق تلفی، اولاد کو بھوکا دیکھ کر رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ناراضگی کا اندیشہ اور اقرباء سے قطع رحم وغیرہ ہیں، لیکن یہ سب اللہ کے لئے ہے

سمجھ رہے تھے کہ آج تک جن چیزوں کا بیان ہوتا رہا ہے، انہیں کی مزید تشریح ہوگی۔ رہا خلافت کا مسئلہ وہ بھی عندنا کتاب اللہ حبنا۔ یہی سے نکلتا ہے کیونکہ قرآن کریم میں بشارت ہے کہ اللہ تعالیٰ دین کی حفاظت و اشاعت کے لئے موقعہ دے گا اور زمین میں تمہاری حکومت ہوگی تاکہ تم دین کو پھیلا سکو اس سے معلوم ہوا

(بقیہ صفحہ ۶۱۷) اس لئے مورد طعن نہیں۔ جب یہ صورت حال ہے تو حضرت عمر کی اس عرض مصلحت کو اور وہ بھی ہمدردی کے ساتھ کیوں مخالفت رسول پر محمول کیا جاتا ہے، یہ پرلے درجہ کے بغض و عناد کی بات ہے۔ نیز دوسرا مقدمہ بھی کہ رسول کا ہر قول وحی ہوتا ہے درست نہیں کیونکہ رسول کے معنی پیغام رساں کے ہیں، وہ اللہ کا پیغام رساں ہوتا ہے اور اس کی واسطت سے اللہ کا فرمان بندوں تک پہنچتا ہے، رہا آیت دما نطق عن ہلک ان ہوا لا وحی لچی سے استدلال، تو یہ آیت صرف قرآن مجید کے لئے مخصوص ہے، کیونکہ یہ اللہ کے فرشتے ہیں۔ دوسری باتیں تو وہ سب وحی منزل من اللہ نہیں ہیں جیسا کہ دنیاوی پیغام رساں میں ہوتا ہے کہ جو پیغام اس کے ساتھ بھیجا جاتا ہے وہ تو شاہی ہوتا ہے لیکن اس کی دوسری باتوں کی ذمہ داری حکومت پر نہیں ہوتی بلکہ وہ خود پیغام رساں کی طرف منسوب ہوتی ہے۔ چنانچہ قرآن و حدیث میں خود آپ کے اور دوسرے انبیاء کے متعلق ایسے واقعات موجود ہیں جن پر عقاب ہوا ہے، ارشاد ہے۔ عفا اللہ عنک لہ اذنت لہم۔ ولا تکن للکائنات خسیما واستغفر اللہ ان اللہ کان غفوراً رحیماً۔ ولا کتاب من اللہ سبق لمنسکھ فیما اخذتم عذاب عظیم۔ اس لئے پیغمبر کا ہر قول وحی نہیں ہوتا، اس الزام کے دونوں مقدمے بُری طرح مجروح ہیں۔

دوسری وجہ طعن یہ ذکر کی جاتی ہے کہ پیغمبر علیہ السلام کی طرف حضرت عمر نے ہلکی باتوں کی نسبت کی، چونکہ یہ الفاظ حدیث میں نہیں ہیں اس لئے یہ بحث یہاں ترک کی جاتی ہے اپنے مقام پر ان شاء اللہ یہ بحث تفصیل سے آئے گی۔

تیسری وجہ طعن یہ ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے رفع صوت ہوا، حالانکہ آپ کے سامنے رفع صوت کبیرہ ہے، ارشاد ہے۔ لا ترفعوا اصواتکم الا یہ حیرت ہوتی ہے کہ عناد میں استدلال تک کی خبر نہیں، لکن نادراست استدلال ہے آیت میں یہ فرمایا گیا ہے کہ پیغمبر کی آواز پر اپنی آواز کو بلند نہ کرو اور یہاں پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کی آواز کا سوال ہی نہیں صرف اتنی بات ہے کہ باہم آوازیں بلند ہو رہی ہیں اور پیغمبر کی موجودگی میں باہمی آوازوں کی بلندی سے قرآن کریم میں منع نہیں کیا گیا بلکہ ایسا ہوجا کر تانتا، ہا اگر لا ترفعوا اصواتکم بنیکم عند الذبی فرمایا جاتا تو یہ بات درست ہو سکتی تھی بلکہ اگر پوری آیت

کہ خلیفہ وہ شخص ہوگا جس میں دین پھیلانے کی سب سے زیادہ صلاحیت ہو اور جس کے عزائم و خیالات اور خدشات سے یہ واضح ہوتا ہو کہ وہ خلافت کے اس بارگراں اور نبوت کی نیابت کی ذمہ داروں سے عہدہ برآ ہو سکے گا قرآن کریم میں حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کے متعلق صیغہ جہا لا تقی الذی یوفی مالہ یتزکک آیات ہے روایات

القیہ صفحہ ۱۴۹ پر نظر ڈالی جائے تو اس کا جواز نکلتا ہے، فرماتے ہیں کجھہ بعضکم بعض اس سے معلوم ہوا کہ بعض کا بعض کے ساتھ بلند آہنگی سے بولنا درست ہے، علاوہ بریں یہ کیسے ثابت ہوا کہ پہلے حضرت عمر نے رفع صوت کیا، اور تنازع کا باعث ہوئے، پورا مجمع موجود تھا، پھر خود رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد لا ینبغی بھی ہی بتلا ہے کہ تم خلاف اولیٰ کر رہے ہو، یہ بات اگر حرام یا کبیرہ ہوتی تو لا ینبغی کا لفظ استعمال نہ فرماتے، اسی طرح مجلس سے نکل جانے کا حکم تھا حضرت عمر کو نہیں دیا گیا تھا۔ بلکہ مواہی کے الفاظ ہیں، جس کا مطلب یہ ہے کہ سب کے سب چلے جاؤ، اس میں بیماری کی وجہ سے جو مزاج میں ترشی پیدا ہو جاتی ہے اس کا دخل ہے اور امت پر شفقت کا بھی باعث ہے کیونکہ اس جھگڑے سے پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کو کوفت محسوس ہو رہی تھی اور پیغمبر کی کوفت امت کے حق میں یقیناً نقصان دہ ہو سکتی ہے اور اسی اندیشہ نقصان کے باعث آپ نے اٹھنے کا بھی حکم دیا۔

چوتھی بات یہ کہ اس سے امت کی حق تلفی ہوئی، یہ بھی درست نہیں ہے کیونکہ اگر خداوند قدوس کی طرف سے کوئی نئی چیز انوالی ہوتی تو یہ بات درست ہو سکتی تھی اور الیوم اکملت لکم دینکم و اتممت علیکم نعمتی کے بعد دین کے بارے میں کسی نئی چیز کی توقع غلط ہے، ہاں آپ کا یہ ارشاد ملکی مصلحتوں اور نیک مشوروں سے متعلق تھا۔ ورنہ ۲۳ سال کی نبوت کی زندگی اور قرآن کریم کے اعلان تکمیل دین کے بعد بھی کسی چیز کا انتظام اور وہ بھی دین کے معاملہ میں۔ درست نہیں ہے پھر اگر وہ اس وقت اختلاف یا حضرت عمر کی وجہ سے لکھنے سے روکئی تھی تو آپ اسکے بعد کئی دن حیات رہے لکھ سکتے تھے لیکن آپ نے نہیں لکھا یا اس سے معلوم ہوا کہ وہ کوئی اہم چیز نہ تھی یہ صرف آپ کی عاریت شفقت اور مہربانی کی بات تھی اور اگر عقل سے کام لیا جائے تو یہ بات اور صاف ہو جاتی ہے کیونکہ اگر سرکار رسالت مآب اس نوشتہ کے لئے خداوند قدوس کی طرف سے مامور تھے تو بالفرض اگر اسی وقت حضرت عمر غالب آگئے تھے (معاذ اللہ) تو ان چند دنوں میں جو بخیریت گزرے ہیں کیوں یہ نوشتہ تحریر نہیں کیا گیا جبکہ۔ یا اہا الرسول بلغ ما انزل الیک فان لم تفعل فما بلغت رسالتی۔ ارشاد فرمایا گیا ہے اور اگر آپ مامور نہیں تھے بلکہ اپنے اجتہاد سے تحریر لکھا رہے تھے تو اب دو صورتیں ہیں، یا تو حضرت عمر کے عرض مصلحت کے بعد آپ نے

کے نزدیک بھی یہاں اتنی سے حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ ہی مراد ہیں
پھر اس کے ساتھ امامت صغریٰ کی بات لیجئے کہ افضل الاعمال کی امامت کا شرف بغیر علیہ الصلوٰۃ و
السلام نے کس کو دیا، بیماری کے زمانہ میں حکم دیا کہ ابو بکر صدیق نماز پڑھائیں، حضرت عائشہؓ نے عرض کیا کہ صدیق
اکبر رقیق القلب ہیں، نماز نہ پڑھا سکیں گے، اس لئے آپ یہ خدمت حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے سپرد فرمائی
کیونکہ ان کا دل مضبوط ہے اور وہ اس عظیم الشان خدمت سے اچھی طرح عہدہ برآ ہو سکتے ہیں حضرت عائشہ
رضی اللہ عنہا نے حضرت حفصہ سے بھی یہی کہلوا یا، اس پر آپ نے جواب دیا۔ انتن صواحبات یوسف

(بقیہ صفحہ ۱۰) اجتہاد سے رجوع فرمایا یا نہیں فرمایا، اگر رجوع فرمایا تو الزام کی ساری عمارت منہدم ہو گئی اور
صرف منہدم بلکہ اس سے حضرت عمر کی فضیلت معلوم ہوئی کہ آخر وقت بھی ان کا مشورہ زندگی کے دوسرے واقعات
کی طرح بالکل صائب ثابت ہوا اور اگر آپ نے اجتہاد سے رجوع نہیں فرمایا تو یہ آپ کی شان رحمت کے خلاف ہے
کہ جس چیز کو امت کے حق میں نفع بخش تصور فرمائیں وہ صرف چند لوگوں کی مخالفت کے باعث امت کے لئے نفع
نہ کریں، حالانکہ قرآن کریم میں ارشاد ہے۔ لقد جاءكم رسول من انفسكم عزيز علیہ ما علمتم
حولین علیکم وبالہمومین۔ رؤف رحیم۔ پھر یہ خیال اس لئے بھی نادرست ہے کہ صحیحین میں
سیدنا جابر بن عبد اللہ سے روایت کرتے ہیں۔ اشتد رسول اللہ وجہاً فقال ایتونی
بکتاب اکتب لکم کتابا لن تضلوا بعدہ ابدا فتنازعوا فقالوا ما شاننا الھجر استفھم
نذھبوا یروون علیہم فقالوا دعونی قال الذی انا فیہ خیر مما تدعوننی الیہ واوصا
بثلاث قال اخرجوا المشرکین من جزیرۃ العرب واجیزوا الوفد بھو ما کنت
اجیزھم وسکت عن الثالث اذ قال فیہا دینی روایتی وفي البیت رجال منهم
عمر بن الخطاب قال قد غلبا الوجع وعندکم القرآن حسبکم کتاب اللہ
تیسری وہ چیز جو اس روایت میں فراموش کردہ ہے حضرت اسامہ کے لشکر کی روانگی ہے جو دوسری روایت
سے ثابت ہے، معلوم ہوا کہ امور دین سے کوئی بات نہیں تھی بلکہ سیاست مدنیہ، مصالح ملک و نبوی تھی
جس کی وصیت فرمائی جس کی ایک دلیل یہ بھی ہے کہ جب صحابہ کرام نے دوبارہ دوات قلم لیکر حاضر کرنا چاہا
گیا تو فرمایا۔

(بھیجا)

میری وہ حالت جس میں ہوں اس حالت
سے بہتر ہے جس کی تم مجھے دعوت دینے ہو۔

فوالذی انا فیہ خیر مما
تدعوننی

تم وہی کام کر رہی ہو جو عورتیں یوسف کے معاملہ میں کر چکی ہیں۔

چنانچہ حضرت صدیق اکبرؓ نے ایک بار حضرت عمرؓ کو بڑھایا جب سامعہ بارک میں حضرت عمرؓ کی آواز پہنچی تو آپؓ نے انکار فرمایا کہ ابن ابی قحافہ (ابوبکرؓ) ہی نماز پڑھائیں، کیونکہ یہ پیغمبر علیہ السلام کی طرف سے ابوبکرؓ کو خلافت تھی، اس لئے ایسا فرمایا، اجداء مرض میں آپؓ حضرت عائشہؓ سے فرما چکے تھے کہ تم اپنے باپ اور بھائی کو بلاؤ میں کچھ لکھ دوں کیونکہ اندیشہ ہے کہ ممتنی تمنا کریں اور اپنی خواہشات کو بروئے کار لائیں اور اللہ رسول اور مومنین انکار کرتے ہیں کہ ابوبکرؓ کے سوا کوئی خلیفہ ہو۔ ان دلائل کی روشنی میں یہ بات واضح ہو گئی کہ واقعہ قرطاس میں غلام علی بلا فضل کا مسئلہ تو ہو ہی نہیں سکتا۔

لا تضلوا کے معنی | تو نہ تضلوا احدی کیسے فرمایا یعنی نہ تضلوا فرمانا اس کا قرینہ ہے کہ آپؐ ایسی (بقیہ حاشیہ صفحہ گذشتہ)

یعنی تم چاہتے ہو کہ میں وصیت نامہ لکھوں، حالانکہ میں شاہدہ حق میں مصروف ہوں، میری حالت اس حالت سے بہتر ہے جس کی تم مجھے دعوت دے رہے ہو۔

دیکھنے کی بات یہ ہے کہ اگر آپؐ اللہ جل شانہ کی طرف سے مامور ہوتے یا وحی کی تبلیغ منظور ہوتی تو آپؐ یہ ارشاد نہ فرماتے کہ میری حالت اس حالت سے بہتر ہے جس کی طرف تم بلا رہے ہو۔

کیونکہ نبی کا فریضہ تبلیغ کی ادائیگی میں مصروف ہونا سب سے بڑی عبادت ہے اور اگر اس وقت تبلیغ ضروری ہوتی تو تبلیغ ہی کی حالت جس کی طرف دعوت دی جا رہی تھی اس سے بہتر تھی (واللہ اعلم)

لہٰذا اس کا مفہوم یہ ہے کہ زلیخا نے جب سنا اور سنتے سنتے کان پک گئے کہ شہر کی عورتیں یوسف کے بارہیں مجھے طعن و تشنیع کر رہی ہیں کہ دیکھو عزیز کی بیوی کو کیا ہو گیا ہے ایک غلام پر کس قدر فریضہ ہے تو انھوں نے شہر کی عورتوں کو دسترخوان پر بلوایا، پھل تراشنے کیلئے ہر عورت کے ہاتھ میں چھری دیدی اور حضرت یوسفؑ کو بلوایا، چونکہ یہ غلام تھے اس لئے تعمیل حکم کے لئے سامنے آئے، آتے ہی نظریں ان کے چہرے پر جم گئیں اور ترجیح کاٹتے کاٹتے دارفتگی میں اپنے ہاتھ کاٹنے لگیں۔ جب یہ ہو گیا تو زلیخا بولیں۔ ذلک الذی لم تنتہی دنیا۔ اب کیا خیال ہے؟ ہر عورت کی خواہش تھی کہ یوسفؑ مجھ سے مل جائیں۔ لیکن چونکہ زلیخا نے بحیثیت مہمان بلوایا تھا، اس لئے زبان سے یہ کہتی تھیں کہ یوسفؑ! زلیخا تمہاری محسن ہیں تم ان کا کہا مانو،۔۔۔ کہتی کچھ ہیں اور سوچی کچھ ہیں، آپؐ اسی طرف اشارہ فرما رہے ہیں کہ تم اس وقت وہی معاملہ کر رہی ہو، کہتی ہو کہ عمر حرجی ہے، لیکن تمہارا جی میں یہ بات ہے کہ اگر صدیق اکبرؓ کی امامت کے دوران رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا وصال ہو گیا تو لوگ بددلی لیں گے۔

(افادات شیخ)

چیز نکھوانا چاہتے تھے جو مستقبل میں دین کے لئے محافظ اور غل انداز لوں کے لئے سدباب ہو سکے لیکن یہ استدلال جب درست ہو سکتا ہے کہ ضلال کے معنی صرف دینی گمراہی کے ہوں اور ضلال کسی اور معنی میں لغت عرب میں استعمال نہ ہوتا ہو، حالانکہ ہم دیکھتے ہیں کہ ضلال جس طرح دینی بے تدبیری کے معنی میں متعل ہے کیا طرح دنیوی معاملات میں بے تدبیری کے لئے خود قرآن کریم نے اس کا استعمال فرمایا ہے، سورہ یوسف میں ہے۔ قالو لیوسف واخوه احب الیٰ ابنائنا منا ونحن عصبت ان ابانا لفی ضلال مبین۔ اسی طرح درجہ جگہ اسی سورت میں۔ انک لفی ضلال لک القدیم موجود ہے، ظاہر ہے کہ حضرت یوسف کے بھائی کا فرزند تھے کہ ایک جلیل القدر پیغمبر کے بارے میں دینی گمراہی کا فتویٰ دیتے ہوئے باک محسوس نہ کرتے اس لئے یقیناً یہاں غلطی مراد ہے، امراة الغریر کے بارے میں۔ انالذینھما فی ضلال مبین۔ کے معنی کھلی غلطی کے لئے گئے خود رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں۔ دوجہد لک ضلال فہدیٰ۔ موجود ہے، کیا معاذ اللہ یہاں دینی گمراہی مراد ہے بلکہ یہاں ناواقفیت کے معنی میں ضلال کا استعمال ہو رہا ہے، یعنی ہم نے آپ کو ناواقف پایا تو واقف کار بنا دیا، معلوم ہوا کہ روافض کا لاتضلو کو دینی گمراہی کے معنی میں لے کر استدلال میں پیش کرنا درست نہیں ہے۔

حضرت علیؓ کی خلافت | بہر کیف وہ تحریر خلافت علیؓ بلا فضل یا دینی تحفظ کیلئے ضمانت نہ تھی جس کا ایک مضبوط قرینہ یہ بھی ہے کہ جب حضرت عمرؓ نے مرض کی شدت کے پیش نظر ملتوی کر دیا تو آپؓ کی درخواست پیش کی تو آپؓ نے اس کو قبول کیا، کیونکہ یہ خیال یا د اہمہ شان رسالت میں انتہائی گستاخی اور بیباکی ہے کہ اس وقت جبکہ آپؓ رفیق اعلیٰ سے ملاقات کے لئے جا رہے ہیں اس وقت صرف حضرت عمرؓ کے کہنے سے اتنی ضروری چیز کو ملتوی کر دیں اور اگر اعیاذ باللہ آپؓ حضرت عمرؓ کے رعب ہی سے مرعوب ہو گئے تھے تو کیا وہاں حضرت علیؓ جیسے خاندانی بہادر موجود نہ تھے جنھوں نے خیبر کا بچا ٹھک جس کو بقول روافض چالیس نفر ہلانے کے ایک ہاتھ سے اکھاڑ کر ڈھال کی جگہ استعمال کیا۔

غور تو فرمادیں کہ قرآن کریم میں تو اس شد و مد کے ساتھ یہ حکم وارد ہوا یلایہا الرسول بلغ ما انزل الیک من ربک وان لم تفعل فما بلغت رسالتہ۔ اور آپؓ حضرت عمرؓ سے مرعوب ہو کر ایسا ضروری امر ترک فرمادیں جس پر امت کا ضلال سے محفوظ رہنا موقوف ہو گیا ہو، اس کے بعد یہ بھی خیال ہو سکتا ہے کہ آپؓ نے رشتہ کے فرائض پورے طور پر ادا فرمادئے۔ لاحول ولا قوۃ الا باللہ

پھر آپؓ اس واقعہ قحطاس کے بعد چار دن بقید حیات رہے، کیا حضرت عمرؓ ہمہ وقت مسلط رہتے تھے۔ آپؓ چاہتے تو نکھوا سکتے تھے لیکن ایسا نہیں کیا اس لئے ظاہر ہے کہ وہ مسئلہ نہ خلافت علیؓ کا تھا اور نہ دینی ضمانت

کابخاری شریف میں روایت موجود ہے کہ حضرت عباسؓ نے حضرت علیؓ سے کہا کہ چلو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے معلوم کر لیں کہ آپ کے بھائی کا کون ہوگا، میں یہ محسوس کر رہا ہوں کہ اس حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا آخری وقت ہے اور جو آثار موت کے وقت نبوہاشم کے چہروں پر ہوتے ہیں آپ کے چہرہ مبارک پر نمایاں ہیں، اگر خلافت ہم کو ملنے والی ہے تو اس کی تصریح ہو جائے اور یہ شرف اگر کسی اور کے لئے مقدر ہے تو ہمارے حقوق کی نگہداشت کے لئے وصیت ہو جائے۔ حضرت علیؓ فرماتے ہیں کہ میں ہرگز نہ جاؤں گا، کیونکہ اگر پیغمبر علیہ السلام نے منع فرمایا تو ہم کو مسلمانوں کی خدمت کا یہ شرف عمر بھر حاصل نہ ہو سکے گا، حضرت علیؓ دیکھ رہے ہیں کہ امامت صغریٰ کا حق صرف ابو بکر کو دیا گیا ہے، جس سے صاف واضح ہے کہ آپ کے بعد امامت کبریٰ کا حق بھی صدیق اکبر ہی کو ہوگا، اس لئے خلافت بلا فصل کا تو کوئی امکان ہی نہیں، البتہ یہ توقع ضرور ہے کہ کسی نہ کسی وقت یہ شرف ہمیں حاصل ہوگا، سو اگر ہم نے عرض کیا اور آپ نے منع فرمایا کہ تمہارا حق نہیں ہے تو گو آپ کا مقصد تو یہ ہوگا کہ اس وقت تمہارا حق نہیں مگر دوسرے لوگ اس کے غلط معنی پہنا کر صاف کہیں گے کہ جب پیغمبر علیہ السلام منع فرما گئے ہیں تو خلافت کیسی ؟

بَابُ الْعِلْمِ وَالْعِظَةِ بِاللَّيْلِ حَدِيثًا صَدَقَ قَدْ قَالَ أَخْبَرَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ

مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ هِنْدٍ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ ح وَعَنْ عُمَرَ وَوَيْحِيِّ بْنِ سَعِيدٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ هِنْدٍ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ اسْتَقِظَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ فَقَالَ سُبْحَانَ اللَّهِ مَا ذَا نُزِلَ اللَّيْلَةُ مِنَ الْفِتَنِ وَمَا ذَا فُتِحَ مِنَ الْخَزَائِنِ اتَّقِظُوا صَوَاحِبَ الْحُبْرِ فَرَبَّ كَأْسِيَتِهِ فِي الدُّنْيَا عَارِيَةً فِي الْآخِرَةِ.

ترجمہ باب احادیث میں وعظ اور تعلیم کا حکم۔ حضرت ام سلمہ سے روایت ہے کہ ایک رات رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بیدار ہوئے اور فرمایا، سبحان اللہ آج کی رات کس قدر فتنے اتارے گئے اور کتنے خزانے کھولے گئے، حجرات والیوں کو جگادو، بہت سی ایسی عورتیں جو دنیا میں ستر پوش شمار کی جاتی ہیں آخرت میں برہنہ ہیں۔

مقصد ترجمہ علم اور وعظ و نصیحت رات کے وقت کئے جائیں تو اس کا کیا حکم ہے؟ حافظ کہتے ہیں کہ یہ باب منقذ کر کے امام بخاریؒ نے یہ تنبیہ کر دی کہ عشاء کے بعد گفتگو کرنے سے جو نبی وارد ہوئی ہے وہ ان باتوں کے لئے ہے جو خیر اور دین سے نہ ہوں، علامہ عینی فرماتے ہیں کہ بعض نسخوں میں العظمت کی جگہ البقظت ہے اور ترجمہ کے لئے یہی انسب ہے، کیونکہ حدیث میں ایفاظ کا ذکر ہے اور بعض نسخوں میں یہ باب اگلے باب السمر فی العلم سے بھی موخر ذکر کیا گیا ہے۔ اس صورت میں جبکہ اسی کو مقدم رکھیں اس کا باب سابق سے یہ ربط ہے کہ وہاں کتابت علم کا اثبات کیا تھا جو علم کی حفاظت کے لئے مفید ترین

مخلد ہے اس میں رات کے وقت بھی تعلیم میں مشغول رہنے کا ذکر ہے جو حصول علم میں محنت و مشقت برداشت کرنے کی دلیل ہے، ترجمہ میں دو لفظ العلم اور العظۃ استعمال کئے گئے ہیں۔ پہلے لفظ کی دلیل ماذا انزلت اور دوسرے کی دلیل ایقظوا صواحب الحجۃ ہے، حضرت شیخ الہند قدس سرہ ارشاد فرماتے ہیں کہ دراصل شہر یہ ہوتا ہے کہ تعلیم رات کو جائز بھی ہے یا نہیں، دن بھر کا تھکا ماندہ انسان ہے رات میں آرام کا خواہشمند ہے خود قرآن کریم کا ارشاد ہے

وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا وَجَعَلْنَا
النَّهَارَ مَعَاشًا
ہم نے رات کو اور ڈھنا اور دن کو معاش کیلئے بنایا ہے۔

اس لئے اگر اس وقت تعلیم دی جائے تو بے آرامی کے علاوہ رات کا یہ عمل وضع میں کے خلاف ہو رہا ہے اس لئے امام بخاری نے ترجمہ رکھ کر اس سوال کا جواب دیدیا کہ اگر رات کو تعلیم کی ضرورت ہو تو اس کی بھی اجازت ہے سوئیے بھی اور آرام بھی کیجئے لیکن اگر کچھ وقت تعلیم پر لگا دیں تو اس میں بھی مضائقہ نہیں بلکہ امام بخاری نے اس مقصد کے لئے ایسی حدیث پیش کی جس سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ کبھی کبھی علی باقول کو سنانے کے لئے سوئوں ہونے کو جگایا بھی جاسکتا ہے۔

حدیث باب آپ رات کو بیدار ہوئے اور فرمایا سبحان اللہ! یہ تسبیح کے کلمات ہیں، جب عالم میں تغیر آجائے تو اللہ تعالیٰ کی تسبیح مناسب ہے، کیونکہ خداوند قدوس کی ذات تغیر سے منزہ اور مبرا ہے تسبیح کے بعد آپ نے فرمایا: آج کی رات کتنے فتنے اتارے گئے اور کتنے خزانوں کے منہ کھولے گئے، یعنی آج کی رات دو چیزیں دکھلائی گئی ہیں ایک کا تعلق انداز سے ہے اور دوسری کا تبشیر سے۔

انسان فتن میں مبتلائے رنج و غم ہو کر اکثر اپنے آپ میں نہیں رہتا اور بسا اوقات زبان سے ایسی باتیں کہہ گزرتا ہے یا ایسے کام کرنے لگتا ہے جو شانِ عبدیت کے بالکل منافی ہوتی ہیں اور ان کی وجہ سے سخت گرفت کا اندیشہ پیدا ہوا ہو جاتا ہے، ایسے موقع پر ضرورت ہوتی ہے کہ اس کو سنبھالنے کے لئے کچھ بشارتیں بھی سنائی جائیں قرآن عزیز میں اکثر و بیشتر انداز کے ساتھ تبشیر کا ذکر فرمایا گیا ہے، رسول کی صفت میں بھی بشیر اور نذیر دونوں کو جمع فرمایا گیا ہے۔ اس لئے اس کے ساتھ تبشیر کی بھی ضرورت تھی، آپ نے فرمایا کہ آج کی رات کتنے ہی فتنے اتارے گئے ہیں، یعنی ان کا تسلسل اگر بندھ جائے تو تم کو اپنی حفاظت کے لئے تدابیر اختیار کرنا ہوں گی، اگر فتن کے اس امتحان میں کامیاب ہو گئے تو چونکہ ہر ابتلاء میں مومن کے لئے سالانہ رحمت ہے، اس لئے کامیابی کے بعد ہر قسم کی جنتیں ہیں ان رحمتوں کی طرف اشارہ فرماتے ہوئے ارشاد ہوا ماذا افتحت من الخزائن کتنے ہی خزانوں کے منہ کھول دئے گئے اور یہ بھی ممکن ہے کہ خزانے سے مراد یہی دنیوی خزانے ہوں اس وقت انداز و تبشیر کا تقابل

نہ کہیں گے بلکہ یہ ماقبل ہی کی تفصیل ہے کیونکہ یہ دنیوی خزانہ بھی فتنہ ہی ہیں، قرآن کریم میں ارشاد ہے۔

انما اموالکم واولادکم فتنۃ

تمہارے اموال اور تمہاری اولاد فتنہ ہی ہیں

تو یہ خزانہ بھی فتنہ ہونے کی وجہ سے اسی امتحان کی قبیل سے ہوں گے جس کی طرف ماذا انزلت الدلیلة من الفتنة میں توجہ دلائی گئی ہے چنانچہ یہ معجزہ ہے کہ واقعہ خرب کے مطابق واقع ہوا صحابہ ہی کے زمانہ میں خزانوں والی تہذیب مسلمانوں کے زیر نگین آگئیں اور آپ نے فرمایا کہ مجھے تمہارے اوپر فقر و فاقہ کی طرف سے اندیشہ نہیں ہے بلکہ یہ ڈر ہے کہ دنیا تم پر پھٹ پڑے گی کہیں تم دنیا کی طرف نہ جھک جاؤ۔

اس معنی کے اعتبار سے جبکہ مراد دنیوی خزانہ ہوں تو قابل انذار و تشبیہ نہیں، البتہ اگر خزانہ سے مراد ہی خزانہ رحمت ہوں تو یہ قابل درست ہوگا اور معنی یہ ہوں گے کہ فتنے بھی اتارے گئے اور رحمت کے دروازے بھی کھول دئے گئے، جب یہ بات ہے تو فرمایا ایقظوا صواحبہم الحقد حمرے والیوں کو جگادو، کیا انھوں نے یہ سمجھا ہے کہ پیغمبر کی بیوی ہونا فلاح آخرت کے لئے کافی ہے، انہیں اخلاک کے یہاں یہ نہ دیکھا جائے گا کہ کس کا بیٹا یا کس کی بیوی ہے خدا کے یہاں تو عمل صالح کی قدر ہے اس لئے یہ وقت فتنوں سے پناہ مانگنے کا ہے سونے کا موقع نہیں ہے سستی نہ کرو کیونکہ رب کا سینہ فی الدنیا عاریتہ فی الآخرة لائتھا یعنی میں نے ایسی بہت سی عورتوں کو دیکھا ہے جو دنیا میں آرام سے رہی ہیں، ان کے بدن پر لباس بھی اعلیٰ رہے ہیں، لیکن وہ آخرت میں برہنہ ہیں کیونکہ وہ لباس ظاہری سے آراستہ تھیں جو دنیوی تھا اور لباس باطنی جس کی وہاں ضرورت تھی ان کے پاس نہ تھا، روایات میں موجود ہے کہ انسان اس لباس پر اٹھا یا جا بیٹھا جس پر اس کا اشتغال ہوا یعنی جس قسم کے عمل کرتا ہوا رخصت ہوا ہے اسی صورت پر حشر ہوگا، اگر اچھے کام کرتا ہوا گیا ہے تو اچھا ورنہ بد قسمتی، گویا یہاں تعبیر لباس کی ہے اور مراد عمل ہے، ایک معنی یہ بھی ہیں کہ میں نے ایسی عورتوں کو دیکھا جو دنیا میں کثرت سے لباس استعمال کرتی تھیں لیکن اس کا مقصد حاصل نہ تھا یعنی وہ لباس ان کے جسم کیلئے سارنہ تھا۔ ایسی عورتیں دنیوی آرام و آسائش سے یہ نہ سمجھیں کہ خداوند قدوس ان سے راضی ہے دنیا میں عیش ہے تو کیا آخرت میں چین لیا جائے گا، بد قسمت کفار کہا کرتے تھے کہ کریم کی یہ شان نہیں ہوتی کہ ایک بار دے کر پھر دینا بند کر دے، لہذا جب دنیا میں ہمیں ہر قسم کا عیش دیا ہے تو دنیا آخرت میں بھی اگر اس کی کوئی حقیقت ہے عیش و آرام سے گذرے گی، آپ نے فرمادیا کہ دنیا و آخرت کی زندگی کا معیار سی الگ ہے، یہاں ظاہری خواہاں اور وہاں باطنی اعمال میں نے ان عورتوں کو جو یہاں بہ آرام زندگی گذارتی ہیں مبتلائے تکلیف دیکھا ہے۔ اس لئے تمہیں نیک اعمال کر کے امتحان کے لئے تیار ہو جانا چاہیے۔

حضرت الاستاذ کی رائے حضرت نے ارشاد فرمایا کہ میرے نزدیک فتن سے ان مصائب و مشکلات کی طرف اشارہ ہے جو جنگ و حرب کی شکل میں حضرت عثمان کے آخری دور سے شروع ہو کر ہر ایک کسی نہ کسی صورت میں چلتے رہے اور خزانہ کا اشارہ اسلامی فتوحات کی طرف ہے۔

اس حدیث سے معلوم ہوا کہ گورات واقعی سونے کا وقت ہے لیکن ضرورت ہو تو دغظ و نصیحت اور تعلیم رات میں صرف جائز ہی نہیں بلکہ سوتوں کو جگا کر بھی دی جاسکتی ہے، جب سوتوں کو جگا یا جاسکتا ہے تو عشاء کے بعد تعلیم و تعلم کی اجازت کے بارے میں اشکال باقی ہی نہیں رہتا۔

باب السمر فی العلم حدیث اسْحَدُ بْنُ عَفْصَةَ قَالَ حَدَّثَنَا النَّبِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ خَالِدِ بْنِ مَسَارِعٍ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ أَبِي حَسْمَةَ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ قَالَ صَلَّى بِنَا النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْغُضَاءُ فِي الْخَيْرِ حَيَاتِهِ فَلَمَّا سَلَّمَ قَامَ فَقَالَ أَرَأَيْتُمْ كُنْتُمْ هَذِهِ فَإِنْ رَأَيْتُمْ مِائَةً مِائَةٍ مِنْهَا لَا يَبْقَى مِمَّنْ هُوَ عَلَى أَظْهَرِ الْأَرْضِ أَحَدٌ.

باب رات میں علمی باتوں کا مذاکرہ حضرت عبداللہ بن عمر نے کہا کہ آخر عمر میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمارے ساتھ عشاء کی نماز پڑھی جب آپ نے سلام پھیر دیا تو کھڑے ہوئے اور فرمایا کہ تم نے اپنی اس رات کو دیکھا سو یہ بات سن لو کہ اس صدی کے آخر تک لوگوں میں سے جو روئے زمین پر اس وقت موجود ہیں کوئی باقی نہ رہے گا۔

مقصد ترجمہ سمر کے معنی رات کے وقت گفتگو کے ہیں کم ہو یا زیادہ کبھی اس کا استعمال رات کے افغان پر بھی ہو جاتا ہے۔ جیسے اہل عرب ان ابنا سمر بمعنی تفریح استعمال کرتے ہیں

یعنی ہمارے اونٹ رات کے وقت چرتے ہیں اور دراصل سمر کے معنی چاند کی روشنی کے ہیں اور چونکہ اہل عرب ایام جاہلیت میں چاندنی راتوں میں جنگل جا کر خاندانی مفاخر، اشعار قصہ گوئی اور دیگر بیہودگیوں میں وقت گزارتے چاند غروب ہونے لگتا تو گھر لوٹتے، اسی بنا پر ان تمام خرافات کا نام سمر ہوا، یہ سمر ممنوع ہے، امام بخاری نے یہ باب منع فرما کر ثابت کر دیا کہ جس سمر سے نبی واقع ہوئی ہے وہ تو یہی سمر ہے لیکن اگر علمی مشاغل میں رات کا کچھ حصہ گزارا جائے تو وہ ممنوع نہیں، اس میں علمی مناظرے، بزرگان دین کے واقعات، دغظ و خند و کد و تدریس وغیرہ ان سب کی اجازت ہے۔

بعض روایات میں یہ بھی آیا ہے کہ لا سمر الا لمصل او مسافر کہ سمر کی اجازت نماز پڑھنے والے کو اور راستہ طے کرنے والے کو ہے اس سے شبہ ہو سکتا ہے کہ ان کے ماسوا کیلئے سمر جائز نہیں بات اصل یہ ہے

کہ سپودہ قصوں اور فضول باتوں میں انسان کا دل زیادہ لگتا ہے اس لئے نیند بھی نہیں آتی ساری ساری رات گزر جاتی ہے کچھ پرواہ نہیں ہوتی اس کا لازمی نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ ایسے لوگ عموماً صبح کی نماز چپ کر جاتے ہیں، لہذا یہ صورتیں ممنوع قرار پائیں برخلاف علمی چرچوں اور اخلاقی باتوں کے کہ اول تو وہ طویل نہیں ہوتے، دوسرے ان میں وہ دلچسپی نہیں ہوتی جو غفلت کا موجب ہو، اور مصلیٰ اور مسافر کو سمکھی اجازت اسی لئے دی گئی ہے کہ ان کے حق میں سمر غفلت دور کرنے کا ذریعہ ہے، نوافل پڑھتے پڑھتے طبیعت اچاٹ ہونے لگی کسل ہو گیا تو درمیان میں ذرا تفریح کر لی، نٹا پیدا ہوا، پھر نماز کے لئے کھڑے ہو گئے، اسی طرح چند رفقاء سفر اگر خاموش چلتے رہیں تو راستہ کا ناشائستہ شکل ہو جاتا ہے، بات چیت میں دل بہلتا ہے تو منزل بہ آسانی طے ہو جاتی ہے۔

اس باب میں اور سابق باب میں بیان فرق کے لئے حافظ ابن حجر نے فرمایا کہ پہلے باب میں تو سونے کے بعد علمی گفتگو کا اثبات فرمایا تھا اور اس باب میں سونے سے قبل اس کا ثبوت دے رہے ہیں، دراصل حافظ نے یہ فرق ابواب کے ذیل میں تخریج فرمودہ احادیث کی روشنی میں بیان کیا ہے، رہی یہ بات کہ سمر کے مفہوم میں بھی اس کا قبل نوم ہونا معتبر ہے، تو اس لحاظ سے کہ عرب کا سمر نیند سے قبل ہی ہوا کرتا تھا یہ بھی کہا جاسکتا ہے کہ سمر وہی قصہ گوئی ہے جو نیند سے پہلے ہو۔

ابتداءً باب میں معروض ہو چکا ہے کہ سمرات کی بات چیت کو کہتے ہیں تو پھر اس السمر فی العلم کے عنوان سے ترجمہ منعقد فرمانے کا کیا مقصد ہے جبکہ سابق میں العلم والخطۃ بادل کا ترجمہ گزر چکا ہے کیونکہ سمر بھی توحید لیل ہے، دن کی گفتگو کو تو کوئی سمر نہیں کہتا تو بخاری یہ بتانا چاہتے ہیں کہ صلوٰۃ عشاء کے بعد سمر نہیں ہونا چاہیئے اور اگر کیا جائے تو علم اور خیر کا سمر ہونہ کہ جاہلیت والا سمر، خوب سمجھ لیں۔

ارأیتکم لیلتم۔ ہم نے ترجمہ کے ذیل میں الفاظ کا لفظی ترجمہ پیش کیا ہے ورنہ محاورہ میں ارأیت اخبرونی کے معنی دیتا ہے کیونکہ رویت سبب علم ہے اور علم ہی سے خبر دینے کا تعلق ہوتا ہے لہذا اس عبارت کے معنی یہ ہو جائیں گے کہ بتاؤ تو تم اپنی اس رات کو یعنی تم اپنی اس رات کو یاد رکھو اس سے آئندہ کے متعلق ایک عجیب بات کا تعلق ہے۔

تشریح حدیث | عشاء کے بعد اپنے ارشاد فرمایا کہ تم اس کو اچھی طرح یاد رکھنا، میں تمہیں ایک عجیب بات بتلانا چاہتا ہوں کہ اس وقت روئے زمین پر جو لوگ ہیں آج کی رات سے ایک سو سال کے اندر اندر ان میں سے کوئی بھی باقی نہیں رہے گا، بروایت جابر یہ ثابت ہے کہ آپ نے یہ بات وفات سے ایک ماہ قبل فرمائی آج کی رات کے بعد جو پیدا ہوں گے ان کے بارے میں کوئی بیان نہیں ہے جس کا مفہوم یہ ہے کہ انکی عمریں سو سے زائد بھی ہو سکتی ہیں، دراصل آپ نے اس ارشاد میں اپنی امت کو یہ بتلایا کہ تمہاری عمریں

اُم سابعہ کے مقابلہ پر بہت تھوڑی ہیں ان کی عمریں بہت طویل ہوتی تھیں وہ سو، پچاس، تین سو اور اس سے بھی کہیں زیادہ دن زندہ رہتے تھے لیکن تمہاری عمریں ان کے مقابلہ پر بہت کم ہیں۔

اعمار امتی ما بین ستین الی سبعین میری امت کی عمریں ساتھ اور ستر کے درمیان ہیں

یعنی بحیثیت مجموعی میری امت کا اوسط عمر یہ ہو گا فرد فرد کی عمریں اس سے زیادہ بھی ہو سکتی ہیں۔

عمروں کے اس فرق کے ساتھ ذمہ داری میں بڑا فرق ہے ان کیلئے طویل عمروں میں کام مختصر تھا اور تمہارے لئے مختصر عمر میں کام طویل ہے لہذا تم کو تنبیہ کی جاتی ہے کہ تم اپنی ذمہ داری کو سمجھو اور متعلقہ فرائض کی انجام دہی میں ہمہ تن مشغول ہو جاؤ۔

حیاتِ خضر علیہ السلام آپ نے ارشاد فرمایا کہ آج کی رات کے بعد سوتھال کے اندر روئے زمین کے تمام متقن ختم ہو جائیں گے، اس ارشاد کا تعلق تمام امت سے ہے خواہ وہ امت دعوت ہو یا امت اجابت، صحابہ کرام کی جو آخری فہرست قائم کی گئی ہے، کتابوں کے مطالعہ سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ سو سال کے اندر اندر واصل الی اللہ ہو گئے ہیں، جن میں حضرت انس بن مالک، عامر بن طفیل اور جابر بن عبد اللہ ہیں، یہ اگرچہ تمام صحابہ کی نسبت دیر تک زندہ رہے مگر ان حضرات کی رحلت بھی سوتھال کے اندر اندر ہی ہو گئی۔

اس روایت کو مستدل بنا کر کہا یہ جاتا ہے کہ حضرت خضر علیہ السلام زندہ نہیں ہیں کیوں کہ اس میں بھی ظہور الارض کے الفاظ ہیں جن کا مفہوم یہ ہے کہ روئے زمین پر رہنے والا کوئی جاندار زندہ نہ رہے گا روئے زمین کے الفاظ میں عموم ہے اور اسی کے پیش نظر حضرت خضر علیہ السلام کے بارے میں وفات کا قول کیا گیا ہے وفات کا قول کرنے والوں میں بیشتر وہ محدثین ہیں جن کا تعلق تصوف سے نہیں رہا ہے یا کم رہا ہے خود امام بخاری کا مذہب بھی یہی نقل کیا جاتا ہے اور ان کے ساتھ ابراہیم حربی، ابو یعلیٰ بن القزاع، ابو طاہر عبادی اور ابن الجوزی ہیں۔ وفات خضر کے سلسلہ میں حدیث باب کے علاوہ ان حضرات کے پاس قرآن کریم کی دو امین ہیں ارشادِ بانی ہے۔

وما جعلنا البشر من قبلک الخلد ہم نے آپ سے پہلے کسی انسان کو حیاتِ ابدی نہیں دی

اس آیت سے یہ بھی معلوم ہو گیا کہ آپ سے پہلے کسی بھی انسان کو ابدی زندگی نہیں ملی ہے، پھر قرآن کریم کی اس صراحت کے بعد حیاتِ خضر کے سلسلہ میں قول کی گنجائش نہیں رہتی، دوسری آیتِ کریمہ میں ارشاد ہے۔

۱۷ حضرت خضر کے نام و نسب، عباد و ربوبت و ولایت کے بارے میں تفصیلی بحث اپنے مقام پر آئے گی ۱۲

واذ اخذ الله ميثاق النبي لما آتاكم
من كتاب وحكمة ثم جاءكم رسول
مصدق لما محكمه لتؤمنن به ولتنصرنه
قال اقررنه واخذتم على اذلكم اصرى
قالوا اقررنه قال فاشهدوا وانما
محكمه من الشاهد ين

۱۶۳

ساتھ گواہوں میں سے ہوں۔

اس آیت کریمہ میں اس ميثاق ربانی کا ذکر ہے جو انبیاء علیہم السلام سے آپ کی نصرت اور اعانت کے متعلق لیا گیا تھا، ابن قیم کہتے ہیں کہ جب ميثاق میں تمام انبیاء شریک تھے اور بقول آپ کے حضرت خضر زندہ ہیں تو بالضرور ان کے اس ميثاق کی پابندی لازم ہوئی مگر ہم تو یہ دیکھ رہے ہیں کہ آپ پر امت کے معاملہ میں سخت سے سخت مصائب اور شدائد گزرے خود آپ کا ارشاد ہے اذیت فی اللہ عالم یؤخذ احد واخفت فی اللہ عالم یخف احد او کافا لیکن حضرت خضر نے کہاں اور کس موقع پر آپ کی مدد فرمائی ہمیں اس کا کہیں ثبوت نہیں ملتا معلوم ہوا کہ وہ زندہ نہیں ہیں ورنہ عہد شکنی کا الزام ان پر عائد ہوگا، وفات خضر کا قول کر نیوالوں نے ان ہی دلائل کا سہارا لیا ہے لیکن آپ دیکھیں گے کہ ان میں سے ایک بات بھی مدعا پر نص نہیں ہے، پھر جب ان حضرات کے سامنے ملاقات خضر کے متواتر پیش آئیں والے واقعات دہرائے جاتے ہیں تو کہتے ہیں کہ یہ ایک عہدے کا نام ہے۔ جیسے اقطاب و ابدال اور غوث ہوتے ہیں، ایسے ہی خضر بھی ایک مقام ہے لیکن یہ محض دعویٰ ہے جس پر آج تک کوئی مضبوط دلیل قائم نہ ہو سکی اور جو اکابر اہل اللہ اور ارباب تصوف کے اہل فیصلہ کے خلاف ہے۔

دلائل وفا کی حیثیت | سب سے پہلی دلیل حدیث باب ہے جس کے عموم سے فائدہ اٹھاتے ہوئے وفات

کریم میں متعدد جگہ ارض کا لفظ عام بولا گیا ہے لیکن بالاتفاق وہاں کوئی مخصوص سرزمین مراد ہے جیسے المکنز ارض اللہ واسعتہ میں مدینہ مراد لیا گیا ہے یا سورۃ یوسف میں اجعلنی علی خزائن الارض یہاں بھی خاص زمین مراد ہے تو ہو سکتا ہے کہ اس ارشاد میں بھی ارض سے مراد وہی سرزمین ہو جہاں آپ یہ ارشاد فرما رہے ہیں۔ یعنی مدینہ طیبہ، یا کل سرزمین عرب مراد ہو تمام دنیا کی زمین مراد نہ ہو اس احتمال کے بعد استدلال کی حیثیت مضبوط نہیں رہتی اور اگر آپ کی خاطر اس کے عموم کو بھی تسلیم کر لیں تو آپ ذرا الفاظ پر غور کریں فرماتے ہیں لا یبقی من ھو علی ظھر الارض احد۔ دوسری روایت میں حضرت جابر سے متنفذ کا لفظ منقول ہے اب ذرا غور کیجئے کہ اس

میں تمام حیوانات، جنات اور انسان آجاتے ہیں اور آپ کو معلوم ہے کہ بعض حیوانوں کی عمریں انتہائی طویل ہوتی ہیں علم الحیوانات کے دیکھنے سے اس کا پتہ چلتا ہے کہ گدھ کی عمر ہزار برس کی ہوتی ہے اسی طرح جنات کی عمریں بہت طویل ہوتی ہیں اس لئے اگر آپ استغراق مراد لیں تو لامحالہ کچھ نہ کچھ تخصیصات کرنا ہوں گی اور جب بعض کی تخصیص ہو جاتی ہے تو باقی افراد میں بھی احتمال خصوص پیدا ہو جاتا ہے اور دوسری بات یہ ہے کہ آپ نے ظہور الارض کے الفاظ استعمال فرمائے ہیں ہم کہتے ہیں کہ اس وقت حضرت خضر ظہور ارض پر نہ ہوں ہو میں ہوں یا بانی پر ہوں۔ یا ممت ہو سے مراد وہ انسان ہوں جو عام طور پر چلتے پھرتے نظر آتے ہیں یا آپ کا یہ ارشاد اپنی امت سے متعلق ہو خضر علیہ السلام سے نہ ہو کہ وہ اہم سابقہ سے متعلق ہیں، غرض ان احتمالات کے ہوتے ہوئے یہ حدیث باب، وفات خضر کے بارے میں نص نہ رہی، اذا جاء الاحتمال بطل الاستدلال، یعنی یہاں دعووم تھے ممت میں تو من کا عموم اور علی ظہور الارض میں ارض اور دونوں عموم مخدوش ہو گئے، لہذا دعویٰ وفات جو اس حدیث پر مبنی تھا مخدوش ہو کر رہ گیا۔

دوسری دلیل وہ آیت ہے، جس میں رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے قبل تمام انسانوں سے حیات دائمی کی نفی فرمائی گئی ہے، علامہ عینی فرماتے ہیں کہ ہم خضر علیہ السلام کی حیات ابدی کے قائل ہی کب ہیں قیامت اور نفع صلوٰۃ سے قبل جب ان کی تکوینی خدمات ختم ہو جائیں گی، وہ واصل الی اللہ ہو جائیں گے ارشادِ باری ہے، کُل نفس ذائقۃ الموت، آپ سے یہ غلط فہمی ہوئی حیات طویل کو حیات ابدی کہہ گئے، لہذا یہ استدلال بھی درست نہ رہا، تیسری آیت کریمہ بھی جس میں انبیاء کرام سے یشاق نصرت لیا گیا ہے وفات خضر علیہ السلام کے لئے ناکافی ہے کیونکہ اول تو خضر علیہ السلام کی نبوت مختلف فیہ ہے، یعنی خضر اولیاء اللہ میں سے ہیں نبی نہیں، اگر ولی ہیں تو یشاق کے تحت ہی نہیں آتے، اور اگر نبی ہیں اور تعلیٰ نے کہا انشاء اللہ یہی حق ہے اور ما فعلتہ عن اموی کے پیش نظر یہی درست بھی ہے تو نبوت تسلیم، مگر یہ تو بتاؤ کہ جن انبیاء سے یشاق لیا گیا تھا ان میں یہ داخل بھی تھے، ہو سکتا ہے ان پیغمبروں سے وعدہ لیا گیا ہو، جن کا معاملہ ہدایت خلق اور تشریع سے ہے اور خضر علیہ السلام کا تعلق تکوینی چیزوں سے ہے اور عہد تشریعی پیغمبروں سے تھا، کہ وہ اپنی اہم کو بتلادیں کہ پیغمبر آخر الزماں آئیں گے، بخاری فلاح یہی ہے کہ ان کی مدد کرو اور اگر یہ بھی مان لیں کہ یہ بھی یشاق میں داخل تھے تو یہ کیسے معلوم ہوا کہ انھوں نے مدد نہیں کی، زیادہ سے زیادہ آپ یہ کہہ سکتے ہیں کہ آپ کے علم میں ان کی امداد نہیں آئی، یا انھوں نے علیٰ رؤس الامم شہاد سامنے آکر مدد نہیں کی تو اس سے امداد کی نفی کہاں نکلی، بعض مروجہ پرفرشتوں کی امداد بھی بغیر سامنے آئے ہوئے ہوئی ہے پھر ان محفل اور غیر صریح دلائل کے سہارے اتنا بڑا دعویٰ جس کے خلاف پر حضرات علماء کرام اور صوفیائے عظام کی شہادتیں موجود ہیں، کس طرح قابل قبول اور لائق اعتبار

ہو سکتا ہے، روایات میں ان کی دربار رسالت کی حاضری کا پتہ ملتا ہے۔

امام مسلم نے اپنی صحیح میں یہ روایت ذکر فرمائی ہے، کہ ایک شخص دجال کے روبرو جا کر یہ کہے گا کہ تودجال ہے، میں نے پیغمبر علیہ السلام سے خود سنا ہے کہ ایک شخص کو دجال قتل کرے گا اور پھر زندہ کر دے گا، سو یہ بات بالیقین توہی ہے۔ صاحب نسخہ مسلم ابراہیم بن سفیانؒ فرماتے ہیں کہ یہ شخص حضرت خضرؑ ہیں اور حضرت خضر کے علاوہ اور بھی کون سکتا ہے، جو سمعت رسول اللہ کہہ کر حدیث بیان کرے، اب آپ ان الفاظ کی تاویل اس طرح کیسے کہ بیان کرنے والے کو اسی طرح کا یقین ہے، جیسے خود کانوں سے سنے ہوئے الفاظ کا ہوتا ہے سوال یہ ہے کہ سمعت کے معنی میں یہ تصرف مجاز ہے یا حقیقت، پھر بلاوجہ حقیقت کو چھوڑ کر مجازی طرف جانا کیا معنی رکھتا ہے۔ اسی طرح پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کی وفات کے موقع پر اختلاف ہو رہا تھا کہ کپڑے اتار کر غسل دیں، یا کپڑوں سمیت دیں، حضرت خضر علیہ السلام تشریف لائے۔ اور فرمایا کپڑوں ہی میں غسل دو، معاملہ صاف ہو گیا، ابن الصلاحؒ نے کہا ہے کہ حضرت خضر علیہ السلام جہور علماء کے نزدیک زندہ ہیں۔ صوفیاء کے نزدیک ان کی زندگی میں گم کردہ راہوں کی ہدایت، اور ڈوبنے والوں کو سہارا دینے کی روایات لا محدود ہیں۔

یعنی نے کہا ہے کہ معتبر طریقوں سے عمر بن عبد العزیزؒ، ابراہیم بن ادہمؒ بشرحانی، معروف کرخی رحمہ اللہ جنیدؒ، سری السقطیؒ اور ابراہیم غواصؒ سے ان کی ملاقات ثابت ہے، راہیہ کہ یہ عہدہ کا نام ہے، تو پہلے عرض کیا جا چکا ہے کہ نہ اس پر دلیل شرعی قائم ہے اور نہ متقدمین اکابر سے نقل صحیح یہ قول منقول ہوا اور نہ ہمارے اکابر میں کوئی اس طرف گیا کہ یہ عہدہ کا نام ہے اس لئے ہمارے نزدیک صحیح اور صاف بات یہی ہے کہ حضرت خضر علیہ السلام زندہ ہیں اور جب تک حق تعالیٰ زندہ رکھنا چاہے گا زندہ رہیں گے۔

حَدَّثَنَا آدَمُ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَكَمُ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ بَنِي فِي بَيْتِي خَالَتِي مُيْمُونَةُ بِنْتُ الْحَارِثِ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَ هَا فِي لَيْلَتِهَا فَصَلَّى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْعِشَاءَ ثُمَّ جَاءَ إِلَى مَنْزِلِهِ فَصَلَّى أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ ثُمَّ نَامَ ثُمَّ قَامَ قَالَ نَامَ الْغُلَامُ أَوْ كَلِمَةً تَشْبَهُهَا ثُمَّ قَامَ فَهَمَمْتُ عَنْ يَسَارِهِ فَبَعَثَنِي يَمِينِيَا فَصَلَّى خَمْسَ رَكَعَاتٍ ثُمَّ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ نَامَ حَتَّى سَمِعْتُ عَطِيطًا أَوْ خَطِيطًا ثُمَّ خَرَجَ إِلَى الصَّلَاةِ

ترجمہ حضرت بن عباسؓ سے روایت ہے کہ میں نے اپنی خالہ میمونہ بنت الحارث کے گھرات گزاری جو رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ مطہرہ تھیں، اور رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ان کی باری میں انہی کے پاس تھے، چنانچہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے عشاء کی نماز پڑھی اور اپنے گھر آگئے، پھر

چار رکعت نماز ادا کی اور سو گئے، پھر آپ بیدار ہوئے اور فرمایا، بچو نگڑا سو گیا یا اسی جلیا کوئی اور کلمہ ارشاد فرمایا، میں اٹھا اور آپ کی بائیں جانب کھڑ ہو گیا، آپ نے مجھے اپنی داہنی جانب کھڑا کر لیا، پھر آپ نے پانچ رکعتیں ادا فرمائیں، پھر دُور رکعت نماز پڑھی اور سو گئے یہاں تک کہ میں نے آپ کے خراٹے کی آواز سنی پھر آپ فجر کی نماز کے لئے تشریف لے گئے۔

مقصد ترجمہ اس روایت کا ترجمہ سے بظاہر تعلق نظر نہیں آتا، کیوں کہ سمر کا اس میں کہیں ثبوت نہیں ہے، اس باب میں علامہ عینی اور علامہ ابن حجر نے مختلف راستے اختیار فرمائے ہیں، ابن منیرؒ نے کہا ہے کہ آپ کے ارشاد نام الغلیم سے ترجمہ ثابت ہو گیا، کیونکہ آپ نے حضرت میمونہ رضی اللہ عنہا سے خطاب فرماتے ہوئے یہ کلمہ کہا تھا، کسی نے کہا سمر کا اطلاق جس طرح قول پر ہوتا ہے اسی طرح فعل پر ہوتا ہے۔ یہاں ابن عباس رضی اللہ عنہ کا تمام رات جاگ کر رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے معمولات کو دیکھنا اور سیکھنا سمر بالغ علم کہلائے گا، اس لئے حضرت ابن عباسؓ کے عمل سے ترجمہ ثابت ہو گیا، کرمانی رحمۃ اللہ علیہ کا خیال ہے کہ ترجمہ کا ثبوت آپ کے ابن عباس کو بائیں جانب سے ہٹا کر داہنی جانب لانے میں ہے گویا آپ نے ابن عباسؓ سے ارشاد فرمایا کہ میرے داہنی جانب کھڑے ہو، حافظ نے ان سب باتوں پر اعتراض کیا کہ ایک دو کلمہ سے سمر کا ثبوت نہیں ہوتا، سمر کے لئے ضروری ہے کہ سلسلہ کلام جاری رہے، اسی طرح حضرت ابن عباسؓ کا عمل سمر نہیں ہو سکتا، رات میں جاگنے کو سمر نہیں کہتے، علامہ عینیؒ نے ان سب کا جواب دیا اور ثبوت میں نظر تشریح کی ہے، فرماتے ہیں کہ سمر کا اطلاق مختصر سے مختصر اور طویل سے طویل گفت گو پر ہو سکتا ہے اسی طرح یہ کہنا بھی درست نہیں کہ سمر قول کے ساتھ خاص ہے سمر القوم الخمد بولاجاتا ہے، اس لئے ابن عباسؓ کے فعل کو سمر کہا جاسکتا ہے۔

پھر حافظؒ نے ترجمہ کے ثبوت کے لئے اپنی رائے پیش کی ہے، مصنف کی عادت یہ ہے کہ وہ طالب علم کو حدیث کے مختلف طریق پر نظر رکھنے کی تہنیت کے لئے ایسا کرتے ہیں ایک حدیث کے دوسرے طریق سے جو دوسری جگہ تخریج کی گئی ہے، ترجمہ ثابت کرتے ہیں، کتاب التفسیر میں بھی یہی روایت لائیں گے وہاں الفاظ میں فتحد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مع اہلہ ساعتاً موجود ہے آپ نے کچھ اپنی حرم سے گفتگو فرمائی، ترجمہ ثابت ہو گیا اور اس میں کسی قسم کی دقت بھی واقع نہ ہوئی۔ عینیؒ اس پر بہت خفا ہیں کہ دنیا سے نرالا طریق نکالا ہے کہ ترجمہ کہیں اور ثبوت کہیں فرماتے ہیں کتنی بعید قریبات ہے کہ ترجمہ جس کے ثبوت کی ضرورت یہاں ہے اس کا تعلق دوسری روایت سے جو دوسری جگہ دوسرے طریق سے لائی گئی ہے بتلایا جائے، یہ تو ان دونوں حضرات کی باہمی نوک جھونک ہے، حضرت شیخ الہند قدس سرہ العزیز فرماتے تھے کہ بخاری کا مذاق ہی یہ ہے

کہ دونوں کو تیز کرنے کے لئے ایسا فرماتے ہیں، کہتے ہیں کہ محنت کرو۔ علامہ عینی کی بات محاصرت اور غصہ پر مبنی ہے ورنہ اس میں کوئی تکلف ہے اور نہ خلاف عقل کوئی بات ہے۔ اس موقع پر علامہ عینی کی بات کمزور ہے، اس روایت میں سنت فجر کو بھی اگر شامل کر لیا جائے تو آپ نے گیارہ رکعتیں ادا فرمائیں، جن میں پانچ میں سے دو تہجد اور تین وتر سے متعلق ہیں، پانچ کا لفظ اس لئے استعمال کیا کہ آپ نے ان دونوں کے درمیان وقفہ نہیں فرمایا بلکہ دو رکعت کے فوراً بعد وتر کے لئے کھڑے ہو گئے درمیان میں آرام نہیں فرمایا۔ ورنہ صلوٰۃ اللیل میں اکثر ایسا عمل رہا ہے کہ ہر دو رکعت کے بعد فضل بالنوم فرماتے۔ چنانچہ ابوداؤد میں ہے کہ یصلیٰ رکعتین شام بنام شام رکعتین ۵۸۔

الحمد للہ جلد اول تمام ہوئی

ناشر

شیدی کتب خانہ

مقابل آرام باغ کراچی ۱